

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Deutsche Halbmonatschrift

Hundertzweiunddreißigster Band  
34. Jahrgang: 1910: Januar – März

Verlag Nord und Süd G.m.b.H. Berlin.  
Vertretung für den Buchhandel:  
S. Schottlaender Schles. Verlagsanstalt

---

---

# Inhalt des 132. Bandes:

## Januar / Februar / März 1910

---

### Politik und Geschichte:

Arthur Dir: Ostafrikanische Streitfragen . . . . .	134
Rudolf Eucken: Finlands Not . . . . .	189
Emil Fitger: Nord-Mesopotamien und die Bagdad-Bahn . . . . .	445
Oscar Friedrich Luchner: Der Niedergang des österreichischen Parlaments . . . . .	318
Wilhelm Münch: Ein Leben in Briefen . . . . .	124
Heinrich von Poschinger: Die Krankheit des Kaisers Friedrich . . . . .	273
Albrecht Wirth: Die Lage in Süd-West-Asien . . . . .	5
* * *: Die schwarzweiße Wahlreform . . . . .	357
Otto Bandmann: Wahlen in Hamburg . . . . .	252
J. A. Bondy: Der Sieg des Kaufmanns . . . . .	248
Deutsch-Österreichisch-Russisches (Ahrenthals Reise) . . . . .	498
Die Liberalen . . . . .	164
König Leopold und seine Sittentrichter . . . . .	81
Khalimahlen gegen Deutschland . . . . .	333
Otto Corbach: Macao . . . . .	424
Die Wiederauferstehung des Manchesterturns . . . . .	503
A. D.: Der politische Prolurist . . . . .	339
Hermann Fernau: Anatole France in Argentinien . . . . .	87
Adolf von Flöckher: Unsere handelspolitischen Beziehungen zu den Vereinigten Staaten . . . . .	85
Pluto: Finanzpolitisches . . . . .	90 171 258 341 428 509
Heinrich Graf Schlieffen: Chinesische Emanzipationsbestre- bungen . . . . .	256
Otto Seidl: Zur Psychologie des katholischen Wählers im Deutschen Reiche . . . . .	421
R. Freiherr von Stetten: Neu-Konstantinopel . . . . .	169

### Romane, Novellen, Skizzen:

Paul Barchan: Die Geschichte eines Zahnes . . . . .	241
Felix Braun: Der Schatten des Todes. Roman 9 107 198 363 458	
Alexander von Gleichen-Rußwurm: Der Zertretene. . . . .	279
Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit . . . . .	489
Balder Olden: Der lange Kapellmeister. . . . .	328
Wilhelm Schäfer: Winter am Rhein . . . . .	291

### Wissenschaft und Technik:

Richard Hamann: Austausch von Professoren . . . . .	57
A. Hildebrandt: Die militärische Verwendung der Flug- maschinen . . . . .	296

Rudolf Lennhoff: Hufeland . . . . .	236
Friedrich Niebergall: Sexualpädagogik . . . . .	27 142
Julius von Pflugl-Harttung: Land und Volk der Neugriechen . . . . .	101
Wilhelm Waegholdt: Die mimische Asymmetrie des Gesichtes . . . . .	219

### Theater und Literatur:

Franz Deibel: Ernst Hardt . . . . .	308
Julius Elias: Spielzeitwende . . . . .	147
Arthur Loesser: Aus Ibsens Werkstatt . . . . .	38
Ludwig Fränkel: Wie man Shakespeare hüben und drüben ehrt . . . . .	388
Anselma Heine: Clara Wiebig . . . . .	406
Alfred Klar: Paul Heyse . . . . .	450
Paul Lindau: Vor dreihundert Heften. Mit einem unveröffentlichten Gedicht von Theodor Fontane . . . . .	269
Eugen Zabel: Humor und Satire in der russischen Literatur . . . . .	223 399 482
Julius Elias: Von den Berliner Bühnen . . . . .	250 336 501
Christinas Heimreise . . . . .	422
Ernst Friedegg: Hermann Heiberg . . . . .	508
Alfred Mayer: Münchener Theater . . . . .	426
Heinrich Spiro: Wilhelm Raabe . . . . .	93
* * *: Otto Julius Bierbaum † . . . . .	340

### Gedichte:

Hans Bethge: Die Mädchen von Granáda . . . . .	475
Franz Blei: Die Gnade . . . . .	293
Herbert Eulenberg: Klage des Mannes . . . . .	283
Gustav Falke: Hintern Knief . . . . .	274
Ludwig Geiger: Aus einer Reise nach Südfrankreich . . . . .	290
Leo Göderitz: Dämmerzeit . . . . .	362
Wilh. Conrad Gomoll: Zu Zweien in der Abendstille . . . . .	196
Otto Hauser: Isabeau la joyeuse . . . . .	293
John Keats: La belle dame sans merci. Übersetzt von Mario Spiro . . . . .	105
Alfred Klar: Der Scheif . . . . .	420
Julius von Pflugl-Harttung: Alfs Kinder . . . . .	285
Hugo Salus: Die Minnesänger . . . . .	278
Frida Schanz: Das gebannte Tal . . . . .	287
Adolf Wilbrandt: Grinzinger Muskateller . . . . .	282

### Bildende Kunst:

Alfred Mayer: Emil Preetorius . . . . .	213
Max Osborn: Arbeiterkunst . . . . .	77
Moderne Zeichenkunst . . . . .	160
Berliner Kunstchronik . . . . .	323
Friedrich Pollack: Romako . . . . .	413
—b: Teschners Egerer Marktplatz . . . . .	174
Lothar Brieger-Wasservogel: Stefan Krotowski und seine Intarsien . . . . .	261
Oscar Zwintscher . . . . .	94

Alfred Mayer: Eschudi in München . . . . .	166
M. D.: Brueghels „Kirmes“ und Caspar David Friedrichs „Gebirgslandschaft“ . . . . .	263
Ungarische Maler . . . . .	506
Zu Gabriel Max' „Schwestern“ . . . . .	512
Zu unseren Bildern . . . . .	175 343
Zwei Bilder aus den sechziger Jahren . . . . .	96
Karl Wille r: Zu Walter Quecks Kreßschmar-Bildnis . . . . .	431

## **Berschiedenes:**

E. J. van Bleuten: Tabakgenuß und geistige Arbeit. Eine Umfrage. Mit Antworten von Hans Benzmann, Walter Bloem, Viktor Blüthgen, Eugen Bracht, Carl Busse, Ludwig Dettmann, Albert Geiger, Rudolf Huch, Wilhelm Kogbe, Franz Servaes, Heinz Lovote, Johannes Trojan, Heinrich Vierordt, Hans von Volkmann, Adolf Wilbrandt. . . . .	47
—: Schlußwort und Antworten von Fritz Baer, Gustav Falke, Otto von Leitgeb, Carl Bennewitz von Loesen, Karl Söhle, Karl Hans Strobl, Hermann Strud, Fritz Telmann. . . . .	375
Wilhelm Altman n: Zum 400. Heft . . . . .	287
Hermann Bah r: Zum 400. Heft . . . . .	285
Anna Beh nisch-Kappstein: Zum 400. Heft. . . . .	276
Kurt Bieling: Der Wintersport in Deutschland. . . . .	69
Michael Georg Con rad: Zum 400. Heft . . . . .	277
Hedwig Doh m: Aphorismen der Lebensklugheit . . . . .	281
Rudolf Eud en: Zum 400. Heft. . . . .	272
Ludwig Gurlitt: Zum 400. Heft . . . . .	294
Mar Hochdorf: Aus dem Leben der Feuertänzerin . . . . .	153
Georg Hirschfeld: Zum 400. Heft . . . . .	277
Engelbert Humperdin d: Aus der Schlußmusik zu Shakespeares Wintermärchen . . . . .	288
Maurice von Komorowicz: Bilder aus Madeira und Teneriffa. . . . .	476
Limm Kröger: Zum 400. Heft . . . . .	285
Hans Lindau: Zum Guten . . . . .	283
Richard M. Meyer: Zum 400. Heft . . . . .	277
Wilhelm Münch: Zum 400. Heft . . . . .	289
Giuseppe Puccini: Zum 400. Heft. . . . .	419
Gustav Schüler: Zum 400. Heft . . . . .	283
Heinrich Spiero: Zum 400. Heft . . . . .	272
Karl Hans Strobl: Zum 400. Heft. . . . .	281
Felix Weingartner: Zum 400. Heft . . . . .	420
August: Hausdieners Glück und Ende . . . . .	255
Wilhelm Rie zler: Pfishners „Armer Heinrich“ in Leipzig . . . . .	84

## **Kunstbeigaben:**

Zum Aufsatz „Arbeiterkunst“: Porträt und Werkstattbild. . . . .	17
Landschaft und Zeichnung. . . . .	81
Pieter Breughel d. A.: Kirmes . . . . .	233

J. B. Siméon Chardin: Die Brieffieglerin . . . . .	329
Louis Corinth: Studienblatt (Wolf und Hyäne) . . . . .	161
E. D. Friedrich: Gebirgslandschaft . . . . .	249
Anton Graff: Porträt Gellerts . . . . .	313
Vincent van Gogh: „Säemann“ . . . . .	113
Walther Klemm: Die Brücke . . . . .	161
Stefan Krotowski: Artur Nikisch. Intarsia-Karikatur . . .	186
Franz Krüger: Auguste Stich-Crelinger mit ihren Töchtern. Ausschnitt aus der „Parade“ von 1839 . . . . .	129
Max Liebermann: Bildnis Friedrich Naumanns . . . . .	145
Ansichten aus Madeira . . . . .	481
Gabriel Max: Die Schwestern . . . . .	465
Ernst Müller: Porträtbüste Wilhelm Raabes . . . . .	12
Ladislav von Paál: Waldbrand . . . . .	449
Porträt Ernst Hardts . . . . .	266
Porträt Paul Heyse . . . . .	442
Porträt Clara Wiebigs . . . . .	354
Emil Preetorius: Fachkritik. Karikatur Aus den Silhouetten-Bildern zu Claude Lillier „Mein Onkel Benjamin“ . . . . .	201
217	
Walter Queß: Porträt Hermann Kreßschmars . . . . .	385
Josef Rippl-Rónai: Beim Rotwein . . . . .	497
August Renoir: Dame im Walde . . . . .	65
Anton Romako: Rast an der Campagna-Schenke . . . . .	369
Ulysses und Circe . . . . .	401
Moriz von Schwind: Im Hause des Künstlers . . . . .	33
Karl Josef Stieler: Porträt der Tochter des Künstlers . . .	297
Ansichten aus Teneriffa . . . . .	505
Richard Teschner: Der Marktplatz von Eger . . . . .	169
Velazquez: Bildnis der Infantin Margareta Teresa . . . . .	98
Jean Antoine Watteau: Das Firmenschild des Kunsthändlers Gersaint. Rechte Hälfte . . . . .	281
Anders Zorn: Wasserringe . . . . .	113
Oscar Zwintscher: Selbstbildnis . . . . .	49
Weisse Asten . . . . .	89

**Illustrierte Bibliographie:** . . . . . 177 345 433 513

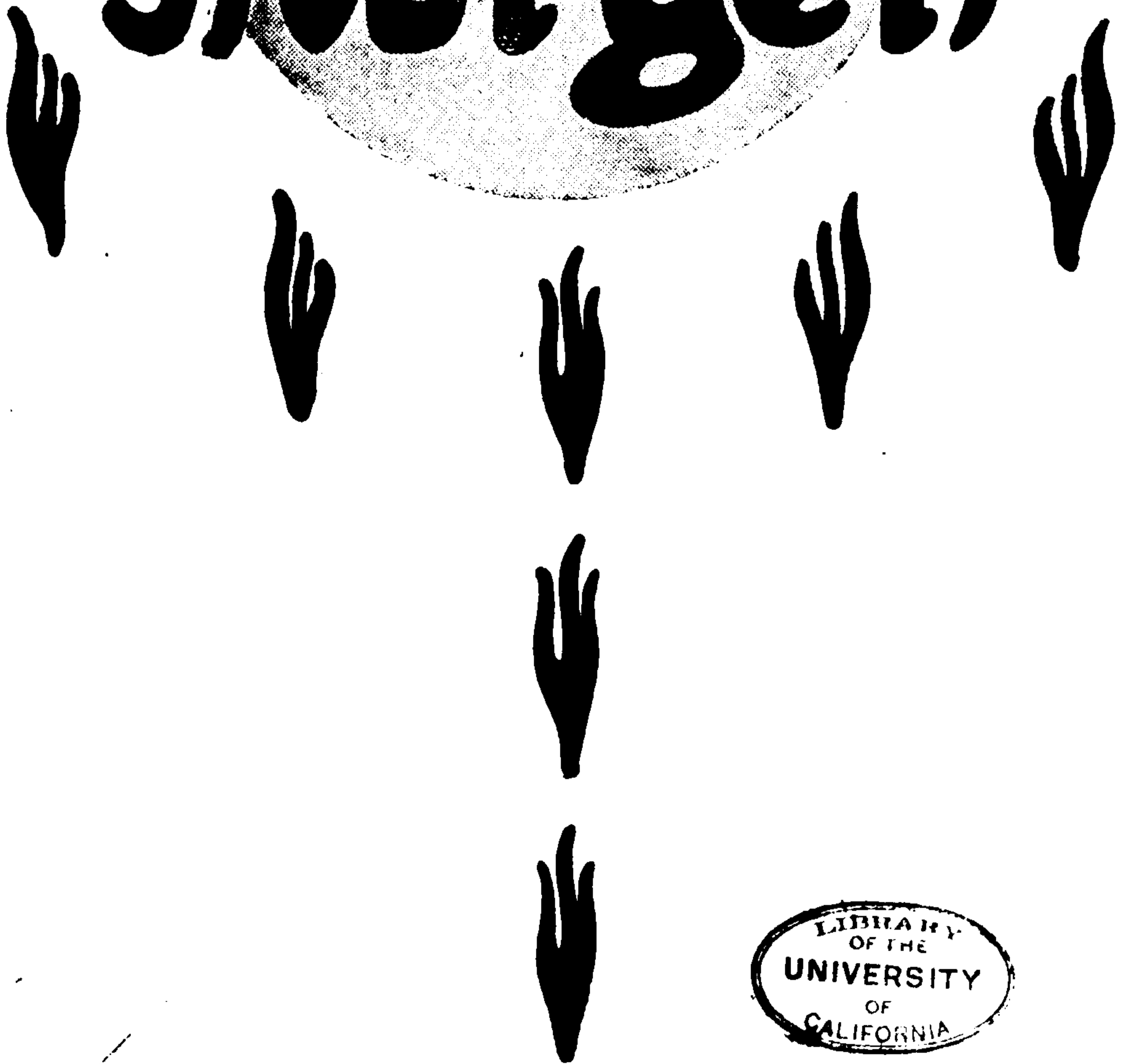
**Musikbeigaben:**

Paul Juon: Humoreske. (Text von Wilhelm Altmann). . . . .	97
Oskar Fried: Narrenlied . . . . .	185
Hans Hermann: Der alte Herr. (Text von Wilhelm Altmann). . . . .	264
Erich F. Wolff: Fäden. (Text von Alex Fadasohn) . . . . .	438

**Nord und Süd**

vereint mit

**Morgen**



**34. Jahrgang 1909/10**  
**~ Erstes Jahrbuch ~**

**Berndorfer Metallwaaren-Fabrik Arthur Krupp**  
Niederlage: Berlin W 66, Leipzigerstrasse 6, „Berndorfer Haus“



# Bestecke und Tafelgeräte

aus **Alpacca-Silber**,  
sowie aus unversilbertem

**Alpacca-Metall.**

**Rein-Nickel-Kochgeschirre**

von unbegrenzter Haltbarkeit.

Preislisten kostenlos.



Schutz-  
marke für  
Alpacca-  
Silber I.



Schutz-  
marke für  
Alpacca



Schutz-  
marke für  
Rein-Nickel



## Vereinigung der Kunstfreunde

Berlin W., Markgrafenstrasse 57,

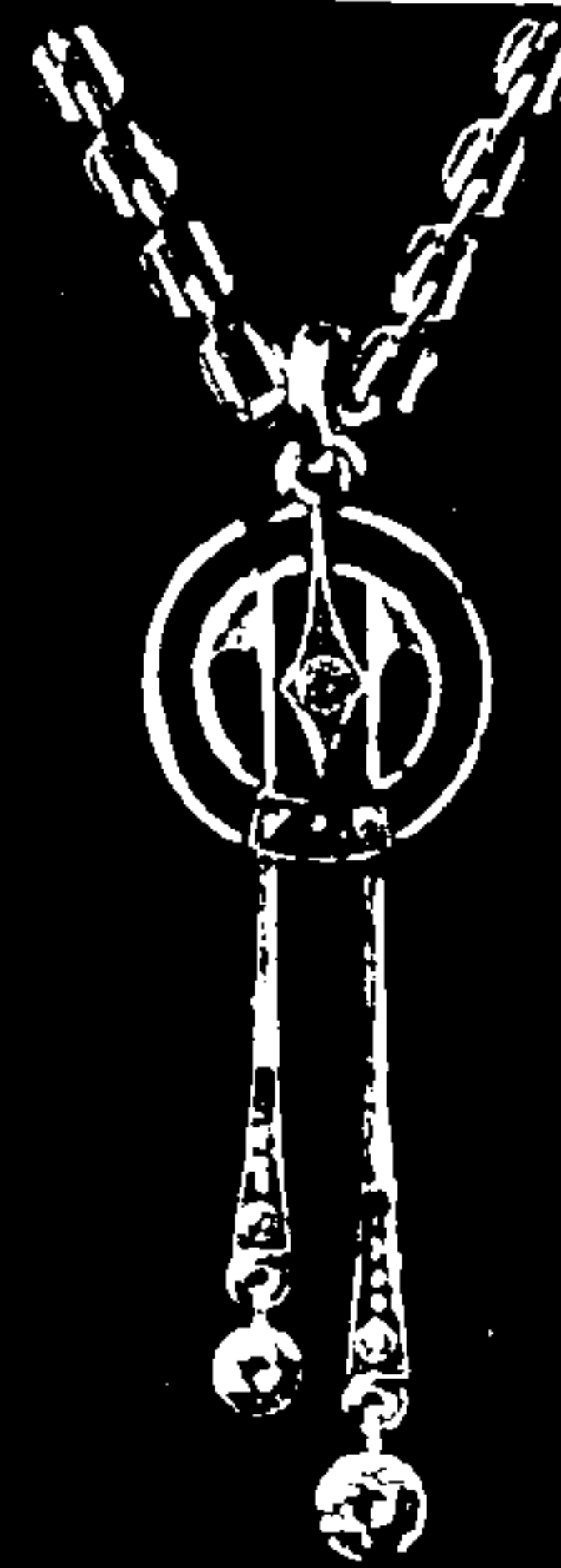
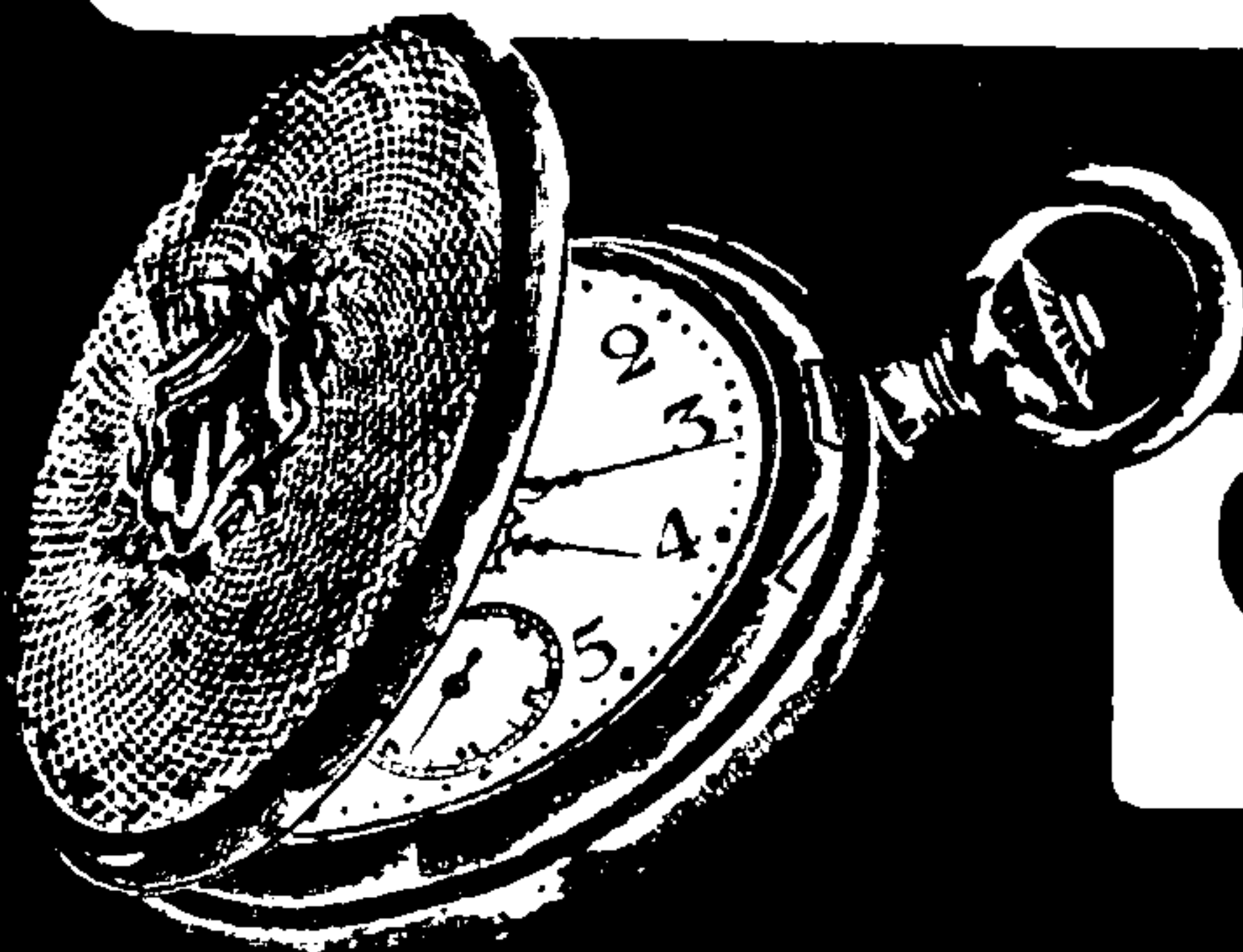
versendet umsonst und kostenfrei

## Illustrierten Katalog

über farbige Wiedergaben nach Gemälden aus  
Kaiserlichem Besitze, der Königlichen National-  
Galerie und aus vielen anderen Museen.

## Vertrauenssache

ist der Kauf einer guten Taschenuhr. Wünschen Sie einen wirklich zuverlässigen Zeitmesser zu erwerben, so wenden Sie sich an eine absolut reelle vorteilhafte Bezugsquelle. Für jede Uhr wird 2jähr. fachmännische Garantie gewährt. Neuestes Preisbuch über alle Arten Luxus- und Gebrauchsuhrer, Juwelen, Gold-, Silber-, Alfenide- und Kupferwaren, Musiken, Sprechapparate, Photo- u. optisch. Artikel, feine Lederwaren, Reise-Effekten gratis und franko. Bei Barzahlung gewährt wir 10% Kasserabatt.



**Grau & Co., Leipzig 201.**

Auf Wunsch Teilzahlungen.

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Deutsche Halbmonatschrift

---

---



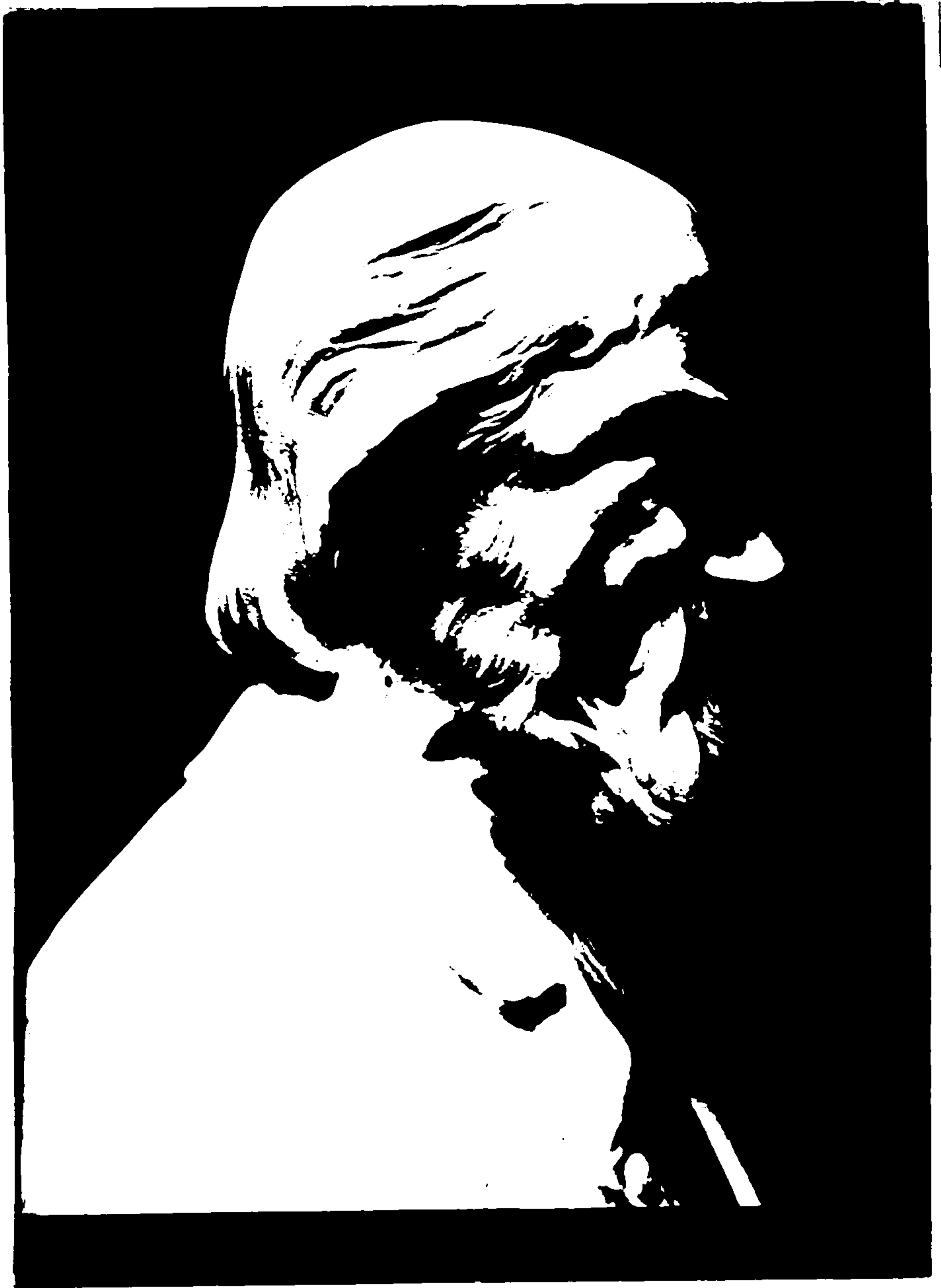
Verlag „Nord und Süd“ G.m.b.H. Berlin  
Vertretung für den Buchhandel:  
G. Schottlaender'sches Verlagsanstalt

---

---

34. Jahrg. Bd. 132 Heft 397 Erstes Jahrbuch 1910





Ernst Müller:  
Wilhelm Raabe  
(Text von Heinrich Spiero)

# Albrecht Wirth: Die Lage in Südwestasien

Iran ist nur eine Figur im großen Brettspiel Englands. Stillstand ist Rückgang. Jedes Weltreich muß wachsen, oder es verliert an Prestige. Während wir einige Flecken Landes in Afrika, Schantung, und Neu-Guinea errafften, die uns bisher eine runde Milliarde gekostet und wenig eingebracht haben, hat sich Englands Besitz im letzten Menschenalter verdoppelt. Und Rußland hat seit vierzig Jahren einen täglichen Landzuwachs von 87 Geviert-Kilometern zu verzeichnen gehabt. Weltbritannien beherrscht jetzt  $\frac{4}{20}$  der festen Erde,  $\frac{1}{20}$  der gesamten Erde, dazu den ganzen Ozean, der  $\frac{14}{20}$  der Globusoberfläche ausmacht, zusammen also  $\frac{15}{20}$  der Oberfläche unseres Planeten. Selbst wenn man davon die ostasiatischen Gewässer, die Ostsee, und das Schwarze Meer, sowie vielleicht die arktischen Ozeane ausnimmt, so gelangten wir doch zu dem erstaunlichen Ergebnis, daß die englische Macht  $\frac{10}{20}$  oder  $\frac{1}{2}$  der Gesamt-Erdoberfläche „kontrolliert“. Nun sind da aber auch in dem weitmaschigen, wenn auch festgefügtten Gewebe des britischen Weltreiches noch einige bedeutsame Lücken: in Mittelfrika, wo die Kap-Kairo-Bahn noch immer verzweifelt nach einem „Nachtgebiet“ sucht, um das fehlende Mittelstück zu ergänzen; zwischen den Malaienstaaten auf Malakka und Birma; endlich zwischen Belutschistan und Indien. Gerade in den letzten Jahren arbeitet man jedoch von Kelat und Ketta sowohl wie von Suez und Akaba aus daran, die Lücke im westlichen Süd-Asien zu schließen. Eine militärische Expedition ging vor drei Jahren von Swadar in Belutschistan nach Mekran zu, um die dortigen, halbwildten Stämme zu besuchen. Im Anschluß daran ist auf den englischen Karten eine Grenzregulation vorgenommen worden, durch die sich der britische Einflußkreis um reichlich 120 Kilometer in der Richtung des Kusch-Naudar zu (eines 4000 Meter hoch aufragenden Vulkankegels) nach Westen verschoben würde. Die Küsten Süd-Irans und des ganzen persischen Golfs sind ohnehin schon seit lange vom britischen Handel und von britischen Kriegsschiffen abhängig gewesen. In der Tür-

Bei arbeitet man hauptsächlich mit Konzessionen. Sir William Willcor, dessen Ruhm bei uns in Deutschland Rohrbach verbreitet hat, der bedeutendste Wassertechniker der Gegenwart, hat seinen Plan, das seit dem Niedergang der Sassaniden stark vernachlässigte und verkümmerte Mesopotamien künstlich zu bewässern, ähnlich wie es schon unter den Babyloniern und Sassaniden gewesen ist, wieder aufgenommen und die Erlaubnis, ihn durchzuführen, in Konstantinopel mit Eifer betrieben. Seltsam nur, wie die Angaben über das Kapital der Mesopotamia Irrigation Co., Limited, schwanken. Die einen sprechen von nur 6 Millionen Mark, die anderen von 200 Millionen; und dritte, die es ganz genau wissen wollen, versteigen sich sogar zu 600 Millionen. Jedenfalls kann man mit 300 000 £, wie die letzte Nachricht lautete, keinen Hund hinter dem Ofen hervorlocken. Am Tigris und in Nordarabien schließen sich daran Petroleum-Konzessionen; ein australischer Kapitalist, Herr Deakin, hat schon mit Bohrungen zwischen Schuster und Ahwas begonnen, und hat damit schöne Erfolge erzielt; um Nordarabien bemüht sich eine englische Gruppe, die mit dem Kreise von Piermont Morgan in Verbindung steht. Weiters ist die britische Schiffahrtsgesellschaft, die schon seit 1876 auf dem Schatt-el-arab und dem Tigris arbeitet, um eine Erweiterung ihrer Konzession in Konstantinopel eingekommen. Am wichtigsten aber ist ein Eisenbahnprojekt. Es handelt sich darum, Suez durch den Nordsaum des Nedschd mit Basra zu verbinden und von da weiter eine Linie durch Südpersien nach Ketta zu legen, wodurch denn der Anschluß an das indische System erreicht wäre. Die Transkontinentalbahn Suez-Ohamo (in Birma), eine allbritische, südasiatische Linie, böte ein Gegenstück zu der nordasiatischen Überlandbahn, der sibirischen. Wenn das gedachte Projekt ausgeführt ist, so wird ganz Arabien auf allen Seiten von britischem Einfluß eingeschnürt. Ob ein anderer Plan, der Aleppo über Palmyra mit Basra verknüpfen will, ebenfalls mit britischem Geld ausgeführt werden soll, habe ich leider nicht erfahren können.

Aus dieser Übersicht erhellt dreierlei: ganz Südwestasien soll von der britischen Macht überschattet werden; man sucht dies zunächst weniger durch Anwendung von Gewalt, als durch wirtschaftliche Beherrschung zu verrichten; die Geschicke Persiens werden ebensogut wie die der Türkei von britischer Hand manipuliert und sind daher nur in engster Verbindung mit den türkischen Vorgängen zu verstehen. Beide Länder, Türkei und Persien, sind ungefähr in demselben Stadium der inneren Entwicklung. Auf eine Revolution ist beiderseits eine Reaktion, und

dann neuerdings eine Wiederherstellung der liberalen Regierung gefolgt. Augenblicklich hat sich das Pendel abermals gedreht; untrügliche Merkmale zeigen eine zweite Restauration an. In Persien ist der neue Schah, Achmed, ohnehin nur gegen seinen Willen auf den Thron gestiegen; er hängt mit Zärtlichkeit an seinem abgesetzten Vater und verabscheut seine Umgebung. Die Geistlichkeit, die ursprünglich freiheitlich gesinnt war, jedoch sich in ihren Hoffnungen, die ausschlaggebende Macht bei der neuen Lage der Dinge zu gewinnen, getäuscht sah, ist wieder schahfreundlicher geworden. Nicht minder neigen sich die Bauern den alten Zuständen zu. Dort nun, von wo die Umwälzung ausging, im äußersten Nordwesten des Reiches, hat auch die jüngste Reaktion wieder eingesetzt. Ardebil war in die Hände der Schah-Partei gefallen. Der halb wilde Gebirgsvolk der Schafewanen und der Rahib-Khan hat dabei das Beste getan. Der ehemalige Klibustierführer, Sepahdar, nach seiner Heimat in Mazenderan auch Tunekabuni genannt, jetzt Kriegsminister, hat aber die drohende Gefahr sofort scharf erkannt und einen dreifach geteilten konzentrischen Angriff aus ganz Adherbaitshan befohlen. Ein deutscher Militärinstrukteur mit Maschinengewehren begleitet das Expeditionskorps. Wiedergewonnen wurde aber Ardebil seltsamerweise von den Russen, die sich doch immer als Freunde des Schah aufspielen. In der Türkei zeigt sich die Widerstandskraft der Reaktion ebenfalls in blutigen Aufständen. Eigentlich ist das ganze osmanische Reich ein einziges Aufstandsgebiet. In Arabien werden fortwährend große Schlachten gegen die Araber geliefert. In Mesopotamien und Syrien sind die Beduinenstämme noch auffässiger denn gewöhnlich. Am Tigris beschießen sie sogar die englischen Schiffe. In Kurdistan mußten vor Jahresfrist zwölf Regimenter gegen den einheimischen Fürsten Ibrahim Pascha aufgeboten werden. Allein die Aktion hatte wenig Erfolg. Ibrahim fiel zwar durch Gift, aber die Kurden denken nicht an Unterwerfung. Am bedenklichsten sieht es in Armenien aus; dort werden die Unruhen aus zwei Nachbarreichen her genährt, und wird beständig die russische und persische Grenze verlegt. Scharen armenischer, und leßthin auch georgischer Revolutionäre ziehen über Choi nach Van, sowie nach dem persischen Salmas, um ihren Glaubensgenossen, den dortigen Armeniern, gegen die Hamidiehmiliz beizustehen. Der Traum eines geeinten armenischen Reiches tut sich wieder auf. Man denke sich einfach das preussische, österreichische und russische Polen in Aufruhr, und man hat ein genaues Bild von der Lage am Vansee, Urmiassee und Ararat. Selbst

die harmlosen und gar nicht beherzten Nestorianer helfen den Armeniern. Ich möchte hier eine Bemerkung über die deutschen Waisenhäuser in dortiger Gegend einschalten. Ich kam nach Choi und Urmia, als jene Häuser gerade gegründet waren, und persönlich kann ich nur mit Freude und Dankbarkeit an die so anregenden Tage mit Johannes Lepsius, dem leider verstorbenen v. Bergmann (einem feinen, weltmännischen Balten) und dem Hans in allen Gassen, Avetaranian, der aus den Makamen des Fariri emporgetaucht zu sein schien, erinnern. Ich konnte mich jedoch schon damals kaum davon überzeugen, daß das deutsche Geld nutzbringend angewandt war. Ein älteres Beispiel dafür drängte sich in einem uralten Flecken zwei Stunden südlich von Urmia geradezu auf. Da war ein Syrier vor Jahren durch die deutschen Gauen gewalzt und hatte tüchtig Geld für eine nestorianische Kirche zusammengebettelt. Zunächst konnte es billig auffallen, daß zwar eine recht hübsche Kirche von dem Geld erstand, aber daß auch der Einsamler, der blutarm von dannen gezogen, sich ein schmuckes geräumiges Haus baute. Aber es kam noch besser. An 15 000 Syrer wurden durch die Bemühungen der Russen zur griechisch-unierten Kirche bekehrt. Diese behaupteten, dem Glauben, zu dem die Mehrzahl der ansässigen Bevölkerung gehöre, müßte auch die Kirche zufallen. Man verweigerte die Schlüssel zum Gotteshaus. Das half jedoch nichts. Die Anhänger der Popen drangen einfach durch die Fenster hinein und behielten seitdem die Kirche. So haben also die gutmütigen Deutschen für eine Ausbeutung russisch-pravoslavener Macht Geld gegeben. Ich hoffe nur, daß jetzt die Waisenhäuser nicht ähnliche bittere Erfahrungen machen werden.

Zu den Unruhen in Arabien, Mesopotamien und Hocharmenien kommen weitere in Anatolien, wo das alttürkische Element sich noch keineswegs mit der jungtürkischen Regierung ausgesöhnt hat, kommen Bandenkämpfe in Mazedonien und Bürgerkriege in Albanien. All das scheint indes den drahtziehenden Engländern nur höchst erwünscht zu sein. Kürzlich hat sich herausgestellt, daß der britische Gesandte in Athen, Sir Edward Elliot, dafür eintrat, Kreta den Griechen zu geben. Ein Gesandter derselben Macht, die doch fortwährend die beste Freundin der Türkei zu sein behauptet. Wie soll man das zusammenreimen?

# Felix Braun: Der Schatten des Todes

Roman

## Erstes Kapitel.

Wie süß und sonderbar doch der Beginn ist: sein eigenes Leben für sich aufzuschreiben. Ich weiß nicht, wie es kam, aber eine Ahnung ist in mir, als müßte ich durch diese Worte langsam erlöst werden, als müßte, Teil für Teil, die große Last von mir weichen, die viele traurige, in dumpfem Dahinbrüten verbrachte Jahre lang meine Seele beschwert hatte, so daß ihr Leben anders und strenger ward als das aller übrigen leidvollen Seelen. Und es ist etwas Gutes daran, die toten Stunden so heraufzubeschwören, — Lichtes und Finsteres träumend und ohne tiefere Erregung, gleichsam selbst als Schatten wieder zu erleben, denn es mag dann manches erst voll verstanden werden, worauf wir in den raschen Tagen einen Fluch oder einen Segen legten. Darum meine ich auch, erst jetzt geworden zu sein, was die anderen mit dem großen Wort „weise“ auszudrücken glauben, und das wohl dasselbe bedeutet wie: „reif“ oder „bereit“ oder „besonnen“. Dies ist ja das Ganze: in welchem Spiegel wir die Dinge betrachten und ob auch die anderen in den gleichen Spiegel blicken können, ohne ihren Augen wehe zu tun. Aber ich will lieber erzählen, und es ist so innig und schön, daß ich mir das alles selber sage, gleichsam als hätte ich mich losgelöst von meiner Seele und spräche nun mit ihr wie mit einem einsamen Freund, dem es genug Liebe ist: zuzuhören. — —

Solange ich zurückdenken kann, immer haben mich die Menschen seltsam gefunden. Nicht, daß ich durch besondere Gaben irgendwie meine Geschwister überragt hätte —: meine Kindheit glich in ihrem Grunde nur zu sehr der Kindheit der vielen, die später auch im Leben ruhig und unbemerkt dahingehen. Aber ich gehörte zu jenen, mit denen das Schicksal gleich zu Beginn das Spiel der Gefahr versucht. Man hat mir später oft erzählt, es wäre ein Wunder gewesen, wie ich, dem alle Ärzte mit Sicherheit das Leben abgesprochen haben, dennoch hätte gerettet werden können, und meine Mutter, die oft und oft davon sprach,

pflegte jedesmal zu sagen: „Gott muß dich sehr lieb haben, Clemens, gib acht: er wird dich zu großen Dingen führen.“ Ich lachte darüber, wie einer, der in sicherster Höhe ist; heute aber, da ich mein Leben ruhig über- schaue, will mir jenes frühe Zusammentreffen mit dem Tode nicht aus dem Sinn, und nun ist es mir, als hätte er sich gerächt an mir, dafür, daß ich ihm damals entrisen wurde.

Langsam floß die frühe Zeit dahin. Jeder Tag brachte neue Er- eignisse, manche Nacht war schwer von Träumen. Und das war das Besondere an mir: daß mich alle Dinge, selbst die geringsten, gleich stark ergreifen konnten. Das Mitleid war mein tiefstes Gefühl. Man durfte mir keine Märchen vorlesen und keine Kindergeschichten erzählen; denn sobald ich spürte, daß einem Helden, den ich bereits liebgewonnen hatte, Unheil bevorstünde, begann ich bitterlich zu weinen und zu flehen, nicht fortzufahren. Ich fürchtete mich, das Ende zu hören, und war doch voll Spannung. Dann geschah es wohl, daß ich den Weitergang der Ge- schichte träumte und, schweißbedeckt, mitten in der Nacht erwachte. Meine Eltern schliefen im selben Zimmer, und ihre Atemzüge flüsterten in der großen Stille. Ich lag und wagte kein Glied zu rühren. Aber in den mondhellen Nächten lag ein so weißer Schein auf den Dingen, daß mir bange wurde, und je länger ich in das Licht starrte, um so abenteuerlichere Formen nahmen die Dinge an, und bald war ich von feindseligen und drohenden Gestalten umgeben. Die Säulen an den Sessellehnen streckten sich und wurden zu Armen, die nach mir zu greifen schienen; die Löwen- köpfe an den Kästen begannen die Mähnen zu schütteln, und die weißen Fächer, die an einem Ständer hingen, wurden zu Tieren und bekamen glühende Augen. Manchmal neigte sich etwas sehr Schweres über mich, und ich fühlte Finger an meinem Körper. Dann begann ich zu schreien, bis meine Stimme umschlug, und meine erschreckten Eltern hatten viele Mühe, mich zu beruhigen. Sie nahmen mich und legten mich in ihr Bett zwischen sich, und da war es auf einmal ganz sicher, daß ich lachen mußte und alle Ungeheuer zum Kampf herausforderte. In der Früh — wenn ich erwachte — fand ich das ganze Zimmer höchst friedlich und dachte kaum an die schreckliche Nacht. Ich trieb allerlei Unfug, lärmte und tollte den ganzen Tag lang, erst gegen Abend ward ich still, und oft trat ich ans Fenster, um die Wolken zu betrachten, denen ich allerlei Gestalten andichtete. Dann sah ich immer, bevor es Nacht ward, den lieben Gott aus einer großen weißen Wolke empor tauchen und seine Hand gegen mich ausstrecken. Gleich darauf sprühte es in allen Farben

über den Himmel, und ich war sehr gerührt und erfreut darüber, daß Gott sich mir offenbart hatte.

Ich erinnere mich einer Nacht, da ich beschloß, einmal nicht zu beten. Ich wollte sehen, wie Gott sich dazu stellte. Ich war sehr tapfer und legte mich nieder, ohne das gewohnte: „Müde bin ich, geh' zur Ruh“ auch nur zu beginnen. Mit offenen Augen lag ich und wartete auf Gott. Ich dachte daran, daß er mich strafen würde, und nun geriet ich ins Zittern, daß mir die Zähne aufeinander schlugen. Zum Glück kam meine Mutter und fragte mich, ob ich gebetet hätte. Da stellte ich mich, als hätte ich es vergessen, und sagte das Gebet nun zweimal her. Aber die Reue half nichts, ich konnte nicht schlafen, von dunklen Gedanken hin und hergeworfen. Von da an getraute ich mich nicht mehr, Gott um ein Zeichen zu bitten, und wagte es auch nicht wieder, des Abends am Fenster zu stehen.

Hierauf begann die Zeit der Furcht, der unerklärlichen Angst vor finstern Ereignissen und finstern Menschen, denn nun hatte ich mein gutes Gewissen verloren. Wenn es draußen Gewitter oder große Stürme gab und ich mich in einem entlegenen Winkel verkroch, sprachen die Großen leise mit einander, aber doch so, daß ich es hören konnte, denn darauf war es eigentlich abgesehen, was ein gutes Gewissen wert sei, und wie man sich nicht zu fürchten brauche, wenn man nichts Schlechtes angestellt habe und Gott liebe. Ich hörte das alles aus meiner Ecke und befragte mich unaufhörlich, ob ich noch auf Gott zählen dürfe und ob mein Gewissen noch ein gutes genannt werden könne. Aber ich kam nicht lange zum Nachdenken: im nächsten Augenblick hatte ich alles vergessen und war nur der einen ungeheuren Angst wehrlos preisgegeben: wenn der Blitz nur nicht zündet! „Lieber guter Gott, wenn es nur nicht einschlägt! wenn nur kein Unglück geschieht! Lieber guter Gott, laß es vorübergehen, diesmal noch, dieses einzige Mal noch, lieber, lieber guter Gott!“ . . . So kauerte ich in meinem Winkel und betete und sprach die verworrensten Reden, bis mein Vater aufstand und mich anherrschte, ich solle schweigen und mich schämen; ich wolle ein Junge sein und benehme mich feiger als meine Schwestern. Dann bezwang ich mich wohl und ward still, aber die Angst tobte heimlich in mir weiter, bis sie auf einmal durch einen Weinkrampf erlöst wurde. Doch dann war das Gewitter schon längst vorüber.

Diese Furcht vor den geheimnisvollen und großen Dingen erreichte endlich ihre Höhe, als ich im Menschen ein Gefährliches erkennen lernte.



Meine Mutter nahm mich jeden Donnerstag zum Besuch der Großmutter mit, und ich freute mich schon die ganze Woche darauf, denn die Großmutter sorgte gut dafür, daß ich über Hunger nicht zu klagen brauchte. Freilich: womit anders sollte sie mich entschädigen, der ich in einem großen Kreis von Frauen sitzen mußte, die über alle möglichen fremden Dinge sprachen. Da geschah es nun einmal, daß es plötzlich stille ward, und die Großmutter aus der Zeitung vorzulesen begann. Solches hatte sich — soweit ich mich erinnern konnte — früher nie zugetragen, und da ich ohnehin allen Vorrat bereits verzehrt hatte, so beschloß ich, zuzuhören. Und je mehr ich zuhörte, um so erregter ward ich, und schließlich stand ich leise auf und trat näher an die Lesende heran. Der Inhalt des Vorgelesenen war, daß ein großer Raubmord in einem der äußersten Bezirke — in Ottakring oder Hernals, glaube ich — begangen worden war (wenn ich mich recht erinnere, war es ein Advokat, den sein Schreiber erstochen hatte). Ich hatte früher Ähnliches nie gehört und stand nun, ganz rot vor Aufregung, hinter Großmutter's Stuhllehne. Als sie geendet hatte und unter den Frauen ein schweres Schweigen Platz griff, sagte ich plötzlich sehr laut: „Und was ist mit dem Mann geschehen, Großmutter?“ Da sich hierauf aller Gesichter mir zuwandten — ein wenig angstvoll, wie es mir schien — und meine Großmutter, sprachlos vor Staunen, die Brille abnahm und die Lippen öffnete, ohne daß ihr eine Antwort gelingen wollte, rief ich aus: „Wer weiß, ob er nicht jetzt bei uns versteckt ist?“ Da begannen alle zu lachen, und eine schöne junge Frau, die mich oft emporhob und küßte, sagte: „Aber Clemens, wer wird denn so ein dummer Bub sein? . . . Der ist ja schon längst eingesperrt und wird niemandem mehr etwas anhaben können.“ Und eine ältere Dame, die ich nicht recht leiden konnte, weil sie eine große Warze auf der Nase hatte und beim Sprechen mit der Zunge anstieß, sagte halblaut: „Der wird ohnehin aufgehängt werden; den begnadigt der Kaiser keinesfalls.“ Immer mehr schien sich mir eine verborgene Welt zu öffnen, und ich blickte ratlos zu meiner Mutter hinüber, die lächelte und aufstand, mich bei der Hand nahm und mit mir, nachdem wir uns empfohlen hatten, nach Hause ging.

Auf dem Wege fragte ich meine Mutter vieles, aber sie antwortete ausweichend und scherzte über alles, was ich sagte. Beim Abendessen wandte ich mich an den Vater, aber auch der wollte nichts hören und begann mich zu necken, und als mich dies nicht befriedigen konnte, mochte er sogar mit mir spielen. Ich ließ mich von ihm herumtragen und auf

seine Schultern setzen, so daß ich mit dem Mittelfinger zur Not die große Wanduhr ganz oben berühren konnte. Allein diesmal lachte ich nicht. Sonst pflegte ich es so arg zu treiben, daß die Eltern zum Schluß böse wurden, ja sogar mich manchmal ohne Gutenachtkuß schlafen schickten. Als endlich meine Zeit gekommen war und ich zu Bett ging, kam die Mutter und sagte, daß ich nicht weiter über das nachdenken solle, was ich heute gehört habe. Man könne nie wissen, ob alles wahr sei, was in der Zeitung stünde. Es gäbe allerdings schlechte Menschen, aber in unserer Gegend kämen solche nicht vor. Auch sei das Haustor doppelt versperrt und die Türe desgleichen, ja sogar die Sicherheitskette hänge vor; es werde kein Mensch so dumm sein und sich in ein Haus wagen, in dem so viele Parteien wohnten, er hätte erstens gar nichts davon und würde zweitens jämmerlich aufgehängt werden. Ich solle mir also keine Gedanken machen und schauen, von etwas recht Schönerem zu träumen. Damit beugte sie sich zu mir nieder und gab mir einen langen Kuß, ich schlang die Hände um ihren Hals und wollte ihren Kopf nicht loslassen, bis sie mir endlich über die Wangen strich und mir Gutenacht sagte. Dann seufzte ich auf und schloß die Augen.

Diese Nacht zu beschreiben, bin ich auch heute nur schwer imstande, denn noch immer wird die Erinnerung an sie lebendig und fast tönend. Ich verstellte mich lange gut, um meine Eltern nicht zu stören, aber damals hörte ich die geheimen Stimmen des Dunkels und der Möbel, die mit einander über die Menschen und über einander sprachen. Immer glaubte ich, Schritte zu hören, und oft währte ich, ein heißer fremder Atem schlüge mir entgegen. Es trieb mich an, aus dem Bett zu steigen und Licht anzuzünden, denn es konnte wohl als sicher gelten, daß einer unter dem Bett der Eltern versteckt lag. Ein Jäger mußte es sein; ich hatte sein Gewehr gesehen, und auch den Dolch hatte ich bemerkt, den er halb verhüllt in der Hand hielt. Als aber, schon gegen die Morgenstunde zu, einer der beiden dunklen Vorhänge — ich weiß nicht wodurch — eine leise wellende Bewegung machte, schrie ich gellend auf, als suchte ich all meine niedergepreßte Angst durch diesen Schrei freizumachen. Ich schrie und schrie und wollte nicht innehalten, selbst dann nicht, als die ganze Wohnung erhellt war, die Lampen angezündet waren und Eltern und Dienstboten um mein Bett standen. Mein Vater trug mich in sein Bett, aber ich hielt mich an ihm fest und schrie — bis ich ermattet ins Kissen sank. Tags darauf lag ich in hitzigem Fieber, und nun kamen entsetzliche Träume, deren ich mich heute nur noch dunkel entsinne.

Nicht lange darauf muß sich zugetragen haben, was ich wohl mein erstes Erlebnis nennen kann, wofern man mit diesem Ausdruck etwas bezeichnen will, das plötzlich gebieterisch vor uns steht und uns zwingt, einen anderen und vielleicht auch gefährlicheren Weg zu suchen, als wir bis jetzt gegangen sind. Aber ehe ich berichte, muß ich doch ein wenig Gericht über mich selbst halten. Ich war nämlich, so seltsam dies auch nach dem vorher Erzählten scheinen mag, überaus heftig, leicht aufflammbar, manchmal sogar jähzornig. Ich ließ mich oft zu Worten und Gebärden hinreißen, die ich an andern verabscheute, ja die sogar mich selbst in die größte Aufregung versetzen konnten, und ich erinnere mich noch sehr gut, wie sehr erregt ich darüber war, daß einer meiner Mitschüler die Faust gegen den Lehrer ballte und ihm freche Worte ins Gesicht rief. Dennoch konnte es nicht selten geschehen, daß ich, wenn mich die Mutter zurecht wies, zu schreien begann, aufstampfte und zum Schluß aus dem Zimmer stürzte, die Tür krachend ins Schloß schlagend. Dann war meine Mutter den ganzen Tag sehr still und sprach nur wenige Worte, die aber so leise, daß ich vor Rührung und Reue hätte aufschluchzen mögen; doch bezwang ich mich und ward nur noch troßiger. Ich sah weg, wenn sie an mir vorüberkam, und blickte zu Boden, wenn sie Fragen an mich stellte, als wäre nichts geschehen. Meine Schwestern aber sahen mich groß an und wichen scheu vor mir zurück, oder sie sprachen heimlich miteinander und zeigten dann wohl auch ab und zu auf mich hin. Das brachte mich oft in so sinnlose Wut, daß alles wieder von vorn begann, bis endlich der Vater energisch einschritt und ich in meinem Zimmer mit unaufhörlichen Tränen büßen mußte.

Eines Sommertags nun — wir wohnten damals auf dem Lande — geschah das Besondere, von dem ich erzählen will. Meine Schwestern Angelika und Renate waren mir im Garten atemlos entgegengelauften und gaben mir ein Rätsel auf. Ich merkte nicht, daß sie untereinander abgemacht hatten, mich zum besten zu haben, und setzte nun meinen Stolz darein, es zu erraten. Ich riet und riet, aber es half nichts, und jedesmal, wenn ich etwas gesagt hatte, blickten sich Angelika und Renate an und begannen dann laut herauszulachen. Ich muß mich nicht sehr gescheit dazu gestellt haben, denn sie gaben mir nicht gerade schmeichelhafte Namen. „Dummer Clemens, dummer Clemens“ sangen sie und erfanden dazu einen eigenen Rhythmus, der ihnen so gefiel, daß sie gar nicht aufhören wollten, „dummer Clemens!“ zu rufen. Da schoß mir das Blut ins Gesicht, ich sprang auf Angelika zu, ergriff sie beim Zopf und riß sie

so heftig herum, daß sie schmerzlich aufschrie. Wie heute erinnere ich mich daran, wie heute sehe ich das blasse Gesicht des kleinen Mädchens, dem die Tränen groß über die Wangen liefen. Noch fühle ich in der Hand den Zug, mit dem sie sich losriß, noch gellt mir der lange Schrei in den Ohren, den sie ausstieß, als sie gehezt vor mir floh, der hinter ihr her gelaufen kam, die Hände weit vorgestreckt, um sie zu fassen. . . . Schon hatte ich sie, schon berührten meine Finger ihr Kleid, als die Mutter die Atemlose in die Arme schloß . . .

„Was hast du, warum läufst du so?“ fragte sie, aber Angelika vermochte nicht zu sprechen. „Er . . . er . . . er“ stammelte sie und barg den Kopf in den Schoß der Mutter.

„Er will uns hauen, Mama!“ sagte nun Renate, die auf einmal da stand, und die ich vorhin in meinem blinden Zorn nicht bemerkt hatte.

Ich wollte mich auf sie stürzen, aber Mutters Hand umspannte ungewöhnlich hart die meine: „Was haben sie dir getan, Clemens?“

„Ausgelacht haben sie mich, beide . . . ! Die ganze Zeit lachen sie mich aus! Die Elenden . . . die . . . die . . . — Aber ich werde es ihnen schon zeigen! Morgen! Wartet nur: morgen! Da könnt ihr versichert sein! Wartet nur! . . . Da gebe ich euch mein Ehrenwort . . . !“

„Was wirst du denn morgen tun?“

„Hauen!“

„Da fürchte ich mich aber sehr!“, sagte Renate, die Mut bekam, weil sie bei der Mutter sicher war. „Da fürchte ich mich ganz entsetzlich! Nicht wahr, Angelika . . . du! Hauen will er uns . . . hörst du, Angelika?“

Die Angeredete hob den Kopf: „Er soll nur! . . . Der Kerl! Der rohe Kerl! . . . Er soll sich nur trauen!“

Ich trat auf Angelika zu. „Hast du noch nicht genug?“ schrie ich, vor Erregung am ganzen Leib zitternd.

Statt aller Antwort hob Angelika die Hand gegen mich, und nun brach mein ganzer Schmerz und mein ganzer geknickter Stolz aus mir hervor. Ehe die Mutter es sich versah, war ich auf Angelika zugesprungen, hatte sie von Mutters Kleide losgerissen und hieb nun mit den Fäusten blind auf sie ein. Dazwischen schluchzte und weinte ich und spürte die warmen Tränen auf Wangen und Händen. Sinnlos schlug ich um mich, und ich glaube, als die Mutter dazwischentrat, traf ich wohl auch sie mit meinen Schlägen. Ich muß damals häßliche und freche Worte gespro-

chen haben, denn ich sah deutlich, wie das Gesicht meiner Mutter plötzlich wie im Schatten war. Dann begann sie mir friedlich und liebevoll zuzusprechen, aber ich war außer mir geraten und verstand in jedem Wort eine neue Kränkung. Immer unverschämter ward ich und getraute mich, Dinge zu sagen, die mir, wenn ich daran denke, noch heute das Blut in die Wangen treiben. Doch ist mir die Erinnerung schon stark verdunkelt, nur das Ende des Streites steht mir noch klar im Gedächtnis: Ich lief fort. Ohne aufzuhören, lief ich, bis ich an ein Feld kam, auf dem die Garben lagen. Auf eine setzte ich mich und weinte . . . weinte und trug Leid und Schuld so mühsam, daß ich mich am liebsten hingeworfen hätte. Lange saß ich so und wartete, ob man mich holen würde, denn ich hatte beschlossen, keinesfalls nach Hause zu gehen, selbst wenn die Nacht kommen sollte, vor der ich eine dumpfe Furcht empfand. Ich dachte an die Tiere, die im Dunkel aus ihren Höhlen schleichen, und schon sah ich ein paar glühende Augen in Wolfsköpfen, die aus Finsternis waren. Einige Sterne standen am Himmel, und der Abend hüllte sich tiefer in die Schatten.

Da kam mein Vater ruhig die Straße her. Ich rührte mich nicht. Ich konnte auch nicht fortlaufen, obwohl ich voll Scham war. Den Kopf gesenkt, wartete ich auf meinen Vater, der langsam auf mich zuschritt und endlich vor mir stehen blieb. Ich sagte „Guten Abend“, aber sehr leise, und starrte noch immer zu Boden, bis mein Vater meine Schulter berührte. Dann erhob ich mich. „Komm!“ sagte er und nahm mich bei der Hand. „Wir wollen nach Hause gehen. Obwohl es sehr schön im Feld ist.“ Ich ließ mich willenlos von ihm führen und sprach kein Wort, auch er sagte nichts und blickte frei und anscheinend gleichgültig in die Ferne, wo die Nacht stand und wartete.

Als wir zu Hause waren, sagte mir der Vater, ich brauche heute nicht zum Abendessen zu kommen; es wäre besser, wenn ich auf die Mansarde ginge und dort allein nachmahlte; ich sei wohl zu aufgereggt. Auch möge ich diese Nacht im Nebenzimmer schlafen, da ja ohnehin keine Fremden daseien. Damit ließ er mich stehen und ging ins Zimmer. Ich stieg mit verhaltenem Schluchzen zur Mansardenstube hinauf, und nun ist es mir, als könnte ich mein eigenes Bild sehen, wie ich verstört und mit Tränen in den Augen oben am Fenster stand und die Nacht ansah, der nun alles Land gehörte. Das Essen, das mir unsere Marie brachte, berührte ich nicht, und erst später ging ich in mein Zimmer. Dort stand ein Licht und warf blassen Schein an die Wände, die voll Heiligenbilder



Selbstporträt (Ölbild) von Arthur Junghanns  
(Hafenarbeiter, Hamburg; 24 Jahre alt; durchschnittl.  
Wochenverdienst 32 Mark)



Werkstattbild (Pastell) von Karl Rother  
(Tischler, Dresden; 28 Jahre alt; durchschnittlicher  
Wochenverdienst 28 Mark)



Zum Aufsatz „Arbeiterkunst“

Digitized by Google

waren, mit denen ich des öftern vertrauliche Zwiesprache hielt. Heute aber sahen sie an mir vorbei, ja, die heilige Veronika warf mir sogar einen bösen Blick zu, und als ich sie länger ansah, schien es mir, als wollte sie sich abwenden. Ich kleidete mich lautlos aus, löschte das Licht und legte mich nieder.

Ich mochte wohl eine halbe Stunde gelegen haben, da tat sich die Thür leise auf, und es trat jemand ein. Ich merkte bald, daß es mein Vater war. Er ging auf den Fußspitzen, und als er an mein Bett gelangt war, beugte er sich vor und fragte, ob ich schlief. Ich hatte mich zur Wand gekehrt; nun drehte ich mich um und sah ihn an. Hierauf sagte er, er sei eigentlich gekommen, mir Gutenacht zu wünschen, da er aber schon hier sei, möchte er einiges mit mir sprechen. Nach diesen Worten trug er einen Sessel an mein Bett, setzte sich und begann.

Nie in meinem Leben habe ich einen Menschen so Liebes sagen gehört, wie damals meinen Vater; nie war eine Stimme so klar durch das Dunkel geschritten. Ich lag und lauschte atemlos den stillen Worten, die langsam und traurig wie ein Zug von Pilgern zu meiner Seele gewallfahrtet kamen. Tief und bitter empfand ich es in mir, wie sehr ich mich gegen meine Mutter versündigt hatte, und jedes Wort, dessen ich mich plötzlich entsann, stach mich mit einem spitzen Stachel, daß es wehe tat. Nie hätte sich mein Vater solches von mir gedacht. Daß es soweit mit mir kommen konnte, daß die Mutter über mich weinen müßte. Sie könne nicht schlafen, sie müsse immerfort weinen. Sie hätte dem Vater auf seine Bitten alles erzählt und nun schluchzte sie und ihr Polster sei ganz feucht von Tränen. Wie ich nur meiner Mutter, die so gut und lieb zu mir sei, solches hätte antun können. Er wisse sich das nicht anders zu deuten, als dadurch, daß er meine, ich hätte mich selbst vergessen und zu wem ich spräche. Denn er könne sich nimmer von mir denken, daß ich zu denen gehöre, die das Zeichen der Undankbarkeit auf der Stirn trügen. Gäbe es ein häßlicheres Laster als dieses? gäbe es etwas Schlimmeres, als seinem Zorn die Zügel schießen zu lassen? Er hätte mich früher für gut und brav gehalten und nun müsse er an mir zweifeln. Aber er wolle nichts weiter sagen, er hoffe, daß ich noch alles zur rechten Zeit gut machen würde.

Mein Vater stand auf, beugte sich zu mir nieder und küßte mich auf die Stirn. Ich regte mich nicht: ich hielt den Herzschlag an und ließ die Tränen über mein Gesicht rinnen. Am liebsten hätte ich mich ihm an die Brust geworfen, aber mein Wille war eisern, und ich blieb wie ver-



stodt reglos liegen. Als er aber gegangen war, stand ich auf, machte Licht und kleidete mich an. Dann öffnete ich die Türe und trat in das Schlafzimmer der Eltern. Mein Vater las noch die Zeitung und blickte überrascht auf, meine Mutter aber rief mich zu sich heran, und als ich vor ihr stand, umschlang sie mich lebhaft und küßte mich. Ich stand verwirrt und wagte nicht, sie zu berühren, meine Arme hingen herab, mein Blick war gesenkt, meine Lippen murmelten halblaute Worte ohne Sinn. Wie viele Blumen schüttete meine Mutter damals ihre Liebe über mich aus, nie in meinem Leben hat mich jemand so mit Liebe überschüttet. Damals war es, als rührte ein Engel an meine Schultern, und ich trug ihm auf, eine Botschaft zu Gott zu bringen. Ich gelobte etwas Großes und Feierliches tief in mir und beschloß, mein Gelübde wie ein Licht sorgsam durch mein Leben zu tragen. Damals ahnte ich noch nichts von dem großen Sturm, dessen Sendung es war, das Licht zu löschen . . .

Langsam glitten nun meine Tage dahin, und ich konnte mir lange den Grund nicht deuten, warum ihr Gang so leise war. Heute weiß ich es. Die Last der unendlich vielen schlichten Geschenke, die ich nur zu oft verschmähte oder verächtlich beiseite schob, war zu schwer für sie; alle sahen einander gleich und sie neigten sich vor mir gleich den Königen aus dem Morgenlande. Manchmal griff ich auch nach ihren Gaben, und es war oft eine reine Freude in mir, alle Dinge zu berühren und zu fühlen. Ich spielte in den lichten Tagen des Frühlings in den Gärten mit meinen Mitschülern wilde, leidenschaftliche, aufregende Spiele, die einen erschöpfen und stolz machen können, in denen man sich verlieren kann, daß man selbst, wenn man müde wird, nur schwer wieder zu sich zurückfindet; oder ich schaute den Mädchen zu, die ihre Ringeltänze in den Rondeaux zu spielen pflegten und dabei wunderliche Lieder sangen. Einmal kränkte ich mich über eine, die größer und schöner war als die andern und immer Befehle gab und sich im Kreise drehte, daß der Zopf Mühe hatte, dem Kopf nachzukommen. Ich wollte mitspielen, aber sie sah mich spöttisch an und sagte: „Du bist uns zu klein. — Und überhaupt —: wir spielen nicht mit Buben.“ Damals ging etwas Heißes durch mein Herz, und ich hätte weinen mögen, ich glaube sogar: meine Augen standen voll Tränen. Ich lief aber nicht fort, sondern blieb und sah zu, und erst als die Mädchen sich zerstreuten, um nach Hause zu gehen, und die Große, ohne mich anzusehen, an mir vorbeiging, durchzuckte mich mein Leid so sehr, daß ich laut aufschluchzte. Dann schämte ich mich, lief zu meiner Mutter und verbarg mein Gesicht in ihrem Kleid. Auf dem

Heimweg war ich still, und auch beim Abendessen schwieg ich beharrlich. Als meine Mutter, die vom Tisch aufgestanden war, um etwas zu besorgen, zurückkam, ging sie an meinem Platz vorbei und strich mir liebevoll, ohne ein Wort dabei zu sagen, übers Haar; das rührte mich so sehr, daß ich, um nicht in helles Schluchzen auszubrechen, aufstand und mich ins Vorzimmer schlich, wo ich mich in eine Ecke schmiegte und, die Wange an die kühle Mauer gelehnt, meinen Tränen freien Lauf ließ. Aber bald kam Angelika und legte den Arm um mich, und Renate zog mir leise die Hand von den Augen. Da schämte ich mich und ließ mich von ihnen wieder ins Zimmer führen.

So leise, ruhige Tage habe ich seither nie erlebt, so sicher und so voll Vertrauen habe ich nie in die Zukunft geschaut wie damals, als zwischen Wunsch und Erfüllung noch keine so breite Kluft gähnte; ja, es schien keine zu geben, über die man nicht bequem hätte springen können, und es waren ohnedies über viele Brücken gespannt. Dann aber kam das Große, plötzlich, ungeheuer, überwältigend. Wem soll ich's vergleichen? Dem Nahen des Herbstes, der über die Wiesen des Sommers schreitet oder dem plötzlichen Verlöschen aller Lichter in einem festlichen Saal? Oder dem Emporschlagen einer Flamme, die den Himmel berühren möchte? Ich weiß es nicht. Ich fühle nur dunkel die Dinge, die ich sagen will. Eine unsagbar drückende Last lag seit jenem Abend über meinem Denken und gab meinen Träumen jene Schwermut, die sie immer niederzuziehen weiß, wenn sie einmal zur Sonne auffliegen wollen. Denn damals fiel der schwere Schatten des Todes in mein Leben. Dunkel verworrene Töne erwachten in meiner Seele, und eine unsagbar müde Traurigkeit neigte sich tiefer über sie. Der Tod ging durch unser Haus und spielte zum Tanz auf; ich habe ihm ins Gesicht gesehen, wie er im Zimmer stand, und sein Schatten legte sich breit auf meinen und deckte ihn zu.

Es mußte schon spät gegen Mitternacht zu gewesen sein. Ich lag im Bette und konnte nicht schlafen. Die Tür zum Wohnzimmer stand offen, und das Gepolter der Gäste, die diesmal besonders zahlreich versammelt waren, drang in wirren Lauten zu mir herein. Die Mutter wollte die Türe schließen, aber ich bat und bettelte, denn ich fürchtete mich allein im Dunkeln. So lag ich und starrte, ohne schlafen zu können, in das blasse Licht, das sich vom Zimmer hereinschlich und, gleichsam um auszuruhen, an die Möbel schmiegte. Wohl mußten es wunderliche Dinge sein, die mich wach erhielten, oder war es vielleicht der Stolz, mit den

Großen das Glück der späten Stunde genießen zu dürfen? Ich weiß es nicht — ich weiß nur, daß plötzlich ein Aufschrei irgendwo erscholl und daß eine Sekunde lang ein Schweigen herrschte, wie ich es nie zuvor erlebt hatte. Dann wurden Sessel gerückt und ein Hasten und Eilen, ein Sprechen, Stocken, Atmen kam in gebrochenen, verworrenen Geräuschen zu mir herüber, daß ich staunte und selber den Atem anhielt. Darauf schrien ein paar schrille Frauenstimmen auf, und ich hörte, wie viele Schritte zusammenklangen, zugleich fiel etwas Schweres mit dumpfem Aufschlag auf den Tisch, und nun vernahm ich die Stimme meiner Mutter: laute, seltsame Worte, die von der Angst gepeitscht schienen und endlich in den Aufschrei zusammenströmten: „Um Gottes willen, Armand!“ — „Armand! Armand!“ Sie wollte gar nicht ablassen, den Namen meines Onkels zu rufen, der vor einigen Wochen aus Berlin gekommen war und bei uns seinen Urlaub verbrachte. Dann stürzte jemand zur Tür hinaus, und Rufe und Schritte klangen durcheinander, immer aber hob sich die Stimme meiner Mutter über den vielen verworrenen Stimmen empor, und mich überlief es kalt vor Grauen, denn ich hatte noch nie daran gedacht, daß meinen Eltern auch etwas Böses begegnen konnte, vor dem sie Furcht empfänden wie ich, wenn die Schatten der Nacht drohend durch mein Zimmer schwebten. Ich erhob mich im Bett, um zu spähen, da schlug jemand die Türe hastig zu, und nun drang in abgerissenen Lauten das Sprechen und Weinen der vielen Menschen an mein Ohr, bis endlich eine große Stille kam und die Stimmen der Frauen mühsam aufschluchzten.

Ich erfuhr es früh genug: Onkel Armand war gestorben. „Ein Gehirnschlag“, sagten die Leute, und sie sagten es mit sehr bedeutender Miene. Ich hatte den Onkel nicht sonderlich lieb gehabt, aber ich war bis ins Tiefste erschüttert. Ich ging den ganzen Tag wie im Traum, grübelte und grübelte, aber ich vermochte die Brücke nicht zu finden, die von dem Leben in den Tod führt. Ich konnte mir das Erlöschen nicht vorstellen und marterte mich, darüber nachzudenken. Aber alles erschien mir dunkel und ungewiß. „Er ist bei dem lieben Gott“, sagte die Mutter und küßte mich. „Der liebe Gott hat ihn geholt, weil er so gut und brav im Leben gewesen ist.“ Ich fragte: „Dann ist es ja ein großes Glück für ihn, wenn ihn der liebe Gott zu sich in den Himmel genommen hat?“ — „Freilich“, sagte sie, „es muß wohl ein Glück sein.“ — „Aber warum weinst du dann, Mama, warum weinen dann alle, wenn ihm der liebe Gott ein so großes Glück gegeben hat?“ Die Mutter lächelte mich

an: „Ich hätte ihn aber doch lieber bei uns gehabt — er war so jung, er war viel zu jung, um zu sterben . . .“ Da schmiegte ich mich an sie und flüsterte: „Mama, ich fürchte mich so . . . ich fürchte mich so . . .“ — „Wovor denn, Clemens?“ — „Daß dich der liebe Gott auch einmal holt, Mama. Du mußt immer bei uns bleiben . . . Versprich mir das, Mama!“ — „Wir wollen immer beisammen bleiben,“ sagte sie und strich mir über die Wange. — „Ja Mama . . . ich glaube: uns kann der liebe Gott gar nicht sterben lassen. Müssen denn alle Menschen sterben? Dann bleiben ja gar keine mehr übrig . . . und glaubst du, daß im Himmel so viel Platz ist? — Was ist eigentlich im Himmel, Mama?“ — „Die Seele.“ — „Was ist das: Seele?“ — „Das ist das Unsichtbare am Menschen.“ — „Und was geschieht mit dem andern: mit dem, das man sieht? Kommt das auch in den Himmel? Fliegt der ganze Mensch in den Himmel, Mama, so: mit den Kleidern? mit allem? So wie Jesus Christus?“ — „Nein: der Körper kommt ins Grab, oft mit Blumen. Onkel Armand kommt auch mit Blumen ins Grab. Viel Kränze und Blumen liegen im Zimmer, wo er schläft.“ — „Schläft er wirklich?“ — „Er sieht so aus: ganz so, als ob er schlief.“ — „Darf ich hinein, ihn ansehen?“ — „Was fällt dir ein, Clemens, das ist nichts für Kinder. Spiele doch lieber! Wo sind denn Angelika und Renate? Spiele mit ihnen! Aber leise, hörst du?“ — „Ich werde nicht spielen, Mama,“ sagte ich, und trat ans Fenster. Die Mutter blieb stehen, schüttelte den Kopf und ging endlich aus dem Zimmer.

Dunkle Gedanken rauschten und brausten in mir empor, und eine süße fremde Stimme raunte mir zu: „Gehe!“ „Gehe, wenn es Abend ist und alle zusammen sind und sprechen. Gehe! Du mußt wissen, wie er jetzt aussieht. Vielleicht, daß man noch den Abdruck von der Hand Gottes auf seiner Stirn sieht, vielleicht, daß man seine Seele sehen kann!“ Aber zugleich hielt mich eine so schwere Angst zurück, daß mir die Knie zitterten, sobald ich nur daran dachte, meinen Entschluß zur Tat werden zu lassen. Ein düsteres Grauen hüllte mich ein, und doch stieß mich die Neugier an und flüsterte: „Tu's! Tu's doch! Was kann denn dabei sein? Was kann denn passieren? Tu's! Du wirst etwas Wunderbares erblicken, vielleicht sind Sterne in seinem Haar, vielleicht hält er die Sonne in der Hand.“

Ich weiß nicht mehr, wie es kam: ich tat es, und ich erstaune noch heute darüber, wie ich den Mut gewann, die Angst in mir niederzuringen. Genug: ich tat es, und als der Abend sich in die Nacht verlor,

öffnete ich die Thür zum Sterbezimmer. In dem großen Spiegel sah ich mein Gesicht; es war weiß, und ich sah, wie die Schimmer der Girandolenflammen darüber hinhuschten. Der Weihrauchduft betäubte mich halb und zog mich näher . . . wie im Traum trat ich ein und schloß die Thüre. Da lag mein Onkel aufgebahrt, blaß, die Hände über der Brust gefaltet, im schwarzen Rock, von einer schwarzen Decke die Füße bedeckt. Die Flammen zuckten, und ihr Schein irrte über das Gesicht des Toten, das zu lächeln schien. Ich dachte: Es ist doch nicht so grauenhaft; wunderbar still ist es hier, und ich fürchte mich fast gar nicht. Aber ich fühlte dennoch, wie meine Finger zitterten. Ich stand sehr nahe zur Thür, und oft wollte ich zur Klinke greifen, aber ich schalt mich feige und blieb. Die Düfte der Blumen und des Weihrauchs wehten auf mich zu und fingen mich in einem Netz, das mich festhielt. Ich starrte immer erregter und gespannter auf das Gesicht des Onkels und wagte es schließlich, ein paar Schritte nach vorn zu machen. Endlich trat ich ganz nahe an den Katafalk heran, und nun schlugen die Flammen der Girandolen — wie es mir schien — höher empor. Zarte Flammenfäden hoben sich aus ihnen und schienen die Decke zu berühren, von der jetzt viel Licht herabhing, das nach allen Seiten hin ausstrahlte. Ich blieb wie festgebannt stehen, und die Angst umschloß hart meine Kehle, daß kein Ruf sich hervormagte. Im kalten Schweiß stand ich vor der Bahre meines Onkels, die Augen — weit aufgerissen — auf sein Gesicht gerichtet. Und plötzlich, als sich die weißen Kerzen zu Fackeln verwandelten und rote Glut aus ihnen zur Decke schwebten, geschah das Entsetzliche: Der Leib des Toten richtete sich empor, und seine Hände streckten sich halb flehend, halb drohend nach mir hin. Ich sah etwas Weißes vor mir und einen Ring von einem knöchigen Finger fallen. — Da schrie ich gellend auf und stürzte zusammen. In eine unermessliche Dunkelheit stürzte ich hinein, in der kein Grund war, und in die ich mich langsam verwandelte.

### Zweites Kapitel.

O Tage der großen, tiefen Traurigkeit — wie wunderbar wandelte sich mein Leben unter euren Händen! O Abende voll köstlicher entgleitender Phantasien, o Nächte der seltsamen, schwermütigen und schmerzlichen Träume, wer kann euch vergessen, ihr Lieben, Guten? Was spricht ihr doch für seltsame Dinge zu meiner Seele, in der der Schatten des Todes lag: breit, hingestreckt und so kühl, daß ich oft bange erschauerte und mich

zu fremden, leeren Spielen flüchtete, deren Licht viel zu schwach war, um die Schatten zu scheuchen. Ihr leisen, einsamen Abende, euch liebte ich: ihr lehrtet mich Märchen und Geschichten verstehen, ihr lehrtet mich Bücher lesen und das Grausige und Furchtbare, das darin stand, als etwas Großes und Gefährvolles mitempfinden. Früher fürchtete ich wohl die Sagen und Erzählungen, die traurig enden, und lief aus dem Zimmer, wenn meine Geschwister von Siegfried oder Hector sprachen, die von finsternen und blutgierigen Feinden jäh erschlagen worden waren —; jetzt ward mir das Heimliche und Erregende, die dunkle Lust am Mitleid offenbar, und ich las viele, viele Bücher, wahllos, in bunter Reihenfolge: Abenteuerliche, großartige Fahrten und Kriegszüge auserlesener Helden, Kämpfe und Schlachten und die Taten weltberühmter Zauberer und Kalifen. Ferne märchenhafte Inseln taten sich auf, und bald war ich mit allen Wegen auf dem Eiland Robinson Crusoes aufs beste vertraut und fuhr in einem leichten schwankenden Kahn um Mitternacht und bei Sturm und Gewitter über das tosende Meer. Allein fuhr ich, einer vergessenen Küste zu, Menschen entgegen, deren Leben ewig und voll Sonne war. Hinter mir aber jagte auf schwarzem Boot pfeilschnell der Tod dahin, und nun begann eine rasende Wettfahrt zwischen uns beiden. Das stand nun freilich nicht in den Büchern — das stand in den Stunden, die für das Lesen zu dunkel waren, in denen man, das Buch in der Hand, wortlos und ohne Sinn vor sich hinträumt. Das konnte ich gut und tat es gern. Ich war sehr häufig allein, einen Freund hatte ich nicht und auch mit meinen Schwestern stand ich nicht zum Besten. Darüber war ich eigentlich froh, denn ich mochte sie nicht recht leiden, weil sie so viel und so grundlos lachten.

Auch als ich ins Gymnasium kam, ward ich nicht anders: träumend und in mich versponnen, saß ich am Eck der vorletzten Bank und ließ den Vortrag der Lehrer an mir vorüberziehen; oder ich sah zum Fenster hinaus und machte mir Gedanken über Menschen und Wolken. Wurde ich plötzlich aufgerufen, so schnellte ich von meinem Sitz empor und starrte fassungslos in das Gesicht des Professors, gleichsam als fürchtete ich irgend eine Gefahr und wüßte bei mir, daß ich ihr nicht entrinnen könnte. Doch sobald mich ein Wort des Lehrers auf die richtige Fährte brachte, sagte ich meine Lektion fließend her, aber mit dem Gefühl, als spräche das ein zweiter in mir, von dessen Erkenntnissen ich im tiefsten Grunde nichts wußte, weil ich an den Himmel dachte oder an Onkel Armand oder an Liese Fellner, die bei Angelika zum Besuch gewesen war, und der

ich mich nicht getraut hatte, die Hand zu reichen. Dann konnte es oft geschehen, daß ich etwas ganz Fremdes und Dummes sagte, so daß die Klasse laut auflachte und selbst der Professor den Mund verzog. Es ging damals das Gerücht um, daß ich Verse schriebe, und man neckte mich deshalb, wo man konnte. Da ich mich ganz unschuldig fühlte, so ward ich immer sehr rot und beteuerte mit aller Kraft des Überzeugens, daß ich noch nie ein Gedicht gemacht hätte. Man glaubte mir aber nicht, und es muß wohl deshalb gewesen sein, daß ich beschloß, wirklich zu dichten. Das wenige, das ich mühselig zusammenbrachte, zerriß ich und streute die Stücke in alle Winde. So kam es, daß ich früh begann, Gedichte zu lesen, aber es wollte mir lange nicht gelingen, Gefühle und Träume in Rhythmus und klingende Worte zu bringen.

Mit meinen Mitschülern verkehrte ich nicht, und ich muß sagen: ich war auch nicht sonderlich beliebt, denn mir ging alles ab, was man mit den Worten „Kollegialität“ oder „Gemeinsinn“ zu bezeichnen pflegt. Ich ließ mich nie in ihre Spiele und Gespräche ein, ja ich duldete auch nicht, daß sie bei den Schularbeiten von mir abschrieben, und zog mir so einen ziemlich schlechten Ruf zu, der mir auf dem Nachhauseweg keineswegs freundliche Worte eintrug. Ich suchte auch niemanden; es schienen mir alle fremd und fern zu sein, der Schatten des Todes lag zwischen mir und ihnen, und ich wußte: wer es wagt, über ihn zu schreiten, muß ewig wandern, denn der Schatten wächst mit seinen Schritten. Ich faßte die Fröhlichkeit nicht, und das ausgelassene Lachen, das Sonnige, das Frühlingshafte war mir verhaßt; vielleicht affektierte ich wohl auch den Schmerz und die große reife Erkenntnis, die mir seit jenem Tage geworden war, da ich zum ersten Male einen Toten gesehen. Manchmal kam es mich an, über den Schatten zu springen und i h r e Spiele zu spielen, i h r Lachen zu lachen, einer von den vielen zu sein, die über dem Leben stehen, — aber mein Lachen klang gepreßt, meine Spiele waren ungeschickt und unklug. Wir verstanden uns nicht, ich und sie, und so oft einer von beiden Teilen den Versuch machte, den andern zu sich herüberzuziehen, entstand zum Schluß Streit, Heftigkeit und das unvermeidliche Bößsein. Freilich dauerte das nicht lange: nach zwei Wochen kam die feierliche Versöhnung zustande, aber ich kümmerte mich dann lang nicht mehr um das Treiben meiner Kameraden.

Dieses änderte sich jedoch in der dritten Klasse, als ein neuer Lehrer kam, der den seltsamen Namen Pius Fasching führte, und dessen größte Erscheinung im Nu aus der friedlichen und furchtsamen ehemaligen

Ich ein wahres Hottentottenlager machte. Man erkannte die IIIb nicht mehr, sagte der Direktor; nicht nur die diligentia, auch die mores seien ganz beträchtlich gesunken. Wie konnte es aber auch bei Herrn Pius Fasching anders sein? Nie noch hat es einen unerfahreneren Lehrer gegeben. Schon seine äußere Erscheinung wirkte aufreizend auf das in jeder Schülerseele schlummernde Böse: er war lang und schmal und schien an beiden Seiten gepreßt zu sein, ja, wenn man das Gesicht genau betrachtete, so mußte man sich sagen, daß hier ein unzweifelhafter Übergang vom Püchling zum Menschen vorlag. Seine Nase war sehr kurz, die Oberlippe entsprechend breit, so daß alle seine Worte merkwürdig hohl klangen, gleichsam als wären ihre Laute ohne Obertöne geblieben. Alle Vokale, auch die hellen, schienen beschattet zu sein und klangen wie ein englisches A, das ihnen als Grundton blieb. Seine Hände waren lang, schmal und sehnig und befanden sich in ständiger Ratlosigkeit, wohin sie sich wenden sollten. Der ganze Mann wirkte wie eine Allegorie der Ungeschicklichkeit, und obwohl man sich in der Schule auf Allegorien und Symbole gewöhnlich nicht besonders versteht, so hat man doch einen äußerst klaren Blick dafür, wenn ein Lehrer selbst die Güte hat, ein Abstractum irgendwo ergötzlich zu personifizieren. Diese Erkenntnis: daß Pius Fasching mehr als Mathematiker dazu geeignet wäre, Wiß und Scharfsinn zu fordern und zu betätigen, war unserer Klasse rasch gekommen, und so wie viele damals den Beruf in sich entdeckt haben, mit gutem Beispiel voranzugehen, geschah es auch mir; eines Tages lachte ich herzlich über die Streiche meiner Mitschüler und beschloß, mich mit nächster Gelegenheit selbst zu beteiligen.

Freilich — ich beteiligte mich vorläufig nicht. Ich sah zu und lachte viel. Auch über die dümmsten und billigsten Wiße lachte ich, oft sogar sehr laut, so daß Pius Fasching es hören mußte. Wenn er dann selbst etwas sagte, wobei es meistens vorkam, daß er sich in drolligen Redewendungen erging oder einen Satz nicht vollenden konnte, weil er den Ausweg aus dem Labyrinth der Schachtelsätze und Perioden nicht fand, brüllte die ganze Klasse vor Lachen, und auch ich lachte mit. Oft sogar sehr frech und ohne mich zu genieren, wenn mich sein Blick traf, in dem immer etwas Schmerzliches war, was mich aber damals nicht im mindesten rührte. Es schien, als wollte sich all das Lachen, das ich in den vielen Jahren zurückgehalten und das sich im stillen wie ein unterirdisches Gewässer gesammelt hatte, aus mir befreien und aus mir in nicht enden wollender Fülle herausströmen. Und Professor Pius Fasching



spielte den Moses und schlug an den Felsen — und wie das Wasser stürzte mein totgeglaubter Frohsinn aus meiner Seele. Was kümmerte mich, ob er darunter litt oder nicht? Fragte ich das? Es kümmerte mich wohl, aber leise, fast im Unbewußten Klang es in mir nach, wenn ich ein freches Wort gebrauchte oder mit den Füßen trampelte oder laut auflachte. Eine Stimme war es und — ich glaube —: es war die Stimme des Mitleids. Endlich tat er mir leid, wie er so da stand: hilflos einer schreienden, lachenden, lärmenden Schar halbwüchsiger Knaben gegenüber, die alles mögliche erfannen, ihn zu quälen. Schrie er dann plötzlich mit gewaltiger Stimme irgend ein Schimpfwort in die Klasse, dann ward es auf einmal still, und alle senkten, sehr ernst, die Köpfe, um auf die — längst zugeschlagenen Bücher zu blicken. Aber er ertrug seine eigene Strenge nicht; er gab die plötzlich eroberte Position augenblicklich verloren, nicht aus Zartgefühl, sondern aus Schwäche, nicht aus Mitleid, sondern aus Angst. In solchen Momenten haßte und verachtete ich ihn, und dann war ich imstande, selbst den Führer zu spielen: Papierkugeln zu schleudern, die mit irgend einem Klebstoff bestrichen waren, so daß sie ihm an Bart und Kleidern haften blieben, oder unter der Bank Stimmgabeln anzuschlagen oder ein lang verborgen gehaltenes, für einen besseren Zweck in einer Schachtel aufbewahrtes Insekt, das über eine kräftige Stimme verfügte, in die Freiheit des Schulzimmers zu entlassen. An solchen Dingen hob sich in der Regel der Lebensmut der kurz vorher noch sehr niedergeschlagenen Genossen, und bald hatte ein ohrenbetäubender Lärm die frühere Kirchenstille erschlagen.

Fortsetzung im nächsten Heft

# Friedrich Niebergall: Sexualpädagogik

Man hört und liest überall von der sexuellen Frage: Was ist damit gemeint? Was ist überhaupt eine solche „Frage“? Alle Verhältnisse des Lebens und der Welt sind fortwährend einer Veränderung unterworfen, die sich darin zeigt, daß sich die Lage einzelner Faktoren verschiebt. Wird diese Verschiebung unter irgend welchen Umständen sehr stark im Vergleich mit der früheren Art, wie sie zu einander geordnet waren, oder kommt sie einer Zeit auf einmal zum Bewußtsein, so spricht man von einer „Frage“. So besteht die soziale Frage darin, daß die Teile des Volksganzen ein neues Verhältnis zu einander suchen, nachdem die Unhaltbarkeit des alten plötzlich hervorgebrochen ist. So bricht sich gegenwärtig das Gefühl Bahn, daß die alte Ordnung der Beziehungen der Geschlechter zu einander einer Nachprüfung bedarf: Das ist die sexuelle Frage. Sie ist ewig da, wie die soziale; nur ist sie jetzt stark zum Bewußtsein gelangt — vielfach ist sie an die Stelle dieser getreten. Sie ist von großem Interesse, weniger für die Lüsterheit als für den Blick, der gern Großes und Vieles in Einem sieht. Ganz verschiedene Lebens- und Weltanschauungen bauen sich hinter den verschiedenen Antworten auf. Das wollen wir nur einmal streifen. Unsere Hauptaufgabe ist, zu fragen, wie wir u n s e r e K i n d e r zu führen haben, um sie vor Gefahren zu bewahren. Auf diesem Gebiet ist alles fraglich geworden. Wir geben eine Übersicht über die angeratenen Heilmittel. Sie heißen: Aufklärung und Erziehung. Wir besprechen sie und fügen unsere Gedanken hinzu.

## I.

Als wichtigstes Heilmittel galt lange und gilt noch jetzt die **A u f -**  
**k l ä r u n g**. Damit beabsichtigt man sozusagen eine homöopathische Kur. Denn es tritt das ganze Gebiet an die Jugend in der Regel als eine Aufklärung heran über Dinge, die die Großen ihr vorenthalten. Und das reizt immer. Daneben nimmt leider die Phantasie schon das Interesse und die Lust an diesem interessanten Gebiet voraus, lange ehe die körperliche

Entwicklung des Kindes es erforderte. Und dann gibt es das bekannte Raunen und Luscheln, Winken und Zeigen, das man sehr gut die Aufklärung der Gasse genannt hat. Und wenn dann in der Schulklasse alte sitzengebliebene Flegel sind, die die Kleinen als unreif für solche Sachen ausschließen, so verstärkt das nur den Reiz. Das setzt dann das ganze Gebiet in das unheimliche Licht des lodenden Rätsels. Der ganze Stolz, zu wissen, was die Großen wissen, läßt dann die Ohren spitzen und die Augen aufmachen. So gewinnt das Gebiet schon von vornherein seine dämonische Gewalt über die Phantasie und den Willen. Diese Naivität bricht und es geschieht, was die alte Geschichte vom Sündenfall sagt, deren Tiefe und Größe man leider verkannte, als man sie als ein einmaliges Ereignis faßte: sie sahen, daß sie nackt waren. Noch immer ist der Weg zur Erkenntnis mit viel Schuld verknüpft, und ein Ergebnis ist Scham und Furcht — das naive vertraute Verhältnis zu den Eltern ist dahin. Das ist bitter für jeden Vater und jede Mutter. Wie reizend war's, als das kleine Plappermäulchen nur wiedergab, was es von uns gehört hat, als sein ganzer Gedankenvorrat von uns lebte. Aber nun sind ganz andere Geister von Einfluß auf unser Kind gewesen. Diese Lippen, die uns den Abschiedskuß vor dem Schulgang gaben, haben sie nicht schon Häßliches gesagt? Was haben diese Ohren und Augen schon wahrgenommen? Wir lassen uns nicht täuschen durch die noch so kindlich reine Stirn: als wir so alt waren, wie hat uns da schon die Gemeinheit umwogt — und heute sollte es besser sein, weil es unsere Kinder sind?

Es wird allgemein zugegeben, daß die Gewohnheit des Schweigens über diese Dinge zu bösen Folgen geführt hat. Zwar sie läßt sich ja verstehen: es ist der Glaube und der Wunsch, daß die Unwissenheit den zarten Schleier süßer Kindlichkeit über dem lieben Mädchen und dem wackeren Buben erhalten möge. Und es gibt sicher solche unberührten reizenden Kinderherzen, auch Buben. Aber es fragt sich, ob die bösen Reime nicht auf dem Schulweg, oder wohin sonst Elterntreue nicht nachfolgen kann, willige Aufnahme finden. Und dann betont zumal die Frauenbewegung die oft bösen Folgen, mit denen die süße Unschuld bezahlt werden muß. Und das mit Recht. Der andere Beweggrund zum Schweigen ist der Glaube, daß das ganze Gebiet nun doch einmal so von Gemeinheit und Widerlichem durchzogen sei, daß man mit Kindern nicht darüber reden könnte. Hier liegen nun tiefgreifende Unterschiede in der sittlichen Gesamtbeurteilung des Gebiets und in der erziehlichen Behandlung der Jugend zugrunde, die wir noch bei Gelegenheit zu erwähnen haben.

Dieser Gewohnheit des Schweigens tritt nun um jener Schäden willen die Forderung der Aufklärung entgegen. Und zwar handelt es sich um eine andere Art der Aufklärung, als sie die Gasse bietet, denn der Ton macht die Musik. Man will den Geist der Gemeinheit schlagen, indem man einen andern Geist anbietet, nämlich entweder den Geist des bloß sachlich-gegenständlichen Wissens um diese Dinge oder gar den Geist ehrfürchtigen Staunens gegenüber der Weisheit und Liebe, die auch auf dem Gebiete walten. Und das ist durchaus nichts Neues. Es kommt ja in der geschichtlichen Entwicklung alles wieder. Wir haben gegenwärtig eine solche Fülle von Ähnlichkeiten mit der sog. Aufklärungszeit, wie sie vor etwa 150 Jahren herrschte, daß es uns gar nicht überrascht, wenn wir auch in unserm Punkte uns auf ihrem Pfade finden. Wissen und Erkenntnis soll Aufklärung schaffen und Aufklärung soll bessern — so hat man damals gedacht und denkt man heute wieder. Nur daß die spätere entsprechende Periode allerlei Übertreibungen beseitigte, wie die, daß etwa der Vorgang der Geburt den Kindern im Bild oder gar in natura gezeigt werden sollte (!). Dafür verlangt man heute allgemein Aufklärung durch das Wort. Und zwar soll Haus und Schule sich dieser Gegenwirkung gegen die Gasse gemeinsam annehmen.

Auf jeden Fall ist es nötig, nicht mehr das Märchen vom Storch zu verbreiten. Es gibt noch manchen erlaubten Pfad zwischen Lügen und rücksichtsloser Offenheit; und der beste Pfad heißt: die Wahrheit sagen in dem Verhältnis, wie sie begehrt und verstanden wird. Es ist meist das steife Unvermögen, dieser Forderung gerecht zu werden, das die einen für die Lüge, die andern für die brutale Aufdeckung der Wirklichkeit sich entscheiden läßt — auch auf ganz anderen Gebieten. Nun will ich sagen, wie es mir bekannte Eltern mit ihren Buben gemacht haben. Als sie etwa 11 und 12 Jahre alt waren, quälten sie — es war gerade ein Schwesterchen angekommen — ihre Mutter, woher die kleinen Kinder kämen. Da war die Stunde da. Die Mutter nahm die beiden Blondköpfe, einen unter ihren rechten und einen unter ihren linken Arm und erzählte ihnen, woher die Kinder kommen — sie hatte nie das Storchmärchen aufgetischt. — Und da lauschten sie denn voll Andacht, als die Mutter ihnen schilderte, wie auch sie in ihrem Leib gewachsen waren und wie sie sich gegenseitig alle drei so lieb hatten. Das war eine große Stunde. Und die Burschen waren zufrieden. Ihr Forschungstrieb war mit dem erreichten Ausgangspunkt, der mit Recht im ersten Vers von „Nun danket alle Gott“ der Prüderie noch nicht anheimgefallen ist, völlig beruhigt. Sie fragten nicht, wie denn

nun die kleinen Kinder dort entstehen. Unter dem Druck der auf solche Aufklärung drängenden Literatur hatte ich mir diesen Teil der Sache meinen Jüngern zu entdecken vorgenommen. Wenn wir abends Arm in Arm zu Dritt ums Haus gingen, setzte ich oft an, aber es ging nicht — es wollte durchaus nicht heraus. Da ließ ich es, der inneren Stimme vertrauend, bleiben. Jetzt weiß ich, warum. Die Geburt ist als eine Sache des Opfers und der Schmerzen der Poesie und der Verklärung fähig; aber ihre erste Ursache ist das nicht. Ich denke sonst sehr frei, aber in diesem Punkte hat mich die ganze neuere Dichtung und Literatur nur noch in meinem Abscheu bestärkt. Es ist eine Noheit, wenn Vater und Sohn von diesen Dingen sprechen. Und in diesem Abscheu liegt, mag er auch folgewidrig und altmodisch scheinen, mehr Vernunft und Kraft als in der ganzen Aufklärerei: es geht nun einmal nicht. Die Scham ist eine zu große Macht. Und sie umhegt alles, was die Menschen vom Tier unterscheidet. Sie ist der Ausdruck für den Wunsch und das Gefühl, mehr als das Tier, nämlich eine Person zu sein und eine Persönlichkeit zu werden. Das Tierische ist nun niemals Sünde — ich bin kein Dualist; aber es ist auch nicht „heilig“, wie die Modernen schreien, denen sonst nichts heilig ist als diese Auffrischung der alten Naturkulte, mit ihrem Opfer der Keuschheit. So können wir also nicht verfahren. — Das sei zur Warnung oder zur Beruhigung gesagt.

Aber soll man denn nun gar nichts tun, um diesen Ursprung des Menschen ins rechte Licht zu setzen? Durchaus nicht. Aber es gibt noch andere Wege. Nämlich die rein objektive naturwissenschaftliche Aufklärung über die entsprechenden Vorgänge nicht nur im Pflanzen-, sondern auch im Tierreich. Von da aus mag sich das Kind zu seiner Zeit für sich selbst die nötigen Schlüsse auf den Menschen ziehen; aber man schone doch sein Heiligstes, die Ehrfurcht, die durch unmittelbare Aufklärung beeinträchtigt wird.

Natürlich ruft man hier gleich nach dem Mädchen für alles, der Schule. Und mit Recht. Denn sie hat die Pflicht und Fähigkeit, hier den sachlichen Ton zu treffen, der allein geeignet ist, jenen bösen dämonischen Geist zu bannen. Dieser kühle Ton ist besser als die sentimentale Weibestimmung. In einer vortrefflichen Schrift „Die sexuelle Frage und die Schule“ (Leipzig, Erwin Kägele 1907) macht der Hamburger Lehrer **K o n r a d H ö l l e r** Vorschläge, die vor allem den Fachmann beschäftigen. Sie kommen darauf hinaus, durch rein wissenschaftliche und unterrichtsmäßige Behandlung des Gebiets im biologischen Unterricht ihm nicht nur seine verführerische Einzelstellung zu nehmen, sondern es auch dem Wissensdrang sachlich interessant zu machen.

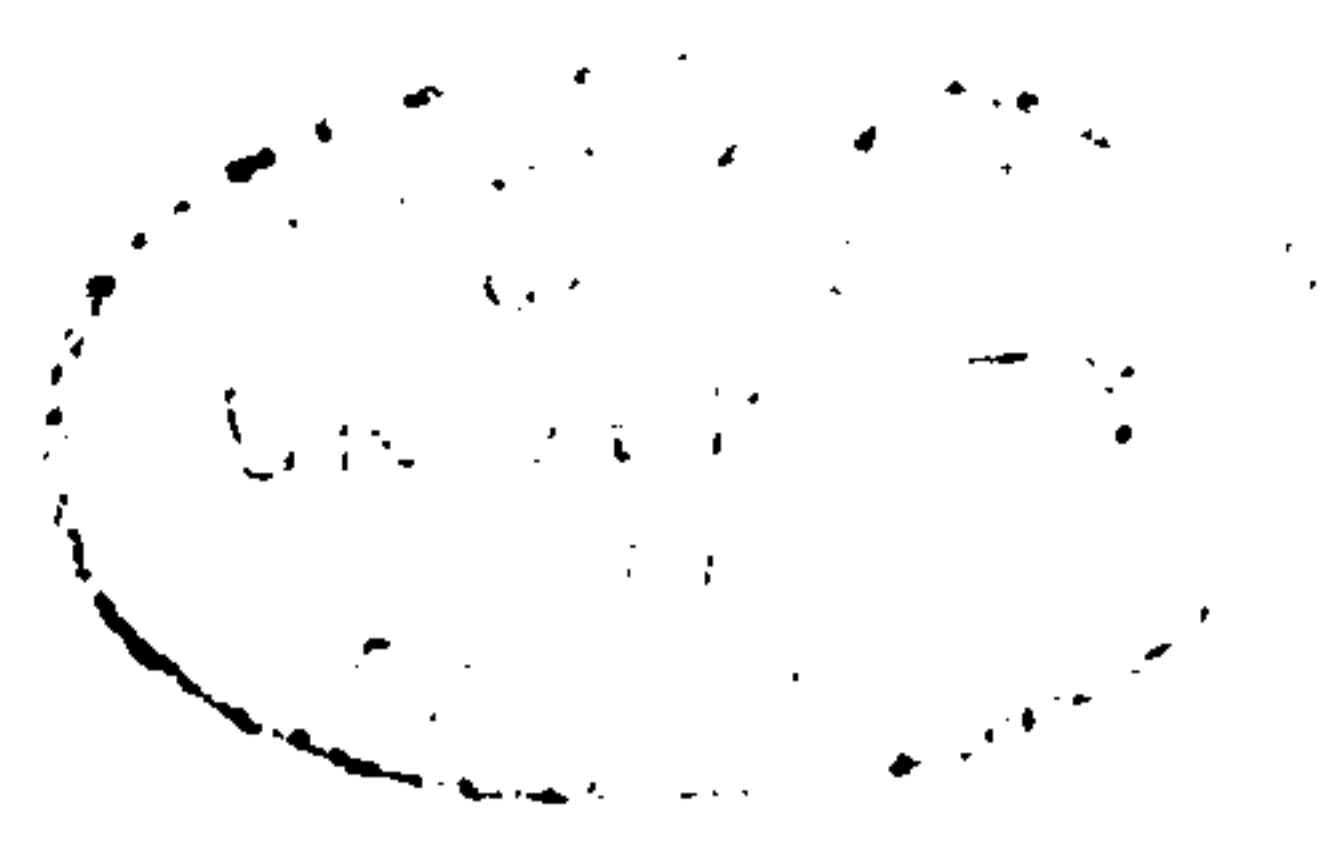
Je mehr dies im Ton des ganzen Unterrichts geschieht, um so mehr weicht jener Dämon von dem Ganzen, und bessere Geister können einziehen. Aber nicht nur die arme Schule, sondern auch das Haus hat hier seine Aufgaben. Nun will ich wieder erzählen. Mein Ältester hat Fische, chinesische Makropoden, ein Männchen und ein Weibchen. Das wurde alles bei Tisch ausführlich und streng naturwissenschaftlich erörtert. Auch die Umstände, wie die Eier zutage treten. Endlich kam diese Stunde. Ich wurde gerufen. Und was sah ich! Um das Aquarium standen etwa 10 Gespielen, darunter einige Freundinnen. Und der glückliche Züchter erläuterte ganz ausführlich die Vorgänge, die richtige und die Scheinbefruchtung, die Eier und die Sorge des Männchens für sie. Er sperrte das Weibchen von dem Männchen ab, weil jenes die Eier frisst. Aber das Weibchen schnellte sich über den Rand des Glases hinaus, „weil es zum Männchen will“. Es war reizend. Über dem Ganzen lag die Spannung, wie sie vor interessanten Vorgängen herrscht, vielleicht auch etwas Weiße.

So sind — das möchte ich sagen — die Haustiere ein Mittel, um durch Interesse und Liebe jenem bösen Geist ein Gegengewicht zu bieten und um eine Ahnung zu erwecken, wie diese Dinge vor sich gehen. Diese Erkenntnis aber sollte jedem einzelnen Kinde aufgehen, wenn es dafür reif ist. Das ist das Bedenkliche an aller umfassenden Aufklärung, daß man nie den rechten Zeitpunkt für sie weiß. Der ist nur dann klar, wenn geradezu von dem Kinde gefragt wird; in dem Fall würde ich an alle jene Vorgänge im Pflanzen- und Tierleben erinnern und sagen: So geht's auch bei den Menschen zu, das Nähere kannst du dir denken. Aber in andern Fällen ist's böse: unbegehrtes Wissen zu geben ist ebenso mißlich wie mit seinem Wissen zu spät zu kommen — oder, nein, das erstere ist doch noch viel besser.

## II.

Bis vor einigen Jahren glaubte man mit solcher Aufklärung seine Pflicht getan zu haben. Und gewiß, wenn die Aufklärung der Gasse alles böse machte, so muß die von reinen Lippen alles gut machen? Nein, nur das Schlimmste kann sie vermeiden helfen. Aber einmal macht sie noch lange nicht alles gut, und dann rottet sie die Macht des Bösen im Menschen selbst leider nicht aus. Wir überschätzen wie die Zeit des Rationalismus die Macht des Wissens und die des Wortes. Unsere tiefere psychologische Erkenntnis hat uns eine Einsicht dafür gebracht, wie kraftlos ein Wissen, das bloß Wissen ist, in dem Getriebe unseres Innern bleibt. Es ist, als ob

man in das Getriebe einer Riesenmaschine einen Spazierstock steckte, um sie aufzuhalten, als ob man die Naturgewalt eines brausenden Bergbaches aufhalten wollte mit einem Brett. Es geht nie bei andern so zu, daß ein weises Wort von uns die Naturgewalt bändigt, von der wir reden, — so wenig wie bei uns selbst. Und sie braust und wütet und stürmt in anderen geradeso wie in uns selbst, auch in unseren so ruhig und rein dreinschauenden Kindern. Wir müssen uns nur einmal diese Gewalt etwas klar machen. — Indem wir sie uns ansehen und überlegen, haben wir ja freilich schon einen gewissen Standpunkt über ihr gewonnen. Aber vielleicht ist diese Erkenntnis ihrer Macht mehr eine Folge der Herrschaft über sie als ihre Ursache. — Die Natur ist im ganzen stumm. Nur ein doppeltes merken wir ihr ab: sie will mit aller Macht das Einzelwesen und sie will die Gattung erhalten. Dazu brachte sie in die Lebewesen den Hunger und — nein, nicht die Liebe, wie Schiller es ausdrückt, das Wort ist nur eine freundliche Umschreibung für die Wirklichkeit und muß für höhere Dinge aufbewahrt bleiben — aber den Geschlechtstrieb. Eigensinnig setzt die Natur ihre Zwecke durch, indem sie die Lebewesen mit der Kette der Qual an sich fettet, die sie erfüllt, bis sie der Natur den Gefallen getan haben. Dafür zahlt sie dann mit der Münze einer Befriedigung, bis sie, ängstlich vor der Trägheit und dem Idealismus ihrer Sklaven, aufs neue mit der Qual an ihre unveräußerlichen Rechte erinnert. Sieht die Sache so biologisch aus, was niemand eindrucksvoller als Schopenhauer in „Welt als Wille und Vorstellung“ geschildert hat, so gewinnt dieselbe Sache psychologisch den Grundzug der Zwangs-idee. Ja, so herrisch ist diese Zwangs-idee, daß man sie mit dem Bild eines richtigen Dämons am besten malt. Dieser hockt im verborgenen Dunkel des Geistes; er hat seine Verbindungen nach den Augen, nach den Ohren hin, daß sie alles sofort erspähen und wahrnehmen, was ihm, dem unheimlichen Kobold, zusagt. Er stellt die Weichen in dem großen Rangierbahnhof der Gedankenverbindungen so, daß die Gedankenzüge immer in seine Halle einlaufen. Gemein und schadenfroh dreht er alles Ideale und Hohe um, daß doch eine Seite daran irgend eine Beziehung zu seiner einzigen Aufgabe ergibt. Das ist die unheimliche Gewalt des Trieb's, mit dem sich die Gattung ihre Glieder unterjocht. Unvernünftig und blöde ist die Natur: sie hat noch nicht das Problem begriffen, das im Verhältnis von Allgemeinem und Besonderem liegt: sie will stets neue Einzelwesen schaffen, die nur Gattung erhalten sollen. Hier merken wir sofort einmal an, daß es ein Unsinn ist, wenn man die rückhaltlose Unterwerfung unter die listige Natur mit dem Namen „Ausleben der Persönlichkeit“ schmückt. Dabei ist man ja keine



Person, sondern Natur, ist man nicht frei, sondern Knecht. . Der Mensch beginnt erst in seiner Kulturhöhe da, wo eigenes und geistig-persönliches Wesen ihm einen festen Stand gibt über jenen dummen Kreislauf der blöden Natur. Aber davon später mehr. Wir wollten ja nur die Gewalt des Triebes schildern, gegen den alle Aufklärung, auch die über die bösen Folgen seiner falschen Betätigung ohnmächtig ist. Darum muß ihr zur Seite eine Bändigung treten, die Sache der **E r z i e h u n g** ist. Diese wird zuerst glauben, mit „du sollst und du sollst nicht“ auszukommen. Ja, das ist schon etwas, wenn dem „Ich will“ oder gar dem „Ich muß“ ein „Du darfst nicht“ entgegentritt. Da stoßen zwei Welten wider einander: die der **N a t u r** und die der **P f l i c h t**. Aber jener Dämon ist listiger als alle Gedanken der Pflicht. Er saugt nämlich sogar aus seinem Feinde Säfte der eignen Stärkung und wirft den Kraftlosen über den Haufen. Die Phantasie nämlich, jenes Dämons unheimlichstes Organ, heftet sich plump an die Bilder, die das Verbot hinmalt, und schaut sie an voll Lust und macht sie sich riesengroß, so daß alle wohlgemeinten Ausmalungen der Folgen vor ihrem lodenden Kegel verschwinden. Niemand anders als der Apostel Paulus hat mit ewig bewundernswertem Scharfblick empfunden und beschrieben, wie die satanische Macht der Tiefe darin besteht, daß sie sogar das Verbot des Gesetzes zum Bösen lehrt. Darum muß der Unwille gegen jene Unterjochung durch den Trieb vorsichtig sein; er muß mehr in der ganzen ernstesten Haltung liegen als in beständigem Reden über die Sünde. Er darf nur einmal vorsichtig und leise antippen. So mache ich es, ich lasse mitunter einmal bei meinen Buben ein Wort fallen wie: Wenn in eurer Klasse oder auf der Straße Sachen besprochen werden, die ihr mir nicht wieder sagen könnt, dann hört nicht zu. Oder: Man darf seinen Leib nur berühren, wenn es ganz unumgänglich nötig ist. —

Wenn jenes Ungeheuer durch eine solche Befehdung nur noch stärker wird, dann muß man es anders anzupacken versuchen. Man muß ihm unmittelbar ans Leder gehen und das gewaltige wilde Roß soweit bändigen, daß es als unser Diener den Wagen der menschlichen Gattung weiterzieht. Und dazu dient — man erschrecke nicht — eine richtige **A s k e s e**. Kein Theologe, am wenigsten ein katholischer, sondern ein Philosoph, **F r. W. F ö r s t e r** in Zürich, predigt es seit einigen Jahren. Zuvor will ich noch sagen, daß man das „Tier“ ärgern kann, wenn man es auf ganz knappe Hungerkost setzt, ihm also vor allem üppige Speisen und Alkohol besonders entzieht. Zum Turnen ist's zu faul und eine große Wasserscheu ist ihm eigen, darum soll man es mit Turnen und Wasser plagen. Aber dann muß



man ihm mit seelischer Arbeit, mit allgemeiner Willenspflege, zu Leibe gehen. Man muß sich und seine Kinder erziehen zu dem, was man Selbstverleugnung nennt. Man darf nicht gewöhnt werden, ein „jedes Gelüst bei den Haaren zu greifen“, sondern man muß es lernen, es am Schopf zu fassen, um es hinaus zu werfen. Man muß seine Kinder anleiten, auf anderen Gebieten ihren Willen fahren zu lassen und den der Autoritäten zu tun; und wenn das auch mitunter einmal schier zwecklos und bloß eine Willensturnübung ist, so ist das auch gut.

Das ist doch das Ziel jedes Menschenlebens, nicht sich auszuleben, wenn das „sich“ dem Tierisch-gattungsmäßigen gleichgesetzt ist, sondern dieses „sich“ erst zu überwinden und sich dann ein höheres geistiges „Ich“ anzulegen, das man dann nach Herzenslust „sich ausleben“ lassen kann.

So kann man den Willen stark machen, daß er nicht sofort der Gewalt des Dämons unterliegt. Das sind die sog. schwachen Stunden, die die Stunden der starken Leidenschaft sind. Ihr selbst in diesem Augenblick entgegenzutreten, ist meist aussichtslos; das gilt nicht nur für den warnenden Erzieher, sondern oft auch für den Menschen selbst, der so überfallen wurde. Sie ist eine wirkliche Elementarkraft, wie der Wildbach. Und wie man diesen unschädlich zu machen sucht, indem man zeitig dafür sorgt, daß er abgelenkt werden kann, so tritt auch zu den schon genannten Schutzmitteln diätetischer Art die wichtige Aufgabe der Ablenkung des Interesses. Diese richtet sich nach einem einfachen psychologischen Gesetz: der Wille folgt dem stärkeren Motiv und versagt dann dem schwächeren den Gehorsam. Nun ist freilich in der Regel der Trieb, den wir zu bändigen suchen, das stärkste Motiv selber. Darum müssen wir eine Reihe von minder starken Motiven in Kraft setzen. Damit können wir hoffen, den Willen in Anspruch zu nehmen und zu beschäftigen, um sein Interesse zu teilen, daß es nicht vollständig und rettungslos dem Dämon entgegenfliegt. So ist es die Aufgabe eines klugen Erziehers, alle Neigungen der Buben zu nähren, die in andere Richtungen weisen. Wie gut, wenn vierzehn- bis fünfzehnjährige noch Indianer spielen, wie die meinigen! Und dann ist schon das Interesse an anderen Dingen da, die halb Ernst, halb Spiel sind: elektrische Maschinen, Züchtungen von Seidenraupen, Fischen und wer weiß was sonst. Dazu müssen die Burschen Zeit, Geld und Raum bekommen. Ich sorge, daß die Meinen das alles für solche Sachen haben. Jede Liebhaberei sollte man so fleißig unterstützen, das ist gescheiter, als für dumme Gesellschaften seine Zimmer, sein Geld und seine Zeit zu verschwenden, während das eigene Fleisch und Blut dabei leidet, weil sich die eigenen Kinder irgend-

wo herumdrücken und beschäftigen müssen. Und wenn die alten Interessen abflauen, es kommen immer neue, literarische, ästhetische und sportliche: sie soll man immer pflegen, denn was man ihnen zuliebt tut, tut man dem „Tier“ zuliebe. Und dabei kommt die Hauptsache zustande: nämlich die langsame Gewöhnung an bessere, edlere Dinge. Diese ist natürlich leicht da zu erreichen, wo im Grunde der Seele solche höhere Interessen ihre Anknüpfung haben. Manchmal ist Stumpfsinn und Gemeinheit so groß, daß die Sinnlichkeit keine Dämme findet und alles überflutet. Aber in der Regel sind doch solche Interessen vorhanden, die als Hemmungen für die Macht des Triebes herangebildet werden können.

Eins wollen wir noch hier zuletzt nennen, obwohl es nicht das Unwichtigste ist. Und das ist die Gesellschaft. So weit ich beobachten kann, hört da die Macht der Eltern und Erzieher, je älter die Kinder werden, immer mehr auf. Zunächst sieht man nicht hinein. Man kennt die Kameraden kaum; sie sehen, wenn sie in unser Haus zu unsern Kindern kommen, gerade so aus wie diese selbst. Und wenn sie uns einen schlechten Eindruck machen, wer wagt darum schon den Verkehr zu verbieten? Und sind nicht am Ende unsere selbst die Übeltäter und Anführer? Und in solch eine Klasse sieht man gar nicht hinein. Damit steht es aber, glaube ich, nicht immer ganz gleich: manche Jahrgänge sind durch ältere und verwahrloste Lummel ganz besonders verunreinigt. Dagegen kann man gar nichts machen. Viel weniger unwirksam ist man natürlich kraft seines Hausrechts gegenüber dem Verkehr seiner Kinder außerhalb der Schule. Natürlich ist dieser Einfluß sehr wenig vollständig: denn den Dämon zieht es zu seinen schlimmen Brüdern, und listig weiß er alle Verbote und Vorsichtsmaßregeln zu umgehen. Aber man hat doch, wenn man schärfer und mit klarem Auge darauf achtet, eine gewisse Macht über den Verkehr. Ich habe gefunden, daß der Verkehr mit gleichaltrigen Mädchen ein gutes Mittel darstellt, um Anstand und Idealismus zu wahren. Und wenn eine gründliche Verliebtheit mit allem jugendlichen Idealismus eintritt, so halte man doch ja die Hand des Verbotes und des Spottes fern; denn es ist wirklich eine in ihrer Weise heilige Sache.

Schl u ß     f o l g t

## Arthur Eloesser: Aus Ibsens Werkstatt

„Meister jeglichen Geschickes schloß gelassen er das Haus.“ Das schöne Wort, mit dem Gottfried Keller von dem toten Boecklin Abschied nahm, darf Ibsens Sein und Schaffen mit noch vollerm Tone nachklingen. Kein Künstler unserer Tage ist so fertig, in sich vollendet und abgeschlossen von uns gegangen, keiner hat das eigene Geschick mit solcher Strenge und Unerbittlichkeit gemeistert. Selten erschöpft sich die Persönlichkeit in dem vom Leben abgeläuterten Werk. Die meisten lassen noch ein Stück Chaos zurück, einen unbearbeiteten Lebensstoff, der sich nicht in Form kristallisiert hat. Ibsens Leben ist von seiner Kunst rein aufgezehrt worden; das Chaos ordnete sich zum Kosmos. Namentlich deutsche Naturen leiden an einem Überfluß ohne zweckmäßige Ökonomie, an dem Widerstande gegen die erwählte Gattung, die das unendlich Gefühlte nur in der begrenzenden Form darstellen kann. Ihre Werke haben häufig etwas von glücklichen Rettungen, von einzelnen Siegen zwischen vielen Niederlagen und Kapitulationen. Wenn sie ihr Haus schließen, scheinen sich noch alle Geister zu regen, die nach Gestaltung verlangen. Es war vorauszu sehen, daß sich in Ibsens Werkstatt, die uns nun von beruflichen Händen<sup>1)</sup> aufgeschlossen worden ist, auch nicht ein einziger angehauener Block finden würde, den der Meister im Stiche ließ. Man mußte, daß er den „Brand“ erst episch versucht hatte, bevor er ihn dramatisierte; man fand auch den Torso einer Novelle als jugendlichen Versuch, aber auf ein dramatisches Fragment hat niemand gerechnet. Die Reihe der Dramen hat sich so fest zu einem Ganzen geschlossen, daß man sich ein fehlendes Glied überhaupt nicht vorstellen konnte. Als Ganzes sollte dieses Lebenswerk immer betrachtet werden: das war die einzige Forderung, die Ibsen an sein Publikum stellte. Wie man in keinem Stück auch nur die kleinste Szene umsetzen kann, ohne seinen Organismus zu zerstören, so sollte jedes genau an dem Platze gelten, den er ihm angewiesen hat mit seiner individuellen und relativen Wahrheit unter der höheren Wahrheit des Gesamtwerkes. Es war eine Forderung im Namen seiner Kunst und seines

---

<sup>1)</sup> Henrik Ibsens Nachgelassene Schriften in vier Bänden. Herausgegeben von Julius Elias und Kalvdan Roht. Berlin, S. Fischer.

Lebens. Ibsen wollte die Zustimmung, daß seine dichterische Existenz, wenn auch gegen die Außenwelt egoistisch abgeschlossen, sich aus den tiefsten Wurzeln des Lebens genährt habe, daß jedes neue Werk einen Jahresring des Wachstums an dem festen Stamme der Persönlichkeit bedeutete. Wenn wir nun in seine Werkstatt eintreten dürfen, wenn wir die fertigsten, klarsten Gebilde, die ein moderner Schöpfer hervorgebracht, entstehen und wachsen sehen, so gewinnen wir noch einmal die Sicherheit, daß auch unter der Disziplin und dem Bewußtsein des schärfsten dialektischen Geistes nichts bloß erfunden oder erdacht, daß alles natürlich geworden ist. Alle Glieder dieses Gesamtkunstwerks, auf einander angewiesen zu gegenseitigem Dienst, gehören nicht nur demselben Gehirn, sondern auch dem Kreislauf desselben Blutes.

Darauf kam es ihm, darauf kommt es uns an. Ibsens Menschen rechnen mit ihrem hellen Bewußtsein, wägen mit ihrem peinlichen Verantwortungsgefühl. Seine Dramen denken, sie sind Gedanken, die sich durch den dialektischen Prozeß formen, die feinsten Rechnungen, die ein Künstler je angestellt hat. Aber der größte Rechenmeister des Theaters besteht darauf, daß er in seine Exempel nur Posten eingestellt hat, die ihm vom Leben selbst geliefert wurden. Gewiß ist die Empfindung durch den Kühlraum der Reflexion geführt worden, aber das Elementare, das Zeugende, Handelnde war *Leidenschaft*. Wenn wir Ibsens Nachlaß ansehen, seine Pläne, Studien, Skizzen, dann gelangen wir in dieses warme Erdinnere seiner Menschlichkeit, dann treten wir auf den heißen schwankenden Boden, unter dem die Lavaströme noch zucken. Der Mann, der auf seiner Stirn eine eiserne Impassibilität zu tragen scheint, der seine private Existenz hinter einer glatten Front der Korrektheit schützte, hat die Geschichte des Menschen seiner Zeit mit leidenschaftlicher Hingebung durchlebt. Wie der Skalde in den „Kronprätendenten“, empfing er die Gabe des Leids, des Leids, das der ganzen Menschheit zugeteilt ist, der alten Menschheit, die wieder jung werden möchte. Seine Leute, die nicht vergessen können, schleppen sich mit ihrer Seelenlast von Jahrtausenden auf den Berg der Erkenntnis, um das verheißene Land der neuen Jugend und Unschuld zu schauen, das dritte Reich des Kaisers und des Galiläers, in dem die Wahrheit zur Schönheit wird.

Ibsen war kein Kämpfer gegen seine Zeit, kein Unzeitgemäßer; er glaubte, daß es vorwärts ginge, und er schritt dem langsamen schweren Zuge der von Irrwahn Beladenen als Aufklärer und Wegweiser voran. Sein Zukunftsglaube war einfach und fest trotz der unerbittlichen Zer-

störungsarbeit, die erst den Weg frei legen mußte. Der scheinbar Einsame ging nie für sich; er blieb der Menschheit durch das, was er Solidaritätsgefühl nennt, untrennbar verbunden und zwar der Menschheit von heute, die, wie jedes Heute, klein, nüchtern, häßlich aussieht. In seiner romantischen Jugend trug auch er einen Kranz auf dem Haupte und träumte sich fort nach Dichterländern. Später hat er keine poetische Flucht und Rettung mehr gesucht; er wurde ein Bürger unserer Zeit, ganz in ihren Dienst gestellt, eine der unhistorischsten, gegenwärtigsten Naturen. Vor keinem Altar der Vergangenheit hat er mehr gekniet, die Bundeslade mit den neuen Gesetzen sollte dem Volke vorangehen, der Zukunft entgegen. So sehr er die Menschen verachten konnte, er glaubte an die Möglichkeit ihrer Selbsterziehung, ihrer Charakterbildung. Ibsen war Moralist, war es viel offener als der Übermensch; dieser Zertrümmerer von Götzenbildern war ein Erbauer, häufig sogar erbaulich; dieser skeptisch bohrende Verstand gehörte einer positiven praktischen Natur, die trotz aller kritischen Opposition mit der Zeit, an der Zeit arbeiten mußte.

Die in seinem Nachlaß veröffentlichten Entwürfe, Studien, Skizzen beweisen uns diesen Positivismus. Sie nehmen bestimmte Anregungen der Zeit auf, füllen sich mit Aktualität, nur daß der Künstler streng darauf bedacht bleibt, das Vergängliche an Stoff und Tendenz in das veredelte und haltbare Material der Kunst umzuschmelzen. Wir haben die ergiebigsten Vorbereitungen zur „Mora“, zu den „Gespenstern“, zu „Rosmersholm“ und der „Frau vom Meere“. Diese vier Stücke gelten der Frauenfrage, aber keins davon, etwa das erste ausgenommen, läuft Gefahr, in die böse Rubrik der Tendenzstücke zu fallen. Die zusammenhängenden und verwandten Ideen, die diese Werke hervorbrachten, haben sich durch so stark individualisierende Gestaltung differenziert, daß von einer abstrakten Existenz des bewegenden und zielgebenden Gedankens keine Rede sein kann. Es steckt in Ibsen ein Polemiker, ein Redner und Advokat, ein Mann, der fortwährend debattiert, aber auf diesen paßt der Künstler auf, und er verwischt ihm alles, was nach Partei und Plattform aussieht. Ibsen, der ein großer Zeitungsleser war, empfängt seine Anregungen vom Tage, aber er bemüht sich zugleich, sein Werk vom Tage wieder unabhängig zu machen, ihm Bornehmheit und Dauer, eine Haltung für die Ewigkeit zu geben. Dazu übt er ein doppeltes System. Während er seine Figuren immer schärfer und bestimmter ausprägt, gibt er das Momentane und Aktuelle der besonderen oder fremden Anregung

einer anonymen Unbestimmtheit preis. Keiner hat Einflüsse der öffentlichen Meinung und ihrer führenden Geister so rein aufgezehrt bis zur Verleugnung. Es gibt in den vollendeten Arbeiten kein Wort, das nicht Ibsensch klingt, keinen Gedanken, der nicht Ibsensche Farbe trägt, aber die Vorarbeiten, wenn wir die sicheren biographischen Ergänzungen der Herausgeber zu Hilfe nehmen, geben uns die interessante Möglichkeit, die Umsicht und Konsequenz dieses Assimilationsverfahrens zu bewundern. In der ersten Fassung der „Nora“, die als Tragödie der Gegenwart bezeichnet wird, steht noch eine vollständige, recht nach Lektüre schmeckende Diskussion zwischen Nora und Christine über die Frauenfrage, über Ehe und Ehescheidung, die später auf einige abgeblaßte Anspielungen zusammenschrumpfte. Doktor Rant hält nach Darwin und Spencer einen akademischen Vortrag über Anpassung, Zuchtwahl, Veredlung der Rasse, und er ist indiscret genug, die Helmersche Ehe als Beispiel zu zitieren. Ibsen hat ihn dann ganz um seine wissenschaftlichen Raisonnements gebracht, hat den Arzt und Biologen hinter dem Freunde, besonders dem der Nora zurückgezogen. Gegen Rant bleiben ja immer noch Bedenken übrig, weil er als lebendiges Beweisstück der gerade aktuellen Vererbungstheorie durch das Stück geht. Aber jetzt muß er in seinem Organismus dienen, und wie fein hat Ibsen ihn durch die spätere Fassung zu einem Faktor der Handlung befördert, indem er ihn durch seinen Fliert mehr auf die Seite Noras brachte. Nun gewinnt er die ebenso graziöse wie charakteristische Szene, da sie kokettierend nicht nur ihre rosaseidenen Strümpfe, sondern auch ihre reinliche Fraucnart zeigt durch die Ablehnung seiner Erklärung und seiner Hilfe.

Wir wissen, daß alle Figuren Ibsens unter einander verwandt sind, daß sie sich gegenseitig fortsetzen, steigern oder auch widerlegen. Der Photograph Hjalmar Ekdal ist noch mit dem komödiantischen Kaiser Julian verwandt, Eilert Lövborg, ein Bruder von Ulrik Brendel, und John Gabriel Borkmann steht zwischen zwei Vettern, dem Baumeister Solnes und dem Konsul Bernick. Die leichte graziöse Nora und die imposante Frau Alving haben gewiß keine Ähnlichkeit an Temperament, Blut und Nerven, aber die Skizzen zu den beiden Dramen lassen bereitwillig erkennen, wie die kleinere Figur des erwachenden Weibchens zu der mächtigeren der gereiften Frau gesteigert wird. Das Schicksal der Kinder blieb in der Nora noch unerledigt; nun verlangt die Frau, auch als Mutter gehört zu werden. „Diese Frauen der Gegenwart“, heißt es im Plan der Gespenster, „mißhandelt als Töchter, als Schwester, als Gattin-

nen, nicht ihrer Begabung entsprechend erzogen, fern gehalten ihrem Beruf, um ihr Erbe betrogen, verbitterten Gemütes, — diese sind es, die der neuen Generation die Mütter stellen. Was ist die Folge?“ Nun setzt Ibsen theoretisierend seinen Doktor Rank fort, und zwar auf Grund wissenschaftlicher Anregungen, ganz bestimmter Reminiszenzen. Der fertige Mensch ist nicht mehr ein Naturprodukt, er ist ein Kunstprodukt, so wie das Korn es ist und die Obstbäume und die kreolische Rasse und die edlen Pferde- und Hunderassen und der Weinstock u. s. w. Die Grundstimmung des neuen Werkes soll sein das stark aufblühende Geistesleben in Literatur und Kunst und dann als Gegensatz die ganze Menschheit auf Irrwegen. — Solche Bücher lesen Sie? sagte Pastor Manders. Nomina sunt odiosa, wie Ibsen mit der einzigen Ausnahme von Paris auch nie einen Städtenamen, fast nie ein Land nennt. Aber mit Hilfe dieser Skizzen und der trefflichen biographischen Erläuterung können wir sehr leicht feststellen, welche Bücher bei Frau Alving und bei Ibsen damals auf dem Tisch gelegen haben. Was seine Studie an Aktualität enthielt, hat er wieder ausgewischt. Da ist einfach alt und neu, ein Zeitbewußtsein, das rückwärts, und ein entgegengesetztes, das vorwärts sieht. Das Jahr oder das Jahrzehnt hat seinen materiellen Inhalt verloren; die Zeit mußte sich entmaterialisieren und idealisieren lassen. In dieser rein ideellen Steigerung setzt Frau Alving die Mora fort; sie weiß alles, was das erwachende Weibchen erst lernen wollte. Und doch keine Spur von einer bloß gedanklichen Fortsetzung. Da sind andere Menschen, andere Stimmungen, und die Seelenwanderung hat sich mit solcher Vollkommenheit der Neuschöpfung vollzogen, daß eine bewußte Erinnerung an literarische Präexistenz nicht mehr stattfinden kann. Gewiß geht Ibsen von der Idee aus, er weiß ganz genau, worauf es ihm mit einem neuen Stück ankommt, aber das Stück selbst denkt nie allein theoretisch, und bevor er an die erste Niederschrift geht, hat er die Figuren im Kopfe fertig bis zum letzten Gamaschenknopf. Mit ihrer ganzen Individualität gerüstet steigen sie aus dunkel zeugender Nacht in sein Bewußtsein herauf. Kein Lied wird beim Licht des Tages geboren; man kann es wohl aufzeichnen im Sonnenschein; aber gedichtet wird es in einer stillen nächtlichen Stunde. So sagt für ihn Jatgejr der Skalde. Die Idee ist vorhanden, sie kennt ihr Ziel, aber sie darf über den Köpfen der Individuen keine abstrakte Existenz führen. Natürlich macht Ibsen seine Verbesserungen, Verkürzungen, er verfeinert stetig den Organismus der Handlung, bis alle Mädchen leicht in einander greifen, wie er über-

haupt der einzige Dramatiker ist, dessen Gebilde aus dem Zeitalter der Technik zu stammen scheinen. Ibsen bewährt sich immer als das unfehlbare dramatische Organisationstalent. Sie wollen ein Drama schreiben und haben keine Disposition? Mit diesen Worten setzte er einen jungen Dichterling vor die Tür.

Wie die „Gespenster“ sich in „Rosmersholm“ fortsetzen, das zeigen wieder die Pläne und ersten Fassungen, die im Nachlaß veröffentlicht werden. Ibsen hat das neue Werk sofort bis zur Katastrophe gesehen, bis zum Opfertode Rosmers und Rebekkas. In ihren Grundlinien stehen die beiden Hauptcharaktere fest, aber den zweckmäßigsten Weg, den sie gehen müssen, schlägt er erst nach einigen Schwankungen ein. Merkwürdig berühren die fortwährenden Umbenennungen der Personen. Rosmer heißt erst Boldt-Römer, dann Rosenhjelm, gibt diesen Namen an Ulrik Brendel ab, der vorher noch einige andere angenommen hatte, bevor er den definitiven behielt. Rebekka West, die auch verschiedene Male umgetauft wurde, tritt in einem Entwurf bereits als Frau Rosmer auf. Zwei Töchter hat ihre Vorgängerin hinterlassen, die die Skizze schon im wesentlichen individualisiert. Sie werden gestrichen und für spätere Verwendung aufgespart. Wir erkennen sie als Volette und Hilde Wangel in der „Frau vom Meere“ wieder, wie Ibsens Figuren häufig eine lange Existenz in seiner Phantasie führen, bevor sie ins Dasein entlassen werden. Seine Erfindung ist so reich wie sparsam; nichts geht verloren. „Rosmersholm“ hieß ursprünglich „Weiße Kasse“. „Alle mir bekannten Menschen,“ sagt Rebekka in der älteren Fassung, „die sich frei gemacht haben, — alle, die sich für frei halten, — alle haben irgendwo solch' ein weißes Kasse, an das sie nie aufhören werden zu glauben.“ Diese weißen Kasse unterscheiden sich in gar nichts von den Gespenstern. Ibsen strich sie aus dem Titel, ließ sie im Stück nur noch beiläufig gelten, hauptsächlich durch die naive Vorstellung der Haushälterin Hjelset, um eine Wiederholung des Motivs zu vermeiden. Rebekka geht durch das Stück wie ein schönes Raubtier auf weichen Sohlen, sie stammt aus dem wilderen Norden, die Frau von den Bergen da oben, die der Frau vom Meere voran geht. In der ursprünglichen Fassung hat sie noch mehr Literatur als Natur, eine Belesene, Aufgeklärte und Emanzipierte, die dem zögernden Rosmer den Weg zur Befreiung weist. Wir wissen nun, was die beiden unter anderem gelesen haben. Die Herausgeber des Nachlasses raten nicht, sondern sie beweisen, daß es sich um des Bodenreformers Henry Georges Werk „Armut und Fortschritt“ handelt, das damals im Norden



großes Aufsehen machte. Auch Ulrik Brendel versichert es recht deutlich. Die Ideen, die er persiflierend vorträgt, stehen schon in dem Buche, von dem die beiden aufgestanden sind, und er ist wie immer zu spät gekommen. In der älteren Fassung des Stückes hat diese Figur noch nicht den vollen Zauber. Sie gewinnt in bewunderungswürdiger Weise dadurch, daß Ibsens eigentümliche Methode den aus fremder Anregung empfangenen Inhalt seines Denkens unkenntlich macht, daß wieder die Aktualität verwischt wird. Was Ulriks Ideen sind, wissen wir nun nicht mehr genau, aber wir glauben ihm um so lieber, daß er welche hat, und von allem Wissensqualm entladen, steht er nun als der geniale Landstreicher da, von der Freiluft umflossen, die ihn unter Ibsens bürgerlichen Stubenmenschen auszeichnet. Er ist es, der in dem vollendeten Stück die Idee der Sühne bei Rebekka anregt durch die folgenschwere Anspielung seines Humors auf den kleinen Finger der schönen Gnädigen, den sie sich abhacken soll. In der älteren Fassung sprach er mit weniger Laune, bewußter, theoretischer, anspruchsvoller. Die ganze Menschheit ist verpfuscht von ihrem Schöpfer, weil er ihr Schwingen zu geben vergaß. Die tote Frau Rosmer, die sich zu opfern mußte, hatte solche Schwingen, und aus dieser deutlichen Anspielung, die ihm gar nicht zukommt, empfängt Rebekka ihre Lehre.

Aber wir danken es gerade diesem Brendel in seiner unvollkommeneren Gestalt, daß er uns den unterirdischen Gedankengang zum nächsten Werke weist. In der „Frau vom Meere“ nimmt Ibsen die unerledigte und aufgesparte Idee vom verpfuschten Schöpfungswerk wieder auf. Ist der Entwicklungsgang des Menschen verfehlt? So überlegt er in dem ausführlichen Plan, den wir von ihm besitzen. Warum mußten wir der trockenen Erde angehören? Warum nicht der Luft? Warum nicht dem Meer? Die Sehnsucht, Schwingen zu haben. Die seltsamen Träume, daß man fliegen könne, ohne sich darüber zu wundern, — wie läßt sich dies alles deuten? — — Merkwürdig mischen sich hier Überlegung und Schwärmerei vor diesem geraden Zukunftswillen, besonders imposant durch die Einwände, die von Ibsen gegen die eigene Gutgläubigkeit erhoben werden. Sind das Ideale, sind das Schrullen, ist das Weisheit oder Narrentum? Beides zugleich für den Mann, der seine Gedanken immer dramatisch erlebt, der sie zugleich groß und klein sehen wird, in *Ellida* noch unter einem Schein mystischen Zaubers, in dem Maler nach der skurrilen Seite gezerrt mit seinem *Accla-cla-cla*. Kein Werk von Ibsen sehen wir so deutlich, so notwendig entstehen wie die Frau vom Meere. Die Ringe

äußerer und innerer Erlebnisse schließen sich dicht zusammen, um der neuen Inkubation seiner Phantasie Gestalt und Form zu geben. Ibsen beschäftigt sich mit der Evolutionstheorie. Aus Haeckels Schöpfungsgeschichte interessiert ihn als Übergangsform eine Fischart, die zugleich zu den niederen Ahnen der Wirbeltiere rechnet. Sind wir auch Übergangswesen, sitzen Rudimente früherer Zustände in unserem Inneren? Die Frau vom Meere hat ihren seelischen Fischschwanz. Das Meer verfügt über eine Macht von Stimmungen, heißt es weiter in dem Plan, die wie ein Wille wirkt. Das Meer kann hypnotisieren. Die Natur überhaupt kann es. Das große Geheimnis ist die Abhängigkeit des Menschenwillen vom „Willenlosen“. Das war persönliches Erlebnis. Ein Augenzeuge berichtet, wie Ibsen in dem Sommer, der dieses Stück hervorbrachte, während eines Badeaufenthalts an der jütischen Küste häufig stundenlang auf demselben Fleck stand mit gekreuzten Armen und traumversunken in die blauen Wogen starrte. Böcklinsche Wunder muß er da gesehen haben, von Meerweibern und Meermännern. Wo finde ich das Land meiner Heimat? schrieb er später an Brandes. Was mich am meisten anzieht, ist das Meer. Aber aus der schweifenden Empfindung kehrt Ibsen immer wieder zum Menschen zurück, der keine Schwingen hat und am trockenen Lande klebt. Die märchenhafte Vorstellung von der Meerfrau verschwimmt sich mit bestimmten menschlichen Beobachtungen und Erfahrungen. Er denkt an Frauen, die wie sie im Exil lebten, die die Rechte ihrer Persönlichkeit aufgeben sollten, um in einen engen Pflichtenkreis verpflanzt zu werden. So wurde dieses Drama wieder zu einem Frauenstück, auf das Problem der Freiheit gerichtet, ohne die keine Liebe ist. Der Entwurf ist größer, weiter gezogen als das Stück, das sich dadurch gestaltete, daß die phantastische Pracht des Motivs auf die mögliche Wirklichkeit zusammenschrumpfte. Von einem melancholisch verträumten Reisesommer erhielt das Werk ursprünglich Licht und Farbe. „So wird der kurze helle Sommer dahin gelebt. Und hernach — ins Dunkel hinein. Dann erwacht die Sehnsucht nach dem Leben der großen Welt da draußen. Aber was ist wohl damit gewonnen? Mit den Verhältnissen, mit der geistigen Entwicklung wachsen die Ansprüche und die Sehnsüchte und die Wünsche. — — Überall Begrenzung. Daher die Schwermut wie ein gedämpft klagender Gesang über dem ganzen Menschendasein und dem Tun der Menschen. Ein lichter Sommertag mit dem großen Dunkel hinterher, — das ist das Ganze.“ — —

Im Plane spielt das Stück zwischen Himmel und Erde; in der Voll-

endung hat es ein bürgerliches Ansehen bekommen. Der mysteriöse Steuermann kann uns die dämonische Macht des Meeres nicht recht repräsentieren. Die atavistischen Rudimente in Ellidas Konstitution äußern sich wie pathologische Störungen, was ja die Wissenschaft billigen wird. Schließlich experimentiert Wangel als Arzt und Gatte mit Ellida nicht anders als mit einem kleinen Kinde, dem die verbotene Frucht erlaubt wird. Die Natur spielt nicht die ergreifende Rolle, die ihr ursprünglich zugehört war; sie tritt nur in symbolischer Bedeutsamkeit auf, stimmberechtigt zur Debatte, aber in ihrer blinden Größe spielt sie nicht mit. Der Sommernachts Traum ist verflogen. Ibsens Menschen leben weniger von der Landschaft, als es sonst in der Freiluft des germanischen Dramas geschieht; sie halten sich in der Sphäre der Gesellschaft und der Bürgerlichkeit. Dieses dramatische Experiment als das reinste Beispiel der Ibsenschen Methode beleuchtet den Experimentalcharakter seiner ganzen Dramatik. Ibsen geht von der Natur aus, aber wie ein Naturforscher, wie der Meister im Laboratorium, der seine Stoffe auszieht und auf den Zustand von Reinkulturen bringt. Er kann der Natur nicht vorschreiben, was die vorausseilende Erwartung ahnt und wünscht, aber er kann sich einen abgegrenzten Kreis der Prämissen sichern, den seine geduldige Beobachtung überwacht. Ibsens Werke stammen aus dem Zeitalter der Technik und der Naturwissenschaft, tief von ihrer Zeit durchtränkt, die er mit völliger Hingebung erlebt hat. Sie lieferten ihm die Ideen, die Stoffe und die Methode. Ihre Erlebnisse hat seine Dichtung aufgetan, ihre Sehnsucht aus vieltausendjähriger ungesunder Plage des Alten nach einem jungen Menschheitstag. Aber die Sehnsucht selbst ist ungesund, ist nur Romantik, wenn sie nicht zum Willen wird. Das ist der Sinn, die Gesinnung seiner Kunst; wir empfanden sie aus seinem Werke, und wir erkennen sie noch einmal mit ihrer großen Strenge in der nun geöffneten Werkstatt.

# Tabakgenuß und geistige Arbeit

Eine Umfrage von Dr. C. F. van Bleuten\*)

Fortsetzung

## Hans Benzmann:

Auf Ihre gefällige Anfrage bezüglich der Wirkungen des Tabaks antworte ich mit Vergnügen; denn ich bin ein passionierter Raucher. Freilich rauche ich nur leichte Zigarren — 4—5 den Tag über —, gelegentlich eine Zigarette. Ich rauche ebenso gern bei berufsmäßiger Arbeit wie „im Zustande der Ruhe“, besonders gern bei guter Lektüre und bei künstlerischem Schaffen. Allerdings ist es mir oft passiert, daß ich beim Versenken sogar das Rauchen vergessen habe. Anregend wirkt die Zigarre gewiß; aber ich muß gestehen, daß sie bisweilen auch — am Vormittage — beunruhigend wirkt, je nach dem Zustande der Nerven. Übrigens, ich müßte lügen, wollte ich der geliebten Zigarre zuliebe behaupten, daß sie eine besondere förderliche Wirkung auf künstlerische Produktion ausübt, daß sie die Intensität einer dichterischen Stimmung erhöht.

## Walter Bloem:

Ich kann mit absoluter Bestimmtheit behaupten, daß das Rauchen für mich beim Schaffen unentbehrlich ist. Ich rauche im Stadium der Konzeption und der Entwürfe Zigaretten, in denen ich Kenner und Verschwender bin, bei der Ausarbeitung aber eine leichte und qualitätslose Zigarre, bei der nur der blaue Dunst vonnöten ist. Pfeife habe ich als Student auf der Kneipe mit Wonne geraucht. Später konnte ich sie nicht mehr vertragen, heute ist mir der Geruch des Pfeifentabaks direkt widerlich.

---

\*) Vergleiche „Nord und Süd“ Band 131, Seite 135 ff., 232 ff., 360 ff.

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

Ich glaube bestimmt an einen Zusammenhang zwischen Tabakgenuß und produktiver Phantasietätigkeit. Ich habe die Gegenprobe gemacht. Vor einigen Jahren war ich ein Rauchabstinent: in dieser Zeit habe ich nur eine kleine Novelle zustande gebracht, und die war miserabel.

### Victor Blüthgen:

Sehr geehrte Herren! Vor mir liegt ein hübsches kleines Bändchen, in Zigarrenkistenholz gebunden, mit eingebranntem Titel, Zigarrenbänder als Verschuß — das Ergebnis einer Umfrage über das Tabakrauchen von seiten der Deutschen Tabakzeitung als Inhalt. Scherzhafte und ernsthafteste Äußerungen zu Ihrem Thema von Geistesarbeitern, darunter in Frage kommende ärztliche Autoritäten ersten Ranges. Daraus ergibt sich im allgemeinen nun erstlich, daß die Nichtraucher das Rauchen für ungünstig oder schädlich halten, die Raucher für etwas Erfreuliches und mäßig genossen Unschädliches, zweitens daß „mäßig genossen“ ein ganz relativer Begriff ist, der sich für den Einzelnen verschieden bemißt, drittens, daß noch nicht ausgemacht ist, was beim Rauchen das hauptsächlich Schädigende ist, ob das Nikotin oder die brenzlichen Bestandteile des Rauchs, die bei Importen eine besondere Rolle spielen, da man diese frisch raucht; während ihr Nikotingehalt verhältnismäßig ein geringer ist.

Ach dieses verwünschte Rauchen — was danke ich ihm alles an Genüssen und Leiden! Wenn ich mit irgend etwas in der Welt zu bestechen wäre, so wäre es eine Kiste Importen von besonderer Güte. Ich habe nämlich, was man „Zunge“ nennt, und zähle eine bessere Importe zu den Dingen, um deretwillen „sich's allein schon lohnt, zu leben“. Im übrigen tue ich es auch billiger, rauche seit meinem fünfzehnten Jahre, wenn irgend angängig, anfangs meist Pfeife, seit der Hauslehrerzeit Zigarren — damals sogar in meinen Unterrichtsstunden —, aber nicht Zigaretten, die mir fatal sind; für gewöhnlich andauernd eine bestimmte Sorte, die mir zusagt. Von Dinern oder Soupers ist mir neben einem sehr guten Tropfen immer das Liebste die Zigarre hinterher gewesen. In der Tat: ich bin zeit meines Lebens in meiner Bekanntschaft als leidenschaftlicher Raucher berüchtigt gewesen, und ich betrachte es als höchst erstaunlich, daß ich trotzdem mit dem weiblichen Geschlecht leidlich ausgekommen bin. Allerdings — und hier will ich ein intimes Geständnis machen — hat's mir meine Erste nie ganz verziehen, daß ich, um ihr den ersten Kuß zu geben,



Oskar Zwintjer:  
Selbstporträt  
(Bremen, Kunsthalle)  
Text von Lothar Brieger-Wasservogel



## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

die brennende Zigarre weglegte und sie alsdann — sie brannte noch — sofort weiter rauchte, und meine Feßige kämpft mit allen weiblichen Waffen Tag für Tag gegen meine Lasterhaftigkeit, deren Betätigung ihre gute Nase freilich durch Wände und Zimmerdecken hindurch riecht, und durch welche sie fürchtet vorzeitig zur Witwe zu werden, abgerechnet, daß ihr Tabaksgeruch übel macht. Unsere Ehe wäre wahrscheinlich längst geschieden, hätte nicht eine zeitweilige Distanz zwischen Eheleuten auch ihr Gutes und hätte sie nicht zur Entschädigung das Privileg, beständig alle Fenster aufzureißen.

Denn in Wahrheit: ich habe mich bisher mehrfach, allein stets vergebens bemüht, mir das Rauchen abzugewöhnen. Am besten geht's noch, so lange ich faulenze und alle meine Kraft darauf verwende, mir gut zuzureden. Sobald ich anfangen, geistig zu arbeiten, bin ich verloren. Ich rauche — rauche — je intensiver ich arbeite, desto intensiver rauche ich. Als ob ich meinen Körper dadurch entschädigte, indem ich den Mund beschäftigte, für die Bevorzugung des Geistes; ohne dies ist er eifersüchtig und beunruhigt mich. Dabei weiß ich erfahrungsgemäß, daß ich geistig klarer und kräftiger bin, wenn ich nicht rauche, ja daß meine Sinne dann unvergleichlich reiner und schärfer empfinden.

Vielleicht, daß der „Nikotindusel“, den mein Freund Lohmeyer mir vorzuwerfen liebte, den einen Vorteil bietet, daß sich der geniale Impuls, Pegasus oder Genie genannt, leichter vom Talent zügeln läßt. Denn das Dampfen dämpft — es steigert nicht!

Es ist mein Verhängnis, daß ich Raucher bin. Ich danke diesen vermißten wundervollen „Giftnudeln“, wie die Rosenlippen meiner Teuren sie nennen, alle Krankheiten meines Lebens: ein paar Jahre fast hoffnungslosen Siechtums, ein paar Blinddarmentzündungen und Anläufe dazu, Magen- und Leberkatarrhe mit ihren Folgen; ich zweifle nicht daran! Vor elf Jahren hatte ich Typhus, natürlich nicht vom Tabak — seitdem bin ich als Raucher nur halb noch, was ich war.

Ich fürchte, ich werde bis zu meinem Tode nicht weniger als dies werden.

### Eugen Bracht:

Das Rauchen? Darüber etwas Schriftliches abgeben, etwas Neues — Persönliches — ad hoc Ausgedachtes? — Eigentlich fatal!



## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

Meine Gesinnung wäre: „Am Kranksein ist das Ärgerlichste, daß man nicht rauchen kann!“ Im Luftbad bei Rahmann auf dem „Weißen Hirsch“ hörte ich als einziger Raucher: „Was! Ihnen ist das Rauchen gestattet?“ — „Ja — er hat, Gottseidank, nichts davon gesprochen!“

Punkto Aberglauben — wenn die bei Gerold bestellte Sendung unterwegs ist — pflegt regelmäßig eine leichte Halschwellung einzusetzen — schändlich! Aber die Wirkung bei der Arbeit:

Es wird gesagt: die Nervosität wird geglättet — ärgerliche Stimmung besänftigt — die Denkarbeit gefördert! Wieso?

Gesetzt den Fall einer renitenten Stelle an einem Bilde; die gegebenen Versuche scheiterten — Pause! Wo steckt das Hindernis?

Im Gefühl der Unzulänglichkeit sitzt man vor dem Elend und starrt!

Mit der nun einsetzenden verstärkten geistigen Gymnastik steht indessen eine völlige körperliche Untätigkeit im Widerspruch — sie ist geradezu unerträglich!

Bei frisch angezündeter Zigarre dagegen ist unser physischer Mensch gerade hinreichend untätig beschäftigt, sozusagen behaglich ausgeschaltet — um das Spiel der Phantasie, mittelst dessen die Lösungsmöglichkeiten eine nach der andern am Objekt ausprobiert werden müssen, mit minderer Erden schwere sich vollziehen zu lassen, das heißt, beim kräuselnden Rauche denkt es sich besser!

### Carl Busse:

Ich bin seit meiner Schulzeit ein leidenschaftlicher Raucher. Und da in meiner halbpolnischen Heimat die Zigarette durchaus dominiert, habe ich mich so früh und so vollständig daran gewöhnt, daß jeder spätere Versuch, mich zur Zigarre zu befehren, fehlschlug. Das erste und einzige Gedicht, das ich jemals aus einer fremden Sprache in deutsche Verse übertrug, war das Gedicht eines polnischen Poeten an die Zigarette. Die mir selbst abhanden gekommene Übertragung muß sich noch in einem der früheren Jahrgänge von „Aus fremden Zungen“ oder dem Vorläufer dieses Blattes finden.

Auf der Schule waren wir natürlich insgesamt „Lungenraucher“, und dieser nie ganz gelassenen Angewohnheit schreibe ich es mit zu, daß

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

ich zur Zigarre kein Verhältnis fand. Früher pflegte ich mir wohl den täglichen Vorrat selber zu drehen oder zu stopfen; seit vielen Jahren kauf' ich ihn aber fertig, und zwar bin ich seit einem Jahrzehnt von den „Russen“ zu den „Türken“ übergegangen. Ich habe mich da an eine bestimmte Marke einer Dresdener Fabrik gewöhnt, die ich nicht nur ihres Geschmacks wegen schätze, sondern auch deshalb, weil sie sich immer gleich bleibt. Jeder Zigarettenraucher weiß, wie eine bald zu fest, bald zu locker gestopfte Zigarette einen zur Verzweiflung bringen kann, und besonders die „Russen“ mit ihrem kurz geschnittenen, jeden Augenblick ausgehenden Tabak leisten darin Erkleckliches.

Mein Tagesbedarf beziffert sich etwa auf 30—40 Zigaretten, so daß ich in meinem bisherigen Leben eine Viertelmillion Stück konsumiert haben dürfte. Vor dem ersten Frühstück, auf nüchternen Magen, rauche ich selten. Sonst aber den ganzen Tag hindurch bis zum Schlafengehen. Im Zimmer und bei der Arbeit mehr als im Freien und beim Wandern. Nach dem sommerlichen Bade in Fluß oder See, nach einem guten Essen und während eines fröhlichen Trunkes dünkt mich die Zigarette als einer der herrlichsten Lebensgenüsse. Ich könnte den Alkohol in jeder Form viel eher entbehren als sie. Schmeckt mir die Zigarette nicht mehr, so ist das ein untrügliches Zeichen, daß ich krank bin.

Was den Einfluß des Rauchens auf die Produktion und überhaupt auf die ganze Gemütsverfassung anbelangt, so kann ich nur folgendes sagen: Mich b e r u h i g t die Zigarette ganz außerordentlich. Je heftiger ich erregt bin, um so stärker und anhaltender rauche ich. Schwere Lebensstunden half mir die Zigarette treulich durchhalten. Ich öffne keinen Brief, in dem ich entscheidende Nachrichten vermute, ohne mir vorher eine Zigarette angezündet zu haben. Liliencron erzählt irgendwo von einem alten dänischen General, der ganz gebrochen hinter dem Sarge seiner treuen Lebensgefährtin die Treppen hinunterschwanke, aber plötzlich umkehrt und mit tränenerstickter Stimme sagt: „O, ich hab' meine Zigaretten vergessen!“

Das Beruhigende, Lindernde, Dämpfende des Tabaks fühle ich auch bei der Arbeit. Die Gedanken ordnen sich leichter, die Form rundet sich rascher. Rauche ich nicht, so fehlt mir etwas, und schon das lenkt mich ab, so daß ich weniger schreibe. Ob der Tabakgenuß im übrigen schuld ist an den periodisch auftretenden schweren Magenverstimmungen, an denen ich leide, sei dahingestellt. Es wäre ja möglich . . .

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

### Ludwig Dettmann:

Hochgeehrter Herr!

Über mein Rauchen? Nichtraucher fast bis zum vierzigsten Jahr. — Abgerechnet die verschiedenen Perioden heftiger Rauchentwicklung während meiner Lehrzeit und später ab und zu das Verqualmen einer Zigarette — überredete mich mein Freund, der Maler Otto F. Engel, während einer Studienfahrt auf unserem geliebten Föhr zu einer Zigarre. Sie schmeckte gut, und seitdem rauche ich täglich zwei Zigarren; bei besonderer Gelegenheit wird's wohl auch eine mehr.

Welche Sorte? Am liebsten alle Sorten meiner tabakkundigen Freunde; sonst halte ich zum täglichen Gebrauch eine 12-Pfennig-Holländer (bessere Freunde bekommen bei mir übrigens auch eine Upmann.)

Im Freien rauche ich nicht gern, denn der ringelnde Rauch ist mir der halbe Spaß an der Zigarre. Wenn ich müde und abgesspannt bin, beruhigt und erfrischt mich das Rauchen ungemein. Dies erwirkt wohl zunächst die Ausübung einer gleichmäßigen Tätigkeit, das „Verdöfen“ aller Gedanken und Grübeleien mit dem verschiedenen Rauch, dann aber sicher die Einwirkung des Tabaks selbst auf Lunge und Zunge. Beim Malen rauche ich nie: die Hände brauche ich zum Handwerkszeug, den Mund zum Pfeifen. Wenn ich rauche, fühle ich mich behaglich und bin immer friedlich. Deshalb bedauern meine Frau und Freunde, daß ich durch sehr spätes Beginnen ein schwacher Raucher bin. Augenblicklich rauche ich eine sehr gute Zigarre, die mir mein Freund Heinrich Wolff dedizierte, und bin deshalb in vorzüglicher Stimmung. Daher schrieb ich Ihnen auch endlich.

### Albert Geiger:

Ich esse, wenn ich Lust habe, ich trinke, wenn ich Lust habe. Ich rauche, wenn ich Lust habe: Zigarren, Zigaretten, ich schnupfe sogar zuweilen. Das Schnupfen macht das Hirn klar, und man sollte wieder s c h n u p f e n. Im übrigen ist das Werden einer künstlerischen Arbeit von derlei Sachen unabhängig; wenigstens bei mir.

### Rudolf Huch:

Ich habe vom sechzehnten Lebensjahre an geraucht, in früheren Jahren viel, allmählich weniger und jetzt ganz wenig. Nur Zigarren, Zigaret-

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

ten kann ich nicht vertragen. Produktiv zu arbeiten und dabei zu rauchen, wäre mir unmöglich.

### Wilhelm Kosde:

In meiner Jungenzeit habe ich natürlich Rauchversuche angestellt, mit einem Spielfreunde in der Popillone draußen vor dem Dorf. Hernach rauchte ich halb gezwungen hin und wieder eine Zigarre. Freude hatte ich nie daran. Das mag von meinem Vater vererbt sein, der nie rauchte. Seit acht Jahren habe ich die Sache ganz eingestellt und bin sehr froh, daß ich's getan habe. Ich kann also nicht sagen, daß mich der Tabakgenuß je angeregt oder gefördert habe. Wenn ich geistig zu arbeiten habe, ist mir Tabaksqualm im Zimmer äußerst unangenehm, und ich glaube, daß er mich schneller erlahmen läßt. In Vereinsitzungen, die häufig angestrengte Arbeit von mir fordern, habe ich das oft bemerkt.

### Franz Servaes:

Ich schätze den Tabak als Genußmittel anderer Leute — soweit sie mir gegenüber die gebührende Distanz halten — ferner auch als legales Koffeiermittel sehr graziöser Damen.

Mir selbst verursacht das Rauchen Bauchgrimmen und Denkdefekte. Ich rauche deshalb höchstens in lustiger Gesellschaft — um die mich umgährende Langeweile zu übertäuben.

### Heinz Kovote:

Ich rauche ganz gern mal eine Zigarette — aber nie ist es mir eingefallen, dieses Vorkommnis mit dem, was ich gelegentlich schreibe, in irgend eine Verbindung zu bringen.

Ich rauche nie, wenn ich arbeite. Denn zum Schreiben habe ich nicht nur meinen Kopf, sondern auch meine beiden Hände nötig.

### Johannes Trojan:

Als junger Mann und auch später habe ich stark geraucht, Pfeifen, Zigarren und Zigaretten durcheinander, seit vielen Jahren aber schon bin ich ein mäßiger Raucher. In meinem Arbeitszimmer rauche ich nie, weil

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

ich besorgt bin, der Tabaksgeruch könnte sich den Büchern anheften. Kalter Tabaksgeruch aber ist mir sehr zuwider. Bei meiner starken Korrespondenz bekomme ich öfters Briefe, denen Tabaksgeruch anhaftet. Diese verbrenne ich, wenn ich sie gelesen habe, nach Patschuli riechende Briefe aber — auch solche laufen mitunter ein — werden ungeöffnet von mir verbrannt.

Ich rauche zu Hause nur am Feierabend nach dem Abendbrot im Eßzimmer eine Zigarre. Sonst rauche ich außerhalb des Hauses gern nach einem Diner, oder wenn ich mit Freunden und Bekannten abends beim Glase Wein oder Bier zusammen bin. Auch auf Fußwanderungen rauche ich gern im Freien.

Auf den Gedanken, mich durch Rauchen zu schaffender Arbeit anzuregen, bin ich nie gekommen. Doch kann ich nicht sagen, daß ich nicht auch beim Rauchen einmal arbeite. Bei meiner Art des Schaffens kommt es vor, daß mir, während ich auf der Straße oder in Gesellschaft bin und rauche, plötzlich etwas einfällt, das ich sogleich in Gedanken verarbeite.

Ich sehe darauf, daß ich nur etwas Gutes zu rauchen habe, und kann das tun, weil ich nur wenig rauche. Zweimal war ich ein Vierteljahr in Amerika und machte dort die Erfahrung, daß ich auch für hohen Preis keine Zigarre bekam, die mir rauchbar erschien. Da gab ich das Zigarrenrauchen auf und kaufte mir, dem Beispiel der Eingeborenen folgend, ein kurzes Pfeifchen, aus dem ich „Morningdew“ rauchte, eine Tabakart, die gut gegen die Mücken war.

Einmal vor Jahren gab ich auf hundert Tage das Rauchen auf, um zu erproben, ob ich mich ohne Rauchen wohler befände. Als die hundert Tage vorbei waren, gab ich noch zehn Tage zu, habe dann nach den hundertzehn Tagen wieder sehr gern meine Zigarre geraucht. Im vorigen Jahr lag ich neunzehn Wochen in der Charité auf dem Krankenbett und hätte dort, als es mir besser ging, gern einmal eine Zigarre geraucht, tat es aber doch nicht, um die Kammer, in der ich lag, von Tabaksgeruch frei zu halten. Nachher aber, als ich wieder zu Hause war, erschien es mir wie ein kleines Fest, als ich eines Tages mir nach dem Abendbrot die erste Zigarre wieder anzündete.

Und so denke ich, als ein mäßiger Raucher, wenn ich von Krankheit und Unglück verschont bleibe, noch manches Ristchen Zigarren, die aber angenehm schmecken, nicht zu schwer sein und gut brennen müssen, leer zu machen.

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

### Heinrich Bierordt:

Ich bin Nichtraucher, keineswegs aus Grundsatz oder weil ich den Tabak für gesundheitschädlich halte; aber Tabak und meine Natur scheinen einander völlig auszuschließen. Die einzige Zigarre, die ich — damals bereits im 24. Lebensjahre stehend — rauchte, hat mich zu keiner seelischen, wohl aber zu einer überaus leiblichen Produktion inspiriert, deren nähere Schilderung mir in Gnaden erlassen sei. Jedenfalls hat das Erlebnis solchen Eindruck auf mich gemacht, daß ich mich niemals zu einer zweiten Zigarre aufgeschwungen habe. Zigaretten habe ich Scherzes halber später ab und zu einmal geraucht, ohne irgendwelche Genußempfindung oder Anregung davon zu haben.

Tabaksrauch ist mir unangenehm, wenn auch keineswegs unerträglich. Hat einer meiner Besucher den unglücklichen Einfall, zu rauchen, so werden nach seinem Weggang Fenster und Türen aufgerissen, als sei der Gottseibeiuß selber mit seinem Höllengestank zu Gaste gewesen. — —

Das arme Mittelalter, das sich ohne jenes indianische Überkömmsel behelfen mußte! Was hätten Dante, Petrarca, Wolfram von Eschenbach mit einer Tabakspfeife zwischen den Zähnen erst für Meisterwerke zustande gebracht! Auch bei Walther von der Vogelweide, als er „bein mit beine“ auf jenem bekannten Stein denkend saß, wäre eine Zigarre zur Gedankenkonzentration gewiß sehr angebracht gewesen! — — —

Da jedoch so viele moderne deutsche Dichter, Denker, Schriftsteller etc. den Tabak zum künstlerischen Schaffen, ja zum Leben für unentbehrlich erklären, so wollen auch wir Nichtraucher ihn aus der Ferne gläubig verehren, da wir ja sonst ohne ihn einer Fülle von Genie verlustig gegangen wären oder gehen würden.

### Hans von Volkmann:

Ich rauche gern und bin ein wohl mittelstarker Raucher; meist Zigarre, sporadisch mal eine Zigarette; wenn ich auf dem Lande bin, besonders bei rauhem Wetter, draußen auch Pfeife, ebenso hie und da im Atelier. Ich rauche regelmäßig, vor- und nachmittags, wie auch abends, und komme dabei durchschnittlich täglich auf etwa 5 Zigarren. Für gewöhnlich begnüge ich mich mit einem einfachen, leichten oder wenigstens leichteren Kraut, obgleich ich gern auch einmal eine volle Importe rauche.

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

Auch bei der Arbeit, wenigstens beim Malen, fehlt mir selten die Zigarre, während ich beim Zeichnen und Radieren mich ihrer aus praktischen Gründen in der Regel enthalte.

Mit Vorliebe stecke ich mir im Atelier, wenn es dunkeln will, noch eine Zigarre an und lasse ausruhend die Tagesarbeit Revue passieren. Da ist mir die Zigarre ein lieber Gefährte: sie unterstützt, ebenso wie auch das Dämmerlicht, die Neigung zu kontemplativer Betrachtung, zur Nachprüfung des Geschaffenen und zu seiner inneren Weiterbildung, zum Weiter-spinnen der Gedanken für künftige Gestaltungen.

Doch kann ich das Rauchen für mich nicht als Mittel zur Inspiration schlechthin betrachten; jedenfalls habe ich, als ich zeitweise aus Gesundheitsrücksichten (doch nicht infolge des Tabakgenusses) das Rauchen sehr einschränken mußte, durch den Verzicht keinerlei Wirkungen auf meine schaffende Tätigkeit entdecken können.

### Adolf Wilbrandt:

Ich habe viele Jahre geraucht (Zigarren), rauche aber nun schon jahrelang nicht mehr; nicht durch einen irgendwie begründeten Entschluß, sondern weil mein Verhältnis zur Zigarre nach und nach von selber erlosch.

Es gab einmal Zeiten, wo ich auch beim S c h a f f e n rauchte, und wohl auch zur stärkeren A n r e g u n g; das verbot ich mir aber bald und habe seit Jahrzehnten n i e mehr während des Produzierens geraucht, es auch nie vermißt. Ich kann nicht versichern, daß die Zigarre meinem S c h a f f e n förderlich (oder hinderlich) gewesen wäre; höchstens half sie wohl einmal — in m i n d e r g e s u n d e n Z e i t e n — wenn die Nerven einen e r s t e n A n s t o ß wünschten.

( F o r t s e t z u n g f o l g t )

## Richard Samann: Austausch von Professoren

Es soll hier nicht die Rede sein von dem Austausch der Professoren, der zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten von Nordamerika stattfindet. Einsichtige Leute sind sich darüber einig, daß er in der beschränkten Form, in der er jetzt geschieht, nur einen Akt internationaler Höflichkeit darstellt, ohne erhebliche wissenschaftliche Bedeutung. Über die politische Bedeutung einer solchen Einrichtung haben wir kein Urteil. Jedenfalls wird diese Austauschprofessur mehr ein Symptom als ein Agens der freundschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden beteiligten Nationen sein. Einem tief- und über das Wissenschaftliche hinausgehenden Einfluß der amerikanischen Austauschprofessur auf das deutsche Geistesleben könnte man auch nicht anders als verdrossen gegenüberstehen. Eine Übertragung amerikanischen Geistes und amerikanischer Methoden auf die deutsche Wissenschaft und Kultur würde einen weiteren Schritt in der unleugbaren Amerikanisierung des modernen Lebens bedeuten, unter der an und für sich schon nichts so zu leiden hat, als die — deutsche Kultur.

Hier soll vielmehr von einem ganz anderen Austausch von Professoren die Rede sein, dem Austausch der Professoren unter den deutschen Universitäten selbst. Natürlich wäre es ein undurchführbarer Gedanke, daß die Professoren von Jahr zu Jahr ihre Lehrstühle wechseln sollten, daß sie den Sophisten ähnlich mit ihrem geistigen Vorrat durch die Lande ziehen, und daß eine ungeheuerliche Unrast und Unstetigkeit in das Leben derjenigen Personen eindränge, die zu ihrer Arbeit der Sesshaftigkeit und Ruhe am stärksten bedürfen. So ist es also nicht gemeint.

Etwas Ähnliches wie einen Austausch von Professoren haben wir aber bereits, wenn eine betriebsame Konzertdirektion Gelehrte von Welt-ruf unter ungeheurem Andrang des Publikums in ihren Konzertsälen reden läßt. An diesem Austausch profitiert aber nur die Großstadt, wo allein solche Veranstaltungen im großen Stil möglich sind, die Großstadt,



die sowieso schon mit Bildungstoff überhäuft, mit Anregungen aller Art überladen ist. Auch kommt es weniger den Studenten als dem großen sensationslüsternen Publikum zugute, und ein Anstrich von Geschäft und Reklame ist notwendig mit diesem Verfahren verbunden.

Es würde nun sowohl für die betreffenden Professoren eine würdigere Form sein, wie den Studenten ganz anders entgegenkommen, wenn die Universitäten selber ihre Pforten den auswärtigen Dozenten öffneten, aber nicht nur zu einem kurzen Gastspiel, sondern einem wirklichen Kolleg, und dadurch diesem Auftreten in fremden Städten jede Form der Konzerts- vorlesung nähmen. Daß sowohl die Professoren geneigt sein werden, sich anderswo hören zu lassen, als auch die Studenten, die auswärtigen Berühmtheiten im Hörsaal kennen zu lernen, zweifle ich nicht. Diese Idee der n a t i o n a l e n Austauschprofessoren ließe sich aber nur durch Neuordnung des ganzen Studienplanes an den Universitäten, vor allem durch eine neue Semestereinteilung verwirklichen. Für eine solche Neuordnung Freunde zu gewinnen, dürfte weniger schwer halten, als es zunächst scheint, da die bisherige Einteilung in ein Wintersemester von wenig mehr als vier Monaten, ein Sommersemester von drei Monaten Nachteile genug mit sich bringt.

Rein äußerlich sind Sommer- und Wintersemester vollkommen gleichgestellt. Tatsächlich aber ist das Sommersemester für ernsthaftes Studium dem Wintersemester weit unterlegen. Die kurze Zeit von drei Monaten erfordert: entweder überhaupt andere Stoffe im Kolleg zu behandeln als im Winter, oder dieselben Themata flüchtiger durchzunehmen. Die Folge wird also das Überwiegen allgemeiner Überblicke sein (Einführungen, Grundzüge, allgemeine Wissenschaften) oder eine mehr anregende als ausführende Behandlung eines speziellen Vorlesungsstoffes. Dazu kommt bei Dozenten und Hörern in der heißen Jahreszeit die Ermüdung und Schläffheit, die den Juli oft ganz für die Arbeit verloren gehen lassen, in den kleineren, schön gelegenen Universitäten noch die Reize der Landschaft, so daß hier der Sommer sowieso dazu dient, mehr das Studenten l e b e n als das Studium zu genießen. Ein ernsthaftes Arbeitssemester kann das Sommersemester nicht sein. Also sei es ein Anregungssemester.

Die eigentliche Arbeit findet im Wintersemester statt. Aber auch dieses ist für viele Vorlesungen noch zu kurz. Vorlesungen wie die über Weltgeschichte oder Geschichte der Philosophie, Volkswirtschaft oder Physik, Chemie, kurz, die sogenannten Pflichtkollegs der ordentlichen Pro-

fessoren sind selbst in diesen Monaten kaum mit der erwünschten Gründlichkeit zu erledigen. Vielfach wird schon zu dem Ausweg gegriffen, die Vorlesung in zwei Abschnitte zu zerlegen und diese auf zwei Semester zu verteilen, und zwar wird sich die Reihenfolge Winter — Sommer wegen der kürzeren Ferien dazwischen empfehlen. Dabei muß aber im Grunde auf dieselbe Zuhörerschaft gerechnet werden. Es geschieht dann sofort den Studenten Unrecht, die im zweiten Semester erst in das Kolleg eintreten, ein Zuzug, der im Sommer besonders stark sein wird. Ist aber der Dozent genötigt, für diese das Pensum des vorangegangenen Semesters zu rekapitulieren, so geht wieder Zeit verloren, und ein Ersatz für das Vorausgegangene ist doch nicht vollgültig geschaffen. Bei Seminarübungen steigern sich diese Bedenken, obwohl auf ein beständigeres Stammpublikum bei ihnen zu rechnen ist; denn die Neueintretenden müssen sich hier sowohl im Hinblick auf den Stoff wie auf die Methode ganz verlassen vorkommen.

So liegt es eigentlich nahe genug, das intensive Studium ganz auf den Winter zu verlegen und den Ausfall des Sommersemesters dadurch auszugleichen, daß es um fast zwei Monate verlängert wird, indem die Vorlesungen nicht Ende, sondern Anfang Oktober beginnen und nicht Anfang, sondern Ende März schließen. Also ein sechsmonatliches statt viermonatliches Semester einzuführen, so daß es fast zwei Semestern entspricht. Durch vermehrte wöchentliche Stundenzahl können die Vorlesungen ganz auf den Stand von zwei Semestern gebracht werden. Diese übrige Stunde könnte durch Ausfall von öffentlichen Vorlesungen gewonnen werden, für die wir — es vorwegzunehmen — das Sommersemester allein noch übrig lassen. Durch Beschränkung aller bloß einführenden und Ausfall der öffentlichen Vorlesungen fände eine Entlastung der Studenten statt, eine Verhinderung weitgehender Zersplitterung, die der Überarbeit in einem so langen Semester ein Gegengewicht hielte. Dies geschieht weiter durch stärkeres Ineinanderarbeiten von Professoren und Privatdozenten, indem erstere die großen, das ganze Gebiet umfassenden Vorlesungen halten, letztere kleinere Kapitel ausbauen und stärker zu den seminaristischen Übungen assistierend herangezogen werden, ähnlich wie es jetzt in Kliniken und technischen Hochschulen der Fall ist. Übungen der von Hörern überlaufenen ordentlichen Professoren, besonders an den großen Universitäten, pflegen jetzt schon mehr ein öffentliches Kolleg als eine Anleitung zum methodischen Arbeiten zu sein. Jede Systematisierung des Studienstoffes, jedes In-

einandergreifen der Vorlesungen ist aber eine Erleichterung. Zugleich ersparen sorgfältig, speziell angelegte Vorlesungen und erschöpfende Seminarübungen einen Teil der Selbstarbeit des Studenten, auf die er bei dem jetzigen Betrieb angewiesen ist, und zu der er doch nie recht kommt. Bleibt ihm aber der ganze Sommer zu eigener Arbeit, in der ihn das Anhören allgemeiner anregender Vorlesungen mehr erfrischen als belasten wird, so gewinnt er auch dadurch eine Gelegenheit, die ihm jetzt ganz fehlt. Denn die Ferien sind jetzt in ihrer Kürze oder dadurch, daß sie in die heißen Monate fallen, wirklich Ferien, und man wird es niemandem verdenken, wenn er das Bedürfnis fühlt, sich auszuruhen, und seine Heimreise in erster Linie eine Besuchsreise wird. Daß für die Professoren der Ausfall auch nur eines und nur einstündigen öffentlichen Kollegs und die Möglichkeit, sich für jede Stunde seiner großen Vorlesung auf einen kleineren Abschnitt des ungeheuren Stoffes einzustellen, eine Erleichterung bedeutet, die der Ermüdung durch das lange Semester entgegenwirkt, scheint mir außer Frage.

Für das Sommersemester würden wir zunächst nur zwei Monate übrig lassen, Mai, Juni. Denn geistige Arbeit und Betätigung im Juli würde erst zuträglich sein, wenn die Vorlesungen im Hochgebirge abgehalten würden. Auf dieses Semester würden wir nun alle Anregungsvorlesungen verlegen, die öffentlichen des Wintersemesters, die jetzt ebenso lang oder länger sein könnten als früher, da kein Grund besteht, sie nur einstündig zu halten. Pflichtkollegs müßten auf ein Minimum beschränkt werden, für ältere Semester, die sich bereits für eine Arbeit entschieden haben, ganz wegfallen, damit der Sommer für sie frei wird. Auch für die Dozenten müßte im Hinblick auf wissenschaftliche Arbeiten die Möglichkeit des Dispenses erleichtert sein und könnte es sein. Die Privatvorlesungen könnten dann durchaus jenen Einführungen, Grundzügen entsprechen, und für erste Semester in der Weise verpflichtend sein, daß etwa für Nichtphilosophen das innerhalb der geistesphilosophischen Wissenschaften geforderte philosophische Studium jetzt absolviert würde, oder für die Studenten der nichtphilosophischen Fakultäten ein Kursus der allgemeinen Bildung, oder für Mediziner die naturwissenschaftlichen Fächer des Physikums auf den Sommer verlegt würden. Es würde zugleich eine Art sozialer Gerechtigkeit darstellen, wenn außerordentliche Professoren und Privatdozenten hierzu in erster Linie herangezogen würden, und es würde eine große Erleichterung für die Studenten bedeuten, wenn die Prüfungen in den geforderten Fächern gleich nach jedem

Semester in der Art, wie jetzt die Defanatsexamina, vorgenommen würden. Auch so bliebe also das Studium in dieser kurzen Zeit mehr Genuß, Anregung als Arbeit selbst bei den zum Hören der Vorlesungen Verpflichteten. Für die späteren Semester aber bliebe die Wahl, sich ganz von der Universität zu emanzipieren und auf eigene Arbeit zu konzentrieren, oder aber die Zeit, mit der man nichts anzufangen weiß, mit Kollegihören auszufüllen, oder, wenn das Verlangen danach steht zu bummeln, es ohne große Gewissensbisse zu tun. Auch das eigentliche Studentenleben im Sommer stärker zu pflegen, würde nur gesund sein.

Für dieses Sommersemester scheint uns ein Austausch von Professoren nicht nur möglich, sondern wünschenswert. Die Anregungen, die die öffentlichen Sommervorlesungen bieten sollen, würden für die Studenten, die aus dem Winter her Art und Methode ihres Professors kennen, durch solche Gastvorlesungen einer auswärtigen Größe gesteigert werden. Das lebhafteste Interesse daran, in der anregenden Form der Vorlesung einen bekannten auswärtigen Professor kennen zu lernen, würde von selber gegen den Dispens von Sommervorlesungen ein Gegengewicht sein. Nun würde es nicht so sein, daß jeder Dozent jedes Jahr von Hause wegziehen müßte, sondern so, daß immer nur unter mehreren Jahren ein Sommer dafür in Betracht käme, und daß durch ein Statut der Austausch so geregelt würde, daß an derselben Universität die Austauschdozenten möglichst wechseln, daß ferner Großstadtprofessoren in kleine, die von kleineren Universitäten in die größeren gingen, norddeutsche nach Süddeutschland usw. Der Wunsch, fremde Dozenten in der eigenen Stadt vortragen zu hören, wird sich in erster Linie auf die Professoren mit Namen richten. Aber ein Grund, Privatdozenten auszuschließen, besteht nicht, um so weniger, als künftige Berufungen dadurch erleichtert, vorbereitet und auch von dem Protektionswesen mehr befreit werden.

Die Zumutung an die Dozenten, innerhalb mehrerer Jahre auf zwei Monate in eine fremde Stadt zu einer Gastvorstellung überzusiedeln, wird heutzutage kaum etwas Erschreckendes haben. Mehrmonatliche Sommerreisen gehören ja heute zu den Regeln, nicht zu den Ausnahmen. Dazu kommen die positiv verlockenden Momente, daß für den Großstadtprofessor der Aufenthalt in einer kleinen Universitätsstadt mit schöner Umgebung schon eine Sommerreise ersetzen kann oder für Arbeiten an einem „kühlen“ Ort im Sommer frisch erhält. Für die Dozenten der kleineren Universitäten kommt dagegen in der Großstadt der

ungeheure Apparat in Frage, Kliniken, physiologische, psychologische Institute, Bibliotheken, Museen aller Art, selbst Theater und Oper, die ja in der Großstadt nicht so zeitig wie anderswo zu schließen pflegen. Diese Vorteile werden gewiß manchen bestimmen, den Aufenthalt über die zwei Monate noch auszudehnen.

Für viele wird dieser unschätzbare Vorteil bereits ein Äquivalent sein für etwaige Mehrkosten des Aufenthaltes in der fremden Stadt. Aber auch für die finanzielle Entschädigung ist ein Ausgleichsmodus leicht zu finden. Das Wintersemester müßte natürlich in allen das Honorar betreffenden Dingen als zwei Semester gerechnet werden. Da die Sommervorlesungen an auswärtigen Universitäten den Gratisvorlesungen entsprechen, so ist ein Ausfall an Kolleggeldern nicht zu befürchten. Die Entschädigung für die Mehrkosten des Aufenthaltes in der Fremde würde aber leicht aufgebracht, wenn zu diesen Gastvorlesungen oder allen öffentlichen Sommervorlesungen Hospitanten in viel allgemeinerem Maße zugelassen würden, als es jetzt der Fall ist, diese aber für die Vorlesungen Honorar zu zahlen hätten. Es würde dadurch sogar die Möglichkeit gewonnen, die Zulassung von Nichtstudenten zu den privaten Vorlesungen im Winter durch strengere Bestimmungen zu beschränken, da ja überhaupt durch den ernsthafteren Betrieb im Winter dem Zulauf unberechtigter Hörer, besonders zu den geisteswissenschaftlichen, ästhetischen Vorlesungen, ein Riegel vorgeschoben würde. Fragt man, wohin sich denn alle die wenden sollen, die kein Fachstudium im strengen Sinne treiben, aber Anregungen aus Vorlesungen suchen und nötig haben, so kann man sie im Winter auf die Volkshochschulkurse verweisen, im Sommer steht ihnen die Universität offen, so aber, daß weder bei diesen Hörern ein angemessenes wissenschaftliches Bewußtsein noch bei den Dozenten im Winter eine Verfälschung des reinen wissenschaftlichen Studienbetriebes zugunsten populärer Wirkung zu entstehen braucht.

An sich ist die Teilnahme weiterer Kreise an den Ergebnissen wissenschaftlicher Arbeit und das Lesen der Hochschuldozenten vor einem nicht fachmännisch, aber allgemein gebildeten und ernsthaft interessierten Publikum durchaus als segensreich zu betrachten. Die geistigen und abstrakten Güter schützen das Volk vor Überwucherung der materiellen Interessen. Die Dozenten andererseits werden gezwungen, auf Klarheit, Allgemeinverständlichkeit und auf Form der Rede etwas zu geben und sich darauf zu besinnen, daß alles Erkennen und Forschen zunächst

einem menschlichen Erkenntnistrieb Genüge tun soll, einen geistigen Hunger stillen, und nicht nur dazu da ist, in einer großen unübersehbaren Organisation irgendwo eine kleine Lücke auszufüllen. Dadurch werden sie am ehesten vor Verknöcherung geschützt und behalten den Zusammenhang mit dem Leben und mit den Menschen. Für eine philosophisch gestimmte Epoche, der wir — wenn nicht alle Anzeichen trügen — entgegengehen, würde es von größter Bedeutung sein, wenn ein Professor sich verpflichtet fühlen müßte, sich zusammenzufassen, sein Eigenstes und Charakteristisches und dies möglichst ganz, erschöpfend zu geben, weil er nur einmal an einem Orte sich hören läßt. Er müßte sich selber als Einheit betrachten, sich philosophisch nehmen. Dem geisttötenden Kleinbetrieb, der sich uferlos verlierenden Einzelforschung würde der Anspruch genommen, allein Zweck und Ziel aller Wissenschaft zu sein, ohne daß die Wissenschaft dadurch der Spekulation ausgeliefert würde. Es mag komisch klingen, hat aber sehr viel für sich: Philosophie für den Sommer, Forschung, Spezialarbeit für den Winter; hier arbeitsames, dort anregendes, genußreiches Denken.

Ohne diese sorgfältige Trennung der allgemeinverständlichen, publizistischen Vorlesungen und der strengen Fachkollegs liegt — vielleicht weniger in kleinen als großen Universitäten — die Gefahr nahe, daß infolge des übermäßigen Zudrangs zu den Universitäten der Ton der Vorlesungen immer mehr herabgestimmt wird auf den einer Volksversammlung. Rein physiologisch schon möchte man es begründen, daß, je mehr auf die Kraft der Stimme, das Pathos Wert gelegt werden muß, um so mehr Kraft den Gedanken entzogen wird. Ein zahlreiches, stark gemischtes Publikum muß aber auch den abgehärtetsten Dozenten dazu bringen, schließlich für alle oder viele zu sprechen und dadurch immer populärer und unwissenschaftlicher zu werden, soll ihm nicht das Bewußtsein, gegen die Wand zu sprechen, die Vorlesung überhaupt zu verleiden. Oder es verdirbt innerhalb desselben Universitätsbetriebes die große Zuhörerschaft in öffentlichen Vorlesungen auch den Ton der privaten Kollegs. Das Katheder wird zur Tribüne, zum Podium. Eher aber darf man dem Pfarrer als dem Professor erlauben, den Komödianten zu spielen. Die schärferen Zulassungsbestimmungen, der ernsthaftere interne Winterbetrieb sind der beste Schutz dagegen.

Für die Studenten besteht der Vorteil, daß diejenigen, die an derselben Universität verbleiben möchten oder durch die Verhältnisse dazu gezwungen sind, es jetzt tun können, ohne der Einseitigkeit zu verfallen,

immer dieselben Dozenten zu hören. Die aber, die gerne wechseln, können es nach wie vor tun und ohne den Schaden der beständigen Unterbrechung, da ja ein Wintersemester immer zwei Semestern des jetzigen Betriebes gleichkommen würde. Ja, es ist möglich, daß die kleinen Universitäten noch mehr als jetzt frequentiert, auch wohl rein zur Erholung aufgesucht werden, da ein Sommersemester in einer kleineren Universität das eigentliche Studium gar nicht unterbricht.

Durch diesen Austausch wird sich aber überhaupt ein Ausgleich zwischen den größeren und den kleineren Universitäten vollziehen, eine Professur in der Hauptstadt wird sich nicht mehr in demselben Maße wie jetzt zu einer solchen in kleinen Universitäten verhalten wie eine Offiziersstelle bei einem Garderegiment zu der eines Linienregiments. Professoren von Universitäten, deren Ruf im wesentlichen auf erleichterten Examinensbedingungen beruht, unterliegen einer gewissen Kontrolle, wenn sie vor ein anderes Publikum und unter die Kollegen einer Universität von besserem Rufe treten. Die Vertreter der ersten deutschen Professuren werden von einem oft nicht berechtigten Standesdünkel etwas verlieren, wenn sie an der Stelle zu reden haben, wo vorher bereits eine bedeutende Persönlichkeit gewirkt hat und es nicht möglich ist, deren Eindruck einfach durch die Herkunft wettzumachen. Auch das wäre Gewinn, wenn in Städten mit kleinem engherzigem Geiste etwas von dem liberalen, weit-sichtigeren Geiste der Großstadtprofessoren hineingetragen würde, diese selber aber den fröhlicheren und gemüthlicheren Ton in diesen kleinen Städten als Erholung von Skepsis, Superklugheit und Blasiertheit in der Großstadt empfänden, in der Großstadt andererseits den Leuten einmal etwas mehr Pathos als Geist vorgefetzt würde, und wiederum manche durch Lokalgötzenanbetung auch zur Selbstvergötterung gebrachten Größen vor der intellektuelleren und kritischeren Zuhörerschaft wieder etwas zur Besinnung kämen. Also ein Ausgleich sowohl in sachlicher wie persönlicher Beziehung. Ein Abschleifen der Individualität der bedeutenderen Persönlichkeiten ist dabei nicht zu befürchten, höchstens der durch ein allzu gefüge gewordenes Milieu anezogenen schlechten Gewohnheiten. Die wechselnde Zuhörerschaft, die geistige Konkurrenz mit den Vorgängern zwingt gerade dazu, das Eigene, Besondere immer mehr zu durchdenken, zu kräftigen und kritisch zu läutern, bis es auf jedem Boden gedeihen kann. Es wäre geradezu eine Erhöhung des Niveaus der Universitätsprofessoren zu erwarten, eine Erhöhung, die viele heute nicht nur für möglich, sondern auch für wünschenswert halten. Durch dieses Wirken

am anderen Orte muß sich ein gegenseitiges Verständnis anbahnen, eine viel größere Gemeinschaft der Interessen, ein Kennen- und Verstehenlernen, daß der Begriff Deutschland eine ganz andere konkrete Bedeutung bekommen muß als vorher. Städte und Staaten müssen sich in Kulturfragen begegnen, eine Einigung wird zustande kommen, die auch nicht ohne Einfluß auf die politische Verständigung zwischen Klein- und Großstaaten, zwischen Nord- und Süddeutschland bleiben kann. Kleinere Universitäten, die einst als spezifische Landesuniversitäten ihren Zweck erfüllten, jetzt aber im Reiche nur noch ein kümmerliches Ansehen fristen, können so wieder zu Ehren kommen, aus Landes- Reichsuniversitäten werden.

Denn das halten wir schließlich für den größten Gewinn aus diesem Austausch von Professoren, daß der auch in geistigen Dingen sich immer mehr vollziehenden Zentralisierung des Lebens in Deutschland dadurch ein starkes Gegengewicht geboten wird, daß eine Dezentralisierung stattfindet, die mit einer Zentralisierung in allen technischen, die Hilfsmittel betreffenden Dingen zusammengehen kann. Indem durch diesen Austausch die Dozenten alle an die Quellen herangeführt, die Hilfsmittel allen leicht zugänglich werden, auch wenn sie in der Reichshauptstadt zentralisiert sind, werden andererseits die Resultate überallhin verbreitet. Ein frischerer Zug kann durch das Geistesleben Deutschlands wehen und eine Wirkung ausüben wie die Reinigung eines stagnierenden Wassers durch Ebbe und Flut, indem Verbreitung und Verallgemeinerung der Ideen neben gründlicher Konzentrierung und Ernsthaftigkeit des Wissenschaftstriebes einen Platz hat, der Ortswechsel und die Kenntnis der Fremden neben prinzipieller Selbsthaftigkeit, die Dezentralisierung der geistigen Kultur neben überwiegender Zentralisierung der technischen. Die beiden Gefahren, die dem Universitätsbetrieb drohen, eine von alters her bestehende: Verkümmern, Abschließung vom Leben, mangelndes politisches Bewußtsein, und eine moderne: Literatentum und Journalismus, können so am leichtesten vermieden werden, indem die dazu tendierenden Kräfte in das richtige Bett gelenkt werden.

Deutschland wird eine geistige Gemeinschaft. Schließlich muß dieser Austausch von Professoren auch ein Austausch von Meinungen und Interessen zwischen den Professoren selbst werden, ein persönlicheres Sichbegegnen und Verstehenlernen, als es jetzt in Zeitschriften und auf Kongressen mit Repliken und Gegenrepliken der Fall ist. Der Wechsel in den Professuren, der Zuzug von außen wird das Interesse der breiteren



Menge an Universitätslehrern und Wissenschaften wach erhalten, die Lehrer selber, indem sie örtlich zusammentreffen, müssen sich auch innerlich solidarisch fühlen. So wäre es gerade für einen Verein von Hochschullehrern eine der gewiesensten Aufgaben, sich dieses Gedankens zu bemächtigen, seine Durchführbarkeit zu prüfen und ihn ins Wert zu setzen, obwohl oder gerade weil seine Durchführung vielleicht geeignet sein wird, einen solchen Verein überflüssig zu machen.

Gründe für diesen Austausch von Professoren und eine damit verbundene Neuordnung der Universitäten haben wir genug aufgeführt. Vielleicht genügt aber schon die gerade an der Universität herrschende Tradition, diesen Gedanken als umstürzlerisch, verwegen, absurd von vornherein abzulehnen. Vielleicht sprechen auch technische Umstände, Hindernisse genug dagegen, ein gutes Prinzip durchzuführen. Immerhin verdiente aber dieser Punkt, bei den einschlägigen Instanzen genauer erwogen zu werden. Da wir noch immer überzeugt sind, daß Deutschlands Bedeutung nicht auf seinem Reichtum, auf Handel und Wandel, Industrie und Arbeiterfürsorge in erster Linie beruht, sondern auf allem, was mit geistigem Leben, mit Wissenschaft und Universität zusammenhängt, so schien es uns Pflicht, eine Idee, deren Durchführung eine Auffrischung dieses Universitätslebens mit größerer Vertiefung verbinden könnte, nicht unausgesprochen zu lassen.

## Kurt Bieling: Der Wintersport in Deutschland

Ein frischer Zug weht durch unsere Lande: der alte Typus des Deutschen, die behäbige Bierbankfigur des fatten Philisters, die runde Gestalt der würdigen Matrone, das alkoholgedunsene, von Schmissen durchfurchte Antlitz des Couleurstudenten, das blasse, verträumte Etwas von höherer Tochter, und was es sonst für Typen gab — sie verschwinden mehr und mehr.

Wieder besinnt sich der Deutsche darauf, daß er seiner Weltmission nicht genügen kann, wenn er nicht das sich wieder zu erringen trachtet, womit er dereinst die Welt erobert hatte: seinen eisenfesten Körper.

Turnen, Spiel und Sport, sie haben sich allen Anfeindungen zum Trotz das Volk gewonnen und ihm damit ein neues und altes Ideal wieder nähergerückt; die Kalofagathia der Griechen, die harmonische Ausbildung von Körper und Geist, die Vereinigung von Tüchtigkeit und Schönheit.

Und so klopft mit eherner Faust heute der Geist des Sports an alle Türen und ruft die Deutschen hinaus aus der verdorbenen Luft und der geistigen Ode der Schulstube, aus dem täglichen Einerlei der Werkstatt, des Kontors, der Moderluft des amtlichen Bureaus, aus dem von kleinlichen Sorgen erfüllten Heim der Hausfrau, dem staub- und geruchserfüllten Fabriktaal — uns alle ruft er in die Natur, der wir allzu lange untreu geworden waren.

Doch aller Sport lebte im Sommer, im Winter ward er zu Grabe getragen, und nun wurde der arme Leib erst recht mit all den schönen Schädlichkeiten gemartert, die die sogenannte Kultur uns unglücklichen Menschenkindern gebracht hat. Denn da draußen herrschte ja der Winter: ein alter griesgrämiger Gesell, mit dem man nicht verkehren konnte, der Eis und Schnee mit sich bringt, Eis und Schnee — gleichbedeutend mit Erstarrung und Tod. Und so fiel das Dornröschen des Sports in den Schlaf, und eine Mauer wob sich darum, aber nicht aus Dornen und Rosen des Märchens, sondern aus dem Eis und Schnee des Winters.

Nun ist auch diese Mauer geborsten, und der Weg ist frei. Das Zauberwort „Wintersport“ öffnete ihn. Aus unseren deutschen Bergen und Wäldern ließ es eine neue Quelle der Freude und des Lebensgenusses entspringen, die zugleich Kranken und Leidenden ein Gesundheitsborn ward. Schnee und Eis — vordem Erstarrung und Tod — jetzt bringen sie Leben und Frohsinn.

Mit Ski und Stab steigen wir hinauf in die Welt der alten germanischen Reifriesen. Ruhe und Frieden finden wir heute, Sturm und Empörung morgen. Mutig der Gefahr ins Auge blickend sausen wir mit Rodel und Bob in rasender Fahrt zu Tal, und mit munterem Peitschenschall und Schellengeläut treiben wir auf gleitendem Ski das flinke Pferd zu munterem Trabe.

Und da weicht alles, was Unnatur, was Krankheit ist, Menschen — ja Kinder werden wir, und neue Kräfte, neue Gesundheit wecken und bringen wir für kommende Geschlechter.

Wer je im Winter den Weg zu einem unserer Wintersportplätze fand, ward er nicht mächtig gepackt! Die wunderbare Winterluft, klar und durchsichtig wie Kristall, prickelt wie kühler, perlender Sekt, so frei und rein, daß man die Brust nicht weit genug öffnen kann, um all den Staub und die Bazillen der Großstadtluft los zu werden, um den armen kohlen-säureschwangeren Blutkörperchen frischen Sauerstoff zu bringen! Und um uns her schimmernd und funkelnd die weiße, reine Weite; Schnee so weit das Auge reicht, die Matten und Felder deckt er und macht sie endlos weit. Und die Stille redet zu uns, erzählt uns von der Unendlichkeit und eint uns im großen Schweigen mit der ewigen Natur!

Wieder ein anderes Mal — da fährt saugend der Schneesturm über die Bäume, alles ist in Bewegung, die Luft ist lebendig vom Flodengewimmel, es saust und braust in den Ästen, und nur im Kampfe ringen wir uns Fuß für Fuß vorwärts.

Und endlich, wie bezaubert uns die geheimnisvolle Schönheit der weißen Nacht, wenn der bleiche Schimmer des Mondes auf Feld und Wald liegt! Wann wir auch kommen mögen, immer gibt es neue Schönheiten zu finden, und zugleich damit im Überwinden der Schwierigkeiten und Gefahren Selbstvertrauen und Mut, und in der Einsamkeit des Winterwaldes geht uns die Gewißheit dafür auf, daß das kleine Ich schwinden muß vor der Majestät der Natur...

Jünger als der Eislauf sind die anderen Arten unseres schönen Sportes in Deutschland: das Rodeln, das Bobfahren und der Skilauf.

## **Kurt Bieling: Der Wintersport in Deutschland**

---

Was ein Kobel ist, weiß heutzutage wohl ein Jeder. Ein kleiner Schlitten aus Holz oder Stahl für ein bis drei Personen, gelenkt und gebremst zumeist durch die Füße des vorn sitzenden Steuermanns, hier und da auch durch besondere Lenk- und Bremsvorrichtungen.

Der Kobelsport ist so recht der Wintersport für alle. Eine mehr oder weniger lange Straße mit größerer oder geringerer Neigung, ein kleiner Schlitten, und das Kobeln kann losgehen. Der Vorteil des Kobels ist, daß der Lenker ihn, namentlich beim Alleinfahren, vollkommen in der Hand behält. Es liegt nur an ihm, ob er langsam mit aufgesetzten Füßen die Bahn heruntergleiten will, jeden Augenblick gewärtig, das Fahrzeug durch leichtes Bremsen anzuhalten, oder ob er als Meister des Faches seinem Kobel freien Lauf lassen und nun dahinbrausen will, alle Muskeln gespannt, durch eine Bewegung des Körpers, gewissermaßen instinktiv, wie ein mutiger Reiter sein Pferd, lenkend, daß der Schnee und die Funken um ihn herumfliegen. Hierbei heißt es dann wohl aufpassen, und wir sehen in dieser Art des Kobelsports eine gewaltige Übung für Mut und Energie, wenngleich ernste Unfälle unter normalen Bahn- und Schneeverhältnissen selten sind. Liegen doch im allgemeinen rechts und links von der Bahn große Schneehügel, die bei unfreiwilligen Strandungen mit weichen Armen den Kobler liebevoll in sich aufnehmen. Etwas anderes ist es, wenn, wie im Winter 1907/08, bei verhältnismäßigem Mangel an Schnee und vielen Niederschlägen die Bahnen vereisen. Hierbei sind schwere Unfälle durch Herunterfahren von der Bahn und Umschlagen der Schlitten beinahe unausbleiblich, und es ist Sache der Wintersportvereine, wie wir dies beispielsweise in Friedrichroda strengstens gehandhabt haben, dafür zu sorgen, daß unter derartigen Verhältnissen die Bahnen lieber gesperrt werden, ehe man dem Wintersport an sich die Schuld für derartige Unfälle in die Schuhe schiebt und ihn dadurch in Mißkredit kommen läßt.

Als besondere Abart des Kobelsports können wir das Kjaellefahren auf den langen norwegischen Schlitten erwähnen, die wegen ihrer Bauart über die Unebenheiten der Bahn leichter hinweggleiten. Sie werden mit einer nachschleifenden, fünf Meter langen Stange, die jedem Druck gehorcht, ohne Aufsetzen der Füße gesteuert, lassen ein Fahren auf verhältnismäßig wenig geneigter Bahn noch zu, setzen aber wegen der rasenden Geschwindigkeiten, die erreicht werden, eine ganz besondere Schulung des Führers voraus. Eine Fahrt auf dem Kjaelle über eine Strecke von 4 bis 5 km ist ein Hochgenuß, den man durchgekostet haben

muß, um ihn ganz zu verstehen, und der einem bei der Überwindung der Schwierigkeiten durch die Energie ein gesteigertes Kraftgefühl gibt, das gerade unserem neurasthenischen Zeitalter recht wohl tut.

Eine weitere Abart des Kobels ist der Skeleton, ein niedriger Schlitten, dessen Seitenteile annähernd elliptisch sind und ziemlich stark federn. Der Führer liegt, den Kopf nach vorn, auf dem Schlitten und lenkt ihn durch die auf dem Schnee leicht nachschleifenden stachelbewehrten Füße. Für den Skeleton ist eigentlich eine besonders angelegte Bahn notwendig, die natürlich in erster Linie darauf berechnet sein muß, daß dem Führer nicht unvorhergesehene größere Hindernisse in den Weg kommen dürfen; auch muß die Fläche der Bahn ziemlich hart sein. Der Skeleton feiert seine Triumphe vorläufig in St. Moritz auf der berühmten Crestabahn und ist in Deutschland bisher wohl nur wenig benutzt worden.

War das Kobeln der Wintersport für alle, so ist das Bobfahren gewissermaßen der feudale Zweig des Wintersports, der schon etwas schwierigere Vorbedingungen und größere Vorbereitungen voraussetzt.

Unter einem Bobsleigh versteht man ein Gefährt, das aus zwei Schlitten besteht, die durch ein festes Brett mit einander verbunden sind, und von denen der vordere um eine Achse drehbar ist, wodurch er die Lenkung des Bobs ermöglicht. Die Drehung selbst geschieht durch eine Steuerung, von der wesentlich zwei Formen gebaut werden, die sog. Seilsteuerung, wie sie hauptsächlich in St. Moritz Verwendung findet, und die Automobilsteuerung durch ein Lenkrad, das mit dem Schlitten durch ein Drahtseil verbunden ist. Am hinteren Ende des Bobsleigh befindet sich eine Bremse, damit man an gefährlichen Stellen und am Ende der Fahrt bremsen kann. Bobsleighs werden sowohl aus Holz wie aus Metall hergestellt. Die letzteren sind der Gefahr des Umschlagens weniger ausgesetzt, aber sehr schwer, bis zu 4 und 5 Zentner wiegend und daher natürlich bei etwaigen Unglücksfällen die Gefahr vergrößernd. Der Bob wird bemannt mit 5 bis 6 Personen, denen die Aufgabe zufällt, bei Kurven durch Hineinlegen des Oberkörpers in das Innere der Bahn den Schwerpunkt des Fahrzeuges möglichst nach innen zu verlegen, um so die Gefahr des Umschlagens zu verringern und des weiteren auf ebeneren Strecken der Bahn durch taktmäßiges Vorwärtsschnellen des Oberkörpers die Geschwindigkeit des Schlittens zu erhöhen. Das Fahren mit Bobsleighs ist natürlich nur auf besonders vorbereiteten Bahnen möglich, bei denen die Kurven auf der Außenseite erhöht sind, um ein Hinausfahren des Schlittens aus der Bahn und ein Umschlagen durch die Zentrifugalkraft

## Kurt Bieling: Der Wintersport in Deutschland

unmöglich zu machen. Der Reiz diesesfahrens liegt darin, daß durch ein geschicktes Zusammenarbeiten der Mannschaft und durch ruhige Besonnenheit des Lenkers und Steuermanns eine ungeheure Geschwindigkeit erreicht werden kann, die sich auf guten Bahnen bis zu 60 und 80 km, d. h. der Geschwindigkeit eines Schnellzuges steigern kann. Allerdings liegt hierin zugleich die Gefahr des Sportes; denn Unfälle sind bei derartigen Geschwindigkeiten schwer völlig zu vermeiden und leicht von ernsteren Folgen begleitet. Und so verlangt denn der Bobsport in erster Linie eine sachgemäße Ausbildung und ein regelrechtes Training der Mannschaft, bevor sie sich an große Geschwindigkeiten heranzuwagen darf.

Doch die Krone des Wintersportes ist und bleibt der Skilauf. „Überall“, so hören wir einen Norweger seinen Sport preisen, „wo der Skilauf erst Eingang gefunden hat, wird er mehr dauernde Anhänger finden und behalten und wird unbedingt einen Triumphzug durch alle diese Länder machen, und mit Recht. Ob man in rauschender Fahrt, in blitzschnellen Windungen durch Waldschneisen hinuntergleitet, alle Hindernisse spielend überwindend, sich auf der nur leicht aufliegenden elastischen Skispitze wiegt, oder ob man bei starker, stets zunehmender Geschwindigkeit leicht vornübergebeugt sich dem elektrifizierenden Rande des Sprungabfahres nähert, jeden Nerv, jede Muskel aufs äußerste gespannt, und sich in nächster Sekunde in schneller Fahrt heruntergleiten läßt in das unbeschreiblich schöne Luftgewebe, oder man macht einen Dauerlauf in Gebirgsöden hinein, fern vom Lärm und Streben der Stadt, das ganze Ich im Kontakt mit Sonne, Himmel und der weißschimmernden, reinen Weite, — ich wette zehn gegen eins, niemand pflegt einen stolzeren, edleren und freieren Sport als der Skiläufer, und niemand liebt ihn so sehr wie er.“

Ich müßte dem kaum schönere Worte hinzuzufügen, die besser den ungeheuren Reiz des Skilaufes schildern. Wenige Jahre sind es her, daß zum ersten Male Norweger uns in Deutschland die Geheimnisse ihres heimatlichen Sportes lehrten, und in dieser kurzen Zeit hat sich die Zahl der Skiläufer in geradezu staunenswerter Weise vermehrt. Wer je ein Wintersportfest besucht hat, wird seine helle Freude an dem Laufen und Springen von Jung und Alt gehabt haben und wird besonders darüber herzlich sich gefreut haben, daß allerorten eine so große Anzahl unserer Jungen mit Eifer und Geschick dem edlen Sport sich widmet. Wenn wir die Jugend haben, haben wir auch das kommende

Geschlecht, und so sind die Ausichten für die Zukunft unseres Sportes die allerbesten. Zur Anregung des Wettewers der Jugend sind auch bereits besondere Preise ausgesetzt worden, wie beispielsweise in Thüringen von dem Leiter des Landerziehungsheimes Widersdorf ein Wanderpreis für diejenige Schule, die die drei besten Springer beim Sportfest des Thüringer Wintersportverbandes aufzuweisen hat, und zweitens ein Wanderpreis für akademische Skiläufer, den Herr Kommerzienrat Zorn, Friedrichroda, seinem heimischen Wintersportverein übergeben hat.

Wer zum ersten Male in seinem Leben die ca. 2¼ Meter langen Hölzer sieht, wird kaum glauben können, daß man sich auf ihnen so vollkommen heimisch fühlen und mit ihnen so leichte und elegante Bewegungen ausführen kann. Aber unter der Voraussetzung, daß eine richtige Anleitung und ein gutes Vorbild vorhanden sind, ist der Skilauf keineswegs so schwer, wie man annimmt. Schon in wenigen Stunden gelangt man dahin, daß man mit Freude an der Bewegung selbst Touren unternehmen kann, wengleich natürlich länger dauernde Fahrten mit schwierigem Terrain eine gute und lange Schule voraussetzen. Die Vorbedingung für das Erlernen des Skilaufs sehen wir am besten in den Skikursen, die allenthalben während des Winters unter der Leitung von norwegischen Herren gegeben werden, die in selbstloser Weise ohne jeden pekuniären Vorteil diesen Unterricht übernehmen, lediglich um den Sport in Deutschland zu fördern.

Der Skisprung ist ein Tief=weit=Sprung, der auf stark abfallendem Gelände geübt wird. In der Mitte des Sprunghügels befindet sich ein horizontaler, sprunghrettartiger Absatz, von dessen Vorderkante, die sich ungefähr ein Meter erhebt, der Springer in rasender Fahrt abspringt, um mehr oder weniger weit und tief wieder zu landen und — das ist die Hauptkunst — ebenso elegant weiter abzufahren und dann endlich unten mit kühnem Schwunge seine Fahrt aufzuhalten.

Eine ebenso interessante Variation des Skisportes ist das sog. Skihöring oder Skifahren, bei dem der Skiläufer sich durch ein Pferd ziehen läßt. Der beste Übungsplatz hierfür sind leicht festgefahrene Straßen. Bedingung ist natürlich, daß der Läufer selbst auf seinem Ski vollkommen zu Hause ist, jeder Unebenheit der Straße nachgibt und nebenher sein Pferd gut lenken kann. Wenn es dann in schlankem Trabe oder vollem Galopp mit Schellenklang und Peitschenknall in die Lande hinausgeht, dann kommt hier auch jenes wunderbar erhebende Kraftgefühl, das der Sport uns Menschen gibt, das uns über die Alltäglichkeiten hinaushebt

## Kurt Bieling: Der Wintersport in Deutschland

---

und uns innerlich frei macht und somit uns gleichzeitig Erholung und eine Kraftquelle für den Kampf ums Dasein ist.

Unsere moderne Frauenbewegung, soweit sie auf gesunder Basis ruht, kann nicht genug gerade dem Wintersport ihr Interesse zuwenden. Denn dieser gesunde, an Körper und Geist Anforderungen stellende Wintersport macht aus zarten, zaghaften, verträumten Mädchenblumen freie frische Gefährtinnen des Mannes, denen Mut und Entschlossenheit aus dem Auge blüht, und die imstande sind, auch Gefahren und Schwierigkeiten durch festen Willen und tatkräftiges Handeln zu überwinden. Nimmt es uns jetzt noch wunder, daß nachdem im Schwarzwald zu Todmoos der erste deutsche Skiklub im Jahre 1891 gegründet wurde, in kaum 20 Jahren der Sport sich ganz Deutschland erobert hat. Im Harz sind es die Orte Andreasberg, Clausthal, Zellerfeld, Braunlage und Schierke unter der Ägide des Oberharzer Skiklubs. Im Riesengebirge ist es der Wintersportverein Schreiberhau, im Erzgebirge der Skiverband Sachsen, in Thüringen unter der Führung des Thüringer Wintersportverbandes die beiden Orte Oberhof und Friedrichroda, die die Pflege des Wintersports in die Hand genommen haben. Im Taunus ist es an verschiedenen Orten das Rodeln, das in erster Linie gepflegt wird, während nach alter Tradition der Schwarzwald die Heimstätte des Skilaufes und Skisprunges ist, vor allem auf den weit und breit berühmten Feldbergrennen, die der Skiklub veranstaltet. Nennen wir auch noch das bayrische Hochland, in erster Linie Bad Kohlgrub in Bayern, so haben wir wenigstens die Hauptstätten wirklich systematischer Betätigung des Wintersports genannt, die in ihrer Gesamtheit aufzuführen natürlich über den Rahmen dieses Aufsatzes weit hinausgehen würde.

Kommen dann für alle größeren Sportorte die hohen Tage des Sportfestes, dann ist es, als wenn ein Fieber alle packt! Um einen Begriff zu geben von dem Riesenverkehr eines solchen Tages möchte ich nur erzählen, daß im Februar 1909 am Haupttage des Wintersportfestes in Friedrichroda, obwohl dort die Bewegung noch jung ist, allein mit der Bahn ca. 3700 Personen befördert wurden, so daß wohl mit Einschluß aller der zu Fuß und zu Schlitten gekommenen ein Fremdenbesuch von ziemlich 6000 Menschen angenommen werden kann. An der Hand solcher Zahlen können wir uns dann wohl schon einen kleinen Begriff von dem Verkehr überhaupt machen, den der Winter in unsere deutschen Winterkur- und -Sportplätze bringen kann und gewiß mehr oder weniger bringen wird.



Damit streifen wir dann auch kurz die volkswirtschaftliche Seite der Bewegung. In den wenigen Jahren seines Aufblühens und gerade in der allerjüngsten Zeit hat der Winterverkehr bereits eine große Bedeutung für viele Orte erlangt, denen er für den Winter Leben und damit Erwerb gebracht hat. Wer über die Verhältnisse der Kurorte unterrichtet ist, weiß ja, welch ungeheures Kapital darin angelegt ist, und wie schwierig seine rationelle Verzinsung in den kurzen Sommermonaten häufig wird.

Und nun zum Schluß möchte ich auch als Arzt noch speziell der Bedeutung des Wintersportes als Heilmittel für unsere Kranken gedenken. Krankheiten kommen, wie wir wissen, nicht von ungefähr; zumeist sind sie die Folgezustände einer falschen Lebensweise, die von den Forderungen der Natur allzusehr entfernt ist. Ganz logisch tritt eine Naturheilung in vielen Fällen lediglich dadurch ein, daß wir den Körper wieder unter natürliche Lebensbedingungen bringen.

Überall da, wo wir durch konsequente Bewegung, durch Übung von Herz und Lunge, durch Training der Muskulatur eine Steigerung der körperlichen Funktionen herbeiführen wollen, finden wir im Wintersport ein hervorragendes Mittel, überall auch da, wo wir den Kranken möglichst bald von seinen Krankheitsgefühlen befreien, seine Gedanken von seinem Ich ablenken, ihn vor allzu ängstlicher Selbstbeobachtung behüten wollen, ihn abhärten gegen die Unbilden der Witterung wie gegen seine eigene Überempfindlichkeit.

Es nimmt daher nicht wunder, daß eine Reihe von Sanatorien dem Wintersport einen großen Raum bei der Behandlung vieler Kranker einräumen. Die Erfolge treten schneller ein und sind nachhaltiger als im Sommer.

So sehen wir, wie das, was manchen wohl vor noch nicht allzu langer Zeit „ein kindisches Spiel“ war, zu einer großen, immer weitere Kreise ziehenden Bewegung geworden ist, hygienisch, medizinisch, volkswirtschaftlich bedeutsam, und damit eine Mahnung auch an unsere Behörden, in jeder Weise fördernd einzuwirken.

Allen aber, die den deutschen Winter noch nicht kennen, möchte ich zurufen: hinaus aus dumpfer Stadtatmosphäre, aus der Enge des Krankenzimmers, aus dem leeren Treiben der Geselligkeit in die glitzernde Herrlichkeit der beschneiten Berge!

---

# Mar Osborn: Arbeiterkunst

Stolz sitzen wir auf unserm bourgeoisen Kulturberge und haben keine Ahnung von dem, was da unten in der Ebene gärt und brodeln. Seien wir doch ehrlich: keine Ahnung! Wir reden wohl geschickt über Sozialpolitik und Arbeiterfrage, über Kapitalismus und Marxismus, über das Emanzipationsstreben des vierten Standes und die Theorie von der Verstaatlichung der Produktionsmittel und dergleichen, und sind schiere Analphabeten in der Wissenschaft vom Leben der Millionen, die da unten ans Licht drängen. Nicht ein anderer Volksteil ist's, mit dem wir hunderte von Berührungspunkten haben, und von dem uns nur ein paar Anschauungsnuancen trennen; sondern ein anderes Volk, ein fremder Stamm, eine fremde Rasse, mit anderer Sprache, mit völlig anderen Lebensformen, völlig anderen Hoffnungen. Es gab eine Zeit, da die beiden Mächte sich näher zu kommen schienen. Nicht eine Verschmelzung bereitete sich vor, aber es war, als sollte ein neutrales Terrain frei gemacht werden, auf dem man sich hier und da traf; als wollte man ein soziales Esperanto erfinden, mit dessen Hilfe man sich wenigstens verständigen könnte. Wenn nicht alles täuscht, ist die Zeit dieser beginnenden Annäherung schon wieder vorüber. Es zeigt sich, daß das „soziale Interesse“ der achtziger und neunziger Jahre eine Art Mode war und bereits einer andern Mode gewichen ist. Die Fäden sind wieder zerrissen. Und die Entfremdung wächst aufs neue.

Da kam kürzlich ein Warnungsruf. So laut und schrill, daß niemand ihn überhören konnte. In Berlin, in einer freien Etage der Potsdamerstraße, lockte eine merkwürdige Veranstaltung: eine Ausstellung von dilettantischer Arbeiterkunst. Man bekam die Einladung und fragte verblüfft: was ist das? Man ging hin und sah, grenzenlos überrascht, eine Welt sich öffnen, von der man nichts gewußt hatte. Eine Welt von einem unerhörten Reichtum, einer seltsamen Kraft und einer ergreifenden Schönheit. Eine Welt der stürmischen, gierigen, leidenschaftlichen Sehnsucht. Davon war nichts zu uns gedrungen, daß im Proletariat, das so viele ungenutzte Gaben und Energien birgt, auch eine solche Fülle künstlerischen Willens und Könnens der Erlösung harret. Es war wohl bekannt, daß die Arbeiterschaft seit langem schon neben dem Wissen auch den Genuß

der Kunst auf ihr Programm gesetzt. Wenn ich von persönlichen Erfahrungen sprechen darf: bei zahlreichen Vorträgen vor einem Publikum von Arbeitern (nicht nur in Berlin) habe ich das deutlich genug gespürt. Längst ist dem Proletarier die Erkenntnis aufgegangen, daß ihn die mangelnde Bildung und Verfeinerung der geistigen und seelischen Elemente mindestens in gleichem Grade vom Bürgertum trennt wie die Verschiedenheit der materiellen Lage. Aber ein anderes ist dieser Durst nach solcher Erweiterung der Lebensinteressen; ein anderes der produktive Kunsttrieb, dessen lebendiges Wirken wir nun spürten.

Wir verdanken den Einblick in dies unentdeckte Land einem Arzt, der in jahrelangem Sammeleifer die Proben zusammengebracht hat. Herr Dr. Adolf Levenstein, seines Zeichens Psychiater, stieß bei der Arbeit an einer weitumfassenden wissenschaftlichen Enquete über die sozialpsychologische Seite des modernen Großbetriebes auf diese Zeugnisse künstlerischer Bemühungen in der deutschen Arbeiterschaft. Er hat Tausende von Nummern notiert und in seinen Besitz gebracht, von denen er nur das Wesentlichste ausstellte. Levenstein hat auch von einem anderen Zweige seiner forschenden Tätigkeit schon öffentlich Kunde gegeben. Unter dem Titel „Aus der Tiefe“ hat er eine ausgewählte Sammlung von Arbeiterbriefen herausgegeben (Morgen-Verlag, Berlin, 1909), die jeder lesen sollte. Hier wie dort der gleiche sehnsüchtige, glühende Schrei nach Licht und Luft. Hier wie dort der gleiche Reichtum an unterdrückten, unter Zentnerlasten seufzenden Begabungen, an ursprünglichen, unverbrauchten Kräften. Aufrüttelnd, hinreißend, erschütternd sind diese Stimmen einer vorwärts, aufwärts stürmenden Armee von Millionen. Und neben dem Wahn der sozialdemokratischen Dogmen sehen wir ihren Segen ruhen: daß eine ganze riesenhafte Rasse deutscher Menschen durch sie in der Finsternis oder dem Halbdunkel, in dem sie hinlebt, ein Zukunftslicht aufglimmen sieht, das sie aufrecht erhält. Der Glaube an den nebelhaften Zukunftsstaat ist die Religion des erwachten Proletariats. Das materielle Ideal hat die Stelle des metaphysischen Ideals eingenommen. Es ist ebenso unerreichbar wie dieses und findet, ebenso wie dieses, eben in der Unerreichbarkeit seine unvergängliche Gewalt, seine erzieherische, ethische Macht.

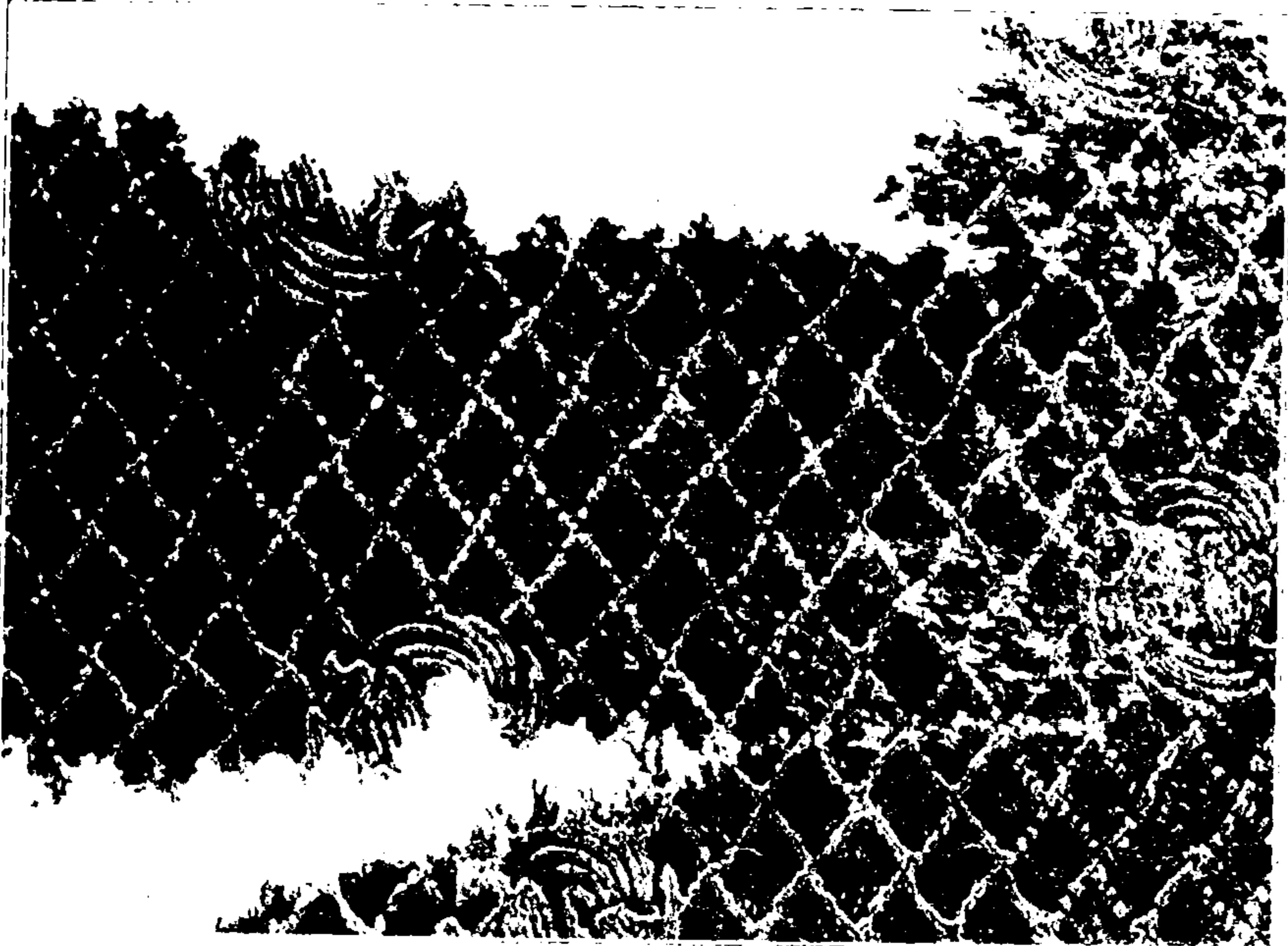
Ohne dies dem begrifflichen Denken sich entziehende Ideal — auch hier gilt das *Credo quia absurdum* — wäre den Verfettigern dieser Gemälde und Zeichnungen vielleicht niemals der Mut und die Initiative gekommen, Pinsel und Bleistift zur Hand zu nehmen. Levenstein berichtet, daß er die Exempel künstlerischer Betätigung lediglich in den Kreisen der

sozialdemokratisch organisierten Arbeiterschaft angetroffen habe, daß die sogenannten christlichen Verbände seinen Forschungen in diesem Punkte stumm blieben. Man sieht, wie die politische Aufpeitschung, der predigende, anstachelnde, gewiß auch reichlich wühlende und heßende Fanatismus die Individuen von Grund aus ummodelte, Gebundenes in ihnen freimachte, woran zunächst niemand dachte. In diesen Bildern, Skizzen, Karikaturen, Phantasten brechen die Knospen naiver Talente auf, die ohne die Befruchtung durch den Sturm und das Gewitter der Arbeiterbewegung wohl verkümmert wären. Freilich, es fehlt nicht an Beweisen der Verbildung, der Ernährung mit allzu schwer verdaulicher (und auch unverdaut gebliebener) geistiger Speise, der Frühreife und übergroßen Schnelligkeit der Entwicklung. Viele machen hastend nach, was sie etwa auf Ausstellungen, vielleicht auch nur in Schaufenstern, gesehen haben. Einer tüpfelte sogar neoimpressionistisch drauf los, daß es nur so eine Art hatte; nicht unbegabt, aber doch so, daß man fühlte: hier steht es wie mit einem frühreifen Talent, das nicht weiterkommen wird. Aber andere wissen, wie man Anregungen in sich verarbeiten kann, daß sie mit dem Persönlichen zusammenwirken. Wieder andere stürmen ganz primitiv vor, völlig ohne Einflüsse und ohne Vorbilder, rein dem Drängen ihrer natürlichen Begabung folgend. Das ergibt dann Blätter und Bilder, die sich fast mit prähistorischen Stücken oder mit Gebilden der Naturvölker vergleichen lassen. Ebenso fern von allem Wissen, aber auch von aller Routine. Ebenso kindlich-groß. Ebenso lediglich auf das Entscheidende, Maßgebende in den Erscheinungen bedacht. So malt ein Schuster aus dem Magdeburgischen seine Sehnsucht nach Gebirge und Meer, die er nie gesehen, auf Leinwandsezen — und seine ungeübte Hand wagt Farben, wie Gauguin sie auf Tahiti suchte. So wühlt ein Bergarbeiter mit dem schwarzen Kohlenstaub seiner Hände auf den Rand von Zeitungsblättern ein phantastisches Chaos, aus dem er primitive Visionen, bleiche Frauen- und Kindergesichter, oder ein gräßliches Skelett, mit dem Nagel herauschabt. Andere wieder steigen ruhig und sicher zu so reifen künstlerischen Leistungen auf, wie unsere Abbildungen sie vorführen. Nirgends aber eine Schule, ein Unterricht, eine direkte Anleitung. Alles in kurzer Mittagsrast oder an Feierabendstunden oder des Sonntags hingesezt. Ein Trost aus der Enge und dem Druck des Daseins, wie andere ihn im Alkohol finden, blüht hier aus der Kunst auf.

Wochenlang kümmerte sich kein Mensch um diese Ausstellung. Nach einem Monat zählte man 180 Besucher, das macht gerade sechs auf

den Tag! Und ich hätte geglaubt, die Räume müßten gestürmt werden; kein Künstler vor allem auch hätte es versäumt, sich hier darüber zu informieren, wie unverbildete Augen die Welt betrachten. Erst zum Schluß erwachte das Interesse, als die — bekanntlich so sinnlose, bekanntlich so entbehrliche — Presse der Bourgeoisie und den Maßgebenden die Augen geöffnet hatte. Nun gabs einen Strom von Neugierigen, die verblüfft umherwanderten und nachdenklich das Haus verließen.

Nachdenklich und wehmütig. Wie? sagte man sich, so viel feiner Sinn, so viel tiefe Wünsche, so viel Zartheit und Andacht vor den höchsten Dingen ist in diesem fremden Volke, das sich uns so finster verschließt? Sollten wir nicht heißer begehren, es uns und uns ihm zu nähern? Daß wir uns besser verstehen? Daß wir zusammenmarschieren? Solche Fragen sind das wesentlichste Ergebnis der Ausstellung. Nicht darauf kommt es an, daß „einzelnen Talenten die Möglichkeit künstlerischer Ausbildung geboten wird“. Ach du lieber Gott, der Kunstberuf ist durchaus nicht ohne Weiteres ein Glück und oft nur ein anderes, schlimmeres Proletariertum! Aber das ist wichtig: daß der Schlagbaum fortgeräumt wird. Daß ein Hinüber und Herüber möglich wird. Daß eine Leiter ins Unterland gesenkt wird, auf der die Kräftigen emporklettern können. Im vergangenen Semester hatte die Berliner Universität unter ihren akademischen Bürgern einen Arbeitersohn. In diesem Semester — keinen! Also spricht die Statistik . . . Der Schlagbaum muß fort!



Märtyrsee (Litho. von Heinrich Seidel,  
 Buchbinder, Rüdelschagen; 20 Jahre alt, durch seine  
 Wochenverdienst 30 Mark)



Affegarten. Zeichnung von Max Emil Müller  
 (Lithograph, Dresden; 20 Jahre alt, durch seine  
 Wochenverdienst 18 Mark)



Zum Aufsatz „Arbeiterkunst“



# R u n d s c h a u

## König Leopold und seine Sittenrichter

Wie tief stecken uns noch immer hündische Instinkte im Blut! Noch immer kennen wir nichts Unterhaltameres, als — mag man uns auch die Lüre hundertmal vor der Nase zugeschlagen haben — in die Mysterien fürstlicher Schlafzimmer uns einzuschleichen und königliche Unterwäsche zu beschnuppern. Das war wieder einmal eine erbauliche Hezjagd im alten Schloßpark zu Laeken! Wenn Leopold II., dieser unbeirrbare Skeptiker, sein innerstes Wesen mit Menschenverachtung gewappnet hat, so gab ihm die Schamlosigkeit recht, die Tag und Nacht den einsamen Palmenpavillon umlauerte, in dem der Vierundsiebzigjährige kaltblütig und zäh, wie er sein Leben lang jeden Strauß bestanden hat, mit dem häßlichsten Lode rang. Und wir haben mit Behagen all das Appetitliche geschlürft, das die würdigen Späher bei den Treibhäusern erlauscht hatten. Wie im grauen Vormärz, so gilt auch heute noch, was Hoffmann von Fallersleben zum Ruhm der Zeitung sang, die so interessant ist für unser liebes Vaterland:

Was haben wir heute nicht  
alles vernommen!

Die Fürstin ist gestern nieder-  
gekommen,

Und morgen wird der Herzog  
kommen . . .

Die Lakaien erhielten silberne  
Borden,

Die hohen Herrschaften gehen  
nach Norden . . .

Wie interessant! wie interessant!  
Gott segne das liebe Vaterland!

Man hat uns auch in diesem Falle über alles Wissenswerte belehrt. Wir sollten nicht im unklaren darüber bleiben, ob Fräulein Karoline Lacroix, ehe sie zur Baronin Vaughan erhoben wurde, ein makellofes oder ein bemakeltes Vorleben geführt hat, ob sie eine Portierstochter aus Paris war oder aus Locwen stammte und in einer Singspielhalle sich produziert hat. Die Historiker stritten darüber, ob der König sich mit ihr auch wirklich von einem Priester habe trauen lassen und wieviel Millionen ihr zufallen werden. Man hat der Prinzessin Luise durch die von Gläubigern belagerte Tür Reporter ins Haus geschossen und mit anmutigen Ausschmückungen verkündet, was Herr Leutnant a. D. Mataffich huldvoll mitzuteilen geruhte. Das Krankenzimmer dieses Königs, der immer sein e i g e n e s Leben gehabt hat und selbst vor seinen Vertrauten fast nie von seinen persönlichsten Angelegenheiten sprach, war umstellt von einer ganzen Horde von Zeitungsspionen, die sich mit den amtlichen Nachrichten nicht begnügen konnten und um des Lesepöbels willen nicht begnügen durften. Als man ihre Zudringlichkeit von der Schwelle wies, machten sie nicht etwa kehrt, sondern bettelten, man möge ihnen doch in einer Scheune oder in einem Stalle Schirm vor der Winterkälte gewähren, und als



sie abermals hinausgeworfen wurden, telegraphierten sie noch ihre Schmach in alle Winde.

Und nun erzählten sie munter drauf los, was sie weder sehen noch hören konnten. Der Arzt habe gesagt, er könne nicht operieren, das Messer werde ihm vor Aufregung aus den Händen fallen, der König habe geseufzt: „Ich glaube, das Ende naht“, dann habe er plötzlich Lust nach einer Kalbskotelette verspürt. Sie ersparten uns weder die Morphiumeinspritzungen noch die Klystiere mit Eiswasser und keine der erquicklichen Einzelheiten einer Darmoperation, die sie mit dem ganzen Aufwand ihrer medizinischen Kenntnisse zusammenphantasiert hatten. Besonders aber apportierten sie allen Rehricht aus den verstecktesten Lebenswinkeln des Kranken und hefteten sich seiner morganatischen Gemahlin und seinen unständigen Kindern an die Fersen. Und das alles wurde von den Zeitungslesern verschlungen, als wären wir ein Volk von Domestiken und Schlüssellochgudern.

Es ist ein geringer Trost, daß wir dabei nicht allein blieben und auch die anderen Kulturnationen in dieser Entwürdigung mit uns wetteiferten. Wie wenige Blätter hatten den Stolz und die Kraft, dieser Schmutzflut einen Deich entgegenzusetzen? Wo merkte man in den Tagen der Krankheit ein Bedürfnis, die Lebensarbeit dieses Königs zu verstehen, die Weite und die schroffen Grenzen dieses Herrscher-genies mit ernster Mühe abzumessen? Die Kraft dieses Willensriesen, die in vierundvierzig Regie-

rungsjahren ungebeugt geblieben ist? Eines ungewöhnlichen Vaters ungewöhnlicher Sohn, ein Vollblut-Koburger, immer auf seinen Vorteil bedacht und selbst die Verfassung zum Hebel des Erfolges kieselnd. Allein auch das Volk ist über Kultur- und Wahlrechtskämpfe, über nationale Rivalität, über soziale Putzche, über liberale und klerikale Ministerien hinweg zu immer größerer Macht und — dem Evangelium des Königs getreu — zu immer üppigerem Reichtum emporgeklommen.

Er aber hielt die goldbeschlagenen Zügel fest in der Hand, bis zuletzt, und alle Gerüchte von Abdankungszwang waren papiernes Geschwätz von Leuten, die nicht ahnten, wie viel selbst die Tadler im Lande von seiner überlegenen Klugheit noch immer erwarteten. Lohnt es nun nicht, dem unermüdblichen Sinnen und Planen dieser Regenten- und Kaufmannsphantasie, den diplomatischen Meisterstreich dieses thronenden Spekulanten, der aus dem Nichts ein neues Kolonialreich schuf, bis ins Einzelne nachzugehen und dann erst aus seinen großen und in ihrem Wuchs beinahe pittoresken Fehlern die Tragik seines Lebens aufzubauen, anstatt mit dem wohlfeilen Wigblatt-König sich zu begnügen? Freilich ist es bequemer, verstaubten erotischen Legenden als den blanken geschichtlichen Notwendigkeiten nachzuspüren, bequemer, die überall klebende Etikette „Cleopold“ abzulesen als innere Zusammenhänge eines ideenreichen Lebens aufzudecken und die ganze Arbeit dieses leidenschaftlichen Führers zu überschauen, der immer sein eigener Minister-

## Rundschau

präsident und, wie die Belgier wissen, der baulustigste Unternehmer und der eigentliche Bürgermeister von Brüssel war, auch noch als ihn Unrast von Schloß zu Schloß, von Land zu Land jagte.

Die Sentimentalität der Schnüffler und Sittenrichter zu Laeken greinte in diesen Tagen beweglich über die Grausamkeit seines Vaterherzens. Niemand aber kennt alle Erlebnisse, die es bis zu diesem Grade verhärtet haben. Gewiß, es war kein anmutiges Bild aus dem Familienleben, und man erinnerte sich wieder der Simplissimus-Karikatur: die Töchter bitten die Geliebte des Vaters um abgelegte Kleider. Es war der letzte, grimmigste seiner Gewaltstreiche, als er aus den Schlössern Möbel und Bilder reißen ließ und den Meistbietenden nachwarf, so daß er zuletzt zwischen nackten und wunden Wänden sein Lager aufschlagen mußte. Unerwünschte Erben, dem Vater an Starrsinn nur zu sehr verwandt, sollten nach seinem Tode nicht um jedes Stück raufen und lachend die Schätze heimtragen. Zwei verhaßten Töchtern sollte das Viertel, das ihnen nach belgischem Recht als Erbe zufallen mußte, entgleiten. Diesem Zwecke diene auch die Quasi-Schenkung fast seines ganzen belgischen Immobilienbesitzes an die Nation, eine Umgehung des Erbgesetzes ebenso wie die im Moniteur bereits veröffentlichte und dadurch rechtsgültig gewordene Gründung dreier Gesellschaften, bei denen er den Rest seines Besitzes gerichtlich hinterlegt hat.

So ward im Amtsblatt seine bewegliche und unbewegliche Habe Stück für Stück in schier endloser Reihe in denselben Tagen aufgezählt, in denen die Ärzte an seinem wellen Leib herumschnitten. Ein Haß, der aus Abgründen der Seele stieg. Und daß er seine Überlebensgröße selbst in den Stunden des Todesgrauens nicht einbüßte, hat bei aller Ungeheuerlichkeit etwas Imposantes. Noch imposanter war die Arbeitsfähigkeit dieses greisen Hirns. Von seinem Schmerzempfinden noch diktierte der von den Ärzten Aufgegebene Briefe und Staatsurkunden, und in Not und Gefahr kannte er keinen sehnlicheren Wunsch als die Annahme der solange erstrebten Heeresreform, und als der Senat ihm schnell willfahrt hatte, setzte er mit fester Hand triumphierend seinen Namenszug unter das Gesetz, das wie die von ihm gegen eine Welt von Widerspruch ersiegte Befestigung Antwerpens Belgien die getreue Erfüllung seiner Neutralitätspflichten im Falle eines deutsch-französischen oder deutsch-englischen Krieges sichern soll. Deutschland, dem Leopold II., als er noch „Souverän des Kongostaates“ war, die Unterstützung Bismarcks bei dieser grandiosen Kolonialgründung und das auch sonst mit Selbstverleugnung erwiesene Wohlwollen übel gedankt hat, hatte keinen Grund zu besonderer Sympathie. Aber die Kleinlichkeit der meisten seiner Sittenrichter ließ seine Bedeutung nur um so deutlicher empfinden. Seine unersättliche Machtgier, seinen Goldhunger, alles Wilde und Häßliche mag man bedenken. Aber ehe ihn jemand zu

höhnern und zu verurteilen wagt, soll er erst versuchen, seinem ragen- den Lebenswerk genug zu tun. Erst dem Toten hat man bei uns zö- gern Achtung gegönnt. Wie man von dem Kranken und allen seinen Menschlichkeiten sprach, das war wieder einmal eine beschämende Probe dafür, welche Kost der „po- litische“ Lenz in Deutschland dul- det und wünscht. J. U. B.

### Pfizners „Armer Heinrich“ in Leipzig

Als Vierundzwanzigjähriger schrieb Hans Pfizner seinen „Ar- men Heinrich“. 1895 wurde das Werk zum erstenmal in Mainz auf- geführt; weder hier noch später an andern Bühnen (so am Berliner Opernhause) vermochte es sich zu halten, obwohl gleich anfangs Ein- sichtige die überragende Bedeutung dieser Musik erkannten. Seit 1900 erklang nur in Konzertsälen von Zeit zu Zeit die große Erzählung Dietrichs aus dem ersten Akt; kein Theater mochte mehr die Arbeit auf sich nehmen. Endlich am 5. De- zember 1909 ging das Werk am Stadttheater in Leipzig in Szene. Der Erfolg war ein ungeheurer. Kein Mensch, auch nicht Pfizners nächste Freunde, hatten einen sol- chen Jubel erwartet. Der Kom- ponist und die Ausführenden wur- den am Schluß an die zwanzigmal gerufen — und zwar nicht etwa von der Minderheit der Kenner oder der Freunde, die aus allen Teilen Deutschlands gekommen waren: die Gesamtheit des Theater- publikums applaudierte, aus- dauernd und unermüdblich. Und so groß die Verdienste der Aufführung

(unter Kapellmeister Hegel, mit Urlaub in der Titelrolle und Fräu- lein Sanden als Agnes) gewertet werden müssen — der Applaus galt doch ebenso dem Werke. Und daß nicht nur ein beifallsfreudiges Pre- mierenpublikum den Erfolg gemacht hat, beweist die Tatsache, daß auch die erste Wiederholung mit dem gleichen Enthusiasmus aufgenom- men wurde.

Man wird sich den Tag mer- ken müssen: Pfizners Stunde ist gekommen! Seine Musik, die zar- teste, innerlichste, feuchteste, die heute geschaffen wird, beginnt zu wirken.

Der „Arme Heinrich“ hat nichts an sich, wodurch sich der Erfolg auf das heutige Publikum äußerlich erklären ließe. Die Handlung, poe- tisch sehr schön, ist ungemein einfach und ermangelt fast gänzlich der wirksamen Momente. Das Stück hat auch keine Glanzrolle. Die Stimmung ist äußerst düster, fast ohne Gegensätze. Was jeden, der den Text schon kannte, am meisten bedenklich machen mußte, ist die äußerliche Ähnlichkeit vieler Situa- tionen mit denen der Wagnerschen Werke. Nicht nur die Krankheit des armen Heinrich gemahnt an Tri- stans dritten Akt: die Erzählung Dietrichs ist der Romfahrt Tann- häusers fast direkt nachgebildet — nur daß überall die dramatische Straffheit, der blendend klare Glanz der Empfindungen fehlt, der bei Wagner stets herrscht. Im „Armen Heinrich“ ist alles stiller, innerlicher.

Und das, was wirkt, ist eben nichts als diese Innerlichkeit. Pfizner hat seine Musik geschrie- ben, ohne einmal an die Wirkung

zu denken. Er ist darin der wahre Romantiker, daß bei ihm die Empfindung an sich seine ganze Welt ist. Und er ist darin ganz genial, daß sich ihm diese Empfindung unmittelbar in Töne umsetzt, ohne Konvention, ohne äußerliche „Form“. Innerlich gesehen, ist diese Musik voll von Form (abgesehen vom rein musikalischen Standpunkt, von dem aus man die konzentrisch thematische Arbeit aufs höchste bewundern muß): die verschiedenen Empfindungskomplexe sind so klar gegen einander abgesetzt, daß man in dem reinsten Element schwebt, und die Übergänge von einer Empfindung in die andere vollziehen sich mühelos, wie Wolkengebilde sich voneinander lösen, übereinander schieben.

Welches Wagnis, nach dem Tristan noch einmal das Leiden eines Todfranken zu schildern: kaum bei einer Wendung denkt man an Tristan! Pfitzners Musik erschließt ganze Empfindungswelten; ein Naturgefühl, wie es sich beim Öffnen der Vorhänge im ersten Akt äußert, da, wo die Frühlingslüfte bis zu Heinrichs Schmerzenslager dringen, oder wie es aus Dietrichs Erzählung vom Übergang über die Alpen und vom „Land der Bonne“ spricht, hat es in der Musik vor Pfitzner nicht gegeben.

Der Erfolg von Leipzig kann nicht vereinzelt bleiben: nunmehr kann keine Bühne sich mehr dem „Armen Heinrich“ verschließen, und es ist kaum anzunehmen, daß die Wirkung irgendwo ausbleiben wird — vorausgesetzt, daß für die Aufführung die nötigen Kräfte zur Verfügung stehen. Die Oper wird aber wahrscheinlich dem Publikum

auch die Augen für die übrigen Werke Pfitzners öffnen, vor allem für die gewiß schwer zugängliche „Rose vom Liebesgarten“.

Pfitzner hat länger als irgend ein anderer Musiker unserer Tage auf den großen Erfolg warten müssen. Es wäre unrecht, darüber zu klagen: denn wer neue Empfindungswelten erschließt, dessen Sprache klingt zuerst sinnlos und verwirrt. Wilhelm Kiezler

### Unsere handelspolitischen Beziehungen zu den Vereinigten Staaten

Am 7. Februar 1910 läuft das Handelsabkommen ab, welches z. Bt. zwischen dem Deutschen Reiche und den Vereinigten Staaten von Amerika besteht. Zu demselben Zeitpunkt endigt auch das britisch-amerikanische Handelsabkommen, während diejenigen mit Frankreich, Bulgarien und der Schweiz bereits am 31. Oktober abgelaufen waren. Günstiger gestellt sind nur Portugal, Italien, Spanien und die Niederlande, deren Handelsabkommen noch bis zum 7. August 1910 reichen. Alle diese Handelsabkommen waren von den Vereinigten Staaten abgeschlossen auf Grund von Sektion 3 des Dingley-Tarif-Gesetzes, und ihre Kündigung erfolgte auf Grund von Sektion 4 des Payne-Tarif-Gesetzes vom 5. August 1909. Es herrschte im Anfang Unklarheit darüber, ob der Payne-Tarif wirklich eine Verschärfung des Schutzzollsystems gegenüber dem Dingley-Tarif bedeute. Nach den Voranschlägen über die Zolleinkünfte sollen im neuen Fiskaljahr

die Zölle auf Luxusartikel 171 Millionen Dollar ergeben, während sie nach dem Dingley-Tarif nur 162 Millionen Dollar erbracht hätten. Dagegen sollen die Zölle auf notwendige Artikel nur 162 Millionen Dollar ergeben, während sie nach dem alten Gesetz sich auf 167 Millionen Dollar gestellt hätten. Da aber die Gesamtzolleinnahme nach den Schätzungen der Regierung nach dem neuen Tarif höher als nach dem alten Tarif sein wird, so läßt sich wohl nicht bestreiten, daß die Schutzzollmauer der Vereinigten Staaten wiederum verstärkt ist.

Das Payne-Tarif-Gesetz erhält einen Minimaltarif und einen aus diesem durch einen Zollzuschlag von 25% ad valorem gebildeten Maximaltarif. Dieser soll vom 1. April 1910 ab gegen jeden Staat so lange angewendet werden, bis der Präsident der Vereinigten Staaten eine Proklamation erläßt, die nach dem Wortlaut des Gesetzes nicht eher möglich sein soll, als bis „the President shall be satisfied in view of the character of the concession granted by the minimum tariff of the U. S., that the government of any foreign country imposes no terms or restrictions, either in the way of tariff rates or provisions, trade or other regulations, charges, exactions, or in any other manner, directly or indirectly, upon the importation into or the sale in such foreign country of any agricultural, manufactured or other product of

the U. S., which unduly discriminates against the U. S. or the products thereof, and that such foreign country pays no export bounty or imposes no export duty or prohibition upon the exportation of any article to the U. S. which unduly discriminates against the U. S. or the products thereof, and that such foreign country accords to the agricultural, manufactured or other products of the U. S. treatment which is reciprocal and equivalent, thereupon and thereafter upon proclamation to this effect by the President of the U. S.“

Der Präsident der Vereinigten Staaten hat also eine außerordentlich große Machtbefugnis hiermit erhalten, zumal die schwierige Interpretation des Begriffes „unduly“ ganz in sein Ermessen gestellt ist. Diese Proklamation kann sich auf das gesamte Territorium des fremden Staates erstrecken oder nur auf Teile von ihm, auf das Mutterland selbst oder auf Kolonien oder andere politische Gebietsteile. Sobald aber der Präsident zu der Überzeugung gelangt, daß die Bedingungen, welche zu der Proklamation führten, nicht länger existieren, kann er mit einer neuen Proklamation die gewährte Anwendung des Minimaltarifes mit einer Frist von 90 Tagen kündigen, so daß dann der Maximaltarif gegenüber dem betr. Staate in Anwendung kommt.

Der Präsident hat außerdem das Recht, zu seiner Information

einen **Tariff Board** zu bilden, der indessen lediglich beratende Stimme hat, und es sind ihm zu diesem Zweck 75 000 Dollar jährlich zur Verfügung gestellt. Der Präsident hat von dieser Befugnis schon Gebrauch gemacht und hat in den Tariff Board berufen: den Professor Henry C. Emery, Mr. James B. Reynolds, Mr. Alvin C. Sanders. Der Erstgenannte gilt als free-trader, der Zweite als reciprocity man und der Dritte als milk and water protectionist, mit welchem schönen Ausdruck gesagt werden soll, daß er ein gemäßigter Protektionist ist. Da also alle drei keine ausgesprochenen Schutzzöllner sind, so ist die Wahrscheinlichkeit vorhanden, daß der Maximaltarif gegenüber den Staaten, die bisher Handelsabkommen mit den Vereinigten Staaten hatten, nicht in Anwendung kommen, sondern daß diesen der Minimaltarif zugestimmt werden wird.

Eine wichtige Frage wird aber immer die Anwendung des Tarifs durch die Zollbehörde sein.

Die amerikanischen Zollbeamten haben sich als sophistische Meister in der Kunst des „*carrying out the tariff*“ gezeigt, und da die meisten Zölle nicht nach dem Gewichte der Waren, sondern nach ihrem Wert erhoben werden, ist natürlich ihrer Willkür Tür und Tor geöffnet, wenn nicht irgend welche amtlichen Wertbestimmungen, wie beispielsweise diejenigen der deutschen Handelskammern, den amerikanischen Zollbehörden gegenüber rechtliche Gültigkeit haben. Es wird der ganzen Aufmerksamkeit der maßgebenden

amtlichen Stellen in Deutschland bedürfen, um gerade in dieser Frage feste Abmachungen mit der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika zu treffen, denn unser bedeutender Handel mit ihnen kann sich nur dann gleichmäßig und günstig entwickeln, wenn er mit stabilen Zollverhältnissen zu rechnen in die Lage gesetzt wird.

Adolph von Flöckher

### Anatole France in Argentinien

Unter den lebenden französischen Schriftstellern ist Anatole France nicht nur deshalb der größte einer, weil er der beste Stilist Frankreichs und der liebenswürdigste Ironist seiner Zeit ist, sondern vor allen Dingen deshalb, weil er in der allgemeinen intellektuellen Augendienerei unserer Literaturperiode nicht mittut. So meisterhaft einfach, so ideenschwer, so originell, das heißt so ehrlich wie France schreiben wenige. Er besitzt jene Ehrlichkeit des echten Genies, die die Wahrheit um jeden Preis reden muß und sich wenig darum kümmert, wie sie aufgenommen wird. Der Künstler, der diese Kinderehrlichkeit nicht besitzt, ist wie ein geschorener Samsen, ohne Kraft, ohne Originalität, ohne Mitteilbarkeit. Und wie viele unserer Zeitgenossen haben sich nicht von der Schere unserer Salonmeinung ihrer schönsten Krafttoden berauben lassen?

Ich lobe mir France. Er hat sich seinen intellektuellen Loden schmutz zu bewahren gewußt. Und die Argentinier, die ihn eingeladen hatten, ihnen eine Reihe von Vorträgen zu halten, haben von dieser höchsten Künstlertugend

einen nachhaltigen Eindruck bekommen. France sprach ihnen zunächst über Rabelais und dessen Einfluß auf die Literatur. Bis dahin war seine Wanderfahrt nach Argentinien eine rein intellektuelle und literarische Aufgabe. Der Vortragende erntete mit seinen ironisch-ernsthaften Ausführungen stürmischen Beifall. In spaltenlangen Berichten feierten die Zeitungen den Meister nicht nur als den höchsten Ausdruck des französischen Genies, sondern des neolateinischen Genies überhaupt.

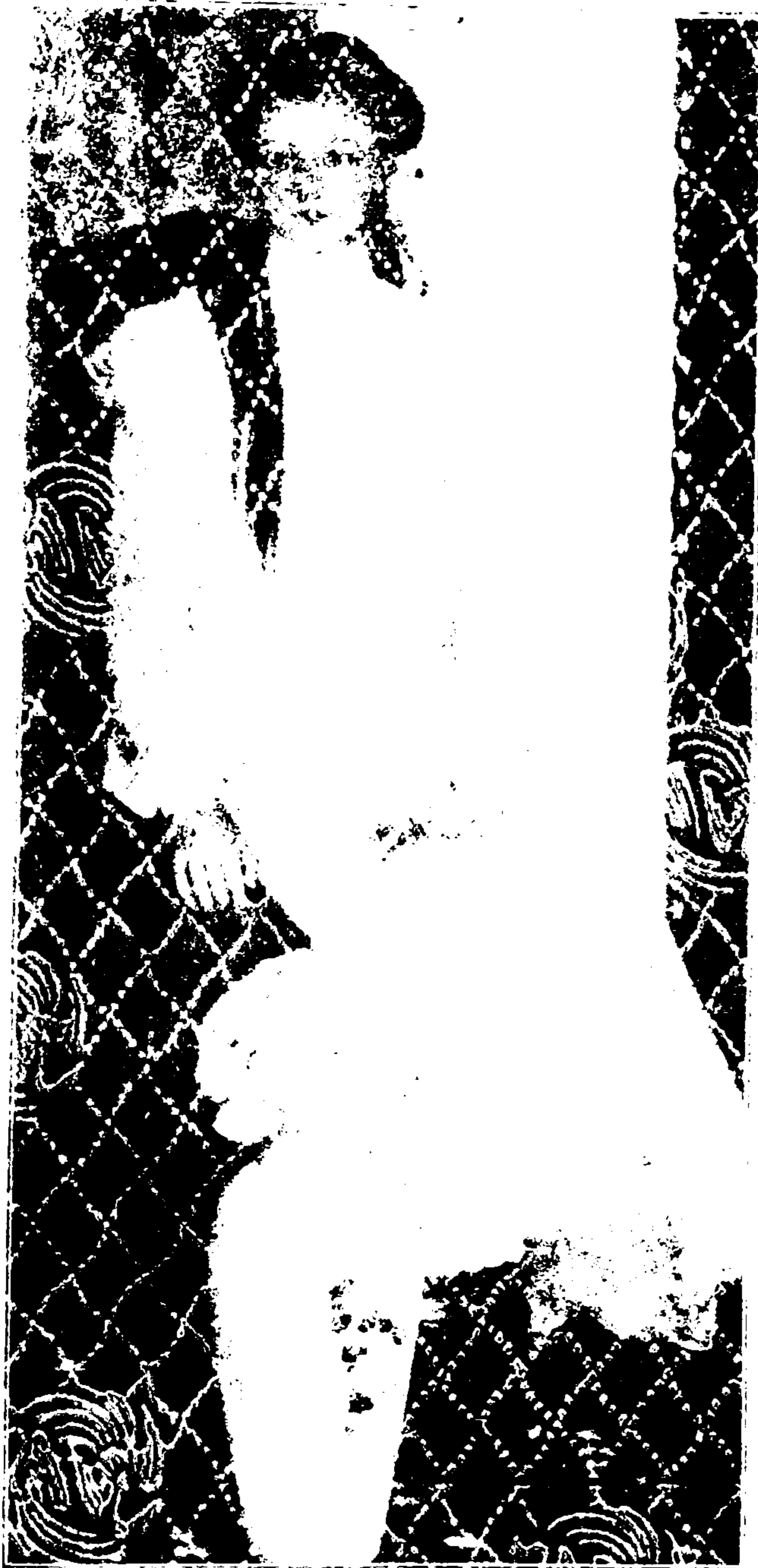
Bevor France jedoch Argentinien wieder verließ, hat er seinen Gastgebern einen Abschiedsvortrag gehalten. Und dieses Dessert seines intellektuellen Festmahls trug die Überschrift: Meine Eindrücke von der Republik Argentinien. Alles was Buenos-Aires an Intellektualität besitzt, alles was in dieser Stadt einen Titel oder einen Namen trägt und Anspruch erhebt mitzureden im Reiche der Ideen, der Kunst, der Politik und Wissenschaft, hatte sich zu diesem letzten Vortrag des Meisters eingefunden.

Gliche France den vielen anderen Literaturlöwen unserer Zeit, dann wäre über diesen Vortrag nichts zu berichten, denn dann hätte er als geschickter Ideenjongleur dieser aristokratischen Elite just die Ideen vorgetragen, die sie zu hören liebt. Aber darin eben steht France in lebhaftem Widerspruch mit seinen Zeitgenossen, daß er immer und überall er selbst bleibt und seinem jeweiligen Publikum nicht einen Zollbreit seiner Idee opfert. Und darum war sein Vortrag eine

mutige intellektuelle Tat. Jemand, der von einer ganzen Nation im Triumph getragen wird, dessen Bild in allen Zeitungen prangt, dessen Bücher und gedruckte Vorträge überall an erster Stelle ausliegen, der mit einem Wort den literarischen Ruhm bis zur Neige auskosten darf und — — dennoch Worte des scharfen Tadelns findet und seinen begeisterten Verehrern unliebsame Wahrheiten sagt? . . . Hut ab! Denn was wenige am Genie am meisten verehren, das ist seine unbedingte Ideengeradheit, und was die meisten am Manne gleich nach dem Genie am meisten hassen, das ist seine Wahrheitsliebe. Und France besitzt die unzeitgemäß gewordene Eigenschaft, den Aristokraten seine Wahrheiten mit demselben ruhigen Lächeln zu sagen wie den Arbeitern.

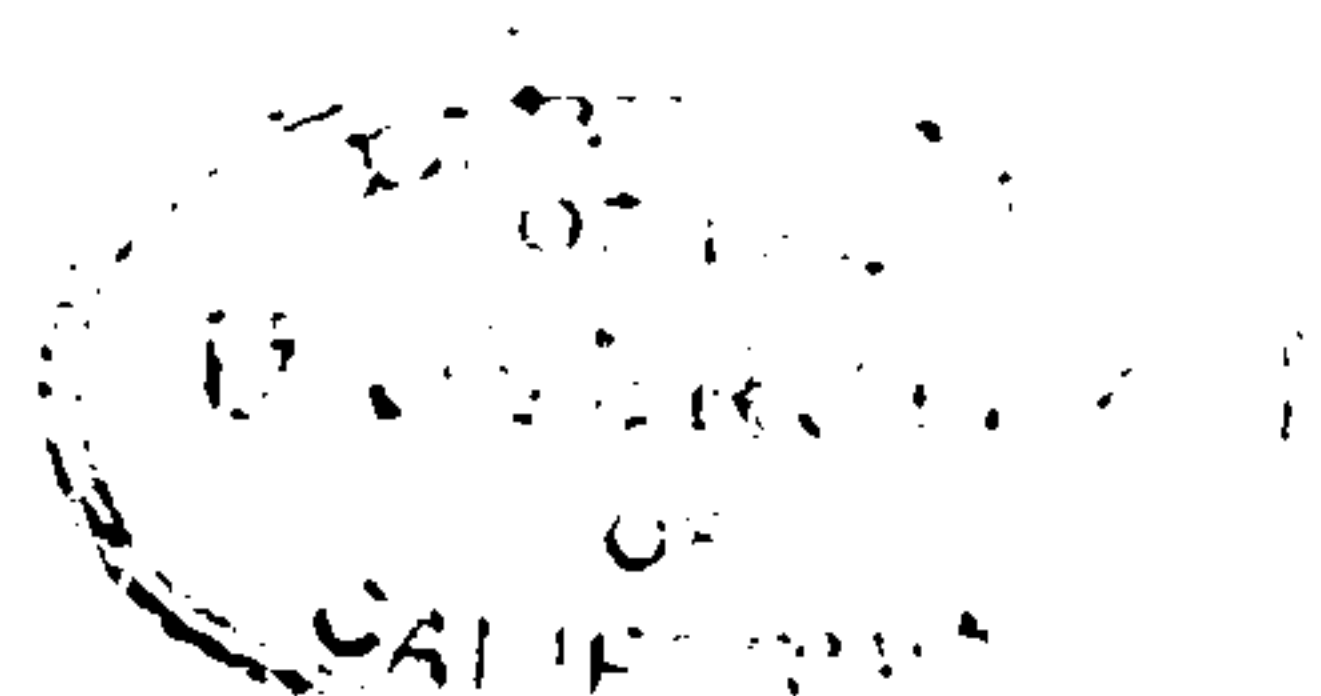
Während der spanische Schriftsteller Ibanez, der bald darauf ebenfalls Vorträge in Argentinien hielt, kürzlich schmeichlerisch behauptete (so wie sich das vor der kaufkräftigen Rundschau gehört), in Argentinien gäbe es keine soziale Klassen, sondern alle seien gleich, hat France vor seinem ausgewählten Publikum festgestellt, daß das ökonomische Problem nicht nur überall in der Welt, sondern namentlich auch in Argentinien vorhanden ist, daß es sich auf einen unleugbaren Klassenantagonismus baue, und daß es eine Dummheit sei, darüber willentlich die Augen zu schließen.

Alle argentinischen Zeitungen haben Francens Rede in extenso wiedergegeben. Die Kammer hat sogar beschlossen, sie in mehrere Sprachen übersetzen und in ganz



Oskar Zwintscher:  
Bildnis mit weißen Astern  
Text von Lothar Brieger-Wasservogel





Europa verbreiten zu lassen. Die Zeitung „Diario demócrata“ sagte unter anderem, daß dieses das erste Mal sei, daß jemand aufrichtig zu den Argentinern gesprochen habe.

Hier einige Zitate aus diesem Vortrage:

„Heute ganz ebenso wie vor 2000 Jahren muß man, um die Zukunft voranzusehen, nicht die Unternehmungen der Mächtigen dieser Erde betrachten, sondern die untergeordneten Bestrebungen der arbeitenden Klassen.“

„Ich werde Ihnen ein großes Geheimnis verraten: In unserem alten Europa, wenn das Volk sich nicht mehr mit der genügenden Sanftmut regieren läßt, das heißt, wenn es nicht mehr ohne Murren und Klagen die Ungerechtigkeit, die Willkürlichkeit, die Ungleichheit der Steuern usw. erträgt, dann — machen ihm die Regierenden mit dem Nachbar Angst. Hier haben Sie die Hauptursache der Kriegslärme, von denen Europa von Zeit zu Zeit durchzittert wird.“

„Sie sind intelligent, Sie sind glücklich. Wohl, seien Sie gut, seien Sie gerecht, seien Sie edelmütig. Vor allen Dingen aber: Verschließen Sie Ihre Herzen der Güte nicht. Sie haben große ökonomische Probleme zu lösen. Der Belagerungszustand (dies ist eine Anspielung auf den 1. Mai dieses Jahres, wo es in Buenos-Aires bekanntlich Hinrichtungen gab) ist ein grausamer Ausweg, aber keine Lösung. In Ihren Städten, in allen Städten des Weltalls taucht die Frage der Löhne, der Steuern, der Arbeits- und Kapital-Konflikte auf. Und

es wird nicht länger möglich sein, sie wie bisher mit der rohen Kraft zu lösen.“

Seine letzten Worte über das soziale Problem waren die folgenden: „Es ist ein trauriges Geschick für ein Volk, wenn eine arbeitsame Demokratie von einer finanziellen Oligarchie verdrängt wird. Ich wünsche aufrichtig, daß in Zukunft auf der ganzen Erde die Reichtümer eines Volkes aufhören mögen, die Reichtümer einer Klasse zu sein.“

Also sprach der Verfasser der „Thaïs“, des „Jardin d'Épicure“ und vieler anderer unvergleichlicher Kunstwerke zu den Argentinern.

Kommentare sind hier überflüssig. Nur das eine muß immer wieder hervorgehoben werden: daß es nämlich Tausende bei uns gibt, die so oder so ähnlich denken und sich wohl hüten, es unter allen Umständen offen herauszusagen. Für unsere Schriftsteller und Redner gehört die Zungen-, die Federn- und die Gedanken=Verkrümmung zum guten Ton. Jeder hat seine Partei, seine Kundschaft und — seine Rücksichten. Nur ja nicht subjektiv werden, nur keinen Anstoß erregen. Das Urwüchsige, Einfache und Ehrliche ist nicht fein. Stil ist Trumpf, Lobhudelei Bedingung des Erfolges, die Länge einer Idee wird mit ängstlicher Elle zugemessen; im übrigen riechen ungewohnte Ideen nach Wahnsinn. Schriftsteller, Künstler sein heißt in unserer Zeit: Hübsch auf das Publikum hören, ja nicht auf sich selbst, Formen anbeten, Oberflächen kräuseln, Weibrauch streuen

## Rundschau

---

und mit vielen eleganten Worten möglichst nichts sagen. In unserer schönsten aller Literaturperioden schwimmen die Allermeltsplattheiten „berufener Federn“ oben auf, schillernd, glänzend, widerwärtig wie übelriechendes Öl auf klarem Wasser. Sientemalen unseren Aestheten drei Dinge abhanden gekommen sind, die sie von Anatole France lernen könnten: Mut, Ehrlichkeit, Einfachheit.

Hermann Fernau

### Finanzpolitisches

Das alte Jahr geht zu Ende, und daher wartete man mit neuen Engagements. Indem aber neue Engagements die um diese Zeit übliche Scheu erfahren, dehnt sich die letztere unwillkürlich auch auf die — bestehenden Positionen aus. Es läßt sich ja mit Gewinn verkaufen, also warum noch länger zaudern? Kein Wunder, daß sich aus einem solchen Verkaufsandrang, dem nur wenig Meinungskäufe gegenüberstehen, jene Lustlosigkeit entwickeln mußte, die in den Tagesberichten ebenso geistreich, wie weit hergeholt begründet wurde. Gibt es doch eine Art von psychologischem Gesetz, wonach der Kapitalismus, er sei nun reich, oder nur wohlhabend, gegen Jahresluß gerne seine Bilanz zieht. Und gleichwie in der Industrie bei einer Inventur die Werke möglichst ruhen, so pausieren alsdann auch die Rentner und die Spekulanten. Mit der Herabsetzung des englischen Bankdiskonto hat diese unsere Allgemeintendenz kaum etwas zu tun! Das ist eine für den letzten Monat überaus seltene Maßnahme ge-

wesen, die aber doch nur aus den erleichterten Goldverhältnissen hervorgehen kann. Indessen jene Berliner, welche unsere Börsenstille gerne düsterer ausmalen möchten, wollen wissen, daß man in London den Diskonto lediglich aus parlamentarischen Ursachen reduziert habe. Das heißt doch nichts anders, als daß jene Bankdirektoren die öffentliche Meinung beruhigen wollten. Ganz abgesehen aber von der Tatsache, daß jetzt beide Parteien, Tories wie Whigs, gerade ein umgekehrtes Interesse haben, nämlich das Land ordentlich aufzuregen, so konnte auch die Bank von England unmöglich ihr Steuer derart aus der Hand geben, daß sie in einer fundamentalen Geschäftsfrage politische Schleppenträgerin wird.

\* \* \*

Juristen oder Kaufleute? Nach der Kieler Werftaffäre, die jedenfalls noch weit schlimmer ist, als sie festgestellt werden konnte, klagte man zunächst über die Verwaltung durch Offiziere, anstatt durch Kaufleute. Allmählich aber, indem die allgemeinen Besprechungen vom Verlaufe der Altmaterialien zum Einkaufe des Neumaterials übergingen, bemängelt man auch die Juristen, denen u. A. das Submissionswesen untersteht. Dabei trat die Ungeheuerlichkeit zutage, wie deutsche Kaufleute, die der englischen Marine seit langem liefern, unsern eigenen Behörden aus dem Wege gehen. Dies, weil den Einkaufskontrakten Bedingungen beigebrudt sind, die zwar dem Scharfsinn der betreffenden Assessoren

alle Ehre machen, jedoch von Kaufleuten und Fabrikanten ehrlicherweise gar nicht unterschrieben werden können. Bisher hat diese Kritik nur hohe Preise als Folge eines solchen Systems hingestellt; Preise, die gegen jedes Risiko bei späteren Beanstandungen, oder Auslegungen der jeweiligen Kontrakte, zu schützen vermögen. Wir möchten hier aber noch weiter gehen und auch auf solche Submittenten hinweisen, die nur deshalb unterbieten, weil sie sicher sind, umfangreiche Nachrechnungen machen zu können. Zu derartigen nachträglichen und auch einträglichen Schlußforderungen gehört natürlich das Sicherheitsgefühl bezüglich der Gutwilligkeit einzelner Beamtenabteilungen. Eine intime Personalkennntnis braucht noch durchaus nicht zu bedeuten, daß irgend eine Lieferungsfirma dort „Füße unterm Tische“ habe. Jedenfalls kann sie orientiert sein und darnach ihre Gebote genau einrichten. Man kontrolliere in Kiel und Wilhelmshaven jetzt nur einmal eine große Anzahl von Nachrechnungen, und es dürften fast immer dabei auffallend niedrige Preise zutage treten.

\* \* \*

Die Anleihe wut nimmt zu! Bulgarien, das, weil es kreditwürdiger als Serbien ist, damit noch keineswegs einen ersten Emissionskredit verdient, erscheint plötzlich als ein in dieser Beziehung stark umworbenes Land. Immer spielt aber dabei die außerordentliche Abundanz der Franzosen mit, welche geldsuchende Völker noch hochmütiger machen würde, ohne

die Nebenpolitik des Handelsministers. Dieser Herr bleibt natürlich auch anderen Pariser Elementen zugänglich und sucht deshalb noch immer Vorteile für den französischen Export herauszuschlagen. Mißlingen aber solche geheimen Schachzüge, so stoden unversehens die Anleiheverhandlungen, wofür dann finanzielle Gründe angegeben werden. Zu welchen Zugeständnissen übrigens die französischen Banken inmitten ihrer Barfülle bereit sind, erhellt aus der neuen eidgenössischen Anleihe. Seit Jahren wollen sich dabei die Franzosen nicht zur Schweizer, sondern nur zur französischen Valuta verstehen, nunmehr ist der Schweizer Frank von ihnen bewilligt worden. — Reichtum lehrt beten!

\* \* \*

Unser Bankgewerbe klagt. Wenigstens in seinem neuesten Jahresberichte, wo sich vollauf Gelegenheit findet, die satzsam bekannte Finanzreform als ein unvernünftiges Attentat auf den öffentlichen Verkehr zu behandeln. Immerhin hat das Jahr 1909 fast allen unsern Bankinstituten recht günstig gelächelt, vorausgesetzt, daß nicht etwa eine böse Defraudation die Dividende verringern mußte, anstatt lediglich die betreffenden Aufsichtsräte zu treffen. Das weitaus beste Moment betrifft aber das Depositenwesen, dem, wie es nunmehr als sicher erscheint, kein Gesetz aufgehalst werden soll. Damit werden unsere Großinstitute und auch unsere leitenden Provinzinstitute (mit leider nicht unter M. 50 Millionen) von einer un-

bequemen Sorge befreit. Denn die Zwischenzinsen gerade dieses Gebietes haben stets die Erträge ganz außerordentlich alimentiert, da doch abnorm billiges Geld nur sehr selten am deutschen Markt länger vorhält. Würden unsere ersten Banken mit diesen Gewinnen nicht mehr wie sonst rechnen dürfen, so wäre das doppelt peinlich, angesichts der veränderten englischen Verhältnisse. Hatten doch unsere Filialen in London als einen der Hauptzwecke, sich die dortigen reichlichen Barmittel zu Nuzen zu machen, was wohl von nun an, ganz gleich, ob die englische Steuerreform gelingt oder scheitert, auf lange, lange hinaus unwahrscheinlich bleibt. Freilich konnte damals die deutsche Hochfinanz eine derartige Umwälzung des Weltmarktes unmöglich voraussehen. Denn, als Doktor Siemens mit seiner Londoner Filiale der Deutschen Bank den Anfang machte, in logischer Folge einer Niederlassung auch in unsern eigenen ersten Seehandelsstädten, war an eine ernstere Spannung zwischen England und Deutschland gar nicht zu denken. Wer weiß, ob wir nicht jetzt bald zu Filialen in Paris, dem gegenwärtig und für lange Zeit reichsten Geldplatz, gelangen? Wollen doch französische Banken in Berlin Geschäfte eröffnen, so daß ähnliche Ausdehnungen unsererseits dann weniger auffallen würden.

\* \* \*

Unser Handel im Auslande hat seit kurzem zu höchst lebhaften Besprechungen im Reichs-

tage geführt. Zunächst war es der Vertrag mit Portugal, der einer so allseitigen und streng sachlichen Kritik unterlag, daß Herr Minister Delbrück daraufhin eigentlich eine eingehende Untersuchung der Fähigkeiten seiner Mitarbeiter überhaupt hätte versprechen müssen. Statt dessen schien der Genannte bis zu dem Augenblick jener Debatte von all den so äußerst gravierenden Bedenken kaum etwas gewußt zu haben. Er überschlug sich denn auch bekanntlich vollständig, indem er: der Handelsminister, als Wichtigstes unsern Absatz im Inlande und nicht unsern Export hinstellte. Noch hartnädigere Auseinandersetzungen entfesselte die Abweisung der Mannesmannschen Ansprüche in Marokko. Hier ist es wohl unser auswärtiges Amt gewesen, das die deutschen Interessen genug vertreten glaubte, wenn Krupp dort durchbringen würde. Letzterer war freilich so klug, seine Konzessionen mit denen eines französischen Rivalen zu verbinden, der noch dazu auch bei Lieferungen in Europa sein schärfster Konkurrent bleibt. Augenscheinlich hat auch unsere Diplomatie gegen die Brüder Mannesmann weniger kommerzielle, als politische Gesichtspunkte innegehalten, ohne ihnen aber dabei kluger Weise den Rat zu erteilen, sich nun ebenfalls in ein internationales Syndikat zu begeben. Und gerade die Mannesmann-Konzessionen wollte das Ausland als eine heimliche Mine unserer Reichsregierung ansehen! Die Deutsche Bank ist übrigens mit den Genannten nicht mehr liiert.

Pluto

### Zu unseren Bildern Wilhelm Raabe

Ein breites und tiefes Zimmer mit altem, schlichtem Hausrat, Bücher über Bücher an den Wänden, darunter die seltenen ersten Drucke der „Chronik der Sperlingsgasse“ und des „Hungerpastors“, die leider noch ziemlich häufigen des „Schüdderump“. Aus den Fenstern der Blick über einen weiten Platz, der an guten Nachmittagen voll spielender Kinder ist; und dahinter die Wipfel hoher, alter Bäume, der Bäume vom Magnikirchhof, auf dem Lessings Sterbliches ruht. Am Fenster oder an dem großen runden Mischeltisch, auf dem so viele Bände geschrieben wurden, der Mann, dessen Bild dieses Heft eröffnet: Wilhelm Raabe. Immer noch ist die Gestalt ungebeugt, obwohl acht- undsiebzig Jahre über sie dahingegangen sind — und was für Jahre! Schon lange hatte Raabe die größten und schönsten Romane geschrieben, die unsere neuere Dichtung hervorgebracht hat, den „Schüdderump“ und den „Abu Telfan“, und immer noch war er dem Publikum nur der Dichter der „Sperlingsgasse“, immer noch galt dieses hübsche, aber leichte Erzeugnis der Berliner Semester in der Spreegasse als Raabes eigentliches Hauptwerk. Erst als das Meisterbuch der „Akten des Bogelfangs“ erschienen war, ja als Raabe mit ruhiger Energie einen Strich unter sein Schaffen gemacht und sich den Titel „Schriftsteller a. D.“ gegeben hatte, erst da kam dem fast Siebzjährigen der weithin und weitherhallende Ruhm. Weithin — über-

all in deutschen Häusern und deutschen Herzen wohnt er nun; und weither — denn von allen Seiten flattern jetzt in das stille Zimmer der Leonhardstraße zu Braunschweig die Zeichen einer Liebe, die ihren Gegenstand nicht mehr läßt. Das wies sich laut am siebzigsten Geburtstagsfest: da ward Wilhelm Raabe feierlich eingeholt ins Altstadtrathaus, den wundervollen Bau feinsten mittelalterlicher Stadtarchitektur, und tief bewegte Huldigung sprach zu dem Meister, der wie kein anderer Lebender ein praeceptor Germaniae ist, ohne Lehrdünkel und Pedanterie, aber voll tiefglühender Leidenschaft und jenes Humors, der in der Überwindung der Welt zum Welthumor wird. Und leise erweist diese Liebe sich immer wieder in guten Stunden und sucht den auf, der so vielen Vieles gegeben hat. Er aber, Raabe, behält auch dann den stillersonnenen, aber immer ein wenig listigen Blick, wie ihn die Büste des Künstlers aufweist. Lange schweigt er wohl und scheint, ganz in sich versenkt, kaum zuzuhören: „Verkniffenheit vor lauter, lauter Seele“ hat Peter Hille das genannt. Dann aber fällt ein Wort, ein Satz — und wir merken, wie feinhörig dieser wundervolle Mensch ist für alles, wie er menschlicher Größe und menschlicher Kleinheit, Liebe und Haß und — Torheit ganz die Sinne offen gehalten hat, die Künstlersinne. In seinen Schriften sieht's oft genug zuerst kraus und seltsam aus, und am Ende offenbart sich doch die feine Künstlerhand, die mit höchster Einheitlichkeit und Klarheit durch des Erlebens Dumpfheit und Wirrnis,

durch das „Verworrene Leben“ uns zur Vollendung führt. Und wie der Künstler, so auch — wie bei jedem Großen — der Mensch: unpathetisch, scheinbar nüchtern und dann voll bligenden Geistes, der kein Feuerwerk witziger Wortspiele bringt, sondern selbst in tiefer Ironie immer noch eine in Schmerzen und Kampf festgehaltene Liebe zur Menschheit und, ohne Phrase und Pose, zu seinem deutschen Volk. „Unsere tägliche Selbsttäuschung gib uns heute“ — das ist ein Raabesches Wort der Bitte an die Gottheit über uns.

Er, den sie einst, da er schon Vieles geschaffen hatte, kaum kannten, ist heute den Braunschweigern ein stolz gehegtes Wahrzeichen ihrer Stadt und ihres Landes. Auch die Geschichte der hier abgebildeten Büste weiß davon. Ernst Müller — er lebt jetzt in Charlottenburg — hatte sie ohne jeden Auftrag vor dem siebzigsten Geburtstag Raabes geschaffen, aber er fand für das Marmorwerk keinen Käufer. Da trat der Herzog Johann Albrecht von Mecklenburg-Schwerin die Regentschaft über das Herzogtum an. Und das erste fast, was er tat, war: Raabe auszeichnen. Er bat ihn zu sich und der inzwischen verstorbenen Herzogin ins Schloß. Und eines Tages ließ er ihn ins Museum laden und führte ihn die Treppe hinauf: da stand oben Müllers Meisterstück individueller Charakteristik, der Regent hatte es aus eigenen Mitteln angekauft und der Sammlung geschenkt. Und die Braunschweiger freuten sich des Feingefühls, das der neue Herr bewiesen hatte, indem er durch seinen großen Dichter zugleich das Land ehrte.

Wilhelm Raabe, Ehrendoktor zweier Fakultäten, Ritter hoher Orden, Ehrenbürger Braunschweigs und seiner Geburtsstadt Eschershausen, Pate der Raabestraße Berlins, Magdeburgs, Kassels, Ehrenmitglied zahlreicher Vereine und so weiter — er muß es sich schon, mag er listig lächeln, gefallen lassen, daß wir ihn wieder und wieder einen großen Dichter nennen. Nicht um all der Ehren willen, so reich verdient sie sind — sondern um der Unvergänglichkeit seiner Gestalten willen, um seines tiefen Humors willen, um seiner großen Persönlichkeit willen. Er schuf, ein treuer Sohn seines engen niedersächsischen Bezirks, weltweite und weltweite Dinge. Und wir lieben ihn, wir alle, und grüßen ihn aus Nord und Süd in „Nord und Süd“ zum neuen Jahre. Dank und aber Dank und mitten im Winter ein herzhaftes: Sursum corda!

Heinrich Spiro

### Oskar Zwintscher

Oskar Zwintscher, ein noch nicht Vierzigjähriger und geborener Sachse, der in Klopsche bei Dresden sitzt, ist genau das, was man im alten Sprachgebrauch einen deutschen Maler zu nennen pflegte. Das Wort ist ein bißchen in Mißkredit gekommen heutigen Tages, wo uns jeder Laie mit den Namen der großen Franzosen nur so um die Ohren schlägt, daß uns angst und bange wird, aber es hat eine so unzerstörbare Frische wie ein Lied des Freiherrn Josef von Eichendorff oder ein Bild des Herrn Moritz von Schwind (erinnere mich übrigens noch ganz gut — es ist erst ein

Duſend Jahre her — der Zeit, da Schwinds Bilder in der Nationalgalerie in der gefürchteten „Kumpelkammer“ hingen). Gerade in Berlin haben wir ja an ſolch kunſtgeſchichtlich feingebildeten Laien keinen Mangel, und es mag wohl ſein, daß mancher von ihnen bis jezt gar nicht gewußt hat, wer der Maler Oskar Zwintſcher in Dresden iſt, ja dafür auch vielleicht kein Intereſſe beſizt. Denn beſagter Malprofefſor iſt ſo recht ſeine eigenen Wege gegangen bis zum endlich errungenen Erfolge und Kaufintereſſe, in allen Ehren, mit dem rechten, ſchlichten, dazu gehörigen deutſchen Künſtlerhunger. Für dieſe Leſer ſei hier darum zunächſt feſtgeſtellt, daß ſich der Maltrieb in dem einer Künſtlerfamilie Entſtammenden ſchon früh regte und ihn bereits die Unterſekunda des berühmten Thomaskyngnaſiums zu Leipzig, wo er geboren ward, mit der Dresdener Kunſtſchule vertauſchen ließ. Da hat er denn auch bei Pauwels gemalt, der ſchon früher Max Liebermanns Lehrer geſewen war, und ſchließlich den rokokoeleganten und herzlich ſüßlichen Künſtler mit einigem ehrlichen Unwillen verlaſſen. Sich ſelbſt und ein ihm die Sorgen der nächſten Jahre erleichterndes Stipendium fand er im maleriſchen Meißen, faſte eine gewiſſe Vorliebe für München, die Bäcklins der dortigen Schackgalerie, einige Münchener Freunde wie Slevozt, Eichler, und kämpfte ſich alles in allem redlich durch die erſten Ausſtellungserfolge und die erſten Bilderverkäufe hindurch. Troß lohnenden karikaturiſtiſchen Nebenwerbes bei den „Meggendorfer

Blättern“ — welcher an ſich harmloſen Zeiſchrift hier als fruchtbarer Mäzenatin ehrend gedacht werden ſoll — waren die materiellen Sorgen keine geringen, und Zwintſcher tat in dieſer prekären Lage das, was jeder rechte Deutſche ſeit Urvätertagen in ihr traditionell zu tun pflegt: er nahm ein Weib und zeugte Kinder. Schließlich wäre dann noch zu berichten, was den verſöhnenden Schluß eines Romanes ausmacht: von endlichem Durchringen zu Ruhm und Erfolg, guten Bilderpreiſen und reichlichen Käufern, und davon, daß Zwintſcher heute überall da, wo man ernſthaft über deutſche Kunſt diſkutiert, auch ernſthaft in erſter Reihe mitzählt. Auch daß er heute als Malprofefſor an der Dresdener Kunſtakademie ſorgenlos lebt, darf nicht unerwähnt bleiben.

Was die Gemälde Oskar Zwintſchers betrifft, ſo iſt von ihnen zu ſagen, daß ſie die Eingebungen eines reinen deutſchen und abligen Gemütes ſind, welches die Schönheit heimatlicher Landſchaft tief und dichteriſch empfindet und zugleich modern-nervös genug iſt, um dem Psychologiſchen im menſchlichen Porträt einen bleibenden und endgültigen Ausgang zu geben. Wie die Töne einer edlen Amatiſgeige ſind dieſe ſcheinbar ſo ruhigen und dabei ſo tiefgefühlten Porträts; ſie geben die ganze zauberreiche Impreſſion, welche die Perſönlichkeit des Dargeſtellten einem unendlich fein empfindenden Künſtler gab. Mit zunehmendem Alter wird dieſe ſüße Reife eine immer wohl lautendere, und das ſchöne Porträt Rainer Maria Rilkes etwa läßt gar keinen Zwie-



## Rundschau

---

spalt mehr zwischen den Künsten erscheinen: es deckt sich seelisch völlig gleichklingend mit einem schönen Gedichte Rilkes.

Zum Technischen wäre zu bemerken, daß eiserne Arbeit in der ganzen Komposition — wie kann man eigentlich immer von „Zeichnung“ und von „Farbe“ reden, anstatt von der Hauptsache: dem Bilde! — zu entschiedener harmonischer Vollendung führte. Außer den alten deutschen Malern und dem Böcklinskreise haben wohl auch die englischen Präraffaeliten — nicht immer vorteilhaft — ihren Anteil daran. Aber das Ganze ist doch eben unverkennbar nie etwas Anderes als Oskar Zwintscher, ein Gefühlvoller und höchst intelligenter Sachse deutscher Kunst, der sich zum Meister erzog.

Lothar Brieger-Wasservogel

### Zwei Bilder aus den sechziger Jahren

Die beiden Dreifarbindrucke, die diesem Hefte beigegeben sind, stellen zwei hübsche Repräsentanten deutscher und französischer Malerei vor einem halben Jahrhundert dar. Schwinds Gemälde (auf Seite 33) zeigt, wie der Romantiker sich bei derartigen Szenen aus dem Leben auch noch in späteren Jahren zu dem guten Farbensgeschmack und soliden Handwerk zurückfand, das er in der Jugend besessen, dann aber unter dem Einfluß Schnorrs und Corne-

lius' meist allzu sehr seiner fröhlich-phantastischen Fabulierlust geopfert hatte. Aber es zeigt zugleich, wie der koloristische Vortrag auch dann etwas Gebundenes behielt, wie das Auge im wesentlichen durch die muntere Buntheit des Spiels der Lokalfarben erfreut wird und erst die liebenswürdig-behagliche Erzählerkunst Schwinds dem reizenden Bildchen seine Wirkung sichert. Renoirs Studie aber (auf Seite 65) gibt Kunde von den neuen Gedanken, die in demselben Jahrzehnt in Frankreich aufstauten, wo damals die um Manet ihre ersten Programmwerke schufen. Hier ist alles auf malerische Qualität gestellt, auf den sinnlichen Reiz und Zauber der Farbenvaleurs und des Gesamttons, auf die Weichheit und Delikatesse der Pinselführung, auf die feinfühligste Wiedergabe der Licht- und Luftwerte. Wer will sagen, das Feil und das Ziel der Kunst lägen hier oder lägen dort? Mich dünkt, wenn man nur hier wie dort sich vom Künstler selbst leiten läßt, kann man an beiden gleiche Freude haben. D.

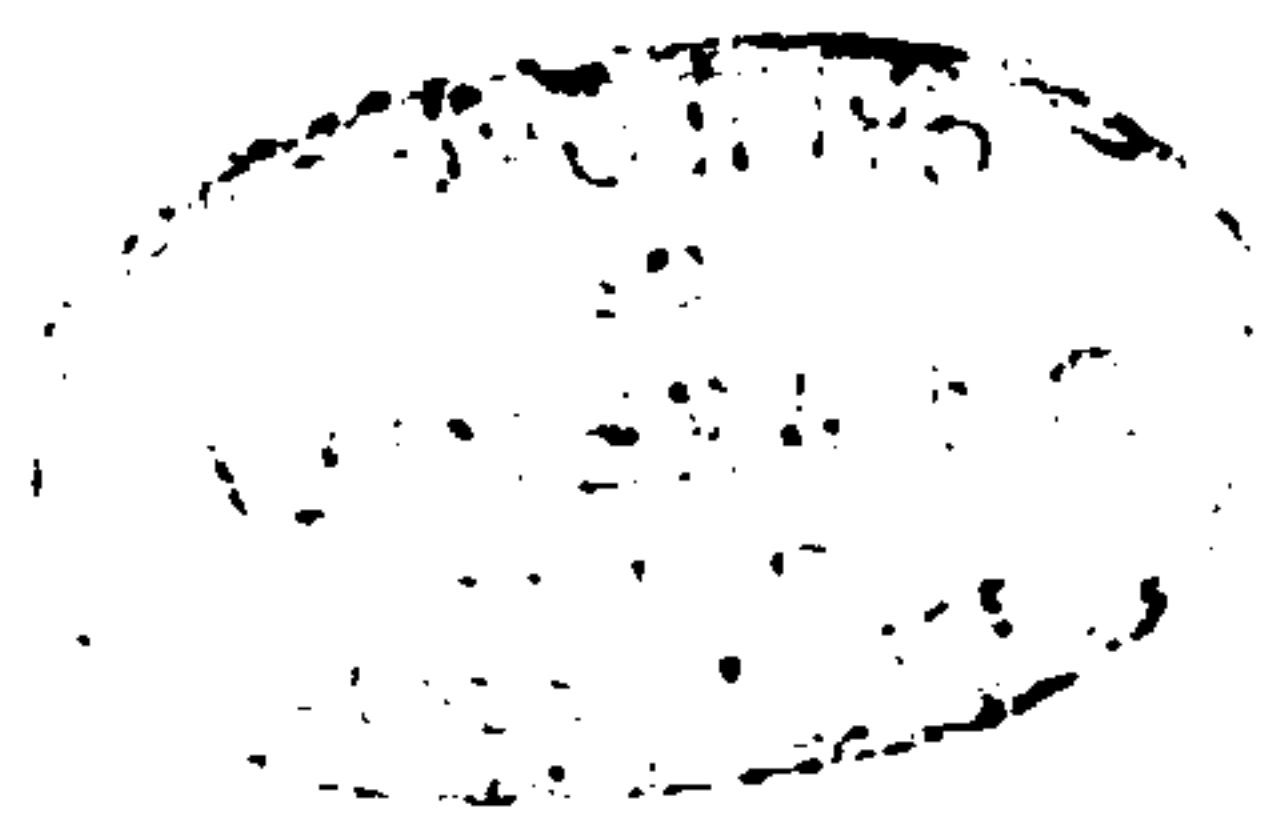
### Redaktionelle Notiz

Die Übersetzung der „Briefe aus Belgien“ von Charles Baude-laire, die wir im zweiten Dezemberheft veröffentlichten, stammt von Auguste Förster, der Herausgeberin des von Bruns in Minden vorbereiteten Briefbandes.

---

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Max Osborn in Berlin. — Für den Inseratenteil verantwortlich: Walter Fliegel, Berlin. — Verlag „Nord und Süd“, G. m. b. H., Berlin W. 9, Linkstraße 17. — Auslieferungsstelle für Osterreich-Ungarn: Hermann Goldschmidt, Wien I, Wollzeile 11. — Zuschriften und Einsendungen werden ohne Angabe eines Personennamens erbeten. — Druck: Schlesische Buchdruckerei vorm. S. Schottlaender, A. S., Breslau III, Siebenhufenerstraße 11—15.

Übersetzungsrecht vorbehalten. . . . . Unberechtigter Nachdruck unterjagt.





Velazquez:  
Porträt der Infantin  
Margareta Terefia  
(Wien, Gemäldegalerie)  
Text auf Seite 176

**Nord und Süd**

vereinigt mit

**Morgen**

**Deutsche Halbmonatschrift**

---

Verlag „Nord und Süd“ G.m.b.H. Berlin  
Vertretung für den Buchhandel:  
O. Schottlaender, Schles. Verlagsanstalt

---

4. Jahrg. Bd. 132 Heft 398 Zweites Jahranheft 1910



Bellogue:  
Porträt der Infantin  
Margarita Teresa  
(Wien, Gemäldegalerie)  
Lert auf Seite 17

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Deutsche Halbmonatschrift

Verlag „Nord und Süd“ G.m.b.H. Berlin  
Vertretung für den Buchhandel:  
G. Schottlaender'sches Schles. Verlagsanstalt

34. Jahrg. Bd. 132 Heft 398 Zweites Januarheft 1910

**Organ der neuen Kunstvereinigung  
der Lessing-Gesellschaft  
und Lessing-Hochschule zu Berlin.**

# Julius von Pflugk-Harttung: Land und Volk der Neugriechen

Seit Wochen ziehen die Vorgänge in Griechenland die Augen auf sich. Es dürfte deshalb nicht unwillkommen sein, Land und Leute näher kennen zu lernen.

Einst bildeten Hellas und Kleinasien ein gemeinsames Bergland. Dann kamen gewaltige Erschütterungen: das ganze Mittelgebiet begann sich zu senken und wurde vom Meer überflutet, bis schließlich die Höhenrücken und -spitzen nur noch als Inseln aus der feuchten Umarmung hervorrugten. Griechenland selbst ist ein Alpenland von wunderbarer Schönheit und Großartigkeit. Kühn und formengewaltig streben schroffe Gebirgszüge empor, teilweise oben mit Schnee, wie mit weißen Hauben bedeckt, darüber wölbt sich der tiefblaue Himmel, und unten rauscht unermüdblich das tiefblaue Meer. Die Küsten laden ein zu Fischfang und Handel, die Ebenen zum Ackerbau, die Hänge zu Waldwirtschaft und die Höhen zur Viehzucht. Freilich der Wald ist größtenteils durch unvernünftige Abholzung und den Zahn der Ziegen verschwunden, so daß nur kahle graue Felsen übrig blieben. Dadurch versiegten die Flüsse oder blieben nur als schmale Rinnsale übrig, die sich bei starkem Gewitterregen rasch in braune Gewaltbäche verwandeln. Auch Luft und Gefilde wurden trockener, so daß der Kulturboden verdorrte und nur gewissermaßen oasenhaft übrig blieb.

Das Klima Griechenlands hält sich zwischen dem fast regenlosen der Wüste mit geringem Pflanzenwuchs und dem stets Regen zulassenden von Mittel- und Nordeuropa. Es zeigt eine ausgeprägte Trockenzeit, die, mit dem Hochsommer zusammenfallend, in Athen vier Monate, von Mitte Mai bis Mitte September dauert. Die Hitze ist dann groß, grauer Staub bedeckt weithin die Gefilde. Anders der Winter: er bringt Niederschläge, selbst Frost und Schneefall, die aber nur von kurzer Dauer sind. Im ganzen ist die Luft gesund, durch Berg und See kräftig und bewegt. Die Mannigfaltigkeit der Landschaft bewirkt solche des Klimas,



## Land u. Volk d. Neugriechen J. v. Pflug- u. Hartung

des Pflanzenwuchses, der wirtschaftlichen Verhältnisse und selbst der Bewohner.

Letztere bestehen aus Griechen, Albanesen und Slaven, mehr oder weniger vermischt, wobei das Griechentum überlegen durchschlug, so daß dessen Sprache und Anschauung zur Herrschaft gelangte. Die Bevölkerung der Inseln blieb unvermischter, teilweise ganz rein.

Die Griechen sind kein schönes, kein Rassevolk. In manchen Städten trifft man Menschen, die den Stempel eines entarteten Geschlechtes tragen. Die Männer pflegen mittelgroß zu sein, mager, schmalschultrig, flachbrustig und zartknochig, mit schwarzem Haar, seltener braunem oder gar blondem. Das Gesicht ist ohne Farbe, gelblich oder bräunlich, oft etwas eingefallen, selbst verfallen, das Auge bisweilen matt, ausdruckslos oder stier. Gang, Haltung und Benehmen zeigen wenig Frische und Strammheit. Natürlich gibt es auch tadellos gewachsene Männer mit vornehmen, edlen oder doch mit kräftigen, ausdrucksvollen Zügen. Aber sie sind auf dem Lande mehr als in den Städten, und wenn sie alt werden und der struppige Bart ergraut, so verwittern auch sie und können wahre Galgenphysiognomien erhalten mit dunkelbrauner Lederhaut. Auf den ionischen Inseln ist der Schlag derber und kräftiger, auf den Kykladen und auf Kreta schöner, man möchte sagen eleganter. Hier gibt es wahre althellenische Prachterscheinungen: geschmeidig, wohlgebildet, mit zierlichen Händen und Füßen.

Den Männern entspricht der weibliche Teil der Bevölkerung. In den Städten sieht man auffallend selten hübsche oder gar schöne Mädchen und Frauen. Sie sind zierlich gebaut und haben schmale, gelbliche, farblose Gesichter mit ausdruckslosen Augen; der Busen pflegt schwach entwickelt zu sein, Gang und Haltung sind wenig elastisch; werden sie älter, neigen sie zur Korpulenz. Vereinzelte Griechinnen sind berückend, mit vornehmen, regelmäßigen Zügen und breiten Mandeläugen; sie ähneln dann der Französin, sind aber gemessener im Wesen. Auf dem Lande finden sich mehr runde Gesichter und derbere Körper, selbst dralle frische Bäuerinnen mit roten Backen und feinen Zügen. Mit den Jahren verblühen sie schnell und können dann abschreckend häßlich werden. Dies liegt in der Rasse, beruht aber nicht minder darauf, daß das Weib auf dem Lande zu viel und schwer arbeiten muß. Auch bei den Frauen ist der ionische Schlag derber, der der östlichen Inseln klassischer geformt; zumal die kleine Insel Mykonos steht in dem Rufe besonderer Frauenschönheit.

## J. v. Pflugk-Hartung: Land u. Volk d. Neugriechen

Der Grieche ist heiter, harmlos, gesellig und bedürfnislos. Im Benehmen erweist er sich ruhiger und würdiger als der gewöhnliche Italiener, dem er an Lebhaftigkeit, Leidenschaft und Sinnlichkeit nachsteht. Man möchte sagen, der Durchschnittsgrieche hat wenig Rasse. Ungemein stark ist der Hang zu Äußerlichkeiten ausgeprägt, Gemüts- und Innenleben sind dagegen weit schwächer entwickelt. Äußerlichkeit und Genügsamkeit bestimmen geradezu das Leben. Der höchste Ehrgeiz des Mannes ist, vor seinen Mitbürgern zu glänzen, womöglich als Abgeordneter, oder doch als Partiführer eines Abgeordneten. Er strebt deshalb auch nach Titeln, Würden und Auszeichnungen. Das Studium von Jurisprudenz und Medizin gewährt ihm dafür die beste Gelegenheit. So gibt es denn massenhaft Ärzte und Advokaten. In dem kleinen Nauplia sollen mehr als siebenzig Advokaten und fünfundzwanzig Ärzte wohnen. Höchstens ein Drittel ist von ihnen tätig; die übrigen wollen nur eine bürgerlich angesehene Stellung haben. Man kann fast sagen, auf zwei Kranke kommt ein Arzt. Ununterbrochen rastloses Arbeiten ist ebensowenig Sache des Griechen wie wirkliche Gestaltungskraft.

In allem ist er genügsam: im Essen, Trinken, Vergnügen und in der Liebe. Eine Tasse Kaffee, ein Glas Reginatwein, ein Lukumi (fade schmeckender, zäher Zuckersaftwürfel), ein Mastirschnaps, eine dürftige Musik und ein Kirchenfest mit viel Weihrauch und Lichtern sind so ziemlich seine höchsten Genüsse. Stundenlang sitzt er auf dem Bürgersteige vor dem Kaffeehause bei einer kleinen Tasse saßvollen türkischen Kaffees, zu der er mehrere Gläser Wasser trinkt und eine Zigarette nach der anderen raucht, halb gedankenlos auf die Umgebung blickend oder sich ruhig mit seinem Nachbar unterhaltend. Ebenso unverdrossen kann er jeden Nachmittag dieselben Straßen plan- und ziellos auf und ab flanieren, jahraus, jahrein. Die Bornehmen machen viele Besuche; der Ärmere lädt einige Freunde zu einem Krämer und bezahlt eine Runde geharzten Weines. Bei diesem einen Glase pflegt es zu bleiben. Vom Werte der Zeit hat man erst mangelhafte Begriffe.

Mit der Bedürfnislosigkeit hängt eine starke Selbstüberschätzung zusammen. Seinen geharzten Wein und seine fremdartige Musik findet der Grieche herrlich; mit sich und den Seinen ist er höchlich zufrieden, sein Volk erscheint ihm als das der Zukunft. Da entschuldigt er gern und übersieht noch lieber das Mangelhafte, fast in einer naiven, kindlichen Art. Alles, was starke Handlung, was moralische und physische Kraft und Ausdauer erfordert, entspricht wenig seinem Wesen, deshalb

## Land u. Volk d. Neugriechen J. v. Pflugk-Hartung

auch nicht Verbrechen, wie Raub und Diebstahl. Strafsachen sind auffallend selten in Griechenland; man reißt dort durchaus sicher. Da aber Armut und der Sinn für Außerlichkeiten habgüchtig machen, so neigt der Hellene zu Übervorteilung und Betrug. Den Diebstahl verbietet seine Religion, aber nicht Wahrnehmung des persönlichen Nutzens. Nirgends wird mehr von Geld gesprochen als in Athen und Patras. Wo er kann, nußt der Grieche die mangelnde Sprach-, Orts- und Sachkenntnis des Fremden aus. Er berechnet Dinge übertrieben hoch oder setzt solche auf die Rechnung, die der Fremde gar nicht gehabt hat. Dieser tut gut, sich sogar auf der Post und am Eisenbahnschalter beim Herausgeben von Geld in acht zu nehmen. Schlaueit und Gewinnsucht machen den Griechen zum geborenen Händler, aber nicht zum wirklichen Kaufmanne. Daheim leidet seine Geschäftsführung meistens an Kleinlichkeit, erst im Auslande entwickelt er sich mehr im größeren und großen Zuschnitt. Seine nüchterne Denkweise kommt ihm dort zu statten. Ritterlichkeit im germanischen Sinne liegt ihm fern; er erachtet es als einzig richtig, den Verlezer seiner Ehre meuchlings niederzuschleßen.

Weil der Erwerbssinn in dem armen Lande nicht Genüge findet, verlassen viele jüngere Leute die Heimat, um auswärts ihr Glück zu suchen. Über die ganze Welt sind sie verstreut, am meisten in den Städten Kleinasiens und auch sonst im türkischen Reiche. Sie erweisen sich als geriebene Geschäftsleute und gute Seefahrer; die türkischen Schiffe werden größtenteils von Griechen gesteuert. Manche erwerben ein bedeutendes Vermögen, das sie dann gern daheim, in Athen, verzehren

So ist das Volk geartet, welches neuerdings durch die Macht des Soldatentums eine Neugestaltung seiner Zustände erstrebt.

# John Keats: La belle dame sans merci

Übertragen von Mario Spiro.

Ach, ärmster Knecht, was ist das Weh,  
Das einsam dich zu irren zwingt? —  
Das Schilf am See ist längst verdorrt,  
Kein Vogel singt . .

Ach, ärmster Knecht, was ist das Weh,  
Das scheu und bitter dich bedroht? . . .  
Des Eichhorns Speicher ist gefüllt,  
Und der Herbst ist tot. —

Und deiner Stirne Lilien sind  
Von Angst und Fiebertau so feucht,  
Auf deinen Wangen bleicht das Rot —  
Vom Gram verscheucht.

Im Walde eine Dame trat  
Zu mir, o wunderbares Bild! —  
Ihr Haar war lang, ihr Fuß war leicht,  
Und ihr Blick war wild.

Ich hob sie auf mein schnelles Ross  
Und sah sonst nichts den Tag, so lang; —  
Denn seitwärts lehnte sie, ihr Lied  
Verzaubert klang.

Ihr schweres Haar bekränzte ich  
Und schmückte Gürtel ihr und Arm;  
Sie sah mich an, als liebte sie  
In süßem Harm.

Sie bot mir süßer Wurzeln Duft  
Und Mannatau und Honig schier  
Und sprach — wie klang ihr Wort so fern! —:  
Ich bin bei dir!

Nahm in ihre Elfengrotte mich  
Und blickte schwer und seufzte tief,  
Ich küßt ihr wehes wildes Aug,  
Bis daß sie schlief . . .

Und schlummerten dann in dem Moos,  
Dort träumte ich — o welches Weh! —  
Den letzten Traum, den ich geträumt  
An dem kühlen See.

Sah bleiche Kön'ge, Prinzen zumal  
Und Krieger mit todesbleicher Mien'; —  
Sie schrien: La belle dame sans mercoi  
Läßt nie dich ziehn!

Sah fahle Lippen voller Qual —  
Sie klappten weit und warnten weh,  
Und ich erwacht und fand mich hier  
An dem kühlen See . .

Das ist's, darob ich harre hier,  
Was einsam mich zu irren zwingt,  
Wenn gleich das Schilf schon lang verdorrt,  
Kein Vogel singt . . .

# Felix Braun: Der Schatten des Todes

Roman

Copyright 1910 by S. Schottlaenders Schlesische Verlagsanstalt Berlin

## Fortsetzung.

Den größten und gefährlichsten Streich taten wir aber doch an jenem Aschermittwoch, den ich nie vergessen kann, weil ich da mein reinstes und kindlichstes Lachen gelacht habe. Wir kamen alle lang vor acht Uhr und jeder hatte eine Larve mitgebracht. Scheußlichere Gesichter hatten selbst die alten deutschen Maler für ihre Teufel und Ungeheuer nicht ersinnen können als diese Larven, die wir nach vielem Wählen um schweres Geld beim Trödler erstanden hatten. Ich glaube: es ward das aus einer gemeinsamen Kneipkasse bezahlt, die für die Naturakneipe gegründet wurde, obwohl es bis dahin noch fünf Jahre Zeit hatte. Um acht Uhr wurde das Zeichen gegeben, die Larven umzubinden, und bald waren aus den vierzig Schülern abschreckende Unholde geworden, die sich gegenseitig zu schrecken suchten und ihre Larvengesichter aneinander heranrückten, so daß sich die langen roten Nasen nicht selten — unter ungeheurem Halloh der Zusehenden — berühren oder freundlich nach Indianerfittre reiben konnten. Plötzlich öffnete sich die Türe und Pius Fasching trat ein. Wir sprangen mit großem Gepolter auf, richteten uns kerzengerade empor und standen vor dem verbuhten Professor fast lautlos; mühsam klang in die Stille das unterdrückte Lachen einiger, die sich nie zurückhalten konnten, und zu denen wohl auch ich gehörte. Wer kann den Anblick beschreiben, der sich Pius Fasching darbot? Vom Katheder aus muß sich das Heer der abscheulichen Fratzen gesichter viel wirkungsvoller angesehen haben. Weiß und zitternd stand Pius Fasching, keines Wortes mächtig. Seine Finger schlugen aneinander, seine Lippen standen offen, seine Augen waren weit aufgerissen. Er machte einige Schritte vor, wollte etwas sagen, vermochte es nicht, wollte sich setzen, fand seinen Stuhl nicht und hielt sich an der Kante des Tisches fest. Da brach das Lachen der Klasse jäh, ungestüm hervor, schwoll auf, wurde tosend und schien nicht enden zu können. Wie ein Beifalls-

klatschen immer stärker und stärker werdend, immer sich erneuernd, prasselte das unermessliche Gelächter auf den hilflosen Mann nieder, in dessen Augen jetzt etwas Glühendes und Verstohlenes war, an dem ich den heimlichen Haß erkannte, den er gegen uns trug. Noch standen wir, die Larven umgebunden, aus vollem Halse lachend und johlend, als der Direktor erregt eintrat und die Tür mit aller Kraft ins Schloß fallen ließ. Wir fuhren zusammen, und es ward mäuschenstill. Sprachlos stand der Direktor, sprachlos Pius Fasching, der vor Scham und Verlegenheit sich wand und krümmte. Endlich eilte der Direktor in großen Schritten aufs Katheder, ließ die geballte Faust auf die Tischplatte fallen und schrie mit wutverzerrtem, rotem Gesicht in die Klasse hinein, unsinnige Sätze, die halb Latein und Griechisch, halb ein fehlerhaftes Deutsch waren. Ich habe mir diese Rede nicht gemerkt, gemerkt habe ich mir nur, daß ich mit Mühe das Lachen verbiß, und daß mein Nachbar auflachte, worauf der Direktor auf ihn zu stürzte und ihn so heftig schüttelte, daß ihm die Larve hin- und herbaumelte. Dann stieß er ihn aus der Bank und trieb ihn vor sich her, zur Tür hinaus. Da fiel die Larve herab und rollte zu Boden . . . Ich glaube, damals lachten alle bis zu Tränen hinter ihren Larven.

Das Resultat des Ganzen aber war: Professor Pius Fasching wurde auf unbestimmte Zeit beurlaubt.

Seinem Nachfolger gelang es bald, der Klasse den Ernst des Lebens begreiflich zu machen, und so wurden die Schultage wieder von jener Angst schwer, über die man später leicht hin spottet, und in der so viel Lustigkeit gewesen sein soll, daß man vieles darum gäbe, sie wieder zu erleben. Wir hatten uns eben ausgetollt und fielen nun in den gleichen dumpfen Mißmut zurück, den man schweigend als etwas Unabänderliches trägt, von dessen Erlösung man nur schüchtern zu träumen wagt. Gegen Professor Weberleins laudinisches Joch half nichts, als wortlos hindurchzugehen, in möglichst langen Reihen, so daß man sich fest aneinanderschließen konnte, um in grimmigen, von tiefer Bitterkeit erfüllten Gesprächen die gemeinsame Schmach zu heben, zu erklären und im Grunde als etwas Nebensächliches abzutun. Auch ich schloß mich damals an eine Gruppe Kameraden an, und wir erörterten auf dem Heimweg mit großer Leidenschaftlichkeit und jenem wundervollen Ernst der frühen Tage alle Ereignisse und Gefahren, die aus der Schule hervorstiegen, und deren Schatten manchmal so groß ward, daß er selbst die freien Stunden überdunkelte. Wer weiß nicht von jenen furchtbaren quälenden Tagen, da man im leeren Zimmer immer wieder auf- und abgeht, immer wieder den einen bleiernen Gedanken

im Sinn, der eine schlechte Note oder eine Rüge oder ein Hohnwort lauernd umkreift? Wer kennt nicht die Stunden, da man bemüht ist, irgend ein tiefes Leid in sich zu verbergen, indes einen die eigenen brennenden Wangen und die vermeinten Augen Lügen strafen? Da man seinen Eltern etwas Schlimmes verheimlichen muß und doch den heißen, unbezähmbaren Drang in sich fühlt, sich anzuvertrauen und die drückende Last auf fremden Schultern für Augenblicke ruhen zu lassen? Zu viel Finsternis ist über die Lage gebreitet, die am schönsten und klarsten zu leuchten vermögen.

Die Knaben, denen ich mich anschloß, waren nicht meine Freunde. Freunde besaß ich nicht, und ich hatte auch keine Sehnsucht darnach. Aber wir sprachen über viele Dinge, die auch mich zu tiefst angingen, so daß ich sie gern aufsuchte und oft mit ihnen beisammen war. Von mir selbst verriet ich nicht viel: unser Gesprächsstoff war die Schule. „Was, glaubst du, hab' ich heute in Latein bekommen?“ — „Befriedigend.“ — „Meinst du? Ich wäre schon zufrieden damit, denn ich hab' wirklich keinen Tau gehabt. Alles hab' ich herunter gelesen, und er hat nichts gemerkt.“ — „Beim König Alfred hat er's aber doch gemerkt.“ — „Freilich! Wenn der es so dumm anstellt, geschieht ihm schon recht.“ — „Ist morgen viel in Mathematik auf?“ — „Bitt' dich, wer lernt denn etwas in Mathematik?“ — „Na, na, tu nicht so! Wir wissen ganz gut, daß du ein Studer bist.“ — „Ich ein Studer?! Da schneidest du dich gewaltig, mein Lieber! Ich hab' schon einen Monat — seitdem ich dran war — kein Buch angeschaut.“ — „Ich auch nicht. In Religion.“ — „Heldentat, was? Bei einem so blöden Menschen!“ — „Hahaha! Da muß ich euch was erzählen, was ich aus sicherer Quelle weiß?“ — „Was denn?“ — „Euer Ehrenwort?“ — „Ja, ja! Aber los!“ Und dann folgte irgend eine haarsträubende Geschichte aus dem intimsten Leben des Religionsprofessors, die natürlich verbürgt wahr und so komisch war, daß wir uns ausschütten wollten vor Lachen, glaubten es auch aufs Wort, erzählten es unter größter Diskretion weiter und ärgerten uns sehr, wenn uns die Eltern nicht glauben wollten und sich über uns und unser apodiktisches Wissen auf sehr überlegene Weise lustig machten.

Eines Nachmittags schlenderte ich mit zwei Kollegen — eigentlich sollten wir dieses Wort nicht gebrauchen, weil es „Amtsgenosse“ bedeutet, wie Professor Bierwaldner öfters hervorhob — an der Elisabeth-Pro-menade und bewarfen uns von Zeit zu Zeit mit kleinen Bällen aus Märzenschnee, der für diese Zwecke besonders geeignet ist, weil er sofort an Gesicht oder Gewand des Betroffenen zu Wasser gerinnt. Möglich schrie einer:



„Aufgepaßt! Ich glaube, da kommt Prinz Karneval.“ (Dies war der Spitzname für den „verflossenen“ Pius Fasching.) Wir erkannten ihn bald am Gang und beratschlagten in aller Eile, was wir ihm antun sollten. Schaden konnte er uns nicht mehr, das stand fest, und sonach hatten wir wenig zu fürchten. Es mußte unbedingt etwas geschehen, irgend eine hohe und kühne Tat, die unseren Ruhm und den der Klasse für ewige Zeiten begründen sollte. Von diesem großen Gesichtspunkt ausgehend, begannen wir bald, den Prinzen Karneval mit Schneebällen zu bewerfen, und freuten uns königlich, so oft einer traf. Pius Fasching war ein Stoiker, er schüttelte das Wasser ab und ging fürbaß, weder rechts noch links blickend. Diese Ruhe empörte uns, wir verdoppelten Quantität und Qualität unserer Geschosse, und eines traf den bedauernswerten Menschen mitten ins Gesicht, so daß er erschrocken zurücktrat und — wohl infolge des Schmerzes — eine komische Grimasse schnitt. Darauf stimmten wir drei ein wahres Indianergeheul an, und ich lief vor, ganz an Pius Fasching heran und warf ihm durch einen „Schuß“ aus nächster Nähe — fast mit der Hand — den Zylinder in den Schnee. Er stand einen Augenblick wie hilflos da, sah mich voll Schmerz an und sagte sehr langsam, mit eigentümlich wehmütiger Stimme: „Fortis, ich habe Sie für einen anständigen Knaben gehalten. Sie sind wie die andern.“ Damit drehte er mir den Rücken, bückte sich nach seinem Zylinder, setzte ihn, ohne ihn abzuwischen, auf, so daß der Schnee in sein Gesicht tropfte, und ging fort, als wäre nichts geschehen. Ich aber stand mit flammenden Wangen regungslos und blickte ihm nach, von einer heißen Wallung von Scham und Mitleid überwältigt, meiner selbst kaum mächtig, von den wenigen Worten des früheren Lehrers wunderbar ergriffen . . . stand und wußte nicht, was ich sann und tat, wie gebannt von etwas Entsetzlichem, dem man nicht enttrinnen kann. Dieses Entsetzliche war in mir; ich fühlte es und es schien mir, als würde ich langsam an seinem Anblick zu Stein. — Da schlugen Hände schwer auf meine Schultern nieder und zwei laut lachende Stimmen gellten mir ein „Bravo!“ in die Ohren. Ich drehte mich um, warf meinen Begleitern einen wilden Blick zu, wandte mich und lief in einer fremden, wilden Hast nach Hause, wo ich die Bücher in eine Ecke schleuderte, mich ins Sofa warf und mir selber mit lauter Stimme alle erdenklichen Schimpfworte sagte, so daß Angelika lachend aus dem Nebenzimmer kam und fragte, ob ich verrückt geworden sei.

Ich benahm mich den ganzen Tag wunderbar und blieb auch bei Tisch still und verschlossen, so daß es meinen Eltern auffiel und sie mich fragten, was mir geschehen sei. Darauf antwortete ich ausweichend und benützte

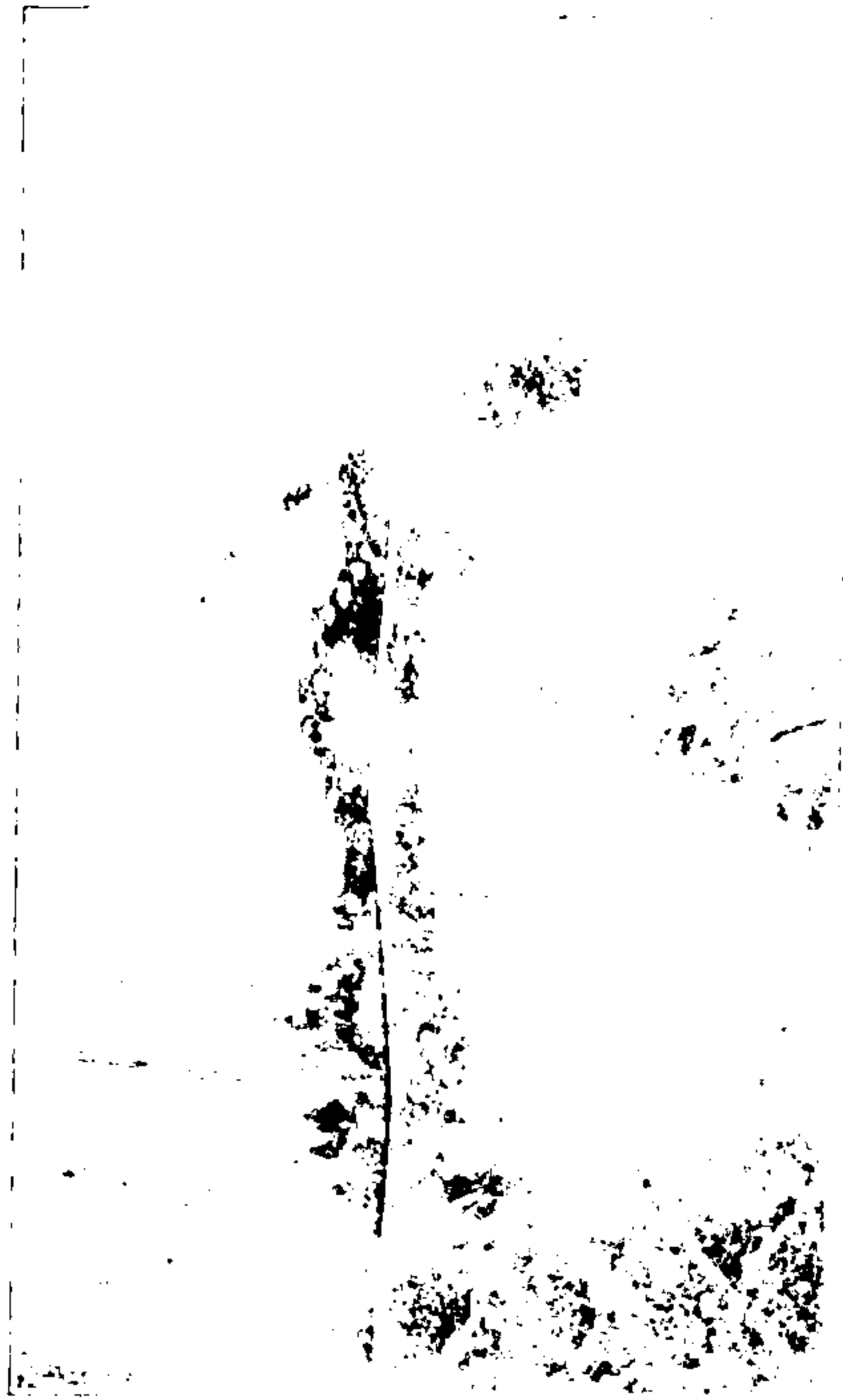
die erste Gelegenheit, um aus dem Zimmer zu gehen. Ich konnte niemand recht ins Gesicht sehen und schämte mich meiner und meines niedrigen Betragens. Immer und immer wieder rief ich mir die Szene ins Gedächtnis zurück, und so sehr mich die Lust ankam, mir selber einiges zu entschuldigen, so mußte ich mir dennoch belennen, daß ich da Dinge getan hatte, die meiner unwürdig waren, und die ich selbst nie von mir erwartet hätte. So oft ich die Gestalt des Professors vor mir sah: hilflos, komisch, zum Lachen nur so herausfordernd, aber dann doch von einem großen, mühsam verborgenen Schmerz niedergedrückt, — stieg mir das Blut in die Wangen, und Worte traten auf meine Lippen, die mich selber schonungslos zu treffen suchten. Ich hatte etwas von mir entweiht, zu Boden geschleift und mit Schmach bedeckt: das kränkte mich bitter und gab mir die grenzenlose Unrast, wie sie mich manchmal des Nachts befällt, wenn ich ein Buch gelesen habe und es zu vergessen trachte, um schlafen zu können. Wie hatte er doch zu mir gesagt? Ich hörte die Worte immer wieder, in einer wunderbar klaren und scharfen Betonung, wie er sie vielleicht selbst gar nicht gesprochen hatte. „Fortis, ich habe Sie für einen anständigen Knaben gehalten . . . Sie sind wie die andern.“ Sie sind wie die andern! Tiefer hätte man mich nicht treffen, bitterer nicht verletzen können. Ich marterte mich, zu ergründen, wie er es wohl gemeint hatte. Ob er wirklich daran glaubte? Ob er es nur gesagt hatte, um mich zu strafen? Ob er sich nur rächen wollte? Ob er nur so gesprochen hatte, ohne sich etwas Bestimmtes dabei zu denken? — Ich sann und dachte und konnte zu keinem Ende kommen. Das einzige, das feststand, war, daß ich meiner selbst vergessen hatte und nun nicht besser war als die übrigen.

Wie aber das andere gekommen ist, weiß ich nicht mehr zu sagen. In meiner Erinnerung ist eine dunkle Straße; es ist, als ob alle Kerzen erloschen wären und nun ein langer Korridor ganz im Finstern stünde. Nun, da ich ihn durchschreite, dringt leise Angst in mich und läßt mich zittern. Wie kam es nur? Ich vermag es nicht zu schreiben. So unbedeutend es ist —: heute scheint es mir dennoch eine große und reife Tat gewesen zu sein, als ich den Glodenstrang an der Wohnung Pius Faschings zog. Ich war verwirrt, und meine Stimme klang heiser, als man mich fragte, wen ich zu sprechen wünsche, und ich kann mich nicht mehr entsinnen, wie ich in das Zimmer des Professors gekommen bin. Daß ich auf ihn warten mußte, machte mich ruhiger. Ich besah die Ölbrude an den Wänden, die Albums mit den Ansichten von Venedig und der italienischen Schweiz und schlug hastig eines oder das andere der dicken Bücher auf, die in großer

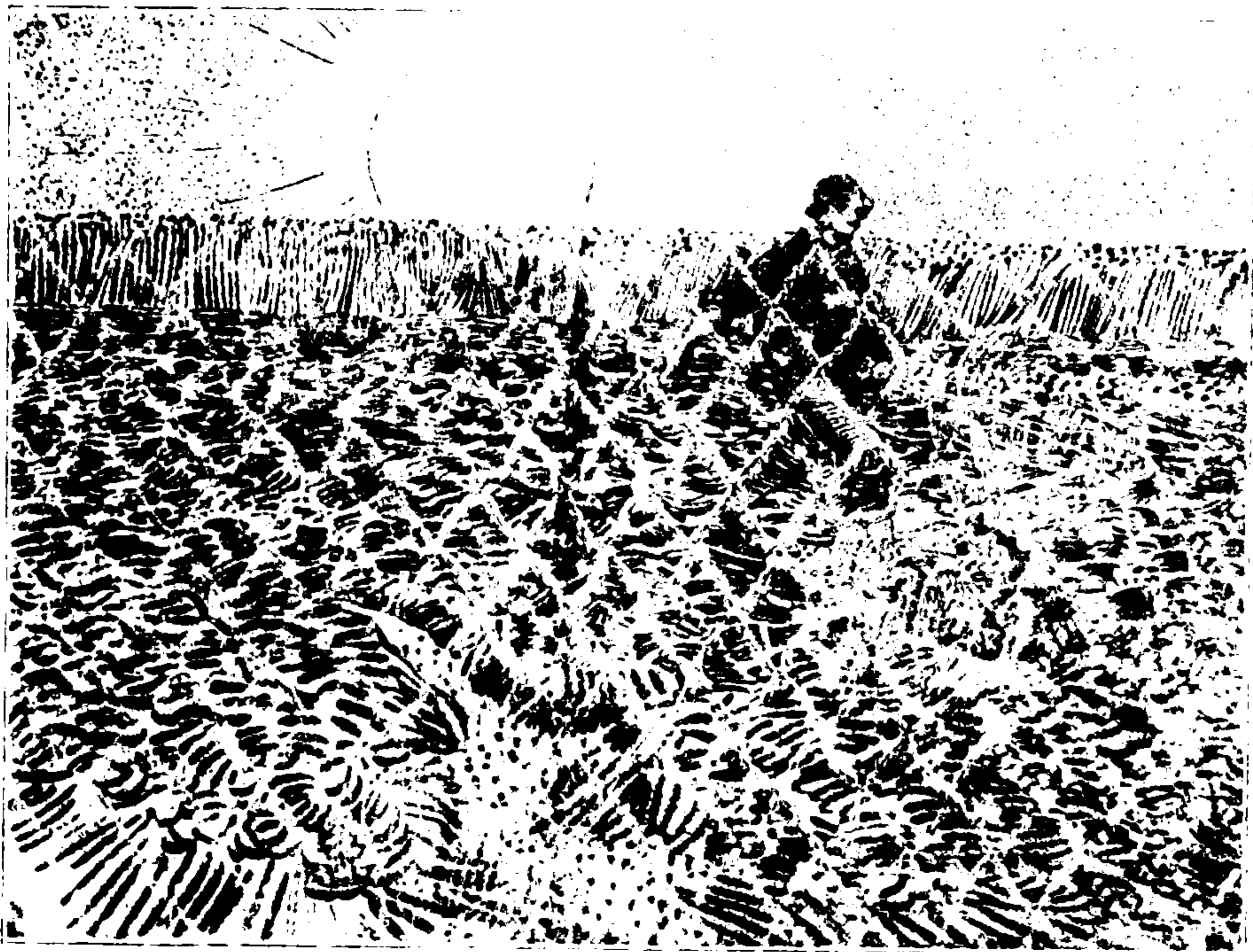
Unordnung auf dem Tisch und selbst auf den Sesseln herumlagen. Schillers „Abfall der Niederlande“ war darunter — das weiß ich noch ganz genau, und ich glaube: es lag auch ein französisches Buch auf seinem Schreibtisch, das auch meine Mutter besaß und darin ich nicht einmal blättern durfte, weil Bilder von nackten Frauen darin waren. Endlich trat Pius Fasching ein und blieb, als er mich erblickte, staunend stehen. „Sie wünschen?!“, fragte er dann und runzelte die Stirn, gleichsam als wollte er sich gegen einen neuen Streich wappnen; er lehnte sich mit dem Rücken an die Lüre und blickte mich forschend an, anscheinend ruhig und abwartend, allein ich konnte doch gut merken, daß es um seine Lippen zuckte und daß er seine Furcht vor mir durch eine unbefangene Haltung zu verbergen strebte. Dadurch ermutigt, begann ich meine Entschuldigungsrede aufzusagen, die ich mir vielleicht hundertmal vorgesprochen hatte und die jetzt ganz anders und — wie es mir schien — bedeutend besser ausfiel. Ich sprach, ohne zu stocken, fast fließend, aber doch mit leiser Stimme, die Augen beharrlich gesenkt, auf die verblichenen Muster des dünnen Teppichs gerichtet, der die ganze Fläche des Bodens bedeckte. Auch als ich geschlossen hatte, hob ich den Blick nicht; es widerstrebte mir, einem Menschen ins Gesicht zu sehen, dem ich ein Leid zugefügt hatte.

Ich hatte mir in meinen Träumen vorgestellt, wie Pius Fasching ganz gerührt und unter Tränen mir die Hand reichen würde, mich einladen würde, bei ihm zu bleiben, seine Sammlungen zu besichtigen und mit ihm zu plaudern, und wie wir nachher, trotz des großen Altersunterschiedes, die besten Freunde werden würden, unzertrennlich, ewig, fürs Leben verbunden. Von all dem traf nichts ein, sondern es geschah etwas, das mich aufs tiefste verletzte, meinen jungen Glauben an Großes und Edles zu schwer erschütterte. Sobald nämlich Pius Fasching bemerkt hatte, daß meine Reue so groß war, daß sie fast nach einer harten Sühne begehrte, änderte er plötzlich den Ton und spielte den Überlegenen, indem er mich anherrschte, zu sagen, was ich wolle. Er verstehe von alledem kein Wort; ich rede etwas her und erzähle Geschichten, die ihm völlig fremd seien. Wenn ich glaube, mir eine Heß machen zu können, so befinde ich mich sehr im Irrtum; er wisse schon, worauf ich hinauswolle, er kenne die Sorte und habe sie bis an den Hals satt! Wenn ich also nicht verstünde, deutlich zu reden, so möge ich mich packen und schleunigst verschwinden . . .

Ich wollte auffahren, aber ich zwang mich nieder. Er ist mißtrauisch, dachte ich mir, und er hat ein Recht dazu, denn ihm ist übel von uns mitgespielt worden. Deshalb begann ich diesmal ihm voll ins Gesicht sehend



Vincent van Gogh: Cæmann. Seidenstr.



Vincent van Gogh: Cæmann. Seidenstr.

Von der Winterausstellung der Berliner Seidenstr.  
Zur. Aufsatz von Max Osborn

er sich auf den Sesseln herumlag. Schillers Buch lag auf dem Boden unter — das weiß ich noch ganz genau. Ich sah dann ein französisches Buch auf seinem Schreibtisch, das auch nicht in der Bibliothek und darin ich nicht einmal blättern durfte, weil Bücher von einem andern darin waren. Endlich trat Pius Fasching ein und blieb, als er mich erblickte, staunend stehen. „Sie wünschen?!“ sagte er dann und legte die Stirn, gleichsam als wollte er sich gegen einen neuen Streich wehren: er lehnte sich mit dem Rücken an die Türe und blickte mich forschend an, anscheinend ruhig und abwartend, allein ich konnte doch gut merken, daß es um seine Lippen zuckte und daß er seine Furcht vor mir durch eine unbefangene Haltung zu verbergen strebte. Dadurch ermutigt, begann ich meine Entschuldigungsrede aufzusagen, die ich mir vielleicht hundertmal vorgesprochen hatte und die jetzt ganz anders und — wie es mir schon — bedeutend besser ausfiel. Ich sprach, ohne zu stocken, fast fließend, aber doch mit leiser Stimme, die Augen beständig gesenkt, auf die verbliebenen Muster des dünnen Teppichs gerichtet, der die ganze Fläche des Bodens bedeckte. Auch als ich geschlossen hatte, hob ich den Blick nicht; es widerstrebt mir, einem Menschen ins Gesicht zu sehen, dem ich ein Verbrechen zugefügt hatte.

Ich hatte mir in meinen Träumen vorgestellt, wie Pius Fasching ganz ruhig und ohne mich die Hand reichen würde, mich einladen würde, den Boden zu betreten, seine Sammlungen zu besichtigen und mich ihnen zu nahen, wie er mir nachher, trotz des großen Altersunterschiedes, die Hand gegeben werden würde, unzertrennlich, ewig, fürs Leben verbunden. Aber all dem traf nichts ein, sondern es geschah etwas, das mich sehr wohl verletzte, meinen jungen Glauben an Großes und Edles zu zerstören schien. Dagegen natürlich Pius Fasching bemerkt hatte, daß mir das so sehr groß war, daß sie fast nach einer harten Sühne beehrte, und er mir die Hand den Ton und vielleichte den Überlegenen, indem er mich nicht zu legen, was ich nicht. Er verstehe von alledem kein Wort, er verstehe von alledem nichts und erziele Befragten, die ihm völlig fremd seien. Wenn ich gerade mit einer Hand nachden zu können, so befinde ich mich sehr im Irrtum; er wisse schon worauf ich hinauswolle, er kenne die Sache und habe sie bis an den Hals satt! Wenn ich also nicht verstünde, den Mund zu reden, so möge ich mich rücken und schleunigst verschwinden . . .

Ich wollte auffahren, aber ich zwang mich nieder. Er ist misstrauisch, dachte ich mir, und er hat ein Recht dazu, denn ihm ist übel von uns mitgespielt worden. Deshalb begann ich diesmal ihm voll ins Gesicht zu sehen.



Anders Zorn: Wasserringe. Radierung



Vincent van Gogh: Säemann. Zeichnung

Von der Winterausstellung der Berliner Sezession  
Zum Aufsatz von Max Osborn





— die Schneeballszene zu schildern, wie sie sich zugetragen hatte, ohne aber die Namen meiner Kameraden zu nennen. Pius Fasching unterbrach mich jedoch und schrie mich, ganz rot im Gesicht, an, er könne sich nicht daran erinnern, und es sei ihm ganz gleichgültig, was solche Buben trieben. Übrigens interessiere er sich gar nicht für meine Darlegungen, und seine Zeit sei gemessen. Ich erwiderte, ein wenig gereizt, daß ich bloß deshalb gekommen sei, um mich zu entschuldigen, und näherte mich der Türe. Darauf sagte er höhnisch und verbissen, er könne sich beiläufig denken, was mich hergeführt habe; ich möge denen, die mich geschickt haben, ausrichten, daß ihm solche Besuche, wie der meine, keineswegs willkommen seien. Womit er die Ehre habe, sich zu empfehlen! Mit diesen Worten ging er aus dem Zimmer und ließ mich stehen; ich nahm, ganz rot vor Zorn und Verachtung, meinen Hut, schlug die Türe hastig zu und stürmte die Stiegen hinab, mich und meinen unseligen Plan immer wieder zu allen Teufeln wünschend. Dennoch aber war ich zu zerknirscht, um mir über sein elendes Benehmen klar zu sein, und immer noch schob ich mir die Hauptschuld daran zu und suchte sein Mißtrauen zu rechtfertigen, in dem ich heute doch nur jämmerliche Feigheit erkenne. Und wenn mir meine Tat einst leid getan hat, so freue ich mich ihrer heute und lache noch oft darüber mit dem Lachen einer richtigen Schadenfreude.

Nun war es wieder aus zwischen mir und meinen Kameraden und ich ging meine Wege wieder allein. Ich las viel und rezitierte — wenn niemand zu Hause war — mit großem Pathos Schiller und Shakspeare, und ich ward immer ganz berauscht von den vorgetragenen Versen, so daß ich ernstlich daran glaubte, Schauspieler zu werden. Ich lernte vieles auswendig und beschloß, mich in aller Stille auf meinen künftigen Beruf vorzubereiten, der mir als der höchste erschien und für den ich mich ganz besonders geeignet hielt. Meine Eltern erlaubten mir, Ausflüge zu machen, und so fuhr ich jeden Sonntag in den Wiener Wald: ins Kahlenbergerdörfel, nach Grinzing, Heiligenstadt oder Hütteldorf und wanderte in den Wäldern, da und dort rastend, auf den Abend wartend, dessen Schönheit ich damals begriff. In der Dämmerung schlug ich mich tiefer ins Gehölz; wo es ganz dicht und dunkel war, blieb ich stehen und hielt den Atem an, gleichsam, als wollte ich in das Schweigen aufgehen, das feierlich und bebend rings um mich her war. Oft umschlang ich einen Baum, und nun schien mir, als berührte die Seele des Baumes die meine —: so wunderbar fein löste sich ein Gefühl von mir wie etwas Aufschwebendes. So stand ich und begann erst leise, dann immer lauter werdend, etwas aus einem Gelesenen



zu sprechen, und endlich sagte ich ganze Stellen aus Don Carlos oder Hamlet her und bildete mir ein, ich stünde in einem großen Saal und die Bäume wären die Zuhörer, die atemlos und hingeeben meinen Worten lauschten. Hatte ich geendigt, so klang das Rauschen ganz anders und feierlicher: gleichsam ergriffen. Dann sprach ich leise ein paar Waldblieder wie einen Gruß vor mich hin und freute mich, wie die Eichendorffschen Verse im Abend klangen und in das Waldgeflüster träumerisch hinüberspielten. An solchen Tagen war alles in mir gehoben und fast schwebend; mein Heimweg glich einer romantischen Fahrt. Sobald ich aber im Rupee saß und die hohen Häuser das Nahen der Stadt ankündigten, beschlich mich ein seltsam weher, beklemmender Schmerz, den ich mir lange nicht zu deuten vermochte.

Als ich in der vierten Klasse war, trat mitten im Schuljahre ein neuer Schüler ein, der Camillo Kristeller hieß. Dieser ward mein Freund. Wie das geschah und was ich seiner Freundschaft danke, will ich jetzt erzählen.

Eigentlich begann es in der Mathematikstunde. Ich war in diesem Fach einer der besten, aber es geschah trotzdem nicht selten, daß ich versagte, vor der Lösung selbst einer leichten Aufgabe ratlos, wie blind stand, als wäre eine hohe Mauer zwischen mir und ihr, die zu überspringen sinnlos wäre. An einem solchen Tage tat sich einmal Camillo Kristeller besonders hervor, und je dunkler meine Kenntnisse waren, um so heller schienen die seinen zu strahlen. Dies zog mich auf eine unbegreifliche Weise zu ihm hin; ich bewunderte ihn, und darum liebte ich ihn und seine Art, die etwas Stolz und doch Bescheidenes an sich hatte. Er war sehr still, schweigsam und träumerisch, aber er konnte manchmal auffahren, und dann brannten Flammen in seinen Blicken, vor denen man unwillkürlich die Augen senkt und begütigende Worte stammelt. Ich fühlte oft, daß ich ihm vieles sagen könnte, was ich noch zu keinem Menschen gesprochen hatte, und da ich oft an ihn dachte und mir überlegte, wie ich wohl am besten mit ihm zusammenkommen könnte, wuchs meine heimliche Sehnsucht nach ihm und ward bald so tief und groß, daß ich verlegen ward, wenn er an mir vorüber kam oder ein flüchtiges Wort an mich richtete. Darüber ward ich ärgerlich und schalt meine mädchenhafte törichte Scheu, allein ich konnte sie nicht besiegen, und so geschah es, daß ich heimlich um ihn warb und in erdichteten Gesprächen seine Freundschaft begehrte, ja ich brachte ganze Abende damit zu, mit ihm zu sprechen und ihn mir antworten zu lassen, was manchmal wunderbar ward, so daß mir das Gesicht zu glühen begann. Einmal aber faßte ich mir ein Herz und lud ihn ein, mich zu besuchen. Er kam nach-

mittags und war sehr freundlich, aber kühl. Es wollte kein Gespräch gelingen, und wir mußten keine Spiele; er lud mich aber für den nächsten Sonntag zu sich ein: an diesem Abend sind wir Freunde geworden.

Wir saßen allein in seinem Zimmer und sprachen allerlei. Schulsachen, natürlich. Wir entdeckten viel Gemeinsames und freuten uns darüber, daß wir viele Gewohnheiten gleich hatten, die unsere Eltern nicht leiden mochten. So zum Beispiel pflegte auch er zum Frühstück keine Semmel zu nehmen; man könne ja sonst die Schule versäumen und wegen einer Semmel wird man doch nicht früher aufstehen! Auch er führte die Gabel nicht mit der linken Hand, auch er hatte einen Widerwillen gegen jedes Gemüse. Er haßte Tulpen und ich auch; seine Lieblingsblumen waren die meinen: Nelke und Vergißmeinnicht. Von den wilden Tieren liebte er am meisten den Panther und ich gleichfalls, von den Vokalen das i, von den Tagen den Montag, von den Farben grün. Nur in einem gingen unsere Ansichten auseinander: er liebte Goethe, während ich für Schiller war. Doch einigten wir uns schließlich zu einer großmütigen und entgegenkommenden Anerkennung beider. Ibsen haßten wir tödlich; wir hatten allerdings nicht viel von ihm gelesen, aber Rosmersholm, darin die Stelle vorkam von den „abgelegten Idealen“. Das war empörend, ja herausfordernd! Wir waren beide ausgemachte Idealisten.

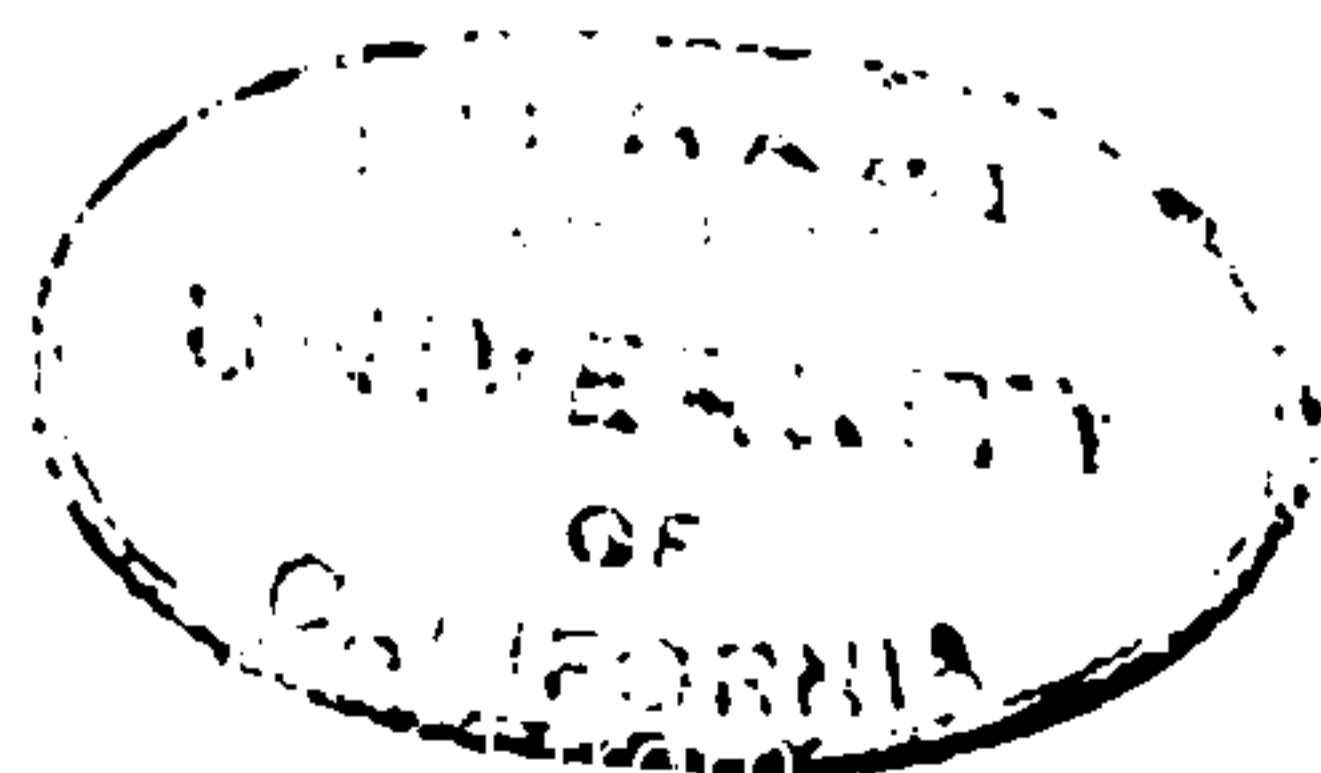
In solchen Gesprächen ging der Abend hin, und es war dunkel im Zimmer geworden. „Soll ich anzünden?“ fragte Camillo, aber ich erwiderte lebhaft: „Nein. Es ist viel schöner im Finstern. Ich habe das Licht nicht gern.“ — „Es plaudert sich hübscher, das ist richtig,“ entgegnete er, „aber man darf nicht so über das Licht sprechen.“ — „Ja, weißt du?“, sagte ich, „ich bin einmal geblendet worden und seitdem — . . .“ — „Was? Geblendet?!“ — „Na, ich meine nur so. Bildlich gesprochen! Aber reden wir lieber nicht davon!“ — „Warum? Ist es ein Geheimnis?“ — „Geheimnis? — Nicht einmal! . . . Nein, Geheimnis ist es nicht! . . . — Übrigens finde ich, wir zwei sollten gar keine Geheimnisse voreinander haben!“ — „Hast du schon jemandem alles gesagt?“ — „Niemandem. Hast du schon einen Freund gehabt?“ — „Nein, du ja?“ — „Ich auch nicht?“ — „Dann könnten wir eigentlich —“ — „Was eigentlich?“ — „Dann könnten wir uns eigentlich alles erzählen, nicht? und Freunde sein . . .“ — „Ja. Jetzt im Finstern!“ — „Oder sollen wir nicht lieber zwei Kerzen anzünden, uns mit einem Messer in die Haut ritzen und schwören?“ — „Nein, ich kann kein Blut sehen.“ — „Also dann im Finstern!“ — Wir

reichten uns die Hände und sagten lange kein Wort; ich spürte meinen Pulsschlag im Takt der Uhr, und wie meine Wangen und Ohren glühten.

Endlich begann Camillo: „Also sag! Was ist das mit der Blendung?“ — „Ah“, erwiderte ich wegwerfend, „das ist eine alte Geschichte. Übrigens: hast du schon einmal einen Toten gesehen?“ — „Nein. Du ja?“ — „Ja.“ (Ich hauchte das Ja nur so hin) — „Wirklich? einen Toten?“ — „Ja.“ — „Wie hat er ausgesehn?“ — „Wie ein Schlafender.“ — „Also nicht verwest? Erzähle doch!“ — „Nein, nein. Verwest nicht. Es war ein Tag, nachdem er gestorben war . . . Große Girandolen brannten und viel Weihrauch, furchtbar viel Weihrauch ist im Zimmer gewesen.“ — „Wozu Weihrauch?“ — „Ich weiß nicht. Ich weiß überhaupt nichts mehr davon, als daß viele Flammen waren und daß es eigentümlich gerochen hat . . . und daß der Tote . . .“ — „Was? Was war mit dem Toten?!“ — „— daß er auf mich zukommen wollte . . .“ — Camillo schrie auf: „Auf dich zukommen?! — Und du hast dich nicht gefürchtet?“ — „Ich fiel in etwas Dunkles hinein, und es schien mir, als würde ich darin aufgelöst.“ — „Das verstehe ich nicht.“ — „Ich auch nicht. Glaubst du an Gott?“ — „Warum fragst du?“ — „Es ist so sonderbar: manchmal glaube ich an ihn und manchmal nicht.“ — „Mir geht es gerade so. Betest du in der Nacht?“ — „Nicht immer“ — „Ich immer, ich fürchte mich.“ — „Ich fürchte mich auch, aber eben deswegen bete ich oft nicht.“ — „Warum?“ — „Weil ich sehen will, wer stärker ist, Gott oder ich.“ — „Das ist merkwürdig; siehst du, mit mir ist es ganz so. Wenn ich Fieber habe, kommt etwas Schreckliches. Da liege ich in einem Schnellen. Ich kann es nicht so ausdrücken, wie ich es meine. Es ist eine Bewegung, vor der ich Angst habe und die schnell ist. Aber, wenn sie aufhört, dann — —“ — „Was dann?“ — „Dann sitzt Gott an meinem Bett und schaut mich an.“ — „Was hat er für Augen?“ — „Dunkle. Aber hör zu! — Es ist eigentlich zum Lachen. Du lachst — ich sehe es . . .“ — „Aber nein, warum sollte ich denn lachen?“ — „Weißt du: es ist eigentlich sehr dumm. Gott schaut mich an und sagt: „Wer eher lacht, du oder ich?“ und dann wird sein Blick so starr, daß ich wie zu Eis werde.“ — „Seltsam ist das, Camillo.“ — „Ja, das ist seltsam, und ich könnte noch vieles ähnliches erzählen — aber einen Toten habe ich noch nicht gesehen.“ — „Möchtest du das so gerne?“ — „Ja.“ — Da trat seine Mutter ein und schalt, daß er noch nicht Licht gemacht hätte. So zerriß die Stimmung. Nach einigen Worten empfahl ich mich und ging, von einer reichen Last dunkler und seliger Gefühle schwer, nach Hause.

Nun kamen wir öfter zusammen und wurden immer vertrauter;

unsere Geheimnisse hatten wir alle erzählt, aber wir hatten uns doch soviel zu sagen, daß wir uns während der Unterrichtsstunden Briefe schrieben. Nicht selten geschah es auch, daß ein solcher Zettel einem Professor in die Hände fiel, und wenn es nicht so aufregend gewesen wäre, hätte man viel lachen können über die Eier, mit der er das Papier auseinanderfaltete, und über das verdunte Gesicht, das er machte, wenn er die Geheimschrift bemerkte, die wir vorsichtshalber anwandten und die äußerst kompliziert war. Oft lachte ich heimlich über die Ratlosigkeit eines solchen Unglücksmenschen, über den in dem Brief selbst schwer gravierende Dinge standen, die er nicht ahnen konnte. Meistens pflegte man uns die Briefe mit einem strengen Verweis zurückzugeben, nur einmal kam es zu einem größeren Auftritt, der aber auch keine bedeutenden Folgen hatte. Darüber lachten wir viel, wenn wir zusammen nach Hause gingen, und auch auf unseren gemeinsamen Spaziergängen und Ausflügen ward über die Schule sehr geschertzt, die wir damals leicht nahmen, weil uns keinerlei Gefahr drohte. Nur Montag fürchteten wir uns sehr, denn da waren wir immer unvorbereitet, da der Sonntag viel zu schön gewesen war, als daß man ihn zum Lernen hätte benützen dürfen. Nun war ich nicht mehr allein: Camillo Kristeller und ich durchstreiften gemeinsam Wald, Weinberge und Wiesenland, und bald hatten wir unsere Lieblingsplätze, an denen gelesen oder rezitiert wurde. Immer kam ein anderer Dichter an die Reihe; Schiller, Goethe, Shakespeare, Lessing, Körner und Lenau waren unser Repertoire. Wir hielten uns beide für bedeutende Schauspieler und Redner und beschloßen, einen Verein zu gründen, den wir den „Freiheitsbund“ nannten und in dessen Namen wir eine Wochenschrift mit dem Titel „In tyrannos“ herausgaben. Ich schrieb Artikel und er Gedichte. Jeden Sonntag wurde das Blatt dem Walde vorgelesen, dessen Rauschen wir in Begeisterung für göttliche Zustimmung ansahen. Was hielten wir nicht für flammende Reden, die das schlafende Echo aufschreckten und hinter sich herschleiften! „Meine Herren, die große Stunde ist gekommen! Es ist ein Klirren von leuchtenden Waffen in den dunkelsten Städten. Es erheben sich die Völker, das schmachvolle Joch empörender Knechtschaft in den Staub zu schleudern. Dinge geschehen in diesen Tagen, von denen unsere Enkel als Geschichte, ja als Zeitalter der Heroen bewundernd und voll Sehnsucht sprechen werden. Die Flamme der Revolution ist in Rußland entzündet und schnellst empor und jagt ihren Widerschein über den Himmel. Alles ist rot und wie tief in dunkelndes Blut getaucht. Bis in unsere Lande leuchtet das Licht und ruft und lockt zu gleichen Taten. Meine Herren! Die Stunde der Empörung



ist nah, und wir warten nur mehr auf den Sturm, der das große Feuer herüberträgt. Unter seinem Rauschen bricht der Staat und seine Tyrannei ohnmächtig zu blinder Asche zusammen!"

So ungefähr sprachen wir, der eine dem andern ähnlich, und das Feuer, von dem wir so Begeisterten zu künden mußten, warf seinen Schein auf unsere Wangen. „Heute hast du herrlich gesprochen“, sagte ich. — „Auch du“, erwiderte er, „es war sehr schön.“ — „Ja“, entgegnete ich aufatmend, „es sind wundervolle Tage und es ist gut, sich das zu sagen, Camillo.“ Aber es gab auch Stunden, da wir still waren und schweigsam neben einander gingen oder von den dunklen Dingen sprachen und vom Tod und seinen Schrecknissen wirre Worte redeten. „Fürchtest du dich vor dem Sterben?“ fragte ich oft. — „Nein“, erwiderte er, „ich glaube nicht daran. Wie stellst du es dir denn vor?“ — „Wie einen Schlaf, in dem man träumt.“ — „Also werden wir dann ewig träumen? Das glaube ich nicht. Ich meine etwas ganz anderes.“ — „Was?“ — „Ich glaube —; hast du schon von der Seelenwanderung gehört?“ — „Ja, das ist Unsinn.“ — „Nein. Das ist kein Unsinn: Darin steckt sehr viel. Kannst du dir denn den Moment vorstellen, wo du aufhörst, zu denken?“ — „Eigentlich nicht. Es ist wunderbar, was du sagst. Daran habe ich nie gedacht.“ — „Siehst du? Also, ich meine, wenn ich sterbe, werde ich zu einer ganz anderen Gestalt und mit einem ganz anderen Charakter neu geboren.“ — „Auf einer ganz anderen Welt?“ — „Möglich.“ — „Als Tier vielleicht.“ Wir mußten beide lachen. „Vielleicht als Tier. Es ist aber gar nicht zum Lachen . . . Kannst du dir etwas Schrecklicheres denken, als zum Tier verurteilt zu sein?“ — „Vielleicht waren wir schon einmal in einer anderen Welt beisammen. Oder gar in dieser?“ — „Wer kann's wissen?“ — „Vielleicht warst du Drestes und ich Pylades.“ — „Möglich.“ — „Aber daß man sich gar nicht daran erinnern kann!“ — „Das ist eben das Furchtbare.“ — „Das ist eben das Sterben, das Auslöschen der Erinnerung: die Seele scheidet vom Leib und vergißt ihn.“ — „Ja, er ist ganz Nebensache.“ — „Wer weiß also, Camillo, was für herrliche Dinge wir nicht schon geschaut haben!“ — „In einem früheren Leben . . .“ — „Und ob wir nicht bei vielen Taten dabei gewesen sind, von denen wir heute erst lernen müssen.“ — „Das wäre prachtvoll sich auszudenken.“ — „Das wäre wundervoll.“ — „Darüber könnte man ein Stück schreiben“ . . . „Und uns so hineinleben, bis wir selbst die Zusammenhänge erkennen . . .“ — „Ja, du — das wäre eine unendlich große Idee.“ — „Also gut — verschieben wir das weitere auf den Sonntag.“

So gingen unsere Gespräche ruhig hin, von einer leisen Erregung geführt, wie Boote, die sich von sanfter Strömung treiben lassen. Aber einmal kam Camillo sehr aufgeregt zu mir und flüsterte mir zu, er müsse mir etwas Wichtiges mitteilen, ich dürfe es aber ja nicht weiter sagen. Wir zogen uns in ein leeres Zimmer zurück, wo wir vor Störung sicher waren, und als ich ungestüm fragte, was geschehen sei, lächelte er seltsam und erwiderte, er könne es doch nicht sagen. Ich drang in ihn, aber vergebens: er hatte es sich überlegt und könne es nun nicht erzählen. Erst als ich ihm drohte, in Zukunft auch schweigen zu wollen, und heftig zu werden begann, sagte er zögernd, ohne mir ins Gesicht zu sehen, die Wangen von flammender Röte übergossen: „Es ist nichts, Clemens, . . . ich wollte nur . . . ich habe heute . . . ein — nacktes Mädchen gesehen.“

### Drittes Kapitel.

Eine Flöte tönt im Wald, lodt: rate doch, wo meine Heimat ist! Es ist ein ferner leiser Klang, und die Seele ahnt einen Engel, der hinter einer Fichte steht und auf silberner Schalmee bläst. Nah und näher kommt der süße Laut, wachsend an der Sehnsucht des Wandernden, und ehe der es sich versieht, steht er erschrocken in der Richtung und sieht die Wiese weit im Abend liegen und die Herde und den Hirten: lässig hingestreckt, die Flöte an den Lippen. Da lauscht der Staunende tief in sich und fragt sich lächelnd, wie es kam. —

Ach: wie es kam, wohin der Ton mich führte: ich will es erzählen. Ich will denken: es hätte mir einer dies vertraut, den der Klang wie mich gelodt hat: bis zum Hirten hin. Kein Engel blies es auf silberner Schalmee —: es war nur das erste Lied des Lebens. Ich sehe das Bild wie damals und das Feine der Melodie ist mir tief im Gehör geblieben. Durch alle großen Gesänge, die über diese Seele hinschollen, zog sich der erste Ton, und wenn ich ihm, allzu hingeeben, lausche, kann es geschehen, daß er mich Ruhigen wieder ins Wandern schickt.

Da war einer meiner Mitschüler, der Herbert Ludwig hieß. Der war immer sehr fein gekleidet und hatte einen goldenen Ring am rechten Mittelfinger. Das fiel auf. Er war nicht sonderlich hübsch, aber er hatte schönes braunes Haar, das in Locken gebrannt war. Um dessentwillen bewunderten ihn die meisten mit Ausnahme der Sozialdemokraten und Anarchisten in der Klasse. Aber ihn socht das nicht an: er hatte einen großen Kreis von

Anhängern um sich geschart, die ihn vergötterten und alle seine Aussprüche weiter trugen. Mit ihrer Hilfe gelang es ihm, sich am Schlusse des Jahres durchzudrücken, obwohl er nie etwas Rechtes arbeitete und lieber in den Gärten spazierenging oder auf dem Corso in der Rätnerstraße auf- und abpromenierte. Mit diesem in seiner Art merkwürdigen Knaben traf ich nun eines Sonntags ganz unerwartet auf der Hohen Warte zusammen, wohin ich mit meinen Eltern und Schwestern einen Ausflug gemacht hatte. Er kam auf mich zu und begrüßte mich herzlich wie einen Freund, und so wurden unsere Familien miteinander bekannt. Er sprach viel und lebhaft mit meinen Schwestern und bemühte sich, Fremdwörter anzubringen, auch streute er allerhand galante Redensarten ein und machte so den Eindruck von Wohlerzogenheit und Weltgewandtheit, was mir sehr imponierte und auch meinen Schwestern so gefiel, daß sie noch viele Tage von ihm sprachen. Da aber auf dem Heimweg Freundinnen Angelikas unvermutet zu unserer Gesellschaft stießen, so schloß sich Ludwig an mich an, und wir kamen in ein Gespräch, in dem ich viel neue und aufregende Dinge erfuhr. Er sagte mir manches, was ich früher zwar schon geahnt hatte, aber doch ohne es klar erfassen zu können; auch löste er mir gewisse Rätsel, über die ich oft nachgedacht hatte und worüber die Erwachsenen lächelnd zu sprechen pflegten. Ich war allerdings schon früher — wie man so sagt, aufgeklärt worden, aber ich wußte doch nur das Wesentliche der Dinge und war in vielem noch ein Kind. Dieses Gespräch mit Herbert Ludwig nun zerriß in mir etwas und ließ mich in ein weites halbhelles Land schaun. Ich ging stumm neben ihm und verriet durch nichts, wie tief mich seine Worte erregten. Meine Sinne waren angespannt, und ich hatte Mühe, sie zum Ausruhen zu bringen. Unter vielen anderen Geschichten erzählte mir Herbert Ludwig auch eigene Abenteuer, die höchst verwegen klangen und mir viel Achtung vor ihm einflößten. Er sah allerdings größer und männlicher aus als ich (man mochte ihn vielleicht für sechzehn Jahre halten), aber so Großes hatte ich noch nicht erlebt. Er hatte einmal ein Mädchen angesprochen und begleitet und wäre fast in ihr Zimmer gekommen — aber zum Unglück sei die Mutter plötzlich vor ihnen gestanden, und dann sei er gelaufen, soweit ihn seine Füße trugen. Er wunderte sich über mein Staunen. Ob ich denn noch mit keinem Mädchen gesprochen hätte? Ich schämte mich und senkte den Kopf. Darauf gab er mir, meine Armut an Erlebnissen bedauernd, etliche Ratschläge, erzählte einige Einzelheiten, legte seine Ansichten über Frauen und Mädchen dar und versprach mir, wenn ich zu ihm käme, viele interessante Artikel aus dem Konversationslexikon vorzulesen. Auch wolle

er mich einem wunderschönen Mädchen vorstellen, das mich von der Straße her kenne. Sie heiße Leonore Alberti und wohne am Schottenring. Ob das nicht ein schöner Name sei? Sie wäre oft im Volksgarten, und alle bewunderten sie. Man sagte, sie hätte schon ein Verhältnis, mit einem Doktor, einem Schriftsteller, Axel Jungental. Ob ich den Namen schon gehört habe? Herbert Ludwig hatte sie einmal des Abends nach Hause begleitet und sie hätte ihm erlaubt, ihre Hand zu küssen. Wenn ich einverstanden sei, könne er sie mir vorstellen; ich würde mich sicher in sie verlieben.

Ich sprach auf dem ganzen Weg nur wenig; ab und zu warf ich ein Wort hin, das mein Verständnis für seine Erzählungen bezeugen sollte und worauf ich ein bißchen stolz war, so daß ich mir auf einmal wie erwachsen vorkam. Trotzdem ward ich ein leises Gefühl der Abneigung gegen Herbert Ludwig nicht los, ja er schien mir manchmal geradezu widerwärtig. Seine fast an Frivolität grenzende Sicherheit stieß mich ab, der überlegene Ton und die glatte Art des Dozierens, darin er sich gefiel, empörten mich beinahe, und oft war ich nahe daran, ihm ein höhnisches Wort entgegenzuschleudern. Allein: was er sagte, rührte etwas in mir an: ein Schlafendes, das langsam ins Erwachen kam. Ich wußte dafür keinen Namen — aber ich vermochte es dunkel zu deuten. Ich dachte an mein eigenes großes Erlebnis und verglich es im stillen mit dem seinen, und je mehr ich mich mühte, die Gegensätze zu erkennen, um so tiefer ward mir klar, was mich von den übrigen trennte, und ich sah staunend und schmerzlich zugleich, wie viel Licht auf das Leben Herbert Ludwigs und der anderen schon ausgegossen war, während ich im Schatten stand und die sonderbaren Träume des Todes träumte. Während ich die Kraft meiner Jugend nutzlos in trüben Grübeleien vergeudete, tauchten die anderen tief in die Fluten der Lust und des Lebens, die zu meinen Füßen hinslossen — ich aber mußte am Ufer stehen und warten . . . —

Nun hatte ich eine köstliche Nacht zum Denken. Ich lag im Bette und sah auf den schmalen Streifen Mondlicht, der das Zimmer fast in zwei gleiche Teile teilte, an der einen Wand emporstieg und sich oben in den nebligen Schatten auflöste, der ihm wie ein breiter, unregelmäßiger Fluß entgegenkam. Ich horchte um mich: es war alles still. Nur manchmal kam aus einem der Nebenzimmer ein leises Geräusch herüber, als ob sich jemand im Bette umbrehte oder sich fester in die Decke hüllte. Viele Gedanken flatterten mir zu Häupten und erschreckten den Schlaf, der es nicht erwarten konnte, seine Hände auf meine Lider zu legen. Doch es war



seltsam: ich hörte die Reden Herbert Ludwigs, und sie klangen an mir vorbei, nur etwas blieb in mir, und es war wie eine singende Stimme, die sich ins Schweigen verlieren will. Das war: ich dachte an Leonore Alberti. Ich hatte sie nie gesehen, aber ich dachte an sie und stellte mir vor, wie sie aussah. So kamen meine Gedanken langsam an allen Mädchen vorbei, die ich kannte, und ich sagte ihre Namen her und fragte mich, ob sie schön seien. Ich sah, wie ich mit Lise Fellner über eine Wiese ging, die ganz tief in der Sonne lag. Wir gingen weit voneinander, denn es war ein Schatten zwischen uns, den ich mir nicht erklären konnte. Ich sah ihre Hände und dachte daran, was Herbert Ludwig zu Leonore Alberti gesagt hatte . . . und es kam mich eine Lust an, um das gleiche zu bitten und meinen Mund an die kühle schmale Hand zu schmiegen. Das war dumm, fühlte ich, und da ich nach den Worten suchte, überflutete mich eine heiße Welle, gleichsam, als wäre mein Wagnis Wirklichkeit geworden. Da ward es mir klar, daß ich nie und nimmer das Herz haben würde, Lise Fellner zu berühren, und ich erschauerte in einem eigentümlich süßen und bangen Gefühl bei dem Gedanken, ich könnte so nahe neben ihr hergehen, daß mein Arm den ihren streifen mußte. Zugleich gingen heißere Bilder durch meine Träume, und ich mußte an ein Erlebnis meines Kameraden denken, das mein Blut dunkel erbrausen ließ. Ich sah mich in einem tiefen Wald, in dem ein klarer Weiher lag. Wenn man hinter dem Stamm einer großen Eiche lauerte, konnte man sehen, wer im Weiher badete. Und ich sah viele schlanke Mädchenleiber aus der Tiefe empor tauchen, indes andere vom Waldufer geschmeidig in das Wasser glitten. Und es war ein unaufhörliches Spiel der weißen Körper: immer stiegen neue empor, immer tauchten neue hinein. Als ich zuletzt alle erkannte und mit Staunen und einem traumhaften Gefühl die Gesichter der Badenden betrachtete, da bemerkte mich Agathe Marhold und zeigte mit dem Finger auf mich, und nun lief ich, soweit mich meine Füße trugen. Obwohl ich fast im Halbschlummer war, merkte ich doch, daß ich diesen Ausdruck erst vor kurzem gehört hatte, und nun erinnerte ich mich, daß es Ludwig war, der ihn gebrauchte. Dann kam eine leise wallende Sehnsucht, und ich entsann mich eines wohligen Gefühls, nach dem ich plötzlich ein ungestümes Begehren empfand: ich hatte einst mit Angelika zusammen in einem Märchenbuch gelesen, und da wir beide die Köpfe tief in das Buch gesenkt hatten, so waren Angelikas Haare oft an meine Stirn oder an meine Wange gekommen. Ich spürte den seltsamen Duft, und ein geheimer Schauer rann durch mein Blut. Ich sah Lise Fellners langes Haar und fühlte es seidenweich an meinen

Wangen, ich sah — aber hier schlief ich schon — wie sie mit ihrer weißen kleinen Hand die meine ergriff und in ihren Lodern wühlen ließ, so daß alle meine Worte sich überschlugen und in die verworrene Sprache des Glüdes verirrtten . . . .

Hierauf träumte ich: ich war ein Ritter und ritt durch einen dunkelgrünen Wald zu einem Schloß. Das stand auf einem Berg im Mond und war in allen Fenstern erleuchtet. Ich stieg vom Pferd und trat in den Hof; von ihm führten hundert Stiegen zu unzähligen kleinen Gemächern. Auf einer stieg ich empor, und ein Diener öffnete mir eine Tür, die ganz aus Amethyst war. Das Zimmer war klein und fensterlos, eine goldene Lampe brannte auf dem Tisch, und das Licht sammelte sich auf dem Boden wie zu einem See. Plötzlich kam eine Frau in losen Gewändern von einer geheimen Tür; sie ergriff meine Hand und sagte: „Lös mir die Spange an der Brust.“ Aber ich getraute mich nicht, und wie ich mich verwirrt umsah, stand eine andere vor mir und sprach: „Nimm mir die goldene Nadel aus dem Haar.“ Da hob ich meine Hand und griff nach dem Kopf der Nadel — aber da löste sich das Haar wie von selbst und fiel herab und überschüttete meine Hand und verbedte sie ganz mit dunkler Fülle, und alles glitt und begann sich irgendwie zu senken, und es glitten die Kleider beider Frauen langsam wie im Taft einer verzauberten Melodie. Ich aber wagte nicht hinzuschauen und wandte mich ab, das Gesicht vor Scham im Mantel verbergend. Da stiegen Frauenbilder aus dem Rahmen und sangen und lächelten und griffen nach mir, und auch ihre Kleider begannen zu gleiten, bis das ganze Zimmer sank und in Finsternis verschwand. Und in dem großen Dunkel, das mich kühn machte, so daß ich nach den Frauen zu tasten begann, bligte etwas auf. Ich fühlte einen Stich in der Brust wie von einer Nadel oder einem Stilet. Da schrie ich auf und erwachte mitten in der Nacht. Die Sterne standen hoch, und kühles Licht kam vom Himmel. Ich schlief nicht mehr ein und lag wach bis zum Morgen — da fühlte ich den Klang der Flöte wunderbar . . .

Fortsetzung im nächsten Heft

## Wilhelm Münch: Ein Leben in Briefen

Fast immer heißt man Briefe willkommen, aus denen sich uns das Bild eines bedeutenden Lebens ergänzt, das aus großen Leistungen zunächst gewonnen wurde. Man sieht sehr gerne die schlichte Innenseite zu der glanzvollen Außenseite. Man blickt auch wohl mit einer Art von Neugier in das intimere Leben der vor der Öffentlichkeit stehenden Menschen hinein, oder mit Wißbegier auf das Werden ihrer Persönlichkeit und ihres Wertes, und mit Sympathie auf das Mühen, Sorgen und Ringen, das fast niemals gefehlt hat, wo ein großes Ergebnis uns vor Augen steht.

Einige unter den Berühmten aber haben just durch ihre Briefkunst ihre geistige Bedeutung dargetan und ihren Ruhm erworben. Es ist nicht Zufall, wenn uns hier sogleich eine Französin, Madame de Sévigné, in den Sinn kommt. Die Kunst des Brieffschreibens hat doch offenbar mit dem französischen Genius viel zu tun: alle besten Seiten der französischen Geistesanlage kommen dabei ins Spiel; und wenn diese Kunst, wie es gegenwärtig den Anschein hat, aus der Welt verschwinden wollte, in Frankreich müßte sie doch am längsten sich behaupten.

In diesem Jahre nun ist zu Paris die sehr umfassende Sammlung von Briefen eines Mannes erschienen<sup>1)</sup>, der — das möge sogleich gesagt werden — durch diese Briefe Anspruch gewinnt, von Gebildeten auch außerhalb der französischen Welt gekannt zu werden, der von nun an als geistvoller und fesselnder Schriftsteller in die Reihe der guten literarischen Namen eingeschlossen werden muß, der aber auch durch den Inhalt seiner Briefe allen denen interessant wird, die an der inneren Geschichte Frankreichs während des so bewegten mittleren Teils des neunzehnten Jahrhunderts Anteil nehmen. Niemand wird bestreiten dürfen, daß hier eine

---

<sup>1)</sup> E d m o n d R o u s s e: „Lettres à un ami.“ Tome I. II. Paris, Hachette. Herausgegeben von G. Picot, G. Bellet und E. Haguenin. (Letzterer der bei uns wohlbekannte Professor der französischen Literatur an der Universität Berlin).

kulturgegeschichtliche und nationalpsychologische Quelle von hoher Schätzbarkeit vorliegt.

Der Name *Edmond Rousse* klingt bis jetzt schwerlich vielen Deutschen oder überhaupt vielen Nichtfranzosen bekannt ins Ohr. Er ist allerdings fünfundzwanzig Jahre lang einer der vierzig Unsterblichen gewesen, aber diese Würde war ihm nicht etwa zugefallen, nachdem er als Schriftsteller sich einen Weltruf gesichert hatte. Die Mitglieder der französischen Akademie setzen sich ja herkömmlich aus verschiedenen Gruppen zusammen; grundsätzlich kommen sozusagen verschiedene geistige Provinzen darin zur Vertretung. Rousse hat zwar im Laufe seines Lebens etliches Literarisches veröffentlicht, aber er ist in die Akademie aufgenommen worden wesentlich als ausgezeichneter Vertreter der gerichtlichen Beredsamkeit; und daß mit dieser Beredsamkeit die Sprache, ja die spezifische nationale Geisteskultur ebenso würdig und verdienstlich gepflegt werden kann, wie durch schöngeistige oder auch formstrenge wissenschaftliche Schriftstellerei, diese Anschauung wird man billigen können, namentlich wenn eine solche Pflege der Beredsamkeit voraussetzen ist, wie sie bekanntlich innerhalb des französischen Barreau tatsächlich zu Hause ist. Es liegen denn auch im Druck vor: „Discours, plaidoyers et oeuvres diverses“ von E. R., neben einer größeren Arbeit über Mirabeau und noch etlichem andern. Aber welches auch der Wert dieser Arbeiten sein mag, so viel Interesse wie die Sammlung seiner Briefe können sie schwerlich erwecken.

Und zwar sind alle diese Briefe an einen und denselben Empfänger gerichtet. Fünfunddreißig Jahre lang (von 1845 bis 1880) schreibt der junge und dann allmählich alternde Pariser Advokat Edmond Rousse an den ihm während der Studien- und Vorbereitungszeit nahe gekommenen, dann aber als Advokat in seine kleine Provinzialstadt (Sedan) übersiedelten Henri Besson Brief auf Brief, selten mit langen Unterbrechungen, und zwar meist ausführliche, inhaltreiche Briefe, nicht bloß um in die Provinz hinaus zu berichten, was in der Zentrale des Weltlebens vorgeht in Literatur, in Politik, in der Gesellschaft, auf der Straße, im Justizpalast: sondern offenbar noch weit mehr, um sich irgendwohin auszusprechen, um die Unruhe seines empfänglichen Innern, um die Bewegung seiner überaus sensitiven Seele durch Einkleidung in Worte zu bannen, und offenbar ist ein echtes schriftstellerisches Bedürfnis dabei im Spiele. Diese Briefe sind geschrieben mit all der Lebendigkeit, der sprachlichen Feinheit, der stilistischen Ruhe und Sicherheit, wie sie nur den besten Autor zieren: dabei gibt ihnen ihre intime Bestimmung und

die Echtheit des Empfindens ein erhöhtes Leben. Rousseu erholte sich offenbar in diesen Ergießungen von der Trockenheit seiner Berufsgeschäfte, von Ermüdung wie auch von Leid und Sorge: denn daran hat es ihm während eines großen Teils seines Lebens nicht gefehlt. Er fühlte auch von Hause aus in sich etwas vom Dichter, er hat diesem Drang in jungen Jahren wenigstens in der Stille und ohne Selbstüberschätzung nachgegeben, und diese Neigung war es, die ihn mit dem ähnlich gestimmten späteren Empfänger seiner Briefe überhaupt zusammenführte. Schon die Dichterelektüre seiner Schuljahre hat auf ihn sichtlich in ungewöhnlicher Weise gewirkt, und er wird nicht müde, lateinische oder auch griechische Verse in seinen Briefen zu zitieren, ja seinen tiefsten Empfindungen gibt er gern Ausdruck mit solchen Zitaten.

Aber er hat dann anstatt Poet Advokat werden müssen, und nach sehr bescheidenen (in Rücksicht auf materiellen Erfolg bescheidenen) Anfängen ist ihm nur ein allmählicher Aufstieg möglich geworden. Da wandeln sie mit oder durch einander in den Borräumen des Gerichtssaals, in der gleichen Robe und mit dem gleichen Barett und reden von einander als confrères. Aber der eine hat eine Jahreseinnahme von 100 000 Franken, und der andere ist überglücklich, diesem als eine Art von Sekretär zu dienen, einen großen Teil der Arbeit abzunehmen und dafür 1200 Franken im Jahre einstreichen zu dürfen. Denn der Sprößling einer alten Pariser Familie aus dem gebildetsten Bürgerstande, der Sohn eines einst vielbeschäftigten Notars, in den freundlichsten Familienverhältnissen aufgewachsen, er erlebt den finanziellen Zusammenbruch des Vaters und muß eine Reihe peinlicher Sorgen und bedrückender Schwierigkeiten durchmachen, die er, ungleich empfindlicher als robustere Naturen und weich gemacht durch die Zartheit und Innigkeit der die Familienglieder umschließenden Bande, auch verwöhnt durch die angesehene Stellung von ehedem, doppelt und dreifach schmerzlich empfindet. Nur ganz allmählich also, im Laufe mancher Jahre, arbeitet er sich empor, erringt rednerische Erfolge, wird 1870 zum Vorsteher (bâtonnier) der Advokaten-schaft gewählt und darf zehn Jahre später daran denken, sich um einen Sitz in der Académie Française zu bewerben (ohne persönliche und ausdauernde Bewerbung, ohne demütiges Stimmensammeln geht das bekanntlich nicht ab), der ihm denn auch zuteil wird und ihn selbst nebst allen, die zu ihm gehören und halten, mit einem Jubel erfüllt, wie er nach der nationalen Schätzung dieses Erfolges selbstverständlich ist.

Aber zwischendurch denn auch alle die großen nationalen Erlebnisse,

die Februarrevolution von 1848 und der blutige Juniaufstand desselben Jahres (wobei er zusammen mit seinem Bruder als Nationalgardist sehr ernstlich ins Feuer kommt), der Übergang zur Präsidentschaft Louis Napoleons, das Kaisertum, der deutsch-französische Krieg, die Kommune von 1871: das alles erlebt dieser sensitive Kulturmensch mit so viel Unmut, Entrüstung, Schmerz, daß er aus tief melancholischer Lebensstimmung nicht herauskommt — oder vielmehr nicht herauskäme, wenn er nicht vermöchte, sich immer wieder zu sich selbst zu flüchten und in hinreißenden Ergießungen seines Inneren sich selbst zu befreien. Dem Freunde „fern in den Ardennen“ wird alles übermittelt, und mit viel Äußerungen der Herzlichkeit und treuen Anhänglichkeit ist es durchwoben. Und als während des großen Krieges die Verbindung unterbrochen ist, wird in ein Tagebuch alles eingetragen, was der Freund in der Provinz nachher von den Erlebnissen und Empfindungen des Freundes in der Hauptstadt erfahren soll.

Dieses Kriegstagebuch, dem sich das über die Zeit der Kommune anschließt, füllt die erste Hälfte des zweiten der beiden mächtigen Bände. Begreiflicherweise ist diesem eingefleischten Pariser, der in der ganzen Welt eigentlich nur von seiner Stadt etwas wissen will und nach jeder nötig werdenden Fahrt hinaus ins Land mit einer Art von Wonne in sie zurückkehrt, der mit der überkommenen französischen Kultur so im Tiefsten verwachsen ist, begreiflicherweise ist ihm, wie so vielen seiner Landsleute, der Erobererzug der Deutschen nach Frankreich herein wesentlich eine unerlaubte Brutalität; es schaudert ihn bei dem Gedanken, daß Deutsche als Sieger über die geheiligten Boulevards schreiten könnten, er glaubt an alle Unmenschlichkeit der deutschen Truppen, an allen edlen Heroismus der französischen Soldaten, an die grandiose Hinterlist des Ungeheuers Bismarck und auch an die ganz unedle Seele König Wilhelms. Wir deutschen Leser können durch dergleichen nicht mehr überrascht werden. Und wie hier der Verfasser nicht über den Gesichtskreis des Durchschnitts seiner Landsleute hinausblückt, so hat dieses ganze Kriegstagebuch naturgemäß auch nicht an dem stilistischen Wert der Briefe teil. Aber gerade das Tagebuch hat man zunächst (um 1882) veröffentlicht, und später, längst nach dem Tode des Empfängers, sind denn auch größtenteils die Briefe der französischen Leserschaft (im Correspondant) zugänglich gemacht worden. Die gegenwärtige Buchausgabe konnte nur gewisse Ergänzungen hinzufügen, nachdem der Autor seinen Freund noch um 25 Jahre überlebt hat und erst 1905 im Alter von 88 Jahren gestorben ist. Ist es also doch nicht eigentlich sein Leben, was in den Briefen sich spiegelt, so sind

es 35 Jahre aus diesem Leben, die Lebensjahre von 28 bis 63, von der beginnenden Selbständigkeit bis auf die Höhe der Anerkennung und der Ehren, also doch der Kernteil dieses Lebens. Und wenn uns deutschen Empfängern des Buches etwa zunächst gegenüber dem Namen Edmond Rousse eine Frage kommen möchte wie: was ist uns Hekuba?, so vermag die Lektüre selbst uns doch leicht in ihren Bann zu schlagen. Um des echt Menschlichen willen, und um der schönen Lebendigkeit willen, um des Reichtums der inneren wie äußeren Erlebnisse willen, doch der inneren weit mehr als der äußeren.

Aber man wird damit zugleich in ein wichtiges Stück Kulturgeschichte hineingeführt. Denn von dem, was zur Kultur gehört oder gerechnet werden kann, ist dem Verfasser wirklich nichts fremd und fern. Und wenn er die politischen Vorgänge von der Höhe verfeinerten Menschentums aus betrachtet, so ist das für den Leser ein Gewinn mehr. Für Nichtfranzosen freilich wäre die Beigabe von allerlei erläuternden Notizen wünschenswert gewesen, aber selbst manchem unter den eigenen Landsleuten dürfte der Verzicht auf solche doch unerwünscht sein. Das Verdienst der Herausgeber würde sich erhöhen, und daß sie — wie es in der Vorrede heißt — fürchten müßten, den gebildeten Leser zu beleidigen, wenn sie ihm nicht die Kenntnis dieses Stückes französischer Vergangenheit zutrauten, war doch vielleicht eine Täuschung. Es wäre ja wesentlich auf Art und Ton der Kommentierung angekommen. Manche Gestalten, die um die Mitte des vorigen Jahrhunderts im Lichte des Tages standen, sind doch inzwischen weit in den Schatten entwichen, manche literarische und sonstige Tagesfragen sind den Neueren dunkel geworden. Das Interessanteste bleibt freilich das seelische Erleben des Brieffschreibers; man liest oder rät sich auch in das zunächst nicht ganz Aufgehellte hinein, man lernt einen Menschen kennen, was auch heute bei aller zeitlichen und sonstigen Entfernung von der Ara des Diogenes nichts so Geringwertiges ist, man lernt ihn von innen kennen, nicht durch irgend welche Laternenbeleuchtung von außen her, den Typus eines feinen Kulturmenschen, der doch zugleich — neben innerer Unabhängigkeit — die Natürlichkeit und Unmittelbarkeit sich bewahrt hat.

Es ist offenbar nicht Ziererei, wenn er in diesen vertrauten Briefen viel über einen Zustand geistiger Dumpsheit, über Versagen seines Könnens klagt: die Dummen sind es eben nicht, denen der Unterschied von Licht und Trübe zum Bewußtsein kommt; wie es den Weisen vorbehalten ist, zu wissen, wieviel sie nicht wissen, so fühlen die wirklich Begabten am schmerz-

haben, was sie nicht vermögen. Aber hübsch ist es, wenn der Briefschreiber z. B. über eine neue und allgemein begrüßte literarische Erscheinung ein abweichendes Urtheil fällt und alsbald doch in seine gewöhnliche Praxis sich versetzt fühlt und um seiner pessimistischen Stimmung willen sich selbst als besungenen Richter feierlich ablehnt. (Je me refuse de louer moi-même.) Denn die Schriftsteller und Künstler, die hier mit ihrem Jauchzen die Welt in Aufregung versetzen und den Briefschreiber einigermassen mitparadisieren sie nun in historischer Ferne und längst fertig abthun. Das wird als Autor der Histoire du Consulat, Lamarine wie auch die von mehreren Seiten, Musset, Bonnard, Mugier, Horace Vernet, etc. etc. gelegentlichen Zweifel und Vorbehalte unseres Autors gegenüber der allgemeinen Begeisterung sind inzwischen persönlich sanktionirt worden. Immerhin ist es doch eine Ehre, zur rechten Zeit innerlich zur Seite zu treten und zu hoben. Ähnlich sieht es übrigens auch mit den Urtheilen über die politischen Vorgänge, Gesetzen, Stimmungen, etc. etc. aus, aber das ist schon ganz anders, insofern hier die Urtheile nicht ohne Grund und unendlich viel Hohlheit, Sieg der Phrase, innere Unklarheit, etc. etc. und Wertlosigkeit bei Führern und Gehörten gelandet sind. Ein Beispiel der Umwälzungen des Jahres 1848, dann des Krieges zum Kaiserthum und in dessen weiteren Stadien.

Eigentlich ist es immer der höhere Maßstabswert, den der Verfasser verlangt (und in der besten Ebsicht wohl auch den sich Vordringenden zuzumuthen würde vermessen müssen). Denn: „Je suis un ami, j'ai le cœur d'un poëte plus que le tête d'un philosophe.“ Und hier er kommt zu den höchsten Werthen einer alten Philosophie, die von seinen Zeitgenossen mit so reichlichen Sympathien für die Vergangenheit überhäuft nicht werden mag, versteht die Sprache der neuen Welt nicht, der erst Dreißigjährige!). „Les mots ont perdu leur sens, les idées n'ont plus de valeur.“ Was bedeuten jetzt Worte wie Religion, Freiheit, etc. etc. es scheint, daß dem großen Mann, das man die Menschheit nicht mehr in einem Sprachbuch geschrieben werden soll. Zu den besten Worten ist es gekommen: „Gegenwert der wahre Inhalt geschwunden.“ „Qu'ont-ils fait de la haine? Qu'ils ont fait de grand, sinon l'orgueil!“ Und wer ist der große Mann, der so handhabt bei den Zeitgenossen! „Immer müssen sie vor den Menschen platt auf dem Bauche liegen! Nachdem sie noch geklagt haben über die republikanisch-demokratische Verfassung haben ins Werk setzen lassen sie heute die Stiefel eines ebenso fragwürdigen wie herkömmlichen Thronerbes, der zweimal ein Affenspiel um die Kaiser-





lichsten, was sie nicht vermögen. Aber hübsch ist es, wenn der Brieffschreiber z. B. über eine neue und allgemein begrüßte literarische Erscheinung ein abweichendes Urteil fällt und alsbald doch in seine gerichtliche Praxis sich verfeßt fühlt und um seiner pessimistischen Stimmung willen sich selbst als befangenen Richter feierlich ablehnt. (Je me recuse de toutes façons.) Denn die Schriftsteller und Künstler, die hier mit ihrem Neuesten die Welt in Aufregung versetzen und den Brieffschreiber einigermaßen mit, für uns stehen sie nun in historischer Ferne und längst fertig etikettiert da, Thiers als Autor der Histoire du Consulat, Lamartine wie Guizot mit ihren späteren Sachen, Musset, Ponsard, Augier, Horace Vernet usw., und die gelegentlichen Zweifel und Vorbehalte unseres Autors gegenüber der allgemeinen Begeisterung sind inzwischen persönlich sanktioniert worden. Hinterher ist es doch eine Ehre, zur rechten Zeit innerlich zur Seite gestanden zu haben. Ähnlich steht es übrigens auch mit der Beurteilung der politischen Vorgänge, Gestalten, Stimmungen: ähnlich, oder vielmehr doch ganz anders, insofern hier die Urteile schroff und bitter erklingen, unendlich viel Hohlheit, Sieg der Phrase, innere Unselbständigkeit, Eitelkeit und Wertlosigkeit bei Führern und Geführten gefunden wird. So während der Umwälzungen des Jahres 1848, dann des Übergangs zum Kaisertum und in dessen weiteren Stadien.

Eigentlich ist es immer der höhere Menschenwert, den der Verfasser vermißt (und in der breiten Schicht wie unter den sich Vordrängenden ewig würde vermissen müssen). Denn: „Vous le savez, mon ami, j'ai le coeur d'un poète plus que la tête d'un politique.“ Auch hängt er immer an den ihm sicheren Werten einer alten Zivilisation, kann sich von seinen rein menschlichen Sympathien für die jungen Prinzen von Orleans nicht frei machen, versteht die Sprache der neuen Zeit nicht mehr (er, der erst Dreißigjährige!). „Les mots ont perdu leur sens et les dictionnaires sont à refaire.“ Was bedeuten jetzt Worte wie Religion, Gott, Eigentum? Es scheint, daß dem großen Kind, das man die Menschheit nennt, ein neues Sprachbuch geschrieben werden soll. Zu den besten Worten ist den Menschen der Gegenwart der wahre Inhalt geschwunden. „Qu'ont-ils de fort, sinon la haine? Qu'ont-ils de grand, sinon l'orgueil!“ Und welche schimpfliche Wandelbarkeit bei den Zeitgenossen! „Immer müssen sie vor irgend einem Menschen platt auf dem Bauche liegen! Nachdem sie noch gestern eine Art republikanisch-demokratischer Verfassung haben ins Werk setzen wollen, küssen sie heute die Stiefel eines ebenso fragwürdigen wie hartnäckigen Thronprätendenten, der zweimal ein Affenspiel um die Kaiser-

würde versucht hat, und der nun einstweilen auf die Präsidentschaft losarbeitet, bis er höher reichen kann.“ Und manche Jahre nachher erklärt der Brieffschreiber die gegenwärtige (kaiserliche) Regierung Frankreichs für „eine der schimpflichsten, die je auf einem zivilisierten Lande gelastet haben“. Aber er weiß auch andern Ländern schlimme Worte zu sagen, nicht bloß den bösen Deutschen 1870, sondern z. B. auch dem neutralen England, das „nun seit zwanzig Jahren überall in Europa das Feuer der Revolution anbläst zu Nutzen seiner eigenen Bedeutung und seines Gedeihens.“

Wie man auch zu diesen Urteilen stehen mag, sympathischer muß uns der Verfasser jedenfalls durch seine rein menschlichen Wesensäußerungen sein. Er ist überhaupt zu fein geartet für die Gemeinschaft mit den Vielen, den Gewöhnlichen. Ihm ist von je laut lärmende Freude zuwider gewesen und ausgelassene Vergnügtheit (*la joie qui hurle et le plaisir qui trépigne*). Er ist keines leichttherzigen Vergessens der Gegenwart oder Zukunft fähig. Er findet, wenn er eine neue Enttäuschung mit Menschen erlebt hat, Trost darin, sich — übrigens nicht ganz ernstlich — der Misanthropie zu ergeben. Aber seinen Kummer deutet er doch auch dem Freunde gegenüber nur an, um das Gute, das ihm widerfahren ist, ausführlicher zu erzählen. „Je suis de ceux qui ont la joie communicative et non pas le chagrin.“ Er hätte sich eines Tages gern ein hübsches Kunstwerk für 2000 Franken gekauft, aber er hat seinen Monat trotz mancher durchgearbeiteten Nächte mit einem Kassenbestand von 7,50 Franken abgeschlossen. Er sieht nicht ohne Bitterkeit, daß die Leute auf der Höhe des Erfolges es verlernt haben, sich die Lebensnöte der Anfänger vorzustellen. Er weist mit Resignation seines Freundes Ansicht zurück, daß man als Redner zugleich ein Stück Dichter sein könne oder müsse. Dieselbe Intelligenz könne sich nicht auf so ungleichen Wegen manifestieren. Freilich etwas vom Dichter müsse jeder haben, der nicht ein inkompletter Mensch sein wolle. Und er selbst besitzt dieses Etwas unverkennbar: viele Stellen seiner Briefe bezeugen es. Man nehme nur die folgende, von der ewigen Wiederkehr des Leides unter den Menschen: „Nos plaintes n'ont-elles pas déjà retenti bien des fois? N'est-ce pas l'histoire éternelle de ce vieux monde que ballotte la main de Dieu? Ce que nous souffrons, on l'a souffert avant nous; ce que nous disons, on l'a dit; ce que nous pleurons, on l'a pleuré; ce que nous crions, on l'a crié. Le monde est si vieux et a toujours été si plein de misères, qu'il n'y a pas ici bas une douleur neuve. Nos larmes sont les larmes de nos pères, et quelque grand cri que nous poussions dans nos

angoisses, ce cri a déjà été entendu avant nous; notre voix n'est qu'un écho.“

Doch mit solchen Stellen wechseln dann die witzigen Einfälle, die anmutigsten Scherzwendungen. „Combien d'excuses je vous devrais si l'on était tenu d'être poli envers les gens qu'on aime!“ (Hier kommt er dem gehaßten Bismarck nahe, der es gelegentlich für selbstverständlich erklärte, daß man sich's nicht übel nehme, gegen seine liebe Frau grob zu sein.) Übrigens tröstet es unsern feinsinnigen Brieffschreiber immer wieder trotz allem, daß es ihm beschieden ist, sein Leben in der interessantesten der Städte hinzubringen. „Avec l'amour de l'art, je crois qu'il est difficile d'être absolument malheureux dans une ville comme celle-ci.“ Der Besitz der französischen Kultur — neben Familienliebe und Freundschaft und den sich allmählich einstellenden schönen persönlichen Erfolgen — ist es, worin er die Befriedigung seines Lebens findet. Und in der Zeit, wo die Deutschen Paris aufs schwerste bedrängen und Frankreich in tausendfache Not versetzen, sieht oder liest er ein Molièresches Stück und sagt sich zum Troste, daß die von draußen her doch nimmermehr einen Molière würden hervorbringen können. Wir wollen unsrerseits möglichst höflich sein und den französischen Lesern die Herzensergießungen eines feinen Geistesmenschen gönnen, die sie in diesem Briefwerk besitzen, wollen sie auch als literarisches Erzeugnis ganz so hoch einschätzen, wie sie es ohne Zweifel verdienen. —

# Arthur Dix: Ostafrikanische Streitfragen

Über die Zukunft von Deutsch-Ostafrika im ganzen und in seinen einzelnen Teilen gehen die Meinungen der Kolonialpolitiker weit auseinander. Daß große Zukunftswerte in der Kolonie stecken, darüber freilich ist man allgemein einig; aber die beste Art, sie zu erschließen, ist noch heute im Grunde genommen ebenso strittig, wie sie es seit dem Fußfassen des Deutschen Reiches auf jenen Teilen afrikanischer Erde dauernd gewesen ist. Es braucht nur daran erinnert zu werden, ein wie heftiger Kampf jahrelang um die Eisenbahnfrage, insbesondere um die jetzt sogenannte „Ostafrikanische Mittellandbahn“, geführt worden ist. Auch über die am vorteilhaftesten zu ziehenden Landesprodukte ist man in der Praxis oft genug im unklaren gewesen; das beweisen u. a. die Lehrgelder, die man in Zuckerfabriken und Tabakplantagen hat zahlen müssen.

Wie ungeklärt auch heute noch die Grundfragen deutsch-ostafrikanischer Kolonialpolitik sind, das ist selbst weiteren Kreisen, die ihr Interesse höchstens einmal so nebenher den kolonialen Dingen zuwenden, zum Bewußtsein gekommen seit der Erkundungsreise Dernburgs nach Deutsch-Ostafrika. Seit jener Zeit weiß auch der letzte Zeitungsleser etwas von dem Kampfe um das „System Rechenberg“, etwas von den Gegensätzen zwischen weißen Pflanzern und Beamten und etwas von der Existenz einer „Inderfrage“ in Deutsch-Ostafrika. Wer etwas genauer beobachtet, kennt noch eine viel größere Kompliziertheit der Probleme.

Noch immer steht die Frage obenan, welche Kulturen sich am besten für Deutsch-Ostafrika eignen — eine Frage, die in sich mannigfache Einzelprobleme birgt. Welche Kulturen, das heißt: — um nur die wichtigste Unterfrage herauszugreifen — die Kultivierung welcher Nutzpflanzen? Es heißt aber auch: die Kultivierung durch welche Hände? Es ist also sowohl eine Frage nach dem Objekt wie nach dem Subjekt der Wirtschaft. Vom letzteren Gesichtspunkte aus betrachtet, ergeben sich die Unterfragen: ob die Kleinsiedlung oder die

Großsiedlung, ob die europäische Plantagenkultur oder die Eingeborenenkultur den Vorzug verdient. Die einen betrachten mit Dernburg den Neger als das wertvollste Aktivum unseres kolonialen Besitzes und beobachten die Ansiedlung der Europäer in größerem Umfange nur mit gemischten Gefühlen; die andern halten die Kolonien für wertvoll nur insoweit sie europäischer Siedlung Raum geben, und empfinden es besonders unliebsam, daß dem indischen Element im ostafrikanischen Handelsverkehr ein bevorzugter Platz eingeräumt ist. Unter sich aber sind die Freunde europäischer Siedlung uneins, wenn die Frage des Groß- und Kleinbetriebes, die Heranziehung von Buren oder von Deutsch-Russen zur Erörterung und praktischen Lösung kommt; und nichts weniger als einig auch, wenn die Stellung der Regierung zur Nutzung des schwarzen Eingeborenen durch den weißen Ansiedler erörtert wird.

Bergegenwärtigen wir uns nur diese Auswahl aus den zahlreichen Streitpunkten ostafrikanischer Kolonialpolitik, so können wir nicht im Zweifel sein, daß das Problem der Besiedelung Deutsch-Ostafrikas ein ebenso vielseitiges wie bedeutsames ist und man jeden Versuch dankbar begrüßen muß, der darauf hinausläuft, in emsigem und möglichst objektivem Studium an Ort und Stelle an einer Klärung der Frage mitzuwirken. Einen solchen Versuch hat kürzlich auf längerer Studienreise Paul Samassa unternommen, und das Ergebnis liegt in einem umfangreichen Werke vor<sup>1)</sup>.

Samassa geht davon aus, daß die Besiedlungsfrage mit am Ausgangspunkte unserer ganzen, jetzt ein Vierteljahrhundert alten Kolonialpolitik steht, daß aber inzwischen die Erkenntnis der Unmöglichkeit reifen mußte, auf dem Boden, der für koloniale Erwerbungen Deutschlands bei dem damaligen Stande der Verteilung der Erde noch in Betracht kam, auch nur annähernd so starke Bevölkerungsteile unterzubringen, wie sie in den Zeiten der maximalen Auswanderung Deutschland verlassen haben. Heute freilich ist unsere deutsche Auswanderung nur sehr gering. Aus dem ganzen europäischen Osten ziehen wir heute das versprengte Deutschtum in unsere Ostmarken, weil wir in der Heimat nicht genügend Ansiedler für das national so bedeutsame Werk der Ansiedlungskommission finden. Hand in Hand damit geht aber eine allmähliche

<sup>1)</sup> Paul Samassa: Die Besiedelung Deutsch-Ostafrikas. Leipzig, Verlag Deutsche Zukunft.

Aufteilung des Großgrundbesitzes; eine kleinbäuerliche, zur Auswanderung geneigte Bevölkerung werden wir vielleicht auf Jahrzehnte hinaus nicht haben. Man täusche sich darüber nicht, daß, wenn einmal die Frage der Auswanderung wieder an uns herantritt, es nicht ein so einfaches Problem sein wird, daß es selbst mit geeigneteren Kolonien, als wir sie besitzen, zu lösen wäre. Die Vereinigten Staaten werden uns dann verschlossen sein, denn schon heute zeigt sich, daß wir die wirtschaftlichen Krisen gemeinsam durchmachen. Die Zukunftsziele unserer Auswanderung liegen, so meint Samassa, dicht bei unserer Grenze und weisen nach dem europäischen Südosten. „Dort werden dereinst die Schlachten um die Eroberung deutschen Landes geschlagen werden — sei es nun, daß es sich um ein nationales Vordringen ohne politische Verschiebungen handelt, oder daß die politische Landkarte eine Veränderung erfährt.“

Was speziell die Besiedlung Deutsch-Ostafrikas anbetrifft, so steht Samassa durchaus auf dem Standpunkt, daß die volle Erschließung der kolonialen Werte erst möglich sein werde, wenn in allgemeinem Umfange die Europäer die Wirtschaftsleitung in die Hand nehmen werden. Im Hinblick auf die für diese volle Werterschließung so entscheidende Tätigkeit des europäischen Wirtschaftsleiters hält Samassa nicht viel von der Bewertung des Eingeborenen als „wichtigstes Aktivum“ unseres kolonialen Besitzes:

„Beweisen läßt sich die Sache natürlich leicht; etwa nach folgendem Muster: Fünf Leute streiten sich darüber, was das Wichtigste an einer Fabrik sei; der eine meint, der Besitzer, aus dessen Initiative und mit dessen Kapital sie entstanden ist; der zweite sagt: die Beamten; der dritte, die Arbeiter; der vierte, die Maschinen; da führt der fünfte alle ad absurdum, indem er einer bestimmten Schraube an der Dampfmaschine diese Rolle zuweist, die man bloß herauszunehmen brauche, um die ganze Fabrik mit einem Schlage zum Stillstand zu bringen. Probatum est. Daß wir den Neger zur Erzeugung von Werten in der Kolonie nötig haben, ist noch nie von einem Menschen bestritten worden, der seiner fünf Sinne mächtig war; wenn man aber fragt, was der wertvollste Bestandteil der Bevölkerung des Schutzgebietes ist, so braucht man sich doch nur anzusehen, was es denn hervorgebracht hat, bevor der Weiße da die Herrschaft übernahm, und was überhaupt die Leistungen der schwarzen Rasse sind. Ich meine, es kann wirklich nicht zweifelhaft sein, zu welchem Resultat man dann kommt. An sich würde ja ein Streit kaum lohnen; wenn aber diese übertriebene Wertung der

Eingeborenen zu einer Politik führt, die die Eingeborenenkulturen weit überschätzt und sie zum Rückgrat der Wirtschaft unserer Kolonie machen will, dann wird dies eine sehr ernste Sache, man kann sagen: die brennendste Frage unserer ostafrikanischen Kolonialpolitik.“

Samassa sucht aus allen gemachten Erfahrungen nachzuweisen, daß die Kultur unter europäischer Leitung viel rationeller und insgesamt viel ergiebiger ist als die von manchen Kreisen jetzt weit in den Vordergrund gerückte Eingeborenenkultur. Dabei flicht er bemerkenswerte Beobachtungen über die Behandlung des Eingeborenen durch den europäischen Unternehmer ein. Er weist auf einen Umstand hin, der die Hygiene des Eingeborenenlebens nicht minder berührt, wie die ethische Auffassung unserer Pflichten den Eingeborenen gegenüber. Jene sogenannte humane Politik dem männlichen Neger gegenüber, die möglichst wenig in seine Lebensgewohnheiten eingreifen will, ist im Grunde eine brutale Politik gegenüber der Frau. Denn nur die männliche Hälfte der Negerbevölkerung ist an die Arbeit nicht gewöhnt und unterliegt keinem Zwange; der weibliche kann sich weder der Arbeit noch dem Zwange entziehen.

Es ist ziemlich einleuchtend, daß die Eingeborenenkulturen dieses Verhältnis zu Ungunsten der Weiber verschieben. Denn natürlich wird auch der Anbau der zum Verkauf bestimmten Produkte die Arbeit der Weiber noch vermehren, auch für den Fall, daß sich nun der Mann etwas mehr anstrengen sollte. Anders liegt es aber, wenn der Mann in die Plantage des Europäers arbeiten geht und den Barlohn nach Hause bringt. Man hört über Rohheit des Negers gegenüber seiner Familie selten Klagen; daß die Frau das Arbeitstier ist, ist ihm etwas Selbstverständliches, worüber er kaum je nachgedacht hat. Darum wird er aber seinen Lohn auch seiner Familie zugute kommen lassen, und das, was er dafür an Nahrungsmitteln beschafft, entlastet die Frau und verbessert die Ernährung der ganzen Familie. Endlich ist vielleicht auch zu erwarten, daß die dauernde Gewöhnung an die Arbeit in der Plantage den Neger auch geeigneter machen wird, auf seinem eigenen Felde tätig zu sein und die Arbeit der Frau dadurch zu vermindern. Die Rückwirkung von all dem auf eine erhöhte Zahl von Kindern, vor allem aber auf deren bessere Pflege und verminderte Sterblichkeit, läßt sich leicht ausdenken. Hier liegen die praktischen Grundlagen einer vernünftigen Bevölkerungspolitik, die in dieser Weise scharf ausgedrückt zu haben, Samassa als Verdienst angerechnet werden muß.



Für die kleinen Siedlungen vermag Samassa sich wenig zu erwärmen; er hält sie nur in sehr begrenztem Umfange für aussichtsvoll und trägt mit Recht auch der Psychologie des europäischen Afrikaners Rechnung, der im Gegensatz zur europäischen Enge eben das weite, freie Herrschaftsgebiet liebt und sich bedrückt fühlt, wenn in seinem Horizont der Rauch einer Nachbarhütte sichtbar ist.

Besonderes Gewicht wird man auf die Kritik legen müssen, die ein Mann wie Samassa an dem Wert der Bureniedlung in Deutsch-Ostafrika übt. Denn wer wie er seinerzeit, als die Burenbegeisterung in Deutschland die höchsten Wellen schlug, mit unter den Führern dieser Bewegung gestanden, wird als besonders objektiver Beobachter angesprochen werden können, wenn er jetzt nur in bedingtem Umfange die Buren als Pionierelement für gänzlich unerschlossene Teile der Kolonie bezeichnet, mit dem Hinzufügen, daß bei weiterer Entwicklung der Zeitpunkt kommt, wo sie für eine bestimmte Gegend ihre Schuldigkeit getan haben und man nur eine Auslese der besten unter ihnen als dauernde Ansiedler brauchen kann. Dieser Zeitpunkt wird am Kilimandjaro und Meru spätestens gekommen sein, wenn die Bahn Aruscha erreicht; dann mögen sie in einer andern Gegend dieselbe Pioniertätigkeit entfalten wie hier; die brauchbaren Elemente, die wirklich gut wirtschaften wollen, lösen sich dann von selbst von den minderwertigen Treckburen.

Auch die versuchsweise ins Land hineingezogenen Deutsch-Russen sind für Samassa von dem ostafrikanischen Siedlerideal weit entfernt. Sein Ideal ist vielmehr der in großem Stil kolonisierende „Gentleman“, und sehr hübsch sind die Bemerkungen, die er in dieser Beziehung — vielfach an das englische Vorbild anknüpfend — macht. Er geht dabei aus von den sozialen Verhältnissen in der Heimat:

„Wenn es in den Schichten unseres Proletariates einen negativen Druck gibt, der uns polnische und russische Arbeiter aus dem Auslande hereinsaugt, so gibt es einen starken positiven Druck in den sozialen Schichten, die man als Mittelstand im weitesten Sinne bezeichnen kann. Hier gibt es wirklich eine Überfüllung, die nach neuen Feldern der Betätigung drängt. Ich meine nicht nur den Kampf um Beamtenstellungen, die Überfüllung akademischer Berufe, die Schwierigkeit für den Kaufmann, zu einer auskömmlichen selbständigen Stellung zu kommen — ich glaube, selbst dort, wo materielle Not nicht drückt, herrscht etwas wie Beschäftigungslosigkeit im Hinblick auf eine Betätigung, bei der auch

wirklich das Herz dabei ist. Da sind die jüngeren Söhne von Kaufleuten und Industriellen, die ohne innere Berufsfreudigkeit Assessoren oder Offiziere werden, bloß weil es nun einmal die sozial angesehensten Berufe in unserer Gesellschaft sind; an die Stelle der Berufsfreudigkeit tritt öde Streberei, materielle Lebensauffassung oder blasierte Gleichgültigkeit. Und dieses neidische Drängen um Futterplaz und Stellung gibt unserem öffentlichen Leben heute so oft einen kleinlichen und philiströsen Zug. Gerade das aber ist der große Segen des Kolonialbesitzes, wie wir ihn vor allem in England verkörpert sehen, daß dort der tatenfrohe junge Mann der besseren Gesellschaftsschichten ohne weiteres ein weites Feld der Betätigung in den Kolonien findet; fast jede Familie hat Angehörige draußen, nicht die Mißratenen, sondern die Unternehmendsten. Endlich unser Grundbesitzerstand, vor allem der preußische Kleinadel! Wer wollte die große Rolle leugnen, die er in der preußischen und damit auch in der deutschen Geschichte gespielt hat; aber nichts kann über die Tatsache wegtäuschen, daß sein Einfluß und seine Bedeutung heute in dem stark industrialisierten Deutschland im Schwinden sind; und was vergangen ist, kommt nicht wieder. Würde dieser Adel nicht zu seinen besten Traditionen zurückkehren, wenn er noch einmal eine große kolonialisatorische Aufgabe löste, wie er seinerzeit an der Kolonisation des deutschen Ostens den Hauptanteil gehabt hat? In diesen Kreisen lebt noch die Liebe zur Unabhängigkeit auf eigener Scholle; wie mancher mag sie in seinem Herzen tragen, der bei „standesgemäßer“ Beschäftigung in seinem Beruf doch verkümmert. Was der Vater dem Sohne als Zuschuß oft bis in ein recht spätes Lebensalter geben muß, würde kapitalisiert ein recht hübsches Sümmchen ausmachen und bei persönlicher Tätigkeit vollkommen ausreichen, um in den Kolonien eine gesicherte Existenz als Farmer oder Pflanzler zu begründen. Auch so mancher Rittergutsbesitzer befindet sich heute, trotzdem ja die Landwirtschaft in den letzten Jahren einen gewissen Aufschwung genommen hat, in wenig beneidenswerter Lage. Wenn jemand ein Gut hat, dessen Verkaufswert um 100 000 Mark die Höhe der darauf ruhenden Hypothekschulden übersteigt, wenn er dabei in seiner Lebensführung gewissen sozialen Anforderungen entsprechen und überdies seine Kinder standesgemäß erziehen soll, so wird das Wort vom freien Mann auf eigener Scholle fast zur Ironie. Was könnte er mit dem ihm zur Verfügung stehenden Kapital alles in der Kolonie schaffen, wenn er persönlich tüchtig ist! . . .

Das sind die Kreise, aus denen sich in Zukunft immer mehr der

Ansiedler für unsere Kolonien rekrutieren muß. Sie kommen bereits — zunächst in bescheidener Zahl; sie werden noch in großer Menge kommen. Wie war Südwest bei uns als unfruchtbare Wüste verschrieen! Es bedurfte nur des an sich ja wenig erfreulichen Anlasses, daß der Krieg Tausende von Deutschen mit dem Lande bekannt machte, und die Besiedlung kam auf einmal in Fluß; unter den Siedlern aber befindet sich eine ganze Anzahl von Offizieren in guten Verhältnissen. Es weht ja frischer Seewind seit einigen Jahren in unserem Vaterlande; aber es dauert natürlich einige Zeit, bis alle Fenster und Türen ihm geöffnet werden. Dann wird sich manches wandeln; gesellschaftliche Vorurteile werden fallen, und die Fähigkeiten eines Menschen werden nicht mehr danach beurteilt werden, durch wie viele Examina er sich glücklich durchgebracht — oder durchgeschwindelt hat. Unsere Jungens werden frischere, röttere Backen haben, und statt der unfruchtbaren philologischen Paukerei wird mehr Kenntnis des Lebens treten, wie es um uns flutet. Charakterbildung wird an die Stelle des Vollstopfens mit Wissen treten, das, halb verdaut, auch bald wieder vergessen ist, und dann wird auch ein tatendurstigeres Geschlecht unsere höheren Schulen verlassen, das bei der Wahl des Lebensberufes auch noch an andere Dinge denkt, als an die Auswahl zwischen den vier Fakultäten.“

Anknüpfend an die Vorbilder des britischen Ostafrika, stellt Samassa schließlich sein Ideal des deutsch-ostafrikanischen Ansiedlers auf:

„Aus all den hier angeführten Elementen muß sich schließlich ein gemeinsamer Typ des ostafrikanischen Siedlers herausbilden, für den ich kein besseres Vorbild weiß, als den englischen „Gentleman“. Ich muß mich rechtfertigen, wenn ich hier nach dem fremden Vorbild greife; es geschieht wahrhaftig nicht aus Auslandsucht oder Englandanbetung. Man hat es oft versucht, das Wort „Gentleman“ zu übersetzen, und hat damit nie Glück gehabt; denn an das Wort knüpft sich auch ein Begriff, der bei uns bestenfalls erst in Entwicklung ist. Das Gentleman-Ideal des Engländers wurzelt in seinen besten germanischen Eigenschaften. Bei uns hat jede soziale Schicht, jede Kaste ihren eigenen Ehrbegriff und beinahe auch ihre eigenen Umgangsformen; in England ist beides der ganzen Oberschicht der Nation gemeinsam. Und wenn der sozial Niederer-stehende mit dem Höherstehenden verkehrt, so braucht der erstere den Männerstolz nicht durch Raubbeinigkeit zu markieren; er behandelt den andern mit ruhiger Selbstverständlichkeit als seinesgleichen. In Britisch-Ostafrika bestehen zwischen den Ansiedlern und der Beamtschaft scharfe

Gegensätze; aber der gesellschaftliche Verkehr wird davon gar nicht berührt. Wenn irgendwo bei uns, so kann sich in einer Kolonie solch eine einheitliche Gesellschaft von „Herren“ bilden, wenn mit diesem Wort vielleicht doch eine, wie mir wohl bewusst ist, anfechtbare Übersetzung des englischen „Gentleman“ gewagt werden darf.“

Mit dieser „Zukunftsrasse“ als Sieger im ostafrikanischen Rassenkämpfe könnten wir wohl zufrieden sein.

# Friedrich Niebergall: Sexualpädagogik

## III.

### (Schluß)

Alle die zuletzt genannten Maßregeln beruhen auf der Voraussetzung, daß unmittelbar der Wille nur wenig zu beeinflussen ist. Man muß ihn „hinten herum kriegen“. Wir stellen uns alle die Vorgänge des Handelns und der Betätigung noch viel zu einfach vor, einerlei ob man nun an die Freiheit oder an die Gebundenheit des Willens glaubt. Denn meist meint man im ersten Fall, es werde zu dem Gebote entweder Ja oder Nein gesagt, je nach Laune und Überzeugung; und im andern Fall setze sich ein Trieb der Seele oder eine Gewohnheit oder ein Anstoß der Außenwelt im Willen des Menschen durch. Wie verwickelt das ganze Getriebe ist, darauf ist hier nicht der Ort näher einzugehen. Nur wollen wir dies betonen: die Eindrücke der Außenwelt arbeiten sich in der allerentschiedensten Weise mit angeborenen Neigungen zusammen, daß daraus Beweggründe der verschiedensten Grade werden, die unmittelbar oder in einer sehr entfernten Vermittlung unser Leben bestimmen helfen. Eben darum erfordert es unsere Aufgabe, nicht nur den Menschen selbst zu bearbeiten, daß er, also sein geistig persönlicher Teil, fest werde gegen sich selbst, nämlich seinen sinnlich unpersönlichen Teil. Sondern wir müssen auch, so weit das irgend angeht, die Außenwelt oder wenigstens seine Außenwelt zu beeinflussen und unseren Absichten zu unterwerfen suchen. Mit anderen Worten: wir wissen, wie geladen diese Außenwelt mit dämonischer Verführungskraft ist; wir wissen, wie ihren Reizen in den uns zur Pflege anvertrauten Menschen, wozu wir ja auch selbst gehören, eine übergroße Empfänglichkeit lauernd entgegenkommt. Stößt der starke Reiz auf einen Willen, der sinnlich stark und geistig schwach ist, dann gibt's ein Unglück. Darum suchen wir den guten Willen durch Askese zu stärken und die Gewalt

des bösen durch Ablenkung und Hemmungen zu schwächen. Aber damit ist's noch nicht genug. Wir müssen auch die Macht der äußeren Reize zu mindern suchen, denn der gestärkte Wille hat oft wieder seine schwache Stunde, und das halb gebändigte „Tier“ bricht plötzlich wieder mit Macht hervor. Soweit unsere Kraft reicht, sollten wir wenigstens die Umwelt unserer Zöglinge von diesen dämonischen Kräften zu befreien suchen. Und reichen wir weiter in die allgemeine Umwelt hinein, so sollen wir das unsere tun, um sie zu entspannen. Man kann sogar noch weiter gehen. Die Regierung hat einmal erklärt, sie betrachte alle Ereignisse und Maßregeln unter dem Gesichtspunkte, wie sie auf die Sozialdemokratie wirken. Noch nötiger wäre es, daß man die Außenwelt unter dem Gesichtspunkt absuchte, wie alles auf diesen unsern Dämon wirkt, denn gegen seine Verheerung ist die Gefahr der Sozialdemokratie nichts. Dem widerspricht nicht, daß man den Dämon fett füttert, wenn man ihm eine solche Wichtigkeit beilegt: denn die Leute, die jenen Kampf zu besorgen haben, sollten schon über die Gefahr hinaus sein, und die Öffentlichkeit sollte von ihm weniger Worte machen als stumme Maßregeln oder nur das Wegfallen böser Dinge einleiten, was man ja, wie jedes Verschwinden und Fehlen, viel schwerer bemerkt. Davon wollen wir noch einiges anführen. Damit gehen wir über Försters Erziehung hinaus, wie er über die Aufklärung hinausgegangen ist. Wenn der Name nicht zu anspruchsvoll klingt, wollen wir für diese Aufgabe *Erlösung* sagen und meinen damit die Befreiung der Welt von den überstarken Kräften der Verführung; — der Welt — zunächst ist dabei immer an die Außenwelt unserer Kinder gedacht.

Bei allem, was darüber zu sagen ist, wird folgendes vorauszusetzen sein. Zwar haben wir noch keinen tiefen Einblick in die Art gewonnen, wie in Wirklichkeit unser Verhalten und Handeln zustande kommt. Aber das können wir doch sagen: es ist nicht so einfach, wie wir es uns denken, als ob auf einen Druck unsres Willens hin oder auch durch die äußern und innern Umstände allein etwas von uns getan würde. Die Sache ist viel verwickelter; auf einen äußern Reiz wirkt unser Wille zurück, wenn dieser Reiz genug Motivationskraft hat und keine Hemmungen dazwischen treten. Die Motivationskraft hängt nun von einer Reihe von Einflüssen ab, die mir wenigstens noch lange nicht durchsichtig sind; jedenfalls kommt dabei in Betracht, wie früher schon die ganze Außenwelt auf das Innere eingewirkt und es bestimmt hat. Die Hemmungen sind teils von früher Jugend an da, wie etwa die Scham, oder sie müssen erworben und befestigt werden. Jedenfalls aber spielen in den ganzen

Vorgang sehr wirksam die äußeren Reize herein, und das nicht nur auf einmal, sondern lange Zeit hindurch; und auch nicht nur in dem halb-bewußten Zustand, in dem wir meist solche Einflüsse aufnehmen, sondern vor allem unterbewußt und unbewußt. Diese ganze Lage verlangt es nun, daß alles im Dienst der Jugend getan wird, um die Fülle und Kraft der Reize, die auf sie in dem bösen Sinn wirken können, umsichtig und kraftvoll zu beschränken.

Dabei kommen eine Menge von Dingen in Betracht. Mit scheinbar geringen Außerlichkeiten fangen wir an, um dann zu den größten An-gelegenheiten emporzusteigen. Zunächst handelt es sich um die äußere U m g e b u n g unsrer Kinder. Sie muß möglichst solcher Reize ent-laden werden. Darum heißt es aller Sorglosigkeit und allem strafbaren Leichtsinn gegenüber: alles geschlossen, was geschlossen sein muß! Türen zu, Fenster und Läden zu, Kleider zu. Denn man kann nicht erwarten, daß sich immer von selbst die Augen schließen, wenn Gefahr im Verzug ist. Es liegt doch eine tiefe Vernunft in der Gewohnheit, alle jene Dinge zu schließen; aber die Gedankenlosigkeit ist oft zu groß, und sie wird zur strafbaren Unbarmherzigkeit. Jeder tadelte den König David; aber Bath-seba, Urias Weib, hätte auch vorsichtiger sein können. — B i l d e r und B ü c h e r spielen auf unserm Gebiet eine besonders verhängnisvolle Rolle. Es steht sich hierbei gegenüber der strenge asketische Standpunkt der Frömmigkeit beider Bekenntnisse und die freie Weitherzigkeit eines sorglosen oder auch leichtsinnigen Aesthetentums. Die eine Richtung ist pessimistisch und will vor der Gefahr bewahren, die andre ist idealistisch und will an das Natürliche gewöhnen. Gäbe es keine Vermittlung, so müßte man aus rechter Kenntnis unsrer Jugend heraus unbedingt für den ersten Standpunkt eintreten. Darum gehören Schriften und Bücher mit solchem Inhalt in einen Giftschrank und Bilder ins Feuer. Es ist nicht recht, daß man solche Bilder, die man sich nicht getraut öffentlich in seiner Wohnung aufzuhängen, an entlegenen Orten unterbringt. Natürlich wird geläuterter Geschmack immer unterscheiden. Es ist ja doch weniger das Was, das gefährlich ist, als das Wie. Vor idealisierten Darstellungen des menschlichen Körpers sollte man die Jugend gerade an den naiven Genuß solcher Schönheit gewöhnen. Jedenfalls ist die übliche Begeisterung für die „Freiheit der Kunst“ vom Ubel; denn die Freiheit ist überhaupt nur in solchen Zeiten ein höchster Grundsatz, wo gegen eine große Gebundenheit angegangen werden muß; sonst nimmt die kluge Fürsorge für die Menschen diese Stelle ein.



Mar Liebermann:  
Bildnis Friedrich Naumanns. Lithographie  
Von der Winterausstellung der Berliner Sezession  
Zum Aufsatz von Max Osborn



Go gle

Auch die Ohren bedürfen des Schutzes. Das Alter, von dem wir handeln, spürt sie viel mehr, als wir ahnen. Jede *U n d e u t u n g* wird begierig aufgenommen und arbeitet dann in dem Geist unter der scheinbar so ruhigen Stirn oft verhängnisvoll weiter. Man weiß gar nicht, durch welches kleines Steinchen oft die Lawine ins Rollen gekommen ist. Am sichersten ist darum der grundsätzliche Ausschluß solcher *G e s p r ä c h e* von der Unterhaltung, die der Jugend zugänglich sein kann. Nebenbei wirkt der Anblick der Mienen, mit denen sie zu geschehen pflegt, einfach verüstend auf alle Achtung vor der Autorität. Dann ist es aber das Beste, wenn man auch im engsten Kreise überhaupt diese Dinge nicht bespricht oder nur, wenn es ganz unvermeidlich ist. Denn abgesehen davon, daß man so seiner selber immer sicherer wird für gefährlichere Lagen, gewinnt dadurch die ganze Seele an Reinheit und sittlicher Kraft. Denn wir dürfen nicht meinen, daß unser Gedankenvolk so fest hinter den Mauern unsrer Stirn verschlossen bleibt; es dringt zum Auge, zum Mund und an allen Eden hinaus, ohne daß wir es wissen. Und Gedanken sind Macht, sie bilden einen Luftkreis um uns her. Und der Luftkreis unsres Hauses bildet die geistige Nahrung unsrer Kinder zum guten Teile. In diesem Luftkreis äußert sich unser wahrstes Wesen; die Art, wie wir urteilen und die Dinge schätzen, drückt sich unwillkürlich in unsern Äußerungen aus, und unser ganzes Streben und Wesen äußert sich in Blicken und Bewegungen — das alles ist viel mächtiger als unsere Mahnungen und Strafen oder auch das sog. gute Vorbild. Denn diese unsere Auswirkungen atmen unsre Kinder von Jugend auf ein und bilden aus ihnen den Grund ihrer Seele.

Damit sind wir noch höher gekommen. Es handelt sich nämlich um unsere ganze *L e b e n s - u n d W e l t a n s c h a u u n g*. Nur ein Idealismus, der völlig echt und wahr ist, kann zuletzt den Gefahren steuern. Denn der übliche Materialismus, beruhe er nun auf theoretischer Überzeugung oder auf einem trägen Sich-gehen-lassen, bildet vor allem jede bindende und spannende Macht, die unmerklich oder auch geradezu nachweisbar die Jugend verheerend beeinflusst. Davon kann nur ein Idealismus erlösen, der dem Geist und dem Guten den obersten Platz und auch die höchste Kraft in der Welt zutraut. Natürlich kann man sich einen solchen Idealismus nicht von heute auf morgen zulegen. Aber wenn man nicht langsam von selber darauf kommt, sollte man sich um der Jugend willen in ihn einmal einzuleben suchen; was tut Liebe denn nicht alles? Dann wird er sich vielleicht in seiner Wahrheit und Un-

entbehrlichkeit schon von selbst geltend machen; denn er ist doch die einzig wahre Auffassung vom Leben.

Und nun sollte noch von der Vollendung und von der stärksten Bürgerschaft alles Idealismus, von der Religion die Rede sein. Und sie gehört unbedingt hierher; denn die geistige Welt, die sie in den Mittelpunkt stellt, ist das stärkste Gegengewicht gegen die sinnliche. Darum herrscht auch in der Welt der Menschen eine Todfeindschaft zwischen beiden Gebieten. Echte Frömmigkeit bleibt keusch, und Unkeuschheit haßt die Religion; nur selten verträgt sich in Heuchlern sinnlich-religiöses Getue mit der Sünde. Aber von dieser ganzen Sache wollen wir nicht ausführlich reden. Das hat der Philosoph, eben der schon genannte J. W. Förster in seiner „Sexualethik und Pädagogik“ klar und gut genug getan. (Zweite vermehrte Auflage, München 1909, Josef Kösel.)

Das sind die erlösenden Mächte, die darum tiefer eingreifen als Aufklärung und Erziehung, weil sie langsam in die Tiefe der Seele hineinwirken, wo sie stark genug sind und die Seele empfänglich genug für sie ist.

# Julius Elias: Spielzeitwende

(Von Berliner Bühnen).

Den Stern von Bethlehem suchen am grauen Winterhimmel die ungläubigen Berliner Theaterdirektoren mit ebenso heißen Blicken wie die gläubigen Kinder. Er bringt ihnen eine Art Entscheidungsstunde. Wird er ihnen ein Unstern oder ein Glückstern sein? Wird der notleidende Kunstagrarier, santert, sich's auf trächtiger Scholle bequem machen können? Oder wird er weiter tappen müssen durch das Dunkel der Mißerfolge und durch das Gestrüpp entmutigender Kassenrapporte? Wir haben zu viele Bühnen, und dazu Betriebe, die von unberufenen und unbefähigten Köpfen aus dem Boden gestampft wurden, dank dem zeitweiligen Theaterdelirium begüterter Herrenleute. Ein gesunder Krach könnte nicht schaden: er würde die Luft reinigen. Er muß kommen, und er wird kommen. Von diesen faulen Stämmen wird das ganze Erdreich unseres Theaterlebens angesteckt: der forcierte Wettbewerb versprengt die schauspielerischen Kräfte, verführt künstlerische Menschen, Autoren wie Bühnenleiter, zu den sonderbarsten Purzelbäumen, macht das Publikum nervös und sensationslüstern und alte ehrliche Kritiker zu Kapuzinern.

Hätte Max Reinhardt mit der Don Carlos-Aufführung, die in der ersten Hälfte der Saison die wesentliche Leistung des „Deutschen Theaters“ war, seine Direktoren-Kaufbahn begonnen, — er wäre kaum so weit in der Gunst der großen Menge zwischen Rhein und Weichsel gelangt und hätte sehr wahrscheinlich am Schiffbauerdamm ein kläglich Künstlerleben fortfretten müssen: so schlicht war diese Carlosvorstellung, so ungepfeffert gut, so gerade losgehend auf den Kern der Sache, so ganz ohne den Selbstzweck der Regie, so unkolett und wenig tüftlerisch, — man sagte sich: da ist eine Handvoll guter Schauspieler, die machen mit dem Don Carlos das, was ihre verfluchte Pflicht und Schuldigkeit ist: sie s p i e l e n ihn ganz einfach. Das sieht sehr selbstverständlich aus, ist's aber gar nicht, wenigstens für Reinhardts Suchergenius nicht. Ihm vollzieht sich nicht die Wiedergeburt der Klassiker auf dem Wege des modernen Schauspieltemperaments, sondern im Spiegel selbstherrlicher Regie; die alten Überraschungen, die in der Dichtung selbst liegen und der schöpferischen Kraft des Darstellers harren, genügen ihm nicht; die Phantasie des

Dichters — Kinderspiel; Mitdichten des Zuschauers — Unfinn! Ich stabilisiere m e i n e Phantasie als rocher de bronze; den Nervenreiz der Überraschungen erwartet nur von m i r; schaut her: ward Shakespeare je in solcher Laun' gefreit?!

Die Freite war das letzte Mal ein bißchen arg. Das Kind Reinhardt'scher Laune war eine Mißgeburt, die man in Spiritus setzen mußte, ein bedenkliches Experiment am völlig untauglichen Objekt. „D e r W i d e r s p e n s t i g e n Z ä h m u n g“. Man beduziert: „Mit einem fremden Stück ist Shakespeare nach dem Belieben seiner Phantasie umgesprungen, warum sollte Reinhardt nicht mit diesem Stücke Shakespeares nach dem Belieben seines Witzes umspringen; auf den groben Klotz dieser shakespeare'schen Lustspielmotive gehört ein grober Keil; siehe die englische Tradition.“ Aber weder die Philologie, bei der er Unterstützung suchte, gibt Reinhardt unbedingt recht, noch kann die englische „Tradition“ ins Gewicht fallen. Über die ästhetische Qualität der Komödie sind die Philologen sehr verschiedener Ansicht — am weitesten in der poetischen Wertschätzung geht der Baron Hermann von Friesen (dessen demütiges Shakespeare-Werk, 1875, Reinhardt sich anschaffen sollte): doch nirgends ist zu lesen, daß diese Komödie als Sprungbrett für Clowns und Exzentriks angesehen werden könnte. Und die „englische Tradition“? Jahrhundertlang wurde das Stück nicht in den drei britischen Reichen gespielt; zwischendurch hat Garrick einmal eine dreiaktige Posse daraus gemacht, die bald wieder verschwand. Shakespeare teils als Ausstattungstück, teils als stilisierte Farce, beides ziemlich nah an Gehirnerweichung streifend: das ist heute Londoner „Tradition“, Betrieb Beerbohm-Trees und seiner Schule. Was bei Shakespeare Nebensache, Konzession an seine Zeit war: durch Spaß selbst derbster Art die Gründlinge zu kapern, wird zur Hauptsache erhoben. In der psychologischen Tiefe seiner Menschendarstellung, in seinen sozialen Vorahnungen war Shakespeare ein Bürger derer, die da kommen werden; er wartete auf die Zukunft; die Zukunft sollte ihn nicht enttäuschen. Reinhardt aber hat Shakespeares Schatten enttäuscht; es ist nicht das erste Mal. Diesmal freilich ist der Schaden irreparabel. Die Wahrheit wird wohl sein, daß „Philologie“ und „Tradition“ nur Vorwände waren, daß vielmehr das burleske Vorspiel, das Shakespeare zum Gaudium der Gründlinge wie der zuschauenden Lordschaften beigab, auf den Irrweg lockte: eine Shakespeare'sche Komödie sonderbarer Charaktere mittels einer Zirkusposse zu parodieren. Aus dem zufälligen Lügenspiel des zum Herrn

erhobenen armen Kesselflickers hat unser Shakespeare-Erneuerer den Strick gedreht, an dem der Dichter aufgeknüpft wurde. Die Leute strömen ins Theater, nicht um „der Widerspenstigen Zähmung“, sondern um das zu sehen, was Reinhardt daraus gemacht hat. Wird durch die Zeitung ruchbar, daß Fräulein Höflich virtuos spuckt, daß Wassermann koboldschießend auf die Bühne trudelt, daß Unrat aus den Fenstern geworfen wird, daß es Ohrfeigen, Peitschenschläge, Stockhiebe nur so regnet, daß Petrucchio zur Brautfahrt auf einem riesigen Holzpferd rollt, daß eine Kotte Harlekine, die sich gegenseitig mit Fußtritten in vordere wie hintere Körperteile regalieren, die Dienerschaft ersetzt, daß das wilde Rädchen hoch oben auf einer Pyramide zappelt — dann sind hundert Aufführungen gesichert. Mög' euer Lohn nicht eure Strafe werden. Wir aber wollen zur Tagesordnung übergehen und hoffen, das Haus sei von den Geschöpfen zirkensischen Wahnwizes gereinigt, wenn Hofmannsthals neues Komödienspiel mit seinen feinen Geistern einzieht.

Auf andere Art kam das „Schauspielhaus“ zu einem Weihnachtserfolg. Als bekannt wurde, das Königliche Theater führe einen neuen *S u d e r m a n n* im Schilde, da läuteten die Glocken im Lande: es ist doch Frühling worden hinter der chinesischen Mauer der Hofbühne, und unser rüstiger Lindau ist bei der Arbeit, ein gut Stück abzutragen von diesem künstlichen Schutzwall, der dem Ansturm der Zeit begegnen sollte. Was ist das aber für ein Gast, der durch das brüchige Mauerverk guckt? Ein verkappter Wildenbruch, — oder eigentlich noch weniger. Man kann nicht einmal sagen, der moderne Geist sei in geschichtlichem Gewande eingeschlüpft. „*S t r a n d f i n d e r*“ sind wirklich nur eine historisierende Tragödie älteren Opernstils; zumal in der höchst imposanten Gerichtsszene der Deutschorden-Komturei (2. Akt) wurde ein Meyerbeer verlangt. Einige Ansätze lebhafter Wirklichkeitschilderung im Vorspiel des verjämten, wilden, unglücklichen, tüchtigen Kinderbettelvolks und ihres armseligen Bogts — eine makabre Freiluftgesellschaft, mit Sturm, Meer, Himmel und Wolken vertraut, Geduckte und Rebellen, — dieses frühlingshafte Dänenleben mit dem Unterton sozialer Wehmut hat eine gewisse Stimmung. Dann aber beginnt eine traurige Komödie wilder Taten, Meinungen, Lebensläufe, eine bluträcherische, seeräuberwilde, familienkämpferische, vater- und brudermörderische, ehebrecherische Kostümsache, rosig eingerahmt von einem Rädchen von Heilbronn-Idyll; das Gute siegt, und das Laster geht unter. In den Tagen der norwegisch-dänischen Nationalromantik blühten diese Wikingerdramen; Adam Dehlsenschläger brachte die

überlebensgroße, in unkomplizierten Gefühlen sich austobende Nordlandstragik mit ihren wilden Parteiungen, den Duellen feindlicher Gesippen, mit Raub, Knechtung, schuldlosem Untergang, Entehrung und Wiedererhöhung auch den Deutschen nahe; ihre letzte, wahrhaft poetische Frucht waren Ibsens „Helden auf Helgeland“. Durch gerade, straff zusammengefaßte Konflikte trieb eine einfache starke Leidenschaft, und helle oder düstere, doch immer schlanke Seelen triumphierten in Menschen Sieg oder Menschenfall. Wie kraftlos und unglaublich wird diese Welt beim Spätling Sudermann. Den Trieb zum Übermaß des Theatralischen hätte man gern hingenommen — er umschreibt die eigentliche Domäne dieses glänzenden Technikers. Nur eine Häufung zugespitzter Romanmotive. Heimlicher Kampf zwischen zwei Seefahrerdörfern. Der Rynke von Hela wird durch den Falkner von Pusig erschlagen; die Rynkesöhne kapern nächstens das Schiff des Falkners und morden den Alten. Die Falknerstochter, die blonde Brigolla, schnaubt Rache . . . Nun eine Gruppe falscher Gefühlskontraste. Nämlich: ein weiser Daniel gewährt der rasenden Brigolla nicht Rache, sondern Ausgleich. Ausgleich mittels Ehe. Sie soll einen ihrer beiden Erbfeinde heuren. Trotz ihrer wütigen Vergeltungsgelüste hat sie bereits ein Auge auf den Rynkesohn Gregor geworfen, und dieser Rynkesohn hat seinerseits, in hassender Liebe, Leidenschaft empfunden; die Blonde bekommt natürlich nicht ihn, sondern den andern, Heimerind, der eine andere liebt, das braune lyrische Strandkind Melide. Die Blonde steht dem Schwager gegenüber, nachdem eine rätselhafte Ladung des Danziger Komthurs den Ehemann schicklich von der Szene entfernt hat. Man will sich mit Peitsche und Dolch traktieren, doch die Leidenschaft treibt die Sündigen brunstvoll einander in die Arme. Der Bruder muß aus dem Wege; man zündet seinem nahenden Schiff Irrfeuer an, aber man hat ohne die Strandkinder gerechnet: Ritter Heimerind steigt gesund ans Land und heiratet später sein „Braunkind“, das eine heimliche Fürstentochter ist. Die Blonde und ihren Bösewicht hat das Meer geholt . . .

Hier hört sich das Stück auf und noch vieles andere. Sudermann hat sehr geringe Ansprüche an sich gestellt; er dämpfte seinen Glanz zu äußerster Trivialität herab. Verkappter Wildenbruch, doch auch verschlechterter Wildenbruch. War er gut genug fürs „Schauspielhaus“? Die Antwort lautet: Nein! Lindau seinerseits hat die größten Ansprüche an seine ergänzende, ausfüllende, belebende Arbeit gestellt: und dadurch ist das größte Mal-

heur verhütet worden. Er war auf gutem Wege: die Aufführungen von „Puppenheim“, der Glockengießer-Tragödie, des „Eingebildeten Kranken“ waren Stationen eines Aufstiegs, wo man gern verweilte. Er paktierte mit Sudermann. Das war vielleicht diplomatisch, aber richtig ist's nicht. Auf die Dauer nicht. Er holte seinem Schmerzskind (schließlich unser aller Schmerzskind!) einen Arzt, der Symptome kuriert. Er sollte sich mit diesem Doktor nicht eher wieder einlassen, als bis der Doktor gelegentlich einmal größeren Mut aufgebracht hat und die Lust, fester zuzugreifen.

Sank hier ein schwereres Theatertalent, so stieg im „Lessing-Theater“ eine leichtere Begabung mit einem Lustspiel von knapper Handlung, von klarer, gerader Linienfügung, von graziöser und geschmackvoller geistiger Struktur: **H e r m a n n B a h r**. Diesem leichtherzigen und kühlen Virtuosen des Theaters, der in behender Produktion jeder Saison den Tribut eines neuen Spiels entrichtet, gelingt im Lauf der Jahre dann und wann ein großer, guter Wurf — ein Drama, in dem er Dichterähnliches vollbringt und mit Verzicht auf seine Beredsamkeit, die amüsant, reif und weltficher, aber auch kokett ist und sich an sich selbst erfreut, ein Stück vom Leben lebendig gestaltet. Ein solcher Wurf war „Der Meister“, ein Schauspiel bedeutenderen Stils, — ein solcher Wurf ist jetzt die flotte Komödie vom beliebten und geliebten Meister: „Das Konzert“. Die lachende Kraft dieses Stückchens, die von Anfang bis Ende aushält, zwar schwankhafter Konstruktionen nicht enträt, doch durch eine kräftige Dosis Menschlichkeit, durch die ungezwungene Wahrscheinlichkeitsrechnung der Intrige und durch einen reichen Fonds beweglichen, durch Weltbeobachtung geschöpften Wises sich abseits aller Schablone durchsetzt, hat dem Publikum ein rechtes Vergnügen bereitet und dem Autor wie den Darstellern einen ganzen Erfolg eingetragen. Meister Heinks Musik berauscht Seelen und knickt Herzen; auch der Alternde noch kann dem Ansturm der Weibchen nicht widerstehen. Er bricht gern und oft die Ehe, die Ehe mit der gütigen Frau Marie, die den naiven Frühlings-, Johannis- und Herbsttrieben ihres Mannes zusah und zusieht in Liebe leidend, doch mit widerstandsfräftiger Duldung. Sie hat sich schließlich in ihres schlimmen Eheherrn Lehre: „Liebhabe kann man nur eine, lieben viele“ wie in ein tragikomisches Schicksal ergeben. Kinder blieben ihr versagt, und doch betätigt sie auf ihre Art Muttergefühle: sie betreut ihren Gustav, dieses große, ungezogene Kind, wie eine gute Mama und nimmt ihn immer wieder in ihre Arme, wenn er heiter lächelnd, als sei nichts ge-



schehen, von seinen Ausflügen ins Erotische an den häuslichen Herd zurückkehrt. Man muß an Geist und Herz begabt sein, um dies zu können. Humoristische Lebensüberwindung, an die wir glauben, um so mehr glauben, wenn E l s e L e h m a n n s seelenvolles Naturell in diese Gestalt hineinschlüpft. Meister Heint kämpft wieder einmal mit lieblichen Wallungen; diesmal soll es kein kagenjämmerlicher Sieg, sondern eine gesunde, drollige Niederlage werden. Er hat einem guten Menschen, dem Doktor Jura das Weib genommen. Da ist er nun an den Rechten gekommen: der Mann ist nämlich bereit, ihm die Frau zu lassen, für alle Tage zu lassen, nicht etwa, weil er ihrer überdrüssig ist, sondern weil er ihrem Glück nicht im Wege sein will. Ja, mehr noch: er eröffnet sich selbst die Perspektive einer zweiten Heirat und verbündet sich deshalb mit Frau Marie, um durch das fait accompli einer raschen Neuordnung der Dinge dem entlaufenen Paar alle Steine aus dem Weg zu räumen und ihm den Schritt ins Eheparadies zu erleichtern. Ihm ist's bitter ernst, für Frau Marie aber ist's nur Spiel und Strafgericht: sie kennt ihren Gustav, — ist die Frucht nicht verboten, so ist er desillusioniert. Der Doktor Jura ist ein Original: sein behagliches Lebensphlegma und seine vorwitzige Selbstverspottung erinnern im ersten Augenblick an gewisse Mustertypen Bernhard Shaws. Aber nein, dies ist's nicht. Die Figur trägt ein eigenes Antlitz, eine echte und rechte Wahrphysiognomie. Einer, der für verrückt gehalten wird, weil er anders denkt und handelt wie andere Menschen. Sein Lebensphlegma ist altruistische Weltweisheit; seine Selbstverspottung nicht kühler Autorenwitz, sondern des Menschen Klarheit über sich selbst. Jura wurde weltklug, weil er dem Übel des Lebens nicht widerstrebte, sich vielmehr gutherzig treiben ließ von den krausen Zufallswellen der Wirklichkeit. Er liebt weder sich, noch überhaupt einen einzelnen oder eine einzelne, sondern die Menschheit und möchte dem Glück des Nächsten nie im Wege stehen. Und weil er solchen Geistes Kind ist, gilt der unverbesserliche Idealist für einen überflüssigen Mitbürger. Im warmen Rhythmus der Verwicklungen, deren Lösung die unbewußt wie die bewußt Abirrenden einander wiederzuführt, ist natürlicher Fluß und glaubhafter Schluß, weil die Begründung aller Irrungen und Wirrungen in des Menschen Herz und Geist verlegt ist.

## Max Hochdorf: Aus dem Leben der Feuertänzerin

Eine Tänzerin ist ein hüpfendes Wesen, und darum soll auch ihre Seele leicht sein. Die Tänzerin lächelt nur; sie kennt nicht den Ernst; sie weiß nicht, was hohe Gedanken sind. Melancholie möge ihrem Gemüte fern bleiben; es wäre schade, wenn sich ein Schmerz oder eine Trauer auf ihrem Antlitz zeigten. — So meinen wir gewöhnlich, aber wir irren in solchem Glauben. Eine Meisterin des Tanzes, die Erfinderin der feurigen Serpentina, die aus Amerika kommende *L o i e F u l l e r*, belehrt uns, daß eine Frau der losesten Kunst dienen kann und dennoch nicht vergift, sich zum klugen, weitschauenden Menschen zu bilden. Lote Fuller ist nur eine Tänzerin und wurde dennoch vertraut mit den Geschehnissen des menschlichen Herzens und hundert anderen bedeutenden Dingen dieser Erde. Über ihre Schicksale hat sie jüngst ein Buch geschrieben, das in französischer Sprache bei Felix Juven in Paris erschienen ist. („*Quinze ans de ma vie.*“) Sie erzählt von fünfzehn Jahren ihres Lebens. Vielleicht ist die Zahl etwas ungenau, wie ja Frauen mit angeborener Unsicherheit und Flüchtigkeit rechnen, wenn es sich um Daten ihres eigenen Lebens handelt. Aber das tut gar nichts. Miß Fuller sieht die letzten fünfzehn Jahre als die entscheidende Zeit ihres künstlerischen Fortschritts an. Was davor lag, ist nur eine Vergangenheit der Prüfung, da aus dem amerikanischen Farmerkinde ein schön deklamierendes Fräulein wurde, aus dem schwärmenden Fräulein eine fahrende, oft sorgenvolle Komödiantin und endlich aus der wenig anerkannten Heroine wandernder Theatertruppen eine Reformatorin des Tanzes. —

Die Feuertänzerin wurde in einer Frostnacht geboren. Bei Chicago waren die Fullers ansässig, ein großes, weitverzweigtes Geschlecht, das in primitiven Landhäusern wohnte, das Feld anbaute und Rüge auf die Weide trieb. Aber von allen Seiten blies der Wintersturm in die lustigen Landbehauungen. Zum Aufstellen von massiven Öfen reichte es bei den meisten Fullers nicht. Da kamen sie auf eine vorzügliche Idee: die Familie baute sich einen Tanzsaal. Während man nun bei Tag von der

Arbeit heiß wurde, griff man sich zum Abend fest an, um den Frost aus den Gliedern zu tanzen. Der Ofen, der im einzelnen Heim zu teuer schien, wurde im gemeinsamen Tanzsaal für alle Fullers eingeseuert. Und wie sonst Verwandte zusammenkommen, um ein Schwägerchen einzufädeln, so versammelten sich die Fullers allabendlich um das große Familienkohlenbecken zum Tanze. Natürlich fehlte Loies Mutter nicht. Da kam es plötzlich über sie, und im Tanzsaal wurde das Töchterlein geboren, während ein Onkel auf der Fiedel strich, während ein Better auf der Hirtenpfeife trällerte. Loies Wiege wurde ganz nahe zum glutroten Kohlenbecken des Tanzsaales gerückt. Draußen sauste der Orkan, flatterten die Schneeflocken über Waldbäume, schlummernde Beete der Gärten und einsame Palme, die am Wegrand froren.

Das Mägdelein Loie war drei Jahre alt, und eine seltene Musik sang in ihm. Es konnte sich hinstellen, auf die Zehen recken, die Arme heben, das Köpfchen reizend in den Nacken beugen und dann im wiegenden Schritte einherwandeln. So tat sie, wenn gute Laune und Sonnenschein in ihr herrschten. So trieb sie es, als schon milde, gute Frauen ihr das Alphabet und einiges mehr beibrachten. Und Loie hatte ein gutes Gedächtnis, ein angenehmes, schmiegsames Wesen, das ihr die Zuneigung der Lehrer gewann, das aber auch in ihre Stimme übergang, wenn sie irgend etwas Schmelzendes vorzutragen hatte. Die Freunde ihrer Jugend sollen dann entzückt gewesen sein, sie sollen das Kleine an sich gezogen, einmal auf die rechte Wange, ein zweitesmal auf die linke und so der Reihe nach auf den Mund, auf den Scheitel der Haare, auf die Stirn und sogar aufs Nasenspitzelein geküßt haben. Glückliche Loie! Sie hatte über ihrer Jugend einen prächtigen, gnädigen Gott, der wohl mußte, was er dem künftigen Liebling der Welt schuldete; der das früheste Schicksal seines Töchterleins dermaßen lenkte, daß es harmonisch und süß den Anfang gab zu ihrem wertvollen weiteren Leben. Loie mischt dabei sicher nicht Wahrheit und Phantasie . . .

Sie hastet über die Jahre, die ihrer eigentlichen Kunst verloren gingen, da sie auf amerikanischen Sensationsbühnen die Soubrette für Kriminalstücke, Mordaktionen und ähnliche Pöbeleien machte. Sie ist wohl keine unbrauchbare Schauspielerin gewesen, und da war es kein Wunder, daß auch schwerere Rollen auf ihre schmalen Schultern gelegt wurden. Loie soll eine hypnotisierte Träumerin geben. Vor sie tritt der Mann mit dem bannenden Auge. Er reißt sie in seine Gewalt, er schläfert sie ein, und als sie, schlafwandelnd, über die Szene schreitet,

## Max Hochdorf: Aus dem Leben der Feuertänzerin

---

da erlaubt sie sich eine unerwartete Geste. Sie trägt ein loses, flatterndes Gewand, und als eingeschlaferte Traumwandlerin raschelt sie von einer Bühnenseite zur anderen, läßt sie die Arme auf- und niederschweben, wie es etwa ein Vogel tut, der verschüchtert ist und sich dem Boden nähert. Natürlich läßt der Scheinwerfer auf die flatternde Traumwandlerin ein gespenstisches Licht fallen. Sie sinkt in die Knie; die Arme, die umhüllt sind von den zuckenden Falten ihres Gewandes, regen sich immer noch nervös. Da ruft jemand aus dem Publikum: Ein Schmetterling! Loie hört das. Ein Schmetterling! Der Beifall, der ihr gezollt wird, ist sehr laut und herzlich. Das Wort vom Schmetterling haftet ihr im Ohre, und eines Tages steht sie vor einem großen Spiegel, um künstlerisch umzuformen, mit Bewußtsein zu üben und zu pflegen, was sie instinktiv erfunden hatte.

Sie probt mit größeren Stoffmassen, sie ergänzt die beschränkte Beweglichkeit der Arme durch Stäbe von Geschmeidigkeit. Nicht nur der Schmetterling will sie sein, sondern vor ihrem Auge stehen die Bilder leuchtender Sterne, flammender Orchideen, schimmernder Blumenkelche. Im geschickten Schlendern kann sie all das bilden, für den Zuschauer hervorzaubern, und bald hat sie Sehnsucht, von der Bühne herab zu zeigen, was sie bisher selbst nur im Spiegel erblickt hat. Es war ein Rausch in der Loie, und es war auch eine Angst in ihr, da sie ganz alles verließ, was man bisher so Tanz genannt hatte. Sie hatte den Plan, den wahren Tanz aus ihrer engen Studierstube in die Welt hinauszutragen. Sie fühlte sich als eine Reformatorin und hatte wohl Grund zu solchem Stolz; denn aller Tanz war bisher nur eine Geschicklichkeit, ein körperliches Vermögen der Glieder gewesen. Die Fuller wollte den Tanz beseelen. Sie wollte alle menschlichen Sinne anspannen, daß sie beim Genießen des Tanzes aufblühten und erquickt würden. Wir staunen über die wundervolle Lebendigkeit tanagräischer oder tarentinischer Terrakotten. Unsere Augen sind entzückt, wenn wir die Anmut, die bunte Beweglichkeit dieser zarten Frauengestalten erblicken, die alle wie ruhende Tänzerinnen erscheinen. Und es scheint uns, diese Frauen müßten nur die Grazie, die schillernde Leichtigkeit ihres Körpers in Bewegung setzen, damit der Betrachter in Jubel ausbricht über so viel leichte Schönheit. Kleine Nippes der Antike, hinter den blanken Scheiben der Vitruvianer grüßend.

Die Fuller hat diesen Formenreichtum aufgeweckt, ihn eine lebendige Wahrheit werden lassen, einen Augentrost und eine helle Überraschung. Ich dachte das schon lange, und nun begegne ich in ihrem Memoirenbuch

dem Gabe, daß ihr *Rodin* von solchen Empfindungen gesprochen hat. Warum sollen nicht die geschürzten Frauen und Freundinnen der süditalischen Kleinmeister im Sonnenschein oder gar im Mondschein oder beim warmen Flimmern der Sterne ihre Vollendung gewiegt und im Reigen offenbart haben? Miß Loie ersetzt durch künstliche Lichtwirkungen die Pracht des Firmamentes, aber sie hat systematisch, von Feinfühligkeit unterstützt, die Phantasie und technische Gewandtheit der Elektriker gelenkt. Dies Finden der Einheit von Licht und Bewegung ist ihr großes Verdienst.

Es wurde nur langsam anerkannt. Loie Fuller hat ernst zu kämpfen, ehe sie ihrer neuen Kunst Ruhm und Reichthum schafft. Oft gerät sie in bittere Not. Oft muß sie die meisten ihrer Träume verjagen und sich mit einer niederdrückenden Wirklichkeit begnügen. So in Berlin, wo sie sich vor hiertrinkenden, lauten Spießbürgern zeigt. So in Köln, wo sie auf dem Zirkuslande die Gefährtin eines dressierten Elefanten und eines störrischen Esels ist. Der Esel schreit, der Elefant trompetet, und Loie Fuller, die klassische Schönheit erneuen möchte, findet weniger Beifall als die ihr gesellten Kumpare. Aber sie hat kein verzagendes Herz: „Oft hab' ich die Erfahrung gemacht, daß die Gesellschaft kluger Pferde und musikalischer Elefanten weniger demütigend ist als diejenige mittelmäßiger Menschen.“ So philosophiert sie aus der Menge.

In Paris fand sie, was sie lang, lang ersehnte, verständige Freunde ihres Willens und ihrer Kunst. Und sie spart nicht mit Lobsprüchen auf die Stadt des Lichtes und der Liebe, mit Enthusiasmus für die Menschen dieser Stadt, die weit ihre Arme öffnen, wenn ihnen ein feines Wunder neuer Kunst begegnet. Die Fuller hat recht mit solchem Preise. Sie hat Ritterlichkeit und Güte in Paris empfangen. Nur an der Seine war es möglich, daß ein graziler Schriftsteller, der Meister Anatole France, für die Lebensgeschichte einer Tänzerin, für flüchtige und unterhaltende Schnurren einer Tänzerin, die Einleitung schrieb, daß er sie schrieb mit galanter Anbetung und bewundernder Dankbarkeit. Männer von Ansehen und Pathetik unterhielten sich in Paris gern mit der lächelnden Tänzerin. Sie wurde sogar häufig vom jüngeren Dumas, von dem moralischen Kämpfer zu Tisch geladen. Da saß sie nun bei ihm. Da küßte die junge Frau den alten Herrn, der bald sterben sollte, auf die Stirn. Da pflückte er ihr Rosen in seinem Garten. Da lachte er, wie sie das Französische mit englischer Ungeschicklichkeit radebricht. Und nachträglich erzählt sie nun von seiner milden Fröhlichkeit, von seinen mit Koketterie

## Max Hochdorf: Aus dem Leben der Feuertänzerin

---

gepflegten Frauenhänden und von seiner chevaleresken Unterwürfigkeit damals, als er ihr sein Bild schenkte und darauf schrieb: „Von Deinem Freundlein Alexander“.

Er ist nicht mehr, und auch Mr. Curie ist schon dahin, der große Forscher und Entdecker des Radiums. Mit ihm und seiner Gattin ist die Fuller einmal nach Meudon hinausgefahren, und Rodin hat sie dort in seinem Kunsttempel empfangen. Der Meister übernahm die Führung, und die Gäste folgten ihm schweigend. Der Forscher hat dabei nicht zu seiner Gattin gesprochen, auch nicht zur Tänzerin, die an seiner Seite schritt. So hat kein Wort die Herzen gestört, die im Augenblick alle sehr hoch schlugen. (Während ich dieses Erlebnis im Buche der Loie Fuller lese, erinnere ich mich, daß ich die Witwe Curie einmal in ihrer Werkstatt wirken sah, wie sie Flüssigkeiten über dem Bunsenbrenner siedete, wie sie von irgendwelchem Instrument den schützenden Glasmantel hob, wie sie die Pole eines zarten Elektrifizierapparates einer Magnetnadel näherte. Junge Männer und Mädchen standen rings herum und beobachteten und griffen diese und jene Belehrung auf. Da betrachtete ich genau die Züge der Witwe und war erstaunt: sie waren den Mienen ihres seligen Gatten ähnlich geworden. Und mir fiel die Geschichte von einem Naturwunder ein, die ich im Nachtigallenbuche des prächtigen Buffon las. Männchen und Weibchen der Nachtigallen lieben oft einander so innig, daß sich das Weibchen völlig nach dem Männchen verwandelt. Das Weibchen ist von Natur stumm, aber es fängt an zu schmettern, wenn das Männchen nicht mehr mag. Die Gefiederfedern des Weibchens werden vollkommen denjenigen des Geliebten gleich. Du wärest nicht imstande, eines vom anderen zu unterscheiden, an der Melodie der Kehle, am Rhythmus des Fluges, an der Farbe des Federleibes. Vielleicht ist das unwahr und ein Märchen. Mir aber schien damals, daß Mme. Curie ihrem seligen Gatten immer ähnlicher würde, wie das Nachtigallenweibchen dem Herrn seiner Treue . . .)

Loie Fuller, die Künstlerin für die Erde, ist auch eine Freundin des Sternenguckers Flammarion. Wir kennen diesen Astronomen und wissen, daß er gern von gewöhnlichen Ideen abschweift, um mit Geistern Zwiesprache zu halten, daß er ein großer Feind jener Alltäglichen ist, die nichts von einem spirituellen Jenseits wissen wollen und ahnen. Von ihm wurde Loie Fuller wohl angeregt, mystischen Regungen nachzugeben.

Aber auch ihr eignes Naturell neigte zu derartiger Versunkenheit. Auf offenem Meere versucht sie den Rhythmus der Wellen nachzu-

ahmen. Das Versuchen, das ursprüngliche Erfinden und Empfinden ist überhaupt ein großer Zug in ihr. Sie folgt keinem Lehrer in ihrer Kunst, die sie aus sich selber gebar. Sie folgt auch keinem Lehrer in ihren Gedanken und ist kühn genug, herzusagen, was ihr auf dem Herzen liegt. Einmal wandert sie durch die dämmerigen Gänge von Notre Dame in Paris. In der Schatzkammer sieht sie die wundervollen, juwelenbestickten Stoffe, die zu großen Zeremonien dienen. Sie geht weiter, und sie sieht den Sonnenstrahl, der über die bunten Heiligenbilder spielt. Ihr scheint, daß die Gestalten der heiligen Maria und der fürsprechenden Apostel in der Sonne das Leben gewinnen. Sie glaubt zu sehen, daß die Himmlischen ihre Köpfe neigen, ihre Arme bewegen, zum Schreiten die Füße emporheben. Als sie noch genauer hinblickt, mit ihrer regen Phantasie, die erfüllt ist von üppigen Bildern des Tanzes, da ist ihr nicht anders, als wenn all die hohen und heiligen Heerscharen des Himmels auf den Bildern tanzen. Da nimmt sie ein weißes Taschentuch, läßt es auf- und niederschweben, ballt es zu Falten und bauschigen Figuren und vermeint, daß all die Heiligen im Serpentinanz schwanken. Nach ihrer Einbildung tanzen auch die Ikonen über den kleinen Altären; die marmornen Statuen und auch die winzigen Bilder hinter den schweren, schwarzen Eisengittern, all das gewinnt Leben für sie, rhythmisches, wiegendes, fließendes Leben des Tanzes. Sie verliert sich ganz in derartige Visionen. Sie bemüht sich zu verwegenen Stellungen, um die Himmelschar zu wilderem Tanze anzufeuern. Sie schwenkt ihr Tüchlein, das einzige Gewand, das sie den steifen Heiligen zur Serpentine geben kann. Sie beugt sich, sie streckt sich, sie wird auffällig und vom Kustos als eine verrückte, Gott lästernde Frau aus der Kirche vertrieben.

Loie Fuller ist in einem Dorfe geboren und wurde zur weltläufigen Künstlerin. In zwei Erdteilen und noch weiter wird ihr Name genannt. Aber sie begnügt sich damit nicht und schaut nach erotischen Strichen. Wenn wir heute die Zartheit der Sada Jacco bewundern, das unerhört Feine ihres Reigens und gleichzeitig das Schreckliche, Erschütternde ihrer Kraft, den Todeskrampf auszumalen, dann sollen wir denken, daß Miß Fuller ihre japanische Freundin ermunterte, vor Europäern zu tanzen. Die Fuller hat auch das andere japanische Wesen, das unsere Augen entzückt, zum ersten Male auf die Bühne gebracht; das ist die Hanako. Ein Schicksal erzählt sie von dieser Frau, die heut' eine ehrsame Gattin wurde, das nah' verwandt ist jenen Märchen, die Lafcadio Hearn von japanischen Frauen erdichtet. Die Hanako war arm und wußte nicht, wie

## Max Hochdorf: Aus dem Leben der Feuertänzerin

im fremden Land Europa den Hunger zu stillen. Da hat sie in der holländischen Schifferkneipe getanzt, sie, das Gebrechlichste, Lieblichste, unter dem größten und derbsten Gesindel. Sie hat getanzt, und sie hat gerührt, und obwohl sich manche Hand begehrend nach ihr ausreckte, wurde jede Hand immer scheu zurückgezogen, wenn die Hanako ihre Augen öffnete, Augen, die schwarz und langbewimpert sind, die damals voll waren von Schmerzenstränen, wie die guten Trauben voll sind von süßstem Saft. Heut spielt die Hanako ein Königsspiel mit einem Prinzen, und wenn sie auf dem Theater diese Prinzessinnenliebe zeigt, diese lächelnde Hingabe, diese lächelnde Fröhlichkeit, diese nicht minder angenehme Todesbereitschaft, dann verstehen wir die Innigkeit, mit der Miß Fuller ihren erotischen Schützling preist.

Sie hat noch für vieles ein lobendes Wort, und ihr Lob trifft nichts Schlechtes. Ganz zum Schlusse gilt es einem braven Manne, der jetzt auch schon tot ist, der ihre englisch geschriebenen Plaudereien ins Französische übertragen hat: es ist der Prinz Wajidor Karageorgiewitsch. Während er als friedlicher, bescheidener Künstler Schmuck und Geschmeide aus edlen Metallen formte, mordeten seine nächsten Verwandten ein schlafendes Paar, das noch nicht vom Tode träumte. Er ist gestorben, und seine Nächsten leben noch. Sie herrschen, und manchen von ihnen sah ich tanzen, wenn im Palais des französischen Präsidenten die Stadtgardisten zum Walzer aufspielten.

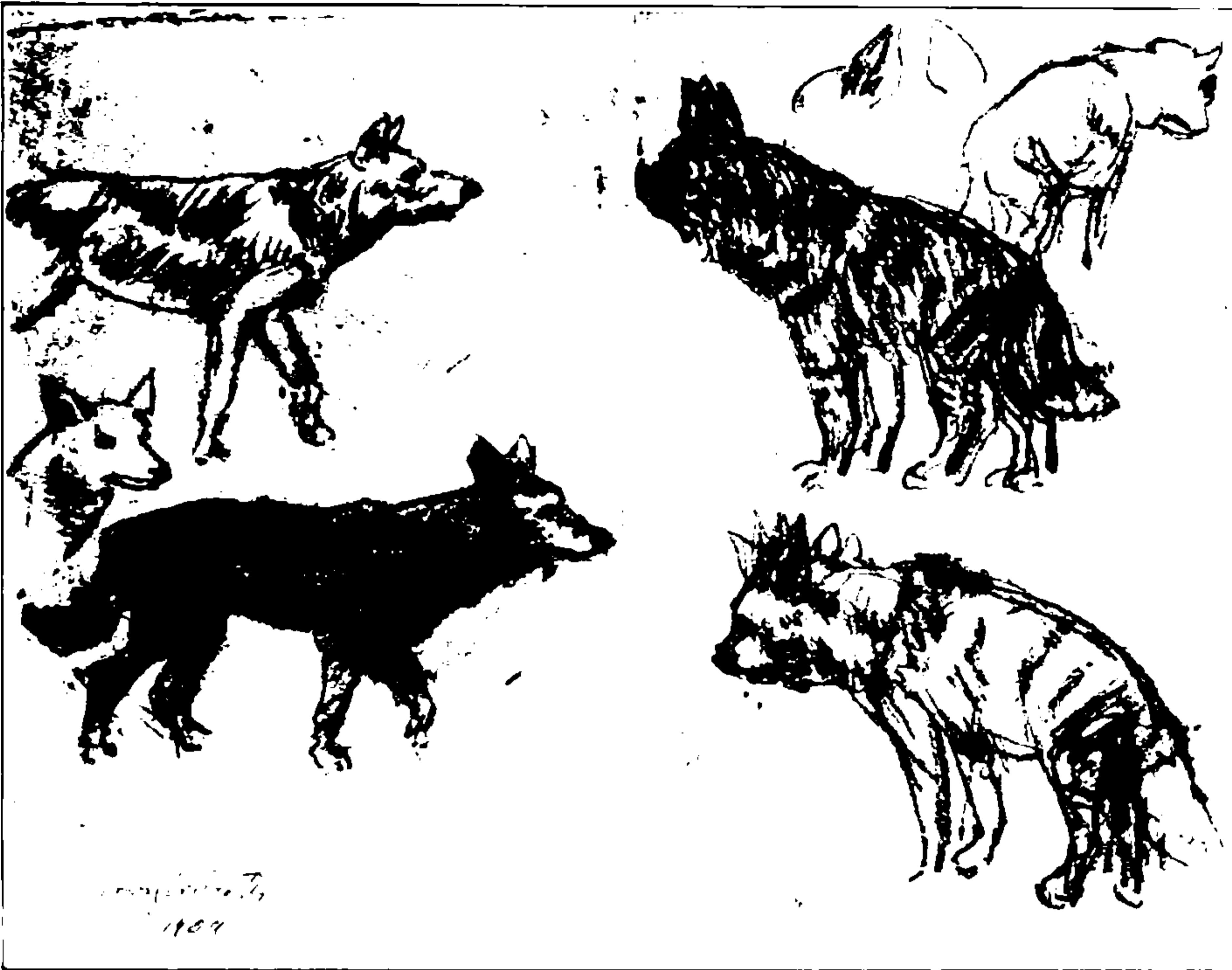


# Max Osborn: Moderne Zeichenkunst

(Zur Winterausstellung der Berliner Sezession)

„Moderne“ Zeichenkunst — gibt es das? In demselben Sinne, wie man, mit Fug, gelegentlich von moderner Malerei und moderner Plastik reden kann? Wenn wir der Sache auf den Grund gehen, gibt es nur eine Antwort: Nein! Die Malerei unserer Tage und der letzten Jahrzehnte sucht tatsächlich Neuland; sinnt koloristischen und luministischen Problemen nach, die frühere Zeiten nicht kannten; setzt sich nach vielen Seiten hin in scharfen Gegensatz zu wichtigen und maßgebenden Kunsttendenzen langer Jahrhunderte. Die Bildnerei hat sich, wenigstens zum Teil, von den Malern ins Schlepptau nehmen lassen und fahndet gleichfalls gierig nach einer Erweiterung ihrer Ausdrucksmittel, nach einer neuen Auffassung der Form. Aber die Zeichenkunst? . . .

Gewiß, auch hier trat die jüngere Generation revolutionierend auf. Doch die Bewegung wandte sich durchaus nicht gegen den gesamten Heerbann der älteren Traditionen, sondern, wie eine richtige Revolte, lediglich gegen die „herrschenden Zustände“. Ein Auflehnen gegen den Zwang der akademischen Regeln, die sich im neunzehnten Jahrhundert gebildet hatten, darf wohl konstatiert werden; doch bei Licht besehen handelte es sich eben darum, über diese verhältnismäßig jugendlichen Regeln und Gewohnheiten wieder auf das vordem Gültige zurückzugreifen. War es gerade ein Wiederanknüpfen an die großen Überlieferungen, die das neunzehnte Jahrhundert durchbrochen hatte. Ein Studienblatt von Marées oder eins von Liebermann — um zwei Extreme zu nennen — haben zwar mit Zeichnungen von Kaulbach und Piloty gar nichts, aber mit Zeichnungen von italienischen und holländischen Renaissancemeistern sehr viel gemein. In ganz anderem Sinne, wie die Farbenkunst der neueren Franzosen und ihrer internationalen Gefolgschaft ihren Stammbaum über Goya, Watteau, Velazquez, Rembrandt, den Delftschen van der Meer und Frans Hals bis auf den alternden Tizian und Piero della Francesca zurückführen darf, kann die Schwarz-Weiß-Kunst der Lebenden in den Bleistift- und Kohleblättern der alten Meister ihre Ahnherren verehren.



Lovis Corinth: Studienblatt (Wolf und Hyäne). Zeichnung



Walther Klemm: Brücke. Holzschnitt



Von der Winterausstellung der Berliner Sezession  
Zum Aufsatz von Max Osborn

Go gle



Ein Blick auf die Kunstgeschichte des letzten Zeitabschnitts erklärt das ohne Mühe. Der springende Punkt ist die doppelte Wandlung im Begriff der Zeichnung, die sich seit dem Einsetzen der klassizistischen Bewegung am Ende des achtzehnten Jahrhunderts verfolgen läßt. Damals erfolgte in Deutschland ein entschiedenes Abrücken von der Farbe. Zur Hälfte waren dabei die an der antiken Plastik geschulten gräzifizierenden Doktrinen, zur Hälfte die ausgesprochen literarischen Tendenzen, die sich in der Provinz der bildenden Künste häuslich einrichteten, die treibenden Kräfte. Diese beiden Mächte wirkten zusammen, um die organische Fortbildung der Farbenlehren des ausklingenden Rokoko zu durchkreuzen. Das führte bis zu der offenen und entschiedenen Ablehnung der Farbe bei Peter Cornelius, der zuletzt in ihr etwas Rohes, äußerlich Effektvolles, Sinnliches, ja beinahe Sündhaftes sah, was die sublimen Geistigkeit seines künstlerischen Ideals bedrohte. Und es führte zu einem Zustande, in dem das eigentliche Malerische durch das Zeichnerische schlechthin verdrängt wurde. Es gab eine Zeit, wo die besten deutschen Talente weit mehr im Karton als im Fresko oder gar im Ölmalde zu sagen hatten und zu sagen wußten. Man braucht auf diese Epoche durchaus nicht mit der souveränen Verachtung zu blicken, die heute üblich ist. Auch sie hatte ihren historischen Sinn und auch sie hatte ihre positiven Qualitäten. Aber darüber ist kein Zweifel, daß sie die logische Weiterentwicklung der Malerei, sofern man sie zunächst und vor allem als die Kunst des Farbensausdrucks begreift, unterbrach und erschwerte. Und wenn der koloristische Sinn auch bald rebellierte und sich sein altes Recht zurückerkämpfte, so blieb doch als dauernde Folge eine Verschiebung der Stellungen, die Malerei und Zeichenkunst bis dahin eingenommen hatten.

Die Zeichnung war früher ein Hilfsmittel gewesen, das den Maler bei seinen Studien und bei der Vorbereitung zu seinen Bildern stützte. Sie blieb etwas ganz Persönliches und dachte gar nicht an das abschließende Objektivieren, das im Gemälde gesucht wurde. Jetzt rückte sie auf einen weit anspruchsvolleren Platz vor, ward in zahlreichen Fällen aus einem Hilfsmittel zum Selbstzweck, und das Resultat war, daß sie auch da, wo sie gar nicht den Ehrgeiz hatte, Selbstzweck zu werden, im Hinblick auf Abgeschlossenheit, „Fertigkeit“, Objektivierung getrieben wurde. Der akademische Unterricht wurde, bewußt oder unbewußt, von dieser Auffassung bestimmt. Die Zeichnung, früher nur für den Künstler selbst, höchstens noch für den kleinen Kreis der Kenner und Sammler vorhanden, die für die persönlichsten Äußerungen Verständnis besaßen, wandte sich an das

große Publikum. Das heißt: sie gab ihre einstige individuelle Freiheit und Selbstherrlichkeit auf und unterwarf sich den Ansprüchen, die (damals) an das Gemälde gestellt wurden.

Mit diesem Zustande räumte die moderne Zeit auf, indem sie die Zeichnung wieder in ihre ursprünglichen Ämter einsetzte. Man könnte sagen: zurückversetzte — denn sie wurde in engere Grenzen zurückverwiesen —, wenn man nicht den Anschein einer Degradation vermeiden müßte, von der niemals die Rede sein kann, wo es sich darum handelt, eine Sache ihrem natürlichen Beruf zuzuführen. So ward die Zeichnung also wieder eine persönlichste Angelegenheit des einzelnen Künstlers, und ihr gegebener Aufenthaltsort nicht die Öffentlichkeit, nicht die Ausstellung, sondern das Atelier, die Wappe, der Schrank des Sammlers, höchstens des Museums. Eine Ausstellung von Handzeichnungen war in jenen Carton-Zeiten (nennen wir sie der Kürze halber einmal so) viel sinnvoller als vorher und nachher. Tatsächlich wäre man vorher niemals auf solche Gedanken gekommen; sie sind auch heute einigermaßen unlogisch, und man müßte sie ablehnen, wenn nicht der Reiz, den sie der Logik zum Trotz ausüben, ein so außerordentlicher wäre. Und wenn nicht das Verständnis und die Leidenschaft (auch die Neugierde) für die Intimitäten der künstlerischen Arbeit so ungeheuer zugenommen hätten. Wir treiben heute in der Kunst (auch auf anderem Gebiete) einen früher unerhörten Kultus des Persönlichen, der oft genug ins Maßlose umschlägt und zahllose böse Resultate zeitigt; der aber auch für geheime Züge, die früher verborgen blieben, und für viele Dinge, die unsere Fähigkeit des Begreifens in manche Urgründe leiten, die Augen von Tausenden geöffnet hat.

So wandern wir durch die Winterausstellungen der Berliner Sezession, und gierig blicken wir in die Werkstattgeheimnisse, die sich uns öffnen. Wir sehen Hunderte von Blättern, die uns sozusagen gar nichts angehen — und das ist einer der stärksten Reize. Sehen Dokumente der Arbeit, durch deren öffentliche Vorlegung sich die Künstler genau genommen prostituieren, oder doch in einer Toilette zeigen, die man zum Empfang von Gästen nicht wählt — und gerade das zieht uns an. Wir legen uns auf die Lauer und betrachten mit dürstenden Blicken die Augenblicksniederschriften, die aus plötzlicher Erregung geborenen Notizen, den Niederschlag von Impressionen der Umwelt, die darum so stark wirkten, weil sie mit einer ihnen günstigen Stimmung des Empfangenden zusammentrafen oder gar einem längst dunkel tastenden künstlerischen Willen greifbaren Halt gaben. Wir sehen mit Ergriffenheit, wie sich

hier die Temperamente der einzelnen mit fast erschreckender Unmittelbarkeit offenbaren: Liebermanns geistreich-nervöse Beweglichkeit; Corinths derb zupackender Realismus; van Goghs machtvolle Raumvorstellungen und (Millet überholende) Wirklichkeitsstilistierungen; die erwachende Linienkraft der Jüngerer, wie Waldemar Rösler, Theo Brockhusen; das delikate Formgefühl der römisch-pariserischen Jungdeutschen, wie Karl Hofer; und so fort. Man lernt bei dieser Schau mehr als aus dicken Handbüchern über das Wesen der modernen Kunst. Einzelne nehmen auch heute noch die Zeichnung um der Zeichnung willen, wie Jan Toorop, der katholisch gewordene Holländer, der in dem köstlichen kleinen Nordseeneest Domburg das ehrfame Fischervolk zu schwärmerischen Mystizismen entbietet.

Dies aber führt uns schon zur Graphik hinüber. Denn der Bilddruck ist die Form, in der allein einstens die Zeichnung als Selbstzweck existierte. Auch hier hat die jüngste Zeit den status quo ante wiederhergestellt, nachdem das neunzehnte Jahrhundert die graphischen Künste auf der ganzen Linie zum Reproduktionsdienst abkommandiert hatte, den ihnen heute die photomechanischen Verfahren abgenommen haben. Namentlich die Lithographie und der Holzschnitt sind dadurch wieder zu ihrem Rechte gekommen. Mit wahrer Lust an der Geschmeidigkeit des Materials lassen Liebermann und Slevogt die Kreide über den Stein gleiten; mit Feuereifer versuchen sich die Jüngerer in der neu begriffenen dekorativen Strich- und Flächensprache der Xylographie.

Die diesjährige Winterausstellung der Berliner Sezession baut die Proben aller dieser Bemühungen mit vorbildlicher Übersichtlichkeit auf. Sie bringt auch einen Saal mit Aquarellen und andern Farbenstudien, die für sich das gleiche Recht der freien Subjektivität in Anspruch nehmen. Manche Eigenwilligkeiten, die bei der Handzeichnung selbstverständlich erscheinen, wirken hier trotzdem als einigermaßen aggressive Extravaganzen, weil wir daran denken, wie gering heute der Unterschied zwischen Studie, Skizze und Bild geworden ist, was uns ein bißchen melancholisch macht. Aber hier, wo diese Dinge anspruchsloser auftreten, eben nur als Dokumente erster Konzeptionsakte, entwaffnen sie und sind uns gleichfalls willkommen als Einführer in alle Sehnsüchte, Farbenphantasien, Grübeleien und mehr oder minder sympathische Verdrehtheiten der anrückenden Generation.

---

# N u n d s c h a u

## Die Liberalen

Deutschland bleibt nicht stehen. Seine wirtschaftliche Kraft, seine politische Macht, seine geistige Regsamkeit schreiten immer weiter. Der Liberalismus aber kommt seit Dezennien nicht vom Fleck. Die Zeitungen mit den höchsten Auflagen sind in seiner Gewalt, seine Agitation flattert täglich auf Millionen papierener Flügel in alle Winkel, und dennoch ist sein direkter Einfluß auf die Leitung der Staatsgeschäfte lächerlich gering. Soll er sich schmeicheln, daß das Fluidum seiner Ideen trotz alledem in jede Pore des öffentlichen Lebens dringt und daß ihm durch seine Unermüdblichkeit die Rolle des idealen konstitutionellen Königs zugefallen sei, der herrscht, aber nicht regiert? Es wäre doch ein heuchlerischer Trost. Soll sich namentlich der Freisinn ewig damit bescheiden, daß die wenigen Auserkorenen, denen seit Jahrhunderten die Kunst zu regieren und zu siegen vererbt ward, die Musik machen und er dafür stolz und alles besser wissend im Merkerstuhl zu sitzen habe.

Noch jeden Kritiker hat es in den Fingerspitzen gejudt, auch einmal ein Bildner zu werden. Eine politische Partei kann am allerwenigsten nur das griesgrämige Rezensentenhandwerk üben, ohne endlich von der eigenen und ihrer Wähler Unzufriedenheit aufgefressen zu werden. Eine Mi-

norität, die nicht in jedem Augenblick von dem leidenschaftlichen Wunsch beseelt ist, die Majorität zu sich herüberzuzwingen, ist überhaupt nicht wert, auf dem politischen Kampfplatz zu stehen. Ist es wirklich, wie alle ihre Gegner rechts und links behaupten, das Schicksal aller Vermittelnden, der Fluch der Zwitterhaftigkeit, der die Freisinnigen in die Sadgasse der Untätigkeit bannt, während der Radikalismus zu neuen Erfolgen ausholen kann?

Weder die geheimrätlichen noch die demokratischen Rezepte haben ihnen aus ihrer Erstarrung zu helfen vermocht. Die regierende Kaste hat sie, wie in der eben erst abgelaufenen Periode, gelegentlich zu kurzen Experimenten herangezogen und, wenn sie einmal ihren eigenen Willen haben wollten, rücksichtslos wieder beiseite gestoßen, in den Grollwinkel, der die Eigentümlichkeit hat, daß man viel schneller in ihn hinein als aus ihm herauskann. Und der Hinweis, daß der Liberalismus — wie Frankreich und jetzt wieder England mit seinem großen Wahlkampf beweisen — heute kaum mehr anders als in Gemeinschaft mit dem Sozialismus zu siegen vermöge, erscheint den meisten im Vaterlande Babels wenig fruchtbar. Aber man begreift, daß auch der Führer des rechten liberalen Flügels, Herr Bassermann, in seiner letzten Reichstagsrede, in der er seine Bereitwilligkeit zu einem taktischen Zu-

sammenschluß mit dem Freisinn zu erkennen, gab, seine schönsten Hoffnungen darauf gebaut hat, daß die Sozialdemokraten von ihrer weltfremden Staatsdoktrin zurückkommen werden. Aber was soll jetzt geschehen, wo es immer deutlicher wird und bei allen Ersatzwahlen für den Reichstag, bei den Landtags- und Kommunalwahlen zutage kommt, daß die einzigen, die einen Gewinn von dem wütenden Kampf um die Reichsfinanzreform haben, wiederum die Sozialdemokraten sind. Auch das jetzt zum Feldzeichen erhobene Eosinschwein wird nur ihr sprichwörtliches „Schweineglück“ mehren.

Dennoch ist gerade jetzt für den gesamten Liberalismus in Deutschland der Augenblick gekommen, in dem er den Weg zu einer besseren Zukunft finden könnte. Er muß nur mit aufmerksamen Sinnen dem Zug derselben wirtschaftlichen Kräfte folgen, die zur Gründung des Hansabundes gedrängt haben, und dabei weder nach oben schielen noch nach wohlfeilem Beifall aufgeregter Meinungsmacher gieren. Diese Kräfte quellen aus heißen Gründen, aus tiefen Notwendigkeiten, aus Räten des Bürgertums und werden, ob nun der Bund seiner Pflicht gewachsen ist oder nicht, sich freie Bahn reißen. Versteht es der Liberalismus, sich zu ihrem Pionier zu machen, dann werden sie ihn später selbst immer weiter tragen und höher heben. Die erste Voraussetzung aber ist, daß er aus der Vergangenheit lerne. Eine dicke Bibel, die jetzt in der Deutschen Verlagsanstalt in Stuttgart erschienen ist, Hermann

Ondens Buch über Rudolf von Bennigsen, das dessen Laufbahn nach seinen Briefen und hinterlassenen Papieren schildert, kann ihnen dabei sehr behilflich sein. Sie können daraus wieder einmal erfahren, wie wenig der Liberalismus es bisher verstanden hat, Disziplin zu halten, die Massen zu organisieren und mit ihnen in Fühlung zu bleiben, und wie geschickt er immer die besten Gelegenheiten, die Macht an sich zu zwingen, verpaßt hat.

Der Liberalismus verfügt heute im Reichstage über 100 Stimmen. Das ist wenig und viel. Wenig, wenn sie in dem von 397 Boten besetzten Saal der Mehrheit führerlos und temperamentlos gegenüberüberstehen, viel angesichts der allgemeinen Parteizersplitterung, wenn sie sich nicht zur Unzeit wichtig machen, aber in entscheidenden Augenblicken geschickt ins Treffen geführt werden. Daß die Nationalliberalen gelobt haben, mit dem Freisinn so oft wie möglich eine taktische Einheit zu bilden, ist eine der erfreulichsten Folgen der erbitterten parlamentarischen Kämpfe des vorigen Jahres. Auch die Fusion der drei freisinnigen Parteien, die man jetzt, trotzdem die Parteitage noch das letzte Wort der Entscheidung zu sprechen haben, schon als vollzogene Tatsache ansehen kann, ist durch sie beschleunigt worden. Drei Jahre haben die Berge gekreist. Nun ist endlich ein ellenlanges Programm der neuen „deutschfreisinnigen Volkspartei“ (schon der Name verrät mühsame Klitterung) geboren worden. Alle liberalen Perlen, die man seit 1848 ge-



## Rundschau

sammelt hat, sind sorgfältig auf eine Schnur gezogen; der ganze Rosenkranz ist beisammen, den ein freisinniger Politiker vor einer jubelnden Wählerversammlung herunterbeten kann.

Merkwürdiger und bezeichnender Weise hat die Kritik im eigenen Lager an diesem Programm sonst nichts ausgesetzt, als daß es — zu kurz, noch nicht vollständig genug sei. Noch immer glauben diese Barrikadenkämpfer aus Zeitungspapier, Anfang und Ende aller Dinge sei das Programm. Noch immer wollen sie nicht begreifen, daß man mit allen Kräften zum Endziel streben, im Einzelnen aber Bewegungsfreiheit haben muß und sich nicht durch detaillierte Programmsätze noch mehr Fußangeln legen darf. Wer aber wird Generalfeldmarschall sein und werden alle dann Order parieren? An diese Kernfrage hat noch keiner gerührt. Wenn von den baren 50 Mann, die der Freisinn heute glücklich im Reichstage sitzen hat, alle wieder den Feldherrn spielen wollen, dann kann man das Ende der Einigungsherrlichkeit schon heute voraussehen. Ist es nicht wie ein parodistischer Scherz, erdormen zum Gaudium der Gegner, wenn am Tage der Programm-Veröffentlichung die Herolde der Freisinnigen Volkspartei ins Land hinausmettern: „Ja, aber Herr Weinhausen darf unter keinen Umständen Geschäftsführer werden.“ Soll die neue Ara so beginnen, dann wird es wieder so sein wie nach der schönen Fusion im März 1884, die 1893 wieder in die Brüche ging. Heute verlangt das gemeinsame Programm „Sicherung der vollen Wehrkraft des

Reiches“, und eine Partei, hinter der 1 $\frac{1}{4}$  Millionen Wähler stehen, könnte im Parlament und bei den nächsten Wahlen schon manches erreichen, wenn sie sich endlich zur Unterordnung unter einen gemeinsamen Plan verstehen wollte. Organisation ist alles. J. A. B.

### Tschudi in München

Mit der Berufung Tschudis zum Direktor der staatlichen Gemäldegalerien in Bayern zog ein freies Aufatmen durch die Reihen der Münchner Künstler und auch durch die Gemüter der noch nicht ganz verhärteten Kunstfreunde in unserer bayerischen Kunstmetropole. Jetzt endlich dämmerte für unsere Museen, besonders aber für die Alte und die Neue Pinakothek, das Morgenrot einer neuen Zeit. Man wußte es von seiner Berliner direktorialen Tätigkeit her: jetzt kam der Mann, der Wandel schaffen konnte!

Tschudis erste Herkulestat vollzog sich auf dem Boden der Alten Pinakothek. Seit Jahr und Tag war hier alles beim alten geblieben. Das Beispiel des Berliner Kaiser Friedrich-Museums, die modernen Gesichtspunkte, nach denen eine Menge anderer Galerien reorganisiert worden waren, blieben in München unfruchtbar. Viele der bedeutendsten Schätze fand man früher unmöglich hoch gehängt, dem Gesichtsfeld entzogen. Die Überfüllung der Wände schmälerte allzuhäufig die genußreiche Betrachtung des Einzelwerkes.

Fehlte dem in seinem Amte grau gewordenen Geheimrat von Reber die Initiative, war es Tra-

dition, falsche Pietät, oder war er zu müde, den Kampf mit dem Bureaukratismus immer wieder aufs neue aufzunehmen, — gleichviel, kein Bild wurde vom alten Platz bewegt; es wurde nach gut münchenerischer Gewohnheit ewig „fortgewurstelt“.

Nach einer sechswöchentlichen Arbeitsleistung hatte Tschudi das erste Großreinemachen beendet. Er hatte der Galerie ein total neues Ansehen verliehen!! — — —

Wer all die Grundsätze zu kontrollieren vermag, unter denen sich die Reorganisation der Galerie zu vollziehen hatte, wird von dem Resultat, das Tschudi keineswegs als ein Definitivum betrachtet haben will, hochbefriedigt sein. Freilich, an den Einzelheiten läßt sich mäkeln; hinter dem Ganzen aber steht eine Persönlichkeit, die sich des rechten Weges voll bewußt ist.

Folgende Programmpunkte leiteten den neuen Direktor: „Auflockerung der Masse und neue Zuführung von Licht“; „Ausschaltung des Entbehrlichen mit dem Ziel, der Galerie ein Qualitätsniveau zu geben“; „Auf dem Wege des Austausches — innerhalb des Bestandes der staatlichen Galerien — vorhandene Lücken auszufüllen, mit Rücksicht darauf, den kunstgeschichtlichen Zusammenhang möglichst ununterbrochen vorzuzeigen“.

↳ Nach Sichtung des Materials setzte sich die noch größere Arbeit der Neuordnung nach praktischen und ästhetischen Gesichtspunkten fort. Zuerst die gute Sehbarkeit und richtige Beleuchtung der Bilder. Das ist nahezu vollendet in Erfüllung gegangen. Jedes Bild

kann ohne Beeinträchtigung des Nachbarn genossen werden, unbequeme Halsverrenkungen sind dazu nicht mehr vorzunehmen. Auf die dekorative Wirkungskraft einer ganzen Wand wurde mehr Bedacht gelegt als auf die erhoffte Isolierung einzelner Bilder, die ohne noch viel weitgehendere Aufräumungen nicht durchzusetzen war. In jedem der zwölf Säle und der dreiundzwanzig Kabinette ward der Versuch gemacht, durch zentrale Anordnungen den Hauptwerken eine kräftigere Akzentuierung zu verleihen. Das spärliche Oberlicht in den Hauptsälen wurde ehemals von den dunkelroten Wandbespannungen der Wände aufgezehrt. Ohne radikale bauliche Veränderungen war diesem Uebelstande nur abzuhelpfen, indem man die Wände hellgrün oder weiß überstrich oder in den Kabinetten eine lichtere Bespannung der Wände, oder auch einen hellbraunen oder olivgrünen Anstrich einführte.

Die permanente Verschwendung des Raumes wird sich immer fühlbar machen. Eine Nugbarmachung der großen Loggiengalerie z. B. (von Klenze in der Parallele zu den Kabinetten angelegt) hat Tschudi noch nicht ergründet; aber durch Versperrung der Ausgänge nach diesen Loggien hat er vielfach Platz gewonnen.

Es würde zu weit führen, auf jede Einzelheit aufmerksam zu machen, den Leser vor alle Bilder zu führen, die sich jetzt in anderm Lichte zeigen als vordem, die jetzt wieder neu erkannt, ja entbedt werden. Endlich kann man Bildern, wie der „Judenbraut“ des Mart

## Rundschau

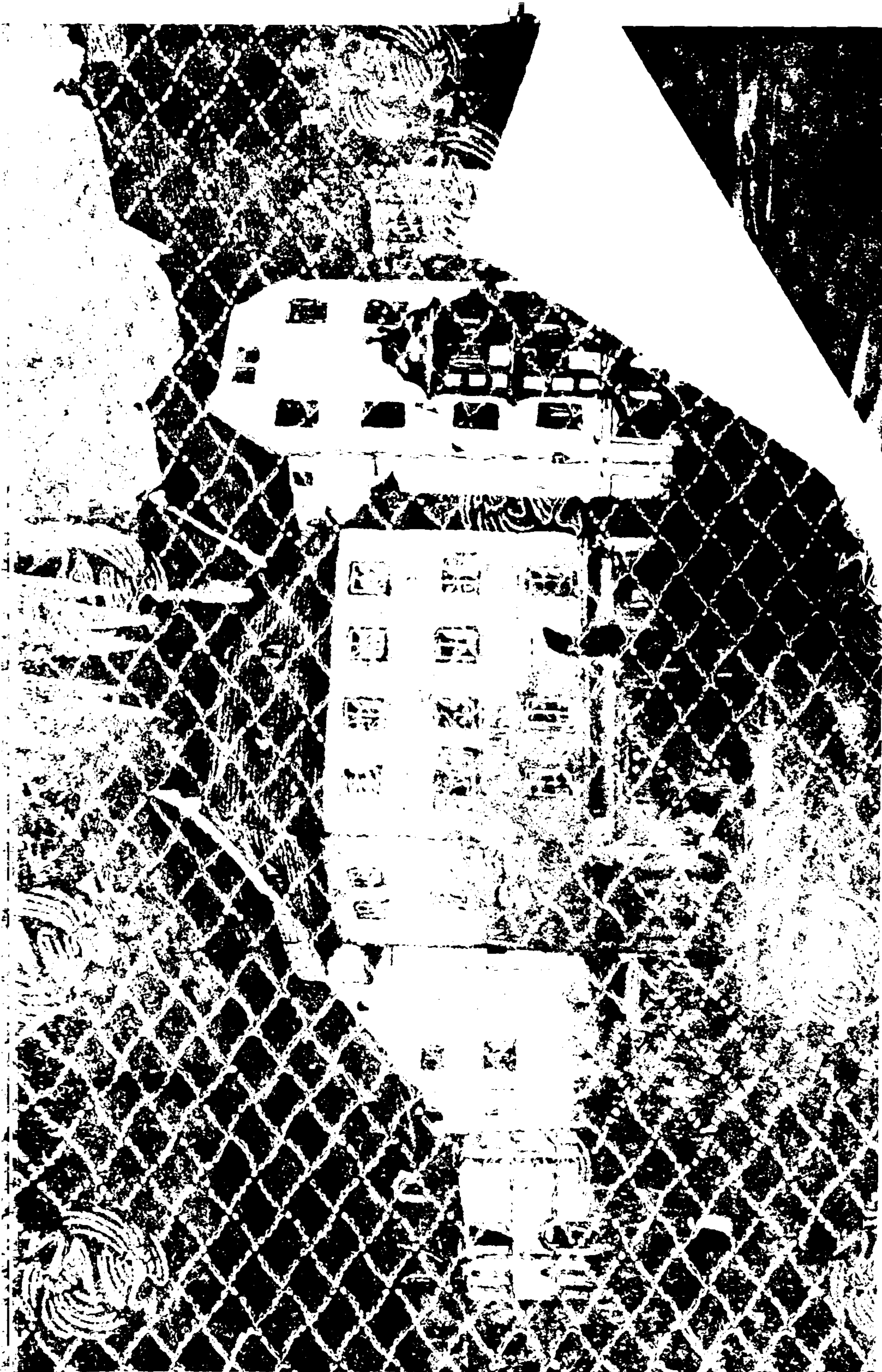
---

de Gelder oder dem großen Höllensturz des Rubens, so nahe treten, daß auch die technischen Feinheiten einer unerhörten Farbenkühnheit zu genießen sind. Rubens' dominierende Stellung in der Pinakothek wird in der Neuordnung noch stärker betont. In dem einen ungeheuren Raum verloren sich ehemals die kleineren Bilder, jetzt dehnen sich hier ausschließlich die Riesentafeln von Rubens und seiner Schule zu hinreißender Wirkung. Durch Einziehung mehrerer keilförmiger Scheidewände aus Holz gewann man in einem zweiten Rubenssaal neuen Platz, um die Fülle der kleineren Bilder des Meisters höchst geistreich auf Farblänge und Farb-Akkorde hin zu ordnen. Es war das rechte Mittel, den Koloristen Rubens in seiner farbigen Differenziertheit wirken zu lassen. Über den etwas paßig grünen Anstrich läßt sich streiten! Im van Dyk-Saal wirkt er als Grund gut, er spielt hier nicht in die vornehme zusammengekommene Farbenhaltung der Bilder hinein, umgibt sie vielmehr wie grüne Wellen. Die farbig fein abgestimmten van Dyk-Wände beweisen hinlänglich den kultivierten Augensinn Tschudis. Nur im Reiche Tizians scheint sich sein Blick verwirrt zu haben. Hier spielt das Grün allerdings in die Farbhaltung der Tizian und Tintoretto hinein (zumal in den grau-grünlichen Ton der aus Schleißheim neu gewonnenen Bilder des Gonzaga-Eyklus). Die außerdem noch vortretende Drapierung in Grün tut neben dem Rot des Teppichs im Bilde Karls des Fünften dem Auge geradezu weh, und auch

das schönste Bild der Galerie: Tizians „Dornenkrönung“, hat in seiner Farbenwirkung durch die gleiche grüne, etwas kitschige Drapierung verloren. Tintoretto ist nunmehr durch die Augsburger Tafel „Maria hat den besten Teil erwählt“ (eines der vorzüglichsten Werke des Meisters) ganz hervorragend vertreten. Man kann es den Augsburgern nicht verübeln, daß sie der Entführung dieses Bildes Tränen nachweinen. Tschudi hat nach seinem guten Rechte der Staatsgalerie zu Augsburg sieben Bilder genommen; er will ihr dagegen neun andere zurückgeben. Darob eine große Revolution im Augsburger Gemeinderat, der sich auf einen Willensakt König Ludwigs I. berufen möchte. Die Mißstimmung wird hoffentlich von Tschudi durch weitere liberale Zugeständnisse beschwichtigt werden können. Im Magazin der Pinakothek finden sich ja auch noch manche Bilder aufgespeichert, die keineswegs zum Ballast der Galerie gehörten. Aus Augsburg kommt uns noch das seltene Stilleben von Jacopo de' Barbari, dessen malerische Feinheiten im Gefieder des Rebhuhns für das Entstehungsjahr 1504 ganz rätselhaft sind.

Aus Schleißheims bestem Bestand kommen die „Kreuzigung“ von Lukas Cranach und der reitende Olivarez, zu dessen Autor neuerdings der Schwiegersohn des Velazquez: — de M a z o — erhoben worden ist.

Mit dem Umtauschen verschiedener deutscher Bilder hat man glücklich begonnen. Aber das Ecce homo von Hans Multscher (??) wäre besser in Schleißheim ge-



Richard Lechner:

Der Marktplatz von Eger. Radierung

(Aus dem Mappenwerk "Deutschböhmen im Riß" ,  
Herausgegeben vom Verein der deutschen Künstler in  
Böhmen. Verlag von A. Haase, Prag)

Zeit auf Seite 174





blieben — dagegen wird man bedauern, daß die großen Pseudo-Grünwalds ins Depot verschwunden sind. In Saal III hat der farbenprächtige Mauritius-Altar von Mathias Grünwald endlich die ihm zukommende Mittelstelle gefunden.

Die Dürer-Apostel sind leider durch einen grauen Vorhang zu weit von einander getrennt worden. An eine Ehrenstelle rückt dagegen die neu erworbene Tafel des Marx Reichlich aus der Pacherschule (aus dem Nachlaß des alten Prof. Sepp). Was weitere Neuerwerbungen anbelangt, so hat Tschudi die Konjunktur schnell und gut genützt. Auf das Hauptstück der Errungenschaften war man besonders gespannt. Es ist das — *G r e c o s* „Entkleidung Christi“. Neben der ungemein geistvollen Komposition und der aufgewühlten Farbhaltung in diesem Bilde kommen die übrigen Spanier in seiner Umgebung nicht mehr recht zur Wirkung. Im Mittelgrund dominiert der Heiland im roten Mantel. Vorn rechts fällt der Kriegsknecht in Gelb auf. Im Hintergrunde dunkle Gestalten auf graublauer Luft. Dazu die merkwürdigen Lichter und scharfen Schlagschatten. Das Werk atmet keineswegs klassische Ruhe, man wird aber oft zu ihm zurückkehren müssen, um den geistigen und farbigen Gehalt ganz aufzunehmen.

Das „Konzert im Damenstift“ von Guardi bedeutet beinahe eine noch verblüffendere Überraschung. Es vermittelt Impressionen im modernsten Sinne; man denkt etwa an Adolf Menzels friderizianische Gesellschaftsbilder. Die gerupfte Pute, das Stilleben von Goya,

ein neuer Clouet, ein im Ton außerordentlich ernst gehaltener Gainsborough gehören zu den Neuerwerbungen, denen sich noch Schenkungen und Leihgaben zugesellen. Auch der frühe Rembrandt „David mit dem Haupte des Goliath vor Saul“ ist als Leihgabe des Kunstsalons Heinemann von Tschudi dankbar akzeptiert worden. Einige der Kabinette, z. B. das in Gelb gehaltene der Engländer, repräsentieren in bezug auf Ruhe etwas geradezu Vorbildliches. —

Facit —: man spürt den Luftzug, der durch altverstaubte Räume fuhr! Vivat sequens!

Alfred Mayer

### Neu-Konstantinopel

Über dem hamidischen Konstantinopel lag stets ein beängstigender Druß. Kein Fremder, den Beruf oder Neigung zu einem längeren Aufenthalt am Bosphorus veranlaßte, blieb von diesem unheimlichen Gefühl verschont. Nur etwa der Tourist, der im engsten Cookschen Reisezirkel blieb. Wer tiefer hineinstapfte in das türkische Milieu, den faßte es. Die Scheu der Bevölkerung, vom Wildiz, vom Sultan, vom Brennpunkt des dortigen öffentlichen Lebens auch nur laut zu sprechen, die überall umher schleichende Gefahr der Spione und Denunzianten, noch vermehrt durch die anfängliche Besorgnis, irgend ein Wort oder eine Geste könnte die verborgene Empfindungswelt des Islams und dessen angeblichen Fanatismus reizen, erfüllte jedermann mit einer nervösen Unsicherheit, die erst besiegt wurde, als die unvermeidliche, fa-

## Rundschau

talistische Lässigkeit des Orients, jene Denk- und Latenfaulheit, die sich im Morgenlande in alles einschleicht, auch den zappligen Westeuropäer erfaßt hatte.

Das müßte heute nun alles anders geworden sein.

Seit die Saloniker unter jungtürkischen Fahnen, mit schmetternden Hörnern in die Hauptstadt eingerückt sind, der Reformensturm das dunkle Gewölk zerstreut hat, der Nilbiz zum recht banalen Schaupavillon, der sogar ein wenig an einen erotischen Jahrmarkt erinnert, herabgesunken ist, die Worte „Sultan“, „Thronfolger“ folgenlos und frei gesprochen werden können, seitdem auch der Landsmann des Fremden, der sich ihm beim Bier oder Kaffee anbiedert und ein politisches Gespräch zu provozieren sucht, sich nicht mehr als bestallter oder freiwilliger Spion der Palastpolizei entpuppen kann, seitdem einzelne türkische Frauen die Emanzipation des Harems auf die Straße tragen — sollte man glauben, daß der sumpfige Nährboden für diese Wangigkeit zerstört sei.

Und doch bewegt sich auch jetzt kein Fremder frei, mit ungebundenem Sensorium, mit dem Gefühl sicheren Bodens unter den Füßen, im neuen Konstantinopel. Vergebens versichern ihm die fremdenfreundlichen Jungtürken, daß alles solid unterbaut sei, daß es keine Fallen und Hinterhalte mehr gebe, man wird die peinliche Empfindung nicht los, bis die Narblose des Orients endlich ihre Wirkung tut.

Von der Politik sei hier ganz abgesehen. Sie ist eher beunruhigend. Die Kämpfe um die Vorherrschaft

zwischen den drei Gewalten, der Regierung, der Militärpartei und dem jungtürkischen Komitee, vollziehen sich im Geheimen, so daß die Öffentlichkeit niemals recht weiß, wer gerade am Zug ist. Die Statistik ist zerstört und bisher nicht wieder hergestellt worden. Der Wechsel im Großvezirat beweist es von neuem. Im sozialen Leben ist es, glaube ich, die fehlende Einheitlichkeit der Tonart, in der das Tun und Treiben schwingt, die jene Unsicherheit erzeugt. Das eine Milieu, das europäisch durchsetzte, in dem sich die Reformbewegung abspielte, hat eine neue Stimmung angenommen. Auch die dortigen Türken sind mitgegangen. Aber es waren doch zumeist Leute, in denen der alte Ton nicht mehr sicher anschlug, die ihn vielleicht zum Teil ganz vergessen hatten. Da ging's natürlich leichter. Ein wenig half dann noch das Muß der Bajonette nach. Man nehme aber einmal, wie ich es tat, einen intelligenten, vorurteilslosen Neutürken unter den Arm, führe ihn direkt von den modernisierten, reformierten, europäischen Teilen Konstantinopels, aus dem Gewirr, Geschrei, aus der Hast, Eile, von Neu-Vera und Galata, die bald ganz westlich werden dürften, hinüber in die asiatischen Schwesterstädte von Konstantinopel und frage ihn auf sein Gewissen und auf seine Erinnerungen an andere, große Städtekomplexe der Kulturwelt hin, ob er — ganz abgesehen vom eigentlichen Straßenlärm und dem Außern der Lokalität — nicht sofort empfinde, daß die eigentliche Türkenstadt, der Herd des Türkentums, auf einen ganz andern Ton

gestimmt blieb, als es jener Teil ist, den wir als Konstantinopel bezeichnen. Man verstehe mich recht — ich meine den Volkston, die Grundstimmung, die ein feines Ohr auch aus dem größten Getöse heraushört und ein geschultes Auge hinter den Außerlichkeiten eines noch so geordneten Straßensystems sofort wahrnimmt. Gewiß ändert sich auch in Paris oder Berlin der äußere Aspekt wesentlich, wenn man die Verkehrszentren verläßt und sich in Vororte begibt. Aber der Grundton des Volksempfindens bleibt einheitlich. In Konstantinopel stoßen jetzt zwei einander gänzlich fremdgewordene Welten zusammen. Und der soziale, ethische Brüdenschlag zwischen ihnen ist den Jungtürken bisher ganz und gar nicht gelungen. Daher wohl stoßt alles — hüben, wie drüben. Hüben können jetzt alle früher hier verfeimten Neuerungen der modernen Technik (elektrisches Licht, Telephon usw.) anstandslos eingeführt, das schreckliche Pflaster der Straßen gangbar gemacht, die Berge und Täler nivelliert, die berüchtigten Straßenhunde beseitigt werden — es klingt doch nichts „drüben“ mit. Vorläufig stehen die Jungtürken ja noch immer hilflos vor dem Problem, wie eine gemeinsame Grundstimmung hergestellt werden könnte.

Die Rückwirkung dieser aus der Volkstiefe kommenden Spaltung bleibt nicht aus, obwohl die Reibungen bisher dem Fremden nur vereinzelt vor Augen treten. Es lebt sich jetzt ganz ruhig und relativ sicher in Konstantinopel. Ruhig — aber doch wird man die Empfindung nicht los, als

schreite man auf unterhöhltem Boden. Und geschieht nichts — zu einer gegenseitigen Annäherung — so droht auch tatsächlich der Einsturz.

! Er mag ja noch ferne sein — aber er liegt nun einmal im Bereich des logischen Schlusses aus den heute gegebenen Prämissen.

N. Freiherr von Stetten

### Finanzpolitisches

Das Publikum gibt den Ton an! Noch war das alte Jahr nicht ganz ausgeläutet, und schon begannen die Kurse kräftig anzuziehen. Freilich so stark ist die Börse noch nicht, daß sie gleichzeitig alle Gebiete bearbeiten könnte. Sie mußte sich vielmehr damit begnügen, zuerst Bankwerte, sodann Industriepapiere und endlich Montanaktien hinaufzusetzen. Namentlich die letzteren würden ohne die Milderungen des Börsengesetzes so ungemein lebhaft gar nicht zu denken sein. Das Vertrauen zur Differenzzahlung ist eben zurückgelehrt, sobald die Haltung der Gerichte aufgehört hat, böswillige Schuldner unwillkürlich hervorzurufen. Indessen weder diese Bequemlichkeit noch die Aussichten von Stahl und Eisen an sich, werden den kühlen Rechner von der Legitimität so hoher Kurse überzeugen. Hatte doch nicht einmal das definitive Scheitern des Zusammenschlusses unserer Roheiseninteressenten die Notiz für Bochumer wesentlich zu beeinflussen vermocht. Gewonnen haben eigentlich jetzt nur die jüngeren Geschäftsleute, während die älteren als gebrannte Kinder



## Rundschau

---

das Feuer scheuen und in diesem Sinne an eine gewisse Depesche erinnern: „Wegen Mangel an Unerfahrenheit völlig geschäftsunfähig.“ Solche Zweifler genieren sich daher auch keineswegs heute von einer „Commis-Hausse“ zu sprechen, d. h. von Steigerungen, die im Grunde, anstatt durch das Publikum, durch die Kommiss der Banken und Bankfirmen unterhalten werden. Als so ganz unabweisbar läßt sich diese Version, unter Umständen auch: Beschuldigung, kaum hinstellen. Wird doch die Börse täglich von jedem Bankhause mit einer Anzahl von Hilfskräften besucht, denen die Kauforders der Kundschaft bekannt sind, so daß ihnen Vorläufe schon möglich wären. Angeblich soll diese Geheimtätigkeit aufs intensivste betrieben werden, und sicher gibt es auch gute Menschen, welche Angestellten mit M. 200 monatlich, noch nebenbei Jahresverdienste mit M. 20 000 gönnen. Nur fragt es sich, ob die solide Basis der Kurse dabei gewinnen kann, besonders, wo schon in den ersten Tagen des neuen Jahres die allgemeinen Engagements in immer schwächere Hände übergangen. Und die Banken? so wird man fragen. Ihre Macht über die Börse ist nicht mehr die alte. Bislang genügte wohl ein Wochenbericht der Deutschen Bank, um das Publikum zu ernüchtern, vorläufig verhalten aber diese Warnungsrufe. Denn es ist eine Spekulation erstarkt, die sich mittelst ihrer Gewinne im Jahre 1909 eine feste Stellung an der Börse erobert hat. Und von der Energie und Zähigkeit dieser neuen Faktoren wissen die

eifrigen, manchmal auch übereifrigen Disponenten unserer Großinstitute manch Lied zu singen. Nach alledem mußte also die Hausse bei uns in drei Linien formiert sein: das Publikum, die Bankkommiss, die Spekulation. Alle drei Linien würden sich natürlich auflösen, falls Geld teuer wird, was bei einem weiteren Aufschwunge der Industrie so ziemlich unvermeidlich erscheint.

\* \* \*

Unsere Diplomatie bekommt zu tun! Denn an den verschiedensten Punkten wird ihre Geschicklichkeit jetzt auf die Probe gestellt. Da ist die Mannesmannaffäre, die sich immer mehr zu einer Verlegenheitsfrage des auswärtigen Amtes auswächst, nachdem der wichtigste Teil unserer Presse und fast der gesamte Reichstag für die Verfechtung jener Konzessionen eintritt. Wahrscheinlich wird ein Rückzug des Staatssekretärs vor unserer öffentlichen Meinung notwendig sein, ganz gleich, ob die Mannesmann bei ihrem Vertrag mit dem Sultan von Marokko sich weniger auf Geschäftsflugheit, als auf die Rechtsgrundsätze einzelner Professoren verlassen haben. — Noch peinlicher mußte der Beschlagnahmeversuch russischer Guthaben bei Mendelssohn wirken, weil unter Umständen so ein geschädigter Lieferant seine Hand ja auch auf Gelder legen konnte, die mit für den Zinsendienst in Deutschland bestimmt waren. Im strengeren Sinne ist dies hier sogar der Fall gewesen, da alle russischen Guthaben, die Mendelssohn als tägliches Geld

auszuleihen pflegt, einen Teil der zukünftigen Kuponverpflichtungen bilden. Jener Beschlagnahmeversuch hätte also im Grunde ein Deposit angetastet, welches das Berliner Bankhaus für die Besitzer der russischen Staatsschuldbilleglich verwaltet. Allerdings wurde dieser Standpunkt gar nicht geltend gemacht, gegenüber dem weittragenderen der Exterritorialität. Falls nun die Russen dem Hauptmann v. Hellweg keinen Vergleich anböten, würde unsere Reichsregierung sich entweder vor der eigenen Bevölkerung blamieren, die einen eifrigen Geschäftsmann dann Millionen einbüßen sieht, oder sie würde unfehlbar in Spannung mit dem Petersburger Kabinett geraten. Im letzteren Falle könnte sie sich mit den Franzosen trösten, die z. B. ohne jegliche Rücksicht auf Zaren-Empfindlichkeit politische Auslieferungen verweigern. Einen Gewissenskampf, den die Herren in Berlin niemals gekämpft haben. — Auch unser Handelsvertrag mit Portugal erhält noch eine schärfere Beleuchtung, nachdem der englisch-portugiesische Vertrag allmählich bekannt wird. Unglaublich, aber wahr und für den Handelsminister Delbrück besonders lehrreich: die Briten werden für ihre Spezialartikel besondere Zoll-Bergünstigungen erhalten und dagegen ihre Zölle auf Portwein und Madeira herabsetzen, d. h. sie werden diese ihre Lieblingsgetränke von nun an weit billiger trinken. Das nennt man in London ein Opfer!

Amerikanische Eisenbahngeschäfte werden fast täglich gemeldet, und man ersieht

daraus die vorzügliche Konjunktur des Landes. Jedenfalls war es Flug von Morgan, das Steel-Syndikat, in dem bekanntlich auch das so vielbegehrte Paris mitwirkte, bei einem Kursnugen von 21 D. per Share aufzulösen. Wären Steels wirklich in Paris eingeführt worden, so hätten wir wohl schon bald einen Kurssturz erlebt, in dessen bei jener Hausse die bloße Aussicht auf die Einführung am französischen Markt zu einer ziffermäßigen Begeisterung genügte. Im übrigen prophezeien Erfahrene binnen zwei Jahren einen abermaligen Krach für die Union, dem ja aber dann wieder die außerordentliche Kraft jener unaufhörlich vordringenden Kultur ausgleichend zur Seite stände. Selbst schlechte Objekte kommen drüben schließlich in Ordnung, weil auch hieran Große beteiligt zu sein pflegen, die dann durch einen neuen Schwindel den alten gleichsam sanieren. Von einem entscheidenden Regierungskampfe gegen die Trusts wird es übrigens immer stiller, also ganz wie es u. A. auch die deutsche Hochfinanz vorausgesehen hatte.

\* \* \*

Die Akkumulatoren Böse, eine Berliner Gesellschaft, die Jahre hindurch als höchst aussichtsvoll galt, wäre noch zu Ende 1909 fast konkurs erklärt worden. In den Tagen, da keine geringere Bank als die Bergisch-Märkische sich zu einem solchen Antrage bei Gericht gezwungen sah, konnten die Vorzugsaktien (die zuletzt im Jahre 1906 kaum 2 Proz. Dividende gezahlt hatten) noch 17 notieren. Die 4½% Oblig-

gationen aber schienen noch zu 78 behauptet zu werden. Das bliebe sehr hoch, für den Fall, daß irgend eine Übernahme durch eine andere Firma noch im letzten Augenblick gescheitert wäre. Denn unhypothekierte Obligationen, wie sie heute leider die meisten Industriegesellschaften ausgeben, würden doch in die Masse als ganz unbevorzugt zu fallen haben. Im Grunde genommen sind daher alle derartigen Obligationen wenig mehr als Vorzugsaktien, indem sie lediglich zuerst aus dem Jahresgewinne verzinst werden müssen. Eine Reserve etwa, könnte ja bereits aufgebraucht sein, nach dem ebenfalls nicht gerade sehr soliden Grundsatz, die Reservefonds mit im Betrieb arbeiten zu lassen. Großkapitalisten sind denn auch von jeher politisch genug gewesen, eine Industriekarte der betreffenden Obligation vorzuziehen. Die erstere ist billiger, eben je nach den Dividendenaussichten! Einst stand die Bösegesellschaft stark in der Gunst des Publikums, da besonders die enge Verbindung mit dem Reichspostamt aus höchst unklaren Gründen, an der Börse als eine Art von Axiom galt. Die rastlose Intelligenz, die Findigkeit und Zähigkeit der Leitung war ähnlich wie bei der verbliebenen Elektrizitätsgesellschaft: Helios. Beide arbeiteten außerordentlich geschickt, aber zu ihrem Unglücke verstanden sie zu wenig von dem Allerwichtigsten — dem Finanziellen. Übrigens sind die Böse-Obligationen mit einer Art Sicherheit auf den verschiedenen elektrischen Blockstationen der Gesellschaft verknüpft. — Eine alte Methode,

in den Prospekten von Industrie-Obligationen solche Niederlassungen ziffernmäßig zu bewerten! Zu derartigen Taxationen haben die Fachkreise fast stets gelächelt. Handelskammern, sowie die öffentliche Kritik glitten ahnungslos daran vorüber. Pluto

### Zu unseren Bildern Der Egerer Marktplatz von Richard Teschner

Man kennt die farbenmunteren, sonntäglich aufgepusteten „Bilder aus Ausha“ des Deutschböhmen Emil Orlik. Sie lassen erraten, welche eine originelle und reiche Welt dort künstlerisch noch zu erschließen ist. Trotz kraftzehrender politischer Nöte hat der deutsche Stamm in Böhmen auch in unseren Tagen fruchtbare Künstlertalente — es sei nur der wichtigste, selbstständigste Meister: Franz Mesner, genannt — hervorgebracht.

Es ist darum ein begreiflicher Ehrgeiz, wenn der Verein der deutschen Künstler in Böhmen nicht nur den Volksgenossen in der Heimat, sondern auch allen draußen im Reich zeigen will, was die Jungen vermögen, und was die Väter seit je in Böhmen an kultureller und künstlerischer Arbeit geleistet haben. Er hat beschlossen, ein großes Mappenwerk „Deutschböhmen im Bilde“ herauszugeben und auf achtzig Kunstblättern die besonders charakteristischen Landschaften und Städtebilder Deutschböhmens vorzuführen. Die jungen Maler, unter denen Richard Teschner wohl der vielseitigste und geschmackvollste ist, haben mannigfache Techniken: Radierung, Steinzeichnung und Holz-

schnitt aufgeboden, um ihre Heimat zu verherrlichen. Das Prachtwerk, das mit seinen farbigen Blättern auch von einer außerordentlichen Leistungsfähigkeit auf reproduktionstechnischem Gebiete zeugt, erscheint im Verlage der deutschen Kunstanstalt von A. Haase in Prag. Soeben ist ein „Böhmerwaldheft“ ausgegeben worden, das vier Blätter von Otty Schneider, Karl Kostial, Alois Wierer und Ferdinand Staeger enthält.

Um unseren Lesern eine Probe von der Schönheit und dem Wert dieser Kunstblätter zu geben, reproduzieren wir hier eine Radierung von Richard Teschner, die einer später erscheinenden Serie angehört. Sie stellt den alten Markt von Eger, der Wallensteinstadt dar, und zwar den ältesten Teil, „das Stöckl“, mit dem im Anfang des sechzehnten Jahrhunderts erbauten Marktbrunnen, dem Wahrzeichen Egers. Als Schiller in Eger weilte, um für seine Trilogie Studien zu machen, fiel ihm der ernste, herbe Grundton der Stadt auf, und ein dumpfer Nachhall dieser Empfindungen ist in „Wallensteins Tod“ zu vernehmen.

Diesem strengen, beinahe düsteren Charakter der alten Stadt läßt uns nun Teschners Blatt empfinden, aber auch das Trauliche eines mittelalterlichen Marktplatzes mußtet uns hier an. Mit gutem Takt hat der Radierer den bizarren Block besonnter, hellgetünchter Häuser, die in der Stadtchronik schon im vierzehnten Jahrhundert erwähnt werden, von dem schattenden Hintergrund abgehoben: Und die Turmspitzen, die über die schiefen, eigensinnig gegen- und übereinan-

der gegiebelten Dächer geistern, lassen die trotzige Kraft dieser in slawische Nähe vorgeschobenen germanischen Siedelung ahnen. Durch die seelenvolle Hervorhebung des Eigentümlichsten, durch die energische Kontrastierung von Einst und Jetzt in diesen alterstrengen und wieder auch gegenwartsfreundlichen, wohnlichen Bauten hat Teschner seine regsame Begabung bewiesen. In dieses grandiose architektonische Gefüge hat er allerlei (vielleicht ein wenig zu viel) Menschenbeiwert hineinkomponiert; jedenfalls spricht das Leben dieser Stadt so eindringlich zu uns, daß wir es nicht so leicht vergessen werden. Wenn das auf allen Blättern dieser Sammlung gelingt, dann ist der Zweck, das deutschböhmische Kulturgut in seinen charakteristischsten Erscheinungen künstlerisch zu spiegeln, erreicht, und man wird diesem Unternehmen auch im deutschen Reich herzliche Sympathie nicht versagen. b.

\*

Als Philipps<sup>IV.</sup> von Spanien erste Gemahlin Isabella von Bourbon, die Schwester Ludwigs XIII., die Tochter Heinrichs IV. und der Maria von Medici, gestorben war, mußte der schon alternde Fürst der Staatsraison zuliebe noch eine zweite Ehe schließen, und seine Nichte Marianne, die Tochter seiner Schwester Maria und des Kaisers Ferdinand, ward Königin. Es war ein ähnlicher Fall wie der des Schillerschen Don Carlos. Denn Marianne war ausersehen, die Gemahlin von Philipps Sohn Baltasar zu werden, der freilich als Knabe gestorben war, und statt dem Better mußte die sechzehnjährige

## Rundschau

---

Wienerin nun dem Oheim die Hand reichen. Dieser ungleichen Ehe entsproß die Infantin Margareta Teresa, und der „Hofmaler“ Velazquez, der zuvor den blassen Kronprinzen Baltasar als Baby, auf der Loggia, als kleinen Jäger, in der Manege, als Reiter und in Hoftracht konterfeit hatte, begleitete nun auch Mariannens Töchterchen mit seinen Bildnissen von den Kinderjahren bis zur Brautzeit. Am jüngsten und unschuldigsten erscheint sie auf dem Kniebild im Louvre zu Paris, wo sie das kokette blaue Bändchen seitlich im Blondhaar trägt. Dann folgt unser Wiener Bild (auf Seite 98), wo die Dreijährige schon in spanischer Grandezza repräsentativ vor uns steht. Auf einem dritten Kinderbilde trägt sie, fünf Jahre alt, bereits die entseßliche Riesenfrinoline (jetzt im Städel'schen Institut zu Frankfurt). Etwas später entstanden die Meninas im Prado zu Madrid, wo Margareta Teresa gleichfalls im Mittelpunkt steht. Ebendort hängt das letzte Bild, das Velazquez von ihr gemalt hat, da sie schon als Braut des späteren Kaisers Leopold I. galt (der wiederum ihr Oheim war!). Des Meisters Hand schrieb hier die Geschichte einer Jugend, deren Holdheit und Anmut er in den Fesseln der spanischen Etikette nur um so himmlischer und rührender zu beschwören wußte.

Franz Krügers Berliner Paradebilder gehören zugleich zu den liebsten und wertvollsten Dokumenten vom Leben der Hauptstadt Friedrich Wilhelms III. Unser Dreifarbendruck (auf Seite 129) gibt als Ausschnitt aus der Darstellung des militärischen Schauspiels, das Anno 39 auf dem Opernplatz stattfand, die Gruppe dreier Frauen, denen damals die bewundernde Huldigung der Berliner galt. Auguste Crelinger, die mit dem Mädchenamen Düring 1795 in Berlin geboren war, 1812 in Jfflands „Hagestolzen“ zuerst debütierte, bald darauf den Schauspieler Stich und nach dessen frühem Tode den Sohn des Bankiers Crelinger geheiratet hatte, war in den dreißiger Jahren die angebetete und gefeierte Maria Stuart und Lady Macbeth, Iphigenie und Sappho, Phädra und Gräfin Terzky des preussischen Hoftheaters. Auch ihre Töchter Berta Stich und Alara Stich (die spätere Gattin Franz Liedtkes), die schon als Kinder auf dem Königstädtischen Theater die Bühnentaufe empfangen hatten, gehörten, als Krügers Bild entstand, dem Schauspielhause an, und die spätromantisch = biedermeierischen Berliner mögen sich weidlich über die Preisfrage gestritten haben, wer schöner und bezaubernder sei: die Mutter oder die Töchter . . .

---

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Max Osborn in Berlin. — Für den Inseratenteil verantwortlich: Walter Fliegel, Berlin. — Verlag „Nord und Süd“, G. m. b. H., Berlin W. 9, Linkstraße 17. — Auslieferungsstelle für Osterreich = Ungarn: Hermann Goldschmidt, Wien I, Wollzeile 11. — Zuschriften und Einsendungen werden ohne Angabe eines Personennamens erbeten. — Druck: Schlesische Buchdruckerei vorm. S. Schottlaender, A. S. O., Breslau III, Siebenhufenerstraße 11—15.

Übersetzungsrecht vorbehalten. . . . . Unberechtigter Nachdruck untersagt.

---

# Illustrierte Bibliographie

## Richard Muthers Vermächtnis

Als Richard M u t h e r im vergangenen Sommer, von seinem fieberhaften Arbeitsfanatismus lange vor der Zeit zerrüttet und entkräftet, durch eine jähe Todeskrankheit grausam hingerafft

die er uns gebracht hatte und nun hinterließ! Er war gewiß nicht der einzige, der zu Beginn der neunziger Jahre als ein Hecht im Karpfenteiche der deutschen Kunstschriftstellerei erschien. Andere, wie Heilbut-Helferich, Cornelius Gurlitt und Julius Elias, haben



Adolph Menzel: Die Potsdamer Bahn bei Berlin. 1847  
(Aus: Richard Muther: „Geschichte der Malerei“.  
Leipzig, Konrad Grethleins Verlag)

wurde, erwachte in Deutschland, nach langen Jahren des skeptischen Abrückens, noch einmal die Dankbarkeit gegen den Frühvollendeten, der anderthalb Jahrzehnte so schwer unter pharisäischem Nasenrumpfen gelitten hatte. Kein Zweifel: Muther hatte allerlei kleine und auch große Sünden auf dem Kerbholz. Aber was bedeuteten diese Passiva gegenüber dem gewaltigen Reichtum an positiven Werten,

damals ebenso klug und energisch für die neuen Anschauungen und für eine moderne Form der kritischen und historischen Analyse gestritten. Aber Muther wagte den kühnen Schritt, das, was die jüngere Generation dachte und empfand, in einem dreibändigen Riesenwerk zusammenzufassen. Freilich, das ging reichlich schnell, und von der nötigen Sorgfalt der Arbeit konnte keine Rede sein.

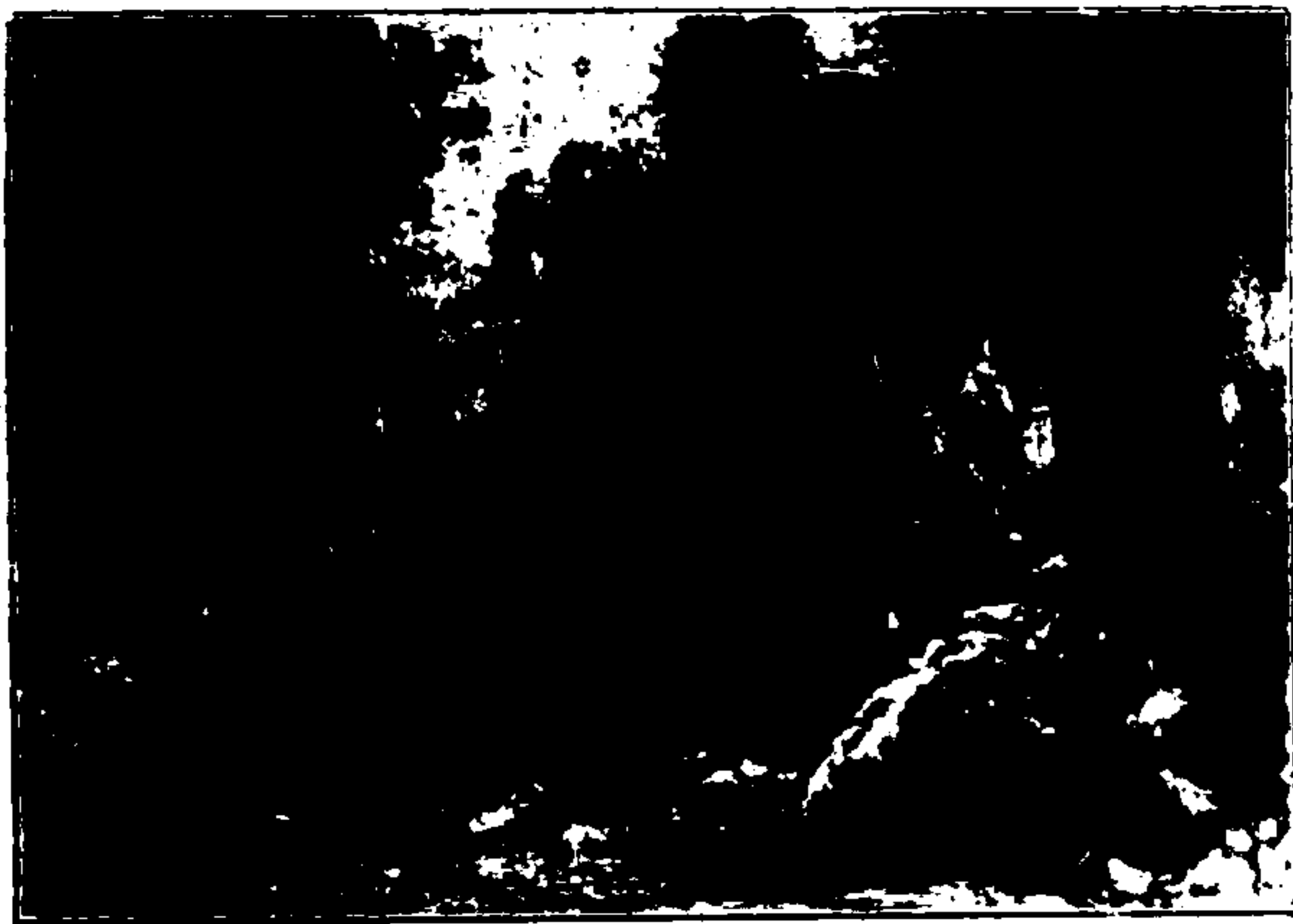
## Illustrierte Bibliographie

Die souveräne Art des Verfassers, die Lücken durch Anleihen zu stopfen, führte gelegentlich sogar zu bösen Konsequenzen. Dennoch: das Gesamtergebnat war ein glänzendes. Mochte an einzelnen Stellen noch so sehr mit fremden Rälbern gepflügt sein, das Werk als Ganzes war Muthers eigenes Eigentum, und die höchst persönliche Wirkung, die davon ausging, eine ungeheure. Ganze Armeen von Kunstfreunden, Laien, Geschichtschreibern, Schriftstellern haben sich davon ernährt. Es bedeutete die endgültige Besiegung der bis dahin immer noch herrschenden literarischen, vom Gegenständlichen ausgehenden Bilderbeschreibung, den Beginn einer vordem unbekanntem Methode historischer Betrachtung, eine fabelhafte Erweiterung der Kenntnis von der modernen Entwicklung und von den Zusammenhängen ihrer Triebkräfte, und die Begründung einer völlig neuen Kunst der Charakterisierung künstlerischer Individualitäten und Strömungen.

Wie sich Muther diese Kunst durch Jahre einer rastlosen, überstürzten, wütenden Schaffensgier bewahrt hatte, zeigt jetzt sein nachgelassenes Werk, wieder ein Dreibänder: eine den Riesenstoff genial zusammenfassende „Geschichte der Malerei“ (Leipzig, Konrad Grethleins Verlag), deren Ab- und Drucklegung Hans Rosenhagen, dem Verstorbenen durch enge Freundschaft verbunden, pietätvoll besorgt hat. Natürlich wirkt Muthers Art jetzt nicht mehr so neu und revolutionierend wie damals. Die moderne Form und Methode der Kunst- schilderung, die er einstens herein-

brachte, ist inzwischen nicht Allgemeingut geworden, sondern hat auch eine Weiterentwicklung erfahren. Dennoch besteht ein eigentümlicher Zauber und Wert fort. Das große Kompendium an dessen Niederschrift er eben letzte Hand gelegt hatte, als der Tod ihn abberief, ist aber in anderer Hinsicht wichtig. In naheliegenden Gründen hat sich Muther stets gescheut, das ersten, längst vergriffenen und in den Antiquariatskatalogen zu ansehnlichen Preisen aufgestiegenen Werke eine neue Auflage erscheinen zu lassen. Verschiedene Zwischenpublikationen lieferten dafür teilweise Ersatz. Aber erst jetzt wird ein Extrakt der ausführlichen älteren Darstellung der Malerei des neunzehnten Jahrhunderts — immerhin ein Extrakt von 600 Seiten — in völliger, ganz selbständiger Umarbeitung vorgelegt und als dritter Band zwei anderen angefügt, die das internationale Gesamtgebiet der Farbenkunst von der dekorativen Malerei des Mittelalters an behandeln. So haben wir im Band liegenden Muthers letztes Werk über alles, was er vorher durchdacht und geschildert hat.

Der erste Band giebt Italien bis zum Ausklang der Renaissance. Darunter einige Kapitel von besonderem Reiz, welche die Stilwandelungen im Quattrocento, das Zeitalter Lorenzo Magnificos, die Venezianer, den „Schönheitsaberglaube der Klassik“ behandeln. Und in den Abschnitten über die Größe bewundere ich am meisten den über Raffael mit seinen Kunst- Abwägungen. Der zweite Band umfaßt dann die Renaissance



Gustave Courbet: Der Bach  
(Aus: Richard Muther: „Geschichte der Malerei“.  
Leipzig, Konrad Grethleins Verlag.)

Norden und die Barockzeit. Wiederum eine Fülle ausgezeichneten Einzelkapitel. Kostbar Dürer, Tintoretto, die Spanier (unter denen, der neuesten Mode entsprechend, Greco einen sehr stattlichen Raum zugewiesen erhält). Rembrandt hätte mehr durchgearbeitet werden können, um das Konstruierte zu verlieren, das schon in Muthers „Kunst“-Bändchen steckt und mit Recht scharf kritisiert worden ist. Aber prachtvoll sind wieder die summarischen Abhandlungen über die holländischen Genre- und Landschaftsmaler. Der dritte Band schließlich führt vom Rokokobeginn bis heute. Besonders gut sind Watteau und Goya fortgekommen. Den Abgesang des Ganzen bilden die modernen Wiener mit Gustav Klimt. Das wirkt nicht allzu harmonisch, aber es gibt Anlaß zur Anfügung einer Schluppassage, die darauf hindeutet, wie in der Gegenwart und für die Zukunft der Begriff des Kunstpublikums sich gewandelt hat, da an die Stelle

des Kultus die Kennerenschaft getreten ist.

Eine besondere Reverenz gebührt den Illustrationen, die für die zwei letzten Bände Rosenhagen beachte. Das ganze Werk ist durchstreut mit einer imponierenden Menge kleiner Reproduktionen, die durch ihre Einzigkeit wenig Raum einnehmen und so der

Zahl nach anderen Geschichtswerken gegenüber bedeutend vermehrt werden konnten. Alles ist vorzüglich gewählt. Namentlich aber erfreut die Beifügung historischer Parallelen, die den Textausführungen ergänzend folgen. So findet man etwa bei Lionardo zum Vergleich auch die älteren Abendmahlbilder von Fra Angelico und Ghirlandajo, bei Michelangelos sirtinischer



Max Liebermann: Reiter am Strande  
(Aus: Richard Muther: „Geschichte der Malerei“.  
Leipzig, Konrad Grethleins Verlag)



## Illustrierte Bibliographie

Dede auch die früheren Darstellungen Gottvaters (Bivarini, Masolino, Gerard David) oder der Erschaffung Evas, der Propheten, Sibyllen usw. Es ist gerade in dieser Wahl und Anordnung der Bilder eine außerordentlich gewissenhafte und kenntnisreiche Organisationsarbeit geleistet worden, die der schriftstellerischen Logik, Klarheit und Helläugigkeit Muthers entspricht.

M. D.

Clotilde Brettauer: Steffi Werland. Aus einem kleinen Alltagsleben. Roman. Berlin, E. Schottlaenders Schlesische Verlagsanstalt.

Das Buch, das die Verfasserin selbst als einen Roman der Alltäglichkeit bezeichnet, ist kein alltäglicher Roman. Man hat die Liebe verherrlicht und den Heldenmut, die Vaterlandstreue und den Freiheitsdrang — — aber an der Alltäglichkeit sind sie alle schon und still vorübergegangen und haben ein Gruseln dabei verspürt. Nun hat auch sie einmal ihren liebevollen Verkünder gefunden. Und seltsam genug: der Roman ist spannender und lebensvoller geworden, als wenn er von Schlachten und großen Dingen, von tückischen Verleumdungen oder heldenhaftem Opfertod erzählte.

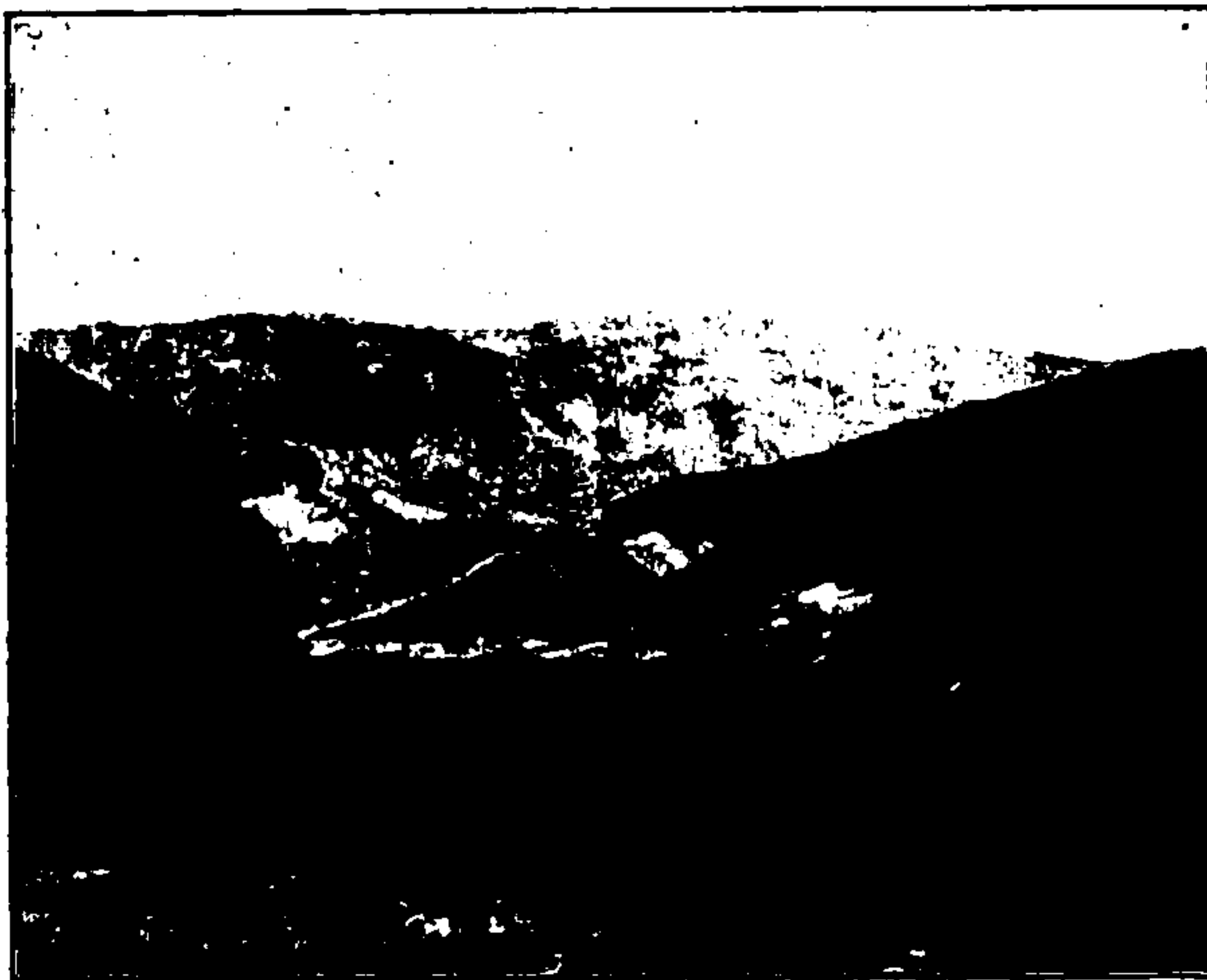
Auf einen Ton ist das Buch gestimmt, und das ist der Ton der Sehnsucht, des Tages Einförmigkeit und Monotonie durch liebevolles Erfassen ein wenig zu vergolden. Steffi Werland, die reiche Fabrikantentochter, liebt einen

jungen Violinvirtuosen. Es ist die erste erwachende, schambast liegende Liebe eines reifen Mädchens. Sie ist ebenso schön wie unnützlich, und sie wird durch die liebevollen Rat der Eltern im Entstehen erstickt. Das junge Mädchen begräbt ihre tote Liebe mit jenem hohen Gefühl der Voraussagung, das den Menschen erst die Alltäglichkeit zu erheben vermag. Von nun an ist sie Steger im Leben und die traulichen Gegenstände ihrer Umgebung; ihre Bekannten und Freundinnen erscheinen ihr unter einem anderen Gesichtswinkel. Ruhig und gelassen geht sie in die von den Eltern begünstigte Ehe mit Rolf Werland, dem sie zwar keine himmelhochjauchzende Liebe, aber unbedingte Hochachtung, Verehrung und richtige Zuneigung entgegenbringt, so daß eigentlich alle Bedingungen für ein bürgerlich glückliches Verhältnis gegeben sind. Von dieser Ehe sollte man in einem traulichen Stübchen lesen, wenn die Holzschellen im Ofen knistern und eine behagliche Wärme das Zimmer durchströmt, wenn draußen Schneeflocken fallen und der Himmel grau und eintönig über allem liegt. Da wächst man in der Bescheidenheit und vielleicht schleicht das Wohlgefühl eines stillen, tiefen Wohlgefühls dem Lesenden ins Herz. Das ist das Glück vom Verstehen. Das jugendliche Brausetopf wird niemals erreichen; denn sein Glück ist noch getrübt durch kindliche Wünsche, die im Märchenlande liegen. Wie schön ist dieses verstandene Glück der Ruhe. Und es wird aus der kleinen Steffi Werland eine Frau mit verzehrendem

großen, stillen und tiefen Augen, eine Frau mit einem lieben Lächeln, in das sich ein Quentchen Wehmüt mengt. Aus der Zuneigung Steffis zu ihrem Gatten wächst eine große Liebe, die nicht auf tönernen Füßen steht, weil Achtung und Vertrauen sie zum Leben weckte. Eine ganz andere Liebe, als sonst die Dichter sie schildern. Ein seltsames Gefühl, das vom Herzen

### Poetische Reise-Impressionen

Vor uns liegt ein Buch\*), das seine eigenen Wege geht, abseits von der Heerstraße des Alltäglichen. Mitten ins blühende, buntschillernde Leben einer Reise um die Welt hinein führt uns der Verfasser, der es liebt, immer unter einem anderen Pseudonym seine Persönlichkeit zu verbergen. Wir sind



Wilhelm Trübner: Blick in den Odenwald  
(Aus: Richard Muther: „Geschichte der Malerei“.  
Leipzig, Konrad Grethleins Verlag)

kommt und dennoch durch den Verstand geht.

Und darum hat das Buch einen ethischen Wert. So flott und anziehend es sich auch liest, es wirkt innerlich und beherzigend, es wirkt erzieherisch, ohne banale Lehrhaftigkeit. Es ist ein Buch, das zu den lieben Vertrauten in der Bibliothek zählen wird. Ein Buch, das man nicht weglagt und vergißt.

Dr. R. J.

ihm schon früher begegnet und haben bereits damals die Kraft seiner Verse gerühmt. Es ist ein ausgesprochen männlicher Dichter, dessen Herbheit einen eigenen Reiz hat. In seiner neuesten Gedichtsammlung „Durchschillern des Leben“ schildert er

\*) Durchschillern des Leben. Eine Weltfahrt. Gedichte von Ludwig Curt. Berlin, Verlag Harmonie.

## Illustrierte Bibliographie

Momentbilder einer Weltfahrt. Die Pracht aller Zonen, die Schicksale und Gebräuche aller Völker, Zukunft, Gegenwart und Vergangenheit aller Nationen läßt er in ernstem und lachendem, stürmischen und nachdenklichen Versen an uns vorüberziehen. Über allem leuchtet die sonnig-selige Siegerstimmung eines Mannes, der mit klarem Auge und frohem Herzen die Schönheiten der Erde zu sehen versteht. Wer das Buch zur Hand nimmt, sollte die einzelnen, nach Ländern gegliederten Abteilungen der Dichtung in der gegebenen Reihenfolge durchlesen; an seinem Auge werden dann Menschen, Gegenstände, Sitten und Gebräuche ferner Länder lebendig vorüberziehen und sich zu einem fesselnden Gesamtbilde vereinigen. Die Gedichtform paßt sich sehr fein dem Inhalt an. Man glaubt die Geißas auf ihren Pantöffelchen hin- und hertrippeln, die Geiser in ihrer Tätigkeit zu sehen und zu hören.

Für die Freunde und Kenner Amerikas hat derselbe Verfasser ein Sonderbüchlein\*\*) abgezweigt, das Gedichte aus dem praktischen, realen, scheinbar so poesielosen Amerika enthält. Aus den packenden Versen glaubt man etwas vom schnellen Pulsschlag unserer Zeit zu vernehmen. —

R.

Meyers Großes Konversations-Lexikon. Sechste Auflage. Band XIX—XX (Sternberg—Zz.). — Bibliogra-

\*\*) Im Lande der Jugend. Amerikanische Eindrücke. Gedichte von Ludwig Curt. Ebenda.

phisches Institut, Leipzig und Wien.

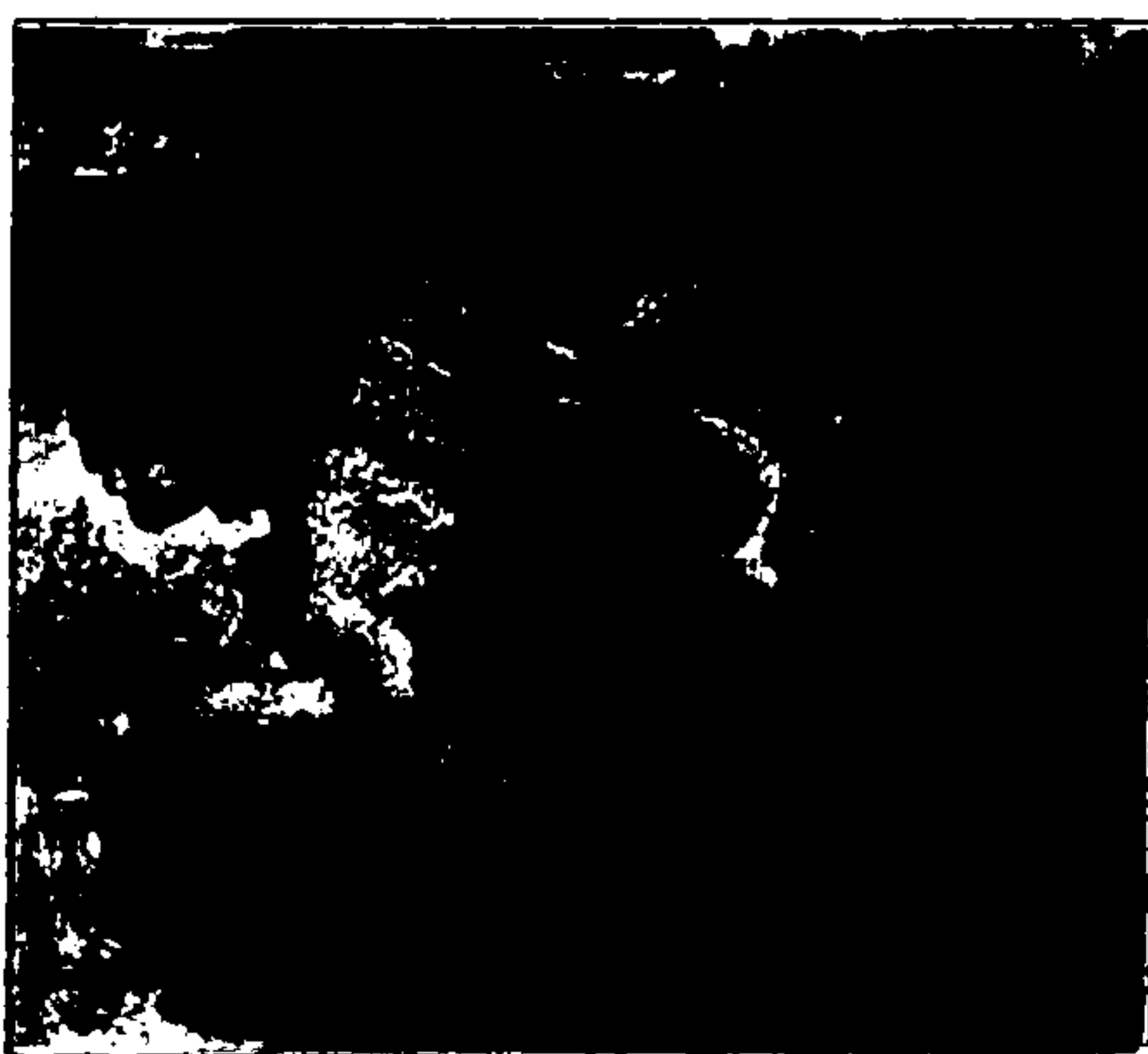
Mit den vorliegenden zwei Bänden ist die neue Ausgabe von Meyers Großem Konversations-Lexikon nunmehr abgeschlossen. Wir haben ihren Fortgang in dieser Zeitschrift (Oktober 1905; Juni 1906; Juli 1909) verfolgt, wir haben die wesentlichsten Vorzüge und Verdienste des großartigen Werkes zu würdigen gesucht, hin und wieder auch für eine spätere Neuauflage einen Wunsch ausgesprochen. Durch Beifügung von Illustrationsproben wollten wir den Lesern dieser Zeitschrift zugleich eine Vorstellung von der Reichhaltigkeit und Vortrefflichkeit des Bildermaterials geben. Es erübrigt sich daher wohl, hier nochmals auf all dies zurückzukommen; es sei nur kurz auf Einiges aus dem Inhalte der beiden Schlussbände hingewiesen. — Dem Charakter des Konversations-Lexikons als eines für Jedermann praktischen Nachschlagewerkes entsprechend, stehen Technik und Naturwissenschaften, nicht minder die staats- und rechtswissenschaftlichen und die volkswirtschaftlichen Artikel wieder im Vordergrund. Über die „Tuberkulose“ werden dankenswerte und bis auf die Forschungen der jüngsten Zeit gut orientierende Informationen gegeben. Die Artikel über „Steuern“ und „Zölle“, über „Strafprozeß“ und „Strafrecht“, über „Bieh- und Fleischhandel“, wie über „Welthandel“ und „Weltverkehr“ im Allgemeinen, oder über die „Zeitungen“ werden gewiß großem In-

## Illustrierte Bibliographie

teresse begegnen, zumal überall, wo erforderlich und angängig, statistisches Material (zumeist in den Beilagen) unterbreitet wird. Dahin gehört u. a. auch die ausführlichere Geschichte des „Südafrikanischen Krieges 1899—1900“, oder die Mitteilungen über Turnunterricht und Turnvereine; und unter dem Gesichtspunkte einer genügenden Vertrautheit mit dem politischen Leben Deutschlands in der Gegenwart ist es zu verstehen und zu billigen, wenn z. B. der „Tivoliversammlung“ und dem „Tivoli-Parteitag“, wenn den hervorragendsten und einflussreichsten deutschen Zeitungen eigene Artikel gewidmet sind. Die neuesten Kunst- und Literaturbewegungen werden mit Anteilnahme und, was besonders anerkennenswert, mit objektivem Urteile verfolgt (vgl. Symbolisten; Sudermann; Frank Wedekind). Vor allem aber müssen die kulturhistorischen Belehrungen, die allenthalben reichlich fließen, hervorgehoben werden: sei es, daß es sich um die Stellung des „Weibes“ handelt, oder um die Geschichte des „Wohnhauses“ oder des „Theaters“. Die Entwicklung des griechischen Theatergebäudes ist bei aller Knappheit klar und faßlich nach den Ergebnissen der Dörpfeldschen Forschungen geschildert und sogar die uralten „Festplätze“, die in den Palastruinen von Knossos und Phästos auf Kreta aufgedeckt worden sind, nicht übersehen. Noch trefflicher vielleicht ist die Geschichte der griechischen Vasenmalerei (im Artikel „Vasen“) zur Darstellung gelangt, die ebenfalls bis auf die kretischen Kama-

resgefäße zurückgeht und durch eine in jeder Hinsicht gute Auswahl von farbigen Abbildungen griechischer Vasen unterstützt wird. Etwas kurz ist wohl „Tiryns“ mit seinen wissenschaftlich so bedeutsamen Überresten weggenommen. Sonst kann auch der Philologe mit dem Gebotenen durchaus zufrieden sein.

So hat nun das langjährige, riesenhafte Werk seinen



Max Slevogt: Totentanz

Aus: Richard Muther: „Geschichte der Malerei“. Leipzig, Konrad Grethleins Verlag

Abschluß gefunden; aber Leben und Geschichte gehen weiter. Nur eine kurze Spanne Zeit, und all die aufs sorgfältigste bis zum letzten Moment fortgeführten Angaben bleiben hinter der Wirklichkeit zurück. Das ist unvermeidlich; auch Supplementbände können dem Übelstande nur unvollkommen abhelfen. Immerhin bleibt der Wunsch rege: die Supplementbände möchten in Inhalt und Anordnung so gestaltet sein, daß wenigstens für die wichtigsten Punkte der Benutzer des Lexikons

## Illustrierte Bibliographie

sich leicht und zureichend über den letzten Stand der Dinge zu informieren, sich auf dem Laufenden zu erhalten vermag.

S. B.

Alice Fliegel: *Totenwache*. Sechste Auflage. Berlin, Harmonie, Verlagsgesellschaft für Literatur und Kunst.

Die Tragödie vom Hase der Tochter gegen den eigenen Vater ist durch Guido Renis Bild und Shelleys Drama in dem Namen Beatrice Cenci verkörpert. Prosper Mérimées groteskes Drama „La Famille de Carvajal“ (1828), in dem der Kampf zwischen Vater und Tochter sich in der Wildnis Paraguays vollzieht, fand neben der auf dem Boden des ewigen Rom sich abspielenden Familientragödie wenig Beachtung. Die moderne Dichterin hat das alte grausige Motiv der milderer Gesittung der Gegenwart entsprechend abgeändert. Nicht um verjuchte Schändung und Mord handelt es sich, sondern wie in Sudermanns Geschwisternovelle „Der Wunsch“ um den das Gewissen nach der Erfüllung belastenden Wunsch: der Gegner eigenen Glückes möchte sterben. In gelungener kunstvoller Weise hat Alice Fliegel uns die Gedankensünde und Tragödie vorgeführt. Am Sarge des plötzlich gestorbenen Pastors

Birkner hält seine Tochter Maria in der Nacht vor dem Begräbnisse die letzte Totenwache, und in dieser Einsamkeit verlebt sie nochmals das wachsend entsetzliche Bild ihrer traurigen Kindheit. Nach außen galt der beliebte, salbungsvolle Prediger als Muster eines Priesters und Menschen. Aber der heimliche Säufer und Wüstling hat im Hause die liebende Frau bis zur Verzweiflung gequält, und als die beiden Kinder, Mädchen und Knabe, heranwachsend das Leiden der Mutter und die Schuld des Vaters allmählich erkannten und qualvoll mittrugen, da entzündete sich der Haß zwischen Vater und Kindern, bis in Maria der eine Gedanke schließlich alles übermüdete, möchte doch der Quäler ihrer Jugend und der heißgeliebten Mutter sterben. Vor ihren Augen hat den betrunken Heimkehrenden der Schlag getroffen. Aber so groß sind Leid und Haß geworden, daß sie bei der Selbstprüfung in der einsamen Nachtwache doch zuletzt ihren Wunsch als berechtigt erkennen muß und gefestigt einem neuen Leben entgegensteht. Diesen großen Monolog hat die Dichterin mit einer Anschaulichkeit und psychologischen Vertiefung ausgeführt, daß ihre Dichtung den Leser mit tiefem und trotz des düsteren Inhalts nicht quälendem Eindruck entläßt.

Mar. K.





Stephan Krotowski:  
Artur Nikisch  
Intarsia-Karikatur  
(Text von Lothar Brieger-Wasservogel)

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Wöchentliche Halbmonatschrift

---

Verlag des Nord-Süd-Vereins  
Verlag des Morgen-Vereins

Verlag des Nord-Süd-Vereins, Berlin

Preis 1,50 M. (Post 30 Pf.) 1910





Stephan Krotschi:  
Vier Klische  
Autoria-Kartatur  
(Vort von Lothar Wrieger-Wasse)

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Deutsche Halbmonatschrift

---

---

Verlag „Nord und Süd“ G.m.b.H. Berlin  
Vertretung für den Buchhandel:

G. Schottlaender'sches Schles. Verlagsanstalt

---

---

34. Jahrg. Bd. 132 Hest 399 Erstes Februarheft 1910

**Organ der neuen Kunstvereinigung  
der Lessing-Gesellschaft  
und Lessing-Hochschule zu Berlin.**

# Rudolf Eucken: Finlands Not

Mit Finlands politischer Lage sich zu beschäftigen, hatte die Welt in den letzten Jahrzehnten wiederholten Anlaß. Das Land, das uns sonst vornehmlich durch seine wunderbare Volkspoesie und durch seine hervorragenden Kulturleistungen von Interesse war, und dessen höchst eigentümliche Natur eine wachsende Anziehung übte, trat neuerdings öfter in den Vordergrund der politischen Diskussion. Und das ist selten ein gutes Zeichen für das Befinden eines Landes; sehen wir, woher es kommt, daß über jenes abseits gelegene und sonst in ruhiger Kulturarbeit befindliche Land unruhige Tage hereingebrochen sind.

Finland trägt seinen Namen von dem mongolischen Volksstamm, der den Grundstock seiner Bevölkerung ausmacht, und dessen Sprache einen hochentwickelten Zweig des ural-altaischen Sprachstammes bildet. Für das Christentum und zugleich für die westliche Kultur ist es im zwölften und dreizehnten Jahrhundert von Schweden aus gewonnen worden, durch seine Vermittlung hat es die Reformation in der Fassung Luthers angenommen, überhaupt den Lauf der Jahrhunderte hindurch ein Stück des schwedischen Reiches gebildet und seine Geschichte geteilt. Zahlreiche Finländer gehörten dem Heere Gustav Adolfs an. So trug die Kultur in Finland zunächst ein schwedisches Gewand, schwedisch war die Sprache der Literatur, schwedisch sind auch die Werke des Mannes geschrieben, der vor allem als der Nationaldichter Finlands gelten darf: Runeberg. Erst im Verlauf des neunzehnten Jahrhunderts, namentlich in seiner zweiten Hälfte, erwachte in der Bevölkerung finnischer Zunge ein Verlangen nach geistiger Selbständigkeit, es entstand eine nationalfinnische Bewegung, die bedeutende Kräfte an sich zog und mit jugendlicher Frische in alle Verzweigung der Kulturarbeit eindrang. Es gibt jetzt eine umfangreiche Literatur in finnischer Sprache, ein hochentwickeltes Zeitungswesen, ein finnisches Theater u. s. w. Die wissenschaftliche Spitze dieser Bewegung bildet die finnische Literaturgesellschaft, in Wahrheit eine Akademie der Wissenschaften; unter ihrer Leitung ist eine reichhaltige wissen-

schaftliche Bibliothek in finnischer Sprache entstanden, eine wissenschaftliche Terminologie in dieser Sprache geschaffen, ferner wurden und werden in dieselbe manche Werke der Weltliteratur übersetzt. In dem allen vollzog sich ein Aufschwung von einer Raschheit und einer Tüchtigkeit, wie die Kulturgeschichte ihn selten aufweist.

Zugleich aber verblieb in Finland ein reges und fruchtbares schwedisches Leben. Mochte die Zahl der Schwedischredenden hinter den Finnischredenden weit zurückstehen (nach den letzten Zählungen bilden jene nur etwa 13 bis 14 Prozent der Gesamtbevölkerung, die vorwiegend am südlichen und westlichen Rande des Landes wohnen), aber ihnen kam zugute eine alte Tradition, sowie eine stärkere Verbreitung in den Städten und in den leitenden Bevölkerungsschichten, sie besitzen noch immer eine verhältnismäßig weit größere Zahl von Bildungsanstalten. Frisch und kräftig haben auch die schwedischen Finländer gearbeitet, aus eigenem Vermögen Bedeutendes gewirkt und geschaffen. Hier hat die Schwedische Literaturgesellschaft mit eifrigem und geschicktem Walten die führende Stellung, sie hat uns namentlich wertvolle Werke über die Entwicklung geistigen Lebens in Finland geboten. Aber zugleich nimmt auch sie vollauf an der fortschreitenden Bewegung des modernen Lebens teil. Beide Bewegungen konnten nicht wohl zusammentreffen und das Neue sich nicht seinen Platz gegenüber dem Alten erringen, ohne daß mannigfache Kämpfe entstanden und bisweilen das Volk zu zerspalten drohten. Aber diese Kämpfe haben zugleich mächtig zur Erweckung und Betätigung der Geister gewirkt. Und aller heftige Streit ließ gewisse Grundlagen des Lebens und Strebens unangetastet. Gemeinsam blieb der Grundstock der religiösen Überzeugung, gemeinsam die rege Teilnahme an der Bewegung der westeuropäischen Kultur, gemeinsam vor allem die warme Liebe zum finnischen Lande, seiner stillen, großen und herben Natur, seinen unermesslichen Wäldern, seinen vielen Seen u. s. w. So hat sich trotz aller Gegensätze in Finland ein gemeinsames Nationalbewußtsein und eine eigentümliche Kultur entwickelt, eine Kultur, welche die Probleme des modernen Lebens mit voller Intensität erlebt und dabei zugleich eine selbständige Eigenart einsetzt. In dieser finnischen Art trifft mit großer seelischer Tiefe, mit Weichheit und Innigkeit des Gemütes eine männliche Denkart, ein starker Unabhängigkeitsfinn, ein festes und stolzes Wurzeln im eignen Wesen zusammen und verbindet sich mit ihr zu sonst selten gefundenem Einklang. Dabei hat diese ganze Kultur einen starken künstlerischen Einschlag von höchst wohlthuender Art. So spre-

chen alle, welche das finnische Leben und Streben aus eigener Anschauung kennen, mit großer Begeisterung davon; dem Verfasser dieses Artikels schrieb vor kurzem ein hochangesehener amerikanischer Autor, den große Reisen durch alle Weltteile führten: „Helsingfors was the greatest surprise to me in all my travels — so much intelligence and learning, so much art and beauty, where I least expected to find it“, zugleich nannte er die Finnen „a very worthy, noble race“.

Diese glückliche Entwicklung Finlands im Lauf des neunzehnten Jahrhunderts ward aber nur dadurch möglich, daß nach außen hin sichere Ruhe herrschte und die innere Selbständigkeit in keiner Weise bedroht war. Die entscheidende Wendung der politischen Verhältnisse des Landes brachte der schwedisch-russische Krieg von 1808/09. Die Finländer haben, von Schweden nur matt und ungenügend unterstützt, wacker gegen die Russen gekämpft, Runebergs „Fähnrich Stahl“ berichtet in ergreifender Weise von ihren Taten und Leiden in diesen Kämpfen, seine Poesie hat diese dauernd verklärt. Der Sieg der russischen Übermacht war dauernd nicht abzuhalten; wie aber der Krieg gegenseitig mit Achtung vor dem Gegner geführt wurde — es ist dafür bezeichnend, daß Runeberg bei aller seiner starken Vaterlandsliebe auch Gedichte zum Lobe russischer Heerführer hat —, so wurde er durch eine direkte Verständigung der Finländer mit Kaiser Alexander I. beendet, die erst später von Schweden anerkannt wurde. Auf dem denkwürdigen Landtage zu Borga wurden am 27. März 1809 von jenem Kaiser die Religion und die Grundgesetze des Landes in feierlicher Weise bestätigt, Finland wurde keineswegs zu einer russischen Provinz, sondern es behielt seine eigene Verfassung, Gesetzgebung und Verwaltung, es wurde durch jene kaiserliche Erklärung ein selbständiger Staat, der nur für die Ordnung der Thronfolge und für die Leitung der auswärtigen Angelegenheiten gänzlich an Rußland angeschlossen war. So hatte Finland seine eigene Regierung (im Senat), seinen eignen Landtag, eigne Zollgesetzgebung, eignes Münz-, Bank- und Postwesen, sowie auch ein in allen Stufen selbständiges Unterrichtswesen, kurz, es hatte alle Attribute eines selbständigen, nur in gewisser und deutlich begrenzter Beziehung mit einem anderen verbundenen Staates. Auch noch in den russischen Grundgesetzen von 1906 heißt es im zweiten Paragraphen: „Das Großfürstentum Finland, das einen untrennbaren Bestandteil des russischen Reiches bildet, wird in seinen inneren Angelegenheiten durch besondere Institutionen auf Grund einer besonderen Gesetzgebung verwaltet.“ Demgemäß entsendet Finland in die Duma keine Vertreter.

Diese von Alexander I. begründete staatsrechtliche Stellung Finlands ist von allen nachfolgenden russischen Kaisern, auch dem gegenwärtigen, in feierlicher Weise bekräftigt worden, es hat sich daraufhin durch mehrere Menschenalter hindurch ein Rechtszustand und ein Zusammenleben entwickelt, mit dem beide Teile zufrieden sein durften. Finland konnte sich unter sicherem Schuß nach außen aufs glücklichste entwickeln, Rußland aber hatte einen treuen und loyalen Genossen, der nie das mindeste Feindliche oder auch nur Unfreundliche gegen es unternahm, der vielmehr in allen Gefahren und Nöten sich stets bereit gezeigt hat, nach bestem Vermögen zu helfen und zu fördern.

Dieser glückliche Zustand wurde erst gegen das Ende des neunzehnten Jahrhunderts ernstlich bedroht. Je mehr der russische Nationalismus mit seiner Abweisung alles Nichtrussischen Einfluß auf die russische Regierung gewann, desto stärkere Eingriffe erfolgten in die finnische Autonomie, desto trüber gestalteten sich die Geschicke des Landes. Eine 1899 von hervorragenden Forschern und Künstlern aller europäischen Völker unterzeichnete Adresse zugunsten Finlands mußte den Herzen der Finländer wohl tun, hat aber praktisch nicht den geringsten Erfolg gehabt. Vielmehr schritt die Russifizierung einstweilen unablässig fort, das Streben, Finland zu einer russischen Provinz zu machen, trat immer unverhüllter hervor und führte schließlich zu ganz akuten Konflikten. 1903 ward die finländische Verfassung aufgehoben und eine Diktatur eingeführt. Dann aber brachten 1905 die Wandlungen im inneren Leben Rußlands, die der japanische Krieg im Gefolge hatte, eine entschiedene Wendung zugunsten Finlands, die verfassungswidrigen Gesetze wurden aufgehoben und ein außerordentlicher Landtag einberufen. Mit diesem wurde eine neue, sehr radikale Ordnung vereinbart, auf Grund deren jetzt die Wahlen zum Landtag erfolgen.

Aber bald stellten sich neue Verwicklungen ein, und die Autonomie Finlands wird heute nicht minder stark bedroht, als es früher der Fall war. Den Ausgangspunkt der neuen Gefährdung bildet namentlich die Ordnung der Rußland und Finland gemeinsamen Angelegenheiten. Ohne Zweifel besteht hier ein Problem, die Verhältnisse liegen nicht mehr so einfach wie zu Beginn des neunzehnten Jahrhunderts, die Völker leben nicht mehr so ruhig nebeneinander, das unablässige Wachstum der gegenseitigen Beziehungen will beachtet sein. Aber was dadurch notwendig wird, das ist ganz wohl durch eine gegenseitige Ver-

ständigung erreichbar, die Finländer sind kluge und besonnene Leute; daß sie sich sachlich berechtigten Forderungen eigensinnig entgegenstemmen, ist nicht im mindesten zu befürchten. Das aber macht einen gewaltigen Unterschied, ob diese Forderungen einfach von der einen Seite diktiert und dem anderen durch Machtgebot auferlegt werden, oder ob man auf gleichem Fuße verhandelt und eine freie Verständigung beider Seiten erstrebt. Finland ist durch feierliches kaiserliches Wort — und ein Kaiserwort soll man nicht drehen und deuten — die volle Autonomie in seinen inneren Angelegenheiten zugesichert worden, es kann nach dem Zusammenhange und auch nach der durch Menschenalter tatsächlich geführten Übung nicht der mindeste Zweifel daran sein, daß darunter die ganze Staatsverwaltung mit Ausnahme der äußeren Politik zu verstehen sei, wie denn auch die den Vorgaer Landtag abschließende Thronrede des Kaisers ausdrücklich sagt, daß das finländische Volk „nunmehr in den Rang der Nationen versetzt sei (*placé désormais au rang des nations*).“

Von russischer Seite — übrigens keineswegs von allen Russen, denn viele von ihnen anerkennen vollauf Finlands Recht, und die russische gebildete Gesellschaft dürfte überwiegend auf dieser Seite stehen —, sagen wir also lieber von bureaukratischer und strengnationalistischer Seite wird hingegen dem Begriff „innere Angelegenheiten“ die Bedeutung gegeben, es seien darunter nur die Angelegenheiten zu verstehen, welche in keiner Weise die übrigen Teile des Reiches berühren. „Innere Angelegenheiten“ würden dann nicht mehr sein als provinzielle, und das Schlimmste wäre dabei, daß die Befugnis der Abgrenzung ganz und gar bei den russischen Beamten läge, die von finländischer Selbständigkeit bald kaum einen Schein zurücklassen würden. Schon in der kurzen Zeit liegen Anhaltspunkte zur Genüge vor, wie wenig das russische Beamtentum Finland an Eignem zu lassen bereit ist. Besser als allgemeine Erwägungen zeigen das ein paar Beispiele, die der ausgezeichnete niederländische Staatsrechtslehrer Prof. van der Blugt (Leiden) in einem höchst instruktiven Artikel der Frankfurter Zeitung vom 30. Dezember 1909 anführt. Aus der Liste der finländischen Angelegenheiten, die der russische Ministerkonseil durchzuprüfen hatte, erwähnt er folgende Nummern: „1. Entwurf eines dem Landtage zu übersendenden Vertrags betreffs des Austreibens der Viehherden auf die Weiden. 2. Jährlicher Zuschuß von 5400 Mark an eine industrielle Privatschule zu Björneburg. 3. Entsendung zweier Staatsbahnbeamten namens Gronfeldt und Stier zur Teilnahme an einem Kongreß in Kopenhagen.“ Was wird von Fin-



lands Selbständigkeit verbleiben, wenn die russischen Behörden derartige Dinge ihrer Kompetenz unterwerfen?

Daß dieses Verfahren der durch kaiserliches eidliches Gelübde festgestellten und immer von neuem bestätigten Ordnung schroff widerspricht, kann für keinen Unbefangenen zweifelhaft sein. „Der ganze Prozeß der Bestätigung der finländischen Verfassung, ihre Bekräftigung durch die folgenden Herrscher beweist, daß die Rechtsstellung Finlands im russischen Reiche als nur mit seiner Einwilligung abänderlich zu denken ist, anderenfalls diese feierliche Verbriefung der finländischen Rechte, ihre Bestätigung bei jedem Thronwechsel keinen Sinn hätte“ (Vellinet, Staatsfragmente S. 45).

So ist es nichts anderes als ein Rechtsbruch, der in dem geschilderten Verfahren liegt. Und für einen jeden, dessen Sinnen und Trachten nicht gänzlich in den wilden Kampf ums Dasein aufgeht, ist es eine betäubende Sache, ohnmächtiger Zuschauer dessen sein zu müssen. Mag der Mensch sich noch so oft über Recht und Gerechtigkeit hinwegsetzen, er zerstört damit das, was seinem Leben erst den rechten Wert verleiht. Denn es bleibt doch schließlich bei dem Wort des alten Kant: „Wenn die Gerechtigkeit untergeht, so hat es keinen Wert mehr, daß Menschen auf Erden leben.“

Aber nicht nur die Sorge um das Recht, auch die um die Kultur läßt jene Unterdrückung Finlands schmerzlich empfinden. Das steht wohl außer Frage, daß dem Verlust der politischen Autonomie auch die Zerstörung der nationalen und geistigen Eigentümlichkeit Finlands bald folgen würde, wie ihre glückliche Entwicklung mit dem Besitze politischer Selbständigkeit aufs engste verbunden war. Die Zerstörung wäre um so bedauerlicher, da hier nicht ein höherer Kulturstand einen niederen zu sich emporheben, sondern ein niederer den höheren zu sich herabziehen würde. Denn wir mögen noch so hoch von den literarischen Leistungen Rußlands denken, noch so hoch von den geistigen Kräften, die in diesem großen Lande sich regen, noch so viel von der Belebung der Tiefen erwarten, die in der dortigen Volksseele schlummern: daß der Gesamtstand des Lebens in Finland ein höherer ist, daß Finland durch die Herabdrückung zu einer bloßen Provinz aus sicher fundierter, ruhig fortschreitender, glücklich gelingender Arbeit in schwerste Verwicklungen und Unruhen hineingezogen würde, das ist mit Sicherheit zu erwarten. Und anderen aber, die wir in der Kulturarbeit stehen, kann es unmöglich gleichgültig sein, wenn ein jugendfrisches und hoffnungreiches Glied der Kul-

turgemeinschaft dem Herrschergelüst eines alles nivellierenden und mechanisierenden Beamtentums aufgeopfert wird.

Von den russischen Beamten hat Finland sicherlich nichts Gutes zu hoffen. Aber das russische Beamtentum ist nicht Rußland schlechthin, nicht die russische Gesellschaft, nicht das russische Volk. Es läßt sich hoffen, daß in diesen weiteren Kreisen, die selbst vor so großen Aufgaben stehen, die Achtung vor dem Recht und die Sympathie für das aufstrebende Nachbarvolk, das gegen Rußland stets loyal war, die Oberhand gegenüber den feindlichen Tendenzen erlangen. Rußland hat eben jetzt die Bahn einer konstitutionellen Entwicklung betreten, seine Volksvertretung, die Duma, hat sich ihre Stellung in der Schätzung der Kulturwelt erst zu erringen. Von größter Bedeutung dafür wird es sein, ob sie das finländische Problem als eine Frage des Rechtes und der Kultur, oder als eine solche der bloßen Gewalt behandelt. Die sophistischen Versuche, dem Gewaltverfahren ein Mäntelchen des Rechtes umzuhängen, sind zu kläglich und fadenscheinig, um einen unbefangenen Betrachter auch nur einen Augenblick täuschen zu können. Zwischen Recht und Unrecht gibt es einmal kein Mittelding, eine klare Entscheidung ist nicht zu umgehen. Es wäre etwas Großes, es würde ein leuchtendes Vorbild für die ganze Menschheit sein, es würde das Streben nach Recht und Gerechtigkeit in den gegenseitigen Beziehungen der Völker aufs nachhaltigste fördern, wenn die Entscheidung der russischen Volksvertretung nach der Seite des Rechtes fiel. Sie wäre zugleich im eigenen Interesse Rußlands. Denn Rußland hat wahrlich Probleme genug, um sich noch mit einem neuen zu belasten, und auch ein großes Volk tut nicht klug daran, sich statt eines wohlgesinnten und treuverbündeten Genossen einen durch brutale Gewalt unterdrückten und tief verletzten Gegner zu schaffen. Mit gespannter Aufmerksamkeit verfolgt daher die Kulturwelt den weiteren Verlauf dieser Sache; möchte er in einer Weise erfolgen, die Finland wie Rußland zum Heile gereicht!

## Wilhelm Conrad Gomoll: Zu zweien in der Abendstille

S i e.

Es ist der Tag verglutet,  
sein harter Klang verweht,  
die Sonne ist verblutet,  
der Sternenreigen geht.  
Auf blauen Traumspfaden  
blick' ich zum Himmel hin . . .  
ist's Ahnen seiner Gnaden? —  
Kings blüht licht das Gefilde,  
Bild reiht sich still zu Bilde  
in feierlichem Sinn.

E r.

Auch ich muß innehalten  
auf der Gedanken Bahn;  
viel hehre Lichtgestalten  
kommen und rühren mich an . . .  
ich muß die Hände legen  
ganz still nun in den Schoß;  
denn gar so reich an Segen,  
so tief und wundergroß  
ist diese Abendstille,  
daß einschläft all mein Wille.

S i e.

Aus tiefen Quellen steigen  
feinleise Stimmen auf,  
wie Harfenlaut und Geigen  
klingt zart ihr Flüsterlauf;  
das dringt mir feiertäglich  
schwer in das Herz hinein . . .  
da singt Sehnsucht unsäglich  
und löst mich von der Erde  
mit gut'ger Trostgebärde,  
die schöner nicht kann sein.

E r.

Wie du spür' ich mich heben;  
und wie in sanftem Schweben,  
handeln, bei reinen Klängen,  
mit dir auf Sphärengängen,  
verlier' ich Raum und Zeit.  
Jenseit der Erdendeiche,  
verklärt in andrem Reiche —  
nur Stern noch unter Sternen —  
durchpilgern wir die Fernen  
glücktiefer Einsamkeit.

# Felix Braun:

## Der Schatten des Todes

### Roman

Copyright 1910 by S. Schottlaenders Schlesische Verlagsanstalt Berlin

#### Fortsetzung.

Die nächsten Tage war ich wie traumverloren und alle Dinge hatten für mich etwas Verklärtes, fast Wesenloses. Ich war viel allein und führte Gespräche mit mir selber, indem ich mir einbildete, es säße eine der Frauen vor mir in meinem Zimmer und spräche süße und verwirrende Worte zu mir, auf die ich Antwort gab, gleichsam, als hätte jemand wirklich gesprochen. Die Abende waren von seltsamen Gestalten und Gesichtern erfüllt, und ich meinte, Sagen zu erleben, so tief träumte ich mich hinein. Ich war ein Königssohn, und viele Mädchen pochten des Nachts heimlich an meine Türe, mit schmeichelnden Stimmen um Einlaß bittend, — aber ich saß da und fürchtete mich, zu öffnen. Verkleidet stieg ich auf einer Strickleiter zu dem Gemach einer lastilischen Prinzessin empor, und es war ein wunderbares Gefühl, so zwischen Himmel und Erde zu steigen: in eine unendliche blaue Nacht hinein. Ich war Romeo, Faust und Lionel; König, Edelmann, Bürger und Student. Immer aber, in allen Verwandlungen, wanderte ich irgend einem großen Ziel zu und wartete, bis eine Pforte mir aufgetan wurde. Und so träumte ich ohne Ende Abenteuer, Fahrten, Geschichten und Gespräche: unerschöpflich strömte aus mir die Fülle dessen, das voll Begier darnach war, erlebt zu werden.

Eines Abends hatte ich vergessen, die Türen meines Zimmers abzusperrern — da trat plötzlich jemand ein. Es war ganz finster, und ich wußte nicht, wer es war. Erst das Lachen, das wie ein Licht durch das Dunkel lief, verriet mir Angelika. Ich fragte sie, was sie von mir wolle; sie wisse doch, daß ich abends gerne allein sei. Darauf erwiderte sie mit spöttischem Ton, sie bitte tausendmal um Entschuldigung; sie hätte bloß durch das Zimmer durchgehen wollen, da sie aber schon hier sei, möchte sie mich etwas fragen. Ich antwortete mürrisch, was das sei. Angelika, die am nächsten Tage dreizehn Jahre alt wurde und sich schon sehr als Dame fühlte, zuckte — beleidigt — die Achseln und wollte schon nach der Klinke greifen, als

ich einlenkte und sie bat, zu sprechen. Sie begann nun sehr wichtig von ihrer Geburtstagsjaufe zu erzählen und daß es sich gehöre, daß ich dabei sei. Mama habe ihr gesagt, daß ich morgen einen Ausflug machen wolle, und sie komme mich bitten, ihn zu verschieben. Ich möchte doch wenigstens einmal bei ihrer Geburtstagsjaufe sein. Überall, wohin sie komme, seien die Brüder da und unterhielten sich mit den Mädchen. Nur ich sei so ein Hasenfuß. Ich unterbrach sie: daß ich keineswegs Furcht hätte, ich sei der Stärkste in der Klasse und würde doch vor Mädchen keine Angst haben. Übrigens hätte ich den Ausflug schon mit Camillo vereinbart. — „Camillo kommt nicht!“ sagte Angelika rasch. „Er ist krank, ich habe gerade seine Mutter gesprochen.“ — Es war gut, daß es so dunkel war, sonst hätte Angelika sehen können, daß ich rot wurde. Ich sagte: „Gut. Wenn Camillo krank ist, bleibe ich zu Hause, damit du siehst, daß ich mich nicht vor euch fürchte. Wer ist übrigens da?“ setzte ich mit einer Gebärde hinzu, die ich Herbert Ludwig abgesehen hatte. — „Agathe Marhold, Lise Fellner, Leonore Alberti, und noch einige andere.“ — „Leonore Alberti?“ — „Ja. Kennst du sie?“ Vor meinen Augen begann es zu flirren. „Ja — nein — ja, das heißt —“ stammelte ich und wandte mich zum Fenster. „Woher sollte ich sie auch kennen?“ — „Leonore Alberti ist schon fünfzehn Jahre,“ sagte Angelika, „es ist ein Wunder, daß sie überhaupt angenommen hat.“ — Es drehte sich mir alles im Kreise. „Und woher kennst du sie?“ stieß ich mühsam hervor. — „Ich? Von der Lanzstunde natürlich.“ — „So? Ah — jetzt erinnere ich mich,“ sagte ich mit erzwungener Kühle, „es ist gut, Angelika, ich werde zu Hause sein.“ Angelika reichte mir durch die Finsternis beide Hände, „das ist lieb von dir, Clemens, du wirst dich übrigens herrlich amüsieren.“ Hierauf ging sie leise aus dem Zimmer.

Ich stand beim Fenster und regte mich nicht. Ich war der Fels, an den tausend schäumende Traumwogen heranbrandeten. Etwas hatte mich verwandelt und hob mich über mich hinaus, eine Hand griff nach mir und stellte mich in etwas Dunkles hinein, aber sowie sie mich freiließ, hörte ich seltsames Stimmengewirr tief in mir tönen, und es schien mir, als wäre ein Wald in meiner Seele, der rauschte, weil es Morgen geworden war.

Nun wartete ich den Abend und wartete die Nacht. Alles, was ich sann und sprach, war nur ein Schleier vor dem Warten. Ich ging hinter etwas her, das mich einhüllte und meinen Blick trüb machte. In der Schule achtete ich auf nichts, und als ich aufgerufen wurde, mußte ich schweigen. Ich erhielt in zwei Gegenständen die schlechteste Note, aber dies berührte

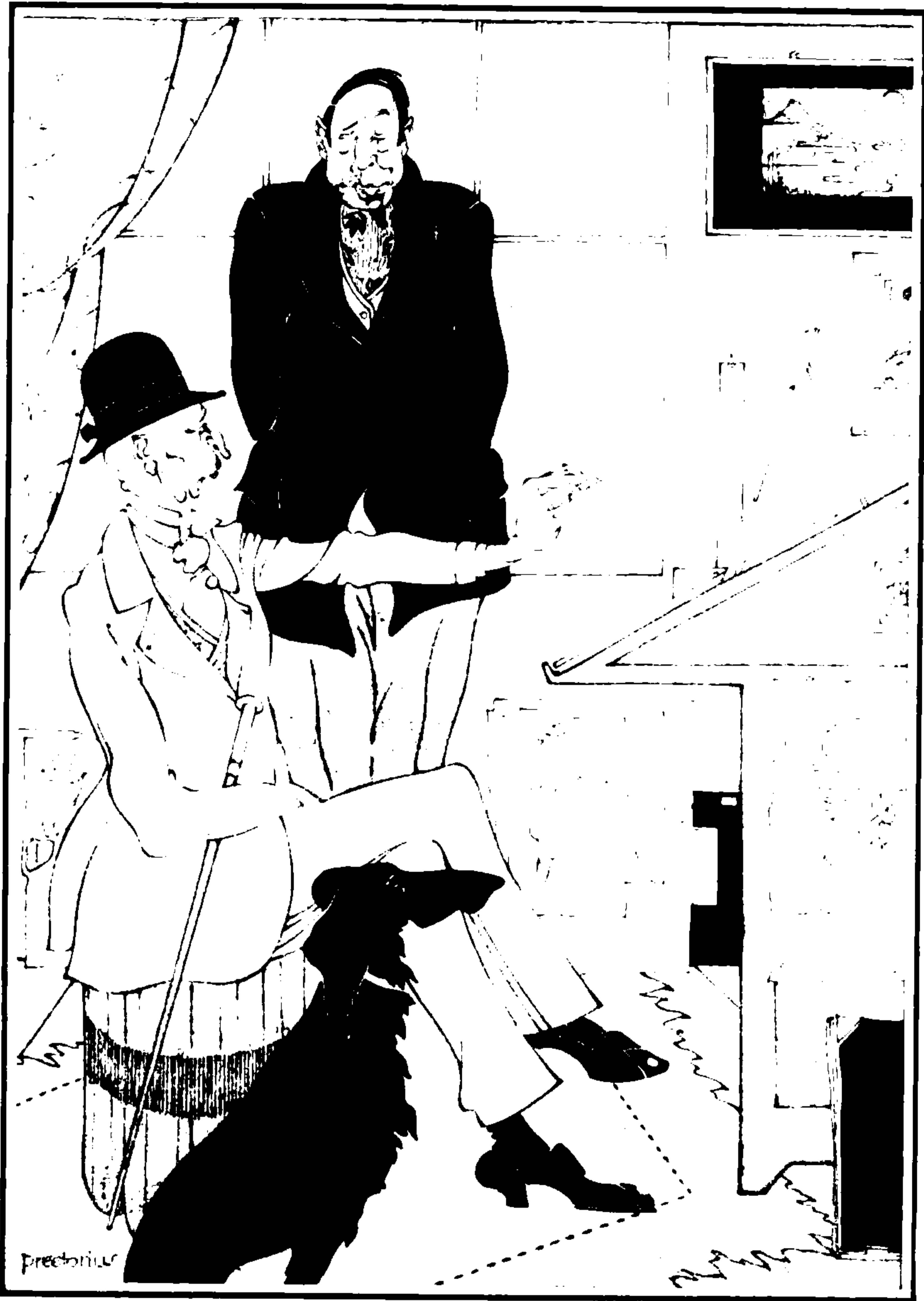
mich kaum. Sonst pflegte ich mich oft tagelang über ein „Nicht genügend“ zu kränken, diesmal waren das Pfeile, die vor mir kraftlos zur Erde fielen. Was bedeutete das auch für mich? Heute mußten größere Dinge geschehen: Leonore Alberti kam, und ich hatte zu denken, wie ich wohl mein Gespräch mit ihr beginnen sollte.

Am Nachmittag nahm ich mir ein Buch, aber ich legte es bald fort: ich konnte nicht lesen. Die Unraft trieb mich, im Zimmer auf und ab zu gehen, doch das Zimmer war so eng. Da nahm ich Hut und Stod und eilte auf die Straße. Die Sonne brannte auf mich nieder: ich ging und ging und wollte nicht müde werden. Alle Gärten, die am Ring liegen, wanderte ich durch: den Botivpark, die beiden Rathausanlagen, den Volksgarten, ja selbst den Stadtpark, wie groß der auch war. Die Stunden gingen hin: es war fünf Uhr geworden. Langsam trat ich den Heimweg an. Mein Gesicht glühte. Etwas in meinem Herzen hemmte mich und ließ mich kürzere Schritte machen. Wie damals, als ich ins Lotenzimmer trat, war ein unsichtbares Gewicht an meinen Füßen, das mich oft zwang, inne zu halten. Oder war es, daß mein Herz so klopfte? Oder daß mein Atem stoßweise ging? Ich bekam plötzlich Angst, nach Hause zu gehen, aber ich mußte, es zog mich hin.

Endlich stand ich vor der Türe und läutete. Als ich eintrat, sah ich schon die vielen bunten Jaden und Hüte am Rechen hängen. Ich zählte nach: es mußten sechs Mädchen dasein. Dieses überraschende Resultat benahm mir allen Mut: ich schlich mich vorsichtig durch die Küche in mein Zimmer und wartete. Ein Buch lag aufgeschlagen auf dem Tisch. Es war Wilhelm Meister. Alle Viertelstunden las ich gerade einen Absatz.

Es trieb mich an wie damals! Geh hinein! aber das Damals war nicht so furchtbar wie das Heute. Wenn ich mir bloß vorstellte, wie ich ins Zimmer träte, fror mir das Blut ein. Natürlich: ich würde die Türe öffnen und die Türe würde entsetzlich knarren. Dadurch würden alle auf mich schauen und ich würde dastehen, ein ungeschicktes Lächeln auf den Lippen. Und dann die Stille, diese entsetzliche Stille! Und das Borgestelltwerden, das „freut mich sehr“ und das Schweigen vor dem ersten Gespräch! Und alles andere! Ich mochte es nicht weiter denken — nein — nein! es war entschieden: ich ging nicht, und wenn man mich mit Gewalt holen käme.

Gerade, als ich soweit in meinem Entschluß war, kam das Stubenmädchen und richtete mir aus, ich möge zur Pause kommen. Ich sagte, ich hätte zu arbeiten und könne nicht; sie solle mir den Kaffee ins Zimmer bringen. Das Mädchen ging, aber es mochten kaum zwei Minuten ver-



Emil Preetorius:  
Fachkritik. Aquarellzeichnung  
(Mit Genehmigung des „Simplicissimus“)  
Zum Aufsatz von Alfred Mayer







strichen sein, als mein Vater eintrat und mich aufforderte, mit ihm zu kommen. Ich schügte Arbeit vor; darauf sagte er, ich möge also in Gottesnamen arbeiten und dann die Mädchen begrüßen; sie seien schon sehr gespannt, mich kennen zu lernen. Aber als mein Vater nach einer Stunde unvermutet die Tür öffnete und mich beim Fenster sitzend fand, während Bücher und Hefte umherlagen, fragte er unwillig, was das heißen solle. Ich sagte, ich wolle ihn nicht belügen und ich hätte keine Lust, zu den Mädchen zu gehen. Darauf entgegnete er, daß ich ein Flegel sei und daß ich auf der Stelle mit ihm kommen müsse. Ich weigerte mich, aber er bestand energisch darauf und stellte mir eine tüchtige Strafe in Aussicht. So entschloß ich mich denn schweren Herzens, den Gang zu tun.

Es kam so, wie ich es vorhergesehen hatte: ich stand hilflos in der Tür, und das laute Schwätzen und Lachen, das ich durch zwei Zimmer gehört hatte, war verstummt. Ich kam mir höchst unglücklich und linksch vor und fühlte, wie mir die Schweißtropfen über Stirn und Wangen rannen. Meine Hände waren heiß und feucht; ich hörte Namen an mein Ohr klingen und hörte meine eigene Stimme fremd, weithergekommen, die üblichen Phrasen sprechen. Ich hatte ein verzerrtes Lächeln, das ich unvermutet in einem Spiegel sah, und darüber erschrak ich so, daß ich zusammenfuhr. Aber gerade das erweckte mich: ich fühlte eine Kühle an meinem Körper, und mein Blick ward frei. Es glitt ein Schleier von mir langsam in eine Versenkung.

Ich begann mich umzusehen: da saßen acht Mädchen, darunter eines in Trauer; das hatte ein blaßes Gesicht und dunkles Haar. Es lag ein Glanz auf dem Haar, das — wie mit einer zärtlichen Bewegung — Schläfen und Ohren einhüllte. Sie sah mich mit einem merkwürdigen Blick an; es war etwas in ihm wie ungläubiges Lächeln. Sie hieß Maria von der Stadt. Das erfuhr ich aber erst am nächsten Tag. Sie hieß Maria von der Stadt: ich fühle den Frühling in mir noch jetzt, da ich dies schreibe.

Ich bekam meinen Platz ihr gegenüber, zu meiner rechten saß Agathe Marhold, zu meiner linken meine Mutter. Mit meiner rechten Nachbarin sprach ich fast nichts, dafür viel mehr mit meiner Mutter, die mir alles erdenkliche Zuderwerk auf den Teller legte, so daß ich glücklicherweise nicht zum Sprechen kam. Ich schaute in meinen Teller und schwieg . . . und da begann das kurz vorher unterbrochene Gespräch der Mädchen langsam wieder aufzuglühen wie eine Kerze, die vom Garten in einen windstillen Gang gebracht wird, und bald schlug Fröhlichkeit und helles Lachen wie Wellengewirr über mir zusammen. Ich lächelte zu allem, auch zu solchem,

das ich entsetzlich dumm und kindisch fand, ich lächelte den ganzen Abend unaufhörlich — aber ich sprach fast nichts, den ganzen Abend lang.

Eleonore Alberti enttäuschte mich gänzlich; sie war sehr groß und sah schon wie eine richtige Dame aus. Ihr Lachen war breit und laut, ihre Hände unschön und rot aufgesprungen. Ich wunderte mich über Herbert Ludwigs Geschmack und beschloß, ihm mit nächstem meine völlige Verachtung auszudrücken; auch dachte ich nach, was ich ihm sagen würde und wie ich es machen müsse, daß er die Ironie in meinen Worten merkte. Dabei blickte ich verstohlen zu Maria von der Stadt hinüber, und nun wußte ich, wen ich Leonore Alberti gegenüberzustellen hatte. Maria sah mich an, gleichsam als hätte sie meine Gedanken erraten, und ich war so überzeugt davon, daß ich rot ward, den Blick senkte und mit dem Messer Figuren ins Tischtuch schnitt. Das fiel meiner Mutter auf, und sie nahm mir mit einem tabelnden Blick das Messer aus der Hand. Da schämte ich mich und wollte aufstehen, aber meine Mutter hielt mich fest und zwang mich zu bleiben.

Hierauf wurden allerlei Spiele gespielt, aber ohne daß sich etwas Sonderliches zugetragen hätte. Nur einmal geschah etwas Merkwürdiges: Beim Blindkuh-Spiel hatte mich Leonore Alberti gefangen, und nun wurde mir die Binde umgelegt. Das Lachen der Mädchen, das ich als Spott und gegen mich gerichtet deutete, verwirrte mich so, daß ich alle Augenblicke an einen Kasten anstieß und ein paar tüchtige Beulen davon trug. Ich machte täppische und linkische Bewegungen und hätte am liebsten aufweinen mögen: so lächerlich kam ich mir vor. Plötzlich fühlte ich etwas Weiches in meinen Händen. Das entglitt mir blißschnell, aber ich erhaschte den Teil eines Kleides, den ich festhielt und an mich heranzog. Die Gefangene wehrte sich unter ungeheurem Gelächter der übrigen mit aller Kraft, aber ich hielt den Teil des Kleides — den ich bald als Armel erkannte — mit beiden Händen umspannt. Dabei berührten meine Finger den Arm, der sich vergebens strebte, zu entkommen. Es war ein aufregender Kampf; mein Blut trommelte in meinen Ohren, mein Atem ging schwer, meine Füße wurden von einer unsagbar tiefen Müdigkeit ergriffen, ein Schauer rann durch meinen Körper, kühl, wie wenn ein Fieber sich verkündigt. Endlich ließ ich mit der rechten Hand ab und ergriff den Arm der sich Sträubenden. Sie taumelte und fiel mir an die Brust. Ich fühlte den weichen schlanken Körper wie eine beklemmende Last und riß mir blißschnell das Tuch von den Augen. Da sah ich zu meinem grenzenlosen Erstaunen: es war Maria von der Stadt.

Als sich das Gelächter gelegt hatte, empfahl ich mich und sagte, ich

müsse lernen gehen. Ich reichte jeder einzelnen die Hand, aber ich sah keine an, sondern schaute zu Boden. Als ich zu Maria von der Stadt kam, versuchte ich zu lächeln, aber es gelang mir nicht, und ich hauchte, kaum hörbar, „Auf Wiedersehen“. Sie sagte „Adieu!“ Es klang sehr kühl. Ich habe über den Ton dieses Wortes viele Tage gegrübelt und weiß es auch heute nicht, welches Gefühl ihn geschickt hat.

So endete der große Tag, an dem viele Tage hingen wie Eisenspäne an dem Magnet. Die Nächte waren wieder von Träumen und Gedanken überschwer, und ich schrieb Gedichte in ein großes Buch, auf dessen erster Seite in großen Lettern zu lesen war: „Cum Deo et Maria, virgine sancta“, und auf die letzte Seite schrieb ich: „In nomine Mariae scripsit hunc libellum Clemens Fortis puer maximo amore affectus“. Seltsame und erregende Geschichten schrieb ich hinein, und alles klang aus in die geheime und schwermütige Sehnsucht, mit ihr zu sprechen, ganz allein mit ihr, in einem „Zimmerl“, das ganz klein war, so daß nur zwei Menschen darinnen Platz hatten. Zu Camillo aber sprach ich nichts von diesen Dingen, denn ich schämte mich im Grunde und fürchtete seinen Spott.

Da geschah es einmal, daß ich abends aus meinem Zimmer ins Vorhaus gerufen wurde. Draußen stand Maria von der Stadt, zum Fortgehen bereit, und gab mir die Hand. Und meine Mutter sagte, ich müsse Fräulein Maria begleiten, sie sei heute nicht abgeholt worden. Ich ward rot und nahm schweigsam Rock und Hut. Maria empfahl sich von meiner Mutter und meinen Schwestern und sagte zu mir: „Sind Sie fertig?“ Ich nickte. — „Also gehen wir“, sagte sie, und eine Hand schloß die Türe hinter uns.

Der Geruch von Regen war noch in der Luft zu spüren, und die feuchten Straßen glänzten in dem ungewissen Licht der Laternen. Wir gingen schweigend nebeneinander her; ab und zu, wenn der Weg schmal war oder viele Menschen uns entgegenkamen, schmiegt sich unsere Kleider aneinander und das dunkle, strömende Gefühl von damals ergriff mich wieder, so daß ich die Augen schloß und sekundenlang in einer Finsternis hinschritt, aus der unzählige Sterne hervorkamen. Maria fragte mich einiges, und ich gab einsilbige Antworten. An einer Straßenecke grüßte ein junger Mann von etwa einundzwanzig Jahren. Maria nickte ihm zu und lächelte. Das tat mir weh; ich wandte mich nach dem Fremden um und sah nun, daß er stand und Maria nachschaute.

Darüber empfand ich einen gewissen Stolz: ich durfte allein mit einem Mädchen gehen, dem ein anderer voll Bewunderung nachsah, und ich kam mir mit meinen fünfzehn Jahren sehr erwachsen vor, wie ich so an ihrer

Seite dahinschritt. Ich fragte sie, wie mir schien, mit klarer, fast veränderter Stimme: „Sagen Sie, Fräulein, warum tragen Sie Trauerkleider?“ Sie blickte mich überrascht an: „Sie wissen es nicht? Meine Mama ist gestorben.“ — Ich wunderte mich, daß sie so davon sprechen konnte, ohne zu weinen, und es schien mir sonderbar, wie ruhig sie war und wie gefaßt. Sie kann wohl nicht mehr weinen, dachte ich mir, wer weiß, wie lange ihre Mutter krank war und wieviel Tränen sie schon vergossen hat. Ich stellte mir vor, wie sie die Kranke betreute, ihr Arzneien brachte und Nächte an ihrem Bett saß, ihrer selbst vergessen, nur der großen unsäglichen Sorge hingegeben. Ich fühlte eine warme Welle über mein Herz fluten, und es kam mich an, den Arm um ihre schmalen Schultern zu legen. In diesem Augenblick kam ein Wagen über die Straße gerast; wir traten zurück, und ich streckte unwillkürlich den Arm hinter ihr aus, aber ohne sie zu berühren. „Geben Sie acht“, sagte ich und meine Stimme versank in Zärtlichkeit. — Sie lachte. — „Jetzt wären wir bald gestorben“, sagte ich. — „Hu“, erwiderte sie und machte eine komische Grimasse, „das wäre kein hübscher Lob gewesen, da wünsche ich mir schon einen andern.“ — „Zum Beispiel?“ — „Nein, das sage ich nicht.“ — „Warum nicht? Ich will es niemand weiterfagen.“ — „Es steht in meinem Tagebuch, und das hat noch kein Mensch gelesen, nicht einmal Leonore Alberti.“ — Ob das ihre Freundin sei? — „Ja. Seit Mamas Tod.“ — Ich schrak zusammen. Wie sie nur davon sprechen konnte! Ich begriff es nicht. Wie ruhig sie das sagte, als ob es sie gar nichts anginge! Vielleicht hat sie ihre Mutter nicht recht lieb gehabt, dachte ich ganz im stillen und erschrak, als diese Frage plötzlich wie sprunghaft auf meinen Lippen stand. Mühsam brachte ich hervor: „Und wie ist Ihre Mutter gestorben?“ — Maria sah mich erstaunt an: „Ich weiß nicht. Man hat mich ja nicht ins Zimmer gelassen.“ — „Wie? — Sie waren nicht dabei?“ — „Nein: Papa erlaubte es nicht.“ — „Ja, aber um Gottes willen, haben Sie denn das ertragen können? haben Sie nichts dagegen gesprochen? Ich begreife das nicht!“ — „Wenn es verboten war, — was sollte ich denn dagegen tun!“ — „Ins Zimmer gehen! Heimlich!“ — „Wie heimlich? Es war ja doch immer jemand bei ihr.“ — „Aber wie sie aufgebahrt war — haben Sie sie auch da nicht sehen dürfen?“ — Maria machte ein entsetztes Gesicht: „Einen Toten anschauen? Das hätte ich mich nicht getraut. Ich hätte geschrien — Sie, ich hätte wahnsinnig geschrien.“ — „Ich habe nicht geschrien, Fräulein.“ — „Wieso? Haben Sie denn schon einen Toten gesehen?“ — „Ja.“ — „Ja? Erzählen Sie, bitte! Das muß entsetzlich gewesen sein!“ — „Ja? entsetzlich war es schon — aber

geschrien habe ich doch nicht“, sagte ich ein wenig überlegen und erzählte ihr meine Geschichte. Ich kam aber nicht zu Ende damit, denn wir waren am Hause Marias angelangt. Da sie nicht lange stehen bleiben wollte, faßte ich hastig die Einzelheiten zusammen und erzählte nur noch den Schluß, wie der Tote die Hand nach mir ausstreckte. Ich hatte eine große Wirkung davon erwartet und wunderte mich darum sehr, daß Maria mich lustig ansah und mir lachend die Hand reichte. „Das haben Sie gut erfunden, Sie“, sagte sie. „Ober zum mindesten geträumt. Ich habe noch nie gehört, daß Tote die Hände nach Lebenden ausstrecken. Romisch sind Sie, Clemens. Das muß ich heut zum Abendessen erzählen.“ Sie lachte hell auf, winkte mir zu und lief durch den Gang. Wie betäubt sah ich ihr nach, dann ging ich langsam nach Hause, die Lippen aneinandergedreht, einen stechenden Schmerz im Herzen, der immer wieder aufzuckte. Am liebsten hätte ich mich hingeworfen und wild aufgeschluchzt. Aber ich zwang mich nieder und suchte, weit ausschreitend, ihr Lachen zu betäuben, das in meinen Ohren immer und immer wieder emporklang.

Am nächsten Tage vertraute mir Camillo das Geheimnis an, von dem ich schon berichtet habe. Da erzählte auch ich von Maria von der Stadt, und von da an sprachen wir nur mehr über die Mädchen und die großen Fragen der Zukunft, vor denen wir ohne Rat standen. Nun war ein neues Band um uns geschlungen, fester und dauerhafter als die früheren. Wir hatten ein leerstehendes Zimmer in Camillos Wohnung ausfindig gemacht, und da besprachen wir des Abends im Dunkeln alles, was wir wußten oder zu erfahren strebten. Wir schleppten uns ein altes Konversationslexikon herüber und lasen bei Kerzenbeleuchtung mit brennenden Wangen die großen Geheimnisse, die wir bis jetzt nur fernher geahnt hatten.

Eines regte uns vor allem auf: daß es Frauen gab, die sich verkauften, die man für geringes Geld besitzen konnte, wie es in den Romanen hieß, die wir gleichsam verschlangen. Wir ergingen uns in phantastischen, glutvollen Gesprächen, die uns berauschten, wir malten uns unmögliche Situationen aus und ließen uns von einer zügellosen Einbildungskraft in märchenhafte Ideenreiche jagen. Unsere Seelen standen hell in Flammen: mit Büchern und Gesprächen fachten wir das Feuer von neuem an, wenn es einmal zu erlöschen drohte.

An einem Abend gingen Camillo und ich durch eine Dirnengasse, und das gab uns viele Gespräche, in die wir oft so tief eintauchten, daß wir das Nachtmahl vergaßen und uns verwundert ansahen, wenn Camillos Mutter kam und sagte, es sei fast zehn Uhr, und ich möge endlich nach Hause gehen.

Jeder wollte etwas anderes erspäht haben: ich eine junge Schöne mit entblößter Brust, er eine mit offenem schwarzem Haar. Wir redeten uns ins Feuer, wir schwärmten und waren von einer betäubenden Angst erfüllt, die alle Dinge wertlos und flüchtig machte und uns wie Bogen spannte, an die man einen Pfeil legt. Ich dachte viel an die Schöne aus der Gasse — wie ich sie nannte —, das Bild stand vor mir und verdrängte zuweilen das Marias; oft aber verschmolzen beider Gesichter zu e i n e m und riefen Vorstellungen in mir wach, deren ich mich manchmal schämte. Ich fragte mich, ob meine Liebe zu Maria echt sei, und wußte mir selbst keine befriedigende Antwort zu geben, ich suchte das Bild der Fremden gewaltsam zu vergessen, aber die Nächte trugen es und schwenkten es mir entgegen. In Unrast und Qualen lag ich viele Stunden lang, aufreizenden Bildern wehrlos preisgegeben, die ohne Ende aus mir in die Nacht stiegen und aus der Nacht vor mich hintraten. Ich träumte Seltsames und Verwegenes, über den Schatten des Todes schritten brennende Träume, die ihn weithin überhellten.

Am Abend vor meinem sechzehnten Geburtstag beschloß ich nach vielem Überlegen, dieselbe Gasse noch einmal aufzusuchen. Ich ging langsam dahin, immer die Rückkehr erwägend, maßlose Erregung mühsam niederhaltend. Endlich schlich ich um die Ecke und drückte mich an die Mauer an, um ungesehen von den übrigen Passanten, unter denen vielleicht Bekannte sein konnten, in die Gasse zu gelangen. Es war sehr dunkel. Wenige Menschen, wie es schien, untern Ständen angehörig, standen vor den Fenstern und plauderten mit den Mädchen. Ich sah niemandem ins Gesicht, sondern schaute zu Boden, ab und zu warf ich einen verstohlenen Blick in ein Fenster, aus dem ein geschminktes, lächelndes Gesicht grüßte. Hinter mir fiel das Geflüster der Mädchen, die den oberen Stock bewohnten, zur Erde. Viele winkten mir, einige sprachen mich an — ich gab keine Antwort und ging weiter. Als ich am Ende der Gasse angelangt war, schlenderte ich noch ein Stück in die Nebengasse weiter, drehte dann um und ging denselben Weg zurück. Da sah ich in einem der Fenster die, von der ich träumte; sie lächelte mich an und winkte, aber ich ging vorbei, bis ich an das andere Ende der Gasse gekommen war. Da blitzte plötzlich ein Entschluß in mir auf. Ich lehrte wieder um, und nun sah ich mir mutig alle an, prüfte, verwarf und zögerte dennoch, weiter zu gehen. Die, von der ich träumte, winkte mir wieder; ich schwankte und ging vorüber, einige Schritte nur, dann besann ich mich, drehte um, gab ihr ein Zeichen und trat ins Haus. Durch einen dunklen Korridor mußte ich durch, aber nun wußte ich nicht mehr den Weg und blieb ratlos stehen. Da kam sie in weißem, losem Gewand,

mit offenem Haar, von irgend einer Lüre und trat lebhaft auf mich zu. Ich sah sie an, wich zurück, vernahm ihren Gruß, den sie mir in breitem Dialekt und sehr laut zurief, und machte einige Schritte vor. Ihr Atem schlug mir entgegen, ich spürte den Duft des Parfüms und sah mit eigentümlicher Klarheit die leise wellenden Bewegungen ihres Kleides. Da umnebelte etwas meinen Sinn: ich sagte ein paar verworrene Worte, lächelte, drehte mich um und lief, so schnell ich konnte, über den Gang. Auf der Straße blieb ich stehen und atmete auf; glühend stand ich, wie im Fieber, und starrte auf den einzigen Stern am Himmel. Dann lief ich wie gehebt, sinnlos, aus der Gasse und hielt erst ein, als die Lichter des Burgrings mir entgegenleuchteten.

#### Viertes Kapitel.

Es war hohe Zeit, daß wir aufs Land zogen, denn Wien war von erinnernden und gefährlichen Dingen überschwer; an diesen heißen Tagen, da eine erbarmungslose Sonne funkelnd über der Stadt stand, schien alles groß, erregend und heimlich voll furchtbarer Ereignisse zu sein, die eine beklemmende Gewalt schon aus der Ferne ausübten. Ich ging, scheu wie nie, durch Straßen und Gärten, nur den einen Gedanken tief in mir: so bald als möglich wieder zu Hause zu sein. An jeder Ecke lauerte etwas auf mich, das mir Verderben drohte; in unermesslich viele Gestalten verkleidet, schlich sich mein Schicksal an mich heran, in Lücke den Moment erspähend, da ich wehrlos war und mich seiner nicht versah. Wie aus einer unbemerkten Versenkung schwebte der Todesgedanke vor mir auf: da verfiel ich wieder in Düsternheit und Schwermut und ward von fremdartigen Träumen erfüllt, die mich manchmal so sehr überwältigten, daß ich daran dachte, freiwillig ein Ende zu machen.

Sobald wir aber in dem steirischen Gebirgsdorf angekommen waren, verschwand die traurige Stimmung mit einem Male und wich einer merkwürdigen klaren, fast stillen Heiterkeit, die ich am liebsten golden nennen möchte. Ich spürte den Atem der Berge unablässig in mich einströmen, das dunkle Rauschen einsamer Gewässer, die irgend etwas Verlorenes zu betrauern schienen, klang in mir nach, nur ruhiger und geklärt, und das wogende Flüstern des Kornes in den Feldern, das den Abend begrüßt, zitterte tief in mir als ein unbeschreiblich schönes und schmerzloses Gefühl, das einem endlosen Verströmen zustrebt. Auf vielen Spaziergängen, dem Morgen zu, richtete sich mein Gemüt wieder auf, des Abends aber ließ ich es tönen, sich erlösen, danken und voll Demut sein. Ich bereitete mich



für das Große vor, das mich plötzlich leuchtend überraschte: von ihm zu berichten ist der Beruf dieses Kapitels, dem ich am liebsten den Namen vorangestellt hätte, von dem es bestrahlt wird, und den ich auch heute nur so aussprechen kann, wie man — es mag dies gesucht scheinen — einen kostbaren Gegenstand behutsam zwischen zwei Fingern hält. Über mein Leben neigte sich eine sonnige Gestalt, und es gab Licht, solange sie sich darüber beugte . . . ich hielt in jeder Hand eine Schale und wartete . . . und plötzlich waren Blumen in jeder Schale. Ich schrieb verworrene Briefe in langen Nächten, und im Lampenlicht glänzte die Schrift wie golden; ich stand im Walde, und es fielen Perlen und Edelsteine von den Bäumen; ich ging durch die Felder und sah helle Gestalten mir entgegenkommen. Meine Träume waren voll beseligender Erscheinungen, ich hatte das Gefühl, plötzlich zu klingen wie eine Harfe im Frühling. Gedichte strömten aus mir und sehnten sich nach den Winden, die sie trugen: strahlenden Fernen entgegen. Stand ich in der Sonne auf freier Ebene, geschah es nicht selten, daß die Strahlen fein zu klingen begannen, und daß ein Echo in meiner Seele den Klang auffing. Dann wollten sich die goldenen Strahlen auf das Echo stürzen, um es zu strafen, und drangen in mein Herz, aber da war das Echo längst nicht mehr: es saß im Walde versteckt und rief, ja es wollte gar nicht innehalten im Rufen, bis die Strahlen sich selbst vor lauter Wonne vergaßen und des Echos Echo wurden in meinem Herzen. So wirrte sich das Spiel und wurde mannigfaltig und unendlich, bis ich zum Schlusse hinschritt, von vielen feinen Stimmen umhallt, die alle denselben Namen riefen, gleichsam als hätte Gott nichts Lieberes auf Erden als dies.

Es kam aber so:

Ich schlenderte spät abends, vom Wald kommend, durch das Dorf, das schweigend und arglos unter blauem Himmel dalag, weiß vom Licht des Mondes und der Sterne beschienen. Meine Schritte waren hastig und schollen in der Stille, denn ich hatte Furcht, allein zu gehen, auch zitterte noch die Erregung in mir nach, die mich befallen hatte, als es im Walde dunkel zu werden begann und die großen Schatten der Baumkronen heimlich über die Wege schwankten, Dunkelheit überallhin, in die geheimsten Gründe des Waldes tragend. Längst vergessene Kindheitsgefühle waren gleichsam noch schlaftrunken in mir aufgewacht und hatten sich zu einer unbestimmten Furcht verdichtet, die meinen Schritt beflügelte und mein Herz antrieb, schneller zu schlagen. Erst als ich durch die Lichtung die spärlichen Lichter der ersten Häuser gewahrt hatte, war etwas wie ein Gefühl von Geborgenheit erlösend in mich gekommen, so daß ich stehen blieb und tief aufatmete.

Nur ein Zittern lief noch über mich hin, solange ich im Walde war, auf der Straße aber riefen mich geheime fremde Stimmen an und ermahnten mich, vor gefährlichen Menschen auf der Hut zu sein, zugleich vernahm ich eine singende, die immer: „Nach Hause“ sagte, so daß ich zu laufen anfang: so sehr trieb mich Sehnsucht nach der Sicherheit. Aber gerade, als ich vor der Villa des Grafen Waldstein vorüberkam, geschah das Unerwartete, das mich staunen ließ.

Im Garten der Villa brannten alle Laternen, ja selbst Bosketts und Laubgänge waren durch Lampions erhellt, während alle Fenster ganz im Dunkel waren, ausgelöscht, wie blind und wie mit krankhaftem Glanz. Ich vermutete ein Fest und schlich, von dem geheimnisvollen Leuchten wunderbar erregt, ganz nahe an das Gitter heran, durch das ich nach allen Seiten hinspähte. Es rührte sich aber nichts. Tief im Schweigen lag der Park, durch seine Erhabenheit und Ruhe ins Feierliche überwältigend. Plötzlich ging ein silberner Laut durch die Stille, so: wie wenn feiner Sand über eine glatte Fläche rinnt, und ehe ich auch nur zum Nachdenken kam, sah ich ein Mädchen von etwa fünfzehn Jahren mit aufgelöstem braunem Haar, das ihm über die Schultern lang herabfiel, mit einer Springschnur in der Hand, vorsichtig aus einer der erleuchteten Lauben treten. Mir stand das Herz still. Ich mußte den Blick abwenden, etwas raunte mir zu, zu fliehen, aber gleichzeitig ging ein Strom durch meine Glieder, daß ich das Gefühl hatte, ich wäre wie ein Baum in die Erde gepflanzt und müßte unbeweglich bleiben. Sooft ich jedoch den Blick hob, sie anzusehen, schien es mir, als träfe der ihre mein Gesicht, und obwohl ich wußte, daß die Nacht, das Gitter und das Gebüsch mir Freunde waren und mich gut verdeckten, so ergriff mich doch eine ängstliche, verwirrende Scham, die mich bald so stark überrauschte, daß ich mein Leben und Atmen wie ein Blühendes zu spüren meinte. Wie ich nun so, in widerstreitenden Gefühlen, von kaum zu deutender Sehnsucht schmerzlich erfaßt, die überirdische Erscheinung immer tiefer in meine Seele bringen ließ, geschah das Schauspiel, das ohnegleichen wie eine Krone ist in der Schatzkammer meiner Erlebnisse und Begebenheiten. Alles, was ich früher von Frauen wußte oder zu wissen glaubte, siechte hin und starb in dieser Nacht, die lautlos mit allen Sternen und Düften in mich eindrang, mich verwandelte, verzauberte, verzüchte und meine Schritte so frei und lustig machte, als wären Flügel an meinen Fersen.

Und doch war es bloß dies: Das Mädchen begann durch die Schnur zu springen, erst langsam, träumerisch, dann schneller, verwirrter, atemloser, bis sie endlich in wehender Hast über die wie der Blitz aufschimmernde

Schnur schnellte, sich drehte, tanzte und dabei sonderbar melodische Laute über die Lippen brachte. Wie etwas Silbernes tauchte die Schnur unter ihren Füßen auf und verschwand ohne Übergang in die Dunkelheit, immer wieder hervorleuchtend, immer wieder wie erschöpft zurücksinkend, manchmal wie ein zarter Reifen oder ein weiter feiner Glorienschein die schmale Gestalt umrahmend, die — ihrer sonderbaren Tätigkeit hingegen — selbst, gleichsam aus Silber, lichtvoll in der Nacht war. Ich hatte dergleichen bei erwachsenen Mädchen nie gesehen —: atemlos, in unendlicher Spannung verfolgte ich den Tanz und die Gebärden, die eine Einsame erlösen sollten und doch für mich und die Bäume geschahen, auf die der spärliche Glanz der Laternen und Lampions fiel, daß sie bunt und schreckhaft ausfahen. Endlich stand das Mädchen still, atmete ein paarmal auf, legte die Schnur langsam zusammen und ging tiefer in den Garten mit langsamen Schritten. Zugleich erloschen die vordersten Laternen, dann die andern nach und nach, nur die Lampions brannten noch, und nun sah man erst ihr ärmliches Licht. Bald erloschen auch sie: auf welche Weise, kann ich mir auch heute nicht erklären, obgleich ich Schatten und Gestalten im Garten bemerkt haben wollte. Über dem lag dichte Finsternis, in die ich unablässig starrte, immer wartend, daß das Mädchen von neuem auftauche und durch die Schnur springe. Doch das geschah nicht, dafür aber brannte ein leises Licht in einem Fenster des oberen Stockwerks.

Da wandte ich mich und ging unserm Hause zu. Hinter mir brachen eisige Reiche zusammen, aber der Himmel stand so voll unzähliger Sterne, daß es mich ankam, als müßte ich nach ihnen greifen. Trunken von geheimnisvoller Begeisterung hob ich die Hände und fühlte das kühle Licht an meinen Fingern herabgleiten. Da ertrug ich's nicht mehr —: Ich warf mich ins hohe Gras, das voll Blumen stand, breitete die Arme aus und preßte wie Ganymed die taufeuchten Halme an Herz und Wange. Unsinnige und schwärmerische Dinge hab' ich damals getan, ehe ich nach Hause kam, und das Schlimmste war es nicht, daß ich in meinem ledern Kahn über den Teich fuhr, in den sich die Sterne voll Wollust zu stürzen schienen. Das Schlimmste war: daß ich die Nacht wach lag bis zum Morgen und den Traum versäumte, den mir Gott entgegengeschickt hatte.

Nun unterließ ich es keine Nacht, zu der Villa zu gehen, in der ich das seltsame Spiel geschaut hatte, und die ich mir im Innern geheimnisvoll und erfüllt von köstlichen und wunderwirkenden Gegenständen dachte. Aber ich mochte stundenlang am Gitter stehen und mit aller Kraft meiner Augen in die Dunkelheit starren —: die, nach der ich begehrte, sah ich nicht wieder.

Einmal — es mußte schon sehr spät gewesen sein — klorrte im oberen Stockwerk ein Fenster, und eine fremde Frauenstimme rief mich an. Darüber erschrak ich heftig und wußte in meiner Verwirrung nicht, was ich antworten sollte. Bis endlich der Garten erleuchtet stand und Männer mit Kerzen in den Händen auf das Tor zuschritten, an dem ich lehnte. Da begann ich zu laufen, und ehe ich es mich versah, stand ich am Eingang des Waldes, der groß und feierlich ragte wie ein drohender Herrscher. Und wie ich mich so dem ungeheuren Dunkel gegenüber sah, fühlte ich das unabwendliche Schicksal meines Lebens über mich hereinbrechen und spürte die Hand des Todes erstarrend an meiner Schulter. Halbvergessene Gedanken stürzten aus mir, wie Gewässer aus Gestein stürzt, immer neue Dunkelheiten sanken überwältigend auf mich hin und ließen mich über Ahnungen und Aberglauben hinweg in ein Land schauen, darin man nichts mehr weiß vom Leben.

Aber das Leben gab mich nicht auf: über die Finsternis stieg ein großes Leuchten, unermesslicher Frühling rief mich in unermesslich lichterfüllte Gebiete.

Dies geschah so:

Ich mußte eines Nachmittags für meine Mutter einen Gang tun; der Weg führte an der Villa vorbei. Schon von weitem hörte ich fröhliches Geplauder und helles Lachen junger Stimmen. Als ich am Gitter angekommen war, sah ich drei Knaben und drei Mädchen Krocket spielen. Erst schien es mir, als wäre sie nicht unter ihnen, aber nun bemerkte ich sie: ein wenig abseits von den übrigen sah sie gespannt dem Spielenden zu, einem großen schlanken Knaben, dessen Haare in Locken auf die Schultern fielen. Wie ich nun halb in Bewunderung, halb in törichter Eifersucht den edlen und zierlichen Gebärden des fremden Knaben folgte, rief eine bekannte Stimme meinen Namen, und zu meinem größten Erstaunen gewahrte ich Herbert Ludwig, der den Schlegel wegwarf, zu mir ans Gitter stürmte und mich stürmisch begrüßte. Aus dem unverständlichen Schwall von Worten erfuhr ich — oder besser: — erriet ich nur, daß er in der Villa wohnte und sich nicht genug wundern konnte, mich hier zu treffen. Ich stotterte verwirrtes Zeug und schickte mich an, zu gehen; hauptsächlich deshalb, weil ich ihren Blick aufgefangen hatte und dunkelrot im Gesicht geworden war. Aber Ludwig schien nichts davon zu merken und schrie die beiden andern Knaben an, ans Gitter zu kommen, was diese, die sehr ins Spiel vertieft waren, nur widerwillig und aus Wohlerzogenheit taten. Die zwei Mädchen waren nun auch näher gekommen und tuschelten miteinander, wobei sie auf mich zeigten, indes sie ruhig, als wäre nichts geschehen, auf ihrem Platze verblieb und kein Auge von mir wandte.

Ich erfuhr die Namen der beiden Knaben und fühlte ihre Hände in der meinen, die Namen der beiden Mädchen klangen an mein Ohr, aber nun begann eine Geige irgendwo zu tönen, und ein Gesang schwebte aus mir in den Park. Denn es geschah ein Wunder zu dieser Stunde, da sich die Gartentür auftrat und ich den weißen Weg betreten durfte. Und dann blühte etwas in mir auf . . . „Das ist Herr Clemens Fortis“, sagte Herbert Ludwig zu ihr, die noch immer unbeweglich auf derselben Stelle verharrte, und, zu mir gewendet: „Ich stelle dir Fräulein Elvira Graf vor“. Ich weiß nicht mehr, ob ich damals zu der würdevollen Art meines Mitschülers gelächelt habe, ich weiß nur: daß plötzlich Tränen über meine Wangen rannen, wie ich die kühle Hand Elviras in der meinen gleichsam schweben fühlte und daß mich ein solcher Strom von Glück überschauerte, daß ich beflügelt ging und zu sehen glaubte, daß mein Atem leuchtete. „Spielen Sie mit uns?“ fragte sie, aber ich war unfähig, auch nur das geringste zu sprechen, so nickte ich nur und sah sie an, glücklich über ihre Nähe und zugleich zu tiefst betriibt über meine eigene Niedrigkeit, und sonderbar: es schien mir die ganze Landschaft, der Garten, das Haus und die Straße, tief im Feuer zu stehen. Dann lächelte ich, rief einen Gruß, sprang über den Zaun und lief, als trüge ich Schätze und Edelgut, geradewegs in den Wald. Wo es am dunkelsten war, warf ich mich hin, ohne Sinn, ohne Gedanken, sprach ich verworrene, abgerissene Laute, schaute in das Wipfelgewirr der den Himmel verbergenden Bäume und sang in das Rauschen hinein, bis es Abend ward. Dann breitete ich die Arme aus und ließ die Waldkühle in mich einströmen. Ihren Namen aber schrieb ich mit großen Lettern auf einen weißen Stein, der in der Nähe lag und den ich nur mit Mühe tragen konnte. Ich schleppte ihn ganz tief ins Gehölz, wandte ihn um und begrub ihn im Moos. In den Baum, der davor stand, schnitt ich ein großes Kreuz, das ich mit meinem Rotstift solange bemalte, bis es leuchtend war und als Erkennungszeichen dienen konnte. So ward es dunkel, und da mich die Angst zu treiben begann, trat ich den Heimweg an, auf dem ich unablässig süße Stimmen zu hören vermeinte und oft anhielt, weil die Fontänen in meiner Brust zu laut rauschten. Über der Nacht aber flatterten unaufhörlich die hellen Träume, deren einer sich wunderbar in den Nehen des Morgens verfing.

Fortsetzung im nächsten Heft

## Alfred Mayer: Emil Preetorius

Der Name des jungen Künstlers, den ich der Aufmerksamkeit der Leser dieser Zeitschrift empfehlen möchte, ist den Freunden der modernen Graphik seit zwei Jahren bekannt. Er hat bereits — ganz besonders in Münchener Künstlerkreisen — einen vollen Klang!

Im Münchener Boden wurzelt ja bekanntlich die moderne Graphik, deren künstlerische Ziele auf Unterhaltung der lebendigsten Beziehungen mit dem sozialen Leben der Gegenwart hinauslaufen. Ihr Geburtsjahr fällt zusammen mit dem Erscheinen des „Simplizissimus“. Vorher erfüllten die gelesenen deutschen Witzblätter zumeist den Zweck eines Unterhaltungsbedürfnisses. Der „Simpli“ stellte sich von Anfang an höhere Aufgaben. Er hatte eine Mission zu erfüllen, indem er die kritische Sonde an die vielen Auswüchse unseres politischen und sozialen Lebens legte. Jetzt — da wir gewohnt sind, seit vierzehn Jahren jede Woche diese Schlagkraft beißenden Spottes in Wort und Bild auszukosten — vermögen wir ihn gar nicht mehr aus der Fülle unserer Bedürfnisse zu streichen oder wegzudenken. Die künstlerischen Leistungen, die uns da serviert werden, stehen zwar nicht mehr immer auf der alten Höhe. Langsam vollzieht sich auch hier ein Absterbeprozess. Die Mitarbeiter finden wir allesamt zu sehr auf eine Note gestimmt, junge Talente läßt man nur zögernd — ungerne — aufrüden.

Wichtig ist aber allein der Umstand, daß die besondere Ausdrucksform der modernen Graphik von hier aus bereits weite Gebiete e r o b e r t hat.

Durch eine ganz besonders glückliche Konstellation konnte Albert Langen seiner Zeit eine Anzahl künstlerischer Intelligenzen um sich sammeln, von denen fast jede durch scharf geprägte Eigenart Selbständiges zu sagen hatte. Im letzten Jahre hat der Tod die Reihe der ausschlaggebenden Talente bedenklich vermindert. Weder der schon früher nach Berlin verzogene Bruno Paul noch die seit seinem Tode so häufig zitierte Genialität Rudolf Wilkes und ebensowenig die mondaine Eleganz Rezniceks konnten leicht ersetzt werden. Der pater spiritus Thomas Theodor

Heine und der blendende Zeichner Gulbranson halten allein noch die beste Tradition des Blattes hoch.

Zu den seltenen Gästen (wie selten und willkommen ist mit jeder Zeichnung beispielsweise der verberbt göttliche Naszin!) des Simplicius gehört Emil Preetorius, aber gerade er wäre wie wenige berufen, auch von dieser Stelle aus an unserer Zeit- und Kulturgeschichte dauernd mitzuarbeiten. Eines schon läßt ihn sympathisch erscheinen; er ist deutsch — in seiner Künstlerart nicht entwurzelt.

Noch vor drei Jahren Jurist, kam der damals 23jährige Darmstädter nach Absolvierung seines Doktorexamens nach München. Während einer kurzen Lerntätigkeit an der Münchener Kunstgewerbeschule — (sie spielt in seiner schnellen Karriere keine Rolle) — fertigte er in seiner freien Zeit Zeichnungen an. Der Vater — Jurist in großer angesehener Stellung — wollte die künstlerischen Neigungen des jüngeren Sohnes schon deshalb nicht unterstützen, weil der älteste Sohn Willy zum Malerberuf bestimmt worden war. Der Vater hatte die von seinem Standpunkt aus berechtigte Meinung gewonnen, daß sein Sohn Emil auch als Jurist Karriere machen würde. Warum nicht, da er alle Examina trefflich bestand? Aber tiefer, als der Vater glauben wollte, saßen die Neigungen zur Kunstbetätigung in Emil Preetorius. Er, der Erbe einer alten Familienkultur, war in dem Punkte mehr das Kind seiner Mutter, die seine junge Seele so fein bildete. Der Sohn hat auch nie aufgehört, in der geistig ungemein reich begabten Mutter sein Frauenideal zu sehen.

Der besonderen Artung seines Talentes kam die seltene Mischung angeborener und anerzogener Kultur zu statten. Scharfe Intelligenz, eine bei Malern ganz selten anzutreffende universelle Bildung und der erzogene literarische Geschmack leiten die Bewußtheit in seinen Arbeiten. Zu dieser Bewußtheit tritt der intuitive Zug, der ihm tief im Blute steckt, der sich romantisch entläßt, oft ins Reich der Metaphysik hinübergreift und dem Wesen und der Persönlichkeit des Künstlers eine Prägung gibt. Es strömt in ihm von subjektiv eingeborner Form! — Das ist das Entscheidende. Weltanschauung, Menschenkenntnis, Lebenshumore setzen sich bei ihm in Formen um oder, präziser ausgedrückt, in Linien. Leid und Freud, Anmut und Dummheit, Gestalt und Raum treten im ewig krausen Spiel der Linie in Erscheinung. Es reizt ihn, die schwarze Silhouettenkunst in zackig bewegtem Kontur neu zu beleben, in den schwarzen Körpern durch wenige weiße Binnenstriche die Struktur verständlich zu

machen. Aber Preetorius ist nicht einseitig, er bevorzugt die Vielseitigkeit in der Technik.

Die Münchener Kunsthandlung Zimmermann hat zuerst vor kaum drei Jahren verschiedene Zeichnungen ausgestellt, die dem noch Jaghaften damals abgenötigt werden mußten. Ein homo novus erfuhr die Genugtuung, daß der Simplizissimus eine Anzahl dieser Zeichnungen kaufte.

Nach diesem ersten Debüt führte ihn kurz danach der junge Verlag Hans von Weber in die Buchkunst ein.

Mit den Schattenrissen zu Chamisso's „Peter Schlemihl“ kam der erste große Erfolg für Preetorius, der sein Bewußtsein stärkte. Bei dieser Gelegenheit muß man des speziellen Verdienstes Hans von Webers im Künstlergang Preetorius' gedenken. Dieser gleicherweise temperamentvolle Mäcen hat es in der kurzen Zeit seiner Verlegertätigkeit verstanden, die künstlerische Buchausstattung zu heben, er war aber auch wachsam, so oft es sich darum handelte, seinem Verlage junge unbekanntere Talente zuzuführen.

Die romantische Phantasie in Chamisso's Peter Schlemihl stellte Preetorius' verwandter Begabung die ersehnte Aufgabe. Das zeichnerische Problem verlangte die richtige Verschmelzung scharfen Intellekts mit unbewußter Beschaulichkeit. Preetorius projiziert hier gerne langgezogene Gestalten in die Fläche. Den Raum, in dem sie sich bewegen, gibt er mit knappen, aber doch illusionenstarken Andeutungen. Mit feinsten Erwägung wird jede groteske Übertreibung vermieden. Ein besonderes Wohlgefallen bietet des weiteren eine farbige Flächenwirkung, bei der immer das Weiß des Papiers mitzusprechen hat. Die Verteilung der Massen vollzieht





sich nach einem Prinzip, das den Japanern abgelauscht, aber ganz subjektiv verarbeitet worden ist. Wenn z. B. Peter mit den Siebenmeilenstiefeln den Rahmen sprengt, so geschieht das aus innerer Notwendigkeit mit dem bewußten Willen, einem phantastischen Motiv den intensivsten Ausdruck zu verleihen. Reiche und sympathische Abwechslung bringen ferner kleinere schwarze Buchvignetten und Silhouetten in die Folge der großen bunten Bildszenen.

Ganz anders kommt uns Preetorius, wenn er die Geschichte von Tristan und Isolde zu Emil Ludas „Isolde Weißhand“ (Verlag S. Fischer, Berlin) illustriert. Das Gedicht treibt die ihm eigene lyrische Note an die Oberfläche. Diesmal führt er mit zarter Sensibilität den Stift und gibt in leisen Konturen ein mehr abstraktes Abbild dessen, was die Vorstellung von Tristan und Isoldens Liebesglück erhöhen wird. Er setzt sich über den schwächeren Text Ludas hinweg.

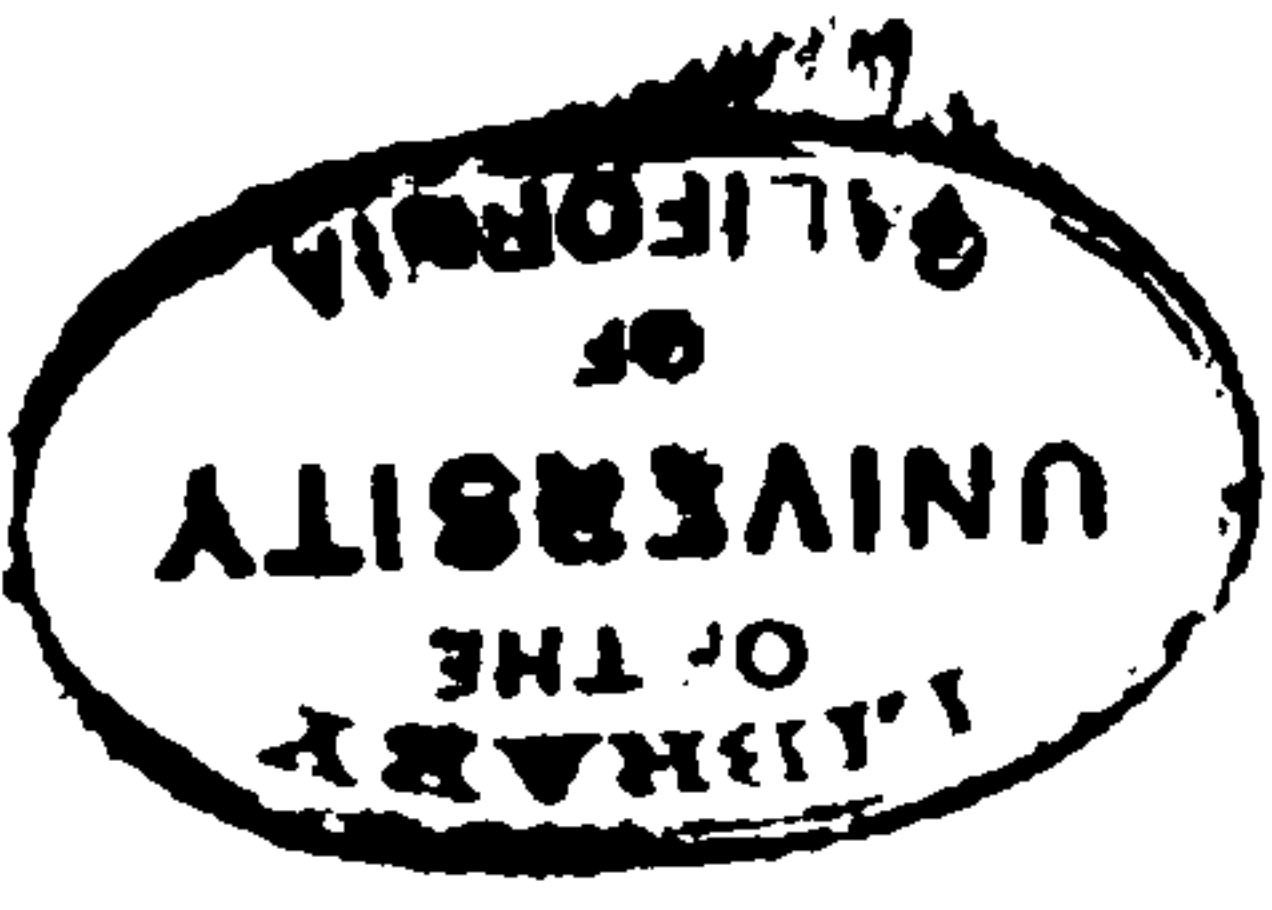
Von diesem Intermezzo aus führte ihn bald Hans von Weber in die Sphäre des Humors zurück, nämlich zu „Onkel Benjamin“ von Claude Lillier. Das Buch liegt eben in einer neuen Verdeutschung von Otto Wolfskehl-Darmstadt vor (Verlag Hans von Weber, München). Wir Deutschen lieben das uns unfranzösisch anmutende Buch mehr als die Franzosen. Es hat von Deutschland aus seine große Popularität erlangt. Mit Onkel Benjamin erweitert sich das Gebiet des Zeichners. In der Gesamtheit der Illustrationen finden wir nichts, was objektiv unrichtig gesehen wäre, immer aber mischt sich die objektive Art der Darstellung mit ganz subjektiver Empfindung für humoristische Motive. Gemeinhin verdunkeln Zeitstil und geschichtliches Interesse die individuelle Handschrift der minder begabten Illustratoren, die sich dann allzu sehr an bestimmte Vorlagen zu halten suchen. Wie häufig begegnen wir in jüngster Zeit einem Kokolo, das sich strikt an Chodowiecki anlehnt. Selbst ein so geistvoller Künstler wie Th. Th. Heine verschmäht es nicht, in seinen Paraphrasen zu Hebbels Judith recht erborgte Beardley-Akzente anzuschlagen. In den Schattenrissen zu Onkel Benjamin ist der Geist des späten Kokolo quasi auf unser modernes Empfindungsleben übertragen. Nach dieser Hinsicht bedeuten speziell die Porträtzeichnungen der im Roman auftretenden Persönlichkeiten etwas schlechtthin Meisterliches. Diesen Gestalten ist durch die besondere charakteristische Art der Haltung die künstlerische Physiognomie verliehen — nicht in der Hauptsache durch das Kostüm oder durch äußerliche Zugaben. Wie geschmackvoll sind diese Porträts in den Rahmen gestellt, wie unübertrefflich ist die Raumfüllung der Ovale angeordnet, in allen Punkten bis auf die Letzten der den Bildern beigegebenen Texte wird



*Palmen sind die  
und weihnachten  
ernte*



Emil Preetorius:  
Aus: Claude Tillier, „Mein Onkel Benjamin“  
(Hyperion: Verlag Hans von Weber, München)  
Zum Aufsatz von Alfred Mayer



harmonische Einheitlichkeit herbeigeführt. Die landschaftlichen Zutaten sind wiederum ganz aus einem inneren Gesicht geformt; es ist ihnen ein schöpferischer Eigenwille aufgeprägt. Nach den angeführten Leistungen ist Preetorius sehr schnell eine der begehrtesten Persönlichkeiten im Kunst- und Buchverlag geworden.

Im Insel-Almanach 1910 finden wir eine Luftschifferzeichnung, in der mit stupendem Zeichnervermögen das Fliegen im Raume dargestellt wird. Diese Reproduktion ist den Illustrationen entnommen, die eben für den Inselverlag von Preetorius zu des „Luftschiffer Gianozzi Seebuch“ von Jean Paul vorbereitet werden. Auch der Münchener Verlag Georg Müller beabsichtigt dem Künstler in allernächster Zukunft verschiedene dankbare Aufgaben für sein Talent zu stellen. Die köstlichen Blätter, die Preetorius zum „gefäßelten Askulap“ des Herrn Felix Schlömp (Verlag Georg Müller) geliefert hat, verdienen allerdings eine humorvollere Lertbegleitung.

Ein reiches Betätigungsfeld findet Preetorius in der von ihm gepflegten Exlibriskunst. Die Wirkung des Exlibris ist auf Knappheit und Intensität gestellt. Hinsichtlich des Inhalts wird eine symbolische Beziehung zur Person des Eigentümers genügen, dem Bücherzeichen die charakteristische Besonderheit zu geben. Ein literarisches Zuviel an Beziehungen und Gedanken macht die notwendige einheitliche Gestaltung unmöglich. In einem unlängst erschienenen Exlibriswerk Emil Preetorius' (Kunstverlag H. Hohmann, Darmstadt 1909) wird man das eben erwähnte Prinzip erkennen, womit der Künstler — nicht immer mit demselben Gelingen — den besonderen intensiven Ausdruck erzielt. Dem Leser kann leider nur eine Probe, das Exlibris Otto Wallot, vorgeführt werden. Der bienensleißige Jurist, dem sich, über seine Akten gebeugt, die Haare schauernd zu Berge stellen, führt als Palladium die Riesenfeder, die ragend den schwarzen Hintergrund zackig durchfliegt, und bei der der Charakter der Kielhaare köstlich getroffen ist. — Auf dem Exlibrisgebiet wird von ihm mit Freude das Problem der Teufelsgestalt aufgegriffen. Er gibt trefflich voneinander unterschiedene Charakteristika individueller Eingebungen, die in einer noch zu schreibenden Monographie „germanischer Teufelsfragen in der Kunst“ gewiß nicht fehlen sollten.

Schließlich müssen die Plakate des Künstlers erwähnt werden, von denen das jüngste zu seiner eigenen Kollektivausstellung im Münchener Salon Brack die Vorzüge seiner geistreichen Zeichnung ebenso stark wie den erquisiten Geschmack für farbige Flächenfüllung zur Geltung kommen läßt.

Ausblicke nach allen Seiten und eine Fülle der Entwicklungsmöglichkeiten!

Mit Zuversicht wollen wir der weiteren Entfaltung seines Talentes entgegensehen. Die starken Anregungen, die ihm vom Farben-Holzschnitt



Aus den Bildern zu Claude Lillier, „Mein Onkel Benjamin“  
(Verlag von Hans v. Weber, München)

der Japaner kamen, die unverkennbaren Einbrüche von Beardslay, Wille, Bruno Paul und Paszin haben seine Unabhängigkeit nicht beengt.

Seine kritisch gebildete Intelligenz wird seine frische sinnliche Aufnahmefähigkeit nicht unterdrücken. Wir haben Grund, es zu glauben.

# Wilhelm Waegboldt: Die mimische Asymmetrie des Gesichts

## I.

Mit der Physiognomik verbindet der moderne Mensch im allgemeinen die Vorstellung einer mystischen Pseudowissenschaft, die sich zur Psychologie verhält wie etwa die Alchimie zur Chemie oder die Astrologie zur Astronomie. Es scheint, als ob L a v a t e r s naive und phantastische Interpretation des linearen Profilablaufes und seine überspannten Fragestellungen an einem durchaus unzulänglichen Material die Physiognomik ein für allemal in Verfall gebracht haben.

Und doch besitzt die Physiognomik — freilich nur als ein Zweig der angewandten Psychologie — eine gewisse praktische Bedeutung. Da man von einer „Soziologie der Sinne“ schon redet, könnte man sie vielleicht eine Verkehrswissenschaft nennen, bilden ihren Gegenstand doch die durch den Sinn des Auges geleiteten Wechselwirkungen zwischen Menschen. Richter und Ärzte, Schauspieler und Lehrer, kurz Personen, die berufsmäßig mit dem unmittelbaren sinnlichen Verkehr von Mensch zu Menschen zu arbeiten haben, bedienen sich eines meist sehr elementaren und für die jeweiligen Bedürfnisse gesammelten Schatzes an physiognomisch-mimischen Erfahrungen. Der eventuelle Nutzen, den ein Vertrautsein mit den allgemeinen Prinzipien der physiognomischen Gesichtsbildung und ihrer mimischen Handhabung für diese Kreise haben kann, liegt in der Ausschaltung von Fehlerquellen bei der physiognomischen Beurteilung eines Menschen, soweit sich diese Fehler aus der Deutung genereller Merkmale als individueller ergeben. An positive Leistungen der Physiognomik für die Erkenntnis der individuellen Charaktere, also an eine Charakterologie, glauben wir nicht mehr.

In den Bereich anwendbarer physiognomischer Erfahrungen gehört auch die Beobachtung einer mimischen Asymmetrie des menschlichen Gesichtes, auf die H a l l e r v o r d e n zuerst aufmerksam gemacht hat<sup>1)</sup>. Es handelt sich hierbei nicht um die allbekannte physiognomisch-anatomische Verschiedenheit der beiden Profilansichten, um die Differenzen der rechten und der linken Seitenansicht, sondern um Unterschiede in der Mimik, im Gebärdenpiel und mimischen Ausdruck der beiden Enface-Halbgesichter. Diese Beobachtung ist nicht nur von Interesse für den Psy-

---

<sup>1)</sup> Psychiatrisch-Neurologische Wochenschrift 1902 und 1906, und Deutsche Medizinische Wochenschrift 1902, Nr. 31.

## Die mimische Asymmetrie des Gesichts W. Waegoldt

---

chiater, sondern vor allem auch für den Porträtmaler, der ja seinem Modell gegenüber vor der Wahl einer möglichst charakteristischen Ansicht des Gesichtes steht und nicht erst aus einer Kenntnis der individuellen Seelenhaftigkeit des Darzustellenden beraten werden darf, um dessen Anschaulichkeit für seine künstlerischen Zwecke zu werten. Das Wissen um solche Dinge gibt dem Maler zwar nicht Material zu einer Deutung des Charakters im ethischen Sinne, — damit könnte er auch gar nichts anfangen, — wohl aber macht es ihn aufmerksam auf sichtbare und darstellbare Elemente von allgemeiner physiognomischer Bedeutung.

### II

Hallervorden beobachtete eine verschiedene mimische Handhabung der beiden Gesichtshälften derart, daß die rechtsseitigen Gesichter (rechts und links vom Betrachteten aus) mehr apperzeptiven, tätig denkenden oder verständig wollenden, die linksseitigen Gesichter mehr einen affektiven, directionslosen Charakter tragen. Beschränkt man die Beobachtung auf die Verschiedenheiten im Augenausdruck, so kommt man zu der Unterscheidung eines beobachtenden, eines träumenden und des dazwischen stehenden „tastenden“ Blickes<sup>1)</sup>. Durch photographische Verdoppelung der einen Gesichtshälfte, d. h. durch Hinzufügung des Spiegelbildes einer Gesichtshälfte zur gewöhnlichen Aufnahme dieser Hälfte, lassen sich nun künstliche Gesichter herstellen. Zu dem ungeteilten Normalgesicht erhält man so je ein ganzes rechtsseitiges und ein ganzes linksseitiges Gesicht. Drei derartige, natürlich im strengsten Enface aufgenommene, Photographien zeigen demnach nebeneinander die Mimik des gewöhnlichen Gesichtes und isoliert, aber gleichsam über ein Vollgesicht ausgebreitet, den mimischen Ausdruck der rechten wie der linken Gesichtshälfte. Aus der photographisch nachweisbaren Tatsache, daß bei linkshändigen Menschen der apperzeptive Ausdruck auf die linke Gesichtshälfte hinüberwandert, folgert Hallervorden: es besteht für die Mimik des Gesichtes eine Linkshirnigkeit, ebenso wie für Hand und Sprache.

### III

Wir scheint nun: die ungleichmäßige mimische Handhabung der beiden Gesichtshälften läßt sich zurückführen auf die ungleichmäßige In-

---

<sup>1)</sup> Ohne Hallervordens Aufsatz zu kennen, kam ich durch das Studium der gemalten Selbstporträts zu einer Unterscheidung von „Blicktypen“ in meiner „Kunst des Porträts“ (Leipzig, Ferd. Hirt und Sohn, S. 355 ff.).

## W. Waekoldt: Die mimische Asymmetrie d. Gesichts

anspruchnahme unserer beiden Augen im Leben, so daß die mimische Präponderanz des Auges allen anderen anschaulichen Gesichtselementen gegenüber auch hierdurch bestätigt würde. Wir lassen — das ist eine allbekannte Erfahrung — nicht gleichmäßig das rechte und das linke Auge am Fixieren, am Lesen und beim Schreiben teilnehmen. Das rechte Auge wird von der überwiegenden Mehrheit der Menschen, der Bevorzugung der rechten Hand entsprechend, mehr gebraucht als das linke. So bildet sich das rechte Auge zum fixierenden Auge aus, während das linke ihm sozusagen nur sekundiert. (Bis zu welchem Grade tatsächlich das eine Auge mehr gebraucht wird als das andere, läßt sich an Schulkindern und Rekruten beobachten, von denen die rechtsseitigen nur mit großer Anstrengung oder überhaupt nicht das rechte, die linksseitigen nicht das linke Auge schließen können, z. B. beim Zielen.)

Die physiognomische Folgeerscheinung dieser Tatsache ist: die beweglichen, leicht verschiebbaren und bildsamen Teile um das rechte Auge herum und die Stirnmuskeln über ihm werden stärker angestrengt als die entsprechenden Haut- und Muskelpartien links. Die ganze rechte Gesichtshälfte erhält allmählich einen mimisch anderen Charakter als die ganze linke — und zwar, infolge der fixierenden Tätigkeit des Auges, einen „apperzeptiven, tätig denkenden oder verständig wollenden“, während ihr gegenüber das linke Halbgesicht durch einen „direktionslosen, träumerischen und mehr passiven“ Ausdruck gekennzeichnet wird. Erweckt doch die Tätigkeit des Fixierens stets den Eindruck höchster seelischer Aktivität, des willentlichen Ergreifens und Festhaltens von Menschen und Dingen, während sich dem Blicken ohne bestimmtes Blickziel der Eindruck des Vertieftseins, der Träumerei und der gefühlsmäßigen Entrücktheit und Passivität verbindet. Bei linksseitigen Menschen, also bei solchen, die auch das linke Auge mehr anstrengen als das rechte, geht der Ausdruck von Willentlichkeit und Aktivität von der rechten Gesichtshälfte auf die linke über, richtiger: er haftet der linken an.

Diese ungleichmäßige mimische Betätigung beider Gesichtshälften wird noch durch folgende Umstände unterstützt: Infolge seiner stärkeren Arbeitsleistung dem linken Auge gegenüber zeigt das rechte vielfach eine leichte Kurzsichtigkeit. Diese nötigt ihrerseits nun wieder zu energischerem Zusammenziehen der Augen- und Stirnmuskeln auf der rechten Gesichtshälfte zum Zwecke des deutlichen Sehens. Ferner: bei scharfem, angestregtem Nachdenken, im geistigen Fixieren eines Gedankens sozusagen, kontrahieren wir nicht gleichmäßig die Stirn- und Augenmuskeln



## Die mimische Asymmetrie des Gesichts W. Waegholdt

---

beider Gesichtshälften, sondern analog unserer gewohnten Bevorzugung des rechten, bezw. des linken Auges beim Fixieren eines Punktes in der Außenwelt, fühlen wir die mimischen Begleiterscheinungen des Nachdenkens mehr rechts oder mehr links. Augengebrauch und geistige Arbeit mit ihren Begleiterscheinungen: typischen Bewegungen, modellieren also an den bildsamen Teilen der einen Gesichtshälfte stärker als an denen der anderen, prägen meistens dem rechten Halbgesicht den Charakter einer Intelligenzseite, gegenüber dem der linken als der Gefühlsseite, auf. Die erworbenen und bleibenden physiognomischen Merkmale einer solchen ungleichen mimischen Handhabung der Gesichtshälften bestehen in den feinen Falten und Fältchen unter dem einen Auge und in den zugehörigen Stirn- und Nasenwurzelpartien.

Wenn es also eine alte Porträtistenerfahrung ist, daß Männer rechts, Frauen links hübscher sind und infolgedessen bei der Wahl einer Ansicht für männliche Modelle die Drehung des Kopfes nach links, d. h. die Betonung der rechten Gesichtshälfte, für Frauen die Drehung nach rechts und damit die Präsentierung des linken Halbgesichtes bevorzugt wird, so erklärt sich diese Praxis aus der — selbstverständlich gewordenen — Gleichsetzung spezifisch männlicher Schönheit mit geistigem Durchgearbeitetsein des Gesichts und der Gleichsetzung charakteristisch weiblicher Schönheit mit dem Ausdruck des Gefühlsmäßig-Weichen und Unverarbeiteten. So akzentuiert durch Profilierung des Kopfes oder durch die Licht- und Schattenverteilung der Maler in Männerporträts die faltenreichere Intelligenzseite, in Frauenporträts die glattere Gefühlsseite des Gesichtes. Es lohnt sich, der Frage nachzugehen, ob die Scharfsichtigkeit und der physiognomische Instinkt guter Porträtisten oder Photographen nicht etwa bei der Darstellung geistig arbeitender Frauen, z. B. in Schriftstellerinnenporträts, die Drehung des Kopfes nach links der Wendung nach rechts vorzieht?

Der Umstand, daß im Leben dem rechten Auge die größere Arbeitsleistung zufällt, weist freilich seinerseits wieder auf eine Linkshirnigkeit für das Auge, wie für die Hand, hin, so daß das Problem am Ende nicht gelöst, sondern nur zurückgeschoben erscheint. Unsere Betrachtung wollte aber auch nur ein Zwischenglied sein: die ungleichmäßige Inanspruchnahme der Augen einschalten zwischen den mimisch differenten Ausdruck der beiden Gesichtshälften und seine Quelle, die Lokalisation der motorischen Zentren in der Großhirnrinde.

---

# Eugen Zabel: Humor und Satire in der russischen Lite- ratur

Alexander Herzen, der große russische Publizist, dessen Memoiren ein unerschöpfliches Quellenwerk für die Geschichte Rußlands bilden, und der von London aus mit den dumpfen Klängen seiner „Glocke“ gegen die Petersburger Regierung und Beamtenwirtschaft so oft Sturm läutete, meinte, daß die Literatur seines Vaterlandes ein Verzeichnis von Märtyrern oder ein Register von Sträflingen aufweise. In der That hat der Kampf gegen veraltete und unwürdige Zustände unter den hochgesinnten Männern, die ihr Volk aus dem geistigen Schlaf aufrüttelten, eine erschreckend große Zahl von Opfern verlangt. Von Puschkin und Lermontow angefangen, die in jungen Jahren auf der Höhe ihres Ruhmes im Duell fielen, bildet das dichterische Schaffen, wie es auf slavischem Boden zur Entwicklung gekommen ist, bis zu Gorki eine Arena mit leidenschaftlichen Kämpfen gegen die Hüter von Staat und Gesellschaft. Überall galt es Schranken einzureißen, die Licht und Luft absperrten, und Raum für die Betätigung selbständiger Persönlichkeiten zu schaffen. Das gibt der russischen Poesie jenen düstern und leidenschaftlichen Grundzug, mit dem sie sich an die Wirklichkeit unmittelbar anklammert, um sie neu zu gestalten, und auch das Häßliche und Abstoßende unerschrocken ans Licht zieht.

Über die Medaille, die uns damit vorgehalten wird, hat auch ihre Rehrseite, und man sollte sie nicht übersehen, wenn man von der jüngsten unter den Nationalliteraturen Europas einen richtigen Begriff bekommen will. Man darf sich unsere östlichen Nachbarn nicht im Zustand beständiger Verzweiflung über ihr trauriges Los und zitternder Angst vor der ihnen drohenden Strafe vorstellen. In ihrem kraftvollen Naturell wird Vieles von dem, was uns trostlos erscheint, durch einen angeborenen Humor menschlich wieder ausgeglichen. Die Volksweisen der Russen tragen auch in ihrer Schwermut mehr den Charakter einer warmen, aus dem Gemüt strömenden Sehnsucht, die dem Unvollkommenen und Vergänglichem des Lebens entspringt, als einer Leidenschaft, die ungebändigt um sich schlägt und das Dasein unerträglich findet. In den Tanz- und

Hochzeitsliedern, die auf dem Land erklingen und in ihrem melodiösen Reize so viel Erfrischendes besitzen, schwingt sich die Volksseele zu ungebundener Fröhlichkeit auf, als ob sie Leid und Sorge niemals kennen gelernt hätte. Wer die zirpenden Klänge der Balalaika jemals vernommen hat, jenes nationalen Musikinstrumentes der Russen, das dort in allen Dörfern gespielt wird, weiß, welche Fülle von Lebensfreude und Übermut in ihnen enthalten ist. Die Kapelle Andrejews, der in St. Petersburg über eine trefflich geschulte Künstlerschar verfügt, erlebte mit Recht einen wahren Triumphzug, als sie zum erstenmal in Deutschland erschien. Die russischen Sprichwörter sind an drolliger Natürlichkeit und Bildlichkeit, an scharfem und kräftigem Mutterwitz so reich, daß sie darin von keiner anderen Nation übertroffen werden. Man muß den Russen beim Abschluß von Geschäften beobachtet haben, wenn er seinen Kunden die Börse erleichtern will oder wenn er seine Freunde und getreuen Nachbarn in ihren Schwächen und Fehlern verspottet, um zu wissen, ein wie reiches Maß von drolligem Übermut ihm zuerteilt ist, der auch auf der Bühne bei der Darstellung volkstümlicher Typen zum Ausdruck kommt.

Die sogenannte Anflageliteratur hat wegen ihrer geistigen Bedeutung für die Ausländer die lachende Stimmung im russischen Schrifttum meist übertönt. Aber die Lichter von Humor und Satire blinken dort in verschiedener Stärke und Farbenwirkung, bald in ruhigem Glanz, bald seltsam flackernd, oft eng aneinandergerückt und dann wieder in größeren Abständen zwischen den oft gerühmten Meisterwerken ernstest Inhalts auf und lassen seltsam überraschende Schattenbilder an uns vorbeiziehen. Diese Komik strömt einen ebenso echten Erdgeruch aus wie die tragische Verknüpfung von Schuld und Sühne, die wir in den Romanen der großen Sittenschilderer kennen lernen. Der Seelenzustand, der sich alles Unbehagliche im Dasein lachend abschütteln möchte, erstreckt sich über ein weit ausge dehntes Gebiet von Schöpfungen jeglicher Art, von den schnell entstehenden und vergehenden Einfällen der hauptstädtischen Witzblätter durch dramatische und novellistische Erzeugnisse, die eine leichte Hand verraten, bis zu künstlerischen Schöpfungen von bleibendem Wert, und von harmlosem Spaß, der nur unterhalten will, bis zur grausamen Satire, bei der das Lachen fast wie eine Verwünschung klingt. Die Märtyrerkrone, die man der russischen Literatur aufgesetzt hat, konnte nicht verhindern, daß sich in ihr auch die Geister des Frohsinns und Spottes regen und die Schellenkappe ihre Glöckchen lustig ertönen läßt.

Schon in der russischen Sprache sprudelt ein fröhlicher Quell gefunden

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

Humors sowohl für die Kinder des Landes selbst, die sie mit der Muttermilch einsaugen, wie für die Fremden, die sie sich erst mühsam aneignen. Das hat auch Fürst Bismarck empfunden, als er 1859 in seiner Stellung eines preußischen Gesandten nach St. Petersburg kam und Russisch zu lernen anfang. Er engagierte zu diesem Zweck einen jungen Studenten, der zweimal in der Woche Dienstag und Freitag zehn Uhr des Morgens bei ihm erscheinen mußte. Bismarck fürchtete zuerst sich bei den vielen Konsonanten und Zischlauten die Zunge zu verrenken. Nachdem er aber die ersten Schwierigkeiten der Aussprache und Grammatik überwunden hatte, machte er mit seinem staunenswerten Gedächtnis so überraschende Fortschritte, daß er bald über einen großen Wortschatz verfügte. Einmal lief während des Unterrichts ein kleiner Bär, den er auf der Jagd gefangen hatte, in dem großen Saal frei umher, was den Söhnen des späteren Reichskanzlers, damals Knaben von elf und acht Jahren, ein besonderes Vergnügen machte. Der Lehrer sah sich aber ängstlich um, weil er fürchtete, daß die Bestie ihm in die Waden beißen könnte. Bismarck mußte über die Furchtsamkeit seines Lehrers herzlich lachen, während er die Novelle „Das adlige Nest“ von Turgenjew, die damals gerade erschienen war, ins Deutsche übersetzte. Einmal lenkte er, als er zum Mittag ins kaiserliche Schloß geladen war, durch seine Kenntnis der russischen Sprache sogar die Aufmerksamkeit Alexanders II. auf sich. „Verstehen Sie Russisch?“ fragte ihn der Zar. Bismarck antwortete dreist: „Ich verstehe es ein wenig, Majestät, wenn es nicht zu rasch gesprochen wird.“ „Lernen Sie diese Sprache schon lange?“ fuhr der Kaiser fort. „Erst seit vier Monaten“, entgegnete Bismarck auf russisch. Alexander II. äußerte sein Erstaunen über dies so ungewöhnliche Sprachtalent und richtete einige sehr schmeichelhafte Worte an Bismarck. Er sprach allerdings russisch nicht eigentlich geläufig, wie auch später seine Reichstagsreden keinen leichten Fluß zeigten, weil er unter den vielen ihm zufließenden Ideen und Worten die für den vorliegenden Fall passenden immer erst vorsichtig auswählte. Besonderen Spaß machte ihm die vielsagende Bedeutung des Wortes „Mitschewó!“, das eigentlich „Es tut nichts!“ heißt, dessen Sinn aber auf die verschiedenste Weise je nach dem Inhalt des Gesprächs ausgelegt werden kann und sowohl dem Ausdruck des Bedauerns und der Entschuldigung wie der Zufriedenheit und Genugtuung entspricht. Bei einem Jagdausflug hatte er sich verspätet und einen Schlitten gemietet, der ihn möglichst schnell zu seinem Gastfreunde bringen sollte. Aber der Kutscher kam ihm trotz aller milden

## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

und kräftigen Ermahnungen, die er an ihn richtete, nicht rasch genug vorwärts. Auf die Frage, weshalb er denn nicht schneller fahre und ob er auch den richtigen Weg nicht verfehle, antwortete der Kutscher immer gelassen: „Nitschewó!“ Selbst als er einen Puff in den Rücken erhielt, zuckte er nur entsagungsvoll mit den Schultern und murmelte wieder „Nitschewó!“. Möglich machte er mit seinem Schlitten eine zu kurze Wendung. Das Fuhrwerk neigte sich bedenklich zur Seite und kippte endlich mit seinem erlauchten Passagier um, der schon damals über zwei Zentner wog. Bismarck fiel mit dem Gesicht in den Schnee. Als er sich wieder erhob und ärgerlich zu schimpfen anfing, sagte der Kutscher, nachdem er seinem Fahrgast gemächlich den Pelz abgeklopft hatte: „Nitschewó, Herr, wir werden schon irgendwo glücklich ankommen.“

Das Instrument, dessen sich die russische Sprache bediente, als sie von den frühesten Äußerungen der Volkspoesie zur Kunstdichtung überging, war recht eigentlich die Satire. An Stoff fehlte es wahrlich nicht, wenn man an die Ausländerei dachte, die auf die heimischen Sitten und Gebräuche wie auf etwas Barbarisches hochmütig herabblidte und dafür die feierliche Würde der Römer oder den französischen Esprit mit seinen Gedankensprüngen, Formspielereien und Verbindlichkeiten nachahmen wollte. Man brauchte sich ja nur die Väter und Mütter zu betrachten, deren Verlehrtheiten und Charakterfehler sich bei ihren Knaben und Mädchen wiederholten, so daß man an den Goetheschen Spruch erinnert wurde: „Man könnte erzogene Kinder gebären, wenn die Eltern erzogen wären.“ Der Aberglauben, die Trägheit und Genußsucht in den breiten Schichten der Gesellschaft sowie die betrügerischen Schliche der Beamten gaben klugen Beobachtern und witzigen Köpfen Stoff genug vergiftete Pfeile abzuschießen. Das Wort Satire ist aus dem lateinischen *Satura* abgeleitet, worunter die Römer ursprünglich eine Schüssel mit allerlei Früchten, wie sie bei Tisch herumgereicht wurde, verstanden. Der Dichter Lucilius war der Erste, der diese Bezeichnung auf die neue, von ihm geschaffene Gattung der Poesie anwendete. Im Russischen liegt für die Satire vielleicht ein passender Vergleich in jener appetit-anreizenden Vorspeise, der *Sakúska*, die man vor der eigentlichen Mahlzeit am Tisch stehend genießt, dabei zuerst mit einem Schnäpschen die Lippen befeuchtet und den Magen anregt, dann mit der Gabel in die Schüssel langt, um einen Löffel Kaviar, ein Stückchen Fisch oder eine gefüllte Pastete zu erwischen und sich dadurch in die richtige Verfassung versetzt, mit der man bei einer Reihe von Gängen den Kampf mit Messer

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

und Gabel erfolgreich durchführen kann. Wie jedes poetische Schaffen muß auch die Satire einem unabweisbaren innern Drang entsprechen, der nach Leben und Ausdruck ringt. Ein römischer Meister dieser Form, Juvenalis, hat daher den Ausspruch getan, es sei unter Umständen schwer, keine Satire zu schreiben.

Schon Peter der Große hatte den Plan zu einer Akademie der Wissenschaften in seiner neuen Hauptstadt entworfen. Aber erst 1726, ein halbes Jahr nach seinem Tode, wurde das Institut eröffnet. Die Männer, die auserwählt waren, Bildung und Geschmaç zu verfeinern, konnten sich aber nur schlecht miteinander vertragen. Ihre gelehrte Würde schlug nur zu oft in lächerliche Eitelkeit, ihr Wahrheitseifer in kleinliche Rechthaberei, ihr Widerspruch in ödes Gezänk um. Einzelne von diesen gelehrten Perücken führten mit boshaften Epigrammen, verleumderischen Briefen und gesellschaftlichem Klatsch jahrzehntelang erbitterte Kämpfe gegeneinander. Die Strafen, die sie dafür erteilten, waren oft recht empfindlich, berühren uns heut zu Tage aber auch unsagbar komisch. Das bekannte Sprichwort: „Grattez le Russe et vous trouverez le Tatare“ — es stammt von Napoleon her, der gesagt haben soll: „Soulevez l'épiderme et vous trouverez le Tatare“ — hatte damals noch seine volle Bedeutung. Wie konnte es auch anders sein! Fast drei Jahrhunderte lang hatten die asiatischen Horden bis zur Stärke von einer halben Million Krieger die getrennten russischen Fürstentümer mit den Hufen ihrer flinken Rosse zerstampft, die Bevölkerung, die sich ihnen zur Wehr setzte, erbarmungslos niedergemetzelt, die Besizenden tributpflichtig gemacht und die Besizlosen als Sklaven fortgeschleppt. Die Nation, in der sich Ordnung und Kultur herauszubilden begannen, wurde wieder in den Zustand völliger Barbarei zurückgeworfen. Diese Verwilderung steckte selbst den Besten noch immer im Blut. Es berührt gar nicht unwahrscheinlich, wenn berichtet wird, daß Peter der Große den als Lexikographen und Historiker verdienten Latischtschew wegen einer beleidigenden Äußerung über die Geistlichkeit zu einer gemeinen Prügelstrafe verurteilt habe. Der große Lomonóssow, der sich aus dem Sohn eines armen Fischers im Gouvernement Archangelsk am nördlichen Eismeer zu einer Leuchte der Wissenschaft und Poesie für seine Zeit entwickelte und auf allen Gebieten anregend und vorbildlich wirkte, konnte sich nicht enthalten, bei einer Sitzung der Professoren ein ganzes Unwetter unflätiger Schimpfwörter über seine Kollegen loszulassen. An saftigen Kraftausdrücken ist die russische

Sprache reicher als irgend eine andere. Aber eine solche Blütenlese von Stachelgewächsen und Stinkpflanzen, wie sie der brave Lomonóssow bei dieser Gelegenheit austreute, war denn doch unerhört. Er sollte wegen dieser Unanständigkeiten mit der Knute zur Besinnung gebracht werden und wurde nur mit Rücksicht auf seine literarischen Verdienste vor solcher Entehrung bewahrt. Unter der Kaiserin Anna machte man aber mit solchen Drohungen wirklich Ernst. Der Reimkünstler und Sprachforscher Tredjakówsky, allerdings ein unglaublich geschwollener Herr, der aller Welt erzählte, daß er der größte russische Dichter sei, wird von dem Kabinettsminister Wolínski wiederholt damit begrüßt, daß dieser ihm links und rechts Ohrfeigen austeilt. Da diese Schul- und Gassenjungenbehandlung kein Ende nehmen will, geht Tredjakówsky zu Biron, dem allmächtigen Günstling der Kaiserin, um sich über die ihm angetane Schmach zu beklagen. Aber im Vorzimmer trifft er seinen Todfeind, der den Zweck dieses Besuches sofort durchschaut. Biron gerät in eine fürchterliche Wut, winkt den Lakaien, läßt dem armen Kerl ohne weiteres die Kleider vom Leibe reißen und ihm siebenzig Stockschläge auf den bloßen Rücken austheilen. Man denke sich bei uns einen Mann wie Alexander von Humboldt oder Helmholz in ähnlicher Lage. Die russischen Sitten jener Zeit verwandelten sich selbst in Satiren auf das übertünchte Tarentum.

Die erste wirklich moderne Erscheinung, welche die russische Literatur aufzuweisen hat, war merkwürdigerweise kein Mann, sondern eine Frau, keine Russin, sondern eine Deutsche und, um den Fall noch seltsamer zu gestalten, keine Schriftstellerin von Beruf, sondern eine große Herrscherin, deren Geschicklichkeit bei der Führung der Feder uns nicht weniger Bewunderung abnötigt, als ihr majestätisches Auftreten mit Zepter und Krone. Es war Katharina II., jene geniale Herrscherin, deren Bild uns in immer neuer Beleuchtung erscheint, je häufiger wir sie betrachten.

Beobachten wir sie einige Augenblicke an einem Wintermorgen in St. Petersburg! Auf den Straßen lagert eine so tiefe Dunkelheit, daß die Umrisse der Häuser und Plätze, der Kirchen und Kapellen, die Ufer der Nema und die starre Eisfläche, die den Fluß bedeckt, zu einem ununterbrochenen düsteren Schleier zusammenfließen. Die nordische Palmyra, wie man die Residenz der großen Katharina genannt hat, liegt noch in tiefem Schlaf. Auch in den kaiserlichen Gemächern des Winterpalais regt sich noch kein Laut mit Ausnahme der Uhr, die auf dem Kamin

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

ihres Arbeitszimmers tickt und deren Klöppel gerade sechsmal an das silberne Glöckchen schlägt.

Da rauscht es geheimnisvoll auf dem Korridor. Ein Frou-Frou von duftigen Gewändern! In der Tür erscheint eine nicht große, aber trotzdem stattlich wirkende Frau in einer Morgentoilette, die ihre zur Uppigkeit neigende Figur in reifen Jahren noch immer anmutig, beweglich und reizvoll erscheinen läßt. Ihr wundervolles blondes Haar, ihre großen leuchtenden Augen, die schönen Partien um Hals und Nacken machen das allerliebste Lächeln, das ihre frischen Lippen umspielt, nur noch verführerischer. Sie greift nach dem Klingelzug, um die säumigen Diener an ihre Pflicht zu erinnern. Aber sie wartet umsonst — es kommt niemand. Sie muß sich die Kerzen auf ihrem Schreibtisch selbst anzünden. Auf dem Thermometer vor ihrem Fenster liest sie zwanzig Grad Kälte. Brrr! Sie schüttelt sich fröstelnd und reibt sich nervös die Hände. Da sich im Vorzimmer noch immer niemand meldet, hockt sie selbst vor dem Kamin nieder und wirft einige Kloben Holz auf die von gestern noch nicht völlig erloschene Glut.

Dann nimmt sie vor dem Tisch, der mit allerlei Papieren bedeckt ist, Platz und beginnt den Gänsekiel zu großen charakteristischen Schriftzügen über die Bogen rascheln zu lassen. Sie unterzeichnet nicht mehr mit ihrem deutschen Mädchennamen Friederike oder Fielchen, wie sie von ihrer Mutter als kleine unbedeutende Prinzessin von Anhalt-Zerbst oft zurechtgewiesen und gescholten wurde, sondern als russische Kaiserin Jelaterina mit Schriftzügen, die fast eine halbe Seite einnehmen und von denen der Anfangsbuchstabe so lang ist wie der Griff ihres mit Gold und Diamanten besetzten Szepters. Sie schreibt so schnell, daß ihr die Sätze aus der Feder zu springen scheinen, streicht, was ihr im Ausdruck nicht gefällt, und eilt dann um so mehr, das Feuerwerk von Gedanken, das sich in ihrem Kopf entzündet hat, festzuhalten. Sie muß schreiben, wenn sie ein Blatt Papier vor sich sieht, man möchte sagen aus einem angeborenen Triebe, wie ein Huhn krähen muß. Ihre Ideen zergehen förmlich zu Linte, und sie hört nicht eher auf, als bis ihr die Finger steif werden und der verschlafene Kammerdiener ihr vorsichtig das Frühstück auf den Tisch stellt, um schnell wieder zu verschwinden.

Die Kaiserin blättert in den Briefen ihrer Pariser Freunde, des großen Voltaire, des einflußreichsten Schriftstellers, des Dichters und Philosophen der Aufklärung, der vierzehn Jahre mit ihr in Korrespondenz steht, und dessen Briefe von ihr ebenso witzig, schlagfertig und originell



## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

beantwortet werden. Sie denkt an Diderot, den berühmten Enzyklopädisten, der ihr treuer Berater in allen literarischen und künstlerischen Angelegenheiten war, den sie großmütig unterstützte und der ihr dafür in St. Petersburg seinen Dank persönlich abgestattet hatte. Sie erinnert sich des Barons Melchior Grimm, der in Bewunderung für sie zerfloß und darüber klagt, daß er an der Nordminerventrunkheit, an der Katharinenfucht und ähnlichen Zuständen der Vergötterung leide. Dabei konnte sie einen Mann wie Nowikow, der sich als Herausgeber satirischer Wochenschriften, Verleger, Drucker und Freimaurer um die Volksbildung in ihrem Lande große Verdienste erworben hat, nur weil er dabei seinen eigenen Weg ging, wie einen schweren Verbrecher auf die Festung Schlüsselburg schicken. Dem Armsten sollte die Satire, sofern sie sich gegen Hochstehende richtete, zu brennendem Feuer werden und seine Haft erst mit dem Tode Katharinas ihr Ende erreichen.

Während es draußen allmählich zu tagen beginnt, will die Kaiserin noch schnell ein Kapitel ihrer Memoiren beenden und der Nachwelt darin erzählen, wie sie als kleine, arme, fortwährend gescholtene und zurückgesetzte Prinzessin von dem kleinen deutschen Fürstenhof an den Zarenthron nach Rußland kam und sich zur Herrscherin über ein Reich empor schwang, das sich von der Ostsee bis zum östlichen Sibirien erstreckte. Sie kann das Lächeln nicht unterdrücken, wenn sie daran denkt, wie sie ihre ganze Umgebung verspottete und hinter's Licht führte, vor allem ihren albernen Gemahl, den späteren Kaiser Peter III., den sie in ein flug gesponnenes Netz hineinlockte, bis sich die arme Fliege darin zu Tode zappelte.

Und was hat sie außerdem alles zusammen geschrieben! Ihre Lustspiele sind durchaus dramatisierte Satiren, mit denen sie die Vorurteile ihres Volkes bekämpfte und ihre Untertanen mit den Ideen der Aufklärung bekannt machte. Ganz besonders hatte sie den internationalen Schwindler Cagliostro aufs Korn genommen, der sich in die höchsten Kreise von ganz Europa Eingang zu verschaffen wußte und ein Liebling der aristokratischen Kreise, besonders der Damenwelt wurde. Wie trocken, blutleer und langweilig erscheinen neben diesen Komödien der Kaiserin die Satiren eines Kantemir, die mit ihren steifen Versfüßen auf den Spuren Juvenals und Boileaus im richtigen Kamelschritt einhertrotten. Iwan Lurgénjew erzählt einmal vom Fest des höchsten Wesens, wo alle Tugenden anwesend waren und zwei von ihnen, Wohltätigkeit und Dankbarkeit, die sich bisher nie kennen gelernt hatten, zum erstenmal

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

einander vorgestellt wurden. Zu diesem Jugendfest dürfte die große Kaiserin wegen ihrer Liebeshändel allerdings keine Einladung erhalten haben. Aber in der Literaturgeschichte ihres Landes leuchtet ihr Name ebenso hell, wie in der Weltgeschichte.

Unter ihrer Herrschaft gelang es einem Autor, dessen Vorfahren von deutscher Herkunft waren, die in der Luft schwirrende Mischung von falscher Bildung, Heuchelei und Bosheit aufzufangen und daraus den Stoff zu zwei Lustspielen zu formen, die für ihre Zeit von großer Bedeutung waren und in St. Petersburg gerade so belacht wurden, wie die Stücke Holbergs in Dänemark und Molières in Frankreich. Von Wisin war ein frühreifer Knabe, der später auf der Universität und im Verkehr mit den Theaterleuten all die Dummheiten gründlich studierte, die er auf die Bühne brachte. Nachdem er sich durch eine Staatsanstellung und seine Verheiratung mit einer reichen Witwe von den Alltagsorgen frei gemacht hatte, zog er den Figuren, die er in französischen und deutschen Stücken vorfand, neue Kleider an, so daß die Zuschauer darin russische Originale zu sehen glaubten. In seinem „Brigadier“ (1766) stellt er eine Anzahl lustiger Personen auf die Beine, einen alten Haudegen, der früher vor der Front Püffe und Grobheiten ausgeteilt hat und nun zu Hause poltert und schimpft, um seine Treuherzigkeit und Vaterlandsliebe zu beweisen, einen unleidlichen Zierbengel von Sohn, der mit den Gedereien und Redewendungen der Pariser Pflastertreter wie ein stolzierender Pfau ein Rad schlägt, eine einfältige Mutter, einen scheinheiligen betrügerischen Beamten und dessen puffsüchtige und leichtsinnige Frau. Nach der Aufführung seines zweiten Stückes „Der Landjunker“, worin ein unerzogener verhätschelter Junge sich um eine reiche Partie betrogen sieht und seine Mutter trotz ihrer Affenliebe herzlos zurückstößt, sagte Fürst Potjomkin zu ihm: „Jetzt stirb oder schreib nichts mehr!“

Daneben suchten andre Dramatiker ihrer Zeit den Hohlspiegel der Satire vorzuhalten und sich in nationale Stoffe zu vertiefen. J. B. Kneschnin, im Leben ein feiner und stiller Kopf, der sich von den gelehrten Prahlhänsen seiner Zeit angenehm unterschied, schlug als Lustspieldichter Wege ein, die später einen Größeren auf die Höhe der Kunst führen sollten. Die Hauptfigur in der Komödie „Der Renommist“ spielt die Rolle eines steinreichen Grafen und benutzt die Gutherzigkeit anderer, um sich die Taschen zu füllen. Während sein Diener ihm in unerhörten Schwindeleien nachzueifert, steht er im Begriff eine glänzende Partie zu machen, bis die Polizei

## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

---

dem gefährlichen Treiben dieser Burschen ein Ende macht. Den dankbarsten Stoff bot den Bühnendichtern aber das russische Gerichtsverfahren mit seinen Taschenspielerkunststücken, bei denen die Begriffe von Recht und Unrecht hin- und herjongliert wurden, je nachdem entweder der Kläger oder der Beklagte die Rubel reichlicher rollen ließ. Diese Zustände suchte Kapnist in einem Lustspiel „Pladereien“ (1798) satirisch aufzudecken, wobei er bei der Behandlung dieses Themas eine so schneidige Rücksichtslosigkeit an den Tag legte, daß das Stück nach einigen Vorstellungen verboten wurde. Die Personen, die im Dienst der blinden Themis stehen, werden geradezu als Judasse, Verräter der Wahrheit und richtige Diebe hingestellt. Köstlich ist ein Vers, der einem Prokurator in den Mund gelegt wird. Die Treffsicherheit dieser Zeilen läßt sich im Deutschen nur schwer wiedergeben:

„Greif' hübsch zu und lern' vom Leben,  
Was sich alles greifen läßt.  
Sind dir Hände nicht gegeben?  
Greife zu und halte fest!“

Die Satire spielt auch in dem Wirken Alexander Puschkins, den man den „Vater der russischen Poesie“ genannt hat, eine wichtige Rolle, von den bissigen Epigrammen angefangen, die er als Schüler des kaiserlichen Lyzeums in Zarskoje Selo verfaßte, bis zu seinem Versepos „Eugen Onjegin“. Die Gegensätze zwischen dem raffinierten Genußleben der Großstadt und der schlichten Beschaulichkeit auf dem Lande, zwischen tatenloser Verlebtheit und leidenschaftlichem Wirkungsdrang treten darin in scharfer Beleuchtung einander gegenüber, bis Liebe und Freundschaft durch kalte Selbstsucht zerstört werden und auf der Trümmerstätte nur noch Platz für wehmutsvolle Entsagung bleibt. Der Held, ein verwöhnter, vornehmer und selbstgefälliger Lebemann, verscherzt sein Glück, indem er die Neigung eines jungen, holdseligen Mädchens hochmütig zurückweist, die ihm ihre Liebe in einem Brief zu erkennen gibt und in ihrer vertrauensvollen Unschuld zu den reizvollsten Gestalten der russischen Literatur gehört. Er reizt und kränkt seinen Freund, den von deutscher Romantik erfüllten Lenski, durch leichtfertigen Spott und tötet ihn im Duell. Er findet die von ihm verschmähte Tatjana später wieder als verheiratete Frau, die ihm ihre Zuneigung zwar bewahrt hat, aber sein leidenschaftliches Verlangen dennoch besonnen zurückweist und ihm die ganze Schwere seines Verlustes erst jetzt zum Bewußtsein bringt. Puschkin entrollt in diesem

## Die Fabel: Gumpel u. Socrate in der russischen Literatur

„Hier zugleich ein satirisch gezeichnetes Bild seiner Zeit und steht der idealen Welt des Aesop's und La Fontaine die der profanen Wirklichkeit in einer Kampfe vor einander. Socrate gegenüber, wenn er spricht:

„Von dieser Welt von Lügen, Laffen,  
Hertenslicher Gerechtigkeit,  
In diesem geistlichen Wahn,  
Strebüchse jeder Tapferkeit,  
Spione, frömmelnder Heiden  
Und Schwärmer, stolz auf ihr Wappen  
In dieser Welt der Verlogenheit,  
Des Lugs, des Trugs, der Unberei,  
Beschnitztheit, Roben, Betrugere,  
Klatschsucht, Verleumdung, Lüge —  
In diesem Lügengrab, das ist —  
Das Laster kommt zu Boden und — hier —  
In diesem Sumpf, in welchem wir  
Aus Grunde, alle müssen hier.“

E n d e

# Rudolf Lennhoff: Hufeland

Am 1. Februar 1910 feiert die „Hufelandische Gesellschaft“ in Berlin das Fest ihres hundertjährigen Bestehens. Als „medizinisch-chirurgische“ Gesellschaft trat sie 1810 ins Leben, sie wurde ein Sammelplatz der Berliner Ärzte und der medizinischen Gelehrten im Anfang des vorigen Jahrhunderts. 1833, aus Anlaß des fünfzigjährigen Doktorjubiläums ihres Begründers, legte ihr König Friedrich Wilhelm III. den Namen „Hufelandische Gesellschaft“ bei. Neben der fast zur selben Zeit gegründeten „Gesellschaft für Natur- und Heilkunde“ hat sie sich lebensfrisch erhalten. Dank der Leitung durch den 1908 gestorbenen Oskar Liebreich und ihren jetzigen Vorsitzenden Brieger, kann sie mit Stolz ihre Hundertjahrfeier in einer Periode neuer Blüte begehen.

Die Jahrhundertfeier der Gesellschaft wird der medizinischen Presse willkommene Gelegenheit geben, den Ärzten unserer Zeit das Bild eines ihrer Großen und eines ihrer Besten aus der Geschichte vor Augen zu führen. Hufelands Name gilt aber nicht nur in dem Kreise seiner engeren Fachgenossen, er gehört der Allgemeinheit. Denn wie selten einer aus der Jahrtausende alten Geschichte der Medizin hat es Hufeland verstanden, seine Sprache dem Volke vernehmlich zu machen, das Volk von dem Nutzen seiner Gesundheitsregeln zu überzeugen. Hufelands „Makrobiotik“, „Die Kunst das menschliche Leben zu verlängern“, erschien in erster Auflage im Jahre 1796. Als zwei Jahre später die zweite Auflage herausgekommen war, folgten kurz hintereinander Übersetzungen ins Englische, Französische, Italienische, Spanische, Polnische, Schwedische, Russische, Serbische, es folgten immer neue, sogar ins Chinesische. Es ist ein Zeichen für die Lebenskraft dieses Buches, daß es in neuen Ausgaben noch jetzt im Buchhandel erscheint. Wenige Worte aus der Vorrede geben uns ein Bild des Mannes und des Geistes, aus dem heraus er das Buch geschrieben: „Physische und moralische Gesundheit sind genau so verwandt, wie Leib und Seele.“ „Wäre ich doch so glücklich, nicht bloß die Menschen gesünder und länger lebend, sondern auch durch das Bestreben dazu, besser und sittlicher zu machen.“

Wir leben wieder in einer Zeit, in der man sich der Bedeutung einer geregelten Gesundheitspflege bewußt geworden ist. Wie Pilze schießen die Gesundheitsbücher aus der Erde, fast jeden Monat werden wir mit einem neuen „System“ beglückt. Man lächelt, wenn man zum Vergleich die Kapitelüberschriften von Hufelands Makrobiotik liest:

„**V e r k ü r z u n g s m i t t e l d e s L e b e n s :** Die schwächliche Erziehung; Ausschweifungen in der Liebe — Verschwendung der Zeugungskraft — Onanie, sowohl physische als moralische; Übermäßige Anstrengung der Seelenkräfte; Krankheiten — deren unvernünftige Behandlung — gewaltsame Todesarten — Trieb zum Selbstmord; Unreine Luft — das Zusammenwohnen der Menschen in großen Städten; Unmäßigkeit im Essen und Trinken — die raffinierte Kochkunst — geistige Getränke; Lebensverkürzende Seelenstimmungen und Leidenschaften — üble Laune — allzugroße Geschäftigkeit; Furcht vor dem Tode; Müßiggang — Unthätigkeit — Lange Weile; Überspannte Einbildungskraft — Krankheitseinbildung — Empfindelichkeit; Gifte, sowohl physische als contagiöse; das Alter — frühzeitige Inoculation desselben. **V e r l ä n g e r u n g s m i t t e l d e s L e b e n s :** Gute physische Herkunft; Vernünftige physische Erziehung; Thätige und arbeitsame Jugend; Enthaltbarkeit von dem Genuß der physischen Liebe in der Jugend und außer der Ehe; Glücklicher Ehestand; der Schlaf; Körperliche Bewegung; Genuß der freyen Luft — mäßige Temperatur der Wärme; Das Land- und Gartenleben; Reisen; Keilichkeit und Hautkultur — über die Linnene und flanelle Bekleidung; Gute Diät und Mäßigkeit im Essen und Trinken — Erhaltung der Zähne; Ruhe der Seele — Zufriedenheit — Lebensverlängernde Seelenstimmungen und Beschäftigungen; Wahrheit des Characters; Angenehme und mäßig genossene Sinnes- und Gefühlsreize; Verhütung und vernünftige Behandlung der Krankheiten — gehöriger Gebrauch der Medizin und des Arztes — Haus- und Reiseapotheke; Rettung in schnellen Todesgefahren; Das Alter und seine gehörige Behandlung; Kultur der geistigen und körperlichen Kräfte. —“

Christian Wilhelm Hufeland war am 12. August 1762 zu Langensalza geboren, wo sein Vater ein vielbeschäftigter Arzt war. Zu gleicher Zeit wirkte der Großvater als Leibarzt des herzoglichen Hauses in Weimar. Als Christian Wilhelm drei Jahre alt war, erhielt der Vater die Stelle des Leibarztes bei der regierenden Herzogin Amalie, die frühe Übersiedelung nach Weimar wurde für die Entwicklung des Knaben entscheidend. Die Erziehung war streng. Doch in seiner Selbstbiographie, die er, fast sieb-

zigjährig, als Vermächtnis für seine Kinder geschrieben, „sitzend auf meinem schönen Landhause im Thiergarten bei Berlin“ — sie ist erst 1863 von Dr. Göschen herausgegeben worden — gedenkt er mit Dankbarkeit der Strenge seines Hauslehrers Nestel, der vielen Kenntnisse und des streng religiösen Sinnes, der Früchte dieser Erziehung. Früh regte sich in ihm die Lust zum Schreiben, mit zwölf Jahren gab er für seine drei Tanten das „Angenehme Wochenblatt“ heraus, gegen Vorausbezahlung von zwei Taler jährlich, mit einem selbstverfaßten oder aus anderen Büchern abgeschriebenen Aufsatz, Familien- und Stadtneuigkeiten und selbstgefertigten Zeichnungen; dem Sechzehnjährigen schrieb ein Lehrer an den Rand eines Aufsatzes, daß er einst ein Schriftsteller werden würde. 1776 kam Goethe nach Weimar. Der siebenundzwanzigjährige feurige „Herr Doktor“ brachte eine wunderbare Revolution in diesem Orte hervor, „der bisher ziemlich philisterhaft gewesen war und nun plötzlich genialisch wurde“. Alles kam aus den Fugen, auch die Erziehungsmethoden, besonders in dem Steinschen Hause, in dem der Knabe viel verkehrte, aber Hufelands Lehrer Nestel „hielt Stand und ließ sich nicht irre führen“. Den stärksten Eindruck auf Hufeland machten in jener Zeit die Predigten Herders.

Im Jahre 1780 wurde die Universität Jena bezogen. Es war eine tolle Zeit. Der Ton unter den Studierenden war über alle Maßen roh, liederlich und ausgelassen, Kommerse, Saufgelage, Schlägereien waren an der Tagesordnung. Deshalb schickte ihn der Vater im nächsten Jahre nach Göttingen, wo ernst und fleißig gearbeitet wurde. Hier übten vor allem Männer wie Lichtenberg, August Gottlob Richter, Blumenbach entscheidenden und nachhaltigen Einfluß auf den jungen Studenten der Medizin aus. Im Sommer 1783 wurde er zum Doktor promoviert, sofort reiste der Einundzwanzigjährige nach Weimar, um den fast erblindeten Vater in der Praxis zu unterstützen. Nun begannen alle schweren Mühsale, aber auch die einzigartigen Freuden des vielbeschäftigten Kleinstadtarztes, der zudem weithin über Land gerufen wird. „So bin ich besser zum Praktikus gebildet worden, als wenn ich alle Länder und alle Hospitäler Europas durchreist wäre.“

Der Vater starb, dem jungen Arzte lag die Verantwortung für seine fünf Geschwister ob. Er stand zwischen fünf und sechs Uhr morgens auf und widmete die Zeit bis 8 Uhr der Wissenschaft und dem Schreiben. Diese Gewohnheit hielt er bei, alles, was er in seinem späteren Leben geschrieben, geschah in den frühen Morgenstunden. Der Tag war den Kran-

ten gewidmet, dann mußte er noch selbst die Arzneien zubereiten, der Abend gehörte der Familie und der Geselligkeit. Diese pflegte er im Verkehr mit Wieland, Herder, Goethe, Schiller, und da er zugleich deren Arzt war, so war er so glücklich, „sie so noch viel genauer kennen zu lernen“. Schon damals entfaltete Hufeland eine reiche wissenschaftliche Tätigkeit, zugleich im Interesse der öffentlichen Gesundheitspflege. Er setzte die Errichtung eines städtischen Leichenhauses durch, trat für Isolierung der Pockenkranken ein und trieb wirksame Propaganda für die damals ganz neue Pockenimpfung. Mit Leidenschaft und Schärfe und wirkensvoll bekämpfte er den von Wien über Paris nach Deutschland überwuchernden Mesmerismus. Jeden Freitag hielt Goethe eine Gesellschaft gebildeter Menschen beiderlei Geschlechts, „eine Art von Akademie, wo nach der Reihe jeder etwas zur Unterhaltung vortrug“. Schon damals beschäftigte sich Hufeland mit seiner Matrobiotik und brachte seine Gedanken zu Papier. Als eines Freitags die Reihe an ihn kam, las er ein Fragment aus seinen Studien vor, in Gegenwart des Herzogs. Gleich nachher sagte dieser zu Goethe: „Der Hufeland paßt zu einem Professor, ich will ihn nach Jena versetzen.“

Von 1793 bis 1801 war Hufeland klinischer Lehrer in Jena. In diesen Jahren gab er zahlreiche Bücher und Schriften heraus, begründete das „Journal der praktischen Heilkunde“ und die „Bibliothek der praktischen Arzneikunde und Wundarzneikunst“, seine Vorlesungen waren von achtzig bis hundert Zuhörern besucht, sein Ruf als Lehrer und Forscher drang durch die Welt, nacheinander erhielt er Berufungen nach Kiel, Leipzig, nach Rußland als Leibarzt vom Kaiser Paul, nach Pavia. Er schlug sie alle aus. Dann begannen für ihn eine Reihe von Mißhelligkeiten. Durchkältet und durchnäßt von einem Krankenbesuch kam er abends nach Hause, fand dort das soeben herausgekommene Gedicht von Goethe „Hermann und Dorothea“, las es sofort von Anfang bis zu Ende, am anderen Morgen war sein rechtes Auge erblindet; auch die äußeren Verhältnisse verschlechterten sich, da nahm er den Ruf nach Berlin an als Leibarzt, Direktor des Kollegium Medicum und erster Arzt der Charité. Nun fand er einen neuen und breiten Wirkungskreis. Er wirkte reformierend auf das preußische Medizinalwesen, leitete eine Krankenstation mit Hunderten von Betten, hatte eine umfangreiche Privatpraxis und genoß das unbedingte Vertrauen der königlichen Familie. Er begleitete sie in der schweren Zeit nach Königsberg und Memel und betreute die schwerkranke Königin Luise auf der Leidensfahrt. In den



Jahren 1808 und 1809 hatte er in Königsberg regen Anteil an den Arbeiten von Stein, Altenstein und Wilhelm v. Humboldt. „Für die Universität darf ich mir wohl das Verdienst zuschreiben, bei der Frage: wo sie errichtet werden sollte? wesentlich dazu beigetragen zu haben, daß für Berlin entschieden wurde.“

An der neuen Universität in Berlin war Hufeland der erste medizinische Professor, der erste medizinische Dekan; eine Reihe von Einrichtungen, die noch heute bestehen, so die medizinische Poliklinik, sind ihm zu danken. Unermüdblich war er als Arzt, Schriftsteller und in humanitärer Betätigung. Von seinen vielen Schriften besitzen ein großes historisches Interesse seine Pathogenie, sein Buch über die Skrofelkrankheit und das über die Heilquellen Deutschlands. Für alle Zeiten ist sein Name mit den von ihm errichteten Unterstützungskassen verknüpft. Als Gelehrter war er Eklektiker, der das Gute nahm, wo er es fand oder zu finden glaubte. Gewiß traf auch er nicht immer das Richtige und verteidigte Lehren, die längst überholt sind, oder verhielt sich ablehnend gegen Neuerungen, wie Auskultation und Perkussion, ohne die schon seit langer Zeit eine ärztliche Tätigkeit nicht mehr gedacht werden kann. Das brachte ihn wohl in manchen wissenschaftlichen Streit, verminderte aber nicht die Liebe und Verehrung, die ihm von allen Seiten entgegengebracht wurde. Uns liegt hierfür ein leuchtendes Zeugnis vor, „Hufelands Stammbuch, enthaltend 3200 Fac.-Similia, welches im Jahre 1833 bei Gelegenheit des Hufelandschen Jubiläums die ihm gratulierenden Prinzen, Staatsmänner, Professoren, Ärzte etc. etc. gezeichnet haben.“ Ein Folioband, 1834 bei August Hirschwald erschienen, mit den Unterschriften des Kronprinzen, spätern Königs Friedrich Wilhelm IV., des spätern Kaisers Wilhelm I., des Prinzen Karl, der Minister Altenstein, Humboldt, etc., aller Großen der Wissenschaft und von Ärzten aus Stadt und Land.

In hohem Alter schrieb Hufeland noch sein Vermächtnis an die Ärzte „Encheiridion medicum oder Anleitung zur medicinischen Praxis, Vermächtnis einer fünfzigjährigen Erfahrung“. Der ganze Ertrag war für die Hufelandsche Stiftung bestimmt, das Werk war in kürzester Zeit vergriffen, mit Verbesserungen und Zusätzen schrieb er eine zweite Auflage. Acht Tage später, am 25. August 1836 war er verschieden.



## Paul Barhan: Die Geschichte eines Zahnes

Nachdem ich ein halbes Jahr lang meinen Mund, meine Nerven, meine Nerven mit himmlischer Geduld und höllischer Todesverachtung meinem Zahnarzt preisgegeben, und als meine Leidenszeit zu Ende ging, erklärte mir dieser junge, blonde, blöde Künstler, während er fauchend und prustend eine letzte Munduntersuchung unternahm, da säße noch so ein Zahn, der noch rechtzeitig gerettet werden könnte. „Nanu! wo?“ „Da, hier,“ klopfte er dem untern Ende des Instruments.

Ich zeigte offen und ehrlich meine unangenehme Überraschung und begann nach dem tückischen Zahn zu suchen; zuerst mit der Zunge, dann mit meinem spitzen Nagel und zuletzt mit einer Stechnadel; ich konnte jedoch nichts entdecken. Der Mann aber stand da und klopfte mit seinem Instrument beleidigt und ungeduldig gegen seinen goldenen Ring. „Nun?“ fragte er nur.

Da wußte ich schon, daß ich meinem Schicksal nicht entgehen werde, und versetzte, indem ich mich mit übertriebener hilfloser Bereitschaft in seinen Prunkessel zurückwarf:

„Na, denn los!“

Während er nun seine Bohrmaschine heranzieht und aus einem schmalen Fache allerlei Bohrer zusammensucht, grüble ich nach, womit ich diesen Menschen ärgern könnte. Als erstes beschließe ich, den Mund nur halb zu öffnen, dann setze ich hinzu:

„Ich habe schon elektrische Bohrmaschinen gesehen; da braucht man nicht zu treten.“

„Ja, aber die haben sich als unpraktisch erwiesen,“ pariert er.

„Aber vom vielen Treten kann man doch Plattfüße bekommen.“

„Das bekommen aber nur solche, die Veranlagung dazu haben,“ versetzte er kühl.

„Die Zahnärzte bei uns . . .“ beginne ich, doch er läßt mich nicht aussprechen und steckt mir das Spiegelchen mit einer Vorergeste in den Mund, wobei er das Ding mir boshaft gegen das Zahnfleisch drückt. Der Bohrer gleitet mehrere Male aus, dann aber hat er Posten gefaßt und schneidet sich mit einer hämischen Erbitterung in meinen guten, lieben

Zahn hinein. Ich habe das Gefühl, als wäre eine Schneidemühle in meinem Munde errichtet.

„So machen Sie doch den Mund auf,“ sagt er immer wieder, während ich als Antwort krächze, und drückt resolut mit dem Spiegelchen den Unterkiefer zurück.

Drei Tage lang bohrte er so herum, und als er am vierten Tage mitten im schönsten Bohren war, begann der Zahn, sobald er eine gewisse Stelle erreichte, zu schmerzen. Und der Schmerz wurde immer heftiger, sobald er nur die Stelle berührte. Ich riß ihm die Hand aus meinem Munde.

„Teufel, Sie sind mir ja an den Nerv herangekommen.“

„Nein, das kann nicht sein; hier ist nicht der Nerv.“

„Aber erlauben Sie, das fühle ich doch, wenn es so rasend schmerzt.“

„Nein, das scheint Ihnen nur so,“ und er steckt mir den Finger in den Mund. Wütend beiße ich hinein. So! Wir blicken uns eine Weile schweigend und feindselig an. Dann bückt er sich und beginnt am imposanten Fuße des prunkvollen Marterstuhles zu drehen und zu drücken. Ich fühle mich rückwärts schweben. Ich beuge mich zu ihm hinüber und brumme:

„Da unten habe ich keine Schmerzen. Aber der Nerv wird bald draufgehen.“

Er richtet sich auf: „So, jetzt werden wir besser sehen.“ Er bohrt weiter. Der Schmerz wird immer stechender.

Endlich verkündet er wie ein Scharfrichter nach vollstrecktem Urteil: „Der Nerv ist bloßgelegt.“ Dann fügte er, wie einlenkend, hinzu: „Ja, sonst würde sich bei Ihnen Pulpit bilden.“ „So! Pulpit?“ „Ja, die Pulpa liegt bei Ihnen . . .“

Doch ich unterbreche ihn mit verächtlichem Haß: „Dann werden Sie mir also jetzt den Nerv töten?“

„Ja, wir müssen ihn vitalisieren,“ sagt er gewichtig belehrend.

„Dann, bitte, aber nicht mit Arsenik.“

„Ja, aber mit etwas anderem geht es nicht,“ versetzt er in einem Tone, wie ein Kellner, der verkündet, daß die betreffende Speise nicht mehr zu haben ist.

„Doch,“ beharre ich eigensinnig. „Arsenik vertrage ich nicht. Machen Sie es mit Kobalt.“

„Kobalt ist dasselbe,“ sagt er unverfroren. Ich fixiere ihn einen Augenblick und beschleße: dieser Mann hat seinen Beruf verfehlt, er hätte als Frau zur Welt kommen müssen. Es ist klar, er hat keinen Kobalt.

Ich ergebe mich in mein Schicksal und lege mich in den Sessel zurück, der jetzt eher einer Chaiselongue gleicht.

„Ich werde auch Kokain hineintun,“ setzt er beschwichtigend hinzu, doch in einem Tone, als vertraue er mir das Geheimnis eines wichtigen Zaubermittels an.

Nun werde ich wieder wütend, ich bäume mich auf und werfe ihm verächtlich hin: „Ach was, das verliert ja bald die Wirkung.“

„Eja,“ versetzt er nur, schon ganz entnüchternd, und er träufelt mir die Gifte in meinen Kiefer.

Ich erhebe mich im höchsten Mißmut und murre: „Und überhaupt der Zahn war ja ganz gesund.“

„Ja, aber er würde sehr bald . . .“ versetzt er wieder im Kellner-ten, doch bevor er zu Ende gesprochen, bin ich draußen.

\*

\*

\*

Ein kleines urwinziges Wichtelmännchen kroch aus meiner Westentasche, holte unter seinem kaffeefarbenem Rocke einen hämisch grinsenden, nackten Pfropfenzieher hervor, und im Handumdrehen schwang er sich zu mir empor, zu meinem Kopf, zu meinem Kiefer, und bohrte das böse, böse Ding in meinen obern Backzahn, gerade in jenen Zahn hinein. Ich griff verzweifelt nach der Wade, doch es war zu spät. Er hielt für einen Augenblick inne, dann zog er daran, ob das Ding auch fest siße, nun drehte er es noch einmal um. Es stach bis in die Ohren, es zerrte in den Schläfen. Und nun begann ein rasendes Turnen. Er schwang sich hoch, daß das Gerät knackte; Bauchwelle auf Bauchwelle, wie verrückt; Kniwellen, als wäre es ein Propeller, bei voller Arbeit. Verdammter Hampelmann, halt still, oder ich erwürge dich! Nein? Liebes, liebes Heinzelmännchen, ich will mich hübsch ruhig aufs Sofa legen, ich will mich auch nicht rühren, lassen Sie nur ab. Nein? Ringsumher auf allen Zähnen stehen kleine, ur-urwinzige Wichtelmännchen und halten sich die ur-urwinzigen Wichtelbäuchlein vor Lachen. Der Anführer hat nun mit der einen Hand den Pfropfenzieher ergriffen und beginnt sich wie toll im Kreise zu drehen, indem er mit den Füßlein jedesmal gegen meine Zähne stößt, um sich in Schwung zu halten.

Oh, wenn doch jetzt Gilly käme! Wenn sie wie durch ein Wunder plötzlich hier wäre! Sie ist blond und lieb, und warm ist sie wie ein frisch geschlachtetes, gerupftes Huhn. Ich würde meinen armen Kopf ihr in den Schoß legen, das würde mir wohlthun. Zahnschmerzen sind ihr

ebenso poetisch wie die Schwindsucht. Oh, ihr üppiges, blondes Haar! Und dann würde ich, wenn ich mich in ihr Vertrauen eingelullt, sie heimtückisch ins Bein hineinbeißen!

Nein, sie kommt nicht! Zum Troß geschieht dies Wunder nicht. Die Silly ist auch gemein und perfid. Durchgepeitscht zu werden verdient sie. Das würde mir in meiner jetzigen Lage wohlthun.

Ich beginne die Flüche meiner Muttersprache zu fluchen; alle Formeln zische ich hervor. Wenn doch jetzt jemand hereinkäme, mir eine blöde Frage stelle, daß ich ihm den Briefbeschwerer an den Kopf werfen kann; ihn einfach niederknallen wie einen tollen Hund, ihm so ein blutrieselndes Loch mitten in die Brust hineinschießen! Nun liege ich einen Augenblick ganz ruhig, beiße die Zähne zusammen, spanne all meine Nerven an, suche mich starr zu machen. Ich fühle, wie meine Augen klein werden, ich kann die Gegenstände um mich herum nicht deutlich sehen, alles erscheint dunkler, grau, braun, und kleine, flimmernde, sich erweiternde, nahende und ineinander überfließende Kreise jagen, hasten vor meinen heißen, gequälten Augen dahin. Ich kralle mich in das Kissen hinein, wälze den Kopf gegen das Polster und schlage mit der Faust gegen die Wand.

Dann springe ich auf, nehme eine große Stechnadel und ziehe die paar Klümpchen Watte aus dem Zahn. Dann spüle ich den Mund mit warmem Wasser, und dann tränke ich ein anderes Klümpchen Watte mit Eau de Cologne und stecke es in den Zahn.

Ich öffne die Augen weit, und das geht sehr gut; jetzt erscheint alles viel heller und deutlicher, die wirbelnden Kreise sind verschwunden. Die eisernen Finger, die die Knochen im Munde umklammert hielten und daran wie rasend zerrten, lassen nach, lösen sich. Ein Gefühl des unendlichen, rührenden Wohlthuns strömt durch die gepeinigten Kopfhälfte und verpflanzt sich nach dem Herzen. Hier beginnt eine merkwürdige Freude, eine junge, zuversichtliche Freude zu hüpfen, zu rumoren. Ich empfinde eine besondere Leichtigkeit und Elastizität in allen Gliedern, im Herzen, im Kopfe, ich möchte hinaus unter Menschen, weiß Gott wen umarmen, Unsinn treiben, mich produzieren.

Die Erinnerung an die Schmerzen ist schon verlöscht, und ich glaube nicht mehr an sie.

\* \* \*

Ein paar Wochen sind vergangen, mehr, glaube ich, waren es nicht, an meinen bloßgelegten Nerv habe ich gar nicht mehr gedacht, er ist wohl den Weg alles Irdischen gegangen.

Da begann mir aber der Zahn unbehaglich zu werden, und ich suchte wieder meinen Zahnarzt auf. Er untersuchte, machte ein bedenkliches Gesicht, brummte was von Periostitis und begann zu bohren.

Nun begann ein Kurieren des Zahnes, das einige Monate dauerte. Er bohrte, führte mit feinen, watteumwickelten biegsamen Nadeln abwechselnd Jod und Karbol hinein, manchmal pfropfte er den Zahn mit Kollodiumdurchtränkter Watte zu, manchmal mit Guttapercha, und wenn der Zahn zu rumoren begann, über seine Ufer trat, herauswuchs, was sehr schmerzhaft war, dann ließ er ihn überhaupt offen.

Inzwischen kam der Zahnärztekongress, und bei meinem Zahnarzt stellten sich Symptome von Größenwahn ein. Jeden Tag wollte er ein neues Mittel an meinem Zahn probieren, am meisten jedoch hat er es auf die Resektion abgesehen; ich aber wollte von diesem anarchistischen Verfahren nichts wissen. Dies war nunmehr der einzige Punkt, wo ich zu widersprechen wagte. Im übrigen erdrückte er mich durch ein Heer von neuen Autoritäten und von neuen Bezeichnungen. Jedesmal ging ich von ihm mit einem neuen Gift im Zahn und einem ganzen Stoß Broschüren, Flugschriften und Reklamekarten.

Eines Tages aber steckte er mir Formalin in den Zahn, ganz simples Formalin und pfropfte ihn mit Guttapercha zu; und das sollte meinem vielgeprüften Zahn den Kopf kosten.

Der Unglückliche begann sich ungemütlich zu fühlen, schwell hoch heraus, daß ich den Mund kaum schließen konnte — und ich wälzte mich wieder in fürchterlichem Schmerz auf dem Sofa. Ich hatte nur einen Wunsch, die stählerne Zange tief eingreifend auf der Wurzel meines niederträchtigen Zahnes zu fühlen, der zusammen mit dem gepeinigten Kieferknochen krachend herausfliegen sollte.

Eine ganze schlaflose Nacht dauerte diese Tortur, und am nächsten Morgen rannte ich zu meinem Zahnarzt, den ich in Gedanken jetzt als meinen Wohltäter pries, mit fliegenden Hoffnungen eilte ich zu ihm.

Doch schon auf der Treppe war es mir, als ob der Schmerz nachlasse, und ich wurde schwankend in meinem Entschluß. Da sagte ich mir, daß nur Bangigkeit und Herzklopfen den Schmerz betäubten, und ich klingelte resolut und ungeduldig.

„Sie müssen mir den Zahn ziehen,“ pläzte ich heraus, um mir Mut zu machen.

„So, So?“ sagte er gedehnt, während er sich umständlich die Hände wusch. „Also extrahieren wollen Sie ihn?“ und er begann mit seinem

kühlenden, frisch gewaschenen Finger den Zahn und das Zahnfleisch zu befühlen.

„Nun ja, das ist schließlich jetzt das Radikalste,“ sagte ich kleinlaut, während ich irgendwo eine Hoffnung auftauchen fühlte, das fürchterliche Zahnziehen könnte umgangen werden, und der Mann da werde den Schmerz wegpusten.

„Ja,“ meinte er achselzuckend, „hätten Sie sich nur rechtzeitig zu einer Resektion verstanden.“

„Also, dann ziehen Sie ihn,“ sagte ich ungeduldig aufatmend.

„Aber anästhesieren Sie ihn.“

„Na, dann wollen wir also zur Extraktion schreiten,“ beschloß er, nachdem er mir noch einmal prustend die höllische Stelle in meinem Munde untersucht hatte.

„Schreiten Sie, ich bleibe sitzen,“ sagte ich aufgeräumt, um in eine sorglose Stimmung hineinzukommen, um meine Furchtlosigkeit zu dokumentieren.

Doch mein Wisz macht auf ihn nicht den geringsten Eindruck. Er wendet sich mit einer etwas gleichgültig abweisenden, doch wichtigen Miene dem gläsernen Instrumentenschranks zu, dem er einige saubere, vernickelte Zangen entnimmt und sie prüfend in den Händen spielen läßt mit einem Ausdruck, als wäre er ganz allein im Zimmer. Ich sehe mit entsetzten Augen, indem ich die Finger in die Polsterlehne des Sessels kralle, diese Marterwerkzeuge an und begreife, daß in diesem Manne da die blinde, grausame Technikergier des Chirurgen entbrannt ist. Und es überkommt mich ein wütiges Verlangen, in jede Hand je solch eine Zange zu packen, damit meinen Peiniger an den Zähnen zu fassen und ihn so durch die Straßen wie einen Sack zu schleifen.

Jetzt hat er eine Zange gewählt und legt sie auf das Drehtischchen vor mich hin. Und nun ist all mein Mut dahin, eine unsägliche Angst ergreift mich. Mir ist, als hätte ich einen Vorerschlag auf das Herz bekommen, daß es nach allen Seiten zerfließt und eine klaffende Leere in der Mitte zurückläßt; im Zwerchfell fühle ich es pochen und drücken, ganz oben in der Kehle rumoren und in den Nacken aufsteigen, so daß ich den Kopf rückwärts biege, gegen den Kragen stemme, um es zurückzuhalten. Eine beschämende Furcht hat von mir Besitz ergriffen, hat mich aufgelöst, ich beherrsche nicht mehr meine Gedanken, meine Sprache, ich rede Unsinn, mache mich rettungslos lächerlich, gebe mich diesem meinem Feinde preis, ermahne ihn, daß es nicht schmerzt, frage ihn immer wieder,

ob er auch so sicher wäre, daß das Anästhesieren helfen werde, sagte ihm immer wieder, daß ich so entsetzliche Angst habe. Doch er versichert ruhig und sachlich, daß ich nichts fühlen werde, ich merke aber wohl, daß er mich nicht mehr voll nimmt, nicht mehr ernst nimmt, daß ich überhaupt für ihn nicht mehr ein Mensch bin, nicht mehr ich, ein ihm Gleicher, sondern nur noch ein Meerschweinchen, ein Kaninchen, ein paar Froschschenkel. Ich nehme mich zusammen und sage mir, daß es nicht die Angst vor dem Schmerz ist, sondern eine atavistische Furcht vor dem Eindringen eines fremden Körpers, dieser Metallzange da, an deren Zweckmäßigkeit mein jetzt losgelöstes tierisches Wesen nicht glaubt. Umsonst, ich fühle nur, wie bleich, wie entsetzt, wie feige ich bin.

Inzwischen hat er eine kleine Phiole hervorgeholt, Tropfen abgezählt, eine feine Spritze zurechtgemacht. Einen Augenblick durchzuckt mich noch ein Gedanke: soll ich nicht aufstehen und weglaufen: oder hätte ich mich die ganze Zeit diesem Menschen gegenüber nicht wie ein dummer Junge benommen, hätte ich ihn nicht immer wieder zu ärgern gesucht, wäre vielleicht jetzt alles anders gekommen.

Er schreitet auf mich mit der Spritze zu wie mit einer geladenen Pistole. Und in diesem Augenblick erstarrt in mir alles, ich werde gefaßt ob der Unentrinnbarkeit. Er sticht ein paarmal zu allen Seiten des Zahnes hinein, wartet einen Augenblick, und nun setzt er die Zange an. „Krack, knack“, der Kopf scheint in Stücke zu gehen, ich kreische. Er nimmt die Zange heraus.

„Nun?“ stöhne ich.

„Ich habe erst die Zahnwurzeln getrennt.“

„Aber es schmerzt ja entsetzlich?“

„Ja,“ sagt er nur; und noch zweimal gehn Kiefer und Kopf in Stücke und ich kreische.

Endlich liegen zwei abscheuliche blutige Knochenstummel vor mir, und ich springe auf:

„Aber das Anästhesieren hat doch nichts geholfen!“

„Ja, das kommt vor. Das ist solch eine Veranlagung bei Ihnen,“ sagt er gutmütig, doch verschmigt lächelnd.

„Und nun schmerzt es ja noch entsetzlicher,“ stöhnte er.

„Ja,“ sagt er belehrend. „Das ist die Folge des Anästhesierens, das ist immer so.“

Und ich gehe.



---

# R u n d s c h a u

## Der Sieg des Kaufmanns

Die unrühmliche Vorgeschichte des deutsch-portugiesischen Handelsvertrags hat wieder einmal gezeigt, in welche Sackgasse eine voraussetzungslöse Diplomatie, die stolz der kaufmännischen Fesseln sich entrafft hat, unsere Wirtschaft drängen könnte. Und nun erst Kiel! Freilich, bei der Kritik der Werftbetriebe ist man gegen das Reichsmarineamt, das sich nun allen Ernstes mit der doppelten Buchführung zu befreunden gedenkt, deshalb ungerecht gewesen, weil man tat, als wäre in allen anderen Verwaltungsbezirken die Kunst, jeden anvertrauten Wert bis aufs letzte Körnchen fruchtbar zu machen, schon gang und gäbe. Die strenge Gewissenhaftigkeit des deutschen Beamtentums in Ehren, aber so manche schmerzliche Erfahrung der letzten Zeit hat von neuem daran erinnert, wieviel es noch vom praktischen Leben jenseits des großen Tintenstroms zu lernen hat. Mehr Kaufleute und weniger Bureaufraßen in die Verwaltung! Dies Verlangen wird nicht so bald verstummen.

Hier die warnenden Exempel, drüben ein erfreuliches Gegenbeispiel. Es steht ein Kaufmann auf wichtigem, verantwortlichem Posten, und er hat sich gerade jetzt vor aller Augen bewährt. Herr Dernburg hat in diesen Tagen einen parlamentarischen Sieg erkämpft, wie er schon lange keinem Berwe-

ser der deutschen Kolonien beschieden war. Die Budgetkommission des Reichstags hat seine Erfolge kräftig bejaht und ist über die Anklagepetitionen seiner Widersacher einstimmig zur Tagesordnung übergegangen. Das war kein so lärmender, aber doch ein nicht geringerer Triumph als damals, da Bernhard II. von Bernhard I. ins Feuer geschickt wurde, unter dem stürmischen Beifall der Galerien gegen die Nebenregierung des Zentrums losdonnerte und mit der ganzen Wollust des Operateurs die Eiterbeule aufstach. Das Gelegenheitsgeschöpf hat den klugen Schöpfer Bülow überdauert und sich schnell der neuen Konjunktur angepasst. Damals von Herrn Köhler als Jobber beschimpft, heute von Herrn Erzberger am lautesten beglückwünscht. Zugleich im hellsten Glanz kaiserlicher Gunst, beneidet von all den Erzellenzen, die nicht wenig die Nase rümpften, als der verwogene Bankdirektor, dem der Darmstädter Boden unter den Füßen brannte, sich in den Direktorsessel des Kolonialprinzen warf, um gleich darauf als selbstherrlicher Staatssekretär aufzustehen.

Was er in kurzer Zeit geleistet hat, ist wirklich respektabel. Die eigenen Einnahmen der Schutzgebiete haben sich im Jahre 1907 im Vergleich zum Jahre 1906 um mehr als 30 Prozent vermehrt, für 1909 berechnet er eine Steigerung um beinahe 50 Prozent, wobei allerdings die ungeahnten Diamanten-



Saspar David Friedrich:  
Gebirgslandschaft  
(Berlin, Nationalgalerie)  
Zeit von 1794 bis 1800

# M u n d s c h a u

## Der Sieg des Kaufmanns

Die nationale Vorgeschichte des deutsch-portugiesischen Handelsvertrags hat wieder einmal gezeigt, in welche Sachlage eine vorurteilungslose Diplomatie, die stolz der kaufmännischen Kesseln sich entrostet hat, unsere Wirtschaft drängen könnte. Und nun erst Kiel! Freilich, bei der Kritik der Intertribe ist man gegen das Reichsmarineamt, das sich nun allen Fräses mit der doppelten Buchführung zu befreunden gedenkt, deshalb ungerecht gewesen, weil man tat, als wäre in allen anderen Verwaltungsbereichen die Kunst, jeden anvertrauten Wert bis auf letzte Krümeln fruchtbar zu machen, schon gara und gote. Die strenge Genüßhaftigkeit des deutschen Beamten tams in Ehren, aber so manche schwerliche Erfahrung der letzten Zeit hat von neuem daran erinnert, wieviel es noch vom praktischen Leben jenseits des großen Tisches zu lernen hat. Mehr Sachverstand und weniger Bureaukrasie in der Verwaltung! Dies Verlangen wird nicht so bald verstummen.

Hier die warnenden Exempel, drüben ein erfreuliches Gegenbeispiel. Es steht ein Kaufmann an wichtigem, verantwortlichem Posten, und er hat sich gerade jetzt vor aller Augen bewährt. Herr Drebnig hat in diesen Tagen einen vollen und vollständigen Sieg erkämpft, wie er schon lange keinem Verwe-

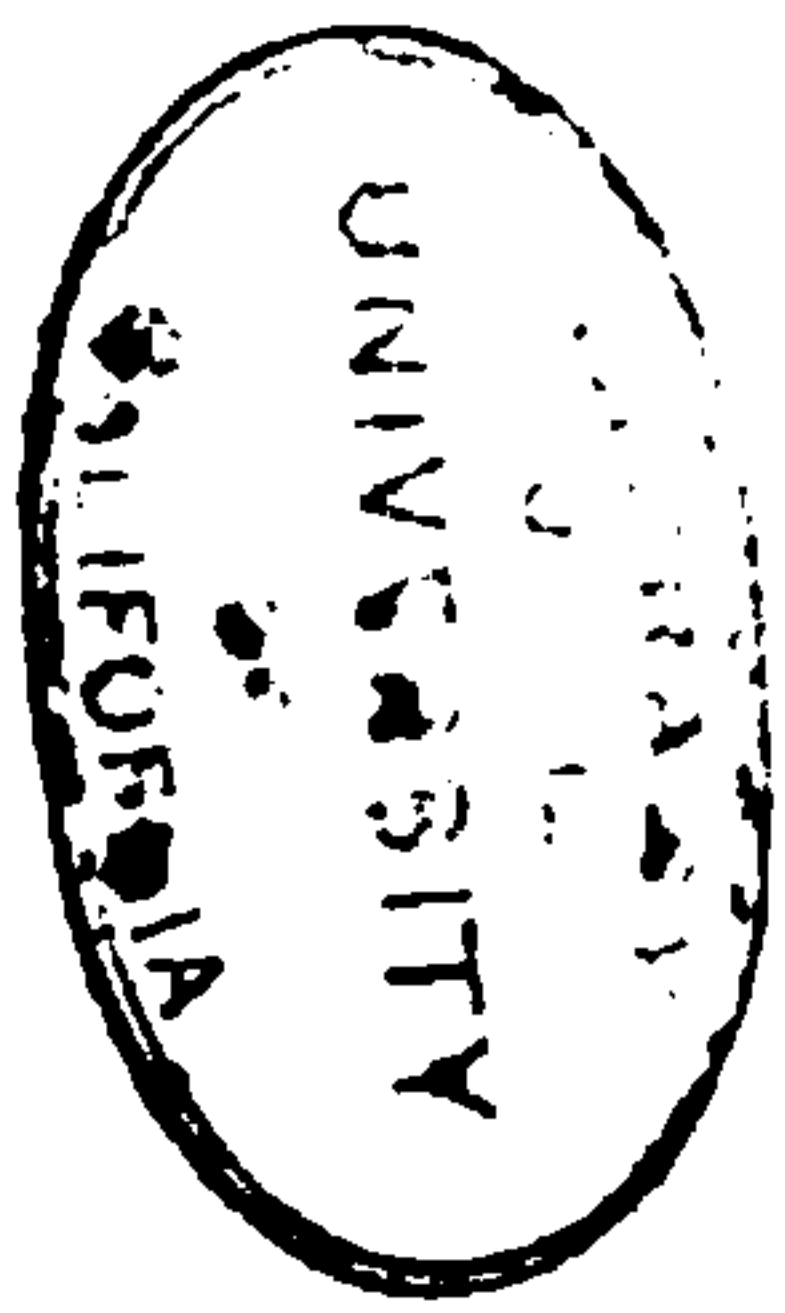
ser der deutschen Kolonien beizulegen war. Die Budgetkommission des Reichstags hat seine Erfolge festgesetzt und ist über die Anklagepetitionen seiner Widersacher hinweggegangen. Das war kein so lautmäandriges, aber doch ein nicht geringerer Triumph als damals, da Bernhard II. von Bernhard I. und Neuer geschickt wurde, unter dem stürmischen Beifall der Galerien gegen die Nebenregierung des Zentrumslorddonnerte und mit der ganzen Wollust des Operateurs die Ehrentrulle aufstach. Das Gelegenheitsgeschöpf hat den klugen Schöpfer Wilow überdauert und sich schnell der neuen Konjunktur angepasst. Damals von Herrn Kören als Jocher beschimpft, heute von Herrn Erzberger am lautesten begehrt. Zugleich im hellsten Glanz kaiserlicher Gunst, benützt von all den Excellenzen, die nicht wenig die Nase rümpften, als der vermögende Bankdirektor, dem der Darmstädter Boden unter den Füßen brannte, sich in den Direktorsessel des Kolonialprinzen warf, um gleich darauf als selbstherrlicher Staatssekretär aufzustehen.

Was er in kurzer Zeit geleistet hat, ist wirklich respektabel. Die eigenen Einnahmen der Schutzgebiete haben sich im Jahre 1907 im Vergleich zum Jahre 1906 um mehr als 30 Prozent vermehrt, für 1909 berechnet er eine Steigerung von beinahe 50 Prozent, wobei allerdings die ungeahnten Diamanten-



Caspar David Friedrich:  
Gebirgslandschaft  
(Berlin, Nationalgalerie)  
Zeit von 1803 bis 1810





funde eine erhebliche Rolle spielen. Gerade diese funkelnde Überraschung fand in dem schlagfertigen Kaufmann, während alle andern noch verwirrt und geblendet waren, schnell ihren Meister. Über Dernburgs gesamte Kolonialwirtschaft ein abschließendes Urteil abzugeben, dazu ist die Stunde noch nicht da. Späte Frucht- und Menschen-ernten werden erst für oder gegen ihn zu zeugen haben.

Aber es war ein Segen für das Reich, daß im Jahre 1908, als ein aus britischem Gebiet eingewandeter Schwarzer die ersten zauberischen Steinchen (die meisten bisher sind nur einkarätig, also zwei Gramm schwer, aber von reinstem Glanz) aus dem südafrikanischen Sand fischte und bald darauf das Häuflein Weißer, das sich in redlicher Arbeit oder auch abenteuernd an der Küste tummelt, in plötzlicher Schatzgräbermut über die weiten Felder hinstob, überall zu schürfen, zu sieben, zu waschen begann und der jähe Vereisierungsrausch alle Sinne umnebelte, in Berlin oben ein Mann saß, der solchen Taumel oft erlebt hatte, der gewohnt war, im freischwebenden, fuchtelnden Börsentumult den Kopf nicht zu verlieren und gerade in den Tagen leidenschaftlichster Bewegung kaltblütig seine Entschlüsse zu fassen.

Nur kurze Zeit konnte in Lüderitzbucht der Gründungsschwindel toben, nur einmal das „Salzen“ des Sandes mit mitgebrachten Riverstones auch die Behörden hineinlegen. Dernburg erkannte, daß in diesem fiebernden Getriebe nicht bedächtige Allweltsgerechtigkeit, sondern blitzschnelles Eingreifen

einer festen Hand nottat. Es galt, die Zersplitterung und ein dilettantisches Verschleudern der über Nacht vom Kolonialhimmel gefallenen Werte, neues Einnisten fremden, zumal britischen Kapitals zu hindern und dem Fiskus des Schutzgebiets wie dem Heimatland reichen Anteil an der gleißenden Beute zu sichern. Ohne eine Dosis Tyrannei konnte man mit dem disziplinslosen und — wie sich bald wieder bestätigen sollte — kraakel-süchtigen Schwarm der neuen Bergherren nicht fertig werden. Manches Recht mag dabei zertreten, manches Unrecht in den goldbeschlagenen Sattel gehoben worden sein, und nachträgliche Korrekturen sind sicherlich noch notwendig. Aber zu langem Parlamentieren, zu pedantischer Untersuchung aller papierenen Scheine war keine Zeit. Jeder Tag des Zauberns mußte die Verwirrung mehren.

Vor einem Jahr haben die Reichstagsdeputierten die ersten Diamantenbotschaften vernommen. Heute ist das Wichtigste erreicht. Das Vordringen ausländischen Kapitals ist eingedämmt. Eine preisverderbende Konkurrenz ist unmöglich, der gesamte Diamantenhandel zu einem Staatsmonopol der Regierung gemacht. Verwalterin des Monopols ist die von einer Berliner Bankengruppe (nicht zu Gewinnzwecken) gegründete Diamantenregie, die gleich im ersten Probejahr mit solchem Erfolge gearbeitet hat, daß die Schürfer alle ihre Sendungen bei steigenden Preisen losgeworden sind und die wachsenden Provisionen werden nach Abzug einer mäßigen Verzinsung der Regieanteile zur Gründung

eines Dispositionsfonds für Jahre rückläufiger Konjunktur verwendet. Fünfzig Prozent vom Reingewinn der Diamantenförderung verbleiben dem Fiskus, und diese Einnahmen, die auf sechs bis sieben Millionen jährlich geschätzt werden, sind für Bahnbauten in Südwestafrika bestimmt. Den größten Vorteil von den neuen Bodenschätzen werden außer dem Fiskus die Kolonisten haben, die jetzt so unwirsch gegen die Geschäftsklugheit des Staatssekretärs aufbegehren.

Gewiß, an mancher seiner Maßnahmen in dieser arg verwickelten Angelegenheit wird noch Kritik zu üben sein. Aber wieviel seine schnelle Entschlossenheit durchgesetzt hat, kann man am besten ermessen, wenn man an seine Vorgänger denkt, die ihm das bittere Erbe törichter Verträge hinterlassen haben, oder wenn man sich vorstellt, daß in diesem für die Zukunft der Schutzgebiete so wichtigen Augenblick ein ängstlicher Bureaukrat die Zügel des störrischen Kolonialungetüms in Händen gehalten hätte. Ehe er das Neue erfaßt und seine mühseligen Erhebungen abgeschlossen hätte, wären ihm wieder zur Freude raubsüchtiger Gesellschaften alle Chancen durchs Garn gegangen. Hier war eine eminent kaufmännische Aufgabe zu lösen, und ausnahmsweise war der richtige Mann zur Stelle. Ich erinnere mich einer Unterredung, die ich mit Herrn Dernburg nach der Ernennung des Herrn von Lindquist zum Unterstaatssekretär hatte. Der Erkaufmann sprach sich damals mit befremdlicher Vorsicht über die Verwendbarkeit von Kaufleuten in der Zentralbehörde aus. In der

Schutzgebietsverwaltung freilich sollten sie, so meinte er, in möglichstem Umfang verwendet werden und von der Pike auf dienen, ehe sie in leitende Stellungen vorrücken könnten. Sehr diplomatisch sagte er damals, die Frage sei nicht, wieviel Kaufleute stecken in einer Zentralverwaltung, sondern wieviel kaufmännischer Geist wird von ihr gewürdigt und entfaltet. Wo soll aber dieser Geist auf einmal herkommen? Nein, Dernburg zeugt wider Dernburg. Wir brauchen in jeder Zentralverwaltung kaufmännisch geschulte Köpfe. Dernburgs Erfolge müssen zu weiteren Versuchen ermuntern. Auf demselben Felde, auf dem des Bureaukraten schönste Blamagen blühen, wachsen die Siege des Kaufmanns.

Josef Adolf Bondy

### Von den Berliner Bühnen

Frohe Feste — theaterstille Wochen. Ein Segen, dieser Premierenmangel. Doch er wird nicht lange dauern; die Bühnen rüsten. Rüsten zu Lustfahrten. Die theaterbesuchende Welt, die sich nicht länger mehr „unbehaglich“ machen lassen will, möchte Karneval haben auch über Aschermittwoch hinaus. Das „Hebbeltheater“, wo jetzt eine Schauspielerrepublik errichtet ist, hat mit einem Kokebue die vorzeitigen Fastnachtsspäße Reinhardt's fortgesetzt. Die Histrionen hatten Wiß genug, anzukündigen, dem „Skandal“ (der Pleite) werde nun logischerweise der „Wirrwarr“ folgen. Nur auf den Kunstcredit eines begabten Regisseurs hin ist, mit un-

zulänglichem Geldkredit, dieses Theater gegründet worden, ohne daß es die kleinste Lücke ausgefüllt hätte; der Regisseur stirbt, und das Unternehmen bleibt in den Händen eines Mannes zurück, der seine rechtsanwältliche Schreibstube in Budapest lieber nie hätte verlassen sollen. Kein Wunder, daß es diesen Händen wieder entglitt; ein Wunder nur, daß der Krach nicht schon viel früher eingetreten ist. Jetzt sucht man mit der Laterne nach einem Todesmutigen, der den freien Staat der Schauspieler wieder durch die Monarchie ersetzen könnte. Um dieser Schauspieler willen, die der Fahne des begeisternden Regisseurs einst gefolgt waren, sollte man wünschen, daß der starke Mann sich melde. Wo der verfloßene Direktor Ordentliches leistete, da waren die Manen Valentins über ihm; sein persönliches Pech war, daß er auf dem Instrument der tüchtigen Schauspielkunst, die ihm zur Verfügung stand, nach und nach zu musizieren verlernte; zum Vorteil einer unbeträchtlichen Darstellerin, deren Episodistentalent in dritter Reihe hätte stehen sollen, wurde die feine, gehaltvolle Persönlichkeit der Fehdmer beiseite gedrängt, wurden der starke Geist und die Sprachgewalt einer Rosa Bertens brachgeleat. Rosa Bertens allein, in einem Stück ihrer Eigenart beschäftigt, hätte das gähnend leere Haus füllen können. Im Zeichen Rosa Bertens' sollte ein neuer Herr begaunnen. Ihrer Gestalten schaffenden Phantasie sollten die Bretter gehören, ihrem hohen Geschmack und ihrer ungewöhnlichen Bildung sollte ein Regisseurposten vorbehalten

sein. Das ist so meine Anschauung von den Dingen.

\*

Alfred Schmieden glaubte eine literarische Tat zu vollbringen, als er den zu Wien entdeckten hanseatischen Oberlehrer Otto Anthes rasch auf die Berliner Bühne schleppte. Das Wiener Urteil über das balladeske Trauerspiel „Don Juans letztes Abenteuer“ wurde zu leicht befunden. Immerhin werden unter der forcierten Sinnlichkeit dieses Theaterzerebralen schüchterne Keime eines dichterischen Erlebnisses sichtbar. Etwas, das wie menschliche Gestaltung glänzt. Die Sprache gebe ich von vornherein preis; sie ist ganz unpersönlich, buchmäßig gespreizt, eine Mischung von Heyse, Hamerling und Hofmannsthal. Auch diesen erotischen Conquistador gebe ich preis: armer Giovanni von Venedig, wie hast du dich verändert! Hättest du bei deinen zwölfhundert Liebesabenteuern (oder waren es mehr?) so umständliche Vorbereitungen fühler und koketter Beredsamkeit gebraucht, du wärest nicht über das Duzend hinausgelangt. Du Renaissancemensch hättest im Andenken der Menschen als der unausstehlichste Philister, als der Typus des Überbarbiere weitergelebt. In Otto Anthes' Kopf spukt das Epigramm: Don Juan, der vom Lieben lebte, stirbt an der Liebe. Es gehört der feuilletonistische Aberwitz der Wiener dazu, diese billige Antithese als original und geistreich zu beschreiben. Wenn ich richtig sehe, so lag dem Otto Anthes wohl nicht der Don Juan und das, was Giovanni am Ende seiner



## Rundschau

---

Laster- und Tugendtage durchmacht, sondern die Tragikomödie der Braut am Herzen, die mit der Seele steigt, auch wenn sie mit dem Körper fällt. Jede Liebföschung, jedes Sinnen- glück, die das frühreife, innerlichst von Leidenschaft verzehrte Mädchen bei ihrem Beschwäger genießt, kommt ihrer heißen Phantasie vom fernen Verlobten. Wie in rosigter Wolke geht sie durch die Orgien Don Juans, „sicher vom Gotte geführt“. Und dieser Gott macht sie kalt gegen Don Juan, der mit ihrem Leibe ihr Herz besitzen will, und zwingt sie demütig vor die Füße ihres Bräutigams und reinigt sie. In der Figur der schlimm-heiligen Cordelia, die ein Opfer scheint und eine Siegerin ist, lebt etwas, das mehr als geistreich, das beinahe dichterisch ist. Das neue Fräulein Helene Mitscher kam der Gestalt zumal in der zweiten Hälfte des Stückes einigermaßen nahe. Sie soll die Schule abstreifen und ihrer Natur vertrauen. Julius Elias

### Wahlen in Hamburg

Auf die Wahlen in Sachsen, Baden, Elsaß-Lothringen, Weimar folgen nun die in H a m b u r g, die im Reiche nicht nur deshalb Interesse beanspruchen, weil es sich hier um die zweitgrößte Stadt Deutschlands handelt, sondern vor allem auch darum, weil der Kampf unter der einheitlichen Parole ausgefochten wird: „Für oder wider das neue Wahlrecht!“

Nach der Cholerazeit von 1892, die zu manchen notwendigen Reformen geführt hat, erhob sich die allgemeine Forderung, die Volksvertretung, hier „Bürger-

schaft“ genannt, auf eine breitere Basis zu stellen, einer größeren Zahl von Personen aktives und passives Wahlrecht zu gewähren. Nach mehrjährigen Kämpfen kam es zu einem Beschlusse, wonach jeder, der fünf Jahre hintereinander mindestens 1200 Mark Jahreseinkommen versteuert hatte, mit 25 Jahren das aktive und mit 30 Jahren das passive Wahlrecht erhielt. Die Zahl der Bürgerschaftsmitglieder wurde von 192 auf 160 herabgesetzt, die auf sechs Jahre gewählt wurden. Von diesen 160 Vertretern wurden 80 durch allgemeine Wahlen, 40 von den Grundeigentümern und 40 von den sog. Notabeln, den Mitgliedern der Gerichte und Verwaltungsbehörden entsandt. Die Wahlen erfolgten halbschichtig, d. h. es wurden alle drei Jahre 80 Bürgerschaftsmitglieder erwählt, 40 von der ganzen Bevölkerung, 20 von den Grundeigentümern und 20 von den Notabeln.

Die maßgebenden Kreise glaubten, daß jemand, der fünf Jahre hindurch mindestens 1200 Mark jährlich versteuert hatte, den Ideen und dem Einflusse der Sozialdemokratie entronnen war. Aber man rechnete nicht genügend mit der Tatsache, daß die allgemeine Steigerung der Löhne die Erreichung jener Grenze dem Durchschnittsarbeiter ermöglichen würde. Auch hatte wohl niemand daran gedacht, daß der praktische Idealismus der Sozialdemokraten so groß sein würde, daß sie mehrere Jahre lang ein Einkommen versteuern könnten, das sie in Wirklichkeit gar nicht besaßen. Es ist in zahlreichen Fällen erwiesen, daß diese freiwillige Überdeklaration

tatsächlich durchgeführt worden ist; der Staat hatte keine Handhabe, dagegen vorzugehen. Waren die Betreffenden dann Bürger geworden, so hörte selbstverständlich die Überdeklaration auf!

Die Erweiterung des Wahlrechts und diese Nebenumstände bewirkten, daß die Zahl der hamburgischen Bürger von 15 904 im Jahre 1896 auf 51 308 im Jahre 1904, also in acht Jahren auf mehr als das dreifache gestiegen war. Diese ungeheure Zunahme konnte sich politisch erst bei den Wahlen von 1904 geltend machen, als die 1200-Mark-Bürger ihre Stimmen in die Wagschale warfen. Da ergab sich, daß auf den ersten Anhub 12 Sozialdemokraten gewählt waren, so daß der sozialdemokratischen Fraktion drei Parteien von ungefähr je gleicher Stärke gegenüberstanden, nämlich die „Rechte“, die Senatspartei, das „Linke Zentrum“, die eigentlichen Reaktionäre, die sich, wie alle in Hamburg, „Liberale“ nannten, und die „Linke“, die Vertreter vor allem des Kleinbürgertums, die meistens einer der freisinnigen Parteien angehörten.

Dieses plötzliche Anschwellen der sozialdemokratischen Macht hatte zunächst die Folge, daß sich bei der Mehrheit des Senats die Überzeugung festigte, einem weiteren Eindringen der äußersten Linken einen Damm entgegenzusetzen zu müssen. War die Furcht vor der sozialdemokratischen Flut berechtigt? Zunächst ist die Bürgerschaft keine Stadtverordnetenversammlung, deren Beschlüsse im Aufsichtswege von der Regierung

angefochten oder aufgehoben werden können, sondern die hamburgische Volks-, besser Bürgervertretung ist ein dem Senat gleich berechtigtes Organ, das in sich die Funktionen der beiden Kammern vereinigt, während der Senat in seiner Gesamtheit als Monarch mit absolutem Veto aufzufassen ist. Der Bürgerschaft steht jedoch, unbestrittener als dem englischen Unterhause, allein das Recht zu, Einnahmen und Ausgaben des Staates zu bewilligen, auch kann sie — eine wichtige Prerogative — niemals aufgelöst werden. So könnte es also scheinen, als ob die Besorgnis des Senats, daß eine mögliche sozialdemokratische Mehrheit sich Übergriffe erlauben könnte, die für Hamburg und das Reich gefährlich werden würden, durch die Verfassung nur vertieft werde. Demgegenüber ist indessen hervorzuheben, daß es Stadtteile in Hamburg gibt, die immer nur bürgerliche Vertreter wählen werden. Dasselbe gilt für das Landgebiet. Dadurch allein würde schon eine rote Majorität verhindert werden; da aber die zweite Hälfte der Abgeordneten von den Grundeigentümern und den Notabeln, unter denen naturgemäß keine oder nur sehr wenige Sozialdemokraten sind, gewählt werden, so war zu großer Besorgnis kein Anlaß.

Nichtsdestoweniger ließ der Senat der Bürgerschaft am 10. Mai 1905 eine Vorlage über die Änderung des Wahlgesetzes zugehen — gegen die Stimmen seiner beiden Bürgermeister, des verstorbenen Dr. Mönckeberg und des bis zum 31. Dezember des vergangenen Jahres präsidierenden Dr. Burchardt.

In jenem Gesetzentwurf schlug der Senat eine Art Dreiklassensystem vor; er beantragte, die Bürger in drei Gruppen unterzubringen, von denen jede die gleiche Anzahl Abgeordnete zu wählen hätte. Zur ersten Gruppe gehörten diejenigen, die über 6000 Mark versteuerten, zur zweiten jene, die zwischen 3000 und 6000 Mark Einkommen hatten; der Rest, also die Bürger mit 1200 bis 3000 Mark Einkommen, wurde in die dritte Gruppe verwiesen.

Dieser Entwurf erweckte bekanntlich leidenschaftliche Entrüstung nicht nur bei den Sozialdemokraten, sondern auch bei den wirklich Liberalen. So kam es, daß die Bürgerschaft die Vorlage des Senats einem Ausschusse überwies, der ein halbes Jahr dazu brauchte, um den vorhandenen Entwurf in ein wahres Monstrum von Wahlgesetz zu verwandeln.

So viel Bestimmungen, so viel Widersprüche. Für das hamburgische Landgebiet behielt man die alte Wahlordnung bei, wonach seine acht Vertreter mit absoluter Stimmenmehrheit zu wählen seien. Für die Stadt aber führte man die *Listenwahl* ein, wonach jeder Wähler an die Vorschlagslisten gebunden war, die von einer der Parteien (oder sonstigen Gruppen) der Zentralwahlkommission eingereicht worden waren. Jeder Wähler erhielt zwölf Stimmen, mit denen er nach Belieben verfahren konnte. Diese Freiheit ermöglicht es dem Wähler, unter den Nominierten seinen Privatkandidaten vor allen andern zu bevorzugen. Das *Proportionalwahlrecht* verhindert es, daß Minoritäten ganz ausfallen. Dieses Wahlrecht, das

vor kurzem auch von Professor *Laband* für Preußen empfohlen wurde, hat außerdem den Vorzug, daß bei ihm Stich- und Ersatzwahlen gänzlich fortfallen; stirbt ein Mitglied der Bürgerschaft, so tritt dafür unmittelbar derjenige der nächstgewählten Kandidaten der betreffenden Partei ein, der die meisten Stimmen auf sich vereinigte.

Wäre man nun hier stehen geblieben, so hätte sich die Sozialdemokratie in einer noch günstigeren Lage befunden als unter dem Wahlrecht von 1896. Da aber gerade die Absicht bestand, ihre Machtentwicklung einzudämmen, so beschloß man die Gruppeneinteilung und zwar nicht, wie der Senat ursprünglich wollte, drei, sondern nur zwei Gruppen, deren Scheidegrenze bei einem Einkommen von jährlich 2500 Mark lag. Die erste Gruppe, die Bürger mit einem Einkommen von über 2500 Mark, wählten nun 24 Abgeordnete, die zweite Gruppe dagegen nur zwölf (da halbschichtig erneuert wird). Um nun den Unterschied der politischen Rechte nicht gar so kraß hervortreten zu lassen, gewährte man der zweiten Gruppe vermittelt des Durchählens der Stimmen einen gewissen Einfluß auf die Auswahl der Abgeordneten; dadurch sollte verdeckt werden, daß die zweite Klasse nur halb so viel Rechte habe wie die erste. Mit Hilfe von Gruppenmarken, die jeder Wähler entsprechend seinem Einkommen erhält, wird festgestellt, ob und wie viel Mandate auf eine Liste entfallen, in der ersten oder zweiten, oder auch in beiden Gruppen. Als gewählt gelten diejen-

gen Kandidaten, die innerhalb ihrer Liste die meisten Stimmen erhalten haben, und hier kann allerdings die zweite Klasse, da ihre Stimmen in dieser Hinsicht genau so viel wiegen wie die der ersten, ihren Einfluß geltend machen.

Sind schon die bisher dargelegten Vorschriften recht verwickelt, so steigert sich diese Kompliziertheit vor allem dadurch, daß es gestattet ist, mehrere Listen miteinander zu **v e r b i n d e n**, wodurch unter Umständen der „verbundenen Liste“ ein Mandat mehr zufällt.

Dieses komplizierte Wahlsystem hat 1907 die gewünschte Wirkung erzielt. Die Sozialdemokraten gewannen nur neun Mandate und können nur noch wenige neue Sitze erringen. Aber als unvorhergesehene Folge hat sich die Bildung einer neuen Fraktion, der „**V e r e i n i g t e n L i b e r a l e n**“ ergeben, deren Mitglieder sich aus den wirklich liberalen Elementen in der Bürgerschaft zusammensetzen. Dieser neuen Partei, deren Stimmenzahl bei den Reichstagswahlen von 1907 weit größer war als die der vereinigten alten Fraktionen, ist es gelungen, ihre Parole: „Kampf gegen das neue Wahlrecht!“ zum entscheidenden Schlachtruf zu machen. Die Vereinigten Liberalen haben es verstanden, während dreier Jahre im Mittelpunkt des politischen Interesses zu bleiben, ihre „Plattform“ durchzudrücken und von rechts und links die wahrhaft Liberalen an sich zu ziehen. Schon das ist ein großer unbestreitbarer Erfolg, der erkennen läßt, wo die Sympathien der Hamburger weilen, und der ver-

mutlich durch die bevorstehenden Wahlen noch bestätigt werden wird.

Otto Wandmann

### Hausdieners Glück und Ende

Na, da haben wir uns aber einmal gründlich entrüstet. So ein Kerl! So ein Betrüger! So ein Lau . . . Lumpenpad! War Hausdiener, ganz gemeiner Hausdiener bei verschiedenen Berliner Buchhandlungen und spielt sich als Dozent der Humboldtakademie auf! Aber da hat er unsere Polizei schlecht gekannt. Der brauchte die Sache nur denunziert zu werden, und sofort merkte sie alles! Ohne Bertillonschen Erkennungsdienst und ohne Polizeihunde. Rein aus Instinkt. Und wie taktvoll und energisch zugleich ging sie vor: verhaftete den Schwerverbrecher mitten aus der Vorlesung, zum Sensationsgaudium seiner Zuhörer und seiner Kollegen. Nu ju ju, nu nee nee, in solchen Dingen versteht sie keinen Spaß. Sie muß darauf achten, daß sich die Grenzen zwischen den sozialen Schichten nicht verschieben. Sonst stürzt der ganze christliche Staat ein. Ja, was denken Sie denn! Neulich wurde in meinem Keller eingebrochen und gestohlen. Zu Füßen eines ausgeraubten Reisekorbs lag ein Messer, mit dem sein Verschluß durchgeschnitten worden war. Das brachte ich aufs „Revier“. Und was erfolgte darauf? Gar nichts erfolgte darauf. Kein Hahn krächte nach der Geschichte. Man fragte mich nur, ob ich auf eine bestimmte, namhaft zu machende Person Verdacht hätte. Und da ich mich hütete, dergleichen zu haben, so

## Rundschau

---

wurde ein Trunk Lethe herumgereicht. Und mit Recht. Denn wo kämen wir hin, wenn die Polizei bei solchen Problemen ihre Kraft verzettelte, die sie braucht, um nach Ferrer-Versammlungen gefährliche Demokraten einzeln zum „Auseinandergehen“ zu veranlassen und die Grenzpfähle zwischen den Gesellschaftsklassen aufrecht zu erhalten!

Nein, dem Kerl haben wir's gegeben! Was dem einfiel! Denken Sie nur: er wagte es, sich durch die eiserne Beharrlichkeit, die charakteristisch ist für geborene Verbrechernaturen, selbst zu bilden und zu unterrichten, bis er als Dozent auftreten konnte. Drängte sich in die geheiligte Sphäre der „akademisch Gebildeten“. Unerhört! Wo bleibt denn das Vorrecht dieser Auserlesenen, wenn ein Hausdiener durch eigene Kraft in ihre Reihen einbrechen darf? Damit nicht genug: er brach auch in das Herz einer kleinen Bourgeoise, brach in das Vertrauen seiner Schüler, die ihn schätzten, in das Vertrauen der Leitung der Humboldtakademie ein, die diesem Wolf im Schafspelz ihre Lämmer in den Rachen führte. Das sind die Einbrüche, die verfolgt und bestraft werden müssen.

Ich glaube, der Kerl wollte unsere ganze bewährte gesellschaftliche Ordnung verhöhnern. Die kann sich doch zum Rudud nicht um den Wert der menschlichen Persönlichkeiten kümmern, sondern kann ihre Urteile nur auf Namen, Herkunft, Examina, Diplome und ähnliche Papiere aufbauen. Und da warf er ihr denn diese Dinge, da er sie „in echt“ nicht besaß, gefälscht vor die Füße. Aber die Sonne bringt alles an den Tag.

Das braucht sich eine kleine Bourgeoise nicht gefallen zu lassen. Der ganze Flitterkram fiel ab. Und was blieb übrig? Ein tüchtiger, intelligenter, fleißiger, trotz allen kleinen Schwindeleien im Großen redlich wirkender Mensch ohne klangvollen Namen, ohne „Kinderstube“, ohne Diplome und ähnliche Papiere! Was sollen wir damit? So ein Hochstapler! Werft das Scheusal in die Wolfschlucht!

August

### Chinesische Emanzipationsbestrebungen

Seit Monden mehren sich die Berichte über innerpolitische Unruhen im fernen Osten. In Süchina machen besonders die demokratischen Kantonesen kein Hehl aus ihrer Absicht, einen republikanischen Staatenbund nach dem Vorbilde der Union zu schaffen durch Ausmerzungen der Mandschudynastie und ihres Anhangs, und die Zügel der Reichsverwaltung in die Hände tüchtiger Chinesen zu legen, um das Reich der Mitte von den mannigfachen Demütigungen zu befreien, die es in den letzten Dekaden unter der Herrschaft der degenerierten Mandchus erlitten hat. Als tiefe Schmach wurden erst kürzlich von den national gesinnten Chinesen aller Kasten die mit Japan unterm 16. August 1909 getroffenen Abmachungen über die Antung-Mukden-Bahn empfunden, und man erwartete allen Ernstes, daß der Prinzregent nach altem Brauch die Konsequenzen seines Tuns ziehen würde durch freiwilliges Scheiden aus dem Leben. — Seit länger als Jahresfrist lautet

die Parole auf Beseitigung der Klans, der Familienoberhäupter der Mandschu, dieser — nach chinesischer Auffassung halbbarbarischen — Mongolen, welche seit zweieinhalb Jahrhunderten versuchen, die Chinesen durch drakonische Gesetze in ihrer Entwicklung künstlich aufzuhalten. Wer kann es den Söhnen des Himmels verargen, daß sie sich aufraffen und die verantwortlichen Leiter zur Rechenschaft ziehen wollen? Viele Mandschu-Prinzen und Würdenträger sind bereits stillschweigend aus dem Wege geräumt, und der jüngste mißglückte Mordanschlag auf den Prinzregenten dürfte sich nur zu bald wiederholen.

Die patriotische Reformpartei, die ihrem Vaterlande die Achtung und Machtstellung schaffen will, die ihm unter den Staatengebilden beider Hemisphären gebührt, kraft der jahrtausende alten Kultur, kraft seiner Flächenausdehnung und Bevölkerungsziffer, wird dafür sorgen, daß diesem Riesenstaate das Selbstbestimmungsrecht in seiner inneren Verwaltung zuerkannt werden muß. Sobald die Hemmungen fortgeräumt sind, die einer vernunftgemäßen Entwicklung im Wege stehen, wird China die Welt in Erstaunen setzen durch die Großzügigkeit seines Aufschwungs. Durch eine angemessene Besoldung der Staatsbeamten, Erschließung der reichen Bodenschätze nach modernem System, Stabilisierung der Landesvaluta durch Einführung der Goldwährung, Ausbau der Eisenbahnlinien u. a. m. ist die wirtschaftliche Regeneration des Landes in die Wege geleitet.

„China hat kein Geld“ rufen

professorale Doktrinäre, die vermehren den nationalen Reformern ein Bein stellen zu können; doch lassen sie außer acht, daß für Rechnung der Zentralregierung in Peking chinesische Truppen reichhaltige Darzgoldminen an der tibetanischen Grenze ausbeuten, und daß am 14. Oktober eine nationale Reichslotterie mit zehn Millionen Losen geschaffen wurde, um mit den hieraus gewonnenen Mitteln den Bergbau nach Möglichkeit forcieren zu können. Die Erschließung der unendlich reichen Bodenschätze Chinas dürfte aus dem Grunde absichtlich hintangehalten werden, um die Zahlung der von den Mächten im Sunnenfeldzug geforderten Vorerentschädigung zurückzuhalten. Nach sino-englischen Berichten soll der britische Gesandte in Peking bereits die bevorstehende Berzichtleistung Albions auf die Restzahlung — analog dem Beispiel der Union — in Aussicht gestellt haben.

Ein hoher chinesischer Würdenträger sagte mir kürzlich bei Diskussion der Währungsfrage: „Das deutsche Reich erfreut sich der Goldwährung, obgleich es jede Unze einführen muß. Das chinesische Imperium birgt die größten Goldlager der Erde und wird sie zu heben wissen!“ —

Der bei jedem Individuum stark ausgebildete Selbsterhaltungstrieb läßt es durchaus begreiflich erscheinen, daß die Ratgeber der chinesischen Dynastie darauf bedacht sind, die Fremden für das von den Mandschu angerichtete Übel verantwortlich zu machen. U. a. erhielt die fremdenfeindliche Bewegung neue Nahrung durch die offizielle Mitteilung, daß die auf

## Rundschau

---

dem Haager Friedenskongreß vertretenen Mächte die Festlegung ihrer kommerziellen Einflußsphären in China beraten haben und durch ihre Vertreter in Peking am 22. Oktober 1909 die Einstellung europäischer Finanzkontrolleure in den einzelnen Provinzen fordern ließen, um nach dem Vorbilde der Seezollverwaltung „Ordnung zu schaffen.“

Die kleine Fremdenkolonie in Kanton sah sich Mitte Dezember genötigt, zu ihrem Schutze die in den Konsulaten verwahrten Maschinengewehre aufzustellen, da die erregten Volksmassen gefährlich zu werden drohten. Hier sei erwähnt, daß kürzlich durch Zirkularnote alle chinesischen Zollämter angewiesen wurden, Waffen- und Munitionsendungen für die Konsulate nur dann auszuhändigen, wenn dieselben den Beweis erbringen, daß die Lieferungen zur Auffüllung ihrer Bestände notwendig sind. Sendungen dieser Art an Private sind verboten. — Die Gesandtschaftswachen in Peking mußten auf Ersuchen des Waimupu in letzter Zeit erheblich verringert werden; außerdem ist ihnen der Patrouillendienst in den Straßen des Gesandtschaftsviertels untersagt worden. — Die seit 1900 bei Tientsin stationierten internationalen Besatzungstruppen haben bereits im vergangenen Sommer das chinesische Territorium verlassen. Für die Zukunft ist ferner die Aufhebung der Extraterritorialrechte, die alle Missionsgesellschaften tangieren, sowie die Auflösung der internationalen Postanstalten beabsichtigt.

Dies Streben Chinas nach Selbständigkeit, Abstreifung jeglicher Bevormundung hat es auch

bei seiner zum großen Teil bereits durchgeführten Heeres-Reorganisation und seinem neuen Riesenschlottenprogramm geleitet, und man wird sich der Einsicht nicht verschließen können, daß das Reich der Mitte in nicht allzuferner Zeit eine Macht von nicht zu unterschätzender Bedeutung sein wird. —

Heinrich Graf Schlieffen

### Finanzpolitisches

Sogar von Amerika emanzipiert sich unsere Börse! Wenigstens hat die Deroute, welche die Baumwollbolschaften in New York hervorbringen mußten, auf die deutschen Kurse kaum lange zurückgewirkt. Diese Stärke soll angeblich unser Publikum besitzen, das angeblich seine Papiere bezogen hat. Jedenfalls wäre die allgemeine Festigkeit schon des Staunens wert, um so mehr, als ja auch ungünstige Meldungen unterliefen, wie z. B. die bedeutenden Unterbietungen großer Hüften bei wichtigen Submissionen. In solchen Fällen redete man sich jedoch einfach vor, daß man es nur mit älteren Vorgängen zu tun habe, während natürlich so günstige Nachrichten wie die neue Verkaufsgemeinschaft des ehemaligen Roheisensyndikates von Lothringen-Luxemburg als höchst aktuell angesehen wurden. Welche Kraftproben unsere Aufwärtsbewegung schon gegeben hat, beweisen u. a. die folgenden Erscheinungen: Wiederholt entstand nämlich auf die warnenden Wochenberichte der Banken hin eine Baissespekulation, die Montag und Dienstag in blanko verkaufte. Und wiederholt blieb dann

dennoch die Grundtendenz so fest, daß sich jene Fixer mit Schaden rasch zu decken suchten. Treffend sprach es kürzlich die Hamburger Handelskammer aus, daß bisher weniger eine Steigerung der wirtschaftlichen Tätigkeit, als ein Umschwung der Stimmung bemerklich gewesen sei. In diesem Sinne läßt sich auch ruhig annehmen, daß, sobald sich wirklich die Konjunktur bessert, die gegenwärtigen Kauflustigen abgabelustig werden, — an Kreise, die dann weniger mit der Zukunft als mit der vielleicht bereits eskomptierten Gegenwart zu tun haben. Nur an Bankaktien traut sich, von Ausnahmen abgesehen, das Publikum erst jetzt mehr heran. Ein wahrscheinlich ganz richtiger Instinkt sagt auch den Fernerstehenden, daß zu hohe Bankenkurse unsere Großinstitute sehr bald zu Vermehrungen ihres Aktienkapitals reizen werden. In der Folge würden dann natürlich die betreffenden Kurse wieder fallen, was große Haussiers bislang noch immer wie eine an ihnen begangene Hinterlist anzusehen beliebten. Schaden macht ungerecht!

Die Kaliinteressenten bleiben uneins, Justizrat Kempner, noch immer mehr ein vorzüglicher Unterhändler, als ein vorzüglicher Jurist, hat seine Mark 150 000 umsonst bekommen. Welcher Aufwand von Fleiß, Rastlosigkeit, immer neuen Einfällen und auch Diplomatie sind nicht in jenen Verhandlungen zutage getreten. Und all das ist einfach zerschellt, nicht an der größeren Schlaueit der Yankee, sondern einfach an deren Charakter. Dieser letztere, als das Wichtigste, ist aber leider

von vornherein bei uns unberücksichtigt geblieben. Unsere Herren werten vielmehr ihre geschäftliche Lüchtigkeit wie ein Messer und glaubten nunmehr in ein Verhandlungs-Spiel ruhig eintreten zu können. Indessen, die Unzerstörbarkeit des amerikanischen Egoismus, dem an der Wohlmeinung des alten Europas nicht das Mindeste liegt, hätte einzig und allein als Maßstab aller deutschen Aktion und Gegenaktion sofort gelten sollen. Man sah eben vor lauter Bäumen den Wald nicht! Gerade das Schweigen des Mr. Bradley, der ja einfach das Recht seines Vertrages betonen konnte, mußte unsere feinen Köpfe stutzig anstatt hoffnungsvoll machen. Gegen die Großen jenseit des Ozeans gibt es schließlich kein anderes Mittel als rasche Offensive, und die letztere haben sie unsererseits noch niemals kennen gelernt. Heute gibt es kaum noch einen Artikel, den die Amerikaner uns nicht schon durch Hinauffchnellen und Herabschleudern der Preise ruiniert haben. Und genau so wird sich unser weiteres Schicksal vollziehen, solange jene Herren keine Ursache gehabt haben, uns zu fürchten. Und noch eins: Herr Schmidtman ist natürlich kein Yankee! — — —

\* \* \*

Die armen Rothschilds, so haben wohl viele Leser ausgerufen, als sie aus den Zeitungen ersehen, daß die Pariser Handelsregister für 1910 das dortige Bankhaus: de Rothschild frères mit einem von diesen deklarierten Gesellschaftskapital von nur Frs. 50



Millionen aufführen. Wie bei vielen französischen Privatfirmen handelt es sich aber hier um eine Formalität, welche in erster Linie die Verantwortlichkeit der Geschäftsinhaber nach deren eigenen Angaben bemessen. Auch andere Welthäuser an der Seine verfahren innerhalb einer derartigen Begrenzung. Und zwar: aus Rücksicht auf die betreffenden Stempelposten, — Furcht vor dem Reide der von der sozialen Strömung Mitgerissenen und sicher auch vor den Ausbrüchen des Antisemitismus. Als im Jahre 1869 James v. Rothschild starb, hinterließ er weit über 1 Milliarde Frs. Dieses Vermögen ging natürlich damals in verschiedene Teile, muß jedoch als Gesamtvermögen durch Zins und Zinseszins höchst beträchtlich zugenommen haben, so daß schon vor zwei Jahrzehnten ziemlich eingehende Schätzungen bei 2 Milliarden anlangten. Möglicherweise betragen also die Guthaben der einzelnen Associés in ihrem Hause selbst noch jedesmal viele Hunderte von Millionen. Könnten doch sonst z. B. weder die großartigen Naphthaunternehmen im Kaukasus, noch überhaupt die besondere Warenabteilung der Rothschilds bestehen. Es ist wichtig, diese gewaltige Kapitalsammlung einmal wieder zu streifen, im Gegensatz zu den Fabeln amerikanischer Milliarden. In der Tat! Was man auch von den Schätzen der Vanderbilt, Rockefeller, Morgan, Harrimann usw. unserem sensationlüsternen Publikum erzählen mag, so bleibt doch das alte Vermögen der europäischen Rothschilds zusammengenommen, die unvergleichlichste, weil flüchtigste Geldmacht,

die jemals in der Welt angesammelt werden konnte.

\* \* \*

Ein deutscher Professor ist kürzlich von der Russischen Regierung mit einem Rechtsgutachten über die gerichtliche Beschlagnahme ihrer Berliner Guthaben betraut worden. Als f. Zt. der preußische Oberbergtrat Schmeißer seitens einer südafrikanischen Minengesellschaft zu einer mineralogischen Untersuchung eingeladen wurde, machte er die folgende Bedingung: Wie auch das Gutachten ausfalle, ob günstig, ob ungünstig, so müsse das Honorar das gleiche bleiben. Damit hatte sich jener berühmte Sachverständige von vorneherein sogar den — Schein seiner vollständigen Unbefangenheit gewahrt. Nun ist zwar ein deutscher Professor ebenfalls in einem gewissen Sinne Beamter, allein schwerlich gibt es Paragraphen, die ihn gegen sehr starke Honorare unempfindlich zu machen hätten. Man kann doch nicht von jedem Universitätsgelehrten verlangen, ein Gneist zu sein, der f. Zt. für sein so schwieriges Schiedsrichteramt zwischen der Türkischen Regierung und Baron Hirsch, nach getaner Riesenarbeit, das Honorar zurückwies. Tatsächlich werden sich die Herren in Petersburg an keinen Meinungsgegner in ihrer Sache gewendet haben. Besonders, nachdem sie das unangenehme Schauspiel erlebt haben, wie der Professor Mendelssohn Bartholdy wider das Interesse seiner Berliner Bankverwandten öffentlich und freiwillig Partei für die deutschen Gerichte nahm.

\* \* \*

Im Zeichen der Anleihen stand bereits der erste Monat des neuen Jahres. Vor allem unsere Städte beeilen sich noch, die Segnungen des Zinsterminals auszunutzen. Dabei haben Seeplätze wie z. B. Hamburg, das 25 Millionen bedurfte, den Vorzug, daß an die Produktivität ihrer Ausgaben auch wirklich geglaubt wird. Es gilt in der Tat als sparsam verwaltet und trotz seiner glänzenden Besoldung von Richtern und Lehrern macht man Hamburg niemals den Vorwurf, zu luxuriös zu wirtschaften. Andere große deutsche Städte hören ihre Bürger nur zu oft einen derartigen Tadel gegen ihre Leitung aussprechen. Die Elbrepublik hat eben keinen allmächtigen Bürgermeister, nach dessen kostspieliger Initiative alles tanzen muß. — Mit wichtigen Aktienvermehrungen geht diesmal die Gesellschaft der Rheinischen Stahlwerke voran, bei deren neuen 5 Millionen recht willkürlich die alten Aktionäre ihres Bezugsrechtes beraubt werden sollen. — Im Auslande gehen natürlich Anleiheversuche und diesbezügliche Angebote ununterbrochen weiter. Hierbei trat Osterreich insofern in eine neue Epoche ein, als dort zum ersten Male das bisherige große Bankensortium zugunsten der Postsparkasse übergangen wurde. Diese ist die Übernehmerin geworden, erst von ihr erhalten Kreditanstalt, Rothschild, Bodenkreditanstalt usw. ihre Unterbeteiligungen. Da diese bedeutsame Verschiebung fast unmittelbar nach Lauffigs Tode erfolgen konnte, nimmt man an, daß zu Lebzeiten des Genannten ein jeder derartiger Versuch seine

energische und auch siegreiche Abwehr gefunden hätte. — In Serbien wünscht man französisches Geld so dringend, daß die Geschützproben von Schneider in Creuzot von Tag zu Tag als besser geschildert werden. — Und sogar Griechenland, dessen politische Machthaber doch augenblicklich auf einem Vulkan tanzen, magt es, 150 Millionen borgen zu wollen. Natürlich bei den reichen Franzosen!

Pluto

### Zu unseren Bildern

#### Stefan Protowski und seine Intarsien

Der junge Künstler, von dem wir heute ein überaus charakteristisches Werk unseren Lesern darbieten, manifestiert sich durchaus als ein Kind unserer Zeit. Kaum ein Zeitalter — die Epochen der großen Gärungen, des die Talente emporpeitschenden und über ihre eigentlichen Grenzen hinausreisenden Stoffes ausgenommen (Gillray und Cruikshank etwa in England, außer der singulären Erscheinung Daumiers die um Philippon in Frankreich) — weist eine so starke Neigung zur Karikatur, zur guten Karikatur sogar, auf und zeitigt auf diesem Gebiete eine so wertvolle Fülle energischer Talente (während wir doch sonst in den Künsten heutigen Tages tatsächlich bettelarm sind). Diese moderne Karikatur als Kunst ist zweifelsohne erzeugt durch die seltsame Ehe, welche individualistische und demokratische Neigungen in uns eingehen (es wäre keineswegs stilwidrig, Marr und Nießsche als Privattheilige fried-

## Rundschau

---

lich nebeneinander über denselben Schreibtisch zu hängen). Nun aber geben solch gemischte Zeitalterstimmungen, überaus ungünstig jeder großen Kunst, die Klarheit, Reinheit als Quellen braucht, einen überaus günstigen Nährboden ab für alle Zwischenkünste, die weniger für sich bestehen, als allgemeine Kulturförderer sein wollen. Also für das Kunstgewerbe etwa. Also für die Karikatur.

Die moderne Karikatur ist dementsprechend kein Kind der großen Gemütsbewegungen, sondern eines kulturellen oder künstlerischen Geschmacks — ihre Höhe und Bedeutung im Einzelnen wird bestimmt durch den Grad von dessen Veredelung —, sie wirkt daher eigentlich weit künstlerischer als die früherer Zeiten, mehr als Künstler denn als Prediger. Sie ist nicht weniger Kulturdokument, aber die kulturellen Eigentümlichkeiten sprechen weniger durch den Inhalt als durch die Form — man muß bedenken, daß Beardsley vielleicht der stärkste Zeichner seit Dürer ist! — und der Boden für sie ist bereitet durch die außerordentliche Vorliebe unserer Zeit für die individuelle Sprache der Handzeichnung, eine Vorliebe, die bald schon nicht nur den Geschmack der Maler, sondern auch das Kunstverständnis des Publikums zu untergraben droht.

Zu den ehrlichen, ihrer Ziele bewußten Könnern inmitten dieses Lohubamohu gehört nun auch Stefan Krotowski. Trotz seiner Jugend, deren weitere Entwicklungsmöglichkeiten zu überdenken reizvoll ist, besitzt sein bisheriges Werk bereits heute so individuelle Sprache und läßt den Weg, den er gegangen

ist, so klar erkennen, daß es nicht nur als ein Versprechen, sondern bereits als eine Epoche seines künstlerischen Lebens gelten muß. Von der Malerei kam er her, Studium in München, und seine ersten sehr beachtenswerten malerischen Werke — ein weiblicher Akt von starken artistischen Reizen ist darunter — atmen die ganze neugewonnene Freude an dem farbigen Eindruck, die unserer Gegenwartsmalerei ihre Note lieh. In den Karikaturen seiner ersten Jahre spricht dieses farbenempfindliche Auge noch besonders deutlich mit. Dann wächst, wohl aus der neuen Beschäftigung heraus, das Gefühl für die Linie immer sensibler hervor, vielleicht ein wenig vom Einfluß Wilkes, des großen Anregers unserer ganzen Karikaturistengeneration, geleitet. Heute ist Krotowski so weit, seinem künstlerischen Willen und seinen menschlichen Instinkten einzig und allein durch die das Wesen der Karikatur darstellende Linie Ausdruck zu geben, und mit dem Sinn für die unendlichen Möglichkeiten ihrer Ausdrucksfähigkeit — es gibt durchaus nicht viele, die solchen Sinn besitzen — tritt er als ein Ebenbürtiger unter unsere führenden Karikaturisten und wird den erworbenen Platz nunmehr zu behaupten haben.

Als seine reifsten und reizvollsten Werke stellen sich aber wohl seine Intarsien dar, welche die alte köstliche Kunst des Porträts aus verschiedenfarbigen Hölzern neu aufleben lassen. Sie vereinen auf die glücklichste die äußerste Ausnutzung der linearen Ausdrucksmöglichkeit mit dem Farbensinn seines Künstlerauges und sind Kunstwerke, die

zugleich alles Gute des Handwerkllichen und alles noch Bessere künstlerischen Ingeniums besitzen. Bei ganz persönlicher Sprache besitzen sie doch reife Objektivität den Dargestellten gegenüber, deren Wesen noch kein anderer Versuch so wahr gab. Und so haben sie überdies hohen dokumentarischen Wert.

Lothar Brieger-Wasservogel

•

Die „Kirmes“ des älteren Pieter Brueghel, die sich in unserem Hefte den lustigen modernen Bildern von Krotowski und Pretorius anschließt, um mit ihnen zusammen dem Geist dieser karnevaleskistisch gestimmten Wochen eine kleine Reverenz zu erweisen, gehört zu der ausgezeichneten Kollektion des niederländischen Meisters, die das Wiener Hofmuseum bewahrt. Mit dem Maler von Breda, der dann seine südholändische Heimat verließ und ins Flandrische wanderte, wo er in Antwerpen und Brüssel ansässig wurde, beginnt der groteske Humor der nordischen Bauernmalerei. Wie Pieter der Stammvater einer weitverzweigten Künstlerfamilie wurde, so ward er der Ahnherr der Brouwer, Teniers, Ostade und ihrer Gefolgschaft. Ermutigt durch die Wagnisse seines älteren Landsmanns Hieronymus Bosch, der mit sprudelnder Phantasie einen karikaturistisch-burlesken Realismus ohne gleichen ausgebildet hatte, hielt sich der „Bauernbrueghel“ mit Vorliebe an wirbelnd lebendige Schilderungen der umgebenden Wirklichkeit — just in der Zeit, da von Italien her der reife Stil des Cinquecento mit seinen „antikischen“ Idealen über die Al-

pen drang und die niederländische Malerei mehr und mehr in seinen Bann zog. Brueghel blieben diese neuen Lehren nicht unbekannt, er war lange Zeit in der Fremde, zog durch Frankreich, durch Italien und ist 1533 in Rom nachgewiesen; aber wie zum Trotz setzte er dem welschen Idealismus seine derbe Volkskunst, den Schönheitsbegriffen der Renaissance die Häßlichkeit, Eckigkeit und Plumpheit seiner täppischen Bauern, den romanischen Stilprinzipien die unbefangene Frische seiner germanisch-intimen Naturbeobachtung und, was schwerer wiegt, der zeichnerischen Kompositionsmanier der Italiener seine glänzende Farbenkunst entgegen, die in dem soliden Boden der altniederländischen Tradition wurzelte. Unser Bild gibt eine vorzügliche Probe dieser Malerei und läßt auch noch in der Schwarzweiß-Reproduktion die saftig-warme Pracht des Kolorits ahnen, mit der Brueghel die tollen Szenen seiner zechenden, taumelnden, tanzenden, tolpatschig liebenden Bauern adelte. —

Das Gebirgsbild von Caspar David Friedrich, das vor kurzem als wertvolle Neuerwerbung in die Berliner Nationalgalerie kam, darf als eine der schönsten Landschaften gelten, die in der ersten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts in Deutschland gemalt worden sind. Nirgends kann man Friedrichs Art besser studieren als an diesem wogenden Bergland, wo alles auf die Energie der Raumillusion gestellt ist, und wo er sich doch nicht in die Beobachtung und Wiedergabe des Formalen, Zeichnerischen verlor, sondern, ganz als ein rechter Maler, die Aufgabe

## Rundschau

---

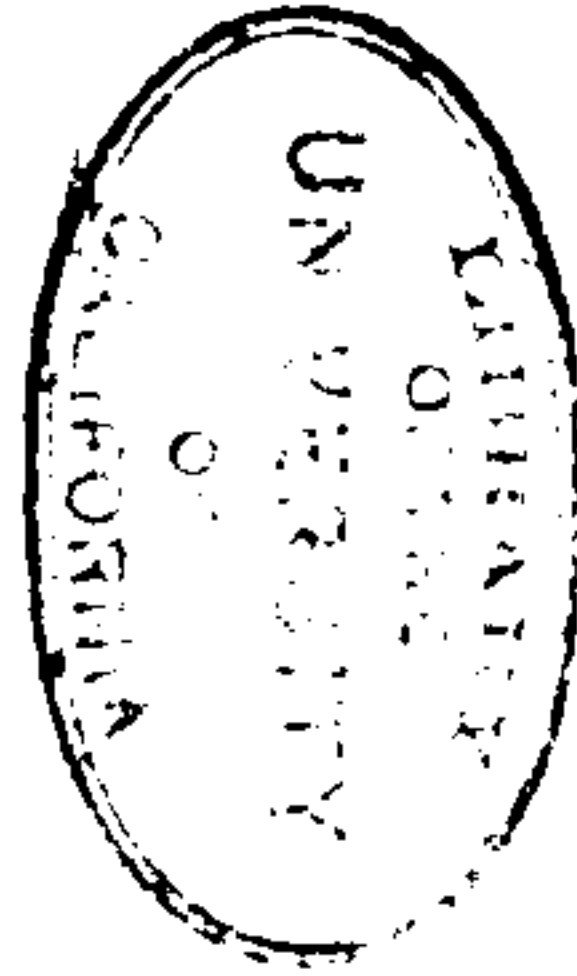
durchaus mit den Mitteln des farbigen Ausdrucks löste. Als der pommerische Landsmann Philipp Otto Runge, der wie dieser der Kopenhager Akademie und namentlich der tüchtigen Schule Christoph Wilhelm Eckersbergs seine Ausbildung dankte, nach Dresden kam, wo er über vier Jahrzehnte eine auch äußerlich sehr erfolgreiche Tätigkeit entfaltete, war es vor allem die lyrisch-romantische Stimmung seiner Landschaften, die seinen Ruhm begründete. Auch die figürliche Staffage, die er gern einfügte, um jene Stimmungswerte zu verdeutlichen, hielt sich im Geschmack der Zeit. Bei unserm Bilde ist nichts dergleichen zu finden. Die schwärmerische Gefühlspoesie, die auch hier mitspricht, tritt völlig zurück gegen die Beherztheit, mit der die rein malerischen und atmosphärischen Probleme des Vornurfs in Angriff genommen sind, sie wächst zwanglos aus der Farbe selbst heraus. Friedrich war einer der ersten Deutschen, welche die Phänomene des Himmels entdeckten; auch Goethe interessierte sich, wie wir aus einem Briefe an Louise Sel-

ler wissen, für seine Wolkenstudien, allerdings — und das ist bezeichnend für die Anschauungswelt des Klassizismus — weniger aus malerischen als aus meteorologisch-physikalischen Gründen. Wie weit der Dresdner Meister auf solchen Wegen vorwärts kam, erkennen wir aus der feinen Kunst, wie hier Dunst und Nebel und Himmelspiel bei aufsteigender Morgendämmerung wiedergegeben sind. Die etwas schüchterne und dünne Pinselführung, die auch sonst den feuchten Reiz von Friedrichs holden, leuchtenden Farben eigentümlich steigert, ist bei diesem Naturschauspiel besonders gut am Platze. Denn hier ist alles zurückhaltende Erwartung der nahenden Lichtschönheit, die bald strahlend aufgehen, die letzten Schatten der Nacht aus Schluchten und Tälerwinkeln verscheuchen und die bunte Pracht des Tages etablieren wird. Friedrichs Lieblingsfarben, seine zart gelben, hell rosa, blaß violetten und frischen grünen Töne, sind auch hier zu finden; doch sie sind noch eingehüllt in die Schleier der frühen Stunde, unter denen es erwachend sich regt. M. D.

---

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Max Osborn in Berlin. — Für den Inseratenteil verantwortlich: Walter Fliegel, Berlin. — Verlag „Nord und Süd“, G. m. b. H., Berlin W. 9, Linienstraße 17. — Auslieferungsstelle für Oesterreich-Ungarn: Hermann Goldschmidt, Wien I, Wollzeile 11. — Zuschriften und Einsendungen werden ohne Angabe eines Personennamens erbeten. — Druck: Schlesische Buchdruckerei vorm. S. Schottlaender, A. G., Breslau III, Siebenhufenerstraße 11—15.

Übersetzungsrecht vorbehalten. . . . . Unberechtigter Nachdruck untersagt.





Ernst Hardt  
(Nach einer Aufnahme von  
Rudolf Dührkoop, Berlin)  
Zum Aufsatz von Franz Deibel



# Nord und Süd

vereint mit

# Morgen

## Deutsche Halbmonatschrift

---

Verlag Nord und Süd, GmbH, Berlin

Verretung für den Buchhandel

Verlag Schönländer, G. m. b. H., Wien

---

1. Jahrg. Bd. 132 Heft 400 Zürich 1917





Ernst Hart  
Nach einer Aufnahme  
Kudolf Dählfors  
Zum Aufsatze von

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Deutsche Halbmonatschrift

Verlag „Nord und Süd“ G.m.b.H. Berlin  
Vertretung für den Buchhandel:  
G. Schottlaender'schles. Verlagsanstalt

34. Jahrg. Bd. 132 Heft 400 Zweites Februarheft 1910

**Organ der neuen Kunstvereinigung  
der Lessing-Gesellschaft  
und Lessing-Hochschule zu Berlin.**

## Zum 400. Heft

Diese Blätter dürfen sich mit einer stolzen Zahl schmücken: zum vierhundertsten Male tritt ein Heft unserer Zeitschrift vor ihre Freunde. So „rüstig“ sie sich fühlt — es ist immerhin schon ein respectables Alter, und die Geschichte der deutschen periodischen Literatur wird ein Jubiläumsfest solcher Art noch nicht oft verzeichnet haben. Seitdem „Nord und Süd“ im April 1877 das Licht der Welt erblickte, hat es nun ein Menschenalter hindurch seine Lebenskraft erwiesen, und wenn es heute wie damals die Schriftstellerwelt wie das Lesepublikum Deutschlands um sich sammelt, so ist es mehr denn je von Plänen und Hoffnungen erfüllt. Doch wir wollen den Volksglauben Lügen strafen, daß das Alter geschwächtig mache, wollen lieber durch künftige Taten zeigen, wie wir unsere Aufgabe jetzt und fernerhin auffassen, und erteilen den verehrten Mitarbeitern das Wort, die sich als Gratulanten zu dem freudigen Familienereignis eingefunden haben. An ihrer Spitze begrüßen wir mit besonderer Genugtuung den Mann, der unsere Zeitschrift einst begründete, und dessen Name für alle Zeit untrennbar mit ihr verbunden bleiben wird.

### Paul Lindau: Vor dreihundert Heften

Bei unserer letzten Begegnung, lieber Freund Osborn, sagten Sie mir, daß im 400. Heft der Zeitschrift, die ich vor nunmehr 33 Jahren ins Leben gerufen habe, die mit mir ein bißchen mitalterte, und der jetzt Ihre frische Kraft eine neue Jugend gibt, ich nicht fehlen dürfe. Mir war die Dringlichkeit Ihrer freundlichen Aufforderung mehr als eine bloße Höflichkeit. Ich selbst hatte ja, nachdem ich als einer der Hauptbeteiligten die Jubiläen des 100., 200. und 300. Heftes unserer Zeitschrift mitgemacht hatte, den ehrlichen Wunsch, der Feier des 400. Heftes nicht fern zu bleiben. Aber ich gestehe, ich befand mich in einer gewissen Verlegenheit, wie ich

## Zum 400. Hest

---

meiner anhänglichen Sympathie bei diesem Anlaß wohl Ausdruck geben könne. Ihre Anregung, Ihnen irgend etwas auf die Geschichte von „Nord und Süd“ Bezügliches zu geben, führte mich auf den Weg, den ich nun eingeschlagen habe, und der vielleicht der richtige ist.

Es fiel mir eine Episode ein, die sich ereignet hatte, als ich das Material zum 100. Heste zusammentrug. Bis zur Stunde habe ich sie als Redaktionsgeheimnis gewahrt. Aber jetzt, nach 25 Jahren, darf ich sie gewiß, ohne Angst vor einer Indiskretion, der Öffentlichkeit übergeben.

Wie alle hervorragenden Mitarbeiter von „Nord und Süd“, hatte ich auch meinen verehrten Freund *Theodor Fontane* um einen Beitrag zum 100. Heste gebeten. Der als Schriftsteller und Mensch gleich Liebenswürdige entsprach auch meinem Wunsche und schickte mir mit einem reizenden Briefe am 17. Mai 1885 ein reizendes Gedicht. Die Befürchtung, daß sein anmutiger Scherz in zierlichen Reimen mißverstanden werden könne, veranlaßte ihn, zwei Tage darauf zu einem zweiten Briefe, dem er einen zweiten poetischen Beitrag beilegte:

„Ich habe den Spieß umgedreht“, schrieb er mir unterm 19. Mai, „und ihn scherzhaft gegen mich selber gerichtet, was immer das beste ist. Ironie (deren Zeitalter ich noch miterlebt habe) ist etwas Gräßliches, aber Selbst-Ironie ist gut . . .“

Nur dieses zweite Gedicht ist auf des Dichters Wunsch in „Nord und Süd“ erschienen. Es heißt da:

„Du brachtest, eh' ich mir's noch versah,  
Den Graus meiner „G r e t e K i n d e“,  
Du brachtest sogar „L' A d u l t e r a“,  
Was ich mit Rührung empfinde . . .“

Ergeh' es Dir gut durch alle Zeit,  
Im Wachen, Traum und Schlummer,  
Und denke meiner in Freundlichkeit  
Bei Deiner tausendsten Nummer.“

Es hat mich oft gewurmt, daß das e r s t e , das ursprüngliche Gedicht für unsere Nummer 100 der Öffentlichkeit bis jetzt vorenthalten geblieben ist; denn es ist ein Fontane vom reinsten Wasser. Und nun bietet sich mir die günstige Gelegenheit, das Manuskript mit der schönen schwungvollen Handschrift aus seiner 25jährigen Dunkelhaft zu erlösen und ihm in Freiheit Licht und Leben zu geben.

Fontanes erster Brief hatte folgenden Wortlaut:

Berlin, 17. Mai 85.

Potsd. Str. 134c.

„Hochverehrtester!

Anbei nur die paar Reime. Zu rechter Zeit werden sie wohl noch kommen, aber ob sie passend befunden werden? Böswillige können allerlei kleine Spigen darin entdecken und werden es auch redlich thun, aber Sie müßten nicht der sein, der Sie sind, wenn Sie die kleine Spielerei mißverstehen wollten. Ich bin also hinsichtlich Ihrer persönlichen Auffassung vollkommen beruhigt, nur mir andererseits des Unterschiedes zwischen Person und Redakteur wohl bewußt.

In herzlicher Ergebenheit Th. Fontane.“

Diesen Zeilen war beigefügt die nachstehende

Gratulation an „Nord und Süd“  
beim Erscheinen seines 100. Heftes.

Ach, ich bin der Verse müd'  
Aus dem Album=Stammbuch=Fache,  
Doch für Dich, o „Nord und Süd“ —  
Das ist eine andre Sache.

Was Du hast, das halte fest;  
Aber nie Dir selbst genügen,  
Eh' nicht weithin Ost und West  
Auch sich Deinem Banne fügen.

Denke, daß es nimmer frommt,  
Sich in sich'ren Traum zu lullen,  
Vorwärts, bis die Stunde kommt  
Mit dem Hefte von drei Nullen.

Ach, der Arme, der dies schrieb,  
Wird dann längst vergessen schlafen,  
Aber Lindau? Lindau blieb,  
Lindau, Bregenz, Friedrichshafen.

Th. F.

Hoffentlich werden Sie mit mir zufrieden sein, lieber Osborn. Ich bin Ihnen jedenfalls herzlich dankbar, mir die Gelegenheit geboten zu haben, gleichzeitig Ihrer Zeitschrift, die ich heute noch u n s e r e Zeitschrift

## Zum 400. Heft

---

zu nennen mir anmaßen möchte, und einem echten Dichter und entzündenden Menschen meine wahre Freundschaft und Anhänglichkeit ausdrücken zu können.

### Rudolf Eucken:

Den Monatschriften stellt das deutsche Leben eine besonders bedeutende Aufgabe. Mehr als bei den anderen Kulturvölkern hebt sich bei uns die geistige Arbeit vom Gesamtleben ab, verfolgt ihre eignen Wege, bildet sich eine eigne Gedankenwelt und eine eigne Sprache. Solche Selbständigkeit hat unbestreitbare Vorteile für das Schaffen selbst, bei keinem Volke der Neuzeit hat zum Beispiel die Philosophie ein so durchgebildetes System der Begriffe und Termini, so daß vor kurzem ein hervorragender amerikanischer Gelehrter sagen konnte, nur das Griechische und das Deutsche böten angemessene Ausdrucksmittel für die Arbeit der Philosophie. Aber solches Selbständigwerden bringt auch die Gefahr einer Absonderung mit sich, es droht sich eine Kluft zwischen der Höhe und der Breite des Lebens zu bilden und das Ganze schwer zu schädigen. Dem gilt es nach bestem Vermögen entgegenzuwirken, und dazu sind vor allem die Monatschriften berufen, welche ihre Aufgabe in großem Sinne fassen. Alle Tüchtigkeit der Tageszeitungen kann nicht verhindern, daß bei den inneren Problemen ihre Wirkung sich nicht genügend befestigen kann, daß die Eindrücke sich einander leicht verdrängen; die Monatschrift befindet sich hier in günstigerer Lage, sie kann aus der Flucht der Erscheinungen das Dauerhafte hervorheben, es mit Nachdruck geltend machen, es weiteren Kreisen nahebringen, damit die geschilderte Kluft verringern und den geistigen Stand des Ganzen wesentlich fördern. So sei es aufrichtig begrüßt, daß diese hochgeschätzte Zeitschrift ein kräftiges und erfolgreiches Wirken nach solchem Ziele entfaltet, und mit dem Dank dafür seien beste Wünsche für ein weiteres glückliches Gelingen verbunden!

### Heinrich Spiero:

Bierhundert Hefte — sieh einmal an!  
Bierhundert Hefte — das muß ich sagen.  
Bierhundert Hefte — der stärkste Mann  
Kann sie nicht unterm Arme tragen.

Bierhundert Hefte — mein Glückwunsch preist  
Alle, die sie gedruckt und gebunden,  
Alle, deren Talent und Geist  
Hier eine freundliche Statt gefunden.

Und eine Frage nur bleibt frei,  
Die ich erwäge im tiefsten Wesen:  
Wer eines Glückwunschs würdiger sei:  
Die sie geschrieben? — Die sie gelesen?

## Heinrich von Poschinger: Die Krankheit des Kaisers Friedrich

(Eine Reminiszenz)

(Nachdruck verboten)

Anfang Juni 1887 sollte ein Mitglied der politischen Abteilung des Auswärtigen Amtes, wie damals jede Woche ein- bis zweimal, bei Bismarck speisen. Als er um 6 Uhr ins Palais kam, fand er nur die Fürstin vor. Sie empfing ihn mit den Worten: „Wir werden heute nicht vor 7 Uhr speisen können. Mein Mann ist ins Kronprinzliche Palais gerufen worden und hat von dort sagen lassen, daß er erst gegen 7 Uhr zurück sein werde, es gehe dem Kronprinzen recht schlecht.“

Es war schon ½8 Uhr vorüber, als der Kanzler endlich kam. Tränen standen ihm in den Augen. Er sah bleich und abgespannt aus und erzählte: „Die Professoren Bergmann und Gerhardt haben das Halsleiden des Kronprinzen für Krebs erklärt und wollen eine sofortige gefährliche Operation an ihm vornehmen; noch ahnt der Kronprinz nichts, er ist nur ungehalten darüber, daß ihm die Ärzte so viel „in den Hals gucken.““ Die Kronprinzessin, niedergebeugt von Schmerz, widersezt sich der Operation und verlangt die Zuziehung eines englischen Arztes. Auch hat sie mir zugemutet, vom Kaiser einen Befehl zu erwirken, daß die Operation nicht vorgenommen werden darf. Ich weigerte mich natürlich eine solche Willenslündigung des Kaisers zu extrahieren, indem ich darauf hinwies, daß hier nur die Ärzte mitzusprechen haben und daß ich als Laie keine Meinung äußern kann.“

Inzwischen war im Kronprinzlichen Palais alles zur Operation vor-



## Zum 400. Hest

---

bereitet worden, die Bergmann am andern Morgen um 8 Uhr vornehmen wollte. Die Kronprinzessin bestand indessen auf Aufschub, bis ein englischer Arzt gehört sei. Diesem Wunsch mußten die Ärzte sich fügen. Die Operation wurde verschoben. Man telegraphierte an Madenzie in London. Dieser kam. — Der Rest ist bekannt!

Bismarck hat also jede Einmischung in jenem Stadium verweigert. Auch wollte natürlich niemand zur Operation schreiten ohne Vorwissen des Kronprinzen. Das wäre schon einem einfachen Spitalarmen gegenüber eine rechtswidrige und strafbare Handlung, geschweige dem Kronprinzen des Deutschen Reiches gegenüber. Man wollte ihm aber erst unmittelbar vor der Operation die schlimme Sachlage mitteilen, was durchaus korrekt war.

## Gustav Falke: Hinterm Knid

Gestern ging ich, leidlich trodenen Weges,  
Einmal vors Dorf, des Frühlings denkend, der endlich  
Auch in unserm wintergesegneten Norden  
Seinen Besuch könnte machen, der ewige Säumling!  
Doch da traf ich ihn hinterm Knid. Ich erkannte  
Ihn sofort. Er saß auf niederem Feldstuhl,  
Um sich herum ein Duzend Farbentöpfe,  
Ganz vertieft in der Arbeit. Zierlich tupfte  
Er mit spigem Pinsel das allererste  
Grün auf die Felder, ließ sich gar nicht stören,  
Fuhr in den Topf mit dem Pinsel und dann auf die kahlen  
Büsche umher, sprang auf und besah sich blinzeln  
Unter der Hand sein Kunstwerk, wobei er den Pinsel  
Quer im Mund trug, grunzte zufrieden und rüdte  
Hastig sein Stühlchen wieder zum nächsten Busch hin.

„Fleißig?“ rief ich ihn an. „Sie eilt wohl, die Arbeit?  
Bis hier alles hübsch grün ist, heißt es sich tummeln.“  
Halb erschrocken fuhr er herum und halb wütend.  
„Stör' ich?“ fragt ich bescheiden. Er hauchte heftig

In die gekrümmten Hände, rieb sie und setzte  
Seine Arbeit fort, als wäre ich Luft ihm.  
„Werden Sie heute noch anderes malen?“ „Möglich.“  
„Etwas gelb auf die Wiesen?“ „Hm.“ „Ein wenig  
Blauer den Himmel?“ Er schien nicht bei Laune und gab nicht  
Antwort, wo ich doch höflich fragte. Plötzlich  
Nahm er den Pinsel, fuhr in den nächsten Farbtopf,  
Brummte und warf ein paar gelbe Spritzer um sich.

„Wirklich hübsch, und so mühlos hingeworfen,“  
Lobte ich. Doch schien es ihn nur zu verbrießen.  
Künstler sind komische Käuze. Man läßt sie gewähren.  
Brumme du nur! „Mir wär' es ermüdend,“ fuhr ich  
harmlos fort, „nur immer die eine Farbe  
So den ganzen Tag mit Fleiß zu malen,  
Grün in Grün. Es hat doch die Kunst ihre Plage.“  
Worauf er mit seinem Pinsel unwirsch  
In den blauen Topf fuhr und zwei rasche  
Striche über den ganzen Himmel hinzog.  
„Alle Achtung!“ rief ich verwundert. „Das leuchtet!  
Und so leicht aus dem Handgelenk wie gar nichts.  
Ja, bei solcher Routine will ich schon glauben,  
Daß Sie in ein paar Tagen Ihr Gemälde  
Fix und fertig den Kennern präsentieren.  
Freilich fehlt ja noch manches.“ Da dolchte er förmlich  
Seinen Pinsel in einen der größeren Töpfe,  
Diesmal war es ein roter, ein herrlich Zinnober,  
Schwang ergrimmt gegen mich die tropfende Waffe  
Und schrie wütend: „Sind Sie ein Rezensente?  
Trollen Sie sich zum Teufel! Einen Künstler  
Läßt man beim Schaffen besser ungeschoren.  
Selber weiß er, wo es noch fehlt und wann er  
Fertig. Haben Sie etwa das Bild bestellt, Herr?  
Honorieren Sie mich?“ Ich sah noch niemals  
Künstlerzorn so gewaltig toben und hielt für  
Ratsam, ihm das Feld zu räumen. Ohne  
Eines Wortes den Wütenden weiter zu würd'gen,  
Ging ich. Daß er so sanft und hold nicht immer,

## Zum 400. Heft

---

Wie ihn gewöhnlich die Leute heißen, wußt' ich.  
Aber so? Kragbürstiges kleines Kerlchen,  
Kenn ich dich jetzt? Es merkt sich der Dichter den Tag heut,  
Und die Carmina, die er dir künftig widmet,  
Werden sich sehr merklich unterscheiden  
Von den ehemals gesungenen süßen Liedern.

Als ich heimschritt, stimmten die nackten Bäume,  
Alle die vielen noch unbemalten Wiesen,  
Mich nicht freundlicher. „Nun, wie war es draußen?“  
Fragte mein Weib mich. „Etwas rauh noch“, sagt' ich,  
Halb gewillt, mein Erlebnis zu verschweigen.  
„Ja, man sieht es,“ meinte sie drauf mit Lachen,  
„So eine schöne rote Frühlingsnase.“  
„Hab' ich?“ Doch es gab ihr der Spiegel recht dann.  
Himmel! Es hatte ein schönster Zinnoberspritzer  
Grade mitten mich ins Gesicht getroffen.  
Ob er's gemerkt, der Farbenkledler? Sicher  
Freut er des Treffers sich noch und lacht sich ins Häufchen.

## Anna Behnisch-Kappstein: Disharmonie

Es duftet, es blüht. Die Welt ist voll Licht  
Und jeder Tag ein Liebesgedicht,  
Von den Engeln des Himmels gesungen.

Es welkt und stirbt. Die Erde ist fahl  
Und jeder Tag ein Trauerchoral,  
Von zagenden Menschen gesungen.

Derselbe Dichter schuf Leben und Tod.  
Da ist, wie er beiden zu herrschen gebot,  
Seine Harfe mit Donnern zersprungen . . .

## Michael Georg Conrad:

Mag man gegen den Optimismus donnern: er feiert ruhig seine Feste! Jedes Jubiläum ist ein Preislied der Vergangenheit, ein Hochgesang auf die Zukunft — und die Gegenwart hat nur Augen für ihr Festgewand . . . Und damit füttert sich auch der extremste Individualismus zum höchsten Patriarchenalter durch, trotz allen kommunistischen Experimenten und gemilderten staatssozialistischen Spitzbübereien. Uralte Menschenweisheit: Wir feiern die Feste, wie sie fallen — Hauptsache, daß wir sie feiern und so vergnügt wie nur möglich. Alles Gute stammt aus uns! Kotten wir uns zu immer neuen Jubelfesten zusammen und tilgen die Schwarzseher und Pessimisten aus! Alle Kraft und Schönheit stammt aus der Freude an sich und den Siegen über die andern.

## Richard M. Meyer:

Früher war es die Aufgabe der Zeitschriften, ein an weitschweifige Bücher gewöhntes Publikum zum Genuß kurzer, prägnanter Aufsätze zu erziehen. Heute wird es ihre Pflicht, die durch überkurze Feuilletons und Aphorismen verwöhnten Leser wieder zur Würdigung gründlicher Werke zu erziehen.

## Georg Hirschfeld:

Von Nord nach Süd bin dichtend ich gezogen,  
Das Beste für mein Schaffen sucht' ich mir.  
Ob ich es fand? Ob mich ein Wahn betrogen?  
Ich weiß nur, daß ich lebe, dort und hier.

So schreib' ich Nord und Süd denn auf die Fahne,  
Die hoch entrollt in meine Zukunft weht,  
Und wünsche jedem Weg, den ich mir bahne,  
Daß er vom Kopf zum Herzen bindend geht.

## Hugo Salus: Die Minnesänger

Nun hatten die Ritter schon alle gesungen rings um die Tafelrunde,  
War manchem trogigen Munde ein zärtlich holdseliges Lied gelungen.  
„Nun willst auch du noch singen, Grel? Wir lauschen still,  
Was uns dein lang verstummter Mund Liebliches künden will!“

Sie trauten sich nicht die Blicke zu heben, einander ins Auge zu sehen.  
Singen Dohlen und Krähen? Kann unreines Erz einen Wohlklang geben?  
Blut klebt an diesen Fingern und ungesühnte Schuld,  
Unrein war er das dritte Jahr, nun heischt er Gunst und Huld.

Er sang und sang mit zuckenden Lippen und sang so edle Weise,  
Jüngling und Mann und Greise schlug sehrend das Herz an die Rippen.  
Er sang von Reinheit und Treue, von seligem Maienlicht:  
Sie hörten Grel singen, doch Grel hörten sie nicht.

Und als nun sein Sang zu Ende geklungen, sie saßen und saßen noch lange,  
Als lauschten sie einem Klange, den nicht eines Menschen Lippen gesungen;  
Ihre Augen blickten zur Erde, auf manche Wange quoll  
Heiß eine Männerträne und war von Reue und Trauer voll.

Doch in der Ritter gesenkten Blicken zuckt's auf von Scham und Schmerzen:  
Wie? Nicht nur r e i n e n Herzen kann solch ein Lied voll Schönheit glücken?  
Und jählings von den Sigen lobert ihr Stolz empor,  
Und Berengar im weißen Haar tritt aus der Schaar hervor:

„Schuld ist auf unser Haupt gekommen! Unrein ward diese Kunde!  
Rein Lied aus Rittermunde sei, uns beglückend, fürder vernommen,  
Eh daß wir rein geworden! Grel, entfühne mich!  
Du bist ein Lügner oder dein Lied! Grel, ich rufe dich!“

## Alexander von Gleichen-Rußwurm: Der Zertretene

Das war ein jubelnder Aufstieg! Das war ein Jauchzen im Morgenrot!

Auf meinen roten Mantel schien das Morgenrot, die Falten durchglühend, und der Morgenwind blähte den Mantel um mein Haupt.

Wo ich ging, schmolz der Schnee, unter seinen Zähnen wurde die Erde bunt, sie lächelte unter Tränen.

Und es geschah, daß, wenn mir Greise begegneten, sie sich streckten und reckten. Ein Feuer kam in ihre Augen bei meinem warmen Gruß.

Und es geschah, daß, wenn Männer mir begegneten, sie alsogleich ein frohes Sehnen und Dehnen in den Armen spürten und ein mutiges Arbeitslied den bärtigen Lippen entfloß.

Und weiter geschah es, daß, wenn mir Kinder begegneten, jedes ein rotes Herzchen in den Händen trug und es mir zeigte.

„Was willst du mit dem roten Herzchen?“ fragte ich die Krausköpfe, einen nach dem andern. Das Geheimnis vieler Kinderaugen sah mich an, und viele fruchttrote Mündchen sprachen: „Du weißt schon, was es zu bedeuten hat.“

Da nahm ich Zuckerbrot aus meinem Ranzen und hieß die Kinder fangen und lehrte sie, die Krumen den Vögeln zu gönnen.

O, ich durfte spielen, denn ich war stark und gut. Wie stark ich war! Ich konnte Bäume pflücken wie Blumen, und Berge heben wie Bausteine. Die Berge trug ich dahin und dorthin. Doch nicht nach Willkür. Sondern so, daß sie den Wind abhielten, Sonne und Wasser fingen und sie den Tälern zu ihren Füßen gerecht verteilten. Den Tälern gab ich Ahrengold und smaragdne Seen. Städte und Dörfer baute ich aus lauter niedlichen, possierlichen Wohnstätten, mit absonderlichen Brunnen, mit Rathäusern geschmückt und mit Labyrinthgärtlein, worin sich Liebende mit Sicherheit verirren durften. Wenn sich ein Paar zusammengefunden hatte, blieb die Uhr stehen und durfte nicht störend schlagen, ehe sich die beiden satt geküßt. Wenn aber zwei Leute uneins geworden, befahl ich Donner und Blitz, sie zu erschrecken, so daß sie auseinanderstoben und sich schämten oder sich aus Furcht wieder in die Arme fielen.

## Zum 400. Hest

---

„Du bist der junge Tag, nicht wahr? Du bist der neue Tag, auf den so lange gehofft wurde allumsonst, nicht wahr, du bist's?“ riefen mir die Menschen zu. Und ich lächelte und nickte, denn noch hatte der alte Riese, der Herr der Welten, seine Augen nicht geöffnet, die ein Zauberschlaf müde und trunken gemacht.

Doch plötzlich wachte er auf. Und gähmend hob er die unermesslichen Arme empor, daß sie fast anstießen an die Decke der Welt.

Da fiel sein Blick auf mich.

Er schien gar nicht zornig. Nur ein leiser müder Hohn war um seine Lippen.

Er deutete gar nicht mit dem Finger nach mir, und es war ihm nicht der Mühe wert: „Du Wicht!“ zu sagen.

Aber dreimal zuckten seine grellroten Wimpern wie ein Nordlicht. Da fielen meine Arme kraftlos herab, und die Kniee bebten mir, daß ich nicht von der Stelle konnte.

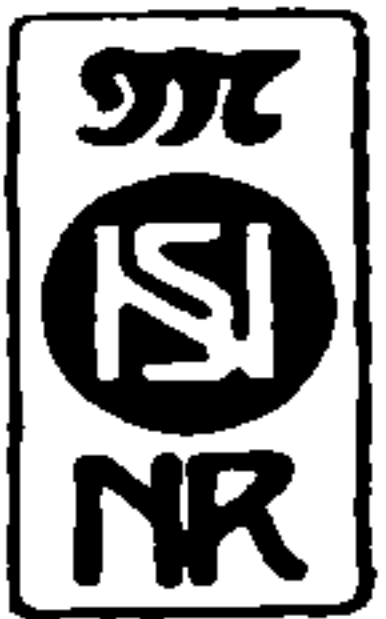
Es blies kalt von allen Ecken und Enden, Schneegestöber wehten wie zerrissene Leichentücher über die Täler, und, vor den Lawinen flüchtend, wimmelten ameisenhaft die kleinen dunklen Gestalten der Menschen mitten im Weiß. Mit wimmelnden Zügen umzingelten sie mich. Und ich erschrak vor den wilden, bösen Gesichtern. „Verführer, Verräter!“ trisch es mir entgegen. „Du hast uns verführt, dem Dienst des großen Riesen abzusagen, unseres barmherzigen Vaters! Statt Knirschen und Knieen hast du uns Küssen und Jauchzen gelehrt und den Zorn des Mächtigen entfesselt, dem man in Leid und Zittern nahen soll. Vernichtung dir, Unseligem!“

Sie hoben keine Steine auf mich, sie drohten nicht mit Dolchen und Schwertern. Aber in Scharen gingen sie über mich hinweg, nachdem sie mich zu Boden gerissen.

Wie einen Wurm am Weg zertraten sie mich.

Als sie vorbeigezogen waren und ich allein im Schnee lag, mein rotes Blut wie einen Mantel ausgebreitet, da kam noch der Mensch, den ich am liebsten gehabt. Er hob mein Haupt empor, doch nicht zu mildem Dienst. Mit einer Gebärde des Wahnsinns nahm er mir das Letzte, er riß mir beide Augen aus, wie es die Raben den Toten auf den Schlachtfeldern tun.

Nun war alles geschehen. Es fehlte gar nichts mehr. Da troßte ich dem Herrn der Welten zum letztenmal: „Hör' mich, du Riese, mich, den



Jean Antoine Watteau:  
Das Firmenschild des Kunsthändlers  
Gersaint (Rechte Hälfte)  
(Verlag der Photographischen Gesellschaft  
in Berlin)  
Zum Aufsatz „Berliner Kunstchronik“





Zertretensten derer, die dir trösten! Du, dessen Müstern sich monnevoll blähen beim Hauch von Moder und Blut! O, du ganz Großer, wie viel größer bin ich als du! Alles hast du mir genommen, qualvoll, hohnvoll, nur das nicht, was mich so viel größer und reicher macht, als du es bist! Ich, Zermalmter, habe eine Kraft, die du nicht kennst. Nicht ist zertreten, was mich göttlicher macht als dich.

Denn höre mich, o Herr der Kälte und der Qual: trotz allem, ich kann lieben."

## Karl Hans Strobl: Vorfrühling

Aus violetten Adern kommt der Duft  
Der Erde. Es klingelt der gläserne Tau.  
Ein Wolkenschwan in seidener Luft  
Pußt sein Gefieder vor frühem Blau.

Wir gehn durchs Feld. Die kühle Erde schweigt,  
Die Hügel schwellt ihres Blutes Schlag,  
Und aus den fern geahnten Meeren steigt  
Ein Sonnentag.

## Hedwig Dohm: Aphorismen der Lebensflugheit

Wer über den Wolken ist, merkt das schlechte Wetter nicht. Fliege auf, meine Seele!

\*

Willst du aufwärts fliegen — sternwärts —, denke nicht an Ikarus, denke an — Zeppelin.

\*

Nie denken: es ist zu spät. Auch noch in der Stunde vor deinem Tode magst du lateinische Vokabeln lernen.

\*

## Zum 400. Heft

---

Glaube nicht: es muß so sein, weil es nie anders war. Unmöglichkeiten sind Ausflüchte für sterile Gehirne. Schaffe Möglichkeiten!

\*

Resignation ist ein Schatten vor der Sonne. Geh' aus dem Schatten in die Sonne.

\*

Wehmut ist wie Abendglockenläuten, das in stille Dämmerung fällt. Frohmut aber ist wie Lerchenschlag, der Morgenröte kündigt. Sei frohgemut.

\*

Nie den Anfang eines Unrechts dulden. Trägheit schädigt oft mehr als Mangel an Einsicht.

\*

Traurig und häßlich wäre das Alter? Bewahre. Ein alter Wahrspruch ist's „Es gibt eine Gerechtigkeit auf Erden, daß die Gesichter wie die Menschen werden.“ Laß immer neue Gefühle in deinem Herzen erblühen, immer neue, junge Zukunftsbilder in deinem Hirn; ihr Widerschein wird deine Runzeln durchleuchten.

## Adolf Wilbrandt: Grinzinger Muskateller

„Schmeckende Traube!“

Wie selig lebst du fort in diesem Wein!  
Ich sauge wundernd deinen Atem ein;  
Dein treuer Duft bringt schmeichelnd in die Kehle,  
Und schlürfend trink' ich deine goldne Seele.

Und traumhaft staun' ich:  
An wen gemahnt mich dieser selige Duft,  
Der in des Mittags Zaubergärten ruft?  
Der süße, schwüle, edle, holde, starke,  
Der Hochgeföhle weckt im Lebensmarke?

Da plötzlich fühl' ich's,  
Im wachen Traum: so duftet, ganz genau,  
Die schöne Seele einer schönen Frau,  
Die mit des Schenkens nie gestilltem Triebe  
Dich hold gesandt, und die ich innig liebe.

## Herbert Eulenberg: Klage des Mannes

Ein Sonett

Rings um die Pfosten leuchtet der Holunder,  
weiß, nein ein wenig gelb blüht der Jasmin;  
sie mischen ihren Duft gleich Melodien,  
ich spüre sie, die Brust wird dabei wunder.

Zwei alte Briefe fand ich, nassen Zunder,  
doch nicht das Feuer mehr in mir für ihn.  
Die Zeit sah ich an diesen Lettern fliehn,  
einst machte mich ein Gruß von ihr gesunder.

Nun kommt der Duft von neuem aus der Erde,  
die gleichen Blumen stehen um mich her,  
bei denen ich — ein Jahr verging, nicht mehr! —

ihr Küsse gab; o luftgeborne Herde,  
nun fand' ich nicht zu einem die Gebärde.  
Ich weiß es, und mein Herz wird leicht und schwer.

## Hans Lindau: Zum Guten

In Momenten der Verzweiflung, der Langweile, der Frivolität wird wohl von der Sinnlosigkeit des Daseins überhaupt in großen, leeren Worten gesprochen; aber kann ein Mensch ernstlich glauben, daß das Leben

## Zum 400. Heft

---

keinen Sinn hat? — Ich meine: wer sich die Frage in der rechten Weise, also ernst und eindringlich, vorlegt, der wird auch, und vielleicht je eindringlicher er fragt, um so eindringlicher, eine Antwort auf seine Frage vernehmen. Wir sehen: Menschen, Pflanzen, Steine, alles Bewegte und Lebendige ist nach einer Richtung hin unterwegs, alles wandelt nach Gesetzen vorwärts, einem Ziele zu, das wir nicht kennen; denn von der Zukunft wissen wir nichts. Aber wir nehmen teil an dieser Weltentwicklung, die sich nach einer Richtung hin vollzieht. Und unser Geist hat einen Kompaß, das Gewissen, als Wegweiser seiner richtigen Lebensrichtung. Der Wegweiser im Innern warnt davor, das Dasein träge als ein freundliches Geschenk alicui zu betrachten, ohne sich der Pflicht zu unterziehen, nach dem Maße eigener bester Einsicht, Ahnung und Erkenntnis selbst zu arbeiten an einer sinnvollen Gestaltung unseres Schicksals. Er warnt davor, sich in der Ansicht behaglich zu beruhigen, daß v o n N a t u r a u s alles Spätere auch schon ein Besseres sein müsse als das Frühere, als ob sonst ja das Dasein keinen Sinn, keine richtige Richtung hätte. Diese Ansicht enthält freilich eine tiefe Wahrheit, ebenso wie die andere, daß das Dasein nicht unser Werk, sondern Geschenk ist. Aber es kommt darauf an, das als Grundbedingung aller sittlichen Betätigung Gegebene nicht tot liegen zu lassen.

Nicht weit reicht unser Wissen; unermesslich sind die Abgründe des Dunklen, die uns umgeben; aber das Organ der praktischen Lebensrichtung ist zugleich das Organ des theoretischen Sehens und Forschens, und der Glaube darf das Auge des Verstandes nicht als ein verächtliches, gebrechliches Werkzeug fortwerfen, sondern muß es aufs dankbarste gebrauchen lernen. Wenn der Glaube vertraut, daß alles Spätere besser ist als alles Frühere, und so mit unendlicher Hoffnung ein Blühen und Wachsen alles wahrhaft Bleibenswerten voraussetzt, so ist dies eine persönliche Überzeugung, die sich nicht anmaßen kann, auch den Inhalt des Bleibenswertesten im voraus wissenschaftlich zu erkennen. Wahrhaftigkeit fordert Voraussetzungslosigkeit der Forschung mit Ausnahme der einen hauptsächlichlichen Voraussetzung, daß es mit der Wahrhaftigkeit selbst allein die wundervollste sieghafte Bewandnis habe.

So meine ich denn: wir wissen nicht d e n Sinn des Lebens, aber wir dürfen und sollen glauben, d a ß das Leben einen Sinn hat, den wir im Weiterschreiten erfahren. Das Buch des Lebens ist in Lettern gedruckt, die wir durch Laten entziffern; und wie langsam oder schnell wir auch darin lesen, in einer bestimmten Richtung lesen wir stets darin weiter,

## Zum 400. Heft

in der Richtung zu dem uns inhaltlich unbekanntem, doch seelisch und bewußt  
ewig erlebenswichtigen G u t e n.

### Hermann Bahr:

Der Redaktion von „Nord und Süd“ sendet zu dem schönen Ereignis  
den herzlichsten Glückwunsch

Ihr aufrichtig ergebener  
Hermann Bahr.

### Limm Kröger:

Mit dem Humor ist es wie mit der Telegraphie ohne Draht. An allen  
Gegenständen geht sie spurlos vorüber, nur nicht an dem Apparat, der  
auf die Feinheit ihrer Schwingungen eingerichtet ist. („Leute eigener Art.“)

### Julius von Pflugk-Hartung: Alfs Kinder

Herr Ritter Alf von Lönsberg Schloß  
Zog in das Land hinein  
Und brachte heim auf seinem Roß  
Das schönste Jungfräulein.

Ein Töchterchen und einen Sohn  
Sie ihrem Eh'herrn gab,  
Dann trat der böse Tod heran  
Und legte sie ins Grab.

Herr Ritter Alf von Lönsberg Schloß  
Zog in das Land hinein  
Und führte heim auf seinem Roß  
Ein ander Jungfräulein.

## Zum 400. Hest

---

Die Kinder lauerten am Tor  
Und boten Kuß und Gruß,  
Die Jungfrau sah sie finster an  
Und stieß sie mit dem Fuß.

Gab ihnen weder Bier noch Brot,  
Kein Bettchen, keinen Scheit;  
Die Kinder weinten die Augen sich rot,  
Sie fror und hungerte beid'!

„Ach Mutter, lieb Mutter, wie weilst du lang,  
Uns friert und hungert sehr,  
Der Nachtwind pfeift, es heult der Wolf,  
— Uns ist der Kopf so schwer.“

Das hört die Mutter tief unten im Grab,  
Da regt sich ihr müdes Gebein,  
Sie hebt vom Sarge den Deckel ab,  
Sie wälzt vom Hügel den Stein.

Der Nachtwind pfeift, es heult der Wolf,  
Der Gießbach wimmert im Lauf,  
Beim Hause schlagen die Hunde an,  
Ein Rabe flattert auf.

„Ach Mutter, lieb Mutter, wir wußten es beid',  
Daß du uns nimmer vergißt;  
Doch wie hohl ist dein Aug', wie bleich dein Gesicht,  
Und wie eisig kalt du bist! —

Ach Mutter, lieb Mutter, o reiche uns Brot,  
Uns hungert gar zu sehr,  
Erwärm' unsre Hände, sonst bleiben wir tot,  
— Uns ist der Kopf so schwer.“

Die Mutter preßt sie an das Herz,  
Sie küßt ihren kalten Mund.  
„Ach Mutter, lieb Mutter, vorbei ist der Schmerz,  
Du küßttest uns beide gesund.“

Der Nachtwind pfeift, es heult der Wolf,  
Der Morgen dämmert rot;  
Da fieht er in dem Kämmerlein  
Die beiden Kinder — tot.

## Wilhelm Altman:

Wenn ich seit Jahren dafür kämpfe, daß auf unseren Konzertprogrammen den heute lebenden Komponisten stets wenigstens ein kleiner Platz gegönnt wird, so geschieht dies nicht etwa aus Verachtung der anerkannten Meister, der sogenannten Klassiker, zu denen ich sogar schon Brahms rechne. Mit unbegrenzter Hochachtung und Liebe hänge ich an diesen Klassikern, aber sie werden heutzutage so in den Vordergrund des ganzen Musiklebens gestellt, daß neue junge Talente sich kaum rühren können und daher notgedrungen verkümmern müssen. Noch immer ist unser deutsches Vaterland reich an großen musikalischen Talenten, an wirklichen Lieddichtern, aber zur Anerkennung zu kommen, ja überhaupt nur Beachtung zu finden, wird ihnen heutzutage mehr denn je erschwert. Für sie zu kämpfen, ihnen die Wege zu bahnen, sollte jeder bereit sein, dem an der Erhaltung des Ruhmes der deutschen Musik liegt.

## Frida Schanz: Das gebannte Tal

Sie nennen's das gebannte Tal,  
Nun herzt der Frühling seine Hänge,  
Nun glückt der Bach durch seine Enge,  
Ein Strauch fing einen goldnen Strahl,  
Ein Gartenbeet voll Tulpen glühte,  
Ein Mädchen lacht mit rotem Mund.  
Bis in den tiefsten dunklen Grund  
Steht das gebannte Tal in Blüte.



Engelbert Humperdinck

Ein Winderwächchen

(Amisette Gewerking)

Feierlich

Humperdinck

## Wilhelm Münch:

Bildet Nord und Süd den stärkeren Gegensatz, oder Ost und West? Tatsächlich sind auf unserem Erdenrund die allergewaltigsten Kämpfe ausgefochten worden zwischen Ost und West, in uralten, mittleren und auch ganz neuen Zeiten, zwischen Asien und Europa zu allermeist. Dafür hat aber auch die friedlichere Kulturübertragung sich im ganzen am meisten zwischen Ost und West oder West und Ost vollzogen, die wichtigsten Handelswege, die Auswanderung (wie einst die Völkerwanderung) sind in dieser Richtung, hin oder her, gegangen. Zwischen Nord und Süd ist nicht wenig Kampf gewesen und natürlich auch nicht wenig Beeinflussung und Austausch; aber die großartigere Bewegung hat auf den Breitengraden sich abgespielt. Um so bestimmter zeigt sich in allen größeren Einzelländern stiller oder auch sehr laut ausgedrückter Gegensatz zwischen Nord und Süd, mit verschiedener Schärfe und Tragweite in den einzelnen Ländern, aber doch im ganzen sehr ähnlich. Man mag auf Frankreich blicken, auf Italien oder Spanien, auf Großbritannien, die Vereinigten Staaten oder China: überall das Gefühl eines Wesensunterschieds, überall nur ein halbes gegenseitiges Verstehen, ein Maß von Mißtrauen und Ablehnung. Man möchte sagen, daß zwischen Nord und Süd die innerlichsten Gegensätze bestehen, oder vielleicht die bloß innerlichen, die aber die zähesten sind und die verhängnisvollsten werden können. Wir in Deutschland insbesondere sind über diesen Stand der Dinge oder vielmehr der Seelen ganz besonders wenig hinausgekommen, und so viel Angleichung auch (oder staatliche Verbindung) die fortschreitende Kultur bewirkt, innerhalb dieser selbstigen Kulturwelt vollzieht sich auch immer weitere Differenzierung, es steigert sich namentlich auch das Bewußtsein der Wesensdifferenz; eine nervöse Menschheit ist in diesem Punkte sehr empfindlich. Da müssen denn viele Menschen mit gutem Willen immer am Werk bleiben, um dennoch zu überbrücken, zu vermitteln, zu vereinigen. „Nord und Süd“ in diesem Sinn ist eine gute Parole und bleibt bis auf weiteres zeitgemäß.

## Gustav Schüler: „Nord und Süd“

Du hochgemuter Fahrtgesell,  
So freudejung und freudehell,

## Zum 400. Heft

---

Die Straßen, weit ins Land hinaus,  
Fliegst du mit frohem Wanderbraus,  
Du ruffst es, und dein Auge glüht:  
„Vierhundertmal zu Nord und Süd!“ —

Wie möcht's dem Fahrtgesellen sein,  
Könnt' erst sein Mund das Jubeln streun:  
Viertausendmal ins Land hinein!

## Ludwig Geiger: Aus einer Reise nach Südfrankreich

(Cirque de Gavarnie)

Das war ein Tag. Nur Lieblingen beschert,  
Ein Tag voll Größe und voll stiller Pracht,  
Ein hoher Tag, wo im Gemüt man ehrt  
Allwaltender Naturkraft strenge Macht.

Der schroffe Fels, der schier zum Himmel ragt,  
Zerklüfteten Gesteines hohe Mauer,  
In die kein lebendes Geschöpf sich wagt,  
Und die das Herz erfüllt mit Todestrauer.

Und still ergriffen, wie im hohen Dom,  
Sahn wir vom cirque Gavarnie uns umgeben,  
Nur Wasser plätschern im lebend'gen Strom,  
Verkünden in dem ernstesten Tod das Leben.

Da schien es mir, als wenn ein Falter weiß,  
Den bei der Hinfahrt fliegend ich erblickte,  
Mit seinen zarten Flügeln lind und leis  
Mich aus dem Treiben dieser Stätte rückte.

War's eine Seele, die gen Himmel flog,  
Entrückt des trüben Daseins schweren Plagen?

War es der Friede, den die Welt betrog,  
Der sich hinauf zum Aether wollte wagen?

Mir war's wie Moser, der auf ödem Stein  
Zum Wunderlande senkt den trunken Blick,  
In wüste Einsamkeit glänzt heller Schein:  
Der Sieg der Freiheit und der Liebe Glück.

## Wilhelm Schäfer: Winter am Rhein

Wir haben hier am Rhein den Winter als Mittelthing von Herbst und Frühling, darin der Schnee nur manchmal wie zur Bleiche liegt und rasch von weichen Winden hinweg genommen wird. Doch ist er schön, weil er die Silberfarbe und den Linienfluß der Berge viel reiner als der Sommer zeigt. Wer dann auf einem Schiff von Bingen oder Koblenz hinunter fährt nach Bonn oder Köln, sieht an den Ufern die Städtchen mit ihren Schieferdächern in Dunst und Sonne gleißend, sieht noch die Umrisse der Burgen wie Schatten in einer Mondnacht darüber ragen: doch schlaff und weichlich löst sich jede Farbe, jede Linie auf in Dunst. Daß droben Wälder das Gebirge säumen und daß die Zackenkanten der Weinbergfelsen sich phantastisch ins Thal hinunter stürzen, daß solcher Kanten manchmal ein Duzend hinter einander stehen und daß sich irgendwo der eingeengte Blick auf Stundenweite in blaue Tiefen öffnet, daß mit dem hellen Schiefergrau der Dächer das dunklere der Felsen und mit dem stumpfen Grün der Lohheiden das zarte Strichelwerk der Weinberge Harmonien von aparter Wirkung gibt: das sieht er nicht, weil ihm die Helligkeit des Wassers mit Glitzerlichtern in die Augen sticht. Wie es die eigene Farbe nicht verrät — wer sah ihn jemals grün den grünen Rhein — so scheint sein Blinkerlicht auch alle Farbe der Landschaft aufzusaugen.

Zwar haben wir auch im Winter Nebeltage genug, an denen sich die Ufer silbrig verschleiern: nur haben die Bäume dann keine Blätter und keine Farbe mehr; sie stehen grau gestrichelt in dem Dunst, und weil die schiefergrauen Weinberge auch nicht mehr grün gefärbt sind, weil sich im winterlich ruhigen Wasser der silbergraue Himmel dunkler spiegelt: wird

## Zum 400. Heft

---

alles sacht ins Gegenteil verkehrt. Nicht mehr das scharfe Glimmerspiel der Sonne und der heiße Dunst, nur noch ein sanftes Licht, darin die schönen Umrisse der Berge und der hohen Uferbäume wie in altem Silber gespiegelt erscheinen. Wer dann von einem Hügel bei Koblenz nach allen Seiten weit hinaus die Silbersäume hintereinander zart in den Himmel steigen sieht, bis sich die letzten in traumhafter Unwirklichkeit ganz in die milde Helligkeit verlieren: der könnte meinen, daß es nichts Schöneres in dieser Landschaft gäbe, als wenn der Nebel ihre Schönheit in seine spinnwebartigen Schleier hüllt.

Doch braucht nur einmal der Eifelwind in diesen Traum zu blasen, und wie erlöst aus einer schönen Verzauberung zu einer schöneren Wirklichkeit zeigt sich die reiche Fülle dieser vielgestaltigen Welt. Wer hier von meinem Berg bei Vallendar ins Rheintal blickt, der sieht auf Stundenweite den Rhein in großen Bogen ziehen, wie er mit drei Armen zwei langgestreckte Inseln umsäumt, die reich mit Pappelbäumen bestanden sind. So hoch die Keiser der schlanken Stämme weisen, nicht anders als Wacholderbüsche stehn sie in der lichterfüllten Ebene da, die sich nach allen Seiten mit Bergen schön umrändert. Wenn dann im Drang der starken Eifellüfte, die der Seewind treibt, die eisengrauen und stählern glänzenden Wolkenmassen tiefdunkelblaue Schatten in die breitgelagerten Vorberge der Eifel werfen, wenn das Licht aus einem Spalt wie ein Scheinwerfer über die Dörfer und Felder läuft, wenn unten der Rhein auf einmal zu leuchten beginnt in einem vielfach verstärkten Licht: das ist dann eine andere Welt als jene im zarten Nebeldunst. Der Hörner- und Beckenklang des großen Orchesters und der Taktschlag wirbelnder Trommeln darin. Zwar immer noch auf Grau der Klang der Farben, doch statt des matten Silbers blanker Stahl, der an den Rändern bunt angelaufen ist.

Doch kann es kommen, daß sich der Nebel eines Morgens als Raureif setzt und viele Tage nicht mehr vergeht; auch daß die Schiffbrücke zu Koblenz ausgefahren werden muß, weil Eisgang vom Oberrhein gemeldet wird. Das ist dann freilich doch das schönste an unserm Winterrhein, wenn sich das Scholleneis auf seinem dunklen Wasser zu runden Platten schleift, die nachts das enge Bergtal zwischen Bingen und Braubach mit ihrem klingenden Geschürf erfüllen. Wenn schließlich, wie eine Massenwanderung von Urwelttieren, die gartengroßen Schollen kommen und sich bekämpfen mit ihren scharf abgebrochenen Kanten; wenn dann zuletzt das Eis sich stellt, in zackigen Schichten übereinander, und eines Tages von Vallendar

nach der Insel Niederwerth hinüber die Menschen und Wagen auf einer glattgeschürften Straße gehen.

Wir wissen aber, daß es nur Wochen, manchmal nur Tage sind, die uns das Schauspiel eines Eiswinters geben.

## Franz Blei: Die Gnade

Mir ist ein Reichtum über Alles worden,  
Da ich die Schätze meiner Armut hob —  
O Preis der Einfalt, alles Kleinen Lob,  
O strotzendes Gewand im Bettelorden!

O Niederes, daß davor hinzuknien  
Der Demut allertiefste Beuge ist,  
O holdes Kind, das nun mein Zeuge ist:  
Es ward die süße Gnade mir verliehen.

Es blühten Sterne auf in meiner Brust,  
Des Wunders Wunder hält mich ganz umfangen,  
Nun ist nicht Harm mehr und kein Bangen,  
Daß Dir zum Besten wird, was mir zur Lust,  
Und höhnen mir, wenn Dir die Engel sangen,  
Denn meiner Armut Reiche bin ich ganz bewußt.

## Otto Hauser: Isabeau la joyeuse

Mit ihrer Sichelhaube, Isabeau  
Ist immer gut bei Laune, weiß von hundert  
Frauen das Übelste und sagt es so,  
Als wär' es gar nicht möglich, so verwundert.

## Zum 400. Heft

---

Und dennoch prickelt's auf der Zunge ihr  
Und rieselt bis in ihre Zehenspitzen,  
Wenn sie's erzählt mit höfischer Manier,  
Und ihre schwarzen Schlehenaugen blißen.

Man muß sie sehn, wie sie die Röcke rafft  
Und unter einem muntern Wortgeplänkel  
Über die Straße geht, daß man den Laft  
Der Strümpfe sieht um ihre feinen Enkel.

Und wenn sie drüben ist und ihre Hand  
Die Röcke wieder freiläßt, ist's, als baute  
Ein Wall sich rings um das Gelobte Land,  
Das man wie Moses schon von ferne schaute.

Allein umsonst. Denn Ehrbarkeit ist Trumpf  
In ihren lästerlichsten Schwankgeschichten.  
Indes wer weiß? Ihr seidner Zwidelftrumpf  
Wüßte vielleicht so manches zu berichten.

## Ludwig Gurlitt:

Das Wort „N o r d u n d S ü d“ hat einen andern Sinn im Laufe der letzten Jahrzehnte gewonnen, einen andern Gefühlswert. In meiner Kindheit deutete es den Versuch an, eine geistige Brücke über den Main zu schlagen. Das sind die Zeiten, in denen es „unserm Friß“ so hoch angerechnet wurde, daß er ein seelisches Band herüber und hinüber geflochten habe; das sind die Zeiten, von denen im „Simplizissimus“ ein alter bayerischer Wachtmeister schwärmt, die guten, alten Zeiten, in denen man „auf die Preißen noch hat schießn derfa“.

Jetzt ist erreicht, was man damals erschnte. Ich reise viel im Norden und im Süden; ich spreche hier und dort in Versammlungen, trete dann beim Glase Wein mit den Männern und Frauen der verschiedenen Städte in engere Fühlung: der Gegensatz zwischen Nord und Süd ist geschwunden.

Die Leute haben ihre lokalen Eigenarten, aber man empfindet sie nicht mehr als etwas Trennendes. Es steht nicht anders, als wenn wir von Ost und West sprechen — ja, ich glaube, Ostpreuße und Rheinländer verstehen sich kaum besser als Holsteiner und Südbayer.

So hat „Nord und Süd“ ein gut Teil seiner Aufgabe gelöst, aber es ist deshalb noch nicht am Ziele. Wir müssen uns den Begriff nur mit noch reicherm Inhalt füllen: zum Süd vor allen unsere bedrängten Brüder in Osterreich mit einrechnen, und sofort eröffnet sich wieder ein weites Arbeitsfeld.

So mag an ihrem Jubeltage die Zeitschrift „Nord und Süd“ am bewährten Alten festhalten und nach dem lodenden Neuen beherzt greifen. Meine herzlichen Glückwünsche begleiten ihre Arbeit auch fernerhin.



## A. Hildebrandt: Die militärische Verwendung der Flug- maschinen

Die Fortschritte einer Erfindung oder Entdeckung auf technischem Gebiete hängen meist wesentlich davon ab, wie groß die Nachfrage nach dem betreffenden Gegenstande ist. Es ist natürlich, daß die Erfinder oder diejenigen Konstrukteure, die sich auf dem neuen Gebiete betätigen wollen, meist auch möglichst große materielle Vorteile von ihren Arbeiten haben wollen. Neukonstruktionen erfordern viel Geld, und noch mehr Geld erfordern die Versuche mit ihnen. Man hat aber nur Aussicht, sein angewandtes Geld und seine Arbeit bezahlt zu erhalten, wenn ein Gegenstand nachher auf dem Markt viel begehrt wird; bei reger Nachfrage wird auch viel gearbeitet werden, und damit ergeben sich im Laufe der Zeit die Fortschritte von selber.

Gerade über den Wert oder Unwert der Flugmaschinen sind in letzter Zeit lebhaftere Erörterungen entstanden, bei denen man zum Teil diesen Luftschiffen „schwerer als die Luft“ nur ein ganz beschränktes Anwendungsgebiet zugesprochen hat. Meist ist dies jedoch nicht von Fachleuten geschehen, wobei unter Fachmann jemand verstanden sein soll, der sich schon seit vielen Jahren mit der flugtechnischen Frage theoretisch und praktisch beschäftigt hat. Man wird wohl zugeben, daß es kaum möglich ist, rein theoretisch oder nach kurzem Einblick in die Materie ein wirklich tiefergehendes Urteil zu fällen und die zukünftige Entwicklung annähernd richtig vorauszusagen.

Zur Beurteilung der Frage, wie schnell oder wie langsam jeweils die Fortschritte in der Aerodynamik, wie dieser Zweig der Luftschiffahrt genannt wird, vorgegangen sind, ist ein kurzer geschichtlicher Überblick erforderlich.

1617 hat Faustus Veranzius in Venedig ein Buch herausgegeben, in welchem er einen als Gleitflieger verwendbaren Fallschirm abbildet. Unter Gleitflieger versteht man bekanntlich einen motorlosen Flieger, der von einem hohen Punkte in sanft abwärts geneigter Bahn nach unten gleitet. 1783 hat sich sodann der Physiker Sebastian Lenormand

## A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmaschinen

mit einem pilzförmigen Apparat vom Turm des Observatoriums in Montpellier herabgestürzt. Am 22. Oktober 1797 wagte Jaques Garnerin zum ersten Male mit einem Fallschirm einen Absturz vom Ballon.

1784 führten die Franzosen Launoy und Bienvenu eine Modell-Luftschraube einer Kommission der Akademie der Wissenschaften in einem Saale freifliegend vor.

Nach einer langen Periode wenig fördernder Arbeit zeigte 1870 der Franzose Pénaud ebenfalls ein kleines Schraubenfliegermodell im freien Fluge.

Der erste einwandfreie Gleitflieger wurde aber erst in den achtziger Jahren von unserem deutschen Landsmann Otto Lilienthal hergestellt, dem es mit seiner Maschine gelang, eine ganze Reihe von Gleitflügen über Strecken von mehreren hundert Metern durchzuführen. Am 9. August 1896 ist Lilienthal bei seinen Versuchen verunglückt. In England und Amerika setzte man seine Arbeiten fort, und nach weiterer Durchbildung des Gleitfliegers gelang im Jahre 1903 den Brüdern Wright der erste Flug mit einer Motorflugmaschine. Schon am 5. Oktober 1905 erzielten sie einen Flug von 38 Minuten 3 Sekunden Dauer über eine Strecke von 38,9 Kilometer. Es ist bekannt, daß man diesen gewaltigen Fortschritt in Amerika absolut nicht zu würdigen vermochte, und daß man in Europa den Nachrichten über die Flüge keinen Glauben geschenkt hat.

Unabhängig von den Wrights hatten sich in Europa der Brasilianer Santos Dumont und der Däne Ellehammer mit flugtechnischen Versuchen beschäftigt, und beiden ist es im Oktober 1906 gelungen, mit einer Motorflugmaschine ebenfalls freie Flüge auszuführen.

Von nun an schreitet die Entwicklung schnell vorwärts. Wilbur Wright kam nach Frankreich, wo er 1908 mehrfach Flüge von über einer Stunde und später von über zwei Stunden Dauer ausführte. Orville Wright erzielte in Amerika ähnliche Resultate, und seit 1909 gehören Flüge von über zwei Stunden Dauer nicht mehr zu den Seltenheiten. Auch die französischen Flugmaschinen, Ein- und Mehrdecker, sind in gleicher Weise an den Erfolgen beteiligt.

Diesen Ergebnissen muß man selbstverständlich auch die Unglücksfälle gegenüberstellen. Lilienthal war der Engländer Pilcher mit einem Absturz gefolgt. Im September 1908 stürzte Orville Wright mit seiner Maschine aus größerer Höhe herab; sein Begleiter, der Leutnant Selbfridge fand dabei den Tod. Die Franzosen Lefèvre und Kapitän

## Milit. Verwendung d. Flugmaschinen A. Hildebrandt

Ferber sowie der Spanier Fernandez haben im vergangenen Jahre infolge von Abstürzen ihren Tod gefunden. Am 4. Januar ist dann auch der gewandte Delagrange einem Absturz zum Opfer gefallen. Eine ganze Reihe anderer Flugtechniker ist abgestürzt und mehr oder minder schwer verletzt.

Diese Abstürze haben in letzter Zeit eine gewisse Voreingenommenheit gegen die Flugmaschinen hervorgerufen.

Die Verwendungsmöglichkeit aller Luftschiffe hängt wesentlich von der Gunst des Wetters ab. In früheren Jahren, als noch der Kugelballon in den Armeen als Fesselballon Verwendung finden mußte, war es nicht möglich, dieses Kriegsfahrzeug bei größeren Windstärken als sechs Meter in der Sekunde zu benutzen. Der Wind warf sonst den Ballon stark hin und her und drückte ihn häufig sogar bis zur Erde; eine Beobachtung der feindlichen Truppen war damit völlig unmöglich gemacht.

In den achtziger und neunziger Jahren wurde alsdann durch v. Sigefeld und v. Parseval der Drachenballon konstruiert und durchgebildet. Mit ihm ist ein Fesselballon geschaffen, der bei Windgeschwindigkeiten von fünfzehn und mehr Meter in der Sekunde so ruhig in der Luft steht, daß man sehr wohl noch auf weite Strecken Einzelheiten mit dem Glase zu erkennen vermochte.

Unsere heutigen Lenkballons oder „Luftschiffe“, wie sie genannt werden, haben noch keine größere Eigengeschwindigkeit als fünfzehn Meter in der Sekunde erzielen können. Demnach beschränkt sich ihre Verwendungsfähigkeit auf atmosphärische Verhältnisse, bei denen kein stärkerer Wind als vielleicht zwölf Meter in der Sekunde weht. Bei schnelleren Luftströmungen kommen die Luftschiffe über der Erde nicht mehr genügend vorwärts.

Wie steht es nun mit den Flugmaschinen? Noch Anfang 1909 hieß es überall, daß man mit diesen „Schönwettermaschinen“ nur bei völlig ruhiger oder schwach bewegter Luft aufzusteigen vermöge. Die Flugtechniker vermieden es ängstlich, bei bewegterer Luft aufzusteigen, und noch bis Mitte des Jahres konnte man damit rechnen, daß die Führer bei stärkerem Winde als sechs Meter in der Sekunde ihre Maschinen nicht aus den Schuppen herauszogen. Aber schon während der Flugwoche in Reims und gelegentlich, wenn auch seltener, in Berlin wagten sich doch Leute wie Latham, Blériot, Lefèvre, Farman u. a. auch bei lebhafterer Luftbewegung in die Höhe. Als klassisches Beispiel muß ein

## A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmaschinen

Flug von Latham hervorgehoben werden, der im Oktober in Blackford in England bei einer Windgeschwindigkeit von vierzehn Metern in der Sekunde aufgestiegen ist. Ende des Jahres haben dann noch verschiedene andere Luftschiffer ähnliche Bravourleistungen ausgeführt.

Hieraus ergibt sich, daß es schon bei dem jetzigen Stande der Flugtechnik möglich ist, bei Windverhältnissen aufzusteigen, die gerade noch die Verwendung von Lenkballons gestatten. Der Praktiker, der viel mit Drachen gearbeitet hat, weiß sehr wohl, wie schwierig es ist, bei der genannten großen Geschwindigkeit Drachen in die Luft zu führen, und diese Tatsache scheint ja auch die Ansicht zu bestätigen, daß nur wenige waghalsige Leute solche Flüge wagen könnten. Doch, warum soll man mit Gewißheit der Flugmaschine die Verwendung in bewegterer Luft absprechen, wenn schon durch einzelne Fälle das Gegenteil bewiesen worden ist! Wie sich die Luftschiffe „schwerer als Luft“ in Zukunft entwickeln werden, kann niemand mit Sicherheit voraussagen, und aus diesem Grunde darf man unter keinen Umständen ihnen die Entwicklungsfähigkeit absprechen. Hierzu fehlt jeder tatsächliche Anhalt. Niemand kann ernstlich behaupten wollen, daß wir jetzt an der Grenze der Leistungsfähigkeit angelangt sind, oder daß die Entwicklung abgeschlossen ist! Da hingegen der Beweis für die Möglichkeit von Flügen bei größerer Windgeschwindigkeit gegeben ist, so darf man auch ohne Übertreibung die Behauptung aufstellen: Die Flugmaschine wird sich in den nächsten Jahren noch weiter entwickeln, und man wird zweifellos noch Einrichtungen ersinnen, die auch bei bewegterer Luft die Gleichgewichtslage besser sichern, als dies jetzt der Fall ist.

Wenn wir nun eine Windgeschwindigkeit von zehn Metern in der Sekunde als Äußerstes für die Möglichkeit eines Aufstiegs annehmen, also unsere Ansprüche gegenüber den gemachten Ausführungen noch wesentlich herabsetzen, so ergibt sich nach einer auf langjährige Untersuchungen der höheren Schichten unserer Atmosphäre gegründeten Zusammenstellung von Geheimrat Asmann eine Verwendungsmöglichkeit der Flugmaschinen in 97,2 Fällen vom Hundert. Bei fünfzehn Metern Windgeschwindigkeit in der Sekunde würde die Maschine noch in 65,6 von Hundert Tagen aufzusteigen vermögen. Hieraus ergibt sich, daß Schlagwörter wie „Schönwettermaschine“ nicht berechtigt sind; die Kenntnis der tatsächlichen Verhältnisse in unserer Meteorologie führen zu anderen Schlüssen. Ein Luftschiff, das an siebenundneunzig von hundert Tagen aufzusteigen vermag, dürfte wohl hinreichend seine militä-

## Milit. Verwendung d. Flugmaschinen A. Hildebrandt

rische Verwendungsmöglichkeit bewiesen haben. Es sei bemerkt, daß diese Zahlen in der Hauptsache für die Provinz Brandenburg gelten, wo die aerologischen Untersuchungen angestellt sind; in südlicheren Ländern sind die Windgeschwindigkeiten meist noch weit geringer.

Eine außerordentliche Überlegenheit hat die Flugmaschine vor den Lenkballons in bezug auf ihre Geschwindigkeit, die in weit geringerem Maße von dem Winde abhängig ist, als bei den Luftschiffen. Bei einem Winde von zehn Metern in der Sekunde kommt ein Ballon, der eine Eigengeschwindigkeit von fünfzehn Metern besitzt, über der Erde nur fünf Meter in der Sekunde vorwärts; die Flugmaschine dagegen wird nicht in demselben Maße aufgehalten. Man hat beispielsweise festgestellt, daß der Wrightsche Flieger eine Durchschnittsgeschwindigkeit von zweiundsiebzig Kilometer in der Stunde besitzt. Hieraus geht hervor, daß die Flugmaschinen bei bewegter Luft eine weit größere Schnelligkeit auch gegen den Wind besitzen, als ein Lenkballon.

Nachdem im Vorhergehenden nachgewiesen ist, daß man die überwiegend meisten Tage des Jahres mit einer Flugmaschine heutiger Konstruktion aufzusteigen vermag, wäre die Hauptfrage zu erörtern, ob es überhaupt möglich ist, von einer Flugmaschine aus Erkundungen anzustellen.

Es ist geradezu erstaunlich, mit welcher Sachkenntnis bei der Beurteilung dieses wichtigen Punktes verfahren ist. Viele militärischen Schriftsteller haben schon zu Zeiten, als sie noch nicht einmal eine Flugmaschine gesehen hatten, einfach behauptet, von einer Flugmaschine aus könne man keine Erkundungen anstellen: einmal, weil sie zu niedrig führe, und ferner, weil sie zu schnell über das Gelände hinwegflöge. Ferner wurde behauptet, es könne in der Flugmaschine nur eine Person sitzen, deren Aufmerksamkeit vollkommen durch die Führung in Anspruch genommen wäre, eine Angabe, die bald durch die Tatsachen widerlegt worden ist. Alsdann wurde behauptet, man könne, in der Maschine sitzend, weder eine Karte lesen noch schreiben oder gar photographieren. Selbst als man in der Lage war, die für den Verlag August Scherl durchgeführten, von mir ehrenamtlich organisierten Flugvorführungen auf dem Tempelhofer Felde zu studieren, wurde immer noch behauptet, eine Flugmaschine habe einen so unruhigen Gang, daß auch der nicht durch die Führung in Anspruch genommene Fahrgast sich stets ängstlich festhalten müsse; von Schreiben und Kartenlesen könne keine Rede sein. Aus eigener mehrfacher Erfahrung kann ich feststellen, daß alle diese

## A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmaschinen

Ausführungen völlig unzutreffend sind. Wohl ist der Flug einer Flugmaschine, wenn man in geringen Höhen bleibt, vielfach wellenförmig, weil sie eben auf einer Luft getragen wird, die sich über unebenen Boden, wie es beispielsweise das Tempelhofer Feld ist, wellenförmig fortbewegt.

Diese Bewegung ist aber für die Insassen körperlich gar nicht fühlbar; nur durch Anvisierung verschiedener Punkte kann man sie erkennen. Die Lage der Maschine ist eine so ruhige, daß man selbst in scharfen Wendungen, bei denen sich der Flieger um fast fünfunddreißig Grad neigt, sitzen kann, ohne die Hand an irgend eine Versteifungsstrebe zu legen. Man kann sehr wohl auf das genaueste jede Einzelheit und kleinste Bezeichnung in einer Generalstabskarte erkennen. Man kann seinen Blick weithin schweifen lassen und erkennen, ob, und wieviel Menschen sich über das Feld bewegen; es sind alle sonstigen Feststellungen möglich, die man aus einem Fessel- oder Freiballon für Erkundungszwecke zu machen hat. Einen Unterschied vermochte ich, der ich praktisch viele Jahre solche Erkundungen habe ausführen müssen, nicht festzustellen. Sehr wohl vermag man Skizzen zu zeichnen, jedenfalls noch weit besser als im schwankenden Korbe eines Fesselballons. Auch photographische Aufnahmen gelingen sehr gut, natürlich nicht etwa aus zehn Meter Höhe von dem unmittelbar unten befindlichen Gelände, sondern vielleicht erst auf eine Strecke von fünfzig bis hundert Metern. Den besten Beweis für die Möglichkeit, zu photographieren, bietet die Tatsache, daß von der Wrightschen Flugmaschine bei Rom sogar kinemographische Aufnahmen des Geländes gemacht worden sind. Beim Kartenlesen und Schreiben ist allerdings zu beachten, daß der stärkere Luftzug es nicht gestattet, etwa dünnes Seidenpapier als Schreibpapier zu benutzen; es müssen mindestens ebensolche feste und steife Materialien benutzt werden, wie in einem Fessel- oder Lenkballon.

Ein anderer Einwand wird immer noch gemacht: die Flugmaschine könne nicht in größeren Höhen fahren, und aus diesem Grunde habe man keinen genügenden Überblick über das Gelände. Einen triftigen Grund hierfür vermochte man natürlich nicht anzugeben. Vielfach wurde die dünnere Luft als Hindernis des Aufsteigens in größere Höhen angeführt, was ja ohne weiteres als wenig zutreffend bezeichnet werden kann. Katham, Blériot, Rougier u. a. haben hinreichend bewiesen, daß ihre Aeroplane bis zu über sechshundert Meter emporzusteigen vermögen; am 7. Januar gelangte Katham sogar bis in 1000 Meter Höhe.

## Milit. Verwendung d. Flugmaschinen A. Hildebrandt

Diese Leistungen sind zwar jetzt noch Bravourleistungen zu nennen, aber nicht aus technischen, sondern aus ganz anderen Gründen. Bei der Unsicherheit der Motore muß man jederzeit auf ein Versagen gefaßt sein, und wenn auch die meisten Flieger so konstruiert sind, daß sie alsdann im Gleitfluge in sanft abwärts geneigter Bahn zur Erde hinabgleiten können, so liegt doch die Gefahr vor, daß die Maschinen in ein Gelände geraten können, das zur Landung ungeeignet ist: Städte, Wälder und dergleichen können alsdann die Ursache zu Katastrophen werden.

Im Kriege wird aber nach solchen Gefahren wohl niemand fragen, und da technisch kein Grund vorliegt, das Erreichen größerer Höhen zu bestreiten, so wird man eben damit rechnen müssen.

Der Flugmaschine ist noch ein anderer sehr schwerwiegender Vorwurf gemacht: es heißt, eine in geringer Höhe dahinfliegende Maschine wird sehr bald von den feindlichen Kugeln herabgeholt werden. Man könnte hier nun sagen, die Flugmaschine gehe einfach in solche Höhen, in denen sie vor dem Gewehrfeuer sicher ist. Aber ihr Dahinfliegen in so geringen Höhen, in denen ein Lenkballon aus technischen Gründen nicht immer fahren kann, bedeutet gerade einen großen Vorteil der Flugmaschine und schützt sie auch gleichzeitig in erheblichem Maße vor der Beschießung, wie wir gleich sehen werden. Man könnte ferner sagen, eine Flugmaschine habe eine so bedeutende Geschwindigkeit — bis zu sechsundneunzig Kilometer in der Stunde sind bereits erzielt —, daß größere Umwege keine wesentliche Rolle spielen würden; man kann demnach ohne großen Zeitverlust von den Flanken oder auch von rückwärts über die feindlichen Linien dahinfliegen. Alsdann würde es wohl kaum zu einer Beschießung kommen, weil einerseits die Truppen nicht wissen, ob sie nicht eine Flugmaschine des eigenen Heeres vor sich haben, und weil es ferner immer etwas gewagt ist, die eigenen Truppen und Kolonnen zu beschießen.

Doch wenn wir auch annehmen, ein Aeroplan fliege auf dem geradesten Wege direkt von vorn über die feindlichen Reihen, so wird er, in niedriger Höhe über die Erde dahinstreichend, sicher erst sehr spät gesehen werden. In den vordersten Reihen befinden sich aber nur wenig Gewehre, und infolge ihrer großen Schnelligkeit wird sich die Flugmaschine bald über und hinter der Vorpostenlinie bzw. der feindlichen Spitze befinden. Die Schützen müssen sich demnach sehr beeilen, wenn sie Erfolg mit der Beschießung haben wollen. Man wird wohl selten riskieren, nach hinten in der Richtung auf die eigenen Truppen die Schuß-

## A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmaschinen

waffen zu richten. Es wird vielleicht eingewandt, daß das Geräusch der Propeller auf weite Entfernungen zu hören ist und demnach Vorkehrungen getroffen werden können, die Maschine mit einer genügenden Anzahl Gewehre zur rechten Zeit zu beschießen. Nach praktischen Versuchen hat es sich jedoch herausgestellt, daß das Geräusch der Propeller gegen den Wind nur auf wenige hundert Meter zu hören ist, und mit dem Winde auch nur auf wenig mehr denn tausend Meter. Im letzteren, für die Flugmaschine ungünstigeren Falle ist aber die Geschwindigkeit des mit dem Wind fahrenden Aeroplans eine weit bedeutendere; mit Leichtigkeit legen die verschiedenen Systeme neunzig Kilometer in der Stunde zurück. Wenn man die Reichweite der Gewehre auf tausend Meter annimmt, so wird diese gefährliche Zone von tausend Metern in etwa 40 Sekunden durchmessen. Demnach muß ungeheuer schnell und gut geschossen werden, wenn man die Maschine oder ihren Führer treffen will. Bei wichtigen Meldungen oder Erkundungen wird man nicht nur einen Flieger, sondern zwei, drei und mehr vorschicken.

Für die militärische Verwendung eines Kriegsmittels spielen die Kosten immerhin eine gewisse Rolle, namentlich im Hinblick darauf, ob nicht mit einem anderen billigeren Kriegsmittel das gleiche erreicht werden kann. Aus diesem Grunde müssen wir hier näher auf die Preise und Unterhaltungskosten von Flugmaschinen eingehen, weil in bezug auf ihre Verwendung zur Nachrichtenübermittlung vielfach der Einwand gemacht worden ist, mit Motorfahrzeugen, Automobilen und dergleichen könne man dasselbe leichter und billiger erzielen. Bei Massenanfertigung ist eine Flugmaschine zweifellos weit billiger als ein Automobil, teurer jedoch als ein Motorzweirad. Man wird Flugmaschinen für zwei Personen später für drei bis fünftausend Mark zu liefern imstande sein. Das kostspieligste an ihnen ist der Motor. Die teure Karosserie usw. des Automobils kommen bei den Fliegern in Fortfall, Pneumatikdefekte spielen keine Rolle. Die teuren Unterhaltungskosten fallen gänzlich weg, so daß sich die Flugmaschine also billiger stellt. Allerdings muß man hierbei bedenken, daß Abstürze häufiger vorkommen werden, da der Motor mehr in Anspruch genommen wird als bei einem Automobil. Durch Abstürze werden aber meist erhebliche Beschädigungen hervorgerufen, so daß infolgedessen eine Flugmaschine ebenso teuer kommen wird wie ein Automobil, teurer jedoch als ein Motorzweirad.

Jedoch wird man auch zur Nachrichtenübermittlung nicht allein auf das Motorzweirad angewiesen sein wollen. Die Landstraßen sind im



## Milit. Verwendung d. Flugmaschinen A. Hildebrandt

Kriege meist erheblich überlastet, und jeder, der häufiger Kaisermanöver mitgemacht hat, weiß, wie sehr die Infanteriekolonnen belästigt werden durch den Staub vorbeifahrender Automobile und Motorzweiräder. Da die Infanterie immer die beste Seite der Landstraße einnimmt, so bleibt für solche Fahrzeuge außerdem nur der schlechtere Teil zur Verfügung. Die Flugmaschine wird aber im Gegenteil die Landstraßen entlasten. Dazu kommen noch andere bedeutende Vorteile, die für sich allein schon die Verwendung dieses teureren Kriegsmittels rechtfertigen. Die Flieger vermögen unabhängig von dem Gelände, von Berg und Tal, von Sümpfen und Flüssen und anderen Hindernissen in gerader Linie ihren Flug dorthin zu nehmen, wohin Nachrichten übermittelt oder woher Nachrichten gebracht werden sollen. Bei ihrer großen Geschwindigkeit vermag man, eine sehr große Ausdehnung des künftigen Schlachtfeldes angenommen, doch in wenig mehr als einer Stunde Nachrichten von den entferntesten Reserven und vorgeschobenen Truppen und Flügeln zu erhalten. Hierbei muß wiederum darauf aufmerksam gemacht werden, daß wichtige Meldungen selbstverständlich durch mehrere Maschinen befördert werden müssen.

Man könnte nun einwenden, daß die Flugmaschinen nicht an jedem beliebigen Orte aufzusteigen vermögen. Jedoch, wer in der Praxis ihre Entwicklung verfolgt hat, weiß, daß schon jetzt die verschiedenen Maschinen auf Rädern direkt auf Landstraßen, die nicht mit Bäumen bewachsen sind, anzulaufen vermögen, daß man die Wrightschen Maschinen nur auf eine etwas abschüssige Holzgleitbahn, die sich sehr leicht improvisieren läßt, auf eine Strecke von neununddreißig bis vierzig Metern anfliegen lassen kann. Außerdem ist man berechtigt, auch hierbei auf eine weitere Entwicklung der Flieger zu rechnen.

Der Vollständigkeit halber müßte man auch die Verwendungsmöglichkeit der Flugmaschinen als Kampfmittel besprechen. Es wird außerordentlich schwer sein, von einer in schnellem Fluge die Luft durchmessenden Maschine Sprengstoffe herabzuwerfen oder zu schießen und dabei auch wirkliche Treffer zu erzielen. In Frankreich hat bereits Latham derartige Versuche angestellt. Es wird sich hierbei wohl kaum darum handeln können, größere Truppenteile und dergleichen aus der Flugmaschine zu bekämpfen, aber warum sollten nicht die Flieger ausgesandt werden können, um wichtige Punkte: Brücken, Eisenbahnen, Telegraphenlinien und dergleichen zu zerstören? Wenn wirklich dann die Flugmaschine und ihr Führer vom Feinde genommen werden, so kann das

## A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmaschinen

gegenüber den großen Vorteilen, die sie dann gebracht hat, keine Rolle spielen. Ferner denke man sich mal einen Kampf in den Lüften zwischen Luftschiffen und Flugzeugen? Der Ausgang kann kaum zweifelhaft sein.

Überdies wird niemand einen tatsächlichen Beweis erbringen können, daß alle diese Aufgaben nicht erfüllt werden können. Daß man sich ihrer auch zum Transport von Personen bedienen kann, die man sonst mit dem Luftballon aus Festungen oder in dieselben hinein zu befördern vermag, ist wohl ohne weiteres klar. Es sei an die Bedeutung erinnert, die das Entweichen Gambettas aus dem belagerten Paris am 7. Oktober 1870 gehabt hat. Es ergeben sich noch eine ganze Reihe von Gedanken für die Möglichkeit einer Verwendung der Flugmaschinen, auf die näher einzugehen hier zu weit führen würde. Man hat beispielsweise im Kriege auch den Ballon zu Aufgaben benutzt, an die man vorher absolut nicht gedacht hat. So hat der Kommandant Chanal 1793 bei der Belagerung von Condé mittels Pilotballon über die Köpfe der Belagerer hinweg den eigenen Truppen Nachrichten zu übermitteln vermocht; die Österreicher haben am 22. Januar 1849 bei der Belagerung von Venedig den kleinen Pilotballons Bomben mitgegeben, die in die belagerte Stadt fallen sollten, und endlich sei daran erinnert, daß während des Krieges 1870/71 am 30. September Gaston Tissandier aus dem Ballon *Célestes* eine an die deutschen Soldaten gerichtete Proklamation in zehntausend Exemplaren herausgeworfen hat, die eine Aufforderung zum Frieden enthielt, mit dem Hinweis, daß Frankreich seinen Boden Fuß für Fuß verteidigen würde.

Dieses sind Beispiele dafür, daß ein verzweifelter Belagerter oder ein hartnäckiger Belagerer im Laufe längerer Zeit zu allen möglichen Gedanken kommt, an deren Ausführung niemand zuvor gedacht hat. Es ist ein Unrecht, wenn man die Verwendungsmöglichkeit der Flugmaschine herabzusetzen versucht und damit immerhin manche Leute abhält, sich mit dem Bau von Flugmaschinen zu beschäftigen oder Geld für dieselben hinzugeben. Im nationalen Interesse liegt es jedenfalls, nicht eher eine Verwendungsmöglichkeit zu bestreiten, ehe sie nicht sicher als unmöglich bewiesen ist.

## Franz Deibel: Ernst Hardt

Von der jüngeren Generation deutscher Dichter, deren Schaffen vor etwa anderthalb Jahrzehnten einsetzte, sind die Träger unserer stärksten dramatischen Zukunftshoffnungen von den zwei großen Strömen der letzten literarischen Entwicklung gleichmäßig gespeist worden: die Tendenz zur Natur und die Tendenz zum Stil suchen in diesen Aufstrebenden den harmonischen Ausgleich, die Synthese, aus der das neudeutsche Drama der Zukunft erwachsen soll. Die Abkehr vom Naturalismus, ohne den sie gleichwohl nicht denkbar sind, ist den Hofmannsthal, Beer-Hofmann, Bollmoeller, Emil Ludwig und andern, die man mit dem vagen Schlagwort „Neuromantiker“ etikettiert hat, gemeinsam. Und ebenso gemeinsam ist ihnen der entscheidende Einfluß des schöpferischsten Verkünstlers unserer Tage, Stefan Georges, der unserer Sprache eine erhöhte Sinnlichkeit und Farbigkeit, eine zartere Intimität und nervösere Biegsamkeit gegeben hat. Beider Einwirkungen hat auch Ernst Hardt erfahren, der seit seinem Tantris zu denen gehört, mit denen unser Drama ernstlich zu rechnen hat. Sein erstes Stück geht noch ganz in psychologischer Zustandsschilderung auf, ist im Schatten Ibsens erwachsen und des Naturalismus, der uns ja nicht nur von dem kleinlich leeren Epigonentum der siebziger Jahre befreit hat, sondern unserer Literatur zugleich ein wertvolles Sammelbecken neuer Anschauungselemente und psychischer Vorstellungskomplexe geworden ist. Aber schon aus derselben Zeit stammen Erzählungen und Novellen, die nach Stoffwahl und Ausführung eine Abfage an den Naturalismus darstellen. Und noch etwas früher sind Verse entstanden, deren etwas vager Drang nach bildhafter Wiedergabe von Stimmungen doch schon auf Hardts Weg zu Stefan George und den „Blättern für die Kunst“ hindeutet. Der Dichter mußte sich auch diesem Einfluß, dem er unendlich viel verdankt, entwinden, um langsam und sicher seine eigene Art auszubilden. Sie leuchtet leise schon aus den frühesten Arbeiten; da ist überall ein Ton der Bornehmheit und seelischen Zurückhaltung, etwas jünglinghaft Verschlossenes, Zartes, Keusches, Verhaltenes, etwas menschlich überaus Liebenswertes und Feines. Diese Feinheit ist

freilich auch mit etwas Schwächlichkeit gepaart, und wer von Hardts ersten Arbeiten zum Tantris kommt, der muß erstaunen über den Zuwachs nicht nur an Reife, sondern vor allem an Kraft, den ein Dezennium stiller Arbeit dem Dichter eingetragen hat. Das gerade scheidet ihn von manchen seiner Weggenossen: er hat eine *E n t w i c k l u n g*. Andere begannen reicher, versprechender, um dann wie etwa der an Fülle und Dichte des ursprünglichen Talents überlegene Bollmoeller sich zu veräußerlichen und zu verzetteln. Hardt ist langsam seinen Weg gegangen, unberührt vom Treiben literarischer Konventikel, ohne abzubiegen aufwärts. Ansätze und Werte genug stecken schon in allen seinen früheren Arbeiten, die kaum über einen kleinen Kreis hinaus bekannt geworden sind, jetzt nach dem Erfolg des Tantris aber als Stationen seiner Entwicklung in neuem, anziehendem Licht erscheinen.

Lyrik und Novellen stehen am Anfang von Hardts Schaffen und begleiten es bis in das Jahr 1902 hinein. Zwei frühere Novellenbücher „Priester des Todes“ (1898) und „Bunt ist das Leben“ (1902) sind jetzt zu einem Band „*G e s a m m e l t e E r z ä h l u n g e n*“ zusammengezogen worden. Er vereint Skizzen, Erzählungen, kleine Prosastücke, die zwischen dem achtzehnten und fünfundschwanzigsten Jahr des Dichters entstanden sind. Manches Unselbständige und Unreife, manches, was mehr eine Übung im Sehen und Formen war, auch einiges Unehre, mit künstlicher Feierlichkeit Prunkende aus den früheren Büchern ist weggeblieben, doch läßt sich Hardts Erzählkunst in dieser Auslese nicht nur in ihrer Vielseitigkeit, sondern auch ihrem Werden nach klar überschauen. So verschieden geartete Geschichten und Skizzen in dem Bande nebeneinander stehen — sie haben alle ihr Besonderes, haben einen eigenen Klang ernster Getragenheit, einen Ton echter, psychischer Feinheit. Wie meisterhaft anschaulich bannt der Dichter etwa in der famosen, exakt realistischen „Gardinenwäsche“, die dem unbekanntem Zwanzigjährigen 1896 den Novellenpreis des „Simplizissimus“ eingetragen hat, bei knappstem Umriss ein ganzes ergreifendes Menschenschicksal. Er gibt weiter ein paar gut gesehene knappe Wirklichkeitsausschnitte, die in der genauen Ausmalung ebenfalls den Einfluß des Naturalismus bekunden, und daneben zeigt er gleichzeitig eine Vorliebe für Fragen und Probleme, die in das Reich des Unbewußten und Unerklärlichen, der Träume und Zufälle hineinragen, wie in den Erzählungen „Träume“, „Gespenster“, „Die große Reise“. Und Hardt kann erzählen, kann nicht nur zarte Stimmungen anklingen lassen, sondern versteht auch die große Kunst, im blanken,

einfach-schmucklosen Tatsachenstil klar zu berichten, die vornehme Ruhe des epischen Vortrags gleichmäßig durchzuführen, wie etwa in der von überlegener Ironie durchwehten Geschichte vom „Armen Pepe“. Und welche runde Kunst in der schönen Eingangsnovelle „Fatema“! Sie berichtet ein erotisches Erlebnis in Marokko; leidenschaftsdurchglüht wie das Abenteuer selbst ist seine knappe, farbenreiche Formung; in voller Schönheit, in jugendlich-feurigem Gefühlsüberschwang strömen die Worte dahin. Was daraus haften bleibt, ist ein atemloses Tanztempo, ein süblich-sinnlicher Rhythmus, dessen sichere Durchführung für die Schreibkultur des damals so jungen Dichters zeugt. Daneben stehen dann noch zarte, in erlesener Sprache hingestellte lyrisch-epische Bilder, steht vor allem die ganz köstliche, von überlegen spielendem Humor überglänzte Geschichte der kuriosen Taufe „Josuas, des Weines der Jani“. Hinter all dem spürt man nicht nur den Künstler, sondern zugleich den feinen und zarten Menschen, bei dessen Erzählen man sich stets in erlesener geistiger Gesellschaft fühlt.

Die reinste und reifste dieser für Hardt ungemein kennzeichnenden Arbeiten ist die Novelle „A n d e n T o r e n d e s L e b e n s“ (Besondert erschienen, wie alle Arbeiten Hardts, im Insel-Verlage, Leipzig). Keine stoffliche Sensation, keine stilistische Virtuosität besticht hier. Ein einfaches Liebeserlebnis eines jungen Menschen mit einer gereiften Frau wird vorgetragen, aber die Art, wie das geschieht, weitet die Novelle über das Zufallsgehehniss hinaus, gibt seltsam und fast unmerklich Lebensperspektiven. Aus der Episode heraus gestalten sich dem Leser Schicksal und Wesensart zweier Menschen. Aller Glanz und alle leuchtende Schönheit der Jugend, aller jungen Liebe trunfene Glut und melancholische Vergänglichkeit liegen über der ergreifenden kleinen Dichtung. Ein großer Reichtum des Seelischen entquillt ihr, und mit blutvoller Sinnlichkeit vereinigt sie jene Reinheit und Zartheit der Empfindung, jene doch nicht schwächliche Differenziertheit, die für Ernst Hardts künstlerische Art so bezeichnend ist. Auf dem Entwicklungswege des Dichters bildet dieses sprachlich fein ziselierte und doch ganz von drängendem Leben und starker Gegenwart erfüllte Werk eine wichtige Etappe: Der Stilist Hardt hat hier seine sprachliche Reife gefunden.

Er dankt sie vor allem seiner Lyrik. Seine Gedichte, die alle den Jahren 1893—1901 entstammen, liegen in dem schmalen Band „A u s d e n T a g e n d e s K n a b e n“ gesammelt vor. Im Rahmen seines Gesamtschaffens tritt diese Lyrik scheinbar hinter den epischen und drama-

tischen Werken zurück. In Wirklichkeit nimmt sie eine wichtige Stelle ein, denn sie hat des Dichters sprachliche Eigenart und damit auch das Wesen seines Dramenstils entbinden helfen. Hardt hat gerade hier von Stefan George, in dessen Zeitschrift, den „Blättern für die Kunst“ ja auch manche seiner Verse erschienen sind, entscheidende und nachhaltige Anregungen erfahren. Daß der bildliche Ausdruck der Kern aller Poesie, daß der Sprachstil nicht etwas äußerlich Aufgeheftetes, sondern als integrierender Teil der bildnerischen Kraft zum Wesen der Dichtung gehöre, das ward in diesem Kreis nicht nur theoretisch begriffen, sondern von George vor allem machtvoll und fortreißend in dichterischen Taten erhärtet. In seiner Lyrik aus dieser Zeit steht Hardt wohl deutlich im Bann Georges, aber doch nicht so, daß er ganz als dieses Dichters Schüler eingegliedert werden dürfte. Ein feiner eigener Klang tönt aus seinen zarten Versen; Delikatesse, eine zitternde schlanke Grazie und jugendhafte Verschämtheit sind für sie charakteristisch. In vornehm-scheuer Zurückhaltung scheinen sie hingehaucht. Eine eigene Musik schläft in ihnen, eine innige, leise, und leitet hinweg über einen gelegentlich fühlbaren Mangel an Plastik. Man höre den zarten, leisen Atem der „Widmung“, die den Gedichten vorgestellt ist:

„Raum warst Du in mein düstres Haus getreten,  
 Da hatten alle Dinge Deinen Glanz —  
 Die Bitten, die ich sonst zu Nacht gebeten,  
 Die Wünsche, die wie Winde jach in steten  
 Stößen entlang die kalten Straßen wehten,  
 Sind stumm. Ich habe nun das Leben ganz,  
 All den gedehnten bunten Reihentanz  
 Der Freuden und der Traurigkeiten ganz  
 Verstanden. Darum träumte schon der Knabe  
 Von wolkenlosem lichthem Strahlenweiß:  
 Du warst die hohe königliche Gabe  
 Und Lebenskrone. Liebe sieh, was habe  
 Ich aber Dir zu geben? Lächelnd labe  
 Dein Blick sich hier an diesem Blütenreis.  
 Ich zog es auf, in Nächten stumm und heiß,  
 Und juble nun, da ich sein Schicksal weiß!“

Ernst Hardt hat damals Zucht und Strenge gegen sich selbst gelernt; sein Wissen um die Kraft ward größer, seine Neigung zum Stil gefestigt, seine Bildkraft wuchs. Er hat herübergenommen, was er für seinen nach anderer Richtung abbiegenden Weg brauchen konnte. Aber abbiegen mußte er, denn sein Ziel wurde mehr und mehr das **D r a m a**.

Mehr denn einer unserer jüngeren Dramatiker hat eine Zeitlang engere Beziehungen zum Kreise der „Blätter für die Kunst“ gehabt: wie Hardt auch Hofmannsthal und Bollmoeller. Sie alle, obwohl jeder mit einem Tröpfchen Georgesehen Sles gesalbt ist, mußten sich ablösen, weil sie als Dramatiker nach lebendiger Wirkung von der Bühne herab drängten. Die Bühne von heute aber wird von der engen Ästhetik des Kreises streng verpönt. Aus diesen ästhetischen Theorien selbst ist freilich noch lebensfähiges Drama erwachsen, aber mit den Hofmannsthal, Hardt und andern hat doch eine ganze Schar unserer jüngeren Dramatiker aus dem Sprachstil des Kreises entscheidenden Anstoß erhalten und es ist kein zufälliges Zusammentreffen, daß von hier auch der neue Shakespeare ausgeht, die Übersetzung Gundolfs, die für unser Zeitalter die echte, Shakespeare neu erlebende Nachbildung werden wird. In Hardts ersten Dramen, die auf einer andern Entwicklungslinie liegen, treten diese Zusammenhänge freilich noch nicht hervor.

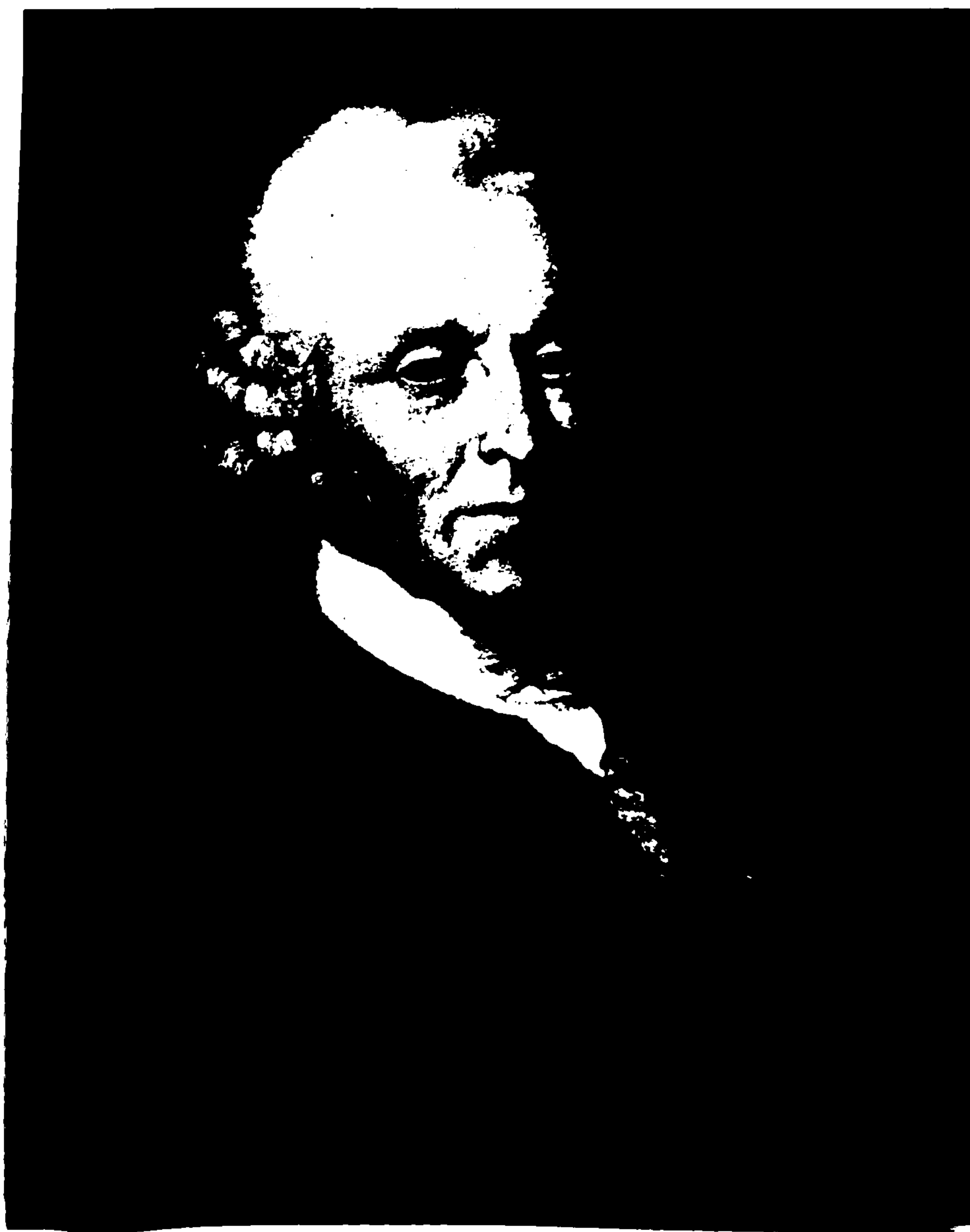
Im Dezennium 1898—1908 hat Hardt vier dramatische Werke veröffentlicht. Er produziert also langsam, läßt in der Stille reifen. Die konsequente Entwicklung aus dem schüchtern unselbständigen Taster des Anfängers zum sicheren Schreiten des Künstlers tritt denn auch nirgends bei Hardt deutlicher hervor, als in der Linie, die von seinem ersten Drama „T o t e Z e i t“ zum letzten, dem Tantris führt. Ibsen und die „Einsamen Menschen“ haben den Problemen der „Toten Zeit“ die Richtung gewiesen und den ganzen Bau des Dramas vorgezeichnet. Zarte, weiche, ein wenig schattenhafte Menschen zerbrechen hier daran, daß sie am Leben und an einander vorbeigehen. Ihre Sünde ist, daß sie nicht gelebt haben, daß sie den breiten, heißen, schönen Strom der Wirklichkeit vorbeifließen ließen. Jeder von ihnen hat in seinem Dasein ein Stück tote Zeit, das ihn lähmt oder tötet. Sie haben die Mahnung nicht beachtet, die leise durch das Drama geht: das große, heilige Leben zu fassen. Vieles ist hier schwächlich, blaß, unreif. Hinter den Unselbständigkeiten dieses dramatischen Erstlings stecken aber doch manche verheißende Ansätze, stecken Feinheiten des Dialogs und der Charakteristik; einzelne wenige Szenen sind sicher gefügt, auf die Optik der Bühne eingestellt, und daß eine Art leitender Idee das Werk zusammenhält, fällt für jene Epoche auf, in der die Jüngeren ganz auf naturalistische Zustandschilderung ausgingen. Schon mit seinem nächsten Werk, dem vieraktigen modernen Schauspiel „D e r K a m p f u m s K o s e n r o t e“, gab Hardt eine wertvolle Leistung, die, wo sie auch immer in Szene ging, die Bühnenprobe siegreich



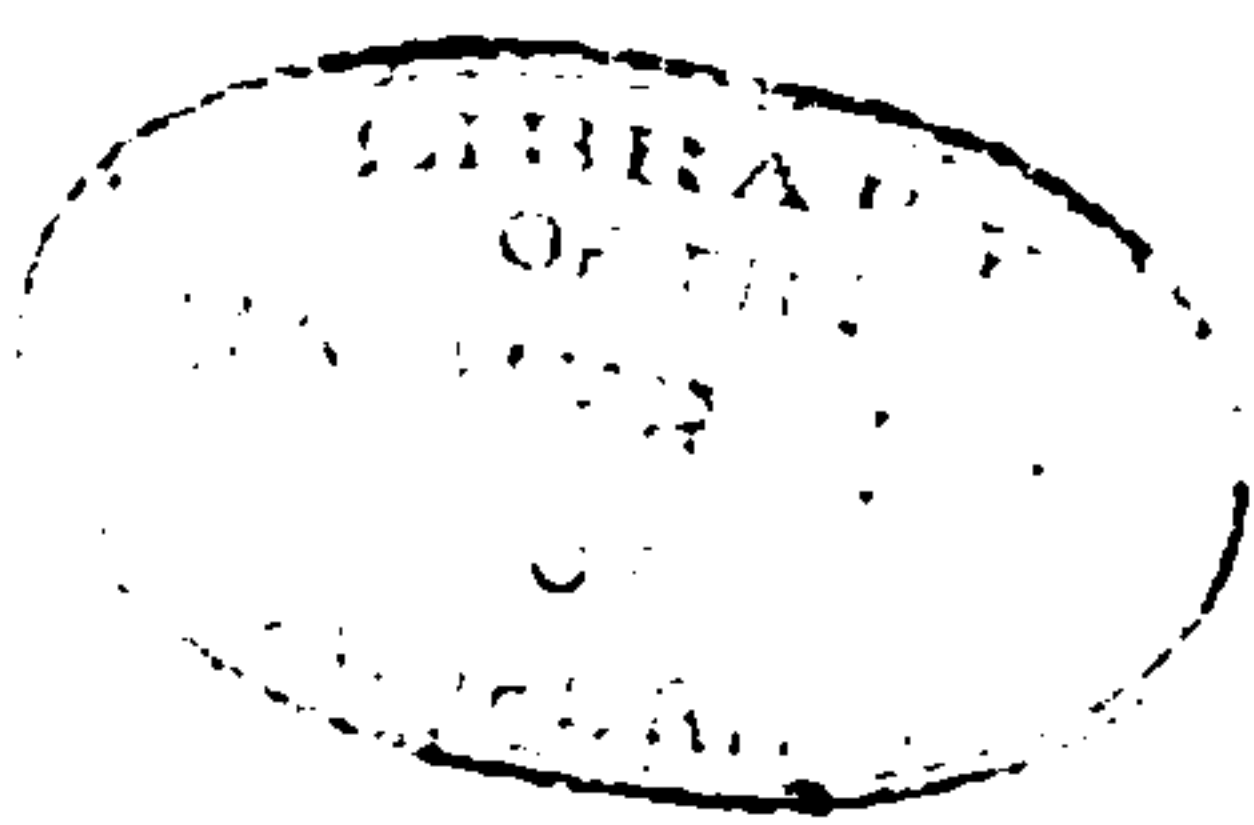
Unter dem Namen  
"Kunststoff" wird  
das Material "Kunststoff" (in der  
Firma "Kunststoff", Berlin)  
Produziert, "Kunststoff" (in der  
Firma "Kunststoff", Berlin)







Anton Graff:  
Bildnis Gellerts  
(Aus dem Corpus imaginum der  
Photographischen Gesellschaft, Berlin)  
Zum Aufsatz „Berliner Kunstchronik“



bestand. Ein großes und tiefgreifendes Problem unserer umwertenden Übergangszeit, der Kampf der Väter gegen die Söhne, der autoritätsbewußten, von Vorurteilen beengten Alten gegen die glühende, an das „rosenrote“ Leben glaubende Jugend ist hier mit schlichter, zwingender Wahrheit und lebenatmender Kraft behandelt. Eine jugendliche Glut des Empfindens durchwärmt das tapfere, so gar nicht von der Müdigkeit der Zeit angekränkelte Stück; dramatisches Können hat seine bühnensicheren Akte gefügt, ein Dichter die feinen und doch starken Menschen des Schauspiels gestaltet. Ein Erleben, das für unsere Generation typisch ist, ist hier von einem zarten, sensitiven Menschen, der zugleich ein ganzer Künstler ist, in ein Drama umgesetzt worden, das unsere größten Theater, voran die Berlins, bislang sehr zu Unrecht vernachlässigt haben. Von diesem modernen realistischen Bühnenwerk, das in der Sprachformung wie der Gestaltungsweise den deutlichen Zug und Willen zum Stil erkennen läßt, hat Hardt dann den konsequenten Schritt zum Stil- und Veredrama getan. In seinen Novellen war die gleiche Tendenz zu verfolgen; in seiner Lyrik war ihm inzwischen die Kunst der sprachlichen Formung ganz persönlicher und modern zeitlicher Inhalte herangereift. Das neue, aus dem Lyrischen geborene Pathos suchte Hardt nun in den Dienst der dramatisch-psychologischen Gestaltung zu stellen. Es gelang ihm, wie der schöne Einakter „N i n o n v o n L ' E n c l o s“ beweist, auf den ersten Anhub nicht restlos. Als Ganzes hat das kleine Werk, das eine dramatische Anekdote aus dem Leben der galanten Liebesdame zu echter Tragik verdichtet, gewiß eine einheitliche Atmosphäre. In wenigen sicheren Bildern ist die Zeitstimmung hingemalt, von der sich die Gestalten deutlich und rund abheben. Dramatische Bewegtheit ist hier erreicht, aber bei allem Streben zur künstlerischen Einheit von Form und Stoff stört im einzelnen ab und zu eine aus dem Stil fallende moderne Reflexion, die nicht ganz zu der anmutigen Leichtigkeit der hier festgehaltenen Regencezeit passen will.

Einen Teil der Verheißungen, die Hardt mit dieser Ninon für das Stildrama gegeben, hat er dann mit dem fünftaktigen Drama „T a n t r i s d e r N a r r“ eingelöst. Aus Gottfrieds erhabenem Minnesang, der altfranzösischen Gestaltung der Tristansage, die Joseph Bédier vor einigen Jahren mit schönem Stilgefühl erneuert hat, und späteren Tristan-Uberlieferungen, besonders dem von Simrock wieder edierten Volksbuch, holte sich der Dichter die Motive von Tantris dem Narren, dem Siechen Tristan, von der Preisgabe Iholdens an die Ausfägigen und

ihrer wunderbaren Rettung. Wie er sie zu einem Drama von ungewöhnlicher Kühnheit der Idee und nicht gemeiner schöpferischer Kraft fügte, das braucht hier nicht eingehender erörtert zu werden, da die doppelte Preisverleihung und die zahlreichen Aufführungen das Werk ja bekannt gemacht haben. Dem alten Liebesfange hat Hardt eine geistreiche, neu und stark durchgeführte Deutung gegeben. Die feine und eigenartige, nicht immer richtig herausgehobene Idee, die das Werk zusammenhält, ist ganz des Dichters Eigentum: er hat das Drama der Untreue geschrieben. Untreue trennt, die einst sich liebten, wirft Wälle zwischen ihnen auf, die nicht mehr einzureißen sind, macht sie einander fremd bis zur Unkenntlichkeit. Der Verräter Tristan, der sich Isolde Weißhand vermählt hat, ist nicht mehr der Tristan der blonden Isot von Irland, entspricht physisch und psychisch nicht mehr dem Bilde, das Isolde von ihm einst im Herzen getragen hat. Seine Seele ist entstellt und flech, seine Untreue macht Isoldens Herz ihm fremd, ihr Auge blind. Es ist freilich ein psychologisch und ethisch ungemein differenziertes, für die grobe Optik der Bühne kühnes Motiv, das hier in die Wucht dramatischen Geschehens umzusetzen war, und an rationalistischen Bedenken gegen das Nichterkennen der Beiden hat es nicht gefehlt. Man wird sie jedem gelten lassen müssen, der nicht genug Hingabefähigkeit und Phantasie hat, um die sichtbaren Vorgänge nur als das Symbol für das ergreifende Ringen zweier Seelen zu nehmen. Zwei andere Einwände gegen die Dichtung, die man, wie zu erwarten war, den Zufall der doppelten Preiskrönung entgelten ließ, sind dagegen unberechtigt und nichtig. Daß Hardt die Sage von dem durch die Macht der Liebe zusammengeschmiedeten Menschenpaar dahin verbog, daß Tristan und Isolde am Schluß des Dramas auseinandergehen, hat man ihm zum Vorwurf gemacht. Man verkennt dabei, daß er nicht daran ging, irgend einen Sagenstoff in Verse und Akte zu gießen, sondern daß das psychologische und ethische Motiv sein Ausgangspunkt, die Sage nur das Gefäß war, in das er die Fülle und Zartheit moderner Seeleninhalte einzufüllen trachtete. Und die Sage ist schließlich ebenso wie die Geschichte nach einem Hebbelwort für den Dichter nichts als „ein Vehikel zur Verkörperung seiner Anschauungen und Ideen“. Ja, eine alte Sage aufgreifen darf nur, wer sie mit einer neuen blutvollen und zwingenden Idee füllen kann, mag er sie dabei immer biegen und wandeln! Die lautesten Angriffe gegen den Tantris sind aber an die Siechenszene angeknüpft worden. Sie gab einigen moralistisch Verbildeten den Anlaß,

im Namen Schillers und „deutscher Art und Kunst“ gegen die Verleihung der Preise an Hardt zu protestieren. Zum Teil schwächten diese Interpreten einfach ein Wort des verdienten W. Herz nach, der in seinen Anmerkungen zu Gottfrieds Dichtung über die Szene mit den Ausfägigen bei Gottfrieds Vorgänger Eilhart von Oberge das subjektive Urteil niederlegte: „Etwas Roheres kennt die ganze mittelalterliche Literatur nicht.“ Mag man diese Meinung teilen oder nicht — es bleibt eine ebenso grobe wie groteske Entstellung, wenn dieser einen Szene wegen der ganze Tantris „erotisch-sadistischer Wirkungen“ bezichtigt wird. Auch das an sich Häßliche hätte — was man sich als Gemeinplaz fast auszusprechen schämt — im Rahmen des Werkes wohl seine Berechtigung. Aber bei Hardt ist die Szene so vorsichtig stilisiert, so maßvoll realistisch, so jeder Roheit und jeder Sucht nach Sensation bar, daß die vorgebrachten Einwürfe einfach lächerlich sind. Man könnte anderes mit größerem Recht gegen das Werk einwenden: es rechnet stark mit literarischen Voraussetzungen; nicht alle Gestalten haben gleich wesenhafte Existenz, obwohl vor allem Marke, dann Tantris, in einigem Abstand auch Isolde trotz der Annäherung an die Differenziertheiten moderner Psychologie nie vergessen lassen, daß sie sinnlich gestaltete Wesen sind, denen ein Dramatiker Seele und Leben gab. Aus dem ganzen Werk redet ein Dichter und zwar einer, dem die Schönheit seiner Worte, die strömende Flut seiner Verssprache nicht über die Schranken der dramatischen Komposition hinausschwimmt. Hofmannsthal legt in seine Dramen lyrische Prunkarien ein, die jedesmal dramatische Schwächen sind; Bollmoeller läßt noch mehr aus vollen Schalen Wortfluten auf uns niederprasseln; Hardt hat im Tantris — und darin liegt nicht zuletzt die Bedeutsamkeit der Dichtung — einen strengen suggestionsfähigen Sprachstil, hat einen Vers, der spezifisch dramatische Färbung hat, der Takt und Maß zum Mittel des Ausdrucks, der leidenschaftlichen Rede macht. Sein Dialog trägt, und deshalb weist der Tantris als erstes von Hardts Dramen das auf, was Otto Ludwig Existenz und Bewegung nennt.

Auf dem Weg zur dramatischen Form, den wir jetzt wieder zu gehen scheinen — freilich nicht im Sinn der erklügelten und blutlosen Ideologienkonstruktionen eines Paul Ernst — wird der Tantris eine bedeutsame Station bleiben. Sein Dichter ist jetzt ein Vierunddreißigjähriger; wer im Laufe eines Dezenniums so gewachsen ist wie er, auf den dürfen wir weiter zählen. Von dem dürfen wir hoffen, daß er eines Tages noch höhere Kränze erlangt; nicht nur zwei Preise, von denen einer seinen kompromittierenden Charakter überdies eben erst zu verlieren beginnt.

## Oskar Friedrich Luchner: Der Niedergang des österreichischen Par- lamentes

Alles wird wieder einmal Mode. In der Politik so gut wie in der Kleidung, Kunst und Wissenschaft. Auch für den österreichischen Absolutismus, der so lange allgemeiner Mißachtung sich erfreute, scheint die Zeit wieder zu kommen.

Allerdings nicht für jenen Absolutismus, der es dem Willen des Herrschers anheim stellte, mit den Staatsgeldern sein bedürftiges Privatportemonnaie zu füllen, die Untertanen nach Laune um einen Kopf kürzer zu machen und an den trauernd hinterbliebenen Töchtern das jus primae noctis auszuüben. Diese Spezies von Absolutismus ist heute nicht mehr lebensfähig. Die Kultur, die alle Welt beleckt, hat auch auf den Absolutismus sich erstreckt. Er bedeutet heute nicht viel anderes, als daß die Gesetze statt in einer Versammlung von mehreren hundert Laien — von der Mehrheit dieser Laien bedauerlicherweise — in fachkundigen Kommissionen gemacht werden.

Wie sich erst jüngst in Persien und der Türkei die Leute für das Parlament totschießen ließen, so wird man sich bei uns demnächst für den Absolutismus auf die Barrikade stellen. Denn die Regierenden werden aus freien Stücken auf das Parlament nie verzichten. Denn nie sind die Aktien der Dynastie-Industrie höher gestanden, als seit Erfindung des Parlamentarismus. Die Auflage neuer Steuern, die Einführung neuer Gesetze, die Kontrahierung von Schulden war in früheren Zeiten imstande, den Kredit manches braven und wohlmeinenden Herrschers arg zu gefährden. Dieser peinlichen Zwangslage sind die Throninhaber, seitdem sich das Volk selber schröpft, enthoben.

Daß wir in Osterreich die ersten sind, die der Segnungen des Parlaments überdrüssig werden, scheint verständlich. Waren wir auch unter den ersten, die es installierten. Nicht aus dem Lager der Feudalen, aus den untersten Schichten des Volkes heraus, werden die feindseligen Rufe gegen das Parlament immer lauter. Die immer mehr überhand nehmende

## D. F. Luchner: Der Niedergang d. österr. Parlamentes

Gleichgültigkeit des Bürgertums gegen Politik wird dem Parlamentarismus vielleicht noch gefährlicher. Denn es bedarf als essentieller Lebensbedingung der Anteilnahme des Volkes. Ein Parlament, um dessen Tätigkeit sich das Volk nicht kümmert, verdorrt, der Boden, auf dem es wächst, aus dem es seine Kraft schöpft, wird ihm entzogen, es führt ein Scheinleben, das bei der ersten Kraftprobe sein Ende findet.

Das österreichische Parlament war lange nicht mehr gesund, als das progressive Stadium eintrat. Schon vor 1897, in welchem Jahre die Obstruktion erfunden wurde, stand es nicht mehr auf der Höhe der Würde, die ihm der Idee seiner Begründer und seiner Bestimmung nach zugebracht war.

Nach dem Gesetze und nach dem Sinne des Gesetzes ist jeder Abgeordnete Vertreter des gesamten Staates und nicht seines Kreises allein. Wie sich die Verhältnisse aber in der Tat entwickelten, wurde der Abgeordnete immer mehr der bloße Bevollmächtigte seiner Wähler. Fühlte sich diesen gegenüber verantwortlich und nahm bei seinen Votierungen nicht mehr auf das Interesse des Staates, sondern einzig auf die Stimmung seiner Wählerschaft Rücksicht. Dazu kam noch, daß die Wähler die Haupttätigkeit der Abgeordneten in der Befürwortung und Betreibung von Eingaben, Gesuchen, Petitionen bei den Zentralstellen, in der Protegierung eifriger Parteigänger, der Verschaffung von Subventionen, Konzessionen und einträglichen Stellen sahen. Und kein Abgeordneter wagte es, sich energisch gegen solche Zumutungen zu verwahren.

Diese Kommissionärstätigkeit mußte die Volkstribunen bei den Behörden und Ämtern in schlechtes Ansehen bringen. Im Jahre 1897 wurde nun unter dem Ministerium Badeni der Versuch unternommen, der Hydra des deutsch-tschechischen Streites durch die Herausgabe einer durchgreifenden Sprachenverordnung den Kopf abzuschlagen. Da aber Badeni darin die weitgehendsten Forderungen der Tschechen auf Kosten der Deutschen erfüllte, kam es zu fürchterlichen Auftritten im Reichsrate. Durch eine formalistische Auslegung der Geschäftsordnung, durch Dringlichkeitsanträge und Dauerreden wurde jeder Übergang zur Tagesordnung verhindert. Als nun die slavisch-kerikale Mehrheit durch Anwendung von Brachialgewalt den Widerstand brechen wollte, ad hoc eine Änderung der Geschäftsordnung dahin beschloß, daß jeder widerspenstige Abgeordnete nach dreimaligem Ordnungsrufe von der Sitzung ausgeschlossen werden könne und schließlich zur gewaltsamen Entfernung der Aus-



## Der Niedergang d. österr. Parlamentes O. F. Luchner

geschlossenen eine Abteilung Polizei ins Parlament dirigierte, setzte es solche Kauf- und Tumultszenen ab, daß das Parlament geschlossen werden mußte und Badeni demissionierte.

Damit wurde zum erstenmal der Beweis erbracht, daß die Minorität die Fassung von Beschlüssen, die ihr nicht genehm waren, zu verhindern vermochte; daß die Majorität auf dem guten Willen der Minorität angewiesen war.

Was in der Leidenschaftlichkeit des nationalen Streites und in der Entrüstung über ein widerfahrenes Unrecht für diesen einzelnen Fall entschuldbar schien, das wurde in der Folge alsobald wieder versucht, ohne daß eine krasse Rechtsverletzung oder die Gefährdung wichtiger Lebensinteressen das Motiv gebildet hätte. Jedes neue Gesetz verletzt die Rechtssphäre derer, gegen die es geschaffen wird. Muß einer Minderheit von einer Mehrheit aufgebrängt werden. Das liegt im Wesen aller parlamentarischen Gesetzgebung. Die Obstruktion aber war das Mittel gegen jede unerwünschte Majorisierung. Geschickte Geschäftsordnungspraktiker vervollkommneten sie bald so weit, daß schon zwanzig Abgeordnete die parlamentarische Tätigkeit zu lähmen imstande waren.

Allmählich aber erhielt die Obstruktion, bis jetzt die Handhabe zur Behinderung nicht konvenirender Beschlüsse, auch noch den Charakter eines Pressionsmittels. Die Regierung versuchte nämlich in Fällen, in denen sie ein besonderes Interesse an dem Zustandekommen eines Beschlusses hatte, die jeweilige Obstruktionspartei zum Aufgeben der Obstruktion durch Zusage von nationalen oder wirtschaftlichen Konzessionen, durch Erfüllung persönlicher Aspirationen und Wünsche zu bewegen. Da die Politik in Oesterreich unverhüllt als Geschäft betrieben wird, gelang es. Die Folge war, daß nunmehr auch kleine Fraktionchen, die sonst nur die Abfälle von der Regierungskrippe erhielten, auf eigene Faust Obstruktionen machten, lediglich der Abstandssumme wegen. Dazu noch jede Session eine veritable Prügelei, Schimpf- und Spuckszenen ordinärster Art, all das zusammen minderte die Achtung vor dem hohen Hause selbst in den untersten Bevölkerungskreisen weitgehendst herab. Die Gerichte judizierten, daß das Parlament kein Ort sei, der besonderen Anstand erfordere.

Da entdeckte der Minister-Präsident Beck und die sozialistische Partei im Jahre 1906 den Krankheitserreger: Die Wähler waren die Ursache des Niederganges des Parlamentes. Und allsogleich war das Heilserum gefunden: Das allgemeine, gleiche und direkte Wahlrecht. Das schlichte Volk sollte mit seinem klaren, einfachen Verstand die Abgeordneten küren.

## D. F. Luchner: Der Niedergang d. österr. Parlamentes

Das allgemeine Wahlrecht kam.

Und mit ihm wurde das Abgeordnetenhaus der Ausdruck des unverfälschten Volkswillens. Aber nach einem kleinen Anlauf zu einer fruchtbringenden Tätigkeit war in Bälde, ach, alles wie einst. Die Obstruktion tauchte wieder aus der Versenkung empor. Doch der Sturm der Entrüstung, der die Totengräber des Parlamentes hinwegfegen sollte, blieb aus. Und es wurde auf einmal offenbar: Den Völkern draußen war das Parlament herzlich gleichgültig geworden.

Die dringendsten Gesetzesvorlagen, von denen das Wohlergehen Tausender abhängt, blieben unerledigt. Die Handelsverträge mit den Balkanstaaten, das Gesetz über die Altersversicherung der Arbeiter, die Bewilligung von Notstandsgeldern, die Errichtung von Hochschulen, die Finanzreform, mußten auf unbestimmte Zeit verschoben werden. Unser ein Jahrhundert altes bürgerliche Gesetzbuch, das fast ebenso alte Strafgesetz, der völlig unbrauchbar gewordene Strafprozeß, das Militärstrafgesetz, die Steuergesetze warteten schon über ein Jahrzehnt auf Reformierung. Die Kommissionsarbeiten waren beendet, die Entwürfe fertig gestellt — das Abgeordnetenhaus besaß nicht mehr die Kraft zu ihrer Durchberatung.

Aus dem Träger des kulturellen Fortschrittgedankens war sein Hindernis geworden. Immer lauter wurden die feindseligen Rufe gegen das Parlament. Und als die Winteression infolge der Obstruktion der tschechischen und slovenischen Agrarier wieder ebenso fruchtlos zu verlaufen drohte wie die Sommertagung, da ging selbst den gutmütigen Wienern die Geduld aus. Das Galeriepublikum überschüttete die „Aktionsparteien“ mit verbsten Vorwürfen, die Abgeordneten wurden auf offener Straße von den Passanten als „Tagdiebe“ und „Gaukler“ beschimpft, die Massen drohten vor dem Parlamente aufzumarschieren, und es schien einen Moment, als ob es zu einer Volksempörung gegen das Volkshaus kommen würde.

Wir standen damals auf der Schwelle des Absolutismus. Diese Erkenntnis war es auch, die — in letzter Stunde — den Antrag Kramarsch zeugte. Daß ihn die Slaven, die eben Obstruktion getrieben hatten, einbrachten und so ihr eigenes Vorgehen desavouierten, war eine äußerst geschickte taktische Wendung, durch die sie aus den Zerstörern Retter des Parlamentes wurden, oder doch sich als solche gebärden konnten. Ein Teil der Deutschen half ihnen in führerloser Verwirrung, dieser Pose

## Der Niedergang d. österr. Parlamentes D. F. Luchner

noch den Anschein der Berechtigung zu geben, indem sie der Geschäftsordnungsreform opponierten.

Die verschärfte Hausordnung, die dem Präsidenten das Recht einräumt, Abgeordnete, die durch „technische Obstruktion“ den Gang der Verhandlungen stören, von den Sitzungen auszuschließen, ist heute Gesetz. Wird sie im Stande sein, dieses Parlament ohne Ansehen, ohne Glauben an sich selbst, ohne Gefühl seiner Würde zu seiner großen Aufgabe wieder zurückzuführen? Wird sie ihm die Stärke verleihen, Schritt um Schritt zurückzuerobern, was in zehnjährigem Niedergange verloren worden ist? Wird sie es befähigen, die gewaltigen gesetzgeberischen Arbeiten zu leisten, die seiner harren?

Die Firheit, mit der unter der neuen Geschäftsordnung in den letzten Tagen der Dezembersession Gesetz um Gesetz erledigt wurde, die Freude, die aus den Reden aller Parteien über die Erlösung von dem schleichenden Hausgespenst der Obstruktion sprach, würde die Hoffnung, daß unsere Volksvertretung nunmehr einer Gesundung entgegengeht, berechtigt erscheinen lassen. Aber die Krankheitserreger, welche die Obstruktionserscheinungen verursachten, sind noch nicht sterilisiert und werden sich immer wieder zu Infektionsherden ansammeln. Der deutsch-tschechische Sprachenstreit, das Überhandnehmen des Berufspolitikerturns, in dem zahlreiche gescheiterte Existenzen in ziemlich skrupelloser Weise ihr tägliches Brot zu erwerben suchen, die Gegensätze der Nationalitäten, das sind die letzten Motive des Niederganges des österreichischen Parlamentarismus, und ehe nicht ihre Beseitigung gelungen ist, wird das Parlament stets nur ein kümmerliches Leben fristen von Tag zu Tag.

Immerhin — etwas ist getan, und wenn dieser Anfang zur Folge haben sollte, daß unser Parlament an die Heilungsmöglichkeit wieder zu glauben beginnt, so wäre es mehr als genug. Denn auch im politischen Leben ist der Glaube an sich selbst die Vorbedingung jedes Erfolges.

## Mar Osborn: Berliner Kunstchronik

Es ist sehr lustig zu beobachten, wie die historische Stilspielerei, die um die Jahrhundertwende den gegenwartsfrohen Naturalismus abgelöst hat, ihre Wandlungen durchmacht. Zuerst kam, angeregt durch die Sachlichkeits- und Einfachheits-Forderungen des Kunstgewerbes, die Biedermeierei. Sie hat jedoch schon ausgelitten, und nun heißt die Parole „Kokoko“. Oder besser: „achtzehntes Jahrhundert“. Denn es ist eine Mischung von Kokoko und Zopf, die jetzt andrängt und uns über ein Kleines autokratisch beherrschen wird. Von der Biedermeierzeit zum Zopfstil ist ja nicht weit: sie war nur seine Fortsetzung; der Empiregeschmack steht trennend und vermittelnd dazwischen. Aber Herr Biedermeier ist ein Sohn des bürgerlichen Zeitalters, ist sparsam, ernsthaft und ein wenig nüchtern. Herr Zopf indessen gehört noch dem ancien régime an; er proßt nicht, aber er hat noch halbwegs aristokratische Allüren; er ist mehr diskret als sparsam, und er verzichtet nicht auf Phantasie und Laune; er trinkt nicht Tee, sondern ein Gläschen Südwein oder ein gebranntes Wasser aus dem Lachs zu Danzig, gelegentlich sogar ein Spißglas Champagner.

Kunstgewerbe und Innendekoration liefen wieder voran. Die Architektur sekundierte ihnen und machte vor dem Louis seize ihr Kompliment, der ein französischer Bruder des deutschen Zopfes war. Auch Ausflüge ins reine Kokoko setzten bald ein; mit einiger Verblüffung sah man schon vor ein paar Jahren im Hohenzollern-Kunstgewerbehaus zwei Zimmer von Rudolf Alexander Schröder, die zuerst eine solche Eskapade wagten. Und bald ward der Umschwung in der breiten Öffentlichkeit fühlbar. Im vorigen Jahre waren in Berlin noch die Biedermeierfeste und Krähwinkelien an der Tagesordnung; in diesem Winter gibt's eine „Redoute Fredericiana“. Es ist zu erwägen, wie weit Nebendinge wie die Einführung des Seydlitzhutes unserer Damenmode mit alledem zusammenhängen . . .

Parallel geht die Veränderung oder Erweiterung des kunstgeschichtlichen Interesses. Die Berliner Jahrhundertausstellung, die Münchener

Säkularschau, Lichtwark's Hamburger Agitation, die Wiederentdeckung des jungen Menzel, Franz Krügers, Waldmüllers standen unter dem Zeichen der Jahre 1830—50. Die Schadow-Ausstellung der Berliner Akademie vollzog den Übergang zur Freizeitszeit. Schon vorher hatten die englischen Klassiker, ebenfalls in der Akademie, das Leitmotiv des achtzehnten Jahrhunderts angeschlagen. Und jetzt haben wir in Berlin zu gleicher Zeit die großen Franzosen aus der Zeit vor der Revolution, abermals in der Akademie, die unter Artur Kampf's Präsidium wieder am Lebendigen Teil nimmt (wobei sie, sehr geschickt, sich mehr an das lebendige Alte hält als an das lebendige Neue, woran sich eine königlich preussische Behörde leicht die Finger verbrennen kann), — und schräg gegenüber Unter den Linden, bei Schulte, die Anton Graff-Ausstellung. Schon schwimmen wir mitten im Strome!

Die Situation hat ihre tiefe innere Logik. Es handelt sich immer noch um die tödliche Bekämpfung des Cartonstil-, Literatur- und Akademiegeistes aus dem neunzehnten Jahrhundert, den die neugewonnene Erkenntnis vom Wesen der Malerei ausrotten will, — daß die Akademie dabei selbst so kräftig mitwirkt, ist einer der Wiße, die sich die Kunstgeschichte wie ihre große Schwester, die Weltgeschichte, gern gestattet. Man will die Entwicklung der Farbenkunst aufdecken, die der Klassizismus und die Schulschablone der hinter uns liegenden Epoche durchbrochen hatten. Rückwärts tastet man wieder die große Linie ab, die von den bescheidenen deutschen Outsiders vom Beginn des neunzehnten ins achtzehnte Jahrhundert führt. Wo kamen die Runge, C. D. Friedrich, Louis Gurlitt her? Vom Dänen Eckersberg. Wo kam Eckersberg her? Von Jacques Louis David. Und David? Von seinen französischen Vorgängern. Die importanten Deutschen der Goethe- und Schillerzeit, die Graff und Chodowiecki, hängen gleichfalls mit den Franzosen ihrer Zeit zusammen, daneben führen Linien von ihnen zu den Engländern hinüber, zu Reynolds, zu Hogarth. Und die Engländer und Franzosen stammen gemeinschaftlich von der großen Mutter der gesamten modernen Malerei: von der niederländischen Kunst des siebzehnten Jahrhunderts. Hier sitzen die Urkeime: Rubens und van Dyck, Rembrandt und Frans Hals, und die ganze Kette der Landschafts-, Sittenbild-, Stilleben-Meister in Holland und Flamlant.

Es ist wunderbar, auf der unvergleichlichen Franzosenausstellung der Akademie diesen Zusammenhängen nachzuspüren und dann zu beobachten, wie sich aus den fremden Anregungen das Wunder der Pariser Kofkolschule gebar. Watteau, dessen Name über allen andern schwebt,

kam ja selbst aus dem Land der vlämischen Derbheit und hatte mit Bauern- und Soldatenstücken à la Teniers begonnen, aber als er seine Vaterstadt Valenciennes mit Paris vertauschte, gingen seinen Augen die holden und berausenden Reize der himmlischen Stadt auf, die gerade damals, schon zu Lebzeiten des alten roi soleil, die schweren Ketten des Barockpompß abwarf. Und nun zauberte der häßliche, menschenscheue, franke, früh zerbrochene Mann jene Welt der Liebeständeleien, Maskeraden und arkadischen Feste, der zierlichen Schwärmererei und der süßen Lust auf seine Bilder, die den Zeitgenossen als ein modernes Märchentum erschienen sein mag, als eine Symphonie von phantastischen Variationen auf die Motive glühender Lebensfreude, die eine traumhafte Wirklichkeit darbot. Rubens' rauschende Farben hatten ihn begeistert, als er bei Claude Audran, dem Konservator des Luxembourg, arbeitete; aber er ließ sie durch ein haarfeines Sieb leuchten, bis seine Kunst sich von der seines Vorbildes ebenso unterschied wie eine Pariser Königsmaitresse von einer Antwerpener Patriziergattin.

Watteau war es, der der französischen Malerei den weichen, sinnlichen Klang und den schwelgerischen Duft gab, die seitdem ihre Macht und ihren Stolz bedeuten. Ohne diese Führerschaft ist der ganze Schwarm undenkbar, den er um sich sammelte und hinter sich herzog. Nicht allein die Pater und Lancret, die in der unmittelbaren Nachahmung Watteaus befangen blieben, sondern nicht minder seine jüngeren Rivalen, die Chardin, Boucher, Greuze, Fragonard, die dann selbst zu königlicher Souveränität aufstiegen. Zum ersten Male wird vor einem deutschen Publikum der Glanz dieser Schule entfaltet. Das Auge erlebt die Wonnen einer Malerei, die kein anderes Amt kennt, als den farbigen Abglanz von den Dingen der Welt abzulösen und ihn in die Sphäre einer individuellen Sinnensphantasie emporzuheben. Vor der Delikatesse dieser Bilder erlahmen die beschreibenden Worte; man kann sie nur mit dem Blick in sich saugen, oder mit der Zunge schmecken. Es sind die höchsten Verfeinerungen sinnlichen Genießens (worin übrigens das Wesen der Wirkung bei den bildenden Künsten, wenn sie redlich sind, immer beruht), und die Entzückungen, die sie hervorrufen, grenzen gelegentlich schlechthin an die Region des Erotischen. Wohlgemerkt: die malerischen Wirkungen, nicht etwa die gegenständlichen! Davon kann hier um so weniger die Rede sein, als die französischen Sammler, anscheinend aus übertriebener Angst vor falscher Beurteilung im philisterhafteren (sprich: „sittenstrengeren“) Deutschland, sich in der Auswahl der Sujets eine planvolle Reserve auf-

erlegten. Namentlich bei Voucher und Fragonard mag das nicht ganz leicht gewesen; denn diese beiden Kokotoherren haben für die Augenweide blinzelnder Lebemänner und galanter Welt Damen so viel getan, daß ihnen zu tun fast nichts mehr übrig blieb. Dennoch gelang es den Pariser Gönnern der Ausstellung, dies kitzlige Stoffgebiet zu umgehen (was an Pikanterien vorhanden ist, stammt — aus deutschem Besitz), und das ist, nicht etwa aus moralischen, sondern aus künstlerischen Gründen, hochwillkommen, weil nun unsere ganze Aufmerksamkeit auf die Hauptsache gelenkt wird: auf die fabelhafte Anmut, Reife und Handwerkstüchtigkeit der Malerei.

Wenn ich auf der Ausstellung zwischen den seligen Meistern Preise zu vergeben hätte, würde ich Watteau als Ahnherrn hors concours setzen, und dann Chardin mit der großen goldenen Medaille schmücken. Denn die Schönheit der Tonmalerei seiner Stilleben, Küchenstücke und Wirklichkeitsausschnitte, in denen er den Delftschen van der Meer brüderlich grüßt; Willem Kalf überbietet, ter Borch hinter sich läßt, Goya und Manet vorahnt, der silberne Klang seiner kühlen Farbenskala, die Samtweichheit seiner hingehauchten Striche, die alle Stigkeit des Materials durch die Kraft eines unbegreiflichen Künstlergeistes überwinden, ist über die Maßen. Dann würde ich Fragonard ehren und zuvörderst vor seiner aus Rembrandtschem Hellbunzel traumhaft aufleuchtenden Vision einer orientalischen Szene („Der Pascha“) einen Lorbeerkranz niederlegen. Desgleichen vor Vouchers kleinen Pompadourporträts; nicht vor dem angestaunten Repräsentationsbilde der großen Liebesmeisterin, das der Baron Rothschild für die Reise nach Norden mit einer Million Francs versichert hat — nein, vor dem skizzenhaften kleinen Bildnis, das den reizenden Titel „Le roi“ führt: der König ist gemeldet, und Madame in modefarbener Toilette erhebt sich, den Gebieter zu empfangen — es könnte wiederum „Der Pascha“ heißen. Aber schließlich bekämen sie alle eine Auszeichnung, auch die kleineren Porträtisten, von Mattier an, der zuerst dem Schwulst des Barock kündigte und dafür die Natürlichkeit einsetzte, über seinen Schwiegersohn Tocque und den französierten Schweden Roslin hin bis zu Duplessis und Danlour und Drouais und den älteren Bildern der Bigée-Lebrun. Denn das ist das Große dieser Kunst: daß auch die Persönlichkeiten zweiter Ordnung ein so erstaunliches Niveau halten.

Etwas Ähnliches hatten wir damals in Deutschland auch. Wenn auch das Niveau nicht so hoch war wie in Frankreich. Anton Graff, den wir nun neu kennen lernen, stand nicht allein, er war nur der stolzeste

Gipfel in einem an lieblichen Höhen reichen Gebirge. Was die eingewanderten Franzosen, wie der Watteauschüler Pesne in Berlin, nach Deutschland brachten, ward hier verständnisvoll aufgenommen und verarbeitet. Von keinem so selbständig und großartig wie von dem schweizerisch-sächsischen Meister, der in seinem Lebenswerke das verehrungswürdige Geschlecht einer männlichen, idealistisch entflammten, geistesstarken, von edelsten Interessen und Wünschen erfüllten Zeit spiegelte. Graff beschwor die Seele unserer größten Epoche mit den Mitteln der Farbe; er malte die Köpfe und Körper ihrer Menschen als ein Werkstattmeister von solider Schule, und unversehens hatte er damit den Geist des Jahrhunderts gebannt. Mit Ehrfurcht grüßen wir in ihm den einzigen deutschen Maler, der jemals eine Porträtkultur im europäischen Stil begründet und uns vererbt hat.

Wie war es möglich, daß solche Lehren verflangen? Erst nach hundert Jahren besannen wir uns auf die großen Traditionen des Malerischen, die wir besaßen und vergeudet hatten. Aber man muß fast fürchten, daß uns die Ruhe und Festigkeit abhanden kam, diese Überlieferungen wahrhaft organisch fortzubilden. Kasstlosigkeit und Zerrissenheit bleiben die Kennzeichen unseres Kunstbetriebes. Die Krisis in der Berliner Sezession gibt einen neuen unsympathischen Beweis dafür. Hier war etwas geschaffen, das den Ausgangspunkt geben konnte für logische Weiterarbeit, für Klärung und Destillierung der wilden modernen Wünsche. Nun kam der Konflikt zwischen den jugendlich-radikalen Stürmern und den Unzufriedenen, persönlich Gefränkten auf der einen, und den besonneneren, reiferen, freilich auch ehrlich selbstherrlichen Vätern der Sezession auf der anderen Seite. Da diese Zeilen geschrieben werden, ist der Riß bereits Klastertweit. Wenn sie erscheinen, wird er vielleicht verkleistert und verklebt sein. Aber ich fürchte: er bleibt unter dem Pflaster, ohne zu heilen, beim nächsten Anstoß reißt er abermals auf, und dann — segeln wir wieder in die Verwirrung hinein. Statt Wachstum und Wandlung haben wir lärmendes Gebahren, Eigenbrödelei, Starrsinn, Undank und Tollpatschigkeit, auf beide Seiten anmutig verteilt. Kampf in der Kunst ist nicht nur gut, sondern notwendig. Aber die Fraktionserspaltung, Parteizerklüftung, Gruppentrennung, Unverträglichkeit, die Verschwörungen und Verrätereien im Engeren sind deutsche Urlasten, die von jeher alle große Entwicklung immer aufs neue bei uns in Frage stellten.



## Balder Olden: Der lange Kapellmeister

Seit Monaten war das Leben zu Thoras Füßen ausgebreitet wie ein Teppich mit leise sich bewegenden Figuren, für die sie Interesse hatte, und mit denen sie dennoch nichts teilte. Tag und Nacht saß sie in ihrem Rollstuhl auf der Promenade — die Sonne schien, die Pflaster rauschte, die Musik spielte — es gingen Menschen auf und nieder. Der Anfang und das Ende ihrer Tage dämmerten im Zimmer hin. Sie las, der Arzt besorgte sie und schüttelte sein kluges Wiederholer-Köpfchen mit den hellen Wangenbartstreifen. Sie maß Temperatur, dreimal täglich, nahm ein — ihr Denken bewegte sich zwischen Celsiusgraden und Konzertstücken.

Briefe interessierten sie nicht, denn es schrieb ihr niemand die Wahrheit — die Geschichtchen von ihren Neffen und Nichten füllten viel Seiten und lasen sich wie verstaubte Jahrgänge der fliegenden Blätter. Besuche waren ihr gleichgültig, denn man sprach mit ihr nicht mehr wie mit einem reifen Menschen. „Psycho-Therapeutik“! mahnte Dr. Tänzer. Ihre Briefe waren psycho-therapeutisch, ihre Gespräche, ihre Lektüre. Von all der Therapeutik war ihre arme Psyche matt und gegenstandslos geworden.

Es wußte niemand, wie lange sie dieser Kur Widerstand geleistet hatte, daß sie bis ins zweite Jahr hinein Stunde für Stunde den letzten Tag ihres wirklichen Lebens wiederholt hatte, mit jedem Schritt und jedem heißen Wort.

Sie wartete es kaum ab, daß man sie allein ließ, ihrer Ruhe übergab. Dann machte sie die Augen fest zu und setzte ihre Phantasie in diese immer gleiche Bewegung, wie eine korrekt arbeitende Maschine. Sie stellte sich den Anfang ihres letzten Tages vor, den tiefdunklen Morgen daheim in ihrem Zimmer, das sie nicht wieder gesehen hatte. Sprang aus dem Bett, schlüpfte in den Sportanzug, die englischen Pumphosen, den weißen Sweater, die dicken Strümpfe. Alles wie an jenem letzten Tag — sie konnte ihn längst auswendig, mit jeder Minute, und wurde nicht müde, ihn aufs neue zu leben. Der Gang durch die Straßen mit den klappernden Schneeschuhen auf dem Rücken, das Rendezvous mit den Freunden



J. P. Simon Gardin:  
Die Brichcoleerin  
(Verlag der Photographie in Gesellschaft  
in Bonn.)  
Zum Aufsat „Berliner Kunstschau“



in der Bahnhofshalle. Der erste Blick in die kleinen hypnotisirenden Augen des Fremden. Die Fahrt im heißen Coupé und das Gespräch mit ihm, der so gefährlich leise sprach: nur zu ihr. Sie fühlte es immer mit neuem Schauer, daß das eine Auszeichnung war: er sprach nur mit ihr, hypnotisierte sie mit seinen Augen, und draußen wurde der Tag wach über verschneiten Dörfern und weißen Berghängen. Dann tappten sie stundenlang den Berg hinan, einer nach dem andern in der gleichen Spur — die gewaltigen kleinen Augen des Fremden saßen ihr im Nacken und trieben sie an, mit aller Kraft aufwärts zu steigen, trotz dieser ungeahnten Müdigkeit, unter der sie fast zerbrach. Während der Mittagstrast in der Berghütte stahlen sie sich beide hinaus, sie und der fremde Mann. In einem Dickicht — und von den Ästen troff das Eiswasser herunter, aber sie spürte es nicht, — preßte er ihr das Geständnis ab, daß er jede Nacht hatte über sie. Als sie es gesagt hatte, wurde es wahr — sie hatte keinen Willen mehr vor seinem, und er küßte — nein, er trank sie, trank ihr aus dem Mund ihr ganzes Sein heraus. Der flimmernde Schneetag, das kalte glitzernde Mittagslicht war für sie voll einer inneren Schwüle, unter der ihre Glieder bebten.

Dann fanden sie sich wieder zurück — sie mit brechenden Knien — und der Abstieg kam. — Schneeheil! Da sauste der Führer über die weiße Halde, schwand in einer Talmulde, und die Schlittenschuhe sprangen unter ihm. Der nächste brauste nach — des ersten Schatten lag wieder schräg übers weiße Feld — dann war da nur noch ein Schatten, und auch ihn verschlang das schwarze Holz. In gleichen Abständen folgten die schnellen Gestalten, Männer und Mädchen kaum zu unterscheiden — huschten auf und entglitten rasend rasch und wurden Schatten, die verschwanden.

Endlich kam sie — hinter ihr war nur noch der Fremde. Das war ein atemloses Fliegen, den ganzen Berg hinab — sie war ein Blatt, das der Wind ins Tal wirbelte. Sie schlug manchmal gegen einen Baum, und ihr Sturz riß sie kreuz und quer gegen andere Stämme, daß sie entsezt liegen blieb. Dann war er bei ihr, warf sich neben sie und drückte sie in den Schnee. Sie vergaß alles, den Weg, ihre Gesellschaft, sich selbst. Sie war nur noch eine Beute dieser Rüsse.

Wenn sie im Fahren die Augen aufschlug, lagen da immer noch die vielen Bergwiesen und Hänge, von schwarzen Waldstreifen durchschnitten — aber gleich stäubte es weiß und golden um sie, und sie war ganz der Macht des Fliegens hingegeben, war eine Lawine, die fiel,

aufschnellte und Widerstand fand — und wenn sie stürzte und glaubte, ganz zerschlagen zu sein, war sie plötzlich wieder in dieser anderen Gewalt, die noch fürchterlicher und viel grausamer war.

Den Mann hatte sie nicht wiedergesehen.

Sie selbst war ein paar Wochen später in den Süden gebracht worden mit gelähmten Beinen, der psychotherapeutischen Kur und anderen Schrecknissen überantwortet. Diesen letzten Tag hatte sie leidenschaftlich, in bewusster Bosheit gegen ihre Pfleger, in einer Qual, die nur ihre eigene Vernichtung enden konnte, wiederholt. Bis sie keine Kraft mehr hatte und keine Lust mehr, ihren Arzt zu bekämpfen, ihre Phantasie aufrecht zu halten und sich selbst zu zerstören.

Dann waren die Monate gekommen, in denen sie aufblühte zur Schönheit eines zarten japanischen Aquarellbildes. Ihr müdes Gesicht erglänzte in durchsichtigen, rosigen Tönen — das dicke Haar hatte Glanz und lag wie weiche Seide über der Stirn. Nichts bewegte sie mehr.

Das Leben lag unter ihr. Aus ihrem Rollstuhl, von einem Thron aus, sah sie es ein paar Stunden lang des Tages, wie einen Teppich mit leise bewegten Figuren. Sonst gab es nur Dämmerstunden und schwarze, tiefe Nächte für sie.

Aber auf einmal kam die Zeit, in der nichts Erreichbares ihr mehr verboten war. Der Arzt war in dieser langen, strengen Kur endlich zum Mitleid gediehen — er wünschte, daß Thoras Wünsche erfüllt, ihre Fragen beantwortet würden, daß man ihr für das letzte Restchen Leben die Freiheit des Denkens wieder gebe, soweit sie sie wünschte. Denn er hatte gestehen müssen, daß seine Kunst versagt hatte.

Da war plötzlich jeder Mittag im Sonnenschein wieder voll von Begebenheiten. Es war ein neuer Kapellmeister gekommen, und das alte Orchester hatte da plötzlich andere Geigen und Bässe und frogte von einem gewaltig bejahenden Leben, das sich mit Leidenschaft in die Nerven der vielen Leidenden schlug.

Den wollte sie kennen lernen! Seit zum erstenmal die Instrumente unter seinem Stab erwacht waren, wie die blassen Menschen unter der Sonne dieses Alpentales wieder Blut und Mut aufs Leben gewannen, hatte Thoras Befreiung von Dr. Längers Psychotherapeutik begonnen. Die beiden Ereignisse fielen ineinander — von allen Seiten stürzte jetzt, ganz unverhofft, ein Strom Welt in ihr kahles Leben ein.

Er kam und küßte ihre franke Kinderhand, mit der sie ihm dafür dankte, daß er dem Tag neue Farben und ihren Bildern viele Lichter

gegeben hatte. Er sprach auf sie ein mit einer elastischen, warmen Cellostimme, zeigte ihr unbewußt, daß er nicht nur Mitleid mit ihr hatte — daß er in sie hinein schaute und sie gern gestreichelt und geküßt und ganz gewedt hätte.

Bald darauf spielte die Kapelle einen Walzer, den Thora nie gehört hatte und doch so sehr kannte — einen langsamen, schweren Walzer, aus dem die Violine immer wieder herausbrach, um diese ganze getragene Melodie in einen Rausch zu stürzen und Feuer in die harmonisch bewegten Glieder der Tanzenden zu bringen. Ein Walzer: ein losgerissener Funke irrte durch einen Gartenabend, weckte da und hier ein Flämmchen, bis die kleinen Feuer sich fanden und als Flammengarbe durch die Bäume tosten.

Als Thora fragte und erfuhr, daß dies der „Thora-Walzer“ sei — ihr ganzes Dasein von ihm, der sie mit seinem Begreifen umschlang, in einer einzigen Melodie gefangen — flogen die zwei Jahre therapeutischer Seelenkur wie Schleier von ihr ab.

Was erdenklich war, Thoras neu erwachte Lebensgier zu befriedigen, geschah. Sie erlebte, nachdem sie zwei Jahre lang nur den einen Weg im Rollstuhl gemacht hatte, das Ungeheure: im Wagen auszufahren!

Wenn das Pferd, so drauflos trabend, eine Höhe nahm, glaubte sie immer, es würde im plötzlichen Rausch seiner Kraft den Zügel zerreißen, in maßlosem Galopp seiner scharfen Hufe den Wagen hinter sich in Trümmer schlagen, sich und den Kutscher und sie in ein prasselndes Verderben jagen! Die Bäume der Wälder, die sie wie zum erstenmal sah, bebten ihr in Wut unter jedem Wind und konnten sich über sie stürzen — die Brücke knirschte unter der Wucht ihres Wagens.

Jetzt hatte ihre ausgeleerte Phantasie sich ganz mit neuen Vorstellungen vollgefüllt, die für die letzten, notwendig letzten Tage reichten. Die rosigen Töne japanischer Aquarelle waren erloschen, ihre Augen aufgerissen wie die Lichter eines verhungerten Raubtieres.

Sie lag mit geschlossenen Augen im Bett, ohne zu ahnen oder darnach zu fragen, daß sie sterbenskrank war. Was vor diesen zwei Jahren gewesen war, der hundert, hundertmal durchlebte Tag zur Seite des Fremden — davon war nichts mehr in ihr. Der Thorawalzer hob ihre halb befreite Seele in Thorparoxysmen, die seinen gefälligen Schöpfer erschreckt und vielleicht im Bewußtsein seiner künstlerischen Enge vernichtet hätten.

Als ihre Kraft sich fast erschöpft hatte, sah sie noch einmal die Promenade, auf der sie zwei Jahre, zwei Jahre lang Tag um Tag die Musik gehört. Schlenkernd in den Gelenken, ging es da auf und nieder von Menschen, die sich anblickten, mit Ruckbewegungen grüßten, sich rechtwinklig bewegte Hände reichten. Im Spalier zu beiden Seiten lagen die Kranken auf Rollstühlen und Bänken — Thora mitten darunter, im Pelz, die Reiherfedern auf ihrem Hut.

Schwarz, im Mantel, den Zylinder glänzend im Licht, kam der Kapellmeister inmitten des Weges. Er überragte all die Menschen, daß Thora ihn schon aus großer Weite sah. Er kam näher, wuchs, kam mit gravitatisch schlenkernden Schritten, immer höher, riesengroß, daß sein Hut wie ein glänzendes Segel die Sonne widerspielte. Er schritt auf den Musikpavillon hin, zu gespenstischen Massen gewachsen, und jetzt war sein Gesicht knöchern, mit hohlen Augen.

Seine Hände hoben sich wie kahle Flügel, der Taktstock bligte — seine Kapelle spielte den Thorawalzer! Da ordneten sich alle Menschen zu Reihen, rechts die Gesunden und links die Kranken. Da standen sie alle, die Elend-Gelben, von Polstern und Decken befreit — der Taktstock flog, und mit irreverzerrten Bewegungen tanzten sich die Reihen entgegen. Compliment! Tournez! Changez les dames! — die Knie flogen, die Arme schwenkten ellbogenlos auf und nieder. Starre Gesichter zerschnitt ein Lächeln. Rascher flog der Taktstock, hastiger klapperten die Arme des Kapellmeisters und rasten: ihm folgten die Tänzer, schlangen im Zickzack ihre Bewegungen den Reihen, und Thora unter ihnen, mit fliegenden Röcken, die Reiherfedern als ein Irrlicht über ihrem Scheitel . . .

Der Arzt, der an ihrem Lager stand, packte die Hand der Pflegerin. Thoras Mutter fiel auf beide Knie und rang die Hände, und die Augen quollen aus ihren Lidern. Thoras Schwester riß ein Stück der Decke von der Sterbenden. Thoras gelähmte, seit zwei Jahren gelähmte Beine tobten da im Takt des Thorawalzers! Des langen Kapellmeisters Stab trieb die Unbeweglichen zum wütigsten Tempo — bis der Meister jählings die Arme breitete und all die Tänzer still standen.

Dann verschwand des langen Kapellmeisters Knochengestalt im Dunst der Mittagssonne.

---

---

---

# R u n d s c h a u

## Rahfivahlen gegen Deutschland

Wenn es wahr ist, was die diplomatischen Auguren mit hochgezogenen Brauen erzählen: wenn wirklich Herr von Bethmann Hollweg, dem als Vorschußkehrung und zur Widerlegung aller Bezweifler seiner Sattelfestigkeit soeben das orangefarbige Band des Schwarzen Adlerordens um die Schulter gelegt wurde, mit seinem ganzen ehrlichen Fleiß an einer allmählichen Besserung der deutschenglischen Beziehungen arbeitet und — so sehr er sonst auf den Rat und die Mitwirkung des Herrn von Schön Wert legt — diese Aktion sich selbst vorbehält, dann ist er jetzt in der angenehmen Lage, die Fäden dort weiterzuspinnen, wo er sie angeknüpft hat. Zwar ist das Foreign office ein in der Überlieferung fest verankerter Grund, der von den gurgelnden Parteiströmungen nur wenig bewegt werden kann. Aber es ist doch wohl bequemer, sich mit Sir Edward Grey über dieses größte Problem der europäischen Politik zu verständigen, als mit dem hartwilligen Lord Lansdowne, der allerdings wieder mit stärkerer Entschiedenheit das nicht immer willkommene Accompagnement des wichtigsten unter den gekrönten Diplomaten auszuschalten versteht.

Natürlich muß man mit der Möglichkeit rechnen, daß den letzten aufgeregten Wahlen, die in keinem Sinne eine eindeutige Klärung gebracht haben, sehr bald eine neue Auflösung des Unterhauses folgen wird. Aber manches spricht dawi-

der. Abgesehen von der Gewohnheit des Engländers, den Volkswillen gewissenhaft zu respektieren und sich mit politischen Tatsachen schnell abzufinden, vor allem sein nüchterner kaufmännischer Sinn, der nicht ohne Not den ganzen wirtschaftlichen Apparat so schnell abermals den lästigen Hemmungen einer Gesamtwahl aussetzen möchte und auch ihre ungeheueren Kosten erwägt; jedes der 671 Mandate mußten die Eroberer durchschnittlich mit tausend Pfund Sterling erkaufen. Es ist also sehr gut denkbar, daß der kühle Ironiker Balfour, der diese Wahlen erzwungen hat, trotzdem das Unterhaus schon im nächsten Jahre eines natürlichen Todes hätte sterben müssen, seinen Gegnern zu einer längeren Herrschaft verholfen hat, als ihnen sonst beschieden gewesen wäre.

Wenn Asquith den Bogen nicht überspannt, kann er gar wohl seine nächsten Ziele erreichen. Selbst ohne die nie ganz zuverlässigen Iren verhilft ihm das Bündnis mit der Labour Party zu einer Majorität von etwa 40 Stimmen. (Während ich dies schreibe, sind noch nicht alle Wahlergebnisse bekannt.) Zusammen mit den Home-Rulers beträgt die ministerielle Mehrheit etwa 120. Auch Salisbury hatte 1886 zusammen mit den liberalen Unionisten nur eine Mehrheit von 109 Stimmen. Und obwohl ihn die Gegner höhnten, er sei bloß „in office but not in power“, hielt er das Szepter bis 1902 in Händen. Noch geringer



## Rundschau

war Lord Russels Majorität nach den Wahlen des Jahres 1847 — es waren nur dreißig Stimmen und obendrein in drei Gruppen gespalten — und dennoch behauptete er mit ihr die Wighherrschaft bis in den Februar 1852. Und damals führte kein Balfour, sondern ein Disraeli die Opposition.

So widerspruchsvoll der Ausfall der Wahlen ist, so geschieht die Lords das eigentliche Kampfobjekt, ihr Vetorecht gegen Steuerbeschlüsse des Unterhauses, verdunkelt haben, so können die Liberalen sich immerhin darauf berufen, daß trotz der Outvoters, der meist konservativen Pluralstimmen, eine Majorität von einer halben Million Stimmen sich gegen den Protektionismus und für das bodenreformerische Budget Lloyd Georges entschieden hat. Alles hängt jetzt von der taktischen Geschicklichkeit der wiedergewählten Minister und davon ab, ob der zu Kompromissen eher geneigte Premier oder der draufgängerische Schatzkanzler die Führung an sich reißt. Die parteipolitischen Kämpfe werden sich unter allen Umständen verschärfen, aber die Möglichkeit, daß sich das liberale Regiment ohne eine neue Parlamentsauflösung behauptet, ist, wie gesagt, nicht ausgeschlossen. Dann aber wäre die Hoffnung berechtigt, daß das Streben, der Korrektheit der deutsch-englischen Beziehungen eine wärmere Tönung zu geben, zum Ziele führen kann. Freilich auf die Kernfrage der Einschränkung der Flottenrüstung wird das Kabinett Asquith nicht direkt lossteuern können. Der letzte Wahlgang hat gezeigt, daß die Nervosität der Wähler durch nichts wirksamer be-

schwichtigt wurde, als durch die Besteuerungen der liberalen Minister, daß der Flotte ihre zärtlichste Sorge gelten solle. Und nichts gäbe Balfour eine bessere Handhabe zum Sturze Asquiths, als der Nachweis, daß die Seewehr vernachlässigt werde. Lord Charles Beresford, der neue konservative Abgeordnete von Portsmouth, kündigt an, seine erste parlamentarische Tat werde der Antrag sein, einen Flottenkredit von 1200 Millionen Mark zu bewilligen. Auf diese Vorstöße kann das um seine Zukunft besorgte liberale Ministerium nicht mit radikalen Abrüstungsvorschlägen antworten. Gerade wer den Frieden will, kann sie in dieser Situation nicht befürworten. Wenn aber das Kabinett Asquith notgedrungen zunächst an der Vergrößerung der englischen Flotte arbeitet, wird auch die englische Kritik an der Durchführung des seit langem festgelegten deutschen Flottenplanes ihre gefährlichste Schärfe verlieren. Es ist gut, wenn man sich auf diesem Gebiet keinen Illusionen hingibt.

Dagegen ist es eine glückliche Fügung, daß das von allen Seiten bedrohte Kabinett ein Lebensinteresse daran hat, die lächerliche Angst vor der „deutschen Gefahr“ zu dämpfen und womöglich zu ersticken. Daß Deutschenfurcht und Deutschenhaß in der ganzen Welt großgezüchtet wurden, war in erster Reihe das Werk der unzähligen, ausgezeichnet organisierten und glänzend bezahlten publizistischen Agenten, die gewohnt waren, aus dem Londoner auswärtigen Amt ihre Informationen zu beziehen. Hier kann das liberale Ministerium einsetzen und durch Zer-

reißung dieses Systems niederträchtiger Verleumdungen dem Weltfrieden und sich selbst den besten Dienst erweisen. Die Januarwahlen müssen es endgültig darüber belehren haben: das Invasionsgespenst ist heute der stärkste Bundesgenosse der Konservativen. Daß die Liberalen die siebenzig Wahlkreise, die bisher fast immer Tories gewählt und nur im Jahre 1906 plötzlich dem allgemeinen Überdruß gegen die konservative Herrschaft nachgegeben hatten, wieder verlieren würden, damit haben Asquith und Lloyd George von vornherein gerechnet. Aber ihre Verluste in den englischen Grafschaften wären nicht so überwältigend gewesen, hätte man dem ländlichen Proletariat, für das sie gerade so viel getan haben, nicht immerzu eingeredet: „Wenn die Liberalen dran kommen, gibt es in drei Jahren kein Bier, keine Arbeit, keine Kirche, kein England — nur Limonade, Armenhäuser, Atheisten und Deutsche.“ So lautete es wörtlich in einem konservativen Wahlmanifest.

Mit anerkanntem Wertem Fakt hat die gesamte deutsche Presse sich jeder leidenschaftlichen Kritik der englischen Wahlbewegung enthalten. Sie sah das Anwachsen der schutzöllnerischen Scharen, aber sie wies die neurasthenische Prophezeiung zurück, daß der Schutzzoll in England für die ganze deutsche Wirtschaft gleich einen tödlichen Schlag bedeuten werde. Wie der Freihandel nur Schritt für Schritt vordringen konnte und erst vierzehn Jahre nach Beseitigung der Getreidezölle in voller Kraft sich durchgesetzt hat, so können auch die Schutzzollmauern um das britische

Weltreich nicht über Nacht aufgeschichtet werden. Wieviele Widersprüche würden den ungeduldbigen Bauleuten noch in den Arm fallen! Auf der einen Seite soll die Landwirtschaft aus ihrem Grabe er stehen, auf der anderen soll den Millionen Arbeitern das Brot nicht verteuert werden. Ein Teil der Großindustrie lechzt nach dem Schutzzoll; der in England so mächtige Zwischenhandel hat das größte Interesse an der Erhaltung des Freihandels. Wie soll der Schmuggel an einer endlosen Grenze, die den Erdball umspannt, ohne ungeheure Kosten überwacht werden, wie sollen sich die gegensätzlichen Interessen der Kolonien und des Mutterlandes im Gehege der Zollmauern miteinander vertragen? Wenn die englischen Eroberungen nicht mehr jedesmal die Erschließung neuer Gebiete für den freien Welthandel bedeuten, dann werden sie auch nicht mehr so ungehindert wie bisher gelingen. Fast überall steht dem Ansporn die Warnung gegenüber. Angesichts einer Möglichkeit, die sich nur etappenweise verwirklichen könnte und der sich die Schmiegsamkeit des deutschen Kaufmanns allmählich anzupassen lernen würde, wird man nicht gleich den Kopf verlieren.

Noch bemerkenswerter war die Besonnenheit der Deutschen gegenüber der Ausschreitung Balfours, der sich in Hauley auf die Überzeugung anonymen Diplomaten berief, daß ein Krieg zwischen England und Deutschland unvermeidlich sei. Dies Unerhörte sprach nicht ein beliebiger Wähler-Einpeitscher, das sprach der Ministerpräsident von gestern, der morgen wieder auf dem

## Rundschau

verantwortlichsten Plätze stehen konnte. Mit Recht antwortete Lord George auf diese Ungeheuerlichkeit: „Männer, die von solchen unvermeidlichen Kriegen sprechen, das sind dieselben Männer, die die Kriege machen.“ Und wird die Aufklärung der englischen Massen stark genug sein, so starke Aufwieglervorte wieder vergessen zu machen? Es ist gut, daß von deutscher Seite alles geschieht, diese Aufklärung zu fördern. Die freimütigen und klaren Worte, die Graf Wolff-Metternich am Geburtstage des Kaisers sprach, waren eine der besten Botschafterreden seit langer Zeit. Auch die in England lebenden Deutschen mühen sich, die Verleumder der deutschen Politik zu entlarven. Ein Artikel des rühri-gen Mitgliedes der Londoner Kolonie, Charles Tuchmann im Januarheft der Zeitschrift „The Nineteenth Century and after“, der von der englischen Tagespresse sehr beachtet worden ist, hat sicherlich auch Gutes gewirkt. Vielleicht werden diese treuen Dienste ihren Zweck erreichen, zumal die englische Regierung jetzt selbst allen Grund hat, sie von oben zu fördern. Wir aber dürfen über diesem milden Tun doch den schweren Ernst der englischen Wahlsymptome nicht vergessen, die die ministerielle „Westminster Gazette“ am besten charakterisiert hat: „Es waren Rhalimahlen, bei denen Deutschland die Rolle der Duren spielen mußte.“

Josef Adolf Bondy

### Von den Berliner Bühnen

In Reinhardts Kammerpielhaus ist Herbert Eulenberg's Komödie „Der natürliche

Vater“ gegeben worden und abgefallen. Nach der zweiten Aufführung schon war das Stück verschwunden und versunken. Ich hatte mindestens auf drei Abende gerechnet, und so ging diese Erscheinung an mir vorbei. Ich muß mich nun an das Buch halten, das gleichzeitig bei Erich Reiß in Westend-Berlin erschienen ist. (NB.: die neueste Neuheit ist, daß an den Premierenabenden der Kammerspiele die Plätze, auf denen man einigermaßen der Vorstellung folgen kann, zwanzig Mark kosten. Mehr nicht — für Herrn Beregi und Frau Konstantin und eine hastig zusammengeschlagene Aufführung gar nicht zu teuer . . .)

Also: das Buch. Die Überzeugung befestigt sich: diese vielseitig-schillernde, stilgemischte, teils lebendige, teils literaturhafte, bald menschlich-glänzende, bald formlos-stumpfe, hier romantisch-krause, dort realistisch-aufbegehrende Dichtergelegenheit sollte man entweder gar nicht aufführen oder doch nur dann: wenn man entschlossen ist, durch die sorgfältigste Regie der Formfremdheit dieses Dichters zu begegnen und durch Schauspielerpersönlichkeiten den Charakteren Halt zu geben. Bassermann, Moissi, die Höflich, die Durieux wären entweder zu schade oder gerade gut genug für dieses Stück gewesen. Kann man sich den Luxus gestatten, ein ansechtbares Werk zu spielen, so soll man auch generös bleiben und den Pflichten solcher „Noblesse“ nicht aus dem Wege gehen.

Eulenberg ist künstlerisch nicht vorwärts geschritten seit Münchhausen, seit Blaubart. Ein bißchen mehr Lebensreise ist hinzugekommen,

ein wenig Trieb nach innerer Einkehr, nach psychologischen Erkenntnissen des Ich, des Familiengehäuses und der Wunsch, mit der Welt abzurechnen. Doch die Gestaltungskraft ist brüchig nach wie vor, der kunstwerkliche Bau zerfahren, leichte Gerüste, leichte Ansammlungen veralteter Motive — *disjecta membra poetae*. Immerhin „poetae“... Ein Sohn, der seinen Vater sucht; ein Vater, der vor der Familie ausgerissen ist; ein Vater will ein Mädchen freien, das sein Sohn begehrt; ein armes Haus, in das über Nacht der Wohlstand einzieht; alte mit-schwägende Diener; freche und besoffene Hausknechte; trottelhafte Willendreher; die Schmarotzer des reichen Mannes; der biedermännische Onkel, der sein verwaistes, poweres Nichten verkuppeln will, um es los zu sein; das liebe melancholische Kind von guter Herkunft, das mit der Laute durch die Straßen zieht, um sein Brot zu erbetteln; der weiche Jüngling, der das Schönste auf den Fluren sucht, — alles dagewesen, sehr oft dagewesen, in den Tagen der Romantik und der verromantisierten Familienblatt-Herrlichkeit.

Unter diesen Trivialitäten dann flackert Echtes, Dichterisches auf. Da sind Stimmungen der Landschaft, der Natur, des kleinstädtischen Gemeinwesens, mit zarter und feiner Hand hinimprovisiert, so musikalisch wie malerisch: das ärmliche Sommerhaus draußen im lockenden Garten; warme Mondscheinnächte auf dem menschenstillen Platz der kleinen, schiefwinklig-poetischen Stadt, Nächte voll süßer Ahnungen und Fragen, Nächte stiller Einkehr, Nächte, da dem

deutschen Jüngling das Wort der Griechenbibel inniger ins Herz tönt. Hier könnte eine verstehende und gebildete Regie reizende Wunder leisten: Bildhaftes aus der Schwindzeit, Glanz der Romantikerlyrik. Da ist ferner die Gestalt des Vaters, die die Schar der Schemen weit hinter sich läßt, die einzige Gestalt, die eines Dichters Seele geboren hat. Eine reifere Fortsetzung des Blaubart: ein Kulturmensch und eine Bestie, ein grausiger Genießer, dessen Eigensucht die Stimme des Blutes übertönt; einer, der am Ende der Dinge wie Faust von sich sagen kann: Ich bin nur durch die Welt gerannt, ein jed' Gelüst ergriff ich bei den Haaren. Der andererseits auch wie Meister Eckhard sprechen darf: Die Wollust der Kreaturen ist gemenget mit Bitterkeit. Eine Abenteuerernatur voll Kapricen und sprunghafter Instinkte. Ein Kerl, der Welt und Menschheit verachtet und mit dem Leben in jedem Augenblick *va banque* spielt, und doch Welt und Menschen und Leben nicht entbehren kann. Ein Schönheitsvernichter und ewiger Schönheitsfucher. Ein Künstler und ein Dichter, ein Antiphilister, dem im Spießbürgertum der Ehe das Leben verpfuscht worden ist. Ein schlechter Bürger, doch höchst seltsamer und anziehender Mensch. Eine tragikomische, realistisch-phantastische Schöpfung, der eine Sprache von grotesker Bildkraft verliehen ist, etwas wie eine „teutsche Haupt- und Heldensprach“, mit Sarkasmen gewürzt, mit Witz und Galgenhumoren durchtränkt.

Diese Schöpfung läßt Neues erhoffen für ihren Schöpfer. Eulen-

## Rundschau

---

bergs Fiaskos waren noch immer scharmant; sie töteten nicht: bis jetzt wenigstens nicht. Aber freilich kommt nun bald die Zeit heran, da seine Freunde des beinahe dilettantischen Stückwerks überdrüssig sein und Torso-Arbeit nicht mehr anerkennen werden.

\* \* \*

Im „Deutschen Theater“ hatte Reinhardt mit einem neuen Franzosen, *André Rivoire*, rechtes Glück, und er hätte sicherlich noch mehr Glück mit dem netten, so rührenden wie ergöglichen Drama gehabt, wenn die „Linie der Regie“, wie die Hierarchen dieses Hauses zu sagen pflegten, nicht scharf und brüsk ins Burleske gezogen worden wäre, sondern sich auf dem Grenzrain des tragischen Humors und der humoristischen Tragik gehalten hätte. Das Stück ist eine Liebeskomödie, deren „Linie“ dunklen seelischen Konflikten nicht ausweicht, sondern um sie herumführt, wie ein Blumenpfad um eine Krateröffnung. Ein Mischling. Französisch könnte man das Ding definieren: tragédie-bouffe. Das Hauptmotiv: die tragisch-komische Eheirrung eines Königs ist auch von dem Übersetzer *Felix Salten*, der seinen Text in freien, leicht und saftig konstruierten, flott sprechbaren Alexandrinern hergab, schlagkräftig herausgeholt worden; in einem neuen vierten Akt sucht dann Salten für die deutsche Bühne den Himmel der Lösung zu lichten, der bei Rivoire mit starker Sentimentalität verhängt ist. Im „Deutschen Theater“, das nun einmal so schön im Zug des Possenhaften ist, war

das Drama nicht viel mehr als eine Offenbachiade. Herr *Wassermann*, dem der „grand saint Eloi“, der „große heilige Eligius“, dieses weltweite Muster eines humoristisch veranlagten Prinzen Erziehers, ausgeliefert war, ist ein Schauspieler von komischer Kraft; doch, ungezügelt, hat er das Pech, unter seiner unbedenklich zugreifenden Hand das Niveau der Figuren jäh sinken zu lassen. Und Frau *Else Schiff-Bassermann*, die offenbar als Primadonna beschäftigt werden soll, ist alles andere eher als eine Darstellerin reinen Liebescharmes und weiblicher Gefühlswärme. Indessen, ich möchte *Felix Holländer*, diesem treuen Diener seines Herrn (er war einst mehr als ein Diener, er war die anregende Persönlichkeit, für die Wissenden die Hebamme des dekorativen Stils am Reinhardt-Theater), nicht wehe tun. Er hat die Materie des französischen Stückes nun einmal so verstanden und, mit vielen hübschen Einfällen versehen, dem deutschen Publikum als derbe Theaterkost vorgesetzt.

Der „gute König Dagobert“ ist ein beliebter Held des französischen Volksliedes: der Barbarenjüngling, der von seinem ehrlichen Kanzler gehobelt und kultiviert wird. Der Lyriker *Rivoire* hat die Suggestion einer halb-komischen Auffassung ganz deutlich von den vierundzwanzig Couplets der alten Chanson empfangen. Die stoffliche Grundlage stammt aus *Fredegars Chronik*, wo es heißt: die rechtmäßige Königin *Gomatrud* sei aus der Gunst des Königs von ihrem eigenen Kammermädchen *Manthild* verdrängt und so sei

Dagobert ein gräßlicher Schürzenjäger geworden. Gestalten und Handlung selbst aber sind Schöpfungen freier Phantasie. Dagobert, ein junger König und schöner, flatterhafter Wildling, macht eine Prinzessin aus dem Götterreich zu seiner Frau. Das Mädchen, das einen anderen liebt, kommt widerpenstig an seinen Hof und entschlossen, den Handel rückgängig zu machen. Sie läßt die falsche Drakelkunde verbreiten: wenn der König seine Frau im Ehegemache erblickt, so muß er sterben. Der König, dem seine Königin gefällt, wird also, um die Weissagung zu umgehen, das angetraute Liebchen nächstens zwar besitzen, doch in tief verdunkeltem Gemach nicht sehen. Die Königin wird eine Stellvertreterin hineinsenden, und da der König bekanntermaßen ein Weib nie länger als zwei Nächte geduldet hat, so wird er in der Stellvertreterin sie selbst am dritten Tage wieder weggeschicken. Ihr frommer Betrug kann nicht aufkommen, und ihr schönerer Liebesbesitz ist gerettet. Nun aber geschieht es, daß der König wirklich in der Hochzeitsnacht die Liebe kennen lernt, daß sich aus erotischer Unbeständigkeit das Herz herausringt. Und nun wird sein Inneres in die seltsamste Verwirrung gestürzt: denn in der Nacht umfängt ihn mit Herz und Sinnen das hingebendste Weib, und am Tage sieht er eine kühle Königin, die seinen zärtlichen Annäherungen verlegen ausweicht. Der Zweifel nistet sich ein: hier muß mit ihm ein Doppelspiel getrieben werden, in dem ein echtes Gefühl mit einer Intrigantenlaune kämpft. Der Zweifel wird ihm zur Gewißheit,

da die Königin aus Eifersucht der Lötung nicht widerstehen kann, die Stellvertreterin aus ihren königlichen Rechten zu verdrängen. Der enthüllte Betrug bringt den König an die Grenze des Menschenhasses; Randaules hat Rhodopes Rolle übernommen. Doch hinweg über die Königin, die aus Dagoberts Herzen ausgeschaltet bleibt, spinnt sich die Liebeskomödie fort — nicht ins Verhängnis, sondern in ein melancholisches Glück. Dem König versinkt die gewissenfreie Jugend; mit der ersten Liebe kommen ihm Pflichtgefühl und Mannheit. Lebenswende, Lebenswende!

Julius Elias

### Der politische Prokurist.

Fürst Bülow bekamte sich, als er dem höheren Willen des Herrn Dr. v. Heydebrand und der Laska wick, zu dem Grundsatz, daß er nicht Reichskanzler von Gnaden seiner Partei, daß er nicht „Geschäftsführer“ der Konservativen sein wolle. Wenn sich in jener Zusammensetzung der Parteien, die Bülow aus dem Amt drängte, nichts änderte, wenn die Regierung aus der Hand der neuen Mehrheit entgegennahm, was diese ihr darzubieten für gut befand, dann müßte man also doch wohl — mit den Augen des Fürsten Bülow betrachtet — seinen Nachfolger als Geschäftsführer der neuen Mehrheit, oder insbesondere der Konservativen, ansehen.

Herr v. Bethmann Hollweg hat sich nun zwar gleich bei seinem ersten Auftreten dagegen verwahrt, daß es bei uns überhaupt ein einsei-

## Rundschau

---

tiges Parteiregiment geben könne. Wie dieser Ausdruck speziell im Preussischen Landtag aufgenommen werden mußte — darüber freilich konnte er wohl schwerlich im Zweifel sein. Als Geschäftsführer der Konservativen hat er sich dann ja auch schließlich insofern bereits erwiesen, als er ausschließlich streng konservative Verwaltungsbeamte auf frei werdende hohe Posten gelassen hat, und als er weiterhin in der preussischen Thronrede der unmittelbaren Ankündigung der bereits früher feierlich zugesagten Wahlreform jeden wirklichen Nachdruck nahm.

Nun liegen ja freilich die Dinge so, daß bei der Zersplitterung in unserem Parteiwesen auch ein Geschäftsführer der Konservativen nicht, zumal im Reiche nicht, regieren kann, wenn er sich nicht zugleich von einer größeren Gesellschafts-Firma Prokura erteilen läßt. Bei der Reichsfinanzreform zunächst nannte sich die Firma, die dem annoch stellvertretenden Reichskanzler Prokura erteilte, „Konservative, Zentrum und Co.“, wobei man unter Compagnie auch die Polen verstanden wissen wollte. Letzteres stimmte nun freilich nicht so ganz; denn die Polen hatten sich an dieser Firma nur beteiligt, so lange es galt, Steuervorlagen der Regierung zu Falle zu bringen und ihr unannehm-bare Erbschaftsteuern vorzuschlagen. Als es dann nachher an das wirkliche Bewilligen ging, schieden die Polen in aller Heimlichkeit aus der Firma aus, ohne sich offiziell löschen zu lassen. Jetzt tun die Herren vom Zentrum so, als ob sie eigentlich noch Teilhaber wären und der Prokurist

auch nach ihrem Willen handeln müßte. Fast gleichzeitig wurden ihre Wechsel im Reichstag und im Landtag präsentiert; aber da mußte sich notgedrungen zeigen, daß nicht nur die Polen aus der Firma ausgeschieden sind, sondern daß der Prokurist überhaupt nicht mehr wissen kann, wer ihm denn eigentlich Prokura erteilt . . .

Als der neue Ministerpräsident in der neuen Landtagsession zum ersten Male auf bestimmte politische Fragen zu antworten hatte, als er in der Ostmarkenpolitik entschieden Farbe bekannte, da haben nicht nur die Polen, da hat auch das Zentrum laut und lange gezischt; und die regierungsfreundliche Mehrheit setzte sich wieder einmal zusammen wie ehemals im alten Kartell.

Wie wird es bei der Wahlreform stehen?

Da behauptet das Zentrum, unbedingt die geheime Abstimmung zu verlangen. Es geht in diesem Punkte mit der ganzen Linken Hand in Hand und schlägt eine Grundforderung der Konservativen aus.

Auch andere politische Aufgaben werden die Parteien wieder in buntem Durcheinander und beständigem Wechsel der Gruppierung sehen. Jeder Tag wird dem armen Prokuristen neue Bedenken bringen, für welche Firma er denn nun zu zeichnen habe.

Es ist in unserer parteipolitischen Zersplitterung eben doch ein schlimmes Ding mit dem Geschäftsführen für eine Partei oder Parteigruppe und schon immer besser, wenn der Reichskanzler und Ministerpräsident sich nicht als Beauftragter von Parteien und Partei-

gruppen, sondern als Führer zur  
Partei-gruppierung fühlt und gibt!

A. D.

### Otto Julius Bierbaum †

In dem Augenblick, da die Redaktion dieses Heftes geschlossen werden muß, trifft die Trauerkunde ein, daß Otto Julius Bierbaum, den wir soeben erst von schweren Leiden auferstanden glaubten, nun doch durch die Lücke der Krankheit, die an ihm zehrte, von der Mittagshöhe des Daseins grausam hinweggerafft worden ist. Ein froher, lachender, an witzigem Übermut und feinen Liedern reicher Mund hat sich geschlossen; ein Dichter und ein Weltkind nahm Abschied, das sich aus bunt-romantischem Spiel und dem geliebten Rätselwirmarr des modernen Lebens seine Phantasien wob. Die wunderliche Mischung unserer Zeitstimmung aus Sehnsucht, Traum, Wirklichkeitsfreude und Skepsis, die zwischen lyrischer Empfindsamkeit und erzentrischen Sprüngen schaukelt, war in seinen Werken, deren weit divergierende Linien durch Otto Julius' unbefangene Sinnenfreude und starken Lebenswillen zusammengehalten wurden. Von dem, was er suchte und gab, soll in diesen Blättern noch gesprochen werden; für heut sei nur dies karge Abschiedswort dem Frühvollendeten nachgerufen.

Unsere Zeitschrift verliert in Bierbaum einen alten Freund; die 1903 begründete „Neue Kunstvereinigung“, die „Nord und Süd“ als ihr Organ betrachtet, betrauert in ihm ihren Vorsitzenden.

### Finanzpolitisches

Zurückhaltung und Abschwächung sind nicht dasselbe! Dies sollten besonders unsere Großbanken erkennen, deren Börsendisponenten die ohne ihr Zutun entstandene Aufwärtsbewegung wohl am liebsten wieder etwas herabgedrückt sehen möchten. Gerade diesen Herren scheint allmählich innerhalb ihrer Direktorien eine Machtvollkommenheit zuteil geworden zu sein, die sie unter dem Zepher der Siemens, Hansemann usw. entweder überhaupt gar nicht erstrebt oder niemals erreicht hatten. Jetzt aber ist das anders geworden, und heute erblickt man auf der eifrigsten Rundschafspflege sogar Großinstitute, deren Konzentrationspolitik sowohl Filialen als Wechselstuben recht selbstbewußt verschmähen. Wie anders wäre übrigens das Bild, wenn nicht unsere Banken ihre letzten Ladenhüter lange verkauft hätten. Sonst würden eben die Wochenberichte anstatt wie jetzt von Warnungen, nur von Anregungen überfließen. An eine deutsche Festigkeit, trotz der Zusammenbrüche in New York, konnten unsere Großen keineswegs glauben, nachdem sie sichere Kabeldepeschen darüber in Händen hatten, daß der Preissturz der Baumwolle die Baissespekulation auch am Sharesmarkte zu Vorstoß um Vorstoß ermutige. Indessen hat es sich in den letzten Jahren noch immer gezeigt, daß unsere eigenen Märkte den amerikanischen keineswegs sofort, sondern erst nach Monaten folgten. Die Machteinschränkung der Hochfinanz an der Berliner Börse hängt mit der hier schon



## Rundschau

---

einmal berührten Aufhebung des Differenzeinwandes zusammen, da doch die gegenwärtige Milde einer Aufhebung gleichkommt. Früher nämlich, als die Bankiers in Ansehung der Gerichte versagen mußten, war das Publikum genötigt, sich den Banken zuzuwenden, die natürlich auf ihrem Präsentierteller nur Papiere servierten, an denen ein direktes Konsortialinteresse bestand. Heute nun können die zahllosen Kauflustigen wieder zu den ihnen bequemeren Bankiers gehen, denen jede Aktie recht ist, in die der Einzelne sich verliebt. Damit erfährt das bisherige ungestörte Zueinanderarbeiten von Banken und Wechselstuben auf den Schultern des Publikums fühlbare Unterbrechungen, und der Rest ist die Gegnerschaft jener großen Börsendisponenten. Trotz alledem würden die Wochenberichte unserer größten Kommissionsinstitute nicht so stark an Einfluß verloren haben, hätten ihre Schreiber jedes Wort sorgfältig abgewogen. Statt dessen wurden im blinden Vertrauen auf die ausgebreiteten Kundenkreise Tendenz und Kurse gleichsam diktiert, worauf langsam der Verdacht entstand, daß auch die solidesten Ansprachen keineswegs immer uninteressiert zu sein brauchten.

\* \* \*

Unsere neuen 480 Millionen, trotzdem der Kapitalist knapp 4% mit ihnen macht, werden voraussichtlich flott genommen werden. Wenigstens scheinen dies die Mitglieder des großen Konsortiums anzunehmen, da sie sich statt der 340 Millionen lieber sogleich die ganzen 480 Mil-

lionen ausbaten. In dieser Aufnahmefähigkeit des deutschen Rentenmarktes, der dabei wohl zunächst auch amerikanische sowie andere auswärtige Freunde sein eigen nennen kann, liegt aber keineswegs das Charakteristikum der neuen Situation. Vielmehr wird diese von dem ungleich weitreichenderen Gesichtspunkte aus beherrscht, daß schon die erste Probe mit der Finanzreform vielleicht ein Mißlingen darstellt. Man bedenke doch nur, in welcher ausschweifenden Weise die mobilen Mittel der Nation resp. ihrer praktischen Stände zu den neuen Steuern gepreßt wurden und alles dies unter den feierlichen Versicherungen sämtlicher Parteien, daß endlich einmal mit dem ewigen Schuldenmachen eingehalten werden soll.\*) Was hat's genützt? Es ist das in Erfüllung gegangen, was unsere schweigsame, weil rechnende Bureaukratie auch für später nicht bezweifeln mochte, daß nämlich jede Finanzreform von dem Militär-etat verschlungen werde. Hier an dieser Stelle ist denn auch gleich anfangs mit der Aufklärung nicht zurückgehalten worden, wie unsere

---

1) Man erwartete freilich von vornherein und auch die Regierungen machten kein Hehl daraus, daß zunächst wieder eine (sogar viel höher tarifierte) Anleihe aufgenommen werden müsse, denn die neuen Steuern können nicht gleich in voller Höhe realisiert werden, und 240 Millionen von den 340 Millionen, die das Reich diesmal fordert, sind zur Deckung der für 1909 nicht erhobenen und vom Reich übernommenen Matrikularbeiträge bestimmt. Anm. d. Red.

Regierung nur deshalb mit der Erbschaftssteuer wieder umfiel, weil sie ziffernmäßig weiß, daß binnen nicht zu langem auch die Erbschaftssteuer, auch die Agrarier zur Deckung unserer Rüstungen herangezogen werden müssen. Einstweilen läßt sich zur Aushilfe ja der Anleiheweg beschreiten, aber wie oft noch? Federn, die sich schon Flug dünken, falls sie beim Mahen einer neuen Emission die sichere Fundierung der deutschen Anleihen zusammenstellen, sechten doch nur gegen Windmühlen. Denn wer bezweifelte eigentlich eine solche Fundierung? Kommt es jedoch bei unseren Staatspapieren auf die ganz selbstverständliche Pünktlichkeit des Zinsendienstes an, oder auf die Gleichmäßigkeit des Kursniveaus? Von hier aus dringt ein Brandgeruch vor! Das unbedingte Recht nämlich auf nicht zu starke Preisschwankungen seiner Anlagen darf der kleine und mittlere Sparer nicht verlieren. Die Herren am grünen Tische haben es leicht, immer von Käufen zu reden, es darf aber auch keineswegs wesentlich schwieriger werden, zu — verkaufen. Sonst kommt schließlich derjenige, der sein Geld einmal gebraucht, wieder wie vor Jahren in die peinliche Verlegenheit, auch bis zehn % an dem Kurse seiner Papiere zu verlieren. Indessen wie können derartige Risiken ausbleiben, sobald der Markt mit immer neuen Fonds einer und derselben Gattung überschwemmt wird? Das muß jedoch eintreffen, sobald unsere, resp. die europäischen Rüstungen zu immer neuen Staatsschulden notgedrungen führen. Die Meisten überlegen eben gar nicht, daß es

bereits kaum noch möglich sein dürfte, inmitten der gegenwärtigen Strömung auszuruhen. Vor uns liegt z. B. ein November-Vortrag aus der Militärischen Gesellschaft in Berlin, der auch auf das Luftschiff als wertvolles Erkundungswerkzeug zu sprechen kommt. Hieran knüpft sich dann bereits die Frage der Beschießung dieser Schiffe, resp. der Belämpfung der feindlichen Fahrzeuge hoch oben in den Lüften. Ganz neue Aufgaben für unsere Waffentechnik, die ein Wort des berühmten Chemikers van't Hoff zu rechtfertigen scheinen — „die Luftschiffahrt wird die Steuern und die Neurastheniker vermehren!“

Pluto

### Zu unseren Bildern

Karl Josef Stieler gehörte zu den verhätschelten Erfolgsmalern des vergangenen Jahrhunderts — und so geriet er natürlich unter die Leute, nach denen kein moderner Hahn mehr kräht. Die damals verkannt oder später vergessen wurden, sind heute die Matadore; von denen jedoch, die um 1850 Matadore waren, nimmt 1910 kein Hund mehr ein Stück Brot: Die Rache ist mein, spricht der Herr. Ich aber sage Euch: kommen wird einst der Tag, wo man auch diese armen Teufel wieder ausgraben wird. Gewiß nicht um des Ritsches willen, den sie zur Wonne von Bürgern und Fürsten reichlich malten, aber um des Talentes willen, das trotz solchen Freveltaten in ihnen steckte und gleichsam „im Nebenamt“ gelegentlich hervorlugte. Stieler hat viel gesündigt, durch zahllose glatte, geleckte und

## Rundschau

---

porzellanige Bildnisse, die er als ein Liebling der zeitgenössischen Menschheit in seiner Vaterstadt Mainz und in Frankfurt, in Krakau und Warschau, in Mailand und Rom, in Wien und namentlich in München malte, wo er als Hofporträtist schaltete und die schreckliche Galerie weiblicher Schönheiten in der Residenz zur Welt brachte. Aber es kann ihm auch viel verziehen werden, wenn man jene Minorität seiner Werke betrachtet, in denen er Zeugnis für das tüchtige Handwerk ablegte, das er bei Gérard in Paris und bei Füger in Wien gelernt hatte. Das anmutige Bildchen von Stieler's Tochter, das in diesem Hefte erscheint, mag dafür als Beispiel gelten. —

Unser Porträt Ernst Hardts beruht auf einer Aufnahme von Rudolf Dührkoop in Berlin,

einem Meisterstück künstlerischer Bildnisphotographie, das wie alle Blätter dieses feinfühligem und erfahrenen Beherrschers der Kamera die große Doppelforderung erfüllt: malerische Wirkungen hervorzurufen und doch die mechanische Herkunft nicht zu verleugnen; künstlerisch zu sein in der Anordnung, der Stellung, der Begrenzung, der Wahl der Beleuchtung, und doch keine Vorspiegelung falscher Tatsachen zu versuchen; dem Eindruck einer Gemäldeproduktion oder einer Schwarzweißzeichnung auszuweichen und vollkommen Photographie, also: vom Licht auf die Platte geschriebenes Naturbild, zu bleiben; eine persönliche Auffassung zu spiegeln, aber das Unpersönlich-Dokumentarische nicht zu gefährden, das dieser Technik Sinn und Wesen ist. M. D.

## Redaktionelle Notiz

Um dieser Jubiläumsnummer den Charakter der Geschlossenheit zu wahren, bringen wir die nächste Fortsetzung des Romans von Felix Braun „Der Schatten des Todes“ erst im folgenden Hefte.

Die Redaktion

---

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Max Osborn in Berlin. — Für den Inseratenteil verantwortlich: Walter Fliedel, Berlin. — Verlag „Nord und Süd“, G. m. b. H., Berlin W. 9, Linkstraße 17. — Auslieferungsstelle für Österreich-Ungarn: Hermann Goldschmidt, Wien I, Bollgasse 11. — Zuschriften und Einsendungen werden ohne Angabe eines Personennamens erbeten. — Druck: Schlesische Buchdruckerei vorm. S. Schottlaender, A. S., Breslau III, Siebenhufenerstraße 11—15.

Übersetzungsrecht vorbehalten. . . . . Unberechtigter Nachdruck untersagt.

---

---

# Illustrierte Bibliographie

## Ein Museums-Katalog

**Königliche Museen zu Berlin.** Die Gemäldegalerie des Kaiser Friedrich-Museums. Vollständiger beschreibender Katalog mit Abbildungen sämtlicher Gemälde. Im Auftrag der Generalverwaltung der Königl. Museen bearbeitet von Hans Posse. Erste Abteilung: Die Romanischen Länder (Byzanz, Italien, Spanien, Frankreich). Mit

534 Abbildungen. Im Verlag von Julius Bard, Berlin.

Museums-kataloge waren früher höchst langweilige Herrschaften. Sie waren Angelegenheiten der Gelehrten, der Fachleute, der Sammler, begnügten sich damit, gewissenhafte, aber trockene und nüchterne Verzeichnisse zu sein, und kannten nur den einen Lebenszweck: Fragenden knappste Auskunft zu geben. Dieser Katalog ist aus anderem Geschlecht. Er wirft die ganze öde Konvention über den Haufen



Luca Signorelli: Pan als Gott des Naturlebens und als Meister der Musik mit seinen Begleitern. (Aus: „Die Gemäldegalerie des Kaiser Friedrich-Museums in Berlin.“ Bearbeitet von Hans Posse. Erste Abteilung. Verlag von Julius Bard, Berlin)

## Illustrierte Bibliographie

und präsentiert sich als eins der köstlichsten Kunstbücher, die dieser Winter uns brachte. Was bisher in Deutschland nur einige begüterte Liebhaber mit ihren kleinen Sammlungen unternahmen, hat hier eins der größten Museen der Welt in

Es ist ein Feiertagsvergnügen, darin zu blättern und in der langen Reihe der kleinen, doch ungemein scharfen und sorgsam gedruckten Autotypien (von denen wir hier durch die Freundlichkeit der Verlagsabteilung einige Proben vorführen können)



Giovanni Battista Moroni: Bildnis eines Mannes.  
(Aus: „Die Gemäldegalerie des Kaiser Friedrich-Museums in Berlin.“ Bearbeitet von Hans Pöschel, Erste Abteilung. Verlag von Julius Bard, Berlin)

die Wege geleitet: ein Kompendium seiner Schätze zu begründen, das alle Forderungen der Wissenschaftlichkeit und der praktischen Brauchbarkeit erfüllt, zugleich aber eine Quelle des Genusses für jeden Benutzer und Besitzer ist; das etwas von der edlen Schönheit der Stätte, für die es Zeugnis ablegt, in den engen Raum eines Buches rettet.

die Lieblinge der Galerie zu grüßen, die Verbindung zwischen ihnen herzustellen und so in der behaglichen Hausstimmung von Schreibtisch und Lampe noch einmal die Säle und Kabinette zu durchschreiten.

Der erste Band des Werkes, der jetzt vorliegt, umfaßt die romanischen Schulen; die nordischen (Niederländer, Deutsche, Engländer)

## Illustrierte Bibliographie

sollen bald nachfolgen. Den Beginn macht eine willkommene Übersicht über die Geschichte unserer staatlichen Bildersammlung, die ihr Werden und Wachsen von den Urzeiten — den später ins Museum

geschichtlichen Abriß wird. Bei den Künstlernamen findet man kurze biographische Notizen, bei den Werken höchst wertvolle, knappe Bemerkungen, bei den Gemälden mit zweifelhafter oder erst durch



Jean Fouquet: Etienne Chevalier mit dem hl. Stephan

Titel: „Die Gemäldegalerie des Kaiser Friedrich-Museums in Berlin“ Bearbeitet von Hans Posse. Erste Abteilung. Verlag von Julius Bard, Berlin)

gelangten Erwerbungen des Großen Kurfürsten — bis zu unseren Tagen Hilbert und dabei ganz von selbst in einem Dokument für die unerschätzbaren Laten Wilhelm Bodes wird. Dann folgt das Verzeichnis, sehr instruktiv nach Jahrhunderten und Schulen gegliedert — so daß es fast zu einem eigenartigen kunst-

die Museumsverwaltung eingeführter Bezeichnung (so bei den Verrocchio zugeschriebenen Madonnen oder bei der auf Lionardo getauften Auferstehung) zugleich Hinweise auf die Gründe dieser Bestimmung und auf die einschlägige Literatur. Vor allem aber ist jeder Reproduktion eine ausgezeich-

## Illustrierte Bibliographie

nete farbenanalytische Beschreibung beigegeben. Und das sind kleine Meisterleistungen des Bearbeiters Dr. Hans Posse, des soeben zum Dresdner Direktionsposten aufgestiegenen Assistenten Bodes. Nir-

die Abbildungen solche Befundungen des stofflichen Gehalts unmöglich machen, sondern es hängt im tiefsten Grunde mit der Regulierung unserer Beziehungen zu den Problemen der Malerei zusammen, bei



Adalbert von Goldschmidt

Aus: „Briefe an einen Komponisten“. Herausgegeben von Ernst Friedegg. Verlag Harmonie, Berlin.

gends kann man den Wandel der Kunstanschauung klarer erkennen als hier: Früher brachten die Kataloge eine inhaltliche, gegenständliche Beschreibung der Gemälde, jetzt betrachtet man den Farbensausdruck als das Wichtigste. Das kommt durchaus nicht allein daher, daß

der wir uns endlich daran gewöhnt haben, vor allem auf die Art zu achten, wie der Künstler die Mittel seiner Kunst verwertete.

Musterhaft ist die Ausstattung und der Druck des Bandes. Die Wirkung wird erhöht durch eine über jede Seite gedruckte grau gelbe





## Illustrierte Bibliographie

liche Tonplatte, die dem Saggbild eine schöne Geschlossenheit gibt und dem Eindruck der Autotypien vorzüglich zugute kommt. Die ganze Publikation ist ein neuer Beweis dafür, wie sehr die Museumsan gelegenheiten heute eine Sache der Allgemeinheit geworden sind und teilnehmen an dem lebendigen Kunstgetriebe der Zeit.

M. D.

Ernst Friedegg: Briefe an einen Komponisten. Musikalische Korrespondenz an Adalbert von Goldschmidt. Mit einem Porträt und verschiedenen Faksimilebeilagen. Berlin, Harmonie-Verlag.

Das soeben erschienene Buch, aus dem wir unseren Lesern im Juniheft von „Nord und Süd“ einige interessante Briefe mitgeteilt haben, ist dem Andenken des vor drei Jahren verstorbenen Wiener Komponisten Adalbert von Goldschmidt gewidmet. Es gibt zunächst eine in großen Zügen geschriebene Biographie Goldschmidts und bringt dann ein Kapitel über die Beziehungen des Tondichters zu Bülow und Liszt nach seinen eigenen Tagebuchblättern. Den ganzen letzten Teil füllen Briefe hervorragender Persönlichkeiten, die zu Goldschmidt in künstlerischer und gesellschaftlicher Beziehung standen, wie Franz von Liszt, Hans von Bülow, die Fürstin Wittgenstein, Robert Hamerling, Nikisch, Mottl, Massenet, Delibes, Catulle Mendès. Goldschmidt hat Richard Wagner in Wien gesellschaftlich durchgesehen, Hugo Wolf ist in seinem Hause erwachsen, und wenn sich der unglückliche Liederkomponist vom Leben müde und

zerschlagen fühlte, lief er nach Wien zu — Goldschmidt. Es gibt Menschen für die ein bescheidener Teil der Goldschmidtschen Wirkens genügt hätte, sich als Nährväter der Kunst einen Stammes in der Musikgeschichte zu sichern. Goldschmidt aber ist mit all seinem Können verkannter und verbitterter gestorben, als ein Mann, der nach einer allzu kurzen Zeit wohl verdienten Künstlerruhms das Andenken der immer mehr nachlassenden Achtung seines Schaffens bitter empfand und es doch verschmähte, die beredten Zeugnisse dieses Ruhms vor dem Publikum auszubreiten. Die „Briefe an einen Komponisten“ sind wohl geeignet, die Meinungen über den toten Tondichter zu berichtigen. Man lernt durch dieses Buch den Armsten schätzen und lieben. Faksimile-Briefe von Liszt, van Dyk, Delibes, der Fürstin Wittgenstein u. a., die dem wackelvollen Buche beigelegt sind, erhöhen noch seinen Wert für Musikfreunde.

Eduard Mörikes Haushaltungsbuch. Herausgegeben von Walther Eggert Windegg. Volksausgabe. Stuttgart, Verlag von Strecker und Schröder.

Das ist ein reizendes Büchlein, und man wird dem Verlag dankbar dafür wissen, daß er der „Volksausgabe“ dieses Mörike-Dokuments nun eine billige, in Ausstattung trotzdem mit gleicher Sorgfalt bedachte Volksausgabe folgen ließ. Das „Haushaltungsbuch“, dessen schönste und interessanteste Blätter hier in getreuen Nachbildungen vereinigt sind,



## Illustrierte Bibliographie

---

Heinz Lovote: Fräulein Grisebach. Roman. Berlin, F. Fontane & Co.

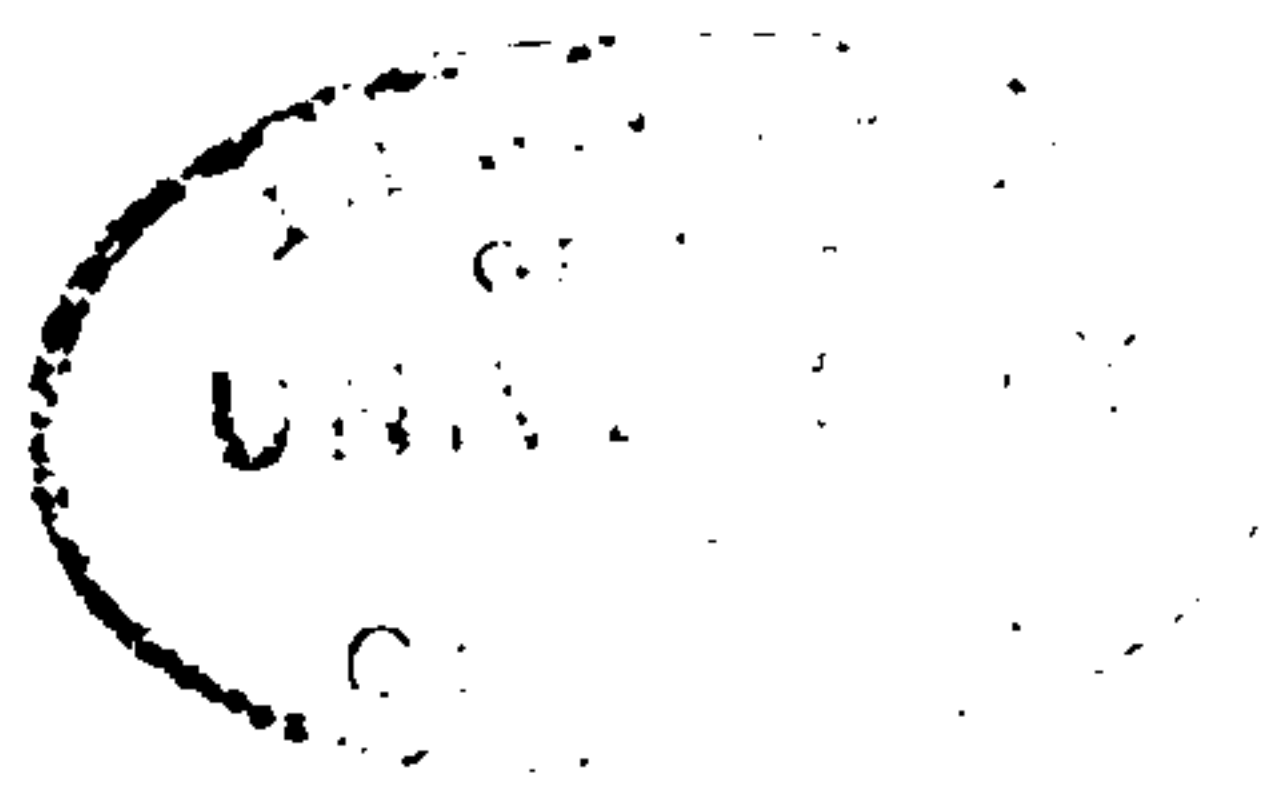
Ein echter Lovote und doch wieder nicht. Die schwüle Sinnlichkeit, die in vielen Romanen des noch immer beliebten Erzählers herrscht — auch diese Neuerscheinung wird gleich in der ersten bis achten Auflage ausgegeben — und die sich sonst in breit ausgemalten Szenen zeigt, tritt hier mehr in einer sogenannten psychologischen Vertiefung hervor. Die Heldin des Romans ist ein zwar an Jahren reifes (28 Jahre), aber an Erfahrung und Empfindung noch ganz kindliches Mädchen. Ihr Sinnenleben wird zuerst geweckt durch einen häßlichen Prozeß, in den ein paar Schülerinnen ihrer Klasse verwickelt werden (sie wirkt schon längere Zeit als Lehrerin an einer Mädchenschule), mehr noch durch die Aufklärung, die eine ihrer Schülerinnen, ein Mädchen von 16 Jahren der um 12 Jahre älteren Lehrerin über den Gemütszustand der Mitschülerin macht. Die Erregung, in die sie dadurch gerät, wird weiter gestachelt durch die Lektüre eines erotischen Werkes und zur hellen Flamme geführt durch den Verkehr mit einem eleganten jungen Kollegen. Man erwartet nun, daß sich Fräulein Grisebach diesem Dr. Merker hingibt, um so mehr, da sie ihm romantisch oder hysterisch angehauchte Briefe schreibt,

aber sie stößt ihn zurück, da er es wagt, sich ihr zu nähern. Dagegen läßt sie sich von dem ersten besten Mann, den sie in aufgeregtestem Zustand zufällig trifft, verführen und verschwindet.

Das alles ist ziemlich breit, mit manchen kleinen Episoden dargestellt, aber wird nicht wahrscheinlich gemacht. Vielmehr bleibt es völlig unglaubhaft, daß ein durch und durch keusches, gebildetes, vornehm denkendes Mädchen, wenn auch ihre Liebeslust erregt ist, sich wie eine Dirne von einem, den sie überhaupt gar nicht kennt, sondern zum ersten Male sieht, mißbrauchen läßt, nicht etwa durch Brutalität von ihm gezwungen.

Besonders schlimm ist, daß Lovote in diesem Buche durchaus „modern“ sein will. Daß er den Namen seiner Heldin dazu benützt, um auf ihren Namensvetter Eduard Grisebach hinzuweisen, dessen „Neuer Lannhäuser“ dazu dient, die Sinne des Mädchens anzustacheln, ist nicht eben sehr pietätvoll. Daß er das Problem der sexuellen Aufklärung vorbringt, erscheint ziemlich unnötig, da es zu einer wirklichen Vertiefung des außerordentlich wichtigen Problems gar nicht kommt. Und daß schließlich sogar Polizeihunde auf die Spur der Verschwundenen getrieben werden, ist Hypermodernität, durch die das schwache Buch nicht besser wird.

Ludwig Geiger





Clara Wiebig  
(Nach einer Aufnahme von Nicola Perscheid)  
Zum Aufsatz von Anselma Heine.

**Nord und Süd**

vereinigt mit

**Morgen**

**Deutsche Halbmonatsschrift**

---

Verlag Nord und Süd, Berlin, Unter den Eichen 15  
Vertretung: Buchhandlung  
Schönlank, Berlin, Unter den Eichen 15

Jahrg. Bd. 132 Hest 401 Erstes Märchen 1910



Clara Dietig  
Nach einer Aufnahme von  
Sam. Kuffel von

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Deutsche Halbmonatschrift

---

---

Verlag „Nord und Süd“ G.m.b.H. Berlin  
Vertretung für den Buchhandel:  
E. Schottlaender'schles. Verlagsanstalt

---

---

34. Jahrg. Bd. 132 Hest 401 Erstes Märzheft 1910



**Organ der neuen Kunstvereinigung  
der Lessing-Gesellschaft  
und Lessing-Hochschule zu Berlin.**

\* \* \*

## Die schwarzweiße Wahlreform

Der Enkel bürgerlicher Ahnen, der seit einigen Monaten preußischer Ministerpräsident ist, hat während seines ruhigen Aufstiegs auf der bureaukratischen Ehrenleiter es doch nicht ganz verlernt, aus dem Stimmengewirr des Volkes da unten schärfere Nuancen herauszuhören und sie zu deuten. Dafür spricht freilich nur eine einzige Bemerkung in seiner langen, lehrhaften Rede, die er vor den preußischen Landboten am 10. Februar zur Verteidigung seines Wahlgesetz-Entwurfes gehalten hat: „Mir scheint, daß die Wahlrechtsfrage allmählich die Formel geworden ist, in der alles, was an politischer Unzufriedenheit und politischer Mißstimmung besteht, zusammengefaßt wird.“

Aber Herr von Bethmann Hollweg, der alles mit einer sozusagen düsteren Kofetterie darauf anlegt, den Wurzeln politischer Tatsachen nachzuspüren, hätte sich mit dieser Feststellung allein nicht begnügen dürfen. Gerade hier hätte er den philosophischen Spaten, den er nie aus der Hand gibt, ansetzen müssen. Es ist gar nicht schwer zu ergründen, warum sich just im Beden des Wahlrechtsproblems alles Mißvergnügen gesammelt hat. Trotz des großen Wohlwollens, mit dem das hohe Beamtentum das Volk in Preußen bevormundet, nimmt das Mündel sich heraus, selbst darüber nachzudenken, wie die so ungleiche Machtverteilung im Staate — zugunsten einer kleinen enggeschlossenen Gruppe von Privilegierten — endlich den bürgerlichen Leistungen gerechter angepaßt werden könnte.

Nicht nur der Kanzler, auch das Volk philosophiert. Und auf seinem Gedankenwege stößt es auf ein Gesetz, das vor sechzig Jahren die Wahlen in das preußische Abgeordnetenhaus geregelt hat und seither in keinem wesentlichen Teile geändert worden ist.

Aber wäre es selbst damals, vor mehr als einem halben Jahrhundert, ein Mustergesetz gewesen, ohne eine Anpassung an den riesenhaften Umschwung der Zeit hätte sich auch dann inzwischen in gar mancher Hinsicht Vernunft in Unsinn, Wohltat in Plage verwandeln müssen. Auch dem beschränktesten Untertanenverstande leuchtet es ein, daß dieselbe Wahlkreis-

einteilung und Wahlrechtsgewährung, die in einem Agrarstaat mit etwa 17 Millionen Einwohnern recht war, in einem bedeutend vergrößerten Staat mit etwa 40 Millionen Einwohnern, die in überwiegender Zahl von Industrie und Handel leben, kaum mehr billig sein kann. Mit dem Wachstum der Städte ist das Wahlrecht nicht gewachsen, aber in den schwach bevölkerten ländlichen Kreisen ist es noch heute so groß wie ehedem, so daß der Bewohner eines östlichen Landkreises oft zehnmal soviel Wahlrecht hat als ein Großstädter. 3 672 000 Einwohner Ost- und Westpreußens, die 9 081 000 Mark Staatssteuer zahlten, wählten 54 Abgeordnete; die Städte Elberfeld-Barmen, Düsseldorf und Köln, die zusammen 15 739 000 Mark aufbringen und zusammen ungefähr eine Million Einwohner haben, wählen zusammen nur 6 Abgeordnete. Gälte für sie das gleiche Wahlrecht, dann müßten sie ihrer Kopfzahl gemäß mindestens 14 Abgeordnete haben, ihrer Steuerleistung aber würden 95 Abgeordnete entsprechen. Auf 600 000 sozialdemokratische Wähler entfallen in Preußen 6 Abgeordnete, auf 350 000 konservative Wähler aber 152 Abgeordnete.

Solche unwiderlegliche Zahlen müssen auf die Masse aufreizend wirken, und der Agitator, der sie ins Treffen schickt, hat nicht erst nötig, etwa auf das Wahlkuriosum hinzuweisen, daß in demselben Wahlbezirk, in dem der Kanzler des Deutschen Reiches in der dritten Klasse wählen mußte, die ganze erste Klasse durch einen Hofschlächtermeister repräsentiert wurde. Gewiß, Herr von Bethmann Hollweg hat Recht, daß diese Zustände dadurch gemildert werden, oder besser gesagt, sie werden dadurch erst erträglich, daß ein wichtiger Teil der Gesetzgebung von Preußen auf das Reich übertragen worden ist, und der Schwerpunkt der wirtschaftlichen und kulturellen Entwicklung des Landes in der „Tätigkeit der Kommunalverbände liegt“. Ebenso hat er übertreibende Vorwürfe gegen die reaktionäre Gesetzgebung des preußischen Landtags mit dem geschickten Hinweis auf den sozialen Geist der preußischen Einkommen- und Vermögenssteuer abgewehrt. Hätte er boshaft werden wollen, so hätte er hinzufügen können, daß die Konsolidierung der preußischen Finanzen durch die Verstaatlichung der Eisenbahnen gegen den Widerstand der Freisinnigen durchgesetzt werden mußte. Auch daß das allgemeine, gleiche, geheime und direkte Wahlrecht allein noch nicht den Gipfel irdischer Glückseligkeit bedeutet, wird man ihm zugeben. Württemberg, Baden und Bayern, die seiner teilhaftig sind, haben darum noch lange nicht alle Schmerzen überwunden.

\*

\*

\*

## Die schwarzweiße Wahlreform

Aber „man fängt nicht Ratten mit Syllogismen“. Sind einmal die Schäden eines Wahlsystems dem Volksbewußtsein so fühlbar geworden — und der preußische Ministerpräsident hat deutlich erkannt, daß alle politische Unzufriedenheit sich gerade hier festgenagt hat — dann wird ein kluger Staatsmann sich hüten, die geweckten Hoffnungen allzu bitter zu enttäuschen, anstatt im rechten Augenblick mit dem Volksempfinden in unmittelbarem Kontakt zu kommen. Hätte man gar nichts versprochen und erklärt: wir sind nicht imstande ein modernes Wahlgeseß der jetzigen Mehrheit des Abgeordnetenhauses abzurufen, und selbst wenn dies gelänge, so würde das Herrenhaus uns einen Strich durch die Rechnung machen, so hätte man dies im Volke zwar nicht gläubig hingenommen, denn man weiß, wieviel eine standhafte Regierung vermag, wenn sie von allen Rechten der Parlamentsauflösung und eventuell auch des Pairschubs Gebrauch machen will, allein man hätte es begriffen, daß eine Regierung sich lieber eine bequeme Majorität erhält, als einer minder lenkamen Mehrheit noch unter Gefahren die Wege zu ebnen.

Nachdem aber die preußische Thronrede vom 20. Oktober 1908 ausdrücklich verkündet hatte: „Es ist mein Wille, daß die auf Grundlage der Verfassung erlassenen Vorschriften über das Wahlrecht zum Hause der Abgeordneten eine organische Fortentwicklung erfahren, welche der wirtschaftlichen Entwicklung, der Ausbreitung der Bildung und des politischen Verständnisses, sowie der Erstarfung des staatlichen Verantwortlichkeits-Gefühls entspricht“, durfte die Reform nicht gar so engherzig und unvollständig ausfallen. Wenn in erster Reihe die Berücksichtigung der wirtschaftlichen Entwicklung verheißen war, dann durfte man erhoffen, daß die ungeheuerliche Bevorzugung des Agrarierturns und des flachen Landes auf Kosten der Industrie und der großen Städte wenn schon nicht ganz beseitigt, so doch erheblich werde abgeschwächt werden. Das wäre nur durch eine gerechtere Wahlkreiseinteilung zu erreichen gewesen. Da aber das Zentrum — anders als in der Zeit des Blochs, in der das königliche Versprechen gegeben worden ist — heute zarter Berücksichtigung sicher ist und einer Änderung der ihm jetzt günstigen Wahlkreisabgrenzung ebensowenig wie die Konservativen zustimmen würde, so bleibt die bisherige Wahlgeometrie ein *Noli me tangere*.

Das schlimmste Übel also besteht fort. Ebenso bleibt das Dreiklassenwahlrecht, das nach Bismarcks Worten „alles Zusammengehörige

auseinander reißt und Leute zusammenwürfelt, die nichts miteinander zu tun haben, in jeder Kommune mit anderem Maß mißt. — — — Wenn der Erfinder dieses Wahlgesezes sich die praktische Wirkung desselben vergegenwärtigt hätte, hätte er es nie gemacht.“

Ist auch heute, nach sechzig Jahren, noch immer nicht der Augenblick gekommen, um dieses schuldbeladene Klassenwahlrecht auszumergen? Den fruchtbaren Moment nicht zu verpassen, in dem eine Verbesserung der bestehenden Zustände ohne übermächtigen äußeren Zwang und ohne Überstürzung noch möglich ist, das war immer die beste Weisheit der großen Staatsmänner. Macaulay versichert, die Engländer seien darum so lange ein mächtiges und glückliches Volk gewesen, weil ihre Geschichte die Geschichte einer Reihe von rechtzeitigen Reformen war. In Preußen aber, so scheint es, will man die rechte Stunde niemals schlagen hören. Wenn sich das Volk diese Reform besieht, dann findet es, daß diese „organische Fortentwicklung“ im Grunde genommen alles beim alten läßt.

Ja, die direkte Wahl wird zugestanden; das lästige, überflüssige Wahlmännertum entfällt. Aber an dem ganzen System wird dadurch nichts geändert, zumal die Regierung der geheimen Wahl, für die sich im Abgeordnetenhaus zur Not eine Mehrheit finden ließe, mit aller Kraft entgegenarbeitet. Und mit welcher einleuchtenden Begründung! Weil des Lebens Notdurft lauter Abhängigkeiten schafft, soll der Wähler sich der Ketten im Augenblick der Wahl erst recht bewußt werden und nicht wählen, wie er im innersten Herzen möchte, sondern wie es ihm seine Abhängigkeit unter den wachsamem Augen seiner Brotherren und Vorgesetzten vorschreibt. Man kann auch bessere Argumente für die Öffentlichkeit der Wahl ins Feld führen, diese blutleere, dem Leben abgekehrte Logik aber kann Herr von Bethmann Hollweg (den die Abgeordneten scherzend den Austauschprofessor nennen) im besten Fall die Bewunderung akademischer Theoretiker werben. Karl Lamprecht zum Beispiel, den der Ministerpräsident in seiner großen Rede als einen der bedeutendsten lebenden Geschichtsschreiber zitiert hat, gibt ihm das Kompliment zurück und nennt ihn „den geborenen Kanzler des Umschwungs“, der uns — ein Enkel des Klassizismus — aus der Befangenheit der naturalistischen Weltanschauung wieder zu einer hohen, politischen Kultur emporführen werde. Man kann es begreifen, daß die feiner organisierten Geister sich abgestoßen fühlen von dem Indianergeheul, das in diesen Tagen manche Zeitungen durchgellt. Sie mögen

es für eine Erlösung halten, wenn ein Staatsmann auf den Höhen prinzipieller Erörterungen bleibt und den Unduldsamen predigt: „Jede Verfemung Andersdenkender rächt sich.“

Diese Zartfinnigen übersehen eine andere große Gefahr: Hier gilt es die Vertretung einer Gesetzesvorlage, die jeden einzelnen Preußen angeht, und es ist doch nicht unbedenklich, wenn der schlichte Mann sich sagen muß: Es geht um meine Rechte, ich aber verstehe diese abstrakte Sprache nicht, und wie wenig versteht dieser Staatsmann meine schwerste Not, wenn er mir aus meiner wirtschaftlichen Abhängigkeit eine Schlinge drehen will, in der meine politische Überzeugung erwürgt werden soll. Daß dieser Ministerpräsident ein ernst strebender Mann ist, der ohne Zweideutigkeiten jedes Wort so aufrichtig meint, wie er es spricht, das spürt er, denn dafür hat das Volk einen sicheren Instinkt. Aber um so schmerzlicher fühlt er die breite Kluft, über die kein warmes, volkstümliches Wort zu ihm herüberdringt. Prüft er die ganze Wahlreform, dann erkennt er, daß für ihn, der bisher das geringste Wahlrecht hatte, gar nichts abfällt. Vollends die Bestimmungen über das Hinaufrücken der Offiziere, Akademiker, Beamten usw. in die höheren Klassen, durch die die schlimmsten plutokratischen Ausschreitungen beseitigt werden sollen und neue Absurditäten eingeführt werden, müssen ihn durch ihre Künstlichkeit und Willkür erschrecken. Bismarck, der offen bekannt hat, er habe die Bureaucratie nie geliebt, hätte hier ein Meisterstück „geheimrätlicher Allgewalt“ bewundern können. Der Versuch, das Beamtenheer als Stimmvieh der Regierung in die zweite Klasse einmarschieren zu lassen, wird wohl am Widerspruch aller Parteien scheitern. Und was bleibt zum Schluß von der großen Wahlreform übrig? Ein verschärftes Gefühl der Vereinsamung und der Unzufriedenheit. Der Bau des preußischen Staates ist fest gefügt. Aber in zwei Jahren gibt es wieder Reichstagswahlen. Was der Ministerpräsident von Bethmann Hollweg gesät hat, wird der Reichskanzler von Bethmann Hollweg ernten.

## Leo Göckeritz: Dämmerzeit

Auf leisen Sohlen kommt die Dämmerzeit  
Durchs Zimmer. Eine Jubelouverture  
Sprüh'n im Kamin die hellen Feuerfunken.  
Rings ist es still, nur eine Wetterfahne  
Knarrt auf dem Dach, von wildem Sturm gebogen.  
Rings ist es still! Ich halt' das müde Haupt  
Auf meine Hand gestützt: das war das Ende!  
Die Dämmerstunde — wär' nur diese nicht!  
Was ich des Tags bei fauchenden Maschinen,  
Beim Dreh'n und Surr'n der Räder überwand,  
Trifft doppelt mich zur stillen Abendzeit.  
Und leise sink' ich nieder auf mein Knie,  
Das Haupt wühl' ich in jene weichen Polster  
Und küß' den Schemel, drauf Dein Fuß geruht.

# Felix Braun:

## Der Schatten des Todes

### Roman

Copyright 1910 by S. Schottlaenders Schlesische Verlagsanstalt Berlin

#### Fortsetzung

#### Fünftes Kapitel

Ich will erzählen, und es soll Stille um alle Worte sein, die von Elvira Graf zu künden wissen. Eines Sonntags entsinne ich mich, da ich des Abends über die Wiesen ging und sie sah, wie sie Blumen pflückte. Sie gewahrte mich nicht: ganz in der Sonne stand sie, ihr Kleid war weiß, und es lagen Blumen, vom Haar herabgeglitten, auf ihren Schultern. Ein Knabe kam von einem Hügel und nahm ihr das Körbchen voll Blumen aus der Hand, dann gingen beide den Abhang zum Dorf hinunter. Sie hatten mich nicht gesehen: ich lag im Gras, hinter Gebüsch und sah nach ihr hin, sah ihren Gang und folgte ihr mit dem Blick über die Wiesen hinab, bis die Gestalten ganz klein wurden und endlich in der Ferne gleichsam erloschen.

Und noch von vielen andern Tagen könnte ich erzählen, da ich sie unbemerkt gewahrte, ja selbst von einer Nacht, die groß und sternhell mir in der Seele steht. — Ich war vom Schlaf erwacht, von vielen Stimmen geweckt, die an meinem Fenster vorbeiflängen, und wie ich, halb noch im Traum, ans Fenster schlich, fiel das Licht von Lampions in mein Zimmer und erhellte es: eine Gesellschaft kam von einer Mondscheinpartie ins Dorf zurück; ich erkannte die Gesichter. Zuletzt ging sie. Sie trug ein Lampion und sang. Ich warf mich auf den kühlen Boden und verbarg lauschend den Kopf in den Händen, und es geschah, daß ihr Lied tief in mich hineinsiderte und mich weinen ließ.

Doch eines Morgens ging der Himmel auf, und es ward eine Helle überall ausgesandt, daß das Herz der Erde still stand. Da ging ich durch den Wald in Träumen und wußte nicht, wie nahe mir das Wunder war. Sie stand vor mir. Allein. Stand vor mir auf dem kleinen schmalen Weg, der irgendwo in eine verlassene Wildnis führen mußte, stand vor mir und staunte und lächelte. . . lächelte und stand und ließ Blumen aus den Händen



fallen. Und ich bückte mich nicht, stand wie sie und staunte und mußte: ein Traum; war von innen erleuchtet und von außen umbunkelt, stand und bückte mich nicht und lächelte.

Und ihre Stimme kam wie aus weiter Ferne, schwebend, wie von geflügelten Wesen gezogen: „Warum sieht man Sie nicht mehr, Herr Clemens?“ fragte die Stimme, aber ich war ein Baum und rauschte nur mit der Krone. Sprich noch einmal, liebe Stimme, klang es in mir auf, und die Stimme sprach: „Es ist wunderbar, daß wir uns so früh treffen . . . so früh am Morgen.“ Und ich, der ein Baum war, griff mit den Zweigen in den Himmel und wartete darauf, daß Gott mich zur Blume verwandelte, und es war ein Klingen in mir wie früher; das kam erst zur Ruhe, als die Stimme wieder begann: „Warum sprechen Sie denn nicht?“ Und siehe da: der Baum begann zu sprechen und ward verwandelt, und ich stand plötzlich wie verwundert an seiner Stelle, und ich sagte: „Ich höre so gerne; sprechen Sie allein. Ich will nur zuhören.“ — „Also dann begleiten Sie mich“, erwiderte sie. „Ich gehe jetzt in den Wald, wo er am tiefsten ist.“ . . . Und wir gingen zusammen, ich hinter ihr, in das Dickicht hinein, und ich sah durch das leichte luftige Kleid Form und Farbe ihres Körpers. Aber da klang ihre Stimme schon wieder ins Blattgewirre hinein, und ehe ich es mich versah, hatte sie mich in ein Gespräch verstrickt: und sie sprach vom Tode.

Aber dies dauerte nicht lange: ihr lebhafter Geist ertrug es nicht, bei einem Gegenstand zu verweilen, selbst wenn er so tief war, daß es vieler Dichter bedurft hätte, ihn auszuschöpfen. Wir gingen weiter, ins Finstere hinein, als suchten wir den Schlupfwinkel, in dem die Nacht sich tagsüber verbirgt. Auf einmal stieß sie einen schwachen Schrei aus und umklammerte meinen Arm: „Sehen Sie . . . dort“, flüsterte sie, „eine Schlange!“ und ich sah eine Ringelnatter über den Felsen sich winden, der von ein paar Sonnenflecken grell erhellt war. Ich hob den Stock, das Reptil zu erschlagen, doch meine Hand zitterte so, daß ich daneben hieb, gerade an der Schlange vorbei auf den nackten Stein. Durch den Schlag erschreckt ringelte sich das Tier hoch auf und zischte, aber ehe ich zum zweitenmal ausholen konnte, schob es sich über die andere Seite des Felsens hinab und verschwand plötzlich vor unseren Blicken. Elvira, die keinen Augenblick gezweifelt hatte, daß wir hier ein Abenteuer mit einer höchst gefährlichen Kreuzotternart bestanden hatten, stand blaß neben mir und hielt die Hände an die Hüften gepreßt. Sie sprach kein Wort. Ich sagte: „Es ist nichts. Es war eine Ringelnatter, und wir

können ruhig weitergehen.“ Da schüttelte sie den Kopf und flüsterte, indem sie ihr Gesicht ganz nahe dem meinen brachte: „Ich fürchte mich so . . . . ich getraue mich nicht weiter . . . . sie ist versteckt und lauert auf uns.“ Aber ich ergriff mit einer merkwürdigen Kühnheit ihre Hand und sprach: „Nur keine Angst haben! Wir gehen zusammen aus dem Wald. Es sind keine giftigen Schlangen in der Gegend.“ — „Glauben Sie?“ fragte sie und sah mich zweifelnd an. — „Ja“, hauchte ich, denn nun vermochte ich meine Liebe nicht länger zurückzuhalten, die gleich einem eingedämmten Strom überflutend über mich rauschte, so daß alle Worte, die ich sprechen wollte, von ihr hinweggerissen, atemlos von meinen Lippen stürzten. Da ging ein Leuchten von ihrem Blick über mein Gesicht, und ich beugte mich und hauchte über ihre Hand, die ich in der meinen hielt, und als sie erstaunt zu mir aufschaute, sah ich, daß ihre Augen voll Tränen standen. Ohne Worte gingen wir, Hand in Hand, den Abhang hinab und schritten dann auf dem Waldweg nebeneinander her. Plötzlich nickte sie mir zu und lief einen schmalen Pfad ins Tal hinab. Ich sah ihr erstaunt nach, bis der Weg umbog und sie verschwand.

Am nächsten Morgen trafen wir uns an derselben Stelle wieder und gingen mit Gruß und freundlichem Wort aneinander vorbei und so viele Tage. An manchen sprachen wir einiges und gaben uns zum Abschied die Hände. Dann kam Regen und zwang mich, im Zimmer zu bleiben, am Fenster zu stehen und ihrer aus der Ferne zu gedenken, in so schmerzlicher und ungestümer Sehnsucht, daß es mich oft nicht länger litt und ich trotz des unbarmherzigen Wetters hinauslief und die aufgeweichten Waldwege hin und wieder eilte, in immer neu aufwachender Hoffnung: vielleicht kommt sie doch, und du versäumst sie. Aber sie kam nicht.

Der Himmel ward blau, Wolken zogen, Sonne schien. Es war ein kühler Morgen, als wir einander wieder sahen. Diesmal blieb sie stehen: wir sprachen über den Regen und wie langweilig es zu Hause war und dann über unsere Angst vor der Schlange und wie kindisch wir uns doch benommen hatten. Ich schlug vor, wieder ins Dickicht zu gehen und die Ringelnatter zu suchen; vielleicht konnte man sie fangen. „Aber womit?“ fragte Elvira. In der Tat: ich wußte nicht, wo man sie bergen könnte, und gestand beschämt ein, Dummes gesagt zu haben. Elvira lachte; plaudernd gingen wir in den tiefen Wald. Plötzlich blieb sie stehen und sagte: „Warum sind Sie damals, als Sie mir vorgestellt worden sind, so rasch über den Zaun gesprungen und ohne Gruß davongelaufen?“

Ich ward rot. „Wann?“ stotterte ich. „Ach so: damals. Ja — ich

weiß schon: es ist mir etwas durch den Kopf gegangen — ich weiß nicht mehr, was — ich erinnere mich nicht mehr . . .“

„Alle haben über Sie gelacht“, sagte sie nach einer Pause.

„So? Wer?“

„Herbert Ludwig und die beiden Mädchen“.

„Und sonst?“

„Wer sonst?“

„Sie?“

„Ich? — Nein. Ich habe mich nur gewundert.“

„Warum?“

„Weil ich mir etwas gedacht hab’.“

„Was? Darf ich das wissen?“

„Nein — das dürfen Sie nicht.“

„Aber wenn ich's errate?“

„Auch dann nicht.“

„Nein — bitte — das ist nicht schön von Ihnen: Sie verschweigen mir etwas, das zu wissen ich ein Recht habe.“

„Sie haben gar kein Recht darauf, Herr Clemens, nicht das mindeste Recht. Bilden Sie sich das nicht ein!“

„Also gut: dann verschweige ich Ihnen auch, was ich von Ihnen weiß.“

„Was wissen Sie von mir? Gar nichts!“

„O — ich weiß schon etwas.“

„Aber gehen Sie: das ist eine billige Retourkutsche.“

„O, Sie würden Augen machen, wenn Sie das erführen!“

„Quälen Sie mich, bitte, nicht!“

„Quäle ich Sie denn?“

„Ja, das tun Sie.“

Ich erschrak. „Aber ich sage ja nichts mehr, ich bin ja schon still, Fräulein Elvira.“

„Sie reden doch in einem fort.“

„Aber ich tue ja nur das, was Sie kurz vorher getan haben.“

„Nein — das ist etwas ganz anderes.“

„Es ist dasselbe: Sie haben ein Geheimnis und ich auch.“

„Also: dann sagen Sie das Ihre.“

„Nicht eher, bevor Sie nicht das Ihre verraten haben.“

„Sie sind ein Trozklopf! — Übrigens — bin ich böse!“

„Nein, bitte — nicht böse sein —.“

Sie erwiderte nichts und sah an mir vorbei.

„Nicht böse sein, Fräulein Elvira“, wiederholte ich, Angst, Zärtlichkeit und Sehnsucht in der Stimme.

Elvira schwieg. Da schwieg ich auch. Aber nicht lange. Immer wieder sah ich sie an und bat: „Seien Sie nicht böse! Sprechen Sie doch wieder. Ich hab's ja nicht so schlimm gemeint!“

Allein sie war nicht zu versöhnen. Sie ging an meiner Seite hin, ohne mich eines Blickes zu würdigen, und je ernster und abweisender ihr Gesicht war, um so inniger ward meine Stimme, so, als wären Blumen in meiner Seele aufgeblüht. Ganz nahe ging ich neben ihr hin, und wie ich so bat, fiel es mir ein, daß ich einst so nahe an Maria von der Stadt gegangen war und daß ich mich ihrer die ganze Zeit kaum entsonnen hatte. Jedoch die Erinnerung versank wie eine kleine Insel in dem ungeheuren Meer der Gegenwart, das mich von allen Seiten brausend umbrandete, so: daß ich manchmal wie blind ging und mir das Lächeln nicht zu deuten wußte, das ab und zu über ihr ernstes Gesicht hinhuschte wie der Refler eines wandernden Lichtes. Und auf einmal blieb ich stehen und verbarg mein Gesicht an einem Baum. Sie wandte sich und sagte kühl: „Gehen wir weiter.“ Da schluchzte ich laut auf.

Wunder über Wunder brachen über meine Jugend herein. Heute noch weiß ich die Gebärde, mit der sie ihren Arm auf meine Schulter legte. „Weinen Sie nicht,“ sagte sie, „das ist dumm und steht einem Jungen schlecht.“ Da trocknete ich beschämt meine Tränen und schluchzte: „Warum tun Sie mir so vieles an? Gott weiß: ich denke nur Gutes über Sie, und ich denke die Nächte durch, wie ich Ihnen etwas Liebes sagen könnte.“ — „Wirklich?“ lachte sie und klatschte in die Hände. „Das ist schön von Ihnen. Was denken Sie alles in der Nacht?“ — „In der Nacht? Ich träume von Ihnen.“ — „Was?“ fragte sie gespannt. „Was träumen Sie?“ — „Sie sind eine Prinzessin und springen über die Schnur, mitten in der Nacht.“

Ein Schweigen stellte sich breit zwischen mich und sie. Sie ward bleich und schien zu zittern. „Sie haben mich belauscht . . . mir zugesehen“, sagte sie tonlos. — „Ja.“ — „Wann?“ — „Es müssen jetzt drei Wochen her sein.“ — Elviras Blick ward hart, sie warf den Kopf zurück und trat ganz nahe an mich heran: „Das ist unverschämt. Verstehen Sie? Wie kommen Sie dazu? — Reden Sie!“ Ich senkte den Kopf tiefer: „Ich bin vom Wald gekommen. Da fiel mir der Garten auf, und die Laternen brannten. Es war alles so sonderbar . . . Ich habe Sie damals noch nicht gekannt.“ Elvira schwieg und sah mich dunkel an, dann sagte sie, tief aufatmend: „Nun ?

„Hat es Ihnen gefallen?“ — „Ich habe nie etwas Schöneres gesehen“, erwiderte ich. Sie lächelte: „Ich weiß noch Schöneres. Kommen Sie morgen in der Nacht zum Garten.“ — „Wann?“ — „Um zehn Uhr. — Es wird ein Licht im letzten Zimmer brennen, das ist mein Zeichen. Ich werde mit dem Licht hinauswinken und dann steigen Sie über den Zaun. Für heute ist es genug. Vergessen Sie morgen nicht, zu kommen!“ Sprach's und lief, ohne sich umzusehen, den Weg hinab.

Ich verbrachte den ganzen Tag in fiebriger Spannung, ging allein bis tief zur Abendzeit und war zerstreut und schweigsam. Meine Mutter sah mich besorgt an, sprach aber kein Wort, und meine Schwestern suchten durch allerlei listig gestellte Fragen für mein sonderbares Benehmen eine Erklärung zu finden. Gegen sieben Uhr traf ich mit Herbert Ludwig unversehens zusammen, und es erwies sich, daß er von allen meinen Erlebnissen genau unterrichtet war; klar heraus sagte er es freilich nicht, aber seine Andeutungen waren von jener unverschämten Art des Wissens, die zu feig dazu ist, sich ganz zu offenbaren. Er spottete über Elvira und mußte es wohl bemerkt haben, daß mir dies wehetat, denn er wiederholte — anscheinend absichtslos — immer dieselben Witze und Bemerkungen, bis ich ihn endlich — seiner überdrüssig — brüsk verabschiedete und meines Weges ging. Er eilte mir aber nach und schrie mir ein Wort ins Ohr, das mich vor Zorn glühend machte. Doch bezwang ich mich, ballte die Faust und ließ meine Schritte schallen.

Gegen halb zehn Uhr stieg ich leise aus dem Bett und kleidete mich an. Ich hatte mich früher niedergelegt, um meine Mutter zu täuschen, die noch im Lusthaus saß und beim Schein des Windlichts mit der alten Hofrätin Karten spielte. Meine Schwestern gingen Arm in Arm, die Alleen auf und nieder. Ich stieg zum Fenster hinaus und eilte die Straße hin, die schon ganz dunkel war. Nur spärlich brannten Laternen, aber mit so schwachem Licht, daß die Finsternis es nur verächtlich von sich abzuschütteln brauchte. In der Villa glomm das Licht schon im letzten Zimmer — mir brohten die Sinne hinzuschwinden, und so lehnte ich mich an das Tor, aber das gab nach und zog mich — wie im Märchen — in den Garten hinein: Elvira hatte es offen gelassen.

Raum hatte ich ein paar Schritte auf dem fremden Grund getan, als das Licht vom Fenster, geschwenkt, in die Dunkelheit hinausflatterte. Ich sah einen weißen Arm wundervoll leuchtend und fühlte mein Blut wirt über meine Gedanken strömen. — Auf einmal stand sie neben mir und flüsterte. Sie trug ein weißes Kleid, ihre Haare waren aufgelöst,



Anton Romako:  
Rast an der Campagna-Schenke  
(Rom, Privatbesitz)  
Zum Aufsatze von Friedrich Pollat





um die Stirn aber lief ein mit Edelsteinen besetzter Reif, auch über die Handgelenke schlossen sich geschmückte Goldreifen, und wenn sie die Hand hob, so daß der Armel zurückfluten mußte, so konnte man oben an den Armen zwei Spangen gewahren, die in der Mitte einen funkelnden roten Stein hielten. Sie war namenlos schön, ihre Augen hatten einen dunkelnden Glanz und warfen leichte Schatten auf die weißen Wangen. Ihre Hände waren wie aus Silber.

Sie sprach: „Was haben Sie nur? Sie sind ja totenblaß. Wovor fürchten Sie sich?“ Ich nickte bloß und versuchte das Zittern zu ersticken, das über alle meine Glieder lief. Sie bemerkte es doch: „Sie Armer!“ rief sie aus. „Wie Sie zittern! Sie haben sich wohl aufgeregt; heimlich von Haus weggestohlen, was? Und alles meinetwegen, Sie armer Junge! — Aber kommen Sie!“ Und sie faßte mich am Arm und zog mich mit sich in den Garten hinein. Wir gingen durch endlos scheinende Alleen von Birken, die silbern im Sternlicht glänzten, bis wir in der Ferne den schimmernden Teich erblickten, an dessen Ufer die angebundenen Rähne reglos ruhten: wie schlafend. „Das ist unser Teich,“ flüsterte Elvira. „Er ist so tief, daß man nicht hinabtauchen kann, um einen verlorenen Gegenstand heraufzuholen. Es ist einer darin ertrunken, ein Knabe, der so alt war wie Sie.“ — „Die alten Leute nennen ihn darum den See des Todes“, fuhr sie fort, als sie bemerkte, daß ich nicht willens war, zu sprechen. „Es geht die Sage, daß zu jeder Vollmondnacht der Tod eines der Boote löst und dreimal um den See fährt. — Mein Vater wollte deshalb nicht in der Villa bleiben.“ — „Wo ist Ihr Vater?“ unterbrach ich sie. — „Jetzt in Wien, aber er muß bald kommen. Er wird Ihnen gefallen, denn er ist auch so grüblerisch wie Sie. — Aber kommen Sie näher zu mir her. Was stehen Sie denn so weit, als hätten Sie Furcht vor mir?“ Ich kam langsam an sie heran. — „Und jetzt — was glauben Sie, daß ich jetzt tun werde?“ fuhr sie fort, indem sie mich durchdringend ansah. „Ich werde rings um den Teich tanzen, und Sie werden sehen: wenn ich bei Ihnen angekommen sein werde, werde ich vielleicht nur einen Schleier anhaben. Dann springe ich in den Teich, und Sie müssen mich retten. Also aufgepaßt: der Tanz beginnt!“

Sie tanzte zierlich und gemessen vor mir, nickte mir zu und strebte zum Ufer hin, an dem entlang sie immer rascher tanzte, die Arme zu wunderbaren Gebärden verflechtend und lösend, tief in der Dunkelheit wie etwas Schimmerndes, von unbeschreiblicher Anmut. Allein —: ich vermochte es nicht lange, ihr zu folgen: ich fühlte eine Last auf Kopf und Schultern,



die mich niederzwingen mußte, und der ich unfehlbar erlag, wenn es mir nicht gelang, zu fliehen. So wich ich denn langsam zurück, und während sie am jenseitigen Ufer hintanzte, nur wie der Schein der Milchstraße im Dunkeln sichtbar, eilte ich durch den Garten, um die Pforte zu suchen. In überstürzter Hast floh ich, blind, ohne der Wurzeln zu achten, die mich oft stolpern ließen, ja einmal schlug ich der Länge nach hin. Ich konnte aber das Tor im Finstern nicht finden und irrte verzweifelt die Mauer entlang. Da vernahm ich einen Flüsterruf, und ich sah Elvira Graf zwischen den Stämmen. In meiner Aufregung und Hingerissenheit wähnte ich sie nackt zu sehen, Schleier um Schleier löste sich aus der Luft und sank. Sie ging mir entgegen und fragte, was ich wolle; zum erstenmal im Leben sei ihr das Kunststück mißglückt, und daran trage niemand anderer Schuld als ich. Ich möge fühlen, wie ihr Herz klopfe. Damit zog sie meine Hand ganz langsam, und ohne den Blick von meinem zur Erde gewandten Gesicht zu heben, an ihre Brust. Ich schrie auf und sank über sie hin — . . . Im nächsten Augenblick fühlte ich einen stechenden Schmerz, riß mich los und schwang mich über den Zaun. — Atemlos stand ich auf der Straße und murmelte ohne Sinn Worte vor mich hin. Und strich mir übers Haar und sagte, daß es ein Traum war und lachte auf und lief, wie vom eigenen Atem getrieben, nach Hause.

Auf dem Wege dahin jagten mir allerlei wirre Gedanken durch den Kopf, die sich in ihrer Hast überschlugen und mich zu klarem Schauen nicht gelangen ließen. Ich suchte die sonderbare und auffallende Art des Mädchens zu erklären und kam aus dem Staunen und Wundern nicht heraus. Doch erinnerte ich mich dunkel an die Worte, die Herbert Ludwig lachend und mit der ihm eigenen Handbewegung hingeworfen hatte, und fühlte, daß eine Stimme in mir war, die sich mühte, ihm recht zu geben. Aber die kleine Stimme erlosch, von dem ungeheuren Gewirr der anderen, die das seltsame Abenteuer in mir geweckt hatte, umkreist und erstickt. Ich wollte nicht denken und vernahm doch das Wort Ludwigs immer klarer, das er mir zum Schluß ins Ohr geschrien hatte. Ich hatte es sonst nur von heimlich gelesenen Büchern gekannt; mein tiefster Stolz bäumte sich dagegen auf, daß es einen gab, der dies von Elvira sagen konnte. Zugleich aber erinnerte ich mich der Gerüchte, die über ihren Vater gingen: daß er in seiner Jugend viele Jahre in einer Heilanstalt für Irre zugebracht habe, und nun schien mir vieles an Elviras Benehmen erklärlicher zu sein. Ehe ich jedoch zu mir selbst gelangen konnte, streckte ein anderes Ereignis die Hände nach mir aus:

Ich war nur mehr ein paar Schritte von unserem Hause entfernt, da bemerkte ich, daß der ganze Platz erhellte war und viele Leute sich versammelt hatten, deren gedämpftes Sprechen in dunklen Wellen an mich heranrollte. Auf einmal war ich erstaunt, von vielen Händen ergriffen zu werden, meinen Namen von fremden Stimmen bald gesprochen, bald gerufen, bald geschrien zu hören. Ich wußte nicht, was geschehen war, und riß mich los. — Da stand ich gerade meiner Mutter gegenüber, die mit verweintem Gesicht und schluchzenden Worten auf mich zuwankte, meine Hände ergriff und so fest drückte, als wäre ich von einer weiten Reise unversehens zurückgekehrt. „Elemens, Elemens!“ schluchzte sie immer wieder. Ich fühlte mich schuldig: man hatte meine Flucht entdeckt und die ganze Nachbarschaft alarmiert. Meine Mutter tat mir leid, aber mich ärgerte die Anwesenheit der vielen Fremden, die mich anstarrten und auf etwas zu warten schienen. Allein meine Mutter hielt meine Hände fester und sagte: „Komm!“ und führte mich in den Garten; uns folgten die alte Hofrätin und meine beiden Schwestern, die ebenfalls verweint schienen und deren Augen den eigentümlichen Glanz derer hatten, die etwas vergebens gesucht haben. Ich ließ mich willenlos ins Lusthaus führen und schwieg; auch meine Mutter schwieg, nur manchmal schluchzte sie leise auf, etwa wie ein Wetterleuchten nach großen Gewittern hie und da über den Himmel eilt. — —

Sie fragte ganz unvermittelt, indem sie mir fest in die Augen sah: „Wo bist du gewesen?“ Ich hatte als Kind gelernt, in großen Dingen immer die Wahrheit zu sprechen, und so erwiderte ich ruhig: „Ich war bei der Waldsteinschen Villa, am Teich.“ Meine Mutter sah mich ungläubig an, aber die alte Hofrätin schlug vor Entsetzen die Hände zusammen. „Frau Fortis“, sagte sie, freideweiß im Gesicht, und ihre Worte klangen wie geheßt, „das müssen Sie ihm verbieten!“ Und als meine Mutter sich zu ihr wandte, ergriff sie ihren Arm und flüsterte: „Der See ist verhert. Es sind schon viele drin ertrunken. Fragen Sie nur die Leute im Dorf. Es heißen ihn alle den See des Todes.“ Obwohl meine Mutter es in kirchlichen Dingen nicht übermäßig ernst nahm, so war ihr doch ein Aberglauben eigen, den sie oft bis auf die kleinsten Dinge erstreckte, so: daß der Vater manchmal darüber spottete. Nun fürchtete sie von jeher Orte und Gegenstände, die mit irgend einem zufälligen Unglück im Zusammenhang waren, ja sie ging darin so weit, daß sie es nicht wagte, in einem Wagen zu fahren, dessen Pferde einmal gescheut hatten. Auch pflegte sie — so oft sie in die Kärntnerstraße ging — in großem Bogen um das Stad-im-Eisen-Haus

herumzugehen, weil dort ein Arbeiter einmal vom Gerüst gestürzt und unter die Räder eines ums Eck biegenden Wagens geraten war. Dieser doppelte Unglücksfall war ihr stets gegenwärtig, und sie gestand mir oft, daß sie — sowie sie dieses Hauses ansichtig ward — von einem schauerartigen Gefühl wie dunkle Ahnung durchrieselt wurde. So kam es, daß sie mir mitten in der Nacht auf feierliche Weise das Versprechen abnahm, nie wieder die Villa zu betreten. Ich mußte dies mit ihrem eigenen Leben beschwören. Wie ich dies tat, geschah mir etwas Unbeschreibliches: mir war, als wären unermesslich weite Hallen in mir, die lautlos waren und auf denen der Schatten eines Mannes lag, der in der Ferne wanderte. Darüber wunderte ich mich sehr. In der Nacht aber träumte ich, daß der Mann in der verfinsterten Halle stand und auf einem Hadbrett spielte. Und gleich vernahm ich einen gellenden Schrei. — Da erwachte ich, heiß, mit hämmernder Stirn.

Nun bereiteten sich in der Stille die Geschehnisse vor, die in ihrer Schwere meine Jugend zu erdrücken schienen, so daß alle meine reifen Tage leer ausgehen mußten und arm blieben. Ich war mit Elvira an jedem Morgen im Walde und fühlte fast, wie mit jedem Mal ein Licht in meiner Seele erlosch; ich trug in den langen schlaflosen Nächten so viel heiße Träume und glühende Wünsche in die Frühe hinein, daß nur ihr Nahsein genügte, mich zitternd und schwingend zu machen wie eine Saite und angespannt wie sie. Die geheimnishaft anlockende Art ihres Ganges, das leichte, gleichsam verrinnende Lächeln, mit dem sie mich einlud, mich neben sie ins Gras zu legen, die heimlichen Blicke und Gebärden und viele andere, im Anschein unbedeutende Bewegungen rissen mich hin, machten mein Blut überströmen bis in das schöne Land der Seele. Oft kam es, daß sich Elvira eng an mich schmiegte, so daß mein Arm den Bau ihres Körpers spüren konnte; dies tat sie, wenn das Dickicht im Walde sehr dunkel war oder wenn ein Gewitter herandrohte. Dann schlang sie die Arme um meinen Hals, drängte ihre Wange ganz nahe an meine und ließ ihre Rede flüsternd in mein Ohr sickern, daß ich, glühend, mit Macht an mich hielt, weil mein Blut in Wellen zu hoch ging und zu laut rauschte. Sie hatte auch eine eigene Art, die Hand zu reichen: man ließ sich ganz nahe an sie heran ziehen, und sie beugte sich einem entgegen, daß man ihres Duftes inward, in dem ein Betäubendes war, das den Atem hemmte. Gefüßt aber habe ich sie nie.

Und Tag für Tag war ich ihr Gefährte am Morgen, sie aber kam zu mir in den Träumen der Nacht. Ich sagte niemandem davon, ich schrieb es nicht, auch Camillo hat nie davon erfahren. Allein trug ich alles, vielleicht,

um es besser vor ihr verhehlen zu können. Aber gerade das muß sie zu mir gezogen haben. Und immer tiefer und tiefer verlor ich mich an sie.

So mußte sich mein Schicksal erfüllen — dies weiß ich; alles ist mir klar. Die dunkle mahnende Stimme war ja so früh in mein Leben gekommen, Ahnung und Warnung tragend. Aber so gegenwärtig mir dies auch war —: mich zog ein so strahlendes Licht über die Brücke, die finstern Abgrund überwölbte, daß ich aller Dinge vergaß. In wolkiger, von kühlen Winden leicht bewegter Nacht schlich ich zur Villa. In dem zierlichsten Kahn ruderten wir über das grünschillernde Wasser, das zu meiden ich mit dem Leben meiner Mutter als Geißel heilig und hoch geschworen hatte. Das Schifflein schaukelte in den lebhaften Wellen und neigte mir den Körper Elviras oft entgegen, aber als wir an einer kleinen, schilfbestandenen Insel anlegten, trieb sie der Wind und das Schwanlen des Kahns ganz in meine Arme. Da hielt ich sie denn und hob sie fast empor, und sie umschlang meinen Hals und lachte. Aber geküßt haben wir uns nicht. Wir legten uns neben einander ins Gras und horchten auf die Nacht und den Klang unserer Herzen in der großen Stille. Und unsere Finger waren umeinander geschlungen und heiß. Dann standen wir auf und gingen, eng aneinander gepreßt, am Ufer hin und her, bald Arm um Nacken gelegt, bald Hand in Hand wie Kinder, bald eingehängt wie Brautleute, und sie schob mit ihrem Arm den meinen dicht an sich an — — — O Traum — O Worte.

So vergingen viel Nächte und immer noch schien es, als hätte ich mein Gelöbniß vergessen. Da geschah eines Tages noch ein Größeres, und nun schloß sich mein Leben zusammen.

Elviras Vater war angekommen, ein großer Mann von etwa fünfzig Jahren. In seinem Blick war etwas Glackerndes, wenn er sprach; mußte er zuhören, so schienen seine Augen einzusinken, wurden trübe, sterbend und erloschen langsam. Um seine Mundwinkel zuckte es rhythmisch, und seine Hände zitterten wie bei Greisen. Dies nahm sich wunderbar aus, denn sein Gesicht war noch jung zu nennen; bartlos, von scharfen Umrissen, doch fast ohne Falten. Sein Haar war schwarz und sehr dicht; er pflegte es mit der weißen, ringlosen Hand hastig zurückzustreichen, eine Bewegung, die — trotz ihrer Schnelligkeit — nie ohne Anmut war. Die Gespräche bemächtigten sich seiner rasch. Er hatte — dies wußte man — seine schönsten Jugendjahre in einer Heilanstalt für Geisteskrante zubringen müssen und war später wie durch ein Wunder gesund geworden. Man munkelte allerlei ungereimtes Zeug über seine Vergangenheit und behauptete, eine von

Anbeginn verlorene Liebe hätte ihn durch namenlose Leidenschaft in die Krankheit getrieben.

Ich traf ihn mit Elvira abends im Walde, und so wurde ich mit ihm bekannt. Er führte ein sehr lebhaftes Gespräch, das auf alle Gegenstände die gleiche Bedeutung erstreckte, waren sie nun wichtige oder geringe. Seine eigentümliche Art zu dozieren verblüffte mich zuerst, dann erheiterte sie mich, und ich begann ihn zu beobachten. Ich hatte bald heraus, daß er, so oft er zu einer Frage Stellung nahm — und zwar immer so, daß er verneinte und bestritt — eine Pause von einer oder zwei Minuten eintreten ließ, die er mit einem kräftigen Stockhieb auf die Erde beendete. Dann stürzte ihm der Redestrom hervor und schien sich ins Unendliche verbreiten zu wollen, aber ehe man es sich versah, hatte er irgend etwas Nebensächliches aufgegriffen, das erste Thema fallen gelassen, und nun begann dasselbe Spiel von neuem. Ich ergözte mich an seinen mitunter drolligen Gebärden und war oft nahe daran, zu lachen. So zum Beispiel, wenn er, um etwas ins Lächerliche zu ziehen, beide Arme zurückbog, die Innenflächen der Hände an den Hinterkopf preßte, den Unterleib vorstreckte und nun so in höchst komischer Art einherschritt; oder wenn er, eine Tatsache bedauernd, den Kopf senkte, so daß ihm die langen Haare über die Stirn fielen, wodurch sein Gesicht einen unbeschreiblich albernen Ausdruck annahm. Doch gab es Momente, wo in ihm etwas Großes zu leben schien: so, wenn er eine verlorene Sache verteidigte. Dann war ein Licht in seinem Blick, das jemand dem des ungewissen Mondes verglich, der, hinter Gewölk stehend, sich zitternd im Wasser spiegelt. Und obwohl — wie ich schon sagte — sein Auge etwas Unstetes hatte, so konnte es doch in Momenten, da niemand sprach, eine unnachahmliche Ruhe ausdrücken und so schön scheinen.

Fortsetzung im nächsten Heft

# Tabakgenuß und geistige Arbeit

Eine Umfrage von Dr. C. F. van Meuten\*)

## Schlußwort und letzte Beiträge

Als im Jahre 1586 die Spanier in den Küstenstädten zum ersten Male Matrosen, die aus der neuen Welt heimkehrten, Tabak rauchen sahen, fanden sie diese indianische Sitte höchst lächerlich. Aber mit zauberhafter Gewalt und Schnelligkeit verbreitete sich die Gewohnheit, es half nichts, daß ein englischer König zum Schriftsteller wurde, um ein Werk gegen den Tabak zu schreiben, es half nichts, daß Papst Urban VIII. sogar durch eine Bulle die Tabakfreunde mit dem Kirchenbann bedrohte; in der Türkei stieß man den Rauchern zur Strafe ihre Pfeifen in die Nase, ein Zar verfügte, daß jeder, der beim Rauchen betroffen wurde, die Rute zu schmecken bekomme und daß dem rückfälligen Raucher die Nase abgeschnitten werde; die anderen europäischen Staaten wehrten sich gleichfalls mit scharfen, allerdings weniger russischen Strafbestimmungen, und trotzdem siegte in jedem neuen Waffengange das Genußmittel über die Polizei, und heute haben wir einen ungeheuren jährlichen Tabakweltverbrauch.

Diese enorme Verbreitung verdankt das Tabakskraut gewiß zum Teil seiner günstigen Anpassungsfähigkeit; es gedeiht, wenn auch nicht mit derselben Kraft, in den Nebeln Hollands und im märkischen Sande ebenso wie in der feuchten Treibhausglut Sumatras und Brasiliens. Man denke an Kaffee, Tee und Kakao, die in ihren Wachstumsmöglichkeiten wesentlich beschränkter sind. Hauptsächlich aber liegt der Grund der universalen Herrschaft des Tabaks wohl in der Eigenart des Genusses. Seine narkotische Wirkung ist von allen Mitteln die verhältnismäßig mildeste, so milde, daß man sie nur mit allgemeinen Worten „Wohlbefinden“, „Beruhigung“, „Anregung“ umschreiben kann. Es ist eigentlich eine außerordentlich auffallende Tatsache, daß der Seelenzu-

---

\*) Vergleiche „Nord und Süd“ Band 131, Seite 135 ff., 232 ff., 360 ff.; Band 132, Seite 47 ff.

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

stand, den diese braunen Blätter erzeugen, die von vielen Millionen Menschen so gebieterisch verlangt werden, so selten benannt und so schwer zu umschreiben ist. Wie beschaffen ist das angenehme Gefühl, das erreicht wird, wenn der blaue Havannarauch wirbelt? Weshalb gibt man diesen Genuß, den man nicht einmal in deutliche Worte kleiden kann, nicht noch heute auf? Gewiß, die Schäden des Alkoholgenusses haben die eine Hälfte der ungeheuren Literatur über den Weingeist hervorgerufen; die andere Hälfte aber findet Ausdruck für die guten Seiten des Weines, findet tausend Worte und Wendungen dafür, eine unübersehbare Menge schöner und schlechter Strophen feiert ihn. Und beim Tabak, der jetzt mindestens ebenso verbreitet ist, nichts ähnliches. Ich weiß einen ausgezeichneten Literaturkenner, der mir kaum ein einziges Lied literarischen Wertes zum Preise der narkotischen Nikotinblätter nennen konnte. Und der einen Güntherschen Strophe, die Otto Julius Bierbaum in seiner lustigen und interessanten Antwort anführte, stehen hunderte entgegen, in denen der schlesische Dichter den Wein besingt. Jeder Raucher ist beredt, so lange er von seinen Rauchgewohnheiten spricht, oder von seiner Sehnsucht nach der Zigarre; eintönig wird die Antwort erst, wenn er nun das Wesen seiner Freude schildern, wenn er sein Behagen zergliedern soll. So lag es nahe, die geborenen Sprecher um ihre Meinung zu bitten, die Dichter, die, ich möchte sagen von Berufs wegen, sich selbst beobachten müssen, die aber auch unter dem Drucke modernen Wettkampfes noch mehr als andere gezwungen sind, von ihrem Instrumente, ihrer Psyche, hemmende und belastende Dinge fernzuhalten. Stimmen aus den Kreisen der bildenden Künstler und Musiker sollten dann den Kreis schließen.

Zunächst sei den Herren Einsendern der Beantwortungen auch an dieser Stelle für die große Freundlichkeit gedankt, mit der sie die lästige Zumutung und Bitte, ihre Meinung über die Tabakfrage niederzuschreiben, in so überreichem Maße erfüllt haben. Denn erfahrungsgemäß darf man bei Rundfragen schon sehr zufrieden sein, wenn die Hälfte antwortet, uns aber sind auf hundert Anfragen einundneunzig Antworten zugegangen, ein Zeichen dafür, daß unsere Neugier ein Gebiet berührt hatte, das alle mehr oder minder beschäftigt und reizt. Auffallend ist im allgemeinen die Vorsicht, das Bedingte und die Unsicherheit, mit der die Meinungen zur Tabakfrage geäußert werden, wenigstens die positiven. Es ist, als ob der Rauch, das bewegliche, unfaßbare Element, viel von seinem Schwanken und Schweben auf die Ansichten übertragen habe. Zum Thema

## Tabakgenuß und geistige Arbeit



Weingeist erklärte ein Jeder etwas Bestimmtes, sichere Erfahrungen wurden hingestellt, ein Wissen trat festbegründet zutage. Hier aber heißt es „ich bilde mir ein“, „es scheint mir so“, „ich glaube, beobachtet zu haben“, „ich habe das Gefühl, als ob“. Schon darin spricht sich wieder das Unfaßbare der Tabakwirkung aus. Bemerkenswert ist auch die Wucht, mit der sich das Hygienische, das doch an sich gar nicht zur Diskussion stand, immer wieder zwischen den Zeilen hervorringt.

Unter den Einundneunzig, welche ihre Erfahrungen über den Tabak mitteilten, sind zwanzig Nichtraucher und einundsiebzig Raucher. Daß die Nichtraucher beinahe alle dem Tabakgenuß nicht gerade günstig sind, ist nicht weiter wunderbar. Wenn schon Rudolf Baumbach, der selbst ein fleißiger Raucher war, den hübschen Vers „Mein Rauch — Genuß, dein Rauch — Verdruß“ prägte, so ist es begreiflich, daß die nichtrauchenden Künstler sich ebenso verhalten wie andere Nichtraucher, daß sie also Empfindungen hegen, die in ihrer größten Schärfe Michael Georg Conrad und Conrad Alberti, jeder nach seiner charakteristischen Art, zum Ausdruck bringen. Es bleiben also die einundsiebzig Raucher. Davon sind fünf- undvierzig Zigarrenraucher, während achtzehn, die in der Mehrzahl wohl innerhalb der schwarzgelben Grenzpfähle wohnen oder erzogen sind, Zigaretten genießen. Wenn man von unserm Beispiel allgemeine Schlüsse ziehen darf, so scheint die Zigarette mehr zu großen Rauchleistungen anzuregen, wenigstens sind Zahlen von dreißig und vierzig Zigaretten nichts Seltenes, und das bedeutet, in Zigarren umgerechnet, schon eine recht erhebliche Menge. Zigarren und Zigaretten zusammen gebrauchen nur acht, während zur kurzen oder langen Pfeife sich nur sechs Teilnehmer bekennen. Damit ist unsere Statistik noch nicht ganz zu Ende, es bleibt noch die Antwort auf die Frage, die uns vor allem berührt: wird dem Tabakgenuß eine Wirkung auf die Produktion zugesprochen oder nicht. Die Nichtraucher scheiden natürlich aus, von den einundsiebzig Rauchern erklären sechs mit aller Entschiedenheit, daß von irgend einer Wirkung des Rauchens auf das künstlerische Schaffen keine Rede sein könne; weitere Neununddreißig fassen sich weniger scharf, glauben aber auch von einer Wechselbeziehung zwischen Tabak und schöpferischer Tätigkeit nichts bemerkt zu haben. Siebenundzwanzig dagegen, also mehr wie ein Drittel der ganzen Zahl, treten für den Tabak in die Schranken und billigen ihm mit größerer oder geringerer Einschränkung einen Platz im Haushalte der bildenden Seele zu. Aber diese Siebenundzwanzig sind untereinander keineswegs einig: es sieht fast so aus, als ob zwei feindliche Lager vorhan-



## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

den wären, die eine Hälfte sucht und findet beim Tabakgenuß eine Anregung, die andere eine allerdings erwünschte Hemmung. Wilhelm von Scholz, dessen feinsinnige Mitteilung damit beginnt, daß er das Wesen eines jeden Narkotikum im ruhigen Genießen der Stunde findet, im Ausschalten aller weitertreibenden Heißgefühle, im bewußten, ganz wachen Ruhen, in der Isolation, schreibt auch dem Tabak eine gewisse isolierende und konzentrierende Stimmung zu. Eugen Bracht nennt das Gefühl „behaftlich ausgeschaltet“. Und Victor Blüthgen, dessen reiche Raucherfahrung sein Urteil besonders gewichtig macht, formt geradezu den Satz: „das Dampfen dämpft, es steigert nicht.“ Robert Dreyer kann den Anfang zur Arbeit schwer finden, wenn er nicht vorher „das Atelier voll Rauch gepafft hat.“ „Dann werde ich erst warm und finde das Behagen zur Konzentration . . .“ Man könnte glauben, meint er an anderer Stelle, „daß das Nikotin einen Ermüdungsfaktor enthält, mäßig genossen gerade so stark, um den zu lebhaft und vielseitig Empfindenden auf das zu konzentrieren, was er vor sich hat.“ In ähnlicher Weise äußert sich auch Franz Adam Beyerlein: „Die Grenze von den Forderungen des Alltags zur Ruhe der Produktion wird viel leichter überschritten, und in diesem Sinne — der leichteren Beseitigung von Hemmungen — möchte ich an eine Beziehung zwischen Nikotin und Produktion glauben.“ Carl Busse leitet von der einen Gruppe zur anderen über und zeigt dadurch, daß der Gegensatz nur ein äußerer, kein innerer ist: „Das Beruhigende, Lindernde, Dämpfende des Tabaks fühle ich auch bei der Arbeit, die Gedanken ordnen sich leichter, die Form rundet sich rascher. Rauche ich nicht, so fehlt mir etwas . . .“ Otto Julius Bierbaum wird vom Tabak über die erste Trägheitschwebe weggeleitet, es würde ihm schwer fallen, zu arbeiten, wenn er nicht rauchte. Dabei tritt er denen entgegen, die im Ziehen und Treiben des blauen Dunstes das Anregende des Tabakgenusses zu finden glauben. „Die Tabakswolken interessieren mich gar nicht, und wenn ich rauche, habe ich keine Zeit, irgend etwas anderes zu verfolgen, als meine Gedanken. Ich rauche nämlich fast nur beim Arbeiten.“ Aber schließlich fügt Bierbaum auch als ein Vermittler zwischen beiden Gruppen, vorsichtig hinzu: „Manchmal ist es mir so, als ob das Rauchen, unbeschadet seiner anregenden Wirkung, in einem gewissen Sinne doch auch dämpft, bremst: Kunstpausen hervorruft. Und das ist so heilsam, daß es, glaube ich, die Giftwirkungen des Nikotins wettmacht.“

Ernst Liebermann, der Münchener Maler, sieht die Zigarre als ein wertvolles Mittel an, die Phantasie lebhafter, das Erfinden leichter wer-

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

den zu lassen. Für Viktor v. Kohlenegg ist das Rauchen „eine Sache des Genusses und des vorbereitenden oder ausklingenden Meditierens oder besser: eines heimlich fruchtbaren Zuwartens und Ausdämmerns“. Hans und Fedor von Zobeltis, Walter Bloem, Rudolf Herzog und Ernst von Wolzogen bekennen, daß ihnen der Tabak als Anregung beim Schaffen unentbehrlich ist. Alfred Vock setzt die Zigarre in Gegensatz zum hemmenden Weingeist und schreibt: „Sie fördert bei mir die Inspiration, sie beflügelt meine Gedanken, ja sie ist mir bei der Konzipierung größerer Arbeiten unerläßlich.“ Paul Scheerbart äußert sich: „ein schnelleres Verknüpfen von Sinnesindrücken wird nach meinen Erfahrungen durch den Tabakgenuß zweifellos hervorgerufen . . . die Verstandestätigkeit wird sehr gesteigert, aber auch nur diese. Die maßgebenden künstlerischen Stimmungsfaktoren werden vom Tabak nicht berührt.“ In einem gewissen Gegensatz hierzu bemerkt Heinrich Lilienfein: „Am notwendigsten brauche ich die Zigarre zum Schaffen. Sie verleiht meinen Gefühlen diejenige Temperatur, deren sie bedürfen, um sich in Phantasie umzusetzen, und meinen Gedanken die Geschmeidigkeit und Beweglichkeit, um diese Phantasie festzuhalten, zu formen, mitzuteilen . . . das Rauchen beschleunigt meine Gefühls- und Gedankenassoziation.“

Die Hoffnung, daß sich aus Art des gewählten Tabaks irgend eine Beziehung zum geschaffenen Werke ergeben könnte, hat sich als trügerisch erwiesen.

Victor Blüthgen macht in seiner dankenswert eingehenden Behandlung des Themas aufmerksam auf eine Kundfrage über den Tabak und seine Wirkung, die im Jahre 1889 von der deutschen Tabakszeitung veranstaltet wurde. Es ist in mehr als einer Beziehung interessant, die Ergebnisse mit den unseren zu vergleichen. Die Frage richtete sich damals besonders an Gelehrte, sie beabsichtigte vorwiegend eine Klärung der hygienischen Zweifel. Gleichwohl befinden sich auch vierunddreißig Dichter, Schriftsteller und Maler unter den „führenden Geistern“, die ihr Botum abzugeben gebeten wurden. Leise Wehmut befällt uns beim Lesen; es ist schon eine andere Literaturschicht, empfindet man. Gottfried Keller, Theodor Fontane, Konrad Ferdinand Meyer antworten noch, Redwitz und Bodenstedt geben den Klang einer vergangenen Zeit. Keller wehrt sich dagegen, daß man ihn als führenden Geist betrachte, in seiner Antwort zeigt er sich als ein echter Keller, er findet, daß es nicht Jedermanns Sache sei, kleinere oder größere Aufsätze für die Tabakszeitung zu extemporieren, Fontane plaudert reizvoll von den Listen eingefleischter

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

Raucher, die im Omnibus ihre Zigarre brennend erhalten wollen, Fastenrath sendet ein kleines Gedichtchen, welches die Zigarre zwar verwirft, dafür aber ihr Geschöpf, die Zigarra deſto feuriger preiſt (eine Wendung, die ſich Hans Bethge, der Kenner ſpaniſcher Frauen, dieſmal nicht hätte entgehen laſſen dürfen).

Von den Vierunddreißig ſind ſieben Nichtraucher. Bei den nun übrigbleibenden ſiebenundzwanzig iſt aber das Verhältniß ungefähr umgekehrt wie bei unſerer Rundfrage. Nur neun Beantworter äußern ſich nicht über die Einwirkung des Tabakgenußes auf die Produktion, die meiſten ſogar wohl, weil ſie nicht danach gefragt waren und weil kein direkter Grund vorlag, davon zu ſprechen. Nur wenige lehnen die Möglichkeit einer Anregung geradezu ab. Die übrigen achtzehn dagegen ſehen im Tabak einen Helfer ihrer Kunſt. Rührend iſt die Klage, welche Julius Groſſe anhebt; er hat wohl über hunderttauſend Zigarren geraucht, er produzierte nur rauchend, und nun, ſeitdem er es nicht mehr darf, kann er in keine größere Arbeit mehr hineinfinden. Redwiß glaubt, daß ſeine Schaffenskraft durch den Tabak weſentlich erhöht werde, auch Gregorovius kann ihn bei der ſchöpferiſchen Arbeit nicht entbehren, er ſchwankt, ob der Genuß belebt oder dämpft. Anzengruber faßt ſeine Kritik in die erfriſchenden Worte zuſammen: „Es iſt ein ſtärkeriges Laſter, das ich liebe, und beſonders bei der Arbeit.“ Und Albert Träger gibt ein modernes Gegenſtück zur Tabakſtrophe Chriſtian Günthers:

Fruchtlos ohne die Zigarre  
Die Gedanken ich erharre,  
Wiß und Phantaſie entfliehn.  
Jedes Blatt in meinem Kranze  
Stammt von der geliebten Pflanze,  
Iſt getränkt mit Nikotin.

Vor zwanzig Jahren empfindet die Mehrheit der rauchenden Künstler den Tabak als einen lieben Helfer, heute will die größere Mehrzahl nichts davon wiſſen. Wie erklärt ſich das? Iſt die Umfrage der Tabakzeitung damals ſo zu ſagen in *usum delphini* veranſtaltet, ſind die wenigen Stimmen gegen das braune Kraut gleichſam Renommiernichtraucher und waren die Übrigen dem Veranſtalter als erklärte Verehrer des blauen Rauchs bekannt? Oder ſind wir nüchterner geworden, haben zwanzig Jahre naturwiſſenſchaftlicher Schulung uns vorſichtiger, behutsamer, ängſtlicher gemacht? Oder ſind wir überhaupt ängſtlicher, arbeiten wir überhaupt unter dem Druck des ſtärkeren Wettkampfes mehr nach

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

dem Gesetz des kleinsten Mittels? Ist es ein puritanisches Zeitalter, das sich in diesem kleinen Unterschied verrät, wer wüßte das entscheidend zu beantworten. Ich möchte den Tabak nicht ohne weiteres für gar so teuflisch halten, wie es Kollege Dr. von Schullern tut, wenn er von einer eminenten Giftwirkung auf das Herz spricht; ein Übermaß ist natürlich, wie immer, so auch hier, vom Übel. Ich muß gestehen, daß es mich sogar mehr zu der fröhlicheren Anschauung und Praxis des anderen Kollegen, des Dr. Hans von Hoffensthal hinzieht. Aber gewiß bin ich dabei Partei, denn ich gehöre zu den rauchenden Ärzten, von denen B. Rüttenauer redet, und bringe es nicht fertig, die Stirne zu runzeln, wenn einer ein gutes Kraut raucht, vorausgesetzt, daß ich mitrauchen darf.

Dr. E. F. van Meuten

\*

\*

\*

### Fritz Baer:

Ich bin ein starker Raucher und rauche so ziemlich den ganzen Tag, während der Arbeit hauptsächlich eine kurze Pfeife mit österreichischem Tabak, weil dieselbe den Rauch nicht so nahe zu den Augen bringt wie eine Zigarre, auch überhaupt weniger Rauch entwickelt. Häufig geht dieselbe aus während der Arbeit. Kommt es mir aber zum Bewußtsein, daß die Pfeife nicht brennt, so muß sie schleunigst angezündet werden, sonst tritt gern eine Hemmung in der geistigen Tätigkeit ein. Fast noch mehr als beim Malen ist mir Rauchen ein Bedürfnis bei schriftlichen Arbeiten. Bevor ich mich bei meinen Wanderungen, namentlich im Gebirge, zur Arbeit niederlasse, muß erst die Pfeife brennen, die dann ruhig während des Schaffens wieder ausgehen kann, das schadet nicht. Auch körperlicher Ermüdung, sowie dem Gefühl von Hunger und Durst kann der Tabak entschieden entgegen wirken, er ist und bleibt ein Stimulans und ein Eröster. — Zuweilen gestatte ich mir etwas Feines in Zigarren und halte dies für einen der größten Genüsse, wohl aber kaum während der Arbeit, die die Hingabe an den Genuß hindert.

Es ist mir immer eine große Entbehrung, wenn ich aus irgend einem Grunde das Rauchen missen muß, und es gehört viel Willenskraft dazu, daß diese Empfindung sich nicht auf die geistige Produktion überträgt. Es ist natürlich klar, daß andere Dinge die Seelenstimmung noch viel mehr beeinflussen als der Tabak, aber er kann selbst über solche

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

Störungen bis zu einem gewissen Grade hinweghelfen. Andere Stimulanzien für die geistige Produktion verwende ich nicht, der Sporn des eigenen Willens ist und bleibt die Hauptsache!

### Gustav Falke:

1. Nur Zigarren.
2. Ich liebe, mit den Sorten zu wechseln, bunt durcheinander. Aber schwache, höchstens mittelkräftige.
3. Täglich 4—6 Zigarren.
4. Jeden Tag.
5. Vor, während und nach dem Schaffen.
6. Nur gewohnheitsmäßig, doch regt es mich auch an.
7. Manchmal zerstreut es mich, manchmal sammelt es mich. Darnach lege ich entweder die Zigarre weg oder stecke mir noch eine zweite an.
8. Bin ich sehr nervös, lass' ich das Rauchen eine Zeitlang sein. Das bekommt mir dann körperlich und infolgedessen auch geistig gut. Ich stehe übrigens gerade mal wieder vor dem Entschluß, das Rauchen ganz zu lassen. Ob ich es durchführe?
9. Von Wirkung auf die Produktion kann ich nichts sagen.

### Otto von Leitgeb:

Obwohl ich verhältnismäßig spät zu rauchen begonnen (erst im zwanzigsten Jahre), war ich bald genug ein sehr passionierter Raucher geworden und verbrauchte insbesondere bei der Arbeit eine Unmenge von Zigaretten. Außer solchen konnte ich nur einem gelegentlichen Tschibuk-Geschmack abgewinnen. Da ich indessen anfang unangenehme Folgen des starken Tabakgenusses zu empfinden, habe ich ihn schon vor einiger Zeit so weit eingeschränkt, daß ich gegenwärtig nur eine einzige Zigarette im Tage rauche, und auch diese — erst abends, wenn ich nicht arbeite. Einen Einfluß (gut oder schlecht) auf die Produktion habe ich beim Tabakgenuß nicht beobachtet. Meinem physischen Wohlbefinden scheint besagte Enthaltbarkeit zu entsprechen.

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

### Carl Bennewitz von Loefen:

Schon als Junge empfand ich den Wunsch, zu rauchen. Nach den ersten Versuchen mit gedrehtem Zeitungspapier (Geschmack schauerhaft, aber billig zu haben), dann Zigaretten und endlich richtig gehenden Zigarren bin ich immer ein mittelstarker Raucher fast ausschließlich von Zigarren gewesen, ohne im allgemeinen eine schlechte Nachwirkung verspürt zu haben. Die Zahl der gerauchten Zigarren differiert nach dem Programm des Tages, und darnach, ob ich im Zimmer oder im Freien bin. Im allgemeinen rauche ich regelmäßig vormittag leichte Zigarre (Bremer oder Hamburger), nach der Hauptmahlzeit eine echte möglichst gute, aber nicht zu schwere und ebenso eine nach dem Abendessen. Die Zahl der unechten leichten Zigarren wächst mit der Schwierigkeit der Arbeit, z. B. fast immer bei Porträts (vorausgesetzt, daß das Original es gestattet, Damen pflegen darin sehr liebenswürdig zu sein) bis zu drei oder vier Zigarren im Laufe von zirka drei Stunden. Das Bedürfnis, bei einer schwierigen Arbeit zu rauchen, ist sehr stark bei mir vorhanden und ich glaube durch den Tabakgenuß über die Unzufriedenheit mit meiner Leistung hinwegzukommen und meine Energie, die Hindernisse zu überwinden, zu steigern. Ich habe zum erstenmal das Bedürfnis gehabt, schwerere und echte Zigarren zu rauchen, als ich vor einigen Jahren die verantwortliche Stellung des Vorsitzenden der Jury auf der großen Berliner Kunstausstellung innehatte. Damals rauchte ich aber die gute echte Zigarre am Abend nach des Tages Last und Hitze. Seitdem rauche ich täglich, wie oben bemerkt, zwei echte Zigarren. Eine echte Zigarre ist für mich ein großer Genuß und gehört vor allen Dingen zum Abschluß jeder guten Mahlzeit. Nach dem Genuß von Alkohol, besonders von Cognak und Liqueuren, schmeckt auch eine weniger gute Zigarre, unmittelbar darnach angezündet, vorzüglich; ich möchte dies mit dem Genuß von Wein nach einem Stück Holländer oder Schweizerkäse vergleichen, der schlechteste Fusel schmeckt immer noch einigermaßen. Im Freien auf Jagd oder Studienreise rauche ich nur ganz leichte unechte Zigarren, bei starkem Marschieren oder Bergsteigen niemals.

Ich möchte noch bemerken, daß der Genuß einer guten Zigarre für mich unentbehrlich ist und ihr Duft auch dem mit größtem Geschmack ausgestatteten Zimmer, Arbeitsraum oder Atelier erst Stimmung verleiht.

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

### Karl Schle:

Ich rauche sehr selten. Vielleicht alle 4—6 Wochen einmal, in meinem zurückgezogenen Leben, und dann stets nur in Gesellschaft. Und nie mehr als zwei nicht zu schwere Zigarren.

Merkwürdigerweise habe ich dann auch immer Genuß daran, komme in Stimmung und wundere mich, im Rauchen so enthaltsam zu sein.

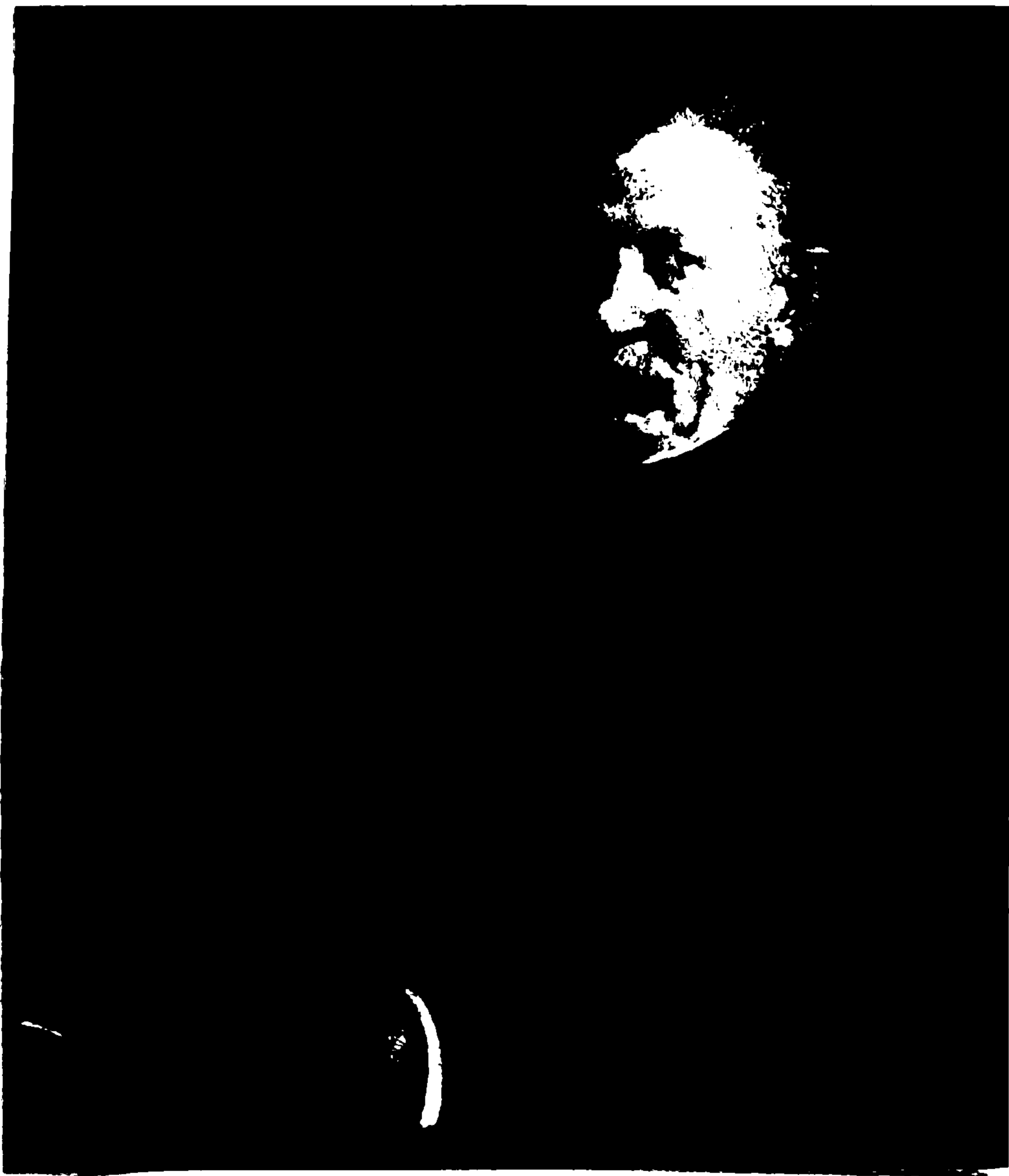
Auf meine Produktion hat weder Alkohol noch Tabak den geringsten Einfluß. Wie mir's überhaupt unmöglich ist, beim Schreiben wie auch beim Lesen zu rauchen.

### Karl Hans Strobl:

Von einem Zusammenhang zwischen dem Rauchen und der Produktion habe ich bei mir überhaupt niemals etwas verspürt. Das Rauchen ist mir weder Mittel der Inspiration noch unerläßliche Bedingung der Arbeit. Ich rauche recht gerne während meiner Morgenarbeit, sei diese nun literarischer oder brieflich amtlicher Art. Es scheint mir, als ob die Zigarre die letzten Dünste des Schlafes vertriebe und den Kopf heller mache. Aber ich brauche die Zigarre nicht unbedingt, und ich glaube, ich könnte sie sogar ganz entbehren, wenn es sein müßte. Nur in dem bei mir äußerst seltenen Fall, daß ich gezwungen bin, nachts zu arbeiten, helfe ich mir mit schwarzem Kaffee und starken Zigarren (Virginier) gegen den Schlaf. Aber dies erscheint mir nicht als Produktionsbedingung, sondern, wie gesagt, nur als Mittel, um munter zu bleiben. Außer Zigarren rauche ich auch noch Zigaretten und Pfeife. Jene, wenn ich nachmittags auf der Ottomane liege, um ein wenig zu lesen, diese bei Kasten auf Fußwanderungen.

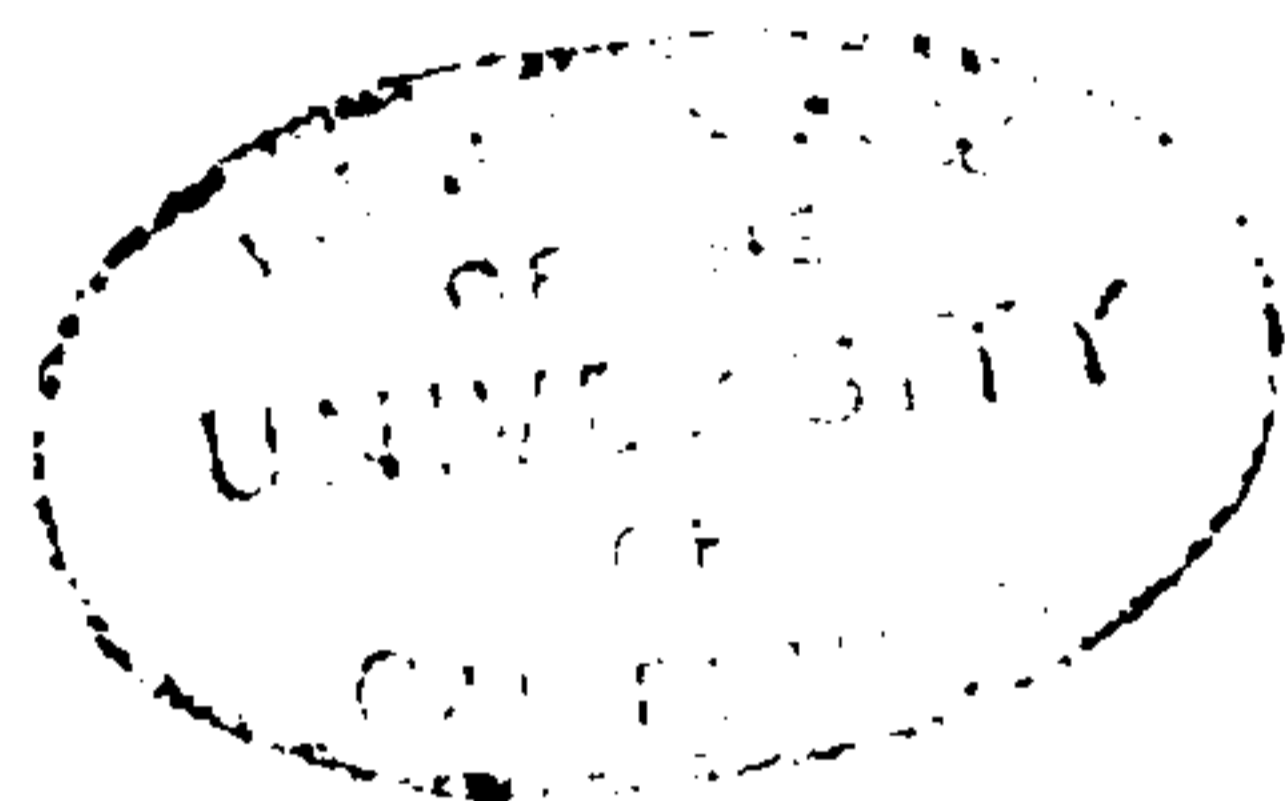
### Hermann Struck:

Ich rauche drei bis fünf Zigarren täglich, manchmal auch Pfeife und sehr selten Zigaretten. Ich rauche vor, während und nach der Arbeit; besonders während des Malens. Dabei fällt mir regelmäßig die Asche auf die Palette, worüber ich mich immer ärgere. Ich rauche, weil ich die Zigarre nicht entbehren möchte und weil es mir angenehm ist; es beruhigt in wohltuender Weise, und ich finde, man kann beim Rauchen am besten geistig tätig sein.



Walther Qued:  
Porträt Hermann Kresschmars  
(Text von Karl Wilfer)





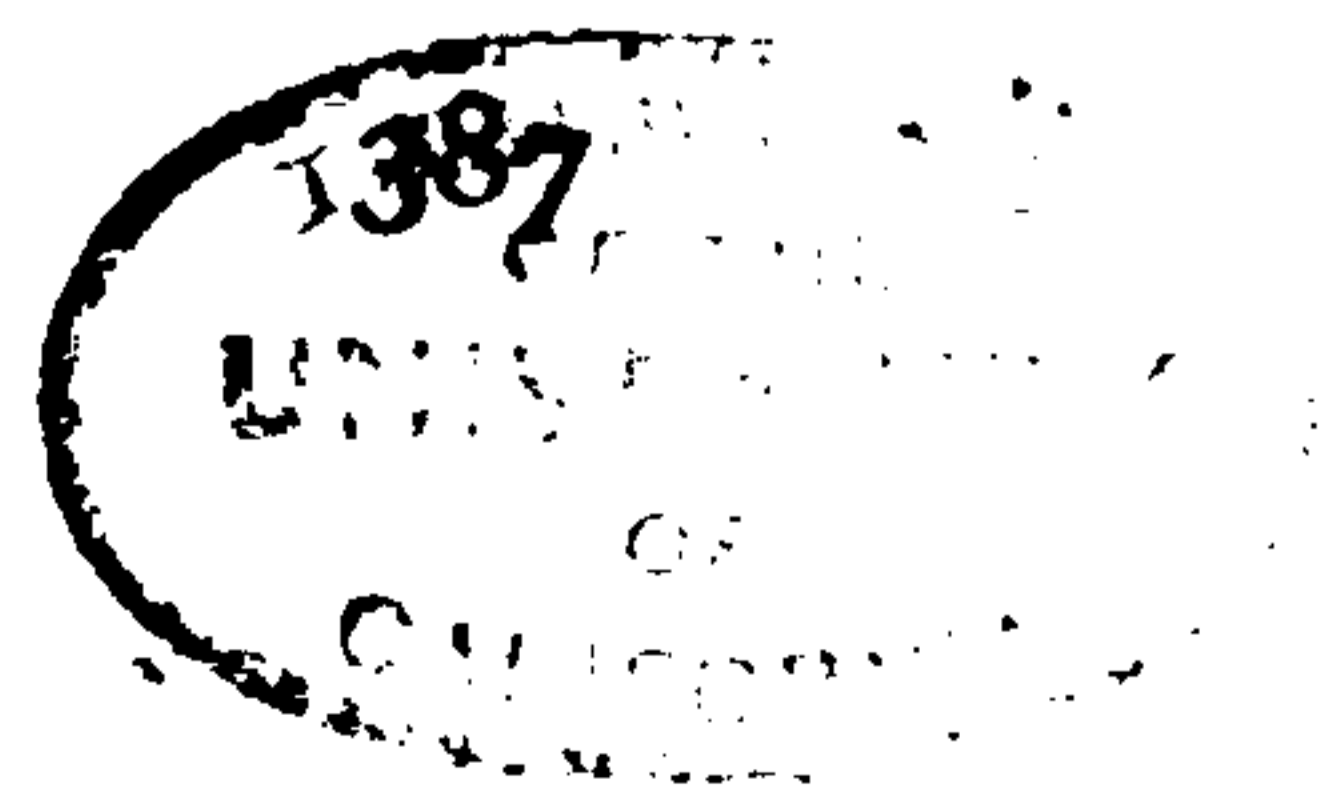
## Tabakgenuß und geistige Arbeit

---

Es ist eine Gemeinheit sondergleichen, daß die Zigarren soviel teurer geworden sind, und ich trage mich mit dem Gedanken, die Preise meiner durch den blauen Dunst inspirierten Radierungen entsprechend zu erhöhen. Dies mein Glaubensbekenntnis in puncto nicotini.

### Fritz Telmann:

Seit mir mein Vater mit milden Worten an Stelle des bis dahin geübten Zigarettenrauchens den Genuß von leichten Zigarren empfohlen, also seit ca. siebzehn Jahren, rauche ich die blonden, sanften schlanken österreichischen Portorikos mit Behagen und Genuß, als so ziemlich einzigen Genuß, den ich von meinem Vaterlande empfinde. Und zwar in erklecklicher Zahl, bis zu zwölf Stück im Tag. Ohne ersichtliche Nachteile für meine Gesundheit, die allerdings ziemlich robust ist. Aber auch ohne gefühlte Schäden für meine Nerven, die gegen andere Schädigungen recht empfindlich sind. (Alkohol, schlechte Luft, Hitze, Wiener Operetten oder österreichische Politik.) Bei der Arbeit greife ich zur Zigarre, wenn die Konzentration nachzulassen droht, meist mit Erfolg. Sonst rauche ich die erste Zigarre früh unmittelbar nach dem Aufstehen auf nüchternen Magen mit Genuß, die letzte vor dem Schlafengehen, zwischendurch die andern zehn bis zwölf nach Laune, auch vor dem Essen ohne merklichen Nachteil für den Appetit. Als Beruhigungsmittel bei großen Nerven-erregungen ist mir die Zigarre erwünscht, als Trösterin und Gefährtin in einsamen Stunden unentbehrlich. Ein Spezifikum scheint sie mir für unglücklich Liebende zu sein, in dieser Eigenschaft hab' ich sie aber noch nicht erprobt. Ich verfall' in stille Raserei, wenn man mir den Tabak für einen Tag entzieht, und bin in dieser Stimmung zu Eigentumsdelikten an Tabakorten leicht geneigt. Wenn mir die Zigarre nicht mehr schmeckt, halte ich mich für krank und rauche so lange, bis ich wieder gesund werde. Nach dem Gesagten kann ich allen Nichtrauchern den Genuß von leichten Zigarren aufs wärmste empfehlen. Es lebe die österreichische Tabakregie!



## Ludwig Fränkel: Wie man heute Shakespeare hüten und drüben ehrt.

Am 23. April soll William Shakespeare geboren und gestorben sein: so behaupten die wenig zuverlässigen behördlichen Ausweise jener standesamtslosen Zeit um 1600. Nun, wo noch das heutige Großbritannien den Segen polizeilichen Meldewesens verschmäht, braucht unsere Unklarheit über Einzelheiten im irdischen Dasein des größten Genius englischer Zunge sich wahrlich nicht zu verwundern. Auch sein Gesicht nebst den trotz mienen-nivellierenden Schauspielertums jedenfalls ziemlich ausdrucksvollen Zügen kennen wir — ungeachtet der Leichenmaske in Darmstadt — nicht in unbestrittener Form. Lud doch ihn, den so und so oft vor Königin Elisabeth und ihrem Gefolge spielenden Residenztheaterdirektor, noch kein Hofphotograph ein, sich in „Zivil“ oder Glanzrollen, mit oder ohne Posen, auf die Glasplatte bannen zu lassen. Und jetzt, statt sich mit den mancherlei fragwürdigen Porträts, die seit etlichen Jahrzehnten längst bekannte oder jüngst auftauchende Physiognomien auf dem Papier widerspiegeln, sowie mit der Einsicht zu beruhigen, damit nicht zu schärferer Erkenntnis seiner ungewöhnlichen Seele vorzudringen, angelt die Gegenwart frampfhaft danach, an auffälligem Platze recht drastisch den Großmeister weltliterarischen Dramas in voller Statur der Öffentlichkeit vor Augen zu rücken. Nun ging Ende Winter 1907/08 die Kunde durch die Zeitungen, man beabsichtige in London ihm, dem Einzigen, ein imposantes Denkmal zur 400. Wiederkehr des Todesdatums 1916 zu errichten: nämlich dafür die breite über alle Zonen zerstreute Gemeinde zu erwärmen und gleichsam zahlungspflichtig zu machen. Alle Verehrer des Genius, dessen Größe und Ruhm freilich international sind, heranzuziehen, erwiese sich eben schon deshalb nötig, weil — 200 000 Pfund Sterling, also rund 4 Millionen Mark, als Kosten jenes geplanten Monuments veranschlagt wurden! Wir schlagen die Hände über dem

## Ludwig Fränkel:      Shakespeare hüten und drüben

---

Kopfe zusammen. In einem Zeitalter, da für soziale, humanitäre, kulturelle Zwecke das Geld knapp ist oder gar fehlt, vermißt man sich eine solch riesige Summe zusammenzuscharren, ohne über die Sinnlosigkeit des — übrigens ohne Milliarden-Mäcene unerlangbaren — Ziels klar zu sein. Dabei sieht man seltsamerweise über den nie erstickten Spott, über die absprechenden Urteile kühl hinweg, die sich all die Jahre auf die moderne Denkmälerwut, insbesondere auf die quantitativ massigste Ansammlung von Standbildern unbekannter Vergangenheitshelden, ergossen haben. Wer England, namentlich das moderne, samt den berufenen Vertretern seiner völkischen, sittlichen und materiellen Kultur in wirklichem Studium zu beobachten gelernt hat, der konnte nicht lange zweifeln, ob Verkörperer des nationalen Gewissens ein unbedachtes Beginnen jener Art ernstlich stützen würden. Von den nach üblicher „Enquête“-Gewohnheit befragten 54 namhaften Schriftstellern, Gelehrten, Künstlern, Schauspielern Englands erklärten sich 44 höchst entschieden gegen das vor-schwebende gewaltige Denkmal auf dem Portland Place, 31 hingegen für ein Nationaltheater, wie es dem britischen Volke und Staate, überhaupt der englischsprachlichen Kulturwelt, obwohl sie die zahlreichste, bis dato durchaus abgeht. Am kräftigsten, auch am durchschlagendsten ist Bernard Shaw, der meistgenannte englische Literat von heute, zum Wortführer dieser gewichtigen Stimmen geworden. Sein langer Brief an „Daily Chronicle“, teilweise in manchen deutschen Tagesblättern abgedruckt, äußert ebenso beherzigenswert wie einleuchtend:

„Ist eine weitere Shakespearestatue nötig, so kann sie viel passender in der Halle eines nationalen Theaters aufgestellt werden als auf einem Plage, der nicht einmal zu Shakespeares London gehörte.“

Und dann nach kluger Ablehnung des Standbildes, für das außer Rodin der Schöpfer, gewiß aber das Stilgefühl fehle:

„Von allen Gefahren des ‚Bathos‘, der Unredlichkeit, der Vulgarität, die der Denkmalsplan nach sich zieht, ist der Plan eines nationalen Theaters frei. In einem solchen Theater kann der lebendige Genius aufeinanderfolgender Generationen englischer Schauspieler das heilige Feuer nähren. Sie und nicht die großen Firmen monumentaler Maurer, die das Portland-Place-Geschäft erhalten würden, sind die rechtmäßigen Erläuterer und Wächter des Genies Shakespeares. Wir haben nie Glück gehabt mit unsern Bildnissen Shakespeares, vom heutigen Tage zurück bis zum einzigen enthusiastischen Shakespeareporträt, von dem William Morris mit Recht sagte, wir wüßten, daß es nicht Shakespeare ähnlich sei, weil es nicht wie ein Mensch aussehe.“

So trat nun, um die Einwände zu lösen, im Frühling 1908 eine konstituierende Versammlung verschiedenster Interessenten im Londoner Lyceum-Theater zusammen: in demselben Bühnenhause, wo der individuellste Mime des neueren England, Henry Irving, die ihm gelegenen Shakespeareschen Gestalten einst eindrucksvoll vor die Rampen gestellt hatte. Man verharrete da bei dem schier unerschwinglichen Vorschlage der 200 000 £., wie kaum anders zu erwarten; denn was sich der Engländer einmal als Ausgabeposten angeeignet hat, das ermäßigt er nie selbst. Aber man wandelte den weitschweifigen Antrag doch in eine überlegtere Form um: die eine Hälfte des in Aussicht genommenen Fonds soll für ein Denkmal mächtigen Kalibers in London dienen, nicht nur als der Hauptstadt von Shakespeares Vaterland, sondern auch als dem Sitze seiner poetisch-theatralischen Wirksamkeit; die andere zur furtherance of Shakespearean interests, „Förderung Shakespearescher Bestrebungen“, worunter man Unterstützung der Shakespeareforschung und Gründung einer englischen Nationalbühne verstehen muß. Jedoch sogar trotz dieser Halbierung stieß überall der Vorschlag eines Denkmals von jenen Dimensionen auf vielseitigen starken Widerspruch. Zwei erfahrene und beliebte Dramatiker wie Pinero und Henry Arthur Jones teilen Shaws Ansicht, ein nationales Theater allein sei ein richtiges Shakespearedenkmal, und Alfred Austin, der derzeitige staatsoffizielle poet laureate, reimt pathetisch seine Abneigung gegen ein Ehrenmal aus „unterganggeweihtem Stoffe“:

Rear pedestals to perishable stuff,  
Gods for themselves are monuments enough.

Die ursprünglichen Agitatoren hofften das Ausland zu mobilisieren (in erster Linie natürlich Deutschland, Shakespeares zweite Heimat), um nicht allzuweit hinter der übertriebenen Bedarfssumme zurückzubleiben.

Ein deutscher Professor an der Oxford University, Dr. H. G. Fiedler, schloß darauf seinen kurzen Bericht über die Sachlage („Das literarische Echo“ vom 15. April 1908, S. 1013): „Es steht wohl zu erwarten, daß die Deutsche Shakespeare-Gesellschaft auf ihrer bevorstehenden Jahresversammlung in Weimar zu der ganzen Frage Stellung nehmen wird.“<sup>1)</sup> Ja, frage ich, sollten wir im Deutschen Reiche, nach-

<sup>1)</sup> Diese Versammlung fand am 23. April 1908 statt, debattierte aber über ganz andere Gegenstände, besonders den bestverdeutschten Shakespeare, die Shakespearebühne u. a.

## Ludwig Fränkel: Shakespeare hüben und drüben

dem die Propagandisten jenseits des Kanals sahen, wie sie den Karren gründlich verfahren hatten, einspringen, um ihnen die Kastanien aus dem Feuer zu holen?! Etwa deshalb, weil fast durchweg Söhne deutscher Erde den Genius William Shakespeare der Nacht der Vergessenheit entrissen und dann seine Würdigung zum Zenith kosmopolitischer Wertschätzung emporgeführt haben? Man weiß in Englands — gar nicht so arg ausgedehnten — shakespearekundigen Kreisen ganz genau, wie tief bei uns die ehrliche Begeisterung für ihren unvergleichlichen Landsmann reicht. Auch die unumstößliche Tatsache verschwiegen dabei drüben ein kompetenter Richter keineswegs, daß viele deutsche Städte mehr Gelegenheit bieten Shakespearesche Werke zu genießen als die Sechsmillionen-Metropole London. Bald acht Jahre sind nun verflossen, seit ich in einem vielbemerkten Aufsatz: „Ein deutsches Shakespeare-Denkmal? Offenerzige Glossen zum 23. April“ („Der Tag“, 1902, Nr. 187, Illustr. Unterhaltungsbeilage) die Frage aufwarf (und verneinte), ob zu Weimar im damals beschlossenen Stile das Andenken Shakespeares verewigt oder in deutschen Landen nicht vielmehr ganz anders, aber intensiver und weit erspriesslicher sein Ideenvermächtnis ausgebeutet werden solle. Da die einschlägigen Verhältnisse sich seit damals nicht viel geändert haben, wiederhole ich hier in gedrängtestem Auszuge meine Ersatzwünsche: Käme es, so meinte ich, den edeln Zielen der Gesellschaft nicht hundertmal mehr zugute, wenn sie die einlaufenden Gelder dafür verwendete, die herrlichen Geisteserzeugnisse der Muse Shakespeares durch immer weitere Verbreitung und immer wohlfeilere Drucklegung sowie durch eine der altgriechischen Sitte der Gratisvorstellung angenäherte Art der Theateraufführung dem deutschen Volke in seinen breitesten und niedersten Schichten zu vermitteln? Kenntnis und Erkenntnis William Shakespeares durch Buch und Bühne jedem Deutschen, dessen Geist für wahre Poesie empfänglich ist, unmittelbar vor Augen zu rücken, das hiesse des großen Genius Andenken am würdigsten hüten und pflegen.

Man hat dann in Weimar das Shakespearedenkmal errichtet, nachdem die benötigten 50 000 Mark (immerhin also bloß  $\frac{1}{20}$  des in England geforderten Betrags!) mühsam aufgebracht waren. Der Bildhauer Otto Lessing modellierte die an sich schöne Marmorarbeit frei nach eigenem Entscheid in absichtlich idealisierendem Stil als eine Büste, bei welcher, wie der Präsident der deckenden Deutschen Shakespeare-Gesellschaft, Alois Brandl, unumwunden erläuterte, es sich nicht um ein Abbild des

wirklichen, sondern nur um einen möglichen Shakespeare handeln konnte. Die Bubenhand eines Steinmehrs besudelte, wohl aus persönlicher Rachsucht, 1904 boshaft dies Wahrzeichen deutscher Gemüths hingabe schlimm (gottlob ließ sich der Schabernack beseitigen); natürlich ohne dem Dichter etwas am Zeuge flicken oder wider die mißlungene Methode der Ehrung protestieren zu wollen. Vielleicht hätte eine gewisse Vertrautheit mit Tätigkeit und Bedeutung des Abkonterfeiten ein solches Attentat verhindert. Jedenfalls stehe ich überzeugt auf dem Standpunkte — in dem ja auch die volkspädagogisch segensreich wirkende „Deutsche Dichter-Gedächtnis-Stiftung“ zu Hamburg fußt — daß die in totem Stein angelegten Kapitalien im wesentlichen verlorene Liebesmüh bergen für das Fortleben des zu feiernden Heroen. Zu diesem Behufe bediene man sich gediegenster Wiedergabe der Poesie Shakespeares, wie sie die beispiellos billige Dechelhäuser'sche Volksausgabe der klassischen Schlegel-Tiedt-Übersetzung und deren textlich berichtigende oder glättende Revision durch den sorgsamen Sinn- und Silbenprüfer Hermann Conrad liefern: beide bei der Deutschen Verlagsanstalt zu Stuttgart erschienen, erstere zuerst 1890, letztere 1905. Wir haben aber gar keinen Anlaß größere Mengen deutschen Goldes ins reiche England hinüberströmen zu sehen, um dort das Erbe desjenigen Riesen Shakespeare zu befestigen und festzuhalten, den auf deutschem Boden Gelehrtenfleiß, Kritikerstand, Schauspielerkunst, nicht zuletzt Liebhaberanhänglichkeit neu entdeckt und treu bewahrt haben und, unangefochten durch den Wechsel des Geschmacks und ästhetischer Anschauung, der Zukunft auf die Dauer überantworten wollen. Gerade die eifrigen Verteidiger kulturförderlichen besten Einvernehmens zwischen den zwei großen germanischen Brudervölkern an beiden Nordseeufnern müssen leicht begreifen, daß der so oft vermißte Respekt der britischen Bettern vor deutscher Art am sichersten wurzeln mag im Blick auf bewußt selbständige Pflege desjenigen William Shakespeare, wie wir ihn seit Lessings, Herders, Goethes, Schillers, Schlegels Tagen uns zu unvergänglichem Besitze erobert haben, zu einem unerschöpflichen Helfer der Bildung und Erhebung unseres eigenen aufwärts strebenden Bürgertums. Stolz darf der Deutsche, auch ohne sein Auge unklar entzückt am apokryphen Antlitz einer Phantastestatue oder Büste zu weiden, den gewaltigen Geist Shakespeares als sein volles Eigentum in Anspruch nehmen. Denn wie der Legende nach der Erzwater Jakob nach hartem Kampfe für sich und seine Nachkommen Gott gewonnen und dann zu ihm gesprochen haben soll: „Ich lasse dich nicht, du segnest mich denn!“, so hat

## Ludwig Fränkel:      Shakespeare hüten und drüben

---

unsere Kritik und Übersetzkunst, heiligen Eifers voll, die aufgezählten Führer voran, mit dem britischen Riesen gerungen, bis sie, geringfügig verändernd, von ihm das wundervolle Wort verkünden konnte, das Goethe seinem Schiller in die Gruft nachrief: „Er ist unser!“ Um diese starke deutsche Erkenntnis zu festigen oder zu beweisen, brauchte es keines mühsam ausgeklügelten Denksteins, am wenigsten umfänglicher Beihilfe zu dem unsinnigen Millionenprojekt einiger englischer Problemköpfe.

Auch in England hatte die Antidenkmalbewegung bald breite Ausdehnung gewonnen. Diese energische Strömung leitete ein entschlossener Ausschuss, dem über 60 Parlamentarier, 6 Bischöfe und auch sonst viele hervorragende Persönlichkeiten beiderlei Geschlechts aus allen Gebieten des öffentlichen und gesellschaftlichen Lebens beitraten. An demselben Tage, da die süddeutschen Bürgermeister als unsere Vertreter deutsch-englischer Kultur-„Entente“ in der Königsresidenz Windsor einen glänzenden Empfang und dieser in der hauptstädtischen Presse einen ungewohnt lauten Widerhall fand — am Nachmittage des Dienstag 19. Mai 1908, sammelten sich die wahren Shakespearefreunde, nach echt britischer Weise, zu einem eindrucksvollen Demonstrationsmeeting. Im Lyceum-Theater, Sir Henry Irving's, jenes gefeiertsten landsmännischen Shakespeareverkörperers, Bühnenhaus, saßen da auf der Bühne um den jugendlichen Vorsitzenden Earl of Lytton einflussreiche Lords und „Gemeine“, Männer der Wissenschaft wie hohe Geistliche, Künstler, Dichter, Schauspieler, und das Theater selber füllte eine lebhaft bewegte Zuhörermenge. Schon eine gute Woche vorher waren alle Sitze vergriffen gewesen: nun ja, die Rednerliste versprach viel, denn sie war lang und, wie man drüben sagt, very representative. Kein Wunder, daß diese Veranstaltung völlig im Sinne der Unternehmer durchschlug und einer Parole huldigte, die uns in Goethes Essaytitel „Shakespeare und kein Ende!“ geläufig ist, aber mit dem gewaltigen Ziele eines wahren Shakespearetheaters, einer englischen Nationalbühne, mit deren Begründung man am würdigsten sein Andenken ehren, mit deren Eröffnung man am glänzendsten seinen 300. Todestag — übrigens erst Anno 1916! — einläuten will. Die Versammlung hat jedenfalls den unglücklichen Plan, ein großes Shakespearemonument auf dem Portland Square zu errichten, endgültig ersticht und begraben. Dies sah das für ihn verantwortliche Shakespeare Memorial Committee wohl selbst ein: wenigstens hatte es dem Nationaltheater-Ausschuss mitgeteilt, es wolle ihm beitreten. Ob allerdings dieser Ausschuss bei aller Umsicht und Agitationskraft die hohe



Summe zusammenzubringen vermag<sup>2)</sup>), welche die Fundierung des English National Theatre in Shakespeare's Memory kosten soll, ob er den Staat, den man um Unterstützung angehen will, mitreißen und zu einer sichernden Subvention veranlassen wird, das blieb noch recht fraglich, mindestens zweifelhaft: zweimal nämlich schon sind Anbohrungen in dieser Richtung jämmerlich verunglückt. Im ganzen freilich war die imposante Lyceum-Sitzung mit ihren begeisterten Speeches A. W. Pineros, Bernard Shaw, Comyns Carrs (um bloß die bekanntesten literarischen Redner zu nennen), höchst erfolggekrönt. Denn jenes unsinnige Denkmalprojekt ist tot, und die Errichtung des Nationaltheaters im Zeichen William Shakespeares für 1916 schwebt nun als festerstrebtes Ziel vor den Augen der eifrigen Shakespeareanerschar. Solchen Absichten können wir Deutsche, die wir stolz uns Shakespeares älteste Lobredner, beste Kenner und Pfleger rühmen, vollbilligend zustimmen. Nur ein leiser Neid mischt sich bei uns darüber ein, daß wir selbst nach jahrzehntelangem Mühen und verheißungsvollen Ansätzen es noch nicht „so herrlich weit gebracht“ haben, vielmehr, zumal seit dem raschen Fehlschlagen der gewaltigen Hoffnungen des Berliner Deutschen Theaters und dem rapiden Rückgange der Wiener „Burg“, uns wohl in ununterbrochenem Abstiege von der einstigen Höhe unserer Bühne befinden.

Eine Ehrung Shakespeares in der vorschwebenden Art geht ja schon seit längerem, wie gar nicht weit genug bekannt ist, alljährlich vor sich. Nämlich in seinem Geburtsorte selbst, jenem Landstädtchen Stratford, das mit seinem berühmten Sohne einen immer wachsenden Kultus treibt. Umzüge, Sport und Musik müssen daselbst regelmäßig dazu beitragen, und Festspiele, d. h. 15 Aufführungen Shakespearescher Stücke, fanden auch 1908 vom 23. April bis 10. Mai im dortigen Memorial Theatre, dem „Gedächtnistheater“, vor dem zahlreich dahin pilgernden bunten Völkergemisch statt. Unter der Leitung der Elisabeth-Bühnengesellschaft gab man im vorletzten Frühlinge die Dramen ganz genau im Stile wie zu des Meisters Zeiten, dabei unter Mitwirkung der besten Schauspieler des heutigen England. Für diese wohl gelungenen Fest-

---

<sup>2)</sup> Im Maihefte 1908 des „Nineteenth Century“ veranschlagte Bram Stoker die voraussichtlichen Kosten eines Shakespeare-Nationaltheaters mit wenigstens 10 Millionen Mark Bau- und 1½ Millionen jährlicher Betriebskosten, die Einnahmen aber auf höchstens 1 Million, so daß außer der Beschaffung der riesigen Baukosten noch ein Jahreszuschuß von rund 500 000 Mark zu sichern wäre.

## Ludwig Fränkel:      Shakespeare hüten und drüben

---

lichkeiten, deren Gästen 1908 zuerst Shakespeares Garten geöffnet ward, wurden diesmal Flaggen aller kulturfreundlichen Nationen als Schmuck sowie als Zeichen ihres wenigstens vorausgesetzten Verständnisses für die Bedeutung des Anlasses gestiftet: von König Eduard ein prächtiger Union-Jack, vom Prinzen von Wales eine Fahne dieses Fürstentums, von den fremden Botschaftern und Gesandten in London ihre Landesflaggen als Symbole der unzweifelhaften Anerkennung seines Genius. Um der Zierung seines Grabes beizuwohnen, durchwallten Blumenfestzüge die alten Gassen, und am „Shakespeare Sunday“ geleiteten wahre Prozessionen den Bürgermeister mit den gewählten Stadtvertretern (denen ja des Dichters Vater einst zugehört hatte), nebst den zahllosen auswärtigen Teilnehmern, namentlich Amerikas (des einstigen Dorados des Bacon-Kummels<sup>1)</sup>), zur Stadtkirche und den historischen Erinnerungsstätten, die eine peinliche Forschung mit der Jugend und der Mannesreife des großen William in Beziehung gesetzt hat. Das war eine Lenzesfeier, durchaus würdig der Manen des Hochgepriesenen, zugleich bedeutsam, weil sie in diesem Jahre noch mehr als bisher ein internationales Gepräge trug: ganz im Sinne seiner kosmopolitischen herrlichen Kunst, deren vertieftes Verständnis gerade uns Deutschen, seinen Neuentdeckern und unermüdlischen Hegern, stets am Herzen liegt.

\*

\*

\*

Die vorstehenden Gedanken sind der Niederschlag dessen, was sich unter dem Eindrucke der Kunde von den Plänen und Anträgen britischer Shakespeareverehrer in der Brust eines alten Shakespeareaners geregt hatte<sup>2)</sup>. Mittlerweile hörten wir August 1908 noch von zwei

---

<sup>1)</sup> Über die ganze sog. Bacon-Frage habe ich mich ausführlich in „Nord und Süd“ Jhrg. 19, Bd. 73, Heft 219, S. 368—378 (1895), „Der jüngste und Hauptangriff auf Shakespeares Dichtereristenz“ ausgesprochen, breiter mit allem Material i. d. „Englischen Studien“ XX, 419—436, knapp im „Literar. Echo“ XI 782 u. XII 412.

<sup>2)</sup> Ich weise hier auf den Ausgang meines Buches: „Shakespeare und das Tagelied. Ein Beitrag zur vergleichenden Literaturgeschichte der germanischen Völker“ (1893; jetzt Adolf Weigel, Leipzig) hin, wo ich lange vor dem hin- und herschwankenden Redegeplänkel über Regelung der deutsch-englischen Beziehungen, im Anschluß an Romeo's und Julia's Abschied und dessen altvolksmäßigen Ausdruck folgere: „Tatsächlich reichen sich über das trennende

anderen ebenso bezeichnenden wie bedeutsamen Beweisen der Steigerung, die das Ansehen des schier unmeßbaren Genius bei seinen Volksgenossen augenblicklich erfährt. Historische Gerechtigkeit gebietet auch davon kurz zu reden. Die Witwe desselben Charles Flower zu Stratford on Avon, welcher vor über dreißig Jahren die Shakespeare-Gedenkgebäude daselbst stiftete, hat der Shakespeare Memorial Society ihre an die dortigen „Memorial“-Häuser anstoßenden Grundstücke nebst dem Wohnhaus und ihren Gärten samt Bildern, Büchern, Silberzeug vermacht, außerdem 240 600 Mark in Geld, wovon 6000 Mark der mit dem Memorial Theatre verbundenen Bibliothek zugute kommen sollen. Mutet schon dieses großartige, bereits in seinem summarischen Verfügungen eindruckstarke Testat recht englisch an — übrigens in einer Art, die uns Deutschen in ähnlichen Fällen oft genug zum Vorbilde dienen könnte — so überkam bei der weiteren Nachricht den Kenner Albions und seines Volksnaturells erst recht das Gefühl, echt britisch-insularem Wesen zu begegnen. Ralph Wunnington Lestwich wies zugleich in der „Westminster Review“ auf die seltsame Tatsache hin, daß der einzige Fleck in der Niesenmetropole London, der heute noch unverändert an des Dichters hauptstädtischen Aufenthalt gemahnt, die alte St. Saviour's Church oder Southwark Cathedral am rechten Themseufer neben der London Bridge ist, und schlägt nun<sup>3)</sup> „eine jährliche Erinnerungsfeier für Shakespeare in London vor, deren Mittelpunkt diese Kirche bilden soll. Aus dem reichhaltigen Programm, dessen ohnehin noch nicht feststehende Einzelheiten vorerst weniger zu interessieren vermögen als der große Gedanke, der sich in solcher Feier ausspricht, seien zwei Punkte hervorgehoben. Lestwich wünscht, daß sich vor der Kirche eine genaue Nachbildung des Globe-Theaters an diesem Tage erheben soll, und daß die Blumen der Ophelia<sup>4)</sup> zu Girlanden und Kränzen gewunden verwendet werden, daß aber die

---

und doch vermittelnde mare Germanicum hinweg deutsche und englische Poesie die Hand. Diese neue Tatsache stellt gewiß einen ungemein bedeutsamen Gewinn dar in der vergleichenden Literaturgeschichte der germanischen Völker.“

<sup>3)</sup> Die folgenden Angaben entlehne ich der Genauigkeit halber dem Berichte von Kl., „Eine Shakespeare-Gedenkfeier in London“, in der „Beilage der Münchner Neuesten Nachrichten“, Nr. 32 vom 6. August 1908, Seite 311—312, dessen Schluß sie bilden.

<sup>4)</sup> Gemeint ist zweifellos Ophelias Auftreten und Phantasieren in „Hamlet“, IV. Akt, 2. Szene.

## Ludwig Fränkel: Shakespeare hüten und drüben

Form des Kreuzes nach Möglichkeit zu vermeiden sei, um nicht in dieses Fest vollen und freudigen Lebensgenusses die Vorstellung des Todes zu bringen. Er hofft bei seinem Plane auf weitgehende Unterstützung, damit die erste Feier bereits 1909 in London begangen werden könne."

Wir wollen dieser mindestens seltsamen Anregung mit ihrem durchaus englischen Anstrich in der Idee und den Einzelheiten keinen Kommentar mit beanstandenden Glossen anhängen. Vielmehr sei mit ehrlicher Freude dieses eindringliche Vorgehen, den Großmeister nationaler Poesie vor der Öffentlichkeit und dem Volke auffällig feiern zu lassen, gelobt und begrüßt, mag es auch den Festländer noch so kurios berühren.

\* \* \*

Inzwischen sind 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Jahre über die Verlautbarung der verschiedenen Pläne und ihre anfängliche ungeklärte Diskussion dahingegangen. Der Gedanke eines englischen Nationaltheaters ist jetzt zum greifbaren Entwurf geworden und hat einen guten Schritt zur Verwirklichung getan. In der betreffenden Versammlung am 23. März 1909 zu London teilte der Lord Mayor der Reichshauptstadt anfeuernd mit, ein Ungekannter — solcher Anonymi entbehren wir Deutschen meistens leider aus mehreren Ursachen — habe zu den veranschlagten Kosten von 500000 Pfd. Sterling (über 10 Millionen Mark entsprechend!) schon 70000 Pfd. beigesteuert. Die vorschwebende Bühne großen Stils werde, so beschloß man, also National Shakespeare Theatre heißen und ein sog. Repertoire-Theater werden: wöchentlich solle es wenigstens zwei Shakespeare-Vorstellungen geben, während der jährlichen Spielzeit nicht unter 25 Shakespearestücken. Daneben ist für jede Woche wenigstens noch ein anderes englisches Drama aus der Elisabethanischen Blüteära, also eines Shakespeare-Zeitgenossen, vorgesehen; doch auch ausgedehnte Rücksicht auf neuere englische und ausländische theatralische Erzeugnisse — eine England aus mannigfachen Gründen gar nötige Erkenntnis, die aber recht spät aufdämmert. Die Oberleitung will man einem Aufsichtsrate bunter Mischung anvertrauen: 5 Vertretern der Krone bezw. Staatsregierung, 8 Akademikern, die zu wählen seien je von den Universitäten Oxford, Cambridge, London, Edinburgh, Dublin, Wales, Royal Academy, British Academy, Abgeordneten der bedeutendsten Städte Großbritanniens und der Kolonien, dem Londoner Botschafter der Vereinigten Staaten von Nordamerika (weshalb nicht auch dem deutschen?, möchte man fragen), ferner 4 Pflicht-Mitgliedern. Diesem Aufsichtsrat liegt dann ob, einen

bewährten Schauspieler als Direktor und einen literarischen Leiter zu bestellen. Aufzubringen hofft man den gewaltigen Betrag als finanzielle Unterlage doch, bis zum Jahre 1911 sogar schon, und zwar berechnet man rund 2 Millionen Mark auf Grund und Boden nebst den Baukosten des Hauses, 1 Million auf die Bühne und Requisiten, 5 Millionen reserviert man sich als Stiftungskapital. Ja wahrlich, das Ganze ist großartig gedacht und wird, das darf man nach mannigfachen älteren Erfahrungen bei englischen gemeinnützigen Unternehmungen nationaler Farbe erwarten, kaum an unzureichender Höhe der sich ansammelnden Mittel scheitern. Wenn man auf britischer Erde, wo angeblich in erster Linie die Nüchternheit daheim ist und das rein praktische Interesse in der Regel triumphiert, eine vaterländische Kulturtat in Angriff nimmt, so hat sie fast stets Hand und Fuß. Und in diesem Sinne kann man auch dem positiven Ziele der jetzigen eifrigen Organisation, am 23. April 1916, Shakespeares 300. Todestag, den seinem Andenken und Ruhme geweihten Musentempel dem vorgesteckten Zwecke zu übergeben, ohne Bangen entgegensehen. Jedenfalls bereitet man für die alsdann winkenden schwierigen Aufgaben Verständnis und Stimmung geschickt durch die regelmäßigen Shakespeare-Festspiele vor, die auch im Frühling 1909, vom 19. April bis zum 8. Mai, im Landstädtchen Stratford on Avon stattfanden. Coriolan, Hamlet, Cymbelin, Richard III., Der Kaufmann von Venedig, Macbeth, König Johann, Heinrich IV., Heinrich VI., Viel Lärm um nichts, die schritten da in wechselreicher Szenenfolge, wenn auch den göttlichen Komiker ziemlich im Schatten lassend, über die Bretter und stählten Mut und Kraft für dauernde ernste Arbeit, mit der man nach sieben Jahren an der Gesamtleistung des Allüberragenden einsetzen will. Dabei betonten die plötzlich aufgetauchte offizielle Teilnahme einer Vertretung der „Deutschen Shakespeare-Gesellschaft“ an den vorigen Stratford-Festlichkeiten die Tageszeitungen nicht ohne Ursache: ist sie doch deutlicher Beleg für den Fortschritt in der geistigen Annäherung der beiden nie dauernd entfremdeten, vielmehr eng zusammengehörigen verwandten Völker. Das Londoner Shakespeare-Theater aber entwickelt sich jetzt normal vorwärts.

# Eugen Zabel: Humor und Satire in der russischen Lite- ratur

## Fortsetzung

Am fruchtbarsten kamen Humor und Satire auf einem Gebiet zur Geltung, das dem Volksempfinden näher als irgend ein anderes stand, die russische Sprache in der vollen Natürlichkeit und Anschaulichkeit ihrer Ausdrucksmittel zeigte, für den Verkehr eine Fülle scharf geprägter Weisheitsmünze schuf und in Hütte und Palaß Eingang fand. Es handelt sich um die Fabel, die bereits früher, aber ohne Kraft und Saft gepflegt und nun zunächst ein echtes, allen willkommenes Talent, das die Gattung künstlerisch abrundete, und bald darauf ein wirkliches Genie fand, das sie zur klassischen Meisterschaft entwickeln sollte. Der Erste, der dies Gebiet mit sicheren Schritten betrat, war ein Sohn deutscher Eltern, J. J. Chemnitzer. Sein Name erinnert an die sächsische Industriestadt, aus der seine Vorfahren vermutlich nach Rußland eingewandert sind. Seinem Beruf nach war er Militärarzt, dann in mehreren Feldzügen Soldat in der Front, endlich Hüttenverwalter. Anfänglich schrieb er besser deutsch als russisch. Er lehnte sich zuerst an Lafontaine und Gellert an — von jenem übersezte er fünf, von diesem achtzehn Fabeln — und schuf dann Eigenes aus seiner schlichten treuherzigen Lebensanschauung heraus, die mit alltäglichen Erfahrungen begann, aber auch Fragen von politischer und sozialer Bedeutung im Sinne des gesunden Menschenverstands beantwortet. So stellt er in seiner Fabel „Die Treppe“ die Forderung auf, daß man beim Auslehren des Schmutzes nicht mit den untern, sondern mit den obern Stufen anfangen müsse, und verhöhnt einen Dummkopf, dem man allerlei törichtes Wissen eingetrichtert hat, weil er in der Grube, in die er hineingefallen ist, zu philosophieren anfängt, anstatt sich von seinem Vater mit dem hingehaltenen Strick herausziehen zu lassen.

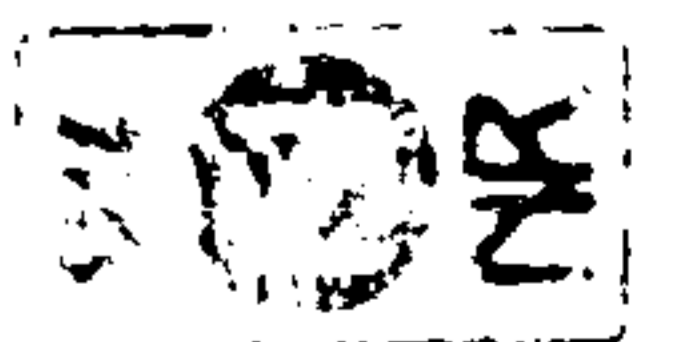
Chemnitzer wurde in den Hintergrund gedrängt durch die glänzende Begabung Krylóws, der mit seinen fast zweihundert Fabeln eine der er-

## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

freulichsten Erscheinungen der russischen Literatur darstellt und sich bei hoch und niedrig einer beispiellosen Beliebtheit erfreut. Wer St. Petersburg kennt, hat auch vor seinem Denkmal in dem hübschen Sommergarten am Newquai gestanden und die Gestalt des liebenswürdigen Dichters betrachtet, wie ihn der Bildhauer Baron Klotz lebensvoll auf den Sockel gestellt hat. Mit derben breiten Zügen, kurzhalbig, mit einem fetten Doppellinn zwischen den steifen „Waternörbern“, in sitzender Haltung, die Arme gemütlich auf die Beine gestützt, mit einem Buch in der Hand erscheint er als Charakterfigur des echten Russen. An dem granitnen Piedestal des Standbilds sind Reliefs mit Figuren aus seinen Fabeln angebracht. Sie führen uns zu klugen und törichten, großen und kleinen Menschen, zu allem, was durch die Luft flattert, sich auf der Erde bewegt oder unter ihr wühlt, was zwitschert und singt, raschelt und schreit, blüht und duftet, vom Sturm dahingeweht oder von der Flammenlohe verzehrt wird. In den fünfzig oder sechzig Zeilen seiner Gedichte bekommt alles, was uns vom Naturleben geläufig ist, eine jedermann verständliche Sprache voll reicher Bildlichkeit des Ausdrucks, der sich der Phantasie tief einprägt, ernster Ermahnung zum Guten und Vernünftigen, ironischer Verspottung alles Verbildeten und Gefünstelten, das sich in das Haus und die Familie, in Staat und Gesellschaft eingeschlichen hat, und unbestechlicher Verurteilung alles Schlechten und Verächtlichen, das sich heuchlerisch maskiert. Krylow gibt dem Einfachsten, ohne es aufzubauschen, eine überraschende Fülle, die wie ein erfrischender Trank wirkt, dem Gedanken eine Sinnfälligkeit, als ob ein Schnellmaler ein Bild auf die Wand wirft. Wenn er die Angel seiner Satire auswirft, hat er bald sein ganzes Netz mit ängstlich schnappenden und zappelnden Fischen voll. Er ist furchtlos und deutlich, wenn er Anspielungen auf den aus Rußland vertriebenen Franzosenkaiser, die falsche Erziehung bei Hof oder die Admirale macht, die kein Schiff führen können. Besonders glücklich ist er, wenn er den Adel verspottet, der immer von den Verdiensten der Vorfahren spricht und sich selbst untätig breit macht, wie es in der Fabel die Gänse tun, die zum Markt getrieben werden und über ihre unwürdige Behandlung durch den groben Bauern schimpfen, da doch ihre Ahnen durch ihr Schnattern das römische Kapitol gerettet haben. In der Fabel „Das Quartett“ finden sich Affe, Esel, Bock und Bär unter einem Lindenbaum zusammen. Sie haben Instrumente herbeigeschafft und möchten gern spielen. Ihre Musik klingt aber natürlich abscheulich. Sie meinen in ihrer Dummheit, es liege daran, daß sie falsch sitzen. Sie verändern daher mehrmals ihre Plätze und werden ärgerlich,



Ultravioletmeter  
Blauke und Curre  
am Stein von Dr. Schöberl, Wien,  
Samm. d. Naturh. Mus. Wien, 1911







## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

weil trotzdem keine richtige Melodie ertönen will. Da ruft ihnen die Nachtigall spöttisch zu, daß sie deshalb nicht spielen können, weil sie keine Musiker seien.

Wie urgesund und natürlich der Dichter empfindet, zeigt sich namentlich dann, wenn er seine Stoffe unmittelbar dem russischen Volksleben entnimmt. Die Bauern benützen dort beim Anschirren ihrer Pferde ein oval gebogenes Holz, das über dem Hals des Tieres emporragt und am Kummel befestigt wird. Sie fertigen das Krummholz selbst an, indem sie einen ganz jungen Birkenast nehmen, ihn allmählich biegen, in einen Rahmen spannen, wodurch er noch mehr gekrümmt wird, und endlich am Feuer trocknen, bis er die gewünschte Form behält. Ein Bär sieht, wie ein Bauer sich bei dieser Beschäftigung abquält, und meint, das müsse sich doch schneller bewerkstelligen lassen. Er nimmt das Holz zwischen seine Zähne um es zu biegen, aber so oft er es auch versucht, bricht es immer entzwei. Moral: Man muß sich nicht nur anstrengen, sondern auch Geduld haben, um im Leben etwas zu erreichen! In der Fabel „Die beiden Bauern“ klagt der eine, wie sehr ihn Gott heimgesucht habe. Haus und Hof seien ihm abgebrannt. Zu Weihnachten habe er sich ein Käuschchen geholt, sei torkelnd mit dem Licht in der Hand in den Stall gegangen. Da sei ein Funken ins Stroh gefallen und das Unglück geschehen. Der andere Bauer jammert, daß er ebenfalls zu Weihnachten dem Branntwein reichlich zugesprochen, aber beim Hinuntersteigen in den Keller vorsichtigerweise das Licht ausgelöscht habe. Der Teufel habe ihn jedoch so niederträchtig die Treppe hinuntergestoßen, daß er sich seitdem an Krüden schleppen müsse. Was soll man nun eigentlich machen, fragen sich beide, abends mit oder ohne Licht hinuntersteigen? Da ruft ihnen der Gevatter zu: Ihr sollt Euch nicht betrinken! Berühmt ist vor allem auch Demjans Fischsuppe. Es handelt sich um ein Lieblingsgericht der Russen, das aus großen und kleinen Kaulbarschen mit etwas gepreßtem Kaviar, ein paar Zwiebeln, Petersilienwurzel und Sellerie zubereitet wird und in der Tat köstlich schmeckt. Aber selbstverständlich muß man die Gäste, wenn sie dem Mahl reichlich zusprechen, nicht fortwährend nötigen, denn sonst wird ihnen der Genuß zur Qual, und sie laufen davon. Der Dichter wollte damit gewisse Schriftsteller treffen, die ihre Leser mit immer neuen Werken bis zum Überdruß füttern.

Krylow galt für einen schwerfälligen und zerstreuten Menschen, der in seiner bescheidenen Amtswohnung als Hagestolz hauste. Er war unsauber und in seiner Erscheinung unordentlich. Über seine Abneigung

## Humor u. Satire in der russischen Literatur    E. Zabel

gegen eine gewählte Toilette wurde eine niedliche Anekdote erzählt. Er war eines Tages bei seinem Chef, dem Direktor der Kaiserlichen Bibliothek, zu Tisch geladen und fiel dabei durch seine schlechte Laune auf. Als man ihn nach dem Grund seiner Verstimmung fragte, antwortete er, daß er zu einem Maskenfest bei Hofe eingeladen sei, aber nicht wisse, wie er sich kostümieren solle. Die Tochter des Hauses, die ein besonderer Liebling des Dichters war, sah ihn darauf lächelnd an und sagte: „Ei nun, Onkelchen. Sie brauchen sich nur hübsch zu waschen, zu rasieren und sauber anzuziehen, so wird Sie niemand erkennen.“ Krylow war weit davon entfernt, den Scherz übel zu nehmen. Er warf sich in die Kleidung eines Mundschentks des Zaren, und es traf sich gut, daß er auf diesem Maskenfest den Kaiser Nikolaus I. wirklich mit einem köstlichen Labetrunk erquiden konnte. Es war die Fabel „Der Magnat“, die der Dichter dem Zaren vorlas, worauf dieser seinen Dichter umarmte und ihn mit den Worten: „Schreib nur zu, Alter, schreib nur zu!“ zu weiterem Schaffen ermunterte.

Die Zeit war gekommen, in der die überall aufsprudelnden Quellen der Satire sich vereinigten und die Bühne erreichten, wo die Kraft der Menschenschilderung sich am unmittelbarsten entladen konnte. Einer der freisten und kühnsten Geister Rußlands hob die Literatur seines Landes auf eine ganz neue Stufe, ging aber an dem Zwiespalt seiner Empfindungen als Dichter und Staatsbeamter sowie an tragischen äußeren Umständen frühzeitig zugrunde. A. S. Gribojédow gehörte jenen vornehmen Gesellschaftsklassen an, die dem dortigen Schrifttum eine Reihe seiner vorzüglichsten Dichter gegeben und ihm einen aristokratischen Charakter aufgedrückt haben. Mit reichen Gaben des Geistes ausgestattet und zum Verständnis alles Schönen erzogen, eine Persönlichkeit, die jeden gesellschaftlichen Kreis sofort beherrschte, liebenswürdig und genußfreudig, von den Verführungen des Moskauer Theaterlebens angezogen und übersättigt, von dem Gefühl durchdrungen, daß er zu künstlerischem Schaffen berufen sei, ließ er sich durch den diplomatischen Dienst nach Persien und dem Kaukasus versetzen. Hier schrieb er in den Jahren 1822 und 1823 sein Lustspiel „Sei nicht zu gescheidt!“, das er aber wegen des Widerspruchs der Zensur nicht aufführen lassen, sondern nur im Freundeskreise vorlesen durfte, wo es sofort als ein Schuß ins Schwarze wirkte. Das Stück wurde in vielen Exemplaren, die als Handschrift gedruckt waren, in Petersburg und Moskau verbreitet und bewundert, aber weder für den Buchhandel noch für das Theater freigegeben. Gribojédow fühlte sich durch dies Verbot auf das empfindlichste verletzt und bei der Reiz-

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

barkeit seines Naturells, das alle Widersprüche des russischen Lebens in sich aufgesogen hatte, fast zur Verzweiflung gebracht. Er suchte Ruhe und Fassung bei des „Dienstes immer gleich gestellter Uhr“ zu finden und begab sich als Gesandter nach Teheran, wo die trüben Ahnungen, die ihn verfolgten, rasch in Erfüllung gehen sollten. Bei einer Meuterei der Perser wurde er mit der ganzen russischen Gesandtschaft im blühenden Alter von fünfunddreißig Jahren auf scheußliche Weise zusammen gehauen.

Sein Stück bringt einen scharf umrissenen Ausschnitt der Moskauer Gesellschaft, wie er sie kennen gelernt hatte, im Salon eines höheren Beamten mit der Hohlheit ihrer Zerstreungen, dem Strebertum der männlichen und dem Leichtsinne der weiblichen Jugend, der Klatschsucht, Heuchelei und Windbeutelei bei den eingerosteten Würdenträgern wie bei den hergelaufenen Burschen ohne Rang und Verdienst in einer äußerlich fast dürftigen, innerlich aber stark bewegten Fabel auf die Bretter. Eine solche Gesellschaft von Tröpfen, Narren und Abenteurern wäre selbst in der feinen Unterscheidung und Abtönung, die darin vorgenommen wird, drei Stunden im Theater kaum zu ertragen, wenn ihr nicht in der Person des eben aus dem Ausland nach Rußland zurückgekehrten Tschazki ein ehrlicher und begeisterter Wahrheitsfreund, ein rücksichtsloser Verächter dieser Lügen und Intriguen, ein Mann des schlagfertigen Witzes und der bitteren Ironie gegenübergestellt wäre. Er ruft in der ganzen Anlage seines Charakters Erinnerungen an Molières Alceste im Misanthrope hervor, entwickelt sich aber in der Zuchten- und Cigaretten-Atmosphäre, die uns aus dem Stück entgegenweht, im einzelnen durchaus selbständig. Tschazki hat auch einen schwer ins Gewicht fallenden persönlichen Grund, diese Prachteremplare menschlicher Entartung zu kennzeichnen, denn das Mädchen, an dem sein Herz hängt, bringt ihren Anstand bei einer törichten Liebelei mit einem leichtfertigen Schlingel in ernste Gefahr. Der „Rufer im Streit“ wird für seine idealistischen Aufwallungen dadurch bestraft, daß man ihn für einen heimlichen Verbrecher oder gar für geistesgestört hält. Die Komödie spielt in verschiedenen Zimmern desselben Hauses vom Morgen bis zum Abend, der mit einer Ballfestlichkeit als Schauplatz für diesen Kampf zwischen einem einzelnen Schwärmer gegen anderthalb Duzend Hohlköpfe schließt.

Von diesem bedeutsam einschneidenden Werk zieht sich eine gerade Linie zu dem Wirken des größten humoristischen und satirischen Schriftstellers, der russischem Boden entsprossen ist, zu Nikolai Gogol. In seinem Lustspiel „Der Revisor“ gibt er den Krebschaden des russischen Lebens,

## Humor u. Satire in der russischen Literatur    E. Zabel

die Willkür und Bestechlichkeit der Beamten, mit ihrer slavischen Unterwürfigkeit nach oben und dem tyrannischen Wüten nach unten in köstlich durchgeführten Zerrbildern dem allgemeinen Gelächter preis. Glücklicher als Gribojédow eroberte er sich mit seinem Stück 1836 die Bühne, um auf ihr, man darf sagen, für alle Zeiten als unumschränkter Herrscher zu schalten, denn eine Zeit, in der diese Komödie nicht gespielt werden sollte, läßt sich unmöglich denken. Sie rollt und tollt mit ihren fünf übermütigen Aufzügen noch heute so siegesgewiß an dem Zuschauer vorbei, wie zur Zeit des Kaisers Nikolaus I., der versicherte, daß er niemals so wie bei diesem Stück gelacht habe.

Gógol schüttete einen solchen Reichtum von heißer, schäumender Lebensfülle vor seinem Volk aus, daß der Begriff der Literatur zunächst gar nicht auffam und die Dinge, um die es sich handelt, selbst zu sprechen schienen. Diese Dichtung berührte noch wahrer, natürlicher und überzeugender als die Wirklichkeit. Ihre Sprache, die jede gebundene Form verschmähte und sich anhörte, als ob man hinter der Tür stehe und einer lebhaft geführten Unterhaltung lausche, wurde sofort das Gemeingut aller. Sie schuf Sätze, die nach Art der Sprichwörter angewendet wurden wie der köstliche Vorwurf, den der Stadtkommandant gegen einen schurkischen Polizeidiener erhebt: „Du stiehlest zu viel für deine Stellung!“ Chléstakoff, der freche Durchgänger aus der Newaresidenz, dem in einer kleinen Provinzstadt kaum noch ein Paar Kopelen übrig geblieben sind und der infolge einer drolligen Verwechslung für den erwarteten Revisor gehalten wird, wächst vor unseren Augen zur Größe eines Gattungsbegriffes phantastisch empor. Wie er von der Familie des Stadtgebieters aufgenommen, bewirtet, umschmeichelt und mit verliebten Augen betrachtet wird! Wie er im Rausch immer tollere Geschichten aufschneidet, die Beschwerden der Bittsteller und ihre Bestechungsrubel haufenweise entgegennimmt! Wie er endlich verschwindet, während die Genasführten wutentbrannt gegeneinander fahren und vor Schreck wie versteinert dastehen, als der richtige Revisor gemeldet wird! Das deckt sich genau mit Vorgängen aus der Wirklichkeit und hat sich vor und nach Gógol wiederholt zugetragen, wie aus einer ganzen Reihe von Zeitungsmitteilungen hervorgeht. Man muß das Stück auf russischen Bühnen sehen, um seine Wirkung zu ermessen, wenn der Darsteller des Stadtkommandanten vor Wut mit den Füßen auf die Erde stampft und sich wegen seiner Dummheit selbst ohrfeigt, während das Publikum im Parkett in die Hände schlägt und sich vor Lachen schüttelt. Für die betrügerische Ausübung der Amtsgewalt in einer ähnlich drolligen

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

Situation, die sich bis zur wilden Groteske steigert, hatten wir in Deutschland lange kein Beispiel. Erst die Überraschung des Köpenicker Rathauses durch den alten Zuchthäusler Voigt, der sich als preußischen Hauptmann verkleidete und mit militärischer Begleitung in die Amtsstube des Bürgermeisters eintrat, um einen angeblichen Befehl des Deutschen Kaisers zur Ausführung zu bringen, hat einen ähnlichen bitter-süßen Humor bei uns heraufbeschworen. Chléstakoff ist zu einer stehenden Figur geworden, die niemals aussterben kann, solange der russische Staat seine Beamten so kümmerlich besoldet, daß sie mit ihrem Gehalt nicht auskommen können und für jeden Dienst, den sie dem Publikum leisten, eine klingende Anerkennung erwarten, etwa wie bei uns die Kellner für die Bedienung bei Tisch an ein Trinkgeld denken. „Nicht den Spiegel klage an, wenn dein Gesicht verzerrt ist“, durfte Gógol mit Recht auf das Titelblatt seines Lustspiels setzen.

Noch tiefer drückt Gógol das Messer der Satire in schwärende Wunden ein, wenn er in seinem Roman „Tote Seelen“ von den Reisen des Kollegienrats Tschitschikow erzählt, der einen ungeheuren Betrug ausführt, indem er zur Zeit der Leibeigenschaft die seit der letzten Zählung verstorbenen Bauern, die auf dem Register noch nicht gelöscht sind, kauft, sie als wirklich vorhandenes Menschenmaterial auf ein wertloses Grundstück überschreiben läßt und dann bei der Bank verpfändet. In der kleinen Stadt, wo der saubere Herr einkehrt und die Erbärmlichkeit des Lebens uns auf Schritt und Tritt anödet, ziehen die sonderbarsten Gestalten, an Leib und Seele verkrümmt und entartet, an uns vorüber, so daß wir glauben, sie mit Händen greifen zu können. Hier hockt ein sentimental verschwommener Träumer in seiner Ecke und liest und raucht den ganzen Tag. Dort sucht die Bäuerin möglichst viel Silberrubel einzuheimsen und sich ihr Schicksal von den Karten weisagen zu lassen, während sie zugleich Furcht vor dem Teufel hat. Der Trinker, der am Spieltisch das eben Erworbene in wenigen Stunden durchbringt, der wie aus einem Urwald hergelaufene Polterer, der Geizhals, in dem alle menschlichen Empfindungen verdorrt sind, dann die Ballgäste und die Kanzleibeamten sind mit haarscharfen Strichen entworfen und mit charakteristischen Einzelzügen übersät, ohne daß man von Übertreibungen sprechen kann.

Schl u ß f o l g t i m n ä c h s t e n H e f t

## Anselma Seine: Clara Viebig.

Es ist immer schwierig, den Zeitpunkt zu wählen, da man sich über das Werk eines mitlebenden Dichters klar werden will; solange wenigstens er noch nicht im Zustande der Jubiläen ist. Denn kaum einer wächst so ungebogen und so gleichmäßig stark empor, daß man aus seinen, schon sichtbaren, Blättern, Blüten und Früchten heraus die ganze Entwicklung beurteilen könnte. Und doch läßt auch das Anfangswerk sich erst am reifen bewerten.

Bei Clara Viebig nun scheint jetzt ein solcher Zeitpunkt gekommen zu sein. Mit ihrem letzten Roman „Das Kreuz im Bann“ hat sie den Höhepunkt erreicht, zu dem alle ihre früheren Romane hinzeigen. Ihren eignen künstlerischen Höhepunkt. Alle Vorzüge ihrer bisherigen Werke finden sich da. Stark und bewußt zusammengefaßt zu einem wohlabgewogenen lebendigen Ganzen. Und, als ob sie selber fühlte, daß es auf diesem Gebiete vorerst kein Höherstreben für sie geben kann, wendet sie sich nun, in der brennenden Gier nach neuen Aufgaben, neuen Mühen und neuen Erfolgen, mit ganzer Kraft der Bühne zu, auf der sie bis jetzt nur selten und flüchtig zu Gaste war.

Die bisherige Sprödigkeit der Bühne Clara Viebig's Werk gegenüber mag verwundern, wenn man der spannenden Szenen denkt, die in allen ihren Romanen und Novellen vorkommen, der straffen Komposition und erregter Handlung. Man meint, man brauche diese Figuren und ihre Erlebnisse nur auf die Szene zu stellen, und das Drama sei fertig. Ein Irrtum, dem die Dichterin selber zum Opfer fiel, als sie verschiedene ihrer Novellen dramatisierte. Da aber zeigte es sich, daß Stilgesetze keine müßige Erfindung sind, sondern Entdeckungen, am Organismus selber gemacht. Und daß gerade Clara Viebig's episch großmütig hingestellte Menschen, deren plakartig deutliche Gebärden sich so unvergeßlich einprägen, daß gerade sie zu gut die Gesetze ihrer eignen Gattung — eben der epischen — erfüllen, um bei der Übertragung ins Dramatische bestehen zu können. Gerade so wie es mißlich ist, ein Fresko oder ein Relief, das stark

einseitige Beleuchtung zeigt und fordert, in eine Rundfigur zu verwandeln. Clara Viebig's Romane schildern eben Typen, nicht Individualitäten, wie es das Drama fordert. Die umgebende Natur wird zur Verstärkung und Erläuterung der Figuren herbeigezogen, sie handelt mit, bleibt nicht prospektartiger Hintergrund, wie im Theater. Zudem ist es eine Besonderheit ihrer Geschöpfe, daß sie innerhalb des jedesmaligen Buches keine Wandlung, selten sogar eine Entwicklung erleben. Die gleichen seelischen und körperlichen Eigenschaften werden immer wieder betont und bilden so eine leichtbehältliche Charakterisierung, wie die Bühne sie nicht brauchen kann, bei der man die Leute nicht fertig widergespiegelt sieht, sondern aus ihren Handlungen errät. Und von Charakterwandlungen lebt ja überhaupt das Drama. Von unepischen Überraschungen, von Plötzlichkeiten!

Bedenkt man das alles recht, so versteht man, daß es eine solche Feuer- und zugleich Eisen-Natur, wie die Viebig es nun einmal ist, reizen muß, sich diese, ihr so ganz fremde Technik zu erobern und dienstbar zu machen. Schon hat sie damit begonnen.

Und dies eben, scheint mir, ist der rechte Augenblick, sich darüber klar zu werden, was wir in Clara Viebig als Romanschriftstellerin und Novellistin besitzen.

Da fällt einem vor allem der gleichmäßige und sichere Schritt auf, mit dem die Dichterin den weiten Weg von den „Rheinlandstöchtern“ bis zum „Kreuz im Bann“ emporgestiegen ist. Nicht mehr als ein Duzend Jahre hat sie dazu gebraucht. Und doch liegt eine Welt von Ringen, Banketten und Sichwiederaufraffen zwischen diesen beiden Romanen. Den „Rheinlandstöchtern“ haftet noch ein gut Teil Banalität an, trotz der scharf erfaßten Typen und der genauen Kenntnis und realistischen Wiedergabe der Verhältnisse. Vor allem zeigt der Stil noch keine Eigenart. Der Roman war, durch seine Mängel mehr, als durch seine Vorzüge, so recht eine Speise für das breite Publikum, und die jugendliche Verfasserin durfte sich daraufhin schon erlauben, etwas Eigenartigeres zu veröffentlichen, wie es die Novellen ihrer „Kinder der Eifel“ sind. Freilich die „Kühnheit“, die in der Wahl der Vorwürfe lag, und die man bewunderte, wie bezeterte, ist längst verblaßt. (Kühnheiten sind, wie alle Verblüffungsmomente, ein falscher künstlerischer Maßstab, den die Zeit jedesmal wieder zusammenschumpft.) Was aber bleibt, ist eine unbestechliche ehrliche und unsentimentale Erfassung der Natur samt ihren Menschen, eine frisch-



quellende Kraft der Vorstellung und eine leidenschaftliche Parteinahme, ja Voreingenommenheit, die sympathisch berührt, auch wo sie den Dingen ihre innere Realität nimmt. Dies sonderbare Verhältnis von Realismus in den äußeren Dingen und romanhafter Tradition bei den inneren Vorgängen ist bezeichnend für die Erstlingswerke der Dichterin. Ihr schriftstellerisches Können war wohl noch nicht groß und sicher genug, um die Verhältnisse und Szenen zu vertiefen, die sie als ganz junges Ding gesehen, aber doch wohl nicht erlebt hatte, die sie aus den Gerichtsakten des „Dufel Mathieu“ gelesen oder von den geschwägigen Wirtinnen in den kleinen buntblühenden Eifelhäuschen sich hatte erzählen lassen, während der Dufel mit seinem Sekretär Tatbestände aufnahm und Obduktionen beiwohnte. Im Almanach von Belhagen und Klasings Monatsheften 1908 hat Clara Viebig das geschildert. „Wie ich Schriftstellerin wurde“ heißt der anmutige Aufsatz. Diese Seiten sind um so wertvoller, als Clara Viebig sonst fast nie von sich selber spricht. Ihr ganzes Wesen ist auf Unbewußtsein und Bescheidenheit gestimmt. Indirekt freilich schildert sie sich in allen ihren ersten Romanen. Und in ihrem dritten, in „Es lebe die Kunst“, der überhaupt voll Bekenntnisse steckt, entwirft sie quasi ihr Programm, wie es ihr vorschwebt und wie sie es nachher erfüllt hat:

Die junge Heldin, aus freier Natur her in die Großstadt verschlagen, dort, zwischen allen industriellen „Kunstbestrebungen“ und Eitelkeiten für Erfolg kämpfend — dabei aber zugleich um Aufrechthaltung der idealen Kunst, liest in einer Gesellschaft ihr Erstlingswerk vor.

„Nichts darin von Geist. Nur eine starke ehrliche Empfindung. Wie Duft von erdiger Scholle stieg es auf. Ein Geruch nach Land, nach Stall, nach Bauernstuben, nach nahrhaftem Korn, nach Wiesenheu, nach harzigen Wäldern zog über die parfümierten Möbel, . . . der Horizont war frei, die Luft ging scharf.“

In demselben Buche stellt sie auch ihr Vorbild, nicht nur des Werkes, sondern auch des Autors auf, wenn nämlich er eine Frau ist. Nie darf sie vergessen, daß sie einen Unterrock anhat, sie soll sich nicht gehaben wie ein Mann, soll auch ihr Innerstes nicht bloßstellen. Und so schildern denn ihre ersten Romane das Leiden der Frau, die mit einem gebieterischen Talente und Kunsttrieb behaftet ist und doch Frau, doch Weib bleiben will. Real und gesund wird dabei der Begriff Kunst immer mehr als Tätigkeit, Broterwerb und Beruf aufgefaßt, denn als Selbstgenuß. Wie denn auch nichts Lyrisches, nichts Artistisches sich einmischt in die Erzählung.

Was wie Lyrik aussehen könnte, das Zitieren von Gedichten, Schilderung von Stimmungen ist nicht das Beste und nicht das Eigenste an diesen ersten Romanen. Und sogar die selbsterlebten Kämpfe und Erlebnisse wirken oft beinahe anekdotisch, weil sie die äußeren Vorgänge getreu übernehmen und im übrigen nicht genug in die Tiefe gehen. Das gilt besonders von dem zweiten Roman „Dilettanten des Lebens.“

Da, wo die Künstlerin ganz objektiv zu sein scheint, so in ihren Novellen „Vor Tau und Tag“, spürt man schon früh die Meisterschaft. Und dann kommen ihre großen starken Bücher „Das Weiberdorf“, „Das tägliche Brot“, „Die Wacht am Rhein“, „Das schlafende Heer“, „Das Kreuz im Bann“, dazwischen der „Müllerhannes“, „Einer Mutter Sohn“ und „Absolvo te“.

Das Weiberdorf machte zuerst wegen seiner Kühnheit, seiner stark-sinnlichen Note und seines brutalen Realismus Aufsehen. Der Instinkt für packende Stoffe, der Clara Viebig vor allen andern Schriftstellerinnen kennzeichnet, und die Fähigkeit, ein paar hervorstechende Seiten ihres Milieus so zu schildern und zu beleuchten, daß der Leser sie nicht vergessen kann, treten hier zum erstenmal in ganzer Vollkommenheit auf den Plan. Dazu — für den Nachforschenden — die fleißige Energie der Vorarbeiten, die Gewissenhaftigkeit der Künstlerin, mit der sie sich alle notwendigen Kenntnisse verschafft und zu eigen macht. Man bedenke nur, wie sie Eifeldeutsch, Rheinisch, Polnischdeutsch, Gaunermelch, Berlinisch, Schlesiſch beherrscht, was alles sie weiß von dem Proletarierleben in der Stadt, dem Bauernleben, wie sie das Milieu der polnischen Land-Edelleute kennt, sowie den deutschen Gutsbesitzer dort im Polnischen. Eine der rührendsten Gestalten ist der gesinnungstüchtige Herr von Doleschal in dem „Schlafenden Heer“, der auf verlorenem Posten ausharrt. Und wie treu ist in der „Wacht am Rhein“ das Leben auf dem Kasernenhofe geschildert in seinem pünktlichen Allerlei! Das sind freilich Nebendinge. Und weit bewunderungswürdiger ist es, wie die unerschrockene Frau sich die Vergangenheit zu eigen zu machen sucht und wirklich zu eigen macht. Aus dem bereits erwähnten Aufsätze über sich selbst erfahren wir, daß es mündliche Überlieferung ist, die Erzählung ihrer Mutter, die ihr 48 und 70 nahe brachte, sie dafür begeisterte. Aber wie groß ist noch der Schritt von diesem begeisterten Zuhören zu dem Schaffen einer Figur wie der Feldwebel Rinke und die seiner Frau, der vergnügungs- und Kirchensüchtigen Düsseldorferin.

Immer aber ist es das Leben des Volkes, das die Dichterin anzieht.

Als Kind las sie mit glühenden Wangen Kleists Michael Kohlhaas, ihrem realeren Sinne erschloß sich dann später das städtische Elend der Dienstboten, deren Freuden, Entbehren und Grämen. Und hier ist es nicht mehr das banalere Pathos etwa einer im Salon und was damit zusammenhängt verärgerten und benachteiligten ruhmSuchenden Künstlerin, hier klingen wahrhafte Stimmen der Menschheit an, wenn schlicht und groß die verarbeitete Minna, ihr Kind auf dem Arm, in den Gemüsekeller kommt und ihr Recht holt. „Er wird mer nich los. Dazumal haben Se mer rausgebracht aus'n Keller, da hab ich mer nich getraut, heut steh ich da mit de Friedchen, heut trau ich mer.“

Stil und Darstellung passen sich hier vielleicht etwas zu eng dem Milieu an, so daß man sich sehnt aus dem Armeleutebrodem durch die Kunst etwas mehr emporgehoben zu werden. Man steckt eben mitten drin zwischen diesen Leuten, das Mitgefühl der Verfasserin erlaubt uns keine, noch so kurze Entfernung, wie etwa Maupassant sie uns gönnt, wenn er uns seine Landsleute vorführt. Selbst der Humor illustriert hier nur und erleichtert nicht. Das Ganze trägt als unsichtbares Motto den Spruch: „Fleiß und Ehrlichkeit währt am Längsten.“ In der Zeit des mißverstandenen Nießschetums, in der das „Sichausleben“ als moralische Pflicht galt, ein fast kühnes Bekenntnis! Alles das: Abstand, verstehendes Lächeln, dabei die alte Wärme und Freude am Sinnlichen bringt uns „Das Kreuz im Bann“ wieder. Und künstlerisch steht es in seinem knappen sichern Aufbau, in der kritischen Auswahl der malenden Worte, in der Sparsamkeit der Reflexionen und dem Fehlen alles überflüssigen Beiseiteredens turmhoch über dem „Täglichen Brot“. Wie da gleich im Anfang Stadt und Personen aufgestellt werden, ist schlechthin meisterhaft. Und die Echternacher Springprozeßion wird der Künstlerin nicht leicht einer nachmachen können. Neben dem offiziellen Inhalt, dem Katholizismus im Bann, behandelt aber auch dieser Roman wieder das große einzige Thema der Viebig: die Sinnlichkeit. Und hier, besonders wirksam, den Gegensatz der herben, harten Eifelnatur, die überall Entbehrungen auferlegt, zu Brunst und Drang der Geschöpfe. Gleichsam symbolisiert wird dieser allmächtige Naturtrieb in der prächtigen Schilderung des winterlichen Eifelwaldes, in der zur Brunstzeit gewalttätig die Hirsche brüllen, während drinnen in der einsamen verschneiten Hütte zwei junge Menschen bang auf die Stimme lauschen, die in ihnen selber schreit und fordert. Und überall daselbe: Der Zuchthäusler wälzt sich in Fiebern auf seinem Lager und denkt begehrlieh des kleinen Mädchens, das er zur Sommerzeit drau-

ßen im Walde traf; sein bärbeißiger Aufseher sehnt sich nach seiner Frau, die Frommen stöhnen zum himmlischen Bräutigam.

Instinkte, Gewalten und Triebe der Natur, das ist der eigentliche Inhalt von Clara Viebig's Werk, wie es uns bis jetzt vorliegt.

Ihr letzter Novellenband trägt den charakteristischen Titel „Naturgewalten“. Es ist eins der besten Bücher der Dichterin. Die Form der Novelle ist auch künstlerisch besonders günstig für ihre Eigenart, die sich am meisten für den farbigen Vorgang an sich interessiert, weniger für seine Veranlassung und Wirkung. Art und Umfang der kurzen Erzählung aber fordern nur gerade dies vom Schriftsteller. Clara Viebig's nun erworbene künstlerische Zucht, Knappheit und Wucht, dazu ihre klare Komposition kommen gerade hier zu voller Geltung. Was im Romane manchmal kraß erscheinen kann, ist hier Notwendigkeit: das Herausuchen der stärksten Momente einer Existenz, und grelles einseitiges Beleuchten der Charaktere. Und welche Mannigfaltigkeit der Brunst kennt Clara Viebig. Die geschlechtliche, die religiöse, die krankhafte des „Ofenwillem“, der, um sich zu wärmen, um sich an der Flamme zu freuen, Feuer anlegt, die Trunksucht und die Raschgier, der die blonde madonnenhaft aussehende Bertha im „Täglichen Brot“ zum Opfer fällt, — alle Abarten. Und es ist seltsam, daß dieselbe Dichterin, die, wie fast keine die sinnlichen Begierden in ihrer Gewaltigkeit und Macht geschildert hat, zwischen allen neuethischen Moralforderungen ruhig und schlicht, auch in ihren Büchern, an den alten Moralbegriffen festhält: Zucht, Sitte, Anstand, Selbstbeherrschung, Ordnung. Nur das Weiberdorf macht vielleicht eine Ausnahme. Wer sie kennt, wird solcher Rätsel noch viel mehr in ihr finden. Wenige werden verstehen, wie diese Frau, die nie von Kunst und Literatur spricht, die nie in ein Konzert geht und selten in ein Theater, die in Gesellschaften kein geistreiches Wort äußert, dieselbe sein kann, deren Weltruf als bedeutende Frau sich täglich neu befestigt. In ihrer kernigen, fast pruden Frische scheint sie alles andere eher zu sein, als die Schöpferin des brünstigen Weiberdorfes. Wenn man sie sieht, wie sie ganz aufzugehen scheint in Garten, Obsteinmachen, Mädchennöten, Haus und Wirtschaft, wer sie als Gattin und Mutter beobachtet, der bekommt freilich einen Eindruck von ihrer Gesundheit, Wärme, praktischen Art, von ihrem Fleiß, ihrem leicht erweckten Enthusiasmus und ihrer Arbeitsenergie, und er wird das alles in ihren Arbeiten wieder finden können; wer mit ihr spazieren geht, ihr Auf-  
flammen beobachtet, ihre Empfänglichkeit der Natur gegenüber, ihre

Einfachheit, der wird auch das aus ihrem Werk herauserkennen; wenn Clara Viebig sich dann aber empört wegwendet, weil Männlein und Weiblein im Wannsee gemeinsam baden, wenn sie sich moralisch entrüstet, weil Leute sich scheiden lassen, dann muß man schon sehr tief graben in ihrer Seele, um die Zusammenhänge aufzufinden. Solche Bivisektionen aber, so beliebt sie jetzt sind, sind jetzt etwas Brutales. Kaum hat ein Schriftsteller sein erstes Buch herausgegeben, so stürzen sich schon die scharfbesbrillten Essayisten auf ihn, tasten mit spitzen Lanzetten und Zangen nach seinen innersten Heimlichkeiten, zwicken ihm da ein Organchen ab, da ein Muskelchen, alles in Worten nur, Gott sei Dank, und probieren dann, ob er noch gehen kann. Ein trauriges Handwerk! Nur das Eine mag hier gesagt sein: So tolerant Clara Viebig allen ungebrochenen Leidenschaften in den unteren Schichten des Volkes gegenübersteht, in Verquickung mit der Kultur und der sogenannten Kultur verträgt sie sie nicht. Da bekennt sie sich mutig zu den altbewährten und so gar nicht mehr literaturfähigen Idealen unserer Großeltern. Daß man mit ihnen eine große und berühmte Schriftstellerin werden kann, das jedenfalls hat sie bewiesen.

## Friedrich Pollack: Romano

Die Schicksale, welche die wenigen ganz großen österreichischen Künstler erlitten, sind einander unheimlich ähnlich. Ob sie nun — wie Waldmüller — ihres Freimuthes wegen aus öffentlichem Amte scheiden und am Hungertuche nagen mußten, ob sie — wie Hörmann — zu Tode kritisiert an vergifteter Galle starben, oder wie Romano nahe dem Ziel geheßt zusammenbrachen, ein Erleiden war ihnen gemein: der Hohn der Mitwelt. Schwind hatte der Heimat unwillig den Rücken gekehrt, Pettenkofen sich scheu mimosenhaft in sich selbst zurückgezogen, und nur Canon konnte sich neben dem Triumphator Makart in der Gunst des Publikums behaupten; aber auch er nur, weil die Leute Angst vor ihm hatten. Was Romano in seiner Verzweiflung gedroht: die Juroren und Kritiker zu erschießen, Canon hätte es im Notfalle kaltblütig getan.

Die neuesten Forschungen haben uns gelehrt, daß die großen Errungenschaften der gesamten Schule von Barbizon in einigen deutschen und österreichischen Künstlern schon vorgebildet waren. Jedermann kennt heute den Freilichtmaler Waldmüller, Pettenkofens Lichtstudien sind längst geschätzt und von Sammlern hoch bezahlt. Ihnen reiht sich Romano an, der schon in den sechziger Jahren mit offenem Auge sah, und in seine Erntebilder kühn blaue Schatten setzte. Doch wäre seine Bedeutung mit dieser Charakteristik nicht erschöpft. Wir sehen ihn mit Erfolg auf den Bahnen der Japaner, auf stilistischen Wegen, die Burne-Jones geschritten, und nicht zuletzt erliegt er dem schillernden Zauber Moreaus, dessen edelsteinschimmernde Farben er aber noch übertrumpft. Auch der verruchte Makart ließe sich nachweisen. All diesen Anregungen ist er aber bis zum Ende nachgegangen, hat alle Möglichkeiten des Ausdrucks erschöpft und immer ein ganz selbständiges Kunstwerk geschaffen, das die Mühe des zurückgelegten Weges nicht merken läßt. In vielen Arbeiten jedoch steht er ganz im Neuland; als kühner Entdecker schritt er einsame, nie begangene Wege, auf die ihm auch heute noch niemand gefolgt. Zu alle-

dem kommt ein ganz erstaunliches Maltalent und eine fabelhafte zeichnerische Begabung. Habersfeld zitiert E. Passinis Bemerkung: „Der Romako modelliert manchmal etwas so gut, daß es keiner auf der Welt besser machen könnte.“

Anton Romako, der 1834 in Aggersdorf bei Wien geboren wurde, kam schon dreizehnjährig an die Wiener Akademie und kurz darauf in Rahls Privatschule für Monumentalmalerei und ist also als Rahlschüler zu betrachten. So lebhaft sich der Lehrer für das junge Genie anfangs begeisterte, so groß war natürlich der Krach, mit dem die Beiden sich trennten, was bei den verschiedenen Temperamenten nicht wundernehmen darf. Immerhin sah der Meister bei dem Schüler seine Idealforderungen, die Größe römischer Zeichnung und die glühende Farbe Venedigs, vereinigt. An der Ausführung der Fresken Rahls im Wiener Arsenal sahen wir Romako auch rege beteiligt. Ein Aquarell-Blatt, das die Albertina aus seiner Studienzeit bewahrt, zeigt uns aber schon, wie selbständig er in Farben dachte. Unter einem gotischen Spitzbogen thront eine „Wissenschaft“, die rechte Hand, frei nach Jeremias, gedankenvoll aufgestützt, von allen Emblemen des Fortschritts umgeben. So weit wäre die Sache landesüblich offiziell; originell daran ist, wie das Blond des Kopfhaares mit dem Gelb des Kleides und dem Blau des Mantels zusammengebracht ist. Darin verrät sich schon ein stark individueller, wenn auch hier noch brutaler Farbensinn. Eine in der Albertina befindliche Bleistiftzeichnung eines italienischen Friedhofes bei Bollmondzauber läßt den künftigen Phantasten erkennen.

1862 ging Romako nach Venedig, wo er sich Passini anschloß, dessen brillante Aquarell-Technik er sich auch sofort aneignete, wie die breit hingestrichene „Regenflickerin“ (tiefblaues Meer und knallrotes Kopftuch) bei Dr. Reichel zeigt. Wartels macht das heute auch nicht besser. In Venedig malte er zunächst, was alle malen — Volkstypen und Architekturen. Doch interessierte ihn hier nicht das glänzende Licht der Sonne, das alles wie kitschige Theaterdekoration aussehen läßt, sondern er hielt sich an die schwarzen feuchtschweren Scirocostimmungen. Venedig ist für ihn nicht die taubenfütternde, girrende Stadt der Hochzeitsreisenden, sondern die Stätte verruchter Taten, wo im romantisch schimmernden Mondeslicht die Gegner einander erdolchen, ersäufen. Schwarzblau ist die dominierende Farbe. Man fühlt die niederdrückende Feuchtigkeit, und alles Rosenrot des Ducale kann über die Grabesstimmung nicht hinwegtäuschen.

Zu dämonischer Wucht und Größe der Darstellung schwingt Romano sich in dem großen Bilde bei Dr. Reichel auf: „Marchese Colocci verteidigt die Gräfin Rocaspina gegen den Herzog von Montefieri.“ Wie in Lionardos Reiterschlacht sind die beiden Gegner ineinander verbissen. Hieb faust auf Hieb. An einem Turm liegt die Gräfin mit ihrem Kinde zusammengekauert. Der Hintergrund ist Brand und Mord. Das Zucken des Feuers wirft in alle Winkel seine roten Strahlen, enthüllt da eine häßliche Frage, dort berstende Mauern und spiegelt sich in den stahlglänzenden Rüstungen der Ritter, deren Schatten sich unheimlich verlängern. Wir denken an Cervantes, an E. T. Hoffmann, und Teufelei ist es, wie die blinkenden Rüstungen gemacht sind.

Dann ging Romano, auf der Höhe seines Könnens, nach Rom, wo er als Triumphator lebte, massenhaft Geld verdiente und es rasend schnell wieder los ward. Jeder bemalte Feszen Leinwand wurde ihm von Engländern und Amerikanern aus der Hand gerissen. Zunächst heiratete er hier die schöne Tochter des römischen Malers Wagner und eines Modells. Ob sie von günstigem Einfluß auf ihn war? Nach den bacchantinnenhaften Zügen auf dem Bilde bei Dr. Reichel glauben wir das verneinen zu dürfen. Es entstanden wieder Genreszenen, die sich aber durch die malerische Macht von zeitgenössischen Produkten unterscheiden. Man sehe sich in Romanos „Heuernten“ die feine Luftstimmung der Sabinerberge an, oder wie die gelben Halme unter der sengenden Glut der Mittagssonne zittern, wie saftig breit die Erdtöne hingestrichen sind, und wie glänzend er die braunen römischen Mädchen modelliert. Eine seiner besten Leistungen aus dieser Zeit ist die „Rast an einer Campagnaschenke“ (Abbildung auf Seite 369). Braungebrannt, staubgedörst ist der Boden. An der schmußiggelben Trattorie halten ein Herrschaftswagen und zwei berittene Carabinieri. Eben werden die Gäste von einer schwarzen Schönen bedient. Links gestikulieren und politisieren drei „Bundesgenossen“, wobei zerlumpte Kinder um sie herumtollen. Borne tanzt eine Gruppe weißschillernder Mädchen, während rechts eine Familie beim Zechen sitzt. Alle Farben sind tonig warm, von der italienischen Sonne durchflutet. Hinten glänzt der Dunst der Campagna so durchsichtig, wie ihn vielleicht nur noch Turner in seinen Phantasieen sah. Beschreiben läßt sich so etwas ja ungemein schwer. Außerlich ist dies Bild wohl Genre, wirklich aber nur gemalt, um in Licht und Sonne zu schwelgen, um Töne in freier Luft aufeinanderplagen zu lassen. Papst Pius IX., die Hocharistokratie gaben



nun Romano, dem Gefeierten, Aufträge über Aufträge; er schuf ein Meisterwerk nach dem andern, malte sich, seine Familie, den Papst, Madonnen aus dem Volke, Reinhold Vagas und Frau usw., und alles war im schönsten Geleise. Da packte ihn der Teufel, und er zog nach Wien, etwas, was ein österreichischer Künstler nie tun soll. Rafarts Ruhm ließ ihn nicht ruhen. In Wien aber wurde er ob seiner „exzentrischen“ Malweise verhöhnt, mit Schmutz überschüttet. Man denke sich: Menschen werfen blaue Schatten in der Mittagssonne! Überhaupt diese Unart, im Freilicht zu malen! Wozu war denn eigentlich das Atelier da? Wie Feuerbach, sein Schicksalsgenosse, unterlag auch er. In der Gunst des Publikums, die sich damals blindlings Rafart zuwandte, gab es keine Nebengötter. Überdies war Romano kein Höfling; im Gegenteil. Seine stolze, offene Art raubte ihm viele Freunde, er hatte mit pekuniären Sorgen zu kämpfen und hat gar manches Werk, das wir heute hochschätzen, für 5 Gulden abgeben müssen. Den Rest gab ihm mißgünstige Kritik. Doch allen Neidern zu Troß sammelte er — wie Rembrandt — seine letzten Kräfte, und es entstanden jene Meisterwerke, deren Existenz uns berechtigt, Romano den größten Meistern des Jahrhunderts zuzuzählen. Deutlich unterscheiden wir vier große Wandlungen in der Wahl der Sujets in dieser nachrömischen Zeit. Zuerst interessierten ihn die kühlen Nebelstimmungen des Hochgebirges (Bilder bei Dr. Reichel und Dr. Morgenstern, Wien). Die Edelweißsucher, die Gamsjäger, die Sennen, sie kennen ihn alle, diesen feuchten, gestaltlosen Nebel, der die Schluchten durchflutet, die Spalten verhüllt und der nur zeitweilig aufwallt, um die glänzenden Firne zu enthüllen. In der Meisterschaft der kühlen Luftstimmungen, die Romano auch manchmal in der Mödlinger Gegend findet, berührt er sich mit Hörmann, der gleichzeitig zu Fontainebleau Gleiches sah, fühlte und malte. Dann fesselt ihn, wie Pettenkofen, die sonnendurchflutete ungarische Pusta, wo die Zigeuner hausen (bei Dr. Reichel), der Esstos am Ziehbrunnen in die weite Ebene späht (H. v. Miethke), und wo goldgelbe Heubündel in der Sonne dorren. Ferner sehen wir ihn auf den Bahnen Renoirs in der schillernden „Seifenbläserin“ und in „Himbeer und Vanille“ (Dr. Morgenstern), glänzenden Fleischmalereien und luministischen Meisterstücken, die auch etwas von Moreaus Geist in sich tragen. Endlich finden wir ihn wieder bei seinen Jugenderinnerungen, den Griechen, angelangt. Doch wie anders, wieviel wahrer, ferner von allem philosophischem Pathos sehen wir ihn das Griechentum anpacken als sein Lehrer Rahl! Seine „Amazonenschlacht“,

ein Gewimmel kaffeebrauner, ineinander verschlungener Figürchen, gilt als verschollen. Dagegen strahlt uns sein unbestrittenes Meisterwerk: „Ulysses vor Circe“, bei Dr. Reichel, in voller Schöne entgegen. Die Szene spielt am Meeresstrande. Tiefblau wogt und schäumt die Flut heran, vom fatten Rot des Sonnenunterganges gesäumt. Auf der üppigen Vegetation, Pinien, Zypressen, Kakteen, glänzt der letzte goldige Schimmer des scheidenden Tages. Ulysses steht frech herausfordernd in brauner Nacktheit vor der zaubernden Buhlerin, die in gleißende, goldgewirkte Gewänder gehüllt mit unsagbarer Herablassung dem Ansinnen des Heldenzigeuners lauscht. Die gespreizte Stellung, die unverschämt deutende Handbewegung nach unten, der mephistophelische Ausdruck des Gesichtes, das „helmbuschumwallte“ Haupt geben uns archaisierend ein lebendigeres Bild von diesem „Vater der Lüge“, dem Urahn aller Bohémiens, denn alle Schwarten, die nach Homer gemalt, gemeißelt und geschrieben wurden. Ueberdies stimmt der Typus mit unserer heutigen, fortgeschrittenen Kenntniss der Antike überein. Das Genie findet eben auch im Dunkel seinen Weg. Ganz beispiellos ist die Malerei des Bildes, die in der glatten, schönfärbigen Manierzeit Anstoß erregen mußte. Wie hingehauen sitzt jeder Pinselstrich, und wo der Pinsel nicht mehr ausreicht, nicht breit genug kommt, muß der Spachtel her. Unerhört, jedem Beispiel sich entziehend, ist die Mache der Ziegen, bei der man nur an Rembrandt denken kann. Originell ueberdies, daß Romano sich die verwandelten Gefährten als Ziegen dachte. Nicht minder herrlich ist die ebenfalls bei Dr. Reichel befindliche „Nife“. In schwarzer Nacht schwebt auf gelbglänzender Kugel die Siegesgöttin empor, die muskulösen Arme mit dem Kranze wie segnend gehoben. Durch die gestreckte Haltung ist bei größter Sparsamkeit der Mittel eine Illusion des Schwebens, des Aufwärtsgleitens erzielt, die auf Japans Einfluß hinweist, dem wir auch beim vielumstrittenen „Tegetthoff“, dem beinahe schon zur Arabeske gewordenen Triumph des Momentanen in der Kunst, begegnen. Ganz Nerv, alles Heldenhafte beiseite lassend, Käppi im Nacken, Virginia lässig im Mund, die Hände in den Säcken vergraben, steht der Sieger von Lissa auf der Kommandobrücke. Die Augenlider sind krampfhaft in schwerer Gedankenarbeit zusammengekniffen — jetzt wird der Moment nahen, wo er zum Erstaunen der ganzen Welt den Gegner rammen wird. Unruhig stehen die Offiziere neben ihm auf der von Pulverdampf umwogten Kommandobrücke. Doch zu Füßen des Helden warten seine Matrosen, wohl fieberhaft erregt, doch zuversichtlich, auf das entscheidende Kommando. Alles ist Kampf,

Rauch, Blis, nur Tegetthoff laut ruhig seinen Stummel, blinzelt mit den Augen und weiß, daß er siegen wird. (Glänzende Matrosenstudien dazu bei Dr. Reichel). Das Bild wurde mit einem Jubel von Hohn empfangen — nur dem Kaiser gefiel's. Nur er fand es wahr bis in die Fingerspitzen und kaufte es . . . Was nachher kommt, ist Nacht und Grauen: Romano starb 1889, und sein Tod ist in geheimnisvolles Dunkel gehüllt. Anlagen fruchten ja nichts mehr, und im gleichen Falle wird's die Witwelt wieder genau so machen. Schließlich, wozu sind denn die Kunsthistoriker da? — Mögen die vorstehenden Zeilen und die wenigen Abbildungen, die wir geben können, dem Künstler neue Freunde zuführen und auch dazu beitragen, verschollene Werke des Meisters wieder ans Tageslicht zu befördern.

# Nachzügler

Drei Freunde unserer Zeitschrift sandten uns noch Beiträge zu unserem 400. Hefte, die leider nach Schluß der Redaktion der zweiten Februarnummer eintrafen, und die wir darum hier zum Abdruck bringen.

Giacomo Puccini:

Für Nord und Süd



Giacomo Puccini  
Molan  
2.2.10

Alfred Klar:  
Der Scheik

Tief unten wo im Orient,  
Wo man Kultur und Recht nicht kennt,  
Begegnet mir ein Beduine,  
Dem Leid geprägt ist in die Miene.

„Mit Euch der Frieden alle Tage!“  
„Doch, scheint es, Freund, Ihr habt ihn nicht.  
Gibt Euer Scheik Euch Grund zur Klage?“  
Da zuckt's ihm schmerzlich durchs Gesicht:

„O Herr, bei allen unsren Toten,  
Das ist der Schlimmste der Despoten.  
Vernichtung schwor er einst uns allen.  
Was nur im Lande lebt, muß fallen,  
Und völlig fehlt dabei die Norm,  
Die doch so sehr den Menschen frommt,  
Gerichtet wird ganz ohne Form,  
Getötet wird, wie's eben kommt.“

„Um Gott, wie mögt Ihr das ertragen?“  
„Wir sind wie vor den Kopf geschlagen,  
Wie Fieber wühlt's uns im Gebein,  
Auf Borg ist unser ganzes Sein,  
Zum Tod verurteilt sind wir alle,  
Nur, daß dem Herrscher nicht beliebt,  
Daß er uns je Gewißheit gibt,  
Wann der, wann jener kommt zu Falle.“

„Denkt Ihr nicht dran, Euch zu erheben?  
Wird nicht geklagt, gekämpft, getobt?“ — —  
„Ach nein, wir haben uns ergeben  
Und seufzen: Allah sei gelobt!“

Felix Weingartner:



*Felix Weingartner*

---

# R u n d s c h a u

## Zur Psychologie des katholischen Wählers im Deutschen Reiche

Es ist eine sehr merkwürdige Tatsache, daß die Nationalliberalen in den vorwiegend protestantischen Staaten Württemberg und Preußen ziemlich streng für das Verbot der Simultanschule eintreten, während sie in den vorwiegend katholischen Staaten Bayern und Baden für die Simultanschule volle Gleichberechtigung und freie Entwicklung fordern. Ich habe viel über diesen Gegensatz nachgedacht, bin aber auf keine völlig befriedigende Erklärung gekommen. Dagegen ist eine andere konfessionell-politische Verschiedenheit innerhalb dieser Staatengruppen sehr wohl zu erklären: die völlig verschiedene Anziehungskraft der Zentrumsparthei auf die katholischen Wähler.

Eine genaue Beobachtung der Reichstagswahl-Statistik zeigt, daß das Zentrum, besonders auf dem Lande, aber nicht nur auf dem Lande, in Staaten mit protestantischer Bevölkerung viel mehr katholische Stimmen bekommt als in vorwiegend katholischen Staaten. In diesen, den katholischen, ist die Kulturkampf-Nervosität, das Mißtrauen der katholischen Gläubigen — oder auch religiös Gleichgültigen! — eben nicht so fest psychologisch begründet, nicht so stark wie da, wo die Katholiken sich als Minderheit wissen und sich daher ziemlich vollzählig dem Zentrum in die

Arme werfen. Im Allgäu und im badischen Schwarzwald sind es hauptsächlich die Nationalliberalen, die dem Zentrum starke Stimmenzahlen katholischer Wähler fernhalten, in Niederbayern vor allem der stammbayrische Bauernbund.

Vielfach, besonders in Schlesien, zieht das Zentrum bei bodenständiger katholischer Wahlkreis-Minderheit die Unterstützung eines für geeignet erachteten antimontanen Bewerbers dem selbständigen Wahlkampf vor. Auch abgesehen davon gibt es allerdings Umstände, die auch in protestantischen Staaten dem Zentrum viele katholischen Stimmen entziehen. Großindustrielle Arbeitgeber vermögen als Wahlbewerber auch die Stimmen ihrer katholischen Arbeiter teilweise dem Zentrum abzunehmen. (Trier 6.) Ferner hat das Zentrum über katholische Bergarbeiter viel weniger Gewalt als über Bauern und Stadtbürger. Endlich vermag die Deutsche Volkspartei, dank ihrer Haltung im Kulturkampf, auch im protestantischen Württemberg katholische Wahlkreis-Minderheiten teilweise vor der Ultramontanisierung zu schützen. (Wahlkreis 9.)

Abgesehen von diesen wohl erklärlichen Trübungen wirkt das oben dargelegte Gesetz des „Mißtrauens“, seinem ethnographischen Wesen getreu, mit voller Schärfe in allen Gegenden, die nicht vom Nationalitätenkampf berührt werden.

Vielfach, auch in Niederbayern und Baden, zeigt die Wahlstatistik

allerdings ein allmähliches Sinken der antiultramontanen Kraft der katholischen Wähler, dem aber keine Abnahme des „Mißtrauens“ in den protestantischen Staaten gegenübersteht, soweit bodenständige katholische Bevölkerung in Frage kommt.

Otto Seidl

### „Cristinas Heimreise“

Vier Jahre hat Hugo von Hofmannsthal nichts für die Bühne geschrieben. Nun ließ er im „Deutschen Theater“ ein neues Stück aufführen. Die Wartezeit war ausgefüllt mit Versuchen, einen neuen dramatischen Stil zu finden. Der Weg zur Prosaform, der Schritt von der hohen Tragödie zur Komödie der Liebe und des Lebens, war diesem leidenschaftlichen Verskünstler nicht leichte Arbeit. Der Prosa-Ausdruck, den er für sich schuf, ist von höchstem colloquialen Reize; nichts Buchmäßiges haftet seiner Fülle an: das lebendige Satzgefüge legt sich sprechbar die Rede auf die Lippen des Schauspielers, so daß im Feuer des Gewühls ein so stürmisches Herunterwirbeln der Worte möglich ist, wie es sonst nur romanischen Sprachen eignet. Diese Prosa ist reich und geistreich; ein nuancenvolles Gefäß für das verschiedenartigste Gedanken- und Seelenleben und für die mannigfachsten Naturstimmungen. Dabei leicht umhaucht, dem Zeit- und Lokalkolorit entsprechend, von dem antikisierenden Sprachton, den das achtzehnte Jahrhundert seinem Anbeter abwarf: kräftig und leicht, schwebend und fest, filigran

und getriebene Arbeit. Es ist hoher Genuß, dieser Prosa zu lauschen: hätte ein französischer Dichter sie geschrieben, wäre sie vor ein Pariser Publikum gekommen, — es hätte einen ganz besonderen, einen rauschenden Erfolg der Dialogkunst gegeben. Denn eine romanische Zuhörerschaft kann wirklich zuhören; sie genießt das schöne Wort, die reizende, pointierte Gedankenfolge als ein eigenes Glück. Unser Theaterpublikum aber, dessen künstlerische Erziehung wesentlich auf tragische oder komische Erschütterungen von stofflicher Stärke eingerichtet ist, hat den aufmerksamen Zuhörerdienst am Wort bisher nicht gelernt, und es ist sehr die Frage, ob es ihn je lernen wird.

Durch Streichungen, durch die das Spiel um eine Theaterstunde verkürzt worden wäre, konnte Reinhardt dem Dichter und sich einen andauernden Erfolg verschaffen; er hat nicht zum Operationsmesser gegriffen und ist doch sonst nicht heikel. Das spricht für einen Kunstverstand, der sich auf sich selbst besinnt. Doch er hätte praktisch mehr für die Dichtung tun können. Er hätte interessante und weniger hausbackene Darsteller auf die wichtigeren Posten vorschieben müssen; dann wäre die so notwendige Flottheit der Tempi von selbst gekommen. Ein Moissi macht keinen Sommer.

Sommerlust, Liebesglanz, Herzensromantik und Jugendlust liegt über dieser schönen Dichtung. Es drängt die Menschen von ihrer Scholle fort, Reisen zu tun in ein unbekanntes Land des Glücks. Wohl hängt auch Gewitterluft über diesen Fahrten, doch nach dem Wet-

ter gibt es einen neu beruhigten Himmel. Da ist Florindo, der Abenteurer; er ist immer auf Reisen, stürzt von Genuß zu Genuß, ein Dämon der Lebensfreude. Ein Asket ist anspruchsvoll — der Weltling aber, durch kein Gewissen belastet, kostet mit gleichem Behagen die Höhen wie die Tiefen durch. Es scheint mir nicht ganz richtig zu sein, Florindo mit einer früheren Tragikomödiengestalt Hofmannsthal's, dem Herrn von Seingalt, zu vergleichen: die Frivolität jenes Desperado war alternd und abgeschwächt, sein Cynismus gallenbitter. Hier aber ist ein einfacher „homme à femmes“, ein lebenswürdiger Hochstapler, mit lyrischen Wallungen im verzärteltesten Mannesbusen. Er kommt und weiß nicht woher, und zieht, er weiß nicht wohin. Ein Zufallsleben; heute einen vollen Beutel, morgen die Taschen leer. Er hat nichts gelernt als die Liebe und die kleinen Lebenskünste. Er hört Advokaten wie Schneidermeister und wird doch bei der Erinnerung an das Eheidyll von Philemon und Baucis butterweich. Jetzt schläft er bei einer Dirne, und eine Stunde später läuft er der Unschuld vom Lande nach. Der Lockerste in einer lockeren Welt.

Das Mädchen vom Lande, die tapfere und gefühlvolle Cristina, ist ihm gewachsen; nicht daß sie ihn auf den rechten Weg brächte: das vermag auch die Herzengüte und der Bonfens dieser Bauernnatur nicht. Insofern aber findet er seinen Meister an dem Opfer seiner Sinnenlust, als Cristina ihm zum Bewußtsein bringt, daß auch er nur eine Episode in ihrem Leben war, eine überwundene Episode, ein

böser Traum, den der tätige Mensch sich aus den Augen wischt, wenn die Sonne einen neuen Tag heraufführt, — daß er diesen Fall nicht mit der Eitelkeit des professionellen Mädchenbeschwägers betrachten dürfe: er ist gewöhnt, alles zu sein im Dasein der Weiber, denen er seine Gunst schenkte, — hier ist er wenig oder nichts gewesen. Cristina tat eine Reise, um ihrer erwachenden Weiblichkeit einen Mann zu holen, ihrem schlecht regierten Anwesen einen Wirt, und ihre Unweltläufigkeit erlebt eine Täuschung: in einer Welt, mit der sie nicht vertraut ist, hat sie raffinierten Schmeichelsinn für echte Empfindung, Geschlechtsinstinkte für Mannhaftigkeit genommen. Sie will einen Landfahrer seßhaft, ein Flatterherz beständig machen — Don Juan im Ehejoch, als Gasthofhalter und Spießbürger. Er wäre in der nächsten Stunde davon gelaufen. Cristina erkennt den Irrtum und stirbt nicht dran, ja klagt nicht einmal. Sie nimmt ihr Leben wieder in ihre Hand.

Und findet ihren Mann, weil der Mann doch nun einmal zum Weibe gehört. In Florindos Schatten stand ein anderer Landfahrer, Kapitän Tomaso, ein Bursche mit schwerer Zunge, von gutem Herzen. Einer, der die Reise zur Seßhaftigkeit hat, weil in ihm die Sehnsucht nach der Heimat am Ende die stärkste Macht geworden ist. Ein Mensch von Mut und Demut. Zwar kein schimmernder Prinz der Mädchenträume, aber ein standhafter Ritter. Und durch seine männliche Geduld, die immer unauffällig, unaufdringlich ist, gewinnt er Cristina. Er weiß alles



## Rundschau

---

und begnügt sich mit den Überbleibseln einer Liebe, ohne Sentimentalität, — weil er des Mädchens Schicksal achtet, und weil ihn ein langes Leben gelehrt hat, die Wünsche nicht über das Erreichbare hinaus zu spannen. Er gewinnt sein Mädchen nicht leicht. Der dritte Akt ist der menschlich schönste im Stück, von einem verhaltenen Ernst, von einem stillen Humor. Ein Kampf um eine Lebenszukunft, in dem der Mann zunächst unterliegt. Florindo konnte nicht weinen und war doch ein Schwächling. Tomaso ist ein Wetterfester, aus hartem Holz Geschnitzter und schämt sich doch der Tränen nicht, der Tränen, die von Troß und Liebe kommen. Cristina nimmt nun das große Kind in ihre Arme, denn dieses Kind hat in ihr den Glauben an den Mann neu befestigt.

Eine Art Parodie des Kapitän läuft durch die Komödie, wie die lustige Person, der treue Diener seines Herrn, durch die altitalienische Komödie (wir sind in Carlo Gozzis Zeiten). Aber der Typus hat eine frische, lustige Physiognomie erhalten. Der Begleiter aus erotischen Ländern ist ein begieriger, doch nicht sehr gelehriger Schüler in europäischen Liebesitten. Ins verfeinerte Venedig bricht ein unlackierter Halbwilder herein, geschickt, mutterwisig, lüstern. Das gute Beispiel seines Kapitän hält diesen malaiischen Pedro nur schwer im Zaum. Mischung in Blut und Sitten, komisch wirkend im gegensätzlichen Spiel des treibenden Instinkts und der auferzwungenen Unnatur. Sein Herr und Meister sucht mit dem Herzen das Weib; Pedro

sucht es in der Brunst der Sinne, mit der man Fortune macht, wenn man, wie Florindo, den „Anfang“ kennt. Aber für den armen Sunda-Insulaner ist er „schwer, der europäische Anfang“.

Julius Elias

### Macao

In Hongkong schweben zur Zeit Verhandlungen zwischen dem General Machado und dem chinesischen Unterhändler Kwoerhtschien „wegen Abgrenzung Macaos von dem chinesischen Hinterlande“. Selbstverständlich lauert dahinter die chinesische Absicht, die Portugiesen ganz aus Macao hinauszumännern; man scheint in Peking nur noch nicht ganz sicher zu sein, ob solcher Versuch nicht durch Einmischung fremder Großmächte vereitelt werden möchte. Ein portugiesisches Geschwader ist zum Schutze Macaos zusammengezogen; gefährdet erscheint also die Herrschaft der Portugiesen dort jedenfalls.

Macao, eine mittelgroße Hafenstadt auf der gleichnamigen Insel, ist nur noch ein Schatten von dem, was es einst war. Die Zeit seiner größten Blüte begann, als in Nordamerika die Sklaverei abgeschafft wurde. Diesem Beispiel folgten die meisten Sklavenhalter in anderen Gegenden; z. B. im holländischen Surinam, auf den Antillen, in Brasilien usw. Das wirtschaftliche Ergebnis war zunächst schlecht. Ein großer Teil der befreiten Neger überließ sich möglichst dem natürlichen Hang zum Nichtstun, ein anderer Teil fand keine Beschäftigung, weil weiße Arbeiter nicht

Seite an Seite mit ihnen tätig sein wollten. Die Nachfrage nach Arbeitern war aber größer als je zuvor. Mexiko und die Staaten Mittel-Amerikas fingen an, in großem Stile Plantagen anzulegen, Bergbau zu treiben und Eisenbahnen zu bauen. Die Zuckerpflanzungen auf den Antillen und in Englisch-, wie Niederländisch-Guyana standen in voller Blüte. Geld war überall vorhanden, aber an Arbeitern fehlte es. Da erfanden die Portugiesen Ostasiens die Auswanderung chinesischer Kulis nach Süd- und Mittel-Amerika, den Handel mit chinesischer Menschenware, und Macao wurde der Hauptknotenpunkt dieses Handels. Noch heute heißen die aus der Provinz Kuantung stammenden Kulis allenthalben Macaos, obgleich von den in Macao selbst geborenen Chinesen vielleicht niemals einer als Kuli auswanderte. Die Kuliausfuhr brachte den Handel Macaos in Schwung. Das erregte den Neid der Engländer, nachdem sie 1841 die benachbarte Insel Hongkong von China erworben und dort eine Niederlassung gegründet hatten, die ursprünglich nur dazu dienen sollte, dem Opiumsmuggel eine bequeme Heimstätte zu bereiten. Trotz schnell wachsenden Schiffsverkehrs befanden sich die Engländer in Hongkong zunächst in wenig beneidenswerter Lage. Es ist ja bekannt, daß noch sieben Jahre nach der Gründung der Kolonie im englischen Parlament allen Ernstes beantragt werden konnte, sie als wertlos aufzugeben. Da veröffentlichte eine den Missionskreisen angehörende Dame ein Buch über die Greuel des Kulihandels in Macao,

das großes Aufsehen machte und einen Jahrzehnte währenden Feldzug gegen die portugiesische, allerdings mit unmenschlichen Grausamkeiten verknüpfte Vermittlung der Kuliauswanderung einleitete. Die Folge war, daß die Portugiesen 1876 sich genötigt sahen, ihre Auswanderungsstätten in Macao zu schließen. Die Bedingungen, unter denen der Kulihandel noch geduldet wurde, waren ihnen zu kostspielig geworden. In kürzester Zeit verzog er sich nach Hongkong, Singapur und Penang. Er nahm menschenwürdigere Formen an, wofür allerdings die Kulis von Jahr zu Jahr teurer, die Forderungen der Werber höher wurden; denn irgendwoher mußte das Geld für die Protector of Chinese kommen, mit deren Hilfe alle Quellen der Versorgung der niederländisch-indischen Besitzungen mit Kulis überwacht werden konnten. Macaos Handel ging größtenteils an Hongkong über; sein Hafen versandete.

Dagegen ist das To-pho-Spiel, das unter dem Namen Macao auch eine Zeit lang in europäischen Großstädten, namentlich in Paris grassierte, noch heute eine typische Erscheinung des Lebens in Macao, und zahlreiche Vergnügungsdampfer bringen in der „Saison“ an Sonntagen Tausende von weißen und farbigen Einwohnern Hongkongs nach der „Stadt der Gärten“, der „Perle des Ostens“.

Es ist bezeichnend, daß die englische Presse Ostasiens in dem gegenwärtigen Streit um Macao für China Partei nimmt, statt sich neutral zu verhalten. Namentlich die in Hongkong erscheinenden Blätter geben sich dazu her, dem chinesischen

## Rundschau

Unterhändler das Rückgrat zu stärken. Dabei ist es von vornherein klar, daß es die Chinesen bei dem Bestreben, alles zurückzugewinnen, was ihnen in der Zeit ihrer Schwäche genommen wurde, nicht bei einer Verdrängung der Portugiesen aus Macao bewenden lassen wollen. Sie beginnen die Arbeit dort, wo sie dem geringsten Widerstand begegnen; gewiß sehen sie schon heute auch im Hinblick auf Kiautschou und Hongkong mit Verlangen dem Tage entgegen, wo kein Fuß breit chinesischer Erde mehr im Besitz der fremden Teufel sein wird.

Otto Corbach

### Münchener Theater

Von München läßt sich als Theaterstadt schon seit Jahren — abgesehen von der Oper, die unter Felix Mottls genialer Leitung immerhin hohe Ziele verfolgt — kaum Ruhmliches berichten. Nicht ohne Recht darf man den Theaterbetrieb Münchens, von Berlin aus betrachtet, „Provinz“ nennen.

Freilich, daß die Führung auf dramatischen Felde im Lauf der Jahrzehnte immer mehr der deutschen Hauptstadt zugefallen ist, konnte weder vom Münchner Hoftheater noch von den gutgeleiteten Bühnen anderer Großstädte verhindert werden. Aber das Münchner Hofschauspiel hat so gewaltig an Rang eingebüßt, daß man diese Erscheinung noch aus anderen Gründen — lokaler Natur — zu erklären hat.

Vor allem verlor mit Ludwigs II. Tode die Münchener Hofbühne ihren leidenschaftlichen Förderer.

Die bildenden Künstler Münchens interessiert am Theater das Szenische weit stärker als das Dramatische, um so mehr seitdem das szenische Problem ohnehin viel zu weit in den Vordergrund getreten ist. Ein zweites Element, das wie in anderen Großstädten, beispielsweise Hamburg und Frankfurt a. M., dem Theater aufhelfen könnte: die sogenannten Habitués, fehlt oder tritt relativ hier stark zurück.

Immerhin hätte das gebildete Publikum Münchens das Interesse am Theater nicht so völlig verloren, wenn es durch entsprechende Darbietungen mehr Anregung erfahren hätte.

Possart, dieser sogenannte Meister einer abgestorbenen Theaterkunst, wollte, solange er Direktor war, der Mittelpunkt des Interesses bleiben. Er wehrte es ab, die „Mode“ einer neuen Literatur und eines neuen Darstellungsstils mitzumachen. Dies überließ er einer zweiten Schauspielbühne, einem privaten Unternehmen, das zufolge dieser günstigen Konjunktur ohne allzu große Mühe — jedenfalls ohne Konkurrenz — schnell in die Höhe kam.

Von dem verlorenen Boden konnte seither auch Possarts Nachfolger dem Hofschauspiel nicht viel zurückerobern.

Um auf alle eingerissenen Mißstände in bezug auf Leitung, Repertoire, Regie und Personalfragen ausführlich einzugehen, müßte man weit ausholen. Das kann leider heute nicht geschehen, lohnte sich aber zur Charakteristik echt Münchener „Spezitums“ (wie Josef Rüdiger es nennt), gegen das sich im

allgemeinen die Münchner Presse — wenn nicht unterstützend — jedenfalls passiv verhält. Man muß nur — kürzlich erst — eine Artikelserie des Bayerischen Couriers gelesen haben, die in ihrer Haltlosigkeit keine Abwehr verdient, die aber sicherlich auf die Intendanz — wie alles „Gedruckte“ Eindruck machte und das Wiederengagement einer seit 15 Jahren leidenschaftlich protegierten, aber ganz unmöglichen Künstlerin zur Folge haben werden.

Heute wollte ich diese Dinge einem kurzen Theaterbericht voranstellen, gleichsam als Entschuldigung dafür, daß sich von der bereits weit vorgekehrten Theatersaison überhaupt nichts Erwähnenswertes berichten läßt. Die auf kurze Zeit deutlich spürbare Wirkung der Reinhardtschen Sommergastspiele hat für die Dauer den Sinn für Theaterkunst doch sehr wenig erstarren lassen. Hinterher suchte man aus der Gesamtheit vollwertiger Kunstdarbietungen die „Regievergehungen“ Reinhardts gegen das so überaus vornehme Regime der Münchner Hofbühne auszuspielen. Die Mittel heiligen in diesem Falle den Zweck, die Illusion zu schaffen, daß Münchens Traditionen heute noch ihre Berechtigung haben. Man vergißt dabei, daß es der gegnerischen Kritik gar nicht allein um das „Ausspielen“ des neuen Darstellungsstils gegen den alten ankommt. Schließlich ist auch heute die Diktion einer Sandrod nicht so von obenhin abzuweisen. Immer wird im letzten Punkte die Persönlichkeit entscheiden. In München aber werden durch eine erfahrungsarme Clique kümmerliche Epigonen, keine Persönlichkeiten

gehalten. Erzellenz von Speidel hat nicht das Urteil, sich diesen Strömungen zu entziehen.

Den einzig für Nicht-München erwähnenswerten Theaterabend schenkte uns der „Neue Verein“, indem er neben einer vorzüglich inszenierten Aufführung von Strindbergs Fräulein Julie das Wagnis unternahm, Gustav Meyrinks „Der Albino“ (ein Nachtgesicht) auf die Bühne zu bringen.

Es war wirklich ein Wagnis, (die Aufnahme beim größeren Teil des Publikums hat das hinterher bestätigt), da die souveräne Mißachtung aller traditionellen Logik, und die Willkür, mit der alle Zusammenhänge des Lebens aufgelöst werden, einstweilen nur die Augen die Absichten des Autors erkennen lassen. Man muß sich mit dieser besonderen Technik des Novelisten Meyrink vertraut gemacht haben, auf seine spezielle literarische Note eingestellt sein, um die Szenen des „Albino“ nicht als unerhörte Zumutungen auf Nerven und Gehirn zu empfinden.

Das prinzipielle Neue dieser Kunstart ergibt sich zuerst aus dem Ineinanderfließen von Ironie, Scherz und tieferer Bedeutung, mehr noch aus den geheimnisvollen Fäden, die Meyrink aus einer vierten Dimension mit unserem realen Dasein verknüpft. Auf dem Boden seiner uralten Prager Heimat drang Meyrink in das Reich der Mystik und der Magie vor. Mit Eifer hat er auch die Elemente asiatischer Kulturen in sich aufgenommen, und nun verarbeitet er kunterbunt allerhand von ihren Lehren, eine Fülle mysteriöser Allegorien mit unerhörter Phantasie zu einer Handlung,

deren Wirrnissen trotz allem eine Methode zugrunde liegt. — Die Fabel in den drei Szenen des Albino bleibt gleichgültig. Es handelt sich um die Geschichte eines künstlich gezüchteten Cretins, der zum Werkzeug einer phantastischen Rache wird. Es kommt Meyrink nur darauf an, uns an psychische Zwischenzustände glauben zu lassen, uns einen energierenden Spuk vorzugaukeln, der unserem gewohnten Denken und Empfinden Halt gebietet.

Wer wollte mit Bestimmtheit behaupten, ob sich nicht diese Meyrinksche Gattung — Edgar Poescher Herkunft — doch noch den Weg zur Bühne erobern könnte? Wenigstens war die Aufführung seines tollen Albino in München ein lehrreicher und gewiß nicht ganz mißglückter erster Versuch.

Alfred Mayer

### Finanzpolitisches

Kurse beweisen! Im Mittelalter wurde die Bibel oft an Ketten gelegt; ähnlich sollten es die Wechselstuben jetzt mit den älteren Kurszetteln machen. Ihre Lektüre ist schädlich, da wo nämlich bisher weiter die Neigung zum Kaufen geherrscht hat. Viele stellen ja derartige Vergleiche überhaupt nicht an, aber man nehme nur einmal die Notierungen von Anfang des Vorjahres zur Hand, um die ganz erstaunliche Hausse zu erkennen, welche fast alle Aktiengebiete seitdem erfahren haben. Die Meisten wollten damals, als jene Steigerungen einsetzten, lediglich ein politisches Befreiungsgefühl mitspielen sehen, wo doch lange

genug ein Krieg zwischen der Türkei und Osterreich, vor allem aber zwischen Serbien und Osterreich — man kann wohl sagen: mit hohem Gefolge! befürchtet worden war. In Wirklichkeit kaufte man, was inzwischen vergessen worden ist, zahllose Dividendenpapiere auf einen wirtschaftlichen Optimismus hin, der sich erst gegenwärtig erfüllt! Es wäre also wohl Zeit darüber nachzudenken, wie stark diese Zukunft bereits eskomptiert ist. An dem Aufschwung unserer Industrie zweifelt heute der Fachmann keinen Augenblick mehr, trotzdem der Stahlwerksverband mit ungünstigeren Januar-Ziffern als für den Dezember aufwartet. Inbessen wie viel sollen unsere besten, besseren und guten Aktien noch steigen? Man vergesse nicht, daß die Hälfte aller Kaufmeinung das leichte Geld ist und daß dieses in jedem Februar am flüssigsten ist. Das große Publikum blickt immer auf die Aktionskraft der Banken, die ja in der Tat die bevorstehenden Verschmelzungen in unseren westlichen Montanbetrieben kaum tolerieren würden, ließen sich nicht die Zeiten verheißungsvoll an. Aber die Wochenberichte der Banken sind es ja gerade, die seit längerem zum Maßhalten auffordern. Es nützt nichts! Jedes Mal sucht die Börse hinter solchen Warnungen einen andern eigenartigen Grund, sogar den, die Kundschaft zu Vollzahlung zu bewegen, in den zahlreichen Fällen, wo bei Käufen nur kleine Einschüsse geleistet worden waren.

\* \* \*

Ein Krach mit billigem Geld scheint der jüngste New Yorker gewesen zu sein; welche ganz ungewohnte Erscheinung doch mehr auf eine Reinigung, als auf einen Zusammensturz des Marktes schließen läßt. Amerika ist und bleibt das Land der wildesten Spekulation. Dieselben großen Spieler, welche in Eisenbahnshares handeln, haben auch in allen wichtigeren Waren dann gewaltige Positionen laufen. Daher kommt es, daß Kursstürze sich dort niemals auf einzelne Papiere beschränken, sondern auch die besten Werte mit sich fortreißen, die eben rasch versilbert werden müssen. Sollten also in der Folge auch Industrie und Handel eine unwillkommene Abschwächung erfahren, so könnte ein gewisser Rückschlag auf Deutschland resp. Europa kaum ausbleiben. An sich sind in New York die Hausseengagements diesmal so überladen gewesen, daß die Fixer die bösen Überraschungen bezüglich der Baumwollernte sehr rasch zu Ungunsten auch des Sharesmarkts ausbeuten konnten. Nur haben für gewöhnlich die leitenden Bankiers mit solchen Megeleien nichts zu tun. Anders freilich, wenn sie wie jetzt Mr. Taft und seine Anti-Trustpolitik einschüchtern wollen, wo es ihnen dann keineswegs darauf ankommt, einmal 100 000 Papiere an die Börse zu werfen. Unsere eigenen Kapitalisten haben sich von den so stark gesunkenen Kursen von Shares aller Art keineswegs zum Kaufen anreizen lassen. Dagegen interessieren sie sich für Convertible Bonds. So nennt man diejenigen Eisenbahn-Obligationen, welche bei einem gewissen hohen

Kurse der Aktien, sich in solche umwandeln lassen können. Also ein verhältnismäßig kleines Risiko nach unten und eine ziemlich große Chance nach oben.

\* \* \*

Der Saldo, oder der Reingewinn? Seit Jahren pflegen unsere großen Banken keineswegs mehr den zur Verfügung stehenden Reingewinn auszuschütten, sondern nur den Saldo all der freien Summen, die sie, aus, ihnen selbst nicht immer klaren Gründen, unverteilt lassen wollen. Die Folge war regelmäßig eine Art Legende: für wie viele Jahre bereits eine neue Dividende im Voraus verdient sei, an welchen Geschäften allein ein ganzer Jahresgewinn erzielt wurde und dergleichen Andersen-Märchen mehr. Es verdichtet sich aber jetzt ein Gerücht, nach dem die Deutsche Bank beschließen würde, diesmal eine höhere Dividende als v. J. zu beantragen. Mit diesem Bruch einer von uns stets als unheilig angesehenen Tradition (so wenig als möglich zu verteilen!) müßte auch die Schar der übrigen Großbanken ihr unangenehmes Thesaurierungssystem aufgeben, und es käme dann wirklich in die Aktionärswelt ein frischerer Zug. Jene Großen sollten doch nicht vergessen, welche Pressungen unser mobiles Kapital durch die famose Finanzreform erleidet und wie es daher um so mehr verdient, wenigstens durch die Gelder entschädigt zu werden, die ihm gerechter Weise als Dividenden von jeher zukamen. Unsere leitenden Institute machen fast alle wichtigen Finanzgeschäfte gemeinsam, wenn

## Rundschau

---

sie sich auch nur nicht wieder auf ihre bisherige Dividendenmethode einigen. Man darf auch die öffentliche Ungeduld fürchten, selbst da, wo man sich für die Generalversammlungsbeschlüsse die Majorität zu sichern versteht.

\* \* \*

Kaisers Geburtstag feiert man bei uns gottlob nicht nur durch Zapfenstreich und Parade, sondern auch durch wissenschaftliche Vorträge. In diesem Sinne hat Berlin diesmal einen sehr interessanten Vortrag von Professor Mathesius über unsere Montanindustrie erlebt, der sich zugleich über die Belastungen dieser Industrie des breiteren ausließ. Nach seiner Meinung nun würde die Transportverbilligung der Erze für unsere Hütten sehr viel zu bedeuten haben, d. h. falls die preußischen Staatsbahnen hier eine durchgreifende Verbilligung der Frachten eintreten lassen wollten. Ganz einerlei, ob der Fiskus dann zu vergessen hätte, daß auch sein Eisenbahnmaterial unter diesen regelmäßigen Beförderungen nicht gestärkt, sondern rascher abgearbeitet wird, so hat Herr Mathesius doch in seiner Rede den eigentlichen wunden Punkt kaum berührt. Dieser betrifft das Fehlen eines Wasserweges zu unsern heimischen nb. wirklich großen Erzschatzen, nämlich den noch immer vergebens ersehnten Mosellanal. Auf diese Notwendigkeit, selbst bei einer so feierlichen Gelegenheit hinzuweisen, sollte sich auch der größte Patriot nicht entgehen lassen.

\* \* \*

Paris ist eine Kapitalserhöhung wert, so dürfte sich wohl die Absicht der Dresdner Bank resumieren lassen, Mk. 20 Millionen neuer Aktien auszugeben. Scheint es sich doch just um eine Pariser Filiale zu handeln, die wegen der dortigen Abundanz mindestens so viel Berücksichtigung hätte, als die Londoner Filiale, wo billiges Geld seit längerem nicht mehr zu erblicken ist. In alten Zeiten, da Herr Gutmann sich noch ohne die gigantischen Aktienkapitalien von heute verköstigen mußte, hatte bekanntlich die Dresdner Bank einen ständigen Vertreter in Paris. Dieser hatte nichts zu tun, als beständig Millionen über Millionen zu beschaffen. Obgleich nun die Leihgebühr keine so außerordentliche war, wie etwa früher für die amerikanischen Bahnen, bei den europäischen Bankiers, so war es doch besser, daß auch dieses Schuldverhältnis endlich einmal aufhören konnte. Es sei hier nur an das Jahr 1890 erinnert, wo Berlin plötzlich Dresdner Bankaktien zu fixen begann und die Fernerstehenden dies mit schlechten Debitorenposten in der Bilanz in Zusammenhang bringen wollten. Umgekehrt: war man aber flau auf die Kreditoren geworden, auf angeblich 20 Millionen und mehr, die allein die Bank von Say dem bekannten Zuckerindustriellen geliehen haben sollte. Wenn das genannte Institut nunmehr wirklich sein Aktienkapital auf Mk. 200 Millionen bringen will, so wird zur Verteidigung wohl vorgebracht werden, daß seit der letzten Kapitalserhöhung bereits vier Jahre verstrichen sind. Ist

dies aber ein ernsthafter Grund? Im Gegenteil! Seit 1906 hätte auch ein minder talentierter Leiter als Herr Gutmann mit Mk. 180 Millionen (die Reserven noch ganz ungerechnet) so viel verdienen können, daß eher eine Rückzahlung an die Aktionäre möglich wäre. Welche Bank bei uns hat aber heute einen so vernünftigen Standpunkt? Keine einzige, da alle innerhalb derselben Strömung schwimmen und in erster Linie der moralische Mut fehlt, um die Fähigkeit zu großen Geschäften auch fern von Riesenbarmitteln zu gewinnen. Es wird schon einmal ein Tag kommen, wo unsere Geldgeschäfte sich daran gewöhnen müssen, mit geringeren Kapitalien als bisher zu arbeiten, aber — daselbe zu leisten. Auch die Diskontogesellschaft wird einst mit einer reichlichen Kapitalserhöhung kommen, scheint damit aber zu warten, bis ihr Kurs ca. 220 steht.

Pluto

### Zu Walter Qued's Kresschmar-Bildnis

Als im Jahre 1903 zum ersten — und einzigen — Male Gemälde Walter Qued's in Berlin ausgestellt waren, erwartete die Kritik bald mehr von diesem Unbekannten zu sehen. Und doch: er blieb ein Unbekannter! Nicht etwa weil er nicht gehalten hätte, was er damals versprach. Vielleicht hat er seine ganze Höhe nie erreicht, weil der Tod war. Der Tod, dieses rätselhafte Sterben . . . Der Tod unter dem blauen Himmel des Südens, drei Frühjahre nach

seinem Berliner Erfolg. Vierunddreißig Jahre alt war er . . . Und mußte sterben, mit dem ganzen Reichtum unerfüllter Pläne.

Walter Qued war ein Kind des Erzgebirges, aber früh gereift in Leipzig. Hier hat er sich durchgekämpft und sich namentlich als Porträtmaler einen Namen gemacht, der einen edlen Klang hatte. Aus der Fülle der hier entstandenen Bildnisse ist eines der schönsten das des Musikhistorikers Hermann Kresschmar. Es liegt vielleicht — oder sicher — an einem tieferen Konflikt, daß wir dem jungen Künstler verschiedene Porträts von Komponisten verdanken. Nicht an der bloßen Liebe zur Musik, deren Rhythmus in der farbigen Kunst Walter Qued's wiederzukehren scheint. Liefer: an dem Kampf zwischen Maler und Komponisten, den er durchgefochten hatte, als er 1897 aus München nach Leipzig zurückkehrte. Was diese Zeit für Qued's Werden bedeutete, läßt sich in wenigen Worten kaum sagen: es ist die Entwicklung einer geschlossenen, harmonischen Individualität. Es ist das Sichselbst-schaffen des Künstlers.

Und sein ganzes Wesen? Es muß Lieben und Verstehen und Freundschaft gewesen sein. Ist es gewesen . . . Nur so konnte er eindringen in das innerste Wesen derer, die er darstellte. Nicht manirierte Posen hat er dargestellt. (Kein solches Bild ist mir bekannt.) Man weiß aus seinen Bildnissen gleich ein Stück vom Seelensein des Dargestellten. Und das ist vielleicht das Feinste in seiner Kunst: das Menschliche, das



## Rundschau

---

sich auch in ihm selbst so wunderbar ausprägte.

Die Jahre 1902 bis 1904 bedeuten für den Künstler seine produktivste Epoche: die Liebe zu einem jungen Weibe ließ den Willen zum Höchsten und Schönsten drängen, die Liebe zu seinen Kindern erweckte in ihm eine frohe Lust, diesen kleinen Geschöpfen nachbildend zu lauschen. Seine losen Kinderpastelle und -skizzen, vielleicht sind sie noch besser als die Bildnisse gereifter Männer? Aber darüber zu streiten hat wenig oder gar keinen Wert. Freuen wir uns des Vorhandenen! Und denken wir dessen, über dessen einsames Grabmal schneeige Winde jetzt Frühlingsbahnen jagen! Vor vier Lenzen noch schautest du die Sonne des Südens, die grünen Matten und in weiten Fernen schneeige Gipfel. Und vorher: Du suchtest das Leben nicht in der Meißestadt und nicht im künstlerfrohen München (er suchte es da nicht trotz seiner Studien an diesen Akademien). In Ungarns leeren Bildnissen, in Dalmatiens junger und geheimnisvoller Schönheit, in Tirols Bergen und in

Italiens Sonnenluft — da war dein Leben. Und in der Liebe zu deinem Weib . . .

Noch einige Worte über den Dargestellten: Hermann Kreßschmar ward im Januar 1848 in Olbernhau in Sachsen geboren; seit 1887 war er in Leipzig als Universitätsmusikdirektor und Professor, bis man ihn vor wenigen Jahren (1904) nach Berlin berief, wo er als Ordinarius an der Universität und, Joachims Nachfolger, als Direktor der Akademischen Hochschule für Musik wirkt. In weiten Kreisen bekannt machte ihn sein „Führer durch den Konzertsaal“. Aber nicht der Gelehrte und nicht der Komponist ist es, den Walter Quaed gemalt hat; es ist auch hier der Mensch, dem er in Freundschaft zugeneigt war, der schöne, kluge Kopf, dem alle Farben des Bildes zustreben. Wie wenn nur dieser Kopf allein wäre, nichts von der hohen starken Gestalt. Der Kopf, in dem sich am intensivsten alles Leben ausdrückt . . .

Und Liebe zum Leben ist nun einmal die ganze Kunst.

Karl Müller

---

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Max Osborn in Berlin. — Für den Inseratenteil verantwortlich: Walter Fliegel, Berlin. — Verlag „Nord und Süd“, G. m. b. H., Berlin W. 9, Linkstraße 17. — Auslieferungsstelle für Österreich-Ungarn: Hermann Goldschmidt, Wien I, Wollzeile 11. — Zuschriften und Einsendungen werden ohne Angabe eines Personennamens erbeten. — Druck: Schlesische Buchdruckerei vorm. S. Schottlaender, A. S., Breslau III, Siebenhufenerstraße 11—15.

Übersetzungsrecht vorbehalten. . . . . Unberechtigter Nachdruck untersagt.

---

# Illustrierte Bibliographie

Paul Bekker: Jacques Offenbach. (Die Musik. Herausgegeben von Richard Strauß. 31. und 32. Band.) Mit 12 Vollbildern in Tondruck und bisher unveröffentlichten Faksimiles. Verlag von Marquardt & Co., Berlin.

„Offenbach redivivus“ nennt Paul Bekker das letzte Kapitel seines reizenden Büchleins über den Meister Jacques des zweiten Kaiserreichs, und er deutet mit diesem Abschnitt, in dem er die jüngsten Bemühungen um den Orpheus-Sänger bespricht, zugleich



Offenbach und die Theaterdirektoren  
(Aus: Paul Bekker: „Jacques Offenbach“. Verlag von Marquardt & Co., Berlin)

## Illustrierte Bibliographie

auf die Zeitstimmung, die in der Marquardtschen Sammlung dem Johann Strauß-Bändchen nun die Offenbach = Monographie logisch folgen läßt und ihr ein allgemeines Interesse sichert. Wir sind heute,

und wir segeln bereits im gefährlich leichten Fahrwasser der Oberflächlichkeit. Die Freude an der Lustigkeit hat die künstlerischen Fesseln entrast, an Stelle der

Am 1. Juni 1870.

Am 1. Juin 1870  
au 2<sup>e</sup> acte - sans cela je n'aurais  
pas eu l'envie de livrer <sup>à mon opéra comique</sup> - à  
cause du rangement de la  
direction sans hommes de bien  
retardé - ce qui me permet  
de faire un petit Abend  
voyage à Berlin - j'y étais  
yagant du 20 Juin in Berlin  
J'ai vu tout ce qui s'y passe aller  
d'un jour de voir voir beaucoup -  
ce qui nous mène que d'un  
Lundi.

namentlich in Deutschland, wieder ähnlich kritisch-skeptisch-parodistisch gelaunt wie die Pariser vor 1870; wir haben, nach einer Epoche der literarischen und musikalischen Ernsthaftigkeit, wieder ein unbändiges Verlangen nach Übermut und Ausgelassenheit. Der Rückschlag war leider allzu radikal,

haben wir die barbarische Plünderung, an Stelle des Bises. Die Fote, an Stelle der kultivierten Operette den Singang und die Variété. Unter diesen Umständen haben auch die zahlreichen Aufführungen Offenbachscher Werke vielfach schwer zu leiden, indem weder Regisseure noch

## Illustrierte Bibliographie

noch textbearbeitende Dramaturgen zur Stelle waren, die den Champagnergeist dieser Kunst richtig erfaßten (glänzende Ausnahmen, wie die unvergeßliche Beschwörung von „Hoffmanns Erzählungen“ durch

ziehen zu sehen, eine fluge, farbige und geschmackvolle Analyse seiner Arbeiten nach der musikalischen, kulturhistorischen und literarischen Seite hin zu lesen. Einen besonderen Reiz erhält das Bändchen

J'y suis d'un homme de bien sur  
 Je suis un homme d'expérience sur  
 l'art.

compliments respectueux et  
 affectueux de J. Offenbach  
 à Monsieur le Directeur de  
 l'Opéra - et surtout à vous,  
 mon cher camarade,  
 l'honneur de votre Instrument  
 bien d'honneur.

J. Offenbach

Paris le 4 Janvier 63

Brief Offenbachs an seinen Berliner Verleger G. Bock  
 (Aus: Paul Bekker, „Jacques Offenbach“. Verlag von Marquardt & Co., Berlin)

die Berliner Komische Oper, sind um so rühmens- und dankenswerter). Da ist es denn sehr lehrreich und angenehm, bei Bekker den „richtigen“ Offenbach kennen zu lernen, das Bild seines Lebens von dem kleinen Kölner Rabbinerhäuschen bis zu den großen Theatern und Salons von Paris vorüber-

noch durch die mit Geschick und Fingerspitzengefühl ausgewählten Bildbeigaben, von denen wir hier einige Proben geben.

Jonathan Swifts Prosaische Schriften. Deutsche Ausgabe in vier Bänden. Herausgegeben und eingeleitet

## Illustrierte Bibliographie

von Felix Paul Greve.  
Berlin, Desterheld & Co.

Der Dichter des Romans „Gullivers Reisen“, den Hettner die gewaltigste Satire, die seit Aristophanes geschrieben ist, nennt, ist mit seiner Persönlichkeit, seinen künstlerischen und politischen Absichten durch sein Werk, das Hunderttausende von Übersetzungen und Bearbeitungen erfahren hat, vollständig verdunkelt worden, sein Leben und Wirken ist fast ganz vergessen worden. Swift wollte mit jener Reisegeschichte durchaus nicht nur ein Märchen geben, der Roman ist vielmehr eine umständliche, symbolisch ungemein originelle und auch tiefsinnige Satire auf die englischen Zustände, wie sie sich am Anfange des 18. Jahrhunderts herausgebildet hatten. Wir finden natürlich in den zum Teil sehr schlechten Bearbeitungen des „Märchens“ nichts mehr von satirischen Pointen und dergl., deshalb wollen wir uns der wortgetreuen Neuübersetzung Greves besonders freuen und können sie vielleicht als ein Verdienst anerkennen. Die Neuausgabe, von der bisher der erste Band vorliegt, enthält u. a. auch die s. Zt. berühmten satirischen „Tuchhändler-Briefe“, die schärfsten Pamphlete gegen Politik und Kulturleben Englands, die jemals geschrieben worden sind. In ihnen wird das ganze öffentliche Leben mit ungemein sarkastischem Witz und mit einer geradezu überströmenden Phantasie verspottet. Die Ausgabe wird auch enthalten das bekanntere „Märchen von der Tonne“, in dem der Theologe Swift Katholizismus, Luther-

tum und Calvinismus gleichmäßig und geistvoll verspottet. Es lohnt sich lohnen, einmal die Lebensgeschichte dieses merkwürdigen Mannes, dessen Leidenschaft, Herrschsucht und Ehrgeiz erfüllten, stets gespannten und unruhigen, doch geistesreichen Menschen, Politikers und Dichters zu entwickeln. Auch biographisch wichtige Dokumente wie Swifts „Tagebuch für Stella“ und Swifts „Tagebuch für Stella“ sind in die neue deutsche Ausgabe aufgenommen. Ich hoffe, auf diese schöngedachte und verdienstvolle Unternehmung, sobald die Ausgabe vollständig vorliegt, ausführlich eingehen zu können.

Hans Benjamins

Dr. Julius Rapp: Franz Liszt. Berlin, Verlag Schuster & Köffler.

Unbedingt muß man dem Verfasser darin Recht geben, daß es sich hier um eine wirkliche Biographie handelt, die verlangt wird, da das große Werk von Lina Ramann vom Jahre 1882 ab nur musikalische Analysen Lisztscher Werke enthält, die ein prächtiges Buch von Eduard Reinecke nur bis in die Weimarer Zeit führt und die geistvolle Schrift von August Louis fast nur der künstlerischen Bedeutung Liszts gerecht wird. Allein wenn ich auch gern anerkenne, daß Rapp in seinem 600 Seiten umfassenden Buche mit großer Objektivität und großer Sachkenntnis das äußere Leben des Komponisten geschildert und auf Grund der reichen bisher unbekannt gewordenen Materials manches Neue gebracht hat, vielfach mit der Tradition geräumt hat, so gehört doch nicht in eine Biographie eine Biographie.

## Illustrierte Bibliographie

---

der Werke. Mit den paar Seiten, auf denen von diesen natürlich nur oberflächlich gesprochen wird, ist niemandem gedient. Mit besonderer Ausführlichkeit verweilt der Verfasser bei den drei Frauen, die einen so ungemeinen Einfluß auf Liszt als Menschen und Künstler gehabt haben: es sind dies die Gräfin d'Agoult, die Mutter seiner drei Kinder, die Fürstin Wittgenstein und die weit weniger bekannte Baronin Olga von Meyendorff, geb. Prinzessin Gortschakoff. Mit Recht wird auch darauf hingewiesen, daß Liszt einzig allein der treuen Pflege seiner Schülerin Lina Schmalhausen seine letzten Lebensjahre verdankt. Gegen Ubelheid von Schorn ist Kapp, doch wohl mit Recht, ziemlich eingenommen; manche bittere Wahrheit bekommt auch Frau Cosima Wagner zu hören, doch ist es falsch, daß der Komponist Liszt in Bayreuth nie anerkannt worden ist; ich war im Jahre 1906 in Villa Wahnfried Zeuge einer wahrhaft erhebenden Gedenkfeier, bei der nur Werke Liszts zur Aufführung gelangten. Als ein ganz besonderes Verdienst des Verfassers sehe ich es an, daß er den wahrhaft edlen und vornehmen Charakter Liszts, seine stete Hilfsbereitschaft für Notleidende, seine Dankbarkeit und sein treues Festhalten an Freunden so überzeugend nachgewiesen hat, daß nunmehr jedermann vor Liszt als Menschen nur die allergrößte Hochachtung haben kann. W. U.

Karl Scheffler: Paris  
Leipzig, Insel-Verlag.

Bei Kunstbetrachtungen kommt es vor allem auf den Stil an, in dem das Buch geschrieben ist, andernfalls sind solche Bücher überflüssig, weil sie keinen Eindruck in der Seele des Lesers hinterlassen. Mir ist das vorliegende Werk, das sich bescheiden „Notizen“ nennt, deshalb wertvoller wie manch systematisch angeordnetes Kompendium, das sich mit der gesamten französischen Kunst beschäftigt. Von diesen „Notizen“ habe ich nicht nur Genuß, sondern auch bleibende Belehrung. Nur ein Charakter, eine Persönlichkeit vermag Charakter, Wesen und Bedeutsamkeit eines Volkes und seiner Kunst wiederzugeben. So sind diese „Notizen“ das beste Kunsthandbuch geworden, das wir über Paris besitzen. Sachverständige und Laien wird es in gleicher Weise befriedigen. Paris, das Stadtbild, mit seiner Architektur und seiner Kunst bildet den Mittelpunkt, von dem aus der Verfasser die gesamte Kunst und insbesondere die französische überblickt, und zu dessen Museen, zu dessen von Leben und künstlerischen Bestrebungen gleichsam überquellendem Herzen er immer wieder zurückkehrt. Das Buch ist mit vielen ausgezeichneten Illustrationen geschmückt und wie jedes andere dieses Verlages vornehm und würdig ausgestattet.

Hans Benzmann

# Fäden.

(Paul Werthelmer.)

Zart und ruhig.

Gesang. *pp*

Piano. *pp*

Vie

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is for the voice (Gesang) and the bottom two staves are for the piano (Piano). The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The piano part begins with a *pp* dynamic. The vocal line starts with a whole note rest followed by a half note 'Vie'.

*p dolce*

- denglei - ten zwi - schen mir — und dir, — luf - tig fei -

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line continues with the lyrics '- denglei - ten zwi - schen mir — und dir, — luf - tig fei -'. The piano accompaniment features arpeggiated chords with a *p* dynamic. The tempo/mood marking *p dolce* is placed above the vocal line.

drauf die Wün - sche schrei - ten zwi - schen mir —

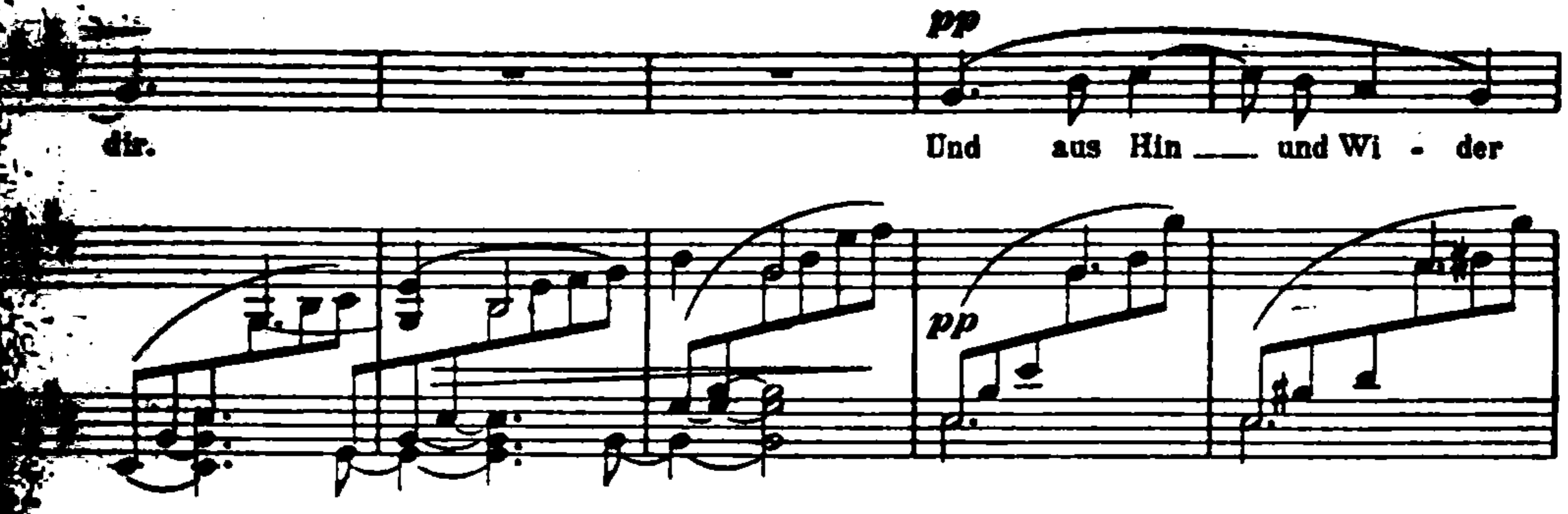
Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line continues with the lyrics 'drauf die Wün - sche schrei - ten zwi - schen mir —'. The piano accompaniment continues with arpeggiated chords.

Copyright 1907 by „HARMONIE“ Berlin W. 35.

Ch. 1224

Das Lied ist auch in einer Ausgabe für höhere Stimmlage und mit englischem Texte von John Bernhoff erschienen.

*pp*  
dir. Und aus Hin — und Wi - der

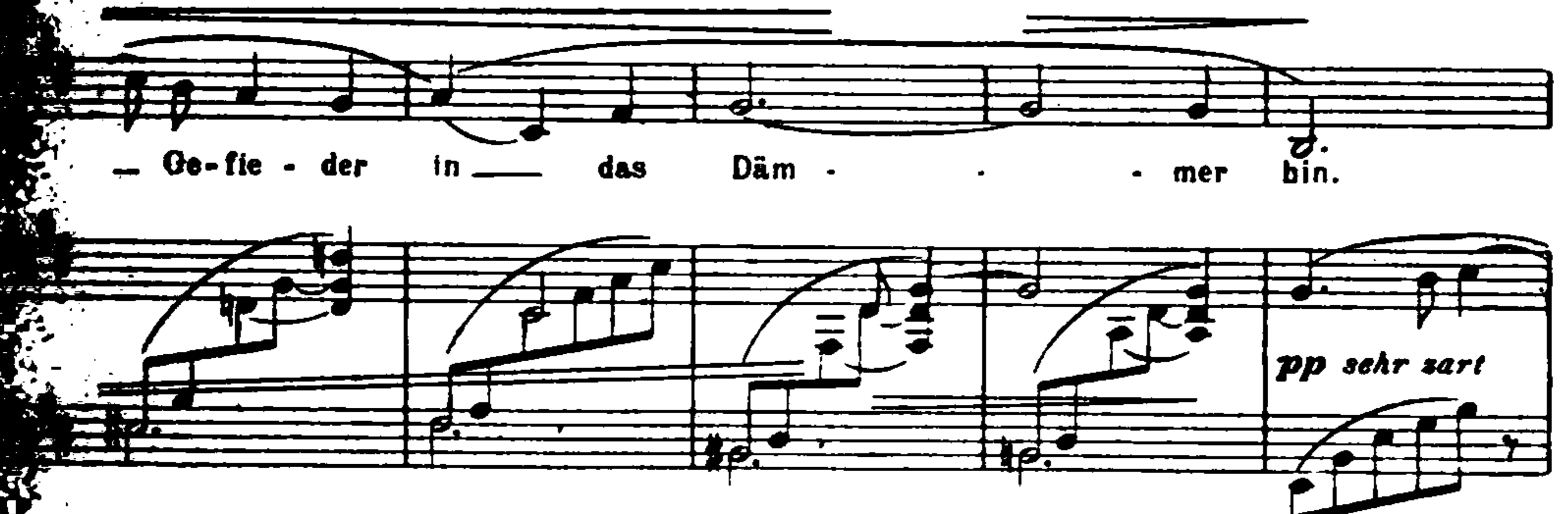


*p dolce* *pp*  
wie die Fä - den zieh'n, web' ich mei - ner Lie - der sei - den zart



— Ge - fie - der in — das Däm - . - mer bin.

*pp sehr zart*



„Nord und Süd“.

Ch. 1224

34. Jahrgang.

Heft 11.



## Zu der Musikbeigabe

Erich J. Wolff

Erich J. Wolff, dessen Bild wir unsern Lesern heute vor Augen führen, ist einer der am meisten gesungenen jüngeren, lebenden Liederkomponisten. Paul Schmiedes, Julia Culp, Anton Sisternans, Elena Gerhardt, Alexander Heineemann, Therese Behr-Schnabel und viele andere bekannte Sänger und Sängerinnen haben eine große Reihe seiner Lieder (es sind deren in den letzten drei Jahren ca. 80 Nummern, zum großen Teil auch mit englischen und französischen Texten, erschienen) in Deutschland, Österreich und namentlich auch in England bekannt gemacht.

Von sonstigen Schöpfungen Wolffs sind einige Klavierkompositionen und vor allen Dingen sein durch N. Petschnikoff kürzlich in Berlin zum ersten Male gespieltes Violinkonzert zu nennen.

Als Liederkomponist scheint Wolff berufen, die Kette Schubert, Schumann, Robert Franz, Jensen, Brahms, Hugo Wolf um ein wesentliches Glied zu verlängern. Namentlich der Letzgenannte scheint seinen Namensvetter Erich stark

beeinflusst zu haben oder ihm als Vorbild vorzuschweben.

In der Wahl der zu komponierenden Texte hat Erich J. Wolff großes Geschick und viel Geschmack bewiesen. Er bevorzugt unsere modernen Lyriker, geht aber



Erich J. Wolff

deshalb nicht achtlos an „Des Knaben Wunderhorn“, an Goethe und an sonstigen ewig Jungen vorüber.

Sein in diesem Heft abgedrucktes stimmungsvolles Lied „Fäden“ möge unsern Lesern als Probe seiner zarten Kunst dienen. Jad.

Als nächste Musikbeigabe bringt „Nord und Süd“ ein Scherzino für Klavier von Ferruccio Busoni mit einem Essay über diesen Künstler aus der Feder von Prof. Wilhelm Altmann.

Redaktion der Musikbeigabe: Max Jadaßohn, Berlin, Linkestraße 17





Paul Heyse  
(Nach einer Aufnahme aus jüngster Zeit  
von A. Baumann Nachf., München)  
Zum Aufsatz von Alfred Klar

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Deutsche Halbmonatschrift

---

---

Verlag Nord und Süd G.m.b.H. Berlin  
Vertretung für den Buchhandel:

G. Schottlaender & Co. Leipzig

---

---

34. Jahrg. Bd. 132 Heft 402 Zweites Märzheft 1910



Paul Heyje  
(Nach einer Aufnahme aus jüngster Zeit  
von A. Baumann Nachf., München)  
Zum Vorklag von Alfred Glatz

# Nord und Süd

vereinigt mit

# Morgen

Deutsche Halbmonatschrift

---

---

Verlag Nord und Süd G.m.b.H. Berlin  
Vertretung für den Buchhandel:  
G. Schottlaender Schles. Verlagsanstalt

---

---

34. Jahrg. Bd. 132 Heft 402 Zweites Märzheft 1910

**Organ der neuen Kunstvereinigung  
der Lessing-Gesellschaft  
und Lessing-Hochschule zu Berlin.**

# Emil Fitger: Nord-Mesopotamien und die Bagdad- Bahn

Vom politischen Standpunkt ist über die Bagdad-Bahn viel geschrieben worden. Gerade die letzte Zeit, die Vereinbarungen zwischen dem türkischen Ministerium und der englischen Dampfer-Gesellschaft, der sog. Lynch-Kompanie über die Schaffung eines Stromschiffahrts-Monopols auf dem Euphrat und Tigris haben viel Anlaß dazu gegeben. In den wirklichen Zustand des Landesgebiets, in dem jetzt der Bau des ersten Teiles der Bagdad-Bahn unter Führung der Deutschen Bank begonnen wird, hat man sich wenig vertieft. Und doch ist dieser nicht nur interessant, sondern für die Beurteilung des Ganzen bedeutungsvoll.

Die Bagdad-Bahngesellschaft ist als ein internationales Unternehmen gegründet und in Glarus sesshaft. Am Verwaltungsrat wie am Kapital haben Deutsche von den zwölf Zwölfteln fünf inne, Franzosen vier, Schweizer zwei und Österreicher eines. Die Bahn selbst wird völlig unter türkischer Gesetzgebung stehen. Nachdem die Anatolische Eisenbahn vom Bosphorus einerseits bis Angora und anderseits (südöstlich über Konia) bis zu der von so manchem Kriegsheer passierten berühmten Tauruscharte bei Bulgurlu vollendet war und einen heilsamen Umschwung in die Verhältnisse des so tief schlummernden Kleinasiens gebracht hatte, ist im November v. J. die Genehmigung zum Weiterbau in der Richtung auf Bagdad bis El Helif erteilt worden. Wer die Karte in der Hand oder vor seinem geistigen Auge hat, sieht sogleich, daß sich südwestlich an den Taurus die kleine Ebene von Abana anschließt, jenseits deren der bis 1840 Meter hohe Giaur Dagh emporsteigt. Diese Ebene ist zwar reichlich trocken, aber doch fruchtbar. Nachdem die Bahn sie durchschnitten, begleitet sie die Küste bis Alexandrette (Islanderun), dem Hafenplatz dieser ganzen Gegend. Auch hier altberühmte üppige Gegend. Nur hundert Kilometer südwestlich liegen die Trümmer Antiochias, das im Übermaß seiner Schätze verweichlichte und 538 den Neupersern zum Opfer fiel. Aber der Bringer der neuen Kultur, die Eisenbahn, muß das Drontestal liegen lassen und, sich im



Gebirge emporwindend, auf möglichst kurzem Wege Aleppo erreichen. Jahrtausende älter als die erst von einem der Diadochen gegründete Nebenbuhlerin, zählt Aleppo heute 130 000 Einwohner. Der Reichtum der Ebene, deren Mittelpunkt es ist, hat immer fremde Begehrlichkeit gereizt und dadurch die ärgsten Schicksalsschläge herbeigeführt. Selbst das, wie auch das hier hausende berüchtigte Aleppo-Fieber haben diese zählebige Stadt nicht vernichten können. Sie ist noch immer die Hauptstadt Syriens.

Schon rollen Eisenbahnzüge ein und aus. Aber nur nach Süden geht die Verbindung. Hama (Epiphancia), Homs (Elbhera), dann das weithin berühmte Damaskus sind Stationen auf der Bahn nach Medina und Mekka, die bis auf wenige hundert Kilometer vollendet ist. Nun soll die Bagdadbahn die so notwendige Verbindung westwärts nach der 160 Km. entfernten Küste und ostwärts über den Euphrat bis El Helif, halbwegs bis zum fernen Tigris schaffen. Je weiter nach Osten, desto öder wird die Gegend zwischen Euphrat und Tigris. Hier führt die Dürre ein schreckliches Regiment. Die Bahn muß sich dem Südrande des armenischen Taurus nähern und ihn begleiten, denn nach Süden zu ist die unendliche Wüste. Hier, wo erst der Euphrat, weiterhin der Tigris aus dem Taurus hervorbrechen, ist das eigentliche Mesopotamien des Altertums, während unsere Zeit mit diesem Namen viel mehr das südliche Zwischenstromland verbindet, das das Altertum Babylonien oder Chaldäa nannte. Troden muß auch im Altertum dieses Nord-Mesopotamien gewesen sein, wenn auch nicht derart wie heute. Strabo unterscheidet deutlich den sich ans Gebirge anschmiegenden Nordrand als fruchtbar von der südwärts sich hinziehenden „außerordentlich unfruchtbaren“ Ebene. Berühmt ist die Äußerung des so viel früher diese Gegenden bereisenden Herodot: „Es regnet selten in der Assyrer Land.“ Das ist bis heute nicht besser, wahrscheinlich schlimmer geworden. Denn wiederum ist es sicher, daß das Land nicht so verödet gewesen sein kann wie heute. Zeigen uns doch so manche griechische Ruinen im Ostjordanland, namentlich ein vulkanischer Dschebel Hauran, dann auch am Euphrat entlang, daß hier einst Wohlstand gewaltet haben muß.

Nur aus Fruchtbarkeit und Handel kann er hervorgegangen sein. Etwas mehr Bewässerung muß man also schon annehmen. Der Euphrat ist tief in ein steiniges Gelände eingeschnitten. Die berühmten Überschwemmungen können auch im Altertum hier am Oberlauf des Stromes nur winzige Ebenen befruchtet haben, die zum großen Teil auch heute

## E. Fitger: Nord-Mesopotamien u. d. Bagdad-Bahn

noch, ähnlich dem oberen Niltal, von einer einmaligen Durchtränkung genug haben, um das Korn zur Reife zu bringen; denn das geht hier schnell. Aber mit dem Handel ist es etwas anderes. Babylon, das London des Altertums, sandte Flußschiffe den Strom hinauf oder Karawanen an seinen Ufern entlang bis zum heutigen El Deir oder noch weiter bis Meskene oder gar Biredschil. Je weiter nach Norden, desto mehr näherten sich die Warenzüge der phönizischen und syrischen Küste. Von diesen Umschlagstätten ging der Handel weiter nach Tyrus und Sidon, nach Tripolis, Aleppo und Antiochien. Auch Palmyra, ziemlich gut gesichert durch seine Lage als Oase in der weiten syrischen Wüste, konnte zeitweilig eine große Bedeutung als Handelsplatz erreichen.

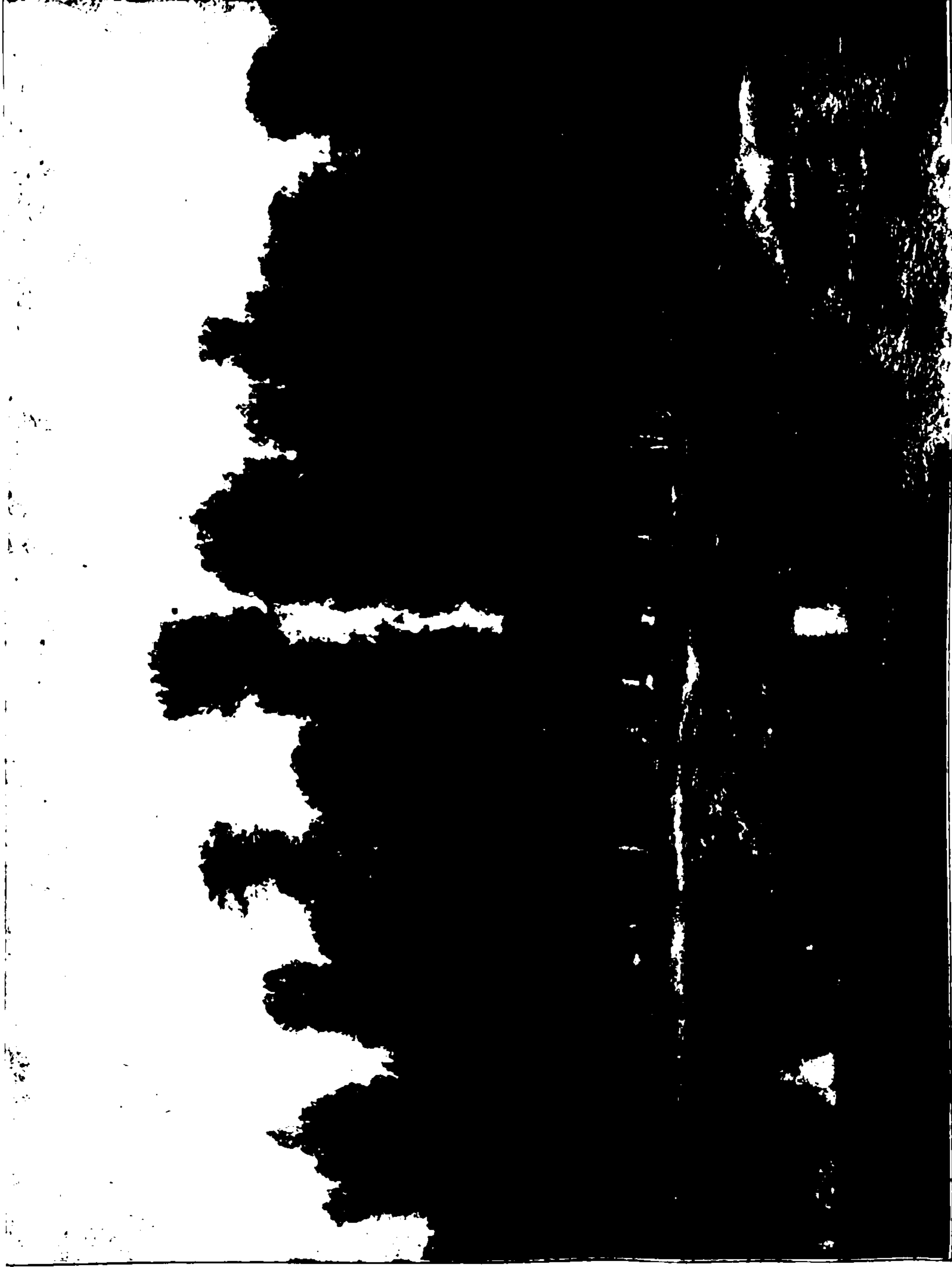
Mit der Euphratschiffahrt oberhalb Babylons ist es wahrscheinlich für immer aus. Engländer haben um die Mitte des vorigen Jahrhunderts Versuche gemacht, sie wieder zu beleben. Alljährlich kam ein kleiner Dampfer nach El Deir. Aber das Fahrwasser ist so voller Untiefen und Steinen und durch die Hochfluten so vielen Veränderungen ausgesetzt, die Fahrt dauert so lange, daß man alle Hoffnung aufgegeben hat. Der Tigris hat andere Verhältnisse. Bis Bagdad stromauf ist er sehr gut schiffbar. Von einer gewissen Schiffbarkeit kann sogar bis Mosul, dem alten Ninive, gesprochen werden. Doch wollen wir auf den östlichen der beiden Ströme heute nicht eingehen. Der Euphrat erhält nach seinem Austritt aus dem Gebirge nur einen einzigen ununterbrochen strömenden Nebenfluß, den von Norden, ebenfalls aus dem Taurus kommenden Chabur. Auch er ist in seinem ganzen mittleren und unteren Laufe ein Wüstenstrom, der sich zu tief in sein Bett eingeschnitten hat, als daß seine Wellen die felsigen Ufer erreichen könnten.

Je mehr sich das Gelände dem Taurusrand nähert, desto reicher strömt der Regen — auch er nur im frühen Frühjahr. Aber dann reicht er doch zur Not zu einer Aussaat aus. Frhr. v. Oppenheim, der 1893 diese Gegenden bereist und außerordentlich interessant darüber berichtet hat, erzählt, daß die Beduinen bei Beginn der kurzen und wenig ergiebigen Regenzeit Gerste ins unbestellte Land säen und rasch eine Ernte machen. Reichlichere Erträge scheinen ausgeschlossen. Nomadische Kultur ist bis zu einem gewissen Grade möglich. Auf den weiten Steppen züchtet man Pferde und Schafe, auch Rinder und Kamele. Man bringt edle Araberrosse, Wolle, Felle auf die, ach, so kleinen Märkte und nimmt unentbehrliche Dinge, z. B. Zündhölzer, Gewebe, Waffen, Petroleum mit in die unabsehbare Wüste. Nordmesopotamien hat also entfernt

nicht die Chancen für eine Auferstehung, wie sie Kleinasien besitzt und teilweise schon nutzbar macht.

Soweit nördlich, wie die nördlichsten der alten Karawanenstraßen gingen, kann die Bagdadbahn nicht am Fuß des armenischen Taurus emporklettern. Daher muß sie von den drei Städten, die im Altertum zwischen diesen Teilen der beiden Ströme blühten, zwei, Orfa oder Urfa und Mardin, links liegen lassen; nur Resibin will sie berühren. Auch letzteres liegt schon jenseits des bis jetzt in Angriff genommenen ersten Teiles der Bagdadbahn. Orfa, im späteren Altertum Edeffa genannt, war schon vor der assyrischen Eroberung eine blühende Stadt. Es trug später, wie die ganze Gegend, die Herrschaft der Griechen, der Römer, der Parther, der Byzantiner. Man tritt um den wichtigen Grenzpunkt. Kaiser Caracalla wurde hier ermordet. Die Kreuzfahrer gewannen es den Moslimen ab und pflanzten hier für kurze Zeit das Königtum Balduins von Flandern ein.

Von ungleich unmittelbarerem Interesse für uns sind die herrlichen Schilderungen Moltkes vom Jahre 1838. Auf dem Wege von Biredschik über Orfa nach Diabekr (am obersten Tigris) schreibt er: „Du findest keinen Baum, keinen Busch, nicht so viel, um ein Schwefelholz daraus zu schnitzen, oft ist nicht genug Erde da, um Grashalme zu treiben.“ In dem ganz aus Steinen erbauten Orfa sieht er stattliche Mauern, ein Kastell auf dominierenden Felsen, Moscheen, Kirchen und, den größten Schatz der Gegend: einige Quellen. „Von hier ab gegen Süden fängt die Wüste an, eine unabsehbare Fläche, in diesem Augenblick mit Grün bekleidet, aber bald verdorrt. Orfa bildet mit seinen Obst- und Weidenbäumen eine Nase zwischen der Sand- und der Steinwüste.“ Im Januar 1839 sah Moltke die Gegend wieder, und lebhaft entzückt beschreibt er den köstlichen Eindruck des Frühlings bei Orfa nach dem tiefen Winter, den er soeben bei Diabekr verlassen. „Die Saaten grünten unten in der Flur, die Lerchen schwirrten in der Luft, und die Bäume trieben große Knospen; die Sonne schien heiß, aber der Boden war unbeschreiblich aufgelöst und die Bäche angeschwollen.“ Die Stadt Orfa, liegt am Abhange eines niederen, finster und seltsam aussehenden Gebirges und am Anfang der Wüste auf der Grenze der kurdischen und arabischen Bevölkerung. Innerhalb der Ringmauern erheben sich eine Menge Kuppeln, Minaretts, Zypressen und Platanen, und die aus Steinen sehr zierlich erbauten Häuser mit dünnen Säulen, Spitzbogen und Fontänen erinnern an das, was die Araber einst waren, als sie,



Ladislav von Paál:  
Walbrand. 1874  
(Budapest, Privatbesitz)  
Zum Rundschau-Beitrag „Ungarische Maler“



## E. Fitger: Nord-Mesopotamien u. d. Bagdad-Bahn

durch Mohammeds Lehre begeistert, die Eroberer eines Teiles der gesitteten Welt und selbst die Bewahrer der Gesittung, der Künste und Wissenschaften wurden. Vor den Toren der Ringmauern erblickt man, was sie heute sind: eine Menge von Trümmern bedeckt da eine beträchtliche Fläche, dorthin kommen die Kinder der Wüste (die Beduinen), niemand weiß, woher, haufen einige Wochen und ziehen eines Tages wieder ab, niemand weiß, wohin, Hunderte von Stunden in die meerähnliche Fläche hinaus. Zwischen jenen Steinhäufen, die man kaum Häuser nennen kann, begegnet man den braunen Gestalten mit kurzem schwarzem Bart und brennenden Augen; sie weichen schüchtern aus und blicken unstät umher, und man sieht es ihnen an, daß sie fremd sind und fremd bleiben wollen, wo ihre Kamele nicht weiden, wo Mauern den Blick begrenzen und Diebstahl geahndet wird."

Der Kompaß der Bahn geht weiter nach Osten. Etwas südlich von der alten Karawanenstraße, die in dem leidlich bewässerten Dschebel Tektel das von 25 000 Menschen bewohnte blühende Städtchen Mardin berührt, geht sie durch Gelände, das immerhin einen gewissen Grad von Fruchtbarkeit hat. Dieses Gebirge ist das Quellgebiet des vorhin schon genannten Chabur; es muß umgangen werden. Bei El Helif, südlich dieser Berge, macht die konzessionierte Strecke vorläufig Halt. In geringer östlicher Entfernung liegt die im Altertum blühende und geschichtlich bemerkenswerte, heute aber in trauriger Absperrung von allem Verkehr verfallene Stadt Resibin mit nur wenigen tausend Einwohnern, die Stadt des heiligen Jakobus, des Stifters der Jakobiten-Sekte, der hier begraben liegt.

In alle diesem Gelände können nur wenig Hoffungskeime Wurzel schlagen. Erst wenn die Bahn in das Tigris-Gebiet eintritt, durchdringt reichere Bewässerung den Boden. Je weiter man mit dem Strom meereswärts zieht, um so mehr verbreitert sich das Flachland, das unter der regelmäßigen Überschwemmung ein Baumwoll-Paradies der Zukunft zu werden verspricht, wie es das Nildelta schon heute ist.

# Alfred Klaar: Paul Heyse

(Zum achtzigsten Geburtstage)

Im Hinblick auf den Lorbeer, der schon die Jünglingsstirne kränzte, auf die sieghafte menschliche Persönlichkeit, die um einen Anhang nicht erst zu werben brauchte, auf den raschen Aufstieg zu reicher Produktion und unbestrittenem Erfolg, hat man Heyse wie Goethe einen Liebling der Götter genannt und in dem geruhigen Glanze, der über Höhen und Tiefen seiner Dichtungen schwebt, einen Widerschein ungetrübten Erdenglücks erkennen wollen. Im Grunde genommen aber liegt darin eine nicht zu hintertreibende Täuschung, ein holder, aber nicht ganz ungefährlicher Drang zur Mythenbildung, der aus der traumhaften Sehnsucht glücksbedürftiger Menschen nach leicht erreichbaren Lebensfrüchten hervorquillt. Ein unabweisbares Bedürfnis, das Außerordentliche zum Gemeingut zu machen, führt immer wieder dazu, große innere Kräfte, die sich offenbaren, nach außen zu projizieren und in die Quellen, die gleichmäßig aller Welt fließen, zu verlegen; das schmeichelt der Phantasie, und nur zu leicht entspringt daraus eine Überschätzung des Anteils, den die Verhältnisse an der Entwicklung großer Menschen haben. Es gibt gewiß flüchtige Zufälle, die ein starker Geist zu bedeutenden Anlässen umprägen kann, aber keine leichten Lebenssiege von dauernder Bedeutung, sondern nur geräuschvolle und stille Heldentaten des Lebenskampfes, und die verschleierte, in denen sich Stich und Hieb verbirgt, und die nur den erungenen Preis zutage treten lassen, sind oft die schwierigsten, weil alles Zagen und Zweifeln, aller Schmerz und aller Heroismus sich nach innen drängt. Sicher ist, daß Paul Heyse durch Abstammung und Erziehung auf eine beträchtliche Höhe geistiger Kultur gestellt wurde; wie er aber von seinen jüngsten Jahren an diese Kultur in sich verarbeitete und steigerte und vollends aus dem Reichtum der Voraussetzungen und Anregungen mit bewundernswerter Sicherheit und Energie rastlos an sich heranzog, was seiner innersten Natur entsprach und sein Können zur reichsten Entfaltung brachte — das ist kein Glück, das ihm in den Schoß fiel, sondern

ein großes und tapferes Lebenswerk, das über Schwankungen und schmerzliche Erlebnisse hinweg sein stolzes Wachstum und seine Krönung erreichte. Wenn man ihn mit Recht einen Götterliebbling genannt hat, so sind die Geschenke, die ihm in die Wiege gelegt waren, nicht vom Himmel gefallene Güter, sondern Kräfte des Ringens und Erringens, und das beseelte Glück, das sich in seinem Wesen ausprägt, um sich mitzuteilen, quoll nicht aus seinen äußeren Verhältnissen, sondern aus der Natur von innen, die sich kämpfend und siegend zu einer typisch gewordenen Harmonie herausbildete.

Die Frage, wie sich in der Tiefe solcher für die Menschheit und für ein Volk beglückenden Phänomene Verdienst und Glück verketteten, darf uns niemals blind gegen jenes Gedenken machen, in dem alle Dankbarkeit wurzelt, gegen die lebhafteste Vorstellung von Willenskraft, Selbstzucht und Entschlossenheit, die in jener Lebensarbeit zusammenwirken, aus der sich die Persönlichkeit, das höchste Glück der Erdenkinder, schlackenfrei herausarbeitet. Diese Entwicklung spiegelt sich in seinen Werken. Alles Recht, das Hense der Offenbarung und Befriedigung der Individualität nicht etwa grämlich zugesteht, sondern begeistert zuerkennt, wurzelt ihm in der Erkenntnis des Menschlichen wie es rein aus der Hand der Natur kommt und sich in der Harmonie eines schönen Wachstums entfaltet. Zugunsten dieses Ideals läßt er die Schranken der Konvention und der Gewohnheitsmoral zusammenbrechen, erhebt er die Macht ursprünglicher Menschlichkeit über alle fahle Regel und erstarrte Sägung. Aber seinem Vertrauen zum Naturtrieb ist der Glaube an den Adel gesunder Natürlichkeit immanent; ein unbewußt idealer Zug liegt ihm in der redlichen Selbstbehauptung, ein ethischer Opfermut, der für das Ideal der eigenen Persönlichkeit die gemeinen Vorteile opfert, und eine ästhetische Erhöhung des Wesens, das die Grenzen der Natur und mit ihm zugleich eines schönen Maßes einhält. Solchen sieghaften Selbstbehauptern, in denen sich die Naturforderung erfüllt, treten in den Henseschen Dichtungen die Selbstzertrümmerer gegenüber, die eine krankhafte Anlage über die Kraft des Vollbringens oder des Genusses hinaustreibt, und die unterliegend mit bewußter Resignation oder in unbewußter Erschöpfung der Natur gerecht werden, die nur durch ihren Untergang das Gleichgewicht herstellen und die Herrschaft eines edlen Maßes bestätigen können. Das ist die ästhetische Ergänzung, die mit der liebevollen Betonung des Naturgebots den Grundakkord in der Fülle der Schicksalsmelodien bildet. Und hier, in diesem Glauben an ein mit der Natur



zugleich gegebenes schönes Maß der Betätigungsfreiheit, liegt der Schlüssel zu den Katastrophen, die über alles Gewalttame im Bereiche der Heyse'schen Gestaltenwelt hereinbrechen . . .

Heyse's Werden und Wachsen fällt in eine Übergangszeit, in der der dichterische Genius des Volkes nach der großen klassischen Zeit zu ruhen und Atem zu schöpfen schien. Zwei Jahre vor Goethes Tode geboren, tritt der Jüngling in eine literarische Welt hinaus, die sich erst langsam des Goetheschen Erbtells bemächtigte, ohne daß neue poetische Strömungen das geistige Leben befruchteten. Die Klassiker sind historisch geworden, die Flut der Romantik verrauscht; Grillparzer ist ein Fremder für Deutschland, die große Kleist-Renaissance hat noch nicht begonnen, der Kleist-verbundene Hebbel ist eben erst im Aufstieg, Heines und Uhlands Eigentöne hallen schon aus einer gewissen Ferne, und die kulturgeschichtlich so wichtige Mission des jungen Deutschland verquickt die Literatur mit der Politik des Tages und läßt die Musen oft genug im lauten Kampf des Tages verstummen. Ein großer Reichtum liegt bereit für den Genuß, aber der Gegenwart fehlt der starke poetische Puls, den jede Zeit für ihr eigenstes Fühlen, für ihre besonderen Lebensbedrängnisse erfährt. Das ist die Stimmung der fünfziger Jahre, in denen Heyse heranreift und von den Zeitgenossen wie ein Ersehnter begrüßt wird. Nicht im äußern Sturm und Drang, sondern im Rückschlag gegen eine überlaute Literatur, in der tieferen Konfliktstimmung einer neuen bedrückten Zeit, die der Erlösung der Persönlichkeit aus der wiedergewonnenen Herrschaft des Philisters entgegenharrte, entsprang die poetische Renaissance, die herbeizuführen er bestimmt war. In allem Gefühl politischer Not und bei allem Reichtum historischer Anregung dürstete man nach zeitgenössischen Quellen reiner Poesie. Heyse bot den erquickenden Trank, kein Mann des lauten Marktes und doch kein weltverlorener Träumer, mitten im Zuge der Goetheschen Kultur, aber mit freiem Ausblick auf alles stille Blühen der Gegenwart. Aus dem eigensten inneren Erlebnis, aus dem Zuge zu harmonischer Entwicklung erfüllte er das Bedürfnis der Zeit, nicht nur in Massenforderungen einen neueren und bedeutenderen Lebensinhalt anzustreben, sondern die Individuen zu vertiefen und zu befreien und das Selbstvertrauen zur Persönlichkeit neu zu erwecken. Und mit der Notwendigkeit eines genialen Instinktes drängte sich ihm die Form für die Erfüllung dieser dichterischen Mission auf, die jener Erzählung, in der sich vor allem ein Einzelschicksal auslebt, in der das Rauschen der Zeit und die Farbensymphonie der Umwelt nur zu Begleitmotiven der individuellen

Entwicklung werden, das schlankte Epos der menschlichen Innenwelt, die Kunstform der Novelle. Hier fand er zugleich literarisches Neuland, entdeckte sein früh durch die Weltliteratur schweifender Blick ein Gebiet, das die klassische Periode wie ein ungeheures Stück Boden, das urbar zu machen war, ihren Erben hinterlassen hatte. Die deutsche Novelle war in großen herrlichen Anfängen stecken geblieben, Goethe, der Allseitige, hatte ihr den Weg gewiesen; Kleist, der Troßig-Geniale, lange unbenutzt und ungewürdigt, eine bestimmte Richtung, die chronikale, in der die Zeit selbst sich zu erzählen scheint, zur Meisterschaft emporgeführt; in der Pflege durch die Romantiker aber war sie abseits vom Gegenwartsleben, in den Lüften deutscher Symbolik und spielender Ironie zerflattert. Hier waren die Geheimnisse reichsten Innenlebens neu zu fassen, zu verdichten — und im eigentlichsten Wortsinne zu bilden. Schöpferisch drängte Heyse schon in jungen Jahren die Elemente ineinander, die der Weltichtung und die nationalen, die der reichsten Fabelwelt und die einer psychologischen Innenschau, um diese Kunstform zu erfüllen und die Geheimnisse stillbewegter Gemüter in sie hineinzutragen. Auf der Höhe seiner Wirksamkeit, in der Vorrede zum „Novellenschatz“, den er erst mit Kurz, dann mit Laistner gemeinsam herausgab, spricht er sich selbst über das Wesen der Novelle aus, wie es ihm aufgegangen war. Das Neue, das Denkwürdige, die entscheidende Fabelwendung bildet ihren unentbehrlichen Kern; sonst verfließt sie in jene Körperlosigkeit, die ja so vielen modernen Versuchen, das ereignislose Stimmungsleben nachzubilden, zum Unheil ausschlägt. An dem Beispiel einer italienischen Erzählung, in der ein Jüngling das Letzte, das er besitzt: einen Falken, opfert, um der Geliebten zu huldigen, macht Heyse diesen konkreten Gehalt anschaulich, an den sich das Geistige und Seelische der individuellen Erzählung ansetzen muß, um zu sinnlich-poetischer Wirkung zu gelangen. Aber diesem durch Heyse in der Poetik berühmt gewordenen „Falken“ gab der Dichter die Flugrichtung in die Regionen deutschen Geistes; aus dem Kern der merkwürdigen Begebenheit, der in der alten italienischen Novella nackt zutage lag, schossen ihm die Lichtstrahlen des tiefsten Gemütslebens hervor. So wurde Heyse zum Schöpfer unserer psychologischen Novelle.

Hatte seine erste dramatische Dichtung „Francesca von Rimini“ durch die Originalität der Komposition und den Farbenreichtum einen engeren Kreis mit der aufstrebenden Poetennatur vertraut gemacht, so war er mit der ersten Novelle, die der Dreißundzwanzigjährige aus Italien

heimbrachte und die weit hinausdrang, mit der Meistererzählung „L'Arrabiata“ als Dichter erst für die Welt entdeckt. Nicht der Verdende, der Gewordene offenbarte sich hier mit einem Schlag. Aber wohl kaum jemand ahnte den Reichtum, die lenzhafte Blütenfülle der Produktion, die durch diese Novelle angekündigt war. Heyse schuf nicht nur das Genre, sondern auch aus eigener Kraft eine ganze Novellenliteratur. Wie im erwachenden Quellenrausch des Frühlings flossen die Motive von allen Seiten in den breiten Strom seiner Produktion, und jede Welle, die sich neu hinzugesellte, war in Lauf und Takt vom Zauber der Anmut beherrscht. Aus Geschichte und Leben, aus den Zaubergärten der italienischen Renaissance und aus der verschränkten Welt alter deutscher Städte, aus den Höhen und Niederungen des Münchener und Berliner Lebens, aus Künstlerwerkstätten und Handwerksstuben, aus der Traumwelt der Lebensfatten und aus der volkstümlichen Sphäre der Daseinskämpfer drängten die Gestalten heran, an deren individuelle Erlösungsbedürftigkeit der Dichter mit seinem verstehenden und verzeihenden Blick, seiner wohlthuenden Milde und seinem aufrichtenden Lebensernste herantrat. Die leuchtendsten Juwelen dieser Heyse'schen Novellenpoesie „Die Stickerin von Treviso“, „Die himmlische und irdische Liebe“, „Das Mädchen von Treppi“, „Die Meraner Novellen“ sind jedem Empfänglichen vertraut und lebendig. Aber nur wenigen ist der volle Reichtum der Schatzkammer aufgegangen, die in den Heyse'schen Erzählungen ein nicht leicht auszuschöpfender Nationalbesitz geworden.

Im tiefsten Grunde wurzelt auch die Bedeutung des Romandichters Heyse in dieser Meisterschaft der Novelle. Nicht, als ob seiner bildenden Hand nicht auch die Komposition einer vielfach verschlungenen Handlung gelungen wäre. Er ist auch hier der Künstler, der den Stoff nach allen Seiten zu meistern versteht. Aber das breite Nebeneinander und die Massenbewegung des Romans treten ihm gegen die Einzelschicksale zurück. Heyse nahm und nimmt tiefen Anteil am nationalen Leben. Das Jahr 1848 griff tief in das Innenleben des Jünglings ein; an der Bewegung für Schleswig-Holstein war er in München aktiv beteiligt, und in manchen seiner Dramen, wie namentlich im „Solberg“, schlägt die nationale Empfindung hohe Wogen. Aber sein Geist ist doch vor allem darauf gerichtet, wie sich der Einzelne in sich vollendet, und so bildet in seinen Romanen die große Zeitbewegung immer nur den Hintergrund für die Schicksale einzelner Persönlichkeiten, deren Lebenskampf freilich typisch für die Bedrängnisse der Zeit wird. So gleichen seine großen

Romane Blütendolden, in denen die an einem Stengel gewachsenen Blumen dicht aneinanderrücken und ein schönes Ganzes bilden, ohne zu großen Schatten- und Lichtmassen zusammenzurücken. Die Psychologie der Einzelgestalten beherrscht auch hier die ineinandergeschlungenen Schicksale. Wenn man an die „Kinder der Welt“ denkt, so rollt sich kein breites Zeitbild auf, sondern zwei kontrastierende Lichtgestalten, in die Heyse sein Tiefstes gelegt hat, treten vor die Sinne, die von allen Grazien umtändelte Toinette, die in Prosa übersetzte Genossin jener „Salamandergestalt“, die sich im Wohlklang der köstlichsten Terzinen wiegt, und der schlichte Walder mit seinem Körper- und Seelenleid, der in sein Siechtum alle Wonnen des Menschheitsgefühls hineinzaubert. In diesen Einzelschicksalen, in der wunderbar glänzenden Libelle, deren Flug zuletzt erschlahmt, und dem erliegenden Edelwild, das sterbend noch ein Gefühl der Freiheit hat, liegt die höchste Kraft dieser Romandichtung. Auch in der weitverzweigten Erzählung „Im Paradiese“, in der der Mut reiner Seelen alle Vorurteile der Gesellschaft überwindet, geht der Zauber nicht von einer großen Zeitbewegung, sondern von individuellen Physiognomien aus . . .

Und gerade als Dichter der Individualität fühlte sich Heyse von allem Anfang an auch zum Dramatiker berufen. Die Novelle, in der er früh die unbestrittene Meisterschaft erreicht hatte, stellt gleichsam ein Grenzgebiet zwischen dem Drama und dem breiteren Epos dar. Das Hervorstechen des Einzelhelden neigt nach der einen, das Erfühlen der feinsten Züge und der allmählichen Entwicklung nach der anderen Seite hinüber. Heyse überschritt die Grenzen nach beiden Seiten hin, ohne da wie dort den Boden, wo er am frühesten Wurzel geschlagen, zu verleugnen. Als vollendeter Künstler beherrscht er auch die dramatische Form, und was ihn öfter hemmte, die Szene dauernd zu behaupten, war niemals Unkraft der Komposition oder gar Mangel an Tiefe des Gehalts, sondern jene Zartheit der Empfindung und jener eingeborene Sinn für eine Schönheit, die ihn in der Novelle das Höchste erreichen ließen. Wie die Massenbewegung des Romans ihm fremd geblieben, so hat er auch nie mit der Massenempfindung eines im Theater versammelten Publikums gerechnet und weder die Mittel äußerer Spannung, noch die der schrankenlosen Ekstase für die dramatische Wirkung voll ausgenützt. In manchen seiner Dramen ging diese Keuschheit so weit, daß der Adel der Mäßigung die Urkraft der Motive, die nicht wie in der Novelle sanft anschwellen konnten, verschleierte. Diese werden als Dichtungen aber schwerlich auf

der Bühne fortleben. Andere, wie die hochgestimmte „Hochzeit auf dem Aventin“, wie „Hadrian“ mit seiner eigenartigen Meistercharakteristik des Helden, wie die kühn gesteigerte Tragödie „Maria von Magdala“, an deren Motive sich zu lehnen jüngst Maeterlinck ein unabweisbares Bedürfnis empfand, harren einer Zeit, in der das Theaterpublikum nicht nur zu schauen und zu schauern, sondern, wie Goethe sagt, auch zu „vernehmen“ willig sein wird. Wiederum andere, wie das prächtige Volksstück „Hans Lange“ und die kleine Meistertragödie „Ehrensoldaten“, haben die Bühne rasch erobert. Wenn Heyse in seinen Bekenntnissen ohne Groll, aber doch im Ton verletzter Würde von seinem Verhältnis zur lebendigen Bühne spricht, so muß es doch andererseits ein Triumphgefühl des jungen Achtzigers sein, sich nicht nur mit einer Fülle von Schöpfungen in der Vorstellung der Mitlebenden heimisch zu wissen, sondern auch einer späten Renaissance vorgearbeitet zu haben.

Zu den köstlichsten Gefühlen des Schaffenden gehört es, immer weiter spenden zu können. Und dieses Gefühl mag dem Dichter nicht nur aus der unverminderten Produktionskraft emporquellen, sondern auch aus der Fülle des Unausgeschöpften, das in der erstaunlichen Fülle seiner Produktion zum Genusse bereit liegt. Das gilt vor allem von seiner Lyrik, die in einzelnen Darbietungen, wie in dem unsäglich holden Gedichte: „Dulde, gedulde dich fein“, volkstümlich geworden, aber in ihrer Fülle von Duft und Farbe, von Anmut und Reiz noch nicht voll genossen und gewürdigt ist. Die wunderbare Kraft seiner Sprachbeherrschung und Sprachbeseelung, die in seinen Novellen, auch in den Erzählungen in gebundener Rede durch die Anschaulichkeit des Stoffes hindurchwirkt, tritt hier, wo die Empfindung allein das Wort hat, gleichsam entschleierte zutage. Heyse, der alle Melodien der Völker und alle Weisen des Wohllauts beherrscht, hat wie Platen auf die Sprache sein Gepräge gedrückt und wie Rückert ihr die geheimsten Reize graziöser Wendung abgelauscht. In der Gabe, die schwierigsten Formen, die sich dem Unberufenen weigern, mit dem freien Flusse des Gefühles zu sättigen und den Naturlaut mit der Anmut der höchsten Kunst zu vermählen, steht er wohl einzig da. So war es ihm auch gegeben, aus den Seelen verwandter romanischer Poeten herauszudichten, einen ganzen Liederfrühling Italiens nach Norden zu verpflanzen, Leopardi und Giusti für uns lebendig zu machen und für eine poetische Völkerverbrüderung wie kein zweiter den melodischen Ton anzugeben. . . .

In der Schönheitsfreudigkeit, die in den Liedern wie befreit über

allem Stofflichen dahinschwebt, liegt der tiefste Quell der Henseschen Natur. Aus ihr schöpfte er eine, das Leben durchdringende und adelnde Kraft, deren Wohltat wir in seinen besten Werken alle mitgenossen haben. Sein Wesen und sein Wirken ist dadurch uns allen zum Erlebnis geworden. So mag dieser Versuch einer Würdigung, der kaum den Reichtum seines Lebenswerkes streifen konnte, in schlichte Worte der Empfindung ausklingen, die mir dankbares Gedenken jüngst eingegeben hat:

Uns allen war, Du Sonnenheld,  
Ein Wunder einst geschehen,  
Als wir zum erstenmal die Welt  
In Deinem Licht gesehen.

Wir suchten's und wir fanden's nicht —  
Doch Dir war es gegeben,  
So im Genuß wie im Verzicht  
Das Schöne zu erleben.

Erhöht war uns der Jugenddrang,  
Durchsonnt der Lebenschauer,  
Und holde Harmonie erklang  
Aus Trunkenheit und Trauer.

Und sank die Sonne hinterm Berg,  
Hat's in uns nachgeklungen —  
Verklärte Jugend ward Dein Werk  
Den Alten und den Jungen.

Was Du gegeben, was Du gibst,  
Sollst Du beglückt erschauen,  
Und was Du rastlos bauend liebst,  
Soll liebend Dich erbauen!

Ein einziger großer Frühling blüht  
In Deinen achtzig Lenzen,  
Und alles Licht, das ihm entsprüht,  
Soll Dir das Haupt umglänzen!

# Felix Braun:

## Der Schatten des Todes

Roman

Copyright 1910 by S. Schottlaenders Schlesische Verlagsanstalt Berlin

### F o r t s e t z u n g

Wie ich nun mit ihm und Elvira ging und allerlei Gespräche mit wechselndem Erfolg bestanden hatte, geschah es zu meinem Unglück, daß meine Mutter allein des Weges kam. Ich geriet in große Verlegenheit, denn ich mußte nicht: sollte ich zu ihr hingehen oder grüßend meinen Spaziergang mit Herrn Graf und Elvira fortsetzen. Mittlerweile war meine Mutter ganz nahe herangekommen, und da sie gerade an uns vorbeifuhr, sah sie auf, lachte und nickte mir zu. Ich zog verwirrt den Hut und blieb einen Augenblick stehen. Jetzt rief Herr Graf ungewöhnlich laut einige Worte, die mir unverständlich waren, zog gleichfalls den Hut, schwenkte ihn und trat freudig auf meine Mutter zu. Da sah ich nun zu meinem Erstaunen, wie meine Mutter fahl ward, einen Schritt zurück machte und beide Hände mit einem so flehenden Blick vorstreckte, daß mein Herz von einer lauen Zärtlichkeitswelle gegen sie bespült wurde. Ich dachte aber sofort an nichts anderes, als daß ich, dadurch, daß die Eltern einander bekannt geworden waren, öfter und unter weniger gefährlichen Umständen mit Elvira zusammenkommen konnte, und war froh, nun auch den Rest des Abends für ein Gespräch mit ihr gewonnen zu haben. Damit wollte ich mich zu Elvira wenden, wurde jedoch durch laute Worte meiner Mutter abgehalten, die Herrn Graf stolz gegenüber stand und nun eine so sichere Miene hatte, die ich später — als mir alles klar geworden war — nie habe begreifen können. Ich wunderte mich sehr über meiner Mutter seltsame, mir unerhörte Art, aber ehe ich darüber auch nur zum Nachdenken kam, hatte sie meinen Namen gerufen, und als ich, verwirrt und ärgerlich, aber doch wie angezogen, zu ihr hingetreten war, ergriff sie mich fest bei der Hand und zog mich, ohne mir Zeit zum Grüßen zu lassen, mit sich, in einer Eile, die dem so Behandelten wunderbarlich genug erscheinen mußte.

Empört, dem Weinen nahe, fragte ich meine Mutter, was das bedeuten sollte. Sie erwiderte nichts und sah anscheinend ruhig in die Sonne,

die nicht höher stand als die Köpfe der Ahren, deren Gewoge bis an den Horizont zu reichen schien; denn es wehte ein kühler Hauch von den Bergen herüber. Ich ward heftig, wie ich es lange nicht gewesen war, seit der Nacht, da mein Vater an meinem Bett so liebe Worte zu mir gesprochen hatte. Ich verlangte zu wissen, mit welchem Recht sie Menschen beleidigte, die ihr nichts zuleide getan und die mir bisher die größte Gastfreundschaft gezeigt hatten. Ich forderte sie auf, mir Gründe zu nennen, und erklärte, als immer noch keine Antwort kam, mit Härte und Bestimmtheit: „Dann werde ich Herrn Graf morgen für dein Benehmen um Entschuldigung bitten!“ Als mir diese Worte rauh und voll Trotz entfahren waren, blieb meine Mutter stehen, sah mich fest an und sagte: „Du wirst mit der Familie nicht weiter verkehren.“ Ich stand wie versteinert. „Warum?“ stieß ich hervor. — „Ich verbiete es dir“, erwiderte sie, die Gartentür öffnend, die zu unserm Haus führte. Ohne sich weiter um mich zu kümmern, schritt sie durch den Vorgarten zur Türe, während ich, voll böser Gedanken, am Tor lehnen blieb, etwas Schmerzliches zugleich in der Brust fühlend und den Tränen wehrend, die mir schon in den Augen standen.

Zum Nachtmahl mußte ich wohl oder übel ins Zimmer gehen: meine Mutter und die beiden Schwestern saßen schon auf ihren Plätzen; als ich eintrat, blickten sie auf, ohne mir im übrigen Aufmerksamkeit zu schenken. Gesprochen ward nicht viel, das matte Licht der auf dem Tisch stehenden, verhängten Lampe verlieh dem ganzen Raum etwas Müdes, Trübseliges, das zugleich etwas Rührendes hatte. Ich sah meiner Mutter manchmal verstohlen ins Gesicht, um, wenn sie meinen Blick gewahrte, gleich wieder auf den Teller niederzuschauen, auf den ihre liebe Hand die Speisen legte, jedem von uns in gewohnter Reihenfolge das Seine zuteilend. Diese drückende Ruhe lastete unheimlich auf mir; kaum hatte ich den letzten Bissen hinabgewürgt, griff ich mit halblautem flüchtigen Gruß nach der Müge und stürzte fort, entschlossen, an Elviras Fenstern vorüberzugehen. Aber auf halbem Wege übermannte mich ein heißes reulges Gefühl, und nach einigem Zaudern lief ich, eine wehende Flamme im Herzen, nach Hause. Behutsam stieg ich die finstere Treppe empor, ging durch die matt erleuchteten Korridore und einige dunkle Zimmer, bis ich zu Mutters Schlafzimmer kam. Ohne anzuklopfen, trat ich ein.

Mir bot sich ein wundervolles Bild: die schlanke Gestalt meiner Mutter, am offenen Fenster lehrend, darüber ein Stück graublauen Himmels, von einigen Sternen einfach geziert. Durch die rasch geöffnete Türe strich ein Lufthauch und wehte das Haar meiner Mutter von den Schläfen;



sie strich es mit beiden Händen zurück und wandte sich um. Da stand ich nun und konnte kein Wort sprechen. „Elemens,“ sagte sie sehr milde, „es ist spät, warum bist du noch nicht schlafen gegangen?“ Ich sah sie an: „Ich war draußen, Mama . . . ich habe keine Ruhe gehabt.“ — „Und warum, Elemens, was verstört dich denn?“ — „Ich weiß es nicht.“ — „Ich weiß es,“ erwiderte sie. „Es ist übrigens gut, daß du gekommen bist; wir wollen einmal miteinander ausführlich sprechen.“ Ich trat näher, da kam sie auf mich zu, zog mich zur Ottomane, setzte sich und nötigte mich sanft, neben ihr Platz zu nehmen. Dann sagte sie: „Sieh, Elemens — ich weiß nicht, wie ich mit dir darüber sprechen soll. Du bist so jung. Wenn ich auch von den Dingen, die du als deine Geheimnisse wähnst, mehr Kenntniss habe, als du ahnst —: ich will sie nicht berühren und sie dir lassen, damit du selbst siehst, wie sie zu überwinden sind. Aber in Dingen, die mich angehen, wirst du dich schon nach meinem Willen richten müssen. Das siehst du doch ein, nicht wahr?“ Ich gab dies — nun fester und freier geworden — ruhig zu und forderte sie auf, es zu erklären. — „Es kommt nicht darauf an, zu erklären“, sagte sie. „Du wirst von mir das nicht verlangen, was ich aus Rücksicht gegen dich bisher zu erwähnen vermieden habe. Ich habe dir nichts weiter zu sagen als eine Bitte, und da ich meines Wissens noch keine an dich gestellt habe, so wirst du, denke ich, diese erste und hoffentlich einzige vielleicht erfüllen. Es ist“, setzte sie leiser hinzu, da ich stumm geblieben war und vor mich hinstarrte, „es ist, daß ich dich bitte, Elemens, herzlich bitte, den Verkehr mit der Familie Graf abubrechen.“ — „Von Grund aus abubrechen? Plötzlich?“ — „Ja, von Grund aus. — Du kannst mit dem Mädchen ja noch einige Male beisammen sein, aber du mußt mir versprechen, ihrem Vater — — nein, du mußt mir versprechen, mit der ganzen Familie von Grund aus und plötzlich abubrechen.“ — „Warum? Ich muß doch wissen, warum?“ fragte ich, und meine Stimme drohte sehr, in ihren früheren Ton zu verfallen. Ich war aufgestanden und ging in schnellen Schritten auf und ab, den Blick zu Boden gesenkt, die Wangen heiß, mit hämmernden Pussen. „Warum?“ stieß ich immer wieder hervor. „Es muß doch eine Ursache sein! Es muß doch einen Grund geben, weshalb ich die Leute so vor den Kopf stoßen soll. Das ist ein ganz unmögliches Verlangen! Ich kann das nicht. — Ich kann es nicht, beim besten Willen nicht, Mama!“ — „Beim besten Willen?“ fragte sie und lächelte. — Ich ward heftig: „Wenn du mir den Grund sagen könntest! Aber so! — Nein!“ sagte ich dann entschieden, „ich tue es nicht! Es wäre ganz ungeheuerlich! Menschen, die sich so lieb gegen mich erzeigt haben! Ich tue es nicht, Mama.“

Das darfst du nicht von mir verlangen.“ Mit diesen Worten griff ich zur Klinke, wandte mich aber um, nach meiner Mutter hin, die blaß stand und mit sich zu kämpfen schien. Endlich sagte sie tonlos: „Du zwingst mich dazu, Clemens.“ Ich fühlte einen Schmerz, wie wenn ein Dolch von Eis durch meine Brust gegangen wäre; mit beiden Händen wehrte ich ab, sprechen konnte ich nicht. Eine Stille kam, die ich nie im Leben vergessen werde. Dann fielen die Worte meiner Mutter schwer und kalt wie Eisstücke: „Ich war nämlich früher mit Herrn Graf verlobt.“

Wir sprangen bunte Lichter wirr vor den Blick, eine große Finsternis schlich sich von oben herab über die Wände ins Zimmer und fing sie ein. Es war, als wüßte ich nicht mehr zu sprechen. Ich muß sehr hilflos und flehend ausgesehen haben, denn meine Mutter ging auf mich zu — ich fühlte deutlich, wie sie durch die Dunkelheit kam. Sie nahm meinen Kopf in ihre Hände und streichelte meine Wangen. Doch ich war aus Stein; hätte ich ein Glied gerührt —: es wäre nicht anders gewesen, als wenn man es mir abgeschlagen hätte. Ich wunderte mich über meine Mutter, wunderte mich noch, als ich ihre Wange an der meinen fühlte und ihre warmen Tränen über mein Gesicht rieselten. Sollte ich vielleicht selbst geweint haben? O nein: geweint habe ich nicht, ich habe ganz ruhig aufgesehen und um mich geschaut, etwas niedergekämpft in mir und den Arm sacht um meiner Mutter Nacken gelegt. Und gesprochen auch, wie? Ja: auch gesprochen. Aber ich weiß nicht mehr, was. Liebe, gute, tröstende Worte ohne Sinn, die man Kindern vorzusprechen pflegt, wenn sie sich anschicken, zu weinen. Dann hab' ich ihr fest die Hand gepreßt und bin aus dem Zimmer gegangen, in den Garten hinaus, aus dem Tor, auf die Straße, immer weiter mit dem schmalen Wasser, in das der Mond gefallen war. Darüber dachte ich lange nach: wie wohl der Mond ins Wasser gekommen sein mochte, aber als ich im Walde war — weiß der Himmel, wie ich hinkam! — überfiel mich meine alte Furcht vor dem Dunkel. Ichkehrte hastig um und ging schnell, mit einem heimlichen Grauen vor meinem eigenen Schatten, den Weg zurück. Die Wolken waren hell und hatten wunderliche Gestalten; eine glich einem grauen schlottrigen Pferd, und auf ihr ritt ein Bogenschütz, gerade über mir, und lachte und schoß, und ein Stern fauste an mir vorbei ins Gras. Da schrie ich auf, hielt mir die Augen zu und blieb hilflos stehen. Im nächsten Augenblick aber schien es mir: einer rühre mich von rückwärts an — da brach mir der Schweiß aus den Poren, und ich lief nach Hause wie besessen. Als ich ankam, hatten sich die Wolken verzogen, und zahlreiche Sterne hingen zitternd am blauen Himmel, durch

den sich der weiße Schimmer der Milchstraße kühl hinzog. Und ich lag wach in der Nacht, lange, und zählte die Sterne, bis sie, einer nach dem andern, auf mein Bett fielen, da war mein Bett voll Sterne und schien zu schweben und ich mit ihm in den Schlaf hinein.

Mit Elvira kam ich nun zwei Tage lang in der Lat nicht zusammen. Aber der dritte, ein Regentag, brachte mir Schuld und Verhängnis. Wie dies geschah, soll auf diesen Blättern treulich berichtet sein.

Ich hatte einen Brief zur Post zu tragen, das bedeutete soviel als eine Wanderung in das nächste Dorf anzutreten, da das unsere kein eigenes Postamt besaß. Diese Postgänge besorgte ich mit großer Vorliebe, denn der Weg führte längs des Waldes dahin, war reich an wechselnden Landschaftsbildern und bot mit vereinzelt Bänken unter schattenden Bäumen angenehme Rast. Auch traf man allerlei Bekannte, und es gab überraschte und freundliche Gespräche. Nun kam es, daß ich, unter meinem Schirm langsam dem Dorf zuschreitend, einem Mädchen begegnete, das, hastig, die Kapuze des Mantels um den Kopf geschlagen, die Straße hinabeilte. Es war Elvira. „Ah,“ rief sie aus, als sie mich erblickte, „welch ein Glück Sie zu treffen, Clemens! Der Regen war schon nahe daran, mich aufzulösen!“ und lachend griff sie mit den regennassen Händen nach den meinen, entwand ihnen den Schirm, wirbelte ihn über meinem Kopf, daß die Tropfen wirr über unsere Gesichter sprühten, lachte und redete allerlei unsinniges Zeug. Ich stand und wußte nicht, was ich beginnen sollte, ungeahnt süße Sehnsucht zog mich langsam zu ihr hin, aber ich fühlte, daß der Weg über einen Schmerz gehen mußte. Einen Augenblick zögerte ich, dann sagte ich, zu Boden blickend: „Ich muß zur Post. Wenn Sie meinen Schirm haben wollen — — —?“ Hier stockte ich. „Was? Was muß ich dann tun?“ fragte sie rasch. „Vielleicht, wie Hüon von Bordeaux dem Bürgermeister vier Badenzähne und ein Büschel von seinem struppigen Bart abverlangen?!“ „Nein“, versetzte ich, ohne zu lachen und dann ganz leise: „Sie müssen mich begleiten.“ — „Was zwar nicht ganz so schön ist,“ gab sie zurück und hängte sich in mich ein, „damit wir beide geschützt seien“, wie sie sagte, um sich zu rechtfertigen. „Ja, damit wir beide geschützt sind“, wiederholte ich tonlos und spürte ein falsches Lächeln auf den Lippen, aber im selben Augenblick sank ein Schleier vor meinem innern Schauen, als stünde mein Schicksal auf und legte die Hände still an mein Leben.

Wir gingen bei strömendem Regen dahin und sprachen alle seligen Thorheiten. Könnte ich sie hier wieder erklingen lassen, aus den Treibhäusern der

Erinnerung heraufholen! Aber es stünde gereifter Erkenntnis schlecht an, wie einem Herbst, der fruchttragende Bäume zum zweitenmal blühen ließe. Genug, wenn ich gestehe: ich weiß keinen Tag meines Lebens, den ich lieber hätte und den ich glücklicher nennen könnte. Aber den Traum will ich erzählen, der mir die Nacht darauf kam, und in dem vielleicht mehr liegen mag als in den verworrenen Gesprächen, in denen wir unsere jungen Wünsche durch Schleier leuchten ließen.

Mir träumte: ich wäre ein Bettelknabe und übernachtete im Garten vor dem königlichen Schloß, hart am Teich, auf dem drei Schwäne immer im gleichen Kreise schwammen, und ich hatte den Ausblick auf die Stufen, die zum Palast hinaufführten, und die aus Marmor waren und schimmerten, weil die Sterne darauf schienen. Wie ich nun so lange auf die silbernen Stufen hinstarrte, kam plötzlich ein Dunkel, das das ganze Schloß verschlang. Und dann fühlte ich: es war ein warmes Dunkel, ein körperhaftes, und dann fühlte ich Hände, die sich um meine Augen schlossen, daß sie erblindeten. Ich dachte: Warte nur. Werden die Hände sich lösen, werde ich wieder die lichten Stufen erblicken. Da lösten sich die Hände langsam von meinem Gesicht, doch die Finsternis blieb und wollte nicht weichen — da erschrak ich: denn nun wußte ich, daß ich blind war. Und als nach langem, geduldigem Harren kein Lichtstrahl in die Nacht drang, begann ich zu weinen und zu rufen. Da flüsterte eine Stimme hinter mir: „Warum weinst du?“ und ich schrie und schluchzte: „Hilf mir: ich bin blind.“ — „Bist du blind?“ flüsterte die Stimme, „so geh' zum Teich und neße dir die Augen mit dem Wasser.“ Ich tat, wie mir geheißen war, neßte die Augen, aber die Blindheit wich nicht von mir. Da lag ich denn in großer Verzweiflung und weinte und flehte, und es geschah ein Wunderbares, daß mir das Herz zu läuten begann. Eine Frau beugte sich sanft über mich und sprach: „Deine Hände sind nicht heilig genug für das Wasser. Siehe: ich tauche die meinen ein und lege sie über deine Augen.“ Da sprang das Dunkel auf wie ein Tor, und ich ward sehend, und die Stufen lagen weiß vor mir. Auf der obersten Stufe aber stand eine schlanke Frau und wehte mir mit lichtem Schleier zu. Der ging ich langsam entgegen, und sie stieg die Stufen hinab, und es war eine überaus erleuchtete Nacht. Vor dem hohen Portal aber ergriff sie meinen Arm, und wir gingen ganz leise in eine dunkle Allee, die endlos war, immer weiter und weiter, bis wir in eine Ebene kamen. Und ich wußte: ich liebte die Frau, und ich wußte: daß sie es war, die mich sehend gemacht hatte. Da umschlang ich sie und drückte sie an mich, und mein Mund preßte sich an den ihren, und wir verloren Himmel und Ebene, und es geschah,

daß wir beide zu lauter Seele wurden und auf unerhörte, von mir nie begriffene Weise in die Harmonie der Sphären hinüberklangen . . .

Dies war der Traum. Aber das Schicksal verkündet sich nicht in Träumen. Es zwang uns zueinander, um uns voneinander zu reißen, denn es will das größere Glück um größeren Leides willen. Warum soll ich's lange darstellen und Gefühle wieder aus der Schattenwelt ans Licht rufen? Die Tage gehörten wieder uns, und wir gehörten den Tagen. Aber nicht allzuvielen. An einem schon herbftlich anklingenden Abend traf uns meine Mutter unversehens im Wald. Sie sprach darüber zu mir mit keinem Wort, sie war gegen mich dieselbe wie früher, und ich kann nur fernher vermuten, wie ihre Gedanken gegen mich gewesen sein mochten. Ich selbst hütete mich wohl, mit ihr darüber zu sprechen, teils aus Scham, teils aus Furcht. Das einzige, was ich als Folge dieser unverhofften Begegnung erfuhr, nur zu früh erfuhr, war auch das ärgste: unsere vorzeitige Abreise nach Wien. Am nächsten Tage erklärte mir meine Mutter, der Vater wünsche unsere Anwesenheit in der Stadt, da in unserer Familie Wichtiges vorgehe und zu besprechen sei. Es sollte noch in dieser Nacht fortgefahren werden, und ich müßte beim Paden helfen und zugegen sein. So kam es, daß ich von Elvira nicht Abschied nehmen konnte. An demselben Abend aber erhielt ich von Camillo einen Brief, worin in hastiger Schrift zu lesen war, daß er es gewagt hatte, eines jener Mädchen zu besuchen, die unsere Gespräche so erregt und lebhaft machten, und zwar in der Gasse, durch die ich damals mit so feigem Herzen gegangen war.

#### Sechstes Kapitel.

Nun kam eine dunkle, einsame und wehe Zeit. Die Schule begann, und ich vertiefte mich mit den besten Kräften in Vergil und Demosthenes, Trigonometrie und Mechanik, um der im nächsten Jahre drohenden Maturitätsprüfung einigermaßen gerüstet zu begegnen. An Camillo schloß ich mich anfangs lebhaft an, doch entfernten wir uns nach und nach von einander, sei es, daß ihn mein beharrliches Schweigen verstimmt, sei es, daß sein im Grund zu Heiterkeit geneigter Sinn meiner ernststen Art nicht froh werden konnte. So kam es bald, daß ich wieder in Einsamkeit war. Wie sehr ich mich aber auch bestrebte, mich über meine Sehnsucht emporzuheben, so zog mich doch ein Bleiernschweres immer wieder herab, bis ich schließlich, dumpfer Ergebung verfallend, nichts mehr wünschte — als: die Welt und mich zu vergessen.

Damals war es nun, daß ich mehr Gedichte schrieb als je, schmerzliche,

traumhaft anklingende Verse, die ich später — in einer Winternacht — verbrannte, um dieser großen Zeit entrinnen zu können, wie ich in meiner Torheit gewöhnt hatte. Spät erst erkannte ich: all mein Leben bis auf den heutigen Tag steht im Zeichen jenes Sommers, und wenn die Kette schmerzlicher Schicksale und Erfahrungen in der Zukunft um viele Glieder reicher ward, so war es deshalb, weil mir kein anderer Name lebendiger war als der Elvira und weil keine Sehnsucht tiefer, heimlicher, edler und sammelnder war als die nach jenem sonderbaren, einzig schönen Wesen, das mir doch nur Erinnerung blieb und Traum.

In dieser Zeit nun warf ich mich mit gewollter und künstlicher Leidenschaft auf die Lösung jener erschütternden Rätsel, von denen ich mich verfolgt und umstellt sah und vor denen es keinen anderen Ausweg gab: als standzuhalten und die Stirn zu bieten. Ich begann damit, meine Angst vor dem Finstern zu bekämpfen, und wagte mich an wolkigen Herbstabenden allein in die Wälder. Zwar gelang es meinem Willen, mich an ein ruhiges Wandern zu gewöhnen, allein die Nächte waren von aufregenden und abenteuerlichen Träumen erfüllt, die mich oft aus dem Schlaf stöhnen ließen, so daß meine Mutter manchmal erwachte und an mein Bett kam. Diese Stunden werde ich nie vergessen: ich, im Bett auffigend, mühsam nach Atem und Ruhe ringend, indes die Hand meiner Mutter, meine Stirn kühlend, mich zu mir selber zurückführte, bis ich ihren besorgt-milden Blick wieder als schützende Gabe zu empfangen vermochte. So ward mir meine Mutter nach und nach der einzige Halt, an den ich mich lehnen durfte, wenn der dunklen Feinde gar zu viele mich umzingelten und die leidvollen Stimmen in meiner Brust zu flehend nach Ergebung riefen.

Wie nun so die Liebe zu jener Frau in mir wuchs und wuchs und viele Stunden fast glücklich werden ließ, ergriff mich oft ein furchtsamer Zweifel an mir, und ich gedachte in meinem fortwährenden Grübeln, wie ich an jene verborgene Gewalt, der mein Leben untertan zu sein schien, das meiner Mutter verloren hatte. Ich grübelte mich in so ungeheures Schuldbewußtsein hinein, daß ich keine Rettung mehr für mich fand. In leichtsinniger, nie zu vergebender Art hatte ich das Leben meiner Mutter um einer Begegnung mit Elvira willen der Hand des Todes anvertraut, und nun zitterte ich vor der Stunde, da er die Splitter meines Versprechens aus dem Dunkel hervorholen mußte. Ich verbrachte die Nächte oft lange schlaflos oder in ungeheuer überstürzten Träumen. So kam es, daß ich gefährlich krank ward und im Fieber irr

sprach. Zwei solcher Phantasiebilder hab' ich bis heute nicht vergessen, und so will ich sie denn, so gut ich es vermag, auf diesen Blättern zu neuem, friedlicherem Leben auferwecken.

So war das erste: ich stand in einer mondhellen Nacht vor einem hohen, runden Turm, an dessen Zinne eine Frau im weißen Gewand stand, die mir mit einem lichten Schleier lebhaft zuwinkte, so daß mich Luft ergriff, zu ihr zu gelangen. Wie ich nun so voll Begehren zu ihr auffah, nichts sehnlicher wünschend als: durch die Kraft des Mondes gehalten, einem Schlafwandler gleich, an der Mauer des Turmes hinaufsteigen zu können, erblickte ich plötzlich eine Strickleiter vom Turm hängen; es war jedoch an Stelle des Holzes düster aufleuchtender Amethyst. Sogleich stieg ich die seidenen Sprossen empor, mit einer verwunderlichen Hast und Kühnheit, und bald konnten meine Hände die Wolken berühren und streicheln, die lebende Wesen waren und mir freundlich gesinnt zu sein schienen. Das Bild jener Frau aber verwandelte sich immer mehr zu dem Elviras, und diese selige Erkenntnis erhöhte meine Kraft und meinen — mir unbegreiflichen — Mut. Endlich, als mir noch fünf oder sechs Sprossen zu meinem Ziele fehlten, — bemerkte ich mit Entsetzen, daß die Leiter nicht an der Zinne befestigt war, sondern tiefer hing, so daß meinem raschen Steigen ein frühes Ende gesetzt war. Da streckte ich, in vermessener Sehnsucht, die Hände aus, um, springend, die Zinne zu erfassen und mich hinaufzuschwingen — doch ich verfehlte den Augenblick, und in blighafter Erkenntnis des sicheren Todes laut aufschreiend, stürzte ich in eine unermessliche schwarze Tiefe. Aber sonderbar: ich verlor das Bewußtsein nicht, und im Stürzen blieb mein Blick auf Elviras Gesicht gerichtet, bis es so klein war wie ein Stern. Dann erwachte ich.

Das zweite Gesicht, dessen ich mich entsinne, war ähnlicher Art, vielleicht noch tiefer und ergreifender zu nennen. Ich ging durch einen dichten Wald, aufmerksam und langsamen Schrittes, denn ich hatte für einen mächtigen König den Edelstein Himeros zu suchen, der eine wunderbare blaue Farbe besigen sollte. Wie ich so ging, ward es plötzlich Nacht, und da mich meine alte Furcht vor der Finsternis wieder zu ergreifen drohte, so verdoppelte ich meinen Schritt und strebte in Eile, die Richtung zu gewinnen. Da merkte ich nun, wie eine dunkle Gestalt in der Krone eines Baumes schwankte und in schleicher, vorsichtiger Art sich über die Äste zum Stamm schwang, an dem sie sich so herabließ, indem sie den Oberkörper nahe an die Kniee brachte und diese dann hinunter-

schnellte. Diese dunkle Gestalt, die ich bald als den Tod erkannte, rief mich nach einiger Zeit mit gedämpfter Stimme an, und da ich mich nicht umwandte, sondern einer womöglich noch größeren Eile befließ, so lief sie mir nach, überholte mich weit und trat mir dann entgegen, einen Pfeil an den gespannten Bogen gelegt. Die Spitze des Pfeiles schimmerte blau, und ein heimliches Stimmchen raunte mir den Namen Himeros zu, des Edelsteins, den zu suchen ich ausgezogen war. Ich wich zurück, meinen Blick flehend in den des Todes gesenkt, der unbeweglich stand, mit ruhiger Hand auf mich zielend. Kurz darnach drang mir das Geschöß ins Herz, und ich sank ins Gras, von meinem Blut überströmt, das einem Bach gleich, in den ich gesunken zu sein schien. Ein Engel trat auf mich zu, hob mich empor und schwebte mit mir in den Himmel hinein; den Stein Himeros aber hielt er in der Hand, und so kamen wir zu Elvira's Haus. Darin war es Abend; die Lampe stand auf dem Tisch, an dem Elvira allein saß und schrieb. Das Fenster stand offen: da ließ der Engel den Edelstein ins Zimmer fallen, und siehe da: ein Schein lohte um Elvira's Haupt, und sie erhob sich mit derselben Gebärde, mit der in alten Bildern die Jungfrau Maria die Botschaft Gabriels entgegennimmt. Wie sie aber meiner ansichtig ward, ging ein Lächeln über ihr Gesicht und hatte so tiefe und geheime Kraft, daß ich fühlte, wie mir das Leben langsam in die Adern und ins Herz strömte und meine Sprache zu flingen begann. Da trug mich der Engel auf die Erde sachte hinab und legte mich an dieselbe Waldstelle, wo er mich verließ. Ich aber, wieder zu mir gekommen, entsann mich des Auftrags, den Stein Himeros zu suchen, und so begann das gleiche Spiel von neuem, bis ich, von Anstrengung und Sehnsucht überwältigt, den Traum durchbrach und zum wachen Leben zurückkehrte.

Um diese Zeit war es auch, daß ich wachen Auges den Tod zu sehen vermeinte, und es will mir auch heute keine Täuschung scheinen, obwohl es nahe läge, daran zu denken, daß die Sinne Kranker sich bis zum Außersten verfeinern und Bewegungen des Lichtes und der Luft so zu schauen imstande sind, als wäre in ihnen irgend ein bewußter Wille. Zwar versuchte man, mir mein Erlebnis mit jener finsternen Gewalt als einen Traum oder ein Bild des Fiebers zu erklären, doch scheint es mir heute eines der zahlreichen Geschehnisse gewesen zu sein, in denen Überirdische den unsichtbaren Kreis durchdringen, der uns von ihnen scheidet und vielleicht nicht weniger verbirgt als sie. So daß — wie ich meine — ihre ganze Überlegenheit einzig in dem besteht: im fremden Kreis zu atmen, während wir darin erlöschen müssen. Ich entsinne mich einer



Erscheinung von außerordentlich mildem Blick, die langsam an mein Bett geschritten kam. Und da ich, von Angst namenlos ergriffen, die Hände flehend faltete, lächelte der Fremdling und schien einiges zu sprechen; doch ich vernahm keinen Klang. Dann sah er sich im Zimmer um, betrachtete jeden der Anwesenden mit bedeutendem Ausdruck und entfernte sich durch eine verborgene Tür ebenso räthelhaft, als er gekommen war. Ich aber fühlte mein Herz freier schlagen und eine Kühle über meinen Körper gleiten, und wie ich aufsaß, fing ich das Lächeln meiner Mutter ein, die am Fußende des Bettes saß und mich still anblickte. Da wußte ich, daß ich gerettet war, und nachdem ich, um mich des Lebens zu vergewissern, meine Hände betastet und laut einige Worte gesprochen hatte, breitete ich die Arme aus, und meine Mutter stand auf, mich zu küssen. Auch meine Schwestern kamen, ein wenig zagend, herbei, und Angelika legte mir einen Brief auf die Decke. Der war aber gar nicht an mich gerichtet, sondern an sie, und ich wunderte mich, weshalb ich ihn lesen sollte. Da merkte ich, daß das Kuvvert offen war, und sah erstaunt: Maria von der Stadt verlangte Nachricht über mein Befinden. Wie ich dies las, umhüllte mich ein wohliges Gefühl, und ich reichte den Brief lächelnd Angelika, die ihrerseits auch vor sich hinlächelte, in der ihr eigenen heimlichen Art. Doch im selben Augenblick gedachte ich Elviras, und über die friedliche Landschaft jener fernen Knabenzeit ging ein großer und heißer Strom, der mich wieder leicht ins Fiebern brachte.

Aber das Leben ließ mich nicht, und so konnte es geschehen, daß ich mich nach und nach vom Schattenreich entfernte, immer lichtern Himmel über mir empfindend, bis endlich alles in mir gelöst aufatmete und sich frei fand. Und ich hatte immer das eine Gefühl, das ich am liebsten „jugendlich“ nennen möchte: die ganze Welt war weit und hell, und der, den sie umschloß, wünschte nichts mehr, als ein Wanderer zu sein und alles Flutende in sich eindringen zu lassen, groß, feierlich und von festlicher Heiterkeit leicht.

Da sammelte sich das Schicksal im Verborgenen und spannte sich zu ungeheurer Lat. Fast zur selben Zeit, als ich mich einen Genesenden heißen durfte, ergriff eine plötzliche Krankheit meine Mutter und zwang sie in kurzem dort hinab, woher ich mich eben mühsam emporgerungen hatte.

Es begann wie immer: eines Abends klagte sie, daß sie sich nicht wohl fühle. Sie sah ein wenig blasser aus als sonst, und ihre Stimme klang fremd: so leise. In unserer Familie war es nun seit jeher so, daß,

sobald einer krank wurde, ihm jeder von den Gesunden zu helfen trachtete und dem Kranken soviel Liebes erzeugt wurde, daß er — fast glaube ich es — davon am ehesten genesen mußte. In dem Augenblicke nun, da unsere Mutter über ihr Unwohlsein klagte, schien es, als wären alle mit einem Male schweigsam geworden. Wir sahen uns gegenseitig an und fühlten, daß jeden die gleiche Furcht ergriffen hatte. Der Vater war der erste, der zu sprechen begann, und seiner eindringlichen Überredungskunst gelang es, die Mutter zu bewegen, zu Bette zu gehen. Sie ging, uns allen ein fröhliches Gutenacht zurufend. Noch in derselben Nacht aber brach das Fieber aus. Ich wurde geschickt, zum nächsten Arzt zu eilen.

Indes ich nun die Stiegen hinabstürmte, heiß, verschlafen, von Ahnungen und Befürchtungen wie gehebt, fiel mir plötzlich der vorige Sommer und Elvira ein, und einen Augenblick war es mir, als wäre um mich die undurchdringlichste Finsternis. Dann schüttelte ich die wirren hintaumelnden Gedanken mit einer jähen Willensregung ab, just als der Hausbesorger mit dem Licht kam, um aufzusperren. Auf der Straße schlug mir ein kühler Hauch entgegen, und ich hatte ein Gefühl der Weite und des Verströmens. Der Arzt wohnte im nächsten Hause. Ich schellte. Das wandernde Licht vom Gang kam näher, endlich stand es irgendwo, und nach wenigen Minuten wurde mir auch dieses Thor geöffnet. Ich lief die Treppen hinauf und — daran erinnere ich mich gut: ich mußte lange warten, ehe mir geöffnet wurde. Der Doktor war zufällig noch wach, und als wir zusammen hinabstiegen, befragte er mich über allerlei, ließ mich die Krankheit beschreiben, und ich antwortete ruhig und wunderte mich darüber.

Während der Untersuchung verließen alle mit Ausnahme Angelikas das Krankenzimmer. Renate stand am Fenster, der Vater ging nervös auf und ab. Ich saß auf dem Sofa, Gedanken hingegeben, die aus einer großen Ferne kamen. Lang Vergessenes stieg in meiner Erinnerung auf, ich sah einen Leich, einen Kahn, ein Mädchen, nach dem ich plötzlich ein überströmendes Begehren empfand. Dann sah ich meine Mutter an meinem Krankenbett sitzen, meine Hand in der ihren haltend. Wann ich wohl meine Hand so in der ihren hatte ruhen lassen? Ich wußte: wann — und dann hätte ich fast aufgeschrien. Damals als sie mir das Versprechen abgezwungen hatte. Versprechen? War es bloß ein Versprechen? Und ich erinnerte mich mit großer Deutlichkeit, wie ich ihr Leben, das sie mir als Pfand und Geißel anvertraut hatte, achtlos von

mir geworfen, erinnerte mich und sah mich den Weg zur Villa eilen. Da ergriff es mich wie eine eiserne Hand und schüttelte mich. Am liebsten hätte ich laut aufgeschluchzt. Doch da ging die Thür auf, und der Doktor kam.

Mein Vater schritt ihm hastig entgegen, mit fragendem, unendlich besorgtem Blick. Er sagte: es sei eine nicht ungefährliche Krankheit, die höchste Schonung erfordere. Doch sei kein Grund zu Besorgnissen gegeben. Dann erteilte er dem Vater einige Maßregeln, schärfte ihm dies und jenes ein, ab und zu einen Scherz dazwischen werfend, der ihm jedoch nie ganz gelang. Mein Vater geleitete ihn bis zur Thür, während ich und Renate zu unserer Mutter gingen.

In dieser Nacht blieben wir alle wach. Ich saß in meinem Zimmer beim Fenster und sah, wie in den Nachbarwohnungen Lampe auf Lampe gelöscht wurde. Der Himmel war von vielen Sternen licht und hatte etwas Überwältigendes in seiner allumfassenden und ruhevollen Weite. Oft beugte ich den Kopf weit vor, um den Hauch an Stirn und Wangen zu fühlen, der so kühl und köstlich ist. Aber diesmal wollte mich nichts befreien: unendlichen, schweren Gewichts drückte die ungeheure Last auf mir, die ich als Schuld empfand, und da ich — aus Furcht, meine Mutter zu wecken, — nicht wie sonst im Zimmer auf und abgehen konnte, lastete die Qual immer schwerer und hielt mich mit verborgener unsichtbarer Kraft nieder. Als mein eigener Ankläger stand ich auf und wuchs an der Wucht der vernichtend großen Gründe, die meine nie geahnte Schuld waren, unter der ich nie wieder frei das Haupt erheben sollte. Immer wieder forschte und fragte ich mich, was ich mit dem angetrauten Pfunde begonnen hatte, so überzeugt war ich, daß ich an dem Tod meiner Mutter erste und einzige Schuld trug.

Möglich schnellte ein heller Entschluß in mir empor, und es schien einen Augenblick, als ob ein Größeres in mir den Tod überwunden hätte. Langsam richtete ich mich daran auf: Sollte es viel, viel Liebe nicht gelingen, über die finstere Gewalt Sieg davonzutragen? Tag für Tag, ja auch die Nächte, wollte ich am Bett meiner Mutter wach sein, sie pflegen und betreuen, ihr alle Liebe erzeigen, deren sie — ach, wie sehr! — seit langem bedurfte. Ich würde nicht weichen, bis ich sie langsam von den Schatten, denen sie verfallen schien, zurückerobert hätte, ohne Gesang wie Orpheus, doch wie Herakles durch die Kraft. Alles in mir rief nach Kampf und Tat, brannte darnach, dem Schicksal und seinem schweigenden Boten standhaltend, unmöglich scheinendes Werk zu vollbringen. So voll Liebe war ich und wunderbar: so un-

versiegbar schien ich an Liebe, daß es der Schiffe vieler Worte bedurfte, um die große Fracht vom Ufer der einen Seele zum Ufer der anderen sicher hinüberzubringen.

Und wie war nur dies alles? Seh ich mich noch abends die Lampe entzünden, dann einen Stuhl zum Bett meiner Mutter rücken und aus der Zeitung vorlesen, mit lauten und deutlichen Worten, die in dem großen Zimmer wunderbar aufklagen? Seh ich mich noch mit leisem zagendem Ton Märchen und Geschichten in die Dämmerung sprechen, die spärliche Gegenrede sehnlich auffangend wie ein Kostbares? O dunkle, traurige Abende, — ganz allein saß ich im Zimmer, das der sonderbare Krankengeruch gleichsam mit Ehrfurcht erfüllte; an nichts anderes dachte ich als an den nächsten Wunsch, den das dünne Stimmchen vom Kissen her mühselig zu mir gelangen lassen würde. O, wie ich danach begehrte, etwas zu tun! Wie glücklich ich war, wenn ich einmal die Pflichten meiner Schwestern übernehmen durfte und einen Umschlag um die Stirne behutsam hinbreitete, lächelnden, schwachen Dank als Lohn empfangend. Aber es scheint: ich fürchte mich, das Letzte zu berichten — so werde auch diese Brücke überschritten!

Fortsetzung im nächsten Heft

## Hans Bethge: Die Mädchen von Granáda

Die Mädchen von Granáda sind wie weiche,  
Nacht dunkle Rosen, die in wunderbaren,  
Versteckten Gärten ihren Duft bewahren.

Die Mädchen von Granáda lächeln nie.  
Nur wenn die Sterne in den Frühlingsnächten  
Silbernen Schein um ihre Locken flechten:

Dann tritt in ihre Augen ein Verfühnen,  
Sie schreiten durch die Felder, Hand in Hand,

Und ihre Lippen träumen von dem schönen  
Verrauchten Glanz in ihrem Heimatland.

## Maurice von Komorowicz: Bilder aus Madeira und Teneriffa

. . . Es war kaum 6 Uhr früh, als wir auf der Reede von Funchal ankamen. Das Wetter war kühl und neblig, ein rauher Wind pfiff durch die Masten; vor uns lag ein gewaltiges Bergmassiv, dessen Gipfel in finstere Wolken gehüllt waren.

Allmählich wurde es heller, die Sonne ging auf. Das nahe Land erglänzte in goldnem Schimmer. Wir sahen eine üppige Fülle von Blumen- gärten, dunkle Palmen, und über allem einen reinen, blauen Himmel, der weit am Horizont mit dem schäumenden Meere zusammenfloß.

Unser Schiff war bald von kleinen Booten umringt, deren Insassen Obst und Nahrungsmittel zum Kauf anboten. Gegen 10 Uhr verließen wir den Dampfer und gingen ans Land. Es war schön und klar; die Sonne brannte ziemlich heiß hernieder, und die umgebende Landschaft bot einen köstlichen Gegensatz zu dem in Europa zurückgelassenen Bilde.

Wir verließen den schmutzigen Hafen und schritten am Kai entlang, an dessen rechter Seite eine hohe Felswand steil emporstieg. An ihrem Abhang hatten sich grüne Agaven und Kakteen eingenistet, und oben hingen bunte Gärten, deren Pracht das Auge entzückte.

Der Weg wurde allmählich steiler und führte zwischen Häuserreihen hindurch; von ihren hohen Mauern hingen bunte Blumen herab. Hier und da lugte der Wipfel einer Palme, einer Araukarie oder einer Dracene hervor; alles machte einen geheimnisvollen, romantischen Eindruck und erinnerte uns an altspanische Erzählungen, wo in verschwiegenen Palästen anmutige Jungfrauen weltabgeschieden schmachten.

Weiter ging es. Eine Brücke führte über tiefe Schluchten. Weißschäumende Meereswogen zerschellten links an schwarzen Lavaklippen, rechts öffnete sich eine Aussicht weit in das blaue Gebirge hinein. Der Boden der Schlucht war mit tropischen Gewächsen bedeckt; an einer Quelle wuchs eine Gruppe von prächtigen Phönixpalmen, ein Streifen grüner Bananen führte den steilen Abhang hinunter.

Es ist schwer zu sagen, was auf Madeira das schönste ist: der Garten am Palasthotel, der auf dem Felsenplateau hoch über dem Meere thront, die blumengeschmückten Straßen der Stadt, der Weg nach Camara de

## Bilder aus Madeira u. Teneriffa M. v. Komorowicz

Lobos, wo grünende Bananen und Zuckerrohrfelder sich am Meere entlang ziehen, das wild zerrissene Gebirge des Innern, oder die Wälder auf dem Monte.

Nach dem gräßlichen nordeuropäischen Winter schien uns diese Blumeninsel ein wahres Paradies zu sein. Stundenlang ruhten wir in warmen Sonnenstrahlen und weideten unser Auge an der reichen Farbenpracht ringsum; oder wir ließen nachmittags Pferde satteln und ritten ins Gebirge, wo die tropische Pflanzenfülle einer ernsten südeuropäischen Vegetation Platz macht. Hier war alles heimischer, keine Palme, keine Dracene mehr, nur dunkelgrüne, fichtenähnliche Pinienbäume, Oliven und Zypressen. Oder wir machten Spaziergänge in die Gebirgsschluchten, wo uns alles an den Schwarzwald oder Thüringen erinnerte.

Abends aber, bei Sonnenuntergang, gingen wir ans Meer, den Weg nach Camara de Lobos, und sahen die lodernde Scheibe des Tagesgestirns in die kühlen Fluten des Ozeans versinken. Langsam wandeln wir am Strande entlang; eine wunderbare Ruhe, ein stiller Frieden liegt über der Natur. Immer einsamer wird die Landstraße, die purpurne Abendröte weicht einem silbernen Zwielficht, und als der kühle Nachtwind den ersten Tau auf die Berge herniederbringt, kehren wir heim.

Dann wird es Nacht. Der Mond beleuchtet mit bleichem Licht die Palmengärten am Meere, die silberne Fährte seiner Strahlen legt sich auf die schäumenden Wogen der See. Still und ruhig ist alles in der Runde, märchenhaft schön zeichnen sich die dunklen Silhouetten der Palmen vom hellen nächtlichen Himmel, und weit unten, wo das Meer an Felsen zerschellt, leuchtet ein silberner Schaumstreifen empor. . .

\*

\*

\*

Die Insel steigt von der Südküste, wo die Stadt Funchal liegt, unmittelbar bis zu einer Höhe von 1750 Meter über dem Meere, so daß alle Straßen der Stadt auf Abhängen des Berges gelegen sind. Der Hafen ist halbkreisförmig und an beiden Seiten durch vorspringende Gebirgskuppen abgeschlossen; aus seinem Gewässer ragt eine befestigte Felseninsel empor, die mit dem Lande durch eine hohe, sehr breite Mauer verbunden ist.

Die eigentliche Hafenstadt bietet nicht viel, sie besteht lediglich aus engen, schmutzigen Gassen, in denen sich allerlei Gefindel herumtreibt. Nur der hübsche botanische Garten mit seinem Schwanenteich verdient Beachtung. Über dem Hafen liegen auf den Abhängen die zahlreichen

## M. v. Komorowicz: Bilder aus Madeira u. Teneriffa

Villen, die „Quintas“, mit ihren reizenden Gärten und ihren hohen, verschlossenen Mauern, hinter denen die Wipfel der Pinien und Zypressen hervorragen. Wie lebendig gewordene Bäcklinsche Gemälde grüßen sie den deutschen Fremdling.

Die untere Stadt ist mit der oberen, dem sogenannten Monte, durch eine Eisenbahn verbunden. Durch diese Höhenunterschiede ist der ganze Charakter der Insel bedingt. Je mehr man nach oben steigt, desto mehr verschwindet die tropische Vegetation: die Palmen, Dracenen und Bananen bleiben unten, und man sieht eine andere, der süditalienischen ähnliche Flora: Mandelbäume, Oliven, Lorbeerbäume, Zitronen, Orangen, Zypressen, Pinien und dergleichen. Auf dem Monte befinden sich auch die größten Grundbesitzer und einige von prächtigen Parkanlagen umgebene Hotels, die sich aber, wie alle Hotels auf Madeira, durch schlechte Wirtschaft auszeichnen. Und weiter hinauf locken dichte Zauberwälder, die ein verstecktes Heiligtum bergen: eine Wunderkapelle der Gottesmutter.

\* \* \*

Von Funchal ging es weiter südwärts. Ein neues Eiland stieg vor unseren Blicken auf: T e n e r i f f a.

Auf den ersten Eindruck hält diese Insel keinen Vergleich mit Madeira aus. Keine Blumen, keine Farben, nur das eintönige Grau der Felsen. Die Berge von Santa Cruz sind niedrig und einförmig; sie haben nichts von der trotzigen Gewalt des Madeira-Massivs. Auch von dem tropischen Pflanzenwuchs Madeiras ist nichts zu finden; nur hier und da wachsen Kakteen, Agaven und einige, recht kümmerliche Palmen. Die Stadt Santa Cruz selbst bietet noch weniger als ihre Umgebung. Sie ist gewiß viel besser eingerichtet als Funchal und hat breite, saubere Straßen, aber sonst ist sie völlig uninteressant. Die einzige Abwechslung bieten Spaziergänge in die sogenannten „Barrancos“, die durch Flüsse in die Felsen gegrabenen, tiefen Schluchten, die man freilich nirgends in solcher Großartigkeit finden wird wie auf Teneriffa.

Nach einem fünftägigen Aufenthalt in Santa Cruz begaben wir uns nach dem an der nördlichen Küste gelegenen Puerto Drotava im Drotavatal, das Alexander von Humboldt mit so begeisterten Worten gepriesen hat. Es ist eine gute Landstraße von Santa Cruz über die Städte Laguna und Tacoronte dorthin angelegt worden, so daß man die ganze Reise im Wagen zurücklegen kann. Der Fahrweg allerdings entbehrt jedes erotischen Reizes, und wenn mich nicht ab und zu Palmen oder Euka-



## Bilder aus Madeira u. Teneriffa    M. v. Komorowicz

lypten an die geographische Lage erinnert hätten, so hätte ich mich lebhaft in eine Sommerlandschaft Mitteleuropas hineindenken können. Zu beiden Seiten des Weges dehnen sich mit grünen Saaten bedeckte Felder aus, und von Zeit zu Zeit erblickt man wellenförmige Berge oder erloschene Kraterhügel. Erst gegen Abend gelangten wir in das Tal von Drotava. Und nun sind wir wieder in den Tropen. Die Kutsche rollt zwischen Eukalyptusalleen und Bananefeldern langsam dahin, und das Auge ist entzückt, nach der dünnen, pflanzenlosen Landschaft der Südküste Teneriffas die Flora des herrlichen Tals mit ihren prachtvollen, wild wachsenden Phönixpalmen zu erblicken. Die Sonne sank bereits, als wir im „Hotel Martianež“ ankamen: es ist ein ehemaliger Marchesepalast, der zwar gründlich umgebaut ist, aber noch Spuren seiner stolzen Vergangenheit zur Schau trägt.

Das Städtchen Puerto-Drotava wird in letzter Zeit von vielen Deutschen im Winter aufgesucht. Der kleine Hafenort im Norden der Insel bietet dank seiner Weltabgeschlossenheit und seinem milden, subtropischen Klima vielen Erholungsbedürftigen Ruhe und Genesung. Es gibt im Städtchen einige Hotels, darunter zwei deutsche: das Humboldt-Kurhaus, ein großes Gebäude, das inmitten eines prachtvollen Gartens auf einer Höhe gelegen ist, und das kleine Hotel Martianež, unweit vom Strande.

Drotava besitzt einen wundersamen romantischen Reiz. Da gibt es alte Villen, die, in paradiesischen Palmengärten verborgen, nachts im Mondenschein glänzen, dunkle Alleen, von schlanken Zypressen beschattete Ruinen, und eine hohe, unnahbare Felsenküste, an der der Ozean seine Kräfte in ewiger Brandung verschwendet.

Das Schönste aber ist die Villa La Paz, Alexander von Humboldts ehemaliger Wohnsitz. Sie liegt auf einem hohen Felsen über dem Meere, weit von der Stadt entfernt; ein stiller Garten umgibt das verschlossene Haus. Und so muß es sein; denn Verlassenheit und Ruhe passen zu diesem Orte.

Die dunkel beschattete Zypressenallee führt zu einer Terrasse, wo Gruppen von Palmen und Drachebäumen hoch über dem Meere wachsen. Es liegt eine wundervolle, feierliche Stille über diesem Bilde. Die schlanken Zypressen, diese Bäume der Trauer, grüßen uns wie Wächter der Unendlichkeit. Wir schreiten die dunkle Allee entlang, und die Erhabenheit ihrer Stimmung entführt unsere Gedanken in weite, heroische Fernen. Die eitle Sorge des Tages weicht einer großen Ruhe; das Menschlich-

## M. v. Komorowicz: Bilder aus Madeira u. Teneriffa

Alltägliche wird uns fremd. Zu unseren Füßen wälzt der Ozean majestätisch seine Fluten, und wir träumen von märchenhaften Ländern, die dahinten liegen. Und gedenken des großen Mannes, der vor Jahrzehnten an diesem Orte weilte, an Großes dachte und seine Blicke gleich uns an der gewaltigen Schönheit des Meeres weidete.

Langsam wandeln wir unter Zypressen weiter. Auf die weiße Bank der Terrasse lassen wir uns im Schatten eines prächtigen Drachenbaumes nieder. Kein Laut ist rings um uns her; keine menschliche Stimme dringt herauf, nur das Zwitschern der Vögel und das ferne Rauschen des Meeres ist zu vernehmen. Nun hören wir traurige Töne der Sehnsucht und des Verlangens auf unsichtbaren Schwingen herbeieilen. Erst unterscheidet man sie kaum, dann ertönen sie immer stärker; bis sie, lauter und lauter anschwellend, die unendlich traurige und wehmütige Symphonie der Sehnsucht in Akkorden der stillen schmerzvollen Entsagung singen, immer wieder und wieder Schmerz und Entsagung, Sehnsucht und stilles Verlangen.

Wir wähnen uns vor den Pforten des Paradieses, so wunderbar und seltsam berührt uns dieses märchenhafte Bild, das fast nichts Irdisches mehr an sich hat; das einem vor Zeiten gehörten, längst verklungenen Liede gleicht.

Stundenlang weilen wir dort in holden Träumen. Wir genießen die Ruhe des heiligen Ortes und vergessen alles Eitle unseres Alltagsdaseins. Tristan-Gedanken steigen auf: eine halbzerfallene Burgruine, einige alte Bäume, eine zerstörte Mauertreppe, an deren Stufen sich Blumen und Pflanzen eingeknistet haben, und vor uns das endlose, weithin glänzende Meer. Auf dem Ruhebett liegt der zum Tode verwundete Ritter, von Isolde träumend . . . und hinter der Mauer erklingt das unendlich traurige, wehmütige Flötenlied des Hirten . . .

Unweit von La Paz befindet sich der früher so berühmte botanische Garten von Drotava, der jetzt durch die spanische Lotterwirtschaft vollkommen zugrunde gerichtet worden ist. Das sogenannte „Centrale Landwirtschaftskomitee“ erhält aus der Staatskasse für den Unterhalt des Parks jährlich 20000 Peseten, wovon das allermeiste in die Taschen der Mitglieder dieser Gesellschaft fließt und kaum 100 Peseten für die Instandhaltung des Gartens verausgabt werden. Die Bäume und Pflanzen sind vernachlässigt, und den wunderbaren chinesischen Bambus, der einen richtigen kleinen Wald dort gebildet hatte, schnitt der Gärtner zum Bau einer Laube aus.

## Bilder aus Madeira u. Teneriffa M. v. Komorowicz

Von der spanischen Lotterwirtschaft und von dem Gleichmut und der Indolenz des Volkes ließe sich allerdings viel berichten. Die Behörden vertreten den Standpunkt, sie seien nicht dazu da, das Land zu verwalten, sondern in möglichst kurzer Zeit sich zu bereichern. Denn die Zeit ihrer Tätigkeit ist wirklich kurz; jeder Wechsel des Ministerkabinetts hat auch einen Wechsel der ganzen Beamtenschaft zur Folge. Der Gouverneur der Kanarischen Inseln sucht deshalb möglichst wenig Leute vor den Kopf zu stoßen, kümmert sich aber um die Wohlfahrt der ihm anvertrauten Provinz herzlich wenig. Seinem hohen Beispiel folgen alle Subalternbeamten, Bürgermeister, Landeshauptleute usw. Alle sind grob, faul und pflichtvergessen. Und wie in jedem unkultivierten Lande, so blüht auch dort der Fremdenhaß.

Die Bevölkerung gibt sich keine Mühe zu verstehen, daß mit den Fremden eine reiche Einnahmequelle für sie verknüpft ist; die Reisenden werden nach besten Kräften schikaniert und belästigt. Bei der Ankunft wird man einer ganz strengen Zollrevision unterworfen; es ist übrigens auch eine bekannte Tatsache, daß in jedem Lande, wo keine Gesetze herrschen, die Beamten im Erfinden von Kleinlichen, törichten Schikanen und Wichtigtuereien den Fremden gegenüber unerschöpflich sind.

Als z. B. ein deutscher Geologe Jagdbüchsen und Patronen auf die Insel mitbrachte, wurde dies alles auf dem Zollamte von Santa Cruz beschlagnahmt. Auf seine Beschwerde hin antwortete der Gouverneur, er könne die Gewehre in Anbetracht des Krieges in Marokko nicht freigeben, denn es wäre möglich, daß die Waffen nach dem Kriegsschauplatz wandern und dort den Aufständigen ausgeliefert werden. Man könnte sie mit der regelmäßigen Postdampferlinie nach Rio de Oro an der afrikanischen Westküste, und von dort nach Marokko schaffen. Bedenkt man nun aber, daß die einzige vernünftige Verbindung von Teneriffa nach Marokko über das europäische Festland geht, daß aber der Weg von Rio de Oro nach Marokko beinahe über die Hälfte der Sahara hinwegführt und wegen tuaregischer Räuber, Wassermangels und anderer todbringender Gefahren unmöglich ist, so wird man die ganze Bosheit dieser Schikane begreifen.

Die Umgebung von Drotava ist reich an romantischem Reiz von zarter Anmut. Oberhalb des Puerto liegt das Städtchen Villa Drotava, das an die kleinen Ortschaften des spanischen Festlandes erinnert; in einem blütenreichen Garten befindet sich dort das Grab eines spanischen Edelmannes. Interessant ist die Vorgeschichte:



Die Ebene bei Sines auf Borneo



Detaniher Garten in Sundel bei Padang



Zum Aufsatze von W. v. S. S. S. S. S.

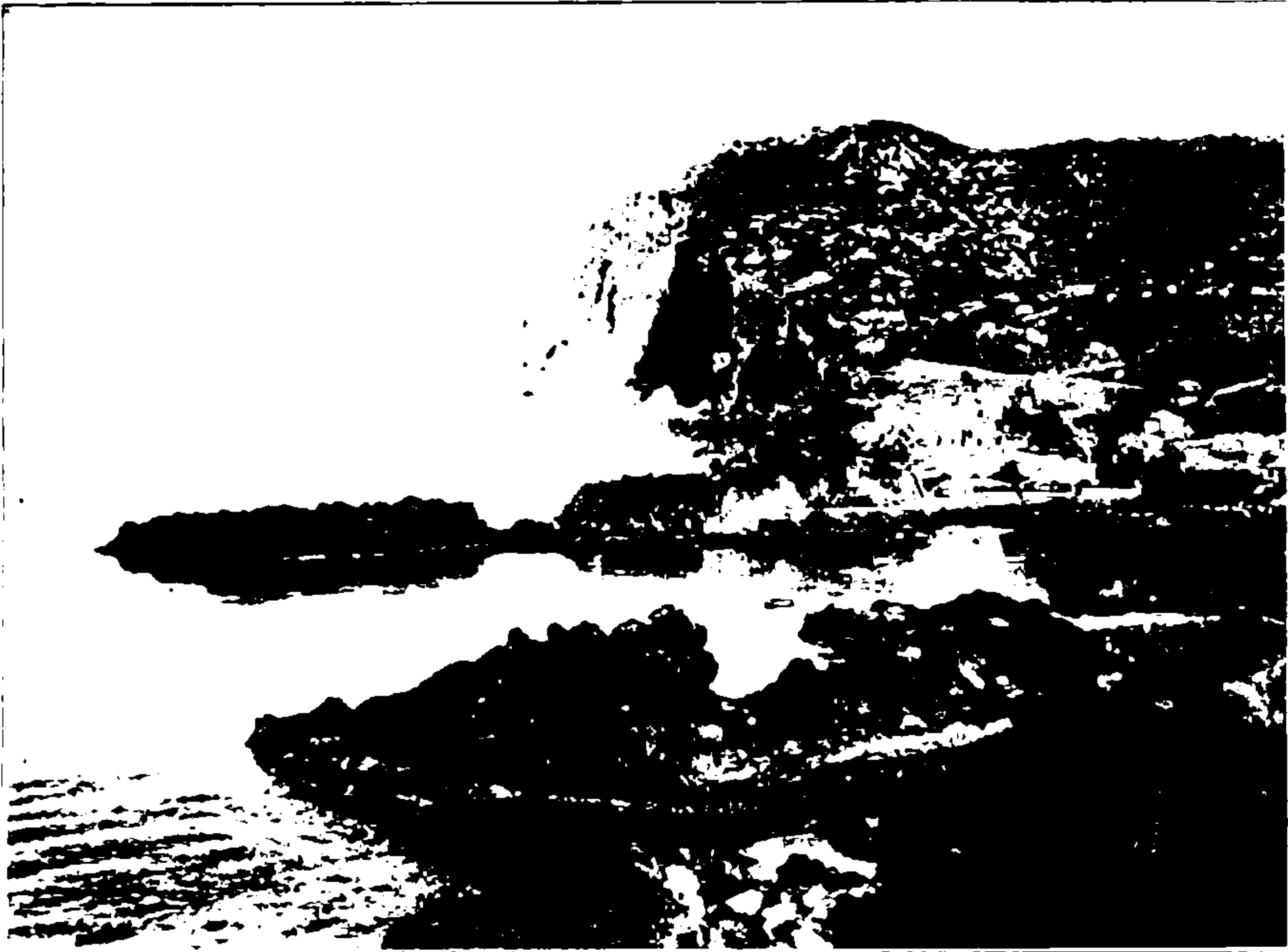
## Bilder aus Madeira u. Teneriffa M. v. Konnerowicz

Von der spanischen Vetterlichkeit und von dem Gleichmuth und der Indolenz des Volkes ließe sich allertags viel berichten. Die Beamten vertreten den Standpunkt, sie seien nicht dazu da, das Land zu verwahren, sondern in möglichst kurzer Zeit fort zu reichern. Denn die Fort ihrer Tätigkeit ist wirklich kurz; jeder Wechsel des Ministeriums hat auch einen Wechsel der ganzen Verwaltung zur Folge. Der Gouverneur der kanarischen Inseln sucht deshalb möglichst wenig Leute vor der Hand zu heizen, kümmert sich, aber um die Wohlfahrt der ihm anvertrauten Provinz herzlich wenig. Seinem hohen Beispiel folgen alle Eilfertigkeitsbesessenen, Bürgermeister, Landeshauptleute u. v. Alle sind groß und pflichtvergessen. Und wie in jedem unkultivierten Lande, so gibt es auch dort der Fremdenhas.

Die Bevölkerung gibt sich für keine Mühe zu verstehen, daß mit den Fremden eine reiche Einnahmequelle für sie verknüpft ist; die Kellereien werden nach besten Kräften schikaniert und belästigt. Bei der Ankunft wird man einer ganz strengen Zollrevision unterworfen; und es ist überdies auch eine bekannte Thatsache, daß in jedem Lande, wo ferne Gaster herrschen, die Beamten im Verborgenen vor heimlichen, tödtlichen Sanktionen und Mißbräuchen den Fremden gegenüber unerschöpflich sind.

Als z. B. ein deutscher Geologe Jagdbüchsen und Patronen auf die Insel mitbrachte, wurde dies alles auf dem Zollamte von Santa Cruz beschlagnahmt. Auf seine Beschwerde hin antwortete der Gouverneur, er könne die Gewehre in Anbetracht der Reise in Marokko nicht freigeben, denn es wäre möglich, daß die Wästen nach dem Seegefehrten wandern, und dort den Aufständigen ausgeliefert werden. Man könnte sie mit der dreiwöchigen Postdampferlinie nach Rio de Dre an der afrikanischen Küste, und von dort nach Marokko schaffen. Bedenkt man nun aber, daß die einzige verlässliche Verbindung von Teneriffa nach Marokko über das entzündliche Feiland geht, daß aber der Weg von Rio de Dre nach Marokko hinüber über die Wüste der Sahara hinwegführt und wegen mangelhafter Wasser, Wassermangels und anderer sehr bringen der Gefahren unabhöflich ist, so wird man die ganze Beschlagnahme begreifen.

Der Hauptort von Teneriffa ist noch ein romanisches Kleinod von großer Schönheit. Oberhalb des Platzes liegt das Städtchen Villa Llanza. Die an die Küste des spanischen Festlandes erbaute Mauer ist ein hübsches Denkmal. In der Mitte steht das Grab eines kleinen Edelmannes. Hierher führt die Bergeschicht.



Camara de Lobos auf Madeira



Botanischer Garten in Funchal auf Madeira



Zum Aufsatz von M. von Komorowicz

Go gle

Go gle

## M. v. Komorowicz: Bilder aus Madeira u. Teneriffa

Ein junger Marquis erschoss sich aus Liebesgram, und die Kirche verweigerte der trauernden Mutter das Begräbniß in geweihter Erde. Darauf pflanzte die Marquise einen wundervollen Garten und begrub ihren Sohn unter einem prächtigen Marmordenkmal; die in Gold prangende Inschrift erzählt von der Unduldsamkeit der Kirche, die einem Toten die letzte Ehrung vorenthielt.

Landschaftlich malerisch ist die breite Straße, die Drotava mit dem Städtchen Fcod verbindet. Sie führt am Meer entlang; links steigt eine phantastisch zerrissene Felsenwand in die Höhe, und rechts erstrecken sich auf Abhängen bis zum Meeresstrand grünende Bananfelder und Palmenhaine. Von den Orten, die an dieser Landstraße liegen, ist La Rambla der schönste. Es ist ein kleines Dorf, das unterhalb eines riesigen Bananefeldes direkt am Strande liegt und von schlanken Palmen umgeben ist.

---

Zwei Monate weilten wir in Drotava, und als die Stunde des Abschieds kam, packten wir eines Morgens unsere sieben Sachen wieder auf die Kutsche, die uns über die langweilige Landstraße nach St. Cruz bringen sollte.

Die grünen Bananfelder glänzten im goldigen Sonnenschein; über den dunklen Wellen der Cumbre grüßte uns von weitem das weiße Haupt des Pic. Ich ging zum letzten Male auf La Paz und sah, wie sich zum Abschiednehmen die schlanken Wipfel der Zypressen im Winde leicht neigten, und von der Terrasse sagte ich der unendlichen Fläche des Atlantic mein Lebewohl. Es war dort still wie immer, und ich hörte wieder die traurige Weise aus „Tristan“ erklingen . . . .

Ich kletterte die Felsenabhänge langsam herunter, da grüßte mich auch das gewaltige Lied der Brandung. Gierig streckten die weißen Wogen ihre Zungen nach mir, und die bläuliche Ferne des Ozeans lockte unwiderstehlich zu neuen Reisen, zu neuen Ländern . . .



# Eugen Zabel: Humor und Satire in der russischen Lite- ratur

## Schl u ß

Die humoristische Begabung der Russen weist in ihrer Literatur auch sanftere Töne auf, die, ohne von ihrer Wirkung zu verlieren, den Weg zum Gemüt finden und eine behagliche Stimmung bei dem Gefühl hervorrufen, daß die Welt einen freien Lummelplatz für Weise und Narren bildet, daß alle ihren Platz an der Sonne behaupten können, ohne sich gegenseitig die Ellbogen in die Seiten zu stoßen und das Leben zu verbittern. Cervantes und Sterne sind die Väter dieser Gattung, die ihre Wurzeln ebenfalls tief in den slavischen Boden gesenkt hat. Eine der schmadhaftesten Früchte dieser Art ist der Roman „Tarantáß“ (1845) des Grafen Sollogúb. Was bedeutet dieser Titel? Ein wahrhaft vorsintflutliches Fuhrwerk mit einem geschlossenen Gestell in der Mitte, das auf zwei langen Stangen schwebt und in das man Koffer, Kleidungsstücke, Betten und sogar Proviant hineinstopfen kann, wenn man bei langen Fahrten durch einsame Steppengebenden angeblich „sicher, schnell und angenehm“ fahren kann. In einem solchen Wagen haben zwei Gutsbesitzer Platz genommen, die von Moskau nach Kasan gelangen und darüber hinaus irgend ein abgelegenes Gut erreichen wollen. Der eine ist ein Dickwanst, der sich nur schwerfällig vorwärts bewegt, nichts anderes als Rußland kennt und als Stodkonservativer in der Heimat alles prächtig findet. Der andere, ein spindeldürrer beweglicher Herr, ist in Europa herumgereist, birgt in seinem Kopf als Freund der Neuerung vielerlei Fortschrittsideen und bringt alles, was er erlebt, in Form eines Tagebuchs sorgfältig zu Papier. Die Leit-motive zur Charakteristik beider sind ungefähr den Figuren Sancho Pansas und Don Quixotes mit den Veränderungen entnommen, die den Eigentümlichkeiten des slavischen Naturells entsprechen. Die beiden Freunde, die zuerst auf einer Poststation durch einen frechen und bestechlichen Auf-seher aufgehalten werden, machen allerlei Erlebnisse in den Gasthäusern, kommen mit Beamten, Gutsbesitzern, Kaufleuten und Bauern ins Gespräch, tauschen ihre Ansichten über das Familienleben und kirchliche Angelegenheiten aus und versteigen sich sogar zu Betrachtungen über Literatur und Kunst. Höchst drollig wirkt es, wie sich bei dem Dicken alle Lebensorgen in Magenfragen verwandeln und bei dem Dünnen die Phantasterei so

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

sehr überwiegt, daß er sogar das schwerfällige Fuhrwerk für einen buntgefiederten Vogel hält, der seine Insassen in das Land schöner Träume führt. Das Gestell fällt aber in einen Graben mit den Rädern nach oben, und von den beiden Freunden, die sich im Schmutz wälzen, liegt einer über dem andern. Die vielsagende Ironie mit dem Umkippen, bei dem auch das Heft mit den Reiseschilderungen verloren geht, bewegt sich in einem Umkreis von Empfindungen, die zu harmlosem Lächeln anregen, wenn sie in bezug auf die Reformidee auch ernstere Gedanken in sich schließen.

Als unerreichtes Meisterwerk auf diesem Gebiete muß jedoch ein Roman von Gontscharow angesehen werden, der bei seinem Erscheinen in Rußland 1859 das größte Aufsehen erregte und ein Buch von klassischer Bedeutung geblieben ist, von einzelnen Kennern mit Recht hoch eingeschätzt und laut gepriesen, bei uns aber verhältnismäßig wenig gelesen wurde. Sehr mit Unrecht, denn aus diesem Roman spricht die Seele des russischen Volkes mit einer Vertraulichkeit zu uns, die Gegenliebe verdient und sich mit dem deutschen Empfinden unmittelbar berührt. Mit der Figur des Titelhelden hat Gontscharow der Weltliteratur einen neuen Menschen und dem russischen Lexikon ein neues Wort geschenkt. Oblomow wird seitdem geradezu mit Faulpelz und Oblomowschtschina mit Faulenzerei übersetzt, ohne daß diese beiden Ausdrücke den Seelenzustand, von dem die Rede ist, in seiner Tiefe erkennen lassen. Es handelt sich um einen Menschen von vielseitiger Bildung und edler Charakteranlage, der immer das Beste will und sich ein Ideal von Glück schwärmerisch ausmalt, aber infolge seiner Willensschwäche und Verträumtheit niemals dazu gelangt, es zu erreichen, und nach vielen Enttäuschungen endlich in völliger Latenlosigkeit versumpft. Die Figur wächst aus einem ländlichen Idyll heraus, das mit seiner sonnigen weltfremden Behaglichkeit zwischen Wachen und Träumen innerhalb einer freigebigen Natur mit anspruchslosen gutgearteten Menschen beim Plaudern und Spielen, Essen und Trinken anschaulich geschildert wird und das Entstehen einer solchen mimosenhaft zarten, empfindlichen, an der Heerstraße des Lebens zusammenbrechenden Persönlichkeit begreiflich macht. Dann treffen wir Oblomow in seiner Petersburger Wohnung, und sofort setzt die humoristische Detailschilderung mit bezaubernder Frische ein, die alles wie mit glitzernden Taupropfen besprengt, als wäre es vor unsern Augen eben erst entstanden. Es sind nur sechs Menschen, die in dem Buche ausführlich geschildert werden, aber wir lernen sie so genau kennen, daß wir glauben alles von ihnen zu wissen, wie sie aussehen, sich bewegen, in jeder

## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

---

Situation des Lebens sich verhalten, ja bis auf den Klang ihrer Stimme, als ob wir uns in ihrer Mitte aufhalten, alles miterleben und nur von ihnen nicht gesehen werden. Ein großer Porträtmaler könnte seine Meisterschaft zeigen, wenn er Bilder dieses erst einige dreißig Jahre alten lebenswürdigen Menschen, der, in seinen faltenreichen orientalischen Schlafrock gewidelt, bis Mittag auf seinem Bette liegt, phantasiert, Luftschlöffer erbaut und sich vor jeder Berührung mit der Welt fürchtet, sowie seines Dieners Sachar, des glasköpfigen Alten mit der brummigen Treue und Anhänglichkeit, der bäuerischen Tolpatschigkeit auf der Leinwand festhalten wollte. Der Humor dieser Schilderung beruht vor allem auf dem Dialog, den niemand vollendeter als gerade Gontscharow im Wechsel der Stimmungen und Empfindungen, in den Lauten des naiven Empfindens und Fühlens je nach der Beschaffenheit und Spannung der Temperamente beherrscht. Mit der Einführung von Oblomows Freund, dem Deutsch-Russen Stolz, der „nur aus Knochen, Muskeln und Nerven besteht wie ein englisches Rennpferd“, hat der Dichter dem Fleiß, der Redlichkeit und Tatkraft unseres Volkes ein bleibendes Denkmal gesetzt und die künstlerische Wirkung eines Gegensatzes erreicht, der die Fabel des Romans, so weit sie auch ins Breite verläuft, in beständig fortschreitender Bewegung hält. Trotz aller Mühe, die er anwendet, gelingt es Stolz doch nicht, seinen Freund diesem tatenlosen Hinbrüten zu entreißen, und ebenso wenig besitzt dessen Liebe zu einem frischen natürlichen Mädchen Olga genügend Kraft über ihn, um ihn in ein nützlich Mitglied der menschlichen Gesellschaft umzuwandeln. Er spinnt mit seiner Wirtschafterin ein Liebesverhältnis an, und Olga wird die Frau des Deutsch-Russen, wobei der Roman zuletzt den Charakter des Nüchternen annimmt. Aber seine Originalität liegt in dem Humor, mit dem ein für die Poesie zuerst entdeckter Charakter in all seinen Voraussetzungen und Folgerungen von den frühesten Kinderjahren bis zu seinem Tode geschildert wird.

In den vierziger Jahren des vorigen Jahrhunderts tauchte in Rußland eine Gruppe origineller Talente auf, die bei der Wahl ihrer Stoffe zum Volk hinabstiegen, sich durch die rücksichtslose Kraft ihrer Schilderungen auszeichneten und vom Publikum daher die „Natürlichen“ genannt wurden. Es waren leidenschaftliche Naturen, Erwecker moderner Ideen, Dichter, die sich an die tiefsten Probleme des Lebens heranwagten und deren Weltanschauung dem Humor nur eine Entwicklung an zweiter Stelle vergönnte. In Lurgénjews frühesten Werken findet sich eine Novelle „Petuschkow“, deren Held ein wunderlicher Offizier in einem Landstädtchen ist und in

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

seiner kindischen Verliebtheit geschildert wird. Er schwärmt für ein dummes leichtsinniges Bädernädchen, das aber einen andern heiratet und ihm aus Gutmütigkeit gestattet, seine „blöde Jugendeselei“ auf der Ofenbank bis an sein Ende fortzusetzen. In den „Skizzen aus dem Tagebuch eines Jägers“ stoßen wir mehrfach auf Bilder nullenartiger Menschen, die sich mit ihrem Schicksal nicht versöhnen können und zwischen Barbarei und Zivilisation ohnmächtig hin- und herschwanken wie jener Hamlet des Stschigrowschen Kreises, der sich dagegen sträubt ein Steppensohn zu sein und durchaus für reflexionswurmstichig gehalten werden will. Die Nebenfiguren in den „Frühlingsfluten“, „Väter und Söhne“ und „Rauch“ sind geistreich hingeworfene satirische Federzeichnungen. Auch auf dramatischem Gebiet hat Turgénjew einen originellen Humor gezeigt in dem Lustspiel „Die Provinzialin“, das auf russischen und deutschen Bühnen mit Erfolg gegeben wurde, und dem mehr schwankartigen „Frühstück beim Adelsmarschall“, in dem es sich um eine drollige Erbteilung zwischen feindlichen Geschwistern handelt.

Graf L. N. Tolstoi, der Einsiedler von Jasnaja Poljana, der so viel irdische Schuld und Menschenleid in seinen Werken behandelt und mit dem Trauerspiel „Die Nacht der Finsternis“ das Tragische bis zum Gräßlichen steigert, erschöpft in dem Lustspiel „Die Früchte der Aufklärung“ seinen Stoff ebenfalls in rein satirischer Tonart. Die hypnotischen und spiritistischen Versuche des alten Gutsherrn, eines früheren Leutnants der Chevaliergarde, seiner Frau, die bei jedem frischen Luftzug eine Ansteckungsgefahr durch Mikroben wittert, und die närrische Geisterkomödie, die das verschmißte Zimmermädchen Tanja ausführt, um den als Bittstellern auftretenden Bauern zu helfen und ihren Liebsten heiraten zu können, vereinigen sich zu einer höchst ergöglichen Gesamtwirkung. Ihr konnte sich selbst der verstorbene, sonst so ernste Zar Alexander III. mit seiner Gattin und den Großfürsten und Großfürstinnen bei einer Aufführung des Stückes in dem Lustschloß Zarskóje Sseló bei St. Petersburg nicht entziehen. Ein anderes Lustspiel „Der erste Branntweinbrenner“ ist mehr im Stil der Hans Sachschen Schwänke gehalten und behandelt in locker aneinander gereihten Szenen die Verführung der Bauern durch den Teufel, der ihnen zeigt, wie man Branntwein brennt, ihnen davon so viel vorsetzt, bis sie betrunken werden, und zum Schluß jubelt, daß sie, seitdem sie dies Gift kennen gelernt haben, seinen Händen nicht mehr entschlüpfen können.

Noch einmal sollte die russische Literatur die Satire zwar nicht in der dichterischen Form, wie sie ihr Gogol im „Revisor“ und in den „Toten

## Humor u. Satire in der russischen Literatur    E. Zabel

Seelen" geliebt hatte, aber doch mit ähnlicher und vielfach sogar noch verschärfter Bitterkeit in den Werken M. J. Saltykóws wieder aufleben sehen, der unter dem Namen N. Schtschedrin schrieb und über ein Menschenalter hindurch Vorgänge des öffentlichen und privaten Lebens mit den grellen Tönen seines unermüdblichen literarischen Schaffens begleitete. Nur selten, zu Beginn seiner Laufbahn, diente ihm der Scherz, der die Leser zum Lachen bringen sollte, als Selbstzweck. Bald nahm seine Laune jenen verbissenen und höhnischen Charakter an, mit dem ein Diener des Gesetzes nach langem Einherschleichen auf den Spuren eines Verbrechers dem ertappten Übeltäter in den Weg springt, ihn beim Kragen festhält und dem Polizeigewahrsam überliefert. Saltyków ist unter den russischen Dichtern der Ankläger von Beruf, dem durch seine weitgehenden Verbindungen Opfer aus allen Schichten der Gesellschaft zugeführt werden. Selbst auf den Bildern, die der russischen Ausgabe seiner Schriften beigelegt sind, glaubt man noch das kalt Durchbohrende seines Blicks zu spüren unter der hohen Stirn, die von glatt gestrichenem spärlichen Haarwuchs bedeckt ist, während die viereckige Form seines Bartes an einen alten Moskowiter erinnert, der er aber gar nicht war, da er in St. Petersburg gelebt hat und auf dem dortigen Wolkowski-Kirchhof begraben liegt. Seine Satire ist gewissermaßen eine Essenz alles dessen, was auf diesem Gebiete in seiner Muttersprache seit hundert Jahren geschrieben worden ist, und braucht den Vergleich mit den Werken eines Rabelais und Swift nicht zu scheuen. Alexander Brückner nennt ihn in seiner „Geschichte der russischen Literatur“ den galligsten aller Schriftsteller, die je gelebt haben, einen der größten Satiriker aller Zeiten, zugleich ein belletristisches Talent ersten Ranges. Dennoch sind seine Arbeiten in Deutschland wenig verbreitet, obwohl eins seiner frühesten und besten Bücher „Skizzen aus dem russischen Provinzleben“ bereits 1860 deutsch erschienen und die „Golowljows“ durch die Neclamsche Universalbibliothek unserm Publikum vermittelt worden sind. In jenem Werk drückt sich das Erwachen der öffentlichen Kritik aus, die durch das eiserne Regiment Nikolaus' I. lange unterdrückt war, aber nach dem unglücklichen Ausgang des Krimkriegs mit verdoppelter Federkraft aufsprang.

Selbst der feierlich ernste Alexei Tolstoi — nicht mit seinem Namensvetter von Jasnaja Poljana zu verwechseln —, der Schöpfer trefflicher historischer Balladen, des geschichtlichen Romans „Fürst Serebrennii“ und einer mit Recht berühmt gewordenen Trilogie aus der Zeit Iwans des Grausamen und seiner Nachfolger, war von dem humoristischen Zug,

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

der dem Charakter der Russen entspricht, beeinflusst. Er ließ die Figur seines Kuzma Prutkow als öden geistesarmen Philister durch die Spalten des Witzblatts „Der Funke“ wandern, schrieb ein gepfeffertes Spottgedicht auf den „Staatsrat Popow“, der sich zum Minister begibt und dabei vergißt, daß er keine Hosen anhat, und verfaßte eine drollige Parodie auf die Geschichte Rußlands mit dem immer wiederkehrenden Vers: „Und Ordnung gab's noch immer nicht wie früher.“

Auch die Tagesliteratur nahm an der satirischen Schilderung des öffentlichen und privaten Lebens lebhaften Anteil. Einer der schärfsten Literaturkritiker, Dobroljubow, baute in seinem „Zeitgenossen“ unter dem Namen Konrad Lilienschwager eine besondere satirische Ecke „Die Pfeife“ aus. Das Witzblatt „Strefosa“ („Die Libelle“) hat mit seinen witzigen Einfällen und Bildern einen großen Einfluß ausgeübt und zur Nachahmung angeregt. In ihr veröffentlichte Leikin seine drolligen Kaufmannsgeschichten mit den ins Ausland reisenden Philistern, die es nicht begreifen können, daß es in der Fremde anders aussieht wie zu Hause. Die politischen Zeitungen führen namentlich seit der Einberufung der Duma gegeneinander einen erbitterten Kampf, der alle Mittel des Spottes und der Karikatur ins Feld führt. Aber schon früher hat es nicht an drolligen Einfällen und Sprüchen gefehlt, mit denen der Volkshumor an hochstehenden Persönlichkeiten sein Mütchen kühlte. Besonders giftig war die Sentenz, die man auf den verstorbenen Generalprokureur des heiligen Synods zur Freude aller Liberalen im Volk und in der Jugend prägte. Pobjedonószew hatte als Lehrer Alexanders III. auf diesen Monarchen einen unheilvollen Einfluß ausgeübt und sich auch später als Schürer aller rückwärts treibenden Ideen bei der Unterdrückung fremder Völkerschaften und Glaubensrichtungen als einer der verhaßtesten Menschen im russischen Reich erwiesen. Wenn man an seinem Namen eine kleine Veränderung vornimmt, so lautet er im Russischen so viel wie „Siegträger“. Das regte zu einem bösen Wortspiel an, als man erfuhr, daß seine Frau ihn betrog und mit einem andern davon ging. Das betreffende Epigramm sträubt sich gegen eine Übersetzung, die etwa so lauten könnte:

„Siegträger im Synod warst du genannt,  
Bist Speisenträger an dem Hof des Zaren,  
Als Träger alles Bösen für das Land  
Trägst Hörner du zu Haus seit manchen Jahren.“

Die Person des Kaisers Nikolaus II. hat man ebenfalls nicht verschont,

## Humor u. Satire in der russischen Literatur    E. Zabel

seitdem er sich während des japanischen Krieges und der revolutionären Bewegung der jüngsten Zeit als eine so wenig selbständige Herrschernatur gezeigt hat. Bekanntlich rührt von dem italienischen Schriftsteller Aligarotti die geistreiche Bemerkung her, daß Peter der Große mit seinem genialen Reformwerke das Fenster nach dem Westen geöffnet habe. Von dem jetzigen Zaren meinte man dagegen, daß er diesem Beispiel seines großen Ahnherrn folgen wollte, indem er in der Mandschurei das Fenster nach dem Osten aufstieß, wobei er sich aber stark erkältete.

Gogol hat seinem Lustspiel „Der Revisor“ eine Plauderei in einem Akt angefügt, in welcher er die Zuschauer beim Verlassen des Theaters schildert. Der Dichter erscheint dabei ebenfalls auf der Bühne und verteidigt sich gegen den Vorwurf, in seiner Komödie nur schlechte Menschen geschildert zu haben, damit, daß er sagt, das Lachen selbst sei eine sehr ehrbare Persönlichkeit, in der nichts Niedriges stecke, oft aber Funken tiefer Empfindung aufglühen. Wenn der Humor bei den russischen Schriftstellern wie in den Novellen Tschichow's und den Erzählungen Gorkis schnell ins Bittere umschlägt, so fehlt es doch selbst einem so düstern Schriftsteller wie Dostojewski, der gerade jetzt wieder das allgemeine Interesse erregt, nicht an heiteren Bildern. Wegen seiner Teilnahme an harmlosen Studentenverbindungen, bei denen über die Aufhebung der Leibeigenschaft verhandelt wurde, kam er in Untersuchungshaft, und das Kriegsgericht verurteilte ihn zum Tode. Erst als er mit mehreren Freunden zum Schafott hinaufgeführt wurde, erfolgte die „Begnadigung“, die darin bestand, daß er zu vierjähriger Strafarbeit in Sibirien verurteilt wurde. Als er die Kette nicht mehr an seinen Weinen klirren hörte, schrieb er mit leichter Feder eine Reihe von Skizzen unter dem Gesamttitel „Aufzeichnungen eines Unbekannten“, die eine satirische Schilderung des russischen Guttlebens und im Mittelpunkt die Figur eines leichten Schwägers und Schmarozkers Foma Fomitsch mit dem Gebaren des verkannten Genies in einer vorzüglichen Charakteristik enthalten. Auch in den „Dämonen“ begegnen wir Gestalten, die einen Anstrich des Grotesken haben, während dieser Zug später allerdings zurücktritt, die Lebensanschauung des Dichters sich immer mehr verdüstert und zuletzt nur noch mit einem qualmenden Lavaausbruch zu vergleichen ist. Aber der Ausspruch Goethes „Der Humor ist eines der Elemente des Genies“ findet selbst in einer so überwiegend ernst und leidenschaftlich gestimmten Literatur wie der russischen seine vollgültige Bestätigung.

# Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit

Novelle

Das weiträumige Zimmer lag in verträumtem Halbdunkel. Die hohen, kirschbraunen Regale, die mit ihren großen und kleinen, hell- und dunkelrüdigen Bänden die Längswände verbauten, ließen ihre geschnitzten Konturen mehr und mehr in der Dämmerung und dem Dunst der Zigarren verschwimmen. Nur ein einziger verwegener Sonnenstrahl glitt über den Schreibtisch mit seinem getürmten Wirrwarr von Manuskripten und Broschüren hinauf nach einer hohen Bücherreihe, ließ das matte Rot der Bände und den goldnen Druck auf ihrem Rücken über Gebühr aufleuchten und verlor sich mit zartem, rosigem Schimmer droben auf der marmornen Büste Darwins, die diese Huldigung oder Schelmerlei mit ihrer klaren, festen Milde gelassen hinnahm. Die beiden alten Herren, in der Ecke gegenüber, saßen schon eine gute Viertelstunde in ziemlich unveränderter Stellung beieinander. Der eine dozierte mit einer kleinen und feinen Stimme ohne Unterlaß über das Steigen und Fallen der Säfte in den Pflanzen; seine Hand wühlte mit nervösem Eifer in dem silberstruppigen Vollbart, und die lebhaften Augen schienen irgend einen eingebildeten Gegner in der Nähe des Ofens in Grund und Boden zu blitzen. Der andere saß still dabei, die Arme auf den Sessellehnen und die Hände fest ineinandergeschlossen. Die Linien seines Kopfes traten streng hervor; sie umrissen ein echtes Gelehrtengezicht: eine hochgeründete, kahle Stirn mit einer energischen Falte zwischen den Brauen, eine kräftig geschwungene Nase über schmalen zusammengepreßten Lippen und einem starken Kinn, dem der wohlgepflegte weiße Spisbart nichts von seiner Bestimmtheit nehmen konnte. Sein Blick schweifte durchs Fenster und ging mit einer Rastlosigkeit, die zu der vornehmen Ruhe seiner Haltung nicht paßte und auch sonst den großen treffsicheren Augen nicht eigen sein mochte, hin und her zwischen den Ästen, die sich draußen im Garten noch immer winterkahl im Märzwind wiegten und die vordringliche Düsterteit des Abends ungut zu begrüßen schienen.

Die Standuhr im Flur schlug mit hellem Ruf die halbe Stunde.



Die feine und kleine Stimme, nachdem sie einen Augenblick sich atemschöpfend zurückgehalten hatte, setzte wieder eifrig ein. Die Sonne stahl sich ganz leise davon. Nur noch auf dem Schreibtische, auf dem Heft eines Papiermessers glomm und blinkte es schüchtern. Mit hartnäckiger Neugier wartete der zerstreute Zuhörer auf das Erlöschen des letzten spielenden Fünkchens. Es erlosch. Jetzt mußte auch seine Unschlüssigkeit ein Ende haben. Einen Moment schaute er noch zögernd auf den Freund, der ahnungslos den Dzean einer Fachkontroverse durchquerte. Dann reckte er sich, stand auf und klopfte dem Redner auf die Schulter.

„Verzeih mal, lieber Prollius, wenn ich dich unterbreche!“

Ein erschrockener, verständnisloser Blick begegnete ihm.

„Was — meinst — du?“

„Ich erwarte gegen sechs einen Besuch und habe bis jetzt noch nicht Gelegenheit genommen, dir zu sagen, warum ich dich zu mir bat.“

„Ach so — ja — ja — ganz richtig —!“

„Ich habe in meiner Praxis — du weißt, ich übe sie außerhalb der Klinik nur im engsten Kreis — einen Fall“, er stockte und fuhr sich wie beschwichtigend über die Stirn. „Einen Fall, den ich gern einmal noch einer anderen Einsicht als der meinigen vorlegen möchte.“

„Einen medizinischen Fall — mir —?“ Professor Prollius riß hilflos die Augen noch weiter auf.

„Einen — sagen wir — ethischen Fall“, fuhr Geheimrat Aldorf fort. „Nimm an, in einem Hause ist die Anlage zu irgend einer gefährlichen Krankheit erblich. Noch mehr: ich kann mit einer Gewißheit von neunundneunzig zu hundert annehmen, die Tochter des Hauses ist bereits infiziert. Diese Tochter will sich verheiraten. Es besteht Gefahr für sie, für ihren zukünftigen Mann, für ein ganzes kommendes Geschlecht. — Auf der anderen Seite — —“

Aldorf hielt inne. Gegen seine Gewohnheit hatte er sich erregt. Die Worte wollten ihm nicht gehorchen. Prollius ließ ihm nicht Zeit, den Satz zu vollenden. Der alte Herr stürzte sich mit jugendlicher Leidenschaftlichkeit auf das neue Problem.

„Andere Seite?“ hob er an, „andere Seite, lieber Aldorf? Du, der immer in Wort und Schrift für den heiligen Geist der Natur eingetreten ist! Du, der wie kaum einer die Devise hochgehalten hat: nicht das Heilen, das Vorbeugen ist das Wesen der ärztlichen Kunst! Du fragst mich ja nicht im Ernst, Aldorf! Andere Seite! Wer wollte es denn heute

## Heinrich Lilienschein: Die Kraft der Schwachheit

noch verantworten für solche — solche Krüppelchen einzutreten, die den Keim einer Krankheit fortzeugen von Geschlecht zu Geschlecht! Heute, wo wir doch alle einig sind in dem Prinzip, daß die Gattung und ihr Fortschritt in jedem solchen Fall rücksichtslos vom Einzelnen Opfer verlangen! Ist es denn in der übrigen Natur anders? Wenn ich auf mein Fachgebiet blicke — —“

Der Strom der professoralen Beredsamkeit, den der Geheimrat durch seine schwere Frage in ein festes Bett hatte zwingen wollen, war wieder entfesselt. Freund Prollius strebte wieder hinaus und hinab in die grenzenlose Weite und Tiefe der Wissenschaft. Aldorf stand neben ihm, den Kopf gesenkt, die Lippen scharf ineinandergekniffen, den Sesselsrücken mit hartem Griff umfassend. Er hatte ja gewußt, was der Professor sagen würde! Genau das hatte er ja selbst mit etwas weniger emphatischen Worten dem jungen Manne geschrieben! Warum hatte er es überhaupt noch von einem anderen hören müssen? War ihm sein eignes ärztliches Gewissen nicht genug? Daß der Fall ihn näher anging, daß er ihn und sein Kind anging — tat das irgend etwas zur Sache? Und wenn sich dem ein gewisses Gefühl nicht fügen wollte, so war das Schwachheit! Und mit dieser Schwachheit mußte er allein fertig werden. Er mußte, und darum konnte er . . . .

Der Diener, auf den Fußspitzen gehend, brachte eine Karte herein.

Der Geheimrat besah sie flüchtig. Dann gab er ein Zeichen, Licht zu machen. Rücksichtslose elektrische Helle durchdrang die späte Dämmerung und die behaglichen Rauchwolken. Die beiden alten Herren schüttelten sich die Hände.

Der Diener war dem Professor gefolgt und hatte ihm in den Mantel geholfen. Jetzt trat er geräuschlos wieder ein und erwartete Bescheid. Er wagte nicht, den Geheimrat zu stören, der, die Karte noch immer in der Hand haltend, nachdenklich am Schreibtisch lehnte.

„Ist Fräulein Melanie zu Hause?“ fragte er nach einer Weile hastig.

„Das gnädige Fräulein wollte in einer Stunde zurück sein. Fräulein Ramberg war hier, und das gnädige Fräulein wollte sie ein Stück begleiten.“

„Ich lasse den Herrn bitten, einzutreten.“

Aldorf wandte sich um. Er schien unter den Papieren auf dem Schreibtisch etwas zu suchen. Inzwischen hatte Franz den Besucher eingelassen und die Tür wieder hinter ihm geschlossen.

Der Geheimrat sah auf.

Er hatte mit Erich Hermeling, dem Sohn eines verstorbenen Jugendfreundes und Kollegen, immer auf sehr herzlichem Fuß gestanden. Heute fühlte er sich befremdet und gab seinem Willkomm unwillkürlich eine gewisse Förmlichkeit. Er vergaß es, ihm wie sonst die Hand zu drücken, und wies nur stumm, mit einer verbindlichen Handbewegung nach dem Sessel, den der alte Prollius eben verlassen hatte.

Der junge Doktor verbeugte sich und folgte der Aufforderung. Er war eine hochgeschossene, schlanke Erscheinung. Jugend und frühgewonnener Ernst verbanden sich sympathisch in seinen Zügen und Bewegungen. Er war Astronom. Wie man in den Augen von Seeleuten so oft die Weite des Meeres gespiegelt zu sehen meint, so schien in seinem Blick etwas von der Unendlichkeit der Sternenwelt zu träumen. Jetzt begegnete er ohne Scheu dem des Geheimrats: es war zwischen beiden wie stilles, achtungsvolles Waffenprüfen.

Gemessener, akademischer, als er selber wollte, begann Aldorf:

„Sie haben mich um eine Unterredung gebeten, Erich. Sie können sich denken, daß es mir nicht ganz leicht wurde, Ihren Wunsch zu erfüllen. Die Lage der Dinge und meinen Standpunkt kennen Sie aus der Antwort auf Ihren Brief. Eine Aussprache wird nur schmerzlich sein, aber nichts ändern können.“

„Herr Geheimrat,“ klang es nach einer Pause ruhig und tonvoll zurück, „weiß Fräulein Melanie schon von Ihrem abschlägigen Bescheid?“

Aldorf schüttelte den Kopf.

„Noch nicht. Ich möchte mich auch zuerst vergewissern, wie viel Einsicht oder gar Hilfe ich von Ihnen erwarten kann,“ erwiderte er ausweichend. „Ich denke nicht daran, Ihnen oder ihr irgend welche Vorwürfe zu machen. Im Gegenteil: ich hätte die Augen besser offen halten sollen. Ich hätte Ihnen, Erich, ehe es so weit kam, eine Andeutung machen müssen. Jetzt ist es für Andeutungen zu spät. Jetzt muß ich auch Melanie —“

„Sie wollen Melanie die volle Wahrheit sagen?“ unterbrach ihn Hermeling lebhafter, „Ihr mit wissenschaftlicher Kaltblütigkeit wie wir auseinandersetzen, daß sie verzichten muß? — Das können Sie nicht, Herr Geheimrat!“

„Ich muß es können. — Und wenn Sie es mit meiner Tochter gut meinen, unterstützen Sie mich. Wir werden ihr sagen, daß sie noch zu jung ist; daß ihre Zartheit fordert, noch einige Jahre zu warten; daß —“

## Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit

---

„Niemals! Mit meinem Einverständnis wird sie etwas derartiges niemals erfahren! Und Sie, Herr Geheimrat, wenn Sie es auch könnten, Sie dürfen ihr nichts davon sagen!

„Ich — darf nicht?“ fragte Aldorf betreten und heftete einen abweisenden Blick auf den jungen Doktor.

Hermeling ließ sich nicht irre machen. Er hatte sich straffer in seinem Sessel aufgerichtet und fuhr energisch fort.

„Sie dürfen es nicht, weil Ihnen, genau so wie mir, das Recht auf Glück heilig sein muß, das Recht Ihres Kindes auf sein Glück.“

Der Geheimrat machte einige erregte Schritte. Dann schüttelte er von neuem den Kopf: „Recht auf Glück?“ wiederholte er mit forcierter Kühle. „Das sind Worte, Doktor Hermeling! Worte, die nicht standhalten vor der Unerbittlichkeit der Tatsachen! Ich als Arzt habe festgestellt, daß eine Patientin, die unglücklicher, aber in diesem Zusammenhang nebensächlicherweise meine Tochter ist, kraft einer mütterlicherseits ererbten Anlage zur Lungentuberkulose infiziert ist. Wann, wo, wie das trotz aller Vorsicht möglich war, tut nichts zur Sache. Eine eheliche Verbindung wäre gefährdend für die Kranke, für ihren künftigen Mann und, was nicht zuletzt ins Gewicht fällt, für eine kommende Generation! Also verbietet sie mein ärztliches Gewissen!“

Doktor Hermeling erhob sich.

„Vom Mann hätte ich abzusehen. Er steht für sich selbst“, erwiderte er mit der Hast einer zurückgehaltenen inneren Bewegung.

Aldorf stand ihm gegenüber. An Widerspruch nicht gewöhnt, legte er jetzt unwillkürlich eine stolze Schärfe in seinen Ton.

„Um so weniger dürfte dieser Mann absehen von der schweren Verantwortung gegenüber einer künftigen Generation!“

„Und warum nicht, Herr Geheimrat? Reden wir nicht von mir! Reden wir nur von Melanie! Sie sind der Ansicht, daß ihre Liebe, ihr Glück unbedingt zurückstehen muß aus humanitären, aus hygienischen, aus sozialetischen Gründen, kurz: aus Raisonnement —“

„Und Sie wollten sagen —?“

„Ich will sagen, daß hier Recht gegen Recht gilt! Daß —“

„Sie sind selbst Naturwissenschaftler, Erich! Sie achten die gleichen Gesetze der Entwicklung, die ich —“

„Nein, Herr Geheimrat! Ich sehe jetzt keine Gesetze, keine Entwicklung, als nur das eine Gesetz der Selbstreife, die eine Entwicklung zur Individualität, für die die Vereinigung mit dem geliebten Men-

schen eine Bedingung ist, eine Notwendigkeit, ein Recht, das zu hemmen und zu unterdrücken niemand befugt ist! Wer sagt uns, daß ein paar Jahre oder, wenn es sein soll, auch nur ein paar Monate jener Seligkeit, die zwei Menschen einer im anderen empfinden, nicht mehr Entwicklung enthält, höhere, seelische Entwicklung, als das bloß natürliche Werden und Vergehen kommender Generationen? Wenn die Natur in ihrer Unerbittlichkeit ein Menschenleben körperlich verkümmern und vernichten will — sollen wir dann die Unerbittlichkeit vollkommen machen? Sollen wir es auch vollends seelisch verkümmern und vernichten helfen? Bloß weil unser bißchen wissenschaftliche Vernunft vielleicht recht behalten wird? Bloß deshalb? . . .“

Stürmisch, leidenschaftlich, elementar waren die Worte und Sätze aus Hermelings Innerem hervorgebrochen und hatten ihn ganz vergessen lassen, wo er war und wem er gegenüberstand. Jetzt erst fiel es ihm ein, daß er in Gebärde und Ausdruck das Maß verloren haben mochte, das er dem Geheimrat schuldig war. Wie entschuldigend trat er einen Schritt zurück und fuhr sich über die Stirn, als könnte er sich selber damit beschwichtigen.

Alldorf war hinter den Schreibtisch getreten. Die laute, beinahe herrliche Leidenschaftlichkeit des Jüngeren hatte ihn gekränkt, abgestoßen. Er wollte eine Distanz zwischen sich und ihn setzen, die seiner Würde entsprach. Dann hatte er in das bewegte, von der Erregung verschönte Gesicht gesehen, und es war allmählich etwas anderes in ihm wach geworden, etwas wie heimliche Befriedigung, wie leise Anerkennung oder selbstloser Stolz, weil diese Uberschwenglichkeit dem Kinde galt, das er liebte. War nicht schließlich das, was er hier so rücksichtslos und jugendlich lebhaft zu hören bekam, dasselbe, was er, wenn er erst darauf horchen wollte, in sich selber vernahm? was er Schwachheit nannte und was ihn seine Vernünftigkeit verdoppeln ließ? Nur daß es bei Hermeling in moderne Formen gekleidet war, zugespitzt, zu jenem Individualismus gesteigert, der in diesen Jüngeren sich auflehnte gegen die fühlbare Verwissenschaftlichung des Lebens, die ihm und seiner Generation für das Richtige galt. Aber doch ein Ton, der auch zu seinem Gewissen sprach. Erst zaghaft; dann lauter; dann mit einer Bestimmtheit, die ihm neu war, ihn wie ein körperliches Unbehagen berührte. — Er hatte sich still in seinen Schreibtischstuhl gesetzt und gewartet, bis das leidenschaftliche Unwetter des Doktors sich vertobte.

Dann herrschte lautlose Stille im Zimmer. Nur draußen an den

## Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit

Borfenstern schaffte leise und flirrend der Märzwind, und vom Flur klang bisweilen das schleppende Ticken der Standuhr.

„Ich fürchte“, begann Aldorf nach einer Weile weicher, und mit erzwungener, Wort um Wort suchender Ruhe, „wir werden uns durch noch so langes, noch so überzeugtes Hin- und Wiederreden nicht einigen. Ich habe mich getäuscht, wenn ich in Ihnen einen Helfer und nicht einen ausgesprochenen Gegner erwartet habe. — — Ich verhehle Ihnen nicht, Erich, wie leid es mir tut, gerade zu Ihnen Nein sagen zu müssen —“

„Denken Sie nicht an mich!“ warf Hermeling gedämpft und bitter dazwischen. Er stand mit halbgeschlossenen Augen im Zimmer. Krampfhaft schlossen und öffneten sich seine Hände, während die Arme erschlafft niederhingen. Das Zittern der Nasenflügel, ab und zu ein Zucken der Mundwinkel unter dem schmalen schwarzen Schnurrbart verriet, was in ihm vorging. „Denken Sie nur an Melanie!“ setzte er lauter hinzu.

„Weiß Gott, das tue ich. — Aber —“

„Und wenn ich es nicht kann? Wenn ich es nicht aushalten, nicht zugeben kann, daß sie von dieser Enthüllung zu Boden geschlagen wird —“

Der Geheimrat legte einen Finger vor den Mund und machte mit der anderen Hand eine wehrende Gebärde. Er glaubte im Flur das Geräusch einer Türe und flüchtiger Schritte gehört zu haben. Hermeling achtete nicht auf ihn.

„Und ich soll untätig dabeistehen? Ich soll es geschehen lassen — nein, Herr Geheimrat, Sie dürfen ihr nicht das Recht nehmen, selbst über ihr Los zu entscheiden! Sie dürfen —“

Mit einem jähen Ruck war Aldorf aufgestanden und hatte ihm so entschieden zugewinkt, daß es ihm nicht mehr entgehen konnte. Er stupte und sah hinter sich. Die Türe hatte sich spaltweit geöffnet. Ein dunkel-umflochtener Mädchenkopf schob sich ins Zimmer, und zwei tiefblaue Augen, mit ihrem überlebendigen Glanz das ganze, anmutig-schwächliche Gesichtchen beherrschend, blickten schalkhaft an Hermeling vorbei, nach dem Geheimrat.

„Darf ich?“ die Frage verstummte vor dem ernstesten, beinahe unwilligen Aussehen Aldorfs.

„Entschuldige, Papa. Ich kam eben zurück. Der Diener getraute sich nicht, schon wieder zu stören, wie er sagt. Und sie haben doch von der Klinik nach dir telephoniert. Und du mußt vorher einen Bissen essen, eh' du wieder fort darfst!“

„Nicht wahr, Sie verzeihen, Erich!“ Ein strahlender, voller Blick

traf den Doktor. Sie war eingetreten und schaute nun mit verwunderter Bekommenheit von einem zum andern.

Der Geheimrat stand unbeweglich. Die Strenge war aus seinen Mienen gewichen und hatte einer hilflosen Befangenheit Platz gemacht, die der Kontrast mit den starkgeprägten Zügen noch verdoppelte. Seine Augen irrten von ihr hinüber zu Garmeling, der düster vor sich hinsah.

In Melanies Gesicht flammte ein jähe Röte auf. Sie hatte sich nichts gedacht bei Erichs Anwesenheit: er kam ja manchmal, und Papa liebte es, mit ihm über wissenschaftliche Dinge ein wenig zu streiten. Heute mußte es etwas Anderes, Wichtigeres sein. Sollte Erich —? Sie waren ja freilich miteinander einig. Aber daß er so schnell handeln würde! So — ohne Vorsicht! Wo Papa so empfindlich sein konnte! — Instinktiv fühlte sie eine Gefahr, eine fremde, übermächtige. Tränen wollten in ihr aufsteigen. Wie töricht das war! — Sie machte ein paar tapfere Schritte auf ihren Vater zu. Sie wollte sich an seinen Hals werfen und ihn um Verzeihung bitten, daß sie nicht früher über all das mit ihm geredet hatte. Sie stockte. Erich hatte ihr ein Zeichen gemacht, abwehrend, bittend . . .

Der Geheimrat hatte den beiden den Rücken gekehrt. Die eine Hand ruhte schwer auf der Schreibtischplatte. Mit der anderen bedeckte er die Augen.

Ein leises, kaum merkbares Zittern ging über ihn hin. So hatte es nicht kommen dürfen. Der Ton, derselbe Ton, den Erichs ungestüme Beredsamkeit in ihm hatte anklingen lassen: jetzt war er wieder da! Warm und laut und gebietend. Er sollte sich gebieten lassen? Von einer Schwachheit, die seine Vernunft niederdrückte! Von einer Kraft — und welche Kraft war in dieser Schwachheit — die er nicht kannte! nicht anerkannte! nicht gelten lassen durfte . . .

Er wandte sich um. Mit einem verschleierten Blick umfaßte er die beiden jungen Menschenkinder, die jetzt beieinanderstanden und sich eben in einem bangen, tiefen Blick trafen.

„Sag — mal — Melanie“ Klang es unsicher, „ich — wir —“ er stammelte. Dann nahm er sich zusammen. „Ihr habt euch wohl — sehr lieb, ihr zwei?“ — er meinte, eine fremde Stimme aus sich reden zu hören, so eigen und überraschend kamen ihm die Worte und trugen ihn fort, ob er wollte oder nicht. „Was wir sprachen, bleibt unter uns, Erich. Ich wollte nur so ein wenig sondieren, wie tief — das sitzt, bei Ihnen. Und hab' deshalb ein bißchen übertrieben!“



Digitized by Google  
Digitized by Google





„Ich habe dich nicht erkannt,“ sagte er, „und schaute nun mit vor  
überwundenem Blick auf die beiden an.“

„Nun,“ sagte er, „ich habe dich erkannt.“ Die Errenge war aus  
ihm, er hatte sich in eine hilflose Besangenheit Platz gemacht.  
Die beiden jungen Menschen sahen ihn mit noch verdoppeltem  
Interesse an. Er schaute zu dem jüngeren zu, dem dunkeln, der düster vor  
ihm stand, und dann zu dem älteren, der eine jähe Röthe auf. Sie  
sahen sich an, und die Ältere sagte: er kam ja mandyrisch, er  
sah aus wie ein Mandyrer. Die jüngere sagte: die unheimliche Dinge ein wenig zu  
sagen, die sie ihm erzählt hat. „Nichtigeres sein. Sollte er  
nicht auch ein Mandyrer sein?“ Aber daß er so schwach  
war, das konnte er nicht sehen! Wie Papa so empfindlich sein für  
die Fremden, die er besah, eine fremde, übermächtige,  
überwundene. Wie ich, das war! — Sie machte  
ihm die Hand auf die Schulter an. Sie wollte sich an sie  
setzen, um ihm zu sagen, daß sie nicht früher über  
dieses Thema gesprochen hätte. Erich hatte ihr ein Zeichen ge-  
geben, nicht zu sprechen.

„Nun,“ sagte er, „ich habe dich erkannt.“ Die beiden den Rücken gelehrt. Da  
sah er die beiden an, die jetzt beieinanderstanden und sich über  
ihnen schauten. Mit der anderen bedeckte er sein Gesicht.

„Nun,“ sagte er, „ich habe dich erkannt.“ Ein Zittern ging über ihn hin.

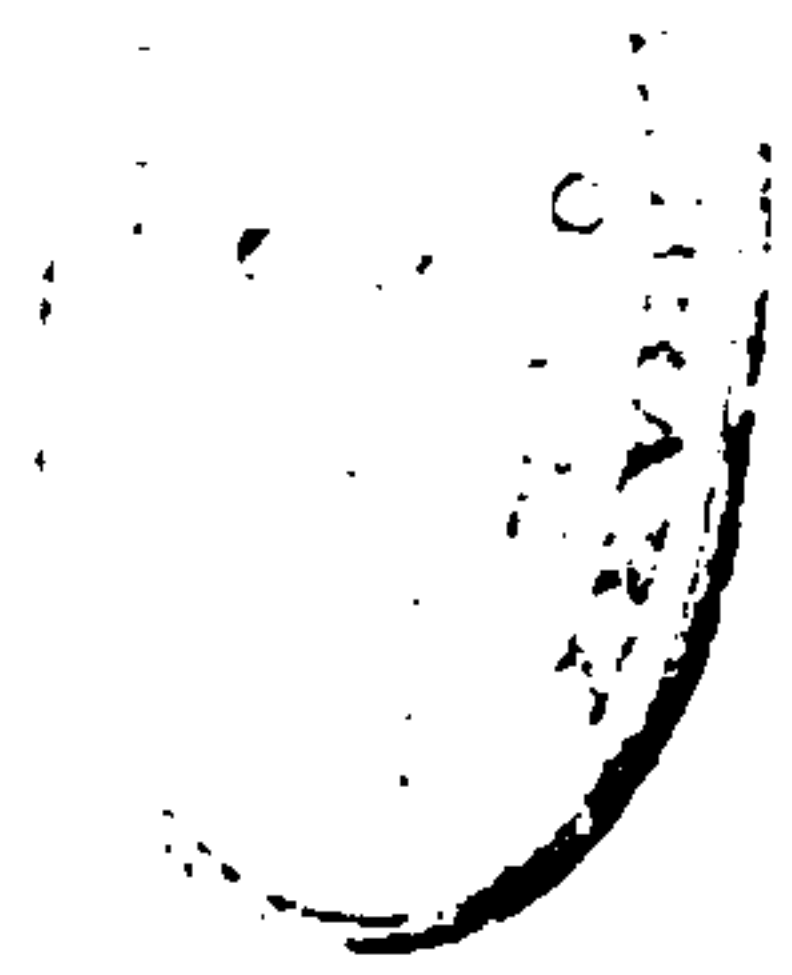
„Nun,“ sagte er, „ich habe dich erkannt.“ Der Ton, derselbe Ton, den Erich an  
ihm gesprochen hatte, die aufhängen lassen: jetzt war er wieder  
in demselben Ton gesprochen. Er sollte sich gebieten lassen? Von  
dem Ton, der ihm nicht niederdrückte! Von einer Kraft,  
welche wartete, um die Schwachheit — die er nicht konnte! — zu  
erkennen, wahr gelte haben durfte . . .

Er wachte sich an. Wie einem verschleierten Blick umfaßte er  
beiden jungen Menschen, die jetzt beieinanderstanden und sich über  
ihnen schauten, tiefen Blick trafen.

„Sag — mal — Melanie“ klang es unsicher, „ich — wir —“  
stammelte. Dann nahm er sich zusammen. „Ihr habt euch wohl —“  
lieb, ihr zwei?“ — er meinte, eine fremde Stimme aus sich reden zu  
hören, so eigen und überraschend kamen ihm die Worte und trugen ihn  
fort, ob er wollte oder nicht. „Was wir sprachen, bleibt unter uns.  
Ich wollte nur so ein wenig sondieren, wie tief — das sieht, bei  
Ihnen. Und hab' deshalb ein bißchen übertrieben!“



Josef Rippl-Rónai:  
Beim Rotwein  
Zum Rundschau-Beitrag „Ungarische Maler“



## Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit

---

Er schritt langsam — wie ein Nachtwandler kam es ihm vor — an den Beiden vorüber und nickte ihnen zu.

„Ich muß in die Klinik. Wir sehen uns noch!“ Er drückte ihnen fest, aber flüchtig die Hand. Bei der Tür drehte er sich noch einmal um. Ein eigentümliches Lächeln zuckte in seinem Gesicht:

„Freut euch, Kinder! Und küßt euch — wenn ich draußen bin!“ — —

Ehe die beiden aus ihrem frohen Schrecken erwachten, fiel die Tür hinter Aldorf zu. Melanie wollte ihm nachsehen — dankbar — jauchzend von unerwarteter Glückseligkeit. Erich hielt sie zurück und zog sie in seine Arme. —

---

Schon Anfang Mai wurde Hochzeit gefeiert. Dann kamen an den Geheimrat jubelnde Briefe. Erst von der Riviera. Melanie kannte sich nicht vor Wonne. Den ganzen Segen des Südens und ihrer überreichen Liebe schüttete sie in seine Einsamkeit. Später, im Sommer flogen die Nachrichten aus der süddeutschen Universität, wo Erich auf der Sternwarte erster Assistent geworden war, in das stille, weiträumige Zimmer mit den hochgebauten Bücherständen. Aldorfs Augen leuchteten über all der Wärme und Dankbarkeit. Dann im Herbst schrieb Erich. Aus Davos. Zur Vorsicht hatte er Melanie dorthin gebracht. Eine leichte Erkältung hatte sie über Erwarten angegriffen. Wehmütig beugte sich der Geheimrat über die lakonischen Zeilen. Er las sie wieder und wieder. Es hatte so kommen müssen — er wußte es. Vielleicht schon im Frühling lautete es schlimmer. Aber er hatte nicht anders gekonnt: es war über ihn gekommen — damals — mächtiger als alle Vernunft — die Kraft der Schwachheit. Und darum mußte es gut so sein . . . .

---

---

---

# K u n d s c h a u

## Deutsch-Österreichisch-Russisches

(Zum Berliner Besuch des Grafen Aehrenthal)

Eine Zeit nur allzu begründeten Unbehagens ist endlich vorüber. Es war kein erquicklicher Zustand, daß monatelang fast alle diplomatischen Fäden zwischen Wien und Petersburg abgerissen waren, indes im nächsten Orient, besonders in Griechenland, die Zerfetzung weiterfraß. Um so ungemütlicher, je dichter Deutschland an Österreich-Ungarn herangerückt war. Zwar hat die deutsche Regierung, eingebend des von Bismarck immer und immer leidenschaftlich wiederholten Rates, den Weg zur Nema sich nicht verschütten lassen. Das wäre „unvernünftig und ruchlos“. Aber solange das deutsche Reich so eng an die Habsburger Monarchie gebunden blieb, konnte auch ihr die persönliche Gereiztheit zwischen Aehrenthal und (dem noch immer fest in der Gunst des Zaren sitzenden) Iswolzki, die Europa schon einmal in eine unsinnige Situation hineingewirbelt hat, gefährlich werden. Der erste Kanzler hat dem Grafen Schumalow bestätigt, daß ihm der Gedanke an Koalitionen böse Träume verursache, und auch den fünften Kanzler mochten in mancher Nacht solche Träume beunruhigen.

Das beste Mittel gegen dieses Alpdrücken war eine Sänftigung des österreichisch-russischen Gegensatzes. Das — angeblich schon

lange zurückliegende — Interview des Grafen Aehrenthal mit dem berühmtesten Heßer und Bühler Wesselißki Bozidarovic ist mit seinen Anhängeln offiziöser Wiener Deamentis reich an Seltsamkeiten, und wenn man daraus den Wunsch Aehrenthals, von Deutschland ein klein wenig abzurücken, herauslesen wollte, so wäre deutsche Empfindlichkeit nach so gewichtigen Liebesdiensten gar wohl am Platze. Andererseits mag man bedenken, daß — unbeschadet herzlichster Freundschaft — auch Deutschland eine gar zu straffe gegenseitige Abhängigkeit nicht wünschen kann. Eine Verkettung, die nicht genug Armfreiheit läßt, erzeugt leicht kleinliches Mißtrauen. Und das war wohl auch einer der wesentlichsten Gründe, die den Meister, der mehreren Generationen den großen Grundriß der auswärtigen deutschen Politik vorgezeichnet hat, davon abhielt, den von ihm erwogenen Plan einer Einverleibung des deutsch-österreichischen Bündnisses in die Gesetzgebung beider Reiche auszuführen.

Es waren also schlechte Psychologen, die voraussetzten, eine Versöhnung zwischen Österreich-Ungarn und Rußland werde in Berlin mit scheelen Augen angesehen werden. Im Gegenteil, manches spricht für die Hypothese, daß während des Besuches des Erzherzog-Thronfolgers bei Kaiser Wilhelm die beiden glänzenden Mächte einander um einen guten Schritt näher gekommen sind. Es wäre überhaupt — auch in unseren Tagen — ein Fehler, den

nur blinde Eiferer begehen dürfen, wollte man die dynastischen Einflüsse unterschätzen. Sie müssen, so laut auch die demokratischen Wogen branden, noch immer in jeder politischen Rechnung als sehr reale Faktoren eingesezt werden. Ebenso erinnert man sich jetzt, daß im September vorigen Jahres, unmittelbar vor der Abreise des neuen Reichskanzlers nach Wien, Herr von Iswolski in Berlin war. Damals gab's in der russischen Botschaft ein intimes Diner, bei dem Herr von Bethmann Hollweg mit dem Minister des Zaren eine sehr eingehende Unterredung hatte. Gut bediente Gewährsmänner versichern, sie habe vor allem dem Gegensatz Iswolski-Aehrenthal gegolten, und in Wien sei dasselbe Thema gewissenhaft weiter gesponnen worden.

Zwar gab es noch einen Monat später sehr boshafte Sticheleien beim Rückzugsgesecht des unsäglich eitlen Iswolski und die unrühmliche Raßbalgerei in der „Fortnightly Review“ und „Nowoje Wremja“. Auch konnte der Wiener Hof die weite Bogensfahrt des Zaren nach Racconigi, die Osterreich wie ein Pestland mied, nicht mit schnell vergessendem Gleichmut hinnehmen. Aber Aehrenthal, der aus dem Petersburger Botschafterhotel in das Wiener Ministerpalais etwa den Plan eines Dreikaiser-Bündnisses mitgebracht hatte und nur durch Iswolskis eigensinnige Ringerfinten von dem gewollten Wege abgedrängt worden war, konnte an diesen müßigen Wortspaltereien nicht viel Gefallen finden. Der persönliche Antagonismus der Minister durfte auch nicht so weit auf die Spitze getrieben werden, daß er den Frieden Eu-

ropas in jedem Augenblick gefährdete, und es ist bezeichnend, daß das Gerücht auftauchte, beide Ringkämpfer würden gleichzeitig die Arena verlassen müssen, damit für eine russisch-österreichische Verständigung die Bahn wieder frei werde. Aehrenthal hat gewiß gern seine Kämpferstellung aufgegeben, als sein Protektor Franz Ferdinand ihm einen deutlichen Wink gab, und als er merkte, daß sehr einflußreiche Petersburger Kreise auf eine energische Beruhigung Iswolskis hinarbeiten. Und Herrn von Bethmann Hollweg wird man es gerne glauben, was er in der Süddeutschen Reichskorrespondenz verkündet, daß er ein Interesse nahm an dem „Schwinden einer Entfremdung, die in Wien wie in St. Petersburg als abnorm und als störend empfunden wurde“.

Die beiden verantwortlichen Leiter der auswärtigen Politik in Deutschland und Osterreich-Ungarn mögen, bei aller Verschiedenheit der Naturen, einer im andern manches Gemeinsame fühlen: Altersgenossen, wurzeln sie beide in verwandten Schichten. Weider Adel geht kaum über die dritte Generation zurück, und zu derselben Zeit, da der Urgroßvater Johann Jakob Bethmann Associé der Frankfurter Bankfirma war, waren auch die Leras (von Aehrenthal) tüchtige österreichische Kaufleute. Beide Staatsmänner lieben nicht geschneigelte und kokette Worte, sind sachlich, nüchtern und kurz angebunden, wobei freilich der Schüler und Erbe des Grafen Kalnoky einen viel gröberen, aber auch festeren Faden spinnt; diesen klaren, amussischen Rechner wird selbst der

## Rundschau

wohlwollendste Geschichtsprofessor nicht einen späten Enkel der Klassiker nennen. Jedenfalls hat sich in Wien und Berlin erwiesen, daß die beiden Kanzler nicht übel aufeinander eingespielt sind und sich durch das mißtrauische Geraune nah und fern nicht irren lassen. Die Huldiung, mit der die Norddeutsche Allgemeine den „ausgezeichneten Staatsmann“ begrüßt hat, dem „eine weithin sichtbare Rolle beschieden war“ und der „sich einen Ehrenplatz in der Geschichte des habsburgischen Reiches erworben hat“, ist keine leichte Schmeichelei, sondern entspricht der guten Meinung, die man seit langem in Berlin von seinen Fähigkeiten hat. Es ist wenig bekannt, daß dem klugen und aufmerksamen Maulwurf Holstein schon vor Jahren der damalige österreichisch-ungarische Botschafter in Petersburg durch seine klare Bestimmtheit und sein unbestochenes Urteil aufgefallen ist; er witterte in ihm schon den kommenden Mann. Selbst die schmerzliche Schlappe des Friedjung-Prozesses hat hier das Vertrauen zu seiner diplomatischen Kunst nicht zu erschüttern vermocht.

Iswolski — Italien — Kreta — Marokko — Schiffsabgaben: so heißen wohl die Kapitel, die in den Konferenzen der beiden Staatsmänner und in den stundenlangen Gesprächen mit Kaiser Wilhelm durchberaten worden sind. Nicht anders war es in München, wo obendrein minder wichtige, aber nicht minder komplizierte österreichisch-bayrische Grenzfragen hinzukamen. Wie konnten sich die Egel des Argwohn gerade an der Münchener Reise festsaugen? Glaubt wirklich jemand, daß Aehrenthal so unklug

war, unmittelbar an den Berliner Besuch einen andern anzuschließen, der in Potsdam und in der Wilhelmstraße verstimmen könnte? Wie Bismarck vor den Verhandlungen mit Andrássy sich des Einverständnisses des Königs Ludwig versicherte, so fällt selbstverständlich auch heute keine wichtige Entscheidung in der auswärtigen Politik, besonders aber in den Beziehungen zu Österreich-Ungarn, ohne das Surren der Drähte zwischen München und Berlin. Wen sollte es befremden, daß Aehrenthal jetzt auch den Wiener Besuch des Freiherrn von Podewils erwidert und mit ihm, dem Vorsitzenden der diplomatischen Kommission des Bundesrats, die Balkansorgen erwägt.

Das Thema Iswolski aber stand sicherlich obenan. „Unsere Aufgabe ist, unsere beiden kaiserlichen Nachbarn in Frieden zu erhalten.“ Dieses Bismarckwort gilt, wie noch fast jeder Satz des Dreibund-Abschnitts, dieses goldenen Roder in den „Gedanken und Erinnerungen“. Drum steckt, so herkömmlich sie auch klingen, diesmal doch ein festerer Kern in jenen Worten der amtlichen Mitteilung, die die Friedenszuversicht der beiden Staatsmänner außer auf den Dreibund „auf die günstige Entwicklung der Beziehungen Deutschlands und Österreich-Ungarns zu den andern Mächten“ stützen. Da ist wohl die gemeinsame Erklärung Österreichs und Rußlands schon nahe, die verkündet wird, daß die Türkenherrschaft respektiert werden und auf dem Balkan womöglich alles bleiben soll, wie es ist. Keine Festlegung bis ins Einzelne, wie im Märzsteger

Programm, nur eine allgemeine Warnung an die Ruhestörer, die ihnen den Wahn benimmt, daß sie an einem österreichisch-russischen Feuer ihr Süppchen kochen könnten! Ist man soweit, dann wird auch Erzherzog Franz Ferdinand nach Petersburg kommen, zum Dank für den Zarenbesuch des Jahres 1903, den die Habsburger während des Kriegs und der Revolution nicht erwidern konnten, nach Reval und Racconigi aber nicht mehr erwidern mochten. Waren die Toaste des russischen und bulgarischen Zaren, die beide von der Notwendigkeit der Erhaltung „des Friedens, der Eintracht und Ordnung in den Balkanstaaten“ sprachen, schon der Vorklang des Versöhnungsmanifestes? Dann müßten wir nicht mehr gleich aus unserer Ruhe schnellen, wenn irgendein kleiner östlicher Vulkan zornige Lava zu speien beginnt. Für den europäischen Frieden gibt es heute kein Bild, das größeres Vertrauen erwecken könnte, freilich auch kein vergnüglicheres als: Bethmann rechts, Aehrenthal links, Iswolski in der Mitte.

Josef Adolf Bondy

### Von den Berliner Bühnen

Mit den ersten Frühlingswinden flog der Erfolg nun auch ins „Berliner Theater“. Gott sei Dank. Flog mit dem Stück eines ungarischen Europäers, der die „gelbe Gefahr“ da padte, wo sie melodramatisch ist. Diese Ungarn leben und dichten überall, nur nicht zu Hause. Man trifft sie auf Regent Street, sieht sie bei Brahms oder Reinhardt die gescheiten Augen aufreißen oder

findet sie in der Rue Pigalle bei Fursy. Dieser Lengyel (sein Drama heißt „Laifun“) ist besonders geschick. Man darf ihn bewundern: er schreibt ein Stück fürs „Ambigu“ und darf sich den Anschein geben, als habe er ans Lessingtheater gedacht. Ja, etwas mehr als Anschein. Er zieht im innersten Kreise des Stückes Lebensspuren psychologischer Erkenntnisse. Ein Herden-subjekt, eine Nummer unter Millionen endet tragisch als Mensch. Ein gleichgiltiges Gehäuse birgt ein dunkles Uhrwerk. Einer, dem Vaterland, Unterwürfigkeit unter eine Staatsidee, Solidaritätsgefühl, gute Bürgerlichkeit alles waren — entdeckt plötzlich in sich die Leidenschaft, die jedes Unerzogene, Eingepfote, Unerworbene überwältigt. Er, der die verkörperte Ruhe ist, gerät in einen Taumel von Sinnlichkeit und Gefühlsüberschwang. Tötet das Weib, das er liebte, und das ihn reizte. Das Weib freilich ist fürchterlich, ist unmöglich. Auch an die Japaner-Gesellschaft, die die Vaterlandsidee in die Karikatur hinein übertreiben und sich in der großmütigen Absicht überbieten, die Schuld eines andern auf sich zu nehmen, nur damit dieser andere sein, für Japans Fortschritt so nütliches Werk fertig schreiben könne, — an diese Gesellschaft vermag ich nicht zu glauben. Ferner sind mir die europäischen Herrschaften, der eitle buchmäßig perorierende Professor und der Raisonneur, der in selbstgefälligen Antithesen schwelgt, als alte, ehrliche Schwanktypen verdächtig. Doch das Stück hat



## Rundschau

---

ohne dies genug, um dem Publikum zu gefallen, das im Theater Sensationen sucht: die pariser Enklave der erotischen gelben Männer, die ihr Nationalfest im Kostüm, bei sentimentalem Sang und Lautenklang begehen, — ein magisch beleuchtetes Teesymposion im Chrysanthemenkranz; der Konflikt zwischen dem Japansohn und der Pariser Dirne, der, immer hitziger geführt, in Mord und Totschlag endet, und daran anschließend die aufregende und aufgeregte Besprechung der Genossen, die für den Schuldigen einen Unschuldigen der Justiz als Opfer senden wollen; sodann der übliche Gerichtsakt, der noch immer zieht, hier aber um so mehr zieht, als im Wettstreit des Edelsinns die Richter getäuscht werden und die Spannung so weit getrieben ist, daß die Wahrheit wirklich nicht ans Licht kommt, obwohl sie jeden Augenblick kurz vor der Enthüllung steht. Dieser Ungar ist ein sehr gelehriger Schüler Frankreichs.

\* \* \*

In den „Kammerspielen“ erschien der Hausdichter Wilhelm Schmidt-Bonn mit einem neuen Stück, das sich eines sehr kurzen Titels erfreut: „Hilfe! Ein Kind ist vom Himmel gefallen!“ Ich sehe, nun wird auch wohl der Traum meines Freundes Wirklichkeit werden, der ein Dramolet zu schreiben wünschte, so betitelt:

Ab' immer Treu' und Redlichkeit  
Bis an dein kühles Grab  
Und weiche keinen Finger breit  
Von Gottes Wegen ab.  
Plauderei in 1 Akt von W. B.

. . . Schmidt-Bonn ist zu den Hauptmotiven seines holden Erstlingdramas, „Mutter Landstraße“, zurückgekehrt, ohne daß er dichterisch-künstlerisch über dieses Werk irgendwie hinausgewachsen wäre. Er hat bei seiner Rundreise einige verführerische Muster auf gelesen, um seine Arbeit „Tragikomödie“ nennen zu können: Wedekind und Shaw. Schade, — sie haben den braven Jungen aufs Glatteis geführt und der Lächerlichkeit preisgegeben. Schrieb er damals mit balladeskem Unterflang die moderne Legende vom verlorenen Sohn in einer gefaßten, gedruckenen Form dramatischer Führung und in einem realistisch-phantastischen Einklang des Sprachtons, so gibt es in dieser modernen Legende von der verlorenen Tochter nur einen einheitlichen ersten Akt, sonst aber ein Stilwirrsal und ein geistiges Akrobatentum, so platt, daß ein Erfolg nicht mehr in Frage kommen konnte.

Aus „Mutter Landstraße“ sind der Troß der Kinder gegen die selbstküchtig beharrenden Väter und der Gedanke hinübergeführt, daß die verkommenen Opfer des Lebens gar nicht so schlimm sind, wie sie aussehen. Doch die väterliche Überhebung und Strenge, dort im ganzen glaubhaft, läßt hier in skurrile Wirkung aus, und die Charakteristik der vom Schicksal Enterbten, dem Zwielficht tragischer und komischer Beleuchtung entzündet, ist von der fixen Idee einer Verherrlichung besessen, die dem Bourgeois mit einer Antimoral, wie sie sein soll und muß, eins auszuwischen möchte.

Marie, die Tochter eines reichen

Fabrikanten, gelangt zu einem Kinde auf eine Art, die in deutscher Literatur nicht neu ist: sie wird in einer schwülen Sommernacht von einem Einbrecher überrumpelt. Halb zog er sie, halb sank sie hin: denn der Bursche ist so übel nicht. Obwohl sie ihm in seelischer Verwirrung die Schätze des Hauses verrät, so will der sozial emporstrebende Übeltäter doch schließlich nur sie und nicht das Geld. Darum haßt sie auch das Kind, das sie unter Schmerzen geboren hat, gar nicht, vielmehr verteidigt sie das kleine lebendige Besitztum gegen ihren aufgebrachten, sehr bürgerlichen Vater, der den unwillkommenen Balg aus dem Hause tun will, bis zur Selbstaufopferung. Ja, das Weibchen bleibt so intensiv in ihr rege, daß sie dem seltsamen Liebhaber nachspürt und unter dem Vorwande, das Kind durch eine Scheinehe ehrlich zu machen, ihm in seine Brigantenhöhle nachschleicht. Dieses Verbrechermilieu hat man in deutschen und französischen Diebskomödien schon echter, sozial ergreifender und komischer gesehen. Marie erreicht ihren Zweck soweit, als der schöne Geldschranknader, der die Gesellschaft haßt, doch ihre Tausendmarktscheine nicht verachtet, auf den Eheplan zum Zwecke der Erpressung eingeht. Sie kommen in Mariens Elternhaus, der Dieb gebärdet sich als Schwiegersohn, und um Verführer und Verführte fürs erste los zu sein, schießt der empörte Alte das Volk nach Amerika. An Geld läßt er's nicht fehlen, und wenn ich Schmidt-Bonns Erhöhungs- und Artbildungs-ideen richtig verstehe, so wird

das Paar nach einer Unstandsfrist zurückkehren, der Dieb mit der gesunden menschlichen Basis wird in das Geschäft des Schwiegervaters eintreten und dem gesegneten Kaufmannsstande einige Musterexemplare der Gerissenheit schenken. Er hat das Zeug dazu.  
Julius Elias

### Die Wiederauferstehung des Wandchertums

Die Worte, mit denen sich der Reichskanzler von Bethmann Hollweg im Reichstage bei der Interpellation über seine Wahlreformrede von dem Vorwurfe bureaukratischer Gesinnung zu reinigen suchte, erinnern ganz seltsam an die Reden, womit die Professoren Alfred und Max Weber aus Heidelberg auf der Generalversammlung des Vereins für Sozialpolitik in Wien vor einigen Monaten so viel Aufregung verursachten. Die Brüder Weber spotteten über die „Wandlung zur Pensionsberechtigung“, die in der reichsdeutschen Kulturpsychologie wahrzunehmen sei, „Papachen- und Marmachen-Existenzen“ schaffe, und bis in die unteren Schichten des Volkes dringe. Sachlich sagte Herr von Bethmann Hollweg genau daselbe. „Bureaukratisches Regiment führt unser Volksleben zum Absterben,“ erklärte er und fuhr fort: „Ich habe nun bald drei Jahre die Ehre, mit Ihnen zusammen zu arbeiten. In den mannigfaltigsten sozialen Fragen, die ich mit Ihnen behandelt habe, habe ich immer wieder vor der trügerischen Hoffnung gewarnt, die Welt mit Gesetzesparagraphen und dem hinter ihnen stehenden Heer von

## Rundschau

---

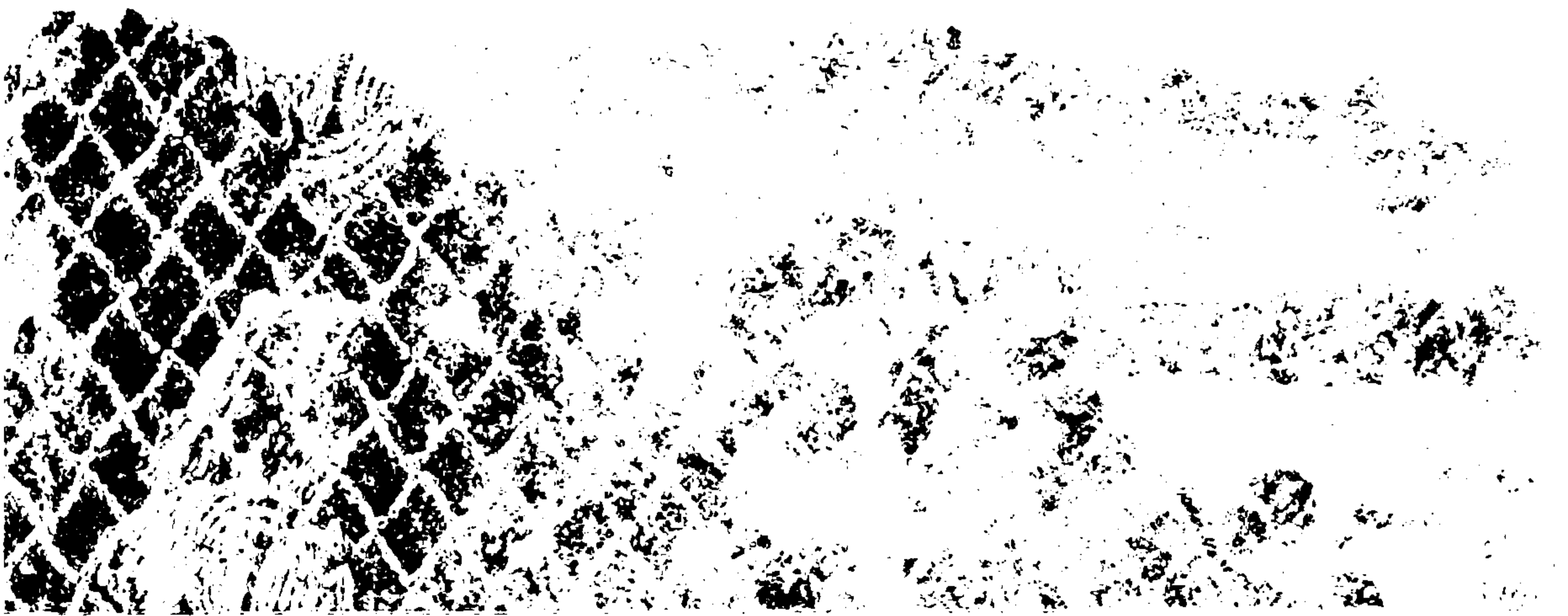
Beamten verbessern zu können.“ Professor Alfred Weber bedauerte besonders, daß der Bürokratismus die Massen zu verderben drohe, „aus denen heraus wir zu neuen großen Kulturmöglichkeiten gelangen wollen“. Auch der neue Reichskanzler sieht in der Freiheit der Arbeit der unteren Schichten die Voraussetzung für eine gedeihliche Entwicklung des Kulturlebens; er erwarte, meinte er, von der Arbeit des Volkes sehr viel größere Vorteile, als von irgendwelcher Reglementierung, die immer unpraktisch sei und dahin führe, hinter jeden Arbeitgeber und Arbeitnehmer einen Polizeimann zu stellen. „Und wenn ich in meiner Abgeordnetenhausrede darauf hingewiesen habe, daß es die unteren Gliederungen des Staates und Volkes sind, in denen die größte wirtschaftliche und geistige Kulturarbeit geleistet wird, dann habe ich damit ausgesprochen, daß wir ohne die freiwillige und freie Mitarbeit und Tätigkeit des Volkes nicht vorwärts kommen. Wer das bürokratische Anschauungen nennt, der weiß mit Fremdworten eben nicht Bescheid.“ Noch eine wesentliche Übereinstimmung verdient hervorgehoben zu werden. Professor Weber sprach von den Möglichkeiten im politischen Leben, die Bürokratie in den Parteidienst zu stellen und die verdientesten Mitglieder einer herrschenden Partei mit den fettesten Stellen zu versorgen. Er forderte deshalb eine „scharfe Trennung des parteipolitischen Apparates und des bürokratischen Apparates“ durch die Einsetzung von Anstellungssämtern. Aus ähnlichen Gründen glaubt der neue Reichskanzler

den „Parteidienst der Beamten“ „verurteilen“ zu müssen.

Welche Ironie liegt nun nicht darin, daß auf der Wiener Tagung des Vereins für Sozialpolitik ein Vertreter der preussischen Regierung Anschauungen bekämpfte, die heute ein preussischer Ministerpräsident und deutscher Reichskanzler vertritt. Ministerialdirektor von Thiele war es, der in Wien der Rede Professor Alfred Webers das Etikett „Anarchismus“ anheftete und mit den Worten: „Sorgen Sie für ein ordentliches Wahlrecht zu den Landtagen und zu den Stadtverordnetenversammlungen, und dann haben wir die Garantien, um der Bürokratie entgegenzutreten,“ den Parlamentarismus dagegen auszuspielen suchte. Und wie ist es zu verstehen, daß die Brüder Weber vom „Vorwärts“ warm in Schutz genommen wurden, während ihre Anschauungen als Äußerungen des neuen Reichskanzlers vom Zentralorgan der deutschen Sozialdemokratie als Gipfel reaktionärer Denkwiese verschrien werden? Dafür muß es natürlich einen Grund geben, und der ist darin zu suchen, daß Herr von Bethmann Hollweg aristokratische, die Brüder Weber dagegen demokratische Mittel für die Heilung desselben Übels vorschlagen. Die Brüder Weber wollen die Bürokratie nicht nur von politischen Einflüssen freihalten, sondern aus ihr gewissermaßen eine Beamtenrepublik machen, in der nicht Treuverhältnisse, sondern freie Vertragsverhältnisse die Arbeit regeln. Herr von Bethmann Hollweg will im Gegenteil die Disziplin noch straffer, die Abhängigkeit der Beamten von den Zentralstellen

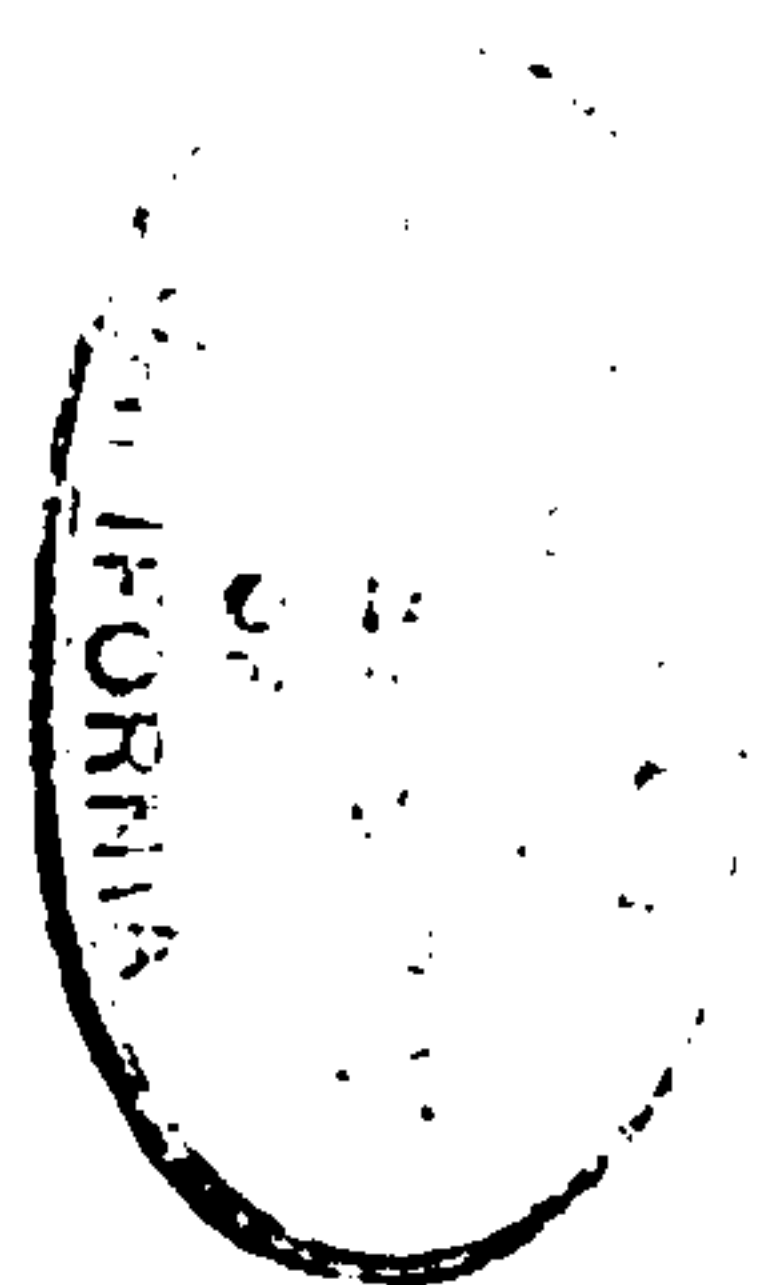


Terrasse bei la Paz a. J. Cerro



Ende auf der Terrasse bei la Paz a. J. Cerro





der Verwaltung noch stärker gestalten.

Die Frage, ob die Notwendigkeit der Entwicklung die leitenden Kräfte des politischen Lebens mehr in die eine oder die andere Richtung drängen wird, mag hier auf sich beruhen bleiben. Wichtiger ist die Tatsache, daß die Anschauungen, die die Brüder Weber in Wien, Herr von Bethmann Hollweg im Reichstage vertraten, dem totgeglaubten Manchesterium wieder neues Leben einhauchen. Im Reiche der Wissenschaft sind auch die Brüder Weber längst nicht mehr die einzigen, die gerade als überzeugte Anhänger der liberalen Weltanschauung zu der reinen Lehre des verrufenen Manchesteriums zurückkehrten. Dazu gehören z. B. Franz Oppenheimer in Deutschland und Jacques Nowicow in Rußland.

Oppenheimers bekannte bodenreformerischen Schriften sind von Staatssozialismus so rein, wie die Adolf Damaschkes davon getrübt sind. Nowicow, der in der deutschen wissenschaftlichen Literatur auch kein Unbekannter ist, hat namentlich in Frankreich und Italien Schule gemacht. In seinem jüngsten Werk „Das Problem des Elends“, (wovon bei Theod. Thomas in Leipzig die deutsche Übersetzung Alfred Frieds erschien), sucht er das wirtschaftliche Leben in ganz eigenartiger Weise als Fortsetzung und Projektion des biologischen Geschehens zu erklären und kommt dabei zu einem vernichtenden Urteil über alle, das eigentliche Wirtschaftsleben treffenden staatssozialistischen Maßnahmen. Er legt auch dar, wie das Manchesterium in Beruf kam: „Zu Beginn des 19. Jahr-

hunderts waren noch vierjährige Kinder dazu verdammt, vierzehn Stunden täglich in den Fabriken zu arbeiten. Als einzelne Menschenfreunde das ungeheuerlich fanden und ein Gesetz forderten, um dieser entsetzlichen Ausbeutung des Menschen durch den Menschen einen Riegel vorzuschieben, protestierten gewisse Industrielle im Namen des „Laissez faire, laissez passer“ dagegen. Sie haben unrecht gehabt, denn diese Formel hatte absolut nichts zu tun in einer rein juristischen Frage, die auch so formuliert werden konnte, ob ein Familienvater das Recht hat, sein minderjähriges Kind zu quälen, um erhöhte Einkünfte zu erhalten . . . Die Lehre des „Laissez faire, laissez passer“ bezieht sich auf wirtschaftliche Handlungen und keineswegs auf rechtliche. Niemals hat der enragierteste Manchestermann behauptet, daß der Arbeitgeber das Recht hätte, seine Arbeiter zu töten oder deren Gesundheit zu beeinträchtigen, wenn dies die Fabrikation fördern würde.“ Dagegen sieht Nowicow z. B. in der Altersversicherung einen „Akt der Ungerechtigkeit gegenüber der Gesamtheit der Bevölkerung und eine beleidigende Maßnahme gegenüber den Arbeitern“.

Unsere vielgepriesene sozialpolitische Gesetzgebung ist fraglos mit schuld an der geradezu beängstigenden Zunahme der Zahl der Beamten. Nur dadurch ist das Bedürfnis nach Kontrolle und Schreibwerk ins Ungemessene gewachsen. Beim Reich, bei den Bundesstaaten, bei den Kommunalverbänden und bei den zur Durchführung der Gesetzgebung geschaffenen Selbstver-

## Rundschau

waltungskörpern wurde der Bedarf an neuen Beamten von Jahr zu Jahr größer. Das führte wieder zu immer schlimmerer öffentlicher Schuldenwirtschaft und zu einer immer drückenderen Besteuerung der freien Erwerbsstände. In alle dem, besonders in der bürokratischen Reglementierung des wirtschaftlichen Lebens, gleichen die Wirkungen des modernen Staatssozialismus denen des Merkantilismus, dessen Herrschaft durch die Lehren der Physiokraten und des englischen liberalen Manchesterturns gestürzt wurde. Nachdem der merkantilistische Colbertismus in Friedrichs Schutzsystem wieder auflebte und durch den modernen Staatssozialismus folgerichtig ergänzt wurde, scheint jetzt die Manchesterlehre vom Laisser faire, laisser passer in neuer Gestalt aufzusteigen zu sollen, um wenigstens einen frischen Luftzug in die stickige Atmosphäre des modernen bürokratisch geregelten Wirtschaftslebens zu führen.

Otto Corbach

### Ungarische Maler

Die Begleiterscheinung des Aehrenthal-Besuchs in Berlin bildete eine friedliche Magyaren-Invasion. Wie auf Verabredung erschienen plötzlich zwei ungarische Stücke auf den Berliner Bühnen, etablierte sich eine Vereinigung ungarischer Musiker, okkupierten ungarische Maler das Sezessionshaus am Kurfürstendamm. Allerdings: ungarischer Kunst von Charakter und Sonderart hat man sich nur bei den Musikern zu versehen; die anderen beiden Gruppen stehen

unter dem Zeichen der Internationalität. Wie die Molnár und Lengyel ihre Dramen in Amerika und in der japanischen Kolonie von Paris spielen lassen, so treiben auch die Maler in der Hauptsache eine Kunst von allgemein-europäischem Stempel. „Allgemein-europäisch“ — das ist in diesem Falle fast ausschließlich: Franzosennachahmung. Man sieht in der Gruppe ungarischer Moderner, die sich hier präsentiert, die ganze Linie der Pariser Entwicklung von Fontainebleau über Courbet und Manet bis zu Gauguin, Cézanne und Matisse in einem Spiegel. Einige germanische Elemente mischen sich bei: früher Deutsches, Münchenerisch-Düsseldorfer, ein Gran Piloty, ein Lot Knaut-Bautier, ein Gläschen Leibl, ein Quentchen Böcklin; heute ein Schuß Nordisches, das Edvard Munch liefert. Aber das ist Nebenwerk, die Hauptkosten trägt Paris. Ladislaus von Paál steht dabei an der Spitze, ein gehorsamer Schüler der Meister von Barbizon; Rousseau, gemildert durch Corot, der der sinnlich-schwärmerischen Pustasentimentalität des Ungarn entgegenkam. Das ergab eine nicht üble Rassenkreuzung, und als Resultat eine Landschaftskunst von warmen, duftigen Klängen. Paáls Altersgenosse Michael Munkacsy war aus anderem Holze geschnitten. Es ist ein großes Vergnügen, diesem stärksten Talent, das die ungarische Malerei überhaupt erzeugt hat, wieder einmal zu begegnen. Man kennt im Publikum gemeinhin von Munkacsy nicht viel mehr als ein paar große historische Maschinen, wie den Christus vor Pilatus und das Kreuzigungsbild, in denen der Magyar

sich pilotymäßig gebärdete, und man hat nie recht begriffen, wieso in den Handbüchern zu lesen war, daß die jüngeren Deutschen, an ihrer Spitze Liebermann und Uhde, sich in den siebziger Jahren in Paris an Munkacsy geschult hätten. Jetzt werden diese Zusammenhänge zur Evidenz erwiesen an prachtvoll farbkräftigen Landschaften, Figurenstudien und Skizzen, die in ihren dunkeln, schweren Tönen eine fest zupackende Malerfaust von höchst persönlichem Griff ahnen lassen. Man sieht, wie der in Deutschland Herangereifte, der wohl schon in München durch Vermittlung der Rambergsschüler die Brücke nach Westen zu schlug, bei den Franzosen der Courbetzeit sich wandelte. Dann geht's weiter. Manets kühle Valeurs, zarte Helligkeiten und japanisierende Geschmacks motive lehren bei Adolf Fenyés wieder. Andere Pariser Impressionistenspiele klingen bei dem alten Szinyei nach, der andererseits in München den Colorismus Böcklins kennen lernte und nun seltsam hin- und herschwankte. Auch Besnardsche Farbentendenzen tauchen auf. Überhaupt die ganze Pariser Speisefarte der letzten zwanzig Jahre. Bis die Jünglinge kommen und mit „Neoimpressionismus“, „synthetischen Abbrüviaturen“ und altassyrisch-ägyptischen Stilistierungen herumwirtschaften, daß es nur so eine Art hat. Ein paar Ansätze zum Nationalen wagen sich erst in jüngster Zeit ans Tageslicht, von mehr kunstgewerblichem als künstlerischem Sinn. Hier jedoch haben wir auch das frischeste, persönlichste und überzeugendste Ungarn-Talent der ganzen Ausstellung: Josef Rippl-

Rónai; auch er bis vor kurzem unverfälschter Pariser, aber seit einigen Jahren ein Hort und ein Zukunftsprüfungsjahr nationaler Kunstübung jenseits der Leitha. Das ist nun endlich die rechte Mischung: vollständige Ausrüstung (bis an die Zähne) mit französischer Technik, und dazu ein schwer definierbares magyarisches Etwas, nicht etwa nur in den Gegenständen, in den Menschen, Häusern, Landschaftsbildern der Heimat, sondern nicht minder im Malerischen selbst, in der raffigen Buntheit, in der südöstlichen Sonne und Fruchtbarkeit, in der auch koloristisch faßbaren Stimmung einer erwachenden, vorwärts drängenden, kernigen Volkskultur, in der urwüchsigen, feurigen Natürlichkeit eines Stammes mit eignen Lebensgewohnheiten, eignem Wein, eigener Küche, eignen Liedern und eigener Sehnsucht.

\* \* \*

Just als diese Zeilen niedergeschrieben werden, trifft aus Wien die erschütternde Kunde ein, daß einer der trefflichsten, liebsten ungarischen Kunstkritiker und Schriftsteller: Ludwig Hevesi, in einem Alter, da man gemeinhin mit dem Leben zu geizen beginnt, freiwillig von diesem Planeten Abschied genommen. Durch den Pistolenschuß, mit dem er, der ewige Jüngling, sich vor einem Ende in Krankheitspein bewahrt hat, ist dem habsburgischen Schrifttum unserer Tage ein Stück aus dem Herzen gerissen worden. Auch unsere Blätter betrauern in ihm einen Freund. Erst vor wenigen Wochen (im zweiten Dezemberheft) veröffentlichten wir einen ausgezeichneten Aufsatz aus



## Rundschau

---

seiner Feder über das Museum in Budapest, und in temperamentvollen Briefen, die einen weitausgreifenden Plan fernerer Mitarbeiterschaft aufstellten, versicherte er uns seines frohen Interesses an unsern Bestrebungen. Nun bleibt uns nichts übrig, als einen frischen Kranz der Liebe und Verehrung an seinen Grabe niederzulegen.

M. D.

### Hermann Heiberg

Am 16. Februar ist Hermann Heiberg in Schleswig gestorben, in seiner Vaterstadt, die er über alles liebte. Erst als er sich in die Heimat zurückzog, hatte er gefunden, was er suchte, und er besang die einzige Geliebte, die er immer treu fand, in einfachen innigen Versen. Diese Verse schmückten nebst dem Wohnhaus des Dichters, einer Ansicht der einsamsten Partien Schleswigs und dem Bildnis Heibergs jede Postkarte, die er schrieb. Die Verse lauten: „Als Kind schon grübelt' ich, — wo wohl das Paradies gewesen. — Ich suchte es, als mich das Leben — warf ins Weltgetriebe. — Ich wollt' mich flüchten in die Gärten, — hör'n die Vögel singen! — Was dort an wunderfel'ger Lust, sollt' — meine Brust durchdringen! — Umsonst! Erst als mein Fuß — betrat die heimatischen Fluren, — fand ich des einst'gen Paradieses — wundervolle Spuren!“ Heiberg hat sich im Leben in allen möglichen Dingen mit wenig Glück versucht, und je älter er ward, desto enttäuschter, desto trauriger und bitterer waren die Briefe, die er an die Freunde

schrieb, deren stets weniger wurden. Sein Vater hatte sich in den vierziger und fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts als Politiker hervorgetan. Er war Rechtsanwalt, mußte eines Tages wegen politischer Verfolgungen die Advokatur aufgeben und begründete dann in Schleswig eine Buchhandlung, die der Sohn schon in jungen Jahren übernahm und im Laufe der sechziger Jahre zu einem bedeutenden Verlagsgeschäft erweiterte. 1870 verkaufte Heiberg den Verlag und siedelte nach Berlin über, wo er die geschäftliche Leitung der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung“ übernahm. Seine Stellung brachte es mit sich, daß Heiberg die Gesellschaft kennen lernte, und im Alter von 42 Jahren schrieb er sein erstes Buch, die „Maudereien mit der Herzogin von Seeland“, die ein bedeutendes Erzählertalent zeigten. Nach seinem Abgang von der „Norddeutschen Allg. Ztg.“ widmete sich Heiberg dem Bankfach, unternahm als Direktionsmitglied der Händelschen Bankanstalt große Reisen durch Europa und befaßte sich selbst sehr ernsthaft mit finanziellen Unternehmungen, die zum großen Teil fehlschlügen. Der vielverheißende Erfolg der Maudereien mit der Herzogin von Seeland veranlaßte ihn dann, Schriftsteller von Beruf zu werden. Die älteren Leser von „Nord und Süd“ kennen Heiberg aus dem Roman „Die Leiden einer Frau“, der seinerzeit in diesen Blättern zuerst gedruckt wurde.<sup>1)</sup> Auch kleinere Arbeiten aus seiner Feder konnten

---

<sup>1)</sup> Der Roman ist vor kurzem in einer billigen Ausgabe im Verlag Deutscher Zeitschriften erschienen.

hier veröffentlicht werden. Heibergs letztes Buch, seine Erinnerungen, sind unter dem Titel „Streifzüge ins Leben“ wenige Wochen vor seinem Tode herausgekommen<sup>2)</sup>. Das Werk zeugte für eine unverminderte Geistesfrische des Dichters und seine gläubige Liebe zur Menschheit. Sehr hübsch sind die Bosheiten dieses Buches: die Charakterisierung der „Modernen“, die ihn aus der Gunst des Publikums verdrängt hatten, entzündend die Einteilung der Menschen in „Das-heißt-Menschen“, in „Ich-meine, ich-meine-Menschen“ und Leute, die „Wissen Sie, wissen Sie“ sagen. Wenn man dieses letzte Buch Heibergs liest, zweifelt man doch sehr daran, ob dieser Tote nicht doch noch heute recht lebendig ist . . . Ernst Friedegg

### Finanzpolitisches

Gewinne wünscht man nicht wieder zu verlieren! Das ist auch der Schlüssel zu der gegenwärtigen Zurückhaltung. In der Tat befindet sich heute die Börsenspekulation in dem Zustande jener Menschen, die erst, nachdem sie zu Geld gekommen, sparsam werden. Es wurde an der Aufwärtsbewegung der Kurse, zuerst von Kolonial- und sodann von Industriewerten, enorm verdient, und nunmehr wird der lange Emporstieg überschaut, um einmal Atem zu schöpfen und auszuruhen. Nicht etwa, daß das Publikum bereits völlig unempfindlich gegen jeden äußeren Anreiz geworden

<sup>2)</sup> Bei S. Schottlaenders Schles. Verlagsanstalt, Berlin.

sei. Allein im Großen verschlägt es doch wenig, ob sich verschiedene Wechselstuben zusammmentun, um an einem Mittage irgend eine kleine Fabrikaktie hinaufzusetzen und 24 Stunden später heißblütige Rauffreise dann teurer nachkaufen. Die Banken selbst tun zwar so, als wären sie und ihre Wechselstuben keineswegs dasselbe, aber diese geschickte Art von Unverantwortlichkeit hat nicht mehr Wert, als z. B. die der leitenden Elektrizitätsunternehmen, falls einer ihrer Filialleiter Unterbietungen vornimmt, die den Syndikatsabmachungen ins Gesicht schlagen. Im übrigen kann es ja auch das Publikum mit Händen greifen, wie schwer sich sogenannte Kassapapiere verkaufen lassen, — im Gegensatz zu deren raschen Anschaffungsmöglichkeit. Und dies trotz eines billigen Geldstandes, der nur vorübergehend versteift wurde, als die Einzahlungen auf unsere Anleihen stattfinden mußten. Was wäre die beste Anlage? so fragt heute der Skeptiker, und die eigene Antwort lautet leider: „Leerverkäufe in den neuen Konsols und Reichsanleihen!“ Damit wird ein solcher Spott noch keineswegs in Laten umgesetzt. Es geht jedoch ein trüber Ernst daraus hervor, bezüglich Deutschlands Finanzen, für den doch ziemlich sichern Fall, daß wir zu Wasser und zu Lande in dem alten Stile weiter rüsten. Optimistisch wird auf der andern Seite der Gang unserer Industrie angesehen, obgleich der Stahlwerksverband mit einer Nichterhöhung der Träger- und Formeisenpreise überrascht hatte. Dafür hat aber die Stabeisenkonvention

## Rundschau

---

abermals ihre Sätze gesteigert, während sie für Univeraleisen ihre Konventionenwünsche noch einstweilen vertagen mußte. Ubrigens glaubt man einen Handelskammerbericht von Essen oder Düsseldorf zu lesen, wenn man den jüngsten Geschäftsbericht des Schaaffhausenschen Bankvereins zur Hand nimmt. Soviel wird darin vom Eisen- und Stahlgußgewerbe, von der Waggonindustrie, von Werkzeugmaschinen, gewalzten Röhren usw. usw. gesprochen. Jenes Großinstitut dokumentiert eben auf solche Weise seine leitende Stellung in unserm Montanwesen, dessen Aufschwung nach Meinung von Schaaffhausen durch die Verbilligung des Geldes viel zu hoffen habe. Als ob nicht bei stärkeren Ansprüchen unserer Industrie die Flüssigkeit bald aufhören werde! — Die Kursstürze zu Ende Februar in Phönix, Harpener und Laura sind wahrscheinlich viel zu mystisch behandelt worden. Trotzdem ja Phönix schon lange einen Aufsichtsrat besitzt, der sich inmitten der widersprechendsten Bilanzgerüchte eher wohlgenut, als bänglich fühlt. Ebenso wie man bei Laura niemals die Rivalität zwischen Bleichröder und der Dresdner Bank übersehen darf (selbst wenn letztere es anders hinstellt), so daß selbst ein etwaiger Stüdemangel bei den Ultimoschiebungen nicht immer als echt anzusehen ist. In Wahrheit sind aber die großen Montanaktien unverhältnismäßig hoch gewesen, so daß auch ohne die neuesten Balkanwirren und Herrn Lehrenthal in Berlin schon ein Rückschlag erwartet werden konnte. Und auch Disconto Commandit

standen schon hoch genug, als der glänzende Jahresabschluß herauskam.

\* \* \*

Mr. Taft scheint keine Angst mehr einzuflößen, wenigstens geben sich die New Yorker Großen momentan keine Mühe, durch Angstverkäufe eine PreSSION auf das weiße Haus zu Washington auszuüben. Auch muß drüben die wirtschaftliche Erholung rasch wiederhergestellt worden sein, da eine Reihe ungünstiger Nachrichten auf die Kurse ohne Eindruck bleibt. In Amerika sind solche Zeichen immer sehr bedeutsam. Der neue Star, der dort nicht etwa am Opern-, sondern am Börsenhimmel aufgegangen ist, heißt Hawley, und ihrem Alter nach scheinen die Railroadmen fast ebenso langsam emporzuwachsen, wie etwa berühmte preußische Heerführer. Hawley, der freilich mit ersten Häusern wie Speyer schon Einiges finanziert hat, soll einstweilen seine Eisenbahnunternehmen noch nicht so sicher fundiert haben, wie dies vor ihm Harriman zu tun vermochte. Ein solcher Umstand muß also zur Aufmerksamkeit mahnen. — Und auch ein erstes deutsches Unternehmen verdankt diesmal dem Aufschwung der Union seinen vorzüglichen Jahresabschluß. Es ist das die Hamburg-Amerikalinie. Man wirft manchmal einzelnen unserer Fabrikgeschäfte vor, sich zu ausschließlich auf Amerika konzentriert zu haben, da alsdann bei einer Krise drüben gar keine anderweitigen Umsätze vorhanden seien. Ähnlich steht es um unsere größten Dampfgesellschaften, nur daß man ihnen deswegen keinen

Vormurf machen kann. Denn sobald in den Vereinigten Staaten eine Stagnation eintritt, wird erfahrungsmäßig auch die Handelschiffahrt an fast allen andern Punkten dieser ex- und importirenden Erde stoden. Herr Ballin könnte also ein noch umfassenderes Talent sein, als er tatsächlich ist, ohne an dieser gewaltigen Klippe ruhig vorbeizukommen. Ein vorsichtigeres Finanzieren hat er aber wohl inzwischen gelernt. Was die nunmehr verschobene amerikanische Ausstellung in Berlin betrifft, so ist es immerhin merkwürdig, daß der Staatssekretär Delbrück erst eine Reichstagsinterpellation abwartet, um diejenigen Bedenken zu äußern, die er bereits vor Monaten den Unternehmern selbst in entscheidender Weise hätte mitteilen können.

\* \* \*

„Das ganze Deutschland soll es sein!“ so intonierten bei uns einige einflußreiche Privatkreise, als auch der deutschen Hochfinanz das neue bulgarische Anlehen präsentiert wurde. Und das hieß: nicht nur unsere Kapitalisten, sondern auch unsere Industriellen müssen jetzt in Bulgarien Beschäftigung erhalten! Der weitere Einwand gegen die offizielle Zulassung — betreffs des fehlenden Unterpfandes wäre wohl sonst kaum erhoben worden, da neben England doch sogar Osterreich diese Emission ohne Bedenken übernommen hatte und in Wien die Vorstände der Börse keineswegs stets nach der Pfeife ihrer Hochfinanz zu tanzen pflegen. Auch notieren 5%ige Bulgarische Tabak 102, was sogar trotz des Unterpfandes hoch ist,

wo z. B. 4 $\frac{1}{2}$ %ige Portug. Tabak freilich noch höher stehen. Tatsächlich gilt das neue Königreich für ungleich solider, als z. B. das unter einer Schuldenverwaltung befindliche Serbien. Denn wenn Sir Ernest Cassel resp. Großbritannien ihre Gründe dazu hätten, würden sie genau wie kürzlich in der Türkei auch über den Kopf jener Administration hinweg eine Anleihe übernehmen. Das ist jetzt leider alles möglich geworden! Jedenfalls kam die kleine, aber erfolgreiche Bewegung gegen die Bulgarische Anleihe denjenigen Berliner Arcisen recht zu statten, welche gerade die neue Serbische Anleihe auflegen wollten. Denn zwei Balkanstaaten auf einmal sind zuviel! Was aber unsere Reichsregierung anbelangt, resp. Preußen, so hatte der Minister auf eine vertrauliche Anfrage tatsächlich erklärt: es wäre ihm lieb, wenn man ihm ein Einschreiten überhaupt erspare. Auf diese Weise unterblieb die Zeichnung in Berlin, während in Hamburg gegen die offizielle Notierung eine amtliche Vorstellung schließlich nicht zu umgehen war. Die Gründe hierfür können nun unmöglich politischer Natur sein, da wir uns ja in allen Orientfragen, den kleinsten, wie den größten, gänzlich den österreichischen Interessen anpassen. Vielmehr gaben unsere Herren am grünen Tische dem Drängen heimischer Fabrikanten nach, welche in Bulgarien diesmal leer ausgegangen waren. Man möchte um keinen Preis weiter in den Geruch kommen, unsere Industrie im Auslande schutzlos zu lassen. Die

## Rundschau

---

Affäre Mannesmann hat ja gerechter oder ungerechter Weise einen ähnlichen Verdacht erzeugt, und das betreffende Syndikat weiß die diesbezügliche Lage noch immer gut auszunützen, wie u. a. eine seiner letzten Erklärungen beweist, wonach kein Vergleich angenommen werde, „der nicht die allgemeinen deutschen Interessen sicherstelle“. Also wiederum: das ganze Deutschland soll es sein! Um nun auf Bulgarien zurückzukommen: wir sind gewiß gegen eine kaninchenartige Vermehrung von Balkanwerten und ebenso umgekehrt für die Förderung unserer Exportindustrie, allein es könnte doch sehr wohl einmal der Moment kommen, wo bei einer fremden Anleihe nicht nur das Kapital, sondern auch Deutschlands Handel ein anderes Interesse haben, als die einzelnen Fabrikanten, die zufällig auftragslos geblieben sind. Es wäre bedenklich, hierbei stets Frankreich nachzuahmen, das ja jetzt regelmäßig bei Anleiheversuchen auf seine Kapitalmacht pocht, um seiner Fabrikation Sondervorteile zu verschaffen. Das so wichtige Billigarbeiten läßt sich aber bei einer Protektion um jeden Preis, leicht verlernen! Pluto

### Zu Gabriel Max' „Schwestern“

Schon geraume Zeit, ehe die Vorbereitungen zur Jahrhundertausstellung von 1906 den Anlaß gaben, auch die vergessenen Jugend-

arbeiten der Berühmtheiten von heute zu durchstöbern, schon im Jahre 1899 kaufte Tschudi das reizende Bild der drei Schwestern von Gabriel Max, das dieses Heft in einer wohl gelungenen farbigen Wiedergabe bringt, für die Nationalgalerie. Es erregte Staunen und Entzücken. Denn dem großen Publikum war nur der Geisterseher, Märtyrer-, Leichen- und Gespenstermaler, der in aufregenden Sensationen, in erotisch-mystischen, spiritistischen, somnambulistischen oder darwinistischen Phantasien schwelgende Eigenbröbler bekannt, zu dem sich der böhmische Pilotyschüler entwickelt hatte; und auch den Kennern, die von Max' weniger effektlüsternen, dafür malerisch feineren Frühwerken wußten, war diese kleine Skizze unbekannt geblieben, die den Münchner Kolorismus der siebziger Jahre zu einer Farbenwirkung von so tiefem, eigenümlichem Klang hinführte. Der Künstler hat das Bild im Jahre 1876 gemalt. Er hatte sich damals längst in seiner, ekstatischen, hypernervösen Stoffwelt eingerichtet, aber er war noch nicht ganz darin versunken. Auch unser Bild hat etwas seltsam Geheimnisvolles, eine Stimmung, die jenseits des Realen liegt; doch das ist rein mit den Mitteln des Handwerks, mit der Farbe erreicht, die durch die sinnliche Kraft ihrer zarten Töne und starken Kontraste eine Alltagszene in eine süßschmerzliche Träumerei umdeutet. D.

---

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Max Döbner in Berlin. — Für den Inseratenteil verantwortlich: Walter Fliegel, Berlin. — Verlag „Nord und Süd“, G. m. b. H., Berlin W. 9, Linkstraße 17. — Auslieferungsstelle für Österreich-Ungarn: Hermann Goldschmidt, Wien I, Wollzeile 11. — Zuschriften und Einsendungen werden ohne Angabe eines Personennamens erbeten. — Druck: Schlesische Buchdruckerei vorm. S. Schottlaender, A. S., Breslau III, Siebenhufenerstraße 11-15.

Übersetzungsrecht vorbehalten. . . . . Unberechtigter Nachdruck untersagt.

---

---

# Illustrierte Bibliographie

Villa Franz von Stuck in München. Mit Begeleitetert von Friß von Ostini. (Sonderdruck aus der „Innen-Dekoration“.) Verlagsanstalt Alexander Koch, Darmstadt.

Das Haus, das sich Franz Stuck vor zwölf Jahren auf der Gasteighöhe jenseits der Isar gebaut hat, war der Vorbote des neumünchenerischen Dekorationsstils und ist noch heute sein stolzestes Denkmal. Der bayerische Römerknecht fand ohne Mühe aus den Elementen seines Wesens und Blutes die Verbindung zwischen der altbayerischen Liebe zum Barock, den Empiregedanken der Zeit, den antikisierenden Tendenzen der eignen dekorativen Malerei und den italienischen Motiven, die aus

dem benachbarten Welschland so gern auf Süddeutschland hinüberwirken, — jene Verbindung, die seitdem allenthalben in Deutschland anzutreffen ist. Man braucht nur an Emanuel von Seidl zu denken, etwa an seine Säle auf der Pariser Weltausstellung von 1900, oder an Littmanns und Heilmanns Bühnenhäuser, an das Prinzregenten-Theater in München selbst, an das neue Weimarer Hoftheater, an das Schiller-Theater in Charlottenburg. Man gebe etwa, um irgend ein anderes Beispiel anzuführen, auf die neue Rennbahn, die Otto March im Grunewald bei Berlin gebaut hat, und betrachte dort die Ausstattung des Restaurantgebäudes, die ein jüngerer Münchner durchführte. Es ist überall das gleiche Spiel: ein Stück Neupompeji im modernen Deutschland.

Stucks Künstlerhaus aber bleibt die Krone aller Zeugnisse dieses Stils, weil es zugleich ein persönlichstes Bekenntnis seines Erbauers und Bewohners ist. Sieht man genau zu, so haben wir es hier mit einer Fortbildung des Lenbach-Stils zu tun; es ist hier wie dort die gleiche Flucht aus der Gegenwart in die Vergangenheit. Nur daß



Strassenfront der Villa Stuck in München  
(Aus: „Villa Franz von Stuck“. Verlag von Alexander Koch, Darmstadt)

## Illustrierte Bibliographie

bei Stud nichts Gefünsteltes, Unempfundenes vorliegt, sondern alles natürlicher Ausfluß seiner Individualität ist, und daß bei ihm an Stelle der älteren Surrogatkultur, die am liebsten mit Stud, Gips und gemachter Altertümlichkeit arbeitete, die Solidität und Ehrlichkeit des echten Materials trat. Die schöne Publikation des Verlags von Alexander Koch mit Ostinis klugem und lebendigem Text gibt von diesem Monument des Römertums in der gesegneten Gegend der Münchner Bierkeller eine prachtvoll anschauliche Vorstellung. Die Abbildungen, von denen wir hier zwei Proben geben, sind mit der besonderen Sorgfalt hergestellt und gedruckt, die einen Ruhmestitel der Darmstädter Firma bildet. Mit immer neuer Bewunderung verfolgen wir in der langen Reihe dieser Bilder die Einheit und Geschlossenheit des Geschmacks, der hier im Ganzen wie in jedem Detail, in den Zimmern wie in der Anlage des Gartens gewaltet hat. Es ist ein Traum von Schönheit und edler Kultur, der vor uns aufsteigt.

Richard Wagner an Freunde und Zeitgenossen. Herausgegeben von Erich Kloß. Berlin, Verlag von Schuster und Löffler.

Zahllose Briefe Wagners sind in den letzten Jahren veröffentlicht worden, teils einzeln, teils in größeren Sammlungen, in der Hauptsache aus den reichen Schätzen des Archivs des Hauses Bahnfried. Im vorliegenden Bande werden 336 Briefe mitgeteilt, von denen

der größte Teil freilich schon bekannt war, wenngleich er in den verschiedensten Zeitschriften zerstreut war. Leider ist, wie in den früheren im Auftrag der Familie Wagner veröffentlichten Brieffammlungen, nicht bei jedem einzelnen Brief angegeben, ob und wo er schon gedruckt ist. Zum ersten Male veröffentlicht, wenigstens vollständig sind Briefe an Heinrich Voges, Karl Lindworth, Josef Standhartner, Karl Friedr. Glasenapp, Verena Stoder, endlich an die Prinzessin Marie Hohenlohe. Warum nicht alle in meinem Buche „Richard Wagners Briefe nach Zeitfolge und Inhalt“ zuerst verzeichneten inhaltvollen Briefe an Robert Schumann, sondern nur eine Auswahl daraus mitgeteilt ist, vermag ich nicht einzusehen. Der Zeit nach umfaßt diese neue Publikation, die übrigens den letzten Rest des Bayreuther Archivs der Öffentlichkeit übergibt, die langen Jahre 1834—1883; der Inhalt ist ein so mannigfaltiger, daß er sich schwer überblicken läßt. Vielleicht hätte der Herausgeber gut getan, hervorzuheben, welche Briefe tatsächlich Neues bringen. Die meisten geben nur Ergänzungen oder wiederholen Bekanntes. Sehr bedenklich erscheint mir, daß versucht worden ist, die Original-Orthographie Wagners wieder herzustellen. Für die in Aussicht stehende Gesamtausgabe der Wagner-Briefe, die voraussichtlich schon 1914 zu erscheinen beginnen wird, möchte ich dringend empfehlen, die heutige Schreibweise durchzuführen, zumal Wagners Orthographie auch schwankend gewesen ist. Es kann uns doch ganz gleichgültig sein, ob er einmal Punkt, ein andermal Punct



Wand im Musikraum der Villa Stuck in München  
(Aus: „Villa Franz von Stuck“. Verlag von Alexander Koch, Darmstadt)



## Illustrierte Bibliographie

---

schreibt. Viel wichtiger erscheint mir, daß keine Auslassungen vorgenommen werden, daß Briefe, die keinen literarisch-künstlerischen Inhalt haben, nicht vollständig abgedruckt, vielmehr nur in Regestenform geboten werden. Unbedingt nötig ist auch eine weit übersichtlichere Drucklegung als bei den bisherigen offiziellen Wagner-Brief-Publikationen; vor allem muß auf jeder Seite Datum und Adressat angegeben sein. Ganz besondere Sorgfalt wird auf die Register verwendet werden müssen. Auch mit Erläuterungen darf nicht gespart werden, besonders wenn es sich um wenig bekannte Persönlichkeiten handelt.

Wilhelm Altmann

### Über Max Brod und sein letztes Buch.

Nie war das Zusammenspiel der dichterischen Kräfte in Österreich so mannigfaltig, ernst und intensiv wie in dieser Zeit. Man muß es — gleichsam gegen das historische Gesetz — bewundern, wie alle Generationen nebeneinander wirken, Ideen sich kreuzen, ohne sich zu verletzen, und wie es immer nur das einzelne Leben ist, das den Wert hat, die Persönlichkeit, die sich in Gestalten und wie mit Musik symbolisch darstellt oder ganz ausspricht. Überall ist die Grillparzer'sche Tradition lebendig (vielleicht durch Ferdinand von Saar), aber doch wie im geheimen und ganz ohne Epigonentum; die Linie, die von Mosegger zu Schönherr und Rudolf Hans Bartsch geht, wird jene edlere niemals stören, der zwei ihrer leuch-

tendsten Lichtpunkte den eigentümlich anlockenden Schimmer verleihen: Hugo von Hofmannsthal und Rainer Maria Rilke. Doch schon ist ein jüngstes Geschlecht wach geworden, mit der Sehnsucht nach einer neuen Zeit, aber voll Liebe für die kaum vergangene, und mit Leidenschaft nach dem Kranz begierend, der auf noch jungen Häuptern ruht. Unter ihnen ist einer, dem sicherlich eine starke Bedeutung und noch stärkeres Interesse zukommt. Am tiefsten von allen trägt er sein österreichisches Teil, daß man scharfe Augen haben muß, es nur zu ahnen, und man wird leicht verwirrt, wenn man ihn immer wieder in Begeisterung und Dank zu französischen Namen anschauen sieht. Ich meine den Prager Dichter Max Brod.

Er hat Bücher hinausgeschickt, um die Kampf war, aus denen Leidenschaft kam, Leidenschaft aufzurufen; Novellen, in denen das Schöne oft nur in der Ahnung blieb; wie manche seiner früheren Gedichte streckenweise so seltsam gestaltet, daß man, unwillig oder befremdet oder gar verletzt, von diesen Schicksalen fortstrebt — aber dann schwebt immer eines der vielen dichterischen Geheimnisse her, und man ist beschämt oder zumindest im Unrecht und bezwingt sich. Die Lektüre seines großen Romans: „Schloß Nornepygge“ ist eigentlich ein fortwährender innerlicher Kampf, namentlich zu Beginn; abgestoßen und wieder angezogen, schwankend zwischen Bewunderung und Mißbehagen, dringt der Leser wie ein Entdecker durch dieses Land voller Überraschungen und Gefahren. Unbeirrt zieht Bild auf

Bild von der magischen Laterne der schaffenden Phantasie durch die Dunkelheit der empfangenden, gegen das Ende zu großartig sich erfüllend in ekstatischen Visionen. Aber in den neuesten Gedichten kann man schon sehen, wie diese schlackenartige Seele lichter wird, und wer das letzte Buch, den „kleinen Roman“: „Ein tschechisches Dienstmädchen“, gelesen hat — es ist wie alle Bücher Brods bei Urel Juncker in Berlin erschienen —, wird auch diese Entwicklung als Individuation der typischen erkennen, die aus dem Chaos in die Reinheit geklärtet Sinne und geläuterten Herzens führt.

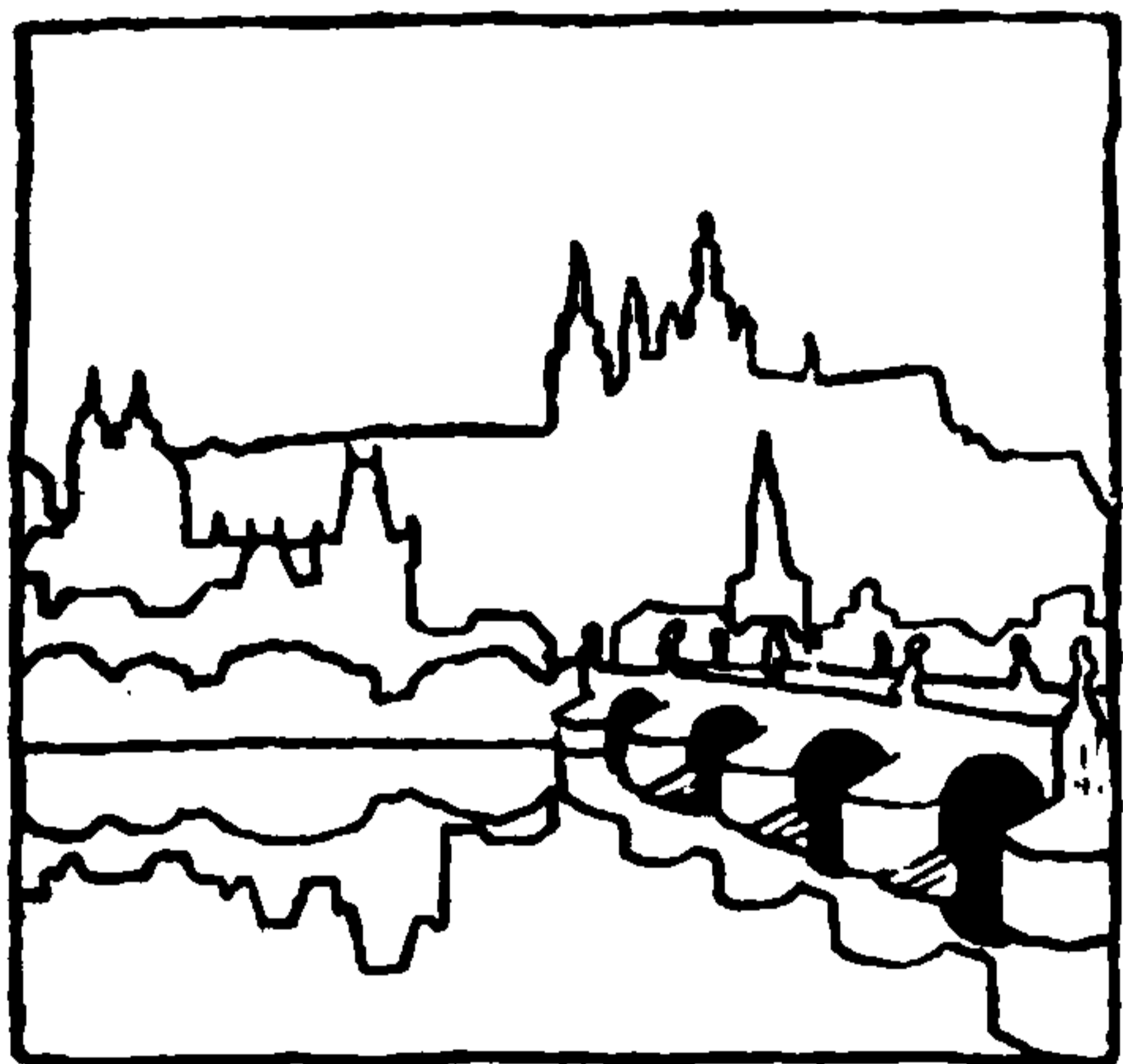
Dieses Buch von dem schönen tschechischen Dienstmädchen, der Rätselgestalt, die auftaucht und verschwindet und wieder hervorkommt, ist nicht sehr reich; es ist eine Liebes-



**MAX BROD**

geschichte, eine Geschichte der Sehnsucht, wenn man will — denn das Schönste an ihr ist das Warten; und dann die Erfüllung, in die sich alle losgebundenen Wünsche und Kräfte zu stürzen scheinen. Von einem jungen Menschen erzählt sie, der ein sonderliches Leben im Abstrakten hingebracht hat und nun durch eine plötzlich aufblühende Liebe zu jenem Dienstmädchen in der Welt des Tatsächlichen erwacht; wie seine Sinne sich schärfen und verfeinern, wie er sich ganz einlebt in die Sphäre der unermesslichen Wirklichkeiten, wie er unablässig wacht und dieses Wachen doch nur ein Traum ist. Und wie schön und erregungsstark dieser Traum wird, aber wie kurz und kurz, da er das Glück trägt. Sowie er versinkt, sinkt die Welt mit, und in der Nacht der kalten und sternfernen Ideen, unter Gedanken, Begriffen, Urteilsketten, Schemen, bleibt der Einsame zurück, in tieferer Einsamkeit als vordem...

### MAX BROD



### EIN TSCHECHISCHES DIENSTMÄDCHEN

B H D

Skizze auf Max Brod und verkleinertes Titelblatt seines jüngsten Buches von Lucian Bernhard. (Aus dem Sonderprospekt des Verlages von Urel Juncker, Berlin, über Max Brods Werke)

## Illustrierte Bibliographie

---

Ich weiß: man soll den Inhalt eines schönen Buches, das man empfehlen will, niemals verraten, höchstens andeuten, nicht einmal ahnen lassen, und so sage ich nichts mehr. Nur noch das Eine, damit dieser Aufsatz doch auch einer Kritik gleichkommt: die schlichte Schönheit dieses Buches ist eigentlich eine dekorative; seine Architektur scheint dürftig und nicht genau. Aber man braucht nur in eines der innersten Gemäcker zu sehen oder einzutreten, und die heimlich-verworrenen Gefühle des guten Bohnens umflüstern wohl das Herz. Mögen viele kommen und verweilen! Es ist ein goldenes Haus; das steht mitten in einer schwermütigen Stadt, die man von seinen Fenstern weithin überblicken kann; eine alte Stadt ist es, voll Geschichte und verhüllt von Zukunft, groß und wie aus Träumen. So kann man sie langsam im Lesen sich aufbauen sehen, von der Heimatliebe neu erschaffen und hingestellt: das vieltürmige dunkle Prag.

Felix Braun

Georg Engel: Der verbotene Rausch. Concordia, Deutsche Verlagsanstalt, Berlin.

Sechs lebenswürdige humorvolle Erzählungen bietet uns Georg Engel in dieser seiner neuen No-

vellensammlung. Auch in ihnen schildert er wiederum in der ihm eignen amüsanten und doch künstlerisch feinen und vornehmen Art Typen seiner Heimat, kleine Leute, Genre- und Charakterbilder von der pommerschen Küste. Eine außerordentlich lebensgetreu gelungene Figur ist die des „Martin Kriems“. Wer die pommerschen Fischer kennt, wird diesen ungehobelten, doch im Rausche höchst gemüthlichen Burschen als ein Staatsstück der intimen Charaktermalerei bezeichnen müssen. Komisch wirkt die Geschichte von der verbotenen Ehe, in der die Seelenhirten dreier Konfessionen zwei Verlobte nicht zum Genuße ihres Glückes kommen lassen: alle drei wollen das zukünftige Kind für ihre Kirche retten. Von den übrigen Erzählungen will ich noch hervorheben: „Christin-Dörthes Verlobung“, — wohl die künstlerisch interessanteste und prägnanteste Novelle der Sammlung. Auch die schwankartige kleine Geschichte: „Das verbotene Stück“ möchte ich nicht übersehen. In ihr kommt der Satiriker zu Worte. Es würde sich übrigens wohl lohnen, diese oder jene der kleinen Geschichten zu scharfpunktirten Lustspielen — vielleicht Einaktern — umzudichten.

Hans Benzmann

---

## Lessing-Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft. Eingetr. Verein

In der Reihe unserer Veranstaltungen fand im Januar ein **Griegs-Abend** statt. Dr. **Mar Burkhardt** sprach im einleitenden Vortrag über die Hauptdaten in Griegs Leben und kennzeichnete seine Stellung in der Musikgeschichte, indem er durch Proben am Flügel den Stil seiner Kunst und sein Verhältnis zur nationalen Romantik seines Vaterlandes zur Anschauung brachte. Sehr reizvoll gestalteten sich die musikalischen Gaben des Abends. Das äußerst geschickt zusammengestellte Programm wies Griegsche Lieder auf, die von **Emmy von Holstein** mit sympathischer Stimme, starker Empfindung und lebendigem Ausdruck vorgetragen wurden. Am besten gelangen ihr: „**Vom Monte Pincio, Hoffnung**“, und „**Ich liebe Dich**“. Den Mittelpunkt bildete die **Franz von Lenbach** gewidmete große **C-Moll-Sonate**, die in **Amalie Radwaner-Birnbaum's** Violinspiel und **André Torchiana's** Flügelbegleitung feinstes Verständnis und künstlerische Interpretation fand. —

Am letzten Vortragsabend sprach **Philipp Spandow** über das „**Uneigentliche der Flugtechnik**“. Er motivierte den etwas befremdlich klingenden Titel mit dem Hinweis, daß dieser Vortrag eine Ergänzung zu seinem vorjährigen sein solle, bei dem er lediglich die Grundzüge — das „**Eigentliche**“ — der Luftschiffahrt behandelt habe, während er

dieses Mal nur vom „**Nebenher**“, den Begleiterscheinungen des großen Ereignisses sprechen wolle. Er gab dann eine feine Auslese aus allerlei merkwürdigen Erfindungen und Erfinderschicksalen. Die geschicht aneinandergereihten Kapitel wurden im wesentlichen charakterisiert durch die Namen: **Leonardo da Vinci**, **Lilienthal**, **Böcklin**, **Kreß** und **David Schwarz**. — Der Redner verstand es auch diesmal wieder, eine ganze Reihe fachwissenschaftlicher Probleme ebenso gründlich wie leichtfaßlich in einem so amüsanten, liebenswürdigen Plaudertone zu behandeln, daß die mit Recht so gefürchtete, leidige „**Trockenheit**“ derartiger Vorträge auch nicht einen Augenblick zur Herrschaft gelangte.

Einer unserer Atelierbesuche wurde durch eine Verkettung unglücklicher Umstände empfindlich beeinträchtigt: **Prof. Tuailons** Atelier war verlegt, und durch eine nachträgliche Meldung erst wurde die an sich richtige Adresse der Einladungskarte in eine falsche „**verbösert**“. Es war daher nur eine kleine Schar, die den Umweg nicht gescheut hatte, um den neuen **Tuailon** zu betrachten, und wir bitten hierdurch an dieser Stelle wegen der entstandenen Unbequemlichkeiten um Entschuldigung.

In **Prof. Tuailons** Atelier befand sich nur ein Werk — eines — und es war kein Löwe, sondern ein **Reiterstandbild Kaisers Wilhelms**, das durch Gegenstand und Ausführung gleich in-

## Lessing-Gesellschaft

---

teressant ist. — Fritz Stahl gab einen kurzen Überblick über Tuail-  
lons Kunst, dessen Ruhm durch die  
A m a z o n e begründet wurde, die  
nun ihren Platz zwischen Museum  
und National-Galerie gefunden  
hat. Durch dieses Werk wurde  
Tuailon in die erste Reihe der mo-  
dernen Bildhauer gerückt, die es  
sich angelegen sein ließen, die durch  
malerische Anschauung verweich-  
lichte Plastik zur Größe und Ein-  
fachheit zurückzuführen und das  
plastische Gewissen zu erwecken. Als  
erster Künstler dieser Richtung  
wäre wohl eigentlich A d o l p h  
H i l d e b r a n d zu nennen, dem  
es aber nicht gelang, für den tiefen  
Ernst seiner Auffassung und die Re-  
alität der Wiedergabe das Münche-  
ner Publikum zu gewinnen. Erst  
Tuailon brachte in der Amazone  
durch Form und Linie die Prinzi-  
pialien der neuen Kunst zur Geltung:  
völlige Ruhe und Einheit der  
Gruppe trotz der Verbindung der  
antiken Gestalt und des modernen  
Pferdes. Tuailons zweites  
großes Werk war das Kaiser  
F r i e d r i c h = D e n k m a l in  
B r e m e n, das durch eine  
schwungvolle Wiedergabe der idea-  
len Volksauffassung, einer beson-  
ders heldenhaften Anschauung,  
meisterhaft die Aufgabe dieses  
Denkmals löste. Die vielumstrit-  
tene Kostümfrage bedeutet in die-  
sem Falle eine glückliche Steige-  
rung der Person. Kaiser F r i e d-  
r i c h war schon während seines  
Lebens fast eine sagenumwobene  
Gestalt, ein Symbol von Schön-  
heit und Kraft, Weisheit und Güte,  
und die römische Cäsarentracht hebt

ihn als etwas Besonderes empor.  
Nun gibt uns der Künstler dieses  
K a i s e r W i l h e l m = D e n k-  
m a l für die Rheinbrücke in Köln;  
ein Werk, das so ganz dem monu-  
mentalsten Gedanken entspricht, der  
ihm zugrunde lag: die repräsen-  
tative Erscheinung zum Ausdruck zu  
bringen. Pferd und Reiter, jedes  
für sich besonders modelliert, wir-  
ken keineswegs als getrennte Stücke,  
sondern als einheitlich empfundene  
Linien, die aus dem lebendigen  
Ausdruck entstanden sind, charakte-  
ristisch für den Reiter und das  
Pferd, eines der Tiere, die in jedem  
Gliede zur höchsten Leistungsfähig-  
keit erzogen sind. Und wieder ist  
auch hier die Klippe, die die mo-  
derne Männertracht und vor allem  
die Uniform unsern Künstlern  
bietet, mit sicherem Blick vermieden.  
Für Kaiser Wilhelm, der unter uns  
weilt, der den Zeitgenossen leben-  
dig vor Augen steht, konnte ein an-  
tikes Gewand nicht in Frage kom-  
men, aber die künstlerische Umwer-  
tung des realen Kostüms, die ab-  
sieht von den Einzelheiten aller  
Knöpfe, Schnüre, Schnallen usw.,  
ermöglichte den monumentalen Um-  
riß, der für den diesem Werk zuge-  
dachten Platz erforderlich ist. Es  
ragt aus der Monotonie all der  
vielen Kaiser-Denkmalen, die unsere  
Zeit aufweist, als ein Ganzes her-  
vor, das eben nur der dargestellten  
Person dient und die Linie zur  
Geltung bringt, die nur diese Per-  
sönlichkeit charakterisiert, wie die  
machtvolle Linie die Persönlichkeit  
Bismarcks und die zarte, gebogene  
den Denker Moltke.

# Humoreske.

„Pan von Bacchus kommend.“

Paul Juon, Op. 18. No 7.

Allegro.

Piano.

Copyright 1901 by Schlesinger'sche Buch- & Musikhandlung (Rob. Llenau), Berlin.  
S. 0140 (7)

Mit Bewilligung der Schlesinger'schen Buch- und Musikalienhandlung, (Rob. Llenau), Berlin.

„Nord und Süd“.

34. Jahrgang

Heft 7.

I

A system of musical notation for piano, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in 2/4 time and features a melody in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a supporting bass line in the left hand.

A system of musical notation for piano, continuing the piece. It includes a treble clef and a bass clef. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand provides harmonic support with chords and single notes.

A system of musical notation for piano. The right hand features a more active melodic line with frequent sixteenth notes, while the left hand continues with a steady accompaniment.

A system of musical notation for piano. This system shows a change in texture with a more complex, multi-measure melodic line in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

A system of musical notation for piano, concluding the page. It features a melodic line in the right hand that ends with a final cadence, and a bass line that provides a solid foundation.

S. 9146 (M)

A system of two staves of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Both are in the key of D major (two sharps). The music consists of eighth and sixteenth notes, with some slurs and accents.

A system of two staves of musical notation, continuing the piece. It features similar rhythmic patterns and melodic lines as the first system.

A system of two staves of musical notation. The lower staff includes a dynamic marking *dim* (diminuendo) above the notes.

A system of two staves of musical notation. The upper staff features several slurs and accents, indicating phrasing and emphasis.

A system of two staves of musical notation, concluding the piece with various chordal textures and melodic fragments.

S. 9146 (2)



S. 9146 (2)

Stich und Druck von C. G. Rasch, Leipzig

---

# Zu der Musikbeigabe.

## Paul Juon

Verhältnismäßig sehr rasch ist der Name Paul Juons in weiteren Kreisen bekannt geworden, und zwar haben seine Kompositionen im Konzertsaal und, was noch mehr sagen will, in der Hausmusik sich Geltung verschafft, ohne daß eine geschäftige Reklame ihnen den Weg gebahnt hat. Sie entstammen eben dem Geiste eines reifen, vornehm denkenden und gedankenreichen Dondichters, der zudem das technische Rüstzeug, die sogen. kompositorische Macht von vornherein meisterhaft beherrscht hat. Um das Eigentümliche seiner Werke, von denen bisher rund vierzig veröffentlicht worden sind, und seinen Entwicklungsgang verstehen zu können, muß man von seinem Leben eine Vorstellung erhalten haben.

Sein Name weist auf schweizerische Abstammung seiner Familie hin, doch ist er, wie schon sein Vater, in Rußland aufgewachsen. In Moskau ist er am 8. März 1872 geboren. Früh zeigte sich bei ihm die Neigung zur Musik, doch durfte er sich ihr erst ganz widmen, nachdem er eine gründliche allgemeine Bildung sich erworben hatte. Er beabsichtigte zunächst Violinvirtuos

zu werden, allein so aussichtsvoll auch sein Studium bei dem berühmten Hrimaly war, es befriedigte ihn auf die Dauer nicht; er fühlte sich mehr zur Komposition hingezogen, für die ihn auf dem Moskauer Konservatorium zwei ausgezeichnete Lehrer, die auch in Deutschland sehr geschätzten Komponisten Sergei Tanajew und Anton Arensky, begeisterten. Seine ersten Kompositionen verraten natürlicherweise ganz die Zugehörigkeit zur Moskauer Schule. Wer aber seine Violin-Sonate op. 7 ansieht, dem wird eine gewisse geistige Verwandtschaft mit Brahms auffallen. Und doch kannte Juon noch keine Note von Brahms, als er diese Sonate schuf. Erst als er im Alter von 22 Jahren nach fünfjährigem Besuch des Moskauer Konservatoriums noch die Berliner Hochschule für Musik, wo er besonders bei Bargiel arbeitete, bezog, lernte er Brahms kennen. Zwei Jahre blieb er zunächst in Berlin und nahm dann eine Stelle als Theorielehrer am Konservatorium in Baku am kaspischen Meere an. Aber hier hielt er es nicht lange aus; er sehnte sich bald gar zu sehr nach dem regen geistigen und musikalischen Leben, das er in Berlin genossen hatte, und lehrte kühn entschlossen dahin zurück, um ganz der Komposition zu leben,

## Zu der Musikbeigabe

soweit er nicht gezwungen war, dem Lehrberuf nachzugehen.

Jetzt begann eine neue Epoche in seinem eigenen Schaffen. Hier in Berlin, wo er in Robert Viena jr., dem Besitzer der altberühmten Schlesingerschen Musikhandlung, nicht bloß einen unternehmenden Verleger, sondern einen treuen Freund fand, lernte er immer mehr Brahms lieben und schätzen, besonders als er Gelegenheit hatte, die mustergültigen Brahms-Interpretationen der Meiningener Hofkapelle unter Fritz Steinbach zu hören. Ohne daß er den großen deutschen Meister, für den die Russen selbst heute noch sonst gar kein richtiges Verständnis haben, irgendwie kopierte, schuf er doch in dessen Geiste, wenngleich er seine Themen vielfach dem geradezu unerschöpflichen Reichtum der russischen Volksmusik entnahm. Als typisches Beispiel für diese seine Schaffensart in der zweiten Periode kann sein Sertett op. 22 für Klavier, zwei Violinen, Bratsche und zwei Violoncellen gelten. Seine Symphonie op. 23 wurde sogar bei ihrem Erscheinen von einigen Kritikern geradezu als die fünfte von Brahms bezeichnet, was insofern nicht richtig ist, als Tschai-kowskische Beeinflussung darin eigentlich noch unverkennbarer ist als Brahms'sche.

Betonen muß ich aber nachdrücklich, daß abgesehen von der Verschmelzung des spezifisch russischen mit dem Brahms'schen Geiste Juons Tonsprache und auch die äußere Form seiner Werke vorläufig noch nichts absolut Neues bot. Seine ureigene Persönlichkeit hat sich erst neuerdings seit seinem

Klavierquintett op. 33 und vor allem in seinem zweiten Klavierquintett op. 44 zu zeigen begonnen. Den Übergang zu dem letzten höchst eigenartigen Werke bilden zwei auch sehr charakteristische, die „Rhapsodie“ op. 37 für Klavierquartett und die „Trio-Caprice“ op. 39, die beide durch den phantastischen Roman „Gösta Berling“ von Selma Lagerlöf angeregt sind. Während die etwas düstere „Rhapsodie“ deutlich skandinavische Einflüsse erkennen läßt, spricht in der in lichterem Farben gehaltenen „Trio-Caprice“ ganz offenbar ein russischer „Gösta Berling“ zu uns. Beide Werke sind übrigens auch ohne Kenntnis des Romans als reine Musikstücke völlig verständlich, sie sind durchaus keine Programmmusik, wollen nicht etwa Vorgänge und Personen des Romans schildern, sondern nur die Stimmung dieses merkwürdigen Buchs wiedergeben, darum sind sie wildromantisch und voll der schroffsten Gegensätze. In diesen beiden Werken und mehr noch in dem erwähnten zweiten Quintett sieht Juon die Harmonie nicht mehr als das selbständige und hauptsächliche Moment an, dem sich die anderen musikalischen Faktoren unterzuordnen haben, vielmehr wird jetzt die melodische Führung der Stimmen, der sich die Harmonie damit unterzuordnen hat, für ihn die Hauptsache. Er nähert sich also der Kompositionsweise Robert Hermanns (vgl. Oktoberheft 1909), für den die Harmonie auch nur das zufällige Produkt des selbständigen Erklingsens der Stimmen ist. Übrigens sucht Juon stets die einzelnen Melodien möglichst

## Zu der Musikbeigabe

charakteristisch auszubauen und selbständig zu machen, wobei es ihm ganz gleichgültig ist, wenn sich dadurch scharfe Dissonanzen ergeben; er ist auch bestrebt, unwichtige, nur begleitende Figuren möglichst feinzuhalten.

An den Formen der Klassiker hält er natürlich nicht mehr ängstlich fest, vielmehr sucht er sie in modernem Geiste fortzubilden. Er ist ein Meister des Kontrapunkts, den er seines Schulbeigeschmacks entkleidet und in glücklichster, oft überaus geistreicher Weise verwendet. Die Rhythmik weiß er sehr abwechslungsreich zu gestalten, aber wenn er den in seiner russischen Heimat so beliebten  $\frac{3}{4}$  Takt oder selbst den  $\frac{7}{4}$  Takt anwendet, so geschieht dies in einer so geschickten Weise, daß diese auch heute noch ungewöhnlichen Taktarten einem ganz natürlich vorkommen. Mit Brahms teilt er auch die Neigung für Synkopen und liebt es in seinem meist nichts weniger als leichten Klaviersatz die rechte Hand Triolen spielen zu lassen, während die linke die entsprechenden geraden Teile hat, und umgekehrt. Ganz besonders interessante Taktkombinationen und Rhythmen begegnen uns in seinen „Tanzrhythmen“ für Klavier zu vier Händen op. 14, 24 und 41. Er hat sich übrigens auch erfolgreich als Ballettkomponist versucht, für das Budapester Opernhaus eine „Psyche“, (im Dezember 1907 zuerst aufgeführt), geschrieben, die trotz der in Deutschland gegen mythologische Ballette herrschenden Abneigung vielleicht doch noch einmal bei uns zu neuem Leben erwacht.

Für Vokalmusik hat er bisher

kein großes Interesse bekundet, doch sind seine Ballade „Mörtelweibs Tochter“ op. 6 und seine „Lieder“ op. 13 und 21 recht wirkungsvoll; er soll übrigens nach einem Operntext fahnden. Er ist vorwiegend Instrumentalkomponist. Außer den schon genannten Werken sei wenigstens noch auf folgende aufmerksam gemacht: „Wächterweise“, sinfonische Phantasie über dänische Volkslieder op. 31, „Serenadenmusik“ für kleines Orchester op. 40 (in der vor der Straußschen „Elektra“ die Violinen dreifach und die Bratschen zweifach geteilt sind), Violinkonzert op. 42, Fünf Stücke für Streichorchester op. 16, Oktett für Klavier, Streich- und Blasinstrumente op. 27, Streichquartette op. 5 und 29 (letzteres stark russisch), Klaviertrio op. 17 (höchst empfehlenswert), Sonate für Bratsche und Klavier op. 15, Silhouetten für zwei Violinen und Klavier op. 9 und 43.

Aus den mancherlei reizvollen Klavierwerken Juons, unter denen die schwierige „Humoreske“ op. 12 Nr. 3 das Repertoire unserer bedeutendsten Pianisten seit Jahren ziert, habe ich die verhältnismäßig nicht zu schwere, etwas russisch angehauchte Humoreske aus dem Zyklus „Satyrn und Nymphen“ op. 18 ausgewählt, die bezeichnenderweise die Überschrift „Von von Bacchus kommend“ trägt.

Wie sehr Juon, dessen Werke stets den Eindruck der Reife machen und offenbar nie rasch hingeschrieben sind, in der musikalischen Welt geschätzt wird, erhellt am besten aus der Tatsache, daß er als Theorielehrer an die königliche

## Zu der Musikbeigabe

---

Hochschule für Musik in Charlottenburg im April 1906 berufen worden ist, und daß die Dresdener Musikschule, da sie ihn nicht ganz als Lehrer gewinnen konnte, ihn seit April 1909 wenigstens bestimmt hat, zweimal im Monat

an ihr Unterricht zu erteilen. Erfreulicherweise haben wir nicht zu befürchten, daß unter dieser ausgedehnten Lehrtätigkeit sein eigenes Schaffen leidet.

Prof. Dr. Wilh. Altmann

---

Redaktion der Musikbeigabe: Kurt Fiegel, Berlin, Linkstraße 17

---

## Lessing-Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft. Eingetr. Verein

„Kriminalpsychologische Tagesfragen“ lautete das Thema, über das Herr Medizinalrat Dr. Leppmann bei uns sprach und dessen aktuelle Wichtigkeit er durch die bevorstehende Reform des Strafgesetzbuches begründete. Ungewöhnliche, verbrecherische Taten haben zu allen Zeiten das Interesse weiter Kreise erregt, und der Neugierige, der Lüsterne, der Humorist beschäftigten sich eingehend mit Fällen wie die von Cartouche, dem bayrischen Hiesel oder dem Schinderhannes. Durch mündliche Überlieferungen wuchsen solche Persönlichkeiten ins Sagenhafte, wurden zum Kinderschreck und galten als ausgestattet mit unheimlichen Kräften und Geschicklichkeiten. Der italienische Psychologe Lombroso vertrat die Ansicht, daß im Verbrecher Urinstinkte wieder lebendig würden, daß in ihm ein Stück Urmenschen-tum, eine tiefere, tierische Stufe der Entwicklung zum Vorschein komme, die vom normalen Menschen längst überholt und überwunden sei. Diese Theorie, daß es geborene Verbrecher gebe, die einen besonderen Teil der Schöpfung darstellten, hat wohl, außer Lombroso, keine Anhänger und Vertreter weiter gefunden, aber das Studium der Verbrecherpsychologie ungemein gefördert. Wenn auch schon früher Geistesranke straffrei blieben, so galt doch nur die

Geisteskrankheit, die sich allen bemerkbar machte, die den Stempel des Blödsinns an der Stirn trug. Lombrosos Aufsehen erregende Hypothesen forderten Studium und Beobachtungen, in deren Verlauf sich die Notwendigkeit des Arztes, des Seelenarztes herausstellte, um neben dem Richter ein Verbrechen erklären und beurteilen zu können. An Beispielen aus seiner Erfahrung zeigte der Vortragende, wie ungemein schwer es ist, geistige Störungen überzeugend nachzuweisen, besonders bei Personen, die ganz folgerichtig denken und sprechen, aber von falschen Voraussetzungen ausgehen und auf Grund dieser Handlungen begehen, die jeder Moral und Ethik Hohn sprechen. Zu den Geisteskranken sind auch solche Personen zu rechnen, die zeitweilig in einen sogenannten Dämmerzustand verfallen. Ihre Straftaten sind zumeist Augenblicksverbrechen; ihr Zustand ist aber auch oft an körperliche Veränderungen gebunden und wird dann Veranlassung zu Gewohnheitsverbrechen. Hier erheischt die Diagnose die Durchforschung des ganzen Seelenlebens. Am schwierigsten ist die Behandlung der geistig Minderwertigen, das sind diejenigen, die in der Mitte zwischen geistiger Gesundheit und geistiger Krankheit stehen. In unserer vielverlangenden Zeit nimmt ihre Zahl und damit die

## Lessing-Gesellschaft

---

Kriminalität zu. Aus ihnen erwachsen die meisten gewerbsmäßigen Verbrecher. Noch im Anfange des vorigen Jahrhunderts gab es ganze Ortschaften, deren Bewohner nur von Raub und Diebstahl lebten, in denen die Kinder als selbstverständlich das Gewerbe ihrer Eltern fortsetzten. Heut ist das anders geworden. Es gibt selten Verbrecherfamilien; und die Gründe für Verbrechen liegen häufig auf sozialem Gebiet, dessen Kämpfen das Nervensystem unserer Zeit keinen erfolgreichen Widerstand entgegenzusetzen vermag. In den Großstädten stammen die Verbrecher häufig aus anständigen Familien, die nicht unter Not und Entbehrungen litten, während andererseits Verbrecherkinder zu sozial tüchtigen Charakteren heranwachsen. Es ist aber nicht immer die erbliche Belastung, die geistig minderwertig macht, d. h. eine Psyche schafft, die nicht frank genug für das Irrenhaus und nicht gesund genug für das Zuchthaus ist. Sie zeigt sich, ehe der Geist vollreif ist, an Quantität und Qualität der Geistesarbeit. Der Geist ist in solchem Fall besonders leistungsfähig zu fabulieren und zu lügen. Typen dieser geistig Minderwertigen führt der Vortragende vor in den geistig Schwachen, die in der Schule schon nichts

leisteten, den Willensschwachen, den Phantastischen, zur Lüge Veranlagten, in denjenigen, die sich stets für etwas Besonderes halten und eigentlich mehr sich selbst als andern etwas vormachen. Aus ihnen rekrutieren sich die Hochstapler. Von den geistig Minderwertigen kam der Vortragende zu der kriminellen Jugend, die schon mit 12 Jahren strafmündig ist. Ihre Strafe in erfolgreiche Fürsorge = Erziehung umzusetzen ist das Problem der Gegenwart, um möglichst viel Kräfte der menschlichen Gesellschaft nutzbringend zu erhalten. Von den Angeklagten wandte sich der Redner zu den Zeugen und unterzog die Psychologie der Aussage und die Autosuggestion einer eingehenden Analyse. Überall, wo es sich eigentlich um ganz konkrete Dinge handelt, drängt sich immer wieder das Abstrakte hervor, und wir rühren an Dinge, die an der Schwelle des Unbewußten und des Unterbewußtseins lagern. So kommen wir notgedrungen zu dem Schluß, daß nicht nur bei Zeugen und Angeklagten die Erfahrungen der Psychologie anzuwenden sind, sondern daß auch der Richter ihr unterworfen sein sollte und vor allem praktische Studien in ihr und mit ihr machen müsse, um zu einem klaren objektiven Urteil kommen zu können.

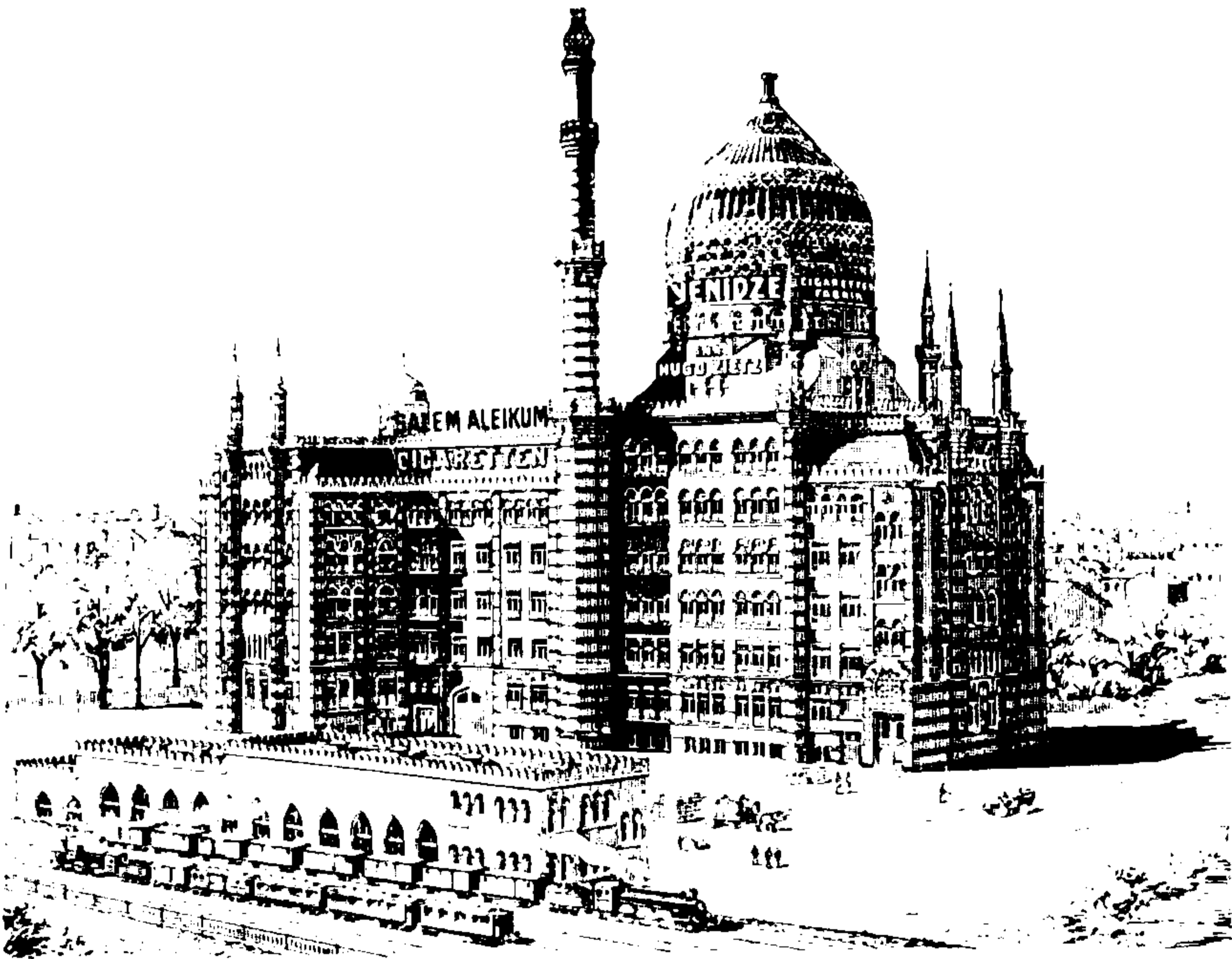
Der Vorstand



# Im Zeitalter der Hygiene

Im Jahre 1911 wird in Dresden eine Internationale Hygiene-Ausstellung stattfinden, der bereits jetzt in weiten Kreisen lebhaftes Interesse entgegengebracht wird. Sie soll in vier großen Gruppen dem

steht Dresden auch auf dem Gebiet der Förderung hygienischer Bestrebungen mit an erster Stelle. Das beweisen u. a. die in Dresden und seiner Umgebung in den letzten Jahren entstandenen Fabrikbauten,



Ein Stück Orient an der Elbe

Zweck dienen, die Bevölkerung hygienisch aufzuklären und ihr ein Gesamtbild dessen zu geben, was auf hygienischem Gebiete bisher geleistet worden ist. Keine Stadt erscheint für eine solche Ausstellung geeigneter als Sachsens Residenzstadt Dresden, denn bekanntlich

namentlich ein Fabrikgebäude, das zu Anfang dieses Jahres seiner Bestimmung übergeben worden ist. Schon die Lage des Baues deutet darauf hin, inwieweit sein Erbauer es sich hat angelegen sein lassen, über die Grundsätze, die man sonst als „soziale Forderungen“ be-





zeichnet, hinauszugehen. Das Terrain, in dem diese Fabrik, die Zentrale der Firma Orientalische Tabak- und Zigarettenfabrik Venidze, Inhaber Hugo Zieg, errichtet wurde, ist als ein für Fabrikbauten ideales zu bezeichnen. Auch kommen hier die orientalischen Formen um so wirkungsvoller zur Geltung. Unzweifelhaft trägt der Bau zur künstlerischen Ausgestaltung des

Wiewohl es nicht unsere Aufgabe ist, die Fabrikation von Zigaretten zu beschreiben, mögen doch einige Angaben darüber gestattet sein, wie und wo die Herstellung der Salem Meikum-Zigaretten und anderer Venidze-Spezialitäten erfolgt. Der Rundgang im Venidze-Bau beginnt mit der Besichtigung des Kessel- und Maschinenhauses. Das Innere dieser Räume gleicht einem Meister-



Ein Blick in einen der 400 Personen fassenden Handarbeitsjale

Dresdner Stadtbildes bei und findet volle Anerkennung bei den täglich zu Tausenden vorüberfahrenden Fremden, sowie bei den zahlreichen Besuchern, welche das Gebäude bereits besichtigt haben.

Die Fundamente und die Stützen, auf denen die gesamte Last des Baues ruht, sind aus Beton und Eisen hergestellt. Zum Verblenden des Rohbaues wurde Kunststein verwandt, in Abmessungen, wie sie gleichgroß noch nicht in Frage gekommen waren.

stüch, das jeder, der an der Einrichtung beteiligt war, geliefert hat, gleichviel, ob er Fundamente, Wandverkleidung, Kohlentransport-Anlage, Kessel, Dampf- oder elektrische Maschinen gebaut hat. Die zahlreich angebrachten Meß- und Registrierapparate neuester Konstruktion verstärken den Eindruck einer rationellen und sparsamen Betriebsweise.

Im untersten Stockwerk des Hauptgebäudes lagert ein Teil der ausschließlich zur Verwendung



kommenden orientalischen Mohtabake. Mittels besonderen Fabrikstuhles steht mit der Tabakschneiderei der Raum für das Entbündeln und Auflockern des Tabaks in Verbindung. Zu sämtlichen Mischungen wird der Tabak natürlich, also ohne Beigabe irgendwelcher Essenzen, verarbeitet. Seit Jahren sind Venidze-Marken durch ihr Aroma, ihren Wohlgeschmack und ihre Bekömmlichkeit bekannt;

männlicher Erfahrungen hergestellt würde als das deutsche.

Das in bezug auf den Tabak Gesagte gilt bei der Firma Venidze auch für das Zigarettenpapier. Es ist das beste, welches zurzeit existiert, und ist aus vegetabilischen Bestandteilen hergestellt sowie vollkommen unschädlich. Bei der Fabrikation von Zigaretten selbst wird unausgesetzt scharf Kontrolle geübt. Sie ist in so umfang-



Ein Teil des Maschinensaales für Kartonnagenfabrikation

alles Eigenschaften, die mit der Zunahme des Konsums und des damit größer werdenden Verständnisses für dieses moderne Genußmittel bei der deutschen Raucherwelt immer mehr anerkannt werden. In Anbetracht der hohen Leistungsfähigkeit der deutschen Zigarettenindustrie sollte die deutsche Raucherwelt das deutsche Produkt bevorzugen. Es gibt kein Fabrikat der Zigarettenbranche, welches mit größerer Gewissenhaftigkeit und gründlicherer Ausnutzung sach-

reicher und scharfer Weise deshalb leicht durchführbar, weil die Mehrzahl der Arbeiterinnen von der Firma selbst nach ihrer eigenen Anleitung und mit großen Kosten angelernt und ausgebildet ist. Jeder der drei großen, hohen und hellen Handarbeitsäle faßt rund 400 Personen. Mehr als die Hälfte hiervon wird mit der Herstellung von Salem Aleikum-Zigaretten beschäftigt.

Der Vollständigkeit halber sei auch die Anfertigung von Kar-



tennagen erwähnt. Der ganze ungeheure Bedarf in großen und kleinen Kartons, die zur Aufnahme der Zigaretten dienen, wird von der einfachsten bis zur luxuriösen Ausstattung in eigener Regie gedeckt. Die aufgestellten Arbeitsmaschinen verarbeiten gewaltige Mengen von Rohstoffen und gliedern sich dem System der sinnreichsten Arbeitsteilung an, wie es den Großbetrieb beherrschen muß.

brochen, ausgelegt. Überall angeordnete Entlüftungsanlagen bewirken eine ununterbrochene Luftauswechslung.

Im fünften Stockwerk, über den Arbeitsräumen, befindet sich der mächtige Speisesaal. Das in den unteren Stockwerken beschäftigte Personal gelangt hierher mittels elektrisch getriebener Aufzüge. Kalte und warme Speisen, letztere in Apparaten von rein



Ein Teil des Speisesaales

Die Reinigung der Arbeitsräume kann täglich ohne Schwierigkeiten nach Arbeitschluß erfolgen, denn die Räume sind sämtlich (eine Fläche von rund 12 000 qm) mit Linoleum belegt. Der Zugang zu den Arbeitsräumen ist für die Arbeiterschaft nur nach Passieren der Garderobe und Waschräume möglich. Letztere sowie die Toiletten sind mit Fliesen belegt, und auch die Wände sind mit weißen Kacheln, oben mit einer bunten Borte angenehm unter-

halten, wie man sie in Sanatorien und Erholungsstätten kennt, hergestellt, werden hier mit geringem Aufschlag auf die Selbstkosten verabreicht. Wärmeparate nehmen die vom Personal mitgebrachten Speisen und Getränke auf. Eine recht beachtenswerte Einrichtung ist die in der Nähe des Speisesaales gelegene Ruheshalle. Sie steht, für Männer und Frauen gesondert, dem Personal unentgeltlich zur Verfügung und wird fleißig von älteren ruhez-



bedürftigern Arbeitern benützt. Von hier aus ist auch die Plattform des Daches zu erreichen. Man hat von dieser aus die gewiß seltene Gelegenheit, auf der einen Seite das rasch pulsierende Leben des modernen Verkehrs zu beobachten, auf der anderen Seite aber die Stille der Natur und ihre Reize kennen zu lernen.

Im Dachgeschoß sind Brause- und Bannenbäder in großer Anzahl untergebracht. Die Benutzung derselben ist für die Arbeiterschaft unentgeltlich; ebenso steht bei etwa vorkommenden Verletzungen und Unfällen ein Krankenzimmer zur Verfügung.

In jedem Stockwerk befinden sich mehrfache Feuerlöschvorrichtungen. Eine gut organisierte Fabrikfeuerwehr wird von geschultem Personal geleitet.

All diese Sorgfalt und peinliche Sauberkeit kommen, abgesehen von den Vorteilen, welche die geschilderten Einrichtungen für Leben und Gesundheit der Arbeiterschaft im Gefolge haben, dem Fabrikat zugute. Der Konsument eines Genußmittels soll die Gewißheit haben, daß nichts verabsäumt wurde, was geeignet sein kann, die Fabrikation hygienisch einwandfrei sich vollziehen zu lassen. Je größer die Reinlichkeit und Sauberkeit bei der Zubereitung, um so

größer der Genuß, den das Fertigfabrikat bietet.

Der Hersteller eines solchen Genußmittels hat aber auch in Anbetracht der besonderen Leistungen die Pflicht, das Vorhandensein des unübertroffenen Genußmittels bekanntzugeben. Sichtbaren Ausdruck hat dieser Gedanke durch Errichtung des Yenidze-Baues, bekrönt mit der stilvollen Kuppel, bekommen. Die Verglasung der Kuppel ist gebildet von drei Kolliers smaragd- und rubinroter, edelsteinartig geformter Gläser; darüber entwickelt sich das Flechtwerk bis zur Kuppelkrönung, die in einem schweren Bronzesaß endet. Die von innen erfolgende elektrische Beleuchtung der Kuppel gibt diesem schönen Teile des Gebäudes einen malerischen Anblick, der die deutschen Konsumenten mahnt, vorurteilsfrei deutsche Industrie-Erzeugnisse zu prüfen und diese zu bevorzugen, wenn sie, wie im vorliegenden Falle Zigaretten, preiswerter sind als die vom Ausland kommenden. „Salem Aleikum“: Friede sei mit dir, grüßt es vom Bau der Yenidze herab; Salem Aleikum-Zigaretten, die seit länger als zehn Jahren eingeführte Spezialmarke, sind überall als erstklassiges deutsches Fabrikat bekannt.

R. C.

**Neue erzählende Literatur!**

**Felix Hollaender**

*Agnes Feustels Sohn*

Ein Roman Dritte Auflage

Preis 5 Mk., geb. 6 Mk., in Leder 7 Mk.

Hollaenders neues Buch ist mehr als ein Unterhaltungsroman, es ist ein von ethischem Ernst getragenes Sittengemälde, dessen Wahrheit und Poesie einen reinen Genuß gewähren. *Hamburger Fremdenblatt*

**HERM. HEIBERG**

*Streifzüge ins Leben*

Skizzen

Preis 2.— Mk., geb. 4.— Mk.

Der Verfasser bietet stets Durchlebtes und Empfundenes in ebenso geistreicher wie mächtig packender pathetischer Darstellung, und die reiche Fülle seiner Gestalten nötigt uns oft Staunen und Bewunderung ab.

**ALICE FLIEGEL**

*Totenwache*

Eine Prosa-Dichtung

6. Auflage. Preis 2.50 M., geb. 3.50 M., in Leder 5 M.

Es ist viel Seele in diesem Buch, das die Entwicklung eines Kindes von glühender Liebe zu glühendem Haß mit starker poetischer Kraft vor Augen führt.

Berliner Tageblatt

**DORA DUNCKER**

*Leiden*

Roman eines Knaben

Preis 5 Mark, geb. 6 Mark

In wunderbarer photographischer Treue gibt Dora Duncker hier das Bild eines Knaben, der durch den Ehebruch seiner Mutter in den schwersten seelischen Konflikt gerät.

**Georg Hirschfeld**

*Die Madonna im ewigen Schnee*

Erzählung

2. Auflage. Preis 3 Mark, geb. 4 Mark

Wundersam verklärt und poetisch sind die Naturschilderungen, markant und scharf die Charaktere und über allem lagert, trotz aller Kämpfe der Seelen, der scheue stille Frieden einer wahrhaftigen weichen Erkenntnis

**ALICE BEREND**

*Dore Brandt*

Ein Berliner Künstler-Roman

Preis 3 Mark, geb. 4 Mark

Mitten ins Künstlerleben hinein, in die bunte Welt des Theaters, in das Treiben des Bühnenvölkchens, wie es sich auf den Brettern, hinter den Kulissen und wieder außerhalb des Theaters im Café wie im engen Heim abspielt, greift Alice Berend hinein, um mit scharfen Strichen einige typische Charaktere zu zeichnen.

**BEKENNTNISSE**

eines Zwanzigjährigen

Preis 3 Mark, geb. 4 Mark

Dieses Buch ist nicht für diejenigen bestimmt, die Sensationen und Bekenntnisse erotischer Natur oder Unnatur erwarten, sondern für die, denen es darum zu tun ist, einen Blick in die unverhüllte Seele eines Zwanzigjährigen zu werfen und ein Stück Erkenntnis zu gewinnen.

**CL. BRETTEAUER**

*Steffi Werland*

Aus einem kleinen Alltagsleben

Preis 3 Mark, geb. 3 Mark

Ein liebes gemütvolltes Büchlein, von Herzen kommend und zu Herzen gehend. Der Leser sieht Gestalten vor sich, die nicht hoch über ihm in den Wolken schweben, sondern mit ihm auf Erden wandeln, deren Schicksale seinem Verständnis und seiner Anteilnahme um so näher stehen, je weniger sie von aussergewöhnlichen, wunderbaren Ereignissen erfüllt sind.

**Kurt Aron**

„DIE H A G E S T O L Z E“

Ein humoristischer Roman. Mit Illustrationen von Marquis Bayros. Preis 4 Mark, gebunden 5 Mark

**FRANCES KÜLPE**

*Der Schmerzenssohn*

Eine stille Geschichte

Preis 5 Mark, geb. 6 Mark, in Leder 7 Mark

Es ist ein außerordentlich vornehm und fein geschriebenes, zu Herzen gehendes Buch, es ist gut und künstlerisch wertvoll — allerdings kein Buch für Freunde nervenerregender, sensationeller Lektüre.

**O. H. HOPFEN**

*Der Räuber von Mallow*

und andere Erzählungen

Preis 3 Mark, geb. 4 Mark

Diese Novellen haben den Vorzug von einem Künstler geschrieben zu sein, der Italien liebt, dessen Schwärmerie ihn aber auch sehend macht. Er sieht das Seelenleben dieses seltsamen, leidenschaftlichen Volkes u. zeichnet es mit starken Strichen nach.

**FRANCES KÜLPE**

*Mutterschaft*

Ein baltischer Roman

Preis 6 Mark, geb. 7.50 Mark

An einem Findling, dem sie das Leben gerettet, erlebt eine junge livländische Adlige alle reinen Freuden des Mutterglückes, die mit zarter Poesie geschildert und ganz wundersam mit den kindlichen Gefühlen gegen die eigene Mutter verwebt werden.

**Paul Lindau**

ILLUSTR. ROMANE UND NOVELLEN

In 75 Lieferungen à 40 Pfg. bzw. in 10 Bänden à 3 Mk. gebunden à 4 Mk. Illustriert von Paul Telemann

PAUL LINDAU gehört heute zu den überall gefehrtesten Schriftstellern Deutschlands. Seine stimmungsvollen und phantasiereichen Schöpfungen werden gern gelesen. — Die vornehmen Zeichnungen Telemanns sind von ganz besonderem Reiz.

S. Schottlaenders Schlesische Verlagsanstalt in Berlin



Oskar Fried

Nach dem Porträt von Max Liebermann  
(Mit Genehmigung von Paul Cassirers Verlag, Berlin)



# Narrenlied

(Der melancholische Narr)

für eine mittlere Männerstimme mit Frauenchor

Text von Otto Julius Bierbaum.  
(aus „Nehmt Frau, diesen Kranz“..)

Musik von Oskar Fried.  
Klavierauszug von Otto Lindemann.

Frei im Zeitmaß

PIANO.

zwei Partien

zurückhalten

Mäßig im Zeitmaß

Wahr! Aus dieser jun-ger Lan-de hab ge - schnittlich mei-nen Nar - ren-stab: mein ei - ge-ner Schä-del

wickelt sich zwis-chen Schel-len und Ban-dern ein bun - ter Knauf. Licht er?

zurückhalten

ruhig

Sopran

Alt

u Quint

Flöte

Violoncello

Violin

PIANO

a tempo

ruhig

a tempo

Küß mich küß mich. Küßel-stock mein, sei mein Lieb. Und ich bin Dein!

Copyright including right of performance 1910 by Harmonie, Berlin.

Mit Erlaubnis des Komponisten, erstmalig als Lied abgedruckt.

Breit, nochmal so langsam

zurückhalten

Ach ich ar - mer Nar - re!

Pst, pst, der Junker Lenz ist drauß' die

pp

Ar - mer Nar - re!

Breit, nochmal so langsam

zurückhalten

Belebt, ziemlich schnell

Ob.

Quint

u. Ob. Kl. Hr.

Hr. Hr.

Hr. Hr.

pausdruckstill

pp leicht

gan - ze Welt sieht blüh - sam aus.

Du, Schellenschädelruhr dich sag' lacht er uns auch, der

Hr. Hr.

u. Qu.

cresc.

Pos. Tta.

cresc.

Früh lings - tag?

Er schüt - telt

er schüt - telt?

Quart.

Alto. Fg.

Kl. Bkl. Hr.

Quart

Mäßig im Zeitmaß

Küß mich, küß mich, Klingelstock mein, sei mein Lieb, und ich bin dein.

Harfe.

Viol. Br. pizz.

weich

Hr.

Htz. ohne Fl. u. Bkl.



*Sehr leicht*

Ach charmer Nachbar! Wagt! Alle Fensterdächte zu Wir zwei al - lei - ne.

*Sehr leicht* *zurück halten* *Etwas ruhiger.*

ich und du, wir wis - sen doch das Glück ge -  
*sehr zurückhalten*

*Sehr ruhig* *Mäßig im Zeitmaß*

wiß. Du glücklicher Finsternis und grinsse Küß mich, küß mich.

*Sehr ruhig* *Mäßig im Zeitmaß* *Melodie warm*

Kannst dich nicht von mir trennen, Lieb und ich bin dein.

*recht ausdrucksvoll*

Ach, ich ar-mer Nar-re!

*recht ausdrucksvoll*

*Zeitmaß.*

*be be be*

*sart*

Wir zwei kl-ge-ist-ich und

du. wir wis-sen doch das

Glück

*Erstes Zeitmaß*  
Kl. I.

*Sehr verlangsamten*

---

---

# Z u d e r M u s i k b e i g a b e .

## Oskar Fried

„Es ist kein Name von internationaler Berühmtheit, den dies Heftchen trägt“ — so begann eine vor wenigen Jahren veröffentlichte kleine Studie über Oskar Fried\*). „Sein Ruf ist heute wohl kaum über Deutschland hinausgedrungen, seine künstlerischen Taten kennt nur Berlin. Er ist kein Vollendeter — oder, besser gesagt, keiner, dessen Entwicklung einen gewissen Ruhepunkt erreicht hätte. Jenen Punkt, von dem aus der Künstler nur noch auszubauen und zu vertiefen hätte. Ein werdender noch, ist er mit einem gewaltigen Satz in unser Musikleben hineingesprungen und steht nun da, frappierend in seiner ganzen Erscheinung, verblüffend durch den originellen persönlichen Stempel seines Wesens, zur Bewunderung zwingend durch den genialen Zug seiner Leistungen. Nur zwei Jahre früher — und niemand hätte seinen Namen gewußt. Und innerhalb dieser zwei Jahre waren es drei Abende, die genügten, um den Träger dieses Namens aus dem Dunkel vollständigen Unbekanntseins in die Reihe der ersten Konzertdirigenten zu stellen und ihm einen geachteten Komponisten-

---

\*) Erschienen in der Sammlung „Moderne Musiker“ (Verlag Harmonie, Berlin).

ruf zu schaffen. Diese drei Abende waren die Uraufführung des „trunkenen Liebes“ unter Much, die Wiedergabe von Liszts „heiliger Elisabeth“ (aufgeführt vom Sternschen Gesangverein unter Frieds Leitung) und das erste der „Neuen Konzerte“ mit einer ideal schönen Wiedergabe von Mahlers E-Moll-Sinfonie. Sprachlos schüttelten alle Apostel der Routine ihre Köpfe, sie, nach deren Überzeugung der Dirigent dienen muß wie Jakob um Rahel, ehe er fähig ist, das komplizierte, moderne Orchester zu beherrschen. Hier wurde ihnen einmal ganz gründlich ad oculos demonstriert: wenn sich Wille und Fähigkeit zu großen Leistungen zusammenfinden, wird es stets ein glänzendes Resultat geben. Und selbst wenn das Fehlen der handwerksmäßigen Routine sich bemerkbar macht, so wird man diesen Mangel nur als sehr untergeordnet empfinden.“

Fast vier Jahre sind vergangen, seit ich diese Sätze niederschrieb in ehrlicher Begeisterung über ein Talent, das meteorengleich aufleuchtete und einen glänzenden Siegeszug erwarten ließ. Manches hat sich in diesem Zeitraum verändert — nicht nur an dem Künstler, auch am Betrachter. Der hingebungsvolle Enthusiasmus ist einer kritischen Überlegung gewichen, die im Getriebe des Konzertmarktes nicht selten zur Opposition

## Zu der Musikbeilage

führte. Einst fesselte und begeisterte mich die phänomenale Talentäußerung eines im Werden Begriffenen, der trotz mancher äußeren Unvollkommenheiten stärkere künstlerische Reize ausübte als so mancher brave, gediegene Handwerker. Heut hat Fried bereits jenen Ruhepunkt der Entwicklung erreicht, dem er damals noch zustrebte. Er hat sich in mühevолlem, ernstem Ringen die Technik seiner Kunst angeeignet, hat sich durch eigne Zweifel und äußere Schwierigkeiten durchgekämpft, durchgerungen. Die Persönlichkeit ist gereift, und statt der früheren Begabungsproben bietet Fried jetzt abgerundete Meisterleistungen. Von Versprechungen ist er fortgeschritten zu Taten, aus dem aufsehenerregenden Talent ist eine Individualität geworden.

So hat sich die wichtigste Hoffnung jener, manchen vorsichtigen Gemütern verfrüht erschienenen Prophezeiung erfüllt. Sie hat vor allem darin nicht getrogen, daß Fried nicht in den Künsten der Routine befangen bleiben würde. So manchem sind sie verderblich geworden. Das ist das gefährliche Problem des zum Entwicklungsabschluß gelangenden Künstlers: geht die Persönlichkeit unter in dem zu gestaltenden Stoff, oder bezwingt sie ihn? Das unfertige Talent spielt mit der Materie. Es erkennt ihre Schwierigkeiten, ihre Gefahren und Rätsel nicht. Es mißachtet sie und wirkt gerade durch diese Unbefangenheit. Der reife Künstler erst erkennt seine Aufgabe nicht in der Vernachlässigung, sondern in der Gestaltung und Formung des Stoffes. Er sieht, daß er ihn nicht achtlos

beiseite schieben, zum Spielball willkürlicher Launen erniedrigen darf, — daß er sich durch ihn vielmehr in langsamer, mühevoller, harter Arbeit hindurcharbeiten muß. Bleibt dann noch eine Persönlichkeit übrig — dann erst erweist sie sich als echt. Fried hat diesen Beweis geführt, und er wird ihn weiter führen als eine fertige Individualität, die sich ihrer Eigenart bewußt ist, sich in unablässigem Kampfe immer größere Gebiete erobert und zu eigen macht.

Bei dieser Anerkennung der bisherigen Leistungen Frieds kann indessen nicht verschwiegen werden, daß äußere Umstände ihn gedrängt haben, seine Gaben während der letzten Jahre vorwiegend nach einer Richtung zu entfalten: als ausübender Künstler. Eine andere Seite seines Talentess hat während dieser ganzen Zeit fast völlig brach gelegen: seine Komponistentätigkeit. Eine bedauerliche Tatsache, denn zweifellos wäre Fried berufen, auch als Schaffender manches Eigenartige zu künden. Wer sich über die Anfänge und bisherigen Leistungen Frieds auf kompositorischem Gebiete informieren will, mag das erwähnte Heftchen durchblättern. In Werken ist seither nichts nachzutragen. Erwähnen aber möchte ich, daß unter denen, die Fried einst förderten, der in jener Studie versehentlich nicht genannte Philipp Scharwenka mit an erster Stelle steht.

Die Beilage bringt ein schwermütiges Narrenliedchen aus Frieds einziger Oper: „Die vernarrte Prinzessin.“ Sie ist ein Jugendwerk und weist die Fehler und Vorzüge eines solchen auf.

## Zu der Musikbeigabe

---

Persönliche Motive haben den Textdichter Otto Julius Bierbaum veranlaßt, die Veröffentlichung zu verhindern. Das Libretto wurde einem andern Komponisten übergeben, und die Arbeit Frieds vermodert fruchtlos im Pult.

Vielleicht ist es nur eine vorübergehende Lähmung, die Frieds Produktionskraft hemmt. Die äußeren Erfolge seiner Dirigententätigkeit, die seinen Namen weit über Berlin hinaus und nicht nur in Deutschland, sondern auch namentlich in Rußland bekannt gemacht haben, mögen ihm dazu helfen, die ihm zukommende Stellung als Künstler auch materiell zu befestigen, um dann wieder Neues zu wagen. Daß diese Hoffnung nicht verfehlt sein wird, lehrt Frieds bisheriger Entwicklungsgang. Der simple Stadtpfeiferlehrling, der sich durch die seltsamsten Metamorphosen hindurch bis zu einem der meistgenannten Dirigenten unserer Tage emporgearbeitet hat, der zuweilen mit capriciösem Eigensinn alle gangbaren Wege mied, sich reiner Abenteuerlust überließ, trägt trotz seiner scheinbaren Zufriedenheit mit allen Zufallslaunen doch Elemente einer

Eroberer-Natur in seiner Brust. Er hat auch etwas von der Rücksichtslosigkeit dieser Naturen, die unbeirrbar auf ihr Ziel losgehen, sobald sie es mit Bestimmtheit erkannt haben. Dieser despotische Zug prägt sich auch in Frieds Direktionsweise aus, deren Vorzüge hauptsächlich in der Fähigkeit, großzügige Gliederungen zu entwerfen, explosive Steigerungen aufzubauen, beruhen. Er erstrebt monumentale Wirkungen und gehört zu den al fresco-Dirigenten. Die Vorzüge dieses Stiles mit den feinen Reizen subtiler Detailarbeit zu verbinden, das ist die Aufgabe, deren Lösung Fried gegenwärtig beschäftigt. Daß es ihm gelingen wird, auch hier seinen Vorsatz zu erfüllen, lassen seine letzten Triumphe in Rußland erhoffen, die er namentlich als Beethoven-Interpret errang. Die nächste Zukunft schon wird es auch uns lehren, wie weit Fried als ausübender Künstler den höchsten Zielen entgegengereift ist, und vielleicht dauert es dann auch nicht mehr lange, bis er aus seiner reproduktiven Tätigkeit neue Impulse für die Produktion gewinnt.

Paul Bekker

ALEXANDER HEINEMANN gewidmet.

Der alte Herr.

(Börries von Müschhausen.)

Aufführungsrecht vorbehalten.

Andantino.  $\text{♩} = 63$ .

Hans Hermann.

Gesang. *Rec.* *mf*

Kennst du wohl den al - ten Her - ren, der zu je - der Mit - tags -

Piano. *p* *mf*



stun - de täg - lich durch die stil - len Stra - ssen sei - ne



Pro-me-na - de macht?

*rit.* *p* *p*



Copyright 1907 by „HARMONIE“ Berlin W. 25.

Ch. 90.

Mit Erlaubnis des Verlages „Harmonie“ Berlin.

„Nord und Süd“

34. Jahrgang

Heft 9

I

*a tempo* ♩ = 63.

Ja, ich ken - ne ihn, er woh - net in dem stil - len Vor - stadt - häus - chen,

*poco rall.*

wo der Lärm der Pfer - de - bah - nen nur wie fer - nes Rau - - - schen

*a tempo*

klingt.

*a tempo* *pp* *rit*

Ch. 90

*pa tempo*

Meiss-ner Por - zel - lan - ge - sprä - che führt er oft mit ei - ner al - ten,

*pa tempo*

fei - nen, klei - nen, weiss - ge - lock - ten Da - me die er einst ge - liebt.

Und sie sit - zen ehr - sam bei - de hin - term zier - lich wei - ssen

Tee - tisch. Hüf - lich - kei - ten al - ter Mo - de

*pp*

Ch. 90.



schwe-ben duf-tig hin und her.

*p* *mf* *rall.*

*p a tempo*  
 Küsst ihr dann das wel-ke Händ - chen, nimmt gra-ziös noch ei - ne Pri - se,

*p*

aus der klei - nen Sil - ber - do - se, sagt: „A - dieu“ und

*poco rall.* *poco rall.*

*a tempo*  
 stö - ckelt heim.

*a tempo* *pp*

Ch. 90.

---

# Zu der Musikbeigabe.

Hans Hermann

Nicht nach jedermanns Geschmack ist ein tolles Karnevalstreiben, wohl aber ergötzt sich fast jeder gern an feinem, nicht aufdringlichen Humor, besonders wenn er mit einer kleinen Dose Satire gemischt ist. So, denke ich, wird, während draußen der Fasching tobt, so mancher seine stille Freude an Hans Hermanns Lied „Der alte Herr“ haben. Ganz ausgezeichnet ist es dem Komponisten gelungen, die passende Musik zu dem hübschen Text von Börries von Münchhausen zu finden; wir hören geradezu die altväterischen Komplimente, die der gar nicht recht in die modernen Verhältnisse passende alte Herr an seine Jugendgeliebte richtet, die gleichfalls nur wie ein Überrest aus der Vergangenheit anmutet; wir müssen unwillkürlich lächeln, wenn die Musik so ungemein treffend malt, wie der alte Herr „heimstößelt“. Man beachte übrigens die Ungezwungenheit, mit der sich der häufige Taktwechsel vollzieht.

Hans Hermann ist schon seit mehr als fünfzehn Jahren eine bekannte Persönlichkeit. Die große Menge kennt ihn als einen der fruchtbarsten modernen Liederkomponisten; oft genug findet sie seinen Namen auf den Konzertprogrammen. In Berlin, wo er seine zweite Heimat gefunden hat, hat er auch durch seine geselligen Talente, vor allem durch seine frohe Laune und seine stete Hilfsbereitschaft, wenn es gilt, einen guten Trunk zu nehmen, einen großen Freundeskreis gefun-

den. Dieser weiß, wie schwere Zeiten der Komponist hinter sich hat, und freut sich, daß glückliche Umstände es ihm neuerdings ermöglichen, frei seiner Kunst zu leben und ausgedehnte Reisen, selbst nach Afrika, mit seiner Lebensgefährtin zu unternehmen.

Hans Hermann ist ein Leipziger Kind. Geboren am 17. August 1870, verlor er früh seinen Vater und war auch bald darauf angewiesen, für seine Mutter mit zu sorgen. Mit fünfzehn Jahren trat er in eine jener zahllosen sächsischen Stadtpfeifereien ein, in denen die Lehrlinge keineswegs auf Rosen gebettet sind. Von seinem Lehrherrn wurde er zum Kontrabassisten und Tubassisten gemacht. Wie oft ist er da mit dem dickleibigen Baß über Land gezogen und hat die Nacht über zum Tanz aufgespielt! Als die vierjährige Lehrzeit, in der er nach altem Musikerbrauch neben unzähligen Puffen und Ohrfeigen oft mehr zu trinken als zu essen bekommen hatte, vorüber war, begann für ihn die Wanderzeit, die ihn in die verschiedensten Orchester der Schweiz und Deutschlands auf mehr oder weniger lange Zeit führte. Da er aber nicht ein gewöhnlicher Musiker bleiben wollte und Schaffenstrieb in sich fühlte, nahm er, als er in Leipzig engagiert war, bei dem Thomaskantor Wilhelm Rust theoretischen Unterricht, einige Zeit lang auch bei dem Dresdener Edmund Kretschmer, dem Komponisten der einst viel gegebene „Folkunger“ und vieler Messen. Er hatte das Glück, daß

## Zu der Musikbeigabe

---

Brahms auf ihn aufmerksam gemacht wurde. Auf dessen Rat ließ er das Kontrabaßspielen und Tubblasen ganz sein und siedelte 1893 nach Berlin über, um hier bei dem mit Brahms befreundeten, ungemein feinsinnigen und gediegenen Komponisten Heinrich von Herzogenberg ein gründliches Studium zu beginnen.

Mit eisernem Fleiß hat Hans Hermann die Lücken seiner musikalischen Ausbildung ausgefüllt. Sein technisches Können, von dem besonders sein auf den dem Namen Begas (b e g a s) entsprechenden Noten aufgebautes Streichquartett op. 47 beredtes Zeugnis ablegt, wird allgemein bewundert, ebenso wird die Leichtigkeit seiner Produktion und die Frißche und Gefälligkeit seiner Melodiebildung anerkannt. In seiner Harmonik und seinem ganzen musikalischen Fühlen und Denken ist er durchaus modern. In rascher Folge erschienen von ihm Stücke für Violine, Violoncello, Klarinette mit Klavierbegleitung, eine große Suite für Violine und Klavier in Sonatenform, Klavierstücke und vor allem Lieder, deren Zahl jetzt bereits an die vierhundert reicht.

Diese Lieder sind es vor allem, die seinen Namen in alle Welt getragen haben. Ganz besondere Beliebtheit erwarben sich z. B. „Drei Wanderer“ op. 5 Nr. 4, „Wenn es schummert auf der Welt“ op. 31 Nr. 4, das ohne Opuszahl erschienene „Gib mir dein Herz“, seine verschiedenen Kinder- und Wiegenlieder (von denen eins in dieser Zeitschrift im Jahre 1908 zum Abdruck gelangt ist). Neuer-

dings hat er auch mit besonderem Erfolg sich auf die Balladenkomposition verlegt („Graf Eberstein“, „Swend Gabelbart“, „Das Regiment Forkade bei Hochkirch“, „Robespierre“ u. s. w.) Auch auf dem Gebiet der Sinfonie hat er sich versucht, doch noch nichts veröffentlicht. Manuskript ist vorläufig auch sein neues Streichquartett „Risweni“, in dem er die in Afrika unter den Schwarzen zugebrachten tropischen Nächte höchst stimmungsvoll schildern soll.

Seine kleine Oper „Der Stadtschreiber“ interessierte als Versuch, ohne indes Verbreitung zu finden. Seine Vertonung des Wielandschen heiteren Siegspiels „Das Urteil des Midas“ wurde im Sommer 1905 zur Eröffnung der kurzlebigen Wolzogen-Oper in Berlin gegeben und zwar in einer Weise, die der Beurteilung des Werkes nichts weniger als förderlich sein konnte. Wenn nicht alles täuscht, dürfte Hans Hermann seiner ganzen Veranlagung nach auf dem Gebiet der komischen Oper noch manchen Erfolg erringen. Voraussichtlich wird dies schon der Fall sein bei dem sich freilich stark der Operette nähernden, noch nicht ganz vollendeten „Verschwender wider Willen“ (Text von Karl Dibbern); darin befindet sich u. a. ein mit feckem Schmiß hingeworfener Schlager „Der blaue Kassenschein“, dem schon jetzt eine riesige Popularität prophezeit werden kann. Hoffentlich erlebt dieses heitere Bühnenwerk bis zum nächsten Karneval seine Uraufführung.

Prof. Dr. Wilh. Altmann

---

Redaktion der Musikbeigabe: Kurt Fiegel, Berlin, Linkstraße 17

---

## Lessing-Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft. Eingetr. Verein

Wie selten Autoren ihren eigenen Arbeiten gerecht werden können, haben wir leider schon oft erfahren können; aber Ludwig Fulda am Vorleser-Pult zu hören und zu sehen, ist immer ein Genuß, und als ein solcher wurden denn auch seine diesmaligen Darbietungen empfunden. Die seltene Beherrschung der Sprachtechnik oder sagen wir lieber der Sprechtechnik und der feine Humor, der dabei zum Ausdruck kam, brachte die Dichtungen Fuldas zur vollsten Geltung. Eine „nachdenkliche“ Geschichte „Feuerversicherung“ brachte die Zuhörer in die behaglichste Stimmung. Das Vice versa der Probe auf die Feuersicherheit in Herzensangelegenheiten mit dem gegensätzlichen Erfolg legte die Warnung: „spielt nicht mit dem Feuer“ recht nachdrücklich klar, aber die Diskretion der beiden gefährlichen „Br en n p u n k t e“ rettete die Situation und ließ die Zuhörer hoffen, daß keine prasselnde Flamme Schröder und Engelharbs Eheglück in Rauch und Asche auflösen werde! In feinsinnigen Dichtungen „An die Sonne“, „Was würde Goethe dazu sagen“, „Definition“, „Das erste Mal“, usw. bewunderten wir aufs neue das glänzende Talent des Dichters für Ausdrucksformen und Reim, sowie den blühenden Reichtum an Bildern, die den Inhalt so plastisch und charakteristisch wieder-

geben, daß ein tiefer Eindruck zurückbleibt. Die allerliebste Humoreske „Petersilie“, mit der Fulda schloß, in der ein alleinreisendes junges Mädchen mit verblüffender Sicherheit einen sich unwiderstehlich dünkenden Assessor und Reserveleutnant ad absurdum führt, ihn veranlaßt, die Notleine zu ziehen und die für solchen Unfug festgesetzte Strafe zu zahlen, weil — er sie für irrsinnig hält, entfesselte durch den meisterhaften Vortrag Stürme der Heiterkeit.

Vor den neuen Schöpfungen Max Liebermanns, in dessen Atelier uns Fritz Stahl führte, tritt lebhaft die Frage auf: Welches Temperament lebt wohl in dem Künstler, das ihn den Weg zu diesen Zielen geführt hat. Liebermann ist Berliner vom Scheitel bis zur Zehe. Ein anderer eminentere Berliner Maler war Menzel, — Menzel, von dem es heißt, daß er keinen Schüler gehabt habe; aber vor seinen Werken zeigt es sich, daß sein eigentlicher Schüler und Nachfolger Liebermann ist. Nicht einer, der ihm Außerlichkeiten abgeguckt hat, sondern der in seiner Anschauung weiter arbeitete, wenn diese Anschauung auch wiederum von Menzels verschieden war. Menzel faßte das B e h a r r e n d e und gab es wieder mit unvergleichlicher Wahrhaftigkeit in erschöpfender

## Lessing-Gesellschaft

---

Darstellung, gleichviel, was es war: ein alter Stiefel, ein Bauwerk, eine Person; in der Wiedergabe setzte es gleichsam seine Existenz fort. Denn Menzel war das Kind einer langsam lebenden und er = lebenden Zeit. Liebermann vertritt denselben Standpunkt; alles ist von der Wirklichkeit umrissen und zeigt den Respekt vor der Natur, vor dem Erlebnis; aber er ist das Kind einer anderen Zeit und bringt in sich den Unterschied der Generationen zum Ausdruck. In der Zeit eines anderen Verkehrs erblickt Liebermann ein anderes Kunstprinzip. Für Menzel ist der Stoff das Beruhigte, für Liebermann das Bewegte, das, was im Moment festgehalten werden muß oder vorbei ist. Wenig nützt ihm deshalb ein Modell, dem er nur die äußere Form entnehmen kann, nichts, was Luft, Licht, Seele betrifft: er ergreift die Bewegung, äußere oder innere ohne Beihilfe des Objekts; Mensch oder Baum oder Wolke wissen nichts davon, sie ist in Wahrheit abgestohlen, schnell und heimlich, denn die Kunst ist lang und das Leben kurz. Die Übersehung einer veränderlichen

Wirklichkeit in das zähe und spröde Material erfordert neben dem Talent das, was der Berliner „eine lange Puste“ nennt, d. h. eine intensive Arbeit, das Temperamentvolle als Niederschlag in dem Unausgeführten, Fleiß, wie mechanische Bureauarbeit. Liebermann malt nicht wie andere draußen eine Studie und führt sie zu Hause aus. Er macht 100 Skizzen von demselben Motiv (die Wände seines Ateliers erzählen davon), bis es innerlich sein eigen geworden ist und er nun aus der Fülle der Erinnerungen, des Besizes und des Eigenen heraus Eigenes schafft. Menzel faßte die Menge als Einzelheiten, Liebermann dagegen die Masse, die zusammengefaßt erst eine Individualität bildet. Um gewisse Dinge wirbt er jahrelang; Skizzen aus Amsterdam, Strandbilder, badende Kinder kehren immer wieder in anderer Beleuchtung, zu anderer Tagesstunde, in anderer Bewegung. Liebermann zeigt sich darin als Interpret von seines Landsmannes Theodor Fontanes flugem Wort: Vor den Erfolg setzten die Götter den Fleiß.

Der Vorstand



\* WXP

ÖWWWYau-wmats fchrift

Hundertzweijundd'reiBigfier Ban'd

34. Jahrgang: 1910: Januar - Mäkz

GfK-FKK\* ki x.

0 "f

x7

"AlqfKZI77

(dc

CKQLCQKÜW

?WNWWÜWGWH (n:

SML-ung fiiröenYuchhanö :

SSMWMTWYWWUW

Walt des 132. Bandes:

Januar/ Februar /März 1910

Politik und Gefchichte:

Arthur Dir: Ofiafrikarifche Streitfragen . . . . .	134
Rudolf Eucken: Finlands Not . . . . .	189
Emil Fitger: Nord-Mefopotamien und die Bagdad-Bahn . . . . .	445
Oscar Friedrich Luehner: Der Niedergang des öfierreihifchen Parlaments . . . . .	318
Wilhelm Mij n ch: Ein Leben in Briefen . . . . .	124
Heinrich v o n P o f c h i n g e r: Die Krankheit des Kaifers Friedrich	273
Albrecht Wirth: Die Lage in Süd-Wefi-Afien . . . . .	
* * *: Die fchwarzweiße Wahlreform . . . . .	357
Otto V a n d m a n n: Wahlen in Hamburg . . . . .	252
J. A. V o n d y: Der Sieg des Kaufmanns . . . . .	248
Deutfch:ÖfierreichifÖ-Ruffifches (Ährenthals Reife) . . . . .	498
Die Liberalen . . . . .	164
König Leopold und [eine Sittenrichter . . . . .	81
Khakiwahlen gegen Deutfchland . . . . .	333
Otto Corbach: Macao . . . . .	424
Die Wiederauferfiehung des Manchefiertums . . . . .	503
A. D.: Der politifche Prolurijl . . . . .	339
Hermann F e r n a u; Anatole France in Argentinien . . . . .	87
Adolf v o n F l ö . k h e r: Unfere handelspolitifchen Beziehungen zu den Vereinigten Staaten , . . . . .	85
Pluto: Finanzpolitifches . . . . .	90 171 258 341 428 509
Heinrich G r a f S c h l i e f f e n: Chinesifche Emanzipationsbefe- rungen . . . . .	256
Otto S e i d l: Zur Pfyhologie des katholifchen Wählers im Deutfchen Reiche . . . . .	421
N. Freiherr v o n S t e t t e n: Neu-.Konfiantinopel . . . . .	169
Nom ane, Novellen, Skizzen:	
Paul Ba r c h a n: Die Gefchichte eines Zahnes . . . . .	241
Felix B r a u n: Der Schatten des Todes, Roman 9 107 198 363 458	
Alexander v o n G l e i c h e n - R u ß w u r m: Der Zertretene. 279	
Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit . . . . .	489
Balder O l d e n: Der lange Kapellmeifier . . . . .	328
Wilhelm S c h i i f e r: Winter am Rhein . . . . .	291
Wifienfchaft und Technik:	
Richard Ha m a n n: AUSTAUFEH VON PROFEFFOREN . . . . .	57
A. H i l d e b r a n d t: Die militäriſche Verwendung der_ Flug- mafchinen . . . . .	296

198581

Rudolf L e n n h o f f: Hufeland . . . . .	236
Friedrich N i e b e r g a l l: Serualpädagogik . . . . .	27 142
Julius von Pflugk-Harttung: Land und Volk der Neu- - * griechen . . . . .	102
Wilhelm W a e ß o l d t; Die mimifche Afymmetrie des Gefirhtes. 219 Theater und Literatur:	
Franz Deib el: Ernfi Hardt . . . . .	308
Julius Elias: Spielzeitwende . . . . .	147
Arthur Elo effer: Aus Ibfens Werlfiatt . . . . .	38
Ludwig F r ä n k e l: Wie man Shakefpeare hiißen und drüben t ehrt . . . . .	388
Anfelma Hein e: Clara Viebig . . . . .	406
Alfred Klaa r: Paul Heyfe . . . . .	450
Paul L i n d a u: Vor dreihundert Heften. Mit einem unveröffent- lichten GedichtvonTheodorFontane . . . . .	269
Eugen Za bel: Humor und Satire in der ruffifrhén Literatur 223 399 482	
Julius E l i a s: Von den Berliner Bühnen . . . . .	250 336 501
Erifiinas Heimreife . . . . .	422
Crnfi F r i e d e g g: .hcrmonn Heideg . . . . .	508
Alfred Mayer: Münchener Theater . . . . .	426
.Heinrich Spiero: Wilhelm Raabe . . . . .	93
* * *: Otto Julius Bierbaum *[- . . . . .	340
Gedichte:	
Hans Bethg e: Die Mädäyen von Granädn . . . . .	475
Franz Blei: Die Gnade . . . . .	293
Herbert E u l e n b e r g: Klage des Mannes . . . . .	283
Gufiav Falke: Hinterm Knick . . . . .	274
Ludwig Geig er: Aus einer Reife nach Südfrankreich. . . . .	290
Leo G ö > e r i ß: Dämmerzeit . . . . .	362
Will). Conrad Gomoll: Zu Zweien in der Abendfiille. . . . .	196
Otto Ha ufer: Isabeau la joyeuge . . . . .	293
John Keats: LN belle (Laute 8un8 merci. Überfeßt von Mario Spiro . . . . .	105
Alfred Kla ar: Der Schell . . . . .	420
Julius von Pflugk-Harttung: AlfsKinder . . . . .	285
Hugo Salus: Die Minnefänger . . . . .	278
Frida S (h a n z: Das gebannte Tal . . . . .	287
Adolf W i l b r a n d t: Grinzinger Muskateller . . . . .	282
Bildende Kuuft:	
Alfred Ma yet: Emil Preetorius . . . . .	213
Mar O s b o r n: Arbeiterkunfi - . . . . .	77
Moderne Zeichenkunfi . . . . .	160
Berliner Kunfichronik . . . . .	323
Friedrich P olla ck: Romako . . . . .	413
-b: Tefchners Egerer Marktplatz . . . . .	174
Lothar B r i e g e r- W a f f e r v O g c l: Stefan Krotowsli und [eine Intarfien . . . . .	261
Oscar Zwintfcher . . . . .	94



Alfred Mayer: Tichudi in Miinchen . . . . .	166
O.: Brueghels „Kirmes“ und Caspar David Friedrichs* „Gebirgslandfrhaft . . . . .	263
Ungarifche Maler . . . . .	506
Zu Gabriel Max' „Schwelle-rn“ . . . . .	512
Zu unferen Bildern . . . . .	175 343
Zwei Bilder aus den ferhziger Jahren , . . . . .	96
Karl W i [ ler: Zu Walter Quecls Kreßfchmar-Vildnis . . . .	431
Berichiedenes:	
C. F. va n Vie u t e n; Tabalgenuß und geifiige Arbeit. Eine Umfrage. Mit Antworten von Hans Benzmann- Walter Bloem- Viktor Blüthgen- Eugen Brachtx Carl Buffer Ludwig Heitmann- Albert Geiger- Rudolf Hurh- Wilhelm Koßde- Franz Servaes- Heinz TotioteL Johannes Trojan/ Heinrich Vierordt- Hans von Volkmann, Adolf Wilbrandt . . . . .	47
--: Schlußwort und Antworten von Fritz Baeiz Gufiav Falle- Otto von Leitgebx Carl Bennewitz von Loefen- Karl Söhlex Karl Hans Strobl- Hermann StruckF Fritz Telmann . . . . .	375
Wilhelm A l t m a n n: Zum 400. Heft . . . . .	287
Hermann Bahr: Zum 400. Heft . . . . .	285
AnnaBehnifrh-Kappfein: Zum-100Heft. . . . .	276
Kurt Bieling: Der Winrcfport in Deutfhrland . . . . . u!)	
Michael Georg C o n r a d: Zum 400. Heft . . . . .	277
Hedwig Dohm: Aphorismen der Lebensllugheit , . . . .	281
Rudolf Eu cken: Zum 400. Heft . . . . .	272
Ludwig Gut-litt: Zum 400. Heft . . . . .	294
Mar Ho chd orf: Aus dem Leben der Feuertänzerin . . . . .	153
Georg Hirfchfeld: Zun1400.Heft . . . . .	277
Engelbert H u m p e r d i n ck: Aus der Srhlußmufik zu Shake- fpeares Wintermärchen . . . . .	288
Maurice v o n K o m o r o w i e z: Bilder aus Madeira und Teneriffa . . . . .	476
Timm Kr ö g e r: Zum 400. Heft . . . . .	285
Hans Lind-'am Zum Guten . . . . .	283
Richard M. M e y e r: Zum 400. Heft . . . . .	277
Wilhelm M i i n ch: Zum 400. Heft . . . . .	289
Giacomo Puccini: Zum 400. Heft . . . . .	419
Gufiav Schü l e r: Zum 400. Heft , . . . . , . . . , 283	
Heinrich Spiero: Zum 400. Heft . . . . .	272
Karl Hans Str obl: Zum 400. Heft . . . . .	281
Felix Weingartner: Zum 400. Heft . . . . .	420
A u g u fix Hausdieners Glück und Ende . . . . .	255
Wilhelm Niezler: Pfißners „Armer Heinrich“ in Leipzig . .	84
Kunftbeigaben:	
Zum Auffaß „A r b e i t e r i u n  “: Porträt und Werkfiattbild. 17 Landfchaft und Zeichnung . . . . .	81
Pieter V-re ughel d. Ä.: Kirmes . . . . .	233

I. B. Simson Charadin: Die Briefbegleiterin . . . . .	329
Louis Corinth: Studienblatt (Wolf und Hyäne) . . . . .	161
C. D. Friedrich: Gebirgslandschaft . . . . .	249
Anton Graf-f: Porträt Gellerts . . . . .	313
Vincent van Gogh: „Säemann“ . . . . .	113
Walther Klein m: Die Brücke . . . . .	161
Stefan Krotowski: Artur Nikifch. Intaria-Karikatur . . . . .	186
Franz Krüger: Augufte Stich-Erelinger mit ihren Töchtern, Auschnitt aus der „Parade“ von 1839 . . . . .	129
Marie Bernmann: Bildnis Friedrich Naumanns . . . . .	145
Anfichten aus Madeira . . . . .	481
Gabriel Mar: Die Schweftern . . . . .	465
Ernst Müller: Porträtbüfte Wilhelm Raabes . . . . .	ze
Ladislav von Paal: Waldrand . . . . .	449
Porträt Ernst Hardts . . . . .	266
Porträt Paul Heyfes . . . . .	442
Porträt Clara Viebig . . . . .	354
Emil Prellorius: Fachkritik. Karikatur, . . . . .	201
Aus den Silhouetten-Bildern zu Claude Tillier „Mein Onkel Benjamin“ . . . . .	217
Walter Queck: t Porträt Hermann Kreßschmars. . . . .	385
Josef Rippl-Ränai: Beim Rotwein . . . . .	497
Augufte Renoir: Dame im Walde . . . . .	65
Anton Romalo: Raft an der Campagna-Schenke. . . . .	369
Ulyffes und Circe . . . . .	401
Moritz von Schwind: Im Haufe des Künflers . . . . .	33
Karl Josef Stiele r: Porträt der Tochter des Künflers . . . . .	297
Anfichten aus Teneriffa . . . . .	505
Richard Teichner: Der Marktplatz von Eger . . . . .	169-
Velazquez: Bildnis der Infantin Margareta Tereia . . . . .	98
Jean Antoine Watteau: Das Firmenchild des Kunsthändlers 1:,- Gerfaint. Rechte Hälfte. . . . .	281
Anders Zorn: Wafferringe . . . . .	113
Oscar Zwinticher: Selbstbildnis . . . . .	49
Weißer Afiern . . . . .	89
Illuftrirte Bibliographie: . . . . .	177 345 433 513
Mufgaben:	
Paul Inon: Humoreske. (Tert von Wilhelm Altmann). . . . .	97
Oskar Fried: Narrenlied . . . . .	185
Hans Hermann: Der alte Herr. (Text von Wilhelm Altmann) . . . . .	neben S. 264
Erich I. Wolff: Fäden. (Tert von Aler Jadasohn) . . . . .	438

M  
Y

Albrecht Wirth:

## Die Lage in Südwestafrika

Iran ist nur eine Figur im großen Brettspiel Englands. Still.

Italien im Rückgang. Jedes Weltreich muß waldfremd oder es verliert an

Preußen. Während wir einige Flecken Landes in Afrika - Schantung- und Neu-Guinea erraffen - die uns bisher eine runde Milliarde gelohnt und wenig eingebracht haben hat sich Englands Befiß im lebten Menschenalter verdoppelt. Und Rußland hat seit vierzig Jahren einen täglichen Landzuwachs von 87 Geviert-Kilometern zu verzeichnen gehabt.

Weltbritannien beherrscht jetzt  $\frac{1}{29}$  der festen Erde  $\frac{1}{20}$  der gesamten Erde, dazu den ganzen Ozean, der  $\frac{1}{2}$  der Globusoberfläche ausmacht zusammen also  $\frac{1}{20}$  der Oberfläche unseres Planeten. Selbst wenn man davon die ozeanischen Gewässer die Ostsee und das Schwarze Meer sowie vielleicht die arktischen Ozeane ausnimmt - so gelangten wir doch zu dem erstaunlichen Ergebnis daß die englische Macht  $\frac{1}{20}$  oder  $\frac{1}{2}$  der Gesamt-Erdoberfläche „kontrolliert“.

Nun sind da aber auch in dem weitestgehenden - wenn auch festgelegten Gewebe des britischen Weltreichs noch einige bedeutende Lücken: in Mittelafrika - wo die Kap-Kairo-Bahn noch immer verzweifelt nach einem „Pachtgebiet“ sucht um das fehlende Mittelfstück zu ergänzen; zwischen den Malaienstaaten auf Malakka und Birma; endlich zwischen Belutschistan und Indien. Gerade in den letzten Jahren arbeitet man jedoch von Kelat und Ketta sowohl wie von Suez und Akaba aus damit die Lücke im weltlichen Süd-Afrika zu schließen. Eine militärische Expedition ging vor drei Jahren von Gwadar in Belutschistan nach Mekran zur um die dortigen - halbwildern Stämme zu befuchen. Im Anschluß daran ist auf den englischen Karten eine Grenzregulation vorgenommen worden durch die sich der britische Einflußkreis um reichlich 120 Kilometer in der Richtung des KufG-Naudar zu (eines 4000 Meter hoch aufragenden Vulkankegels) nach Westen verschoben würde. Die Küsten Süd-Irans und des ganzen persischen Golfs sind ohnehin fast ganz vom britischen Handel und von britischen Kriegsschiffen abhängig gewesen. In der Tür-

## Die Lage in Südwestasien Albrecht's

Man arbeitet hauptsächlich mit Konzessionen. Sir William Willcocks hat seinen Ruhm bei uns in Deutschland durch den Kanal von Sues verbreitet. Der bedeutendste Waffertechniker der Gegenwart hat seinen Plan, das seit dem Niedergang der Saffariden fast verwaistete und verkümmerte Mesopotamien künstlich zu bewässern, ähnlich wie es schon unter den Babyloniern und Saffariden gewesen ist, wieder aufgenommen und die Erlaubnis ihm durchzuführen, in Konstantinopel mit Eifer betrieben. Seltsam nur, wie die Angaben über das Kapital der Mesopotamia Irrigation Co. - Limited schwanken. Die einen sprechen von nur 6 Millionen Mark, die anderen von 200 Millionen; und dritte\* die es ganz genau wissen wollen, verfeigen sich sogar zu 600 Millionen, Jedenfalls kann man mit 300 000 Lx wie die letzte Nachricht lautete, keinen Hund hinter dem Ofen herlocken. Am Tigris und in Nordarabien schließen sich) daran Petroleum-Konzessionen; ein australischer Kapitalist Herr Deakin, hat schon mit Bohrungen zwischen Sehufier und Ahwas begonnen und hat damit schöne Erfolge erzielt; um Nordarabien bemüht sich eine englische Gruppe, die mit dem Kreise von Piermont Morgan in Verbindung steht. Weiters ist die britische Schiffahrtsgesellschaft, die schon seit 1876 auf dem Schatt-el-arab und dem Tigris arbeitete, um eine Erweiterung ihrer Konzession in Konstantinopel eingekommen. Am wichtigsten aber ist ein Eisenbahnprojekt. Es handelt sich darum, Sues durch den Nordarm des Nils mit Basra zu verbinden und von da weiter eine Linie durch Südperien nach Ketta zu legen, wodurch denn der Anschluß an das indische System erreicht wäre. Die Transkontinentalbahn Suez-Bhamo (in Birma), eine allbritische imperialistische Linie böte ein Gegenstück zu der nordasiatischen Überlandbahn der Eisenbahnen. Wenn das gedachte Projekt ausgeführt ist, so wird ganz Arabien auf allen Seiten von britischem Einfluß eingefesselt. Ob ein anderer Plan, der Aleppo über Palmyra mit Basra verknüpfen will, ebenfalls mit britischem Geld ausgeführt werden soll, habe ich leider nicht erfahren können.

Aus dieser Übersicht erhellt dreierlei: ganz Südwestasien soll von der britischen Macht überschattet werden; man sucht dies zunächst weniger durch Anwendung von Gewalt als durch wirtschaftliche Beherrschung zu verrichten; die Geographien Periens werden ebenfals wie die der Türkei von britischer Hand manipuliert und sind daher nur in enger Verbindung mit den türkischen Vorgängen zu verstehen. Beide Länder, Türkei und Perien, sind ungefähr in demselben Stadium der inneren Entwicklung. Auf eine Revolution ist beiderseits eine Reaktion- und

Albrecht Wirth: Die Lage in Südwestafien

dann neuerdings eine Wiederherfiellung der liberalen Regierung gefolgt. Augen-blicklich hat sich das Pendel abermals gedreht; untrügliche Merkmale zeigen eine zweite Restauration an. In Perfien ist der neue Schah Achmed, ohnehin nur gegen feinen Willen auf den Thron gefliegen; er hängt mit Zärtlichkeit an feinem abgefößten Vater und verabfäieut feine Umgebung. Die Geiftlichkeit/ die urfpriinglich freiheitlich gefinnt wart jedoch sich in ihren Hoffnung-ent die ausfchlaggebende Maäit bei der neuen Lage der Dinge zu gewinnen- getäuftrht fahx ist wieder fchahfreundlicher geworden. Nicht minder neigen sich die Bauern den alten Zuständen zu. Dort nun- von wo die Umwälzung ausging- im äußerfien Nordwesten des Reichertx hat auch die jüngfte Reaktion wieder eingefößt. Ardebil war in die Hände der Schah-Partei gefallen. Der halb wilde Gebirgsfiamm der Schafewanen und der Rahib-K'han hat dabei das Befie getan. Der ehemalige Flibuftierführer- Sepahdard nachfeiner Heimat in Mazenderan auch Tunekabuni genanntf jetzt Kriegsminiftrier- hat aber die drohende Gefahr fofort fäfarf erkannt und einen dreifach geteilten konzentrifihen Angriff aus ganz Adherbaitfchan befohlen, Ein deutfcher MilitärftruktEUR mit Mafchinengewehren begleitet das Expeditionskorps. Wiedergewonnen wurde aber Ardebil feltfamerweise von den Ruffen- die sich doch immer als Freunde des Schah aufspielen. In der Türkei zeigt sich die Widerftandskraft der Reaktion ebenfalls in blutigen Auffiänden. Eigentlich ist das ganze osmanifche Reich ein einziges Auffiandsgebiet. An Arabien werden fortwährend große Schlachten gegen die Araber geliefert, In Mesopotamien und Syrien find die Beduinenfiämme noch auffäffiger denn gewöhnliäi. Am Tigris beschießen fie fogar die englifchen Schiffe. In Kurdistan mußten vor Jahresfrist zwölf Regimenter gegen den einheimifchen Fürften Ibrahim Pafcha aufgeboten werden. Allein die Aktion hatte wenig Erfolg. Ibrahim fiel zwar durch Gifte aber die Kurden denken nicht an Unterwerfung. Am bedenklichfien fieht es in Armenien aus; dort werden die Unruhen aus zwei Nachbarreichen her genährtt und wird befändig die ruififche und perfifche Grenze verletzt. Scharen armenifchert und letzthin auch georgifcher Revolutionäre ziehen über Choi nach Vent fowie nach dem perfifchen Salmas- um ihren Glaubensgenoffenf den dortigen Armeniernx gegen die Hamidiehmiliz beizuftehen. Der Traum eines geeinten armenifchen Reiches tut sich wieder auf. Man denke fiäi einfach das preußifchß öfterreichifche und ruffifche Polen in Aufruhrf und man hat ein genaues Bild von der Lage am Vanfee- Urmiafee und Ararat. Selbst

## Die Lage in Südwestasien Albrecht Winiwiler

die harmlosen und gar nicht beherzten Nestorianer helfen den Armeniern. Ich möchte hier eine Bemerkung über die deutschen Waifenhäuser in dortiger Gegend einfügen. Ich kam nach Ehoi und Urmia- als jene Häuser gerade gegründet waren. und persönlich kann ich nur mit Freude und Dankbarkeit an die so anregenden Tage mit Johannes Lepsius dem leider verstorbenen v. Bergmann (einem feinen, weltmännischen Balten) und dem Hans in allen Gassen. Avetarian- der aus den Makamen des Hariri emporgetaucht zu sein schien. erinnern. Ich konnte mich jedoch schon damals kaum davon überzeugen. daß das deutsche Geld nutzbringend angewandt war. Ein älteres Beispiel dafür drängte sich in einem uralten Flecken zwei Stunden südlich von Urmia geradezu auf. Da war ein Syrier vor Jahren durch die deutschen Gassen gewalzt und hatte tüchtig Geld für eine nestorianische Kirche zusammengebettelt. Zunächst konnte es billig auffallen daß zwar eine recht hübsche Kirche von dem Geld errichtet. aber daß auch der Einfamler. der blutarm von dannen gezogen. sich ein schnuckeliges geräumiges Haus baute. Aber es kam noch besser, An 15 000 Syrer wurden durch die Bemühungen der Russen zur griechisch-unierten Kirche bekehrt. Diese behaupteten. dem Glauben. zu dem die Mehrzahl der anfänglichen Bevölkerung gehöre, müßte auch die Kirche zufallen. Man verweigerte die Schlüssel zum Gotteshaus. Das half jedoch nichts. Die Anhänger der Popen drangen einfach durch die Fenster hinein und behielten seitdem die Kirche. So haben also die gutmütigen Deutschen für eine Ausbeutung russisch-orthodoxer Macht Geld gegeben. Ich hoffe nur. daß jetzt die Waifenhäuser nicht ähnliche bittere Erfahrungen machen werden.

Zu den Unruhen in Arabien- Mesopotamien und Hocharmenien kommen weitere in Anatolien. wo das alttürkische Element sich noch keineswegs mit der jungtürkischen Regierung ausgeöhnt hat. kommen Bandenkämpfe in Mazedonien und Bürgerkriege in Albanien. All das scheint indes den drahtziehenden Engländer nur höchst erwünscht zu sein. Kürzlich hat sich herausgestellt. daß der britische Gesandte in Athen. Sir Edward Elliot dafür eintrat. Kreta den Griechen zu geben. Ein Gesandter derselben Macht die doch fortwährend die beste Freundin der Türkei zu sein behauptet. Wie soll man das zusammenreimen?

Felix Braun:

Der Schatten des Todes Roman

Erstes Kapitel.

Wie füb und fonderbar doch der Beginn ifi: fein eigenes Leben für fich aufzufchreiben. Ich weiß nichtx wie es kam- aber eine Ahnung ij in mim als müßte ieh durch diefe Worte langfam erlöfi werden, als müßtex Teil für Teilt die große Laft von mir weichem die viele traurige- in dumpfem Dahinbrüten verbrachte Jahre lang meine Seele befchwert hattet fo daß ihr Leben anders und firenger ward als das aller übrigen [eidvollen Seelen, Und es ift etwas Gutes daram die toten Stunden fo heraufzubefchwörem - Lichtes und Finfieres träumend und ohne tiefere Erregung gleichfam felbft als Schatten wieder zu erlebem denn es mag dann manches er| voll verftanden werdem worauf wir in den rafchen Tagen einen Fluch oder einen Segen legten. Darum meine ia, anche erft jetzt geworden zu feim was die anderen mit dem großen Wort „weife“ auszudrücken glaubenf und das wohl dasfelbe bedeutet wie: „reif“ oder „bereit“ oder „befonnen“. Dies ij ja das Ganze: in welchem Spiegel wir die Dinge betrachten und ob auch die anderen in den gleichen Spiegel blicken könnem ohne ihren Augen wehe zu tun. Aber ich will lieber erzählem und es ift fo innig und fchöm daß ich mir das alles felber fage- gleichfam als hätte ich mich losgelöfi von meiner Seele und fpräche nun mit ihr wie mit einem einfamen Freund- dem es genug Liebe ift: zuzuhören. - - \_

Solange ich zurüctdenken kann, immer haben mich die Menfchen feltfam gefunden. Nicht- daß ich durch befondere Gaben irgendwie meine Gefihwifler überragt hätte -: meine Kindheit glich in ihrem Grunde nur zu fehr der Kindheit der vielem die fpäter auch im Leben ruhig und unbemerkt dahingehen, Aber ich gehörte zu jenem mit denen das Schiefal gleich zu Beginn das Spiel der Gefahr verfucht. Man hat mir fpäter oft erzähltx es wäre ein Wunder gewefem wie ich, dem alle Ärzte mit Sicherheit das Leben abgefprochen habem dennoih hätte gerettet werden könnem und meine Mutter die oft und oft davon fpracm

Der Schatten des Todes Felix Braun

pflegte jedesmal zu sagen: „Gott muß dich sehr lieb haben. Clemens. gib acht: er wird dich zu großen Dingen führen.“ Ich lachte darüber. wie einer. der in ficherfier Höhe iftz heute aber. da ich mein Leben ruhig überfchau. will mir jenes frühe Zufammentreffen mit dem Tode nicht aus dem Sinn. und nun ift es mir. als hätte er fich gereicht an mir. dafiir. daß ich ihm damals entriffen wurde.

Langfam floß die frühe Zeit dahin. Jeder Tag brachte neue Ereigniffe. manche Name war fäfwert von Träumen. Und das war das Befondere an mir: daß mich alle Dinge. felbft die geringften. gleich ftark ergreifen konnten. Das Mitleid mar mein tiefftes Gefühl. Man durfte mir keine Mär-Gen vorlesen und keine Kindergefchichten erzählen; denn fobald ich fpürte. daß einem Helden. den ich bereits lieb gewonnen hatte. Unheil bevorftünde. begann ich bittet-lich zu weinen und zu flehen. nicht fortzufahren. Ich fürchten mich. das Ende zu hören. und war dom voll Spannung. Dann gefchah es wohl. daß ich den Weitergang der Gefchirhte träumte und. fchweißbedeckt. mitten in der Nacht erwachte. Meine Eltern fchlieten im felben Zimmer. und ihre Atemzüge flüiterten in der großen Stille. Ich lag und wagte kein Glied zu rühren. Aber in den mond hellen Nächten lag ein fo weißer Schein auf den Dingen. daß mir bange wurde. und je länger ich in das Li>)t ftarrte. um fo abenteuerlichere Formen nahmen die Dinge an. und bald war ich von feindfeligen und drohenden Gefalten umgeben. Die Säulen an den Seffcllehnen ftretäten fich und wurden zu Armen. die nach mir zu greifen fchienen; die Löwenköpfe an den Käfen begannen die Mähnen zu fchiitteln. und die weißen Tücher. dic an einem Ständer hingen. wurden zu Tieren und bekamen glühende Augen. Manchmal neigte fich etwas fehr Säzweres über mich. und ich fühlte Finger an meinem Körper. Dann begann ich zu fchceien. bis meine Stimme umfchlug. und meine erfchreckten Eltern hatten viele Mühe. mich zu beruhigen. Sie nahmen mich und legten mich in ihr Bett zwifchen fich. und da war es auf einmal ganz ficher. daß ich lachen mußte und alle Ungeheuer zum Kampf herausforderte. In der Früh - wenn ich erwachte - fand ich das ganze Zimmer höchfi friedlich und dachte kaum an die fchreckliche Nacht. Ich trieb allerlei Unfug. lärmte und tollte den ganzen Tag lang. er| gegen Abend ward ich ftill. und oft trat ich ans Fenfter. um die Wolken zu betrachten. denen ich allerlei Gefalten andichtete. Dann fah ich immer. bevor es Nacht ward. den lieben Gott aus einer großen weißen Wolke emportauschen und feine Hand gegen mich ausfirecken, Gleich darauf fprühte es in allen Farben L()



Felix Braun: Der Schatten des Todes

über den Himmel- und ich war fehr gerührt und erfreut dariiber- daß Gott fich mir offenbart hatte.

Ich erinnere mich einer Nachß da ich befchloß- einmal nicht zu beten.

Ich wollte fehen, wie Gott fich dazu itellte. Ich war fehr tapfer und

legte mich nieder- ohne das gewohnte: „Müde bin ichx geh\* zur Ruh“

auch nur zu beginnen. Mit offenen Augen lag ich und wartete auf

Gott. Ich dachte daran, daß er mich firafen würdef und nun geriet

ich ins Zittern- daß mir die Zähne aufeinander fchlugen. Zum Glück

kam meine Mutter und fragte mich. ob ich gebetet hätte. Da ftellte ich

mirl» als hätte ich es vergeffen- und fagte das Gebet nun zweimal her.\*

Aber die Rene half nichtsf ich konnte nicht fchlafenf von dunklen Ge-

danken hin und hergeworfen. Von da an getraute ich mich nicht mehr,

Gott um ein Zeichen zu bitten. und wagte es auch nicht wieder. des Abends

am Fenfter zu fiehen.

Hierauf begann die Zeit der Furcht. der unerklärlichen Angft vor

finftern Ereigniffen und finftern Menfchen. denn nun hatte ich mein gutes

Gewiffen verloren. Wenn es draußen Gewitter oder große Stürme

gab und ich mich in einem entlegenen Winkel verkrocl» fprachen die

Großen leife mit einander. aber doch for daß ich es hören konnte, denn

darauf war es eigentlich abgefehem was ein gutes Gewiffen wert fei.

und wie man fich nicht zu fürchten brauche- wenn man nichts Schleänes

angestellt habe und Gott liebe. Ich hörte das alles aus meiner Ecke und

befragte mia) unaufhörlich ob ich noä) auf Gott zählen dürfe und ob

mein Gewiffen noch ein gutes genannt werden könne. Aber ich kam

nicht lange zum Nachdenken: im nächften Augenblick hatte ich alles ver-

geffen und war nur der einen ungeheuren Angft wehrlos preisgegeben:

wenn der Bliß nur nicht zündet! „Lieber guter Goth wenn es nur nicht

einfchlägt! wenn nur kein Innglü> gefchieht! Lieber guter Gott. laß

es vorübergehenf diesmal noch, diefes einzige Mal noch, lieber, lieber

guter Gott!“ . . . So kauerte ich in meinem Winkel und betete und fprach

die verworrenfien Redent bis mein Vater auffiand und mich anherrfrhte-

ich folle fchweigen und miä) fcha'men; ich wolle ein Junge fein und benehme

mich feiger als meine Schweitern. Dann bezwang ich mich wohl und

ward [till. aber die Angft tobte heimlich in mir weiter. bis fie auf einmal

durch einen Weinkampf erlöft wurde. Doch dann war das Gewitter

fchon längfi vorüber.

Diefe Furcht vor den geheimnisvollen und großen Dingen erreiafte

endlich ihre Höhe. als ich im Menfchen ein Gefährliches erkennen lernte.

II

## Der Schatten des Todes Felix Braun

Meine Mutter nahm mich jeden Donnerstag zum Befurh der Großmutter mit und ich freute mich schon die ganze Woche darauf- denn die Großmutter sorgte gut dafür- daß ich über Hunger nicht zu klagen brauchte. Freilich: womit anders sollte sie mich, entschädigen, der ich in einem großen Kreis von Frauen sitzen mußte- die über alle möglichen fremden Dinge sprachen. Da geschah es nun einmal- daß es plötzlich still wurde- und die Großmutter aus der Zeitung vorzulesen begann. Solches hatte ich - soweit ich mich erinnern konnte - früher nie zugetragen und da ich ohnehin allen Vorrat bereits verzehrt hatte so beschloß ich zuzuhören. Und je mehr ich, zuhörte- um so erregter ward ich- und schließlich fand ich leise auf und trat näher an die Lesende heran. Der Inhalt des Vorgelesenen war daß ein großer Raubmord in einem der äußersten Bezirke - in Ottakring oder Hernals glaube ich -- begangen worden war (wenn ich mich recht erinnere- war es ein Advokat, den sein Schreiber erdrosselt hatte), Ich hatte früher Ähnliches nie gehört und fand nun ganz rot vor Aufregung- hinter Großmutter's Stuhllehne. Als sie geendet hatte und unter den Frauen ein schweres Schweigen Platz griff- sagte ich plötzlich sehr laut: „Und was ist mit dem Mann geschehen Großmutter?“ Da sah hierauf aller Gefichter mir zuwandten -\* ein wenig angstvoll wie es mir schien -- und meine Großmutter- sprachlos vor Staunen die Brille abnahm und die Lippen öffnete- ohne daß ihr eine Antwort gelingen wollte- rief ich aus: „Wer weißt ob er nicht jetzt bei uns versteckt ist?“ Da begannen alle zu lachen, und eine schöne junge Frau- die mich oft emporhob und küßte- sagte: „Aber Clemens- wer wird denn so ein dummer Bub sein? . . . Der ist ja schon längst eingesperrt und wird niemandem mehr etwas anhaben können.“ Und eine ältere Dame- die ich nicht recht leiden konnte- weil sie eine große Warze auf der Nase hatte und beim Sprechen mit der Zunge anstieß- sagte halblaut: „Der wird ohnehin aufgehängt werden; den begnadigt der Kaiser keinesfalls Immer mehr schien sich mir eine verborgene Welt zu öffnen- und ich blickte ratlos zu meiner Mutter hinüber- die lächelte und aufstand mich bei der Hand nahm und mit mir- nachdem wir uns empfohlen hatten- nach Hause ging.

Auf dem Wege fragte ich meine Mutter vieles- aber sie antwortete ausweichend und scherzte über alles- was ich sagte. Beim Abendessen wandte ich mich an den Vater; aber auch der wollte nichts hören und begann mich zu necken, und als mich dies nicht befriedigen konnte er fing an mit mir zu spielen, Ich ließ mich von ihm herumtragen und auf

Felix Braun: Der Schatten des Todes

feine Schultern feßem fo daß ich mit dem Mittelfinger zur Not die große Wanduhr ganz oben berühren konnte, Allein diesmal laune ich nicht. Sonft pflegte ich es fo arg zu treiben, daß die Eltern zum Schluß böfe wurdenr ja fogar mich manchmal ohne Gutenachtkuß fchlafen fchickten.- Als endlich meine Zeit gekommen war und ich zu Bett ging, kam die Mutter und fagte- daß ich nicht weiter iiber das nachdenken follef was ich heute gehört habe. Man könne nie wiffen, ob alles wahr feir was in der Zeitung fiünde. Es gäbe allerdings fchlechte Menfchem aber in unferer Gegend kämen folche nicht vor. Auch fei das Haustor doppelt ver- fperrt und die Türe desgleichenr ja fogar die Sicherheitskette hänge vor; es werde kein Menfch fo dumm fein und fich in ein Haus wagen. in dem fo viele Parteien wohnten- er hätte erfiens gar niäits davon und würde zweitens jämmerlich aufgehängt werden. Joh folle mir alfo keine Ge- danken machen und fchauem von etwas recht Schönem zu träumen. Da- mit beugte fie fich zu mir nieder und gab mir einen langen Kuß. ich fchlang die Hände um ihren Hals und wollte ihren Kopf nicht loslafienf bis fie mir endlich über die Wangen firich und mir Gutenacht fagte. Dann feufzte ich auf und fchloß die Augen.

Diefe Nacht zu befchreiben- bin ich auch heute nur fchwer imfiande, denn noch immer wird die Erinnerung an fie lebendig und fafi tönend. Ich verttelte mich lange gutt um meine Eltern nicht zu fiören- aber da- mals hörte ich die geheimen Stimmen des Dunkels und der Möbel- die mit einander über die Menfchen und iiber einander fprarhen. Jmmer glaubte ict» Schritte zu hörenp und oft währte icht ein heißer fremder Atem fihlüge mir entgegen. Es trieb mich anf aus dem Bett zu fieigen und Licht anzuzünden- denn es konnte wohl als ficher gelten- daß einer unter dem Bett der Eltern verfieckt lag. Ein Jäger mußte es fein; ich hatte fein Gewehr gefehen- und auch den Dolch hatte (ä, bemerltr den er halb verhijllt in der Hand hielt. Als aber- fchon gegen die Morgen- fiünde zur einer der beiden dunklen Vorhänge - ich weiß nicht wodurch - eine leife wellende Bewegung maihter fchrie ich gellend auf- als fuchte ich all meine niedergepreßte Angft durch diefen Schrei freizumachen, In) fchrie und fchrie und wollte nicht innehaltenr felbft dann nichß als die ganze Wohnung erhellt wart die Lampen angezündet waren und Eltern und Dienfiboten um mein Bett fianden. Mein Vater trug mich in fein Bett- aber ich hielt mich an ihm fefi und fchrie - bis ich ermattet ins Kiffen faul. Tags darauf lag ich in heißigem Fieber- und nun kamen entfeßliche Träumer deren ich mich heute nur noch dunkel entfinne.

L3

Der Schatten des Todes Felix Braun

Nicht lange darauf muß ich zugetragen haben- was ich wohl mein erstes Erlebnis nennen kann. Wofür man mit diesem Ausdruck etwas bezeichnen will- das plötzlich gebieterisch vor uns steht und uns zwingt- einen anderen und vielleicht auch gefährlicheren Weg zu suchen, als wir bis jetzt gegangen sind. Aber ehe ich berichtet muß ich doch ein wenig Gerüst über mich selbst halten. Ich war nämlich, so feltfam dies auch nach dem vorher Erzählten scheinen mag- überaus heftig- leicht aufflammbar- manchmal sogar jähzornig. Ich ließ mich oft zu Worten und Gebärden hinreißen- die ich an andere verabscheute. Ja die sogar mich selbst in die größte Aufregung versetzen konnten. Und ich erinnere\* mich noch sehr gut wie sehr erregt ich darüber war daß einer meiner Mitschüler die Faust gegen den Lehrer ballte und ihm freche Worte ins Gesicht rief. Dennoch konnte es nicht fehlen geschwehentlich daß ich wenn mich die Mutter zurecht wies- zu schreien begann aufstampfte und zum Schluß aus dem Zimmer stürzte- die Tür krachend ins Säßloß schlagend. Dann war meine Mutter den ganzen Tag sehr still und sprach nur wenige Worte die aber so leise- daß ich vor Rührung und Reue hätte aufschluchzen mögen; doch bezwang ich mich und ward nur noch trüblicher. Ich sah weg wenn sie an mir vorbeikam- und blickte zu Boden- wenn sie Fragen an mich stellte als wäre nichts geschehen, Meine Schwestern aber sahen mich groß an und wichen schüchtern vor mir zurück oder sie sprachen heimlich miteinander und zeigten dann wohl auch ab und zu auf mich hin. Das brachte mich oft in so finstere Wut daß alles wieder von vorn begann bis endlich der Vater energisch einschritt und ich in meinem Zimmer mit unaufhörlichen Tränen büßen mußte,

Eines Sommertags nun - wir wohnten damals auf dem Lande -- gefühlvoll das Besondere von dem ich erzählen will. Meine Schwestern Angelika und Renate waren mir im Garten atemlos entgegengeläufig und gaben mir ein Rätsel auf. Ich merkte nicht daß sie untereinander abgemacht hatten, mich zum Besten zu haben- und festete nun meinen Stolz dat-ein, es zu erraten. Ich riet und riet- aber es half nichts- und jedesmal- wenn ich etwas gefagt hatte blickten sich Angelika und Renate an und begannen dann laut herauszulachen. Ich muß mich nicht fehl' Se\*heit dazu gefühlt haben denn sie gaben mir nicht gerade schmeichelhafte Namen. „Dummer Element- dummer Clemens“ fangen sie und erfanden dazu einen eigenen Rhythmus der ihnen so gefiel daß sie gar nicht aufhören wollten- „dummer Clemens!“ zu rufen. Da schoß mir das Blut ins Gesicht ich sprang auf Angelika zu- ergriff sie beim Zopf und riß sie

Felix Braun Der Schatten des Todes

so heftig herum. daß sie schmerzlich aufschrie, Wie heute erinnere ich mich darauf wie heute sehe ich das blaue Gesicht des kleinen Mädchens- dem die Tränen groß über die Wangen liefen. Noch fühle ich in der Hand den Zug mit dem sie sich losriß noch gellt mir der lange Schrei in den Ohren- den sie ausfließt als sie geheizt vor mir floh- der hinter ihr her gelaufen kam- die Hände weit vorgeftrctt. um sie zu fassen. . . Schon hatte ich sie. schon berührten meine Finger ihr Kleid. als die Mutter die Atemlofe in die Arme schloß . . .

„Was haft du. warum läuffi du so?“ fragte sie, aber Angelika vermochte nicht zu sprechen. „Er . . . er , ,er“ fiammelte sie und barg den Kopf in den Schoß der Mutter.

„Er will uns hauen- Mama!“ fagte nun Renatef die auf einmal dafi-ano und die ich vorhin in meinem blinden Zorn nicht bemerkt hatte.

Ich wollte mich auf sie ftürzen- aber Mutters Hand umfpannte ungewöhnlich hart die meine: „Was haben sie dir getan! Clemens?“

„Ausgelacht haben sie mich- beide . . .! Die ganze Zeit lachen sie mich aus! Die Elenden . . . die . . . , die . . . - Aber ich werde es ihnen schon zeigen! -Morgen! Wartet nur: morgen! Da könnt ihr verfichert fein! Wartet nur! . . . Da gebe ich euch mein Ehrenwort . . .!“

„Was wirft du denn morgen tun?“

„Hau-en!“

„Da fürchte ich mich aber fehr!h fagte Renatef die Mut bekam, weil sie bei der Mutter sicher war. „Da fürchte ich mich ganz entfößliß! Nicht wahr Angelika . . . du! Hauen will er uns . . . hörfi du. Angelika?“

Die Angeredete hob den Kopf: „Er foll nur! . . . Der Kerl! Der rohe Kerl! . . . Er foll sich nur trauen!“

Ich trat auf Angelika zu. „Haft du noch nicht genug?“ fäirie ich, vor Erregung am ganzen Leib zitternd.

Statt aller Antwort hob Angelika die Hand gegen mich, und nun brach mein ganzer Schmerz und mein ganzer geknickter Stolz aus mir hervor. Ehe die Mutter es sich verfah- war ich auf Angelika zugefprungen. hatte sie von Mutters Kleide losgeriffen und hieb nun mit den Fäufien blind auf sie ein. Dazwifchen schluchzte und weinte ich und fpiirte die warmen Tränen auf Wangen und Händen. Sinnlos fehlug ich um nicht und ich glaube. als die Mutter dazwifchentrah traf i>7 wohl auch sie mit meinen Schlägen. Ich muß damals häßliche und freche Worte gefpro-

Der Schatten des Todes Felix Braun

chen haben. denn ich sah deutlich. wie das Gesicht meiner Mutter plötzlich wie im Schatten war. Dann begann sie mir friedlich und liebevoll zuzusprechen. aber ich war außer mir geraten und verfiel in jedem Wort eine neue Kränkung. Immer unerschämter ward ich und getraute mich. Dinge zu sagen. die mir. wenn ich daran denke. noch heute das Blut in die Wangen treiben. Doch ist mir die Erinnerung schon stark verdunkelt. nur das Ende des Streites sieht mir noch klar im Gedächtnis: Ich lief fort. Ohne aufzuhören. lief ich. bis ich an ein Feld kam. auf dem die Garden lagen. Auf eine feste ich mich und weinte . . . weinte und trug Leid und Schuld so mühsam. daß ich mich am liebsten hingeworfen hätte. Lange saß ich so und wartete. ob man mich holen würde. denn ich hatte beschloffen. keinesfalls nach Hause zu gehen. selbst wenn die Nacht kommen sollte. vor der ich eine dumpfe Furcht empfand. Ich dachte an die Tiere. die im Dunkel aus ihren Höhlen hinhleichen. und schon sah ich ein paar glühende Augen in Wolfsköpfen. die aus Finsternis waren. Einige Sterne standen am Himmel. und der Abend hüllte sich tiefer in die Schatten.

Da kam mein Vater ruhig die Straße her. Ich rührte mich nicht. Ich konnte auch nicht fortlaufen. obwohl ich voll Scham war. Den Kopf gefenkt. wartete ich auf meinen Vater. der langsam auf mich zuschritt und endlich vor mir stehen blieb. Ich sagte „Guten Abend“. aber sehr leise. und starrte noch immer zu Boden. bis mein Vater meine Säufel berührte. Dann erhob ich mich. „Komm!“ sagte er und nahm mich bei der Hand. „Wir wollen nach Hause gehen. Obwohl es sehr schön im Feld ist.“ Ich ließ mich willenlos von ihm führen und sprach kein Wort. auch er sagte nichts und blickte frei und anscheinend gleichgültig in die Ferne. wo die Nacht stand und "wartete,  
Als wir zu Hause waren. sagte mir der Vater. ich brauche heute nicht zum Abendessen zu kommen; es wäre besser. wenn ich auf die Manfarge ginge und dort allein nachmahlte; ich sei wohl zu aufgeregt. Auch möge ich diese Nacht im Nebenzimmer schlafen. da ja ohnehin keine Fremden da seien. Damit ließ er mich stehen und ging ins Zimmer. Ich stieg mit verhaltenem Sighuchen zur Manfardenkugel hinauf. und nun ist es mir. als könnte ich mein eigenes Bild sehen. wie ich verfiel und mit Tränen in den Augen oben am Fenster stand und die Nacht ansah. der nun alles Land gehörte. Das Essen. das mir unsere Marie brachte. berührte ich nicht. und erst später ging ich in mein Zimmer. Dort stand ein Licht und warf blaffen Schein an die Wände. die voll Heiligenbilder

Selbstporträt (Ölbild) von Arthur Inghann s  
(.Y'afenarbeiterf Hamburg; 24 Jahre alt; durchfchnittl,  
Wochenverdienfi 32 Mark)

.3.,  
. -F

Werkfiattbild (Paftell) von Karl Rother  
(Tifchlen Dresden; 28 Jahre alt; durchfcbnittlicher  
Wochenverdienft 28 Marl)

Zum Auffaß „Arb cite rku n ft“

#11 \*-

a. u

"1- , ' --,

$L \in \mathbb{R}^0 - rvi \setminus \hat{A} \phi .$

I -

a I,

' .

V0

\_W



Felix Braun: Der Schatten des Todes

waren mit denen für des öftern vertrauliche Zwiesprache hielt. Heute aber fahen sie an mir vorbeir iar die heilige Veronika warf mir fogar einen böfen Blick zur und als ich sie länger anfah fchien es mirr als wollte sie sich abwenden. Ich kleidete mich lautlos ausr löfchte das Licht und legte mich nieder, \*

Ich mochte wohl eine halbe Stunde gelegen habenr da tat sich die Tür leife aufr und es trat jemand ein. Ich merkte baldr daß es mein Vater war. Er ging auf den Fußspießenr und als er an mein Bett gelangt warr beugte er sich vor und fragter ob ich fchliefe, Ich hatte mich zur Wand gekehrt; nun drehte ich mich um und fah ihn an.. Hierauf fagte er er sei eigentlich gekommenr mir Gutenacht zu wümfchenr da er aber fchon hier feir möchte er einiges mit mir fprechen, Nach diefen Worten trug er einen Sessel an mein Bettr fehte sich und begann.

Nie in meinem Leben habe ich einen Menfchen fo Liebes fagen gehörtr wie damals meinen Vater; nie war eine Stimme fo klar durch das Dunkel gefchritten. Ich lag und laufchte atemlos den fillen Worten die langfam und traurig wie ein Zug von Pilgern zu meiner Seele gewallfahrtet kamen. Tief und bitter empfand ich es in mirr wie fehr ich mich gegen meine Mutter verfündigt hatter und jedes Wortr defien ich mich plötzlich entfannr ftach mich mit einem fpießen Stachelr daß es wehe tat. Nie hätte sich mein Vater folches von mir gedacht. Daß es foweit mit mir kommen konnter daß die Mutter über mich weinen müßte. Sie könne nicht fchlaferr sie miifie immerfort weinen. Sie hätte dem Vater auf feine Bitten alles erzählt und nun fchl-uchzte sie und ihr Polfier fei ganz feucht von Tränen. Wie ich nur meiner Mutterr die fo gut und lieb zu mir feir folches hätte antun können. Er wiffe sich das nicht anders zu deuterr als dadurchr daß er meiner ich hätte mich felbfi vergefien und zu wem ich fpräche, Denn er könne sich nimmer von mir denkenr daß ich zu denen gehörer die das Zeichen der Undankbarkeit auf der Stirn trügen. Gäbe es ein häßlicheres Lafier als diefes? gäbe es etwas Schlimmeresr als feinem Zorn die Zügel fchießen zu laffen? Er hätte mich früher für gut und brav gehalten und nun miifie er an mir zweifeln. Aber er wolle nichts weiter fagenr er hoffer daß ich noch alles zur rechten Zeit gut machen würde.

Mein Vater fiand aufr beugte sich zu mir nieder und küßte mich auf die Stirn. Ich regte mich nicht: ich hielt den Herzfchlag an und ließ die Tränen über mein Geficht rinnen. Am liebfiem hätte ich mich ihm an die Bruft geworfenr aber mein Wille war eiferr und ich blieb wie ver-

Der Schatten des Todes Felix Braun

fdockt reglos liegen. Als er aber gegangen war, fand ich auf, machte Licht und kleidete mich an. Dann öffnete ich die Türe und trat in das Schlafzimmer der Eltern. Mein Vater las noch die Zeitung und blickte überrascht auf, meine Mutter aber rief mich zu sich heran- und als ich vor ihr stand- umschlang sie mich lebhaft und küßte mich. Ich fand verwirrt und wagte nicht- sie zu berührenx meine Arme hingen herab- mein Blick war gefenkt- meine Lippen murmelten halblaute Worte ohne Sinn. Wie viele Blumen schüttete meine Mutter damals ihre Liebe über mich aus- nie in meinem Leben hat mich jemand so mit Liebe überfchüttet. Damals war esX als rührte ein Engel an meine Schulter-nf und ich trug ihm auf- eine Botchaft zu Gott zu bringen. Ich gelobte etwas Großes und Feierliches tief in mir und beschloß„ mein Gelübde wie ein Licht forfam durch mein Leben zu tragen. Damals ahnte ich noch nichts von dem großen Sturm, dessen Sendung es wart das Licht zu löfchen . Langsam glitten nun meine Tage dahin- und ich konnte mir lange den Grund nicht deutenr warum ihr Gang so leife war. Heute weiß ich es. Die Laft der unendlich vielen schlichten Gefchenke- die ich nur zu oft verschmähte oder verächtlich beiseite schobz war zu schwer für sie; alle fahen einander gleich und sie neigten sich vor mir gleich den Königen aus dem Morgenlande. Manchmal griff ich auch nach ihren Gaben- und es war oft eine reine Freude in mir- alle Dinge zu berühren und zu fühlen, Ich spielte \_in den lichten Tagen des Frühlings in den Gärten mit meinen Mitfchülern wilde, leidenschaftlichq aufregende Spieler die einen erschöpfen und ftolz machen können- in denen man sich verlieren kann- daß man selbst- wenn man müde wird- nur faiver wieder zu sich zurückfindet; oder ich schaute den Mädchen zur die ihre Ringeltänze in den Rondeaus zu spielen pflegten und dabei wunderliche Lieder fangen, Einmal kränkte ich mich über einer die größer und schöner war als die andern und immer Befehle gab und sich im Kreife drehte- daß der Zopf Mühe hatte, dem Kopf nachzukommen. Ich wollte mitfpielen- aber sie fah mich spöttlich an und sagte: „Du bist uns zu klein, - Und überhaupt -: wir spielen niht mit Buben.“ Damals ging etwas Heißes durch mein Herz, und ich hätte weinen mögen- ich glaube fogar: meine Augen fanden voll Tränen, Ich lief aber nicht fort sondern blieb und fah zur und erft als die Mädchen sich zerfireuten- um nach Haufe zu gehen- und die Großer ohne mich anzufehenz an mir vorbeiging- durchzuckte mia, mein Leid so fehr- daß ich laut .auffchluchzte Dann schämte ich mich„ lief zu meiner Mutter und verbarg mein Gesicht in ihrem Kleid. Auf dem

:8

Celia\* Braun: Der Schatten des Tode\_s

Heimweg war ich ftill. und auch beim Abendeffen fchwieg ich beharrlich, Als meine Mutter. die vom Tifch aufgeftanden war. um etwas zu be-  
forgen. zurückkam. ging fie an meinem Plaß vorbei und firich mir liebe-  
voll. ohne ein Wort dabei zu fagen. übers Haar; das rührte mich fo  
fehr. daß ich. um nicht in helles Schluchzen auszubrechen. aufftand und  
mich ins Vorzimmer fchlich. wo ich mich in eine Ear fchmiegte und. die  
Wange an die kühle Mauer gelehnt. meinen Tränen freien Lauf ließ.  
Aber bald kam Angelika und legte den Arm um mich. und Renate zog mir  
leife die Hand von den Augen. Da fchämte ich mich und ließ mich von  
ihnen wieder ins Zimmer führen.

So leife. ruhige Tage habe ich friiher nie erlebt. fo ficher und fo  
voll Vertrauen habe ich nie in die Zukunft gefäiaut wie damals. als  
zwifchen Wunfch und Erfüllung noch keine fo breite Kluft gähnte; ja.  
es fchien keine zu geben. iiber die man nicht bequem hätte fpringen  
können. und es waren ohnedies über viele Brücken gefpannt. Dann  
aber kam das Große. plötzlich. ungeheuer. überwältigend. Wem foll  
ich's vergleichen? Dem Nahen des Herbftes. der über die Wiefen des  
Sommers fchreitet oder dem plößlichen Verlöfchen aller Lichter in einem  
fefiliäfen Saal? Oder dem Emporfchlagen einer Flamme. die den  
Himmel berühren möchte? Ich weiß es nicht. Ich fühle nur dunkel  
die Dinge. die ich fagen will. Eine unfagbar drü>ende Lafi lag feit  
jenem Abend über meinem Denken und gab meinen Träumen jene Schwer-  
mut. die fie immer niederzuziehen weiß. wenn fie einmal zur Sonne  
auffliegen wollen. Denn damals fiel der fchwere Schatten des Todes  
in mein Leben. Dunkel verworrene Töne erwachten in meiner Seele.  
und eine unfagbar müde Traurigkeit neigte fich tiefer über fie. Der  
T'od ging durch unfer Haus und fpielte zum Tanz auf; ich habe ihm ins  
Geficht gefehen. wie er im Zimmer ftand. und fein Schatten legte fich breit  
auf meinen und deckte ihn zu. "

Es mußte fchon fpät gegen Mitternacht zu gewefen fein. Ia) lag im  
Bette und konnte nicht fchlafen. Die Tür zum Wohnzimmer fiand offen.  
und das Geplauder der Gäfte. die diesmal befonders zahlreich verfammelt  
waren. drang in wirren Lauten zu mir herein. Die Mutter wollte die  
Türe fchließen. aber ich bat und bettelte. denn ich fürchtete mich allein  
im Dunkeln. So lag ich und ftarrte. ohne fchlafen zu können. in das  
blafie Licht. das fich vom Zimmer hereinfchlich und. gleichfam um aus-  
zurufen. an die Möbel fchmiegte. Wohl mußten es wunderliche Dinge  
fein. die mich wach erhielten. oder war es vielleicht der Stolz. mit den

2\* 19

## Der Schatten des Todes Felix Braun

Großen das Glück der fpäten Stunde genießen zu dürfen? Ich weiß es nicht - ich weiß nur. daß plötzlich ein Auffchrei irgendwo erfcholl und daß eine Sekunde lang ein Schweigen herrfchte. wie ich es nie zuvor erlebt hatte. Dann wurden Seffel gerückt und ein Halten und Eilen. ein Sprechen. Stocken. Atmen kam in gebrochenen. verworrenen Geräufchen zu mir herüber. daß ich ftaunte und felber den Atem anhielt. \*Darauf fchrien ein paar fchrille Frauenfimmen auf. und ich hörte. wie viele Schritte zufammenklangen. zugleich fiel etwas Schweres mit dumpfem Auffchlag auf den Tifch. und nun vernahm ich die Stimme meiner Mutter: laute. feltfame Worte. die von der Angft gepeitfcht fchienen und endlich in den Abfchrei zufammenftrömten: ..Um Gottes willen. Armand!" - „Armand! Armand!" Sie wollte gar nicht ablassen. den Namen meines Onkels zu rufen. der vor einigen Wochen aus Berlin gekommen war und bei uns feinen Urlaub verbrachte. :Dann ftürzte jemand zur Tür hinaus. und Rufe und Schritte klangen durcheinander. immer aber hob fich die Stimme meiner Mutter über den vielen verworrenen Stimmen empor. und mich überlief es kalt vor Gmuen. denn iä) hatte noch nie daran gedacht. daß meinen Eltern ann) etwas Böfes begegnen konnte. vor dem fie Furcht empfänden wie ich. wenn die Schatten der Nacht drohend duröz mein Zimmer fchwebten. Ich erhob mich im Bett. um zu fpähen. da fchlug jemand die Türe hafig zu. und nun drang in abgeriffenen Lauten das Sprechen und Weinen der vielen Menfchen an mein Ohr. bis endlich eine große Stille kam und die Stimmen der Frauen mühfam auffchluchzten.

Ich erfuhr es früh genug: Onkel Armand war geftorben. ..Ein Gehirnfchlag". fagten die Leute. und fie fagten es mit fehr bedeutender Miene. Ich hatte den Onkel nicht fonderlich lieb gehabt. aber ich war bis ins Tieffte erfchütterert. Ich ging den ganzen Tag wie im Traum. grübelte und grübelte) aber ich vermochte die Brücke nicht zu finden. die von dem Leben in den Tod fiihrt. Ich konnte mir das Erlöfchen nicht vorftellen und marterte mich. darüber nachzudenken. Aber alles erfchien mir dunkel und ungewiß. ..Er ift bei dem lieben Gott". fagte die Mutter und küßte mich. ..Der liebe Gott hat ihn geholt. weil er fo gut und brav im Leben gewefen ift." Ich fragte: ..Dann ift es ja ein großes Glü> für ihn. wenn ihn der liebe Gott zu fich in den Himmel genommen hat?" \_ „Freilich". fagte fie. ..es muß wohl ein Glück fein." - „Aber warum weinfi du dann. Mama. warum weinen dann alle. wenn ihm der liebe Gott ein fo großes Glück gegeben hat?" Die Mutter lächelte mich

Felix\*Braun: \_ Der Schatten des Todes

an: „Ich hätte ihn aber doch lieber bei uns gehabt - er war so jung-

er war viel zu jung um zu sterben . . . Da schmiegte ich mich an sie

und flüsternte; „Mama ich fürchte mich so . . . ich fürchte mich so . . . - „Wovor denn Clemens?“ - „Daß

dich der liebe Gott auch einmal

holt Mama. Du mußt immer bei uns bleiben . . . Verprich mir das-

Mama!“ - „Wir wollen immer beifammen bleiben“ sagte sie und rief

mir über die Wange. - „Ja Mama . . . ich glaube: uns kann der liebe Gott gar nicht sterben lassen. Müßten denn alle Menschen sterben?

Dann bleiben ja gar keine mehr übrig . . . und glaubst du, daß im

Himmel so viel Platz ist? - Was ist eigentlich im Himmel Mama?“ -

„Die Seele“. - „Was ist das: Seele?“ - „Das ist das Unsichtbare

am Menschen.“ - „Und was geschieht mit dem andern: mit dem- das

man sieht? Kommt das auch in den Himmel? Fliegt der ganze Mensch

in den Himmel- Mama so: mit den Kleidern? mit allem? So wie Jesus

Christus?“ - „Nein: der Körper kommt ins Grab oft mit Blumen,

Onkel Armand kommt auch mit Blumen ins Grab. Viel Kränze und

Blumen liegen im Zimmer, wo er schläft.“ - „Schläft er wirklich?“ --

„Er sieht so aus: ganz so als ob er schlief.“ - „Darf ich hinein ihn

ansehen?“ - „Was fällt dir ein Clemens das ist nichts für Kinder.

Spiele doch lieber! Wo sind denn Angelika und Renate? Spiele mit

ihnen! Aber leise- hörst du?“ - „Ich werde nicht spielen Mama“

sagte ich und trat ans Fenster. Die Mutter blieb stehen schüttelte den

Kopf und ging endlich aus dem Zimmer.

Dunkle Gedanken rauchten und brauchten in mir empor, und eine

ferne fremde Stimme rief mir zu: „Gehe!“ „Gehe wenn es Abend

ist und alle zusammen sind und sprechen. Gehe! Du mußt wissen wie

er jetzt aussieht. Vielleicht- daß man noch den Abdruck von der Hand

Gottes auf seiner Stirn sieht vielleicht- daß man seine Seele sehen kann!“

Aber zugleich hielt mich eine so schwere Angst zurück- daß mir die Knie

zitterten sobald ich nur daran dachte meinen Entschluß zur Tat werden

zu lassen. Ein düsteres Grauen hüllte mich ein und doch trieb mich die

Neugier an und flüsternte: „Tu's! Tu's doch! Was kann denn dabei

sein? Was kann denn passieren? Tu's! Du wirst etwas Wunderbares

erblicken vielleicht sind Sterne in seinem Haar- vielleicht hält er die Sonne

in der Hand.“

Ich weiß nicht mehr wie es kam: ich tat es und ich erfahre noch

heute darüber- wie ich den Mut gewann, die Angst in mir niederzu-

ringen. Genug: ich tat es und als der Abend sich in die Nacht verlor,

2L

Der Schatten des Todes Felix Braun

öffnete ich die Tür zum Sterbezimmer. In dem großen Spiegel sah ich mein Gesicht; es war weiß. und ich sah, wie die Schimmer der Girandolenflammen darüber hinhüfteten. Der Weihrauchduft betäubte mich halb und zog mich näher . . . wie im Traum trat ich ein und schloß die Tür. Da lag mein Onkel aufgebahrt. blaß. die Hände über der Brust gefaltet. im schwarzen Rock. von einer schwarzen Decke die Füße bedeckt. Die Flammen zuckten. und ihr Schein irrte über das Gesicht des Toten. das zu lächeln schien. Ich dachte: Es ist doch nicht so grauenhaft wunderbar still ist es hier. und ich fürchte mich fast gar nicht. Aber ich fühlte dennoch. wie meine Finger zitterten. Ich stand sehr nahe zur Tür. und oft wollte ich zur Klinke greifen. aber ich hielt mich feige und blieb. Die Düfte der Blumen und des Weihrauchs wehten auf mich zu und fingen mich in einem Reiz. das mich festhielt. Ich farrte immer erregter und gespannter auf das Gesicht des Onkels und wagte es schließlich. ein paar Schritte nach vorn zu machen. Endlich trat ich ganz nahe an den Katafalk heran. und nun schlugen die Flammen der Girandolen - wie es mir fehlen - höher empor. Zarte Flammenfäden hoben sich aus ihnen und schienen die Decke zu berühren. von der jetzt viel Licht herabhing. das nach allen Seiten hin ausstrahlte. Ich blieb wie festgebannt stehen. und die Angst umschloß hart meine Kehle. daß kein Ruf sich hervorwagte. Im kalten Schweiß stand ich vor der Bahre meines Onkels. die Augen - weit aufgerissen - auf sein Gesicht gerichtet. Und plötzlich. als sich die weißen Kerzen zu Fackeln verwandelten und rote Glut aus ihnen zur Decke hinwegwehten. geschah das Entsetzliche: Der Leib des Toten richtete sich empor. und seine Hände streckten sich halb flehend. halb drohend nach mir hin. Ich sah etwas Weißes vor mir und einen Ring von einem knöchigen Finger fallen, - Da schrie ich gellend auf und stürzte zusammen. In eine unermeßliche Dunkelheit stürzte ich hinein - in der kein Grund war. und in die ich mich, langsam verwandelte.

Zweites Kapitel.

O Tage der großen. tiefen Traurigkeit - wie wunderbar wandelte sich mein Leben unter euren Händen! O Abende voll köstlicher entgleitender Phantasien. o Nächte der seltsamen. schwermütigen und schmerzlichen Träume. wer kann euch vergehen. ihr Lieben. Guten? Was sprachst du toll' für leulame Dinge zu meiner Seele. in der der Schatten des Todes lag: breit. hingestreckt und so kühl. daß ich oft bange erschauerte und mich

Felix Braun: Der Schatten des Todes

zu fremdem leeren Spielen flüchtete deren Licht viel zu schwach war um die Schatten zu scheuchen. Ihr leibhaftig einfaches Abendeuch liebte in): ihr lehrte mich Märchen und Geschichten verstehen- ihr lehrte mich Bücher lesen und das Graufige und Furchtbare das darin stand als etwas Großes und Gefährliches mitempfunden. Früher fürchtete ich wohl die Sagen und Erzählungen- die traurig endeten und lief aus dem Zimmer wenn meine Geschwister von Siegfried oder .Sektor sprachen, die von finsternen und blutgierigen Feinden jäh erschlagen worden waren -z jetzt ward mir das Heimliche und Erregende die dunkle Luft am Mitleid offenbar- und im Lesevieler viele Bücher- wahllos in bunter Reihenfolge: Abenteuerliche- großartige Fahrten und Kriegszüge auserlesener Helden- Kämpfe und Schlachten und die Taten weltberühmter Zauberer und Kalifen. Ferne märchenhafte Infeln taten sich auf- und bald war ich mit allen Wegen auf dem Eiland Robinson Crusoes aufs Beste vertraut und fuhr in einem leichten schwankenden Kahn um Mitternacht und bei Sturm und Gewitter über das tosende Meer. Allein fuhr ich, einer verlassenen Kiste zu, Menschen entgegen- deren Leben ewig und voll Sonne war. Hinter mir aber jagte auf schwarzem Boot pfeilschnell der Tod dahin und nun begann eine rasende Wettfahrt zwischen uns beiden. Das fand nun freilich nicht in den Büchern -- das Land in den Stunden die für das Lesen zu dunkel waren in denen man das Buch in der Hand wortlos und ohne Sinn vor sich hinräumt. Das konnte ich gut und tat es gern. Ich war sehr häufig allein einen Freund hatte ich nicht und auch mit meinen Schwestern fand ich nicht zum Besinnen. Darüber war ich eigentlich froh denn ich mochte sie nicht recht leiden weil sie so viel und so grundlos achteten.

Auch als ich ins Gymnasium kam ward ich nicht anders: träumend und in mich versunken saß ich am Eck der vorletzten Bank und ließ den Vortrag der Lehrer an mir vorbeiziehen; oder ich sah zum Fenster hinaus und machte mir Gedanken über Menschen und Wolken. Wurde ich plötzlich aufgerufen so schnellte ich von meinem Sitz empor und starrte fassungslos in das Gesicht des Professors- gleichsam als fürchtete ich irgend eine Gefahr und wüßte bei mir daß ich ihr nicht entrinnen könnte. Doch sobald mich ein Wort des Lehrers auf die richtige Fährte brachte- sagte ich meine Lektion fließend her, aber mit dem Gefühl, als spräche das ein zweites in mir- von dessen Erkenntnissen ich im tiefsten Grunde nichts wüßte weil ich an den .Himmel dachte oder an Onkel Armand oder an Lieve Fellner-z die bei Angelika zum Besuch gewesen war und der

Der Schatten des Todes Felix Braun

ich mich nicht getraut harter die Hand zu reichen. Dann konnte es oft gefchehen. daß ich etwas ganz Freundes und Dummes fagte, fo daß die Klafie laut aufläzte und felbft der Profefior den Mund verzog. Es ging damals das Gerücht um- daß ich Verfe fchriebe. und man neckte mich deshalb. wo man konnte. Da ich mich ganz unfchuldig fühlte. fo ward ich immer fehr rot und beteuerte mit aller Kraft des Überzeugen.). daß ich noch nie ein Gedicht gemacht hätte. Man glaubte mir aber nicht, und es muß wohl deshalb gcwefen fein. daß ich befchloßr wirklich zu dichten. Das wenige7 das ich mühefelig zufammenbrachte. zerriß ich und fireute die Stücke in alle Winde. So kam es. daß ich früh begann- Gedichte zu lefen- aber es wollte mir lange nicht gelingen. Gefühle und Träume in Rhythmus und klingende Worte zu bringen.

Mit meinen Mitfchülern verkehrte ich nicht. und ich muß fagen: ich war auch nicht fonderlich beliebt. denn mir ging alles ab. was man mit den Worten „Kollegialität" oder „Gemeinn" zu bezeichnen pflegt.

Ich ließ mich nie in ihre Spiele und Gefpräche ein. ja ich duldete auc!) nicht, daß fie bei den Schularbeiten von mir abfchrieben und zog mir io einen ziemlich fchlechten Ruf zu, der mir auf dem Nachhaufeweg keineswegs freundliche Worte eintrug. Ich fuchte auch niemanden; es feinen-u mir alle fremd und fern zu fein. der Schatten des Todes lag zwifkben mir und ihnen. und ich wußte: wer es wagt. iiber ihn zu fchreiten. muß ewig wandern. denn der Säzatten wächft mit feinen Schritten. IG faßte die Fröhlichkeit nicht. und das ausgelaffene Lachen, das Sonnige- das Frühlingshafte war mir verhaßt vielleicht affektierte ich wohl auf() den Schmerz und die große reife Erkenntnis. die mir feit jenem Tage geworden warz da ich zum erften Male einen Toten gefehen. Manchmal kam es mich an. über den Schatten zu fpringen und ihr e Spiele zu fpielen- ihr Lachen zu lachen. einer von den vielen zu fein. die über dem Leben fiehenr - aber mein Lachen klang gepreßt. meine Spiele waren ungeflkllickt und unklug. Wir vcrftanden uns nichh ich und fie. \*und f-o oft einef von beiden Teilen den Verfuch machte. den andern zu fich herübefzu' When- entfand zum Schluß Streit, Heftigkeit und das unvermeidliche Böfsein. Freilich dauerte das nicht lange; nach zwei Wochen kam die feierliche Verföhnung zuftande. aber ich kümmerte mich dann lang nicht mehr um das Treiben meiner Kameraden.

Dieles änderte fich jedoch in der dritten Klafie- als ein neuer Let)ref 'WI- del\* den feltfamen Namen Pius Fafching führte. und deffen 91'9-teske Erfcheinung im Nu aus der friedlichen und furchtfamen ehemaligcu



Felix Braun: Der Schatten des Todes

[Ib ein wahres Hottentottenlager machte, Man erkannte die Illb nicht mehr; sagte der Direktor; nicht nur die (I)l)geuti, auch die 1110!88 feien ganz beträchtlich gefunken. Wie konnte es aber auch bei Herrn Pius 'Fafching anders fein? Nie noch hat es einen unerfahreneren Lehrer gegeben, Schon seine äußere Erfcheinung wirkte aufreizend auf das in jeder Schülerseele schlummernde Böse: er war lang und schmal und schien an beiden Seiten gepreßt zu sein; ja wenn man das Gesicht genau betrachtete so mußte man sich sagen daß hier ein unzweifelhafter Übergang vom Püchling zum Menschen vorlag. Seine Nase war sehr kurz; die Oberlippe entsprechend breit so daß alle seine Worte merkwürdig hohl klangen gleichsam als wären ihre Laute ohne Obertöne geblieben. Alle Vokale auch die hellen schienen beschattet zu sein und klangen wie ein englisches *sr* das ihnen als Grundton blieb. Seine Hände waren lang schmal und fehnig und befanden sich in fändiger Ratlosigkeit wohin sie sich wenden sollten. Der ganze Mann wirkte wie eine Allegorie der Ungechicklichkeit und obwohl man sich in der Schule auf Allegorien und Symbole gewöhnlich nicht besonders versteht so hat man doch einen äußerst klaren Blick dafür wenn ein Lehrer selbst die Güte hat ein Abstraktum irgendwo ergötlich zu personifizieren. Dieses Erkenntnis: daß Pius Fafching mehr als Mathematik dazu geeignet wäre Wiß und Scharfsinn zu fordern und zu betätigen war unserer Klaffe rasch gekommen und so wie viele damals den Beruf in sich entdeckt haben mit gutem Beispiel voranzugehen geschah es auch mir; eines Tages lachte ich herzlich über die Streiche meiner Mitschüler und beschloß mich mit nächster Gelegenheit selbst zu beteiligen, Freilich \_ ich beteiligte mich) vorläufig nicht. Ich sah zu und lachte viel. Auch über die dümmsten und billigsten Witze lachte ich oft sogar sehr laut so daß Pius Fafching es hören mußte. Wenn er dann selbst etwas sagte wobei es meistens vorkam daß er sich in drolligen Redewendungen erging oder einen Satz nicht vollenden konnte weil er den Ausweg aus dem Labyrinth der Schachtelkäse und Perioden nicht fand brüllte die ganze Klasse vor Lachen und auch ich lachte mit. Oft sogar sehr frech und ohne mich zu genieren wenn mich sein Blick traf in dem immer etwas Schmerzliches war was mich) aber damals nicht im mindesten rührte. Es schien als wollte sich all das Lachen das ich in den vielen Jahren zurückgehalten und das sich im Stillen wie ein unterirdisches Gewässer gesammelt hatte aus mir befreien und aus mir in nicht enden wollender Fülle herausströmen, Und Professor Pius Fafching

Der Schatten des Todes Felix Braun

spielte den Moses und schlug an den Felsen -> und wie das Wasser  
führte mein totgeglaubter Frohfinn aus meiner Seele. Was kümmerte  
mich. ob er darunter litt oder nicht? Fragte ich das? Es kümmerte  
mich wohl. aber leise. fast im Unbewußten klang es in mir nach. wenn  
ich ein freches Wort gebrauchte oder mit den Füßen trampelte oder laut  
auflachte. Eine Stimme war es und - ich glaube -: es war die  
Stimme des Mitleids. Endlich tat er mir leid. wie er so da stand: hilf-  
los einer schreienden. lachenden. lärmenden Schar halbwüchziger Knaben  
gegenüber. die alles mögliche erfanden. ihn zu quälen, Schrie er dann  
plötzlich mit gewaltiger Stimme irgend ein Schimpfwort in die Klaffe.  
dann ward es auf einmal still. und alle senkten. sehr ernst. die Köpfe. um  
auf die -\* längst zugeschlagenen Bücher zu blicken. Aber er ertrug seine  
eigene Strenge nicht; er gab die plötzlich eroberte Position augenblicklich  
verloren. nicht aus Zartgefühl. sondern aus Schwäche. nicht aus Mit-  
leid. sondern aus Angst. In solchen Momenten haßte und verachtete  
ich ihn. und dann war ich imstande. selbst den Führer zu spielen: Papier-  
kugeln zu schleudern. die mit irgend einem Klebstoff befeuchtet waren.  
so daß sie ihm an Bart und Kleidern haften blieben. oder unter der  
Bank Stimmgabeln anzuschlagen oder ein lang verborgen gehaltenes. für  
einen besseren Zweck in einer Schachtel aufbewahrtes Infekt. das über  
eine kräftige Stimme verfügte. in die Freiheit des Schulzimmers zu ent-  
lassen. An solchen Dingen hob sich in der Regel der Lebensmut der kurz  
vorher noch sehr niedergeschlagenen Genossen. und bald hatte ein ohren-  
betäubender Lärm die frühere Kirchenfille erschlagen.

Fortsetzung im nächsten Heft

Friedrich Niebuhr:

Sexualpädagogik

Man hört und liest überall von der ewigen Frage: Was ist damit gemeint? Was ist überhaupt eine solche „Frage“? Alle Verhältnisse des Lebens und der Welt sind fortwährend einer Veränderung unterworfen, die sich darin zeigt, daß sich die Lage einzelner Faktoren verschiebt. Wird diese Verschiebung unter irgend welchen Umständen sehr stark im Vergleich mit der früheren Art, wie sie zu einander geordnet waren, oder kommt sie einer Zeit auf einmal zum Bewußtsein, so spricht man von einer „Frage“. So bezieht die soziale Frage darin, daß die Teile des Volksganzen ein neues Verhältnis zu einander suchen, nachdem die Unhaltbarkeit des alten plötzlich hervorgebrochen ist. So bricht sich gegenwärtig das Gefühl Bahn, daß die alte Ordnung der Beziehungen der Geschlechter zu einander einer Nachprüfung bedarf: Das ist die ewige Frage. Sie ist ewig da, wie die soziale; nur ist sie jetzt stark zum Bewußtsein gelangt - vielfach ist sie an die Stelle dieser getreten. Sie ist von großem Interesse, weniger für die Lüftlichkeit als für den Blick, der gern Großes und Vieles in Einem sieht. Ganz verschiedene Lebens- und Weltanschauungen bauen sich hinter den verschiedenen Antworten auf. Das wollen wir nur einmal erwähnen. Unsere Hauptaufgabe ist, zu fragen, wie wir unsere Kinder zu führen haben, um sie vor Gefahren zu bewahren. Auf diesem Gebiet ist alles fraglich geworden. Wir geben eine Übersicht über die angebotenen Heilmittel. Sie heißen: Aufklärung und Erziehung. Wir besprechen sie und fügen unsere Gedanken hinzu.

I.

Als wichtiges Heilmittel galt lange und gilt noch jetzt die Aufklärung. Damit beabsichtigt man vorzugeben eine homöopathische Kur. Denn es tritt das ganze Gebiet an die Jugend in der Regel als eine Aufklärung heran über Dinge, die die Großen ihr vorenthalten. Und das reizt immer. Daneben nimmt leider die Phantasie schon das Interesse und die Lust an diesem interessanten Gebiet voraus, lange ehe die körperliche

27

Serualoädagogik Friedrich Niebergall

Entwicklung des Kindes es erforderte. Und dann gibt es das bekannte Raunen und Tufcheln. Winken und Zeigen. das man fehr gut die Aufklärung der Goffe genannt hat. Und wenn dann in der Schulklaffe alte fißengebliebene Flegel find. die die Kleinen als unreif für folche Sachen ausfchließen. fo verftärkt das nur den Reiz. Das fetzt dann das ganze Gebiet in das unheimliche Licht des lockenden Rätfels. Der ganze Stolz. zu wiffen. was die Großen wiffen. läßt dann die Ohren fpißen und die Augen aufmachen. So gewinnt das Gebiet fchon von vornherein feine dämonifche Gewalt über die Phantafie und den Willen. Diefte Naivität bricht und es gefchieht. was die alte Gefchichte vom Sündenfall fagt. deren Tiefe und Größe man leider verkannte. als man fie als ein einmaliges Ereignis faßte: fie f a h e n . daß fie nackend waren. Noch immer ifi der Weg zur Erkenntnis mit viel Schuld verknüpft. und ein Ergebnis ifi Scham und Furcht - das naive vertraute Verhältnis zu den Eltern ifi dahin. Das ifk bitter für jeden Vater und jede Mutter. Wie reizend war's. als das kleine Plappermäulchen nur wiedergab. was es von uns gehört hat. als fein ganzer Gedankenvorrat von uns lebte. Aber nun find ganz andere Geifier von Einfluß auf unfer Kind gewefen. Diefte Lippen. die uns den Abfchiedskuß vor dern Schulgang gaben. haben fie nicht fchon Häßliches gefagt? Was haben diefe Ohren und Augen fchon wahrgenommen? Wir laffen uns nicht täufchen durüz die noch fo kindlich reine Stirn: als wir fo alt waren. wie hat uns da fchon die Gemeinheit umwogt - und heute follte es beffer fein. weil es unfere Kinder find?

Es wird allgemein zugegeben. daß die Gewohnheit des Schweigens über diefe Dinge zu böfen Folgen geführt hat, Zwar fie läßt fich ja verfiehn: es ifi der Glaube und der Wunfch. daß die Unwissenheit den zarten Schleier füßer Kindlichkeit über dem lieben Mädchen und dem wackeren Buben erhalten möge. Und es gibt ficher folche unberührten reizenden Kinderherzen. auch Buben. Aber es fragt fich. ob die böfen Keime nicht auf dem Schulweg. oder wohin fonfi Elterntreue nicht nachfolgen kann. willige Aufnahme finden. Und dann betont zumal die Frauenbewegung die oft böfen Folgen. mit denen die füße Unfchuld bezahlt werden muß. Und das mit Recht. Der andere Beweggrund zum Schweigen ift der Glaube. daß das ganze Gebiet nun doch einmal fo von Gemeinheit und Widerlichem durchzogen fei. daß man mit Kindern nicht darüber reden könnte. .hier liegen nun tiefgreifende Unterfchiede in der fittlichen Gefamtbeurteilung des Gebiets und in der erziehlichen Behandlung der Jugend zugrunde. die wir noch bei Gelegenheit zu erwähnen haben.

Friedrich Niebergall: Seruawädagogik

Diefer Gewohnheit des Schweigens tritt nun um jener Schäden willen die Forderung der Aufklärung entgegen. Und zwar handelt es sich um eine andere Art der Aufklärung als die die Goffe bietet denn der Ton macht die Musik. Man will den Geist der Gemeinheit schlagen indem man einen andern Geist anbietet nämlich entweder den Geist des bloß fachlich-gegenständlichen Wissens um die Dinge oder gar den Geist ehrfürchtigen Staunens gegenüber der Weisheit und Liebe- die auf dem Gebiete walten. Und das ist durchaus nichts Neues. Es kommt ja in der geschichtlichen Entwicklung alles wieder. Wir haben gegenwärtig eine solche Fülle von Ähnlichkeiten mit der vorg. Aufklärungszeit wie sie vor etwa 150 Jahren herrschte. daß es uns gar nicht überrascht wenn wir auch in unfernen Punkte uns auf ihrem Pfade finden. Wissen und Erkenntnis soll Aufklärung schaffen und Aufklärung soll bessern - so hat man damals gedacht und denkt man heute wieder. Nur daß die spätere entsprechende Periode allerlei Übertreibungen befreite wie die, daß etwa der Vorgang der Geburt den Kindern im Bild oder gar in natura gezeigt werden sollte (i). Dafür verlangt man heute allgemein Aufklärung durch das Wort. Und zwar soll Haus und Schule sich dieser Gegenwirkung gegen die Goffe gemeinlich annehmen.

Auf jeden Fall ist es nötig, nicht mehr das Märchen vom Storch zu verbreiten. Es gibt noch manchen erlaubten Pfad zwischen Lügen und rückwärtslofer Offenheit; und der beste Pfad heißt: die Wahrheit sagen in dem Verhältnis wie sie begehrt und verstanden wird. Es ist mir das feine Unvermögen dieser Forderung gerecht zu werden das die einen für die Lüge, die andern für die brutale Aufdeckung der Wirklichkeit sich entscheiden läßt - \_ auch auf ganz anderen Gebieten. Nun will ich sagen wie es mir bekannte Eltern mit ihren Buben gemacht haben. Als sie etwa 11 und 12 Jahre alt waren j quälten sie - es war gerade ein Schwefelchen angekommen - ihre Mutter woher die kleinen Kinder kämen. Da war die Stunde da. Die Mutter nahm die beiden Blondköpfe einen unter ihren rechten und einen unter ihren linken Arm und erzählte ihnen woher die Kinder kommen - sie hatte nie das Storchmärchen aufgetischt. - Und da liefen sie denn voll Andacht als die Mutter ihnen schilderte wie auch sie in ihrem Leib gewachsen waren und wie sie sich gegenseitig alle drei so lieb hatten. Das war eine große Stunde. Und die Buben waren zufrieden. Ihr Forschertrieb war mit dem erreichten Ausgangspunkt der mit Recht im ersten Vers von „Nun danket alle Gott“ der Prüderie noch nicht anheimgefallen ist völlig beruhigt. Sie fragten nicht wie denn

Seruawadagogik Friedrich Niebergall

nun die kleinen Kinder dort entziehen. Unter dem Druck der auf solche Aufklärung drängenden Literatur hatte ich mir diesen Teil der Sache meinen Jüngern zu entdecken vorgenommen. Wenn wir abends Arm in Arm zu Drift ums Haus gingen. feßte ich oft an. aber es ging nicht - es wollte durchaus nicht heraus. Da ließ ich es. der inneren Stimme vertrauend. bleiben. Jetzt weiß ich. warum. Die Geburt ist als eine Sache des Opfers und der Schmerzen der Poesie und der Verklärung fähig; aber ihre erste Ursache ist das Man. Ich denke sonst sehr frei. aber in diesem Punkte hat mich die ganze neuere Dichtung und Literatur nur noch in meinem Abfcheu befärkt. Es ist eine Roheit. wenn Vater und Sohn von diesen Dingen sprechen. Und in diesem Abfcheu liegt. mag er auch folgewidrig und alt-modisch scheinen. mehr Vernunft und Kraft als in der ganzen Aufklärerei: es geht nun einmal nicht. Die Scham ist eine zu große Macht. Und sie umhegt alles. was die Menschen vom Tier unterscheidet. Sie ist der Ausdruck für den Wunsch und das Gefühl. mehr als das Tier. nämlich eine Person zu sein und eine Persönlichkeit zu werden. Das Tierische ist nun niemals Sünde - ich bin kein Dualist; aber es ist auch nicht „heilig“. wie die Modernen schreien. denen sonst nichts heilig ist als diese Auffrischung der alten Naturkulte. mit ihrem Opfer der Keuschheit. So können wir also nicht verfahren. - Das sei zur Warnung oder zur Beruhigung gesagt.

Aber soll man denn nun gar nichts tun. um diesen Ursprung des Menschen ins rechte Licht zu setzen? Durchaus nicht. Aber es gibt noch andere Wege. Nämlich die rein objektive naturwissenschaftliche Aufklärung über die entsprechenden Vorgänge nicht nur im Pflanzen-. sondern auch im Tierreich. Von da aus mag sich das Kind zu feiner Zeit für sich selbst die nötigen Schlüsse auf den Menschen ziehen; aber man schone doch sein Heiliges. die Ehrfurcht. die durch unmittelbare Aufklärung beeinträchtigt wird. Natürlich ruft man hier gleich nach dem Mädchen für alles. der Schule. Und mit Recht. Denn sie hat die Pflicht und Fähigkeit. hier den fachlichen Ton zu treffen. der allein geeignet ist. jenen bösen dämonischen Geist zu bannen. Dieser kühle Ton ist besser als die sentimentale Weiheimmung. In einer vortrefflichen Schrift „Die ursprüngliche Frage und die Schule“ (Leipzig. Erwin Nägele 1907) macht der Hamburger Lehrer K o n r a d H ö l l e r Vorschläge. die vor allem den Fachmann beschäftigen. Sie kommen darauf hinaus. durch rein wissens- und unterrichtsmäßige Behandlung des Gebiets im biologischen Unterricht ihm nicht nur eine verführerische Einzelfassung zu nehmen. sondern es auch dem Wissensdrang fachlich interessant zu machen.

Friedrich Niebergall: Sexualpädagogik

Je mehr dies im Ton des ganzen Unterrichts gefühlvoll um so mehr weicht jener Dämon von dem Ganzen und bessere Geister können einziehen. Aber nicht nur die arme Schule sondern auch das Haus hat hier seine Aufgaben. Nun will ich wieder erzählen. Mein Altfisch hat fünf chinesische Makropoden ein Männchen und ein Weibchen. Das wurde alles bei Tisch ausführlich und streng naturwissenschaftlich erörtert. Auch die Umstände, wie die Eier zutage treten. Endlich kam diese Stunde. Ich wurde gerufen. Und was sah ich! Um das Aquarium fanden etwa 10 Gefährten darunter einige Freundinnen. Und der glückliche Züchter erläuterte ganz ausführlich die Vorgänge die richtige und die Scheinbefruchtung die Eier und die Sorge des Männchens für sie. Er sperrte das Weibchen von dem Männchen ab weil jenes die Eier frisst. Aber das Weibchen schnellte sich über den Rand des Glases hinaus „weil es zum Männchen will“. Es war reizend. Über dem Ganzen lag die Spannung wie sie vor interessanten Vorgängen herrscht vielleicht auch etwas Weihe.

So finde ich - das möchte ich sagen - die Haustiere ein Mittel, um durch Interesse und Liebe jenem bösen Geist ein Gegengewicht zu bieten und um eine Ahnung zu erwecken wie diese Dinge vor sich gehen. Dieses Erkenntnis aber sollte jedem einzelnen Kinde aufgehen wenn es dafür reif ist. Das ist das Bedenkliche an aller umfassenden Aufklärung daß man nie den rechten Zeitpunkt für sie weiß. Der ist nur dann klar wenn geradezu von dem Kinde gefragt wird; in dem Fall würde ich an alle jene Vorgänge im Pflanzen- und Tierleben erinnern und sagen: So geht's auch bei den Menschen zu das Nähere kannst du dir denken. Aber in andern Fällen ist's böse: unbegehrtes Wissen zu geben ist ebenso mißlich wie mit feinem Wissen zu spät zu kommen - oder -:nein das erstere ist doch noch viel besser. \*

1).

Bis vor einigen Jahren glaubte man mit solcher Aufklärung seine Pflicht getan zu haben. Und gewiß wenn die Aufklärung der Götter alles böse machte - so muß die von reinen Lippen alles gut machen? Nein nur das Schlimmste kann sie vermeiden helfen. Aber einmal macht sie noch lange nicht alles gut und dann rottet sie die Macht des Bösen im Menschen selbst leider nicht aus. Wir überschätzen wie die Zeit des Nationalismus die Macht des Wissens und die des Wortes. Unsere tiefere psychologische Erkenntnis hat uns eine Einsicht dafür gebracht wie kraftlos ein Wissen das bloß Wissen ist in dem Getriebe unseres Innern bleibt. Es ist als ob

31

Sexualpädagogik Friedrich Nieberggl

man in das Getriebe einer Riefenmaschine einen Spazierstock steckt- um sie aufzuhalten- als ob man die Naturgewalt eines braufenden Bergbaches aufhalten wollte mit einem Brett. Es geht nie bei andern so zu daß ein weises Wort von uns die Naturgewalt bändigt- von der wir reden- - so wenig wie bei uns selbst. Und sie braut und wütet und stürmt in anderen gerade so wie in uns selbst auch in unsern so ruhig und rein dreinschauenden Kindern. Wir müssen uns nur einmal diese Gewalt etwas klar machen. - Indem wir sie uns befehlen und überlegen haben wir ja freilich schon einen gewissen Standpunkt über ihr gewonnen, Aber vielleicht ist diese Erkenntnis ihrer Macht mehr eine Folge der Herrschaft über sie als ihre Ursache, - Die Natur ist im ganzen schlimm. Nur ein doppeltes merken wir ihr ab: sie will mit aller Macht das Einzelwesen und sie will die Gattung erhalten. Dazu brachte sie in die Lebewesen den Hunger und - nicht die Liebe wie Schiller es ausdrückt das Wort ist nur eine freundliche Umschreibung für die Wirklichkeit und muß für höhere Dinge aufbewahrt bleiben - aber den Geschlechtstrieb. Eigenfönnig feht die Natur ihre Zwecke durch- indem sie die Lebewesen mit der Kette der Qual an sich kettet- die sie erfüllt bis sie der Natur den Gefallen getan haben. Dafür zahlt sie dann mit der Münze einer Befriedigung bis sie ängstlich vor der Trägheit und dem Idealismus ihrer Sklaven- aufs neue mit der Qual an ihre unveräußerlichen Rechte erinnert. Sieht die Sache so biologisch aus- was niemand eindrucksvoller als Schopenhauer in „Welt als Wille und Vorstellung“ geschildert hat so gewinnt dieselbe Sache psychologisch den Grundzug der Zwangs- idee. Ist so herrlich ist diese Zwangs- idee- daß man sie mit dem Bild eines richtigen Dämons am besten malt. Dieser hockt im verborgenen Dunkel des Geistes er hat feine Verbindungen nach den Augen nach den Ohren hin daß sie alles sofort erfassen und wahrnehmen/ was ihmz dem unheimlichen Kobold- zufügt. Er fielt die Weichen in dem großen Rangierbahnhof der Gedankenverbindungen so daß die Gedankenzüge immer in seine Halle einlaufen. Gemein und schadenfroh dreht er alles Ideale und Hohe um/ daß doch eine Seite daran irgend eine Beziehung zu seiner einzigen Aufgabe ergibt, Das ist die unheimliche Gewalt des Triebs, mit dem sich die Gattung ihre Glieder unterjocht. Unvernünftig und blöde ist die Natur: sie hat noch nicht das Problem begriffen das im Verhältnis von Allgemeinem und Besonderem liegt: sie will stets neue Einzelwesen schaffen die nur Gattung erhalten sollen. Hier merken wir sofort einmal am daß es ein Unfinn ist wenn man die rückhaltlose Unterwerfung unter die listige Natur mit dem Namen „Ausleben der Persönlichkeit“ schmückt. Dabei ist man ja keine



„- 1

1(i

qua; ..\_.\*-

Friedrich Niebergall: \_ Sexualpädagogik

Perfon. fonderen Natur. ift man nicht frei. fonderen Knecht. . Der Menfch beginnt erfi in feiner Kulturhöhe da. wo eigenes und geiftig-perfönliches Wefen ihm einen feien Stand gibt über jenen dummen Kreislauf der blöden Natur. Aber davon fpäter mehr, Wir wollten ja nur die Gewalt des Triebes fchildern. gegen den alle Aufklärung. auch die über die böfen Folgen feiner falſchen Betätigung ohnmächtig ift. Darum muß ihr zur Seite eine Bändigung treten. die Sache der Erziehung ifi. Diefe wird zuerft glauben. mit „du follfi und du follfi nicht“ auszukommen. Ia. das ift fchon etwas. wenn dem „Ich will“ oder gar dem „Ich muß“ ein „Du darfft nicht“ entgegentritt. Da |oßen zwei Welten wider einander: die der N a t u r und die der Pflicht. Aber jener Dämon ift lifiiger als alle Gedanken der Pflicht, Er faugt nämlich fogar aus feinem Feinde Säfte der eignen Stärkung und wirft den Kraftlofen über den Haufen. Die Phantafie nämlich. jenes Dämons unheimlichftes Organ. heftet fich plump anLdie Bilder. die das Verbot hinmalt. und fchaut fie an voll Luft und macht fie fich tiefengroß. fo daß alle wohlgemeinten Ausmalungen der Folgen vor ihrem lockenden Kilzel verfchwinden. Niemand anders als der Apoftel Paulus hat mit ewig bewundernswertem Scharfblick empfunden und befchrieben. wie die fatanifche Macht der Tiefe darin befieht. daß fie fogar das Verbot des Gefelzes zum Böfen kehrt. Darum muß der Unwille gegen jene Unterjochung durch den Trieb vorfichtig fein z er muß mehr in der ganzen ernften Haltung liegen als in beftändigem Reden über die Sünde. Er darf nur einmal vorfichtig und leife antippen. So mache ich es. ich laffe mitunter einmal bei meinen Buben ein Wortfallen wie: Wenn in eurer Klaffe oder auf der Straße Sachen befprochen werden. die ihr mir nicht wiederfagen könnt. dann hört nicht zu. Oder: Man darf feinen Leib nur berühren. wenn es ganz unumgänglich nötig ift. -

Wenn jenes Ungeheuer durch eine folche Befehdung nur noch färler wird. dann muß man es anders anzupacken verfuchen. Man muß ihm unmittelbar ans Leder gehen und das gewaltige wilde Roß foweit bändigen. daß es als unfer Diener den Wagen der menfchlichen Gattung weiterzieht. Und dazu dient - man erfchrecke nicht - eine richtige A ſkef e. Kein Theologe. am wenigften ein katholiſcher. fonderen ein Philofoph. Fr. W, F ö r fi e r in Zürich. predigt es feit einigen Jahren. Zuvor will ich noch fagen. daß man das „Tier“ ärgern kann. wenn man es auf ganz knappe Hungerkofi felzt. ihm alfo vor allem üppige Speifen und Alkohol befonders entzieht. Zum Turnen ift's zu faul und eine große Wafferfcheu ift ihm eigen. darum foll man es mit Turnen und Waffer plagen. Aber dann muß

..\*.-

i' 1

y x r

lkit' ,

' v. ,XL I

l-Urxii'ei-i'.: -

3\* 35

Sexualpädagogik Friedrich Niebergall

man ihm mit feilfcher Arbeit. mit allgemeiner Willenspflege. zu Leibe gehen. Man muß fich und feine Kinder erziehen zu dem. was man Selbiverleugnung nennt. Man darf nicht gewöhnt werden. ein „jedes Gelüfi bei den Haaren zu greifen“. fondern man muß es lernen. es am Schopf zu faffen. um es hinaus zu werfen. Man muß feine Kinder anleiten. auf anderen Gebieten ihren Willen fahren zu laffen und den der Autoritäten zu tun z und wenn das auch mitunter einmal fchier zwecklos und bloß eine Willensturnübung ifi. fo ifi das auch gut.

Das ifi doch das Ziel jedes Menfchenlebens. nicht fich auszuleben. wenn das „fich“ dem Tierifch-gattungsmäßigen gleichgefekt ifi. fondern diefes „fich“ erft zu überwinden und fich dann ein höheres geiftiges „Ich“ anzulegen. das man dann nach Herzensluft „fich ausleben“ laffen kann. So kann man den Willen ftark machen. daß er nicht fofort der Gewalt des Dämons unterliegt. Das find die fog. fchwachen Stunden. die die Stunden der ftarken Leidenschaft find. Ihr felbft in diefem Augenblick entgegenzutreten. ifi meift ausichtslos; das gilt nicht nur für den warnenden Erzieher. fondern oft auch für den Menfchen felbft. der fo überfallen wurde. Sie ifi eine wirkliche Elementarkraft. wie der Wildbach. Und wie man diefen unfchädlich zu machen fucht. indem man zeitig dafür forgt. daß er abgelenkt werden kann. fo tritt auch zu den fchon genannten Schulmitteln diätetifcher Art die wichtige Aufgabe der Ablenkung des Intereffes. Diefe richtet fich nach einem einfachen pfychologifchen Gefeh: der Wille folgt dem ftärkeren Motiv und verfaßt dann dem fchwächeren den Gehorfam. Nun ift freilich in der Regel der Trieb. den wir zu bändigen fuchen. das ftärkfte Motiv felber. Darum müffen wir eine Reihe von minder ftarken Motiven in Kraft feßen. Damit können wir hoffen. den Willen in Anspruch zu nehmen und zu befchäftigen. um fein Intereffe zu teilen. daß es nicht vollfiändig und rettungslos dem Dämon entgegenfliegt. So ift es die Aufgabe eines klugen Erziehers. alle Neigungen der Buben zu nähren. die in andere Richtungen weifen. Wie/gut. wenn Vierzehn- bis Fünfzehn-jährige noch Indianer fpielen. wie die meinigen! Und dann ift fchon das Intereffe an anderen Dingen da. die halb Ernft. halb Spiel find: elektrifche Mafchinen. Züchtungen von Seidenraupen. Fifchen und wer weiß was fonfi. Dazu müffen die Burfchen Zeit. Geld und Raum bekommen. Ich forge. daß die Meinen das alles für folche Sachen haben. Jede Liebhaberei follte man fo fleißig unterfüßen. das ift gefcheiter. als ‚für dumme Gefellfchaften feine Zimmer. fein Geld und feine Zeit zu verfchwenden. während das eigene Fleifch und Blut dabei leidet. weil fich die eigenen Kinder irgend-

Friedrich Niebergall: Serualvädagogik

wo herumdrücken und beschäftigen müßen. Und wenn\* die alten Intereffen abflauen es kommen immer neue, literarifchej äfihetifche und fportliche: fie foll man immer pflegen denn was man ihnen zulieb tut tut man dem „Tier“ zuleid. Und dabei kommt die Hauptfache zufiande: nämlich die langfame Gewöhnung an beffere, edlere Dinge. Diefes ifi natürlich leicht da zu erreichen wo im Grunde der Seele folche höhere Intereffen ihre Anknüpfung haben. Manchmal ifi Stumpfheit und Gemeinheit fo groß daß die Sinnlichkeit keine Dämme findet und alles überflutet. Aber in der Regel find doch folche Intereffen vorhanden die als Hemmungen für die Macht des Triebes herangebildet werden können.

\* Eins wollen wir noch hier zuleßt nennem obwohl es nicht das Unwichtigfte ifi. Und das ifi die Gefellfchaft. So weit ich beobachten kann hört da die Macht der Eltern und Erzieher. je älter die Kinder werdem immer mehr auf. Zunächst geht man nicht hinein. Man kennt die Kameraden kaum; fie fehen wenn fie in unfer Haus zu unfern Kindern kommen gerade fo aus wie diefe felbft. Und wenn fie uns einen fchlechten Eindruck machem wer wagt darum fchon den Verkehr zu verbieten? Und find nicht am Ende unfere felbft die Übeltäter und Anführer? Und in folch eine Klaffe geht man gar nicht hinein. Damit geht es aber, glaube ich nicht immer ganz gleich: manche Jahrgänge find durch ältere und verwahrlofte Lummel ganz befonders verunreinigt. Dagegen kann man gar nichts machen. Viel weniger unwirkfam ifi man natürlich kraft feines Hausrechts gegenüber dem Verkehr feiner Kinder außerhalb der Schule. Natürlich ift diefer Einfluß fehr wenig vollfändig: denn den Dämon zieht es zu feinen fchlimmen Brüder-m und liifig weiß er alle Verbote und Vorfichtsmaßregeln zu umgehen. Aber man hat doch- wenn man fchärfer und mit klarem Auge darauf achtet eine gewiffe Macht über den Verkehr. Ich habe gefundem daß der Verkehr mit gleichaltrigen Mädchen ein gutes Mittel darfielh um Anftand und Idealismus zu wahren. Und wenn eine gründliche Verliebtheit mit allem jugendlichen Idealismus eintrith fo halte man doch ja die Hand des Verbotes und des Spottes fern; denn es ifi wirklich eine in ihrer Weife heilige Sache.

Schluß folgt

Arthur Eloeffner:

Aus Ibfens Werkftatt

„Meifter jeglichen Gefchickes fchloß gelaffen er das Haus.“ Das fchöne Wort. mit dem Gottfried Keller von dem toten Boecklin Abfchied nahm. darf Ibfens Sein und Schaffen mit noch vollerm Tone nachklingen. Kein Künftler unferer Tage if fertig. in fich vollendet und abgefchloffen von uns gegangen. keiner hat das eigene Gefchick mit folcher Strenge und Unerbittlichkeit gemeifert. Selten erfchöpft fich die Perfonlichkeit in dem vom Leben abgeläuterten Werk. Die meiften laffen noch ein Stück Chaos zurück. einen unbearbeiteten Lebensstoff. der fich nicht in Form kriftallifirt hat. Ibfens Leben ift von feiner Kunft rein aufgezehrt worden; das Ehaos ordnete fich zum Kosmos. Namentlich deutliche Naturen leiden an einem Überfluß ohne zweckmäßige Ökonomie. an dem Widerftande gegen die erwählte Gattung. die das unendlich Gefühlte nur in der begrenzenden Form darftellen kann. Ihre Werke haben häufig etwas von glücklichen Rettungen. von einzelnen Siegen zwifchen vielen Niederlagen und Kapitulationen. Wenn fie ihr Haus fäjliefen. fcheinen fich noch alle Geifter zu regen. die nach Gefaltmng verlangen. Es war vorauszufehen. daß fich in Ibfens Werkftatt. die uns nun von berufenen Händen<sup>1)</sup> aufgefchloffen worden ift. auch nicht ein einziger angehauener Block finden würde. den der Meifter im Stiche ließ. Man wußte. daß er den „Brand“ erft epifch verfucht hatte. bevor er ihn dramatierte; man fand auch den Torfo einer Novelle als jugendlichen Verfuch. aber auf ein dramatifches Fragment hat niemand gerechnet. Die Reihe der Dramen hat fich fo fel zu einem Ganzen gefchloffen. daß man fich ein fehlendes Glied überhaupt nicht vorftellen konnte. Als Ganzes follte diefes Lebenswerk immer betrachtet werden: das war die einzige Forderung. die Ibfen an fein Publikum ftellte. Wie man in keinem Stück auch nur die kleinfte Szene umfeßen kann. ohne feinen Organismus zu zerftören. fo follte jedes genau an dem Plaße gelten. den er ihm angewiefen hat mit feiner individuellen und relativen Wahrheit unter der höheren Wahrheit des Gefamtwerkes. Es war eine Forderung im Namen feiner Kunft u n d feines

1) Henrik Ibfens Nachgelaffene Schriften in vier Bänden. Herausgegeben von Julius Elias und \*Halvdan Koht. Berlin. S. Fifcher.

Arthur Eloefier: Aus Jbfens Werkftact

Lebens. Ibfen wollte die Zufimmung. daß feine dichterifche Eriftenz. wenn auch gegen die Außenwelt egoiftifch abgefchloffen. fiä) aus den tiefsten Wurzeln des Lebens genährt habe. daß jedes neue Werk einen Jahresring des Wachstums an dem fetten Stamme der Perfönlichkeit bedeutete. Wenn wir nun in feine Werkftatt eintreten dürfen. wenn wir die fertigten. klarften Gebilde. die ein moderner Schöpfer hervorgebracht. entziehen und wachfen fehrn. fo gewinnen wir noch einmal die Sicherheit. daß auch unter der Difziplin und dem Bewußtfein des fchärfften dialektifchen Geiftes nichts bloß erfunden oder erdacht. daß alles natürlich g e - w o r d e n i f t . Alle Glieder dieses Gefamtkunfiwerks. auf einander an. gewiefen zu gegenfeitigem Dienft. gehören nicht nur demselben Gehirn. fondern auch dem Kreislauf deselben Blutes.

Darauf kam es ihm. darauf kommt es uns an. Ibfens Menfchen rechnen mit ihrem hellen Bewußtfein. wägen mit ihrem peinlichen Verantwortungsgefühl. Seine Dramen denken. fie find Gedanken. die fich durch den dialektifchen Prozeß formen. die feinfsten Rechnungen. die ein Künfler je angeftellt hat. Aber der größte Nechenmeister des Theaters befieht darauf. daß er in feine Exempel nur Poften eingeftellt hat. die ihm vom Leben felbst geliefert wurden. Gewiß ift die Empfindung durch den Kühlraum der Reflexion geführt worden. aber das Elementare. das Zeugende. Handelnde war Le i den f chaft. Wenn wir Ibfens Nachlaß anfehen. feine Pläne. Studien. Skizzen. dann gelangen wir in dieses warme Erdinnere feiner Menfchlichkeit. dann treten wir auf den heißen fchwankenden Boden. unter dem die Lavafröme noch zucken. Der Mann. der auf feiner Stirn eine eherne Impaffibilität zu tragen fcheint. der feine private Eriftenz hinter einer glatten Front der Korrektheit fchützte. hat die Gefchicke des Menfchen feiner Zeit mit leidenfchaftlicher Hingebung durchlebt. Wie der Skalde in den „Kronprätendenten“. empfing er die Gabe des Leids. des Leids. das der ganzen Menfchheit zugeteilt ift. der alten Menfchheit. die wieder jung werden möchte. Seine Leute. die nicht ver- geffen können. fchleppen fich mit ihrer Seelenlaft von Jahrtaufenden auf den Berg der Erkenntnis. um das verheißene Land der neuen Jugend und Unfchuld zu fchauen. das dritte Reich des Kaifers u n d des Galiläers. in dem die Wahrheit zur Schönheit wird.

Jbfen war kein Kämpfer gegen feine Zeit. kein Unzeitgemäßer; er glaubte. daß es vorwärts ginge. und er fchritt dem langfamen fchweren Zuge der von Jrrwahn Beladenen als Aufklärer und Wegweifer voran. Sein Zukunftsglaube war einfach und fett trotz der unerbittlichen Zer-

Aus" -Zbfens Werkftatt Arthur Eloeffe

ftörungsarbeit. die er| den Weg frei legen mußte. Der fcheinbar Ein-  
fame ging nie für fich; er blieb der Menfchheit durch das. was er Soli-  
daritätsgefühl nennt. untrennbar verbunden und zwar der Menfchheit  
von heute. die. wie jedes Heute. klein. nüchtern. häßlich ausfieht. In  
feiner romantifchen Jugend trug auch er einen Kranz auf dem Haupte  
und träumte fich fort nach Dichterländern. Später hat er keine poetifche  
Flucht und Rettung mehr gefucht; er wurde ein Bürger unferer Zeit. ganz  
in ihren Dienft gefellt. eine der unhiftorifchften. gegenwärtigften Na-  
turen. Vor keinem Altar der Vergangenheit hat er mehr gekniet. die  
Bundeslade mit den neuen Gefetzen follte dem Volke vorangehen. der Zu-  
kunft entgegen. So fehr er die Menfchen verachten konnte. er glaubte  
an die Möglichkeit ihrer Selbfterziehung. ihrer Eharakterbildung. Ibfen  
war Moralift. war es viel offener als der Übermenfchz diefer Zertriit-  
merer von Götzenbildern war ein Erbauer. häufig fogar erbauilich diefer  
fkeptifch bohrende Verftand gehörte einer pofitiven praktifchen Natur.  
die froh aller kritifchen Oppofition mit der Zeit. an der Zeit arbeiten  
mußte.

Die in feinem Nachlaß veröffentlichten Entwürfe. Studien. Skizzen  
beweifen uns diefen Pofitivismus. Sie nehmen beftimmte Anregungen der  
Zeit auf. füllen fich mit Aktualität. nur daß der Künftler fireng darauf be-  
dacht bleibt. das Vergängliche an Stoff und Tendenz in das veredelte  
und haltbare Material der Kunft umzufchmelzen. Wir haben die erzie-  
bigften Vorbereitungen zur „Nora“. zu den „Gefpenftern“. zu „Rosmers-  
holm“ und der „Frau vom Meere“. Diefe vier Stücke gelten der Frauen-  
frage. aber keins davon. etwa das erfte ausgenommen. läuft Gefahr.  
in die böfe Rubrik der Tendenzftücker zu fallen. Die zufammenhängen-  
den und verwandten Ideen. die diefe Werke hervorbrachten. haben fich  
durch fo ftark individualifizierende Gefaltung differenziert. daß von einer  
abftrakten Erienz des bewegenden und zielgebenden Gedankens keine  
Rede fein kann. Es fteckt in Ibfen ein Polerniker. ein Redner und Ad-  
vokat. ein Mann. der fortwährend debattiert. aber auf diefen paßt der  
Künftler auf. und er verwifcht ihm alles. was nach Partei und Plattform  
ausfieht. Ibfen. der ein großer Zeitungslefer war. empfängt feine An-  
regungen vom Tage. aber er bemüht fich zugleich. fein Werk vom Tage  
wieder unabhängig zu machen. ihm Vornehmheit und Dauer. eine Hal-  
tung für die Ewigkeit zu geben. Dazu übt er ein doppeltes Syftem.  
Während er feine Figuren immer fchärfer und beftimmter ausprägt. gibt  
er das Momentane und Aktuelle der befonderen oder fremden Anregung

Arthur Eloffter: Aus Zbfens Werkfiatc

einer anonymen Unbestimmtheit preis. Keiner hat Einflüsse der öffentlichen Meinung und ihrer führenden Geister so rein aufgezehrt bis zur Verleugnung. Es gibt in den vollendeten Arbeiten kein Wort das nicht Ibfensch klingt. keinen Gedanken der nicht Ibfenfehe Farbe trägt. aber die Vorarbeiten. wenn wir die ficheren biographischen Ergänzungen der Herausgeber zu Hilfe nehmenx geben uns die interefiante Möglichkeit die Umficht und Konfequenz dieses Afimilifationsverfahrens zu bewundern. In der erfien Faffung der „Nora'J die als Tragödie der Gegenwart bezeichnet wird. fteht noch eine vollftändigel recht nach Lektüre fchmeckende Diskuffion zwifchen Nora und Ehriftine über die Frauenfragez über Ehe und Ehefcheidung- die fpäter auf einige abgeblaßte Anspielungen zufarnmenfchrumpfte. Doktor Rank hält nach Darwin und Spencer einen akademifäzen Vortrag über Anpaffung- Zuchtwahl- Veredlung der Waffe. und er ift indiskret genug, die Helmerfche Ehe als Beifpiel zn zitieren. Ibfen hat ihn dann ganz um feine wiffenfchaftliäzen Raifonnements gebracht hat den Arzt und Biologen hinter dem Freundez besonders dem der Nora zurückgezogen. Gegen Rank bleiben ja immer noeh Bedenken übrig weil er als lebendiges Beweisftück der gerade aktuellen Vererbungstheorie durch das Stück geht. Aber jest muß er in feinem Organismus dienen und wie fein hat Ibfen ihn durch die fpätere Faffung zu einem Faktor der Handlung befördert, indem er ihn durch feinen Flirt mehr auf die Seite Noras brachte. Nun gewinnt er die ebenfo graziöfe wie charakterififche Szenez da fie kokettierend nicht nur ihre rofafeidenen Strümpfet fondern auch ihre- reinliehe Fraucnart zeigt durch die Ablehnung feiner Erklärung und feiner Hilfe.

Wir wifien- daß alle Figuren Ibfens unter einander verwandt find, daß fie fich gegenfeitig fortfeßen. fteigern oder auch widerlegen. Der Photograph Hjalmar Ekdal ift noch mit dem komödiantifchen Kaifer Julian verwandt. Eilert Lövborg. ein Bruder von Ulrik Brendelt und John Gabriel Borkmann fieht zwifchen zwei Vettern. dem Baumeifier Solneß und dem Konful Bernie-k. Die leichte graziöfe Nora und die impofante Frau Alving haben gewiß keine Ähnlichkeit an Temperament- Blut und Nerven. aber die Skizzen zu den beiden Dramen laßen bereitwillig erkennen- wie die kleinere Figur des erwachenden Weibchens zu der mächtigeren der gereiften Frau gefieigert wird. Das Schickfal der Kinder blieb in der Nora noch unerledigt; nun verlangt die Frau, auch als Mutter gehört zu werden. „Diefe Frauen der Gegenwart". heißt es im Plan der Gefpenfter- „mißhandelt als Töchter- als Schweiteß als Gattin-

Aus Ibsens Werkkatt Arthur Eloffers

nen, nicht ihrer Begabung entsprechend erzogen fern gehalten ihrem Beruf- um ihr Erbe betrogen verbitterten Gernütesy - diese sind es die der neuen Generation die Mütter fielen. Was ist die Folge?" Nun fest Ibsen theoretisierend feinen Doktor Rank fort und zwar auf Grund wissenschaftlicher Anregungen ganz bestimmter Reminiscenzen. Der fertige Mensch ist nicht mehr ein Naturprodukt- er ist ein Kunstprodukt so wie das Korn es ist und die Obstbäume und die kreolische Rasse und die edlen Pferde- und Hunderrassen und der Weinstock u. f. w. Die Grundtendenz des neuen Werkes ist voll und ganz das stark aufblühende Geistesleben in Literatur und Kunst und dann als Gegenstück die ganze Menschheit auf Irrwegen. - Solche Bücher lesen Sie? fragte Pastor Manders. Aomjlmount 0(1j08nf wie Ibsen mit der einzigen Ausnahme von Paris auch nie einen Städtenamen- fast nie ein Land nennt, Aber mit Hilfe dieser Skizzen und der trefflichen biographischen Erläuterung können wir sehr leicht feststellen welche Bücher bei Frau Alving und bei Ibsen damals auf dem Tisch gelegen haben. Was seine Studie an Aktualität enthielt, hat er wieder ausgewischt. Da ist einfach alt und neu ein Zeitbewußtsein das rückwärts, und ein entgegengesetztes- das vorwärts zieht. Das Jahr oder das Jahrzehnt hat seinen materiellen Inhalt verloren; die Zeit mußte sich entmaterialisieren und idealisieren lassen. In dieser rein ideellen Steigerung steht Frau Alving die Nora fort sie weiß alles was das erwartende Weibchen erlernen wollte. Und doch keine Spur von einer bloß gedanklichen Fortsetzung. Da findet andere Menschheit andere Stimmungen und die Seelenwanderung hat sich mit solcher Vollkommenheit der Neuschöpfung vollzogen, daß eine bewußte Erinnerung an literarische Präexistenz nicht mehr auffinden kann. Gewiß geht Ibsen von der Idee aus er weiß ganz genau worauf es ihm mit einem neuen Stück ankommt- aber das Stück selbst denkt nie allein theoretisch, und bevor er an die erste Niederschrift geht- hat er die Figuren im Kopfe fertig bis zum letzten Gamafchnknopf. Mit ihrer ganzen Individualität gerührt steigen sie aus dunkel zeugender Nacht in sein Bewußtsein heraus. Kein Lied wird beim Licht des Tages geboren; man kann es wohl aufzeichnen im Sonnenlicht; aber gedichtet wird es in einer stillen nächtlichen Stunde. So sagt für ihn Iatgejr der Skalde. Die Idee ist vorhanden- sie kennt ihr Ziel aber sie darf über den Köpfen der Individuen keine abstrakte Existenz führen. Natürlich macht Ibsen seine Verbesserungen Verkürzungen er verfeinert stetig den Organismus der Handlung bis alle Mädchen leicht in einander greifen wie er über-



Arthur Eloffler: Aus Ibsens Wertfiatt

haupt der einzige Dramatiker ist. dessen Gebilde aus dem Zeitalter der Technik zu stammen scheinen. Ibsen bewährt sich immer als das unfehlbare dramatische Organisations-talent. Sie wollen ein Drama schreiben und haben keine Disposition? Mit diesen Worten feste er einen jungen Dichterling vor die Tür.

Wie die „Gefpenfter“ sich in „Rosmersholm“ fortsetzen, das zeigen wieder die Pläne und ersten Fassungen, die im Nachlaß veröffentlicht werden. Ibsen hat das neue Werk sofort bis zur Katastrophe gesehen, bis zum Dpfertode Rosmers und Rebekkas. In ihren Grundlinien stehen die beiden Hauptcharaktere fest, aber den zweckmäßigsten Weg, den sie gehen müssen, schlägt er erst nach einigen Schwankungen ein. Merkwürdig berühren die fortwährenden Umbenennungen der Personen. Rosmer heißt erst Boldt-Römer, dann Rofenhjelm, gibt diesen Namen an Ulrik Brendel ab, der vorher noch einige andere angenommen hatte, bevor er den definitiven behielt. Rebekka Weft, die auch verschiedene Male umgetauft wurde, tritt in einem Entwurf bereits als Fran Rosmer auf, Zwei Töchter hat ihre Vorgängerin hinterlassen, die die Skizze schon im wesentlichen individualisiert. Sie werden ge-trichen und für spätere Verwendung aufgefpart. Wir erkennen sie als Bolette und Hilde Wangel in der „Frau vom Meere“ wieder, wie Ibsens Figuren häufig eine lange Existenz in feiner Phantasie führen, bevor sie ins Dafein entlassen werden. Seine Erfindung ist so reich wie sparfamz nichts geht verloren. „Rosmersholm“ hieß ursprünglich „Weiße Roffe“. „Alle mir bekannten Menschen.“ sagt Rebekka in der älteren Fassung, „die sich frei gemacht haben, - alle, die sich für frei halten, - alle haben irgendwo folch' ein weißes Roß, an das sie nie aufhören werden zu glauben.“ Diese weißen R-offie unterscheiden sich in gar nichts von den Gefpenftern, Ibsen rrich sie aus dem Titel, ließ sie im Stück nur noch beiläufig gelten, hauptsächlich durch die naive Vorftellung der Haushälterin Helfet, um eine Wiederholung des Motivs zu vermeiden. Rebekka geht durch das Stück wie ein schönes Raubtier auf weichen Sohlen, sie fi-ammt aus dem wilderen Norden, die Frau von den Bergen da oben, die der Frau vom Meere voran geht. In der ursprünglichen Fassung hat sie noch mehr Literatur als Natur, eine Belehene, Aufgeklärte und Emanzipierte, die dem zögernden Rosmer den Weg zur Befreiung weist. Wir wissen nun, was die beiden unter anderem gelesen haben. Die Herausgeber des Nachlasses raten nicht, sondern sie beweisen, daß es sich um des Bodenreformers Henry Georges Werk „Armut und Fortschritt“ handelt, das damals im Norden

Aus Jbrens Werkfiatt Arthur Eloeffter

großes Aufsehen machte. Auch Ulrik Brendel verfichert es recht deutlich. Die Ideen, die er perfilierend vortriigt, ftehen schon in dem Buche, von dem die beiden aufgefunden find, und er ift wie immer zu fpät gekommen. In der älteren Faffung des Stückes hat diefe Figur noch nicht den vollen Zauber. Sie gewinnt in bewundrungswürdiger Weife dadurch, daß Ibfens eigentümliche Methode den aus fremder Anregung empfangenen Inhalt feines Denkens unkenntlich maäft, daß wieder die Aktualität verwifcht wird. Was Ulriks Ideen find, wiffen wir nun nicht mehr genau, aber wir glauben ihm um fo lieber, daß er welche hat, und von allem Wiffensqualm entladen, fteht er nun als der geniale Landftreicher da, von der Freiluft umflossen, die ihn unter Ibfens bürgerlichen Stubenmenfchen auszeichnet. Er ift es, der in dem vollendeten Stück die Idee der Sühne bei Rebekka anregt durch die folgenfchwere Anspielung feines Humors auf den kleinen Finger der fchönen Gnädigen, den fie fiä) abhacken foll. In der älteren Faffung sprach er mit weniger Laune, bewußter, theoretifcher, anprüfsvoller. Die ganze Menfchheit ift verpufcht von ihrem Schöpfer, weil er ihr Schwingen zu geben vergaß. Die tote Frau Rosmer, die fich zu opfern wußte, hatte folche Schwingen, und aus diefer deutlichen Anspielung, die ihm gar nicht zukommt, empfängt Rebekka ihre Lehre.

Aber wir danken es gerade diefem Brendel in feiner unvollkommenen Gefialt, daß er uns den unterirdifchen Gedankengang zum nächften Werke weif't. In der „Frau vom Meere“ nimmt Ibfen die unerledigte und aufgeparte Idee vom verpufchten Schöpfungswerk wieder auf. Ift der Entwicklungsgang des Menfchen verfehlt? So überlegt er in dem ausführlichen Plan, den wir von ihm befitzen. Warum mußten wir der trockenen Erde angehören? Warum nicht der Luft? Warum nicht dem Meer? Die Sehnfucht, Schwingen zu haben, Die feltfamen Träume, daß man fliegen könne, ohne fich darüber zu wundern, - wie läßt fich dies alles deuten? - - Merkwürdig mifchen fich hier Überlegung und Schwär-merci vor diefem geraden Zukunftswillen, befonders impofant durch die Einwände, die von Ibfen gegen die eigene Gutgläubigkeit erhoben werden. Sind das Ideale, find das Schrullen, ift das Weisheit oder Narrentum? Beides zugleich fiir den Mann, der feine Gedanken immer dramatifch erlebt, der fie zugleich groß und klein fehen wird, in Ellida noch unter einem Schein myfiifchen Zaubers, in dem Maler nach der fkurriren Seite gezerrt mit feinem Accla-cli-cla. Kein Werk von Ibfen fehen wir fo deutlich, fo notwendig entfiehen wie die Frau vom Meere. Die Ringe

Arthur Eloeff: Aus Ibfens Werkßgtt

äußerer und innerer Erlebnisse schließen sich dicht zusammen, um der neuen Inkubation feiner Phantasie Gestalt und Form zu geben. Ibsen beschäftigt sich mit der Evolutionstheorie. Aus Haeckels Schöpfungsgeschichte interessiert ihn als Übergangsform eine Fischechart, die zugleich zu den niederen Ahnen der Wirbeltiere rechnet. Sind wir auch Übergangsformen? Sind wir Rudimente früherer Zustände in unserem Inneren? Die Frau vom Meere hat ihren feierlichen Fischschwanz. Das Meer verfügt über eine Macht von Stimmungen, heißt es weiter in dem Plan, die wie ein Wille wirkt. Das Meer kann hypnotisieren. Die Natur überhaupt kann es. Das große Geheimnis ist die Abhängigkeit des Menschenwillen vom „Willenlosen“. Das war persönliches Erlebnis. Ein Augenzeuge berichtet, wie Ibsen in dem Sommer, der dieses Stück hervorbrachte, während eines Badeaufenthalts an der jütischen Küste häufig stundenlang auf demselben Fleck saß mit gekreuzten Armen und traumverunken in die blauen Wogen starrte. Böcklin'sche Wunder muß er da gesehen haben, von Meerweibern und Meerjungfrauen. Wo finde ich das Land meiner Heimat? schrieb er später an Brandes: „Was mich am meisten anzieht, ist das Meer. Aber aus der schweifenden Empfindung kehrt Ibsen immer wieder zum Menschen zurück, der keine Schwinge hat und am trockenen Lande klebt. Die märchenhafte Vorstellung von der Meerfrau verflüchtigt sich mit bestimmten menschlichen Beobachtungen und Erfahrungen. Er denkt an Frauen, die wie sie im Exil lebten, die die Rechte ihrer Persönlichkeit aufgeben wollten, um in einen engen Pflichtenkreis verpflanzt zu werden. So wurde dieses Drama wieder zu einem Frauenstück, auf das Problem der Freiheit gerichtet, ohne die keine Liebe ist, der Entwurf ist größer, weiter gezogen als das Stück, das sich dadurch gefaltete, daß die phantastische Pracht des Motivs auf die mögliche Wirklichkeit zusammen schrumpfte. Von einem melancholisch verträumten Neufommer erhielt das Werk ursprünglich Licht und Farbe. „So wird der kurze helle Sommer dahin gelebt. Und hernach - ins Dunkel hinein. Dann erwacht die Sehnsucht nach dem Leben der großen Welt da draußen. Aber was ist wohl damit gewonnen? Mit den Verhältnissen mit der geistigen Entwicklung wachsen die Ansprüche und die Sehnsucht und die Wünsche. - - Überall Begrenzung. Daher die Schwermut wie ein gedämpft klagender Gefangener über dem ganzen Menschendasein und dem Tun der Menschen. Ein lichter Sommertag mit dem großen \*Dunkel hinterher. - das ist das Ganze.“ - -

Im Plane spielt das Stück zwischen Himmel und Erde; in der Voll-

Aus Zbfens Werkfiatt Arthur Eloeffe

endung hat es ein bürgerliches Anfehen bekommen. Der myfteriöfe Steuermann kann uns die dämonifche Macht des Meeres nicht recht repräsentieren. Die atavififchen Rudimente in Ellidas Konfiitution äußern fich wie pathologifche Störungen. was ja die Wiffenfchaft billigen wird. Schließlich experimentiert Wangel als Arzt und Gatte mit Ellida nicht anders als mit einem kleinen Kinde. dem die verbotene Frucht erlaubt wird. Die Natur fpielt nicht die ergreifende Rolle. die ihr urfprünglich zudedacht war; fie tritt nur in fymbolifcher Bedeutfamkelt auf. ftimmbe-rechtigt zur Debatte. aber in ihrer blinden Größe fpielt fie nicht mit. Der Sommernachtstraum ift verflagen. Ibfens Menfchen leben weniger von der Landfchaft. als es fonft in der Freiluft des germanifchen Dramas gefchiehtz fie halten fick) in der Sphäre der Gefellfchaft und der Bürgerlich-keit. Diefes dramatifche Experiment als das reinfte Beifpiel der Ibfen-fchen Methode beleuchtet den Erperimentalcharakter feiner ganzen Dra-matik. Ibfen geht von der Natur aus. aber wie ein Naturforfcher. wie der Meifter im Laboratorium. der feine Stoffe auszieht und auf den Zufand von Reinkulturen bringt. Er kann der Natur nicht vorfchreiben. was die vorausfeilende Erwartung ahnt und wünfcht. aber er kann fich einen ab-gegrenzten Kreis der Prämiffen fichern. den feine geduldige Beobachmng überwacht. Ibfens Werke fiammen aus dem Zeitalter der Technik und der Naturwiffenfchaft. tief von ihrer Zeit durchtränkt. die er mit völliger Hingebung erlebt hat. Sie lieferten ihm die Ideen. die Stoffe und die Methode. Ihre Erlebniffe hat feine Dichtung aufgetan. ihre Sehnfucht aus vieltaufendjähriger ungedunder Plage des Alten nach einem jungen Menfchheitstag. Aber die Sehnfucht felbft ift ungedund. ift nur Ro-mantik. wenn fie nicht zum Willen wird. Das ift der Sinn. die Gefin-nung feiner Kunftz wir empfanden fie aus feinem Werke. und wir er-kennen fie noch einmal mit ihrer großen Strenge in der nun geöffneten Werkftatt.

Tabakgenuß und geiftige Arbeit

Eine Umfrage von br. C. F. van Vleuten\*)

Fortfeßung

.Hans Benzmann:

Auf Ihre gefällige Anfrage bezüglich der Wirkungen des Tabaks antworte ich mit Vergnügen; denn ich bin ein paffionierter Raucher. Freilich rauche ich nur leichte Zigarren - 4-5 den Tag über - . gelegentlich eine Zigarette. Ich rauche ebenfo gern bei berufsmäßiger Arbeit wie ..im Zuftande der Ruhe“. befonders gern bei guter Lektüre und bei künfilerifchem Schaffen. Allerdings iit es mir oft paffiert. daß ich beim Verfemachen fogar das Rauchen vergeffen habe. Anregend wirkt die Zigarre gewiß; aber ich muß geftehen. daß fie bisweilen auch - am Vormittage - beunruhigend wirkt. je nach dem Zuftande der Nerven. übrigens. ich müßte lügen. wollte ich der geliebten Zigarre zuliebe behaupten. daß fie eine b e f o n d e r e förderliche Wirkung auf künfilerifche Produktion ausübt. daß fie die Intenfität einer dichterifehen Stimmung erhöht.

Walter Bloem:

Ich kann mit abfoluter Beftimmtheit behaupten. daß das Rauchen für mich beim Schaffen unentbehrlich ift. Ich rauche im Stadium der Konzeption und der Entwürfe Zigaretten. in denen ia) Kenner und Verfwender bin. bei der Ausarbeitung aber eine leichte und qualitätslofe Zigarre. bei der nur der blaue Dunft vonnöten ift. Pfeife habe ich als Student auf der Kneipe 'mit Wonne geraucht. Später konnte ich fie nicht mehr vertragen. heute ift mir der Geruch des Pfeifentabaks direkt widerlich,

\*) Vergleiche ..Nord und Süd“ Band 131. Seite 135 ff.. 232 ff..

360 ff.

47

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

Ich glaube bestimmt an einen Zusammenhang zwischen Tabakgenuß und produktiver Phantastätigkeit. Ich habe die Gegenprobe gemacht. Vor einigen Jahren war ich ein Raucher: in dieser Zeit habe ich nur eine kleine Novelle zustande gebracht und die war miserabel.

Victor Blüthgen:

Sehr geehrte Herren! Vor mir liegt ein hübsches kleines Bändchen in Zigarrenkistenholz gebunden mit eingebranntem Titel- Zigarrenbänder als Verfehlung - das Ergebnis einer Umfrage über das Tabakrauchen von Seiten der Deutschen Tabakzeitung als Inhalt. Scherzhafte und ernsthafte Äußerungen zu Ihrem Thema von Geistesarbeitern - darunter in Frage kommende ärztliche Autoritäten ersten Ranges. Daraus ergibt sich im allgemeinen nun endlich, daß die Nichtraucher das Rauchen für ungünstig oder schädlich halten, die Raucher für etwas Erfreuliches und mäßig genossen Unschädliches - zweitens daß „mäßig genossen“ ein ganz relativer Begriff ist der sich für den Einzelnen verschieden bemisst - drittens - daß noch nicht ausgemacht ist was beim Rauchen das hauptsächlich Schädliche ist - ob das Nikotin oder die brennlichen Bestandteile des Rauchs - die bei Importen eine besondere Rolle spielen - da man diese frisch rau zu während ihr Nikotingehalt verhältnismäßig ein geringer ist. Ach dieses verfluchte Rauchen -- was danke ich ihm alles an Genüssen und Leiden! Wenn ich mit irgend etwas in der Welt zu befechten wäre, so wäre es eine Kiste Importen von besonderer Güte. Ich habe nämlich was man „Zunge“ nennt und zähle eine bessere Importe zu den Dingen um deretwillen „sich allein schon lohn zu leben“. In den übrigen tue ich es auch billigen rauche seit meinem fünfzehnten Jahre - wenn irgend zugänglich, - anfangs meist Pfeife - seit der Hauslehrerzeit Zigarren - damals sogar in meinen Unterrichtsstunden - aber nicht Zigaretten die mir fatal sind; für gewöhnlich andauernd eine bestimmte Sorte - die mir zuzagt, Von Dinern oder Soupers ist mir neben einem sehr guten Tropfen immer das Liebste die Zigarre hinterher gewesen. In der Tat: ich bin seit meines Lebens in meiner Bekanntschaft als leidenschaftlicher Raucher berüchtigt gewesen - und ich betrachte es als höchst erstaunlich - daß ich trotzdem mit dem weiblichen Geschlecht leidlich ausgekommen bin. Allerdings - \* und hier will ich ein intimes Geständnis machen - hat\*s mir meine Erfolge nie ganz verziehen daß ick» um ihr den\* ersten Kuß zu geben-

Wafferoogei

.. r

„l e

g

W c

,n r

t WB

n ..MW

..l h

v fib.

...Umm

?oO-“KL

„Horn

apMo

ai'mv

kb t

sem-...t

.T 3e

ÖQÖT

EMPTY



Tabakgenuß und geistige Arbeit

die brennende Zigarre weglegte und sie alsdann - sie brannte noch - sofort weiter rauchte. und meine Lehige kämpft mit allen weiblichen Waffen Tag für Tag gegen meine Lafterhaftigkeit. deren Betätigung ihre gute Nase freilich durch Wände und Zimmerdecken hindurch riecht. und durch welche sie fürchtet vorzeitig zur Witwe zu werden. abgerechnet. daß ihr Tabaksgeruch übel macht. Unfere Ehe wäre wahrscheinlich längst geschehen. hätte nicht eine zeitweilige Distanz zwischen Eheleuten auch ihr Gutes und hätte sie nicht zur Entschädigung das Privileg. beständig alle Fenster aufzureißen.

Denn in Wahrheit: ich habe mich bisher mehrfach. allein stets vergebens bemüht. mir das Rauchen abzugewöhnen. Am besten geht's noch. so lange ich faulenze und alle meine Kraft darauf verwende. mir gut zuzureden. Sobald ich anfangen. geistig zu arbeiten. bin ich verloren. Ich rauche - rauche - je intensiver ich arbeite. desto intensiver rauche ich. Als ob ich meinen Körper dadurch entschädigte. indem ich den Mund beschäftigte. für die Bevorzugung des Geistes ohne dies ist er eiferfüchtig und beunruhigt mich. Dabei weiß ich erfahrungsgemäß. daß ich geistig klarer und kräftiger bin. wenn ich nicht rauche. ja daß meine Sinne dann unvergleichlich reiner und schärfer empfinden.

Vielleicht. daß der „Nikotindüffel“. den mein Freund Lohmeyer mir vorzuwerfen liebte. den einen Vorteil bietet. daß sich der geniale Impuls. Pegasus oder Genie genannt. leichter vom Talent zügeln läßt. Denn das Dampfen dämpft - es steigert nicht!

Es ist mein Verhängnis. daß ich Raucher bin. Ich danke diesen verwünschten wundervollen „Giftnudeln“. wie die Rofenlippen meiner Teuren sie nennen. alle Krankheiten meines Lebens: ein paar Jahre fast hoffnungslos Siechtums. ein paar Blinddarmentzündungen und Anläufe dazu. Magen- und Leberkatarrhe mit ihren Folgen ich zweifle nicht daran! Vor elf Jahren hatte ich Typhus. natürlich nicht vom Tabak - seitdem bin ich als Raucher nur halb noch. was ich war.

Ich fürchte. ich werde bis zu meinem Tode nicht weniger als dies werden.

Eugen Bracht:

Das Rauchen? Darüber etwas Schriftliches abgeben. etwas Neues - \* Persönliches - 9.0 1100 Ausgedachtes? - Eigentlich fatal!

Tabatgenuß und genüge Arbeit

Meine Gefinnung wäre: ..Am Krankfein ift das Argerlichfte. daß man nicht rauchen kann!" Im Luftbad bei Lahmann auf dem ..Weißen Hirfch" hörte ich als einziger Raucher: ..Was! Ihnen ift das Rauchen gefiattet?" - ..Ia - er hat. Gottfeidank. nichts davon gefprochen!"

Punkto Aberglauben - wenn die bei Gerold beftellte Sendung unterwegs ifi - pflegt regelmäßig eine leichte Halsfchwellungeinzufeßen - fchändlich! Aber die Wirkung bei der Arbeit:

Es wird gefagt: die Nervofität wird geglättet -- ärgerliche Stimmung befänftigt - die Denkarbeit gefördert! Wiefo?

Gefeßt den Fall einer renitenten Stelle an einem Bilde; die gegebenen Verfuche fcheiterten - Paufel Wo [leckt das Hindernis?

Im Gefühl der Unzulänglichkeit fißt man vor dem Elend und ftarrt!

Mit der nun einfetzenden verfiärkten geiftigen Gymnafik fteht indeffen eine völlige körperliche Untätigkeit im Widerfpruch - fie ift geradezu unerträglich!

Bei frifäf angezündeter Zigarre dagegen ift unfer phyfifcher Menfch gerade hinreichend untätig befchäftigt. fozufagen behagliäf ausgefchaltet - um das Spiel der Phantafie. mittelft deffen die Löfungsmöglichkeiten eine nach der andern am Objekt ausprobiert werden müffen. mit minderer Erdenfchwere fich vollziehen zu laffen. das heißt. beim kräufelnden Rauthe denkt es fich befier!

Earl Buffe:

Ich bin feit meiner Schulzeit ein leidenschaftlicher Raucher. Und da in meiner halbpolfnifchen Heimat die Zigarette durchaus dominiert. habe ich mich fo früh und fo vollftändig daran gewöhnt. daß jeder fpätere Verfuch. mich zur Zigarre zu bekehren. fehlfchlug. Das erffie und einzige Gedicht. das ich jemals aus einer fremden Sprache in deutfche Verfe übertrug. war das Gedicht eines polnifchen Poeteu an die Zigarette.

Die mir felbf't abhanden gekommene übertragung muß fiäf non) in einem der früheren Jahrgänge von ..Aus fremden Zungen" oder dem Vorläufer diefes Blattes finden.

Auf der Schule waren wir natürlich insgefamt ..Lungenraucher". und diefer nie ganz gelaffenen Angewohnheit fchreibe ich es mit zu. daß

5()

Tabatgenuß und geiiiiae Arveu

ich zur Zigarre kein Verhältnis fand. Früher pflegte ich mir wohl den täglichen Vorrat selber zu drehen oder zu fiopfen; feit vielen Jahren kauf' ich ihn aber fertig. und zwar bin ich feit einem Jahrzehnt von den „Ruhen“ zu den „Türken“ übergegangen. Ich habe mich da an eine bestimmte Marke einer Dresdener Fabrik gewöhnt. die ich nicht nur ihres Gefchmackes wegen fchäße. fondern auch deshalb. weil fie fich immer gleich bleibt. Ieder Zigarettenrancher weiß. wie eine bald zu feft. bald zu locker geftopfte Zigarette einen zur Verzweiflung bringen kann. und besonders die „Ruffen“ mit ihrem kurz gefchnittenen. jeden Augenblick ausgehenden Tabak leiften darin Erkleckliches.

Mein Tagesbedarf beziffert fich etwa auf 30-40 Zigaretten. fo daß ich in meinem bisherigen Leben eine Viertelmillion Stück konsumiert haben dürfte. Vor dem erften Frühstück. auf nüchternen Magen. rauche ich felten. Sonft aber den ganzen Tag hindurch bis zum Schlafengehen. Im Zimmer und bei der Arbeit mehr als im Freien und beim Wandern. Nam dem fommerlichen Bade in Fluß oder See. nach einem guten Effen und während eines fröhlichen Trunkes dünkt mich die Zigarette als einer der herrlichften Lebensgenüffe. Ich könnte den Alkohol in jeder Form viel eher entbehren als fie. Schmeckt mir die Zigarette nicht mehr. fo ift das ein untrügliches Zeichen. daß ich krank bin.

Was den Einfluß des Rauchens auf die Produktion und überhaupt auf die ganze Gemütsverfaffung anbelangt. fo kann ich nur folgendes fagen: Mich b e r n h i g t die Zigarette ganz außerordentlich. Je heftiger ich erregt bin. nm fo ftärker und anhaltender rauche ich. Schwere Lebensfiunden half mir die Zigarette treulich durchhalten. Ich öffne keinen Brief. in dem ich entfcheidende Nachrichten vermute. ohne mir vorher eine Zigarette angezündet zu haben. Liliencron erzählt irgendwo von einem alten dänifihen General. der ganz gebrochen hinter dem Sarge feiner treuen Lebensgefährtin die Treppen hinunterfchwankt. aber plötzlich umkehrt und mit tränenerfüllter Stimme fagt: „O. ich hab' meine Sigaretten vergeffen!“

Das Beruhigende. Lindernde. Dämpfende des Tabaks fühle ich aua) bei der Arbeit. Die Gedanken ordnen fich leichter. die Form rundet fich rafcher. Rauche ich nicht. fo fehlt mir etwas. und fchon das lenkt mich ab. fo daß im weniger fchreibe. Ob der Tabaksgenuß im übrigen fchuld ift an den periodifch auftretenden fchweren Magenverfiimmungen. an denen ich leide. fei dahingestellt. Es wäre ja möglich . . .

## Tabakgenuss und geistige Arbeit

i

Ludwig Dettmann:

Hochgeehrter Herr!

Über mein Rauchen? Nichtraucher fahle bis zum vierzigsten Jahr.

-- Abgerechnet die verschiedenen Perioden heftiger Raucherwicklung während meiner Lehrzeit" und später ab und zu das Verqualmen einer Zigarette - überredete mich mein Freund- der Maler Otto H. Engel. während einer Studienfahrt auf unferem geliebten Föhr zu einer Zigarette. Sie schme>te gut. und seitdem rauche ich täglich zwei Zigaretten', bei besonderer Gelegenheit wird's wohl auch eine mehr.

Welche Sorte? Am liebsten alle Sorten meiner Tabakkundigen

Freunde; fonit halte ich zum täglichen Gebrauch eine 1L-Pfennig-Holländer (bessere Freunde bekommen bei mir übrigens auch eine Upmann.)

Im Freien rauche ich nicht gern denn der ringelnde Rauch i| mir der halbe Spaß an der Zigarette. Wenn ich müde und abgepannt bin beruhigt und erfrischt mich das Rauchen ungemein. Dies erwirkt wohl zunächst die Ausübung einer gleichmäßigen TätigkeitX das „Verdöfen“ aller Gedanken und Grübeleien mit dem verschiedenen Rauch dann aber ficher die Einwirkung des Tabaks felbft auf Lunge und Zunge, Beim Malen rauche ich nie: die Hände brauche iu) zum Handwerkszeug. den Mund zum Pfeifen. Wenn ich rauche- fühle ich mich behaglich und bin immer friedlich. Deshalb bedauern meine Frau und Freunde daß ia) durch sehr spätes Beginnen ein schwacher Raucher bin. Augenblicklich rauche ich eine sehr gute Zigarette- die mir mein Freund Heinrich Wolff dediziert und bin deshalb in vorzüglicher Stimmung. Daher schrieb ich Ihnen auch endlich.

Albert Geiger:

Ich esse. wenn ich Luft habe, ich trinke. wenn ich Luft habe. Ich rauche. wenn ich Luft habe: Zigaretten. Zigaretten. i>7 schnupfe fogar zuweilen. Das Schnupfen macht das Hirn klar- und man sollte wieder ich n u pfe n, Im iibrigen ist das Werden einer künstlerischen Arbeit von derlei Sachen unabhängig; wenigstens bei mir.

Rudolf Huch:

Ich habe vom sechzehnten Lebensjahre an geraucht. in früheren Jahren viel. allmählich weniger und jetzt ganz wenig. Nur Zigaretten. Zigaret-

## Tabakgenuß und geiftige Arbeit

ten kann ich nicht vertragen. Produktiv zu arbeiten und dabei zu rauchen. wäre mir unmöglich.

Wilhelm Kotzde:

In meiner Lungenzeit habe ich natürlich Rauchverfuche angeftellt. mit einem Spielfreunde in der Popillone draußen vor dem Dorf. Hernach rauchte ich halb gezwungen hin und wieder eine Zigarre. Freude hatte ich nie daran. Das mag von meinem Vater vererbt fein. der nie rauähte. Seit acht Jahren habe ich die Sache ganz eingeftellt und bin fehr froh. daß ich's getan habe. Ich kann alfo nicht fagen. daß mich der Tabakgenuß je angeregt oder gefördert habe. Wenn ich geiftig zu arbeiten habe. ift mir Tabaksqualm im Zimmer äußerft unangenehm. und ich glaube. daß er mich fchneller erlahmen läßt. In Vereinsfißungen. die häufig angefkrenzte Arbeit von mir fordern. habe ich das oft bemerkt.

Franz Servaes":

Ich fchäße den Tabak als Genußmittel anderer Leute - foweit fie mir gegenüber die gebührende Diftanz halten -- ferner auch als legales Kottiermittel fehr graziöfer Damen.

Mir felbft verurfacht das Rauchen Bauchgrimmen und Denkdefekte, Ich rauche deshalb höchftens in luftiger Gefellfchaft - um die mich umgährende Langeweile zu übertäuben.

.Heinz Tovote:

Ich rauche ganz gern mal eine Zigarette - aber nie ift es mir eingefallen. diefes Vorkommnis mit dem. was ich gelegentlich fchreibe. in irgend eine Verbindung zu bringen.

Ich rauche nie. wenn ich ar b e i t e. Denn zum Schreiben habe ich nicht nur meinen Kopf. fondern auch meine beiden Hände nötig.

Johannes Trojan:

Als junger Mann und auch fpäter habe ich ftark geraucht. Pfeifen. Zigarren und Zigaretten durcheinander. feit vielen Jahren aber fchon bin ich ein mäßiger Raucher. In meinem Arbeitszimmer rauche ich nie. weil

Zabal-genuß und geifige Arbeit

ich beforgt bin. der Tabaksgeruch könnte fich den Büchern anheften. Kalter Tabaksgeruch aber ift mir fehr zuwider. Bei meiner fiarken Korrefpondenz bekomme ich öfters Briefe. denen Tabaksgeruch anhaftet. Diefe verbrenne ich. wenn ich fie gelesfen habe. nach Patfchuli riechende Briefe aber -- auch folche laufen mitunter ein - werden ungeöffnet von mir verbrannt.

Ich rauche zu Haufe nur am Feierabend nach dem Abendbrot im Eßzimmer eine Zigarre. Sonft rauche ich außerhalb des Haufes gern nach einem Diner. oder wenn ich mit Freunden und Bekannten abends beim Glafe Wein oder Bier zufammen bin. Auch auf Fußwanderungen rauche ich gern im Freien.

Auf den Gedanken. mich durch Rauchen zu fchaffender Arbeit anzuregen. bin ich nie gekommen. Doch kann ich nicht fagen. daß ich nicht auch beim Rauchen einmal arbeite. Bei meiner Art des Schaffens kommt es vor. daß mir. während ich auf der Straße oder in Gefellfchaft bin und rauche. plötzlich etwas einfällt. das ich fogleith in Gedanken verarbeite.

Ich fehe darauf. daß ich nur etwas Gutes zu rauchen habe. und kann das tun. weil ich nur wenig rauche. Zweimal war ich ein Vierteljahr in Amerika und machte dort die Erfahrung. daß ich auch für hohen Preis keine Zigarre bekam. die mir rauchbar erfchien. Da gab ich das Zigarrenrauchen auf und kaufte mir. dem Beifpiel der Eingeborenen folgend. ein kurzes Pfeifchen. aus dem ich ..Morningdew" rauchte. eine Tabaksart. die gut gegen die Mücken war.

Einmal vor Jahren gab ich auf hundert Tage das Rauchen auf. um zu erproben. ob ich mich ohne Rauchen wohler befände. Als die hundert Tage vorbei waren. gab ich noch zehn Tage zu. habe dann nach den hundertzehn Tagen wieder fehr gern meine Zigarre geraucht. Im vorigen Jahr lag ich neunzehn Wochen in der Charite auf dem Krankenbett und hätte dort. als es mtr beffer ging. gern einmal eine Zigarre geraucht. tat es aber doch nicht. um die Kammer. in der ich lag. von Tabaksgeruch frei zu halten. Nachher aber. als ich wieder zu Haufe war. erfchien es mir wie ein kleines Feft. als ich eines Tages mir nach dem Abendbrot die erfie Zigarre wieder anzündete.

Und fo denke ich. als ein mäßiger Raucher. wenn ich von Krankheit und Unglück verfchont bleibe. noch manches Kifichen Zigarren. die aber angenehm fchmecken. nicht zu fchwer fein und gut brennen müffen. leer zu machen.

Tgbakgennß und geiitige Arbeit

Heinrich Vierordt:

Ich bin Nichtraucher. keineswegs aus Grundfaß oder weil ich den Tabak für gefundheitsfchädlich halte; aber Tabak und meine Natur feheinen einander völlig auszufchließen. Die einzige Zigarre. die ich - damals bereits im 24. Lebensjahre ftehend - rauchte. hat mich zu keiner feelifchen. wohl aber zu einer überaus leibliäjen Produktion in-  
fpiriert. deren nähere Schilderung mir in Gnaden erlaffen fei. Jedenfalls hat das Erlebnis folchen Eindruck auf mich gemacht. daß ich mich niemals zu einer zweiten Zigarre aufgefchwungen habe. Zigaretten habe ich Scherzes halber fpäter ab und zu einmal geraucht. ohne irgendwelche Genußempfindung oder Anregung davon zu haben.

Tabaksranch ift mir unangenehm. wenn auch keineswegs unerträglich. Hat einer meiner Befucher den unglücklichen Einfall. zu rauchen. fo werden nach feinem Weggang Fenfter und Türen anferiffen. als fei der Gottfeibeinns felber mit feinem Höllengeftank zu Gaf'te gewefen. - -

Das arme Mittelalter. das fiäj ohne jenes indianifche Überkömmfel behelfen mußte! Was hätten Dante. Petrarka. Wolfram von Efchenbach mit einer Tabakspfeife zwifchen den Zähnen erft für Meifierwerke zufiande gebracht! Auch bei Walther von der Vogelweide. als er „bein mit; deine“ auf jenem bekannten Stein denkend faß. wäre eine Zigarre zur Gedankenkonzentration gewiß fehr angebracht gewefen! - - -

Da jedoch fo viele moderne deutfche Dichter. Denker. Schriftfteller etc. den Tabak zum künftlerifchen Schaffen. ja zum L e b e n für unentbehrlich erklären. fo wollen auch wir Nichtraucher ihn aus der Ferne gläubig verehren. da wir ja fonft ohne ihn einer Fülle von Genie verluftig gegangen wären oder gehen würden.

Hans von Volkmann:

Ich rauche gern und bin ein wohl mittelfiarker Raucher; meift Zigarre. fporadifch mal eine Zigarette wenn ich auf dem Lande bin. be-  
fonders bei rauhem Wetter. draußen auch Pfeife. ebenfo hie und da im Atelier. Ich rauche regelmäßig. vor- und naäjmittags. wie auch abends. und komme dabei durchfchnittlich täglich auf etwa 5 Zigarren. Für gewöhnlich begnüge ich mich mit einem einfachen. leichten oder wenigfiens leichteren Kraut. obgleich ich gern auch einmal eine volle Importe rauche.

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

Auch bei der Arbeit, wenigstens beim Malen, fehlt mir selten die Zigarre. während ich beim Zeichnen und Radieren mich ihrer aus praktischen Gründen in der Regel enthalte.

Mit Vorliebe flecke ich mir im Atelier, wenn es dunkeln will, noch eine Zigarre an und lasse ausruhend die Tagesarbeit Revue passieren. Da ist mir die Zigarre ein lieber Gefährte: sie unterstützt, ebenso wie auch das Dämmerlicht, die Neigung zu kontemplativer Betrachtung, zur Nachprüfung des Geschaffenen und zu feiner innerer Weiterbildung, zum Weiterfpinnen der Gedanken für künftige Gestaltungen.

Doch kann ich das Rauchen für mich nicht als Mittel zur Inspiration schlechthin betrachten; jedenfalls habe ich, als ich zeitweise aus Gesundheitsrücksichten (doch nicht infolge des Tabakgenusses) das Rauchen sehr einschränken mußte, durch den Verzicht keinerlei Wirkungen auf meine schaffende Tätigkeit entdecken können.

/

Adolf Wilbrandt: -/

Ich habe viele Jahre geraucht (Zigarren), rauche aber nun schon jahrelang nicht mehr; nicht durch einen irgendwie begründeten Entschluß, sondern weil mein Verhältnis zur Zigarre nach und nach von selber erlosch.

Es gab einmal Zeiten, wo ich auch beim Schaffen rauchte, und wohl auch zur stärkeren Anregung; das verbot ich mir aber bald und habe seit Jahrzehnten nie mehr während des Produzierens geraucht, es auch nie vermißt. Ich kann nicht versichern, daß die Zigarre meinem Schaffen förderlich (oder hinderlich) gewesen wäre; höchstens half sie wohl einmal in minder gefunden Zeiten - wenn die Nerven einen ersten Anstoß wünschten.

(Fortsetzung folgt)



Richard Hamann:

### Austausch von Professoren

Es soll hier nicht die Rede sein von dem Austausch der Professoren, der zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten von Nordamerika stattfindet. Einfichtige Leute sind sich darüber einig, daß er in der beschränkten Form, in der er jetzt geschieht, nur einen Akt internationaler Höflichkeit darstellt, ohne erhebliche wissenschaftliche Bedeutung. Über die politische Bedeutung einer solchen Einrichtung haben wir kein Urteil. Jedenfalls wird diese Austauschprofessur mehr ein Symptom als ein Agens der freundschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden beteiligten Nationen sein. Einem tief- und über das wissenschaftliche hinausgehenden Einfluß der amerikanischen Austauschprofessur auf das deutsche Geistesleben könnte man auch nicht anders als verdrossen gegenüberstehen. Eine Übertragung amerikanischen Geistes und amerikanischer Methoden auf die deutsche Wissenschaft und Kultur würde einen weiteren Schritt in der unleugbaren Amerikanisierung des modernen Lebens bedeuten, unter der an und für sich schon nichts zu leiden hat, als die -- deutsche Kultur.

Hier soll vielmehr von einem ganz anderen Austausch von Professoren die Rede sein, dem Austausch der Professoren unter den deutschen Universitäten selbst. Natürlich wäre es ein undurchführbarer Gedanke, daß die Professoren von Jahr zu Jahr ihre Lehrstühle wechseln sollten, daß sie den Sophisten ähnlich mit ihrem geistigen Vorrat durch die Lande ziehen, und daß eine ungeheuerliche Unrast und Unftätigkeit in das Leben derjenigen Personen eindringe, die zu ihrer Arbeit der Selbsttätigkeit und Ruhe am stärksten bedürfen. So ist es also nicht gemeint.

Etwas Ähnliches wie einen Austausch von Professoren haben wir aber bereits, wenn eine betriebfame Konzertdirektion Gelehrte von Welt-ruf unter ungeheurem Andrang des Publikums in ihren Konzerten reden läßt. An diesem Austausch profitiert aber nur die Großstadt, wo allein solche Veranstaltungen im großen Stil möglich sind, die Großstadt.

Austausch von Professoren Richard Hamann

die sowieso schon mit Bildungstoff überhäuft. mit Anregungen aller Art überladen ist. Auch kommt es weniger den Studenten als dem großen sensationslüfternen Publikum zugute. und ein Anfluch von Geschäft und Reklame ist notwendig mit diesem Verfahren verbunden.

Es würde nun sowohl für die betreffenden Professoren eine würdigere Form sein. wie den Studenten ganz anders entgegenkommen. wenn die Univerfitäten selber ihre Pforten den auswärtigen Dozenten öffneten. aber nicht nur zu einem kurzen Gaffspiel. sondern einem wirklichen Kolleg. und dadurch diesem Auftreten in fremden Städten jede Form der Konzertvorlesung nähmen. Daß sowohl die Professoren geneigt sein werden.

fiä) anderswo hören zu lassen. als auch die Studenten. die auswärtigen Berühmtheiten im Hörfaal kennen zu lernen. zweifle ich nicht. Diese Idee der nationalen Austauschprofessoren ließe sich aber nur durch Neuordnung des ganzen Studienplanes an den Univerfitäten. vor allem durch eine neue Semesterinteilung verwirklichen. Für eine solche Neuordnung Freunde zu gewinnen. dürfte weniger schwer halten. als es zunächst scheint. da die bisherige Einteilung in ein Wintersemester von wenig mehr als vier Monaten. ein Sommersemester von drei Monaten Nachteile genug mit sich bringt.

Rein äußerlich sind Sommer- und Wintersemester vollkommen gleichgestellt. Tatsächlich aber ist das Sommersemester für ernsthaftes Studium dem Wintersemester weit unterlegen. Die kurze Zeit von drei Monaten erfordert: entweder überhaupt andere Stoffe im Kolleg zu behandeln als im Winter. oder dieselben Themata flüchtiger durchzunehmen. Die Folge wird also das Überwiegen allgemeiner Überblicke sein (Einführungen. Grundzüge. allgemeine Wissenschaften) oder eine mehr anregende als ausführende Behandlung eines speziellen Vorlesungsstoffes. Dazu kommt bei Dozenten und Hörern in der heißen Jahreszeit die Ermüdung und Schläffheit. die den Juli oft ganz für die Arbeit verloren gehen lassen. in den kleineren. schön gelegenen Univerfitäten noch die Reize der Landschaft. so daß hier der Sommer sowieso dazu dient. mehr das Studentenleben als das Studium zu genießen. Ein ernsthaftes Arbeitssemester kann das Sommersemester nicht sein. Also sei es ein Anregungssemester.

Die eigentliche Arbeit findet im Wintersemester statt. Aber auch dieses ist für viele Vorlesungen noch zu kurz. Vorlesungen wie die über Weltgeschichte oder Geschichte der Philosophie. Volkswirtschaft oder Physik. Chemie. kurz. die sogenannten Pflichtkollegs der ordentlichen Pro-

Richard Hamann: Anstanz von Professoren  
Professoren sind selbst in diesen Monaten kaum mit der erwünschten Gründlichkeit zu erledigen. Vielfach wird schon zu dem Ausweg gegriffen, die Vorlesung in zwei Abschnitte zu zerlegen und diese auf zwei Semester zu verteilen, und zwar wird sich die Reihenfolge Winter - Sommer wegen der kürzeren Ferien dazwischen empfehlen, Dabei muß aber im Grunde auf dieselbe Zuhörerzahl gerechnet werden. Es geschieht dann sofort den Studenten Unrecht, die im zweiten Semester erst in das Kolleg eintreten, ein Zuzug, der im Sommer besonders stark sein wird. Ist aber der Dozent genötigt, für diese das Pensum des vorangegangenen Semesters zu rekapitulieren, so geht wieder Zeit verloren, und ein Erfäß für das Vorausgegangene ist doch nicht vollgültig geschaffen. Bei Seminarübungen steigern sich diese Bedenken, obwohl auf ein beständigeres Stammpublikum bei ihnen zu rechnen ist, denn die Neueintretenden müssen sich hier sowohl im Hinblick auf den Stoff wie auf die Methode ganz verlassen vorkommen.

So liegt es eigentlich nahe genug, das intensive Studium ganz auf den Winter zu verlegen und den Ausfall des Sommersemesters dadurch auszugleichen, daß es um fast zwei Monate verlängert wird, indem die Vorlesungen nicht Ende, sondern Anfang Oktober beginnen und nicht Anfang, sondern Ende März schließen. Also ein sechsmonatliches statt viermonatliches Semester einzuführen, so daß es fast zwei Semestern entspricht. Durch vermehrte wöchentliche Stundenzahl können die Vorlesungen ganz auf den Stand von zwei Semestern gebracht werden. Diese übrige Stunde könnte durch Ausfall von öffentlichen Vorlesungen gewonnen werden, für die wir - es vorwegzunehmen - das Sommersemester allein noch übrig lassen. Durch Befchränkung aller bloß einführenden und Ausfall der öffentlichen Vorlesungen fände eine Entfaltung der Studenten statt, eine Verhinderung weitgehender Zerfplitterung, die der Überarbeit in einem so langen Semester ein Gegengewicht hielte. Dies geschieht weiter durch stärkeres Ineinanderarbeiten von Professoren und Privatdozenten, indem erstere die großen, das ganze Gebiet umfassenden Vorlesungen halten, letztere kleinere Kapitel ausbauen und stärker zu den seminaristischen Übungen affizierend herangezogen werden, ähnlich wie es jetzt in Kliniken und technischen Hochschulen der Fall ist. Übungen der von Hörern überlaufenen ordentlichen Professoren, besonders an den großen Universitäten, pflegen jetzt schon mehr ein öffentliches Kolleg als eine Anleitung zum methodischen Arbeiten zu sein. Jede Systematisierung des Studienstoffes, jedes In-

Austausch von Professoren Richard Hamann

einandergreifen der Vorlesungen ist aber eine Erleichterung. Zugleich ersparen sorgfältig, speziell angelegte Vorlesungen und erschöpfende Seminarübungen einen Teil der Selbstarbeit des Studenten auf die er bei dem jetzigen Betrieb angewiesen ist. und zu der er doch nie recht kommt, bleibt ihm aber der ganze Sommer zu eigener Arbeit in der ihn das Anhören allgemeiner anregender Vorlesungen mehr erfreuen als belasten wir-denn er gewinnt er auch dadurch eine Gelegenheit, die ihm jetzt ganz fehlt. Denn die Ferien sind jetzt in ihrer Kürze oder dadurch daß sie in die heißen Monate fallen. wirklich Ferien. und man wird es niemandem verdenken. wenn er das Bedürfnis fühlt sich auszuruhen und seine Heimreise in dieser Linie eine Befuchtsreise wird. Daß für die Professoren der Ausfall auch nur eines und nur einstündigen öffentlichen Kollegs und die Möglichkeit. sich für jede Stunde seiner großen Vorlesung auf einen kleineren Abschnitt des ungeheuren Stoffes einzustellen- eine Erleichterung bedeutet die der Ermüdung durch das lange Semester entgegenwirkt scheint mir außer Frage.

Für das Sommersemester würden wir zunächst nur zwei Monate übrig lassen- März Juni. Denn geistige Arbeit und Betätigung im Juli würde erst zuträglich sein, wenn die Vorlesungen im Hochgebirge abgehalten würden. Auf dieses Semester würden wir nun alle Anregungsvorlesungen verlegen. die öffentlichen des Wintersemesters die jetzt ebenso lang oder länger sein könnten als früher da kein Grund besteht sie nur einstündig zu halten. Pflichtkollegs müßten auf ein Minimum beschränkt werden für ältere Semester die sich bereits für eine Arbeit entschieden haben. ganz wegfällen damit der Sommer für sie frei wird. Auch für die Dozenten müßte im Hinblick auf wissenschaftliche Arbeiten die Möglichkeit des Dispenses erleichtert sein und könnte es sein. Die Privatvorlesungen könnten dann durchaus jenen Einführungen Grundzügen entsprechen. und für's erste Semester in der Weise verpflichtend sein. daß etwa für Nichtphilosophen das innerhalb der geistesphilosophischen Wissenschaften geforderte philosophische Studium jetzt abfolviert würde, oder für die Studenten der nichtphilosophischen Fakultäten ein Kursus der allgemeinen Bildung. oder für Mediziner die naturwissenschaftlichen Fächer des Physikums auf den Sommer verlegt würden. Es würde zugleich eine Art sozialer Gerechtigkeit darstellen wenn außerordentliche Professoren und Privatdozenten hierzu in dieser Linie herangezogen würden. und es würde eine große Erleichterung für die Studenten bedeuten wenn die Prüfungen in den geforderten Fächern gleich nach jedem

60

## Richard Hamann: Austausch von Professoren

Semester in der Art, wie jetzt die Dekanatskurse vorgenommen werden. Auch so bliebe also das Studium in dieser kurzen Zeit mehr Genuß. Anregung als Arbeit selbst bei den zum Hören der Vorlesungen Verpflichteten. Für die späteren Semester aber bliebe die Wahl, sich ganz von der Universität zu emanzipieren und auf eigene Arbeit zu konzentrieren, oder aber die Zeit, mit der man nichts anzufangen weiß, mit Kolleghören auszufüllen, oder, wenn das Verlangen danach nicht zu bummeln, es ohne große Gewissensbisse zu tun. Auch das eigentliche Studentenleben im Sommer stärker zu pflegen, würde nur gefunden sein. Für dieses Sommersemester scheint uns ein Austausch von Professoren nicht nur möglich, sondern wünschenswert. Die Anregungen, die die öffentlichen Sommervorlesungen bieten sollen, würden für die Studenten, die aus dem Winter her Art und Methode ihres Professors kennen, durch solche Gastvorlesungen einer auswärtigen Größe gesteigert werden. Das lebhaftere Interesse daran, in der anregenden Form der Vorlesung einen bekannten auswärtigen Professor kennen zu lernen, würde von selber gegen den Dispens von Sommervorlesungen ein Gegengewicht sein. Nun würde es nicht so fein, daß jeder Dozent jedes Jahr von Haufe wegziehen müßte, sondern so, daß immer nur unter mehreren Jahren ein Sommer dafür in Betracht käme, und daß durch ein Statut der Austausch so geregelt würde, daß an derselben Universität die Austauschdozenten möglichst wechseln, daß ferner Großstadtprofessoren in kleine, die von kleineren Universitäten in die größeren gingen, norddeutsche nach Süddeutschland usw. Der Wunsch, fremde Dozenten in der eigenen Stadt dort hören zu hören, wird sich in erster Linie auf die Professoren mit Namen richten. Aber ein Grund, Privatdozenten auszuschließen, besteht nicht, um so weniger, als künftige Berufungen dadurch erleichtert, vorbereitet und auch von dem Protektionswesen mehr befreit werden.

Die Zumutung an die Dozenten, innerhalb mehrerer Jahre auf zwei Monate in eine fremde Stadt zu einer Gastvorlesung überzufriedeln, wird heutzutage kaum etwas Erfreckendes haben. Mehrmonatliche Sommerreisen gehören ja heute zu den Regeln, nicht zu den Ausnahmen. Dazu kommen die positiv verlockenden Momente, daß für den Großstadtprofessor der Aufenthalt in einer kleinen Universitätsstadt mit schöner Umgebung schon eine Sommerreise ersetzen kann oder für Arbeiten an einem „kühlen“ Ort im Sommer frisch erhält. Für die Dozenten der kleineren Universitäten kommt dagegen in der Großstadt der

Austausch von Professoren Richard Hamann

ungeheure Apparat in Frage. Kliniken, physiologische, psychologische Institute, Bibliotheken, Museen aller Art, selbst Theater und Oper, die ja in der Großstadt nicht so zeitig wie anderswo zu schließen pflegen. Diese Vorteile werden gewiß manchen bestimmen, den Aufenthalt über die zwei Monate noch auszudehnen.

Für viele wird dieser unschätzbare Vorteil bereits ein Äquivalent sein für etwaige Mehrkosten des Aufenthaltes in der fremden Stadt. Aber auch für die finanzielle Entschädigung ist ein Ausgleichsmodus leicht zu finden. Das Wintersemester müßte natürlich in allen das Honorar betreffenden Dingen als zwei Semester gerechnet werden. Da die Sommervorlesungen an auswärtigen Universitäten den Gratisvorlesungen entsprechen, so ist ein Ausfall an Kolleggeldern nicht zu befürchten. Die Entschädigung für die Mehrkosten des Aufenthaltes in der Fremde würde aber leicht aufgebracht, wenn zu diesen Gastvorlesungen oder allen öffentlichen Sommervorlesungen Hospitanten in viel allgemeinerem Maße zugelassen würden, als es jetzt der Fall ist, diese aber für die Vorlesungen Honorar zu zahlen hätten. Es würde dadurch sogar die Möglichkeit gewonnen, die Zulassung von Nichtstudenten zu den privaten Vorlesungen im Winter durch strengere Bestimmungen zu beschränken, da ja überhaupt durch den ernsthafteren Betrieb im Winter dem Zulauf unberechtigter Hörer, besonders zu den geisteswissenschaftlichen, ästhetischen Vorlesungen, ein Riegel vorgeschoben würde. Fragt man, wohin sich denn alle die wenden sollen, die kein Fachstudium im strengen Sinne treiben, aber Anregungen aus Vorlesungen suchen und nötig haben, so kann man sie im Winter auf die Volkshochschulkurse verweisen, im Sommer steht ihnen die Universität offen, so aber, daß weder bei diesen Hörern ein angemessenes wissenschaftliches Bewußtsein noch bei den Dozenten im Winter eine Verfälschung des reinen wissenschaftlichen Studienbetriebes zugunsten populärer Wirkung zu entgehen braucht.

An sich ist die Teilnahme weiterer Kreise an den Ergebnissen wissenschaftlicher Arbeit und das Leben der Hochschuldozenten vor einem nicht fachmännisch, aber allgemein gebildeten und ernsthaft interessierten Publikum durchaus als segensreich zu betrachten. Die geistigen und abstrakten Güter schützen das Volk vor Überwucherung der materiellen Interessen. Die Dozenten andererseits werden gezwungen, auf Klarheit, Allgemeinverständlichkeit und auf Form der Rede etwas zu geben und sich darauf zu besinnen, daß alles Erkennen und Forchten zunächst

Richard Hamann: Anstanz von Professoren

einem menschlichen Erkenntnistrieb Genüge tun soll, einen geistigen Hunger stillen, und nicht nur dazu da ist, in einer großen unübersehbaren Organisation irgendwo eine kleine Lücke auszufüllen. Dadurch werden sie am ehesten vor Verknöcherung geschützt und behalten den Zusammenhang mit dem Leben und mit den Menschen. Für eine philosophisch gestimmte Epoche, der wir - wenn nicht alle Anzeichen trügen - entgegengehen, würde es von größter Bedeutung sein, wenn ein Professor sich verpflichtet fühlen müßte, sich zusammenzufassen, sein Eigenes und Charakteristisches und dies möglichst ganz, erschöpfend zu geben, weil er nur einmal an einem Orte sich hören läßt. Er müßte sich selber als Einheit betrachten, sich philosophisch nehmen. Dem geisttötenden Kleinbetrieb, der sich uferlos verlierenden Einzelforschung würde der Anspruch genommen, allein Zweck und Ziel aller Wissenschaft zu sein, ohne daß die Wissenschaft dadurch der Spekulation ausgeliefert würde. Es mag komisch klingen, hat aber sehr viel für sich: Philosophie für den Sommer, Forschung, Spezialarbeit für den Winter; hier arbeitames, dort anregendes, genußreiches Denken.

Ohne diese sorgfältige Trennung der allgemeinverständlichen, populären Vorlesungen und der strengen Fachkollegs liegt - vielleicht weniger in kleinen als großen Universitäten - die Gefahr nahe, daß infolge des übermäßigen Zudrangs zu den Universitäten der Ton der Vorlesungen immer mehr herabgestimmt wird auf den einer Volksversammlung. Rein physiologisch schon möchte man es begründen, daß, je mehr auf die Kraft der Stimme, das Pathoswert gelegt werden muß, um so mehr Kraft den Gedanken entzogen wird. Ein zahlreiches, stark gemischtes Publikum muß aber auch den abgehärtetsten Dozenten dazu bringen, fließlich für alle oder viele zu sprechen und dadurch immer populärer und unwissenschaftlicher zu werden, soll ihm nicht das Bewußtsein, gegen die Wand zu sprechen, die Vorlesung überhaupt zu verleiden. Oder es verdirbt innerhalb desselben Universitätsbetriebes die große Zuhörerenschaft in öffentlichen Vorlesungen auch den Ton der privaten Kollegs. Das Katheder wird zur Tribüne, zum Podium. Eher aber darf man dem Pfarrer als dem Professor erlauben, den Komödianten zu spielen. Die schärferen Zulassungsbestimmungen, der ernsthaftere interne Winterbetrieb sind der beste Schutz dagegen.

Für die Studenten besteht der Vorteil, daß diejenigen, die an derselben Universität verbleiben möchten oder durch die Verhältnisse dazu gezwungen sind, es jest tun können, ohne der Einseitigkeit zu verfallen.

Austausch von Professoren Richard Hamann

immer dieselben Dozenten zu hören. Die aber, die gerne wechseln, können es nach wie vor tun und ohne den Schaden der beständigen Unterbrechung, da ja ein Wintersemester immer zwei Semestern des jetzigen Betriebes gleichkommen würde. Ja, es ist möglich, daß die kleinen Univerfitäten noch mehr als jetzt frequentiert, auch wohl rein zur Erholung aufgefucht werden, da ein Sommersemester in einer kleineren Univerfität das eigentliche Studium gar nicht unterbricht.

Durch diesen Austausch wird sich aber überhaupt ein Ausgleich zwischen den größeren und den kleineren Univerfitäten vollziehen, eine Professur in der Hauptstadt wird sich nicht mehr in demselben Maße wie jetzt zu einer solchen in kleinen Univerfitäten verhalten wie eine Offiziersstelle bei einem Garderegiment zu der eines Linienregiments. Professoren von Univerfitäten, deren Ruf im wesentlichen auf erleichterten Examenbedingungen beruht, unterliegen einer gewissen Kontrolle, wenn sie vor ein anderes Publikum und unter die Kollegen einer Univerfität von besserem Rufe treten. Die Vertreter der ersten deutschen Professuren werden von einem oft nicht berechtigten Standesdünkel etwas verlieren, wenn sie an der Stelle zu reden haben, wo vorher bereits eine bedeutende Persönlichkeit gewirkt hat und es nicht möglich ist, deren Eindruck einfach durch die Herkunft wettzumachen. Auch das wäre Gewinn, wenn in Städten mit kleinem engherzigem Geiste etwas von dem liberalen, weitfichtigeren Geiste der Großstadtprofessoren hineingetragen würde, diese selber aber den fröhlicheren und gemüthlicheren Ton in diesen kleinen Städten als Erholung von Skepsis, Superklugheit und Blasiertheit in der Großstadt empfänden, in der Großstadt andererseits den Leuten einmal etwas mehr Pathos als Geist vorgefaßt würde, und wiederum manche durch Lokalgößenanbetung auch zur Selbstvergötterung gebrachten Größen vor der intellektuelleren und kritischeren Zuhörerfchaft wieder etwas zur Befinnung kämen. Also ein Ausgleich sowohl in fachlicher wie persönlicher Beziehung. Ein Abfchleifen der Individualität der bedeutenderen Persönlichkeiten ist dabei nicht zu befürchten, höchstens der durch ein allzu gefüge gewordenes Milieu anezogenen schlechten Gewohnheiten. Die wechselnde Zuhörerfchaft, die geistige Konkurrenz mit den Vorgängern zwingt gerade dazu, das Eigene, Befondere immer mehr zu durchdenken, zu kräftigen und kritisch zu läutern, bis es auf jedem Boden gedeihen kann. Es wäre geradezu eine Erhöhung des Niveaus der Univerfitätsprofessoren zu erwarten, eine Erhöhung, die viele heute nicht nur für möglich, sondern auch für wünschenswert halten. Durch dieses Wirken



Richard Hamann: Austausch von Professoren

am anderen Orte muß sich ein gegenseitiges Verständnis anbahnen. eine viel größere Gemeinschaft der Interessen. ein Kennen- und Verfehlenlernen. daß der Begriff Deutschland eine ganz andere konkrete Bedeutung bekommen muß als vorher. Städte und Staaten müßen sich in Kulturfragen begegnen. eine Einigung wird zustande kommen. die auch nicht ohne Einfluß auf die politische Verständigung zwischen Klein- und Großstaaten. zwischen Nord- und Süddeutschland bleiben kann, kleinere Universitäten. die einst als spezifische Landesuniversitäten ihren Zweck erfüllten. jeßt aber im Reize nur noch ein kümmerliches Ansehen genießen. können so wieder zu Ehren kommen. aus Landes- Reichsuniversitäten werden.

Denn das halten wir schließlich für den größten Gewinn aus diesem Austausch von Professoren. daß der auch in geistigen Dingen sich immer mehr vollziehenden Zentralisierung des Lebens in Deutschland dadurch ein starkes Gegengewicht geboten wird. daß eine Dezentralisierung stattfindet. die mit einer Zentralisierung in allen technischen. die Hilfsmittel betreffenden Dingen zusammengehen kann. Indem durch diesen Austausch die Dozenten alle an die Quellen herangeführt. die Hilfsmittel allen leicht zugänglich werden. auch wenn sie in der Reichshauptstadt zentralisiert sind. werden andererseits die Resultate überallhin verbreitet. Ein frischerer Zug kann durch das geistige Leben Deutschlands wehen und eine Wirkung ausüben wie die Reinigung eines stagnierenden Waffers durch Ebbe und Flut. indem Verbreitung und Verallgemeinerung der Ideen neben gründlicher Konzentrierung und Ernsthaftigkeit des Wissenschaftstriebes einen Platz hat. der Ortswechsel und die Kenntnis der Fremden neben prinzipieller Selbsthaftigkeit. die Dezentralisierung der geistigen Kultur neben überwiegender Zentralisierung der technischen. Die beiden Gefahren. die dem Universitätsbetrieb drohen. eine von alters her bestehende: Verknöcherung. Abgeschlossenheit vom Leben. mangelndes politisches Bewußtsein. und eine moderne: Literaturtum und Journalismus. können so am leichtesten vermieden werden. indem die dazu tendierenden Kräfte in das richtige Bett gelenkt werden. Deutschland wird eine geistige Gemeinschaft. Schließlich muß dieser Austausch von Professoren auch ein Austausch von Meinungen und Interessen zwischen den Professoren selbst werden. ein persönlicheres Sichbegegnen und Verfehlenlernen. als es jeßt in Zeitchriften und auf Kongressen mit Repliken und Gegenrepliken der Fall ist. Der Wechsel in den Professuren. der Zuzug von außen wird das Interesse der breiteren

Richard Hamann Austausch von Professoren

Menge an Universitätslehrern und Wissenschaften wach erhalten. die Lehrer selber. indem sie örtlich zusammentreffen. müssen sich auch innerlich solidarisch fühlen. So wäre es gerade für einen Verein von Hochschullehrern eine der gewichtigsten Aufgaben. sich dieses Gedankens zu bemächtigen. seine Durchführbarkeit zu prüfen und ihn ins Werk zu setzen. obwohl oder gerade weil seine Durchführung vielleicht geeignet sein wird. einen solchen Verein überflüssig zu machen.

Gründe für diesen Austausch von Professoren und eine damit verbundene Neuordnung der Universitäten haben wir genug aufgeführt. Vielleicht genügt aber schon die gerade an der Universität herrschende Tradition. diesen Gedanken als umfüßlerisch. verwegen. absurd von vornherein abzulehnen. Vielleicht sprechen auch technische Umstände. Hindernisse genug dagegen. ein gutes Prinzip durchzuführen. Immerhin verdiente aber dieser Punkt. bei den einschlägigen Instanzen genauer erwogen zu werden. Da wir noch immer überzeugt sind. daß Deutschlands Bedeutung nicht auf seinem Reichtum. auf Handel und Wandel. Industrie und Arbeiterfürsorge in erster Linie beruht. sondern auf allem. was mit geistigem Leben. mit Wissenschaft und Universität zusammenhängt. so schien es uns Pflicht. eine Idee. deren Durchführung eine Auffrischung dieses Universitätslebens mit größerer Vertiefung verbinden könnte. nicht unausgesprochen zu lassen.

Kurt Bieling:

Der Winterport in Deutschland

Ein frischer Zug weht durch unfere Lande: der alte Typus des Deutschen- die behäbige Bierbankfigur des fatten Philifters- die runde Gefalt der würdigen Matrone,, das alkoholgedunfenß von Schmiffen durchfurchte Antlitz des Eouleurfiudenten- das blaffex vet-träumte Etwas von höherer Tochterß und was es fonfi für Typen gab - fie verfvhwinden mehr und mehr.

Wieder befinnt fich der Deutfche darauf,, daß er feiner Weltmiffion nicht genügen kannx wenn er nicht das fich wieder zu erringen trachtetx womit er dereinfi die Welt erobert hatte: feinen eifenfefien Körper.

\*Ö-,Turnenh Spiel und Sport- fie haben fich allen Anfeindungen zum Troy das Volk gewonnen und ihm damit ein neues und altes Ideal wieder nähergerücht; die Kalokagathia der Griechenz die harmonifche Ausbildung von Körper und Geifi- die Vereinigung von Tüchtigkeit und Schönheit.

Und fo klopft mit eherner Faufi heute der Geifi des Sports an alle Türen und ruft die-Deutfchen hinaus aus der verdorbenen Luft und der geiftigen Ode der Schulfiubex aus dem täglichen Einerlei der Werkfiath des Kontorsx der Moderluft des amtlichen Bureauß aus dem von kleinlichen Sorgen erfüllten Heim der Hausfrau- dem fiaub- und geruch-erfüllten cFabrikfaal - uns alle ruft er in die Naturh der wir allzu lange untreu geworden waren.

Doch aller Sport lebte im Sommerz im Winter ward er zu Grabe getragenx und nun wurde der arme Leib erft recht mit all den fchönen Schädlichkeiten gemarterh die die fogenannte Kultur uns unglücklichen Menfchenkindern gebracht hat. Denn da draußen herrfchte ja der Winter: ein alter griesgrämiger Gefellh mit dem man nicht verkehren konntex der Eis und Schnee mit fich bringt x Eis und Schnee - gleichbedeutend mit Erfiarrung und Tod. Und fo fiel das Dornröschen des Sports in den'Schlaß und eine Mauer wob fich darum- aber nicht aus Dornen und Rofen des MiirchensX fondern aus dem Eis und Schnee des Winters.

Der Winterport in Deutschland Kurt Bieling

Nun ist auch diese Mauer gebrochen, und der Weg ist frei. Das Zauberwort „Winterport“ öffnete ihn. Aus unfernen deutschen Bergen und Wäldern ließ es eine neue Quelle der Freude und des Lebensguffes entfpringen, die zugleich Kranken und Leidenden ein Gefundheitsborn ward. Schnee und Eis - vordem Erftarrung und Tod - jeßt bringen sie Leben und Frohfinn.

Mit Ski und Stab steigen wir hinauf in die Welt der alten germanischen Reifriefen. Ruhe und Frieden finden wir heute. Sturm und Empörung morgen. Mutig der Gefahr ins Auge blickend faufen wir mit Rodel und Bob in rafender Fahrt zu Tal, und mit munterem Peitfchenfchall und Schellengeläut treiben wir auf gleitendem Ski das flinke Pferd zu munterem Trade.

Und da weicht alles, was Unnatur, was Krankheit ist. Menschen - ja Kinder werden wir, und neue Kräfte, neue Gefundheit wecken und bringen wir für kommende Gefchlechter.

Wer je im Winter den Weg zu einem unferer Winterportplätze fand, ward er nicht mächtig gepackt! Die wunderbare Winterluft, klar und durahfichtig wie Krifiall, prickelt wie kühler, perlender Sekt, so frei und rein, daß man die Bruft nicht weit genug öffnen kann, um all den Staub und die Bazillen der Großkadtluft los zu werden, um den armen kohlenfäurefchwangeren Blutkörperchen frischen Sauerstoff zu bringen! Und um uns her fchimmernd und funkelnd die weiße, reine Weite; Schnee so weit das Auge reicht, die Matten und Felder deckt er und macht sie endlos weit. Und die Stille redet zu uns, erzählt uns von der Unendlichkeit und eint uns im großen Schweigen mit der ewigen Natur! Wieder ein anderes Mal - da fährt faufend der Schneefurm über die Bäume, alles ist in Bewegung, die Luft ist lebendig vom Flockengewimmel, es fauft und brauft in den Afien, und nur im Kämpfe ringen wir uns Fuß für Fuß vorwärts.

Und endlich, wie bezaubert uns die geheimnisvolle Schönheit der weißen Nacht, wenn der bleiche Schimmer des Mondes auf Feld und Wald liegt! Wann wir auch kommen mögen, immer gibt es neue Schönheiten zu finden, und zugleich damit im Überwinden der Schwierigkeiten und Gefahren Selbstvertrauen und Mut, und in der Einfamkeit des Winterwaldes geht uns die Gewißheit dafür auf, daß das kleine Ich fchwinden muß vor der Majestät der Natur...

Jünger als der Eislauf find die anderen Arten unferes schönen Sportes in Deutschland: das Rodeln, das Bobfahren und der Skilauf.

70

Kurt Bieling: Der Winterfport in Deutfchlan\_d

Was ein Rodel ifi. weiß heutzutage wohl ein Jeder. Ein kleiner Schlitten aus Holz oder Stahl für ein bis drei Perfonen. gelenkt und gebremft'i zumeifi durch die Füße des vorn fißenden Steuermanns. hie und da auch durch befondere Lenk- und Bremsvorrichtungen. Der Rodelfport ift fo recht der Winterfport für alle. Eine mehr oder weniger lange Straße mit größerer oder geringerer Neigung. ein kleiner Schlitten. und das Rodeln kann losgehen. Der Vorteil des Rodels ifi. daß der Lenker ihn. namentlich beim Alleinfahren. vollkommen in der Hand behält. Es liegt nur an ihm. ob er langfam mit aufgefetzten Füßen die Bahn heruntergleiten will. jeden Augenblick gewärtig. das Fahrzeug durch leichtes Bremsen anzuhalten. oder ob er als Meifier des Faches feinem Rodel freien Lauf laffen und nun dahinbraufen will. alle Muskeln gefpannt. durch eine Bewegung des Körpers. gewiffermaßen infiinktiv. wie ein mutiger Reiter fein Pferd. lenkend. daß der Schnee und die Funken um ihn herumfliegen. Hierbei heißt es dann wohl anfpaffen. und wir fehen in diefer Art des Rodelfports eine gewaltige Übung für Mut und Energie. wengleich ernfie Unfälle unter normalen Bahn- und Schneeverhältniffen felten find. Liegen doch im allgemeinen rechts und links von der Bahn große Schneehügel. die bei unfreiwilligen Strandungen mit weichen Armen den Rodler liebevoll in fich aufnehmen. Etwas anderes ifi es. wenn. wie im Winter 1907/08. bei verhältnismäßigem Mangel an Schnee und vielen Niederfchlägen die Bahnen vereifen. Hierbei find fchwere Unfälle durch Herunterfahren von der Bahn und Umfchlagen der Sahlitten beinahe unausbleiblich. und es ifi Sache der Winterfportvereine. wie wir dies beifpielsweife in Friedrichroda ftrengeftens gehandhabt haben. dafür zu forgen. daß unter derartigen Verhältniffen die Bahnen lieber gefperrt werden. ehe man dem Winterfport an fiah die Schuld für derartige Unfälle in die Schuhe fchiebt und ihn dadurch in Mißkredit kommen l'a'ßt.

Als befondere Abart des Rodelfports können wir das Kjaelkefahren auf den langen norwegifchen Schlitten erwähnen. die wegen ihrer Bauart über die Unebenheiten der Bahn leiäjter hinweggleiten. Sie werden mit einer nachfchleifenden. fiinf Meter langen Stange. die jedem Druck gehorcht. ohne Aufßeßen der Füße gefieuert. laffen ein Fahren auf verhältnismäßig wenig geneigter Bahn noch zu. feßen aber wegen der rafenden Gefchwindigkeiten. die erreicht werden. eine ganz befondere Schulung des Führers voraus. Eine Fahrt auf dem Kjaelke über eine Strecke von 4 bis 5 Iem ifi ein Hochgenuß. den man durchgekofiet haben

Der Winterport in Deutschland Kurt Bieling

muß, um ihn ganz zu verstehen, und der einem bei der Überwindung der Schwierigkeiten durch die Energie ein gefieigertes Kraftgefühl gibt, das gerade unferem neuraufheuen Zeitalter recht wohl tut.

Eine weitere Abart des Rodels ist der Skeleton, ein niedriger Schlitten, dessen Seitenteile annähernd elliptisch sind und ziemlich stark federn. Der Führer liegt, den Kopf nach vorn, auf dem Schlitten und lenkt ihn durch die auf dem Schnee leicht nachschleifenden fachelbewehrten Füße. Für den Skeleton ist eigentlich eine besonders angelegte Bahn notwendig, die natürlich in dieser Linie darauf berechnet sein muß, daß dem Führer nicht unvorhergesehene größere Hindernisse in den Weg kommen dürfen; auch muß die Fläche der Bahn ziemlich hart sein. Der Skeleton feiert seine Triumphe vorläufig in St. Moritz auf der berühmten Erefiabahn und ist in Deutschland bisher wohl nur wenig benutzt worden.

War das Rodeln der Winterport für alle, so ist das Bobfahren gewissermaßen der feudale Zweig des Winterports, der schon etwas schwierigere Vorbedingungen und größere Vorbereitungen voraussetzt. Unter einem Bobleigh versteht man ein Gefährt, das aus zwei Schlitten besteht, die durch ein festes Brett mit einander verbunden sind, und von denen der vordere um eine Achse drehbar ist, wodurch er die Lenkung des Bobs ermöglicht. Die Drehung selbst geschieht durch eine Steuerung, von der wesentlich zwei Formen gebaut werden, die sog. Seilsteuerung, wie sie hauptsächlich in St. Moritz Verwendung findet, und die Automobilsteuerung durch ein Lenkrad, das mit dem Schlitten durch ein Drahtseil verbunden ist. Am hinteren Ende des Bobleigh befindet sich eine Bremse, damit man an gefährlichen Stellen und am Ende der Fahrt bremsen kann. Bobleighs werden sowohl aus Holz wie aus Metall hergestellt. Die letzteren sind der Gefahr des Umfchlagens weniger ausgesetzt, aber sehr schwer, bis zu 4 und 5 Zentner wiegend und daher natürlich bei etwaigen Unglücksfällen die Gefahr vergrößernd. Der Bob wird bemannt mit 5 bis 6 Personen, denen die Aufgabe zufällt, bei Kurven durch Hineinlegen des Oberkörpers in das Innere der Bahn den Schwerpunkt des Fahrzeuges möglichst nach innen zu verlegen, um so die Gefahr des Umfchlagens zu verringern und des weiteren auf ebeneren Strecken der Bahn durch taktmäßiges Vorwärtsschnellen des Oberkörpers die Geschwindigkeit des Schlittens zu erhöhen. Das Fahren mit Bobleighs ist natürlich nur auf besonders vorbereiteten Bahnen möglich, bei denen die Kurven auf der Außenseite erhöht sind, um ein Herausfahren des Schlittens aus der Bahn und ein Umfchlagen durch die Zentrifugalkraft

Kurt Bieling: Der Winterport in Deutschland

unmöglich zu machen. Der Reiz diesesfahrens liegt darin, daß durch ein geschicktes Zusammenarbeiten der Mannschaft und durch ruhige Befonnenheit des Lenkers und Steuermanns eine ungeheure Geschwindigkeit erreicht werden kann, die sich auf guten Bahnen bis zu 60 und 80 km, d. h. der Geschwindigkeit eines Schnellzuges vergleichen kann. Allerdings liegt hierin zugleich die Gefahr des Sportes; denn Unfälle sind bei derartigen Geschwindigkeiten schwer völlig zu vermeiden und leicht von ernstlichen Folgen begleitet. Und so verlangt denn der Winterport in erster Linie eine fachgemäße Ausbildung und ein regelrechtes Training der Mannschaft, bevor sie sich an große Geschwindigkeiten heranzuwagen darf.

Doch die Krone des Winterportes ist und bleibt der Skilauf. „Überall“, so hören wir einen Norweger diesen Sport preisen. „wo der Skilauf erst Eingang gefunden hat, wird er mehr dauernde Anhänger finden und behalten und wird unbedingt einen Triumphzug durch alle diese Länder machen, und mit Recht. Ob man in faulender Fahrt, in blißschnellen Windungen durch Waldschneifen hinuntergleitet, alle Hindernisse spielend überwindend, sich auf der nur leicht aufliegenden elastischen Skifläche wiegt, oder ob man bei starker, stets zunehmender Geschwindigkeit leicht vornübergebeugt sich dem elektrifizierenden Rande des Sprungabfahres nähert, jeden Nerv, jede Muskel auf's äußerste gespannt, und sich in nächster Sekunde in schneller Fahrt heruntergleiten läßt in das unbefreiblich schöne Luftgewebe, oder man macht einen Dauerlauf in Gebirgsöden hinein, fern vom Tumult und Streben der Stadt, das ganze Ich im Kontakt mit Sonne, Himmel und der weißschimmernden, reinen Weite. - ich wette zehn gegen eins, niemand pflegt einen stolzeren, edleren und freieren Sport als der Skiläufer, und niemand liebt ihn so sehr wie er.“

Ich wüßte dem kaum schönere Worte hinzuzufügen, die besser den ungeheuren Reiz des Skilaufes schildern. Wenige Jahre sind es her, daß zum ersten Male Norweger uns in Deutschland die Geheimnisse ihres heimatlichen Sportes lehrten, und in dieser kurzen Zeit hat sich die Zahl der Skiläufer in geradezu staunenswerter Weise vermehrt. Wer je ein Winterportfeld besucht hat, wird seine helle Freude an dem Laufen und Springen von Jung und Alt gehabt haben und wird besonders darüber herzlich sich gefreut haben, daß allerorten eine so große Anzahl unserer Jungen mit Eifer und Geschick dem edlen Sport sich widmet. Wenn wir die Jugend haben, haben wir auch das kommende

Der Winterport in Deutschland Kurt Bieling

Gefhlecht. und fo find die Ausfichten für die Zukunft unferes Sportes die allerbefien. Zur Anregung des Wetteifers der Jugend find auch bereits befondere Preise ausgefetzt worden. wie beifpielsweife in Thüringen von dem Leiter des Landerziehungsheimes Wickersdorf ein Wanderpreis für diejenige Schule. die die drei befien Springer beim Sportfeft des Thüringer Winterportverbandes aufzuweifen hat. und zweitens ein Wanderpreis für akademifche Skiläufer. den Herr Kommerzienrat Zorn. Friedriehcoda. feinem heimifchen Winterfpoctverein übergeben hat. Wer zum erfien Male in feinem Leben die ca. 274 Meter langen Hölzer fieht. wird kaum glauben können. daß man fich auf ihnen fo vollkommen heimifch fühlen und mit ihnen fo leichte und elegante Bewegungen ausführen kann. Aber unter der Vorausfeßung. daß eine richtige Anleitung und ein gutes Vorbild vorhanden find. ifi der Skilauf keineswegs fo fchwer. wie man annimmt. Schon in wenigen Stunden gelangt man dahin. daß man mit Freude an der Bewegung felbft Touren unternehmen kann. wenngleich natürlich länger dauernde Fahrten mit fchwierigem Terrain eine gute und lange Schule vorausfeßen. Die Vorbedingung für das Erlernen des Skilaufs fehen wir am befien in den Skikutfen. die allenthalben während des Winters unter der Leitung von norwegifchen Herren gegeben werden. die in felbfilofher Weife ohne jeden pekuniären Vorteil diefen Unterricht übernehmen. lediglich um den Sport in Deutfchland zu fördern.

Der Skifprung ifi ein Tief-weit-Sprung. der auf fiark abfallendern Gelände geübt wird. In der Mitte des Sprunghügels befindet fich ein horizontaler. fprungbrettartiger Abfah. von deffen Vorderkante. die fich ungefähr ein Meter erhebt. der Springer in rafender Fahrt abfpringt. um mehr oder weniger weit und tief wieder zu landen und - das ifi die Hauptkunft - ebenfo elegant weiter abzufahren und dann endlich unten mit kühnem Schwunge feine Fahrt aufzuhalten.

Eine ebenfo intereffante Variation des Skifportes ift das fog. Skikjöring oder Skifahren. bei dem der Skiläufer fich durch ein Pferd ziehen läßt. Der befie Übungsplaß hierfür find leicht feftgefahrene Straßen. Bedingung ift natürlich. daß der Läufer felbft auf feinem Ski vollkommen zu Haufe ifi. jeder Unebenheit der Straße nachgibt und nebenher fein Pferd gut lenken kann. Wenn es dann in fchlankem Trabe oder vollem Galopp mit Schellenklang und Peitfchenknall in die Lande hinausgeht. dann kommt hier auch jenes wunderbar erhebende Kraftgefiihi. das der Sport uns Menfchen gibt. das uns über die Alltäglickeiten hinaushebt



Kurt Bieling: Der Winterport in Deutschland und uns innerlich frei macht und fomit uns gleichzeitig Erholung und eine Kraftquelle für den Kampf ums Dasein ist.

Unfere moderne Frauenbewegung. foweit fie auf gefunder Basis ruht. kann nicht genug gerade dem Winterport ihr Interesse zuwenden. Denn dieser gefunde. an Körper und Geift Anforderungen stellende Winterport macht aus zarten. zaghaften. verträumten Mädchenblumen freie frische Gefährtinnen des Mannes. denen Mut und Entschlossenheit aus dem Auge blitzt. und die imstande sind. auch Gefahren und Schwierigkeiten durch festen Willen und tatkräftiges Handeln zu überwinden. Nimmt es uns jetzt noch wunder. daß nachdem im Schwarzwald zu Todtmoos der erste deutsche Skiklub im Jahre 1891 gegründet wurde. in kaum 20 Jahren der Sport sich ganz Deutschland erobert hat, Im Harz sind es die Orte Andreasberg. Clausthal. Zellerfeld. Braunlage und Schierke unter der Agide des Oberharzer Skiklubs. Im Riefengebirge ist es der Winterportverein Schreiberhau. im Erzgebirge der Skiverband Sachsen. in Thüringen unter der Führung des Thüringer Winterportverbandes die beiden Orte Oberhof und Friedrichroda. die die Pflege des Winterports in die Hand genommen haben. Im Taunus ist es an verschiedenen Orten das Rodeln. das in dieser Linie gepflegt wird. während nach alter Tradition der Schwarzwald die Heimstätten des Skilaufes und Skifprunges ist. vor allem auf den weit und breit berühmten Feldbergrennen. die der Skiklub veranstaltet. Nennen wir auch noch das bayrische Hochland. in dieser Linie Bad Kohlgrub in Bayern. so haben wir wenigstens die Hauptstätten wirklich systematischer Betätigung des Winterports genannt. die in ihrer Gesamtheit aufzuführen natürlich über den Rahmen dieses Aufsatzes weit hinausgehen würde.

Kommen dann für alle größeren Sportorte die hohen Tage des Sportfestes. dann ist es. als wenn ein Fieber alle packt! Um einen Begriff zu geben von dem Riefenverkehr eines solchen Tages möchte ich nur erzählen. daß im Februar 1909 am Haupttage des Winterportfestes in Friedrichroda. obwohl dort die Bewegung noch jung ist. allein mit der Bahn ca. 3700 Personen befördert wurden. so daß wohl mit Einschluß aller der zu Fuß und zu Schlitten Gekommenen ein Fremdenbesuch von ziemlich 6000 Menschen angenommen werden kann. An der Hand solcher Zahlen können wir uns dann wohl schon einen kleinen Begriff von dem Verkehr überhaupt machen. den der Winter in unfere deutschen Winterkur- und -Sportplätze bringen kann und gewiß mehr oder weniger bringen wird.

Der Winterport in Deutschland Kurt Bieling

Damit fireifen wir dann auch kurz die volkswirtschaftliche Seite der Bewegung. In den wenigen Jahren feines Aufblühens und gerade in der allerjüngsten Zeit hat der Winterverkehr bereits eine große Bedeutung für viele Orte erlangt. denen er für den Winter Leben und damit Erwerb gebracht hat. Wer über die Verhältnisse der Kurorte unterrichtet ist. weiß ja. welch ungeheures Kapital darin angelegt ist. und wie schwierig feine rationelle Verzinsung in den kurzen Sommermonaten häufig wird.

Und nun zum Schluß möchte ich auch als Arzt noch speziell der Bedeutung des Winterportes als Heilmittel für unsere Kranken gedenken. Krankheiten kommen. wie wir wissen. nicht von ungefähr; zumeist sind sie die Folgezustände einer falschen Lebensweise. die von den Forderungen der Natur allzuweit entfernt ist. Ganz logisch tritt eine Naturheilung in vielen Fällen lediglich dadurch ein. daß wir den Körper wieder unter natürliche Lebensbedingungen bringen.

Überall da. wo wir duraj konsequente Bewegung. durch Übung von Herz und Lunge. durch Training der Muskulatur eine Steigerung der körperlichen Funktionen herbeiführen wollen. finden wir im Winterport ein hervorragendes Mittel. überall auch da. wo wir den Kranken möglichst bald von feinen Krankheitsgefühlen befreien. feine Gedanken von feinem Ich ablenken. ihn vor allzu ängstlicher Selbsteobachtung behüten wollen. ihn abhärten gegen die Unbilden der Witterung wie gegen feine eigene Überempfindlichkeit.

Es nimmt daher nicht wunder. daß eine Reihe von Sanatorien dem Winterport einen großen Raum bei der Behandlung vieler Kranker einräumen. Die Erfolge treten schneller ein und sind nachhaltiger als im Sommer.

So sehen wir. wie das. was manchen wohl vor noch nicht allzu langer Zeit „ein kindisches Spiel“ war. zu einer großen. immer weitere Kreise ziehenden Bewegung geworden ist. hygienisch. medizinisch. volkswirtschaftlich bedeutend. und damit eine Mahnung auch an unsere Behörden. in jeder Weise fördernd einzuwirken.

Allen aber. die den deutschen Winter noch nicht kennen. möchte ich zurufen: hinaus aus dumpfer Stadtatmosphäre. aus der Enge des Krankenzimmers. aus dem leeren Treiben der Gefelligkeit in die glihernde Herrlichkeit der beschneiten Berge!

l f

Mar Osborn:

Arbeiterkunfi

Stolz fißen wir auf unfarm bourgeoifen Kulturberge und haben keine Ahnung von dem. was da unten in der Ebene gärt und brodel. Seien wir doch ehrlich: keine Ahnung! Wir reden wohl gefcheit über Sozialpolitik und Arbeiterfrage. über Kapitalismus und Marxismus. über das Emanzipationsftreben des vierten Standes und die Theorie von der Verfiaatlichung der Produktionsmittel und dergleichen. und find fchiere Analphabeten in der Wiffenfchaft vom Leben der Millionen. die da unten ans Licht drängen. Nicht ein anderer Volksteil ifis. mit dem wir hunderte von Berührungspunkten haben. und von dem uns nur ein paar Anfchanungsnancen trennen; fondern ein anderes Volk. ein fremder Stamm. eine fremde Raffe. mit anderer Sprache. mit völlig anderen Lebensformen. völlig anderen Hoffnungen. Es gab eine Zeit. da die beiden Mächte fich näher zu kommen fchienen. Nicht eine Verfchmelzung bereitete fich vor. aber es war. als follte ein neutrales Terrain frei gemacht werden. auf dem man fich hie und da traf; als wollte man ein foziales Efperanto erfinden. mit deffen Hilfe man fich wenigstens verftändigen könnte. Wenn nicht alles tänfcht. ift die Zeit diefer beginnenden Annäherung fchon wieder vorüber, Es zeigt fich. daß das „foziale Jntereffe“ der achtziger und neunziger Jahre eine Art Mode war und bereits einer andern Mode gewichen ift. Die Fäden find wieder zerriffen. Und die Entfremdung wächfi aufs neue.

Da kam kürzlich ein Warnungsruf. So laut und fchriill. daß niemand ihn überhören konnte. In Berlin. in einer freien Etage der Potsdamerfkrabe. lockte eine merkwürdige Veranfialtung: eine Ausftellung von dilet.-tantifcher Arbeiterkunfi. Man bekam die Einladung und fragte verblüfft: was ifi das? Man ging hin und fah. grenzenlos überrafcht. eine Welt fich öffnen. von der man nichts gewußt hatte. Eine Welt von einem unerhörten Reichtum. einer feltfamen Kraft und einer ergreifenden Schönheit. Eine Welt der fürmifchen. gierigen. leidenfchaftlichen Sehnfucht. Davon war nichts zn uns gedrungen. daß im Proletariertum. das fo viele ungenußte Gaben und Energien birgt. auch eine folche Fülle künftlerifchen Wollens und Könnens der Erlöfung harrt. Es war wohl bekannt. daß die Arbeiterfchaft feit langem fchon neben dem Wiffen auch den Genuß

Arbeiterluft Max Osborn

der Kunst auf ihr Programm gefeßt. Wenn ich von persönlichen Erfahrungen sprechen darf: bei zahlreichen Vorträgen vor einem Publikum von Arbeitern (nicht nur in Berlin) habe ich das deutlich genug gespürt. Längst ist dem Proletarier die Erkenntnis aufgegangen, daß ihn die mangelnde Bildung und Verfeinerung der geistigen und feelfichen Elemente mindestens in gleichem Grade vom Bürgertum trennt wie die Verschiedenheit der materiellen Lage. Aber ein anderes ist dieser Durst nach solcher Erweiterung der Lebensinteressen; ein anderes der produktive Kunsttrieb, dessen lebendiges Wirken wir nun spürten.

Wir verdanken den Einblick in dieses unentdeckte Land einem Arzt, der in jahrelangem Sammeleifer die Proben zusammengebracht hat. Herr Dr. Adolf Leventein, feines Zeichenpsychiater, ließ bei der Arbeit an einer weitumfassenden wissenschaftlichen Enquete über die sozialpsychologische Seite des modernen Großbetriebes auf diese Zeugnisse künstlerischer Bemühungen in der deutschen Arbeiterchaft. Er hat Tausende von Nummern notiert und in feinen Besitz gebracht, von denen er nur das Wesentlichste ausstellte. Leventein hat auch von einem anderen Zweige feiner forschenden Tätigkeit schon öffentlich Kunde gegeben. Unter dem Titel „Aus der Tiefe“ hat er eine ausgewählte Sammlung von Arbeiterbriefen herausgegeben (Morgen-Verlag, Berlin, 1909), die jeder lesen sollte. Hier wie dort der gleiche fehnfüchtige, glühende Schrei nach Licht und Luft. Hier wie dort der gleiche Reichtum an unterdrückten, unter Zentnerlasten feuzenden Begabungen, an urprünglichen, unverbrauchten Kräften. Aufrüttelnd, hinreißend, erschütternd sind diese Stimmen einer vorwärts, aufwärts stürmenden Armee von Millionen. Und neben dem Wahn der sozialdemokratischen Dogmen fehen wir ihren Segen ruhen: daß eine ganze tiefenhafte Kaffe deutscher Menschen durch sie in der Finsternis oder dem Halbdunkel, in dem sie hinlebt, ein Zukunftslicht aufglimmen sieht, das sie aufrecht erhält. Der Glaube an den nebelhaften Zukunftsstaat ist die Religion des erwachten Proletariats. Das materielle Ideal hat die Stelle des metaphysischen Ideals eingenommen. Es ist ebenso unerreichbar wie dieses und findet, ebenso wie dieses, eben in der Unerreichbarkeit feine unvergängliche Gewalt, feine erzieherische, ethische Macht. Ohne dies dem begrifflichen Denken sich entziehende Ideal - auch hier gilt das 01-960 quju adam-(111111 - wäre den Verfertigern dieser Gemälde und Zeichnungen vielleicht niemals der Mut und die Initiative gekommen, Pinsel und Bleiftift zur Hand zu nehmen. Leventein berichtet, daß er die Exempel künstlerischer Betätigung lediglich in den Kreisen der

Mar Osborn: \_\_ Arbeitertunft

fozialdemokratifch organifierten Arbeiterfchaft angetroffen habe. daß die fogenannten ehriftliäfen Verbände feinen Forfchungen in diefem Punkte ftumm blieben. Man fieht. wie die politifche Aufpeitfchung. der predigende. anftachelnde. gewiß auch reichlich wühlende und heßende Fanatismus die Individuen von Grund aus ummodelte. Gebundenes in ihnen freimachte. woran zunächft niemand dachte. In diefen Bildern. Skizzen. Karikaturen. Phantafien brechen die Knofpen naiver Talente auf. die ohne die Befruchtung durch den Sturm und das Gewitter der Arbeiterbewegung wohl verkümmert wären. Freilich. es fehlt nicht an Beweifen der Verbildung. der Ernährung mit allzu fchwer verdaulicher (und auch unverdaut gebliebener) geiftiger Speife. der Frühreife und übergroßen Schnelligkeit der Entwicklung. Viele machen hafend nach. was fie etwa auf Ausftellungen. vielleicht auch nur in Schaufenftern. gefehen haben. Einer tüpfelte fogar neopreftioniftifch drauf los. daß es nur fo eine Art hatte; nicht unbegabt. aber doch fo. daß man fühlte: hier fteht es wie mit einem frühreifen Talent. das nicht weiterkommen wird. Aber andere wiffen. wie man Anregungen in fich verarbeiten kann. daß fie mit dem Perfönlichen zufammenwirken. Wieder andere fürmen ganz primitiv vor. völlig ohne Einflüffe und ohne Vorbilder. rein dem Drängen ihrer natürlichen Begabung folgend. Das ergibt dann Blätter und Bilder. die fich faft mit prähiftorifchen Stücken oder mit Gebilden der Naturvölker vergleichen laffen. Ebenfo fern von allem Wiffen. aber auch von aller Routine. Ebenfo kindlich-groß. Ebenfo lediglich auf das Entfcheidende. Maßgebende in den Erfcheinungen bedacht. So malt ein Schuffer aus dem Magdeburgifchen feine Sehnfucht nach Gebirge und Meer. die er nie gefehen. auf Leinwandfeßen - und feine ungeübte Hand wagt Farben. wie Gauguin fie auf Tahiti fuchte. So wiihlt ein Bergarbeiter mit dem fchwarzen Kohlenftaub feiner Hände auf den Rand von Zeitungsblättern ein phantaftifches Ehaos. aus dem er primitive Vifionen. bleiche Frauen- und Kindergefichter. oder ein gräßliches Skelett. mit dem Nagel herausfchabt. Andere wieder fteigen ruhig und ficher zu fo reifen künftlerifchen Leitungen auf. wie unfere Abbildungen fie vorführen. Nirgends aber eine Schule. ein Unterricht. eine direkte Anleitung. Alles in kurzer Mittagsraft oder an Feierabendftunden oder des Sonntags hingefeßt. Ein Trofi aus der Enge und dem Druck des Dafeins. wie andere ihn im Alkohol finden. blüht hier aus der Kunft auf.

Wochenlang kümmerte fim kein Menfch um diefe Ausfiellung. Nach einem Monat zählte man 180 Befucher. das macht gerade fechs auf

Arbeiterkundi Mar Osborn

den Tag! Und ich hätte geglaubt, die Räume müßten gefürmt werden; kein Künstler vor allem auch hätte es veräuert sich hier darüber zu informieren, wie unverbildete Augen die Welt betrachten. Erst zum Schluß erwachte das Interesse - als die -- bekanntlich fo finnlofe- bekanntlich fo entbehrliche -- Presse der Bourgeoisie und den Maßgebenden die Augen geöffnet hatte. Nun gabs einen Strom von Neugierigen- die verblüfft umherwanderten und nachdenklich das Haus verließen.

Naäzdenklich nnd wehmütig. Wie? fagte man viel» fo viel feiner Sinn- fo viel tiefe Würdichq fo viel Zartheit und Andacht vor den höchsten Dingen ist in diesem fremden Volke das sich uns fo finfter verschließt? Sollten wir nicht heißer begehren- es uns und uns ihm zu nähern? Daß wir uns befier verliehen? Daß wir zusammenmarschieren? Solche Fragen sind das wesentlichste Ergebnis der Ausstellung. Nicht darauf kommt es an daß „einzelnen Talenten die Möglichkeit künstlerischer Ausbildung geboten wird“. Ach du lieber Gott der Kunstberuf ist durchaus nicht ohne Weiteres ein Glück und oft nur ein anderes, fehlimeres Proletariat! Aber das ist wichtig: daß der Schlagbaum fortgeräumt wird. Daß ein Hinüber und Hierüber möglich wird. Daß eine Leiter ins Unterland gefenkt wird! auf der die Kräftigen emporklettern können. Im vergangenen Semester hatte die Berliner Universität unter ihren akademischen Bürgern einen Arbeiterlohn. In diesem Semester - keinen! Also spricht die Statistik . . . Der Schlagbaum muß fort!

80

(Buchbinder. Fri:-:driai-Zhagen; 8"" Jahre :;:t;dm.rx'rt"1nici  
Wocl'euvetdienfi 30 Mat!)

Kaffeegarten. Zeichnung von Mar Emil Mji'icr

(Lithograph. Dresden; L0 Jahre air; diircbiclrnirr'im.-;

Wochenverdienfi l8 Mark)

Zum Anffah ..A r b e i t e r i u n x7"

'Y

EMPTY



Rund  
fchau  
König Leopold und feine  
Sittenrichter  
Wie tief fiecken uns noch immer  
hündifche Jnfiinkte im Blut! Noch  
immer kennen wir nichts Unter-  
haltfameres. als - mag man  
uns auch die Türe hundertmal  
vor der Nafe zugefchlagen haben  
- in die Myfkerien fürfklicher  
Schlafzimmer uns einzufchleichen  
und königliche Unterwäfche zu be-  
fchnppern. Das war wieder ein-  
mal eine erbauliche Heßjagd im  
alten Schloßpark zu Laeken! Wenn  
Leopold II.. diefer unbeirrbare  
Skeptiker. fein innerfies Wefen  
mit Menfchenverachtung gewappnet  
hat. fo gab ihm die Schamlofigkeit  
recht. die Tag und Nacht den ein-  
famen Palmenpavillon nmlauerte.  
in dem der Vierundfiebzigjährige  
kaltblütig und zäh. wie er fein  
Leben lang jeden Strauß be-  
fianden hat. mit dem häßlichften  
Tode rang. Und wir haben mit  
Behagen all das Appetitliche ge-  
fchlürft. das die würdigen Späher  
bei den Treibhäufern erlaufcht  
hatten. Wie im grauen Vormärz.  
fo gilt auch heute noch. was  
Hoffmann von Fallersleben zum  
Ruhm der Zeitung fang. die fo  
intereffant ifi für unfer liebes  
Vaterland:  
Was haben wir heute nicht  
alles vernommen!  
Die Fürfiin ifk geftern nieder-  
gekommen.  
Und morgen wird der Herzog  
kommen  
Die Lakaien  
Borden.  
\*erhielten filberne  
Die hohen Herrfchaften gehen  
nach Norden . . .  
Wie intereffant! wie intereffant!  
Gott fegne das liebe Vaterland!  
Man hat uns auch in diefem  
Falle über alles Wiffenswerte be-  
lehrt. Wir follten nicht im nn-  
klaren darüber bleiben. ob Fräulein  
Karoline Lacroix. ehe fie zur Ba-  
ronin Vaughan erhoben wurde.  
ein makellofes oder ein bemakeltes  
Vorleben geführt hat. ob fie eine  
Portierstochter aus Paris war oder  
aus Loewen fiammte und in einer  
Singpielhalle fich produziert hat.

Die Hifioriker firitten darüber. ob der König sich mit ihr auch wirkliä j von einem Prieftter habe trauen laffen und wieviel Millionen ihr zufallen werden. Man hat der Prinzeffin Luife durch die von Gläubigern belagerte Tür Reporter ins Haus gefchoffen und mit anmutigen Ausfchmückungen verkündet. was Herr Leutnant a. D. Mataffich huldvoll mitzuteilen geruhte. Das Krankenzimmer dieses Königs. der immer fein e i g e n e s Leben gehabt hat und felbft vor feinen Vertrauten faft nie von feinen perfönlichfien Angelegenheiten fprach. war umfiellt von einer ganzen Horde von Zeitungsfpionen. die sich mit den amtlichen Nachrichten nicht begnügen konnten und um des Lefepöbels willen nicht begnügen durften. Als man ihre Zudringlichkeit ' von der Schwelle wies. machten sie nicht etwa kehrt. fondern bettelten. man möge ihnen doch in einer Scheune oder in einem Ställe Schirm vor der Winterkälte gewähren. und als 8:

Rundfcdau

fie abermals hinausgeworfen wurden. telegraphierten fie noch ihre Schmach in alle Winde. Und nun erzählten fie munter drauf los. was fie weder fehen noch hören konnten. Der Arzt habe gefagt. er könne nicht operieren. das Meffer werde ihm vor Aufregung aus den Händen fallen. der König habe gefeuft: „Ich glaube. das Ende naht“. dann habe er plötzlich Luft nach einer Kalbskotelette verfpürt. Sie erfparten \*uns weder die Morphiumeinfprijungen noch die Klyfiere mit Eiswaffer und keine der erquicklichen Einzelheiten einer Darmoperation. die fie mit dem ganzen Aufwand ihrer medizinifchen Kenntniffe zufammenphantasiert hatten. Befonders aber apportierten fie allen Kehrlicht aus den ver'ieckteften Lebenswinkeln des Kranken und hefteten fich feiner morgantifchen Gemahlin und feinen unfitäten Kindern an die Ferfen. Und das alles wurde von den Zeitungslefern verfehlungen. als wären wir ein Volk von Domefiiken und Schlüffelochguckern.

Es ifi ein geringer Trofi. daß wir dabei nicht allein blieben und auch die anderen Kulturnationen in diefer Entwürdigung mit uns wetteiferten. Wie wenige Blätter hatten den Stolz und die Kraft. diefer Schmutzflut einen Deich entgegenzufeizen? Wo merkte man in den Tagen der Krankheit ein Bedürfnis. die Lebensarbeit diefes Königs zu verftehen. die Weite und die fchroffen Grenzen diefes Herrfchergenies mit ernfter Mühe abzumeffen? Die Kraft diefes Willensriefen. die in vierundvierzig Regierungsjahren ungebeugt geblieben ift? Eines ungewöhnlichen Vaters ungewöhnlicher Sohn. ein Vollblut-Koburger. immer auf feinen Vorteil bedacht und felbft dieVeraffung zum Hebel des Erfolges kiefend. Allein auch das Volk ift über Kultur: und Wahlrechtskämpfe. über nationale Rivalität. über foziale Putfche. über liberale und klerikale Minif'terien hinweg zu immer größerer Macht und - dem Evangelium des Königs getreu - zu immer üppigerem

Reichtum emporgeklommen.  
Er aber hielt die goldbefchla-  
genen Zügel feft in der Hand.  
bis zuletzt. und alle Gerüchte von  
Abdankungszwang waren papiernes  
Gefchwäß von Leuten. die nicht  
ahnten. wie viel felbf't die Tadler  
im Lande von feiner überlegenen  
Klugheit noch immer erwarteten.  
Lohnt es nun ni>)t. dem uner-  
müdlichen Sinnen und Planen  
diefer Regenten- und Kaufmanns-  
phantafie. den diplomatifchen  
Meifterf'ireichen diefes thronenden  
Spekulanten. der aus dem Nichts  
ein neues Kolonialreich fchuf. bis  
ins Einzelne nachzugehen und dann  
erft aus feinen großen und in  
ihrem Wuchs beinahe pittoresken  
Fehlern die Tragik feines Lebens  
aufzubauen. anftatt mit dem wohl-  
feilen Wiizblatt-König fich zu be-  
gnügen? Freilich if't es bequemer.  
verftaubten erotifchen Legenden als  
den blanken gefchichtlichen Not-  
wendigkeiten nachzufpüren. be-  
quemer. die überall klebende Eti-  
kette „Eleopold“ abzulefen alsinnere  
Zufammenhänge eines ideen-  
reichen Lebens aufzudecken und  
die ganze Arbeit diefes leiden-  
fchaftlichen Führers zu überfchauen.  
der immer fein eigener Minifter-  
82

Rundfcvau

präfidnt undx wie die Belgier  
wiffen- der bauluftigfte Unter-  
nehmer und der eigentliche Bürger-  
meifier von Vrüffel warf auch  
noch als ihn Unrafi von Schloß  
zu Schloß- von Land zu Land  
jagte.

Die Sentimentalität der Schnüff-  
ler und Sittenrichter zu Laeken  
greinte in diefen Tagen beweglich  
über die Graufamkeit feines Vater-  
herzens. Niemand aber kennt  
alle Erlebniffe- die es bis zu  
diefem Grade verhärtet haben,  
Gewißh es war kein anmutiges Bild  
aus dem Familienlebenx und man  
erinnerte fich wieder der Simpli-  
ziffimus-Karikatur: die Töchter  
bitten die Geliebte des Vaters  
um abgelegte Kleider. Es war  
der leßte- grimmigfie feiner Ge-  
waltf'reiche- als er aus den  
Schlöffern Möbel und Bilder reißen  
ließ und den Meifbietenden nach-  
warf- fo daß er zuletzt zwifchen  
nackten und wunden Wänden fein  
Lager auffchlagen mußte, Un-  
erwüncfte Erben- dem Vater an  
Starrfinn nur zu fehr verwandt-  
follten nach feinem Tode nicht  
um jedes Stück kaufen und lachend  
die Schätze heimtragen. c?zwei  
verhaßten Töchtern follte das Vier-  
teil, das ihnen nach belgifchem  
Recht als Erbe zufallen müßte-  
entgleiten. Diefem Zwecke diene  
auch die Quafi-Schenkung fafi  
feines ganzen belgifchen Immo-  
bilienbefißes an die Nation- eine  
Umgehung des Erbgefefes ebenfo  
wie die im Moniteur bereits ver-  
öffentlichte und dadurch rechts-  
gijltig gewordene Gründung dreier  
Gefellchaften bei denen er den  
Refi feines Befißes gerichtlich hin-  
terlegt hat.

So ward im Amtsblatt feine  
bewegliche und unbewegliche Habe  
Stück für Stück in fchier endlofer  
Reihe in denfelben Tagen auf-  
gezähltx in denen die Ärzte an  
feinem wellen Leib herumfchnitten.  
Ein Haß- der aus Abgründen der  
Seele flieg. Und daß er feine  
Überlebensgröße felbft in den  
Stunden des Todesgrauens nicht  
einbißtey hat bei aller Ungeheuer-  
lichkeit etwas Impofantes. Noch  
impofanter war die Arbeitsfähigkeit

diefes greifen Hirns. Von feinem Schmerzenspühl noch diktierte der von den Ärzten Aufgegebene Briefe und Staatsurkunden- und in Not und Gefahr kannte er keinen fehnlicheren Wunfch als die Annahme der folange erftrebtten Heeresreform- und als der Senat ihm fchnell willfahrt hattex felzte er mit fefier Hand triumphierend feinen Namenszug unter das Gefeß- das wie die von ihm gegen eine Welt von Widerfpruch erfiegte Befefigung Antwerpens Belgien die getreue Erfüllung feiner Neutralitätspflichten im Falle eines deutfch-franzöfifchen oder deutfch-englifchen Krieges fichern foll. Deutfchland, dem Leopold II., als er n..h „Souverän des Kongoftaates“ war- die Unterfüßung Bismarcks bei diefer grandiofen Kolonialgründung und das auch fonfi mit Selbfiverleugnung erwiefene Wohlwollen übel gedankt hatx hatte keinen Grund zu befonderer Sympathie, Aber die Kleinlichkeit der meiften feiner Sittenrichter ließ feine Bedeutung nur um fo deutlicher empfinden. Seine unerfättliche Machtgierx feinen Goldhungerf alles Wilde und Häßliche mag man bedenken. Aber ehe ihn jemand zu

Rundschau

höhnern und zu verurteilen wagt.  
voll ererbt verführen. feinem ragen-  
den Lebenswerk genug zu tun. Erst  
dem Toten hat man bei uns zö-  
gernd Achtung gegönnt. Wie man  
von dem Kranken und allen feinen  
Menschlichkeiten sprach. das war  
wieder einmal eine befürchtende  
Probe dafür. welche Kofis der „po-  
litische“ Lenz in Deutschland du-  
det und wünscht. I. A. B.

Pfitzners „Armer Heinrich“ in  
Leipzig

Als Vierundzwanzigjähriger  
schrieb Hans Pfitzner seinen „Ar-  
men Heinrich“. 1895 wurde das  
Werk zum erstenmal in Mainz auf-  
geführt; weder hier noch später an  
anderen Bühnen (so am Berliner  
Opernhaus) vermochte es sich zu  
halten. obwohl gleich anfangs Ein-  
sichtige die überragende Bedeutung  
dieser Musik erkannten. Seit 1900  
erklang nur in Konzerten von  
Zeit zu Zeit die große Erzählung  
Dietrichs aus dem ersten Akt; kein  
Theater mochte mehr die Arbeit auf  
sich nehmen. Endlich am 5. De-  
zember 1909 ging das Werk am  
Stadttheater in Leipzig in Szene.  
Der Erfolg war ein ungeheurer,  
kein Mensch. auch nicht Pfitzners  
nächste Freunde. hatten einen fol-  
chen Jubel erwartet. Der Kom-  
ponist und die Ausführenden wur-  
den am Schluß an die zwanzigmal  
gerufen - und zwar nicht etwa  
von der Minderheit der Kenner  
oder der Freunde. die aus allen  
Teilen Deutschlands gekommen  
waren: die Gesamtheit des Theater-  
publikums applaudierte. aus-  
dauernd und unermüdlich. Und so  
groß die Verdienste der Aufführung

—  
(unter Kapellmeister Hegel. mit  
Urlus in der Titelrolle und Fräu-  
lein Sanden als Agnes) gewertet  
werden müssen - der Applaus galt  
doch ebenso dem Werke. Und daß  
nicht nur ein beifallsfreudiges Pre-  
mierenspublikum den Erfolg gemacht  
hat. beweist die Tatsache. daß auch  
die erste Wiederholung mit dem  
gleichen Enthusiasmus aufgenom-  
men wurde.

Man wird sich den Tag mer-  
ken müssen: Pfitzners Stunde ist  
gekommen! Seine Musik. die zar-

tefte. innerlichfie. keufcheite. die heute gefchaffen wird. beginnt zu wirken.

Der „Arme Heinrich“ hat nichts an fich. wodurch fich der Erfolg auf das heutige Publikum äußerlich erklären ließe. Die Handlung. poetifch fehr fehön. ift ungemein einfach und ermangelt faft gänzlich der wirkfamen Momente. Das Stück hat auch keine Glanzrolle. Die Stimmung ift äußerft düfter. faft ohne Gegenfäße. Was jeden. der den Tert fchon kannte. am meiften bedenklich machen mußte. ift die äußerliche Ähnlichkeit vieler Situationen mit denen der Wagnerfchen Werke. Nicht nur die Krankheit des armen Heinrich gemahnt an Tritans dritten Akt: die Erzählung Dietrichs ift der Nomfahrt Tannhäufers faft direkt nachgebildet »- nur daß überall die dramatifche Straffheit. der blendend klare Glanz der Empfindungen fehlt. der bei Wagner fiets herrfcht, Im „Armen Heinrich“ ift alles ftiller. innerlicher.

Und das. was wirkt. ift eben nichts als diefe Innerlichkeit. Pfißner hat feine Mufik gefchrieben. ohne einmal an die Wirkung



Rundschau

zu denken. Er ist darin der wahre Romantiker. daß bei ihm die Empfindung an sich eine ganze Welt ist. Und er ist darin ganz genial. daß sich ihm diese Empfindung unmittelbar in Töne umsetzt. ohne Konvention. ohne äußerliche „Form“. Innerlich gefeiert, ist diese Musik voll von Form (abgesehen vom rein musikalischen Standpunkt. von dem aus man die konzentrisch thematische Arbeit aufs höchste bewundern muß); die verschiedenen Empfindungskomplexe sind so klar gegen einander abgesetzt. daß man in dem reinsten Element schwebt. und die Übergänge von einer Empfindung in die andere vollziehen sich mühelos. wie Wolkengebilde sich voneinander lösen. übereinander schieben.

Welches Wagnis. nach dem Trifan noch einmal das Leiden eines Todkranken zu fäldern: kaum bei einer Wendung denkt man an Trifan! Pfißners Musik erföhlt ganze Empfindungswelten; ein Naturgefühl. wie es fließt beim Öffnen der Vorhänge im ersten Akt äußert. da. wo die Frühlingslüfte bis zu Heinrichs Schmerzenslager dringen. oder wie es aus Dietriäjs Erzählung vom Übergang über die Alpen und vom „Land der Wonne“ spricht. hat es in der Musik vor Pfißner nicht gegeben.

Der Erfolg von Leipzig kann nicht vereinzelt bleiben: nunmehr kann keine Bühne sich mehr dem „Armen Heinrich“ verschließen. und es ist kaum anzunehmen. daß die Wirkung irgendwo ausbleiben wird - vorausgesetzt. daß für die Aufführung die nötigen Kräfte zur Verfügung stehen. Die Oper wird aber wahrscheinlich dem Publikum auch die Augen für die übrigen Werke Pfißners öffnen. vor allem für die gewiß schwer zugängliche „Nofe vom Liebesgarten“.

Pfißner hat länger als irgend ein anderer Musiker unserer Tage auf den großen Erfolg warten müssen. Es wäre unrecht. darüber zu klagen: denn wer neue Empfindungswelten erschließt. dessen Sprache klingt zuerst sinnlos und verwirrt. Wilhelm Riezler  
Unfere handelspolitischen Ve-

ziehungen zu den Vereinigten Staaten

Am 7. Februar 1910 läuft das Handelsabkommen ab, welches z. T. zwischen dem Deutschen Reich und den Vereinigten Staaten von Amerika besteht. Zu demselben Zeitpunkt endigt auch das britisch-amerikanische Handelsabkommen, während diejenigen mit Frankreich, Bulgarien und der Schweiz bereits am 31. Oktober abgelaufen waren. Günstiger gestellt sind nur Portugal, Italien, Spanien und die Niederlande, deren Handelsabkommen noch bis zum 7. August 1910 reichen. Alle diese Handelsabkommen waren von den Vereinigten Staaten abgeschlossen auf Grund von Section 3 des Dingley-Tarif-Gesetzes, und ihre Kündigung erfolgte auf Grund von Section 4 des Payne-Tarif-Gesetzes vom 5. August 1909. Es herrschte im Anfang Unklarheit darüber, ob der Payne-Tarif wirklich eine Verschärfung des Schutzzollsystems gegenüber dem Dingley-Tarif bedeute. Nach den Voranschlägen über die Zolleinkünfte sollen im neuen Fiskaljahr

Rundschau

die Zölle auf Lurusartikel

171 Millionen Dollar ergeben.

während sie nach dem Dingley-

Tarif nur 162 Millionen Dollar

erbracht hätten. Dagegen sollen

die Zölle auf notwendige

Artikel nur 162 Millionen Dollar

ergeben. während sie nach dem

alten Gefäß sich auf 167 Millionen

Dollar gefiehl hätten. Da aber

die Gefamtzolleinnahme nach den

Schätzungen der Regierung nach

dem neuen Tarif höher als

nach dem alten Tarif sein wird.

so läßt sich wohl nicht befürchten.

daß die Schutzzollmauer der Ver-

einigten Staaten wiederum ver-

fiärkt iii.

Das Payne-Tarif-Ge-

feß erhält einen Minimaltarif

und einen aus diesem durch einen

Zollzuschlag von 25 % auf den

gebildeten Minimaltarif.

Dieser soll vom 1. April 1910 ab

gegen jeden Staat so lange an-

gewendet werden. bis der Prä-

sident der Vereinigten Staaten

eine Proklamation erläßt. die nach

dem Wortlaut des Gesetzes nicht

eher möglich sein soll. als bis

„the President shall he satisfied

of the: concession granted by

the minimum tariff of the

l.). 8., that the government

of any foreign country im-

poses no terms or restrictions.

either in the way of tariff

rates or provisions, trade or

other regulations, charges, ex-

actions, or in any other manner,

(Directly or indirectly, upon

the importation into the

of any agricultural, manufac-

turer] or other product of

the l.). 5.. Which unlawfully

discriminates against the

l.). 8. or the product thereof,

and that such foreign country

accords to the agricultural,

and that such foreign country

accords to the agricultural,

and that such foreign country

accords to the agricultural,

and that such foreign country

accords to the agricultural,

and that such foreign country

accords to the agricultural,

and that such foreign country

accords to the agricultural,

and that such foreign country

accords to the agricultural,

manufacturer] or other products of the: I.), 8. treatment Which is reciprocal anti equivalent, there-upon and there-after upon proclamation to this effect by the President of the I.). 8."

Der Präsident der Vereinigten Staaten hat also eine außerordentlich große Machtbefugnis hiermit erhalten. zumal die schwierige Interpretation des Begriffes „uncanny“ ganz in sein Ermessen gefällt ist. Diese Proklamation kann sich auf das gesamte Territorium des fremden Staates erstrecken oder nur auf Teile von ihm. auf das Mutterland selbst oder auf Kolonien oder andere politische Gebietsteile. Sobald aber der Präsident zu der Überzeugung gelangt. daß die Bedingungen. welche zu der Proklamation führten. nicht länger existieren. kann er mit einer neuen Proklamation die gewährte Anwendung des Minimaltarifes mit einer Frist von 90 Tagen kündigen. so daß dann der Minimaltarif gegenüber dem betr. Staate in Anwendung kommt.

Der Präsident hat außerdem das Recht. zu seiner Information

W

RundfW

einen Tarif Board zu bilden- der indeffen lediglich beratende Stimme hat- und es find ihm zu diefem Zweck 75 000 Dollar jährlich zur Verfügung gefteht. Der Präfident hat von diefer Befugnis fchon Gebrauch gemacht und hat in den Tarif Board berufen: den Profeffor Henry E. EmeryX Mr. James B. Reynoldsy Mr. Alvin E. Sanders. Der Erfi- genannte gilt als Free-trauer, der Zweite als recjprocjtz- man und der Dritte als milk( uncl 'unter protectionjgt, mit wel- chem fchönen Ausdruck gefagt wer- den foll- daß er ein gemäßigter Protektionift ift. Da alfo alle drei keine ausgeprochenen Schutzzöllner findz fo ifi die Wahrfcheinlichkeit vorhanden- daß der Marimaltarif gegeniiber den Staaten- die bisher Handelsabkommen mit den Ver- einigten Staaten hatten- nicht in Anwendung kommenx fondern daß diefen der Minimaltarif zugebilligt werden wird.

Eine wichtige Frage wird aber immer die Anwendung des Tarifs durch die Zollbehörde fein. Die amerikanifchen Zollve- amten haben fich als fophiftifche Meifter in der Kunft des „carrying Out the tariff“ gezeigt und da die meiften Zölle nicht nach dem Gewichte der Warem fondern nach ihrem Wert erhoben werden, ifi natürlich ihrer Willkür Tür und Tor geöffnetN wenn nicht irgend welche amtlichen Wertbe- fiimmungen- wie beifpielsweife die- jenigen der deutchen Handels- kammerm den amerikanifchen Zoll- behörden gegeniiber rechtliche Gül- tigkeit haben. Es wird der ganzen Aufmerkfamkeit der maßgebenden amtlichen Stellen in Deutichland bedürfen„ um gerade in diefer Frage fefte Abmachungen mit der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika zu treffen- denn unfer bedeutender Handel mit ihnen kann fich nur dann gleichmäßig und ünfig entwickeln- wenn er mit fiabilen Zollverhältniffen zu rechnen in die Lage gefeßt wird.

Adolph von Flöckher

Anatole France in Argentinien

Unter den lebenden französischen Schriftstellern ist Anatole France nicht nur deshalb der größte einerseits weil er der beste Stilist Frankreichs und der liebenswürdigste Ironist seiner Zeit ist sondern vor allen Dingen deshalb weil er in der allgemeinen intellektuellen Augendienerei unserer Literaturepoche nicht mittelt. So meisterhaft einfach ist seine Ideenführung so originell das heißt so ehrlich wie France schreiben wenige. Er besitzt jene Ehrlichkeit des echten Genies die die Wahrheit um jeden Preis reden muß und sich wenig darum kümmern wie sie aufgenommen wird. Der Künstler der diese Kinderehrlichkeit nicht besitzt ist wie ein geflorener Samfon ohne Kraft ohne Originalität ohne Mitteilbarkeit. Und wieviele unserer Zeitgenossen haben sich nicht von der Schere unserer Salonmeinung ihrer schönsten Kraftlocken berauben lassen ? Ich lobe mir France. Er hat sich seinen intellektuellen Lockenschmuck zu bewahren gewußt. Und die Argentinier die ihn eingeladen hatten ihnen eine Reihe von Vorträgen zu halten haben von dieser höchsten Künstler-tugend

## Rundfcbau

einen nachhaltigen Eindruck bekommen. France sprach ihnen zunächst über Rabelais und dessen Einfluß auf die Literatur. Bis dahin war seine Wanderfahrt nach Argentinien eine rein intellektuelle und literarische Aufgabe. Der Vortragende erntete mit seinen ironisch-ernsthaften Ausführungen förmlichen Beifall. In spaltenlangen Berichten feierten die Zeitungen den Meister nicht nur als den höchsten Ausdruck des französischen Genies sondern des neolateinischen Genies überhaupt. Bevor France jedoch Argentinien wieder verließ hat er seinen Gastgebern einen Abschiedsvortrag gehalten. Und dieses Deffert feines intellektuellen Festmahls trug die Überschrift: Meine Eindrücke von der Republik Argentinien. Alles was Buenos-Aires an Intellektualität besitzt alles was in dieser Stadt einen Titel oder einen Namen trägt und Anspruch erhebt mitzureden im Reiche der Ideen- der Kunst der Politik und Wissenschaft- hatte sich zu diesem letzten Vortrag des Meisters eingefunden.

Gliche France den vielen anderen Literaturlöwen unserer Zeit dann wäre über diesen Vortrag nichts zu berichten denn dann hätte er als geschickter Ideenjongleur dieser aristokratischen Elite wohl die Ideen vorgetragen die sie zu hören liebt. Aber darin eben steht France in lebhaftem Widerspruch mit seinen Zeitgenossen daß er immer und überall er selbst bleibt und seinem jeweiligen Publikum nicht einen Zollbreit seiner Idee opfert. Und darum war sein Vortrag eine mutige intellektuelle Tat. Jemand der von einer ganzen Nation im Triumph getragen wird dessen Bild in allen Zeitungen prangt dessen Bücher und gedruckte Vorträge überall an erster Stelle ausliegen der mit einem Wort den literarischen Ruhm bis zur Neige auskosten darf und - - dennoch Worte des scharfen Tadels findet und seinen begehrten Verehrern unliebfame Wahrheiten sagt? . . . Hut ab! Denn was

wenige am Genie am meisten  
verehren das ist keine unbedingte  
Ideengeradheit und was die meisten  
am Manne gleich nach dem Genie  
am meisten haben das ist keine  
Wahrheitsliebe. Und France besitzt  
die unzeitgemäß gewordene Eigen-  
schaft, den Aristokraten keine Wahr-  
heiten mit demselben ruhigen  
Lächeln zu sagen wie den Arbeitern.  
Während der spanische Schrift-  
steller Ibanez der bald darauf  
ebenfalls Vorträge in Argentinien  
hielt kürzlich schmeichlerisch behaup-  
tete (so wie sich das vor der kauf-  
kräftigen Kundenschaft gehört» in  
Argentinien gäbe es keine soziale  
Klaffen sondern alle seien gleich-  
hat France vor seinem ausge-  
wählten Publikum festgeflit- daß  
das ökonomische Problem nicht  
nur überall in der Welt sondern  
namentlich auch in Argentinien  
vorhanden ist- daß es sich auf  
einen unleugbaren Klaffenantago-  
nismus baue und daß es eine  
Dummheit sei darüber willentlich  
die Augen zu schließen.  
Alle argentinischen Zeitungen  
haben Francens Rede in extenso  
wiedergegeben. Die Kammer hat  
fogar beschloffen sie in mehrere  
Sprachen überzusetzen und in ganz  
88



c ,  
Ö. ...4.  
e 1 c  
„ wk... „ ..ML  
,k  
»  
75.-. . .  
...ner  
m K." '  
. o. |  
Wann-,M  
. p  
.4.  
ntfmer:  
s niit weißen A  
i  
star Zw  
O  
B  
fie:  
i  
ldn  
i  
(\*7  
'4.-  
'ert von Lothar r  
l?  
Br  
ger-Waf  
fcroo  
.-  
gel

EMPTY

Rundschau

Europa verbreiten zu lassen. Die Zeitung „Diario ciemocrate“ sagte unter anderem, daß dieses das erste Mal sei, daß jemand aufrichtig zu den Argentinern gesprochen habe.

Hier einige Zitate aus diesem Vortrage:

„Heute ganz ebenso wie vor 2000 Jahren muß man, um die Zukunft voranzuführen, nicht die Unternehmungen der Mächtigen dieser Erde betrachten, sondern die untergeordneten Bestrebungen der arbeitenden Klassen.“

„Ich werde Ihnen ein großes Geheimnis verraten: In unserem alten Europa, wenn das Volk sich nicht mehr mit der genügenden Sanftmut regieren läßt, das heißt, wenn es nicht mehr ohne Murten und Klagen die Ungerechtigkeit, die Willkürlichkeit, die Ungleichheit der Steuern usw. erträgt, dann - - machen ihm die Regierenden mit dem Nachbar Angst, hier haben Sie die Hauptursache der Kriegslärm, von denen Europa von Zeit zu Zeit durchzittert wird.“

„Sie sind intelligent, Sie sind glücklich, Wohl, seien Sie gut, seien Sie gerecht, seien Sie edelmütig. Vor allen Dingen aber: Verschließen Sie Ihre Herzen der Güte nicht. Sie haben große ökonomische Probleme zu lösen. Der Belagerungszustand (dies ist eine Anspielung auf den 1. Mai dieses Jahres, wo es in Buenos-Aires bekanntlich Hinrichtungen gab) ist ein grausamer Ausweg, aber keine Lösung. In Ihren Städten, in allen Städten der Weltalls taucht die Frage der Löhne, der Steuern, der Arbeits- und Kapital-Konflikte auf. Und es wird nicht länger möglich sein, wie bisher mit der rohen Kraft zu lösen.“

Seine letzten Worte über das soziale Problem waren die folgenden: „Es ist ein trauriges Geschick für ein Volk, wenn eine arbeitende Demokratie von einer finanziellen Oligarchie verdrängt wird. Ich wünsche aufrichtig, daß in Zukunft auf der ganzen Erde die Reichtümer eines Volkes aufhören mögen, die Reichtümer

einer Klaffe zu fein.“

Alfo sprach der Verfasser der „Thajs“. des „Jardin d'Epicure“ und vieler anderer unvergleichlicher Kunstwerke zu den Argentinern.

Kommentare sind hier überflüssig. Nur das eine muß immer wieder hervorgehoben werden: daß es nämlich Tausende bei uns gibt, die so oder so ähnlich denken und sich wohl hüten, es unter allen Umständen offen herauszusagen. Für unsere Schriftsteller und Redner gehört die Zungen-, die Federn- und die Gedanken-Verkrümmung zum guten Ton. Jeder hat seine Partei, seine Kundhaftigkeit und -feine Rücksichten. Nur ja nicht subjektiv werden, nur keinen Anstoß erregen. Das Urwüchsig-Einfache und Ehrliche ist nicht fein. Stil ist Trumpf. Lobhudelei Bedingung des Erfolges. Die Länge einer Idee wird mit ängstlicher Elle zugemessen; im übrigen riechen ungewohnte Ideen nach Wahnsinn. Schriftsteller. Künstler fein heißt in unserer Zeit: Hüfch auf das Publikum hören, ja nicht auf sich selbst. Formen anbeten. Oberflächen kräufeln. Weihrauch streuen

Rundfcbau

und mit vielen eleganten Worten  
möglichft nichts fagen. In unferer  
fchönften aller Literaturperioden  
fchwimmen die Allerweltsplatt-  
heiten „berufener Federn“ oben-  
auf- fchillernd- glänzendz wider-  
wärtig wie übelriechendes Öl auf  
klarem Waffer. Sintemalen un-  
feren Afiheten drei Dinge ab-  
handen gekommen findx die fie  
von Anatole France lernen könnten:  
Muth Ehrlichkeitx Einfachheit.

Hermann Fernau

Finanzpolitifches

Das alte Jahr geht zu

En de. und daher wartete man  
mit neuen Engagements. Indem  
aber neue Engagements die um  
diefe Zeit übliche Scheu erfahrenx  
dehnt fich die leßtere unwillkürlich  
auch auf die - befiehenden Po-  
fitionen aus. Es läßt fich ja mit  
Gewinn verkaufen- alfo warum  
noch länger zaudern? Kein  
Wunder-z daß fich aus einem folchen  
Verkaufsandrang- dem nur wenig  
Meinungskäufe gegenüberfiehen-  
jene Luftlofigkeit entwickeln mußteL  
die in den Tagesberichten ebenfo  
geifireih wie weit hergeholt be-  
gründet wurde. Gibt es doch  
eine Art von pfychologifchem Gefeß.  
wonach der Kapitalismusx er fei  
nun reich- oder nur wohlhabend-  
gegen Jahresfchluß gerne feine  
Bilanz zieht. Und gleichwie in  
der Induftrie bei einer Inventur  
die Werke möglichfi ruhen- fo  
paufieren alsdann auch die Rentner  
und die Spekulanten. Mit der  
Herabfeßung des englifchen Bank-  
diskonto hat diefe unfere Allge-  
meintendenz kaum etwas zu tun!  
Das ift eine für den letzten Monat  
überaus feltene Maßnahme ge-  
wefen, die aber doch nur aus  
den erleichterten Goldverhältniffen  
hervorgehen kann. Indeffen jene  
Berliner. welche unfere Börfen-  
fiille gerne düfrierer ausmalen  
möchtem wollen wiffenz daß man  
in London den Diskonto lediglich  
aus parlamentarifchen Urfachen re-  
duziert habe. Das heißt doch  
nichts anders- als daß jene Bank-  
direktoren die öffentliche Meinung  
beruhigen wollten. Ganz ab-  
gesehen aber von der Tatfache-  
daß jeßt beide Parteien- Tories wie

Whigs- gerade ein umgekehrtes Interesse haben- nämlich das Land ordentlich aufzuregen so konnte auch die Bank von England unmöglich ihr Steuer derart aus der Hand geben- daß sie in einer fundamentalen Geschäftsfrage politische Schleppenträgerin wird.

\* \* \*

Juristen oder Kauf-

leute? Nach der Kieler Wertaffäre die jedenfalls noch weit schlimmer ist als sie festgelegt werden konnte- klagte man zunächst über die Verwaltung durch Offiziere anstatt durch Kaufleute. Allmählich aber indem die allgemeinen Befprechungen vom Verkauf der Altmaterialien zum Einkauf des Neumaterials übergingen. bemängelt man auch die Juristen- den u. A, das Submissionswesen unterzieht. Dabei trat die Ungeheuerlichkeit zutage wie deutsche Kaufleute- die der englischen Marine seit langem liefern- unfern eigenen Behörden aus dem Wege gehen. Dies, weil den Einkaufskontrakten Bedingungen beige- druckt sind- die zwar dem Scharf- sinn der betreffenden Affären

Rundfcbau

alle Ehre machenf jedoch von Kauf-  
leuten und Fabrikanten ehrlicher-  
weife gar nicht unterfchrieben  
werden können. Bisher hat diefe  
Kritik nur hohe Preife als Folge  
eines folchen Syfiems hingefieft;  
Preife- die gegen jedes Rifiko  
bei fpäteren Beanfiandungeny oder  
Auslegungen der jeweiligen Kon-  
traktez zu fchützen vermögen. Wir  
möchten hier aber noch weiter  
gehen und auch auf folche Sub-  
mittenten hinweisen- die nur des-  
halb unterbietenx weil fie ficher  
findx umfangreiche Nachrechnungen  
machen zu können. Zu derartigen  
nachträglichen und auch ein-  
träglichem Schlußforderungen gehört  
natürlich das Sicherheitsgefühl be-  
züglich der Gutwilligkeit einzelner  
Beamtenabteilungen. Eine intime  
Perfonalkennntnis braucht noch  
durchaus nicht zu bedeuten daß  
irgend eine Lieferungsfirma dort  
„Füße unterm Tifche“ habe. Jeden-  
falls kann fie orientiert fein und  
dai-nach ihre Gebote genau ein-  
richten. Man kontrolliere in Kiel  
und Wilhelmshaven jetzt nur einmal  
eine große Anzahl von Nachrech-  
nungen und es dürften faft immer  
dabei auffallend niedrige Preife  
zutage treten. c

\* \* \*

Die Anleihewut nimmt  
zu! Bulgarien- dasy weil es  
kreditwürdiger als Serbien ifih  
damit noch keineswegs einen erfien  
Emiffionskredit verdient- erfcheint  
plötzlich als ein in diefer Beziehung  
fiark umworbenes Land. Immer  
spielt aber dabei die außerordent-  
liche Abundanz der Franzofen mit-  
welche geldfuchende Völker noch  
hochmütiger machen wiirdex ohne  
die Nebenpolitik des Handelsmi-  
nifiers. Diefer .herr bleibt natürlich  
auch anderen Parifer Elementen  
zugänglich und fucht deshalb noch  
immer Vorteile für den fran-  
zöfifchen Export herauszufchlagen.  
Mißlingen aber folche geheimen  
Schachzügef fo fiocken unverfehens  
die Anleiheverhandlungen- wofür  
dann finanzielle Gründe angegeben  
werden. Zu welchen Zugeftänd-  
niffen übrigens die franzöfifchen  
Banken inmitten ihrer Bai-fülle  
bereit find,, erhellt aus der neuen

eidgenössischen Anleihe. Seit Jahren wollen sich dabei die Franzosen nicht zur Schweizer, sondern nur zur französischen Valuta verkehren; nunmehr ist der Schweizer Frank von ihnen bewilligt worden.  
- Reichtum lehrt beten!

\* \* 4'

Unser Bankgewerbe klagt. Wenigstens in seinem neuesten Jahresbericht, wo sich voll auf Gelegenheit findet, die so genannte Finanzreform als ein unvernünftiges Attentat auf den öffentlichen Verkehr zu behandeln. Immerhin hat das Jahr 1909 fast allen unseren Bankinstituten recht günstig gelächelt - vorausgesetzt, daß nicht etwa eine böse Defraudation die Dividende verringern mußte, anstatt lediglich die betreffenden Aufsichtsräte zu treffen. Das weitaus beste Moment betrifft aber das Depositenwesen - dem, wie es nunmehr als sicher erscheint, kein Gesetz aufgehoben werden soll. Damit werden unsere Großinstitute und auch unsere leitenden Provinzinstitute (mit leider nicht unter M. 50 Millionen) von einer un-

91



## Rundschau

bequemen Sorge befreit. Denn die Zwischenzinsen gerade dieses Gebietes haben fiets die Ertragnisse ganz außerordentlich alimentiert<sup>7</sup> da doch abnorm billiges Geld nur sehr selten am deutschen Markt länger oorhält.. Würden unsere ersten Banken mit diesen Gewinnen nicht mehr wie sonst rechnen dürfen, so wäre das doppelt peinlich- angesichts der veränderten englischen Verhältnisse. Hatten doch unsere Filialen in London als einen der Hauptzwecke sich die dortigen reichlichen Barmittel zu Nutzen zu machen- was wohl von nun an ganz gleichz ob die englische Steuerreform gelingt oder scheitert, auf lange, lange hinaus unwahrscheinlich bleibt. Freilich konnte damals die deutsche Hochfinanz eine derartige Umwälzung des Weltmarktes unmöglich voraussehen. Denn als Doktor Siemens mit seiner Londoner Filiale der Deutschen Bank den Anfang machte- in logischer Folge einer Niederlassung auch in unsern eigenen ersten Seehandelsstädten- war an eine ernstere Spannung zwischen England und Deutschland gar nicht zu denken. Wer weiß- ob wir nicht jetzt bald zu Filialen in Paris dem gegenwärtig und für lange Zeit reichsten Geldplatz gelangen? Wollen doch französische Banken in Berlin Geschäfte eröffnenx so daß ähnliche Ausdehnungen unsererseits dann weniger auffallen würden.

\* \* \*

Unser Handel im Ausland hat seit kurzem zu höchst lebhaften Bcfprechungen im Reichstage geführt. Zunächst war es der Vertrag mit Portugalz der einer so allseitigen und fireng faahrliehen Kritik unterlag- daß Herr Minister Delbrück daraufhin eigentlich eine eingehende Untersuchung der Fähigkeiten seiner Mitarbeiter überhaupt hätte versprechen müssen. Statt dessen schien der Genannte bis zu dem Augenblick jener Debatte von all den so äußerfk gravierenden Bedenken kaum etwas gewußt zu haben. Er überfchlug sich denn auch bekanntlich vollfändig- indem

er: der Handelsminister als Wichtiges unsern Abfaß im Inlande und nicht unsern Export hinftellte. Noch hartnäckigere Auseinandersetzungen entfeffelte die Abweifung der Mannesmannschen Ansprüche in Marokko. Hier ift es wohl unser auswärtiges Amt gewefen, das die deutfehen Intereffen genug vertreten glaubtez wenn Krupp dort durchdringen würde. Letzterer war freilich fo klugz feine Konzeffionen mit denen eines franzöfifchen Rivalen zu verbindender noch dazu auch bei Lieferungen in Europa fein fchärffter Konkurrent bleibt. Augenfcheinlich hat auch unfere Diplomatie gegen die Brüder Mannesmann weniger kommerziellez als politifche Gefichtspunkte innegehaltenz ohne ihnen aber dabei kluger Weife den Rat zu erteilen, „ fich nun ebenfalls in ein internationales Syndikat zu begeben. Und gerade die Mannesmann - Konzeffionen wollte das Ausland als eine heimliche Mine unserer Reichsregierung anfehen! Die Deutfche Bank ift übrigens mit den Genannten nicht mehr liiert.

Pluto

Rundfchan

Zn unfercn Bildern

Wilhelm Raabe

Ein breites und tiefes Zimmer mit altem, schlichtem Hausrat. Bücher über Bücher an den Wänden. darunter die seltenen ersten Drucke der „Chronik der Sperlingsgaffe“ und des „Hungerpafors“. die leider noch ziemlich häufigen des „Schüdderump“. Aus den Fenstern der Blick über einen weiten Platz. der an guten Nachmittagen voll spielender Kinder ist; und dahinter die Wipfel hoher, alter Bäume. der Bäume vom Magnikirchhof. auf dem Leffings Sterbliches ruht. Am Fenster oder an dem großen runden Mittelstück - auf dem so viele Bände geschrieben wurden. der Mann. dessen Bild dieses Heft eröffnet: Wilhelm Raabe. Immer noch ist die Gestalt ungebeugt. obwohl achtundfiebzig Jahre über sie dahingegangen sind - und was für Jahre! Schon lange hatte Raabe die größten und schönsten Romane geschrieben. die unsere neuere Dichtung hervorgebracht hat. den „Schüdderump“ und den „Abu Telfan“. und immer noch war er dem Publikum nur der Dichter der „Sperlingsgaffe“. immer noch galt dieses hübsche. aber leichte Erzeugnis der Berliner Semester in der Spreegaffe als Raabes eigentliches Hauptwerk. Erst als das Meisterbuch der „Akten des Vogelfangs“ erschienen war. ja als Raabe mit ruhiger Energie einen Strich unter sein Säjjaffen gemacht und sich den Titel „Schriftsteller a. D.“ gegeben hatte. erst da kam dem fast Siebzighährigen der weithin und weitherhallende Ruhm. Weithin - überall in deutschen Häusern und deutschen Herzen wohnt er nun; und weither -- denn von allen Seiten flattern jetzt in das stille Zimmer der Leonhardstraße zu Braunschweig die Zeichen einer Liebe. die ihren Gegenstand nicht mehr läßt. Das wies sich laut am fiebzigsten Geburtstagsfest: da ward Wilhelm Raabe feierlich eingeholt ins Altstadtrathaus. den wundervollen Bau feinfeker mittelalterlicher Stadtarchitektur. und tief bewegte Huldigung sprach zu dem Meister.

der wie kein anderer Lebender ein  
praeceptor- Germnjue ifi. ohne  
Lehrdünkel und Pedanterie. aber  
voll tiefglühender Leidenschaft nnd  
jenes Humors. der in der Überwin-  
dung der Welt zum Welthumor  
wird. Und leife erweift diese Liebe  
fich immer wieder in guten Stun-  
den nnd fucht den auf. der fo vielen  
Vieles gegeben hat. Er aber.  
Raabe. behält auch dann den ftill  
verfonnenen. aber immer ein wenig  
liftigen Blick. wie ihn die Büfte des  
Künfilers aufweifi. Lange fchweigt  
er wohl und fcheint. ganz in fich  
verfenkt. kaum zuzuhören: ..Ver-  
kniffenheit vor lauter. lauter  
Seele“ hat Peter Hille das ge-  
nannt. Dann aber fällt ein Wort.  
ein Satz - und wir merken. wie  
feinhörig diefer wundervolle  
Menfch ift für alles. wie er menfch-  
licher Größe und menfchlicher  
Kleinheit. Liebe und Haß und -  
Torheit ganz die Sinne offen ge-  
halten hat. die Künfilerfinne. In  
feinen Schriften fieht's oft genug zu-  
erfk kraus und feltfam aus. und am  
Ende offenbart fiäj doch die feine  
Künfilerhand. die mit höchfier Ein-  
heitlichkeit und Klarheit durch des  
Erlebens Dumpfheit und Wirrnis.

## Rundfibau f

dura) das „Verworrene Leben“ uns zur Vollendung führt. Und wie der Kiinfilerf fo auch - wie bei jedem Großen - der Menfch: unpathe-tifch. fcheinbar nüchtern und dann voll blißenden (Heißes, der kein Feuerwerk wißiger Wortpiele bringt. fondern felbft in tiefer Ironie immer noch eine in Schmer-zen und Kampf feigehaltene Liebe zur Menfchheit und, ohne Phrafe und Pofe. zu feinem deutfchen Volk. „Unfere tägliche Selbfttäufchung gib uns heute“ - das ift ein Naabefches Wort der Bitte an die Gottheit über uns.

Erl den fie einft- da er fäfon Vieles gefchaffen hatte. kaum kann-ten. ift heute den Braunfchweigern ein fiolz gehegtes Wahrzeichen ihrer Stadt und ihres Landes. Auch die Gefchichte der hier abgebildeten Büfie weiß davon. Ernft Müller - er lebt jetzt in Charlottenburg - hatte fie ohne jeden Auftrag vor dem fiebzigften Geburtstag Raabes gefchaffen- aber er fand für das Marmorwerk keinen Käufer. Da trat der Herzog Johann Albrecht von Meälenburg-Schwerin die Re-gentfehafft über das Herzogtum an. Und das erfte fait. was er tat- war: Raabe auszeichnen. Er bat ihn zu fich und der inzwifchen verfiorbenen Herzogin ins Schloß. Und eines Tages ließ er ihn ins Mufeum laden und führte ihn die Treppe hin-auf: da fiand oben Müllers Mei-flerfüß individueller Charakteri-ftik- der Regent hatte es aus eigenen Mitteln angekauft und der Samm-lung gefchenkt. Und die Braun-fehweiger freuten fich des Feinge-fühls. das der neue Herr bewiefen hatte. indem er durch feinen großen Dichter zugleich das Land ehrte.

:M

Wilhelm Raabe- Ehrendoktor zweier Fakultätenf Ritter hoher Orden. Ehrenbürger Braun-fchweigs und feiner Geburtsfiadt Efchershaufenf Pate der Raabe-ftraße Berlins, Magdeburgs- Kaf-fels, Ehrenmitglied zahlreicher Ver-eine und fo weiter - er muß es fich fchon- mag er liftig lächeln- ge-fallen laffen. daß wir ihn wieder und wieder einen großen Dimter nennen. Nicht um all der Ehren

willen- fo reich verdient fie find -  
fondern um der Unvergänglichheit  
feiner Gefaltten willen. um feines  
tiefen Humors willen- um feiner  
großen Perfönlichkeit willen. Er  
fchuf- ein treuer Sohn feines engen  
niederfäehfichen Bezirks. weltweite  
und weltweife Dinge. Und wir  
lieben ihnf wir alle- und grüßen  
ihn aus Nord und Süd in „Nord  
und Süd" zum neuen Jahre. Dank  
und aber Dank und mitten im Win-  
ter ein herzhaftes: Zur-com corääl  
Heinrich Spiero

Oskar Zwintfcher

Oskar Zwintfcherf ein noeh  
nicht Vierzigjähriger und gebore-  
ner SaäffeF der in Klopfcbe bei  
Dresden fißt- ift genau dasy was  
man im alten Sprachgebrauch  
einen deutfchen Maler zu nen-  
nen pflegte, Das Wort ift  
ein bißchen in Mißkredit ge-  
kommen heutigen Tages, wo uns  
jeder Laie mit den Namen der gro-  
ßen Franzofen nur fo um die Ohren  
fchlägtf daß uns angfi und bange  
wird, aber es hat eine fo unzerftör-  
bare Frifche wie ein Lied des Frei-  
herrn Iofef von Eichendorff oder  
ein Bild des Herrn Moriß von  
Säfwind (erinnere mia) übrigens  
noch ganz gut - es ifi erft ein

## Rundschau

Dußend Jahre her - der Zeit. da Schwinds Bilder in der Nationalgalerie in der gefürchteten „Rumpelkammer“ hingen). Gerade in Berlin haben wir ja an folch kunftgefchichtlich feingebildeten Laien keinen Mangel. und es mag wohl fein. daß mancher von ihnen bis jeßt gar nicht gewußt hat. wer der Maler Oskar Zwintfcher in Dresden ift. ja dafiir auch vielleicht kein Intereffe befißt. Denn befagter Malprofessor ift fo recht feine eigenen Wege gegangen bis zum endlich errungenen Erfolge und Kaufintereffe. in allen Ehren. mit dem rechten. fchlichten. dazu gehörigen deutſchen Künflerhunger. Fiir diefe Lefer fei hier zunächft feftgeftellt. daß fich der Maltrieb in dem einer Künflerfamilie Entflammenden fchon früh regte und ihn bereits die Untersekunda des berühmten Thomasgymnafiums zu Leipzig. wo er geboren ward. mit der Dresdener Kunftſchule vertauſchen ließ. Da hat er denn auch bei Pauwels gemalt. der fchon früher Mar Liebermanns Lehrer gewefen war. und ſchließlich den rokokoeleganten und herzlich füßlichen Künftler mit einigem ehrlichen Unwillen verlaſſen. Sich felbft und ein ihm die Sorgen der nächften Jahre erleichterndes Stipendium fand er im malerifchen Meißen. faßte eine gewiffe Vorliebe für München. die Völklin der dortigen Säſackgalerie. einige Münchener Freunde wie Slevogt. Eichler. und kämpfte fich alles in allem redlich durch die erften Ausſtellungserfolge und die erften Bilderverkäufe hindurch. Trotz lohnenden karikaturiftifchen Nebenerwerbes bei den „Meggendorfer Blättern“ - welcher an fich harmlofen Zeitſchrift hier als fruchtbarer Mäzenatin ehrend gedacht werden foll - waren die materiel- len Sorgen keine geringen. und Zwintfcher tat in diefer prekären Lage das. was jeder rechte Deutſche feit Urvätertagen in ihr traditionell zu tun pflegt: er nahm ein Weib und zeugte Kinder. Schließlich wäre dann noch zu berichten. was den verfühnenden Schluß eines Romanes ausmacht: von endlichem

Durchringen zu Ruhm und Erfolg. guten Bilderpreifen und reichlichen Käufern. und davon. daß Zwintfcher heute überall da. wo man ernfthft über deutfafe Kunft disku- tiert. aua) ernfhaft in erfter Reihe mitzählt. Auch daß er heute als Malprofeffor an der Dresdener Kunftakademie forgenlos lebt. darf nicht unerwähnt bleiben.

Was die Gemälde Oskar Zwintfchers betrifft. fo ift von ihnen zu fagen. daß fie die Eingebungen eines reinen deutfchen und adligen Gemütes find. welches die Schönheit heimatliäfer Landfchaft tief und dichterifch empfindet und zugleich modern-nervös genug ift. um dem Pfyhologifchen im menfchlichen Porträt einen bleibenden und endgültigen Ausgang zu geben. Wie die Töne einer edlen Amatigeige find diefe fcheinbar fo ruhigen und dabei fo tiefgefühlten Porträts; fie geben die ganze zauberreiche Impreffion. welche die Perfönlichkeit des Dargeftellten einem unendlich fein empfindenden Künfler gab. Mit zunehmendem Alter wird diefe fiiße Reife eine immer wohl lautendere. und das fchöne Porträt Rainer Maria Rilkes etwa läßt gar keinen Zwie- 95



## Rnndfihau

fpalt mehr zwifchen den Künften er-  
fcheinen: es deckt fich feelifäf völlig  
gleichklingend mit einem fchönen  
Gedichte Rilkes.

Zum Technifchen wäre zu be-  
merken. daß eiferne Arbeit in der  
ganzen Kompoftion - wie kann  
man eigentlich immer von ..Zeich-  
nung" und von „Farbe“ reden.  
anftatt von der Hauptfache: dem  
Bilde! - zu entfchiedener harmoni-  
fcher Vollendung führte. Außer  
den alten deutichen Malern und  
dem Böcklinkreife haben wohl auch  
die englifchen Präaffaeliten -  
nicht immer vorteilhaft -- ihren  
Anteil daran. Aber das Ganze ift  
doch eben unverkennbar nie etwas  
Anderes als Oskar Zwintfchen ein  
Gefühlvoller und höchft intelligen-  
ter Sachfe deuticher Kunt. der fich  
zum Meifier erzog.

Lothar Brieger-Waffervogel

Zwei cWilder aus den fchzi-:xer  
Jahren

Die beiden Dreifarbindrucke.  
die diefem Hefte beigegeben find.  
fiellen zwei hübfche Repräferanten  
deuticher und franzöfifcher Malerei  
vor einem halben Jahrhundert dar.  
Schwinds Gemälde (auf Seite 33)  
zeigt. wie der Romantiker fich  
bei derartigen Szenen aus dem  
Leben auch noch in fpäteren  
Jahren zu dem guten Farben-  
gefchmack und foliden Hand-  
werk zurückfand. das er in der  
Jugend befeffen. dann aber unter  
dem Einfluß Schnorrs und Eorne-  
lius' meif't allzu fehr feiner fröhlich-  
phantaftifchen Fabulierluft geopfert  
hatte. Aber es zeigt zugleich. wie  
der kolorifiifche Vortrag auch dann  
etwas Gebundenes behielt. wie das  
Auge im wefentlichen durch die  
muntere Buntheit des Spiels der  
Lokalfarben erfreut wird und erft  
die liebenswürdig-behagliche Erzäh-  
lerkunfi Schwinds dem reizenden  
Bildchen feine Wirkung fichert.

Nenoirs Studie aber (auf Seite 65)  
gibt Kunde von den neuen Gedan-  
ken. die in demfelben Jahrzehnt in  
Frankreich auftauchten. wo damals  
die um Manet ihre erften Pro-  
grammwerke fchufen. Hier ij alles  
auf malerifche Qualität gefällt.  
auf den finnlichen Reiz und Zauber  
der Farbenvaleurs und des Ge.-

famttons. auf die Weichheit und  
Delikateffe der Pinselführung. auf  
die feinfühligte Wiedergabe der  
Licht- und Luftwerte. Wer will  
fagen. das Heil und das Ziel der  
Kunfi lägen hier oder lägen dort?  
Mich dünkt. wenn man nur hier  
wie dort fich vom Künfler felbft  
leiten läßt. kann man an beiden  
gleiche Freude haben. O.

Redaktionelle Notiz

Die Überfeßung der „Briefe  
aus Belgien“ von Charles Baude-  
laire. die wir im zweiten Dezember-  
heft veröffentlichten. ftammt von  
Augitfte Förfker. der Heraus-  
geberin des von Bruns in Minden  
vorbereiteten Briefbandes.

- Für den

Verantwortlicher Redakteur:

1)!: Mar Qsborn in Berlin.

Jnferatenteil verantwortlich: Walter Fliegel. Berlin. - Verlag „N ord un d

Süd“. G, m. b. H.. Berlin Ri. 9. Linkfiraße 17. \_ Auslieferungsfiele

für Öfierreich-Ungarn: Hermann Goldfchmiedt. Wien I. Wollzeile 11. -

Juichriften und Einfendungen werden ohne Angabe eines Perfonennamens

erbeten.- Druck: Smlefifche Buchdeuckerei vorm. S. Schottlaender. A.-G.,

Breslau [II. Siebenhufenerfiraße 11-15.

Überfeßungsrecht vorbehalten. . . . . \* . Unberechtigtter Nachdruck uneerfagr.

EMPTY

ISI

V e l a z q u e z:

Porträt der Infantin

Margareta Terefia

(Wienf Gemäldegalerie)

Tert auf Seite 176

ÖWWMYau-m anatSWc-ift

WFIWYW- \*- ,.

WW'NW UUÜGWF-Gm-WÖn-[m

. ertretmng fiiröenxZFuchhanöel;

GSWNTWeriGchüfYrrlegMtfint

?Jahren BdwzeÜeftzaZ Zweites Zanultkhefi `(910

X

...L

â€7

ee

'Ã-H...

i

V c l a z q u e z :

PortrÃt der Infantir

M-trgut'e ta Tecefn-

(View GemÃldegeru'

Tert auf Seite 17\*

vereint met\*

Morgen

WWW-halben .mals f'ehrfi

j

extremen) ftir .Jen Buchhandel:

SSOoltlaenÄ¶erYchleÄŸYerlug-zanfÄ¶m

VerlagNorÄ¶unÄ¶SÄ¼WmbhcYn-[m

MZabrg. Bd.132 Heft 398 Zweites Iannarheft [Jr-a

.H (F rne .Kun vereint' -  
&VOD-i-bre;- eFYINhaN gung  
unFWefi-nog-Hochfchule SucYerï-n..



Julius von Pflugk-Harttung:

Land und Volk der Neugriechen

Seit Wochen ziehen die Vorgänge in Griechenland die Augen auf sich. Es dürfte deshalb nicht unwillkommen sein. Land und Leute näher kennen zu lernen.

Einft bildeten Hellas und Kleinasien ein gemeinfames Bergland.

Dann kamen gewaltige Erfchütterungen: das ganze Mittelgebiet begann sich zu fenken und wurde vom Meer überflutet. bis schließlich die Höhenrücken und -spitzen nur noch als Infeln aus der feuchten Umarmung hervorrugten, Griechenland selbst ist ein Alpenland von wunderbarer Schönheit und Großartigkeit. Kühn und formengewaltig streben schroffe Gebirgszüge empor. teilweise oben mit Schnee. wie mit weißen Hauben bedeckt. darüber wölbt sich der tiefblaue Himmel. und unten rauscht unermüdlich das tiefblaue Meer, Die Küsten laden ein zu Fischfang und Handel. die Ebenen zum Ackerbau. die Hänge zu Waldwirtschaft und die Höhen zur Viehzucht. Freilich der Wald ist größtenteils durch unvernünftige Abholzung und den Zahn der Ziegen verchwunden. so daß nur kahle graue Felsen übrig blieben. Dadurch verfielen die Flüsse oder blieben nur als schmale Ninnfale übrig. die sich bei starkem Gewitterregen rasch in braune Gewaltbäche verwandeln. Ana) Luft und Gefilde wurden trockener. so daß der Kulturboden verdorrte und nur gewiffermaßen oafenhaft übrig blieb.

Das Klima Griechenlands hält sich zwischen dem fast regenlosen der Wüste mit geringem Pflanzenwuchs und dem stets Regen zulaffenden von Mittel- und Nordeuropa. Es zeigt eine ausgeprägte Trockenzeit. die mit dem Hochsommer zusammenfallend. in Athen vier Monate. von Mitte Mai bis Mitte September dauert. Die Hitze ist dann groß. grauer Staub bedeckt weithin die Gefilde. Anders der Winter: er bringt Niederflüge. selbst Frost und Schneefall. die aber nur von kurzer Dauer sind. Im ganzen ist die Luft gesund. durch Berg und See kräftig und bewegt. Die Mannigfaltigkeit der Landschaft bewirkt solche des Klimas.

XO(

Land u. Volt d. Neugriechen J. v. Pflugk-Harttung  
des Pflanzenwuchses. der wirtschaftlichen Verhältnisse und selbst der  
Bewohner.

Letztere beziehen aus Griechen, Albanern und Slaven. mehr oder  
weniger vermischt, wobei das Griechentum überlegen durchschlug, so daß  
dessen Sprache und Anschauung zur Herrschaft gelangte. Die Bevölke-  
rung der Inseln blieb unvermischter, teilweise ganz rein.

Die Griechen sind kein schönes, kein Raffevolk. In manchen Städten  
trifft man Menschen, die den Stempel eines entarteten Gefäßes  
tragen. Die Männer pflegen mittelgroß zu sein, mager, schmalhultrig,  
flachbrüdig und zartknochig, mit schwarzem Haar, feltener braunem oder  
gar blondem. Das Gesicht ist ohne Farbe, gelblich oder bräunlich, oft  
etwas eingefallen, selbst verfallen, das Auge bisweilen matt, ausdruckslos  
oder fier. Gang, Haltung und Benehmen zeigen wenig Frische und  
Strammheit. Natürlich gibt es auch tadellos gewachsene Männer mit  
vornehmen, edlen oder doch mit kräftigen, ausdrucksvollen Zügen. Aber  
sie sind auf dem Lande mehr als in den Städten, und wenn sie alt wer-  
den und der fuppige Bart ergraut, so verwittern auch sie und können  
wahre Galgenphysiognomien erhalten mit dunkelbrauner Lederhaut. Auf  
den jonischen Inseln ist der Schlag derber und kräftiger, auf den Kykladen  
und auf Kreta schöner, man möchte sagen eleganter. Hier gibt es wahre  
althellenische Prachterscheinungen: gefühmeidig, wohlgebildet, mit zier-  
lichen Händen und Füßen.

Den Männern entspricht der weibliche Teil der Bevölkerung, In  
den Städten sieht man auffallend selten hübsche oder gar schöne Mäd-  
chen und Frauen. Sie sind zierlich gebaut und haben schmale, gelbliche,  
farbloße Gesichter mit ausdruckslosen Augen; der Busen pflegt schwach ent-  
wickelt zu sein. Gang und Haltung sind wenig elastisch; werden sie älter,  
neigen sie zur Korpulenz. Vereinzelt Griechinnen sind berüähend, mit vor-  
nehmen, regelmäßigen Zügen und breiten Mandeläugenz sie ähneln dann  
der Französin, sind aber gemeffener im Wesen. Auf dem Lande finden  
sich mehr runde Gesichter und derbere Körper, selbst dralle frische Bäuerin-  
nen mit roten Backen und feinen Zügen. Mit den Jahren verblühen  
sie schnell und können dann abschreckend häßlich werden. Dies liegt in  
der Waffe, beruht aber nicht minder darauf, daß das Weib auf dem  
Lande zu viel und schwer arbeiten muß. Auch bei den Frauen ist der  
jonische Schlag derber, der der östlichen Inseln klaffischer geformt;  
zumal die kleine Insel Mykonos sieht in dem Rufe besonderer Frauen-  
schönheit.

L02

Z. v. Pflugk-Hartung: Land u. Volk d. Neugriechen

Der Grieche ist heiter, harmlos, gefellig und bedürfnislos. Im Benehmen erweist er sich ruhiger und würdiger als der gewöhnliche Italiener, dem er an Lebhaftigkeit, Leidenschaft und Sinnlichkeit nachsteht. Man möchte sagen, der Durchschnittsgrieche hat wenig Raffé. Ungemein stark ist der Hang zu Außerlichkeiten ausgeprägt. Gemüts- und Innenleben sind dagegen weit schwächer entwickelt. Außerlichkeit und Genügsamkeit bestimmen geradezu das Leben. Der höchste Ehrgeiz des Mannes ist, vor seinen Mitbürgern zu glänzen, womöglich als Abgeordneter, oder doch als Parteiführer eines Abgeordneten. Er strebt deshalb auch nach Titeln, Würden und Auszeichnungen. Das Studium von Jurisprudenz und Medizin gewährt ihm dafür die beste Gelegenheit, so gibt es denn massenhaft Ärzte und Advokaten. In dem kleinen Nauplia sollen mehr als hundert Advokaten und fünfundzwanzig Ärzte wohnen. Höchstens ein Drittel ist von ihnen tätig; die übrigen wollen nur eine bürgerlich angesehene Stellung haben. Man kann fast sagen, auf zwei Kranke kommt ein Arzt. Ununterbrochen rastloses Arbeiten ist ebenfowenig Sache des Griechen wie wirkliche Gefaltungskraft.

In allem ist er genügsam: im Essen, Trinken, Vergnügen und in der Liebe. Eine Tasse Kaffee, ein Glas Rezinatwein, ein Lukumi (eine schmeckender, zäher Zuckerfaftwürfel), ein Mastirchnaps, eine dürrtige Musik und ein Kir-henfest mit viel Weihrauch und Lichte-ern sind so ziemlich seine höchsten Genüsse. Stundenlang sitzt er auf dem Bürgersteige vor dem Kaffeehaufe bei einer kleinen Tasse fastvollen türkischen Kaffees, zu der er mehrere Gläser Waffer trinkt und eine Zigarette nach der anderen raucht, halb gedankenlos auf die Umgebung blickend oder sich ruhig mit seinem Nachbar unterhaltend. Ebenfowenig kann er jeden Nachmittag dieselben Straßen plan- und ziellos auf und ab flanieren, jahraus, jahrein. Die Vornehmen machen viele Befuche bei der Ärmere, lädt einige Freunde zu einem Krämer und bezahlt eine Runde geharzten Weines. Bei diesem einen Glafe pflegt es zu bleiben. Vom Werte der Zeit hat man erst mangelhafte Begriffe.

Mit der Bedürfnislosigkeit hängt eine starke Selbstüberhöhung zusammen. Seinen geharzten Wein und seine fremdartige Musik findet der Grieche herrlich; mit sich und den Seinen ist er höchlich zufrieden. sein Volk erscheint ihm als das der Zukunft. Da entschuldigt er gern und überfieht noch lieber das Mangelhafte, fast in einer naiven, kindlichen Art. Alles, was starke Handlung, was moralische und physische Kraft und Ausdauer erfordert, entspricht wenig seinem Wesen.'deshalb

Land u. Volk d. Neugriechen J. v. Pflugk-Hartung  
auch nicht Verbreihent wie Raub und Diebstahl. Straffachen sind auffal-  
lend selten in Griechenland; man reißt dort durchaus sicher. Da aber Armut  
und der Sinn für Äußerlichkeiten habfüchtig machen, so neigt der .Sclav  
zu Übervorteilung und Betrug. Den Diebstahl verbietet keine Religion  
aber nicht Wahrnehmung des persönlichen Nutzens. Nirgends wird mehr  
von Geld gesprochen als in Athen und Patras. Wo er kann, nutzt der  
Griechen die mangelnde Sprach- f Orts- und Sachkenntnis des Fremden  
aus. Er berechnet Dinge übertrieben hoch oder feßt solche auf die  
Rechnung- die der Fremde gar nicht gehabt hat. Dieser tut gut- sich fogar  
auf der Post und am Eisenbahnhaltepunkt beim Her-ausgeben von Geld in  
acht zu nehmen. Schlaueit und Gewinnfucht machen den Griechen zum  
geborenen Händler- aber nicht zum wirklichen Kaufmanne. Daheim leidet  
keine Geschäftsführung meistens an Kleinlichkeit, erfi im Auslande ent-  
wickelt er sich mehr im größeren und großen Zuschnitt. Seine nüchterne  
Denkweise kommt ihm dort zu jatten. Ritter-lichkeit im germanischen  
Sinne liegt ihm fern; er erachtet es als einzig richtig- den Verleßer seiner  
Ehre meuchlings niederzufchießen,  
Weil der Erwerbssinn in dem armen Lande nicht Genüge findet-  
verlassen viele jüngere Leute die Heimat um auswärts ihr Glück zu suchen.  
über die ganze Welt sind sie verstreut- am meisten in den Städten Klein-  
asiens und auch sonst im türkischen Reiche. Sie erweisen sich als geübte  
Geschäftsleute und gute Seefahrer; die türkischen Schiffe werden großen-  
teils von Griechen gefeuert. Manaye erwerben ein bedeutendes Ver-  
mögen das sie dann gern daheim. in Athen, verzehren  
So ist das Volk geartet, welches neuerdings durch die Macht  
des Soldatentums eine Neugefaltung seiner Zustände erfährt,

John Keats:

[an belle (lame 821118 mer-ai  
übertragen von Mario Spiro.

Ach- ärmfter Knecht, was ift das Weh,  
Das einfam dich zu irren zwingt? -  
Das Schilf am See ift längft verdorrt.  
Kein Vogel fingt . .

Act» ärmfter Knechh was i| das Weh.  
Das fcheu und bitter dich bedroht? . . .  
Des Eichhorns Speicher ifi gefüllt,  
Und der .Herbfi ift tot. --

Und deiner Sti-rne Lilien find  
Von Angft und Fiebertau fo feucht.  
Auf deinen Wangen bleicht das Rot -  
Vom Gram verfcheucht.

Im Walde eine Dame trat  
Zu mir. o wunderbares Bild! -  
Ihr Haar war lang, ihr Fuß war leicht-  
Und ihr Blick war wild.

Ich hob fie auf mein fchnelles Roß  
Und fah fonfi nichts den Tag- fo lang; -  
Denn feitwärts lehnte fie- ihr Lied  
Verzaubert klang.

105

Ihr fchweres Haar bekränzte ich  
Und fchmückte Gürtel ihr und Arm;  
Sie fah mia) an. als liebte fie  
In füßem Harm. -  
Sie bot mir füßer Wurzeln Duft  
Und Mannatau und Honig fchier  
Und fprach - wie klang ihr Wort fo fern! -:  
Ich bin bei dir!  
Rahm in ihre Elfengrotte mich  
Und blickte fchwer und feufzte tief-  
Ich küßt ihr wehes wildes Aug,  
Bis daß fie fchließ . . .  
Und fchlummerten dann in dem Moos,  
Dort träumte ich - o welches Weh! \_  
Den letzten Traun» den ich geträumt  
An dem kühlen See.  
Sah bleiche Kön'ge. Prinzen zumal  
Und Krieger mit todesbleicher Mien'z --  
Sie fchrien: [ta delle (18m8 87.1118 meroi  
Läßt nie dich ziehnl  
Sah fahle Lippen voller Qual --  
Sie klafften weit und warmen weh.  
Und ich erwaäft und fand mich hier  
An dem kühlen See . . .  
Das ift's. darob ich harre hier.  
Was einfam mich zu irren zwingt.  
Wenn gleich das Schilf fäfon lang verdorrt-  
Kein Vogel fingt . . .

Felix Braun:

Der Schatten des Todes Roman

Uaygrigkrt 1.910 by 8. .Icholtlaemiers Zehleaieclie Drängen-urteilt Nee-lie.

F o r t f e h u n g.

Den größten und gefährlichfien Streich taten wir aber doch an jenem Afchermittwoch. den ich nie vergeffen kann. weil ich da mein reinfies und kindlichfies Lachen gelacht habe. Wir kamen alle lang vor acht Uhr und jeder hatte eine Larve mitgebracht. Scheußlichere Gefichter hatten felbfi die alten deutfchen Maler für ihre Teufel und Ungeheuer nicht erfinden können als diefe Larven. die wir nach vielem Wählen um fchweres Geld beim Trödler erfanden hatten. Jch glaube: es ward das aus einer gemeinfamen Kneipkaffe bezahlt. die für die Maturakneipe gegründet wurde. obwohl es bis dahin noch fünf Jahre Zeit hatte. Um acht Uhr wurde das Zeichen gegeben. die Larven umznbinden. und bald waren aus den vierzig Schülern abfchreckende Unholde geworden. die fich gegenfeitig zu fchrecken fuchten und ihre Larvengefichter aneinander heranrückten. fo daß fich die langen roten Nafen nicht felten - unter ungeheurem Halloh der Zufehenden - berühren oder freundlich nach Jndianerfitte reiben konnten. Plöhlich\* öffnete fich die Türe und Pius Fafching trat ein. Wir fprangen mit großem-Gepolter auf. richteten uns kerzengerade empor und fianden vor dem verduhten Profeffor faft lautlos; mühfam klang in die Stille das unter--drückte Lachen einiger. die fich nie zurückhalten konnten. und zu denen wohl auch ich gehörte. Wer kann den Anblick befchreiben. der fich Pius-Fafching darbot? Vom Katheder aus muß fich das Heer der abfcheulichen Fraßengefichter viel wirkungsvoller angefehen haben. Weiß und zitternd fiand Pins Fafching. keines Wortes mächtig. Seine Finger fchlugen aneinander. feine Lippen fianden offen. feine Augen waren weit aufgeriffen. Er machte einige Schritte vor. wollte etwas fagen. vermochte es nicht. wollte fich feßen. fand feinen Stuhl nicht und hielt fich an der Kante des Tifches fefi. Da brach das Lachen der Klaffe jäh. ungeftüm hervor. fchwoll auf. wurde tofend und fchien nicht enden zu können. Wie ein Beifalls-

1[07

## Der Schatten des Todes Felix Braun

klatschen immer stärker und stärker werdend immer sich erneuernd praffelte das unermeßliche Gelächter auf den hilflosen Mann nieder- in dessen Augen jetzt etwas Glühendes und Verfohlendes wart an dem ich den heimlichen Haß erkannte,, den er gegen uns trug. Noch fandenwitz die Larven umgebundenx aus vollem Halbe lachend und johlend7 als der Direktor erregt eintrat und die Tür mit aller Kraft ins Schloß fallen ließ. Wir fuhren zusammen- und es ward mäuschenflill. Sprachlos fiand der Direktor- sprachlos Pius Fafching der vor Scham und Verlegenheit sich wand und krümmte. Endlich eilte der Direktor in großen Schritten aufs Kathederf ließ die geballte Fauf auf die Tischplatte fallen und schrie mit wutverzerrtem- rotem Gefi>>t in die Klaffe hineinx unfinnige Süße- die halb Latein und Griechisch,, halb ein fehlerhaftes Deutch waren. Ich habe mir diese Rede nicht gemerlh gemerkt habe ich mir nurx daß ich mit Mühe das Lachen verbiß/ und daß mein Nambur auflachte,, worauf der Direktor auf ihn zufürzte und ihn fo heftig schüttelte- daß ihm die Larve hin- und herbaumelte. Dann fließ er ihn aus der Bank und trieb ihn vor sich herx zur Tür hinaus, Da fiel die Larve herab und rollte zu Boden . . . Ich glaube- damals lachten alle bis zu Tränen hinter ihren Larven.

Das Resultat des Ganzen aber war: Profeffor Pius Fafching wurde auf unbefimmte Zeit beurlaubt.

Seinem Nachfolger gelang es bald- der Klaffe den Craft des Lebens begreiflich zu machen- und fo wurden die Schultage wieder von jener Angft schwerx über die man fpäter leichthin fpottet- und in der fo viel Luftigkeit gewefen fein foll- daß man vieles darum gäbe! fie wieder zu erleben. Wir halten uns eben ausgetollt und fielen nun in den gleichen dumpfen Mißmut zurückx den man schweigend als etwas Unabiinderliches trägt- von dessen Erlöfung man nur schüchteen zu träumen wagt. Gegen Profeffor Weberleins kaudinifches Joch half nichtsX als wortlos hindurchzugehenx in möglichaft langen Reihem fo daß man sich fest aneinanderfchließen konnte- um in grimmigen- von tiefer Bitterkeit erfüllten Gefprächen die gemeinfame Schmach zu heben/ zu erklären und im Grunde als etwas Nebenfächliches abzutun. Auch ich schloß mich damals an eine Gruppe Kameraden an- und wir erörterten auf dem Heimweg mit großer Leidenschaftlichkeit und jenem wundervollen Ernfi der frühen Tage alle Ereigniffe und Gefahren- die aus der Schule hervorwuchfen- und deren Schatten manchmal fo groß ward- daß er felbfi die freien Stunden überdunkelte. Wer weiß nicht von jenen furchtbaren quälenden Tagem da man im leeren Zimmer immer wieder auf- und abgeht- immer wieder den einen bleiernen Gedanken



Felix Braun: Der Schatten des Todes

im Sinn. der eine schlechte Note oder eine Rüge oder ein Hohnwort lauernd umkreift? Wer kennt nicht die Stunden, da man bemüht ist, irgend ein tiefes Leid in sich zu verbergen, indes einen die eigenen brennenden Wangen und die verweinten Augen Lügen fraßen? Da man seinen Eltern etwas Schlimmes verheimlichen muß und doch den heißen, unbezähmbaren Drang in sich fühlt, sich anzuvertrauen und die drückende Last auf fremden Schultern für Augenblicke ruhen zu lassen? Zu viel Finsternis ist über die Tage gebreitet, die am hellsten und klarsten zu leuchten vermögen.

Die Knaben, denen ich mich angeschlossen, waren nicht meine Freunde.

Freunde besaß ich nicht, und ich hatte auch keine Sehnsucht darnach. Aber wir sprachen über viele Dinge, die auch mich zu tiefen gingen, so daß ich sie gern aufsuchte und oft mit ihnen beifammen war. Von mir selbst verriet ich nicht viel: unser Gesprächsstoff war die Schule. „Was glaubst du, hab' ich heute in Latein bekommen?“ - „Befriedigend“ - „Meinst du? Ich wäre schon zufrieden damit, denn ich hab' wirklich keinen Tau gehabt.“

„Alles hab' ich herunter gelesen, und er hat nichts gemerkt.“ - „Beim König Alfred hat er's aber doch gemerkt.“ - „Freilich! Wenn der es so dumm anstellt, geschieht ihm schon recht.“ - „Ist morgen viel in Mathematik auf?“ - „Bitt' dich, wer lernt denn etwas in Mathematik?“ -

„Na, na, tu nicht so! Wir wissen ganz gut, daß du ein Stucker bist.“ -

„Ich ein Stricker?! Da schneidest du dich gewaltig, mein Lieber! Ich hab' schon einen Monat - seitdem ich dran war - kein Buch angefasst.“

- „Ich auch nicht, in Religion.“ - „Heldentag was? Bei einem so blöden Menschen!“ - „Hahaha! Da muß ich euch was erzählen, was ich aus sicherer Quelle weiß?“ - „Was denn?“ - „Euer Ehrenwort?“ -

„Ich ja! Aber los!“ Und dann folgte irgend eine haarsträubende Geschichte aus dem intimsten Leben des Religionsprofessors, die natürlich

verbürgt wahr und so komisch war, daß wir uns ausfüllen wollten vor Lachen, glaubten es auch aufs Wort, erzählten es unter größter Diskretion

weiter und ärgerten uns sehr, wenn uns die Eltern nicht glauben wollten und sich über uns und unser apodiktisches Wissen auf sehr überlegene Weise

lustig machten.

Eines Nachmittags schlenderte ich mit zwei Kollegen - eigentlich

ollten wir dieses Wort nicht gebrauchen, weil es „Amtsgenosse“ bedeutet,

wie Professor Bierwaldner öfters hervorhob - an der Elisabeth-Pro-

menade und bewarfen uns von Zeit zu Zeit mit kleinen Bällen aus Märzen-

schnee, der für diese Zwecke besonders geeignet ist, weil er sofort an Gefäß

oder Gewand des Getroffenen zu Wasser gerinnt. Plötzlich hörte einer:

:09

Der Schatten des Todes j Felix BW

„Aufgepaßt! Ich glaube- da kommt Prinz Karneval.“ (Dies war der Spitzname für den „verfloffenen“ Pius Fafching.) Wir erkannten ihn bald am Gang und beratfchlagten in aller Eile- was wir ihm antun follten. Schaden konnte er uns nicht mehrx das fand fehf und fonach hatten wir wenig zu fürchten. Es mußte unbedingt etwas gefchehen- irgend eine .hohe und kühne Tan die unferen Ruhm und den der Klaffe für ewige Zeiten begründen follte. Von diefem großen Gefichtspunkt ausgehende begannen wir baldx den Prinzen Karneval mit Schneebällen zu bewerfen„ und freuten uns königlichX fo oft einer traf. Pius Fafching war ein Stoiker- er fchüttelte das Waffer ab und ging fiirbaßy weder rechts noch links blickend. Diefes Ruhe empörte unsF wir verdoppelten Quantität und Qualität unferer Gefchoffe„ und eines traf den bedauernswerten Menfchen mitten ins Geficht- fo daß er erfchrocken zurücktrat und - wohl infolge des Schmerzes - eine komifche Grimaffe fchnitt. Darauf fiimmten wir drei ein wahres Indianer-geheul anz und ich lief vor; ganz an Pius Fafching heran und warf ihm durch einen „Schuß“ aus nämfier Nähe - faft mit der Hand - den Zylinder in den Schnee. Er fand einen Augenblick wie hilflos da„ fah mich voll Schmerz an und fagte fehr langfam/ mit eigentümlich wehmiitiger Stimme: „Fortisz ich habe Sie für einen anfiändigen Knaben gehalten. Sie find wie die andern.“ Damit drehte er mir den Rückenx bückte fich nach feinem Zylinderz feßte ihnz ohne ihn abzuwifchenz auf„ fo daß der Schnee in fein Geficht tropftex und ging fort„ als wäre nichts gefchehen. Ich aber fiand \*mit flammenden Wangen regungslos und blickte ihm nacg von einer heißen \*Wallung von Scham und Mitleid überwältigtX meiner felbfi kaum mächtig. von den wenigen Worten des früheren Lehrers wunderbarlich ergriffen . . . fiand und wußte nichty was ich fann und tat/ wie gebannt von etwas Entfeßlichemz dem man nicht entrinnen kann. Diefes Entfeßliche war in mir; ich fühlte es und es fchien mir„ als würde ich langfam an feinem Anblick zu Stein. - Da fchlugen Hände fchwer auf meine Schultern nieder und zwei laut lachende Stimmen gellten mir ein „Bravol“ in die Ohren, Ich .drehte mich umz warf meinen Begleitern einen wilden Blick zug wandte mich und lief in einer fremdem wilden Haft nach Haufe„ wo ich die Bücher in eine Ecke fchleuderte- mich ins Sofa warf und mir felber mit lauter Stimme .alle erdenklichen Schimpfworte fagte„ fo daß Angelika laahend aus dem Nebenzimmer kam und fragtez ob ich verrückt geworden fei. Ich benahm mich den ganzen Tag wunderbarlich und blieb auch bei Tifch fiill und verfchloffem fo daß es meinen Eltern auffiel und fie mich fragtenX was mir gefchehen fei. Darauf antwortete ich ausweichend und benüßte ll()

Felix Braun: Der Schatten des Todes

die erste Gelegenheit; um aus dem Zimmer zu gehen. Ich konnte niemand recht ins Gesicht sehen und schämte mich meiner und meines niedrigen Betragens. Immer und immer wieder rief ich mir die Szene ins Gedächtnis zurück und so fühlte mich die Luft an mich selber einigermassen zu entschuldigen; so mußte ich mir dennoch bekennen; daß ich da Dinge getan hatte, die meiner unwürdig waren, und die ich selber nie von mir erwartet hätte. So oft ich die Gefährlichkeit des Professors vor mir sah: hilflos komisch; zum Lachen nur so herausfordernd; aber dann doch von einem großen; miihfani verborgenen Schmerz niedergedrückt - flog mir das Blut in die Wangen und Worte traten auf meine Lippen die mich selber schonungslos zu treffen suchten. Ich hatte etwas von mir entweihen zu Boden geschleift und mit Schmach bedeckt: das kränkte mich bitter und gab mir die grenzenlose Unraft- wie sie mich manchmal des Nachts befällt- wenn ich ein Buch gelesen habe und es zu vergeffen trachte um schlafen zu können. Wie hatte er doch zu mir gesagt? Ich hörte die Worte immer wieder; in einer wunderbar klaren und scharfen Betonung wie er sie vielleicht selber gar nicht gesprochen hatte. „Fortis, ia) habe Sie für einen anständigen Knaben gehalten . . . Sie sind wie die andern.“ Sie sind wie die andern! Tiefer hätte man mich nicht treffen bitterer nicht verletzen können. Ich marterte mich/ zu ergründen; wie er es wohl gemeint hatte, Ob er wirklich daran glaubte? Ob er es nur gesagt hatte- um mich zu jagen? Ob er sich nur rächen wollte? Ob er nur so gesprochen hatte- ohne sich etwas Bestimmtes dabei zu denken? - Ich fann und dachte und konnte zu keinem Ende kommen. Das einzige; das feststand; war; daß ich meiner selber vergeffen hatte und nun nicht besser war als die übrigen.

Wie aber das andere gekommen ist weiß ich nicht mehr zu sagen. In meiner Erinnerung ist eine dunkle Strecke; es ist, als ob alle Kerzen erloschen wären und nun ein langer Korridor ganz im Finstern lünde. Nunz da ich ihn durchschreite; dringt leise Angst in mich und läßt mich zittern. Wie kam es nur? Ich vermag es nicht zu schreiben. So unbedeutend es ist \_t heute scheint es mir dennoch eine große und reife Tat gewesen zu sein- als ich den Glockenfl-rang an der Wohnung Pius Fachings zog. Ich war verwirrt und meine Stimme klang heiser- als man mich fragte/ wen ich zu sprechen wünsche, und ich kann mich nicht mehr entsinnen; wie ich in das Zimmer des Professors gekommen bin. Daß ich auf ihn warten mußte- machte mich ruhiger. Ich befah die Öldrucke an den Wänden; die Albums mit den Ansichten von Venedig und der italienischen Schweiz und schlug hastig eines oder das andere der dicken Bücher auf; die in großer

LL]

Der Schatten des Todes Felix Braun

Unordnung auf dem Tifch und felbfi auf den Seffeln herumlagen. Schillers „Abfall der Niederlande“ war darunter - das weiß ich noch ganz genau und ich glaube: es lag auch ein franzöfifches Buch auf feinem Schreibtifch- das auch meine Mutter befaß und darin ich nicht einmal blättern durftez weil Bilder von nackten Frauen darin waren. Endlich trat Pius Fafching ein und blieb, „ als er mich erblickte, „ftaunend fiehen. „Sie wünfchen?!“z fragte er dann und runzelte die Stirn- gleichfam als wollte er fich gegen einen neuen Streich wappnen; er lehnte fich mit dem Rücken an die Türe und blickte mich forfchend anz anfcheinend ruhig und abwartendz allein ich konnte doch gut merkenz daß es um feine Lippen zuckte und daß er feine Furcht vor mir durch eine unbefangene Haltung zu verbergen firebte. Dadurch ermutigß begann ich meine Entfchuldigungsrede aufzufagenh die ich mir vielleicht hundertmal vorgefprochen hatte und die jeßt ganz anders und - wie es mir fchien - bedeutend beffer ausfiel. Ich fprach, „ ohne zu fiockenx fafi fließendz aber doch mit leifer Stimmeh die Augen beharrlich gefenkt- auf die verblichenen Mufier des dünnen Teppichs gerichtet- der die ganze Fläche des Bodens bedeckte. Auch als ich gefchloffen hattex hob ich den Blick nicht; es widerfirebte mir/ einem Menfchen ins Geficht zu fehen7 dem ich ein Leid zugefügt hatte. -. \* .

Ich hatte mir in meinen Träumen vorgefteltz wie Pius Fafching ganz gerührt und unter Tränen mir die Hand reichen;würdez mich einladen würde, „ bei ihm zu bleibenx feine Sammlungen zu befichtigen und mit ihm zu plaudern und wie wir nachher, „ troß des großen Altersunterschiedesz die befien Freunde werden würdenf unzertrennlickz ewigh fürs Leben verbunden. Von all dem traf nichts einh fondern es gefchah etwas. das mich aufs tieffte verleßtez meinen jungen Glauben an Großes und Edles zu fchwer erfchütterte. Sobald nämlich Pius Fafching bemerkt hatte- daß meine Reue fo groß warx daß fie fafi nach einer harten Sühne begehrtz änderte er plößlich den Ton und fpielte den Überlegenenz indem er mich anherrfchte, „ zu fagen, „ was ich wolle. Er verfiel von alledem kein Wort; ich rede etwas her und erzähle Gefchichtenz die ihm völlig fremd feien. Wenn ich glaube, „ mir eine Heß machen zu könnenh fo befinde ich mich fehr im Irrtum; er wiffe fchonz worauf ich hinauswollez er kenne die Sorte und habe fie bis an den Hals fatt! Wenn ich alfo nicht verfiündez deutlich zu redenx fo möge ich mich packen und fchleunigft verfchwinden . . Ich wollte auffahren, „ aber ich zwang mich nieder. Er ifi mißtraufichf dachte ich mirz und er hat ein Recht dazux denn ihm ift übel von uns mitgefpielt worden. Deshalb begann ich diesmal ihm voll ins Geficht fehend :(12

i  
"Zi ll '7 \*' k 3': „7' t 'r' ll: W377 [tigt .7. intime-rung  
, - 7'?" ruh- x7\*  
:JR-F\*- \* > 4.."  
B  
e  
. >71  
v \*M ez q...  
--  
- . K VLN'. .!-  
F \*L "f7 2\* .  
7er\* \* . . 7.7; 7:"  
\*JZ-M ...MN-:ks \_'  
r \*. WX" ..ä-\*k ,FBZ- \*b,'.kä\*....'k\*\*x:\*.\*.  
- 'tk-ik' 7N) \*"- "e-- 7'?"-  
' 7.77'  
'V i n c e n t v a n G o g h: Säeniann. :Feten-...sg  
x.  
K'  
Men 'der Winterausftellung der Berliner DVGW-icli  
ZW'- Auiiaß von Mar Osborn  
\*\_--

-> -- een\_ww

... - :  
\* - ' 0- . . . \* x1 auf den Scffeln herumlagen. S-hillert

f \*-3- 2..-

- - runter - das weiß ich noch ganz genen,

„ni- 1a antun. - x . :ianzöfifaies Buch auf feinem Schreibtifch

'cu-r .c \*ih :ii-1\*:: ' \* . und darin ich nicht einmal blättern durfte-

Wei\* But-\*e rm! anti-un - --1a- n darin waren. Endlich trat Pius Fafching

ein end blieb\* als :\*- mä- c!\".-!i>te,, fiaunend fiehen. „Sie wünfchen?I“,

fragte e; dann und ri.'\*.:eli-\* die Stirn- glei-:hfam als wollte er sich gegen

einen neuen 'Streich .ogni-cn: er lehnte sich mit dem Rücken an die Tui-e

und dunkle mich forfehend am anfcheinend ruhig und abwartend- allein ich

konnte doch gut merken! daß es um feine Lippen zuckte und daß er feine

Furcht vor mir durch eine \*tnbefangene Haltung zu verbergen firchte.

Dadurch ermutigtp begann ich meine Entfayuldigungsrede aufzufagenp

die ich mir vielleicht hunter-mal' vorgefprochen hatte und die jeßt ganz

anders und - wie es mir faien - bedeutend beffer ausfiel. J-h french-

ohne zu ftocken7 \_fafi fließen!) aber doch mit leifer Stimmep die Augen bc-

hair'nch gefenin auf die online-,nen Mußer des dünnen Teppichs geriet/tetf

der die gen-„e Fläche dcs .li-:ent bedcclie, Auch als ich gefehloffen hattex

hob ich den Blick nicht; ce wi:e\*.firebte mirX einem Menfchen ins Gefichi

zu leben-7 dem ich ein Leid \*ui-fügt hatte. :-

\*

Ich hatte mit i.. meinen Träumen vorgefielt- wie Pin Zafohnu

ganz .-cführt und .-.1 ..r [einer. mir die Hand reichen;würdez mich ein-

la\*: n wird.; ,ri 77-\*: ,u ?bein-nY feine Sammlungen zu befichtigen :int

eric ibm zt. :Kai ou'. 3-1\* .rfe n i:- nachher/ troß des großen Altersunter-

ick :deep die '..l'nn 7\*'e1'cliki. werden würdenp unzertrenniichp ewig fürs

("even verband-\*77, ?Roi ai: dem traf nichts einh fondern es gefchah etwast

das mich 'id-\*L ..c-'ic rene-(zw, ncincn jungen Glauben an Großes und

(Wies zu ict-r r\* c \*\*'a int- cie. »Le-bald nämlich Pius Fafching bemerkt hatte.-

d-if» w»- n .. .- .!q grrf; war; daf\* lie faü nach einer harten Sühne begehrte,

.mt- rkc -. t.--".\*;li.h 'een Ten und 'r-ielte den Überlegenen- indem er iniay

eye. msi- 5u irgem was ich ne'ie, Er verfiehe von alledem kein We",

..;,- d her und eiza'ne (Lei-\*nichtenx die ihm völlig fremd feicn.

Vic-i 1 ich gie-ile. mir eine FM; mem-\*n zu können fo befinde ich mich "ehr

im gemini; er tuiffe fetten wor-:uf ich hinauswollep cr kenne die Sort'

und hebe fie bis an den .fals fait! Wenn ich alfo nicht verfiündg deutlih

zu redenx io nik-ge ia; mia; r.ikli-u und fchleunigfi bericht-binden .

Ich wollte auffahren, aber ich zwang mich nieder. Er ifi mißtrauifmf

dachte im mii-p und er bu! ein Reel-t dazux denn ihm ifi übel von uns mit-

gcfpioxn werden. Deshalb begann ich diesmal ihm voll ins Geficht fehr-.d

7L?

Radierung

errnge.

Anders Zorn: Waff

\*FM .z Vâ€ 1

... M

KW.. ..

V f k

...v n

W ,w

n â€ cell

W m.

e

8. S

. N

m .m

a l

m R

.M Bm

. o

S Nb

\*. h WO

o l

eM

G .W

n am

a to

v w..

nk.-

t .la

n ï¬,

e am

c d

n nm

.l V VZ:

EMPTY



- die Schneeballfzene zu fchildern. wie fie fich zugetragen hatte. ohne aber die Namen meiner Kameraden zu nennen. Pius Fafching unterbrach mich jedoch und fchrie mich. ganz rot im".Geficht. an. er könne fich nicht daran erinnern. und es fei ihm ganz gleichgültig. was folche Buben trieben. Übrigens intereffiere er fich gar nicht für meine Darlegungen. und feine Zeit fei gemeffen. Ich erwiderte. ein wenig gereizt. daß ich bloß deshalb gekommen fei. um mich zu errtfchuldigen. und näherte mich der Türe. Darauf fagte er höhnlifch und verbiffen. er könne fich beiläufig denken. was mich hergeführt habe; ich möge denen. die mich gefchickt haben. ausrichten. daß ihm folche Befuche. wie der meine. keineswegs willkommen feien. Womit er die Ehre habe. fich zu empfehlen! Mit diefen Worten ging er aus dem Zimmer und ließ mich fiehenz ich nahm. ganz rot vor Zorn und Verachtung. meinen Hut. fchlug die Türe hafig zu und ftürmte die Stiegen hinab. mich und meinen unfeligen Plan immer wieder zu allen Teufeln wünfchend. Dennoch aber war ich zu zerknirfcht. um mir über fein elendes Benehmen klar zu fein. und immer noch fchob ich mir die Hauptfchuld daran zu und fuchte fein Mißtrauen zu rechtfertigen. in dem ich heute doch nur jämmerliche Feigheit erkenne. Und wenn mir meine Tat einfi leid getan hat. fo freue ich mich ihrer heute und lache noch oft dariiber mit dem Lachen einer richtigen Schadenfreude.

Nun war es wieder aus zwifchen mir und meinen Kameraden und ich ging meine Wege wieder allein. Ich las viel und rezitierte - wenn niemand zu Haufe war - mit großem Pathos Schiller und Shakepeare. und ich ward immer ganz beraufcht von den vorgetragenen Verfen. fo daß ich ernfilich daran glaubte. Schaufpieler zu werden. Ich lernte vieles auswendig und befchloß. mich in aller Stille auf meinen künftigen Beruf vorzubereiten. der mir als der höchfie erfchien und für den ich mich ganz besonders geeignet hielt. Meine Eltern erlaubten mir. Ausflüge zu machen. und fo fuhr ich jeden Sonntag in den Wiener Wald: ins Kahlenbergerdörf. nach Grinzing. Heiligenfiadt oder Hütteldorf und wanderte in den Wäldern. da und dort raftend. auf den Abend wartend. deffen Schönheit ich damals begriff. In der Dämmerung fchlug ich mich tiefer ins Gehölz; wo es ganz dicht und dunkel war. blieb ich fiehen und hielt den Atem an. gleichfam. als wollte ich in das Schweigen aufgehen. das feierlich und bebend rings um mich her war. Oft umfchlang ich einen Baum. und nun fchien mir. als berührte die Seele des Baumes die meine -: fo wunderbar fein löfie fich ein Gefühl von mir wie etwas Auffchwebendes. So ftand ich und begann erfi leife. dann immer lauter werdend. etwas aus einem Gelefenen

Der Schatten des Todes Felix Braun

zu sprechen und endlich sagte ich ganze Stellen aus Don Carlos oder Hamlet her und bildete mir ein, ich fände in einem großen Saal und die Bäume wären die Zuhörer; die atemlos und hingegeben meinen Worten lauschten. Hatte ich geendigt so klang das Aufschauen ganz anders und feierlicher: gleichsam ergriffen. Dann sprach ich leise ein paar Waldlieder wie einen Gruß vor mich hin und freute mich - wie die Eichendorffchen Verse im Abend klangen und in das Waldgeflüster träumerisch hinüberpielten. An solchen Tagen war alles in mir gehoben und fast schwebend mein Heimweg glich einer romantischen Fahrt. Sobald ich aber im Kupee saß und die hohen Häuser das Nahen der Stadt ankündigten befand ich ein seltsam weh, beklemmender Schmerz den ich mir lange nicht zu deuten vermochte.

Als ich in der vierten Klasse trat mitten im Schuljahre ein neuer Schüler ein der Camillo Kriffeller hieß. Dieser ward mein Freund. Wie das geschah und was ich seiner Freundschaft danke - will ich jetzt erzählen. Eigentlich begann es in der Mathematikstunde. Ich war in diesem Fach einer der Besten aber es geschah trotzdem nicht selten, daß ich verfrügte vor der Lösung selbst einer leichten Aufgabe ratlos wie blind fand, als wäre eine hohe Mauer zwischen mir und ihr die zu überpringen sinnlos wäre. An einem solchen Tage tat sich einmal Camillo Kriffeller besonders hervor - und je dunkler meine Kenntnisse waren um so heller schienen die feinen zu fassen. Dies zog mich auf eine unbegreifliche Weise zu ihm hin so bewunderte ihn und darum liebte ich ihn und seine Art - die etwas Stolz und doch Bescheidenes an sich hatte. Er war sehr still schweigsam und träumerisch aber er konnte manchmal auffahren und dann brannten Flammen in seinen Blicken vor denen man unwillkürlich die Augen senkt und begütigende Worte flammelt. Ich fühlte oft daß ich ihm vieles sagen könnte was ich noch zu keinem Menschen gesprochen hatte und da ich oft an ihn dachte und mir überlegte wie ich wohl am besten mit ihm zusammenkommen könnte wuchs meine heimliche Sehnsucht nach ihm und ward bald so tief und groß, daß ich verlegen ward, wenn er an mir vorüber kam oder ein flüchtiges Wort an mich richtete. Darüber ward ich ärgerlich und schalt meine mädchenhafte törichte Scheu, allein ich konnte sie nicht besiegen, und so geschah es daß ich heimlich um ihn warb und in erdichteten Gesprächen seine Freundschaft begehrte ja ich brachte ganze Abende damit zu, mit ihm zu sprechen und ihn mir antworten zu lassen - was manchmal wunderbar ward - so daß mir das Gesicht zu glühen begann. Einmal aber faßte ich mir ein Herz und lud ihn ein mich zu besuchen. Er kam nach:

Felix-Braun: Der Schatten des Todes

mittags und war sehr freundlich aber kühl. Es wollte kein Gespräch gelingen und wir wußten keine Spiele; er lud mich aber für den nächsten Sonntag zu sich ein: an diesem Abend sind wir Freunde geworden. Wir saßen allein in feinem Zimmer und sprachen allerlei. Schulfächer natürlich. Wir entdeckten viel Gemeinfames und freuten uns darüber daß wir viele Gewohnheiten gleich hatten „ die unsere Eltern nicht leiden mochten. So zum Beispiel pflegte auch er zum Frühstück keine Semmel zu nehmen; man könne ja sonst die Schule veräumen und wegen einer Semmel wird man doch nicht früher aufstehen! Auch er führte die Gabel nicht mit der linken. Pauly auch er hatte einen Widerwillen gegen jedes Gemüse. Er haßte Tulpen und ich auch; feine Lieblingsblumen waren die meinen: Nelke und Vergißmeinnicht. Von den wilden Tieren liebte er am meisten den Panther und ich gleichfalls von den Vokalen das ij von den Tagen den Montag von den Farben grün. Nur in einem gingen unsere Ansichten auseinander: er liebte Goethe während ich für Schiller war. Doch einigten wir uns schließlich zu einer großmütigen und entgegenkommenden Anerkennung beider, Ibsen haßten wir tödlich; wir hatten allerdings nicht viel von ihm gelesen aber Rosmersholm darin die Stelle vorkam von den „abgelegten Idealen“. Das war empörend, ja herausfordernd! Wir waren beide ausgemachte Idealisten. ez

In solchen Gesprächen ging der Abend hin und es war dunkel im Zimmer geworden. „Soll ich anzünden?“ fragte Camillo aber ich erwiderte lebhaft: „Nein, Es ist viel schöner im Finstern. Ich habe das Licht nicht gern.“ - „Es plaudert sich hübscher das ist richtig“ entgegnete er „aber man darf nicht so über das Licht sprechen.“ - „Ist weißt du?“ fragte ich „ich bin einmal geblendet worden und seitdem - . . .“ - „Was'k Geblendet?!“ - „Nur ich meine nur so, bildlich gesprochen! Aber reden wir lieber nicht davon!“ - „Warum ist es ein Geheimnis?“ - „Geheimnis? - Nicht einmal! . . . Nein, Geheimnis ist es nicht! . . . - Übrigens finde ich, wir zwei sollten gar keine Geheimnisse voneinander haben!“ \* - „Hast du schon jemandem alles gesagt?“ - „Niemandem, Hast du schon einen Freund gehabt?“ - „Nein du ja?“ - „Ich auch nicht?“ - „Dann könnten wir eigentlich -“ - „Was eigentlich?“ - „Dann könnten wir uns eigentlich alles erzählen; nicht? und Freunde sein . . .“ - „Ja. Lebt im Finstern!“ - „Oder sollen wir nicht lieber zwei Kerzen anzünden mit einem Messer in die Haut reißen und schwören?“ -> „Reim ich kann kein Blut sehen.“ - „Also dann im Finstern!“ - Wir

8. 115

Der Schatten des Todes Felix Braun

reichten uns die Hände und fagten lange kein Wort; ia) fpürte \*meinen Pulsfchlag im Takt der Uhr, und wie meine Wangen und Ohren glühten. Endlich begann Camillo: „Alfo fag! Was ift das mit der Blendung?“ - „AhK erwiderte ich wegwerfend, „das ift eine alte Gefchichte. Übrigens: hafi du fchon einmal einen Toten gefehen?“ - „Nein, Du ja?“ - „Im“ (Ich hauchte das Ia nur fo hin) - „Wirklich? einen Toten?“ - „Im“ - „Wie hat er ausgefehnt?“ - „Wie ein Schlafender.“ -- „Alfo nicht verweft? Erzähle doch!“ - „Reim nein. Verweft nicht. Es war ein Tagh nachdem er geftorben war . . . Große Girandolen brannten und viel Weihraucht» furchtbar viel Weihrauch ift im Zimmer gewefen.“ - „Wozu Weihrauch?“ - „Ich weiß' nicht. In) weiß überhaupt nichts mehr davon, als daß viele Flammen waren und daß es eigentümlich gerochen hat . . . und daß der Tote . . .“ - „Was? Was war mit dem Toten?!" - „- daß er auf mich zukommen wollte . . .“ - Camillo fchrie auf: „Auf dich zukommen?! - Und du hafi dich nicht gefürchtet?“ - „Ich fiel in etwas Dunkles hinein, und es fchien mirz als würde ich darin aufgelöft.“ - „Das verftehe ich nicht.“ - „Ich auch nicht. Glaubft du an Gott?“ - „Warum fragft du?“ - „Es ift fo fonderbar: manchmal glaube ich an ihn und manchmal nicht.“ - „Mir geht es gerade fo. Betefi du in der Nacht?“ - „Nicht immer“ - „Ich immer. ich fürchte mich.“ - „Ich fürchte mich auchh aber eben deswegen bete ich oft nicht.“ -> „Warum?“ - „Weil ich fehen willy wer fiärker-ifi, Gott oder ich.“ - „Das ift merkwürdig; fiehft du, mit mir ift es ganz fo. Wenn ich Fieber habe/ kommt etwas Schreckliches. Da liege ich in einem Schnellen. Ich kann es nicht fo ausdrücken. wie ich es meine. Es ift eine Bewegung- vor der ich Angft habe und die fchnell ift. Aber. wenn fie aufhört. dann - -i' - „Was dann?“ - „Dann fitzt Gott an meinem Bett und fchaut mich an.“ - „Was hat er für Augen?“ - „Dunkle, Aber hör zu! - Es ift eigentlich zum Lachen, Du lachft - ich fehe es . . .“ „Aber nein, warum follte ich denn lachen?“ - „Weißt du: es ift eigentlich fehr dumm. Gott fchaut mich an und fagt: „Wer eher lacht, du oder ich?“ und dann wird fein Blick fo fiarrh daß ich wie zu Eis werde.“ - „Seltsam ift das, Camillo.“ - „Ia- das ift feltfamx und ich könnte noch vieles ähnliches erzählen - aber einen Toten habe ich noch nicht gefehen.“ - „Möchteft du das fo gerne?“ - „IQ" - Da trat feine Mutter ein und fchalh daß er noch nicht Licht gemacht hätte. So zerriß die Stimmung. Rach einigen Worten empfahl ich mich und ging, von einer reichen Lafit dunkler und feliger Gefühle fchwer, nach Haufe.

Run kamen wir öfter zufammen und wurden immer vertrauter;

Felix Braun: Der Schatten des Todes

unser Geheimnis hatten wir alle erzählt, aber wir hatten uns doch soviel zu sagen, daß wir uns während der Unterrichtsstunden Briefe schrieben. Nicht selten geschah es auch, daß ein solcher Zettel einem Professor in die Hände fiel, und wenn es nicht so aufregend gewesen wäre, hätte man viel lachen können über die Gier, mit der er das Papier auseinanderfaltete, und über das verduzte Gesicht, das er machte, wenn er die Geheimschrift bemerkte, die wir vorsichtshalber anwandten und die äußerlich kompliziert war. Oft lachte ich heimlich über die Ratlosigkeit eines solchen Unglücksmännchens, über den in dem Brief selbst schwebende Dinge standen, die er nicht ahnen konnte. Meißens pflegte man uns die Briefe mit einem feinen Verweis zurückzugeben, nur einmal kam es zu einem größeren Auftritt, der aber auch keine bedeutenden Folgen hatte. Darüber lachten wir viel, wenn wir zusammen nach Hause gingen, und auch auf unseren gemeinsamen Spaziergängen und Ausflügen ward über die Schule sehr gepochert, die wir damals leicht nahmen, weil uns keinerlei Gefahr drohte. Nur Montag fürchteten wir uns sehr, denn da waren wir immer unvorbereitet, da der Sonntag viel zu schön gewesen war, als daß man ihn zum Lernen hätte benutzen dürfen. Nun war ich nicht mehr allein: Camillo Krieger und ich durchstreiften gemeinsam Wald, Weinberge und Wiesenland, und bald hatten wir unsere Lieblingsplätze, an denen gelesen oder rezitiert wurde. Immer kam ein anderer Dichter an die Reihe; Schiller, Goethe, Shakespeare, Lessing, Körner und Lenau waren unser Repertoire. Wir hielten uns beide für bedeutende Schauspieler und Redner und beschloffen, einen Verein zu gründen, den wir den „Freiheitsbund“ nannten und in dessen Namen wir eine Wochenchrift mit dem Titel „In tyrannos“ herausgaben. Ich schrieb Artikel und er Gedichte. Jeden Sonntag wurde das Blatt dem Walde vorgelesen, dessen Rauschen wir in Begeisterung, für göttliche Zustimmung anhörten. Was hielten wir nicht für flammende Reden, die das schlafende Echo aufschreckten und hinter sich herherschleiften!

„Meine Herren, die große Stunde ist gekommen! Es ist ein Klirren von leuchtenden Waffen in den dunkelsten Städten. Es erheben sich die Völker, das schmachtvolle Joch empörender Knechtschaft in den Staub zu werfend. Dinge geschehen in diesen Tagen, von denen unsere Enkel als Geschichte, ja als Zeitalter der Helden bewundernd und voll Sehnsucht sprechen werden. Die Flamme der Revolution ist in Rußland entzündet und schnell empor und jagt ihren Widerschein über den Himmel. Alles ist rot und wie tief in dunkelndes Blut getaucht. Bis in unsere Lande leuchtet das Licht und ruft und lockt zu gleichen Taten. Meine Herren! Die Stunde der Empörung

rr7  
,0  
q- [nein-nd,

Der Schatten des Todes Felix Braun

ifi nahx und wir warten nur mehr auf den Stumm der das große Feuer herüberträgt. Unter feinem Raufchen bricht der Staat und feine Tyrannei ohnmächtig zu blinder Afche zufammen!" \*

So ungefähr fprachen wii\*- der eine dem andern ähnlich und das Feueß von dem wir fo Begeisterten zu künden wußtem warf feinen Schein auf unfere Wangen. „Heute haft du herrlich gefprochen'h fagte ich. - „Auch du“ „ erwiderte er „ „es war fehr fchön.“ - „Ia'h entgegnete ich aufatmend „ „es find wundervolle Tage und es ift guy fich das zu fagcn. Camillo.“ Aber es gab auch Stundenp da wir ftill waren und fchweigfam neben einander gingen oder von den dunklen Dingen fprachen und vom Tod und feinen Schreckniffen wirke Worte redeten. „Fürchtefi du dich vor dem Sterben?“ fragte ich oft. - „Nein'h erwiderte er „ „ich glaube nicht daran. Wie ftcllf't du es dir denn vor?“ - „Wie einen Schlafz in dem man träumt.“ \*- „Alfo werden wir dann ewig träumen? Das glaube ich nicht. Ich meine etwas ganz anderes.“ - „Was ?“ - „Ich glaube -z hafi du fchon von der Seelenwanderung gehört?“ - „IaN das ifi Unfinn.“ - „Nein, Das ifi kein Unfinn: Darin fieckt fehr viel. Kannft du dir denn den Moment vorftellem wo du aufhörfi „ zu denken?“ -- „Eigentlich nicht. Es ifi wunderbap was du fagfi. Daran habe ich nie gedacht.“ - „Siefi du? Alfo „ ich meine/ wenn ich f'terbex werde ich zu einer ganz anderen Gefialt und mit einem ganz anderen Charakter neu geboren.“ - „Auf einer ganz anderen Welt?“ - „Möglich“ - „Als Tier vielleicht.“ Wir mußten beide lachen. „Vielleicht als Tier. Es ift aber gar nicht zum Lachen . . . Kannfi du dir etwas Schrecklicheres denkem als zum Tier verurteilt zu fein?“ >- „Vielleicht waren wir fchon einmal in einer anderen Welt beifammen. Oder gar in diefer?“ - „Wer kann's wiffen ?“ - „Vielleicht warfk du Oref'ies und ich Pylades.“ - „Möglich“ - „Aber daß man fich gar nicht daran erinnern kann!“ - „Das ifi eben das Furchtbare.“ - „Das i| eben das Sterbenx das Auslöfchen der Erinnerung; die Seele fcheidet vom Leib und vergißt ihn.“ - „Jax er ift ganz Nebenfache.“ - „Wer weiß alfo/ Camillo- was für herrliche Dinge wir nicht fchon gefchout haben!“ - „In einem früheren Leben . . .“ „Und od wir nicht bei vielen Taten dabei gewefen find „ von denen wir heute erfi lernen miiffen.“ - „Das wäre prachtvoll fich auszudenken.“ -- „Das wäre wundervoll.“ \*- „Darüber könnte man ein Stück fchreiben“ . . . „Und uns fo hineinlebenr bis wir felbft die Zusammenhänge erkennen . . .“ \*- „Im du - das wäre eine unendlich große Idee.“ - „Alfo gut - verfchieben wir das weitere auf den Sonntag.“

Felix Braun: Der Schatten des Todes

So gingen unsere Gejpräge ruhig hin, von einer leifen Erregung geführt wie Booten die [ich von [anfter Strömung treiben lassen. Aber einmal kam Camillo [ehr aufgereggt zu mir und flüßerte mit zux er müßte mir etwas Wichtiges mitteilen, ich dürfe es aber ja nicht weiterfagen. Wir zogen uns in ein leeres Zimmer zur-ich wo wir vor Störung licher waren- und als ich ungefüüm fragte, was gefchehen feix lächelte er feltfam und erwiderte- er könne es doch nicht lagen. Ich drang in ihnx aber vergebens: er hatte es sich überlegt und könne es nun nicht erzählen. Erfi als ich ihm drohte- in Hinkunft auch fchweigen zu wollenX und heftig zu werden begann- fagte er zögernd, ohne mir ins Geficht zu fehenx die Wangen von flammender Nöte übergoffen: „Es ifi nichtsh Clemens,, . . . ich wollte nur . . . ich habe heute . . . ein - nacktes Mädchen geleh.“

. \*1 .4, .

\*' Drittes Kapitel. \* \_

Eine Flöte tönt im Wald,, lockt: rate dochh wo meine Heimat ifi! Es ifi ein ferner leifer Klang- und die Seele ahnt einen Engel- der hinter einer Fichte fieht und auf filberner Sihalmeie bläft. Nah und näher kommt der fiße Lautx warhfind an der Sehnfucht des ?llöänderndeny und ehe der es [ich verfieht/ |eht er erfthrocken in der Lichtung und fieht die Wiefe weit im Abend liegen und die Herde und den Hirten: läffig hingefireckt- die Flöte an den Lippen. Da laufeht der Staunende tief in fich und fragt lieh lächelnd,, wie es kam. -

Ach: wie es kam- wohin der Ton mich führte: ich will es erzählen.

Ich will denken: es hätte mir einer dies vertrauy den der Klang wie mich gelockt hat: bis zum Hirten hin. Kein Engel blies es auf lilberner Schalmei -: es war nur das erfie Lied des Lebens. Ich fehe das Bild wie damals und das Feine der Melodie ifi mir tief im Gehör geblieben. Dureh alle großen Gefinge- die über diefe Seele hinfchollenX zog [ich der ecfie Tom und wenn ich ihmh allzu hingegebenh laufcheh kann es gefchehem daß er mich Ruhigen wieder ins Wandern fchickt.

.c \*7 .

..3 a \*

Da war einer meiner Mitjchülerh der Herbert Ludwig hieß. Der war immer iehr fein gekleidet und hatte einen goldenen Ring am reehten Mittelfinger. Das fiel auf. Er war nicht fonderlich hübfclx aber er hatte ichönes braunes Haar; das in Locken gebrannt war. Um deffentwillen bewunderten ihn die meifien mit Ausnahme der Sozialdemokraten und Anarchifien in der Malie. Aber ihn forht das nicht an: er hatte einen großen Kreis von

:19

Der Schatten des Todes Ü Felix Braun

Anhängern um sich gefmart. die ihn vergötterten und alle feine Ausprüche weiter trugen. Mit ihrer Hilfe gelang es ihm. sich am Schluffe des Jahres durchzudrücken. obwohl er nie etwas Rechtes arbeitete und lieber in den Gärten spazierenging oder auf dem Korfo in der Kärtnerfiraße auf- und abpromenierte. Mit diefeni in feiner Art merkwürdigen Knaben traf ich nun eines Sonntags ganz unerwartet auf der Hohen Warte zufammen. wohin ich mit meinen Eltern und Schwefiern einen Ausflug gemacht hatte. Er kam auf mich zu und begrüßte mich herzlich wie einen Freund. und fo wurden unfere Familien miteinander bekannt, Er fprach viel und lebhaft mit meinen Schweftern und bemühte sich. Fremdwörter anzubringen. auch fireute er allerhand galante Redensarten ein und machte fo den Eindruck von Wohlerzogenheit und Weltgewandtheit. was mir fehr imponierte und auch meinen Schwefiern fo gefiel. daß fie noch viele Tage von ihm fprachen, Da aber auf dem Heimweg Freundinnen Angelikas unvermutet zu unferer Gefellfchaft fiießen. fo fchloß sich Ludwig an mich an. und wir kamen in ein Gefpräch. in dem ich viel neue und aufregende Dinge erfuhr. Er fagte mir manches. was ich früher zwar fchon gehnt hatte. aber doch ohne es klar erfaffen zu können; auch löfie er mir gewiffe Rätfel. über die ich oft nachgedacht hatte und worüber die Erwachfenen lächelnd zu fprechen pflegten. Ich war allerdings fchon früher -wie man fo fagt. aufgeklärt worden. aber ich wußte doch nur das Wefentliche der Dinge und war in vielem noch ein Kind. Diefes Gefpräch mit Herbert Ludwig nun zerriß in mir etwas und ließ mich in ein weites halbhelles Land fchaun. Ich ging fumm neben ihm und verriet durch nichts. wie tief mich feine Worte erregten. Meine Sinne waren angefannt. und ich hatte Mühe. fie zum Ausruhen zu bringen. Unter vielen anderen Gefchichten erzählte mir Herbert Ludwig auch eigene Abenteuer. die höchfi verwegen klangen und mir viel Achtung vor ihm einflößten. Er fah allerdings größer und männlicher aus als ich (man mochte ihn vielleicht für fehzehn Jahre halten). aber fo Großes hatte ich noch nicht erlebt. Er hatte einmal ein Mädchen angeprochen und begleitet und wäre fafi in ihr Zimmer gekommen - aber zum Unglück fei die Mutter plöblich vor ihnen gefianden. und dann fei er gelaufen. foweit ihn feine Füße trugen, Er wundere sich über mein Staunen. Ob ich denn noch mit keinem Mädchen gefprochen hätte? Ich fchämte mich und fenkte den Kopf, Darauf gab er mir. meine Armut an Erlebniffen bedauernd. »etliche Ratfchläge. erzählte einige Einzelheiten. legte feine Anfichten über Frauen und Mädchen dar und verfprach mir. wenn ich zu ihm käme. viele intereffante Artikel aus dem Konverfationslerikon vorzulefen. Auch wolle

'o

L20



Felix Braun:

Der Schatten des Todes

er mich einem wunderfchönen Mädchen vorfiellen. das mich von der StraÙe her kenne. Sie heiÙe Leonore Alberti und wohne am Schottenring. Ob das nicht ein fchöner Name sei? Sie wäre oft im Volksgarten. und alle bewunderten sie. Man sagte. sie hätte schon ein Verhältnis. mit einem Doktor. einem Schriftfieller. Arel Jungental. Ob ich den Namen schon gehört habe? Herbert Ludwig hatte sie einmal des Abends nach Hause begleitet und sie hätte ihm erlaubt. ihre Hand zu küffen. Wenn ich einverfianden sei. könne er sie mir vorfiellen; ich würde mich sicher in sie verlieben.

Ich sprach auf dem ganzen Weg nur wenig; ab und zu warf ich ein Wort hin. das mein Verfiändnis für seine Erzählungen bezeugen sollte und worauf ich ein biÙchen stolz war. so daÙ ich mir auf einmal wie erwachsen vorkam. Trotzdem ward ich ein leises Gefühl der Abneigung gegen Herbert Ludwig nicht los. ja er schien mir manchmal geradezu widerwärtig. Seine fafi an Fridolität grenzende Sicherheit fiieß mich ab. der überlegene Ton und die glatte Art des Dozierens. darin er sich gefiel. empörten mich beinahe. und oft war ich nahe daran. ihm ein höhnisches Wort entgegenzufchleudern. Allein: was er sagte. rührte etwas in mir an: ein Schlafendes. das langsam ins Erwachen kam. Ich wußte dafür keinen Namen - aber ich vermochte es dunkel zu deuten. Ich dachte an mein eigenes großes Erlebnis und verglich es im stillen mit dem feinen. und je mehr ich mich mühte. die Gegenstände zu erkennen. um so tiefer ward mir klar. was mich von den übrigen trennte. und ich sah staunend und schmerzlich zugleich. wie viel Licht auf das Leben Herbert Ludwigs und der anderen schon ausgegossen war. während ich im Schatten stand und die fonderbaren Träume des Todes träumte. Während ich die Kraft meiner Jugend nutzlos in trüben Grübeleien vergeudete. tauchten die anderen tief in die Fluten der Luft und des Lebens. die zu meinen FüÙen hinfloffen - ich aber mußte am Ufer stehen und warten . . . .-

Nun hatte ich eine köstliche Nacht zum Denken. Ich lag im Bette und sah auf den schmalen Streifen Mondlicht. der das Zimmer fast in zwei gleiche Teile teilte. an der einen Wand emporstieg und sich oben in den nebligen Schatten auflöste. der ihm wie ein breiter. unregelmäßiger Fluß entgegenkam. Ich horchte um mich: es war alles still. Nur manchmal kam aus einem der Nebenzimmer ein leises Geräusch herüber. als ob sich jemand im Bette umdrehte oder sich fester in die Decke hüllte. Viele Gedanken flatterten mir zu Häupten und erschreckten den Schlaf. der es nicht erwarten konnte. seine Hände auf meine Lider zu legen. Doch es war

12!

„Der Schatten des Todes“ Felix Braun

„Ich hörte die Reden Herbert Ludwigs und sie klangen an mir vorbei, nur etwas blieb in mir, und es war wie eine klingende Stimme, die sich ins Schweigen verlieren will. Das war: ich dachte an Leonore Alberti. Ich hatte sie nie gesehen, aber ich dachte an sie und erzählte mir vor, wie sie ausfuhr. So kamen meine Gedanken langsam an allen Mädchen vorbei die ich kannte/ und ich sagte ihre Namen her und fragte mich- ob sie schön seien- Ich fuhr, wie ich mit Life Fellner über eine Wiege ging die ganz tief in der Sonne lag. Wir gingen weit voneinander denn es war ein Schatten zwischen uns den ich mir nicht erklären konnte. Ich fuhr ihre Hände und dachte daran was Herbert Ludwig zu Leonore Alberti gesagt hatte . . . und es kam mich eine Lufte an um das gleiche zu bitten und meinen Mund an die kühle schmale Hand zu schmiegen. Das war dumm- fühlte ich und da ich nach den Worten suchte- überflutete mich eine heiße Welle gleichsam als wäre mein Wagnis Wirklichkeit geworden. Da ward es mir klar daß ich nie und nimmer das Herz haben würde Life Fellner zu berühren und ich erschauerte in einem eigentümlich süßen und banger Gefühl bei dem Gedanken ich könnte so nahe neben ihr hergehen daß mein Arm den ihren fassen mußte. Zugleich gingen heißere Bilder durch meine Träume und ich mußte an ein Erlebnis meines Kameraden denken das mein Blut dunkel erbrauen ließ. Ich fuhr mich in einem tiefen Wald, in dem ein klarer Weiher lag. Wenn man hinter dem Stamm einer großen Eiche kauerte konnte man sehen wer im Weiher badete. Und ich fuhr viele schlank Mädchenleiber aus der Tiefe empor tauchen indes andere vom Waldufer geschmeidig in das Wasser glitten. Und es war ein unaufhörliches Spiel der weißen Körper: immer flogen neue empor- j immer tauchten neue hinein. Als ich zuletzt alle erkannte und mit Staunen und einem traumhaften Gefühl die Gesichter der Badenden betrachtete, da bemerkte mich Agathe Marhold und zeigte mit dem Finger auf mich, und nun lief ich soweit mich meine Füße trugen. Obwohl ich fast im Halbschlummer war- merkte ich doch daß ich diesen Ausdruck erst vor kurzem gehört hatte. und nun erinnerte ich mich- daß es Ludwig war- der ihn gebrauchte. Dann kam eine leise wallende Sehnsucht und ich empfand mich eines wohligen Gefühls nach dem ich plötzlich ein ungefümes Begehren empfand: ich hatte einst mit Angelika zusammen in einem Märchenbuch gelesen und da wir beide die Köpfe tief in das Buch gesenkt hatten, so waren Angelikas Haare oft an meine Stirn oder an meine Wange gekommen. Ich spürte den seltsamen Duft und ein geheimer Schauer kann durch mein Blut. Ich fuhr Life Fellners langes Haar und fühlte es seidenweich an meinen

Felir Braun: Der Schatten des Todes

Wangem ich fah - aber hier fchließ ich fchon - wie fie mit ihrer weißen kleinen Hand die meine ergriff und in ihren Locken wühlen ließj fo daß alle meine Worte fich überfchlugen und in die verworrene Sprache des Glückes verirrtten . .

Hierauf träumte ich: ich war ein Ritter und ritt durch einen dunkelgrünen Wald zu einem Schloß. Das fand auf einem Berg im Mond und war in allen Fenfiern erleuchtet. Ich flieg vom Pferd und trat in den Hof Z von ihm führten hundert Stiegen zu unzähligen kleinen Gemächern. Auf einer ftieg ich emporj und ein Diener öffnete mir eine Türj die ganz aus Amethyfi war. Das Zimmer war klein und fenfierlosj eine goldene Lampe brannte auf dem Tifchz und das Licht fammelte fich auf dem Boden wie zu einem See. Plößlich kam eine Frau in lofen Gewändern von einer geheimen Tür; fie ergriff meine Hand und fagte: „Lös mir die Spange an der Bruft.“ Aber ich getraute mich nichtj und wie ich mich verwirrt rauf-.h- fiand eine andere vor mir und fprach: „Nimm mir die goldene Nadel aus dem Haar.“ Da hob ich meine Hand und griff nach dem Kopf der Nadel - aber da löfie fich das Haar wie von felbft und fiel herab und überfchiittete meine Hand und verdeckte fie ganz rnit dunkler Fülle; und alles glitt und begann fich irgendwie zu fenkenj und es glitten die Kleider beider Frauen langfam wie im Takt einer verzauberten Melodie. Ich aber wagte nicht hinzufchauen und wandte mich ab„ das Geficht vor Scham im Mantel verbergend. Da fliegen Frauenbilder aus dem Rahmen und fangen und lächelten und griffen nach mirj und auch ihre Kleider begannen zu gleitenj bis das ganze Zimmer fank und in Finfiernis verfchwand. Und in dem großen Dunkelj das mich kühn machtej fo daß ich nach den Frauen zu tafien begannj blihte etwas auf. Ich fühlte einen Stich in der Bruft wie von einer Nadel oder einem Stilet. Da fchrie ich auf und erwachte mitten in der Nacht. Die Sterne fianden hochj und kühles Licht kam vom Himmel. Ich fchließ nicht mehr ein und lag wach bis zum Morgen - da fühlte ich den Klang der Flöte wunderbar . . .

Fortfeßung im nächfien Heft

:23

Wilhelm Münch:

Ein Leben in Briefen

Faß immer heißt man Briefe willkommen aus denen sich uns das Bild eines bedeutenden Lebens ergänzt- das aus großen Leistungen zunächst gewonnen wurde. Man sieht sehr gerne die schlichte Innenseite zu der glanzvollen Außenseite. Man blickt auch wohl mit einer Art von Neugier in das intimere Leben der vor der Öffentlichkeit stehenden Menschen hinein- oder mit Wißbegier auf das Werden ihrer Persönlichkeit und ihres Werkes- und mit Sympathie auf das Mühen, Sorgen und Ringen, das faß niemals gefehlt hat- wo ein großes Ergebnis uns vor Augen steht,

Einige unter den Berühmten aber haben auch durch ihre Briefkunst ihre geistige Bedeutung dargestellt und ihren Ruhm erworben. Es ist nicht Zufall/ wenn uns hier sogleich eine Französin- Madame de Sévigné, in den Sinn kommt. Die Kunst des Briefschreibens hat doch offenbar mit dem französischen Genius viel zu tun: alle besten Seiten der französischen Geistesanlage kommen dabei ins Spiel; und wenn diese Kunst- wie es gegenwärtig den Anschein hat aus der Welt \*i>erfclnriben\_\_wolltex in Frankreich müßte sie doch am längsten sich behaupten.

In diesem Jahre nun ist zu Paris die sehr umfassende Sammlung \*von Briefen eines Mannes erschienen/ der - das möge sogleich gesagt werden - durch diese Briefe Ansehen gewinnt/ von Gebildeten auch außerhalb der französischen Welt gekannt zu werden/ der von nun an als geistvoller und fesselnder Schriftsteller in die Reihe der guten literarischen Namen eingeschlossen werden muß/ der aber auch durch den Inhalt seiner Briefe allen denen interessant wird/ die an der inneren Geschichte Frankreichs während des so bewegten mittleren Teils des neunzehnten Jahrhunderts Anteil nehmen. Niemand wird bestreiten dürfen/ daß hier eine 1) Ed m o n d N o uffe: „hella-68 ii un ami.“ fame I. II. Paris-Hachette. Herausgegeben von G. Picot- G. Bellet und E. Haguenin. (Letzterer der bei uns wohlbekannte Professor der französischen Literatur an der Universität Berlin).

:24

Wilhelm Münch: Ein Leben in Briefen

kulturgeschichtliche und nationalpsychologische Quelle von hoher Schätzbarekeit vorliegt.

Der Name Edmond Rouffe klingt bis jetzt schwerlich vielen Deutschen oder überhaupt vielen Nichtfranzosen bekannt ins Ohr. Er ist allerdings fünfundzwanzig Jahre lang einer der vierzig Unsterblichen gewesen aber diese Würde war ihm nicht etwa zufallen nachdem er als Schriftsteller sich einen Weltruf gesichert hatte. Die Mitglieder der französischen Akademie setzen sich ja herkömmlich aus verschiedenen Gruppen zusammen; grundsätzlich kommen zufügen verschiedene geistige Provinzen darin zur Vertretung. Rouffe hat zwar im Laufe seines Lebens etliches Literarisches veröffentlicht aber er ist in die Akademie aufgenommen worden wesentlich als ausgezeichnete Vertreter der gerichtlichen Beredsamkeit; und daß mit dieser Beredsamkeit die Sprache, ja die spezifische nationale Geisteskultur ebenso würdig und verdienstlich gepflegt werden kann wie durch schonegeistige oder auch formstrenge wissenschaftliche Schriftstellerei diese Anschauung wird man billigen können namentlich wenn eine solche Pflege der Beredsamkeit vorauszusetzen ist, wie sie bekanntlich innerhalb des französischen Barreau tatsächlich zu Hause ist. Es liegen denn auch im Druck vor: „L'histoire de nos jours, plaideurs et de leurs clients“ von E. Rouffe neben einer größeren Arbeit über Mirabeau und noch etlichem andern. Aber welches auch der Wert dieser Arbeiten sein mag; so viel Interesse wie die Sammlung seiner Briefe können sie schwerlich erwecken. Und zwar sind alle diese Briefe an einen und denselben Empfänger gerichtet. Fünfunddreißig Jahre lang (von 1845 bis 1880) schreibt der junge und dann allmählich alternde Pariser Advokat Edmond Rouffe an den ihm während der Studien- und Vorbereitungszeit nahe gekommenen dann aber als Advokat in seine kleine Provinzialstadt (Sedan) übergebenen Henri Vefferon Briefe auf Briefe mit langen Unterbrechungen und zwar meist ausführliche inhaltreiche Briefe, nicht bloß um in die Provinz hinaus zu berichten was in der Zentrale des Weltlebens vorgeht in Literatur in Politik in der Gesellschaft auf der Straße im Kaffeehaus: sondern offenbar noch weit mehr um sich irgendwohin auszusprechen um die Unruhe seines empfänglichen Innern; um die Bewegung seiner überaus sensitiven Seele durch Einkleidung in Worte zu bannen und offenbar ist ein echtes schriftstellerisches Bedürfnis dabei im Spiele. Diese Briefe sind geschrieben mit all der Lebendigkeit der sprachlichen Feinheit der stilistischen Ruhe und Sicherheit wie sie nur den berühmten Autoren zieren: dabei gibt ihnen ihre intime Befriedigung und

Ein Leben in Briefen Wilhelm Münch

die Echtheit des Empfindens ein erhöhtes Leben. Rouffe erholte sich offenbar in diesen Ergießungen von der Trockenheit feiner Berufsgefchäfte, von Ermüdung wie auch von Leid und Sorge: denn daran hat es ihm während eines großen Teils feines Lebens nicht gefehlt. Er fühlte auch von Haufe aus in sich etwas vom Dichter; er hat diesem Drang in jungen Jahren wenigstens in der Stille und ohne Selbftüberfchätzung nachgegeben; und diese Neigung war es; die ihn mit dem ähnlich gefimmten fpäteren Empfänger feiner Briefe überhaupt zusammenführte. Säfön die Dichterklektüre feiner Schuljahre hat auf ihn fichtlich in ungewöhnlicher Weife gewirkt; und er wird nicht müde; lateinifche oder auch griechifche Verfe in feinen Briefen zu zitieren; ja feinen tiefften Empfindungen gibt er gern Ausdruck mit folchen Zitaten.

Aber er hat dann anfiatt Poet Advokat werden müffen; und nach fehr befcheidenen (in Rückficht auf materiellen Erfolg befcheidenen) Anfängen ift ihm nur ein allmählicher Auffstieg möglich geworden. Da wandeln fie mit oder durch einander in den Vorräumen des Gerichtssaals; in der gleichen Robe und mit dem gleichen Barett und reden von einander als Meinst-83. Aber der eine hat eine Jahreseinnahme von 100000 Franken; und der andere ift überglücklich; diesem als eine Art von Sekretär zu dienen einen großen Teil der Arbeit abzunehmen und dafür 1200 Franken im Jahre einfreichen zu dürfen. Denn der Sprößling einer alten Parifer Familie aus dem gebildetften Bürgerftande; der Sohn eines einft vielbefchäftigten Notars; in den freundlichften Familienverhältniffen aufgewachfen; er erlebt den finanziellen Zusammenbruch des Vaters und muß eine Reihe peinlicher Sorgen und bedrückender Schwierigkeiten durchmachen; die er; ungleich empfindlicher als robuftere Naturen und weich gemacht durch die Zartheit und Jnnigkeit der die Familienglieder umfließenden Bande; auch verwöhnt durch die angefehene Stellung von ehemals; doppelt und dreifach fchmerzlich empfindet. Nur ganz allmählich alfo; im Laufe mancher Jahre; arbeitet er sich empor; erringt rednerifche Erfolge; wird 1870 zum Vorfiher (Ww-mißt) der Adokatenfchaft gewählt und darf zehn Jahre fpäter daran denken; sich um einen Siß in der Sensitmje kraogujee zu bewerben (ohne perfönliche und ausdauernde Bewerbung. ohne demütiges Stimmenfammeln geht das bekanntlich nicht ab); der ihm denn auch zuteil wird und ihn felbft nebft allen. die zu ihm gehören und halten; mit einem Jubel erfüllt; wie er nach der nationalen Schäßung dieses Erfolges felbftverfiändlich ift.

Aber zwifchendurch denn auch alle\_\_die großen nationalen Erlebniffez

Wilhelm Münch: Ein Leben in Briefen

die Februarrevolution von 1848 und der blutige Juniauffstand deselben Jahres (wobei er zusammen mit seinem Bruder als Nationalgardist fehrernflich ins Feuer kommt» der Übergang zur Pröfidentchaft Louis Napoleons das Kaifertum, der deutfeh-franzöfifche Krieg/ die Kommune von 1871: das alles erlebt diefer fenfitive Kulturmenfch mit fo viel Unmutz EntrüfungF Schmerz- daß er aus tief melancholifcher Lebensfiimmung nicht herauskommt -- oder vielmehr nicht herauskämez wenn er nicht vermöchtß fich immer wieder zu fich felbft zu flüchten und in hinreißenden Ergießungen feines Inneren fich felbft zu befreien. Dem Freunde „fern in den Ardennen“ wird alles übermitteln und mit viel Äußerungen der Herzlichkeit und treuen Anhänglichkeit ift es durchwoben. Und als während des großen Krieges die Verbindung unterbrochen ifiz wird in ein Tagebuch alles eingetragen was der Freund in der Provinz nachher von den Erlebniffen und Empfindungen des Freundes in der Hauptftadt erfahren foll. Diefes Kriegstagebuch, dem fich das über die Zeit der Kommune anschließß füllt die erfte Hälfte des zweiten der beiden mächtigen Bände. Begreiflicherweife ifi diefem eingefleifchten Pariferz der in der ganzen Welt eigentlich nur von feiner Stadt etwas wiffen will und nach jeder nötig werdenden Fahrt hinaus ins Land mit einer Art von Wonne in fie zurückkehrtx der mit der überkommenen franzöfifchen Kultur fo im Tiefften verwachsen iiiX begreiflicherweife ifi ihm. wie fo vielen feiner Landsleutez der Erobererzug der Deutfchen nach Frankreich herein wefentlich eine unerlaubte Brutalität; es fchaudert ihn bei dem Gedanken/ daß Deutfche als Sieger über die geheiligten Boulevards fchreiten könntenz er glaubt an alle Unmenfchlichkeit der deutfchen Truppenz an allen edlen Heroismus der franzöfifchen Soldaten an die grandiofe Hinterlift des Ungeheuers Bismarck und auch an die ganz unedle Seele König Wilhelms. Wir deutfchen Leser können durch dergleichen nicht mehr überrafcht werden. Und wie hier der Verfaffer nicht über den Gefichtskreis des Durchfehchnitts feiner Landsleute hinausblicktz fo hat diefes ganze Kriegstagebuch naturgemäß auch nicht an dem ftilifiifchen Wert der Briefe teil. Aber gerade das Tagebuch hat man zunächft (um 1882) veröffentlichtX und fpäterz längft nach dem Tode des Empfängers find denn auch größtenteils die Briefe der franzöfifchen Lesewelt (im Cokkesponännt) zugänglich gemacht worden. Die gegenwärtige Buchausgabe konnte nur gewiffe Ergänzungen hinzufügen- nachdem der Autor feinen Freund non) um 25 Jahre überlebt hat und erf't 1905 im Alter von 88 Jahren gefiorben ift. Ifi es alfo doch nicht eigentlich fein Leben, was in den Briefen fich fpiegelh fo find

Ein Leben in Briefen Wilhelm Münch

es 35 Jahre aus diesem Leben. die Lebensjahre von 28 bis 63. von der beginnenden Selbstständigkeit bis auf die Höhe der Anerkennung und der Ehren. also doch der Kernteil dieses Lebens. Und wenn uns deutschen Empfängern des Buches etwa zunächst gegenüber dem Namen Edmond Rouffe eine Frage kommen möchte wie: was ist uns Hekuba ?. so vermag die Lektüre selbst uns doch leicht in ihren Bann zu schlagen. Um des echt Menschlichen willen. und um der schönen Lebendigkeit willen. um des Reichtums der inneren wie äußeren Erlebnisse willen. doch der inneren weit mehr als der äußeren.

Aber man wird damit zugleich in ein wichtiges Stück Kulturgeschichte hineingeführt. Denn von dem. was zur Kultur gehört oder gerechnet werden kann. ist dem Verfaßer wirklich nichts fremd und fern. Und wenn er die politischen Vorgänge von der Höhe verfeinerten Menschentums aus betrachtet. so ist das für den Leser ein Gewinn mehr. Für Nichtfranzosen freilich wäre die Beigabe von allerlei erläuternden Noten wünschenswert gewesen. aber selbst manchem unter den eigenen Landsleuten dürfte der Verzicht auf solche doch unerwünscht sein. Das Verdienst der Herausgeber würde sich erhöhen. und daß sie - wie es in der Vorrede heißt - fürchten müßten. den gebildeten Leser zu beleidigen. wenn sie ihm nicht die Kenntnis dieses Stückes französischer Vergangenheit zutrauten. war doch vielleicht eine Täuschung. Es wäre ja wesentlich auf Art und Ton der Kommentierung angekommen. Manche Geistesgenossen. die um die Mitte des vorigen Jahrhunderts im Lichte des Tages standen. sind doch inzwischen weit in den Schatten entwichen. manche literarische und sonstige Tagesfragen sind den Neueren dunkel geworden. Das Interessante bleibt freilich das menschliche Erleben des Briefschreibers; man lieft oder rät sich auch in das zunächst nicht ganz Aufgehellte hinein. man lernt einen Menschen kennen. was auch heute bei aller zeitlichen und sonstigen Entfernung von der Ara des Diogenes nichts so Geringwertiges ist. man lernt ihn von innen kennen. nicht durch irgend welche Laternenbeleuchtung von außen her. den Typus eines feinen Kulturmenschen. der doch zugleich - neben innerer Unabhängigkeit - die Natürlichkeit und Unmittelbarkeit bewahrt hat.

Es ist offenbar nicht Ziererei. wenn er in diesen vertrauten Briefen viel über einen Zustand geistiger Dumpfheit. über Verfagen feines Könnens klagt: die Dummen sind es eben nicht. denen der Unterschied von Licht und Trübe zum Bewußtsein kommt; wie es den Weisen vorbehalten ist. zu wissen. wieviel sie nicht wissen. so fühlen die wirklich Begabten am schmerz-



haften. was sie nichtvermögen. Aber hübf-.h ifk es. wenn der B7'effrhr-ther  
.7. V. über eine neue und allgemein begrüßte lit-:rartfche Eefcheirung ein  
n\*weichendes Urteil fällt und alsbald dreh in feine gerichtliche \*litr-:rie  
fill) "erfeßt fühlt und um feiner peffitnifiifthen Stimmung willen it's\* \*,'elb'fi  
es def-:ngenen Richter feierlich ablehnt. (F3 me :rouge ile router 1 'i\*)t..--,>  
Denn die Sch-iftfieller und Kiiitfliier. die hier mit ihr-in Neueft-„n :ie Welt  
-n Ai-fregeng verfehen und den Brieffchreiber einigermaßen mit\_ fiir :77s  
ß hen sie nun in hiftorifger Ferne und längft fertig etii \*tc-er;- t3-, .' Nero  
als Autor der Ilistaire au Consul-tt, Lamartine wie Murat 'ni .\*:eti  
füi-.eren Sachen. Muffet. Ponfard. Augier. Horuce Verne' tu. --tr ue  
.zeZJg-:ntlicheu Zweifel und Vorbehalte unferes Autors gez-nude; der  
..nei-meinen Begeifftung find inzwifthen oerförllich fank'tto-.iieri .rote n.  
\*-aterlier ifi es doch eine Ehre. zur reinen ?eit innerlich zu\* C"- '1- .1- -  
Keuter'. zi; haben. Ähnlich flebt es übrigens \*rt-.o u\*-t \*er 2"" . \*- \*i-  
\*- - \*,:olit-.fahen Vorgänge. Gefii-tien. Stimu urn-q; i1b.\*\*--r-. ori-r .' -- '  
.-. h ganz anders. inefern hier die Urteile i.. .u-.r t-:tc  
unendlich viel .Hohlheiß Sieg der Phrafe. innere "i- r-  
\*\*\*.n\*i,'-\*-.., c  
und W-.rtlofigt'eit bei Zihrern und Gefährten gefunden turk. Z \* n. \*\*\*  
der Umwiiltzmg des Jahres 1848. d .nn des liber-\_range zi-.n Kathrein-:-  
-and in deffen weiteren Stadien.  
Eigentliah ifi es immer der höher.-, ". ' ni-\_hemrcrh den der Verfaffer  
:mißt (und in der breiten Sticht wie nut-:- den fich Vordcängenden  
\*'.äq wüirde 'oerntiffen mijffen). Denn: .- .ai 17.. man nun, j'ai  
i,- - zu! cl'an poi-te- pl ,18 quo lo tits (l'ttil 'rc-l\*: -i- :Z \*- l im? er immer  
:-\* '.n ihm fiihrten Werten ein-r alten Zu'. -\*.-r.-.. - --r Ö -r'k :ue: feinen  
:un :.i:nf>)iichen Sympathien fiir die trugen 'IO-i1 \* .- '->l-re.:e niihl  
frei man-en. verfteht die Sprache der neue-i Keil n-- 7.- \* (1'. der erfi  
Dreibkgjahrigei). „b-es til-t8 iii-t pet-l: leur se-i.- -, 'm tr-tiaunuireq\*  
.cc nt a \*glu-\*i\* " Was bedeute\*- -;--;t Worte wie Religion. Zi'.- \* »Mental-r?  
\*3s fetteint. daf, dem gro-Za. :nn-k. das man die Menfchheit tre-1:. --n neues  
" orachbuch gefchrieben werden fell. Ju den bejten Worten ift r c\* .- \*l' \*\*\*c'chen  
K\* Gegenwart du\* wahre Inhalt gefihwunden. „Di-'antik - ?rc  
.--n le' keine 7 04 ». t-ils äe graue), 8i110n i'Orgueill“ Und Wei-'le t - ("Pf-  
\*Kandelbarkeit - ei den Zeitgenoffen! „Immer miZffen fie vor .rg-nd  
' ?kk-ticket! platt auf dem Bai-che liegen! Nachdem fie no-.h gefiern  
'-:\*t republik-1:»ifrki-deniokratifrher Verfassung haben ine\* Werk feß-n  
. kriffer' fie heute die Stiefel eines ebenfo fragwürdigen wie hart-  
-- \*Thuner\* tendenten. dcr zweimal ein Affenfviel um die Kaifer-

,l  
/

Ei?: Lehr-\*\*1 :n Briefen Wilhelm Münch

... \*4... \* ... ..\_#\_--\_...\_...  
c'. i- \_'.1-re an.. diefem Leben. die Lebensjahre von 'ZK bio' 63 von 'ot  
.5- ..-1 n Zclbfia'ndigleit bis auf die Höhe der Anerkennung und der  
i .-e. - .--fe cock\* der .Kerntel diefes Lebens, Und wenn uns d-:atfct-..a  
.Yu-.itt'lar'q des Buches etwa zunächfi gegeniiber dem Namen Een-.ont  
. \*--t-.iic --'ne \*Frage kommen möchte wie: was ifi uns Öekuba?. fo v\* rn. 1a  
\*\*.i . um felbfi uns doch leicht in ihren Bann zu fchlagen. Um des mt.-  
ü'\*. -\*fi.i.hcn willen. und um der fchönen Lebendigkeit willen. um dcr-  
!!.ichtume der inneren wie äußere-n Erteixniffe wiilen. doch Oer '-nnerr.-  
weit mehr als der äußeren,

Aber man wird damit zugleich in ein wichtiges Stück Kulturgeieixiar.-  
bruch-geführt. Denn von dem. was zur Kultur geb-,ier oder gerechru  
werden kann. Lfi dem Verfafter wirkli7ch nichts fremd und fern. lind io-\*n-i  
er die t-olitii-oex' Norgäng. von det .höhe verfeinerten Menfchentn-n: .\* :-  
betrachtet 1\* ifi das für den Lefer ein Gewinn mehr. Für Michcfra- ii"-  
freilich t-,ire --e Brigade von allerlei erläuternden Noten Winfried...  
gewefen. aber feldfi nummern unter den eigenen Landsleuten din..- f.-  
Verzicht-\* auf folchc doch -tnetnjiifch: fein. Das Verdicnfi der Hanne-9b."  
ini-rl.- init erhöhen. und daß fie -\* wie er in d-:c ?Vorrede heißt - f.i.mt- r  
t: 1if\*e\*1,dct'- gebildete-i Lei-\*r zu beleidigen. wenn fie ihm nicht die. .lien-it; 2-  
:..,s \*Lücke- frau -\*-' "Kr-\*r Berge-:graben zutruteu. war doch "icli .-r  
. \*ne In. fa ung. c- \*-..crc ta tncfi--.u-t- auf Art und \*Ton dcr Kom \*.  
ner-alu ang-.'- .nur .. ..fur 'Jui-alten. die um 'die Mitte des ve- ..er  
:eo bin-dirt- n-e . wc des 'Inner handen. i-ad dach inzwtfck-en "ci  
'-\*rn :wan-\*n ...-\*r.-.\*-n. manch. lit ctrifthr un.; fenfige face-97a. .  
1.' d 1. \*Luiz-en kante' gen :\*di-n. Das Jnfercfiantefic ble'b\* fen-a-  
\*te f. »Z-t - Erbin-n, 2-...- "4'm71a :rider-o; man lief( oder rät zuhaus\* \*n  
L. u. \*.n-rä nfl wär.. \*tanz Auig \*br-lite hinein. man lernt einen M e n ich e -\*  
'tc-rc\*: nie mt\* teuer "ori alu-1 z--t. chen und frnfiigen Emi-\*enn 1.7 vc-  
\* .x L. Tagen-\*s nichts fo Ger-:..rwe'ciqes ift. men lei-tt \*\*ai\* rw!  
- i \*r n, nm' durch irgend weg. Taternmbewuchtnng von art'.-  
-, (7\*. .7: r us eines feiner. Kultur-.mni-heß. der born \_Zugleich -- nebe-  
nan-\*er Unabhängigkeit \*- rie Natürlnhli' nr. "rmioetbackcit fiel\* bete-\*nr-  
bat. \_

Es ift offenbar ni-nt Ziirerei. wenn er in rief-.n \*zatrauten Brief \*  
viel aber einen Jufiand geifiiger Dumpfheit. iiber Vc-.i ..ten feines .Könner  
klo-,7: die Dummen find es eden niärt. denen dcr Un c-fchied m1. \*um '  
LW." zum Bewußtfein'konrmt; wie es den Weiß\* roibcoai---\* \*z\*  
wii; \*..irieviel fie nicht wiifcn. fo fühlen die wirklich Legale-\*en a" u  
"...3

Wilhelm Münch: Ein Leben in Briefen

lichflem was fie nicht vermögen. Aber hübfch ifi esx wenn der Brieffchreiber z. B. über eine neue und allgemein begrüßte literarifche Erfcheinung ein abweichendes Urteil fällt und alsbald doch in feine gerichtliche Praxis fich verfeßt fühlt und um feiner peffimifiifchen Stimmung willen fich felbft als befangenen Richter feierlich ablehnt, (. [o me recuse ae toutes faeooe.) Denn die Schriftfieller und Künftlerz die hier mit ihrem Neuefien die Welt in Aufregung verfeßen und den Brieffchreiber einigermaßen mitg für uns j'tehen fie nun in hifiorifcher Ferne und längft fertig etikettiert daz Thiers als Autor der liistoire au Consult-it, Lamartine wie Guizot mit ihren fpäteren Sachem Muffetz Ponfard, Augierx Horace Vernet ufwh und die gelegentlichen Zweifel und Vorbehalte unferes Autors gegenüber der allgemeinen Begeiferung find inzwifchen perfönlich fanltioniert worden. Hinter-her ifi es doch eine Ehrez zur rechten Zeit innerlich zur Seite gefunden zu haben. Ähnlich fieht es übrigens auch mit der Beurteilung der politifchen Vorgänge- Gefaltentz Stimmungen: ähnlichz oder vielmehr doch ganz andersh infofern hier die Urteile fchroff und bitter erklingen- unendlich viel Hohlheith Sieg der Phrafe- innere Unfelbfändigkeitx Eitelkeit und Wertlofigkeit bei Führern und Geführten gefunden wird. So während der Umwälzungen des Jahres 1848x dann des Übergangs zum Kaifertum und in deffen weiteren Stadien.

Eigentlich ift es immer der höhere Menfchenwerß den der Verfafter vermißt (und in der breiten Schicht wie unter den fich Vordrängenden ewig würde oermiffen müffen). Denn: „I/0118 le sui-er, man ami, j'ai le coeur- ci'un poste pws que in tete cl'un politique.“ Auch hängt er immer an den ihm fichereren Werten einer alten Zivilifationh kann fich von feinen rein menfahlichen Sympathien für die jungen Prinzen von Orleans nicht frei machen/ verfieht die Sprache der neuen Zeit nicht mehr (er- der erfi Dreißigjährigel). „[498 mois 011k per-(iu leur\* 80118 ei; 163 cljctjonnuircw 80111; s keluike.“ Was bedeuten jetzt Worte wie Religionz Goth Eigentum? Es fcheint- daß dem großen Kindh das man die Menfchheit nennt, ein neues Sprachbuch gefchrieben werden foll. Zu den befien Worten ifi den Menfchen der Gegenwart der wahre Inhalt gefchwunden, „Qu'cmt-ilß ue fort, Zjuon [u daiue 7 Du'ont-jls (le grnuci, Ziuou 1'Orgueil I“ Und welche fchimpfliche Wandelbarkeit bei den Zeitgenoffen! „Immer müffen fie vor irgend einem Menfchen platt auf dem Bauche liegen! Nachdem fie noch gefiern eine Art republikanifch-demokratifcher Verfassung haben ins Werk felgen wollen- küffen fie heute die Stiefel eines ebenfo fragwürdigen wie hartnäckigen Thronprätendentenz der zweimal ein Affenfpieß um die Kaifer-9-. :3:

## Ein Leben in Briefen Wilhelm Münch

würde verfncht hat; und der nun einfiweilen auf die Präfidentfchaft los-  
arbeitet; bis er höher reichen kann." Und manche Jahre nachher erklärt  
der Brieffchreiber die gegenwärtige (kaiferliche) Regierung Frankreichs  
für „eine der fchimpflichien; die je auf einem zivilifierten Lande gelafiet  
haben“. Aber er weiß auch andern Ländern fchlimme Worte zu fagen,  
nicht bloß den böfen Deutfchen 1870; fondern z. B. auáz dem neutralen  
England; das „nun feit zwanzig Jahren überall in Europa das Feuer  
der Revolution anbläfi zu Nutzen feiner eigenen Bedeutung und feines  
Gedeihens.“

Wie man auch zu diefen Urteilen fiehen mag; fympathifcher muß  
uns der Verfaß er jedenfalls durch feine rein menfchlichen Wefensäußerungen  
fein. Er ifi überhaupt zu fein geartet für die Gemeinfchaft mit den Vielen  
den Gewöhnlihen. Ihm ift von je laut lärmende Freude zuwider gewefen  
und ausgelaffene Vergnügtheit (in joie qui but-le et ie ptoisir qui tkspigne).  
Er ift keines leichtherzigen Vergeffens der Gegenwart oder Zukunft fähig.  
Er findet; wenn er eine neue Enttäufchung mit Menfchen erlebt hat; Trofi  
darin; fich - übrigens nicht ganz ernfilich - der Mifanthropie zu ergeben.  
Aber feinen Kummer deutet er doch auch dem Freunde gegenüber nur an;  
um das Gute; das ihm widerfahren ift; ausführlicher zu erzählen. ...le  
suis rie eeux qui ont la \_foie oornrnunicatjro et non pero le einigt-in.“ Er  
hätte fich eines Tages gern ein hübfches Kunfiwerk für 2000 Franken gekauft.  
aber er hat feinen Monat trotz mancher durchgearbeiteten Nächte mit einem  
Kaffenbefiand von 7;50 Franken abgefchloffen. Er fieht nicht ohne BitterkeitX  
daß die Leute auf der Höhe des Erfolges es verlernt haben; fich die Lebens-  
nöte der Anfänger vorzufiellen. Er weiß mit Refignation feines Freundes  
Anficht zurück; daß man als Redner zugleich ein Stück Dichter fein könne  
oder müffe. Diefelbe Intelligenz könne fich nicht auf fo ungleichen Wegen  
manifeftieren. Freilich etwas vom Dichter müffe jeder haben; der nicht  
ein inkompletter Menfch fein wolle. Und er felbft befitzt diefes Etwas un-  
verkennbar: viele Stellen feiner Briefe bezeugen es. Man nehme nur  
die folgende; von der ewigen Wiederkehr des Leides unter den Menfchen:  
„bloß pleinteo n'ont-ellee pas äeje rotenti dien >98 t0j37 West-ee [>35  
l'bietoire Sternello (io co "jeux moncio quo bellotto la main (ie biet!?  
Ce quo nous soujkronne, on l'e sanfter-t Want. nous; ee que nous ciisons,  
on 1'n (lit; ee que nous plourons, on 1'u pleure; ee qua nous erions, ol'  
l'a orte. de models est Zj 'jeux et, a toujours ers si plein rie missres, (xt-'ji  
"\*7 I pas ici das uno clouieur neuue. bios [armes sont 198 len-mes (l8  
"03 WMS, Lt quelque grenä eri quo nous poueßiono (ions [105  
132

Wilhelm Münch: Ein Leben in Briefen

angoisses, oe ori a aejs ats entonclu Want nouä; notre uojx  
n'est qu'un scho."

Doch mit solchen Stellen wechseln dann die witzigen Einfälle die  
anmutigsten Scherzwendungen. „Combjon ä'exouseß jo 'aus (Foul-sie. si  
l'on Stent, tonu (Metro poli ani-ers les gens qu'on ajmel" (Hier kommt  
er dem gehaßten Bismarck nahe; der es gelegentlich für selbstverständlich  
erklärte/ daß man sich's nicht übel nehme; gegen seine liebe Frau grob zu  
sein.) Übrigens tröfiet es unsern feinsinnigen Briefschreiber immer wieder  
trotz allem- daß es ihm befchieden ist sein Leben in der intereffantesten  
der Städte hinzubringen. „Qi-ec l'smour e16 i'm-t, jo orois qu'il est äiffiojle  
ci'stre aboolument (neubau-\*aux (inne uno 'Ute comme cells-oi." Der Nitt-  
beiß der französischen Kultur - neben Familienliebe und Freundschaft  
und den sich allmählich einstellenden schönen persönlichen Erfolgen - ist  
es- worin er die Befriedigung seines Lebens findet, Und in der Zeit wo  
die Deutschen Paris aufs schwerste bedrängen und Frankreich in tausend-  
fache Not verfeßen; zieht oder lieft er ein Molisrefches Stück und sagt sich  
zum Troiß daß die von draußen her doch nimmermehr einen Moliere  
würden hervorbringen können. Wir wollen unfrerfeits möglichst höflich  
sein und den französischen Lesern die Herzensergießungen eines feinen  
Geistesmenschen gönnenz die sie in diesem Briefwerk besitzen wollen sie  
auch) als literarisches Erzeugnis ganz so hoch einschätzen wie sie es ohne  
Zweifel verdienen. -

133

Art'hu'r Dix:

Oftafrikanifche Streitfragen

über die Zukunft von Deutfch-Oftafrika im ganzen und in feinen einzelnen Teilen gehen die Meinungen der Kolonialpolitiker weit auseinander. Daß große Zukunftswerte in der Kolonie ftecken. darüber freilich ift man allgemein einig; aber die befie Art. fie zu erfihließen. ift noch heute im Grunde genommen ebenfo frittig. wie fie es feit dem Fußfaffen des Deutfchen Reiches auf jenen Teilen afrikanifcher Erde dauernd gewefen ift. Es braucht nur daran erinnert zu werden. ein wie heftiger Kampf jahrelang um die Eifenbahnfrage. insbefondere um die jeßt fogenannte „Oftafrikanifche Mittellandbahn“. geführt worden ift. Auch über die am vorteilhafteftcn zu ziehenden Landesprodukte ift man in der Praxis oft genug im unklaren gewefenz das beweifen u. a. die Lehrgelder. die man in Zuckerfabriken und Tabakplantagen hat zahlen müffen, Wie ungeklärt auch heute noch die Grundfragen deutfeh-oftafrikanifcher Kolonialpolitik find. das ift felbft weiteren Kreifen. die ihr Interesse höchstens einmal fo nebenher den kolonialen Dingen zuwenden. zum Bewußtfein gekommen feit der Erkundungsreife Dernburgs nach Deutfch-Oftafrika. Seit jener Zeit weiß auch der letzte Zeitungslefer etwas von dem Kämpfe um das „Syfiem Rechenberg“. etwas von den Gegenfäßen zwifchen weißen Pflanzern und Beamten und etwas von der Eriftenl einer „Inderfrage“ in Deutfch-Oftafrika. Wer etwas genauer beobachtet. kennt noch eine viel größere Kompliziertheit der Probleme. Noch immer fieht die Frage obenan. welche Kulturen fich am brfken für Deutfch-Oftafrika eignen - eine Frage. die in fich mannigfache Einzelprobleme birgt. Welche Kulturen. das heißt: - um nur die wichtigfte Unterfrage herauszugreifen - die Kultivierung welcher Nußpflanzen? Es heißt aber auch: die Kultivierung durch welche Hände? Es ift alfo fowohl eine Frage nach dem Objekt wie nach dem Subjekt der Wirtfchaft. Vom letzteren Gefichtspunkte aus betrachtet. ergeben fich die Unterfragen: ob die Kleinfielung oder die

Arthur Dir: Ofiafrikanifche Streitfragen

Großfiedlung, ob die europäifche Plantagenkultur oder die Eingeborenenkultur den Vorzug verdient. Die einen betrachten mit Dernburg den Neger als das werwollfte Aktivum unferes kolonialen Befißes und beobachten die Anfiedlung der Europäer in größerem Umfange nur mit \*gemifchten Gefühlen; die andern halten die Kolonien für wertvoll nur infoweit fie europäifcher Siedlung Raum geben, und empfinden es befonders unliebſam daß dem indifchen Element im ofafrikanifchen Handelsverkehr ein bevorzugter Plaß eingeräumt ift. Unter fich aber find die Freunde europäifcher Siedlung uneinsz wenn die Frage des Groß- und Kleinbetriebes die Heranziehung von Buren oder von Deutfch- Nufien zur Erörterung und praktifchen Löfung kommtz\* und nichts weniger als einig auch. wenn die Stellung der Regierung zur Nutzung des fchwarzen Eingeborenen durch den weißen Anfiedler erörtert wird. Vergegenwärtigen wir uns nur diefe Auswahl aus den zahlreichen Streitpunkten oftafrikanifcher Kolonialpolitik- fo können wir nicht im Zweifel fein. daß das Problem der Befiedlung Dentfch-Oftafrikas ein ebenfo vielfeitiges wie bedeutſames ift und man jeden Verfuch dankbar begrüßen mußz der darauf hinaußläufh in emfigem und möglichſt objektivem Studium an Ort und Stelle an einer Klärung der Frage mitzuwirken. Einen folchen Verfuch hat kürzlich auf längerer Studienreife Paul Samaffa unternommenz und das Ergebnis liegt in einem umfangreichen Werke vor).

Samaffa geht davon aus, daß die Befiedlungsfrage mit am Ausgangspunkte unferer ganzen, jetzt ein Vierteljahrhundert alten Kolonialpolitik ftehh daß aber inzwischen die Erkenntnis der Unmöglichkeit reifen mußte- auf dem Boden- der für koloniale Erwerbungen Deutfchlands bei dem damaligen Stande der Verteilung der Erde noch in Betracht kam, auch nur annähernd fo ftarke Bevölkerungsteile unterzubringenz wie fie in den Zeiten der maximalen Auswanderung Deutfchland verlaffen haben. Heute freilich ift unfere deutſche Auswanderung nur fehr gering. Aus dem ganzen europäifchen Offen ziehen wir heute das verfprenzte Deutfchtum in unfere Ofimarkenz weil wir in der Heimat nicht genügend Anfiedler für das national fo bedeutſame Werk der Anfiedlungskornmiffion finden. Hand in Hand damit geht aber eine allmähliche

1) Paul Samaffa: Die Befiedlung Dentfch-Oftafrikas. Leipzig.

Verlag Deutfche Zukunft,

L35

Oftafrikanische Streitfragen Arthur Dir

Aufteilung des Großgrundbesitzes; eine kleinbäuerliche. zur Auswanderung geneigte Bevölkerung werden wir vielleicht auf Jahrzehnte hinaus nicht haben. Man täufche sich darüber nicht. daß. wenn einmal die Frage der Auswanderung wieder an uns herantritt. es nicht ein so einfaches Problem sein wird. daß es selbst mit geeigneteren Kolonien. als wir sie besitzen. zu lösen wäre. Die Vereinigten Staaten werden uns dann verschloffen sein. denn schon heute zeigt sich. daß wir die wirtschaftlichen Kräfte gemeinsam durchmachen. Die Zukunftsziele unserer Auswanderung liegen, so meint Samaffa. direkt bei unserer Grenze und weisen nach dem europäischen Südoften. ..Dort werden dereinst die Schlachten um die Eroberung deutschen Landes geschlagen werden - sei es nun. daß es sich um ein nationales Vordringen ohne politische Verschiebungen handelt. oder daß die politische Landkarte eine Veränderung erfährt."

Was speziell die Befriedung Deutsch-Ostafrikas anbelangt. so sieht Samaffa durchaus auf dem Standpunkt. daß die volle Erschließung der kolonialen Werte erst möglich sein werde. wenn in allgemeinem Umfange die Europäer die Wirtschaftsleitung in die Hand nehmen werden. Im Hinblick auf die für diese volle Werterschließung so entscheidende Tätigkeit des europäischen Wirtschaftsleiters hält Samaffa nicht viel von der Bewertung des Eingeborenen als „wichtigstes Aktivum“ unseres kolonialen Besitzes:

„Beweisen läßt sich die Sache natürlich leicht; etwa nach folgendem Muster: Fünf Leute streiten sich darüber. was das Wichtigste an einer Fabrik sei; der eine meint. der Besitzer. aus dessen Initiative und mit dessen Kapital sie entstanden ist; der zweite jagt: die Beamten der dritte. die Arbeiter; der vierte. die Maschinen; da führt der fünfte alle ab] absurdu. indem er einer bestimmten Schraube an der Dampfmaschine diese Rolle zuweist. die man bloß herauszunehmen brauche. um die ganze Fabrik mit einem Schlage zum Stillstand zu bringen.

yr-obatum est, Daß wir den Neger zur Erzeugung von Werten in der Kolonie nötig haben. ist noch nie von einem Menschen bestritten worden. der seiner fünf Sinne mächtig war; wenn man aber fragt. was der wertvollste Bestandteil der Bevölkerung des Schuhgebietes ist. so braucht man sich doch nur anzusehen. was es denn hervorgebracht hat. bevor der Weiße da die Herrschaft übernahm. und was überhaupt die Leistungen der schwarzen Rasse sind. Ich meine. es kann wirklich nicht zweifelhaft sein. zu welchem Resultat man dann kommt, An sich würde ja ein Streit kaum lohnen; wenn aber diese übertriebene Wertung der



Arthur Dir: Oftafrieanifche Streitfragen

Eingeborenen zu einer Politik führt. die die Eingeborenenkulturen weit überfchäbt und fie zum Rückgrat der Wirtfchaft unferer Kolonie machen will. dann wird dies eine fehr ernfte Sache. man kann fagen: die brennendfte Frage unferer oftafrikanifäfen Kolonialpolitik.“

Samaffa fucht aus allen gemaäften Erfahrungen nachzuweisen. daß die Kultur unter europäifcher Leitung viel rationeller und insgefamt viel ergiebiger ij als die von manchen Kreifen jest weit in den Vordergrund gerückte Eingeborenenkultur. Dabei fliiht er bemerkenswerte Beobachtungen über die Behandlung des Eingeborenen durch den europäifchen Unternehmer ein. Er weist auf einen Umftand hin. der die Hygiene des Eingeborenenlebens nicht minder berührt. wie die ethifche Auffaffung unferer Pflichten den Eingeborenen gegenüber. Jene fogenannte hu m a n e Politik dem m ä n n l i c h e n Neger gegenüber. die möglichft wenig in feine Lebensgewohnheiten eingreifen will. ift im Grunde eine brutale Politik gegenüber der Frau. Denn nur die männliche Hälfte der Negerbevölkerung ij an die Arbeit nicht gewöhnt und unterliegt keinem Zwangez der weibliche kann fich weder der Arbeit noch dem Zwange entziehen.

Es ift ziemlich einleuchtend. daß die Eingeborenenkulturen dieses Verhältnis zu ungunften der Weiber verfchieben. Denn natürlich wird auch der Anbau der zum Verkauf beftimmten Produkte die Arbeit der Weiber noch vermehren. auch für den Fall. daß fich nun der Mann etwas mehr anftrengen follte. Anders liegt es aber. wenn der Mann in die Plantage des Europäers arbeiten geht und den Barlohn nach Haufe bringt. Man hört über Roheit des Negers gegenüber feiner Familie felten klagen; daß die Frau das Arbeitstier ift. ift ihm etwas Selbftverfkändlithes. worüber er kaum je nachgedacht hat. Darum wird er aber feinen Lohn auch feiner Familie zugute kommen laffen. und das. was er dafür an Nahrungsmitteln befchafft. entlafiet die Frau und verbeffert die Ernährung der ganzen Familie. Endlich ij vielleicht auch zu erwarten. daß die dauernde Gewöhnung an die Arbeit in der Plantage den Neger auch geeigneter machen wird. auf feinem eigenen Felde tätig zu fein und die Arbeit der Frau dadurch zu vermindern. Die Nückwirkung von all dem auf eine erhöhte Zahl von Kindern. vor allem aber auf deren beffere Pflege und verminderte Sterblichkeit. läßt fich leicht ausdenken. Hier liegen die praktifchen Grundlagen einer vernünftigen Bevölkerungspolltik. die in diefer Weife fcharf ausgedrückt zu haben. Samaffa als Verdienit angerechnet werden muß.

L37

## Ostafrikanische Streitfragen Arthur Dix

Für die kleinen Siedlungen vermag Samafia sich wenig zu erwärmen; er hält sie nur in sehr begrenztem Umfang für aussichtsreich und trägt mit Recht auch der Psychologie des europäischen Afrikaners Rechnung - der im Gegensatz zur europäischen Enge eben das weitest freie Herrschaftsgebiet liebt und sich bedrückt fühlt wenn in seinem Horizont der Rauch einer Nachbarhütte sichtbar ist.

Besonderes Gewicht wird man auf die Kritik legen müssen die ein Mann wie Samafia an dem Wert der Bureniedlung in Deutsch-Ostafrika übt, Denn wer wie er feinerzeit - als die Burenbegeisterung in Deutschland die höchsten Wellen schlug mit unter den Führern dieser Bewegung gefandenen wird als besonders objektiver Beobachter angeprochen werden können - wenn er jetzt nur in bedingtem Umfang die Buren als Pionier-element für gänzlich unerforschte Teile der Kolonie bezeichnen mit dem Hinzufügen daß bei weiterer Entwicklung der Zeitpunkt kommt wo sie für eine bestimmte Gegend ihre Schuldigkeit getan haben und man nur eine Auslese der besten unter ihnen als dauernde Ansiedler brauchen kann. Dieser Zeitpunkt wird am Kilimandjaro und Meru spätestens gekommen sein wenn die Bahn Arusha erreicht; dann mögen sie in einer andern Gegend dieselbe Pioniertätigkeit entfalten wie hier; die brauchbaren Elemente - die wirklich gut wirtschaften wollen - lösen sich dann von selbst von den minderwertigen Treibern.

Auch die verfahrensweise ins Land hineingezogenen Deutschen sind für Samafia von dem ostafrikanischen Siedlerideal weit entfernt. Sein Ideal ist vielmehr der in großem Stil kolonisierende „Gentleman“ und sehr hübsch sind die Bemerkungen die er in dieser Beziehung vielfach an das englische Vorbild anknüpfend - macht, Er geht dabei aus von den sozialen Verhältnissen - in der Heimat:

„Wenn es in den Schichten unseres Proletariates einen negativen Druck gibt - der uns polnische und russische Arbeiter aus dem Auslande hereinführt so gibt es einen fast keinen positiven Druck in den sozialen Schichten die man als Mittelstand im weitesten Sinne bezeichnen kann. Hier gibt es wirklich eine Überfüllung die nach neuen Feldern der Betätigung drängt. Ich meine nicht nur den Kampf um Beamtenstellungen die Überfüllung akademischer Berufe\* die Schwierigkeit für den Kaufmann zu einer auskömmlichen selbständigen Stellung zu kommen - ich glaube, selbst dort - wo materielle Not nicht drückt - herrscht etwas wie Beschäftigungslosigkeit im Hinblick auf eine Betätigung bei der auch

Arthur Dix: Osiariskanifche Streifragen

wirklich das Herz dabei ift. Da find die jüngerer Söhne von Kaufleuten und Indufiriellen die ohne innere Berufsfreudigkeit Affefforen oder Offiziere werden! bloß weil es nun einmal die fozial angefehenften Berufe in unferer Gefellfchaft find; an die Stelle der Berufsfreudigkeit tritt öde Strebereij materielle Lebensauffaffung oder blafierte Gleichgültigkeit. Und diefes neidifche Drängen um Futterplab und Stellung gibt unferem öffentlichen Leben heute fo oft einen kleinliihen und philiröfen Zug. Gerade das aber ift der große Segen des Kolonialbefitzesj wie wir ihn vor allem in England verkörpert fehenj daß dort der tatenfrohe junge Mann der befferen Gefeußchaftsfchichten ohne weiteres ein weites Feld der Betätigung in den Kolonien findet; fait jede Familie hat Angehörige draußen, nicht die Mißbratenenij fondern die Unternehmendfien. Endlich unfer Grundbefißerfiandj vor allem der preußifche Kleinadel! Wer wollte die große Rolle leugnenj die er in der preußifchen und damit auch in der deutchen Gefchichte gefpielt hat; aber nichts kann über die Tatfache wegtäufäfenj daß fein Einfluß und feine Bedeutung heute in dem ftark induftrialifierten Deutfchland im Schwinden find; und was vergangen iftj kommt nicht wieder, Würde diefer Adel nicht zu feinen beften Traditionen zurückkehren. wenn er noch einmal eine große kolonifatorifche Aufgabe löftej wie er feinerzeit an der Kolonifation des deutchen Oftens den Hauptanteil gehabt hat? In diefen Kreifen lebt noch die Liebe zur Unabhängigkeit auf eigener Scholle; wie mancher mag fie in feinem Herzen tragenj der bei „ftandesgemäßer" Befafäftigung in feinem Beruf doch verkümmert. Was der Vater dem Sohne als Zufchuß oft bis in ein recht fpätes Lebensalter geben mußj würde kapitalifiiert ein recht hübfches Sümmdchen ausmachen und bei perfönlicher Tätigkeit vollkommen ausreichenj um in den Kolonien eine geficherte Erieffenz als Farmer oder Pflanzler zu begründen, Auch fo manäfer Rittergutsbefißer befindet fich heutej trotzdem ja die Landwirtschaft in den lebten Jahren einen gewiffen Auffchwung genommen hatj in wenig beneidenswerter Lage. Wenn jemand ein Gut hatj deffen Verkaufswert um 100 000 Mark die Höhe der darauf ruhenden Hypothekfchulden überfiegtj wenn er dabei in feiner Lebensführung gewiffen fozialen Anforderungen entfprechen und überdies feine Kinder ftandesgemäß erziehen follj fo wird das Wort vom freien Mann auf eigener Scholle faft zur Ironie. Was könnte er mit dem ihm zur Verfügung fiehenden Kapital alles in der Kolonie fchaffenj wenn er perfönlich tüchtig ift! . . . Das find die Kreifej aus denen fich in Zukunft immer mehr der

Ofiafrikarifche Streitfragen \_ Arthur Dir

Anfiedler für unfere Kolonien rekrutieren muß. Sie kommen bereits - zunächst in befcheidener Zahl; fie werden noch in großer Menge kommen. Wie war Südweft bei uns als unfruchtbare Wiifie verfchrieen! Es bedurfte nur des an fick] ja wenig erfreulichen Anlaffes. daß der Krieg Taufende von Deutfchen mit dem Lande bekannt machte. und die Befiedlung kam auf einmal in Fluß; unter den Siedlern aber befindet fich eine ganze Anzahl von Offizieren in guten Verhältniffen. Es weht ja frifcher Seewind feit einigen Jahren in unfere Vaterlande; aber es dauert natürlich einige Zeit. bis alle Fenfker und Türen ihm geöffnet werden. Dann wird fich manches wandeln; gefellfchaftliche Vorurteile werden fallen. und die Fähigkeiten eines Menfchen werden nicht mehr danach beurteilt werden. durch wie viele Eramina er fich glücklich durchgebracht - oder durchgefchwindelt hat. Unfere Jungens werden frifchere. rötere Backen haben. und ftatt der unfruchtbaren philologifchen Paukereit wird mehr Kenntnis des Lebens treten. wie es um uns flutet. Charakterbildung wird an die Stelle des Vollftopfens mit Wiffen treten. das halb verdaut. auch bald wieder vergeffen ift. und dann wird auch ein tatendürftigeres Gefchlecht unfere höheren Schulen verlaffen. das bei der Wahl des Lebensberufes auch noch an andere Dinge denkt. als an die Auswahl zwifchen den vier Fakultäten."

Anknüpfend an die Vorbilder des britifchen Oftafrika. fiellt Samaffa fäjließlich fein Ideal des deutfeh-oftafrikarifchen Anfiedlers auf: ..Aus all den hier angeführten Elementen muß fich fchließliä ein gemeinfamer Typ des ofiafrikarifchen Siedlers heransbilden. für den ich kein befferes Vorbild weiß. als den englifchen „Gentleman“. Ich muß mich rechtfertigen. wenn ich hier nach dem fremden Vorbild greife; es gefriehet wahrhaftig nicht aus Auslandsfucht oder Englandanbetung. Man hat es oft verfucht. das Wort „Gentleman“ zu überfeßen. und hat damit nie Glück gehabt; denn an das Wort knüpft fich auch ein Begriff. der bei uns beflenfalls erft in Entwicklung ift. Das Gentleman-Ideal des Engländers wurzelt in feinen beften germanifchen Eigenfchaften. Bei uns hat jede foziale Schicht. jede Kaffe ihren eigenen Ehrbegriff und beinahe auch ihre eigenen Umgangsformen; in England ift beides der ganzen Oberfchicht der Nation gemeinfam. Und wenn der fozial Niederriehende mit dem Höherftehenden verkehrt. fo braucht der erftere den Männerftolz nicht durch Ranhbeinigkeit zu markieren; er behandelt den andern mit ruhiger Selbfterfändlichkeit als feinesgleichen. In Britifch-Ofiafrika beftehen zwifchen den Anfiedlern und der Beamtenfchaft fcharfe

Arthur Dir: Otafrikarifche Streitfragen

Gegenfäße; aber der gefellchaftliche Verkehr wird davon gar nicht berührt,  
Wenn irgendwo bei uns. fo kann fich in einer Kolonie folch eine einheit-  
liche Gefellchaft von „Herren“ bilden. wenn mit diefem Wort vielleicht  
doch eine. wie mir wohl bewußt iftF anfechtbare Überfeßung des englifchen  
„Gentleman“ gewagt werden darf.“

Mit diefer „Zukunftstaffe“ als Sieger im otafrikarifchen Waffen-  
kampfe könnten wir wohl zufrieden fein.

:41

Friedrich Ried ergall:

Sexualpädagogik

III.

(S ch lu ß)

Alle die zuletzt genannten Maßregeln beruhen auf der Voraussetzung, daß unmittelbar der Wille nur wenig zu beeinflussen ist. Man muß ihn „hinten herum kriegen“. Wir fielen uns alle die Vorgänge des Handelns und der Betätigung noch viel zu einfach vor. einerlei ob man nun an die Freiheit oder an die Gebundenheit des Willens glaubt. Denn meist meint man im ersten Fall, es werde zu dem Gebote entweder Ja oder Nein gesagt, je nach Laune und Überzeugung; und im andern Fall fehe sich ein Trieb der Seele oder eine Gewohnheit oder ein Anstoß der Außenwelt im Willen des Menschen durch. Wie verwickelt das ganze Getriebe ist, darauf ist hier nicht der Ort näher einzugehen. Nur wollen wir dies betonen: die Eindrücke der Außenwelt arbeiten sich in der allerentchiedensten Weise mit angeborenen Neigungen zusammen, daß daraus Beweggründe der verschiedensten Grade werden, die unmittelbar oder in einer sehr entfernten Vermittlung unser Leben bestimmen helfen. Eben darum erfordert es unsere Aufgabe, nicht nur den Menschen selbst zu bearbeiten, daß er also sein geistig persönlicher Teil, fest werde gegen sich selbst, nämlich seinen sinnlich unpersonlichen Teil. Sondern wir müssen auch, so weit das irgend angeht, die Außenwelt oder wenigstens seine Außenwelt zu beeinflussen und unseren Absichten zu unterwerfen suchen. Mit anderen Worten: wir wissen, wie geladen diese Außenwelt mit dämonischer Verführungskraft ist; wir wissen, wie ihren Reizen in den uns zur Pflege anvertrauten Menschen, wozu wir ja auch selbst gehören, eine übergroße Empfänglichkeit lauernd entgegenkommt. Stößt der starke Reiz auf einen Willen, der sinnlich stark und geistig schwach ist, dann gibt's ein Unglück. Darum suchen wir den guten Willen durch Askese zu stärken und die Gewalt

:42

Friedrich Niebergall: Sexualpädagogik

des Bösen durch Ablenkung und Hemmungen zu schwächen, Aber damit ist's noch nicht genug. Wir müssen auch die Macht der äußeren Reize zu mindern suchen denn der gefestigte Wille hat oft wieder eine schwache Stunde und das halb gebändigte „Tier“ bricht plötzlich wieder mit Macht hervor. Soweit unsere Kraft reicht sollten wir wenigstens die Umwelt unserer Zöglinge von diesen dämonischen Kräften zu befreien suchen. Und reichen wir weiter in die allgemeine Umwelt hinein so sollen wir das unsere tun um sie zu entspannen. Man kann sogar noch weiter gehen, Die Regierung hat einmal erklärt sie betrachte alle Ereignisse und Maßnahmen unter dem Gesichtspunkt wie sie auf die Sozialdemokratie wirken. Noch nötiger wäre es daß man die Außenwelt unter dem Gesichtspunkt abfuche wie alles auf diesen unsern Dämon wirkt- denn gegen eine Verheerung ist die Gefahr der Sozialdemokratie nichts. Dem widerspricht nicht daß man den Dämon fett füttern wenn man ihm eine solche Wichtigkeit beilegt: denn die Leute die jenen Kampf zu befürchten haben sollten schon über die Gefahr hinaus sein und die Öffentlichkeit sollte von ihm weniger Worte machen als stumme Maßnahmen oder nur das Wegfallen böser Dinge einleiten was man ja, wie jedes Verschwinden und Fehlen viel schwerer bemerkt. Davon wollen wir noch einiges anführen. Damit gehen wir über Försters Erziehung hinaus, wie er über die Aufklärung hinausgegangen ist. Wenn der Name 'nicht zu anspruchsvoll klingt wollen wir für diese Aufgabe Erlösung finden und meinend damit die Befreiung der Welt von den übermächtigen Kräften der Verführung; - der Welt - zunächst ist dabei immer an die Außenwelt unserer Kinder gedacht. Bei allem was darüber zu sagen ist wird folgendes vorauszusetzen sein. Zwar haben wir noch keinen tiefen Einblick in die Art gewonnen wie in Wirklichkeit unser Verhalten und Handeln zustande kommt. Aber das können wir doch sagen: es ist nicht so einfach, wie wir es uns denken, als ob auf einen Druck unfers Willens hin oder auch durch die äußern und innern Umstände allein etwas von uns getan würde. Die Sache ist viel verwickelter; auf einen äußern Reiz wirkt unser Wille zurück wenn dieser Reiz genug Motivationskraft hat und keine Hemmungen dazwischen treten. Die Motivationskraft hängt nun von einer Reihe von Einflüssen ab die mir wenigstens noch lange nicht durchsichtig sind; jedenfalls kommt dabei in Betracht wie früher schon die ganze Außenwelt auf das Innere eingewirkt und es bestimmt hat. Die Hemmungen sind teils von früher Jugend an da, wie etwa die Scham oder sie müssen erworben und befestigt werden. Jedenfalls aber spielen in den ganzen

Sexualpädagogik Friedrich Niedergall

Vorgang sehr wirksam die äußeren Reize herein, und das nicht nur auf einmal sondern lange Zeit hindurch und auch nicht nur in dem halb-bewußten Zustand in dem wir meist solche Einflüsse aufnehmen sondern vor allem unterbewußt und unbewußt. Diese ganze Lage verlangt es nun daß alles im Dienste der Jugend getan wird um die Fülle und Kraft der Reize die auf sie in dem bösen Sinn wirken können umfichtig und kraftvoll zu beschränken.

Dabei kommen eine Menge von Dingen in Betracht. Mit scheinbar geringen Außerlichkeiten fangen wir an um dann zu den größten Angelegenheiten emporzuheben. Zunächst handelt es sich um die äußere Umgebung unserer Kinder. Sie muß möglichst solcher Reize entladen werden, Darum heißt es aller Sorglosigkeit und allem fassbaren Leichtfinn gegenüber: alles gefloffen was gefloffen sein muß! Türen zu Fenstern und Läden zu Kleidern zu. Denn man kann nicht erwarten daß sich immer von selbst die Augen schließen wenn Gefahr im Verzug ist. Es liegt doch eine tiefe Vernunft in der Gewohnheit- alle jene Dinge zu schließen; aber die Gedankenlosigkeit ist oft zu groß und sie wird zur fassbaren Unbarmherzigkeit. Jeder tadelt den König David; aber Bathseba, Urias Weib hätte auch vorsichtiger sein können. - Bild und Bücher spielen auf unserm Gebiet eine besonders verhängnisvolle Rolle. Es sieht sich hierbei gegenüber der strengen asketischen Standpunkt der Frömmigkeit beider Bekenntnisse und die freie Weitherzigkeit eines sorglosen oder auch leichtfertigen Ahetentums. Die eine Nüchternheit ist pessimistisch und will vor der Gefahr bewahren die andere ist idealistisch und will an das Natürliche gewöhnen. Gabe es keine Vermittlung so müßte man aus rechter Kenntnis unserer Jugend heraus unbedingt für den ersten Standpunkt eintreten. Darum gehören Schriften und Bücher mit solchem Inhalt in einen Giftschrank und Bilder ins Feuer. Es ist nicht recht daß man solche Bilden die man sich nicht getraut öffentlich in seiner Wohnung aufzuhängen an entlegenen Orten unterbringt. Natürlich wird geläuterter Geschmack immer unterscheiden. Es ist ja doch weniger das Was das gefährlich ist als das Wie. Vor idealisierten Darstellungen des menschlichen Körpers sollte man die Jugend gerade an den naiven Genuß solcher Schönheit gewöhnen. Jedenfalls ist die übliche Begeisterung für die „Freiheit der Kunst“ vom Übel; denn die Freiheit ist überhaupt nur in solchen Zeiten ein höchster Grundsatz- wo gegen eine große Gebundenheit angegangen werden muß; sonst nimmt die kluge Feilfertigung für die Menschen diese Stelle ein.



Lithographie

,

is Friedrich Naumanns.

Von der Winterausstellung der Berliner Sezession

Mar Liebermann

Bildn

ion

Zum AuffalZ von Mar Osborn

EMPTY

Friedrich Niebergall: Sexualpädagogik

Auch die Ohren bedürfen des Schutzes. Das Alter, von dem wir

WWUmfmmfiemmnwwjmswüawwm IWeAundeutungwmd

begierig aufgenommen und arbeitet dann in dem Geiste unter der scheinbar

so ruhigen Stirn oft verhängnisvoll weiter. Man weiß gar nicht durch

welch kleines Steinchen oft die Lawine ins Rollen gekommen ist. Am

sichersten ist darum der grundfährliche Ausschluß solcher Gefühle prä-

von der Unterhaltung, die der Jugend zugänglich sein kann. Nebenbei

wirkt der Anblick der Mienen, mit denen sie zu geschehen pflegt, einfach

verwundend auf alle Achtung vor der Autorität. Dann ist es aber das

Befehl, wenn man auch im engsten Kreise überhaupt diese Dinge nicht

befiehlt oder nur, wenn es ganz unvermeidlich ist. Denn abgesehen

davon, daß man so selber immer sicherer wird für gefährlichere

Lagen, gewinnt dadurch die ganze Seele an Reinheit und sittlicher Kraft.

Denn wir dürfen nicht meinen, daß unser Gedankenvolk so fest hinter

den Mauern unserer Stirn verschlossen bleibt; es dringt zum Auge, zum

Mund und an allen Ecken hinaus, ohne daß wir es wissen. Und Ge-

danken sind Macht, sie bilden einen Luftkreis um uns her. Und der Luft-

kreis unseres Haufes bildet die geistige Nahrung unserer Kinder zum guten

Teile. In diesem Luftkreis äußert sich unser wahrstes Wesen; die Art,

wie wir urteilen und die Dinge schärfen, drückt sich unwillkürlich in un-

sern Äußerungen aus, und unser ganzes Streben und Wesen äußert

sich in Blicken und Bewegungen - das alles ist viel mächtiger als unsere

Mahnungen und Strafen oder auch das sog. gute Vorbild. Denn diese

unsere Auswirkungen atmen unsere Kinder von Jugend auf ein und

bilden aus ihnen den Grund ihrer Seele,

Damit sind wir noch höher gekommen. Es handelt sich nämlich

um unsere ganze Lebens- und Weltanschauung. Nur ein

Idealismus, der völlig echt und wahr ist, kann zuletzt den Gefahren

feuern. Denn der übliche Materialismus, beruhe er nun auf theoretischer

Überzeugung oder auf einem trägen Sich-gehen-lassen, bildet vor allem

jede bindende und spannende Macht, die unmerklich oder auch geradezu

nachweisbar die Jugend verheerend beeinflusst. Davon kann nur ein

Idealismus erlösen, der dem Geiste und dem Guten den obersten Platz

und auch die höchste Kraft in der Welt zutraut. Natürlich kann man sich

einen solchen Idealismus nicht von heute auf morgen zulegen. Aber

wenn man nicht langsam von selber darauf kommt, sollte man sich um

der Jugend willen in ihn einmal einzuleben suchen; was tut Liebe denn

nicht alles? Dann wird er sich vielleicht in seiner Wahrheit und Un-

)0 145

Sexualmangel Friedrich Rieherga'll

entbehrlichkeit schon von selbst geltend machen; denn er ist doch die einzig wahre Auffassung vom Leben.

Und nun sollte noch von der Vollendung und von der stärksten Bürgerschaft alles Idealismus. von der Religion die Rede sein. Und sie gehört unbedingt hierher; denn die geistige Welt. die sie in den Mittelpunkt stellt. ist das stärkste Gegengewicht gegen die sinnliche, Darum herrscht auch in der Welt der Menschen eine Todfeindschaft zwischen beiden Gebieten. Echte Frömmigkeit bleibt keusch. und Unkeuschheit haßt die Religion; nur selten verträgt sich in Heuchlern sinnlich-religiöses i Gerne mit der Sünde. Aber von dieser ganzen Sache wollen wir nicht ausführlich reden. Das hat der Philosoph. eben der schon genannte F. W. Fichte in seiner „Sittlichkeit und Pädagogik“ klar und gut genug getan. (Zweite vermehrte Auflage. München 1909. Josef Köfel.) Das sind die erlösenden Mächte. die darum tiefer eingreifen als Aufklärung und Erziehung. weil sie langsam in die Tiefe der Seele hineinwirken. wo sie stark genug sind und die Seele empfänglich genug für sie ist.

Julius Elias:

Spielzeitwende

(Bon Berliner Bühnen):

Den Stern von Bethlehem fachen am grauen Winterhimmel die ungläubigen Berliner Theaterdirektoren mit ebenfo heißen Blicken wie die gläubigen Kinder. Er bringt ihnen eine Art Entfcheidungsfunde. Wird er ihnen ein Unikern oder ein Glickfiern fein? Wird der notleidende Kunfkagrariet. faniert. fich's auf trächtiger Scholle bequem machen können? Oder wird er weiter tappen müffen durch das Dunkel der Mißerfolge und durch das Gefiriipp entmutigender Kaffenrapporte? Wir haben zu viele Bühnen. und dazu Betriebe. die von unberufenen und unbefähigten Köpfen aus dem Boden gefiampft wurden. dank dem zeitweiligen Theaterdelirium begüterter Herrenleute. Ein gefunder Krach könnte nicht fchaden: er wüirde die Luft reinigen. Er muß kommen. und er wird kommen. Von diefen faulen Stämmen wird das ganze Erdreich unferes Theaterlebens angefteckt: der forcierte Wettbewerb verfprengt die fchauSpielerifchen Kräfte. verführt künftlerifäje Menfchen. Autoren wie Bühnenleiter. zu den fonderbarften Purzelbäumen. macht das Publikum nervös und fenfationslüfiern und alte ehrliche Kritiker zu Kapuzinern. Hätte Mar Reinhardt mit der Don Carlos-Aufführung. die in der erften Hälfte der Saifon die wefentliche Leiftung des „Deutfchen Theaters“ war. feine Direktoren-Laufbahn begonnen. - er wäre kaum fo weit in der Gunfi der großen Menge zwifchen Rhein und Weichfel gelangt und hätte iehr wahrfeheinlich am Schiffbauerdamm ein kläglich Künftlerleben fortfretten müffen: fo fchlicht war diefe Earlosvorftellung. fo ungepfeffert gut. fo gerade losgehend auf den Kern der Sache. fo ganz ohne den Selbftzweä der Regie. fo unkokett nnd wenig tüftlerifch. - man fagtc fich: da ift eine Handvoll guter Schaufpieler. die machen mit dem Don Eat-los das. was ihre verfluchte Pflicht und Schuldigkeit ifi: fie f p i e l e n ihn ganz einfach. Das fieht fehr felbftverfkändlich aus. ift's aber gar nicht. wenigftens für Reinhardts Suchergenius nicht. Ihm vollzieht fich nicht die Wiedergeburt der Klaffiker auf dem Wege des modernen Schaufpieltemperaments. fondern im Spiegel felbfkherrlicher Regie; die alten überrafchungen. die in der Dichtung felbft liegen und der fchöpfeküchen Kraft des Darfiellers harten. genügen ihm reimt; die Phantafie des ro\* L47

Spielzeitwende Julius Elias

Dichters - Kinderfpielz Mitdichten des Zufihauers - Unfinn! Jay  
itabiliere m e in e Phantafie als weber (Le drop-e; den Nervenreiz der  
überrafchungen erwartet nur von mir; fchaut her: ward Shakefpeare  
je in folcher Launi gefreit?!

Die Freite war das [este Mal ein bißchen arg. Das Kind  
Neinhardtfer Laune war eine Mißgeburt- die man in Spiritus feßen  
müßte7 ein bedenkliches Experiment am völlig untauglichen Objekt, „D e r  
Widerfpenftigen Zähmung“. Man deduziert: „Mit einem  
fremden Stück ift Shakefpeare nach dem Belieben feiner Phantafie  
umgefprungem warum follte Reinhardt nicht mit diefem Stücke  
Shakefpeares nach dem Belieben feines Wines umfpringenz auf den  
groben Klotz diefer fhakefpearefchen Luftfpiel motive gehört ein grober  
Keil; fiehe .die englifche Tradition.“ Aber weder die Philo-  
logief bei der er Unterftützung fuchte- gibt Reinhardt unbedingt recht-  
noch kann die englifche „Tradition“ ins Gewicht fallen. über die äfche-  
tifche Qualität der Komödie find die Philologen fehr verfchiedener Anficht  
- am weitesten in der poetifchen Wertfchätzung geht der Baron Hermann  
von Friefen (deffen demütiges Shakefpeare-Werk- 1875/ Reinhardt fich  
anfchaffen follte): doch nirgends ift zu lefen daß diefe Komödie als  
Sprungbrett für Clowns und Erzentriks angefehen werden könnte. Und  
die „englifche Tradition“? Jahrhundertlang wurde das Stück nicht in  
den drei britifchen Reichen gefpielt; zwifchendurch hat Garri> einmal eine  
dreiaktige Poffe daraus gemacht, die bald wieder verfchwand. Shake-  
fpeare teils als Ausfiattungsftüä, teils als filifizierte Farcef beides  
ziemlich nah an Gehirnerweichung fireifend: das ift heute Londoner „Tra-  
dition“) Betrieb Beerbohm-Trees und feiner Schule. Was bei Shake-  
fpeare Nebenfacher Konzeffion an feine Zeit war: durch Spaß felbft derbfier  
Art die Gründlinge zu kapernf wird zur Hauptfache erhoben. In der  
pfschologifchen Tiefe feiner Menfchendarftellungf in feinen fozialen Vor-  
ahnungen war Shakefpeare ein Bürger derer, die da kommen werden;  
er wartete auf die Zukunft; die Zukunft follte ihn nicht enttäufchen. Rein-  
hardt aber hat Shakefpeares Säfatten enttäufcht; es ift nicht das erfte  
Mal. Diesmal freilich ift der Schaden irreparabel. Die Wahrheit wird  
wohl fein, daß „Philologie“ und „Tradition“ nur Vorwände wat-ent daß  
vielmehr das burleske Vorfpiel, das Shakefpeare zum Gaudium der  
Gründlinge wie der zufchauenden Lordfchaften beigab- auf den Irrweg  
lockte: eine Shakefpearefche Komödie fonderbarer Charaktere mittels einer  
Zirkuspoffe zu parodieren. Ans dem zufälligen Lügenfpiel des zum Herrn

Julius Elias: Spielzeitwende

erhobenen armen Keffelflieters hat unfer Shakepeare-Erneuerer den Striä gedreht. an dem der Dichter aufgeknüpft wurde. Die Leute flrömen ins Theater. nicht um „der Widerpenftigen Zähmung“. fondern um das zu fehenL was Reinhardt daraus gemacht hat. Wird durch die Zeitung ruchbar. daß Fräulein Höflich virtuos fpucktF daß Baffermann koboldfchie-Beud auf die Bühne trudeltz daß Unrat aus den Fenftern geworfen wird, daß es Ohrfeigenj Peitfchenfchlcl'igef Stockhiebe nur fo regnetz daß Petrucchio zur Brautfahrt auf einem riefigen Holzpferd rollt, daß eine Norte Harlekine. die fich gegenfeitig mit Fußritten in vordere wie hintere Körperteile regalierenj die Dienerfchaft erfeßt. daß das wilde Käthchen hoch oben auf einer Pyramide zappelt - dann find hundert Aufführungen gefichert. Mög' euer Lohn nicht eure Strafe werden. Wir aber wollen zur Tagesordnung übergehen und hoffenF das Haus fei von den Gefchöpfen zirzenfifchen Wahnwilzes gereinigt wenn Hofmannsthals neues Komödienfpiel mit feinen feinen Geiftern einzieht.

Auf andere Art kam das „Schaufpielhaus“ zu einem Weihnachtserfolg. Als bekannt wurde. das Königliche Theater führe einen neuen S u d e r m a n n im Schilde. da läuteten dieGlocken im Lande: es ift dochFrüh-[ing worden hinter der chinefifchen Mauer der Hofbiihnej und unfer rültiger Lindau ifi bei der Arbeitj ein gut Stück abzutragen von diefem künftlichen Schuhwalh der dem Anfturm der Zeit begegnen follte. Was ift das aber für ein Gaftz der durch das brüchige Mauerwerk guckt? Ein verkapptrr Wildenbruch, - oder eigentlich noch weniger. Man kann nicht einmal lagenj der moderne Geifi fei in gefchichtlichem Gewande eingefchliipft, „S t r a n d k i n d e r“ find wirkliäf nur eine hiflorifizierende Tragödie älteren Opernftils; zumal in der höchft impofanten Gerichtsfzene der Deutfchorden-Komthurei (2. Akt) wurde ein Meyerbeer verlangt. Einige Anfäße lebhafter Wirklichkeitsfchilderung im Vorfpil des verfemtenz wilden, unglücklichen. tückifchen Kinderbettelvolks und ihres armfeligen Vogts - eine makabre Freiluftgefelfchaft. mit Sturm. Meerz Himmel und Wolken vertraut. Geduckte und Rebellen, - diefes frühlingshafte Dünenleben mit dem Unterton fozialer Wehmut hat eine gewiffe Stirnung. Dann aber beginnt eine traurige Komödie wilder Taten. Meinungen. Lebensläufte. eine bluträcherifche. feeräuberwilde. familienkämpferifche. vater- und brudermörderifche. ehebrecherifche Koftimfache. rofig eingerahmt von einem Käthchen von Heilbronn-Jdyllz das Gute fiegt. und das Laiter geht unter. In den Tagen der norwegifch-dänifchen Nationaltemantik blühten diefe Wikingerdramenz Adam Oehlenfchläger brachte die

Spielzeitwende Julius Elias

überlebensgroße- in unkomplizierten Gefühlen sich austobende Nordlandetragik mit ihren wilden Parteiungen- den Duellen feindlicher Gefippen, mit Raubt Knechtung- schuldlosem Untergang Entehrung und Wiedererhöhung auch den Deutschen nahe; ihre lehref wahrhaft poetische Frucht waren Ibfens „Helden auf Helgeland“. Durch gerader |raff zusammengefaßte Konflikte trieb eine einfache ftarke Leidenschaft und helle oder diifienf doch immer schlanke Seelen triumphierten in Menschenfieg oder Menschenfall. Wie kraftlos und unglaubwürdig wird diese Welt beim Spätling Sudermann. Den Trieb zum übermaß des Theatralifchen hätte man gern hingenommen - er umschreibt die eigentliche Domäne dieser glänzenden Technikers. Nur eine .Häufung zugefpißter Nomanmotive. Heimlicher Kampf zwischen zwei Seefahrerdörfern, Der Nynke von Hein wird durch den Falkner von Pulzig erfchlagenz die Rynkeföhne kapern niirhtens das Schiff des Falkners und morden den Alten. Die Falknere-tochterh die blonde Brigoll-af frhnraubt Rache . . . Nun eine Gruppe falfcher Gefühlskontrafte. Nämlich; ein weifer Daniel gewährt der rafenden Brigolla nicht Rachel fondern Ausgleich. Ausgleich mittels Ehe. Sie foll einen ihrer beiden Erbfeinde heuren. Troß ihrer wiitigen Vergeltungsgelüftc hat fie bereits ein Auge auf den Rynkefohn Gregor gr-worfenf und dieser Rynkefohn hat feinerfei-tsf in haffender Liebe- Leidenschaft empfunden; die Blonde bekommt natürlich nicht ihn- fondern den andernf Heimerinax der eine andere liebtx das braune lyrifche Strand-kind Melide. Die Blonde fteht dem Schwager gegenübert nachdem eine rätfelhafte Ladung des Danziger Komthurs den Ehemann fchi>lich von der Szene entfernt hat. Man will sich mit Peitfche und Dolch traktierenf doch die Leidenschaft treibt die Sündigen brunftvol( einander in die Arme. Der Bruder muß aus dem Wege; man zündet feinem nahenden Schiff Irrfeuer an, aber man hat ohne die Strandkinder gerechnet: Ritter Heimcrinck fteigt gefund ans Land und heiratet fpäter fein „Braunkind'H das eine heimliche Fürfientochter ift. Die Blonde und ihren Böfewicht hat das Meer geholt . . .

Hier hört sich das Stück auf und noch vieles andere. Sudermann hat fehr geringe Anfpriiche an sich gefielltz er dämpfte feinen Elan zu äußerfter Trivialität herab. Verkappter Wildenbruch, doch auch ver-fchlchchterter Wildenbruch. War er gut genug fürs „Schau-fpielhaus"? Die Antwort lautet: Nein! Lindau feiner-feine! hat die größten Anfpriiche an feine ergänzendef ausfüllende-belebende Arbeit gefiellt: nnd dadurch i| das größte Mal-  
:50



Julius Elias: Spielzeitwende

heuer verhütet worden. Er war auf gutem Wege: die Aufführungen von „Puppenheim“, der Gloäengießer-Tragödie, des „Eingebildeten Kranken“ waren Stationen eines Aufstiegs, wo man gern verweilte. Er paktierte mit Sudermann. Das war vielleicht diplomatisch, aber richtig ist's nicht. Auf die Dauer nicht. Er holte feinem Schmerzenskind (schließlich außer aller Schmerzenskindl) einen Arzt, der Symptome kuriert. Er folgte sich mit diesem Doktor nicht eher wieder einlassen, als bis der Doktor gelegentlich einmal größeren Mut aufgebracht hat und die Luft fester zuzugreifen. Sank hier ein schwereres Theater-talent, so flieg im „Leffing-Theater“ eine leichtere Begabung mit einem Luftspiel von knapper Handlung, von klarer, gerader Linienführung, von graziöser und geschmackvoller geistiger Struktur: Hermann Bahar. Diesem leichtherzigen und kühlen Virtuosen des Theaters, der in behender Produktion jeder Saison den Tribut eines neuen Spiels entrichtet, gelingt im Lauf der Jahre dann und wann ein großer, guter Wurf - ein Drama, in dem er Dichterähnliches vollbringt und mit Verzicht auf feine Beredsamkeit, die amüfant, reif und weltlicher, aber auch kokett ist und sich an sich selbst erfreut, ein Stück vom Leben lebendig gefaltet. Ein solcher Wurf war „Der Meister“, ein Schauspiel bedeutenderen Stils, - ein solcher Wurf ist jetzt die flotte Komödie vom beliebten und geliebten Meister: „Das Konzert“. Die lachende Kraft dieses Stückchens, die von Anfang bis Ende aushält, zwar schwankhafter Konfirmationen nicht enträt, doch durch eine kräftige Dosis Menschlichkeit, durch die ungezwungene Wahrscheinlichkeitsreife der Intrige und durch einen reichen Fundus beweglichen, durch Weltbeobachtung geschöpften Worts sich abfeilen aller Schablone durchgefzt, hat dem Publikum ein rechtes Vergnügen bereitet und dem Autor wie den Darstellern einen ganzen Erfolg eingetragen. Meist Heinks Musik berauscht Seelen und knickt Herzen; auch der Alternde noch kann dem Anführer der Weibchen nicht widerstehen. Er bricht gern und oft die Ehe, die Ehe mit der gütigen Frau Marie, die den naiven Frühlings-, Johannis- und Herbsttrieben ihres Mannes zugeht und zugeht in Liebe leidend, doch mit widerstands-kräftiger Duldung. Sie hat sich schließlich in ihres schlimmen Eheherrn Lehre: „Liebhaben kann man nur eine, lieben viele“ wie in ein tragikomisches Schicksal ergeben. Kinder blieben ihr verfallen, und doch betätigt sie auf ihre Art Muttergefühle: sie betreut ihren Günstling, dieses große, ungezogene Kind, wie eine gute Mama und nimmt ihn immer wieder in ihre Arme, wenn er heiter lächelnd, als sei nichts ge-

Spielzeitwende Julius Elias

fäfehen- von feinen Ausflügen ins Erotifehe an den häuslichen Herd zurück»-  
kehrt. Man muß an Geifi und Herz bcbabt fein, um dies zu können,  
.Bmmoriftifche Lebensübrwindung an die wir glauben. um fo mehr glau-  
ben. wenn E l f e L e h m a n s feelenvolles Naturell in diefe Gefalt hin-  
einfchliipft, Meifier Heink kämpft wieder einmal mit lieblichen Wallungen;  
diesmal foll es kein kaßenjämmerlicher Sieg. fondern eine gefunde, drollige  
Niederlage werden. Er hat einem guten Menfchen dem Doktor  
Iura das Weib genommen. Da ifi er nun an den Rechten gekommen:  
der Mann ifi nämlich bei-eit- ihm die Frau zu laffen für alle Tage zu  
laffenr nicht etwa- weil er ihrer iiberdrüifig ift- fondern weil er ihrem  
Glück nicht im Wege fein will. Ia- mehr noch: er eröffnet fich felbfi  
die Perfpektive einer zweiten Heirat und verbiindet fich deshalb mit  
Frau Marief um durch das fajf uccomplj einer rafchen Neuordnung  
der Dinge dem entlaufenen Paar alle Steine aus dem Weg zu räumen  
und ihm den Schritt ins Eheparadies zu erleichtern. Ihm ift\*s bitter  
ernftf für Frau Marie aber ifk's nur Spiel und Strafgericht: fie kennt  
ihren Gufiavf - ifi die Frucht nicht verboten. fo ifi er desillufioniert. Der  
Doktor Jura ifi ein Original: fein behagliches Lebensphlegma und feine  
vorwivige Selbftverpottung erinnern im erfken Augenblick an gewiffe  
Mufiertypen Bernhard Shaws. Aber nein,, dies ift\*s nicht. Die Figur  
trägt ein eigenes Antlih- eine echte und rechte Bahrphyfiognomie. Einer,  
der für verrückt gehalten wii-dp weil er anders denkt und handelt wie  
andere Menfchen. Sein Lebensphlegma ift altruiftifche Weltweisheit;  
feine Selbftverpottung nicht kühler Autorenwih, fondern des Menfrhen  
Klarheit über fich felbft. Jura wurde weltklug. weil er dem übel des  
Lebens nicht widerfirebte. fich vielmehr gutherzig treiben ließ von den  
kraufen Zufallswellen der Wirklichkeit. Er liebt weder fick), noch über-  
haupt einen einzelnen oder eine einzelnex fondern die Menfehheit und  
möchte dem Glück des Nächfien nie im Wege fiehen. Iind weil er folchen  
Geifies Kind ifif gilt der unverbefferliche Idealift für einen überflüffigen  
Mitbürger. Im warmen Rhythmus der Verwirklungem deren Löfung die  
unbewußt wie die bewußt Abirrenden einander wiederzuführen- ift natür-  
licher Fluß und glaubhafter Schluß, weil die Begründung aller Irrungen  
und Wirrungen in des Menfchen Herz und Geifi verlegt ifk.

)52

Max Hochdorf:

Aus dem Leben der Feuertänzerin

Eine Tänzerin ist ein hüpfendes Wesen- und darum fällt auch ihre Seele leicht fein. Die Tänzerin lächelt nur; sie kennt nicht den Ernst; sie weiß nicht, was hohe Gedanken sind. Melancholie möge ihrem Gemüte fern bleiben; es wäre schade- wenn sich ein Schmerz oder eine Trauer auf ihrem Antlitz zeigten. - So meinen wir gewöhnlich aber wir irren in folchem Glauben. Eine Meisterin des Tanzes- die Erfinderin der feurigen Serpentin- die aus Amerika kommende Loie Fuller belehrt uns- daß eine Frau der künftigen Kunst dienen kann und dennoch nicht vergißt- sich zum klugen- weitsehenden Menschen zu bilden. Loie Fuller ist nur eine Tänzerin und wurde dennoch vertraut mit den Geheimnissen des menschlichen Herzens und hundert anderen bedeutenden Dingen dieser Erde. Über ihre Schicksale hat sie jüngst ein Buch geschrieben das in französischer Sprache bei Felix Juven in Paris erschienen ist. („Cul-U-E am. (Le mu eien") Sie erzählt von fünfzehn Jahren ihres Lebens. Vielleicht ist die Zahl etwas ungenau- wie ja Frauen mit angeborener Unsicherheit und Flüchtigkeit rechnen- wenn es sich um Daten ihres eigenen Lebens handelt. Aber das tut gar nichts. Miß Fuller sieht die letzten fünfzehn Jahre als die entscheidende Zeit ihres künftigen Fortschritts an. Was davor lag- ist nur eine Vergangenheit der Prüfung- da aus dem amerikanischen Farmerkinde ein schön deklamierendes Fräulein wurde- aus dem schwärmenden Fräulein eine fahrende- oft forgnvolle Komödiantin und endlich aus der wenig anerkannten Heroine wandernder Theatertruppen eine Reformatorin des Tanzes. --

Die Feuertänzerin wurde in einer Provinz geboren. Bei Chicago waren die Fullers anständig, ein großes- weitverzweigtes Geschlecht das in primitiven Landhäusern wohnte das Feld anbaute und Kühe auf die Weide trieb. Aber von allen Seiten blies der Wintersturm in die luftigen Landbehäufungen. Zum Aufheizen von massiven Öfen reichte es bei den meisten Fullers nicht, Da kamen sie auf eine vorzügliche Idee: die Familie baute sich einen Tanzsaal. Während man nun bei Tag von der

LZZ

Ans dem Leben der Feuercänzerin Mar Hochdorf Arbeit heiß wurde. griff man sich zum Abend fefi an. um den Frofi aus den Gliedern zu tanzen. Der Ofen. der im einzelnen Heim zu teuer fehlen. wurde im gemeinfamen Tanzfaal für alle Fullers eingefeuert. Und wie fonft Verwandte zusammenkommen. um ein Schwäßerchen einzufädeln. fo verfammelten sich die Fullers allabendlich um das große Familienkohlenbecken zum Tänze. Natürlich fehlte Loies Mutter nicht. Da kam es pl'ohlich iiber fie. und im Tanzfaal wurde das Töchterlein geboren. während ein Onkel auf der Fiedel firich. während ein Vetter auf der Hirtenpfeife trällerte. Loies Wiege wurde ganz nahe zum glutroten Kohlenbecken des Tanzfaales gerückt. Draußen faufte der Orkan. flatterten die Schneeflocten über Waldbäume. fchlumncc-rnde Beete der Gärten und einfame calme. die am Wegrand froren.

Das Mägdelein Loie war drei Jahre alt. und eine feltene Mufikfang in ihm. Es konnte sich hinfstellen. auf die Zehen recten. die Arme heben. das Köpfchen reizend in den Nacken beugen und dann im wiegenden Schritte einherwandeln. So tat fie. wenn gute Laune und Sonnenchein in ihr herrfchten. So trieb fie es. als fchon milde. gute Frauen ihr das Alphabet und einiges mehr beibrachten. Und Loie hatte ein gutes Gedächtnis. ein angenehmes. fchmiegfames Wefen. das ihr die Zuneigung der Lehrer gewann. das aber auch in ihre Stimme übergang. wenn fie irgend etwas Schmelzendes vorzutragen hatte. Die Freunde ihrer Jugend follten dann entzückt gewefen fein. fie follten das Kleine an sich gezogen. einmal auf die rechte Wange. ein zweitesmal auf die linke und fo der Reihe nach auf den Mund. auf den Scheitel der Haare. auf die Stirn und fogar aufs Nafenfpiplein gekiißt haben. Glückliche Loie! Sie hatte über ihrer Jugend einen prächtigen. gnädigen Gott. der wohl wußte. was er dem künftigen Liebbling der Welt fchuldetez der das friihefie SchiFfal feines Töchterleins dermaßen lenkte. daß es harmonifch und füß den Anfang gab zu ihrem wertvollen weiteren Leben. Loie mifcht dabei fiäfer nicht Wahrheit und Phantafie . .

Sie haftet über die Jahre. die ihrer eigentlichen Kunft verloren gingen. da fie auf amerikanifchen Senfationsbühnen die Soubrette für Kriminalftücke. Mordaktionen und ähnliche Pöbeleien machte. Sie ift wohl keine unbrauchbare Schaufpielerin gewefen. und da war es kein Wunder. daß auch fchwerere Rollen auf ihre fchmalen Sihultern gelegt wurden. Loie foll eine hypnotifizierte Träumerin geben. Vor fie tritt der Mann mit dem bannenden Auge. Er reißt fie in feine Gewalt. er fchläfert fie ein. nnd als fie. fchlafwandelnd. über die Szene fäjreitet.

Mar Hochdorf: Aus dem Leben der Feuertänzerin  
da erlaubt sie sich eine unerwartete Geste. Sie trägt ein lockeres, flatterndes  
Gewand, und als eingeflügelte Traumwandlerin raschelt sie von einer  
Bühnenseite zur anderen, läßt sie die Arme auf- und niedererschweben, wie  
es etwa ein Vogel tut, der verflüchtigt ist und sich dem Boden nähert.  
Natürlich) läßt der Scheinwerfer auf die flatternde Traumwandlerin ein  
gepenntliches Licht fallen. Sie sinkt in die Knie; die Arme, die umhüllt  
sind von den zuckenden Falten ihres Gewandes, regen sich immer noch  
nervös. Da ruft jemand aus dem Publikum: Ein Schmetterling! Loie  
hört das. Ein Schmetterling! Der Beifall, der ihr gezollt wird, ist sehr  
laut und herzlich. Das Wort vom Schmetterling haftet ihr im Ohre,  
und eines Tages sieht sie vor einem großen Spiegel, um künstlerisch um-  
zuformen, mit Bewußtsein zu üben und zu pflegen, was sie instinktiv er-  
funden hatte.

Sie probt mit größeren Stoffmassen, sie ergänzt die beschränkte Be-  
weglichkeit der Arme durch Stäbe von Geschmeidigkeit. Nicht nur der  
Schmetterling will sie sein, sondern vor ihrem Auge stehen die Bilder  
leuchtender Sterne, flammender Orchideen, schimmernder Blumenkelche.  
Im geschickten Schleudern kann sie all das bilden, für den Zuschauer her-  
vorzaubern, und bald hat sie Sehnsucht, von der Bühne herab zu zeigen,  
was sie bisher selbst nur im Spiegel erblickt hat. Es war ein Raufschub  
in der Loie, und es war auch eine Angst in ihr, da sie ganz alles verließ,  
was man bisher so Tanz genannt hatte. Sie hatte den Plan, den wahren  
Tanz aus ihrer engen Studierstube in die Welt hinauszutragen. Sie  
fühlte sich als eine Reformatorin und hatte wohl Grund zu solchem Stolz;  
denn aller Tanz war bisher nur eine Gefächlichkeit, ein körperliches  
Vermögen der Glieder gewesen. Die Fuller wollte den Tanz befehlen.  
Sie wollte alle menschlichen Sinne anspannen, daß sie beim Genießen  
des Tanzes aufblühten und erquickt würden. Wir stannen über die wun-  
dervolle Lebendigkeit dionysischer oder tarentinischer Terrakotten. Unsere  
Augen sind entzückt, wenn wir die Anmut, die bunte Beweglichkeit dieser  
zarten Frauengefalten erblicken, die alle wie ruhende Tänzerinnen er-  
scheinen. Und es scheint uns, diese Frauen müßten nur die Grazie, die  
ihillende Leichtigkeit ihres Körpers in Bewegung setzen, damit der Be-  
trachter in Jubel ausbricht über so viel leichte Schönheit. Kleine Nippes  
der Antike, hinter den blanken Scheiben der Vitrinen grüßend.  
Die Fuller hat diesen Formenreichtum aufgeweckt, ihn eine lebendige  
Wahrheit werden lassen, einen Augentrost und eine helle Überraschung.  
Ich dachte das schon lange, und nun begegne ich in ihrem Memoirenbuch  
L55

Aus dem Leben der Feuertänzerin Mar .Hochdorf dem Saßej daß ihr R o din von folchen Empfindungen gefprochen hat. Warum follen nicht die gefäfüzten Frauen und Freundinnen der füditalifehen Kleinmeifter im Sonnenfchein oder gar im Mondfäfein oder beim warmen Flimmern der Sterne ihre Vollendung gewiegt und im Reigen offenbart haben? Miß Loie erfeßt durch künstliche Lichtwirkungen die Pracht des Firmamentes- aber fie hat fyfematifeh, von Feinfühligkeit unterfüßt die Phantafie und technifäje Gewandtheit der Elektriker gelenkt. Dies Finden der Einheit von Licht und Bewegung ifi iin-großes Verdienfi,

Es wurde nur langfam anerkannt. Loie Fuller hat ernft zu kämpfenehe fie ihrer neuen Kunfi Ruhm und Reichtum fchafft. Oft gerät fie in bittere Not. Oft muß fie die meiften ihrer Träume verjagen und fich mit einer niederdrückenden Wirkliäjkkeit begnügen. So in Berlin7 wo fie fich vor biertrinkendenf lauten Spießbürgern zeigt. So in Kölnj wo fie auf dem Zirkusfande die Gefährtin eines dreffierten Elefanten und eines ftörrifchen Efels ift. Der Efel fchreit, der Elefant trompetetf und Loie Fuller- die klaffifehe Schönheit erneuen möchte findet weniger Beifall als die ihr gefellten Kumpane. Aber fie hat kein verzagendes Herz: „Oft dab' ich die Erfahrung gemacht, daß die Gefellfchaft kluger Pferde und mnfikalifcher Elefanten weniger demütigend ift als diejenige mittelmäßiger Menfchen.“ So philofophiert fie aus der Menge.

In Paris fand fiel was fie langj lang erfehntej verftändige Freunde ihres Willens und ihrer Kunfi. Und fie fpart nicht mit Lobfprüehen auf die Stadt des Lichtes und der Liebez mit Enthusiasmus für die Menfchen diefer Stadt die weit ihre Arme öffnen- wenn ihnen ein feines Wunder neuer Kuufi begegnet, Die Fuller hat recht mit folchem Preife. Sie hat Ritterlichkeit und Güte in Paris empfangen, Nur an der Seine war es möglich daß ein graziler Schrifttellem der Meifier Anatole France, für die Lebensgefchichte einer Tänzerin- fiir flüchtige und unterhaltende Schnurren einer Tänzerinj die Einleitung fchriebf daß er fie fchrieb mit galanter Anbetung und bewundernder Dankbarkeit, Männer von Anfehen und Pathetik unterhielten fich in Paris gern mit der lächelnden Tänzerin. Sie wurde fogar häufig vom jüngeren Dumasf von dem moxralifehen Kämpfer zu Tifeh geladen. Da faß fie nun bei ihm. Da küßte die junge Frau den alten Herrn der bald fierben follte, auf die Stirn. Da pflüäte er ihr Rofen in feinem Garten. Da lachte erf wie fie das Franzöfifche mit englifcher Ungefrhickliäkfkeit radebriiht. lind nachträglich erzählt fie nun von feiner milden Fröhlichkeit, von feinen mit Koketterie

Mar Hochdorf: Aus dem Leben der Feuertänzerin gepflegten Frauenhänden und von feiner afevaleresken Unterwürfigkeit damals. als er ihr fein Bild fchenkte und darauf fchrieb: ..Von Deinem Freundleiu Alexander",  
Er ift nicht mehr. und auch Mr. Eurie ift fchon dahin. der große Forfcher und Entdecker des Radiums. Mit ihm und feiner Gattin ift die Fuller einmal nach Meudon hinausgefahren. und Robin hat fie dort in feinem Kunfttempel empfangen. Der Meifter übernahm die Führung. und die Gäfte folgten ihm fchweigend. Der Forfcher hat dabei nicht zu feiner Gattin gefprochen. auch nicht zur Tänzerin. die an feiner Seite fchritt. So hat kein Wort die Herzen gefört. die im Augenblick alle fehr hoch fchlugen. (Während ich diefes Erlebnis im Buche der Loir Fuller lese. erinnere ich mich. daß ich die Witwe Eurie einmal in ihrer Werkfiatt wirken fah. wie fie Flüffigkeiten über dem Bunfenbrenner fiedete. wie fie von irgendwelchem Inftrument den fchühenden Glasmantel hob. wie fie die Pole eines zarten Elektrifizierapparates einer Magnetnadel näherte. Junge Männer und Mädchen ftanden rings herum und beobachteten und griffen diefe und jene Belehrung auf. Da betrachtete ich genau die Züge der Witwe und war erftaunt: fie waren den Mienen ihres feligen Gatten ähnlich geworden. Und mir fiel die Gefchichte von einem Naturwunder ein. die ich im Naäjtigallenbuche des prächtigen Buffon las. Männchen und Weibchen der Nachtigallen lieben oft einander fo innig. daß fich das Weibchen völlig nach dem Männchen verwandelt. Das Weibchen ift von Natur fumm. aber es fängt an zu fchmettern. wenn das Männchen nicht mehr mag. Die Gefiederfedern des Weibchens werden vollkommen den. - jenigen des Geliebten gleich. Du wärest niäjt imftande. eines vom anderen zu unterfcheiden. an der Melodie der Kehle. am Rhythmus des Fluges. an der Farbe des Federleibes. Vielleicht ift das unwahr und ein Märchen. Mir aber fchien damals. daß Mine. Curie ihrem feligen Gatten immer ähnlicher würde. wie das Nachtigalleuweibchen dem Herrn feiner Treue . . .)

Loie Fuller. die Künflerin für die Erde. ift auch eine Freundin des Sernenguckers Flammarion. Wir kennen diefen Aftronomen und wiffen. daß er gern von gewöhnlichen Ideen abfchweift. um mit Geiftern Zwiefprache zu halten. daß er ein großer Feind jener Alltägliäjen ift. die niäjts von einem fpirituellen Jenfeits wiffen wollen und ahnen. Von ihm wurde Loie Fuller wohl angeregt. myftifäjen Regungen nachzugeben. Aber auch ihr eignes Naturell neigte zu derartiger Verfunkenheit. Auf offenem Meere verfuäjt fie den Rythmus der Wellen nachzu-

Aus dem Leben der Feuertänzerin Mar Hochdorf ahnten. Das Verfüchen. das urfrüngliche Erfinden und Empfinden ifi überhaupt ein großer Zug in ihr. Sie folgt keinem Lehrer in ihrer Kunft. die fie aus fich felber gebat. Sie folgt auch keinem Lehrer in ihren Gedanken und ifi kühn genug. herzufagen. was ihr auf dem Herzen liegt. Einmal wandert fie durch die dämmerigen Gänge von Notre Dame in Paris. In der Schatzkammer fieht fie die wundervollen. juwelenbefüäten Stoffe. die zu großen Zeremonien dienen. Sie geht weiter. und fie fieht den Sonnenfirahl. der iiber die bunten Heiligenbilder fpielt. Ihr fcheint. daß die Gefalten der heiligen Maria und der fürfpredhenden Apofiel in der Sonne das Leben gewinnen. Sie glaubt zu fehen. daß die Himmlifrhnen ihre Köpfe neigen. ihre Arme bewegen. zum Schreiten die Füße emporheben. Als fie noch genauer hinblickt. mit ihrer regen Phantafie. die erfüllt ifi von üppigen Bildern des Tanzes. da ift ihr nicht anders. als wenn all die hohen und heiligen Heerfcharen des Himmels auf den Bildern tanzen. Da nimmt fie ein weißes Tafehentuch. läßt es auf- und niederfchweben. ballt es zu Falten und baufchigen Figuren und vermeint. daß all die Heiligen im Serpentinanz fchwanken. Nach ihrer Einbildung tanzen auch die Ikonen über den kleinen Altären; die marmornen Statuen und auch die winzigen Bilder hinter den fchweren. fäfwarzen Eifengittern. all das gewinnt Leben für fie. rhythmifches. wiegendes. fließendes Leben des Tanzes. Sie verliert fich ganz in derartige Vifionen. Sie bemüht fich zu verwegenen Stellungen. um die .Himmelfchar zu wilderem Tanze anzufeuern. Sie fchwenkt ihr Tüchlein. das einzige Gewand. das fie den fteifen Heiligen zur Serpentine geben kann. Sie beugt fich. fie fireckt fich. fie wird auffällig und vom Kufos als eine verrückte. Gott läfiernde Frau aus der Kirche vertrieben.

Loie Fuller ift in einem Dorfe geboren und wurde zur weltläufigen Künflerin. In zwei Erdteilen und noch weiter wird ihr Name genannt. Aber fie begnügt fich damit nicht und fchaut nach erotifchen Strirhen. Wenn wir heute die Zartheit der Saba Iacco bewundern. das unerhört Feine ihres Reigens und gleichzeitig das Schreckliche. Erfriitternde ihrer Kraft. den Todeskampf auszumalen. dann feilen wir denken. daß Mill Fuller ihre japanifche Freundin ermunterte. vor Europäern zu tanzen. Die Fuller hat auch das andere japanifche Wefen. das unfere Augen entzückt. zum erften Male auf die Bühne gebracht; das ift die Hanako. Ein Schickfal erzählt fie von diefer Frau. die heut' eine ehrfame Gattin wurde. das nah\* verwandt ift jenen Märchen. die Lafcadio .Hearn von japanifchen Frauen erdichtet. Die Hanako war arm und wußte nicht. wie



?vlnr Hochdorf: Aus dem Leben der Feuertänzerin im fremden Land Europa den Hunger zu fiillen. Da hat fie in der holländifehen Sihifferkneipe getanzt- fie, das Gebrechlichfie- Lieblirhfie- unter dem gröbfien und derbften Gefindel. 'Sie hat getanzt- und fie hat gerührt- und obwohl fich manihe Hand begehrend nach ihr ausre>ter wurde jede Hand immer ftheu zurückgezogen- wenn die Hanako ihre Augen öffnete, Augen- die fchwarz und langbewimpert find- die damals voll waren von Schmerzenstränem wie die guten Trauben voll find von fißefiem Safte. Heut fpielt die .Hanako ein Königsfpiel mit einem Prinzen- und wenn fie auf dem Theater diefe Prinzefiinnenliebe zeigt, diefe lächelnde Hingabe, diefe lächelnde Fröhlichkeiß diefe nicht minder angenehme Todesbereifchaft, dann verfiehen wir die Innigkeitx mit der Miß Fuller ihren erotifefehen Schüßling preifi.

Sie hat noch für vieles ein lobendes Wort, und ihr Lob trifft nichts Schlechtes. Ganz zum Schlufie gilt es einem braven Manny der jeßt auch frjwn tot ift- der ihre englijch gefchriebenen Plaudereien ins Franzöfifche übertragen hat: es ij der Prinz Bojidor Karageorgiewitfch. Während er als friedlichen befcheidener Künftler Schmuck und Gefchmeide aus edlen Metallen formte- mordeten feine nächften Verwandten ein fehlafeudes Paar; das noch nicht vom Tode träumte. Er ij geftorben, und feine Nächflen leben noch. Sie herrjchen- und manchen von ihnen fah ich tanzen, wenn im Palais des franzöfifchen Präfidenten die Stadtgardifien zum Walzer auffpielten,

Mar Osborn:

## Moderne Zeichenkunst

(Zur Winterausstellung der Berliner Sezession)

„Moderne“ Zeichenkunst - gibt es das? In demselben Sinne.

wie man mit Fog. gelegentlich von moderner Malerei und moderner Plastik reden kann? Wenn wir der Sache auf den Grund gehen. gibt es nur eine Antwort: Nein! Die Malerei unserer Tage und der letzten Jahrzehnte fucht tatsächlich Neuland; findet koloristischen und luministischen Problemen nach. die früheren Zeiten nicht kannten; feßt sich nach vielen Seiten hin in scharfen Gegensatz zu wichtigen und maßgebenden Kunsttendenzen langer Jahrhunderte. Die Bilderei hat sich. wenigstens zum Teil von den Malern ins Schlepptau nehmen lassen und fahndet gleichfalls gierig nach einer Erweiterung ihrer Ausdrucksmittel nach einer neuen Auffassung der Form. Aber die Zeichenkunst? . . .

Gewiß, auch hier trat die jüngere Generation revolutionierend auf.

Doch die Bewegung wandte sich durchaus nicht gegen den gesamten Heerdann der älteren Traditionen. fordern. wie eine richtige Revolte- lediglich gegen die „herrschenden Zustände“. Ein Auflehnen gegen den Zwang der akademischen Regeln die sich im neunzehnten Jahrhundert gebildet hatten. darf wohl konstatiert werden; doch bei Licht besehen handelte es sich eben darum. über diese verhältnismäßig jugendlichen Regeln und Gewohnheiten wieder auf das vordem Gültige zurückzugreifen. War es gerade ein Wiederanknüpfen an die großen Überlieferungen die das neunzehnte Jahrhundert durchbrochen hatte. Ein Studienblatt von Marses oder eins von Liebermann - um zwei Extreme zu nennen - haben zwar mit Zeichnungen von Kaulbach und Piloty gar nichts. aber mit Zeichnungen von italienischen und holländischen Renaissancemeistern sehr viel gemein. In ganz anderem Sinne wie die Farbenkunst der neueren Franzosen und ihrer internationalen Gefolgschaft ihren Stammbaum über-Geha, Watteau Velazquez Rembrandt, den Delftischen van der Meer und Frans Hals bis auf den alternden Tizian und Piero della Francesca zurückführen darf- kann die Schwarz-Weiß-Kunst der Lebenden in den Bleistift- und Kohleblättern der alten Meister ihre Ahnherren verehren.

1 6c")

..1 \_ - - . . . x\_ . \_2 ...7....

..4 .. .aM-...7...- - ..."- -x ,

W\* ' . . . \_ \_ N. .

er . - \*

t\*

.rl-

'

\*\_

rc\_ \* X " \_ - , \_ y ' " . K. . \*' . . . \*

KFZ. F \*y . \_ . ' \* 1. RF\*

\*\*7 c\* - : :i ' ' kl\*

L o v i s E o r i n t h: Studienblatt (Wolf  
und Hyiine). :Zeichnung

»M

L.

. - \* Ä' - .

. . X .

M W a l t h e r K l e m m: Brücke. Holzchnitt  
Von der Winterausstellung der Berliner Sezession  
Zum Auffatz von Mar Osborn

BBL-\*LL  
H 9.: -rnc  
Wine-8177  
0"  
(Lacke-\_0704"

Mar ÖAW: Moderne Zeichnung

Ein Blick auf die Kunstgeschichte des letzten Zeitabschnitts erklärt das ohne Mühe. Der springende Punkt ist die doppelte Wandlung im Begriff der Zeichnung, die sich seit dem Einsetzen der klassizistischen Bewegung am Ende des achtzehnten Jahrhunderts verfolgen läßt. Damals erfolgte in Deutschland ein entschiedenes Abrücken von der Farbe. Zur Hälfte waren dabei die an der antiken Plastik gekulten gründernden Doktrinen, zur Hälfte die ausgeprochen literarischen Tendenzen, die sich in der Provinz der bildenden Künfte häuslich einrichteten, die treibenden Kräfte. Diese beiden Mächte wirkten zusammen, um die organische Fortbildung der Farbenlehren des ausklingenden Rokoko zu durchkreuzen. Das führte bis zu der offenen und entschiedenen Ablehnung der Farbe bei Peter Cornelius, der zuletzt in ihr etwas Rohes, äußerlich Effektvolles, Sinnliches, ja beinahe Sündhaftes sah, was die sublimen Geiftigkeit feines künstlerischen Ideals bedrohte. Und es führte zu einem Zustande, in dem das eigentliche Malerische durch das Zeichnerische schlechthin verdrängt wurde. Es gab eine Zeit, wo die besten deutschen Talente weit mehr im Karton als im Fresko oder gar im Ölbilde zu fagen hatten und zu fagen wußten. Man braucht auf diese Epoche durchaus nicht mit der fouveränen Verachtung zu blicken, die heute üblich ist. Auch sie hatte ihren historischen Sinn und auch sie hatte ihre positiven Qualitäten. Aber darüber ist kein Zweifel, daß sie die logische Weiterentwicklung der Malerei, sofern man sie zunächst und vor allem als die Kunst des Farbausdrucks begreift, unterbrach und erschwerte. Und wenn der koloristische Sinn auch bald rebellierte und sich sein altes Recht zurückerkämpfte, so blieb doch als dauernde Folge eine Verschiebung der Stellungen, die Malerei und Zeichnung bis dahin eingenommen hatten.

Die Zeichnung war früher ein Hilfsmittel gewesen, das den Maler bei seinen Studien und bei der Vorbereitung zu seinen Bildern führte. Sie blieb etwas ganz Persönliches und dachte gar nicht an das abschließende Objektivieren, das im Gemälde gesucht wurde. Jetzt rückte sie auf einen weit anspruchsvolleren Platz vor, ward in zahlreichen Fällen aus einem Hilfsmittel zum Selbstzweck, und das Resultat war, daß sie auch da, wo sie gar nicht den Ehrgeiz hatte, Selbstzweck zu werden, im Hinblick auf Abgeschlossenheit, „Fertigkeit“, Objektivierung getrieben wurde. Der akademische Unterricht wurde, bewußt oder unbewußt, von dieser Auffassung bestimmt. Die Zeichnung, früher nur für den Künstler selbst, höchstens noch für den kleinen Kreis der Kenner und Sammler vorhanden, die für die persönlichsten Äußerungen Verständnis besaßen, wandte sich an das

|| 16:

Moderne Zeichenkünf Mar Osborn

große Publikum. Das heißt: sie gab ihre einstige individuelle Freiheit und Selbstherrlichkeit auf und unterwarf sich den Anprüfungen. die (damals) an das Gemälde gefällt wurden.

Mit diesem Zustande räumte die moderne Zeit auf, indem sie die Zeichnung wieder in ihre ursprünglichen Ämter einsetzte. Man könnte sagen: zurückverfeßte - denn sie wurde in engere Grenzen zurückverworfen - wenn man nicht den Anschein einer Degradation vermeiden müßte, von der niemals die Rede sein kann, wo es sich darum handelt, eine Sache ihrem natürlichen Beruf zuzuführen. So ward die Zeichnung also wieder eine persönliche Angelegenheit des einzelnen Künstlers, und ihr gegebener Aufenthaltsort nicht die Öffentlichkeit, nicht die Ausstellung, sondern das Atelier, die Mappe, der Schrank des Sammlers, höchstens des Museums. Eine Ausstellung von Handzeichnungen war in jenen Garten-zeiten (nennen wir sie der Kürze halber einmal so) viel sinnvoller als vorher und nachher. Tatsächlich wäre man vorher niemals auf solche Gedanken gekommen; sie sind auch heute einigermaßen unlogisch, und man müßte sie ablehnen, wenn nicht der Reiz, den sie der Logik zum Troß ausüben, ein so außerordentlicher wäre. Und wenn nicht das Verständnis und die Leidenschaft (auch die Neugierde) für die Intimitäten der künstlerischen Arbeit so ungeheuer zugenommen hätten. Wir treiben heute in der Kunst (auch auf anderem Gebiete) einen früher unerhörten Kultus des Persönlichen, der oft genug ins Maßlose umschlägt und zahllose böse Resultate zeitigt, die aber auch für geheime Züge, die früher verborgen blieben, und für viele Dinge, die unsere Fähigkeit des Begreifens in manche Urgründe leiten, die Augen von Tausenden geöffnet hat.

So wandern wir durch die Winterausstellungen der Berliner Sezession, und gierig blicken wir in die Werkstattgeheimnisse, die sich uns öffnen. Wir sehen Hunderte von Blättern, die uns sozusagen gar nicht? angehen - und das ist einer der stärksten Reize. Sehen Dokumente der Arbeit, durch deren öffentliche Vorlegung sich die Künstler genau genommen profilieren, oder doch in einer Toilette zeigen, die man zum Empfang von Gästen nicht wählt - und gerade das zieht uns an. Wir legen uns auf die Lauer und betrachten mit dürftigen Blicken die Augenblicke, die aus plötzlicher Erregung geborenen Notizen, den Niederfchlag von Impressionen der Umwelt, die darum so fiat' wirken, weil sie mit einer ihnen günstigen Stimmung des Empfangenden zusammentrafen oder gar einem längfi dunkel daftenden künstlerische Willen greifbaren Halt gaben. Wir sehen mit Ergriffenheit, wie fill?

Max Osborn: Moderne Zeichenkünf

hier die Temperamente der einzelnen mit fait erfchre>ender Unmittelbarkeit offenbaren: Liebermanns geifreich-nervöfe Beweglichkeit; Corinths derb zupackender Realismus; van Goghs machtvolle Naumvorstellungen und (Millet überholende) Wirkliäfkheitsfilifierungen; die erwachende Linienkraft der Jüngeren. wie Waldemar Rösler. Theo Bro>-hufen; das delikate Formgefühl der römifch-pariferifchen Lungdeutfchen wie Karl Hofer; und fo fort. Man lernt bei diefer Schau mehr als aus dicken Handbüchern über das Wefen der modernen Künf't. Einzelne nehmen auch heute noch die Zeichnung um der Zeichnung willen. wie Ian Toorop- der katholifch gewordene Holländer. der in dem köftlichen kleinen Nordfeeneft Dornburg das ehrfame Fifchervolk zu fchwärmerifchen Myflizismen entbietet.

Dies aber führt uns fchon zur Graphik hinüber. Denn der Bild- druck ift die Form- in der allein einftens die Zeichnung als Selbftzweck erifierte. Auch hier hat die jüngfte Zeit den status quo ante wiederhergeftellt. nachdem das neunzehnte Jahrhundert die graphifchen Künfte auf der ganzen Linie zum Reproduktionsdienft abkommandiert hatte. den ihnen heute die photomechanifchen Verfahren abgenommen haben. Namentlich die Lithographie und der Holzfnitt find dadurch wieder zu ihrem Rechte gekommen. Mit wahrer Luft an der Gefchmeidigkeit des Materials laffen Liebermann und Slevogt die Kreide über den Stein gleiten; mit Feuereifer verfuchen fich die Jüngeren in der neu begriffenen dekorativen Strich- und Flächenfprache der Xylographie. Die diesjährige Winterausftellung der Berliner Sezeffion baut die Proben aller diefer Bemühungen mit vorbildlicher Überfichtlichkeit auf. Sie bringt auäf einen Saal mit Aquarellen und andern Farbenftudien. die fiir fich das gleiche Recht der freien Subjektivität in Aufprmh nehmen. Manche Eigenwilligkeiten. die bei der Handzeichnung felbftverftändlich erfäfeinen. wirken hier trotzdem als einigermaßen aggressivc Ertravaganzen. weil wir daran denken. wie gering heute der Unterfchied zwifchen Studief Skizze und Bild geworden iftz was uns ein bißchen melancholifäf macht. Aber hierf wo diefe Dinge anpruchslofer auftreten, eben nur als Dokumente erfter Konzeptionsakte. entwaffnen fie und find uns gleichfalls willkommen als Einführer in alle Sehnfüchte. Farbenphantafieu, Grübeleien und mehr oder minder fympathifche Verdrehtheiten der anrückenden Generation.

M

II\* :63

Rund

Ichau

Die Liberalen

'\*\*' Deutschland bleibt nicht stehen.

Seine wirtschaftliche Kraft seine politische Macht- seine geistige Regsamkeit schreiten immer weiter.

Der Liberalismus aber kommt seit Dezennien nicht vom Fleck. Die Zeitungen mit den höchsten Auflagen sind in seiner Gewalt. seine Agitation flattert täglich auf Millionen papierener Flügel in alle Winkel. und dennoch ist sein direkter Einfluß auf die Leitung der Staatsgeschäfte lächerlich gering. Soll er sich schmeicheln daß das Fluidum seiner Ideen trotz alledem in jede Pore des öffentlichen Lebens dringt und daß ihm durch seine Unermüdlichkeit die Rolle des idealen konstitutionellen Königs zugefallen sei. der herrscht- aber nicht regiert? Es wäre doch ein heuchlerischer Trost. Soll sich namentlich der Freifinn ewig damit befrieden. daß die wenigen Auserkorenen denen seit Jahrhunderten die Kunst zu regieren und zu siegen vererbt wird- die Muffel machen und er dafür stolz und alles besser wissend im Merkerstuhl zu sitzen habe.

Noch jeden Kritiker hat es in den Fingerpißen gejuckt. auch einmal ein Bildner zu werden.

Eine politische Partei kann am allerwenigsten nur das griesgrämige Rezensentenhandwerk üben. ohne endlich von der eigenen und ihrer Wähler Unzufriedenheit aufgegriffen zu werden. Eine Minorität. die nicht in jedem Augenblick von dem leidenschaftlichen Wunsch befehlt ist.. die Majorität zu sich herüberzuzwingen. ist überhaupt nicht wert. auf dem politischen Kampfplatz zu stehen, Ist es wirklich. wie alle ihre Gegner rechts und links behaupten- das Schicksal aller Vermittelnden. der Fluch der Zwitterhaftigkeit- der die Freifinnigen in die Sackgasse der Untätigkeit bannt. während der Radikalismus zu neuen Erfolgen ausholen kann?

Weder die geheimräthlichen noch die demokratischen Repräsentanten haben ihnen aus ihrer Eritarrung zu helfen vermocht. Die regierende



Kaffe hat sie. wie in der eben erfi  
abgelaufenen Periode, gelegentlich  
zu kurzen Experimenten heran-  
geholt und. wenn sie einmal ihren  
eigenen Willen haben wollten.  
rückfichtslos wieder beifeite gefloßen.  
in den Grollwinkelx der die Eigen-  
tümlichkeit hat- daß man viel  
fchneller in ihn hinein als aus  
ihm herauskann. Und der Hinweith  
daß der Liberalismus - wie  
Frankreich und fehr wieder England  
mit feinem großen Wahlkampf be-  
weisen - heute kaum mehr anders  
als in Gemeinfchaft mit dem So-  
zialismus zu fiegen vermögeX er-  
fcheint den meifien im Vaterlande  
Bebels wenig fruchtbar. Aber  
man begreift. daß auch der Führer  
des rechten liberalen Flügels. .herr  
Baffermann. in feiner letzten Reichs-  
tagsrede. in der er feine Bereit-  
willigkeit zu einem taktifchen Zu-  
164\*

## Rundschau

dammenchluffi mit dem Freifinn zu erkennen, gabx feine fchönfien Hoffnungen darauf: gebaut hat- daß die Sozialdemokraten von ihrer weltfremden Staatsdoktrin zurück- kommen werden. Aber' was foll jeht gefchehem wo es immer deut- licher wird und bei allen Erfah- wahlen für den Reichstag- bei den Landtags- und Kommunalwahlen zutage kommh daß die einzigen/ die einen Gewinn von dem wü- tenden Kampf um die Reichs- finanzreform haben- wiederum die Sozialdemokraten find. Auch das jeßt zum Feldzeichen erhobene Eofinfchwein wird nur ihr fprich- wörtliches „Schweineglück“ mehren. Dennoch ifi gerade jeßt für den gefamten Liberalismus in Deutfchland der Augenblick ge- kommenh in dem er den Weg zu einer befferen Zukunft finden könnte. Er muß nur mit auf- merkfamen Sinnen dem Zug der- felben wirtschaftlichen Kräfte folgen/ die zur Gründung des Hanfabundes gedrängt habenx und dabei weder nach oben fchielen noch nach wohl- feilem Beifall aufgeregter Mei- nungsmacher gieren. Diefte Kräfte quellen aus heißen Griinden- aus tiefen Notwendigkeitenx aus Nöten des Bürgertums und werden- ob nun der Bund feiner Pflicht ge- wachfen ifi oder nichß fich freie Bahn reißen. Vet-fieht es der Liberalismusx fich zu ihrem Pionier zu machenx dann werden fie ihn fpäter felbft immer weiter tragen und höher heben. Die erfte Vorausfehung aber ifih daß er aus der Vergangenheit lerne. Eine dicke Bibelx die jeßt in der Deutfchen Verlagsanfalt in Stutt- gart erfchienen ifix Hermann Onckensl Buch?4 über Rudolf! von Bennigfen- das deffenZ Laufbahn nach feinen'ZBriefen'n und hinter- laffenen Papieren fchilderß kann ihnen dabei fehr behilflich fein. Sie können daraus wieder einmal erfahrem wie wenig der Libe- ralismus es bisher verfianden hat- Difziplin zu halten7 die Maffen zu organifieren und mit ihnen in Fühlung zu bleiben- und wie gefchickt er immer die befien Ge- legenheiten- die Macht an fich zu

zwingen- verpaßt hat.

Der Liberalismus verfügt heute im Reichstage über 100 Stimmen. Das ist wenig und viel. Wenig wenn sie in dem von 397 Boten besetzten Saal der Mehrheit führerlos und temperamentlos gegenüberstehen/ viel angesichts der allgemeinen Parteierfplitterung, wenn sie sich nicht zur Unzeit wichtig machen- aber in entscheidenden Augenblicken geschickt ins Treffen geführt werden. Daß die Nationalliberalen gelobt haben, mit dem Freifinn so oft wie möglich eine taktische Einheit zu bilden ist eine der erfreulichsten Folgen der erbitterten parlamentarischen Kämpfe des vorigen Jahres. Auch die Fusion der drei freifinnigen Parteien die man jetzt/ trotzdem die Parteitage noch das letzte Wort der Entscheidung zu sprechen haben schon als vollzogene Tatsache ansehen kann ist durch sie befördert worden. Drei Jahre haben die Berge gekreißt. Nun ist endlich ein ellenlanges Programm der neuen „deutsch-freifinnigen Volkspartei“ (schon der Name verrät mühsame Klitterung) geboren worden. Alle liberalen Parteien die man seit 1848 ge-

Rundschau

fammelt hatx find forgfältig auf eine Schnur gezogen; \* - „der ganze Rofenkranz ifi beifammenx den ein freifinniger Politiker vor einer jubelnden Wählerverfammlng herunterbeten kann.

Merkwürdiger und bezeichnender Weise hat die Kritik im eigenen Lager an diefem Programm fonfi nichts ausgefeßy als daß es - zu kurz- noch nicht vollfiändig genug fei. Noch immer glauben diefe Barrikadenkämpfer aus Zeitungspapier- Anfang und Ende aller Dinge fei das Programm. Noch immer wollen fie nicht begreifen- daß man mit allen Kräften zum Endziel |reben„ im Einzelnen aber Bewegungsfreiheit haben muß und fich nicht durch detaillierte Programmfäße noch mehr Fußangeln legen darf. Wer aber wird Generalfeldmarfchall fein und werden alle dann Order parieren? An diefe Kernfrage hat noch keiner gerührt. Wenn von den baren 50 Mannx die der Freifinn heute glücklich im Reichstage fißen hat- alle wieder den Feldherrn fpielen wollen- dann kann man das Ende der Einigungsherrlichkeit fchon heute vorausfehen. Ift es nicht wie ein parodififcher Scherzx erfonnen zum- Gaudium der Gegner/ wenn am Tage der Programm-Veröffentlichung die Herolde der Freifinnigen Volkspartei ins Land hinausfchmettern: „Ia- aber Herr Weinhaufen darf unter keinen Umfiänden Gefchäftsführer werden.“ Soll die neue Ara fo beginnenx dann wird es wieder fo fein wie nach der fchönen Fufion im März 1884- die 1893 wieder in die Brüche ging. Heute verlangt das gemeinfame Programm „Si- abet-ung der vollen Wehrkraft des Reichert“x und eine Parteif hinter der 11/4 Millionen Wähler fiehen- könnte im Parlament und beiä' den nächfien Wahlen fchon manches erreichenx wenn fie fich endlich \*zur Unterordnung unter einen gemeinfamen Plan verliehen wollte. Organifation ifi alles. IAB.

Tichudi in Miinchen

?ij-i Mit der Berufung Tichudis zum Direktor der. ftaatlichen Gemäldegalerien in -Bayern zog ein freies Aufatmen durch die Reihen

der-i Münchner Künfler und auch durch die Gemüter der noch nicht ganz verhärteten Kunftreunde in unserer bayerischen Kunftmetropole. Ist endlich dämmerte für unsere Museen besonders aber für die Alte und die Neue - Pinakothek das Morgenrot einer neuen Zeit. Man wußte es von feiner Berliner direktorialen Tätigkeit her: jetzt kam der Mann, der Wandel schaffen konnte!

Tichudis erste Herkulestat vollzog sich auf dem Boden der Alten Pinakothek. Seit Jahr und Tag war hier alles beim alten geblieben. Das Beispiel des Berliner Kaiser Friedrich-Museums die modernen Gesichtspunkte nach denen eine Menge anderer Galerien reorganisiert worden waren, blieben in München unfruchtbar. Viele der bedeutendsten Schätze fand man früher unmöglich hoch gehängt dem Gesichtsfeld entzogen. Die Überfüllung der Wände schmälerte allzuhäufig die genüßreiche Betrachtung des Einzelwerkes. In feinem Unite wurde der Geheimrat von Reber die Initiative - war es Tra-  
:66

Rundschau

ditionh falsche Pietät oder war er zu (müde) den Kampf mit dem Bürokratismus immer wieder aufs neue aufzunehmen - gleichviel kein Bild wurde vom alten Platz bewegt; es wurde nach gut münchenerischer Gewohnheit ewig „fortgewurfelt“.

Nach einer fechtswöchentlichen Arbeitsleistung hatte Tschudi das erste Großreinemachen beendet. Er hatte der Galerie ein total neues Ansehen verliehen!! - - -

Wer all die Grundsätze zu kontrollieren vermag - unter denen sich die Reorganisation der Galerie zu vollziehen hatte, wird von dem Resultat - das Tschudi keineswegs als ein Definitivum betrachtet haben will - hochbefriedigt sein. Freilich an den Einzelheiten läßt sich mäkeln; hinter dem Ganzen aber fieht eine Persönlichkeit - die sich des rechten Weges voll bewußt

1

Folgende Programmpunkte leiteten den neuen Direktor: „Auflockerung der Maffe und neue Zuführung von Licht!“ „Ausfaltung des Entbehrlichen mit dem Ziel der Galerie ein Qualitätsniveau zu geben“ z „Auf dem Wege des Austausch - innerhalb des Bestandes der fiatlichen Galerien - vorhandene Lücken auszufüllen mit Rücksicht darauf den kunsthistorischen Zusammenhang möglichst ununterbrochen vorzuzeigen“.

d : Nach Sichtung des Materials feßte sich die noch größere Arbeit der Neuordnung nach praktischen und ästhetischen Gesichtspunkten fort. Zuerst die gute Sehbarkeit und richtige Beleuchtung der Bilder. Das ist nahezu vollendet in Erfüllung gegangen. Jedes Bild kann ohne Beeinträchtigung des Nachbarn genossen werden; unbequeme Halsverrenkungen sind dazu nicht mehr vorzunehmen. Auf die dekorative Wirkungskraft einer ganzen Wand wurde mehr Bedacht gelegt als auf die erhoffte Isolierung einzelner Bilder; die ohne noch viel weitgehendere Aufräumungen nicht durchzuführen war. In jedem der zwölf Säle und der dreiundzwanzig Kabinette ward der Versuch gemacht durch

zentrale Anordnungen den Hauptwerten eine kräftigere Akzentuierung zu verleihen. Das späte Oberlicht in den Hauptfälen wurde ehemals von den dunkelroten Wandbefpannungen der Wände aufgezehrt. Ohne radikale bauliche Veränderungen war diesem Übelstand nur abzuhelfen indem man die Wände hellgrün oder weiß überfiricht oder in den Kabinetten eine lichtere Befpannung der Wände- oder auch einen hellbraunen oder olivgrünen Anstrich einführt,

Die permanente Verschwendung des Raumes wird sich immer fühlbar machen. Eine Nuhbarmachung der großen Loggiengalerie z. B. (von Klenze in der Parallele zu den Kabinetten angelegt) hat Tschudi noch nicht ergründet; aber durch Verperrung der Ausgänge nach diesen Loggien hat er vielfach Platz gewonnen.

Es würde zu weit führen- auf jede Einzelheit aufmerksam zu machen/ den Leser vor alle Bilder zu führen die sich jetzt in andern Lichte zeigen; als vordem die jetzt wieder neu erkannt/ ja entdeckt werden. Endlich kann man Bildern wie der „Judenbraut“ des Aart

1:67

## Rundschau

de Gelder oder - \*dem großen'Höllenfürz des'Rubensj fox nahe treten,, daß auchLdie technifchen Feinheiten einer 4. num-hörten Farbenkühnheit zu genießen find. Rubens' dominierende Stellung in der Pina-kothek wird in der Neuordnung noch ftärker betont. In dem einen ungeheuren Raum verloren fich ehemals die kleineren Bilder jetzt dehnen fich hier ausschließlich die Riefentafeln von Rubens und feiner Schule zu hinreißen-der Wirkung. Durch Einziehung mehrerer keilförmiger Scheide-wa'nde aus Holz gewann man in einem zweiten Rubensfaal neuen Plaß um die Fülle der kleineren Bilder des Meifiers höchft geifreich auf Farbklänge und Farb-Akkorde hin zu ordnen. Es war das rechte Mittel- den Kolorifien Rubens in feiner farbigen Differenziertheit wirken zu laffen. Über den etwas paßig grünen Anfirich läßt fich fireiten! Im van Dyk-Saal wirkt er als Grund gut/ er fpielt 'hier nicht in die vornehme zusammen-genommene Farbenhaltung der Bilder hineinx umgibt fie vielmehr wie grüne Wellen. Die farbig fein abgeftimmten van Dyk-Wände beweifen hinlänglich den kultivierten Augenfinn Tfchudis. Nur im Reiche Tizians fcheint fich fein Blick verwirrt zu haben. Hier fpielt das Grün allerdings in die Farbhaltung der Tizian und Tintoretto hinein (zumal in den grau-grünlichen Ton der aus Schleißheim neu gewonnenen Bilder des Gonzaga-Eyklus). Die außerdem noch vortretendeDrapierung in Grün tut neben dem\* Rot des Teppiche im Bilde Karls des Fünften dem Auge geradezu wehh und auch das fchönfie' Bild der) Galerie: Tizians „Dornenkrönung'h hat in feiner Farbenwirkung'ö durch die gleiche; grünef etwas ,kitfchigefDrapierungverloren. \* Tintoretto ift nunmehr-'B- durchQ dieZ\_ Augsburger Tafel „Maria hat: den befien Teil erwählt" (eines der vorzüglichfien Werke des Meifiers) ganz hervorragend vertreten. Man kann es den Augsburgern nicht verübelnF daß fie der Entführung diefes Bildes Tränen nachweinen. Tfchudi



hat nach feinem guten Rechte  
der Staatsgalerie zu Augsburg  
sieben Bilder genommen; er will  
ihnen dagegen neun andere zurück-  
geben. Darob eine große Re-  
volution im Augsburger Gemein-  
derath der sich auf einen Willensakt  
König Ludwigs I. berufen möchte.  
Die Mißstimmung wird hoffentlich  
von Tschudi durch weitere liberale  
Zugebändnisse beschwichtigt werden  
können. Im Magazin der Pina-  
kothek finden sich ja auch noch  
manche Bilder aufgespeichert die  
keineswegs zum Ballast der Galerie  
gehören. Aus Augsburg kommt  
uns noch das feltene Stilleben  
von Jacopo de' Barbaris dessen  
malerische Feinheiten im Gefieder  
des Rebhuhns für das Entführung-  
jahr 1504 ganz räthelhaft sind.  
Aus Schleißheims beifem Be-  
find kommen die „Kreuzigung“ von  
Lukas Eranach und der reitende  
Olivarius zu dessen Autor neuer-  
dings der Schwiegerohn des Ve-  
lazquez: - d e M a z o - erhoben  
worden ist.

---Mit dem Umtauschen ver-  
schiedener deutscher Bilder hat man  
glücklich begonnen. Aber das [Lace  
1101110 von Hans Multscher (7?)  
wäre besser in Schleißheim ge-  
168

u.: ZS Z :um

SSA. Zee-U... ..m :0m ?ZR .co-â€Zr

Z ...VZ-â€MR :VVK-.Z SN :LSR ZZ :ZYYQZZQ

...o-:Y c; :IcYLNZTK: ..ZL-..ZIS :LN ?Ã,,

?ZZ-S ..Z-.W :Z ?ZZ-SW .JK

Lo:Y-QWNNSFWV

EMPTY

Rundschau

blieben - dagegen wird man bedauern- daß die großen Pseudo-Grünwalds ins Depot verchwunden sind. In Saal II] hat der farbenprächtige Mauritius - Altar von Mathias Grünwald endlich die ihm zukommende Mittelfielle gefunden.

Die Dürer-Apofiel sind leider durch einen grauen Vorhang zu weit von einander getrennt worden. An eine Ehrenfielle rückte dagegen die neuerworbene Tafel des Mai-r Reichlich aus der Pacherfchule (aus dem Nachlaß des alten Prof. Sepp). Was weitere Neuerwerbungen anbelangt so hat Tfchudi die Konjunktur schnell und gut genützt. Auf das Hauptstück der Errungenfchaften war man besonders gefpannt. Es ist das - G r e c o s „Entkleidung Ehrifti“. Neben der ungemein geistvollen Komposition und der aufgewählten Farbhaltung in diesem Bilde kommen die übrigen Spanier in feiner Umgebung nicht mehr recht zur Wirkung. Im Mittelgrund dominiert der Heiland im roten Mantel. Vorn rechts fällt der Kriegsknecht in Gelb auf. Im Hintergründe dunkle Gefalten auf graublauer Luft. Dazu die merkwürdigen Lichte und fcharfen Schlagfchatten. Das Werk atmet keineswegs klaffende Ruhe- man wird aber oft zu ihm zurückkehren müssen- um den geistigen und farbigen Gehalt ganz aufzunehmen. Das „Konzert im Damenfkiß“ von Guardi bedeutet beinahe eine noch verblüffendere Überraschung. Es vermittelt Impressionen im modernen Sinne; man denkt etwa an Adolf Menzels friderizianische Gefellfchaftsbilder. Die gerupfte Pute- das Stilleben von Goyah ein neuer Elouetxein im Ton außergewöhnlich ernst gehaltener Gaiusborough gehören zu den Neuerwerbungen denen sich noch Schenkungen und Leihgaben zugesellen. Auch der frühe Rembrandt „David mit dem Haupte des Goliath vor Saul“ ist als Leihgabe des Kunfifalons Heinemann von Tfchudi dankbar akzeptiert worden. Einige der Kabinette- z. B. das in Gelb gehaltene der Engländer- repräsentieren in bezug auf Ruhe etwas

geradezu Vorbildliches, - 6

Facit -: man spürt den Luftzug der durch altverfaubte Räume fuhr! ?ji-ut sequeuZ!

Alfred Mayer

Neu-Konstantinopel

Über dem hamidischen Konstantinopel lag stets ein beängstigender Druck. Kein Fremder den Beruf oder Neigung zu einem längeren Aufenthalt am Bosphorus veranlaßte, blieb von diesem unheimlichen Gefühl verschont. Nur etwa der Tourist, der im engsten Eoschen Reifezirkel blieb. Wer tiefer hineintapfte in das türkische Milieu, den faßte es. Die Scheu der Bevölkerung vom Yildiz vom Sultan/ vom Brennpunkt des dortigen öffentlichen Lebens auch nur laut zu sprechen die überall umher schleichende Gefahr der Spione und Denunzianten noch vermehrt durch die anfängliche Beforgnis irgend ein Wort oder eine Gefühlsäußerung könnte die verborgene Empfindungswelt des Islams und dessen angeblichen Fanatismus reizen, erfüllte jedermann mit einer nervösen Unsicherheit die erst befiegt wurde- als die unvermeidliche-h fa-  
Ö()

Rundschau

talifkifche Läßigkeit des\* Orientsx jene Denk- und Tatenfaulheit die sich im Morgenlande in alles einfleischy auch den zappligen Weft-europäer erfaßt hatteZ

Das müßte heute nun 'alles anders geworden sein. '

Seit die Saloniker unter jung-tiirkifchen Fahnenz mit fchmettern-den Hörnern in die Hauptftadt eingerückt findf der Reformenfiurm das dunkle Gewölk zerfireut. hatx der Yildiz zum recht banalen Schaupavillom der fogar ein wenig an einen erotifchen Jahrmarkt erinnertx herabgefunkent- die Worte „SultanE „Thronfolger“ folgenlos und frei gefprochenwerden könnenz feitdemz'kauch der Landsmann des Fremden- der sich ihm beim Bier oder Kaffee anbiedert und ein politifches Gefpräch zu provozieren fucht- sich nicht mehr als befiallter oder freiwilliger Spion der Palafipolizei entpuppen kannz feitdem einzelne türkifche Frauen die Emanzipation des Harems auf die Straße tragen - follte man glauben- daß der fumpfige Nährboden-für diefe Bangigkeit zerftört sei.

Und doch bewegt sich - auch jetzt kein Fremder frei, mit ungebundenem Senforium- mit dem Gefühl ficheren Bodens unter den Füßenz im neuen Konftantinopel. Vergebens verfichern ihm die fremdenfreundlichen Jungtürkenz daß alles folid unterbaut feiz daß es keine Fallen und Hinter-halte mehr gebe man wird die peinliche Empfindung nicht losx bis die Narkofe des Orients endlich ihr Wirkung tut. ".1

Von der Politik fei hier ganz abgefehn. Sie ifi eher beunruhigend. Die Kämpfe um die Vorherrfchaft zwifchen den drei Gewaltenz der Regierung der Militärpartei und dem jungtürkifchen Komitee/ vollziehen sich im Geheimenz fo daß die Öffentlichkeit niemals recht weiß- wer gerade am Zug ifi. Die Statik iii zerftört und bisher nicht wieder hergefieilt worden. Der Wechsel im Großvezirat beweift es von neuem. Im fozialen Leben ifi esh glaube ick» die fehlende Einheitlichkeit der Tonarn in der das Tun und Treiben fchwingtx die jene Unficherheit er-

zeugt. Das eine Milieu das europäisch durchfeuert in dem sich die Reformbewegung abspielt hat eine; neue Stimmung angenommen. Auch die dortigen Türken sind mitgegangen. Aber es waren doch zum Teil Leute in denen der alte Ton nicht mehr richtig anklang die ihn vielleicht zum Teil ganz vergessen hatten, Da ging's natürlich leichter. Ein wenig half dann noch das Muß der Bajonette nach. Man nehme aber einmal wie ich es tat einen intelligenten vorurteilslosen Neutürken unter den Armz führe ihn direkt von den modernisierten reformierten europäischen Teilen Konstantinopels aus. \_ dem Gewirr Gefährlichkeit aus der Hafi- Eile von Neu-Pera und Galata- die bald ganz weftlich werden dürften hinüber in die asiatischen Schwefterstädte von Konstantinopel und frage ihn auf sein Gewissen und auf seine Erinnerungen an andere große Städtekomplexe der Kulturwelt hin ob er - ganz abgesehen vom eigentlichen Straßenlärm und dem Außern der Lokalität - nicht sofort empfinde daß die eigentliche Türkenstadt der Herd des Türkentums auf einen ganz andern Ton

L70

## Rundschau

gefiimmt blieb als es jener Teil ist den wir als Konstantinopel bezeichnen. - 'Man:verfiehe'\*mich recht - ich meine den Volkston die Grundförmung die ein feines Ohr auch aus dem größten Gefäß heraushört und ein geschultes Auge hinter den Außerlichkeiten eines noch so geordneten Straßennetzes sofort wahrnimmt. Gewiß ändert sich auch in Paris oder Berlin der äußere Aspekt wesentlich wenn man die Verkehrszentren verläßt und sich in Vororte begibt. Aber der Grundton des Volksempfindens bleibt einheitlich. In Konstantinopel fließen jetzt zwei einander gänzlich fremdgewordene Welten zusammen. Und der soziale, ethische Brückenschlag zwischen ihnen ist den Jungtürken bisher ganz und gar nicht gelungen, Daher wohl flockt alles - hüben wie drüben. Hüben können jetzt alle früher hier verfeimten Neuerungen der modernen Technik (elektrisches Licht, Telefon usw.) anstandslos eingeführt, das schreckliche Pflaster der Straßen gangbar gemacht, die Berge und Täler nivelliert, die berüchtigten Straßenhunde beseitigt werden - es klingt doch nichts „drüber ein“ mit. Vorläufig fiehn die Jungtürken ja noch immer hilflos vor dem Problem wie eine gemeinsame Grundstimmung hergestellt werden könnte. Die Rückwirkung dieser aus der Volkstiefe kommenden Spaltung bleibt nicht: ausj obwohl die Reibungen bisher dem Fremden nur vereinzelt vor Augen treten. Es lebt sich jetzt ganz ruhig und relativ sicher in Konstantinopel. Ruhig - aber doch wird man die Empfindung nicht los als schreite man auf unterhöhltem Boden. Und geschieht nichts - zu einer gegenseitigen Annäherung - so droht auch tatsächlich der Einfiurz.

'z ?Er mag ja noch ferne sein - aber er liegt nun einmal im Bereich des logischen Schlusses aus den heute gegebenen Prämissen.

N. Freiherr von Stetten  
Finanzpolitisches  
Das .iPublikum gibt den Ton an! Noch war das



alte Jahr nicht ganz ausgeläutet und schon begannen die Kurse kräftig anzuziehen. Freilich so stark wie die Börse noch nicht/ daß sie gleichzeitig alle Gebiete bearbeiten könnte. Sie mußte sich vielmehr damit begnügen zuerst Bankwerte sodann Industripapiere und endlich Montanaktien hinaufzuheben. Namentlich die letzteren würden ohne die Milderungen des Börsengesetzes so ungemein lebhaft gar nicht zudenken sein. Das Vertrauen zur Differenzzahlung ist eben zurückgekehrt sobald die Haltung der Gerichte aufgehört hat böswillige Schuldner unwillkürlich hervorzurufen. Indessen weder diese Bequemlichkeit noch die Ausichten von Stahl und Eisen an sich werden den kühlen Rechner von der Legitimität so hoher Kurse überzeugen. Hatte doch nicht einmal das definitive Scheitern des Zusammenchlusses unserer Roheiseninteressenten die Notiz für Bochumer wesentlich zu beeinflussen vermocht. Gewonnen haben eigentlich jetzt nur die jüngeren Geschäftsleute/ während die älteren als gebrannte Kinder

## Rundschau

das Feuer scheuen und in diesem Sinne an eine gewisse Depeche erinnern: „Wegen Mangel an Unerfahrenheit völlig geschäftsunfähig.“ Solche Zweifler genieren sich daher auch keineswegs heute von einer „Eommis-Hauffe“ zu sprechen d. h. von Steigerungen die im Grunde „anfiatt durch das Publikum“ durch die Kommiss der Banken und Bankfirmen unterhalten werden. Als so ganz unabweisbar läßt sich diese Verführung unter Umständen auch: Befchuldigung kaum hinfiellen. Wird doch die Börse täglich von jedem Bankhaufe mit einer Anzahl von Hilfskräften befucht den die Kauforders der Kundenschaft bekannt sind so daß ihnen Borkäufe schon möglich wären. Angeblich soll diese Geheimtätigkeit aufs intensivste betrieben werden und sicher gibt es auch gute Menschen welche Angestellten mit M. 200 monatlich/ noch nebenbei Jahresverdienste mit M. 20000 gönnen. Nur fragt es sich/ ob die solide Basis der Kurve dabei gewinnen kann besonders wo schon in den ersten Tagen des neuen Jahres die allgemeinen Engagements in immer schwächere Hände übergingen. Und die Banken? so wird man fragen. Ihre Macht über die Börse ist nicht mehr die alte. Bisher genügte wohl ein Wochenbericht der Deutschen Bank um das Publikum zu ernüchtern vorläufig verhalten aber diese Warnungsrufe. Denn es ist eine Spekulation erfiarkt die sich mittelft ihrer Gewinne im Jahre 1909 eine feste Stellung an der Börse erobert hat. Und von der Energie und Zähigkeit dieser neuen Faktoren wissen die eifrigen\* manchmal auch übereifrigen Disponenten unserer Großinstitute? manch\* Lied zu fingen. Nach alledem mußte also die Hauffe bei uns in drei Linien formiert sein: das Publikum die Bankkommiss die Spekulation. Alle drei Linien würden sich natürlich auflösen falls Geld teuer wird was bei einem weiteren Aufschwunge der Industrie so ziemlich unvermeidlich erf\*cheint.

""\*rinferer Diplomatie bekommt zu tun! Denn an den verfchiedenfen Punkten wird ihre Gefchicklichkeit jeßt auf die Probe gefieft. Da ifi die Mannesmannaffärej die fich immer mehr zu einer Verlegenheitsfache des auswärtigen Amtes auswächftj nachdem der wichtigfie Teil unferer Preffe und fafi der gefamte Reichstag für die Verfechtung jener Erzkonzeffionen eintritt. Wahrfcheinlich wird ein Rückzug des Staatsfekretärs vor unferer öffentlichen Meinung notwendig feinj ganz gleich ob die Mannesmann bei ihrem Vertrag mit dem Sultan von Marokko fich weniger auf Gefchäftsflugheit als auf die Rechtsgrundfäße einzelner Professoreen verlaffen haben.

- Noch peinlicher mußte der Befchlagnahmeverfuch r u f fi - fch e r Guthaben bei Mendelsfohn wirkenj weil unter Umfiänden fo ein gefchädigter Lieferant feine Hand ja auch auf Gelder legen konnte,, die mit für den Zinfendienfi in Deutfchland beftimmt waren. Im firengeren Sinne ift dies hier fogar der Fall gewefenF da alle ruffifchen Guthaben die Mendelsfohn als tägliches Geld

Rundschau

auszuleihen pflegt. einen Teil der zukünftigen Kuponverpflichtungen bilden. Jener Befehlagnahmeverfuch hätte also im Grunde ein Depofit angetaftet. welches das Berliner Bankhaus für die Befiher der ruffifchen Staatsfchuld lediglich verwaltet. Allerdings wurde diefer Standpunkt gar nichtfgelend gemacht. gegenüber dem weittragenderen der Erterritorialität. Falls nun die Ruffen dem Hauptmann v. Hellweg keinen Vergleich anböten. würde unfere Reichsregierung fich entweder vor der eigenen Bevölkerung blamieren. die einen eifrigen Gefchäftsmann dann Millionen einbüßen fieht. oder fie würde unfehlbar in Spannung mit dem Petersburger Kabinett geraten. Im letzteren Falle könnte fie fich mit den Franzofen tröfien. die z. B. ohne jegliche Rückficht auf Zaren-Empfindlichkeit politifche Auslieferungen verweigern. Einen Gewiffenskampf. den die Herren in Berlin niemals gekämpft haben. - Auch unfer Handelsvertrag mit Portugal erhält noch eine fchärfere Beleuchtung. nachdem der englifch-portugiefifche Vertrag allmählich bekannt wird. Unglaublich. aber wahr und für den Handelsminifker Delbrück befonders lehrreich: die Briten werden für ihre Spezialartikel befondere Zoll-Vergünstigungen erhalten und dagegen ihre Zölle auf Portwein und Madeira herabfehen. d. b. fie werden diefe ihre Lieblingsgetränke von nun an weit billiger trinken. Das nennt man in London ein Opferij. x

-tc \* »e  
.jAmerikanifche Elfenbahngefchäfte werden faft täglich gemeldet. und man erfieht daraus die vorzügliche Konjunktur des Landes. Jedenfalls war es klug von Morgan. das Steel-Syndikat. in dem bekanntlich auch das fo vielbegehrte Paris mitwirkte. bei einem Kursrußen von 21)) . perShare aufzulöfen. Wären Steels wirklich in Paris eingeführt worden. fo hätten wir wohl fäjon bald einen Kursfturz erlebt. indeffen bei jener Hauffe die bloße Ausficht auf die rEinführung am franzöfifchen Markt zu einer ziffern-

mäßigen Begeisterung genügte. Im übrigen prophezeien Erfahrene binnen zwei Jahren einen abermaligen Krach für die Union, dem ja aber dann wieder die außerordentliche Kraft jener unaufhörlich vordringenden Kultur ausgleichend zur Seite stände. Selbst schlechte Objekte kommen drüben schließlich in Ordnung, weil auch hieran Große beteiligt zu fein pflegen, die dann durch einen neuen Schwindel den alten gleichfahnerianen. Von einem entscheidenden Regierungskampfe gegen die Trusts wird es übrigens immer stiller, also ganz wie es u. A. auch die deutsche Hochfinanz vorausgesehen hatte. - \*c \*

Die Akkumulatoren

B ö f e . eine Berliner Gesellschaft, die Jahre hindurch als höchst aussichtsvoll galt, wäre noch zu Ende 1909 fast konkurs erklärt worden. In den Tagen, da keine geringere Bank als die Bergisch-Märkische sich zu einem solchen Antrage bei Gericht gezwungen sah, konnten die Vorzugsaktien (die zuletzt im Jahre 1906 kaum 2 Proz. Dividende gezahlt hatten) noch 17 notieren. Die 4 1/2 o/0 Oblig.

Rundschau

gationen aber schienen noch zu  
78 behauptet zu werden, Das  
bliebe sehr hoch für den Fall  
daß irgend eine Übernahme durch  
eine andere Firma noch im letzten  
Augenblick gescheitert wäre, Denn  
unhypothesierte Obligationen  
wie sie heute leider die meisten  
Industriegesellschaften ausgeben  
würden doch in die Muffe als ganz  
unbevorzugt zu fallen haben. Im  
Grunde genommen sind daher alle  
derartigen Obligationen wenig  
mehr als Vorzugsaktien indem  
sie lediglich zuerst aus dem Jahres-  
gewinne verzinst werden müssen.  
Eine Reserve etwas könnte ja  
bereits aufgebraucht sein nach dem  
ebenfalls nicht gerade sehr soliden  
Grundfaß der Reservefonds mit  
im Betrieb arbeiten zu lassen.  
Großkapitalisten sind denn auch  
von jeher politisch genug gewesen  
eine Industrieaktie der betreffenden  
Obligation vorzuziehen. Die erzieht  
ist billiger eben je nach den Di-  
videndenaussichten! Einmal sind  
die Börsengesellschaften stark in der  
Gunft des Publikums/ da besonders  
die enge Verbindung mit dem  
Reichspostamt aus höchst unklaren  
Gründen- an der Vorse als eine  
Art von Axiom galt. Die raff-  
lose Intelligenz die Findigkeit und  
Zähigkeit der Leitung war ähnlich  
wie bei der verbliebenen Elektri-  
zitätsgesellschaft: Helios, Beide ar-  
beiteten außerordentlich geschickt  
aber zu ihrem Unglücke verfielen  
sie zu wenig von dem  
Allerwichtigsten - dem Finan-  
ziellen. Übrigens sind die Börsen-  
Obligationen mit einer Art Sicher-  
heit auf den verschiedenen elektri-  
schen Blockstationen der Gesellschaft  
verknüpft, - Eine alte Methode-  
in den Profekten von Industrie-  
Obligationen solche Niederlassungen  
ziffernmäßig zu bewerten! Zu der-  
artigen Tarationen haben die Fach-  
kreise fast stets gelächelt. Handels-  
kammern sowie die öffentliche  
Kritik glitten ahnungslos ,daran  
vorüber. Pluto

"Zu unferen Bildern

Der Egerer Marktplatz von

Richard Tefchner

Man kennt die farbenmunteren  
sonntäglich aufgeputzten „Bilder

aus Aufcha“ des Deutfchböhmeu  
Emil Orlik. Sie laffen erraten-  
welch eine originelle und reiche  
Welt dort künflerifch noch zu er-  
fchließen ift, Troß kraftzehrender  
politifcher Nöte hat der deutfche  
Stamm in Böhmen auch in »unferen  
Tagen fruchtbare Künflertalente  
-- es fei nur der wuchtigfej felbft-  
jändigfte Meifler: Franz Meißner.  
genannt - hervorgebracht.

Es ift darum ein begreiflicher  
Ehrgeiz, wenn der Verein der deut-  
fchen Künftler in Böhmen nicht nur  
den Volksgenoffen in der Öeimat,  
fondern auch allen draußen im  
Reich zeigen with was die Jungen  
vermögen, und was die Väter feit  
je in Böhmen an kulmreller und  
küufilerifcher Arbeit geleifiet haben.  
Er hat befchloffenj ein großes  
Mappenwerk „Deutfchböhmen im  
Bilde“ herauszugeben und auf  
achtzig Kunftblättern die befonders  
charakteriftifchen Landfchaften und  
Städtebilder Deutfchböhmens vor-  
zuführen. Die jungen Maler-j unter  
denen Richard Tefäjner wohl der  
vielfeitigfte und gefchmactvollfte iftj  
haben mannigfache Techniken; Ra-  
dierungf Steinzeichnung und Holz-  
174

Rundschau

schnitt aufgegeben, um ihre Heimat zu verherrlichen. Das Prachtwerk, das mit feinen farbigen Blättern auch von einer außerordentlichen Leistungsfähigkeit auf reproduktionstechnischem Gebiete zeugt, erscheint im Verlage der deutschen Kunstanstalt von A. Haase in Prag. Soeben ist ein „Böhmerwaldheft“ ausgegeben worden, das vier Blätter von Otto Schneider, Karl Kofial, Alois Wicker und Ferdinand Staeger enthält.

Um unseren Lesern eine Probe von der Schönheit und dem Wert dieser Kunstblätter zu geben, reproduzieren wir hier eine Radierung von Richard Teschner, die einer später erscheinenden Serie angehört, Sie stellt den alten Markt von Eger, der Wallenfesteinstadt dar, und zwar den ältesten Teil, „das Stöckl“, mit dem im Anfang des sechzehnten Jahrhunderts erbauten Marktbrunnen, dem Wahrzeichen Egers. Als Schiller in Eger weilte, um für seine Trilogie Studien zu machen, fiel ihm der ernste, herbe Grundton der Stadt auf, und ein dumpfer Nachhall dieser Empfindungen ist in „Wallenfests Tod“ zu vernehmen.

Dieser strengen, beinahe düsteren Charakter der alten Stadt läßt uns nun Teschners Blatt empfinden, aber auch das Trauliche eines mittelalterlichen Marktplatzes mietet uns hier an. Mit gutem Takt hat der Radierer den bizarren Block bebauter, hellgelblicher Häuser, die in der Stadtchronik schon im vierzehnten Jahrhundert erwähnt werden, von dem schattenden Hintergrund abgehoben: Und die Turm spitzen, die über die schiefen, eigenfönnig gegen- und übereinander gegiebelten Dächer geiftern, lassen die troßige Kraft dieser in fläwische Nähe vorgeschobenen germanischen Siedlung ahnen, Durch die feeleuvolle Hervorhebung des Eigentümlichkeiten, durch die energische Kontrastierung von Licht und Lebt in diesen altersstrengen und wieder auch gegenwartsfreundlichen, wohnlichen Bauten hat Teschner seine rege Begabung bewiesen. In dieses grandiose architektonische Gefüge hat er allerlei



(vielleicht ein wenig zu viel) Menschenbeiwerk hineinkomponiert; jedenfalls spricht das Leben dieser Stadt so eindringlich zu uns, daß wir es nicht so leicht vergeffen werden. Wenn das auf allen Blättern dieser Sammlung gelingt, dann ist der Zweck, das deutschböhmische Kulturgut in feinen charakteristischen Erscheinungen künstlerisch zu spiegeln, erreicht, und man wird diesem Unternehmen auch im deutschen Reich herzliche Sympathie nicht verfahren. K. b.

Als Philipps\*III. von Spanien erste Gemahlin Isabella von Bourbon, die Schwester Ludwigs XIII., die Tochter Heinrichs IV. und der Maria von Medici, gestorben war, mußte der schon alternde Fürst der Staatsraison zuliebe noch eine zweite Ehe schließen, und seine Nichte Marianne, die Tochter seiner Schwester Maria und des Kaisers Ferdinand, ward Königin. Es war ein ähnlicher Fall wie der des Schillerföhen Don Carlos. Denn Marianne war ausersehen, die Gemahlin von Philipps Sohn Baltasar zu werden, der freilich als Knabe gestorben war, und statt dem Vetter mußte die sechzehnjährige

175

## \_Yundfihau

Wienerin nun dem Oheim die Hand reichen. Diefer ungleichen Ehe entfproß die Infantin Margareta Terefa. und der „Hofmaler“ Velazquez. der zuvor den blaffen Kronprinzen Baltafar als Baby. auf der Loggia. als kleinen läger. in der Manege. als Reiter und in Hoftracht konterfeit hatte. begleitete nun auch Mariannens Töchterchen mit feinen Bildniffen von den Kinderfahren bis zur Brautzeit. Am jüngften und unfchuldigften erfcheint fie auf dem Kniebild im Louvre zu Paris. wo fie das kokette blaue Bändchen fcitlich im Blondhaar trägt. Dann folgt unfer Wiener Bild (auf Seite 98). wo die Dreijährige fafon in fpanifcher Grandezza repräfentativ vor uns fieht. Auf einem dritten Kinderbilde trägt fie. fünf Jahre alt. bereits die entfchliche Riefenkrinoline (jetzt im Städelfchen Inftitut zu Frankfurt). Etwas fpäter entfianden die Menifias im Prado zu Madrid. wo Margareta Terefa gleichfalls im Mittelpunkt fieht. Ebendort hängt das letzte Bild. das Velazquez von ihr gemalt hat. da fie fchon als Braut des fpäteren Kaifers Leopold I. galt (der wiederum ihr Oheim wari). Des Meifiers Hand fchrieb hier die Gefchichte einer Jugend. deren Holdheit und Anmut er in den Feffeln der fpanifchen Etikette nur um fo himmlifcher und rührender zu befchwören wußte.

f  
Verantwortlicher Redakteur:  
Franz .Krügers Berliner Paradebilder gehören zugleich zu den liebften und wertvollften Dokumenten vom Leben der Hauptftadt Friedrich Wilhelms III. Unfer Dreifarbendruck (auf Seite 129) gibt als Auschnitt aus der Darfiellung des militäriſchen Schaufpiels. das Anno 39 auf dem Opernplafß fiattfand. die Gruppe dreier Frauen. denen damals die bewundernde Huldigung der Berliner galt. Augufie Crelinger. die mit dem Mädchenamen Düring 1795 in Berlin geboren war. 1812 in Ifflands

„Hageftolzen“ zuerft debütierte.  
bald darauf den Schaufpieler  
Stich und nach deffen friihem Tode  
den Sohn des Bankiers Crelinger  
geheiratet hatte. war in den dreißei-  
ger Jahren die angeben-tr und ge-  
feierte Maria Stuart und Lady  
Macbeth. Iphigenie und Sappho.  
Phädra und Gräfin Terzky des  
preußifchen Hoftheaters. Auch ihre  
Töchter Berta Stich und Klara  
Stich (die fpätere Gattin Franz  
Liedtkes). die fchon als Kinder auf  
dem Königfiädtifchen Theater die  
Bühnentaufe empfangen hatten. ge-  
hörten. als Krügers Bild entfiand.  
dem Schaufpielhaufe an. und die  
fpätromantifch - biedermeierifchen  
Berliner mögen fich weiblich über  
die Preisfrage geftritten haben.  
wer fchöner und bezaubernder fei:  
die Mutter oder die Töchter .  
Dr. Max Osborn in Berlin. - Fiir den  
Inferatenteil verantwortlich: Walter Fliegel. Berlin. - Verlag „Nord und  
Süd“. G. m. b. H.. Berlin N7. 9. Linkfirafße 17. - Auslieferungsfelle  
für Öfierreih-IIngam: Hermann Goldfchtniedt. Wien I. Wollzeile 11. -  
Zufchriften und Einfendungen werden ohne Angabe eines Perfonennament  
erbeten. - Druck: Schleififche Buchdruckerei vorm. S. Schottlaender. LWS..  
Breslau [Il. Siebenhufenerfirafße 11-15.  
Überfetzungrecht vorbehalten . . . . . Unberechtigtee Nachdruck unterfagt.

## Illustrierte Bibliographie

\*7.\*-""n"" -q..\_y-' -

\*Richard Mithers Vermächtnis

Als Richard M u t h e r im ver-  
gangenen Sommer/ von fei-  
nem fieberhaften Arbeitsfanatismus  
lange vor der Zeit zerrüttet und  
entkriiftet- durch eine jähe Todes-  
krankheit graufam hingerafft  
die er uns gebracht hatte und  
nun hinterließ! Er war gewiß  
nicht der einzigex der zu Beginn  
der neunziger Jahre als ein Hecht  
im Karpfenteiche der deutchen  
Kunfifchrifttellerei erfchien. Anderex  
'wie Heilbut-Helferich Cornelius  
Gurlitt und Julius Elias/ haben  
Adolph Menzel:

'die Potsdamer Bahn bei Berlin. 1847

„ r „i

(Aus : R i c h a r d M u t h e r : „Ge chichte der Malerei“.

Leipzig, Konrad Grethle ne Berlaqlk  
wurdeh erwachte in Deutchland-  
nach langen Jahren des fkeptifchen  
Abrückens- noch einmal die Dank-  
barkeit gegen den Frühvollendetem  
der anderthalb Jahrzehnte fo fchwer  
unter pharifäifchem Rafenrümpfen  
gelitten hatte. Kein Zweifel:

Muther hatte allerlei kleine und  
auch große Sünden auf dem Kerb-  
holz. Aber was bedeuteten diefe  
Paffiva gegenüber dem gewaltigen  
Reichtum; an pofitiven Werten/  
damals ebenfo klug und energifch  
für die neuen Anfchauungen und  
für eine moderne Form der kri-  
tifchen und hiftorifchen Analyfe  
geftritten. Aber Muther wagte  
den kühnen Schrith das- was die  
jüngere Generation .dachte und  
empfand- in einem dreibändi-  
gen Riefenwerk zufammenzufaffen.  
Freilich das ging reichlich fchnellx  
und von der nötigen Sorgfalt der  
Arbeit konnte keine Rede fein.

[2

177

## Zitierte Bibliographie

Die souveräne Art des Verfassers die Lücken durch Anleihen zu füllen führte gelegentlich sogar zu bösen Konsequenzen. Dennoch: das Gesamtergebn war ein glänzendes. Mochte an einzelnen Stellen noch so sehr mit fremden Kälbern gepflügt sein, das Werk als Ganzes war Muthers eigenes Eigentum und die höchst persönliche Wirkung die davon ausging eine ungeheure. Ganze Armeen von Kunstkritikern/ Laien- Geschichtsschreibern Schriftstellern haben sich davon ernährt. Es bedeutete die endgültige Befestigung der bis dahin immer noch herrschenden literarischen vom Gegenständlichen ausgehenden Bildbeschreibung- den Beginn einer vordem unbekannteren Methode historischer Betrachtung eine fabelhafte Erweiterung der Kenntnis von der modernen Entwicklung und von den Zusammenhängen ihrer Triebkräfte/ und die Begründung einer völlig neuen Kunst der Charakterisierung künstlerischer Individualitäten und Strömungen. Wie sich Muther diese Kunst durch Jahre einer rastlosen überfüllten/ wütenden Schaffensperiode bewahrt hat zeigt jetzt sein nachgelassenes Werk wieder ein Drei- bündel: eine den Riefenstift genial zusammenfassende „Geschichte der Malerei“ (Leipzig- Konrad Grethleins Verlag) deren Ab- rundung und Drucklegung Hans Rofenhagen / dem Verlags- arbeiten durch enge Freundschaft verbunden ist pietätvoll beforwortet. Natürlich wirkt Muthers Art jetzt nicht mehr so neu und revolutionierend wie damals. Die moderne Form und Methode der Kunstkritik die er einst hierin- brachte, ist inzwischen nicht nur Allgemeingut geworden sondern hat auch eine Weiterentwicklung erfahren. Dennoch besteht ihr eigentümlicher Zauber unberminderd fort. Das große Kompendium- an dessen Niederschrift er eben die letzte Hand gelegt hatte als der Tod ihn abberief ist aber noch in anderer Hinsicht wichtig. Aus naheliegenden Gründen hatte Muther sich stets gefürchtet von dem Erfolg längft vergriffenen und heute

in den Antiquariatskatalogen zu anfehnlichen Preifen aufgefiiegenen Werke eine neue Auflage erfcheinen zu laffen. Verfchiedene Zwifchenpublikationen lieferten dafiir teilweise Erfah. Aber erft jetzt wird ein Ertrakt der ausföhrlichen älteren Darftellung der Malerei des neunzehnten Jahrhunderts »- immerhin ein Extrakt von 600 Seiten - in völligen ganz felbftändiger Umarbeitung vorgelegt und als dritter Band zwei anderen angefügt- die das internationale Gefamtgebiet der Farbenkunfi von der dekorativen Malerei des Mittelalters an behandeln. So haben wir im Vorliegenden Muthers letztes Wort über allesz was er vorher durchdacht' und gefchildert hat.

**Der erfie Band giebt Italien** bis zum Ausklang der Renaiffance. Darunter einige Kapitel-von befonderem Reizz toeläze die Stilwandlungen im Quattrocento- ' das Zeitalter Lorenzo Magnificosz die Venezianer- den „Schönheitsbegriff der K'laffik" behandeln. Unter den Abfchnitten über die Größten bewundere ich am- meif'ten den über Raffael mit \*feinen klugen Abwägungen. Der zweite Band umfaßt dann die Renaiffance im

:78

## Illufrierte Bibliographie

des Kultus die

Kennerfchaft gc-

. treten ift.

Eine befondere

Reverenz gebührt

den Illufirationeru

die für die zwei

letzten Bände

Rofenhagen be-

dachte. Das ganze

Werk ift durchfireut

mit einer impo-

nierenden Menge

kleiner Reproduk-

tionenj die dura'

Guitaocourbet: DerBac-d '\* ' ' ' '

(Aus: Richard Mother: „Gefchichte der Malerei". [htc Wmzlgkmt

Leipzig, Konrad Grethleine Verlag.)

Norden und die Barockzeit, Wie-

derum eine Fülle ausgezeichnete

Einzelkapitel. Kofibar Dürer) Tin-

toretto, die Spanier (unter denenx

der neueren Mode entfprechend, „

Greco einen fehr fettlichen Raum

zugewiefen erhält). Rembrandt

hätte mehr durchgearbeitet werden

könnenX um das Konfiruierte zu

verlierenj das fchon in Muthers

„Kunft"-Bändchen fieckt und mit

Recht fcharf kritifiert worden ift.

Aber prachtvoll find wieder die

fummarifchen Abhandlungen über \*

die holländifchen Genre- und Land- .

fchaftsmaler. Der dritte Band

fchließlich führt vom Rokokobeginn bis heute. Befonders gut find(

- Watteauund Goya fortgekommen. \_ -

wenig Raum ein:

nehmen und fo der

Zahl nach anderen Gefchichtswerlen

gegenüber bedeutend vermehrt

werden konnten. Alles ifi vorzüglich

gewählt. Namentlich aber erfreut

die Beifügung hiftorifcher Paral-

lelenx die den Tertausführungen

ergänzend folgen, So findet man

etwa bei Lionardo zum Vergleich

auch die älteren Abendmahlsbilder

von Fra Angelica und Ghirlan-

dajo, bei Michelangelos firtinifiber

Den .Abgefang des Ganzen bilden - \* \* \*

die modernen Wiener mit Guitar

Klimt, Das wirkt nicht allzu har-

Anfügung einer Schlußpaffagej die

darauf hindeutetj wie in der Ge- K

genwart und für die Zukunft

der Begriff des Kunftpublikums

fich gewandelt hatX da an die Stelle

; [2\*

f:

F7:

\*r

:-'-

!- e

:\*' 1.\_

W - - nl.-

, . "2": "

momfch/ aber es gibt Anlaß zur ti".

M a x Li eb erm an n: Reiter am Strandr

Mus: Richard Muther: „Gefchichte der  
alerei“, Leipzig, Konrad Urethleind Verlag)

17c)



## Illufrierte Bibliographie

Decke auch die friiheren Darftelungen Gottvaters (Vivarinh MafolinoX Gerard David) oder der Erfchaffung Evas,, der Prophetem Sibyllen ufw. Es ift gerade in diefer Wahl und Anordnung der Bilder eine auBerordentlich gewiffenhafte und kenntnisreiche Organisationsarbeit geleiftet wordenj die der fchrifttellerifchen Logikj Klarheit und .fJelläufigkeit Muthers entfpricht.

M. O.

ElotildeBrettauer:Steffi

Werland. Aus einem kleinen

Alltagsleben. Roman. Berlin.

S. Schottlaendetrs Schlefifche

Verlagsanstalt.

Das Buch. das die Verfafferin felbfi als einen Roman der Alltäglichkeit bezeichnet. ift kein alltäglicher Roman. Man hat die Liebe verherrlicht und den \_Heldenmuh die Wtterlandstreue und den Freiheitsdrang V - aber an der Alltäglichkeit find fie alle fcheu und ftill vorübergegangen und haben ein Grueln dabei verfpürt. Nun hat auch fie einmal ihren liebevollen Verkünder gefunden. Und feltfam genug: der Roman ift fpannender und lebensvoller geworden. als wenn er von Schlachten und groBen Dingen, von tjickifchen Verleumdungen oder heldenhaftem Opfertod erzählte.

Auf einen Ton ift das Buch gefimmt. und das ift der Ton der Sehnfuchh des Tages Einförmigkeit und'Monotonie durch liebevolles Erfaffen ein wenig zu vergolden. Steffi Wei-land. die reiche Fabrikantentochter. liebt einen .fichtswinkel

\* eintönig iiber allem liegt.

jungen Violinvirtuofen. Es ift die erfte erwachende- fchamhaft kneipende Liebe eines reifen Mädchens. Sie ift ebenfo fchön wie unverniinftigh und fie wird durch den liebevollen Rat der Eltern Steffis im Entftehen erfickt. Das junge Mädchen begräbt ihre tote Liebe mit jenem hohen Gefühl der Entfagung. das den Menfchen erft über die Alltäglichkeit zu erheben vermag. Von nun an ift fie Siegerin im Leben und die traulichen \_Gegen-

ftände ihrer Umgebung; ihre Be-  
kannten und Freundinnen erfchei-  
nen ihr unter einem anderen Ge-  
Ruhig und gelafien  
geht fie in die von den Eltern be-  
günfigte Ehe mit Rolf Werland.  
dem fie zwar keine himmelhoch  
jauchzende Liebe. aber unbedingte  
.Hochachtungj Verehrung und auf-  
richtige Zuneigung entgegenbringt.  
fo daß eigentlich alle Bedingungen  
fiir ein bürgerlich glückliches Ver-  
hältnis gegeben find. Von diefer  
Ehe follte man in einem trauten  
Eckchen leben. wenn die Holzfeiche  
im Ofen knifern und eine behag-  
liche Wärme das Zimmer durch-  
i'trömtf wenn draußen Schneeflocken  
fallen und der Himmel grau und  
Dann  
wiichft man in der Befcheidenheit.  
und vielleicht fchleicht das Ahnen  
eines ftilen. tiefen Wohlgefühls  
dem Lebenden ins Herz. Das ri'f  
das Glück vom Verlieben. Der  
jugendliche Braufekopf wird es  
niemals erreichen; denn fein Blick  
ift noch getrübt durch kindliche  
Wiinfche. die im Märchenlande lie-  
gen. Wie fchön ift diefes ver-  
i'tehende Glück der Ruhe. lind io  
wird aus der kleinen Steffi Wer-  
land eine Frau mit verzeihenden.

.ll

'P\_

'

|

t8()

## Jlluf'trierte Bibliographie

;-;- " ' ' \_  
K' , -

großen. f'tillen und tiefen Augen.  
eine Frau mit einem lieben Lächeln.  
in das sich ein Quentchen Weh-  
mut mengt. Aus der Zuneigung  
Steffis zu ihrem Gatten wächst  
eine große Liebe. die nicht auf tönern-  
nen Füßen fieht. weil Achtung und  
Vertrauen sie zum Leben weckte.  
Eine ganz andere Liebe. als fonft  
die Dichter sie fchildern, Ein felt-  
fames Gefühl. das vom Herzen  
Voetifche Reife - Impreffionen  
Vor uns liegt ein Buch\*). das  
feine eigenen Wege geht. abfeits  
von der Heerftraße des Alltäglichen.  
Mitten ins blühende. buntfchillernde  
Leben einer Reife um die Welt  
hinein führt uns der Verfaffer.  
der es liebt. immer unter einem  
anderen Pfeudonym feine Per-  
fönlichkeit zu verbergen. Wir find  
Wilhelm Trübner: Blick in den Odenwald

.1 1 eW'W >

-Aus: R i c h a r d M u t h e r: ..Gefäjichte der Malerei".

Leipzig. Konrad Grethleins Verlag)  
kommt und dennoch durch den Ver-  
ftand geht.

Und darum hat das \_Buch einen  
ethifchen Wert. So flott und an-  
ziehend es sich auch lieft. es wirkt  
innerlich und beherzigend. es wirkt  
erzieherifch. ohne banale Lehrhaf-  
tigkeit. Es ift ein Buch. das zu  
den lieben Vertrauten in der Bi-  
bliothek zählen wird. Ein Büch.  
das man nicht weglegt und vergißt.

l)1\*. R. J.

ihm fchon früher begegnet und  
haben bereits damals die Kraft  
feiner Verfe gerühmt. Es ift ein  
ausgefprochen männlicherkDichter.  
deffen Herbheit einen eigenen Reiz  
hat. In feiner neueren Gedicht-  
fammlungs\*) „D u r c h f c h i l l e r: n -  
'd e s L e b e n" fchildert er

\*) Durch fchillerndes

L e b e n. Eine Weltfahrt. Ge-  
dichte von Ludwig Eurt.

Berlin. Verlag Harmonie.

Ziluftrierte Bihliogrgraphie \_

t  
Momentbilder einer Weltfahrt, Die Pracht aller Zonem die Schickfale und Gebräuche aller Völker) Zukunft,, Gegenwart und Vergangenheit aller Nationen läßt er in ernften und lachendem fiiirmifchen und nachdenklichen Werfen an uns vorüberziehen. Über allem leuchtet die fonnig-felige Siegerfiimmung eines Mannesj der rnit klarem Auge und frohem Herzen die Schönheiten der Erde zu fehen ver-fieht. Wer das Buch zur Hand nimmt- follte die einzelnenj nach Ländern gegliederten Abteilungen der Dichtung in der gegebenen Reihenfolge durchlefen; an feinem Auge werden dann Menfchenj Gegenfiändej \_Sitten und Gebräuche ferner Länder lebendig vorüberziehen und fich zu einem feffelnden Gefamtbilde vereinigen. Die Gedichtform paßt fich fehr fein dem Inhalt an. Man glaubt die Geifhas auf ihren Pantöffelchen hin- und hertrippeln, die Geifer in ihrer Tätigkeit zu fehen und zu hören. Für die Freunde und Kenner Amerikas hat derfelbe Verfaffer ein Sonderbüchlein\*\*) abgezweigß das Gedichte aus dem praktifchem realenj fcheinbar fo poefielofen Amerika enthält. Aus den packenden Verfen glaubt man etwas vom fchnellen Pulschlag unferer Zeit zu\_vernehnien. - R

Meyers Großes Konverfations-Lerikon, Sechfte Auflage. Band LUX-ZL( (Sternberg-Lg.). - Bibliogra- \*\*)

\*) Im Lande der Ju- g e n d. Amerikanifche Eindrücke. Gedichte von Ludwig Curt. Ebenda.

phifches Iniliturt Leipzig und Wien,

Mit den vorliegenden zwei Bänden ift die neue Ausgabe von Meyers Großcm Konverfations-Lexikon nunmehr abgefchlofen. Wir haben ihren Fortgang in diefer Zeitfchrift (Oktober 1905; Juni 1906; Juli 1909) verfolgtj wir haben die wefentlichften Vorzüge und Verdienfte des großartigen Werkes zu würdigen gefuchtj hin und wieder auch für eine fpätcre Neuausgabe einen Wunfch ausge-

fprochen. Durch Beifügung von Illufirationsproben wollten wir den Lesern dieser Zeitschrift zugleich eine Vorfiellung von der Reichhaltigkeit und Vortreffliäikeit des Bildermaterials geben. Es erübrigt sich daher wohl hier nochmals auf all dies zurückzukommen; es sei nur kurz auf Einiges aus dem Inhalte der beiden Schlußbände hingewiesen. - Dem Charakter des Konversations-Lexikons als eines für Jedermann praktischen Nachschlagewerkes entsprechend stehen Technik und Naturwissenschaften nicht minder die staats- und rechtswissenschaftlichen und die volkswirtschaftlichen Artikel wieder im Vordergrund. Über die „Tuberkulose“ werden dankenswerte und bis auf die Forschungen der jüngsten Zeit gut orientierende Informationen gegeben. Die Artikel über „Steuern“ und „Zölle“, über „Strafprozesse“ und „Strafrecht“, über „Vieh- und Fleischhandel“ wie über „Welthandel und Weltverkehr“ im Allgemeinen, oder über die „Zerlegung“ werden gewiß großem In-

## Illuftrierte Bibliographie

"a", 'Lk- \* "7" k». ' \_ ' . \* - ' \* \* - . - - " " " : ' : ' .  
Zen . ' .

·  
" \* I ' r ' n \_ "

. 1 ' 7 ' i

\* \_ \_

\* W \*

> -

tereffe begegnen. zumal überall. wo  
erforderlich und angängig. fiatifti-  
fches Material (zumeift in den Bei-  
lagen) unterbreitet wird. Dahin  
gehört u. a. auch die ausführlichere  
Gefchichte des „S j i d a f r i k a n i -  
f c h e n K r i e g e s 1899-1900".  
oder die Mitteilungen iiber T u r n -  
unterricht und Turnver-  
einez und unter dem Gefäfts-  
punkte einer genügenden Vertraut-  
heit mit dem politifchen Leben  
Deutfchlands in der Gegenwart ift  
es zu verftehen und zu billigen.  
wenn z. B. der „Tivoliverfam-  
lung" und dem „Tivoli-Parteitag".  
wenn den hervorragendften und  
einflußreichften deutfchen Zeitungen  
eigene Artikel gewidmet find. Die  
ueueften Kunft- und Literaturbe-  
wegungen werden mit Anteilnahme  
und. was befonders anerkennens-  
wert. mit objektivem Urteile ver-  
folgt (vgl.. Symbolifenz Suder-  
mann;

fchen Belehrungen. die allenthalben  
reichlich fließen. hervorgehoben  
werden: fei es. daß es fich um die  
Stellung des „W e i b e s" handelt.  
oder um die Gefchichte des  
„Wohnhaufes oder des  
„T h e a t e r s". Die Entwicklung  
des griechifchen Theatergebäudes  
ift bei aller Knappheit klar und  
faßlich nach den Ergebniffen der  
Dörpfeldfäfen Forfchungen gefchil-  
dert und fogar die uralten „Feft-  
plätze". die in den Palafttruinen von  
Knoffos und Phäftos auf Kreta  
aufgedeckt worden find. nicht über-  
fehen. Noch trefflicher vielleicht ift  
die Gefchichte der griechifchen Va-  
fenmalerei (im Artikel „V a f e n")  
zur Darftellung gelangt. die eben-  
falls bis auf die kretifchen Kama-  
Frank Wedekind). Vor \_  
allem aber mijfen die kulturhiftori- ;  
resgefäße zuriickgeht und durch  
eine in jeder Hinficht gute Aus-  
wahl von farbigen Abbildungen  
griechifcher Vafen unterfiißt wird.

Etwas kurz ist wohl ..Tiryns'  
mit feinen wissenschaftlich so be-  
deutenden Überresten weggekome-  
nen. Sonst kann auch der Phi-  
lologe mit dem Gebotenen durch-  
aus zufrieden sein.

So hat nun das  
rige. riefenhafte Werk  
langjäh-  
feinen

Max Sleogt: Totentanz

Aus: Richard Muther: „Uefa-lichte der  
Malerei“. Leipzig, Konrad Grethleinr. Verlag  
Abchluß gefunden aber Leben  
und Geschichte gehen weiter.

Nur eine kurze Spanne Zeit. und  
all die aufs sorgfältigste bis zum  
letzten Moment fortgeführten An-  
gaben bleiben hinter der Wirklich-  
keit zurück. Das ist unvermeidlich;  
auch Supplementbände können dem  
Übelfiende nur unvollkommen ab-  
helfen. Immerhin bleibt der  
Wunsch rege: die Supplement-  
bände möchten in Inhalt und An-  
ordnung so gefaltet sein. daß  
wenigstens für die wichtigsten  
Punkte der Benutzer des Lexikons

:83

## Illufrierre Bibliographie

sich leicht und zureichend über den letzten Stand der Dinge zu informieren. sich an dem Laufenden zu erhalten vermag.

B.

Alice Fliegel: Totenwache. Sechste Auflage, Berlin. Harmonie. Verlagsgefellschaft für Literatur und Kunst.  
Die Tragödie vom Kaffee der Tochter gegen den eigenen Vater ist durch Guido Renis Bild und Shelleys Drama in dem Namen Beatrice Cenci verkörpert. Prosper Merimees groteskes Drama „bei Lt'ninille (16 On.r-rn\_jnl“ (1828). in dem der Kampf zwischen Vater und Tochter sich in der Wildnis Paraguahs vollzieht. fand neben der auf dem Boden des ewigen Rom sich abspielenden Familientragödie wenig Beachtung. Die moderne Dichterin hat das alte graufige Motiv der milderer Gefittung der Gegenwart entsprechend abgeändert. Nicht um verfuchte Schiindung und Mord handelt es sich. sondern wie in Sudermanns Gefafwifernovelle „Der Wunfch“ um den das Gewiffen nach der Erfüllung belaf'tenden Wunfch: der Gegner eigenen Gliickes möchte flcrbcn. In gelungener kunfvoller Weife hat Alice Fliegel uns die Gedankenfiinde und Tragödie vorgeführt, Am Sarge des plötzlich gefiorbenen Pafiors Birkner hält seine Tochter Maria in der Nacht vor dem Begräbniffe die leiste Totenwache. und in diefer Einfamkeit verlebt sie nochmals das waaffend entfößliche Bild ihrer traurigen Kindheit. Nach außen galt der beliebte. faltungsvolle Prediger als Mufier eines Pricfiers und Menfchen. Aber der heimliche Sä-ufer und Wiifiling hat im Haufe die liebende Frau bis zur Verzweiflung gequält. und als die beiden Kinder. Mädchen und Knabe. heranwachfend das Leiden der Mutter und die Schuld des Vaters allmählich erkannten und qualvoll mittrugen. da cntziindete sich der Haß zwischen Vater und Kindern. bis in Maria der eine Gedanke schließlich alles iiberwucherte. möchte doch der Quäler. ihrer Ingend und der heißgeliebten Mutter



sterben. Vor ihren Augen hat  
den betrunken Heimkehr-enden der  
Schlag getroffen. Aber so groß  
find Leid und Haß geworden, daß  
sie bei der Selbstprüfung in der ein-  
famen Nachtwache doch zuletzt ihren  
Wunsch als berechtigt erkennen  
muß und gefügt einem neuen Le-  
ben entgegenzieht. Diesen großen  
Monolog hat die Dichterin mit  
einer Anschaulichkeit und psycholo-  
gischen Vertiefung ausgeführt, daß  
ihre Dichtung den Leser mit tiefem  
und trotz des düsteren Inhalts nicht  
quälenden Eindruck entläßt.

Mar Koch

184

Udill/ZKZW!

cr

"4' :â€\_ . x

â€1: ' . \*\_Ã,,Â»

ii

Z

Stephan Krotowski:

Artur Nikifch

Jntarfia-Karikatur

(Tert von Lothar Brieger-Waffervogel)

x-i \* .-- .

..2"1'\_

ge .i  
:KRÜMMER fehkifi  
-\_i\_ , ...K A .  
\_\_H zu»  
--"i-W-c,i.?iorö urrsSrih"Gnr.b7,,x:iz2krllin  
, \*IVW-"MAM MANN) cY'LEYhll.ä1ör-f:  
. 4 z Murr-:irrecuaxVe--luWW  
K-.W-\*\_W.W" \_ \_---  
. \_..1- ---q- "-.--- .  
.."- \_...-.\_.» .\_-  
:n't-:tß Bd 132'Hrt't 399 Erfirs Februarhcft 1910

I  
,vski  
o  
t  
o  
r  
K  
.J  
1.5?  
p  
e  
t  
/I  
w.  
a  
) r  
d i  
f  
..I'  
k  
lo.)  
5.(  
..d .  
'ur U  
Jntaq'ta-Kar  
0-'-  
J  
fer-"s I '  
' Wa(  
k'negcr:  
'Kcrwon Qotbar  
(  
I  
/  
— —  
II  
AA A\_> .  
>' i ...Y- 'm'---V  
74¢¢~I#-M'  
'wlrrJ-  
yk'GM/J'rr'fl.'

WWW  
vereint mit\*  
Margen  
Henrich-Hauer» umts 'Drift  
?erlagNoröunöSüWmbßcYn-[m  
ertretung ÜMYUehhanö-el:  
SSWoüWnöerSchufYetImWW  
34.Jabrg. Vid-132 Heftzoo Erfies Februarheft 1910

.O ã .K v eâ€œen' -

&regt-:xx referiert er - WW

11.1171' eli-ng-Hoehjehufe SucYex-[r'm

.-\*K-e

Rudolf Eucken:

Finlands Not

Mit Finlands politischer Lage sich zu beschäftigen, hatte die Welt in den letzten Jahrzehnten wiederholten Anlaß. Das Land, das uns sonst vornehmlich durch seine wunderbare Volkspoesie und durch seine hervorragenden Kulturleistungen von Interesse war, und dessen höchst eigentümliche Natur eine wachsende Anziehung übte, trat neuerdings öfter in den Vordergrund der politischen Diskussion. Und das ist selten ein gutes Zeichen für das Befinden eines Landes; sehen wir, woher es kommt, daß über jenes abseits gelegene und sonst in ruhiger Kulturarbeit befindliche Land unruhige Tage hereingebrochen sind.

Finland trägt seinen Namen von dem mongolischen Volksstamm, der den Grundstock seiner Bevölkerung ausmacht, und dessen Sprache einen hochentwickelten Zweig des uralaltaischen Sprachstammes bildet. Für das Christentum und zugleich für die westliche Kultur ist es im zwölften und dreizehnten Jahrhundert von Schweden aus gewonnen worden. Durch seine Vermittlung hat es die Reformation in der Fassung Luthers angenommen, überhaupt den Lauf der Jahrhunderte hindurch ein Stück des schwedischen Reiches gebildet und seine Geschicke geteilt. Zahlreiche Finländer gehörten dem Heere Gustav Adolfs an. So trug die Kultur in Finland zunächst ein schwedisches Gewand, schwedisch war die Sprache der Literatur, schwedisch sind auch die Werke des Mannes geschrieben, der vor allem als der Nationaldichter Finlands gelten darf: Runeberg. Erst im Verlauf des neunzehnten Jahrhunderts, namentlich in seiner zweiten Hälfte, erwachte in der Bevölkerung finnischer Zunge ein Verlangen nach geistiger Selbständigkeit, es entstand eine nationalfinnische Bewegung, die bedeutende Kräfte an sich zog und mit jugendlicher Frische in alle Verzweigung der Kulturarbeit eindrang. Es gibt jetzt eine umfangreiche Literatur in finnischer Sprache, ein hochentwickeltes Zeitungswesen, ein finnisches Theater u. f. w. Die wissenschaftliche Spitze dieser Bewegung bildet die finnische Literaturgesellschaft, in Wahrheit eine Akademie der Wissenschaften unter ihrer Leitung ist eine reichhaltige Wissen-



Finlands Not Rudolf Eucken

fchaftliche Bibliothek in finnifcher Sprache entftanden. eine wiffenfchaftliche Terminologie in diefer Sprache gefchaffen. ferner wurden und werden in diefelbe manche Werke der Weltliteratur überfeht. In dem allen vollzog fich ein Aufbruch von einer Rafchheit und einer Tüchtigkeit. wie die Kulturgefchichte ihn felten: aufweift.

Zugleich aber verblieb in Finland ein reges und fruchtbares fchwedifches Leben. Mochte die Zahl der Schwedifchredenden hinter den Finnifchredenden weit zurückftehen (nach den lehren Zählungen bilden jene nur etwa 13 bis 14 Prozent der Gefamtbevölkerung. die vorwiegend am füdlichen und weftlichen Rande des Landes wohnen). aber ihnen kam zugute eine alte Tradition. fowie eine fiärkere Verbreitung in den Städten und in den leitenden Bevölkerungsfchichten. fie beiffen noch immer eine verhältnismäßig weit größere Zahl von Bildungsanftalten. Frifch und kräftig haben auch die fchwedifchen Finländer gearbeitet. aus eigenem Vermögen Bedeutendes gewirkt und gefchaffen. Hier hat die Schwedifche Literaturgefellfchaft mit eifrigem und gefchiektem Walten die führende Stellung. fie hat uns namentlich wertvolle Werke über die Entwi>lung geiftigen Lebens in Finland geboten. Aber zugleich nimmt auch fie vollauf an der fortfchreitenden Bewegung des modernen Lebens teil. Beide Bewegungen konnten nicht wohl zufammentreffen und das Neue fich nicht feinen Plah gegenüber dem Alten erringen. ohne daß mannigfache Kämpfe entftanden und bisweilen das Volk zu zerfpalten drohten. Aber diefe Kämpfe haben zugleich mächtig zur Erwe>ung und Betätigung der Geifter gewirkt. Und aller heftige Streit ließ gewiffe Grundlagen des Lebens und Strebens unangetaftet. Gemeinfam blieb der Grundftock der religiöfen Überzeugung. gemeinfam die rege Teilnahme an der Bewegung der wefieuropäifchen Kultur. gemeinfam vor allem die warme Liebe zum finnifchen Lande. feiner ftillen. großen und herben Natur. feinen unermeßlichen Wäldern. feinen vielen Seen u. f. w. So hat fich troh aller Gegenfäße in Finland ein gemeinfames Nationalbewußtfein und eine eigentümliche Kultur entwickelt. eine Kultur. welche die Probleme des modernen Lebens mit voller Intenfität erlebt und dabei zugleich eine felbftändige Eigenart einfeßt. In diefer finnifchen Art trifft mit großer feelifcher Tiefe. mit Weichheit und Innigkeit des Gemütes eine männliche Denkart. ein fiarker Unabhängigkeitsfinn. ein feftes und fiolzes Wurzeln im eignen Wefen zufammen und verbindet fich mit ihr zu fonft felten gefundenem Einklang. Dabei hat diefe ganze Kultur einen ftarken künftlerifchen Einfchlag von höchft wohlthuender Art. So fpre-

Rudolf Eucken: Finlands No-

chen alle, welche das finnische Leben und Streben aus eignen Anschauungen kennen, mit großer Begeisterung davon; dem Verfasser dieses Artikels schrieb vor kurzem ein hochangesehener amerikanischer Autor, den großen Reifen durch alle Weltteile führten: „kieleiugfore man the greatest: eur-prise t0 me in 9.111117 trareko - 80 mund intelligence auc] leur-ning, so man!) art uncl benutzt, redet-e I kennt expecteck t0 fine] it“, zugleich nannte er die Finnen „a rer-7 rem-tb!, noble race“.

Diese glückliche Entwicklung Finlands im Lauf des neunzehnten Jahrhunderts ward aber nur dadurch möglich, daß nach außen hin sichere Ruhe herrschte und die innere Selbständigkeit in keiner Weise bedroht war. Die entscheidende Wendung der politischen Verhältnisse des Landes brachte der schwedisch-russische Krieg von 1808/09. Die Finländer haben, von Schweden nur matt und ungenügend unterstützt, wacker gegen die Russen gekämpft. Runebergs „Fährlicher Stahl“ berichtet in ergreifender Weise von ihren Taten und Leiden in diesen Kämpfen. Seine Poesie hat diese dauernd verklärt. Der Sieg der russischen Übermacht war dauernd nicht abzuhalten wie aber der Krieg gegenfeitig mit Achtung vor dem Gegner geführt wurde - es ist dafür bezeichnend, daß Runeberg bei aller feineren Vaterlandsliebe auch Gedichte zum Lobe russischer Heerführer hat --, so wurde er durch eine direkte Verständigung der Finländer mit Kaiser Alexander I. beendet, die erst später von Schweden anerkannt wurde. Auf dem denkwürdigen Landtage zu Borga wurden am 27. März 1809 von jenem Kaiser die Religion und die Grundgesetze des Landes in feierlicher Weise bestätigt. Finland wurde keineswegs zu einer russischen Provinz, sondern es behielt seine eigene Verfassung, Gesetzgebung und Verwaltung, es wurde durch jene kaiserliche Erklärung ein selbständiger Staat, der nur für die Ordnung der Thronfolge und für die Leitung der auswärtigen Angelegenheiten gänzlich an Rußland angeschlossen war. So hatte Finland seine eigene Regierung (im Senat), seinen eignen Landtag, seine Zollgesetzgebung, eigenes Münz-, Bank- und Postwesen, sowie auch ein in allen Stufen selbständiges Unterrichtswesen, kurz, es hatte alle Attribute eines selbständigen, nur in gewisser und deutlich begrenzter Beziehung mit einem anderen verbundenen Staates. Auch noch in den russischen Grundgesetzen von 1906 heißt es im zweiten Paragraphen: „Das Großfürstentum Finland, das einen untrennbaren Bestandteil des russischen Reiches bildet, wird in seinen inneren Angelegenheiten durch besondere Institutionen auf Grund einer besonderen Gesetzgebung verwaltet.“ Demgemäß entsendet Finland in die Duma keine Vertreter.

:9:

Finlands Not Rudolf Eucken

Diese von Alexander I. begründete staatsrechtliche Stellung Finlands ist von allen nachfolgenden russischen Kaisern, auch dem gegenwärtigen, in feierlicher Weise bekräftigt worden. Es hat sich daraufhin (darauf) mehrere Menschenalter hindurch ein Reizzustand und ein Zusammenleben entwickelt, mit dem beide Teile zufrieden sein durften. Finland konnte sich unter sicherem Schutz nach außen aufs glücklichste entwickeln. Rußland aber hatte einen treuen und loyalen Genossen, der nie das mindeste Feindliche oder auch nur Unfreundliche gegen es unternahm, der vielmehr in allen Gefahren und Nöten sich stets bereit gezeigt hat, nach bestem Vermögen zu helfen und zu fördern.

Dieser glückliche Zustand wurde erst gegen das Ende des neunzehnten Jahrhunderts ernstlich bedroht. Je mehr der russische Nationalismus mit seiner Abweisung aller nicht-russischen Einflüsse auf die russische Regierung gewann, desto härtere Eingriffe erfolgten in die finnische Autonomie, desto trüber gestalteten sich die Verhältnisse des Landes. Eine 1899 von hervorragenden Forschern und Künstlern aller europäischen Völker unterzeichnete Adresse zugunsten Finlands mußte den Herzen der Finländer wohl tun, hat aber praktisch nicht den geringsten Erfolg gehabt. Vielmehr schritt die Russifizierung einseitig unablässig fort, das Streben, Finland zu einer russischen Provinz zu machen, trat immer unverhüllter hervor und führte schließlich zu ganz akuten Konflikten. 1903 ward die finnische Verfassung aufgehoben und eine Diktatur eingeführt, dann aber brachten 1905 die Wandlungen im inneren Leben Rußlands, die der japanische Krieg im Gefolge hatte, eine entschiedene Wendung zugunsten Finlands, die verfassungswidrigen Gesetze wurden aufgehoben und ein außerordentlicher Landtag einberufen. Mit diesem wurde eine neue, sehr radikale Ordnung vereinbart, auf Grund deren jetzt die Wahlen zum Landtag erfolgen.

Aber bald stellten sich neue Verwicklungen ein, und die Autonomie Finlands wird heute nicht minder stark bedroht, als es früher der Fall war. Den Ausgangspunkt der neuen Gefährdung bildet namentlich die Ordnung der Rußland und Finland gemeinsamen Angelegenheiten. Ohne Zweifel besteht hier ein Problem, die Verhältnisse liegen nicht mehr so einfach wie zu Beginn des neunzehnten Jahrhunderts, die Völker leben nicht mehr so ruhig nebeneinander, das unablässige Wachstum der gegenseitigen Beziehungen will beachtet sein, aber was dadurch notwendig wird, das ist ganz wohl durch eine gegenseitige Ver-

Rudolf Eucfen: Finlands Not

ftändigkeit erreichbar. die Finländer find kluge und befonnene Leute; daß fie fich fachlich berechtigten Forderungen eigenfinnig entgegenstemmen. ift nicht im mindeften zu befürchten. Das aber macht einen gewaltigen Unterschied. ob diefe Forderungen einfach von der einen Seite diktiert und dem anderen durch Machtgebot auferlegt werden. oder ob man auf gleichem Fuße verhandelt und eine freie Verftändigung beider Seiten erftrbt, Finland ift durch feierliches kaiferliches Wort - und ein Kaiferwort voll man nicht drehen und deuten - die volle Autonomie in feinen inneren Angelegenheiten zugefichert worden. es kann nach dem Zusammenhange und auch nach der durch Menfchenalter tatfächlich geführten Übung nicht der mindefte Zweifel daran fein. daß darunter die ganze Staatsverwaltung mit Ausnahme der äußeren Politik zu verftehen fei. wie denn auch die den Borgaer Landtag abfchließende Thronrede des Kaifers ausdrücklich fagt. daß das finländifche Volk „nunmehr in den Rang der Nationen verfeßt fei (pl-tes (Mam-mais an rang (les nations .ll

Von ruffifcher Seite - übrigens keineswegs von allen Rufien. denn viele von ihnen anerkennen vollauf Finlands Recht. und die ruffifche gebildete Gefellfchaft dürfte überwiegend auf diefer Seite ftehen -. jagen wir alfo lieber von bureaukratifcher und firegnationaliftifcher Seite wird hingegen dem Begriff „innere Angelegenheiten“ die Bedeutung gegeben. es feien darunter nur die Angelegenheiten zu verftehen. welche in keiner Weife die übrigen Teile des Reiches berühren, „Innere Angelegenheiten“ würden dann nicht mehr fein als provinzielle. und das Schlimmfie wäre dabei. daß die Befugnis der Abgrenzung ganz und gar bei den ruffifchen Beamten läge. die von finländifcher Selbfändigkeit bald kaum einen S>jein zurücklafien würden. Schon in der kurzen Zeit liegen Anhaltspunkte zur Genüge vor. wie wenig das ruffifche Beamten-tum Finland an Eignem zu laffen bereit ift. Befier als allgemeine Erwägungen zeigen das ein paar Beifpiele. die der ausgezeichnete niederländifche Staatsrechtslehrer Prof. van der Vlugt (Leiden) in einem höchft inftruktiven Artikel der Frankfurter Zeitung vom 30. Dezember 1909 anführt. Aus der Lifte der finländifchen Angelegenheiten. die der ruffifche Minifterkonfeil durchzuprüfen hatte. erwähnt er folgende Nummern: „1. Entwurf eines dem Landtage zu überfendenden Vertrags betreffs des Austreibens der Viehherden auf die Weiden. 2, Jährlicher Zufchuß von 5400 Mark an eine induftrielle Privatfchule zu Björneburg. 3. Ent-fendung zweier Staatseifenbahnbeamten namens Gronfeldt und Stier zur Teilnahme an einem Kongreß in Kopenhagen.“ Was wird von Fin-193

Finlands Not Rudolf Eucken

lands Selbständigkeit verbleiben- wenn die ruffichen Behörden derartige Dinge ihrer Kompetenz unterwerfen?

Daß dieses Verfahren der durch kaiferliches eidliches Gelübde festgefielten und immer von neuem beftätigten Ordnung fäyloff widerfpriiht, kann für keinen Unbefangenen zweifelhaft fein. „Der ganze Prozeß der Befiätigung der finländifchen Verfassung- ihre Bekräftigung durch die folgenden Herr-jeher beweiffl daß die Rechtsftellung Finlands im ruffifchen Reiche als nur mit feiner Einwilligung abänderlich zu denken ift- anderenfalls diese feierliche Verbriefung der finländifchen Rechte- ihre Befiätigung bei jedem Thronwechfel keinen Sinn hätte" (Iellinek- Staatsfragmente S. 45).

So ift es nichts anderes als ein Rechtsbrucl» der in dem gefchilderten Verfahren liegt. Und für einen jeden- defien Sinnen und Trachten nicht gänzlich in den wilden Kampf ums Dafein aufgeht ift es eine betäubende Sache- ohnmächtiger Zufchauer defien fein zu müßen. Mag der Menfch fiä) noch fo oft über Recht und Gerechtigkeit hinweg-feßen- er zerfiört damit das- was feinem Leben er| den rechten Wert verleiht. Denn es bleibt doch fihließlich bei dem Wort des alten Kant: „Wenn die Gerechtigkeit untergeht- fo hat es keinen Wert mehrl daß Menfchen auf Erden leben.“

Aber nicht nur die Sorge um das Recht- auch die um die Kultur läßt jene Unterdrü>ung Finlands fchmerzlich empfinden. Das fteht wohl außer Fragel daß dem Verlust der politifchen Autonomie auch die Zertörung der nationalen und geiftigen Eigentümlichkeit Finlands bald folgen würde- wie ihre glü>liche Entwicklung mit dem Befiße politifcher Selbständigkeit aufs engfte verbunden war. Die Zertörung wäre um fo bedauerlicheq da hier nicht ein höherer Kulturftand einen niederen zu fich emporheben- fondern ein niederer den höheren zu fich herabziehen würde. Denn wir mögen noch fo hoch von den literarifchen Leiftungen Nußlands denken- noch fo hoch von den geiftigen Kräften7 die in diefem großen Lande fich regen- noch fo viel von der Belebung der Tiefen erwartenl die in der dortigen Volksfeele fchlummern: daß der Gefamtftand des Lebens in Finland ein höherer iftl daß Finland durch die Herabdrü>ung zu einer bloßen Provinz aus ficher fundierter, ruhig for-ftchreitender- glücklich gelingender Arbeit in fchwerfte Verwi>lungen und Unruhen hineingezogen würde, das ifl mit Sicherheits zu erwarten. Uns anderen aber, die wir in der Kulturarbeit jehen, kann es unmöglich gleichgültig feint wenn ein jugendfrifches und hoffnungsreiches Glied der Kul-

Rudolf Eucken: Finlands Not

turgemeinschaft dem Herrscher gelüftet eines alles nivellierenden und mechanisierenden Beamtentums aufgeopfert wird.

Von den ruffischen Beamten hat Finland sicherlich nichts Gutes zu

hoffen. Aber das ruffische Beamtentum ist nicht Rußland schlechthin.

nicht die ruffische Gesellschaft. nicht das ruffische Volk. Es läßt sich hoffen.

daß in diesen weiteren Kreisen. die selbst vor so großen Auf-

gaben stehen. die Achtung vor dem Recht und die Sympathie

für das aufstrebende Naäjarvolk. das gegen Rußland stets

loyal war. die Oberhand gegenüber den feindlichen Tendenzen erlangen.

Rußland hat eben jetzt die Bahn einer konstitutionellen Entwicklung be-

treten. seine Volksvertretung. die Duma. hat sich ihre Stellung in der

Schätzung der Kulturwelt erst zu erringen. Von größter Bedeutung

dafür wird es sein. ob sie das finländische Problem als eine Frage des

Rechtes und der Kultur. oder als eine solche der bloßen Gewalt behan-

delt. Die sophistischen Versuche. dem Gewaltverfahren ein Mäntelchen

des Rechtes umzuhängen. sind zu kläglich und fadenfcheinig. um einen

unbefangenen Betrachter auch nur einen Augenblick täuschen zu können.

Zwischen Recht und Unrecht gibt es einmal kein Mittelding. eine klare

Entscheidung ist nicht zu umgehen. Es wäre etwas Großes. es würde

ein leuchtendes Vorbild für die ganze Menschheit sein. es würde das

Streben nach Recht und Gerechtigkeit in den gegenseitigen Beziehungen

der Völker aufs nachhaltigste fördern. wenn die Entscheidung der raffi-

nischen Volksvertretung nach der Seite des Rechtes fiele. Sie wäre zu-

gleich im eigenen Interesse Rußlands. Denn Rußland hat wahrlich

Probleme genug. um sich noch mit einem neuen zu beladen. und auch ein

großes Volk tut nicht klug daran. sich statt eines wohlgefinnten und treu-

verbündeten Genossen einen durch brutale Gewalt unterdrückten und tief

verletzten Gegner zu schaffen. Mit gespannter Aufmerksamkeit verfolgt

daher die Kulturwelt den weiteren Verlauf dieser Sache; möchte er in

einer Weise erfolgen. die Finland wie Rußland zum Heile gereicht!

L95

Wilhelm Conrad Gomoll:  
Zu zweien in der Abendfülle  
Sie.

Z  
Z

Es ist der Tag verglutet. Z  
fein harter Klang verweht, Z  
die Sonne ist verblutet- x  
der Sternenreigen geht. Z  
Auf blauen Traumespfeilen Z  
blick' ich zum Himmel hin . . . Z  
ist's Ahnen feiner Gnaden? -- L  
Rings blüht Licht das Gefilde- Z  
Bild reiht sich still zu Bilde Z  
in feierlichem Sinn. Z  
Er.

Auch ich muß innehalten  
auf der Gedanken Bahn;  
viel hehre Lichtgestalten  
kommen und rühren mich an . . .  
ich muß die Hände legen  
ganz still nun in den Schoß;  
denn gar so reich an Segen  
so tief und wunderbar  
ist diese Abendfülle.  
daß einschlüft all mein Wille.  
196

Z

Z S i e.

Z Aus tiefen Quellen fteigen

Z feinleife Stimmen auf.

Z wie \*Harfenlaut und Geigen

Z klingt zart ihr Flüfterlauf;

. . .

Z das dringt mir feiertaglich

fchwer in das Herz hinein . . .

da fingt Sehnfucht unfänglich

und löft mich von der Erde

mit güt'ger Troftgebärde.

die fchöner nicht kann fein.

Er.

Z

-

Z

Z

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

Z Wie du fpür' ich mich heben;

Z und wie in fanftem Schweben.

x handein. bei reinen Klängen.

Z mit dir auf Sphärenhängen.

Z verlier' ich Raum und Zeit.

Z Jenfeit der Erdendeiche.

Z verklärt in andrem Reiche --

Z nur Stern noch unter Sternen --

Z durchpilgern wir die Fernen

Z

Z

Z

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

Z



-  
:  
:  
:

glücktiefer Einfamkeit.  
L97

Felix Braun:

Der Schatten des Todes Roman

Uoyyre'ght 1910 by 8. Johanlaenäer. Zeidler-Zeche 7erlagoamiait Net-lin

Fortfeßung.

Die nächfien Tage war ich wie traumverloren und alle Dinge hatten für mich etwas Verklärtes. fafi Wefenlofes. Ich war viel allein und führte Gefpräche mit mir felber. indem ich mir einbildete. es faße eine der Frauen vor mir in meinem Zimmer und fpräche füße und verwirrende Worte zu mir. auf die ich Antwort gab. gleichfam. als hätte jemand wirklich gefprochen. Die Abende waren von feltfamen Gefialten und Gefichten erfüllt. und ich meinte. Sagen zu erleben. fo tief träumte ich mich hinein. Ich war ein Königsfohn. und viele Mädchen pochten des Nachts heimlich an meine Türe. mit fchmeichelnden Stimmen um Einlaß bittend. - aber ich faß da und fürchtete mich. zu öffnen. Verkleidet ftieg ich auf einer Strickleiter zu dem Gemach einer kafiilifchen Prinzeffin empor. und es war ein wunderbares Gefühl. fo zwifajen Himmel und Erde zu fieigen: in eine unendliche blaue Nacht hinein. Ich war Romeo. Faufi und Lionel; König. Edelmann. Bürger und Student. Immer aber. in allen Verwandlungen. wanderte ich irgend einem großen Ziel zu und wartete. bis eine Pforte mir aufgetan wurde. Und fo träumte ich ohne Ende Abenteuer". Fahrten. Gefthichten und Gefpräche: unerfchöpflich firömte aus mir die Fülle deffen. das voll Begier darnach war. erlebt zu werden.

Eines Abends hatte ich vergeffen. die Türen meines Zimmers abzufperren - da trat plöhlich jemand ein. Es war ganz finfier. und ich wußte nicht. wer es war. Erft das Lachen. das wie ein Licht durch das Dunkel lief. verriet mir Angelika. Ich fragte fie. was"fie von mir wolle; fie wiffe doch. daß ich abends gerne allein fei. Darauf erwiderte fie mit fpöttifchem Ton. fie bitte taufendmal um Entfchuldigung; fie hätte bloß duräy das Zimmer durchgehen wollen. da fie aber fchon hier fei. möchte fie mich etwas fragen. Ich antwortete mürrifch. was das fei. Angelika. die am nächfien Tage dreizehn Jahre alt wurde und fich fchon fehr als Dame fühlte. zuckte - beleidigt - die Achfeln und wollte fchon nach der Klinke greifen. als

Felix Braun; Der Schatten des Todes

ich einlenkte und sie bat, zu sprechen. Sie begann nun sehr wichtig von ihrer Geburtstagsfeier zu erzählen und daß es sich gehöre, daß ich dabei sei. Mama habe ihr gesagt, daß ich morgen einen Ausflug machen wolle, und sie komme mich bitten, ihn zu verschieben. Ich möchte doch wenigstens einmal bei ihrer Geburtstagsfeier sein. Überall, wohin sie komme, seien die Brüder da und unterhielten sich mit den Mädchen. Nur ich sei so ein Hafenfuß. Ich unterbrach sie: daß ich keineswegs Furcht hätte, ich sei der Stärkste in der Klasse und würde doch vor Mädchen keine Angst haben. Übrigens hätte ich den Ausflug schon mit Camillo vereinbart. - „Camillo kommt nicht!“ sagte Angelika rasch. „Er ist krank, ich habe gerade deine Mutter gesprochen.“ - Es war gut, daß es so dunkel war, sonst hätte Angelika sehen können, daß ich rot wurde. Ich sagte: „Gut, Wenn Camillo krank ist, bleibe ich zu Hause, damit du siehst, daß ich mich nicht vor euch fürchte. Wer ist übrigens da?“ sagte ich mit einer Gebärde hinzu, die ich Herbert Ludwig abgesehen hatte. - „Agathe Marhold, Lise Fellner, Leonore Alberti, und noch einige andere.“ - „Leonore Alberti \*2“ - „Im Kennst du sie?“ Vor meinen Augen begann es zu flirren. „Ja - nein - ja, das heißt -“ flammelte ich und wandte mich zum Fenster. „Woher sollst du sie auch kennen?“ - „Leonore Alberti ist schon fünfzehn Jahre.“ sagte Angelika. „es ist ein Wunder, daß sie überhaupt angenommen hat.“ - Es drehte sich mir alles im Kreise. „Und woher kennst du sie?“ fließ ich mühsam hervor. - „Ich? Von der Tanzstunde natürlich.“ - „So? Ah - jetzt erinnere ich mich.“ sagte ich mit erzwungener Kühle. „es ist gut, Angelika, ich werde zu Hause sein.“ Angelika reichte mir durch die Fensterrahmen beide Hände. „das ist lieb von dir, Clemens, du wirst dich übrigens herrlich amüsieren.“ Hierauf ging sie leise aus dem Zimmer. Ich stand beim Fenster und regte mich nicht. Ich war der Fels, an dem tausend schäumende Traumwogen heranbrandeten. Etwas hatte mich verwandelt und hob mich über mich hinaus, eine Hand griff nach mir und fiellte mich in etwas Dunkles hinein, aber so wie sie mich freiließ, hörte ich feltames Stimmengewirr tief in mir tönen, und es schien mir, als wäre ein Wald in meiner Seele, der rauschte, weil es Morgen geworden war.

Nun wartete ich den Abend und wartete die Nacht. Alles, was ich sah und sprach, war nur ein Schleier vor dem Warten. Ich ging hinter etwas her, das mich umhüllte und meinen Blick trüb machte. In der Schule achtete ich auf nichts, und als ich aufgerufen wurde, mußte ich schweigen. Ich erhielt in zwei Gegenständen die schlechteste Note, aber dies berührte

Der Schatten des Todes Felix Braun

mich kaum. Sonst pflegte ich mich oft tagelang über ein „Nicht genügend“ zu kränken. diesmal waren das Pfeile. die vor mir kraftlos zur Erde fielen. Was bedeutete das auch für mich? Heute mußten größere Dinge geschehen: Leonore Alberti kam. und ich hatte zu denken. wie ich wohl mein Gespräch mit ihr beginnen sollte.

Am Nachmittag nahm ich mir ein Buch. aber ich legte es bald fort: ich konnte nicht lesen. Die Unruhe trieb mich. im Zimmer auf und ab zu gehen. doch das Zimmer war so eng. Da nahm ich Hut und Stock und eilte auf die Straße. Die Sonne brannte auf mich nieder: ich ging und ging und wollte nicht müde werden. Alle Gärten. die am Ring liegen. wanderte ich durch: den Votivpark. die beiden Rathausanlagen. den Volksgarten. ja selbst den Stadtpark. wie groß der auch war. Die Stunden gingen hin: es war fünf Uhr geworden. Langsam trat ich den Heimweg an. Mein Gesicht glühte. Etwas in meinem Herzen hemmte mich und ließ mich kürzere Schritte machen. Wie damals. als ich ins Totenzimmer trat. war ein unfichtbares Gewicht an meinen Füßen. das mich oft zwang. inne zu halten. Oder war es. daß mein Herz so klopfte? Oder daß mein Atem froßweife ging? Ich bekam plötzlich Angst. nach Hause zu gehen. aber ich mußte. es zog mich hin.

Endlich fand ich vor der Türe und läutete. Als ich eintrat. sah ich schon die vielen bunten Jacken und Hüte am Rechen hängen. Ich zählte nach: es mußten sechs Mädchen da sein. Dieses überraschende Resultat benahm mir allen Mut: ich schlich mich vorsichtig durch die Küche in mein Zimmer und wartete. Ein Buch lag aufgeschlagen auf dem Tisch. Es war Wilhelm Meißner. Alle Viertelstunden las ich gerade einen Absatz. Es trieb mich an wie damals! Geh hinein! aber das Damals war nicht so furchtbar wie das Heute. Wenn ich mir bloß vorstellte. wie ich ins Zimmer träte. froh mir das Blut ein. Natürlich: ich würde die Türe öffnen und die Türe würde entsetzlich knarren. Dadurch würden alle auf mich schauen und ich würde dastehen. ein ungeschicktes Lächeln auf den Lippen. Und dann die Stille. diese entsetzliche Stille! Und das Vorgefolltwerden. das „freut mich sehr“ und das Schweigen vor dem ersten Gespräch! Und alles andere! Ich mochte es nicht weiter denken - nein - nein! es war entschieden: ich ging nicht. und wenn man mich mit Gewalt holen käme. Gerade. als ich soweit in meinem Entschluß war. kam das Stubenmädchen und richtete mir aus. ich möge zur Laube kommen. Ich sagte. ich hätte zu arbeiten und könne nicht; sie solle mir den Kaffee ins Zimmer bringen. Das Mädchen ging. aber es mochten kaum zwei Minuten ver-

.. Simpliciffi mus â€œ)

mm u

u y

un a

kedd

o..|..â€œ. e

tWgpm

Lan-.A

nu

eq.WM

rAmv

P leon.

nWm

t

lea'.

ir.â€œ A

mem/..nm

aMU

EEG-&Z

EMPTY

Felix Braun: Der Schatten des Todes

Ich schüßte Arbeit vor; darauf sagte er, ich möge also in Gottesnamen arbeiten und dann die Mädchen begrüßen; sie seien schon sehr gespannt, mich kennen zu lernen. Aber als mein Vater nach einer Stunde unvermutet die Tür öffnete und mich beim Fensterrahmen findend fand, während Bücher und Hefen umherlagen, fragte er unwillig, was das heißen sollte. Ich sagte, ich wolle ihn nicht belügen und ich hätte keine Luft, zu den Mädchen zu gehen. Darauf entgegnete er, daß ich ein Flegel sei und daß ich auf der Stelle mit ihm kommen müßte. Ich weigerte mich, aber er bestand energisch darauf und drohte mir eine tüchtige Strafe in Aussicht. So entschloß ich mich denn schweren Herzens, den Gang zu tun.

Es kam so, wie ich es vorhergesehen hatte: ich fand hilflos in der Tür, und das laute Schwätzen und Lachen, das ich durch zwei Zimmer gehört hatte, war verhallt. Ich kam mir höchst unglücklich und links vor und fühlte, wie mir die Schweißtropfen über Stirn und Wangen rannen. Meine Hände waren heiß und feucht; ich hörte Namen an mein Ohr klingen und hörte meine eigene Stimme fremd, weithergekommen, die üblichen Phrasen sprechen, ja hatte ein verzerrtes Lächeln, das ich unvermutet in einem Spiegel sah, und darüber erschrak ich so, daß ich zusammenfuhr. Aber gerade das erweckte mich: ich fühlte eine Kühle an meinem Körper, und mein Blick ward frei. Es glitt ein Schleier von mir langsam in eine Verenkung.

Ich begann mich umzusehen: da saßen acht Mädchen, darunter eines, rechts in Trauer; das hatte ein blaßes Gesicht und dunkles Haar. Es lag ein Glanz auf dem Haar, das so wie mit einer zärtlichen Bewegung - Schläfen und Ohren einhüllte. Sie sah mich mit einem merkwürdigen Blick an; es war etwas in ihm wie ungläubiges Lächeln. Sie hieß Maria von der Stadt. Das erfuhr ich aber erst am nächsten Tag. Sie hieß Maria \*von-der Stadt: ich fühle den Frühling in mir noch jetzt, da ich dies schreibe.

Ich bekam meinen Platz ihr gegenüber, zu meiner rechten saß Agathe Marhold, zu meiner linken meine Mutter. Mit meiner rechten Nachbarin sprach ich fast nichts, dafür viel mehr mit meiner Mutter, die mir alles erdenkliche Zuckerwerk auf den Teller legte, so daß ich glücklicherweise nicht zum Sprechen kam. Ich schaute in meinen Teller und schweig . . . und da begann das kurz vorher unterbrochene Gespräch der Mädchen langsam wieder aufzublühen wie eine Kerze, die vom Garten in einen windstillen Gang gebracht wird, und bald schlug Fröhlichkeit und helles Lachen wie Wellengewirr über mir zusammen. Ich lächelte zu allem, auch zu folchem.

:4 20:

Der Schatten des Todes Felix Braun

das ich entfeßlich dumm und kindifch fand. ia) lächelte den ganzen Abend  
unaufhörlichL- aber ich fprach fafi nichts. den ganzen Abend lang.  
Eleonore Alberti enttäufchte mia) gänzlich; fie war fehr groß und  
fah fchon wie eine richtige Dame aus. Ihr Lachen war breit und laut.  
ihre Hände unfchön und rot aufgefpungen. Ich wunderte mich über  
Herbert Ludwigs Gefchmack und befchloß. ihm mit nächfiem meine völlige  
Verachtung auszudrücken; auch dachte ich nach. was ich ihm fagen würde  
und wie ich es machen müffe. daß er die Ironie in meinen Worten merkte.  
Dabei blickte ich verfiohlen zu Maria von der Stadt hinüber. und nun wußte  
ich. wen ich Leonore Alberti gegenüberzufstellen hatte. Maria fah mich an.  
gleichfam als hätte fie meine Gedanken erraten. und ich war fo überzeugt  
davon. daß ich rot ward. den Blick fenkte und mit dem Meffer Figuren ins  
Tifchtuap fäznitt. Das fiel meiner Mutter auf. und fie nahm mir mit einem  
tadelnden Blick das Meffer aus der Hand. Da fchämte ich mich und wollte  
auffiehen. aber meine Mutter hielt mich feft und zwang mich zu bleiben.  
Hierauf wurden allerlei Spiele gefpielt. aber ohne daß fich etwas  
Sonderliches zugetragen hätte. Nur einmal gefchah etwas Merkwürdiges:  
Beim Blindkuh-Spiel hatte mich Leonore Alberti\* gefangen. und nun  
wurde mir die Binde umgelegt. Das Lachen der Mädchen. das ich als  
Spott und gegen mich gerichtet deutete. verwirrte mich fo. daß ich  
alle Augenblicke an einen Kafien anfiel und ein paar tüchtige Beulen  
davon trug. Ich machte täppifche und linkifche Bewegungen und hätte  
am liebfiem aufweinen mögen: fo lächerlich kam ich mir vor. Plößlich fühlte  
ich etwas Weiches in meinen Händen. Das entglitt mir blißfchnell. aber  
ich erhafchte den Teil eines Kleides. den ich feft hielt und an mich heranzog.  
Die Gefangene wehrte fich unter ungeheurem Gelächter der übrigen  
mit aller Kraft. aber ich hielt den Teil des Kleides - den ich bald als Armel  
erkannte - mit beiden Händen umpannt. Dabei berührten meine Finger  
den Arm. der fich vergebens firebte. zu entkommen. Es war ein aufregender  
Kampf; mein Blut trommelte in meinen Ohren. mein Atem ging fchwer.  
meine Füße wurden von einer unfagbar tiefen Müdigkeit ergriffen. ein  
Schauer rann durch meinen Körper. kühl. wie wenn ein Fieber fich ver-  
kündigt. Endlich ließ ich mit der rechten Hand ab und ergriff den Arm  
der fich Sträubenden. Sie taumelte und fiel mir an die Bruft. Ich fühlte  
den weichen fchlanken Körper wie eine beklemmende Lafi und riß mir  
blißfchnell das Tuch von den Augen. Da fah ich zu meinem grenzenlofen  
Erfaunen: es war Maria von der Stadt.

Als fich das Gelächter gelegt hatte. empfahl ich mich und fagte. ich



Felix Braun: Der Schatten des TM

müffe lernen gehen. Ich reichte jeder einzelnen die Hand. aber ich fah keine an. fondern fchaute zu Boden. Als ich zu Maria von der Stadt kam. verfuchte ich zu lächeln. aber es gelang mir nicht. und ich hauchte. kaum hörbar. „Auf Wiederfehen“. Sie fagte ..Adieu!“ Es klang fehr kühl. Jch habe über den Ton diefes Wortes viele Tage gegrübelt und weiß es auch heute nicht. welches Gefühl ihn gefchickt hat.

So endete der große Tag. an dem viele Tage hingen wie Eifenfpäne an dem Magnet. Die Nächte waren wieder von Träumen und Gedanken überfchwer. und ich fchrieb Gedichte in ein großes Buch. auf deffen erfier Seite in großen Lettern zu lefen war: „Cum Der) et hierin, nirgine startete“, und auf die letzte Seite fchrieb ich: „In nomine Marine Zcrjpsit 111m6 lidellum Siem-ene bortis puer meximc) amor-e uifeetuß“, Seltfame und erregende Gefchichten fchrieb ich hinein. und alles klang aus in die \*geheime und fchwermütige Sehnfucht. mit ihr zu fprechen. ganz allein mit ihr. in einem „Zimmer“. das ganz klein war. fo daß nur zwei Menfchen darinnen Plah hatten. Zu Camillo aber fprach ich nichts von diefen Dingen. denn ich fchämte mich im Grunde und fürchtete feinen Spott. Da gefchah es einmal. daß ich abends aus meinem Zimmer ins Vorhaus gerufen wurde. Draußen ftand Maria von der Stadt. zum Fortgehen bereit. und gab mir die Hand. Und meine Mutter fagte. ich müffe Fräulein Maria begleiten. fie fei heute nicht abgeholt worden. Ich ward rot und nahm fchweigfam Rock und Hut. Maria empfahl fich von meiner Mutter und meinen Schwestern und fagte zu mir: „Sind Sie fertig?“ Ich nickte. - ..Alfo gehen wir“. fagte fie. und eine Hand fchloß die Türe hinter uns. Der Geruch von Regen war noch in der Luft zu fpüren. und die feuchten Straßen glänzten in dem ungewiffen Licht der Laternen. Wir gingen fchweigend nebeneinander her; ab und zu. wenn der Weg fchmal war oder viele Menfchen uns entgegenkamen. fchmiegten fich unfere Kleider aneinander und das dunkle. ftrömende Gefühl von damals ergriff mich wieder. fo daß ich die Augen fchloß uud fekundenlang in einer Finfiernis hinfchritt. aus der unzählige Sterne hervorkamen. Maria fragte mich einiges. und ich gab einfilbige Antworten. An einer Straßenecke grüßte ein junger Mann von etwa einundzwanzig Jahren. Maria nickte ihm zu und lächelte. Das tat mir weh; ich wandte mich nach dem Fremden um und fah nun. daß er fkand und Maria nachfchaute.

Darüber empfand ich einen gewiffen Stolz: ich durfte allein mit einem Mädchen gehen. dem ein anderer voll Bewunderung nachfah. und ich kam mir mit meinen fünfzehn Jahren fehr erwachfen vor. wie ich fo an ihrer

:4\* 203

Der Schatten des Todes Felix Braun

Seite dahinführt. Ich fragte sie, wie mir schien, mit klarer, fast veränderter Stimme: „Sagen Sie, Fräulein, warum tragen Sie Trauerkleider?“ Sie blickte mich überrascht an: „Sie wissen es nicht? Meine Mama ist gestorben.“ - Ich wunderte mich, daß sie so davon sprechen konnte, ohne zu weinen, und es schien mir fonderbar, wie ruhig sie war und wie gefaßt. Sie kann wohl nicht mehr weinen, dachte ich mir, wer weiß, wie lange ihre Mutter krank war und wieviel Tränen sie schon vergossen hat. Ich fielte mir vor, wie sie die Kranke betreute, ihr Arzneien brachte und Nächte an ihrem Bett saß, ihrer selbst vergebend, nur der großen unfählichen Sorge hingegeben. Ich fühlte eine warme Welle über mein Herz fluten, und es kam mich an, den Arm um ihre schmalen Schultern zu legen. In diesem Augenblick kam ein Wagen über die Straße gerast; wir traten zurück, und ich streckte unwillkürlich den Arm hinter ihr aus, aber ohne sie zu berühren. „Geben Sie acht“, sagte ich und meine Stimme verank in Zärtlichkeit. - Sie lachte. - „Jetzt wären wir bald gestorben“, sagte ich. - „Hu“. erwiderte sie und machte eine komische Grimasse. „das wäre kein hübscher Tod gewesen, da wünsche ich mir schon einen andern.“ - „Zum Beispiel?“ - „Nein, das sage ich nicht.“ - „Warum nicht? Ich will es niemand weiterfagen.“ - „Es steht in meinem Tagebuch, und das hat noch kein Mensch gelesen, nicht einmal Leonore Alberti.“ - Ob das ihre Freundin sei? - „Ja, seit Mamas Tod.“ - Ich schrak zusammen. Wie sie nur davon sprechen konnte! Ich begriff es nicht. Wie ruhig sie das sagte, als ob es sie gar nichts angehe! Vielleicht hat sie ihre Mutter nicht recht lieb gehabt, dachte ich ganz im stillen und erschrak, als diese Frage plötzlich wie sprungbereit auf meinen Lippen stand. Mühsam brachte ich hervor: „Und wie ist Ihre Mutter gestorben?“ - Maria sah mich erstaunt an: „Ich weiß nicht, man hat mich ja nicht ins Zimmer gelassen.“ - „Wie? - Sie waren nicht dabei?“ - „Nein Papa erlaubte es nicht.“ - „Ja, aber um Gottes willen, haben Sie denn das ertragen können? haben Sie nichts dagegen gesprochen? Ich begreife das nicht!“ - \* „Wenn es verboten war, - was sollte ich denn dagegen tun!“ - „Ins Zimmer gehen! Heimlich!“ - „Wie heimlich? Es war ja doch immer jemand bei ihr.“ - „Aber wie sie aufgebahrt war - haben Sie sie auch da nicht sehen dürfen?“ - Maria machte ein entsetztes Gesicht: „Einen Toten anschauen? Das hätte ich mich nicht getraut. Ich hätte geschrien - Sie, ich hätte wahnfinnig geschrien.“ - „Ich habe nicht geschrien, Fräulein.“ - „Wieso? Haben Sie denn schon einen Toten gesehen?“ - „Ja.“ - „Ja? Erzählen Sie, bitte! Das muß entsetzlich gewesen sein!“ - „Ja? entsetzlich war es schon - aber

Felix Braun: Der Schatten des Todes

gefäyrien habe ich doch nicht'ß fagte ich ein wenig überlegen und erzählte ihr meine Gefchichte, Ich kam aber nicht zu Ende damitX denn wir waren am Haufe Marias angelangt. Da fie nicht lange fiehen bleiben wolltex faßte ich haftig die Einzelheiten zufammen und erzählte nur noch den Schlußx wie der Tote die Hand nach mir ausftreckte. Ich hatte eine große Wirkung davon erwartet und wunderte mich darum fehr, daß Maria mich luftig anfah und mir lachend die Hand reichte, „Das haben Sie gut erfunden-Sie'ß fagte fie, „Oder zum mindeften geträumt, Ich habe noäy nie gehört-daß Tote die Hände nach Lebenden ausfirecken. Komifch find Siex Clemens. Das muß ich heut zum Abendeffen erzählen.“ Sie lachte hell auf, winkte mir zu und lief durch den Gang. Wie betäubt fah ich ihr nach- dann ging ich langfam nach Haufe- die Lippen aneinandergepreßtX einen fiehenden Schmerz im Herzenh der immer wieder aufzuckte. Am liebften hätte ich mich hingeworfen und wild aufgefchluchzt. Aber ich zwang mich nieder und fuchteX weit ausfchreitendh ihr Lachen zu betäubeny das in meinen Ohren immer und immer wieder emporklang.

Am nächften Tage vertraute mir Camillo das Geheimnis anx von dem iäy fchon berichtet habe. Da erzählte auch ich von Maria von der Stadt- und von da an fpraäzen wir nur mehr über die Mädchen und die großen Fragen der Zukunß vor denen wir ohne Rat fianden. Nun war ein neues Band um uns gefchlungen gefier und dauerhafter als die früheren. Wir hatten ein leerftehendes Zimmer in Camillos Wohnung ausfindig gemaäyt- und da befpraahen wir des Abends im Dunkeln alles- was wir wußten oder zu erfahren firebten. Wir fchleppten uns ein altes Konverfationslexikon herüber und lafen bei Kerzenbeleuchtung mit brennenden Wangen die großen Geheimnisse, die wir bis jetzt nur fernher geahnt hatten. Eines regte uns vor allem auf: daß es Frauen gab, die fich verkaufte- die man für geringes Geld befißen konnteh wie es in den Romanen hießx die wir gleichfam verfchlungen, Wir ergingen uns in phantafiifchenF glutvollen Gefprächenh die uns beraufchten- wir malten uns unmögliche Situationen aus und ließen uns von einer zügellosen Einbildungskraft in märchenhafte Ideenreiche jagen. Unfere Seelen fianden hell in Flammen: mit Büchern und Gefprächen fachten wir das Feuer von neuem an7 wenn es einmal zu erlöfchen drohte.

An einem Abend gingen Camillo und ich durch eine Dirnengaffe- und das gab uns viele Gefprächq in die wir oft fo tief eintauchten- daß wir das Nachtmahl vergaßen und uns verwundert anfahen, wenn Camillos Mutter kam und fagtex es fei faft zehn Uhrh und ich möge endlich nach Haufe gehen.

## Der Schatten des Todes Felix Braun

Jeder wollte etwas anderes erpäßt haben: ich eine junge Schöne mit entblößter Brufij er eine mit offenem fchwarzem Haar. Wir redeten uns ins Feuer-j wir fchwärmten und waren von einer betäubenden Angfi erfüllt- die alle Dinge wertlos und flüchtig machte und uns wie Bogen fpanntej an die man einen Pfeil legt. Ich dachte viel an die Schöne aus der Gaffe - wie ich fie nannte -j das Bild ftand vor mir und verdrängte zuweilen das Marias; oft aber verfchmolzen beider Gefichter zu e i i e m und riefen Borfiellungen in mir wachj deren ich mich manchmal fchämte. Ich fragte michj ob meine Liebe zu Maria echt feij und wußte mir felbfi keine befriedigende Antwort zu\* gebenj ich fiichte das Bild der Fremden gewaltfam zu vergeffenj aber die Nächte trugen es und fchwenkten es mir entgegen. In Unraft und Qualen lag ich viele Stunden langj aufreizenden Bildern wehrlos preisgegebenj die ohne Ende aus mir in die Nacht fiiegen und aus der Nacht vor mich hintraten. Ich träumteSelfames undVerwegenesj über den Schatten des Todes fchritten brennende Träumej die ihn weithin überhellten. Am Abend vor meinem fechzehnten Geburtstag befchloß ich naeh vielem Überlegem dieselbe Gaffe noch einmal aufzufuchen. Ich ging langfam dahinj immer die Rückkehr erwägend- maßlofe Erregung mühfam niederhaltend. Endlich fchlich ich um die Ecke und drückte mich an die Mauer anj um ungefehen von den übrigen Paffantem unter denen vielleicht Bekannte fein konntenj in die Gaffe zu gelangen. Es war fehr dunkel. Wenige Menfchenj wie es fchiem untern Ständen angehörigj fianden vor den Fenfiern und plauderten mit den Mädchen. Ich fah niemandem ins Geficht. fondern fchaute zu Vodem ab und zu warf ich einen verfiohlenen Blick in ein Fenfierj aus dein ein gefchminktesj lächelndes Geficht größte. Hinter mir fiel das Geflüfier der Mädchenj die den oberen Stock bewohntem zur Erde. Viele winkten mirj einige fprachen mich an - ich gab keine Antwort und ging weiter. Als ich am Ende der Gaffe angelangt war/ fchlenderte ich noch ein Stück in die Nebengaffe weiter-j drehte dann um und ging denfelben Weg zurück. Da fah ich in einem der Fenfier diej von der ich träumte; fie lächelte mich an und winktej aber ich ging vorbei bis ich an das andere Ende der Gaffe gekommen war. Da blißte plößlich ein Entfchluß in mir auf. Ich kehrte wieder umj und nun fah ich mir mutig alle anj prüftej verwarf und zögerte dennoch, weiter zu gehen. Diej von der ich träumte. winkte mir wieder; ich fchwankte und ging vorüberF einige Schritte nurj dann befann ich michj drehte umj gab ihr ein Zeichen und trat ins Haus. Durch einen dunklen Korridor mußte ich durchj aber nun wußte ich niächt mehr den Weg und blieb ratlos fiehen. Da kam fie in weißemj lofem Gewandj

Felix Braun: Der Schatten des Todes

mit offenem Haar. von irgend einer Türe und trat lebhaft auf mich zu. Ich sah sie an. wich zurück. vernahm ihren Gruß. den sie mir in breitem Dialekt und sehr laut zurief. und machte einige Schritte vor. Ihr Atem schlug mir entgegen. ich spürte den Duft des Parfüms und sah mit eigen-tümlicher Klarheit die leise wellenden Bewegungen ihres Kleides. Da umnebelte etwas meinen Sinn: ich sagte ein paar verworrene Worte. lächelte. drehte mich um und lief. so schnell ich konnte. über den Gang. Auf der Straße blieb ich stehen und atmete auf; glühend fand ich. wie im Fieber. und fixierte auf den einzigen Stern am Himmel. Dann lief ich wie geheht. sinnlos. aus der Gaffe und hielt erst ein. als die Lichter des Burgrings mir entgegenleuchteten.

Viertes Kapitel.

Es war hohe Zeit. daß wir aufs Land zogen. denn Wien war von erinnernden und gefährlichen Dingen überfchwer; an diesen heißen Tagen. da eine erbarmungslose Sonne funkelnd über der Stadt fand. säßen alles groß. erregend und heimlich voll furchtbarer Ereignisse zu sein. die eine beklemmende Gewalt schon aus der Ferne ausübten. Ich ging. sehr wie nie. durch Straßen und Gärten. nur den einen Gedanken tief in mir: so bald als möglich wieder zu Hause zu sein. An jeder Ecke lauerte etwas auf mich. das mir Verderben drohte; in unermesslich viele Gestalten verkleidet. schließlich sich mein Schicksal an mich heran. in Tüske den Moment erpähend. da ich wehrlos war und mia) seiner nicht verfuhr. Wie aus einer unbemerkten Verfenkung schwebte der Todesgedanke vor mir auf: da verfiel ich wieder in Düstlichkeit und Schwermut und ward von fremdartigen Träumen erfüllt. die mich manchmal so sehr überwältigten. daß ich daran dachte. freiwillig ein Ende zu machen.

Sobald wir aber in dem steirischen Gebirgsdorf angekommen waren. verschwand die traurige Stimmung mit einem Male und wich einer merkwürdigen klaren. fast füllenden Heiterkeit. die ich am liebsten golden nennen möchte. Ich spürte den Atem der Berge unablässig in mich einströmen. das dunkle Raufchen einfamer Gewässer. die irgend etwas Verlorenes zu betauern schienen. klang in mir nach. nur ruhiger und geklärt. und das wogende Flüstern des Kornes in den Feldern. das den Abend begrüßt. zitierte tief in mir als ein unbefchreiblich schönes und schmerzloses Gefühl. das einem endlosen Verströmen zutreibt. Auf vielen Spaziergängen. dem Morgen zu. richtete sich mein Gemüt wieder auf. des Abends aber ließ sich es tönen. sich erlösen. danken und voll Demut sein. Ich bereitete mich

Der Schatten des Todes Felir Braun

für das Große vorj das mich plötzlich leuchtend überraschte: von ihm zu berichten ist der Beruf dieses Kapitels, dem ich am liebsten den Namen vorangestellt hätte von dem es beirahlt wird, und den ich auch heute nur so aussprechen kaum wie man - es mag dies gefucht scheinen -- einen köfihbaren Gegenstand behutfam zwifchen zwei Fingern hält. Über mein Leben neigte sich eine sonnige Gefialh und es gab Licht folange sie sich darüber beugte . . . ich hielt in jeder Hand eine Schale und wartete . . . und plötzlich waren Blumen in jeder Schale. Ich schrieb verworrene Briefe in langen Nächtenj und im Lampenlicht glänzte die Schrift wie golden; ich fand im Walde, und es fielen Perlen und Edelsteine von den Bäumen; ich ging durch die Felder und sah helle Gestalten mir entgegenkommen. Meine Träume waren voll befeligender Erscheinungenj ich hatte das Gefühl plötzlich zu klingen wie eine Harfe im Frühling. Gedichte strömten aus mir und sehnten sich nach den Winden die sie trugen: strahlenden Fernen entgegen. Stand ich in der Sonne auf freier Ebene, geschah es nicht seltenj daß die Strahlen fein zu klingen begannenj und daß ein Echo in meiner Seele den Klang auffing. Dann wollten sich die goldenen Strahlen auf das Echo stürzenj um es zu firaufenj und drangen in mein Herz aber da war das Echo längst nicht mehr: es faß im Walde versteckt und rief- ja es wollte gar nicht innehalten im Rufenj bis die Strahlen sich selbst vor lauter Wonne vergaßen und des Echos Echo wurden in meinem Herzen. So wirkte sich das Spiel und wurde mannigfaltig und unendlichj bis ich zum Schluffe hinführte von vielen feinen Stimmen umhüllt die alle denselben Namen tiefem gleichsam als hätte Gott nichts Lieberes auf Erden als dies.

Es kam aber so;

Ich schlenderte spät abendsh vom Wald kommend durch das Dorfj das schweigend und arglos unter blauem Himmel dalagj weiß vom Licht des Mondes und der Sterne beschienen. Meine Schritte waren hastig und schollen in der Stillej denn ich hatte Furcht allein zu gehenj auch zitierte noch die Erregung in mir nach, die mich befallen hatteF als es im Walde dunkel zu werden begann und die großen Schatten der Baumkronen heimlich über die Wege schwanktenj Dunkelheit überallhinj in die geheimften Gründe des Waldes tragend. Längst vergeffene Kindheitsgefühle waren gleichsam noch schlaftrunken in mir aufgewacht und hatten sich zu einer unbefimmten Furcht verdichtet die meinen Schritt beflügelte und mein Herz antriebj schneller zu schlagen. Erst als ich durch die Lichtung die spärlichen Lichter der errienen Häuser gewahrt hattej war etwas wie ein Gefühl von Geborgenheit erlöfend in mich gekommenj so daß ich stehen blieb und tief aufatmete.

208

Felix Braun: Der Schatten des Todes

Nur ein Zittern lief noch über mich hin. solange ich im Walde war. auf der Straße aber riefen mich geheime fremde Stimmen an und ermahnten mich. vor gefährlichen Menschen auf der Hut zu sein. zugleich vernahm ich eine fängende. die immer: „Nach Haufe“ sagte. so daß ich zu laufen anfangte: so sehr trieb mich Sehnsucht nach der Sicherheit. Aber gerade. als ich vor der Villa des Grafen Waldfein vorüberkam. geschah das Unerwartete. das mich staunen ließ.

Im Garten der Villa brannten alle Laternen. ja selbst Bosketts und Laubengänge waren durch Lampen erhellt. während alle Fenster ganz im Dunkel waren. ausgelöscht. wie blind und wie mit krankhaftem Glanz. Ich vermutete ein Fenster und schließlich. von dem geheimnisvollen Leuchten wunderbar erregt. ganz nahe an das Gitter heran. durch das ich nach allen Seiten hinpähte. Es rührte sich aber nichts. Tief im Schweigen lag der Park. durch seine Erhabenheit und Ruhe ins Feierliche überwältigend. Plötzlich ging ein silberner Laut durch die Stille. so: wie wenn feiner Sand über eine glatte Fläche rinnt. und ehe ich auch nur zum Nachdenken kam. sah ich ein Mädchen von etwa fünfzehn Jahren mit aufgelöstem braunem Haar. das ihm über die Schultern lang herabfiel. mit einer Springseil in der Hand. vorsichtig aus einer der erleuchteten Lauben treten. Mir fiel das Herz still. Ich mußte den Blick abwenden. etwas rannte mir zu. zu fliehen. aber gleichzeitig ging ein Strom durch meine Glieder. daß ich das Gefühl hatte. ich wäre wie ein Baum in die Erde gepflanzt und müßte unbeweglich bleiben. Sooft ich jedoch den Blick hob. sie anzusehen. schien es mir. als träfe der ihre mein Gesicht. und obwohl ich wußte. daß die Nacht. das Gitter und das Gebüsch mir Freunde waren und mich gut verdeckten. so ergriff mich doch eine ängstliche. verwirrende Scham. die mich bald so stark überraschte. daß ich mein Leben und Atmen wie ein Blühendes zu spüren meinte. Wie ich nun so. in widerstrebenden Gefühlen. von kaum zu deutender Sehnsucht schmerzlich erfaßt. die überirdische Erscheinung immer tiefer in meine Seele dringen ließ. geschah das Schauspiel. das ohnegleichen wie eine Krone ist in der Schatzkammer meiner Erlebnisse und Begebenheiten. Alles. was ich früher von Frauen wußte oder zu wissen glaubte. flichte hin und her in dieser Nacht. die lautlos mit allen Sternen und Düften in mich eindrang. mich verwandelte. verzauberte. verzückte und meine Schritte so frei und luftig machte. als wären Flügel an meinen Füßen. Und doch war es bloß dies: Das Mädchen begann durch die Seil zu springen. erst langsam. träumerisch. dann schneller. verwirrter. atemloser. bis sie endlich in wehender Haft über die wie der Blüh aufschimmernde

Der Schatten des Todes \_ Felix Braun

Schnur fchnellte. sich drehte. tanzte und dabei fonderbar melodifche Laute über die Lippen brachte. Wie etwas Silbernes tauchte die Schnur unter ihren Füßen auf und verfchwand ohne Übergang in die Dunkelheit. immer wieder hervorleuchtend. immer wieder wie erfchöpft zurückfinkend. manchmal wie ein zarter Reifen oder ein weiter feiner Glorienfchein die fchmale Gefialt umrahmend. die - ihrer fonderbaren Tätigkeit hingegeben - felbfi. gleichfam aus Silber. lichtvoll in der Nacht war. Ich hatte dergleichen bei erwachsenen Mädchen nie gefehen -: atemlos. in unendlicher Spannung verfolgte ich den Tanz und die Gebärden. die eine Einfame erlöfen follten und doch für mich und die Bäume gefchahen. auf die der fpärliche Glanz der Laternen und Lampions fiel. daß fie bunt und fhreckhaft ausfahen. Endlich ftand das Mädchen ftill. atmete ein paarmal auf. legte die Schnur langfam zufammen und ging tiefer in den Garten mit langfamen Schritten. Zugleich erlofchen die vorderfien Laternen. dann die andern nach und nach. nur die Lampions brannten noch. und nun fah man erfi ihr ärmliches Licht. Bald erlofthen auch fie: auf welche Weife. kann ich mir auch heute nicht erklären. obgleich ich Schatten und Gefialten im Garten bemerkt haben wollte. Über dem lag dichte Finfiernis. in die ich unabläffig fiarrte. immer wartend. daß das Mädchen von neuem auftauche und durch die Schnur fpringe. Doch das gefchah nicht. dafiir aber brannte ein leifet Licht in einem Fenfier des oberen Stockwerks.

Da wandte ich mich und ging unferm Haufe zu. Hinter mir brachen cifige Reiche zufammen. aber der Himmel fiand fo voll unzähliger Sterne. daß es mich ankam. als müßte ich nach ihnen greifen. Trunken von geheimnisvoller Begeiferung hob ich die Hände und fühlte das kühle Licht an meinen Fingern herabgleiten. Da ertrug ich's nicht mehr -: Ich warf mich ins hohe Gras. das voll Blumen fiand. breitete die Arme aus und preßte wie Ganymed die taufeuchten Halme an Herz und Wange. Unfinnige und fchwärmerifche Dinge hab' ich damals getan. ehe ich nach .haufe kam. und das fchlimmfie war es nicht. daß ich in meinem lecken Kahn über den Teich fuhr. in den fich die Sterne voll Wolluft zu fürzen fchienen. Das Schlimmfie war: daß ich die Nacht wach lag bis zum Morgen und den Traum verfäumte. den mir Gott entgegengefchickt hatte.

Nun unterließ ich es keine Nacht. zu der Villa zu gehen. in der ich das feltfame Spiel gefchaut hatte. und die ich mir im Innern geheimnisvoll und erfüllt von köfilichen und wunderwirkenden Gegenftänden dachte. Aber ich mochte f'tundenlang am Gitter fiehen und mit aller Kraft meiner Augen in die Dunkelheit ftarren -: die. nach der ich begehrte. fah ich nichtwiedet.

2L0



Felix Braun; Der Sämtten des Todes

Einmal - es mußte schon sehr spät gewesen sein - klirrte im oberen Stockwerk ein Fenster. und eine fremde Frauenstimme rief mich an, Darüber erschrak ich heftig und wußte in meiner Verwirrung nicht. was ich antworten sollte. Bis endlich der Garten erleuchtet fand und Männer mit Kerzen in den Händen auf das Tor zutritten. an dem ich lehnte. Da begann ich zu laufen. und ehe ich es mich verfuhr. fand ich am Eingang des Waldes. der groß und feierlich ragte wie ein drohender Herrscher. Und wie ich mich so dem ungeheuren Dunkel gegenüberfuhr. fühlte ich das unabwendliche Schicksal meines Lebens über mich hereinbrechen und spürte die Hand des Todes erstarrend an meiner Schulter. Halbvergeffene Gedanken stürzten aus mir. wie Gewässer aus Gefäßen stürzt. immer neue Dunkelheiten sanken überwältigend auf mich hin und ließen mich über Ahnungen und Aberglauben hinweg in ein Land schauen. darin man nichts mehr weiß vom Leben. Aber das Leben gab mich nicht auf: über die Finsternis flog ein großes Leuchten. unermeßlicher Frühling rief mich in unermeßlich lichterfüllte Gebiete. Dies geschah so:

Ich mußte eines Nachmittags für meine Mutter einen Gang tun zu der Weg führte an der Villa vorbei. Schon von weitem hörte ich fröhliches Geplauder und helles Lachen junger Stimmen. Als ich am Gitter angekommen war. sah ich drei Knaben und drei Mädchen Krocket spielen. Erschien es mir. als wäre sie nicht unter ihnen. aber nun bemerkte ich sie: ein wenig abseits von den übrigen sah sie gespannt dem Spielenden zu. einem großen schlanken Knaben. dessen Haare in Locken auf die Schultern fielen. Wie ich nun halb in Bewunderung. halb in törichter Eiferfucht den edlen und zierlichen Gebärden des fremden Knaben folgte. rief eine bekannte Stimme meinen Namen. und zu meinem größten Erstaunen gewährte ich Herbert Ludwig. der den Schlegel wegwarf. zu mir ans Gitter stürmte und mich fürmlich begrüßte. Aus dem unverständlichen Schwall von Worten erfuhr ich - oder besser: - erriet ich nur. daß er in der Villa wohnte und sich nicht genug wundern konnte. mich hier zu treffen, Ich flötete verwirrtes Zeug und schickte mich an. zu gehen; hauptsächlich deshalb. weil ich ihren Blick aufgefangen hatte und dunkelrot im Gesicht geworden war. Aber Ludwig schien nichts davon zu merken und schrie die beiden andern Knaben an. ans Gitter zu kommen. was diese. die sehr ins Spiel vertieft waren. nur widerwillig und aus Wohlerzogenheit taten. Die zwei Mädchen waren nun auch näher-gekommen und tuschelten miteinander. wobei sie auf mich zeigten. indes sie ruhig. als wäre nichts geschehen. auf ihrem Platze verblieb und kein Auge von mir wandte, 21]:

## Der Schatten des Todes Felix Braun

Ich erfuhr die Namen der beiden Knaben und fühlte ihre Hände in der meinen. die Namen der beiden Mädchen klangen an mein Ohr. aber nun begann eine Geige irgendwo zu tönen. und ein Gefang fchwebte aus mir in den Park. Denn es gefahah ein Wunder zu diefer Stunde. da fich die Gartentür auftrat und ich den weißen Weg betreten durfte, Und dann blühte etwas in niir auf . . . „Das ifi Herr Elemens Fortis“. fagte Herbert Ludwig zu ihr. die noch immer unbeweglich auf derfelben Stelle verharrte. und. zu mir gewendet: „Ich fielle dir Fräulein Elvira Graf vor“. Ich weiß nicht mehr. ob ich damals zu der würdevollen Art meines Milfrhülers gelächelt habe. ich weiß nur: daß plötzlich Tränen über meine Wangen rannen. wie ich die kühle Hand Elviras in der meinen gleichfam fchweben fühlte und daß mich ein folcher Strom von Glück überfchauerte. daß ich beflügelt ging und zu fehen glaubte. daß mein Atem leuchtete. „Spielen Sie mit uns?“ fragte fie. aber ich war unfähig. auch nur das geringfie zu fprechen. fo nickte ich nur und fah fie an. glücklich über ihre Nähe und zugleich zu tiefft betrübt über meine eigene Niedrigkeit. und fonderbar: es fchien mir die ganze Landfchaft. der Garten. das Haus und die Straße. tief im Feuer zu fiehen. Dann lächelte ich. rief einen Gruß. fprang über den Zaun und lief. als trüge ich Schätze und Edelgut. geradewegs in den Wald. Wo es am dunkelften war. warf ich mich hin. ohne Sinn. ohne Gedanken. fprach ich verworrene. abgeriffene Laute. fchaute in das Wipfelgewirr der den Himmel verbergenden Bäume und fang in das Raufchen hinein. bis es Abend ward. Dann breitete ich die Arme aus und ließ die Waldkühle in mich einfrömen. Ihren Namen aber fchrieb ich mit großen Lettern auf einen weißen Stein. der in der Nähe lag und den ich nur mit Mühe tragen konnte. Ich fchleppte ihn ganz tief ins Gehölz. wandte ihn um und begrub ihn im Moos. In den Baum. der davor fiand. fchnitt ich ein großes Kreuz. das ich mit meinem Rotfiift folange bemalte. bis es leuchtend war und als Erkennungszeichen dienen konnte. So ward es dunkel. und da mich die Angfi zu treiben begann. trat ich den Heimweg an. auf dem ich unabläffig füße Stimmen zu hören vermeinte und oft anhielt. weil die Fontänen in meiner Bruft zu laut raufchten. Über der Nacht aber flatterten unaufhörlich die hellen Träume. deren einer fich wunderbar in den Nehen des Morgens verfieng.

Fortfeßung im nächften. Heft

2L2

Alfred Mayer:

Emil Preetorius

Der Name des jungen Künftlers den ich der Aufmerksamkeit der Leser dieser Zeitschrift empfehlen möchte ist den Freunden der modernen Graphik seit zwei Jahren bekannt. Er hat bereits - ganz besonders in Münchener Künstlerkreisen - einen vollen Klang!

Im Münchener Boden wurzelt ja bekanntlich die moderne Graphik deren künstlerische Ziele auf Unterhaltung der lebendigsten Beziehungen mit dem sozialen Leben der Gegenwart hinauslaufen. Ihr Geburtsjahr fällt zusammen mit dem Erscheinen des „Simplizissimus“. Vorher erfüllten die gelehrtesten deutschen Witzblätter zumeist den Zweck eines Unterhaltungsbedürfnisses. Der „Simpli“ wollte sich von Anfang an höhere Aufgaben. Er hatte eine Mission zu erfüllen - indem er die kritische Sonde an die vielen Auswüchse unseres politischen und sozialen Lebens legte. Jetzt - da wir gewohnt sind seit vierzehn Jahren jede Woche diese Schlagkraft beißenden Spottes in Wort und Bild auszukosten -- vermögen wir ihn gar nicht mehr aus der Fülle unserer Bedürfnisse zu streichen oder wegzudenken, Die künstlerischen Leistungen die uns da fesseln werden ziehen zwar nicht mehr immer auf der alten Höhe. Langsam vollzieht sich auch hier ein Absterbeprozess. Die Mitarbeiter finden wir allmählich zu sehr auf eine Note gefasst junge Talente läßt man nur zögernd - ungerne - aufrücken.

Wichtig ist aber allein der Umstand daß die besondere Ausdrucksform der modernen Graphik von hier aus bereits weite Gebiete erobert hat. Durch eine ganz besonders glückliche Konstellation konnte Albert Langen seiner Zeit eine Anzahl künstlerischer Intelligenzen um sich sammeln von denen fast jede durch scharf geprägte Eigenart Selbständiges zu sagen hatte. Im letzten Jahre hat der Tod die Reihe der ausschlaggebenden Talente bedenklich vermindert. Weder der schon früher nach Berlin verzogene Bruno Paul noch die seit seinem Tode so häufig zitierte Genialität Rudolf Wilkes und ebensowenig die mondaine Eleganz Rezniceks konnten leicht ersetzt werden. Der Vater spiritus Thomas Theodor

213

Emil Preetorius t Alfred Mayer

Heine und der blendende Zeichner Gulbranfon halten allein noch die befie Tradition des Blattes hoch.

Zu den feltenen Gäfien (wie felten und willkommen ift mit jeder Zeichnung beifpielsweife der verderbt göttliche Paszin!) des Simpli gehört E mil P r e e t o r i u s j aber gerade er wäre wie wenige berufen, auch von diefer Stelle aus an unferer Zeit- und Kulturgefchichte dauernd mitzuarbeiten. Eines fchon läßt ihn fymphathifch erfcheinen; er ifi d e u t f c h - in feiner Künflerart nicht entwurzelt.

Noch vor drei Jahren Jurifij kam der damals 23jährige Darmftädter nach Abolvierung feines Doktoreramens nach München. Während einer kurzen Lerntätigkeit an der Münchener Kunfigewerbefchule - (fie fpielt in feiner fchnellen Karriere keine Rolle) - fertigte er in feiner freien Zeit Zeichnungen an. Der Vater - Jurifi in großer angefehener Stellung - wollte die künflerifchen Neigungen des jüngeren Sohnes fchon deshalb nicht unterfiißenj weil der älteste Sohn Willy zum Malerberuf befimmnit worden war. Der Vater hatte die von feinem Standpunkt aus berechnete Meinung gewonnenj daß fein Sohn Emil auch als Jurifi Karriere machen würde. Warum nichtj da er alle Eramina trefflich beftand? Aber tiefer- als der Vater glauben wolltej faßen die Neigungen zur Kunfibetätigung iii Emil Preetorius. Erj der Erbe einer alten Familienkulturj war in dem Punkte mehr das Kind feiner Mutterj die feine junge Seele fo fein bildete. Der Sohn hat auch nie aufgehört/ in der geifig ungemein reich begabten Mutter fein Frauenideal zu fehen.

Der befonderen Artung feines Talentos kam die feltene Mifchung angeborener und anerzogener Kultur zu fiatten. Scharfe Intelligenz. eine bei Malern ganz felten anzutreffende univerfelle Bildung und der erzogene literarifche Gefchmack leiten die Bewußtheit in feinen Arbeiten. Zu diefer Bewußtheit tritt der intuitive Zugj der ihm tief im Blute fieckt/ der fich romantifäy entlädh oft ins Reich der Metaphyfik hin- übergreift und dem Wefen und der Perfönlichkeit des Künflers eine Prägung gibt. Es firoht in ihm von fubjektiv eingeborner Form! - Das ifi das Entfcheidende. Weltanfchauung Menfchenkenntnisj Lebenshumore feßen fich bei ihm in Formen um oderj präzifer ausgedrückt, in Lin ie n. Leid und Freudj Anmut und Dummheitj Gefialt und Raum treten im ewig kraufen Spiel der Linie in Erfcheinung. Es reizt ihnj die fchwarze Silhouettenkunft in zackig bewegtem Kontur neu zu belebem in den fchwarzen Körpern durch wenige weiße Binnenfriche die Struktur verfiändlich zu

Alfred Mayer: Emil Preetorius machen. Aber Preetorius ist nicht einseitig, er bevorzugt die Vielfaltigkeit in der Technik.

Die Münchener Kunsthandlung Zimmermann hat zuerst vor kaum drei Jahren verschiedene Zeichnungen ausgeführt, die dem noch Zaghafte damals / abgenötigt werden mußten. Ein homo novus erfuhr die Genugtuung, daß der Simplizissimus eine Anzahl dieser Zeichnungen kaufte.

Nach diesem ersten Debüt führte ihn kurz danach der junge Verlag Hans von Weber in die Buchkunst ein.

Mit den Schattenriffen zu Ehamiffos „Peter Schlemihl“ kam der erste große Erfolg für Preetorius, der sein Bewußtsein stärkte. Bei dieser Gelegenheit muß man des speziellen Verdienstes Hans von Webers im Künstlergang Preetorius' gedenken. Dieser gleichermaßen temperamentsvolle Mäcen hat es in der kurzen Zeit seiner Verlegertätigkeit verstanden, die künstlerische Buchausstattung zu heben, er war aber auch wachsam, so oft es sich darum handelte, seinem Verlage junge unbekanntere Talente zuzuführen.

Die romantische Phantasie in Ehamiffos Peter Schlemihl stellte Preetorius' verwandter Begabung die erste Aufgabe. Das zeichnerische Problem verlangte die richtige Verschmelzung scharfen Intellekts mit unbewußter Anschaulichkeit. Preetorius projiziert hier gerne langgezogene Gestalten in die Fläche. Den Raum, in dem sie sich bewegen, gibt er mit knappen, aber doch illusionistischen Andeutungen. Mit feinsten Erwägungen wird jede groteske Übertreibung vermieden. Ein besonderes Wohlgefallen bietet das weitere eine farbige Flächenwirkung, bei der immer das Weiß des Papierses miteinzusprechen hat. Die Verteilung der Massen vollzieht

Emil Preetorius Alfred Mayer

sich nach einem Prinzip, das den Japanern abgelauscht aber ganz subjektiv verarbeitet worden ist. Wenn z. B. Peter mit den Siebenmeilenfüßeln den Rahmen sprengt so geschieht das aus innerer Notwendigkeit mit dem bewußten Willen, einem phantastischen Motiv den intensiven Ausdruck zu verleihen. Reiche und sympathische Abwechslung bringen ferner kleinere schwarze Buchvignetten und Silhouetten in die Folge der großen bunten Bildzonen. Ganz anders kommt uns Preetorius wenn er die Geschichte von Trifan und Ifolde zu Emil Luckas „Ifolde Weißhand“ (Verlag S. Fischer Berlin) illustriert. Das Gedicht treibt die ihm eigene lyrische Note an die Oberfläche. Diesmal führt er mit zarter Sensibilität den Stift und gibt in leisen Konturen ein mehr abstraktes Abbild dessen was die Vorfstellung von Trifan und Ifoldens Liebesglück erhöhen wird. Er setzt sich über den schwächeren Text Luckas hinweg.

Von diesem Intermezzo aus führte ihn bald Hans von Weber in die Sphäre des Humors zurück nämlich zu „Onkel Benjamin“ von Claude Tillier. Das Buch liegt eben in einer neuen Verdeutschung von Otto Wolfskehl-Darmstadt vor (Verlag Hans von Wehen München). Wir Deutschen lieben das uns unfranzösisch anmutende Buch mehr als die Franzosen. Es hat von Deutschland aus eine große Popularität erlangt. Mit Onkel Benjamin erweitert sich das Gebiet des Zeichners. In der Gesamtheit der Illustrationen finden wir nichts was objektiv unrichtig gesehen wäre immer aber mischt sich die objektive Art der Darstellung mit ganz subjektiver Empfindung für humoristische Motive. Gemeinhin verdunkeln Zeitstil und geschichtliches Interesse die individuelle Handschrift der minder begabten Illustratoren die sich dann allzu sehr an bestimmte Vorlagen zu halten suchen. Wie häufig begegnen wir in jüngster Zeit einem Rokoko der sich friert an Ehodowiecki anlehnt. Selbst ein so geistvoller Künstler wie Th. Th. Heine verfehlt es nicht in feinen Paraphrasen zu Hebbels Judith recht erborgte Beardsley-Akzente anzuschlagen. In den Schattenriffen zu Onkel Benjamin ist der Geist des späten Rokoko quasi auf unser modernes Empfindungsleben übertragen. Nach dieser Hinsicht bedeuten speziell die Porträtzeichnungen der im Roman auftretenden Persönlichkeiten etwas schlechthin Meisterliches. Diesen Gestalten ist durch die besondere charakteristische Art der Haltung die künstlerische Physiognomie verliehen - nicht in der Hauptsache durch das Kostüm oder durch äußerliche Zugaben. >: Wie geschmackvoll sind diese Porträts in den Rahmen gefüllt wie unübertrefflich ist die Raumfüllung der Ovale angeordnet in allen Punkten bis auf die Letzten der den Bildern beigegebenen Texte wird

:Mc- .NZZ-zr?  
&KAW &SWR-\*.74\* .-Z\*-!ie.e.4'--"f&.-.W: x d  
GMJGZ'WXÜRÖ ,  
(NN \_ 4  
Emil Preetorius:  
Ans : Claude Tillier. „Mein Onkel Benjamin“  
(Hyperion-Verlag Hans von Weber. München)  
i.  
Zum Auffaß von Alfred Mayer

EMPTY



Alfred Mayer: Emil Preetorius

harmonische Einheitlichkeit herbeigeführt. Die landschaftlichen Zutaten sind wiederum ganz aus einem inneren Gesicht geformt; es ist ihnen ein schöpferischer Eigenwille aufgeprägt. Nach den angeführten Leistungen ist Preetorius sehr schnell eine der begehrtesten Persönlichkeiten im Kunst- und Buchverlag geworden.

Im Insel-Almanach 1910 finden wir eine Luftschifferzeichnung<sup>7</sup> in der mit stupendem Zeichnervermögen das Fliegen im Raume dargestellt wird. Diese Reproduktion ist den Illustriationen entnommen die eben für den Inselverlag von Preetorius zu dem „Luftschiffer Gianozzi Seebuch“ von Jean Paul vorbereitet werden. Auch der Münchener Verlag Georg Müller beabsichtigt dem Künstler in allernächster Zukunft verschiedene dankbare Aufgaben für sein Talent zu stellen. Die köstlichen Blätter, die Preetorius zum „gekielten Askulap“ des Herrn Felix Schlömp (Verlag Georg Müller) geliefert hat verdient allerdings eine humorvollere Textbegleitung. Ein reiches Betätigungsfeld findet Preetorius in der von ihm gepflegten Erläuterung. Die Wirkung des Exlibris ist auf Knappheit und Intensität gefasst. Hinsichtlich des Inhalts wird eine symbolische Beziehung zur Person des Eigentümers genügen dem Bücherzeichen die charakteristische Besonderheit zu geben. Ein literarisches Ziel an Beziehungen und Gedanken macht die notwendige einheitliche Gestaltung unmöglich. In einem unlängst erschienenen Erläuterungswerk Emil Preetorius' (Kunstverlag H. Hohmann Darmstadt 1909) wird man das eben erwähnte Prinzip erkennen womit der Künstler - nicht immer mit demselben Gelingen - den besonderen intensiven Ausdruck erzielt. Dem Leser kann leider nur eine Probe des Exlibris Otto Wallotz vorgeführt werden. Der bienenfleißige Jurist dem sich über seine Akten gebeugt die Haare schauernd zu Berge stellen führt als Palladium die Riefenfeder die ragend den schwarzen Hintergrund zackig durchfliegt und bei der der Charakter der Kielhaare köstlich getroffen ist. - Auf dem Exlibrisgebiet wird von ihm mit Freude das Problem der Teufelsgestalt aufgegriffen. Er gibt trefflich voneinander unterschiedene Charakteristika individueller Eingebungen die in einer noch zu schreibenden Ikonographie „germanischer Teufelsfräßen in der Kunst“ gewiß nicht fehlen sollten. Schließlich müssen die Plakate des Künstlers erwähnt werden von denen das jüngste zu seiner eigenen Kollektivausstellung im Münchener Salon Brakl die Vorzüge seiner geistreichen Zeichnung ebenso stark wie den erquittenden Geschmack für farbige Flächenfüllung zur Geltung kommen läßt,

... XY“

:5 217

Emil Preetorius Alfred Mayer

> Ausblicke nach allen Seiten und eine Fülle der Entwicklungsmöglichkeiten!

Mit Zuversicht wollen wir der weiteren Entfaltung feines Talent entgegengehen. Die starken Anregungen die ihm vom Farben-Holzschnitt aus den Bildern zu Claude Tillier. „Mein Onkel Benjamin“

(Verlag von Hans o. Weber, München)

der Japaner kamen die unverkennbaren Eindrücke von Beardsley Wilke-Bruno Paul und Paszin haben feine Unabhängigkeit nicht bengt.

Seine kritisch gebildete Intelligenz wird feine frische finnliche Aufnahme-fähigkeit nicht unterdrücken. Wir haben Grund es zu glauben.

218

Wilhelm Waeholdt:

Die mimifche Afymmetrie des Gefichts

L

Mit der Phyfiognomik verbindet der moderne Menfch im allgemeinen die Vorftellung einer myfiifchen Pfeudowiffenfchaft. die fich zur Pfychofogie verhält wie etwa die Alchimie zur Ehemie oder die Aftrologie zur Aftronomie. Es fcheint. als ob L a v a t e r s naive und phantafifche Interpretation des linearen Profilablaufes und feine überfpannten Frageftellungen an einem durchaus unzulänglichen Material die Phyfiognomik ein für allemal in Verruf gebracht haben.

Und doch beißt die Phyfiognomik - freilich nur als ein Zweig der angewandten Pfychofogie - eine gewiffe praktifche Bedeutung. Da man von einer „Soziologie der Sinne“ fchon redet. könnte man fie vielleicht eine Verke'hrswiffenfchaft nennen. bilden ihren Gegenftand doch die durch den Sinn des Auges geleiteten Wechselwirkungen zwifchen Menfäjen. Richter und Ärzte. Schaufpieler und Lehrer. kurz Perfonen. die berufsmäßig mit dem unmittelbaren finnlichen Verkehr von Menfch zu Menfchen zu arbeiten haben. bedienen fich eines meift fehr elementaren und für die jeweiligen Bedürfniffe gefammelten Schaßes an phyfiognomifch-mimifchen Erfahrungen. Der eventuelle Nutzen. den ein Vertrautfein mit den allgemeinen Prinzipien der phyfiognomifchen Gefichtsbildung und ihrer mimifchen Handhabung für die Kreife haben kann. liegt in der Ausfchaltung von Fehlerquellen bei der phyfiognomifchen Beurteilung eines Menfchen. foweit fich diefe Fehler aus der Deutung genereller Merkmale als individueller ergeben. An pofitive Leitungen der Phyfiognomik für die Erkenntnis der individuellen Charaktere. alfo an eine Eharakterologie. glauben wir nicht mehr.

In den Bereich anwendbarer phyfiognomifcher Erfahrungen gehört auch die Beobachtung einer mimifchen Afymmetrie des menfchlichen Gefichtes. auf die H a l l e r v o r d e n zuerft aufmerkfm gemacht hat!). Es handelt fiäj hierbei nicht um die altbekannte phyfiognomifch-anatomifche Verfchiedenheit der beiden Profilanfichten. um die Differenzen der rechten und der linken Seitenanficht. fondern um Unterfchiede in der Mimik. im Gebärdenfpiel und mimifchen Ausdruck der beiden Enface-Halbgefichter. Diefe Beobachtung ift nicht nur von Intereffe für den Pfy-  
l) Pfychiatrifch-Neurologifche Wochenfäjrifft 1902 und 1906. und Deutfche Medizinifche Wochenfchrift 1902. Nr. Z1.

15\* er()

Die mimische Asymmetrie des Gesichtes W. Waeizoldt

chiater, fordern vor allem auch für den Porträtmaler, der ja seinem Modell gegenüber vor der Wahl einer möglichst charakteristischeren Ansicht des Gesichtes steht und nicht erst aus einer Kenntnis der individuellen Seelenhaftigkeit des Darzustellenden beraten werden darf, um dessen Anschaulichkeit für seine künstlerischen Zwecke zu werten. Das Wissen um solche Dinge gibt dem Maler zwar nicht Material zu einer Deutung des Charakters im ethischen Sinne, - damit könnte er auch gar nichts anfangen, - wohl aber macht es ihn aufmerksam auf sichtbare und darstellbare Elemente von allgemeiner physiognomischer Bedeutung.

I]

Hallervorden beobachtete eine verschiedene mimische Handhabung der beiden Gesichtshälften derart, daß die rechtsseitigen Gesichter (rechts und links vom Betrachteten aus) mehr apperzeptiven, tätig denkenden oder verständlich wollenden, die linksseitigen Gesichter mehr einen affektiven, directionslosen Charakter tragen. Beschränkt man die Beobachtung auf die Verschiedenheiten im Augenausdruck, so kommt man zu der Unterscheidung eines beobachtenden, eines träumenden und des dazwischen "stehenden ..stehenden" Blickes'). Durch photographische Verdoppelung der einen Gesichtshälfte, d. h. durch Hinzufügung des Spiegelbildes einer Gesichtshälfte zur gewöhnlichen Aufnahme dieser Hälfte, lassen sich nun künstliche Gesichter herstellen. Zu dem ungeteilten Normalgesicht erhält man so je ein ganzes rechtsseitiges und ein ganzes linksseitiges Gesicht. Drei derartige, natürlich im strengsten Enface aufgenommene, Photographien zeigen demnach nebeneinander die Mimik des gewöhnlichen Gesichtes und isoliert, aber gleichsam über ein Vollgesicht ausgebreitet, den mimischen Ausdruck der reichten wie der linken Gesichtshälfte. Aus der photographisch nachweisbaren Tatsache, daß bei linkshändigen Menschen der apperzeptive Ausdruck auf die linke Gesichtshälfte hinüberwandert, folgert Hallervorden: es befiehlt für die Mimik des Gesichtes eine Linkshirigkeit, ebenso wie für Hand und Sprache.

III

Mir scheint nun: die ungleichmäßige mimische Handhabung der beiden Gesichtshälften läßt sich zurückführen auf die ungleichmäßige In-  
1) Ohne Hallervordens Auffaß zu kennen, kam ich durch das Studium der gemalten Selbstporträts zu einer Unterscheidung von ..Blicktypen" in meiner „Kunst des Porträts" (Leipzig, Ferd. Hirt und Sohn, S. 355 ff.).

220

W. Waetzoldt: Die mimische Asymmetrie d. Gesichts

anforderung unserer beiden Augen im Leben. so daß die mimische Präponderanz des Auges allen anderen anschaulichen Gesichtselementen gegenüber auch hierdurch befestigt würde. Wir lassen - das ist eine allbekannte Erfahrung \* - nicht gleichmäßig das rechte und das linke Auge am Fixieren, am Lesen und beim Schreiben teilnehmen. Das rechte Auge wird von der überwiegenden Mehrheit der Menschen, der Bevorzugung der rechten Hand entsprechend, mehr gebraucht als das linke. So bildet sich das rechte Auge zum fixierenden Auge aus, während das linke ihm zuzufügen nur befähigt. (Bis zu welchem Grade tatsächlich das eine Auge mehr gebraucht wird als das andere, läßt sich an Schulkindern und Rekruten beobachten, von denen die rechtsseitigen nur mit großer Anstrengung oder überhaupt nicht das rechte, die linksseitigen nicht das linke Auge schließen können, z. B. beim Zielen.)

Die physiognomische Folgeerscheinung dieser Tatsache ist: die beweglichen, leicht verschiebbaren und bildhaften Teile um das rechte Auge herum und die Stirnmuskeln über ihm werden stärker angestrengt als die entsprechenden Haut- und Muskelpartien links. Die ganze rechte Gesichtshälfte erhält allmählich einen mimisch anderen Charakter als die ganze linke -- und zwar, infolge der fixierenden Tätigkeit des Auges, einen „apperzeptivem tätig denkenden oder verständig wollenden“.

während ihr gegenüber das linke Halbgesicht durch einen „direktionslosen, träumerischen und mehr passiven“ Ausdruck gekennzeichnet wird. Erweckt doch die Tätigkeit des Fixierens stets den Eindruck höchster feinfühler Aktivität, des willentlichen Ergreifens und Festhaltens von Menschen und Dingen, während sich dem Blicken ohne bestimmtes Blickziel der Eindruck des Vertieftseins, der Träumerei und der gefühlsmäßigen Entrücktheit und Passivität verbindet. Bei linksseitigen

Menschen, also bei solchen, die auch das linke Auge mehr anstrengen als das rechte, geht der Ausdruck von Willentlichkeit und Aktivität von der rechten Gesichtshälfte auf die linke über, richtiger: er haftet der linken an.

Diese ungleichmäßige mimische Betätigung beider Gesichtshälften wird noch durch folgende Umstände unterstützt: Infolge seiner stärkeren Arbeitsleistung dem linken Auge gegenüber zeigt das rechte vielfach eine leichte Kurzsichtigkeit. Diese nötigt ihrerseits nun wieder zu energischerem Zusammenziehen der Augen- und Stirnmuskeln auf der rechten Gesichtshälfte zum Zwecke des deutlichen Sehens. Ferner: bei scharfem, angestrengtem Nachdenken, im geistigen Fixieren eines Gedankens zuzufügen, kontrahieren wir nicht gleichmäßig die Stirn- und Augenmuskeln

Die mimische Asymmetrie des Gesichts W. Waeßoldt

beider Gesichtshälften - fordern analog unserer gewohnten Bevorzugung des rechten bzw. des linken Auges beim Fixieren eines Punktes in der Außenwelt - fühlen wir die mimischen Begleiterscheinungen des Nachdenkens mehr rechts oder mehr links. Augengebrauch und geistige Arbeit mit ihren Begleiterscheinungen: typischen Bewegungen - modellieren also an den bildhaften Teilen der einen Gesichtshälfte stärker als an denen der anderen prägen meistens dem rechten Halbgesicht den Charakter einer Intelligenzseite - gegenüber dem der linken als der Gefühlsseite - auf. Die erworbenen und bleibenden physiognomischen Merkmale einer solchen ungleichen mimischen Handhabung der Gesichtshälften bestehen in den feinen Falten und Fältchen unter dem einen Auge und in den zugehörigen Stirn- und Nasenwurzelpartien.

Wenn es also eine alte Porträtenerfahrung ist - daß Männer rechts, Frauen links hübscher sind und infolgedessen bei der Wahl einer Ansicht für männliche Modelle die Drehung des Kopfes nach links - d. h., die Betonung der rechten Gesichtshälfte, für Frauen die Drehung nach rechts und damit die Präferenzierung des linken Halbgesichtes bevorzugt wird - so erklärt sich diese Praxis aus der - selbstverständlich gewordenen - Gleichsetzung spezifischer männlicher Schönheit mit geistigem Durchgearbeitetsein des Gesichts und der Gleichsetzung (charakteristisch weiblicher Schönheit mit dem Ausdruck des Gefühlsmäßig-Weichen und Unverarbeiteten. So akzentuiert durch Profilierung des Kopfes oder durch die Licht- und Schattenverteilung der Maler in Männerporträts die faltenreichere Intelligenzseite - in Frauenporträts die glattere Gefühlsseite des Gesichtes, Es lohnt sich» der Frage nachzugehen ob die Scharfsichtigkeit und der physiognomische Instinkt guter Porträtisten oder Photographen nicht etwa bei der Darstellung geistig arbeitender Frauen - z. B. in Schriftstellerinnenporträts - die Drehung des Kopfes nach links der Wendung nach rechts vorzieht?

Der Umstand - daß im Leben dem rechten Auge die größere Arbeitsleistung zufällt - weist freilich ebenfalls wieder auf eine Linkshirrigkeit für das Auge - wie für die Sprache hin - so daß das Problem am Ende nicht gelöst, sondern nur zurückgeschoben erscheint. Unsere Betrachtung wollte aber auch nur ein Zwischenglied sein: die ungleichmäßige Inanspruchnahme der Augen einschalten zwischen den mimisch differierten Ausdrücken der beiden Gesichtshälften und seine Quelle - die Lokalisation der motorischen Zentren in der Großhirnrinde.

Eugen Zabel:

## Humor und Satire in der russischen Literatur

Alexander Herzen, der große russische Publizist, dessen Memoiren ein unerfahrfliches Quellenwerk für die Geschichte Rußlands bilden, und der von London aus mit den dumpfen Klängen seiner „Glocke“ gegen die Petersburger Regierung und Beamtenwirtschaft so oft Sturm läutete, meinte, daß die Literatur seines Vaterlandes ein Verzeichnis von Märtyrern oder ein Register von Sträflingen aufweise. In der Tat hat der Kampf gegen veraltete und unwürdige Zustände unter den hochgefinnten Männern, die ihr Volk aus dem geistigen Schlaf aufrüttelten, eine erschreckend große Zahl von Opfern verlangt. Von Puschkin und Lermontow angefangen, die in jungen Jahren auf der Höhe ihres Ruhmes im Duell fielen, bildet das dichterische Schaffen, wie es auf slavischem Boden zur Entwicklung gekommen ist, bis zu Gorki eine Arena mit leidenschaftlichen Kämpfen gegen die Hüter von Staat und Gesellschaft. Überall galt es Schranken einzureißen, die Licht und Luft abperren, und Raum für die Betätigung selbständiger Persönlichkeiten zu schaffen. Das gibt der russischen Poesie jenen düstern und leidenschaftlichen Grundzug, mit dem sie sich an die Wirklichkeit unmittelbar anklammert, um sie neu zu gestalten, und auch das Häßliche und Abstoßende unerschrocken ans Licht zieht. Aber die Medaille, die uns damit vorgehalten wird, hat auch ihre Kehrseite, und man sollte sie nicht übersehen, wenn man von der jüngsten unter den Nationalliteraturen Europas einen richtigen Begriff bekommen will. Man darf sich unsere östlichen Nachbarn nicht im Zustand beständiger Verzweiflung über ihr trauriges Los und zitternder Angst vor der ihnen drohenden Strafe vorstellen. In ihrem kraftvollen Naturell wird Vieles von dem, was uns troßlos erscheint, durch einen angeborenen Humor menschlich wieder ausgeglichen. Die Volksweisen der Russen tragen auch in ihrer Schwermut mehr den Charakter einer warmen, aus dem Gemüt strömenden Sehnsucht, die dem Unvollkommenen und Vergänglichem des Lebens entspringt, als einer Leidenschaft, die ungebändigt um sich schlägt und das Dasein unerträglich findet. In den Tanz- und

Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

Hochzeitsliedern, die auf dem Land erklingen und in ihrem melodischen Reize so viel Erfrischendes beifügen, schwingt sich die Volksseele zu ungebundener Fröhlichkeit auf, als ob sie Leid und Sorge niemals kennen gelernt hätte. Wer die zirpenden Klänge der Balalaika jemals vernommen hat, jenes nationalen Musikinstrumentes der Russen, das dort in allen Dörfern gespielt wird, weiß, welche Fülle von Lebensfreude und Übermut in ihnen enthalten ist. Die Kapelle Andrejews, der in St. Petersburg über eine trefflich geschulte Künstlerchar verfügt, erlebte mit Recht einen wahren Triumphzug, als sie zum erstenmal in Deutschland erschien. Die russischen Sprichwörter sind an drolliger Natürlichkeit und Bildlichkeit, an scharfem und kräftigem Mutterwitz so reich, daß sie darin von keiner anderen Nation übertroffen werden. Man muß den Russen beim Abschluß von Geschäften beobachtet haben, wenn er seinen Kunden die Börse erleichtern will oder wenn er seine Freunde und getreuen Nachbarn in ihren Schwächen und Fehlern verpötte, um zu wissen, ein wie reiches Maß von drolligem Übermut ihm zuerteilt ist, der auch auf der Bühne bei der Darstellung volkstümlicher Typen zum Ausdruck kommt. Die sogenannte Anklageliteratur hat wegen ihrer geistigen Bedeutung für die Ausländer die lachende Stimmung im russischen Schrifttum meist überhört. Aber die Lichter von Humor und Satire blinken dort in verschiedener Stärke und Farbenwirkung, bald in ruhigem Glanz, bald flackernd, oft eng aneinandergerückt und dann wieder in größeren Abständen zwischen den oft gerühmten Meisterwerken ernsten Inhalts auf und lassen flackernd überraschende Schattenbilder an uns vorbeiziehen. Diese Komik fröhmt einen ebenso echten Erdgeruch aus wie die tragische Verknüpfung von Schuld und Sühne, die wir in den Romanen der großen Sittenschilderer kennen lernen. Der Seelenzustand, der sich alles Unbehagliche im Dasein lachend abschütteln möchte, erstreckt sich über ein weit ausgedehntes Gebiet von Schöpfungen jeglicher Art, von den schnell entstehenden und vergehenden Einfällen der hauptstädtischen Witzblätter durch dramatische und novellistische Erzeugnisse, die eine leichte Hand verraten, bis zu künstlerischen Schöpfungen von bleibendem Wert, und von harmlosem Spaß, der nur unterhalten will, bis zur graufamen Satire, bei der das Lachen fast wie eine Verwünschung klingt. Die Märtyrerkrone, die man der russischen Literatur aufgesetzt hat, konnte nicht verhindern, daß sich in ihr auch die Geißel des Frohsinns und Spottes regen und die Schellenkappe ihre Glöckchen luftig ertönen läßt.

Schon in der russischen Sprache sprudelt ein fröhlicher Quell gefunden



## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

Humors sowohl für die Kinder des Landes selbst als für die Fremden die sie sich erst mühsam aneignen. Das hat auch Fürst Bismarck empfunden; als er 1859 in seiner Stellung eines preussischen Gefandten nach St. Petersburg kam und Russisch zu lernen anging. Er engagierte zu diesem Zweck einen jungen Studenten der zweimal in der Woche Dienstag und Freitag zehn Uhr des Morgens bei ihm erscheinen mußte. Bismarck fürchtete zuerst sich bei den vielen Konsonanten und Zischlauten die Zunge zu verrenken. Nachdem er aber die ersten Schwierigkeiten der Aussprache und Grammatik überwunden hatte- machte er mit seinem hervorragenden Gedächtnis so überraschende Fortschritte daß er bald über einen großen Wortschatz verfügte. Einmal lief während des Unterrichts ein kleiner Bär- den er auf der Jagd gefangen hatte, in dem großen Saal frei umher; was den Söhnen des späteren Reichskanzlers damals Knaben von elf und acht Jahren ein besonderes Vergnügen machte. Der Lehrer sah sich aber ängstlich um; weil er fürchtete- daß die Bestie ihm in die Waden beißen könnte. Bismarck mußte über die Furchtsamkeit seines Lehrers herzlich lachen während er die Novelle „Das adeliche Neff“ von Turgenjew die damals gerade erschienen war ins Deutsche übersezte. Einmal lenkte er; als er zum Mittag ins kaiserliche Schloß geladen war- durch seine Kenntnis der russischen Sprache sogar die Aufmerksamkeit Alexanders II. auf sich. „Verstehen Sie Russisch?“ fragte ihn der Zar. Bismarck antwortete dreifach: „Ich verstehe es ein wenig,“ Majestät; wenn es nicht zu rasch gesprochen wird.“ „Lernen Sie diese Sprache schon lange?“ fuhr der Kaiser fort. „Erst seit vier Monaten.“ Z entgegnete Bismarck auf Russisch. Alexander II. äußerte sein Erstaunen über dieses ungewöhnliche Sprachtalent und richtete einige sehr schmeichelhafte Worte an Bismarck. Er sprach allerdings Russisch nicht eigentlich geläufig; wie auch später seine Reichstagsreden keinen leichten Fluß zeigten; weil er unter den vielen ihm zufließenden Ideen und Worten die für den vorliegenden Fall passenden immer erst vorsichtig auswählte. Besonderen Spaß machte ihm die vielfagende Bedeutung des Wortes „Nitschewäl“ das eigentlich „Es tut nichts!“ heißt; dessen Sinn aber auf die verschiedenste Weise je nach dem Inhalt des Gesprächs ausgelegt werden kann und sowohl dem Ausdruck des Bedauerns und der Entschuldigung wie der Zufriedenheit und Genugtuung entspricht. Bei einem Jagdausflug hatte er sich verspätet und einen Schlitten gemietet; der ihn möglichst schnell zu seinem Gafreunde bringen sollte. Aber der Kutscher kam ihm trotz aller milden

## Humor u. Satire in der ruffischen Literatur E. Zabel

und kräftigen Ermahnungen, die er an ihn richtete, nicht rasch genug vorwärts. Auf die Frage, weshalb er denn nicht schneller fahre und ob er auch den richtigen Weg nicht verfehle, antwortete der Kutcher immer gelassen: „Nitschewöl!“ Selbst als er einen Puff in den Rücken erhielt/ zuckte er nur entsetzt mit den Schultern und murmelte wieder „Nitschewöl“. Plötzlich machte er mit feinem Schlitten eine kurze Wendung. Das Fuhrwerk neigte sich bedenklich zur Seite und kippte endlich mit feinem erlauchten Passagier um, der schon damals über zwei Zentner wog. Bismarck fiel mit dem Gesicht in den Schnee. Als er sich wieder erhob und ärgerlich zu schimpfen anfing, sagte der Kutcher, nachdem er feinem Fahrgast gemächlich den Pelz abgeklopft hatte: „Nitschewöl Herr- wir werden schon irgendwo glücklich ankommen.“ Das Instrument, dessen sich die ruffische Sprache bediente, als sie von den frühesten Äußerungen der Volkspoesie zur Kunstdichtung überging, war recht eigentlich die Satire. An Stoff fehlte es wahrlich nicht, wenn man an die Ausländerei dachte, die auf die heimischen Sitten und Gebräuche wie auf etwas Barbarisches hochmütig herabblickte und dafür die feierliche Würde der Römer oder den französischen Esprit mit feinen Gedankenfrüchten, Formspielen und Verbindlichkeiten nachahmen wollte. Man brauchte sich ja nur die Väter und Mütter zu betrachten, deren Verkehrtheiten und Charakterfehler sich bei ihren Knaben und Mädchen wiederholten, so daß man an den Goetheschen Spruch erinnert wurde: „Man könnte erzogene Kinder gebären, wenn die Eltern erzogen wären.“ Der Aberglaube, die Trägheit und Genußsucht in den breiten Schichten der Gesellschaft sowie die betrügerischen Schliche der Beamten gaben klugen Beobachtern und witzigen Köpfen Stoff genug, vergiftete Pfeile abzufeuern. Das Wort Satire ist aus dem lateinischen *Satura* abgeleitet, worunter die Römer ursprünglich eine Schüssel mit allerlei Früchten wie sie bei Tisch herumgereicht wurde, verstanden. Der Dichter Lueilius war der Erste, der diese Bezeichnung auf die neue von ihm geschaffene Gattung der Poesie anwendete. Im Ruffischen liegt für die Satire vielleicht ein passender Vergleich in jener appetitanreizenden Vorpeise der Sakschen, die man vor der eigentlichen Mahlzeit am Tisch sitzend genießt, dabei zuerst mit einem Schnäpschen die Lippen befeuchtet und den Magen anregt, dann mit der Gabel in die Schüssel langt, um einen Löffel Kaviar, ein Stückchen Fisch oder eine gefüllte Pafiete zu erwischen und sich dadurch in die richtige Verfassung versetzt, mit der man bei einer Reihe von Gängen den Kampf mit Messer

E. Zabel: Humor u. Satire in der ruffifchen Literatur und Gabel erfolgreich durchführen kann. Wie jedes poetifche Säjaffen muß auch die Satire einem unabweisbaren innern Drang entfprechen. der nach Leben und Ausdruck ringt. Ein römifcher Meifter diefer Form. Juvenalis. hat daher den Auspruch getan. es fei unter Umftänden fchwer. keine Satire zu fchreiben.

Schon Peter der Große hatte den Plan zu einer Akademie der Wiffenfchaften in feiner neuen Hauptfiadt entworfen. Aber erk 1726. ein halbes Jahr nach feinem Tode. wurde das Inffitut eröffnet. Die Männer. die auserwählt waren. Bildung und Gefchmack zu verfeinern. konnten fich aber nur fchlecht miteinander vertragen. Ihre gelehrte Würde fchlug nur zu oft in lächerliche Eitelkeit. ihr Wahrheitseifer in kleinliche Rechthaberei. ihr Widerfpruch in ödes Gezänk um. Einzelne von diefen gelehrten Perücken führten mit boshaften Epigrammen. verleumderifchen Briefen und gefellfchaftlichem Klatfch jahrzehntelang erbitterte Kämpfe gegeneinander. Die Strafen. die fie dafür ereilten. waren oft recht empfindlich. berühren uns heut zu Tage aber auch unfagbar komifch. Das bekannte Sprichwort: „Stetten 1e Kaese et nous troueres le "lat-tre" - es fkammt von Napoleon her. der gefagt haben foll: „801116762 l'epicierme et 70118 troueres 1e "future" - hatte damals noch feine volle Bedeutung. Wie konnte es auch anders fein! Faft drei Jahrhunderte lang hatten die afiatifchen Horden bis zur Stärke von einer halben Million Krieger die getrennten ruffifchen Fiirfientümer mit den Hufen ihrer flinken Roffe zerfkampft. die Bevölkerung. die fich ihnen zur Wehr felzte. erbarmungslos niedergemehelt. die Befihenden tributpflichtig gemacht und die Befißlofen als Sklaven fortgefchleppt. Die Nation. in der fich Ordnung und Kultur herauszubilden begannen. wurde wieder in den Zufiand völliger Barbarei zurückgeworfen. Diefte Verwilderung fteckte felbft den Befken noch immer im Blut. Es berührt gar nicht unwahrffcheinlich. wenn berichtet wird. daß Peter der Große den als Lerikographen und Hiftoriker verdienten Tatifchtffchew wegen einer beleidigenden Äußerung über die Geiflichkeit zu einer gemeinen Prügelfkrafe verurteilt habe. Der große Lomonöffow. der fich aus dem Sohn eines armen Fifchers im Gouvernement Archangelsk am nördlichen Eismeer zu einer Leuchte der Wiffenfchaft und Poefie für feine Zeit entwickelte und auf allen Gebieten anregend und vorbildlich wirkte. konnte fich nicht enthalten. bei einer Sitzung der Professoreen ein ganzes Unwetter unflätiger Schimpfwörter über feine Kollegen loszulaffen. An faftigen Kraftausdrücken ifi die ruffifche

Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

Sprache reicher als irgend eine andere. Aber eine solche Blütenlese von Stachelgewächsen und Stinkpflanzen, wie sie der brave Lomonossow bei dieser Gelegenheit ausstreute, war denn doch unerhört. Er sollte wegen dieser Unanständigkeit mit der Knute zur Befinnung gebracht werden und wurde nur mit Rücksicht auf seine literarischen Verdienste vor solcher Entehrung bewahrt. Unter der Kaiserin Anna machte man aber mit solchen Drohungen wirklich Ernst. Der Reimkünstler und Sprachforscher Tredjakowsky, allerdings ein unglaublich geschwollener Herr, der aller Welt erzählte, daß er der größte russische Dichter sei, wird von dem Kabinettsminister Wolinski wiederholt damit begrüßt, daß dieser ihm links und rechts Ohrfeigen austeilte. Da diese Schul- und Gaffenjungenbehandlung kein Ende nehmen will, geht Tredjakowsky zu Biron, dem allmächtigen Günstling der Kaiserin, um sich über die ihm angetane Schmach zu beklagen. Aber im Vorzimmer trifft er seinen Todfeind, der den Zweck dieses Besuches sofort durchschaut. Biron gerät in eine fürchterliche Wut, winkt den Lakaien, läßt dem armen Kerl ohne weiteres die Kleider vom Leibe reißen und ihm heftig Stockschläge auf den bloßen Rücken austeilen. Man denke sich bei uns einen Mann wie Alexander von Humboldt oder Helmholtz in ähnlicher Lage. Die russischen Sitten jener Zeit verwandelten sich selbst in Satiren auf das übertünchte Tartarum.

Die erste wirklich moderne Erscheinung, welche die russische Literatur aufzuweisen hat, war merkwürdigerweise kein Mann, sondern eine Frau, keine Russin, sondern eine Deutsche und, um den Fall noch feltfamer zu gestalten, keine Schriftstellerin von Beruf, sondern eine große Herrscherin, deren Geschicklichkeit bei der Führung der Feder uns nicht weniger Bewunderung abnötigt, als ihr majestätisches Auftreten mit Zepter und Krone. Es war Katharina II., jene geniale Herrscherin, deren Bild uns in immer neuer Beleuchtung erscheint, je häufiger wir sie betrachten.

Beobachten wir sie einige Augenblicke an einem Wintermorgen in St. Petersburg! Auf den Straßen lagert eine so tiefe Dunkelheit, daß die Umrisse der Häuser und Plätze, der Kirchen und Kapellen, die Ufer der Newa und die starre Eisfläche, die den Fluß bedeckt, zu einem ununterbrochenen düsteren Schleier zusammenfließen. Die nordische Palmyra, wie man die Residenz der großen Katharina genannt hat, liegt noch in tiefem Schlaf. Auch in den kaiserlichen Gemächern des Winterpalais regt sich noch kein Laut mit Ausnahme der Uhr, die auf dem Kamin

E. Zabel: Hu\_mor u. Satire in der ruffischen Literatur  
ihres Arbeitszimmers tickt und deren Klöppel gerade fechsmal an das  
filberne Glöckchen fchlägt,

Da raucht es geheimnisvoll auf dem Korridor. Ein Frou-Frou von  
duftigen Gewändern! In der Tür erfcheint eine nicht große, aber trotzdem  
fiattlich wirkende Frau in einer Morgentoilette, die ihre zur Üppigkeit  
neigende Figur in reifen Jahren noch immer anmutig beweglich und  
reizvoll erfcheinen läßt. Ihr wundervolles blondes Haarj ihre großen  
leuchtenden Augenj die fchönen Partien um Hals und Nacken machen  
das allerliebste Lächelnx das ihre frifchen Lippen umfpieß nur noch  
verführerifcher. Sie greift nach dem Klingelzugj um die fäumigen Diener  
an ihre Pflicht zu erinnern, Aber fie wartet umfonft - es kommt niemand,  
Sie muß fich die Kerzen auf ihrem Schreibtifch felbst anzünden. Auf  
dem Thermometer vor ihrem Fenster liefi fie zwanzig Grad Kälte. Brrr!  
Sie fchüttelt fich fröfelnd und reibt fich nervös die Hände, Da fich im  
Vorzimmer noch immer niemand meldetj hockt fie felbst vor dem Kamin  
nieder und wirft einige Kloben Holz auf die von gefiern noch nicht völlig  
erlöfchene Glut.

Dann nimmt fie vor dem Tifch, der mit allerlei Papieren bedeckt  
ifj Plaß und beginnt den Gänfekiel zu großen charakterifiifchen Schrift-  
zügen über die Bogen rafcheln zu laffen. Sie unterzeichnet nicht mehr  
mit ihrem deutlichen Mädchennamen Friederike oder Fiekchem wie fie  
von ihrer Mutter als kleine unbedeutende Prinzessin von Anhalt-Zerbft  
oft zurechtgewiefen und gefcholten wurdej fondern als ruffifche Kaiferin  
Iekaterina mit Schriftzügenj die fafi eine halbe Seite einnehmen und  
von denen der Anfangsbuchftabe fo lang ifi wie der Griff ihres mit Gold  
und Diamanten befeßten Zepters. Sie fchreibt fo fchnel daß ihr die  
Sätze aus der Feder zu fpringen fcheinenj fireichtj was ihr im Ausdruck  
nicht gefälltj und eilt dann um fo mehr, das Feuerwerk von Gedanken-  
das fich in ihrem Kopf entzündet hat, feftzuhalten. Sie muß fchreibenp  
wenn fie ein Blatt Papier vor fich fiehtj man möchte fagen aus einem  
angeborenen Triebex wie ein Huhn kratzen muß. Ihre Ideen zergehen  
förmlich zu Tintej und fie hört nicht eher auf als bis ihr die Finger fieif  
werden und der verchlafene Kammerdiener ihr vorfichtig das Frühftück  
auf den Tifch f'tellty um fchnell wieder zu verfchwinden,

Die Kaiferin blättert in den Briefen ihrer Parifer Freundej des  
großen Voltairej des einflußreichften Schriftfiellers, des Dichters und  
Philofophen der Aufklärungj der vierzehn Jahre mit ihr in Korrefpondenz  
fieht, und deffen Briefe von ihr ebenfo wißigj fchlagfertig und originell

## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

beantwortet werden. Sie denkt an Diderot- den berühmten Enzyklopädiem der ihr treuer Berater in allen literarischen und künstlerischen Angelegenheiten war, den sie großmütig unterließte und der ihr dafür in St. Petersburg seinen Dank persönlich abgefaßt hatte. Sie erinnert sich des Bai-ons Melchior Grimm- der in Bewunderung für sie zerfloß und darüber klug daß er an der Nordminervenkrankheit an der Katharinenfucht und ähnlichen Zuständen der Vergötterung leide. Dabei konnte sie einen Mann wie Nöwиков- der sich als Herausgeber satirischer Wochenchrift verlegen Drucker und Freimaurer um die Volksbildung in ihrem Lande große Verdienste erworben hat nur weil er dabei einen eigenen Weg ging wie einen schweren Verbrecher auf die Feste Schlüsselburg schicken. Dem Armen sollte die Satire- sofern sie sich gegen Hochstehende richtete zu brennendem Feuer werden und seine Haft erst mit dem Tode Katharinas ihr Ende erreichen.

Während es draußen allmählich zu tagen beginnt- will die Kaiserin noch schnell ein Kapitel ihrer Memoiren beenden und der Nachwelt darin erzählen- wie sie als kleine arme- fortwährend gefohltene und zurückgesetzte Prinzessin von dem kleinen deutschen Fürstentum an den Zarenthron nach Rußland kam und sich zur Herrscherin über ein Reich emporahwang, das sich von der Ostsee bis zum östlichen Sibirien erstreckte. Sie kann das Lächeln nicht unterdrücken- wenn sie daran denkt- wie sie ihre ganze Umgebung verpötte und hinter das Licht führte vor allem ihren albernen Gemahl den späteren Kaiser Peter III.- den sie in ein klug gefponnenes Reh hineinlockte, bis sie die arme Fliege darin zu Tode zappelte.

Und was hat sie außerdem alles zusammen geschrieben Ihre Luftspiele sind durchaus dramatisierte Satiren mit denen sie die Vorurteile ihres Volkes bekämpfte und ihre Untertanen mit den Ideen der Aufklärung bekannt machte. Ganz besonders hatte sie den internationalen Schwindler Cagliostro auf Korn genommen der sich in die höchsten Kreise von ganz Europa Eingang zu verschaffen wußte und ein Liebling der aristokratischen Kreise- besonders der Damenwelt wurde. Wie trocken7 blutleer und langweilig erscheinen neben diesen Komödien der Kaiserin die Satiren eines Kantemir die mit ihren feinen Versfüßen auf den Spuren Juvenals und Boileaus im richtigen Kamelchritt einhertrotten, Iwan Turgenjew erzählt einmal vom Feti des höchsten Wefens, wo alle Tugenden anwesend waren und zwei von ihnen. Wohltätigkeit und Dankbarkeit die sie bisher nie kennen gelernt hatten zum erstenmal

E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur  
einander vorgeföhlt wurden. Zu diesem Tugendfest dürfte die große  
Kaiferin wegen ihrer Liebeshändel allerdings keine Einladung erhalten  
haben. Aber in der Literaturgeschichte ihres Landes leuchtet ihr Name  
ebenso hell, wie in der Weltgeschichte.

Unter ihrer Herrschaft gelang es einem Autor, dessen Vorfahren  
von deutscher Herkunft waren, die in der Luft schwirrende Mischung  
von falscher Bildung, Heuchelei und Bosheit aufzufangen und daraus  
den Stoff zu zwei Luftspielen zu formen, die für ihre Zeit von großer  
Bedeutung waren und in St. Petersburg gerade so belacht wurden,  
wie die Stücke Holbergs in Dänemark und Molières in Frankreich. Von  
Wifin war ein frühreifer Knabe, der später auf der Universität und im  
Verkehr mit den Theaterleuten all die Dummheiten gründlich findierte,  
die er auf die Bühne brachte. Nachdem er sich durch eine Staatsanstellung  
und seine Verheiratung mit einer reichen Witwe von den Alltagsorgen  
frei gemacht hatte, zog er den Figuren, die er in französischen und deutschen  
Stücken vorfand, neue Kleider an, so daß die Zuschauer darin russische  
Originale zu sehen glaubten. In seinem „Brigadier“ (1766) fielt er  
eine Anzahl luftiger Personen auf die Beine, einen alten Haudegen,  
der früher vor der Front Püffe und Grobheiten ausgeteilt hat und nun  
zu Haufe poltert und schimpft, um seine Treuherzigkeit und Vaterlands-  
liebe zu beweisen, einen unleidlichen Zierbengel von Sohn, der mit den  
Geckereien und Redewendungen der Pariser Pflastertreter wie ein fiol-  
zierender Pfau ein Rad schlägt, eine einfältige Mutter, einen schein-  
heiligen betrügerischen Beamten und dessen puhfuchtige und leichtfinnige  
Frau. Nach der Aufführung seines zweiten Stückes „Der Land-  
junker“, worin ein unerzogener verhäfchelter Junge sich um eine  
reiche Partie betrogen sieht und seine Mutter froh ihrer Affenliebe  
heczlos zurückfiößt, sagte Fürfi Potjomkin zu ihm: „Jeht stirb oder  
schreib nichts mehr!“.

Daneben suchten andre Dramatiker ihrer Zeit den Hohlspiegel der  
Satire vorzuhalten und sich in nationale Stoffe zu vertiefen. J. B. Knef hnin,  
im Leben ein feiner und stiller Kopf, der sich von den gelehrten Prahlhänden  
seiner Zeit angenehm unterschied, schlug als Luftspieldichter Wege ein,  
die später einen Größeren auf die Höhe der Kunst führen sollten. Die  
Hauptfigur in der Komödie „Der Renommist“ spielt die Rolle eines fein-  
reichen Grafen und benutht die Gutherzigkeit anderer, um sich die Tafchen  
zu füllen. Während sein Diener ihm in unerhörten Schwindeleien nach-  
eifert, sieht er im Begriff eine glänzende Partie zu machen, bis die Polizei

Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

dem gefährlichen Treiben dieser Burfchen ein Ende macht. Den dankbarsten Stoff bot den Bühnendichtern aber das russische Gerichtsverfahren mit feinen Tafchenpielerkünstücken, bei denen die Begriffe von Recht und Unrecht hin- und herjongliert wurden, je nachdem entweder der Kläger oder der Beklagte die Rubel reichlicher rollen ließ. Diese Zustände suchte Kapnist in einem Luftspiel „Plackereien“ (1798) satirisch aufzudecken, wobei er bei der Behandlung dieses Themas eine schonendige Rücksichtlosigkeit an den Tag legte, daß das Stück nach einigen Vorstellungen verboten wurde. Die Personen, die im Dienst der blinden Themis stehen, werden geradezu als Judas, Verräter der Wahrheit und richtige Diebe hingestellt. Köstlich ist ein Vers, der einem Prokurator in den Mund gelegt wird. Die Trefflichkeit dieser Zeilen läßt sich im Deutschen nur schwer wiedergeben:

„Greif' hübsch zu und lern' vom Leben.

Was sich alles greifen läßt.

Sind dir Hände nicht gegeben?

Greife zu und halte fest!“

Die Satire spielt auch in dem Wirken Alexander Puschkins, den man den „Vater der russischen Poesie“ genannt hat, eine wichtige Rolle, von den bittigen Epigrammen angefangen, die er als Schüler des kaiserlichen Lyzeums in Zarskoye Selo verfaßte, bis zu seinem Versepos „Eugen Onegin“. Die Gegenätze zwischen dem raffinierten Genußleben der Großstadt und der schlichten Befaulichkeit auf dem Lande, zwischen tatenloser Verlebtheit und leidenschaftlichem Wirkungsdrang treten darin in scharfer Beleuchtung einander gegenüber, bis Liebe und Freundschaft durch kalte Selbstsucht zerstört werden und auf der Trümmerstätte nur noch Platz für wehmutsvolle Entfugung bleibt. Der Held, ein verwöhnter, vornehmer und selbstgefälliger Lebemann, verzehrt sein Glück, indem er die Neigung eines jungen, holdseligen Mädchens hochmütig zurückweist, die ihm ihre Liebe in einem Brief zu erkennen gibt und in ihrer vertrauensvollen Unschuld zu den reizvollsten Gestalten der russischen Literatur gehört. Er reizt und kränkt seinen Freund, den von deutscher Romantik erfüllten Lenski, durch leichtfertigen Spott und tötet ihn im Duell. Er findet die von ihm verführte Tatjana später wieder als verheiratete Frau, die ihm ihre Zuneigung zwar bewahrt hat, aber sein leidenschaftliches Verlangen dennoch befohlen zurückweist und ihm die ganze Schwere seines Verlustes erst jetzt zum Bewußtsein bringt. Puschkin entrollt in diesem



'Kab- l: Hum -r 1-. Saure in der mit'filibe" WENN"

\*B:rl' zeigt-.7m ein fruit-,ch gli-Nile'öcb T-..d irc-.er Zeit und fie-ll\* der idealen

\*F tt des .Küxfilcrs une Daher? di.- oe.- profäfche Wirklichkeit in einer

\*e\* .typhe vor' e-ni.hr.cid.n'rer Eh» rfe gegenüber. worin er fpricht:

..Von diefer Welt \*. -on \*T wen. Laffen.

t',.ert-.1-.flicher Gerechtigkeit.

:In Uniform gefickt-c "iii-:m

A-:t\*oüchfe jeder Sihlerhugkeit.

Spione. frömmelnder Koi-:teen

Und Sklaven. fiolz cut' ihr-- Kitten.

In diefer Welt der .Wu-tz ,7.7.

Des Lugs. des Trage. der Bücherei.

Vecf-hmiyztheit. Rohxit. 'Teig-were.

filatfchfucht. Verleutulnmg 'winrar -

' In diefem Tugendgrab. v o r. l.

.Das Lafter kommt zu :kmh-n an." (Zh-le -

\_"n diefem Sumpf. ir. welchem wir

'.Ino.\_Freunde. alle with-,en hier."

Schluß folgt

"FM" .\_F -\* F x\_

1N\* 23T

Rudolf Lennhoff:

Hufeland

Am 1. Februar 1910 feiert die „Hufelandische Gesellschaft“ in Berlin das Fests ihres hundertjährigen Bestehens. Als „medizinisch-chirurgische“ Gesellschaft trat sie 1810 ins Leben. Sie wurde ein Sammelplatz der Berliner Ärzte und der medizinischen Gelehrten im Anfang des vorigen Jahrhunderts. 1833. aus Anlaß des fünfzigjährigen Doktorjubiläums ihres Begründers. legte ihr König Friedrich Wilhelm II). den Namen „Hufelandische Gesellschaft“ bei. Neben der fast zur selben Zeit gegründeten „Gesellschaft für Natur- und Heilkunde“ hat sie sich lebensfähig erhalten. Dank der Leitung durch den 1908 gestorbenen Oskar Liebreich und ihren jetzigen Vorstehenden Brieger. kann sie mit Stolz ihre Hundertjahrfeier in einer Periode neuer Blüte begehen. Die Jahrhundertfeier der Gesellschaft wird der medizinischen Presse willkommenere Gelegenheit geben. den Ärzten unserer Zeit das Bild eines ihrer Großen und eines ihrer Besten aus der Geschichte vor Augen zu führen. Hufelands Name gilt aber nicht nur in dem Kreise seiner engeren Fachgenossen. er gehört der Allgemeinheit. Denn wie selten einer aus der Jahrtausende alten Geschichte der Medizin hat es Hufeland verstanden. seine Sprache dem Volke vernehmlich zu machen. das Volk von dem Nutzen seiner Gesundheitsregeln zu überzeugen. Hufelands „Makrobiotik“. „Die Kunst das menschliche Leben zu verlängern“. erschien in dieser Auflage im Jahre 1796. Als zwei Jahre später die zweite Auflage herausgekommen war. folgten kurz hintereinander Übersetzungen ins Englische. Französische. Italienische. Spanische. Polnische. Schwedische. Russische. Serbische. es folgten immer neue. sogar ins Chinesische. Es ist ein Zeichen für die Lebenskraft dieses Buches. daß es in neuen Ausgaben noch jetzt im Buchhandel erscheint. Wenige Worte aus der Vorrede geben uns ein Bild des Mannes und des Geistes. aus dem heraus er das Buch geschrieben: „Physische und moralische Gesundheit sind genau so verwandt. wie Leib und Seele.“ „Wäre ich doch so glücklich. „billig“ bloß die Menschen gesünder und länger lebend. sondern auch durch das Bestreben dazu. besser und fittlicher zu machen.“

236

Rudolf Lennhoff: Hufeland

Wir leben wieder in einer Zeit, in der man sich der Bedeutung einer geregelten Gesundheitspflege bewußt geworden ist. Wie Pilze fäießen die Gesundheitsbücher aus der Erde; fast jeden Monat werden wir mit einem neuen „System“ beglückt. Man lächeln wenn man zuni Vergleich die Kapitelüberschriften von Hufelands Makrobiotik lieft:

„Verkürzungsmittel des Lebens : Die fchwärhliche

Erziehung; Ausschweifungen in der Liebe - Verführung der Zeugungskraft - Onanie; fowohl phyfische als moralische; (übermäßige Anfkregung der Seelenkräfte; Krankheiten - deren unvernünftige Behandlung \_ gewaltfame Todesarten - Trieb zum Selbstmord; Unreine Luft - das Zusammenwohnen der Menschen in großen Städten; Unmäßigkeit im Essen und Trinken - die raffinierte Köchkunft - geistige Getränke; Lebensverkürzende Seelenftimmungen und Leidenfchaften - üble Laune - allzugroße Gefäßtigkeit; Furcht vor dem Tode; Müßiggang - Unthätigkeit - Lange Weile; überspannte Einbildungskraft -- Krankheitseinbildung -- Empfindley; Gifte; fowohl phyfische als contagiöse; das Alter - frühzeitige Inoculation deselben. V e r l ä n g e r u n g s m i t t e l d e s L e b e n s: Gute phyfische Herkunft; Vernünftige phyfische Erziehung; Thätige und arbeitfame Jugend; Enthaltfamkeit von dem Genuß der phyfischen Liebe in der Jugend und außer der Ehe; Glücklicher Eheftand; der Schlaf; Körperliche Bewegung; Genuß der freyen Luft - mäßige Temperatur der Wärme; Das Land- und Gartenleben; Reifen; Reinlichkeit und Hautkultur -- über die linnene und flanelle Bekleidung; Gute Diät und Mäßigkeit im Essen und Trinken - Erhaltung der Zähne; Ruhe der Seele - Zufriedenheit - Lebensverlängernde Seelenftimmungen und Befchäftigungen; Wahrheit des Characters; Angenehme und mäßig getroffene Sinnes- und Gefühlsreize; Verhütung und vernünftige Behandlung der Krankheiten - gehöriger Gebrauch der Medizin und des Arztes - Haus- und Reifeapotheke; Rettung in fchnellen Todesgefahren; Das Alter und feine gehörige Behandlung; Kultur der geistigen und körperlichen Kräfte. -"

Ehriftian Wilhelm Hufeland war am 12, Augufi 1762 zu Langenfalza geboren; wo fein Vater ein vielbefchäftigter Arzt war, Zu gleiäfer Zeit wirkte der Großvater als Leibarzt des herzoglichen Haufes in Weimar, Als Ehriftian Wilhelm drei Jahre alt war, erhielt der Vater die Stelle des Leibarztes bei der regierenden Herzogin Amalie; die frühe überfiedelung nach Weimar wurde fiir die Entwicklung des Knaben entfcheidend. Die Erziehung war ftreng. Doch in feiner Selbfibiographie; die er. fast fieb-

Hufeland Rudolf Lennhoff

Zigjährig- als Vermächtnis für feine Kinder gefthriebem „fitzend auf meinem fchönen Landhaufe im Thiergarten bei Berlin“ - fie ift erft 1863 von

)1\*. Göfchen herausgegeben worden - gedenkt er mit Dankbarkeit der Strenge feines Hauslehrers Reftel, der vielen Kenntniffe und des fireng religiöfen Sinnesf der Früchte diefer Erziehung. Früh regte fich in ihm die Luft zum Schreibenf mit zwölf Jahren gab er für feine drei Tanten das „Angenehme Wochenblatt“ heraus- gegen Vorausbezahlung von zwei Taler jährläff mit einem felbftverfaßten oder aus anderen Büchern abgefchriebenen Auffaß, Familien- und Stadtneuigkeiten und felbfigefertigten Zeichnungen; dem Sechzehnjährigen fchrieb ein Lehrer an den Rand eines Auffatzes- daß er einft ein Schriftfteller werden wüirde, 1776 kam Goethe nach Weimar. Der fiebenundzwanzigjährige feurige „Herr Doktor“ brachte eine wunderbare Revolution in diefem Orte hervor- „der bisher ziemlich philifkerhaft gewefen war und nun plötzlich genialifch wurde“. Alles kam aus den Fugen auch die Erziehungsmethodenf befonders in dem Steinfchen Haufef in dem der Knabe viel verkehrte, aber Hilfelands Lehrer Refiel „hielt Stand und ließ fich nicht irre führen“. Den ftärkfien Eindruck auf Hufeland maäften in jener Zeit die Predigten Herder-s.

Im Jahre 1780 wurde die Univerfität Jena bezogen. Es war eine tolle Zeit. Der Ton unter den Studierenden war iiber alle Maßen roh. liederlich und ausgelafienx Kommerfef Saufgelagef Schlägereien waren an der Tagesordnung. Deshalb fchickte ihn der Vater im nächfien Jahre nach Göttingen- wo ernft und fleißig gearbeitet wurde. Hier übten vor allem Männer wie Lichtenberg Auguft Gottlob Richter. Blumenbach entfcheidenden und nachhaltigen Einfluß auf den jungen Studenten der Medizin aus. Im Sommer 17.83 wurde er zum Doktor promoviert. fo- fort reifte der Einundzwanzigjährige nach Weimar- um den faft erblindeten Vater in der Praxis zu unterftiißen. Nun begannen alle fehweren Mühfale. aber auch die einzigartigen Freuden des vielbefchäftigten Klein- fladtarztes. der zudem weithin über Land gerufen wird. „So bin ich beffer zum Praktikus gebildet worden. als wenn ich alle Länder und alle Hofpitäler Europas durchreift wäre.“

Der Vater farb- dem jungen Ärzte lag die Verantwortung für feine fünf Gefchwifter ob. Er ftand zwifchen fiinf und fechs Uhr morgens auf und widmete die Zeit bis 8 Uhr der Wiffenfchaft und dem Schreiben, Diefes Gewohnheit hielt er beif alles- was er in feinem fpäteren Leben gefchriebem gefchah in den frühen Morgenftunden. Der Tag war den Kran-

Rudolf Lennhoff: Hufeland

ken gewidmet. dann mußte er noch selbst die Arzneien zubereiten. der Abend gehörte der Familie und der Gefelligkeit. Diese pflegte er im Verkehr mit Wieland. Herder. Goethe. Schiller. und da er zugleich deren Arzt war. so war er so glücklich. ..sie so noch viel genauer kennen zu lernen". Schon damals entfaltete Hufeland eine reiche wissenschaftliche Tätigkeit. zugleich im Interesse der öffentlichen Gesundheitspflege. Er fehte die Errichtung eines städtischen Leihenhauses durch. trat für Isolierung der Pockenkranken ein und trieb wirksame Propaganda für die damals ganz neue Pockenimpfung. Mit Leidenschaft und Schärfe und wirkensvoll bekämpfte er den von Wien über Paris nach Deutschland überwuchernden Mesmerismus. Jeden Freitag hielt Goethe eine Gesellschaft gebildeter Men. sehen beiderlei Geschlechts. ..eine Art von Akademie. wo nach der Reihe jeder etwas zur Unterhaltung vortrug". Schon damals beschäftigte sich Hufeland mit feiner Makrobiotik und brachte feine Gedanken zu Papier. Als eines Freitags die Reihe an ihn kam. las er ein Fragment aus feinen Studien vor. in Gegenwart des Herzogs. Gleich nachher sagte dieser zu Goethe: ..Der Hufeland paßt zu einem Professor. ich will ihn nach Jena verfehen."

Von 1793 bis 1801 war Hufeland klinischer Lehrer in Jena. In diesen Jahren gab er zahlreiche Bücher und Sämtliche heraus. begründete das ..Journal der praktischen Heilkunde" und die ..Bibliothek der praktischen Arzneikunde und Wundarzneikunst". feine Vorlesungen waren von achtzig bis hundert Zuhörern besucht. sein Ruf als Lehrer und Forscher drang durch die Welt. nacheinander erhielt er Berufungen nach Kiel. Leipzig. nach Rußland als Leibarzt vom Kaiser Paul. nach Pavia. Er schlug sie alle aus. Dann begannen für ihn eine Reihe von Mißheiligkeiten. Durchkältet und durchnäßt von einem Krankenbesuch kam er abends nach Hause. fand dort das eben herausgekommene Gedicht von Goethe ..Hermann und Dorothea". las es sofort von Anfang bis zu Ende. am anderen Morgen war sein rechtes Auge erblindet; auch die äußeren Verhältnisse verschlechterten sich. da nahm er den Ruf nach Berlin an als Leibarzt. Direktor des Collegium Medicum und erster Arzt der Charite. Nun fand er einen neuen und breiten Wirkungskreis. Er wirkte reformierend auf das preußische Medizinalwesen. leitete eine Krankenanstalt mit Hunderten von Betten. hatte eine umfangreiche Privatpraxis und genoß das unbedingte Vertrauen der königlichen Familie. Er begleitete sie in der schweren Zeit nach Königsberg und Memel und betreute die fälschlicherweise Königin Luise auf der Leidensfahrt. In den

Hufeland Rudolf Lennhoff

Jahren 1808 und 1809 hatte er in Königsberg regen Anteil an den Arbeiten von Stein, Altenstein und Wilhelm v. Humboldt. „Für die Univerſität darf ich mir wohl das Verdienſt zuſchreiben. bei der Frage: wo ſie errichtet werden ſollte? weſentlich dazu beigetragen zu haben. daß für Berlin entſchieden wurde.“

An der neuen Univerſität in Berlin war Hufeland der erſte medizinifche Profefſor, der erſte medizinifche Dekan; eine Reihe von Einrichtungen, die noch heute beſtehen, ſo die medizinifche Poliklinik, ſind ihm zu danken, Unermüdlich war er als Arzt, Schriftſteller und in humanitärer Betätigung. Von feinen vielen Schriften beſitzen ein großes hiſtoriſches Intereſſe ſeine Pathogenie, ſein Buch über die Skrofelkrankheit und das über die Heilquellen Deutſchlands. Für alle Zeiten iſt ſein Name mit den von ihm errichteten Unterſtützungskaffen verknüpft. Als Gelehrter war er Eklektiker, der das Gute nahm, wo er es fand oder zu finden glaubte. Gewiß traf auch er nicht immer das Richtige und verteidigte Lehren, die längſt überholt ſind, oder verhielt ſich ablehnend gegen Neuerungen, wie Auskultation und Perkuffion, ohne die ſchon ſeit langer Zeit eine ärztliche Tätigkeit nicht mehr gedäht werden kann. Das brachte ihn wohl in manchen wiſſenſchaftlichen Streit, verminderte aber nicht die Liebe und Verehrung, die ihm von allen Seiten entgegengebracht wurde. Uns liegt hierfür ein leuchtendes Zeugnis vor. „Hufelands Stammbuch, enthaltend 3200 Fac.-Similia, welches im Jahre 1833 bei Gelegenheit des Hufelandſchen Jubiläums die ihm gratulierenden Prinzen, Staatsmänner, Profefſoren, Ärzte etc. etc. gezeichnet haben.“ Ein Folioband, 1834 bei Auguſt Hefchwald erſchienen, mit den Unterſchriften des Kronprinzen, fpäteren Königs Friedrich Wilhelm [7., des fpäteren Kaiſers Wilhelm I., des Prinzen Karl, der Miniſter Altenſtein, Humboldt, etc., aller Großen der Wiſſenſchaft und von Ärzten aus Stadt und Land.

In hohem Alter ſchrieb Hufeland noch ſein Vermächtnis an die Ärzte „Lehrjahre meines oder Anleitung zur medicinifchen Praxis, Vermächtnis einer fünfzigjährigen Erfahrung“. Der ganze Ertrag war für die Hufelandſche Stiftung beſtimmt, das Werk war in kürzeſter Zeit vergriffen, mit Verbeſſerungen und Zuſätzen ſchrieb er eine zweite Auflage, Acht Tage ſpäter, am 25. Auguſt 1836 war er verſchieden.

Paul Barchan:

Die Geschichte eines Zahnes

Nachdem ich ein halbes Jahr lang meinen Mund, meine Kiefer, meine Nerven mit himmlischer Geduld und höllischer Todesverachtung meinem Zahnarzt preisgegeben, und als meine Leidenszeit zu Ende ging, erklärte mir dieser junge, blonde, blöde Künftler, während er faujend und pruftend eine letzte Munduntersuchung unternahm, daß ein Zahn, der noch rechtzeitig gerettet werden könnte. ..Nunul wo?"

..Da, hier." klopfte er dem untern Ende des Infruments.

Ich zeigte offen und ehrlich meine unangenehme Überraschung und begann nach dem tückischen Zahn zu fuchen; zuerst mit der Zunge, dann mit meinem spitzen Nagel und zuletzt mit einer Stecknadel; ich konnte jedoch nichts entdecken. Der Mann aber fand da und klopfte mit feinem Infrument beleidigt und ungeduldig gegen seinen goldenen Ring. ..Nun?" fragte er nur.

Da wußte ich schon, daß ich meinem Schickfal nicht entgehen werde, und verbeißte, indem ich mich mit übertriebener hilfloser Bereitchaft in seinen Prunkfessel zurückwarf:

„Na, denn los!"

Während er nun seine Bohrmaschine heranzieht und aus einem schmalen Fache allerlei Bohrer zusammenfucht, grübele ich nach, womit ich diesen Menschen ärgern könnte. Als erstes befähigte ich, den Mund nur halb zu öffnen, dann setzte ich hinzu:

..Ich habe schon elektrische Bohrmaschinen gesehen; da braucht man nicht zu treten."

..Ja, aber die haben sich als unpraktisch erwiesen." pariert er.

..Aber vom vielen Treten kann man doch Plattfüße bekommen."

..Das bekommen aber nur solche, die Veranlagung dazu haben."

verbeißte er kühl.

..Die Zahnärzte bei uns . . ." beginne ich, doch er läßt mich nicht ausprechen und steckt mir das Spiegelchen mit einer Borergefte in den Mund, wobei er das Ding mir boshaft gegen das Zahnfleisch drückt.

Der Bohrer gleitet mehrere Male aus, dann aber hat er Pöften gefaßt und schneidet sich mit einer häßlichen Erbitterung in meinen guten, lieben

24:

Die Geschichte eines Zahnes Paul Barchan

Zahn hinein. Ich habe das Gefühl, als wäre eine Schneidemühle in meinem Munde errichtet.

„So machen Sie doch den Mund auf.“ fagt er immer wieder, während ich als Antwort kräcche, und drückt refolut mit dem Spiegelchen den Unterkiefer zurü.

Drei Tage lang bohrte er fo herum, und als er am vierten Tage mitten im schönften Bohren war, begann der Zahn, fobald er eine gewiffe Stelle erreichte, zu fchmerzen. Und der Schmerz wurde immer heftiger, fobald er nur die Stelle berührte. Ich riß ihm die Hand aus meinem Munde.

„Teufel, Sie find mir ja an den Nerv herangekommen.“

„Reim das kann nicht fein; hier ift nicht der Nerv.“

„Aber erlauben Sie, das fühle ich doch, wenn es fo rafend fchmerzt.“

„Reim das fcheint Ihnen nur fo.“ und er fieckt mir den Finger in den Mund. Wütend heiße ich hinein. Sol Wir bli>en uns eine Weile fchweigend und feindfelig an. Dann bückt er fich und beginnt am imponanten Fuße des prunkvollen Marterftuhles zu drehen und zu drücken. Ich fühle mich rückwärts fchweben. Ich beuge mich zu ihm hinüber und brumme: \*..Da unten habe ich keine Schmerzen. Aber der Nerv wird bald draufgehen.“

Er richtet fich auf c ..So, jest werden wir beffer fehen.“ Er bohrt weiter. Der Schmerz wird immer flechender.

Endlich verkündet er wie ein Scharfrichter nach vollftrecktem Urteil:

„Der Nerv ift bloßgelegt.“ Dann fügte er, wie einlenkend, hinzu: ..Ja, fonft würde fie) bei Ihnen Pulpit bilden.“ „Sol Pulpit?“ „Ja, die Pulpa liegt bei Ihnen . . .“

Doch ich unterbreche ihn mit verächtlichem Haß: ..Dann werden Sie mir alfo jeßt den Nerv töten?“

„Ja, wir müffen ihn vitalifieren.“ fagt er gewichtig belehrend.

„Daum bitte, aber nicht mit Arfenik.“

„Ja, aber mit etwas anderem geht es nicht.“ verfeßt er in einem Tone, wie ein Kellner, der verkündet, daß die betreffende Speife nicht mehr zu haben ift.

„Doch.“ beharre ich eigenfinnig. ..Arfenik vertrage ich nicht.

Machen Sie es mit Kobalt.“

„Kobalt ift dasfelbe.“ fagt er unverfroren. Jch firiere ihn einen Augenblick und befchließe: diefer Mann hat feinen Beruf verfehlt, er hätte als Frau zur Welt kommen müffen. Es ift klar, er hat keinen Kobalt.



Paul Barchan: Die Gefchichte eines Zahtxs

Ich ergebe mich in mein Schickfal und lege mich in den Seffel zurück.

der jest eher einer Ehaifelongue gleicht.

..Ich werde auch Kokain hineintun.“ fest er befchwichtigend hinzu.

doch in einem Tone. als vertraue er mir das Geheimnis eines wichtigen

Zauber-mittels an,

Nun werde ich wieder wütend. ich bäume mich auf und werfe ihm

verächtlich hin: ..Ach was. das verliert ja bald die Wirkung.“

..Tja.“ verfehrt er nur. fchon ganz entnüchternd. und er träufelt mir

die Gifte in meinen Kiefer,

Ich erhebe mich im höchfien Mißmut und murre: ..Und iiberhaupt  
der Zahn war ja ganz gefund.“

..Ja. aber er würde fehr bald . . verfehrt er wieder im Kellner-

ton. doch bevor er zu Ende gefprochen. bin ich draußen.

K ' II'

Ein kleines urwinziges Wichtelmännchen kroch aus meiner Weften-

tafche. holte unter feinem kaffeefarbenem Rocke einen hämifch grinfenden.

nackten Pfropfenzieher hervor. und im Handumdrehen fchwang er fich zu

mir empor. zu meinem Kopf. zu meinem Kiefer. und bohrte das böfe. böfe

Ding in meinen obern Backzahn. gerade in jenen Zahn hinein. Ich griff

verzweifelt nach der Backe. doch es war zu fpät. Er hielt für einen Augen-

blick inne. dann zog er daran. ob das Ding auch fefi fiße. nun drehte er

es noch einmal um. Es ftach bis in die Ohren. es zerrte in den Schläfen.

Und nun begann ein rafendes Turnen. Er fchwang fich hoch. daß das

Gerät knackftez Bauchwelle auf Bauchwelle. wie verrückt; Kniewelleu.

als wäre es ein Propeller. bei voller Arbeit. Verdammter Hampelmann.

halt ftill. oder ich erwürge dich! Nein? Liebes. liebes Heinzelmännchen.

ich will mich hübfch ruhig aufs Sofa legen. ich will mich auch nicht

rühren. laffen Sie nur ab. Nein? Ringsumher auf allen Zähnen

ftehen kleine. ur-urwinzige Wichtelmännchen und halten fich die ur-urwin-

zigen Wichtelbäuchlein vor Lachen. Der Anführer hat nun mit der einen

Hand den Pfropfenzieher ergriffen und beginnt fich wie toll im Kreife

zu drehen. indem er mit den Füßlein jedesmal gegen meine Zähne ftößt.

um fich in Schwung zu halten.

Oh. wenn doch jetzt Eilly käme] Wenn fie wie durch ein Wunder

plötzlich hier wärei Sie ift blond und lieb. und warm ift fie wie ein frifch

gefchlachtetes. gerupftes Huhn. Ich würde meinen armen Kopf ihr in

den Schoß legen. das würde mir wohltun. Zahnfchmerzen find ihr

243

Die Geschichte eines Zahnes Paul Barchan  
ebenfalls poetisch wie die Schwindfucht. Oh, ihr üppiges, blondes Haar!  
Und dann würde ich, wenn ich mich in ihr Vertrauen eingelullt, sie heim-  
tückisch ins Bein hineinbeißen!

Nein, sie kommt nicht! Zum Troß geschieht dies Wunder nicht.

Die Eilly ist auch gemein und perfid. Durchgepeitert zu werden verdient  
sie. Das würde mir in meiner jetzigen Lage wohl tun.

Ich beginne die Flüche meiner Mutterfpräge zu fluchen alle For-  
meln zische ich hervor. Wenn doch jetzt jemand hereinkäme, mit einer blöde  
Frage stellte, daß ich ihm den Briefbefehlwerfer an den Kopf werfen kann;  
ihn einfach niederknallen wie einen tollen Hund, ihm so ein blutriefelndes  
Loch mitten in die Bruft hineinschießen! Nun liege ich einen Augenblick  
ganz ruhig, beiße die Zähne zusammen, spanne all meine Nerven an, fuche  
mich farr zu machen. Ich fühle, wie meine Augen klein werden, ich kann  
die Gegenstände nur mich herum nicht deutlich sehen, alles erscheint dunkler,  
grau, braun, und kleine, flimmernde, sich erweiternde, nahende und inein-  
ander überfließende Kreise jagen, haften vor meinen heißen, gequälten  
Augen dahin. Ich kralle mich in das Kissen hinein, wälze den Kopf  
gegen das Polster und schlage mit der Faust gegen die Wand.

Dann springe ich auf, nehme eine große Stecknadel und ziehe die  
paar Klümpchen Watta aus dem Zahn. Dann spüle ich den Mund mit  
warmem Wasser, und dann trinke ich ein anderes Klümpchen Watta mit  
Eau de Cologne und ftecke es in den Zahn,

Ich öffne die Augen weit, und das geht sehr gut; jetzt erscheint alles  
viel heller und deutlicher, die wirbelnden Kreise sind verschwunden. Die  
eisernen Finger, die die Knochen im Munde umklammert hielten und daran  
wie rasend zerren, lassen nach, lösen sich. Ein Gefühl des unendlichen,  
rührenden Wohltuns strömt durch die gepeinigten Kopfhälfte und ver-  
pflanzt sich nach dem Herzen. Hier beginnt eine merkwürdige Freude,  
eine junge, zuversichtliche Freude zu hüpfen, zu rumoren. Ich empfinde  
eine besondere Leichtigkeit und Elastizität in allen Gliedern, im Herzen,  
im Kopfe, ich möchte hinaus unter Menschen, weiß Gott wen umarmen,  
Unfenn treiben, mich produzieren.

Die Erinnerung an die Schmerzen ist schon verlöscht, und ich glaube  
nicht mehr an sie.

tt- . .

Ein paar Wochen sind vergangen, mehr, glaube ich, waren es nicht,  
an meinen bloßgelegten Nerv habe ich gar nicht mehr gedacht, er ist  
wohl den Weg aller Irdischen gegangen.

Paul Barchan: Die Gefchichte eines Zahnes

Da begann mir aber der Zahn unbehaglich zu werden. und ich fuchte wieder meinen Zahnarzt auf. Er unterfuchte; machte ein bedenkliches Gesicht; brummte was von Perioftit und begann zu bohren.

Nun begann ein Kurieren des Zahnes; das einige Monate dauerte.

Er bohrte; führte mit feinen; watteumwickelten biegsamen Nadeln abwechselnd Jod und Karbol hinein; manchmal pflropfte er den Zahn mit kolloidiumdurchtränkter Watte zu; manchmal mit Guttapercha; und wenn der Zahn zu rumoren begann. über feine Ufer trat; herauswuchs; was sehr schmerzhaft war; dann ließ er ihn überhaupt offen.

Inzwischen kam der Zahnärztekongreß; und bei meinem Zahnarzt fielen sich Symptome von Größenwahn ein. Jeden Tag wollte er ein neues Mittel an meinem Zahn probieren; am meisten jedoch hat er es auf die Nekrose abgesehen; iaf aber wollte von diesem anarchiftischen Verfahren nichts wissen. Dies war nunmehr der einzige Punkt; wo ich zu widerprechen wagte. Im übrigen erdrückte er mich durch ein Heer von neuen Autoritäten und von neuen Bezeichnungen. Jedesmal ging ich von ihm mit einem neuen Gift im Zahn und einem ganzen Stoß Brofchüren; Flugfchriften und Reklamekarten.

Eines Tages aber fkeckte er mir Formalin in den Zahn; ganz einfaches Formalin und pflropfte ihn mit Guttapercha zu; und das follte meinem vielgeprüften Zahn den Kopf kosten.

Der Unglückliche begann sich ungemütlich zu fühlen; fehwill hoch heraus; daß ich den Mund kaum fehließen konnte - und ich wälzte mich wieder in fürchterlichem Schmerz auf dem Sofa, Ic() hatte nur einen Wunsch; die ftählerne Zange tief eingreifend auf der Wurzel meines niederträchtigen Zahnes zu fühlen; der zusammen mit dem gepeinigten Kieferknochen krathend herausfliegen follte,

Eine ganze fhlaflofe Nacht dauerte diese Tortur; und am nächften Morgen rannte ich zu meinem Zahnarzt7 den ich in Gedanken jeßt als meinen Wohltäter pries; mit fliegenden Hoffnungen eilte ich zu ihm. Doch schon auf der Treppe war es mir; als ob der Schmerz nachließe; und ich wurde fhwankend in meinem Entfchluß. Da fagte ich mir; daß nur Bangigkeit und Herzklopfen den Säfmerz betäubten; und ich klingelte refolut und ungeduldig.

„Sie müffen mir den Zahn ziehem“ platzte ich heraus; um mir Mut zu machen.

„So, So?“ fagte er gedehnt; während er sich umftändlich die Hände wufch. „Alfo extrahieren wollen Sie ihn?“ und er begann mit feinem

Die Geschichte eines Zahnes Paul Barchan  
kühlenden. frisch gewaschenen Finger den Zahn und das Zahnfleisch zu  
befühlen.

„Nun ja, das tut schließlich jetzt das Radikalste.“ sagte ich kleinlaut,  
während ich irgendwo eine Hoffnung auftauchen fühlte, das fürchterliche  
Zahnziehen könnte umgangen werden, und der Mann da werde den  
Schmerz wegpuffen.

„Tja.“ meinte er achselzuckend. „hätten Sie sich nur rechtzeitig zu  
einer Narkose verstanden.“

„Also, dann ziehen Sie ihn.“ sagte ich ungeduldig aufatmend.

„Aber anästhetisieren Sie ihn.“

„Na, dann wollen mir also zur Extraktion schreiten.“ beschloß er,  
nachdem er mir noch einmal prüfend die höllische Stelle in meinem  
Munde untersucht hatte.

„Schreiten Sie, ich bleibe sitzen.“ sagte ich aufgeräumt, um in eine  
forgelose Stimmung hineinzukommen, um meine Furchtlosigkeit zu doku-  
mentieren.

Doch mein Witz macht auf ihn nicht den geringsten Eindruck. Er  
wendet sich mit einer etwas gleichgültig abweisenden, doch wichtigen Miene  
dem gläsernen Instrumentenbrett zu, dem er einige faubere, vernickelte  
Zangen entnimmt und sie prüfend in den Händen spielen läßt mit einem  
Ausdruck, als wäre er ganz allein im Zimmer. Ich sehe mit entseßten  
Augen, indem ich die Finger in die Polsterlehne des Sessels kralle, diese  
Marterwerkzeuge an und begreife, daß in diesem Manne da die blinde,  
graufame Technikergier des Chirurgen entbrannt ist. Und es über-  
kommt mich ein wütiges Verlangen, in jede Hand je folch eine Zange zu  
packen, damit meinen Peiniger an den Zähnen zu fassen und ihn so durch  
die Straßen wie einen Sack zu schleifen.

Jetzt hat er eine Zange gewählt und legt sie auf das Drehtischchen  
vor mich hin. Und nun ist all mein Mut dahin, eine unfähige Angst  
ergreift mich. Mir ist, als hätte ich einen Borerfchlag auf das Herz be-  
kommen, daß es nach allen Seiten zerfließt und eine klaffende Leere in  
der Mitte zurückläßt; im Zwerchfell fühle ich es pochen und drücken,  
ganz oben in der Kehle rumoren und in den Nacken aufsteigen, so daß  
ich den Kopf rückwärts biege, gegen den Kragen stemme, um es zurück-  
zuhalten, Eine beföhämende Furcht hat von mir Befiß ergriffen, hat mich  
aufgelöst, ich beherrsche nicht mehr meine Gedanken, meine Sprache, ich  
rede Unfönn, mache mich rettungslos lächerlich, gebe mich diesem meinem  
Feinde preis, ermahne ihn, daß es nicht fäfmerzt, frage ihn immer wieder.

Paul Barchan: Die Geschichte eines Zahnes  
ob er auch so sicher wäre. daß das Anästhetisieren helfen werde. sagte ihm  
immer wieder. daß ich so entsetzliche Angst habe. Doch er versichert  
ruhig und fachlich. daß ich nichts fühlen werde. ich merke aber wohl.  
daß er mich nicht mehr voll nimmt. nicht mehr ernst nimmt. daß ich über-  
haupt für ihn nicht mehr ein Mensch bin. nicht mehr ich. ein ihm Gleicher.  
sondern nur noch ein Meerschweinchen. ein Kaninchen. ein paar Frosch-  
schenkel. Ich nehme mich zusammen und sage mir. daß es nicht die Angst  
vor dem Schmerz ist. sondern eine atavistische Furcht vor dem Eindrin-  
gen eines fremden Körpers. dieser Metallzange da. an deren Zweckmäßig-  
keit mein jetzt losgelöstes tierisches Wesen nicht glaubt. Umfonkt. ich  
fühle nur. wie bleih. wie entsetzt. wie feige ich bin.

Inzwischen hat er eine kleine Phiole hervorgeholt. Tropfen abgezählt.  
eine feine Spritze zurechtgemacht. Einen Augenblick durchzuckt mich noch  
ein Gedanke: soll ich nicht aufstehen und weglaufen: oder hätte ich mich  
die ganze Zeit diesem Menschen gegenüber nicht wie ein dummer Junge  
benommen. hätte ich ihn nicht immer wieder zu ärgern gesucht. wäre viel-  
leicht jetzt alles anders gekommen.

Er schreitet auf mich mit der Speise zu wie mit einer geladenen  
Pistole. Und in diesem Augenblick erstarrt in mir alles. ich werde gefaßt  
ob der Unentrinnbarkeit. Er sticht ein paarmal zu allen Seiten des  
Zahnes hinein. wartet einen Augenblick. und nun felzt er die Zange an.  
„Krrackk. knackk“. der Kopf scheint in Stücke zu gehen. ich kreiuche, Er  
nimmt die Zange heraus.

„Nun?“ stöhne ich.

„Ich habe erst die Zahnwurzeln getrennt.“

„Aber es schmerzt ja entsetzlich?“

„Tja.“ sagt er nur; und noch zweimal gehn Kiefer und Kopf in  
Stücke und ich kreiuche,

Endlich liegen zwei abscheuliche blutige Knochenstummel vor mir.  
und ich springe auf:

„Aber das Anästhetisieren hat doch nichts geholfen!“

„Ja. das kommt vor. Das ist doch eine Veranlagung bei Ihnen.“

sagt er gutmütig. doch verschmiht lächelnd.

„Und nun schmerzt es ja noch entsetzlicher.“ stöhnte er.

„Ja.“ sagt er belehrend. „Das ist die Folge des Anästhetisierens. das  
ist immer so.“

Und ich gehe.

Rund

Der Sieg des Kaufmanns

Die unrühmliche Vorgefäjlchte des deutfäf-portugieffäjten Handelsvertrags hat wieder einmal gezeigt. in welche Sackgaffe eine vorausfeßungslofe Diplomatie. die ftolz der kaufmännifchen Feffeln fich entrafht hat. unfere Wirtfchaft drängen könnte. Und nun erft Kiel! Freilich. bei der Kritik der Werftbetriebe i| man gegen das Reichsmarineamt. das .m7 nun allen Ernftes mit der doppelten Buchführung zu befreunden gedenkt. deshalb ungerecht gewefen. weil man tat. als wäre in allen anderen Verwaltungsbezirken die Kunft. jeden anvertrauten Wert bis aufs letzte Körnchen fruchtbar zu machen. fchon gang und gäbe. Die firenge Gewiffenhaftigkeit des deutfchen Beamtentums in Ehren. aber fo manche fchmerzliche Erfahrung der letzten Zeit hat von neuem daran erinnert. wieviel es noch vom peak. tifchen Leben jenfeits des großen Tinteufiroms zu lernen hat. Mehr Kaufleute und weniger Bureaokraten in die Verwaltung! Dies Verlangen wird nicht fo bald verftummen.

Hier die warnenden Exempfel. drüben ein erfreuliches Gegenbeifpiel. Es fieht ein Kaufmann auf wichtigem. verantwortlichem Pofien. und er hat fich gerade jetzt vor aller Augen bewährt. Herr Dernburg hat in diefen Tagen einen parlamentarifchen Sieg erkämpft. wie er fchon lange keinem Verweichau

fer der deutfchen Kolonien befehlen war. Die Budgetkommiffion des Reichstags hat feine Erfolge kräftig bejaht und ift über die Anklagepetitionen feiner Widerfacher einftimmig zur Tagesordnung übergegangen. Das war kein fo län'mender. aber doch ein nicht geringerer Triumph als damals. da Bernhard II. von Bernhard I. ins Feuer gefchickt wurde. unter den fürmifchen Beifall der Galerien gegen die Nebenregierung des Zentrums losdonnerte und mit der ganzen Wolluft des Operateurs die Eiterbeule auffkach. Das Gelegenheitsgefchöpf\_ hat den klugen Schöpfer Bülow überdauert und fich

fchnell der neuen Konjunktur angepaßt. Damals von Herrn Röhren als Jobber befchimpft. heute von Herrn Erzberger am lautesten beglückwünscht, Zugleich im hellsten Glanz kaiferlicher Gunft. beneidel von all den Exzellenzen. die nicht wenig die Nafe rümpften. als der verwogene Bankdirektor. dem dx! Darmfiädter Boden unter den Fußben brannte. sich in den Direktorfefel des Kolonialprinzen warf. um gleich darauf als felbtherrlichcr Staatssekretär aufzuftehen. Was er in kurzer Zeit geleilibt hat. ifi wirklich refpektabel. D1' eigenen Einnahmen der Säfußgc-biete haben sich im Jahre 1907 in Vergleich zum Jahre 1906 um mehr als 30 Prozent vermehrt. für 1909 berechnet er eine Steigerung um beinahe 50 Prozent. wobei alletdings die ungeahnten Diamanten-

„LQ-:UNCS :ZKM-  
OCZSJZLZW ..LTI -  
W  
“FN-..QZTFZVS .  
„OLYLMNZoKxZc-N „  
W

“.  
\*Ü\* 1- - :1  
|K\_|“\*k.'



R

'Tic Ing des Knfn-i-.ixs

Il U d

Die unrijhn.iiche "Liorgejaicbce des deutfcii-portäigiefiächcn Handeisverrrags hat wieder einma! gezeigt in nelcbe Eacfgaife eine vorausjeeungslofe Diplomatie. die fclz der kanfinännk'jchen Fefiein fi>' enttrafft hate :miete Wirtfchafr drängen Bonner. Und nnn erfi Kiel! Freilliay bei der Kritik der Werf'betrie'oe -ifi man gegen dad Reiehe'marineanih das fich nnn aüen Ernries rnit der doppelten BuchfxiZ-ri'ng zu befreunden gedenk\*7 deshalb Unger-echt gcwefem weil man tar, als wäre in alien anderen Verwaitniiaßbezirkcn die Kunfi-jeden anvertrauten Wert bis aufs [ee-'e Mancher. fruchtbar zu nia-(Hein fchon gang und gaLe, Die wengi- Geniflenhaftigkeit des dem-äx-.n Beamte \*if-urn! in Ehre-n aber ie. manche ?enn-erzliine Erfahrung der lecken Zeit daf von neuem daran rei-„sern wieviel es noch vom prakf\* rei-im'. Leben jenieits des großen 'T'nxe-.kr..rno \*.n 'ern-n hat. Mehr ,ii-..47 :\*3 und weniger Bureaukraten er. die Verieaixm-gi Dies Verjangan w'cd nicht fo baid verftir-nine::

Hier die warnenden Exempeldrüben ein erfreuliches Gegenbeispiel. Es fieht ein Kaufmann anf wichtigen verantwortlichen! Pofien- nnd er hat fich gerade jeizt ver aller Augen bewahrt. Herr D rr'bk'rg hat in dieien Tagen einen 72:.-10 n..1e.rii>ien Sieg erkämpft--ie er -.;-.-n !ange keinem Verwefchau ic.- \*der dx-iitirhen .Kolonien definieden war. Die Budgetkommiiien des Rei-Nstags hat feine Erfolge kräftig dei-Ihe und ifi über die Anklagexe-itic-nen feiner Wider-(arbei-eini-i-:inng zur Tagesordnung iibergegangen„ Das war kein fo (är, " mender, aber doch ein nicht gerin-gerer Triumph als damals», da Bernhard II. von Bernhard I, ins Feuer gefchicrr wurde- unter dei-:i fiirmiiehen Beifafl der Galerien g-\*gen die Nebenregierung des Zentrum..i losdonnerte und mit der ganzen Wollnft des Operateur-s die Siererdeule anffiach. Das Geleaen heike-gefchöpf hat den klugen Schöp-

fer Bülow überdanerr und fich  
fan-el] der neuen Konjunktur ange-  
raßt. Damals von Herrn Rohren  
als lokber beiehirnpft- heute von  
„Herrn Erzberger am lauteften be-  
giärkwüncbt, Zugleich im hell-ken  
(Manz kaiferlieher Guni'r- beneile!  
von al! d'en Exzellenzen- die rei-:7\*  
wenig die Naje rümpftem als der  
verwogene Bankdiyekroh dem rer  
Darmfcädtee Boden unter den F)-  
ßen brannte- fich in den Direk.or-  
feflel des Kolonialprinien wat-fe um  
gleich darauf als ielbfiherrlicb-r  
Staatsfekretär aufznftehen.  
Was er in kurzer Zeit geleifiet  
hay ift wirklich rejpektabel. Die  
eigenen Einnahmen der Sch-rac-  
biete haben fich im Jahre 190." im  
Vergleich zum Jahre 1906 um mehr  
als 30 Prozent vermehrt für 4\*'09  
berechnet er eine Steigerung .\*1"  
beinahe 50 Prozente wobei alle-.-  
dings die ungeahnten Diamanten»  
je.

- .uns ..c-.6 k.: - \*PSV

?ETFs-ZIS â€LADY O

?KN-?ZS

â€OLNDLWYÃ,,NZZEW Â»RWE

z-

t'.

KieÃKzxl a..

., Q â,

. CZZND

.

WIR

## Rundfcbau

funde eine erhebliche Rolle fpielen. Gerade diefe funkelnde Überra-  
fchung fand in dem fchlagfertigen  
Kaufmann. während alle andern  
noch verwirrt und geblendet waren.  
fchnell ihren Meif'ter. Über Dern-  
burgs gefamte Kolonialwirtschafft  
ein abfchließendes Urteil abzuge-  
ben. dazu ift die Stunde noäj nicht  
da. Späte Frucht- und Menfchen-  
ernten werden erft für oder gegen  
ihn zu zeugen haben.

Aber es war ein Segen für das  
Reich. daß im Jahre 1908. als ein  
aus britifchem Gebiet eingewander-  
ter Schwarzer die erften zauberi-  
fchen Steinchen (die meif'ten bisher  
find nur einkaratig. alfo zwei  
Gramm fchwer. aber von reinftem  
Glanz) aus dem füdafrikanifchen  
Sand fifchte und bald darauf das  
Häuflein Weißer. das fich in red-  
licher Arbeit oder auch abenteuernd  
an der Küfke tummelt. in plötzlicher  
Schasgräberwut über die weiten  
Felder hinftob. überall zu fchür-  
fen. zu fieben. zu wafchen  
begann und der jähe Berei-  
cherungsraufch alle Sinne um-  
nebelte. in Berlin oben ein Mann  
faß. der folchen Taumel oft erlebt  
hatte. der gewohnt war. im krei-  
fchenden. fuchtelnden Börfentumult  
den -Kopf niäjt zu verlieren  
und gerade in den Tagen leiden-  
fchaftlichfter Bewegung kaltblütig  
feine Entfchlüffe zu faffen.  
Nur kurze Zeit konnte in Lü-  
derihbucht der Gründungsfchwindel  
toben. nur einmal das „Salzen“  
des Sandes mit mitgebrachten Ri-  
verftones auch die Behörden hin-  
einlegen. Dernburg erkannte. daß  
in diefem fiebernden Getriebe nicht  
bedächtige Allerweltsgerechtigkeit.  
fondern blifchnelles Eingreifen  
einer feftten Hand nottat. Es galt.  
die Zerfplitterung und ein dilettan-  
tifches Verfchleudern der über  
Nacht vom Kolonialhimmel ge-  
fallenen Werte. neues Einniften  
fremden. zumal britifchen Kapitals  
zu hindern und dem Fiskus des  
Schuhgebiets wie dem Heimatland  
reichen Anteil an der gleißenden  
Beute zu fichern, Ohne eine Dofis  
Tyrannei konnte man mit dem difzi-  
plinlofen und'- wie fich bald  
wieder beftätigen follte - krakeel-

flüchtigen Schwarm der neuen Berg-  
herren nicht fertig werden. Man-  
ches Recht mag dabei zertreten.  
manches Unrecht in den goldbr-  
fchlagenen Sattel gehoben worden  
sein. und nachträgliche Korrekturen  
find sicherlich noch notwendig. Aber  
zu langem Parlamentieren. zu pe-  
dantischer Unterfuchung aller pa-  
pierenen Scheine war keine Zeit.  
Jeder Tag des Zanderns mußte die  
Verwirrung mehren.

Vor einem Jahr haben die  
Reichstagsfkeptiker die erf'ten Dia-  
mantenbotfchaften vernommen.  
Heute ift das Wichtigfte erreicht.  
Das Vor-dringen ausländifchen Ka-  
pitals ift eingedämmt. Eine preis-  
verderbende Konkurrenz ift unmög-  
lich. der gefamte Diamantenhandel  
zu einem Staatsmonopol der Regie-  
rung gemacht. Verwalterin des  
Monopols ift die von einer Ber-  
liner Bankengruppe (nicht zu Ge-  
winnzwecken) gegründete Diaman-  
tenregie. die gleich im erfien Probe-  
jahr mit folchem Erfolge gearbeitet  
hat. daß die Schürfer alle ihre  
Sendungen bei fieigenden Preifen  
losgeworden find und die wachfen-  
den Provfionen werden nach  
Abzug einer mäßigen Verzinfung  
der Regieanteile zur Gründung

17

Rundfcdau

eines Dispositionsfonds für Jahre rückläufiger Konjunktur verwendet. Fünfzig Prozent vom Reingewinn der Diamantenförderung verbleiben dem Fiskus. und diese Einnahmen. die auf sechs bis sieben Millionen jährlich geschätzt werden. sind für Bahnbauten in Südwestafrika bestimmt. Den größten Vorteil von den neuen Bodenschätzen werden außer dem Fiskus die Kolonisten haben. die jetzt so unwirksam gegen die Geschäftsklugheit des Staatssekretärs aufbegehren. Gewiß. an mancher feiner Maßnahmen in dieser arg verwickelten Angelegenheit wird noch Kritik zu üben sein. Aber wieviel seine schnelle Entschlossenheit durchgesetzt hat. kann man am besten ersehen. wenn man an seine Vorgänger denkt. die ihm das bittere Erbe trichter Verträge hinterlassen haben. oder wenn man sich vorstellt. daß in diesem für die Zukunft der Schutzgebiete so wichtigen Augenblick ein ängstlicher Bürokrat die Zügel des jörri-fchen Kolonialungetüms in Händen gehalten hätte. Ehe er das Neue erfaßt und seine mühseligen Erhebungen abgeschlossen hätte. wären ihm wieder zur Freude raubfuchtiger Gefellchaften alle Chancen durchs Garn gegangen. Hier war eine eminent kaufmännische Aufgabe zu lösen. und ausnahmsweise war der richtige Mann zur Stelle. Ich erinnere mich einer Unterredung. die ich mit Herrn Dernburg nach der Ernennung des Herrn von Lindquist zum Unterstaatssekretär hatte. Der Erkaufmann sprach sich damals mit befremdlicher Vorsicht über die Verwendbarkeit von Kaufleuten in der Zentralbehörde aus. In der Schußgebietsverwaltung freilich sollten sie. so meinte er. in möglichstem Umfang verwendet werden und von der Pike auf dienen. ehe sie in leitende Stellungen vorrücken könnten. Sehr diplomatisch fragte er damals. die Frage sei nicht. wieviel Kaufleute siecken in einer Zentralverwaltung. sondern wieviel kaufmännischer Geist wird von ihr gewürdigt und entfaltet. Wo soll aber dieser Geist auf einmal herkommen? Nein. Dernburg zeugt

wider Dernburg. Wir brauchen in jeder Zentralverwaltung kaufmännisch aefcbulte Köpfe. Dernburgs Erfolge müffen zu weiteren Versuchen ermuntern. Auf demselben Felde. auf dem des Bürokraten fcbönlte Blamagen blühen. wachfen die Siege des Kaufmanns.

Iofef Adolf Bondy

Von den Berliner Bühnen

Frohe Fefte - theaterflille

Wochen. Ein Segen. diefer Premierenmangel. Doch er wird nicht lange dauern; die Bühnen rüfieu. Rüften zu Luftfahrten. Die theaterbefuchende Welt. die fich nicht länger mehr „unbehaglich“ machen laffen will. möchte Karneval haben auch über Afäjermittwoch hinaus. Das ..Hebbeltheater“. wo jetzt eine Schaufpielerrepublik errichtet ift. hat mit einem Koßebue die vorzeitigen Faftnachtsfpäße Reinhardts fortaefelzt. Die Hilti-jenen hatten Wie genug. anzukündigen. dem „Skandal“ (der Pleite) werde nun logiicberweife der ..Wirrarr“ folgen. Nur auf den Kunftkredit eines begabten Regifieurs hin ift. mit un-



Rundfcdau

zulänglirhem Geldkredit. dieses Theater gegründet worden. ohne daß es die kleinste Lücke ausgefüllt hätte; der Regisseur stirbt. und das Unternehmen bleibt in den Händen eines Mannes zurück. der seine rechtswaltliche Schreibfeder in Budapest lieber nie hätte verlassen wollen. Kein Wunder. daß es diesen Händen wieder entglitt; ein Wunder nur. daß der Krach nicht schon viel früher eingetreten ist, Jetzt geht man mit der Laterne nach einem Todesmutigen. der den freien Staat der Schauspieler wieder durch die Monarchie ersetzen könnte. Um dieser Schauspieler willen. die der Fahne des begeisterten Regisseurs einst gefolgt waren. sollte man wünschen. daß der starke Mann sich melde. Wo der verfloffene Direktor Ordentliches leitete. da waren die Mienen Valentins über ihm; sein persönliches Pech war. daß er auf dem Instrument der tüchtigen Sehnüchelnkunst. die ihm zur Verfügung stand. nach und nach zu musizieren verlernte; zum Vorteil einer unbeträchtlichen Darstellerin. deren Epifodientalent in dritter Reihe hätte stehen sollen. wurde die keine. gehaltvolle Persönlichkeit der Fehdmer beileite gedrängt. wurden der starke Geist und die Sprachgewalt einer Rosa Bertens brachgeleat. Rosa Bertens allein. in einem Stück ihrer Eigenart beschäftigt. hätte das gähnend leere Haus füllen können. Im Zeichen Rosa Bertens' sollte ein neuer Herr beginnen. Ihrer Gefalten schaffenden Phantasie sollten die Bretter gehören. ihrem hohen Geschmack und ihrer ungewöhnlichen Bildung sollte ein Regisseurposten vorbehalten sein. Das ist so meine Anschauung von den Dingen.

Alfred Schmeden glaubte eine literarische Tat zu vollbringen. als er den zu Wien entdeckten hanfeatischen Oberlehrer Otto Anthes rasch auf die Berliner Bühne schleppte. Das Wiener Urteil über das balladeske Trauerspiel „Don Juans letztes Abenteuer“ wurde zu leicht befunden. Immerhin werden unter der forcierten Sinnlichkeit dieses Theaterzerebra-

len fchüchterne Keime eines dichterischen Erlebnisses fichtbar. Etwas, das wie menschliche Gefaltung glänzt. Die Sprache gebe ich von vornherein preis; sie ist ganz unperfönlich, buchmäßig gefpreizt, eine Mischung von Heyfe, Hamerling und Hofmannsthal. Auch diesen erotischen Conquistador gebe ich preis: armer Giovanni von Venedig, wie haft du dich verändert! Hättest du bei deinen zwölfhundert Liebesabenteuern (oder waren es mehr?) so umständliche Vorbereitungen kühler und koketter Beredfamkeit gebraucht, du wärest nicht über das Dußend hinausgelangt. Du Renaissancemensch hättest im Andenken der Menschen als der unausftehlichste Philifier, als der Typus des Überbarbiere weitergelebt. In Otto Anthes' Kopf fpunkt das Epiaramm: Don Juan, der vom Lieben lebte, ftirbt an der Liebe. Es gehört der feuilletonistische Aberwitz der Wiener dazu, diese billige Antithese als original und geistreich zu beschreiben. Wenn ich richtig sehe, so lag dem Otto Anthes wohl nicht der Don Juan und das, was Giovanni am Ende feiner

17\*

251:

## Rundschau

Lafier- und Ludertage durchmacht.  
fondern die Tragikomödie der Braut  
am Herzen. die mit der Seele fiegt.  
auch wenn fie mit dem Körper fällt.  
Jede Liebkofung. jedes Sinnen-  
glijct. die das frühreife. innerlichfi  
von Leidenschaft verzehrte Mädchen  
bei ihrem Beichwätzer genießt.  
kommt ihrer heißen Phantafie vom  
fernen Verlobten. Wie in rofiger  
Wolke geht fie durch die Orgien  
Don Juans. ..ficher vom Gotte ge-  
führt", Und diefer Gott macht fie  
kalt gegen Don Juan. der mit ihrem  
Leibe ihr Herz befilzen will. und  
zwingt fie demütig vor die Füße  
ihres Bräutigams und reinigt fie.  
In der Figur der fchlimm-heiligen  
Eordelia. die ein Opfer lateint und  
eine Siegerin iii. lebt etwas. das  
mehr als geiftreich. das beinah dichter-  
teriich ift. Das neue Fräulein .Oe-  
[ene Ritfcher kam der Gefialt zumal  
in der zweiten Hälfte des Stückes  
einigermaßen nahe. Sie foll die  
Schule abfireifen und ihrer Natur  
vertrauen. Julius Elias

## Wahlen in Hamburg

Auf die Wahlen in Sachfen.

Baden. Elfaß-Lothringen. Weimar  
folgen nun die in .H a m b n r g. die  
im Reiche nicht nur deshalb Jnter-  
effe beanfpruchen. weil es fich hier  
um die zweitgrößte Stadt Deutfch-  
lands handelt. fondern vor allem  
auch darum. weil der Kampf unter  
der einheitlichen Parole ausgefocht-  
ten wird: „Für oder wider das  
neue Wahlrecht!"

Nach der Eholerazeitvon

1892. die zu manäjen notwendigen  
Reformen geführt hat. erhob fich die  
allgemeine Forderung. die Volks-  
vertretung. hier ..B ii r g e r -  
f ä r a f t" genannt. auf eine breitere  
Bafis zu ftellen. einer größeren Zahl  
von Perfonen aktives und paffives  
Wahlrecht zu gewähren. Nach  
mehrjährigen Kämpfen kam es zu  
einem Beichluffe. wonach jeder. der  
fünf Jahre hintereinander minde-  
fiens 1200 Mark Jahreseinkommen  
verfueert hatte. mit 25 Jahren  
das aktive und mit 30 Jahren das  
paffive Wahlrecht erhielt. Die Zahl  
der Bürgerfchaftsmitglieder wurde  
von 192 auf 160 herabgefetzt. die  
auf fechs Jahre gewählt wurden.  
Von diefen 160 Vertretern wurden

80 durch allgemeine Wahlen. 40 von den Grundeigentümern und 40 von den log. Notabeln. den Mitgliedern der Gerichte und Verwaltungsbehörden entiaandt. Die Wahlen erfolgten halblichichtig. d. h. es wurden alle drei Jahre 80 Bürgerchaftsmitglieder gewählt. 40 von der ganzen Bevölkerung. 20 von den Grundeigentümern und 20 von den Notabeln.

Die maßgebenden Kreiie glaubten. daß jemand. der fünf Jahre hindurch mindefiens 1200 Mark jährlich verfiuert hatte. den 'Ideen und dem Einflufie der Sozialdemokratie entronnen war. Aber man rechnete nicht genügend mit der Tatiache. daß die allgemeine Steigerung der Löhne die Erreichung jener Grenze dem Durchichnittsarbeiter ermöglichen würde. Auch hatte wohl niemand daran gedacht. daß der praktifche Idealismus der Sozialdemokraten fo groß lein würde. daß fie mehrere Jahre lang ein Einkommen verfiuern könnten. das fie in Wirklichkeit gar nicht befaßen. Es ift in zahlreichen Fällen erwieten. daß diefe freiwillige Überdeklaration

252

## Rundschau

tatsächlich durchgeführt worden' ist; der Staat hatte keine Handhabedagegen vorzugehen. Waren die Betreffenden dann Bürger geworden- fo hörte selbstverständlich die Überdeklaration auf!

Die Erweiterung des Wahlrechts und diese Nebenumstände bewirkten- daß die Zahl der hamburgischen Bürger von 15 901 im Jahre 1896 auf 51 308 im Jahre 1904, also in acht Jahren auf mehr als das dreifache gestiegen war. Diese ungeheure Zunahme konnte sich politisch erst bei den Wahlen von 1904 geltend machen als die 1200-Mark-Bürger ihre Stimmen in die Waagschale warfen. Da ergab es sich- daß auf den ersten Anlauf 12 Sozialdemokraten gewählt waren fo daß der sozialdemokratischen Fraktion drei Parteien von ungefähr je gleicher Stärke gegenüberstanden- nämlich die „Rechtliche Senatspartei- das „Linke Zentrum“, die eigentlichen Reaktionen die sich wie alle in Hamburg» „Liberale“ nannten und die „Linke“ die Vertreter vor allem des Kleinbürgertums- die meistens einer der freisinnigen Parteien angehörten.

Dieses plötzliche Anschwellen der sozialdemokratischen Macht hatte zunächst die Folge, daß sich bei der Mehrheit des Senats die Überzeugung festigte, einem weiteren Eindringen der äußersten Linken einen Damm entgegenzusetzen zu müssen. War die Furcht vor der sozialdemokratischen Flut berechtigt? Zunächst ist die Bürgererschaft keine Stadtverordnetenversammlung- deren Befehle im Aufsichtswege von der Regierung angefochten oder aufgehoben werden können- sondern die hamburgische Volksgemeinschaft die Bürgervertretung ist ein dem Senat gleichberechtigtes Organ- das in sich die Funktionen der beiden Kammern vereinigt- während der Senat in seiner Gesamtheit als Monarch mit abso- lutem Veto ausgestattet ist. Der Bürgererschaft fehlt jedochy unbefriedigender als dem englischen Unterhaufe- allein das Recht zu- Einnahmen und Ausgaben des Staates zu

bewilligen- auch kann sie -- eine wichtige Prerogative - niemals aufgelöst werden. So könnte es also scheinen, als ob die Befürchtung des Senats- daß eine mögliche sozialdemokratische Mehrheit sich Übergriffe erlauben könnten die für Hamburg und das Reich gefährlich werden würden- durch die Verfassung nur vertieft werde. Demgegenüber ist indes hervorzuheben- daß es Stadtteile in Hamburg gibt, die immer nur bürgerliche Vertreter wählen werden. Daselbe gilt für das Landgebiet. Dadurch allein würde schon eine rote Majorität verhindert werden; da aber die zweite Hälfte der Abgeordneten von den Grundeigentümern und den Notabeln- unter denen naturgemäß keine oder nur sehr wenige Sozialdemokraten gefunden- gewählt werden\* so war zu großer Befürchtung kein Anlaß.

Nichtsdestoweniger ließ der Senat der Bürgersehaft am 10. Mai 1905 eine Vorlage über die Änderung des Wahlgesetzes zugehen -- gegen die Stimmen seiner beiden Bürgermeister- des verstorbenen Hrn. Mönäberg und des bis zum 31. Dezember des vergangenen Jahres präsidierenden Hrn. Burchardt.

253

## Rundfaiau

In jenem Gefefentwurf fchlug der Senat eine Art Dreiklassenfyftem vor; er beantragte- die Bürger in drei Gruppen unterzubringen von denen jede die gleiche Anzahl Abgeordnete zu wählen hätte. Zur erfien Gruppe gehörten diejenigen, die über 6000 Mark verfuerteth zur zweiten jene- die zwifchen 3000 und 6000 Mark Einkommen hatten; der Reit. alfo die Bürger mit 1200 bis 2000 Mark Einkommen. wurde in die dritte Gruppe verwiefen.

Diefer Entwurf erweckte bekanntlich leidenschaftliche Entrüftung nicht nur bei den Sozialdemokraten- fondern auch bei den wirklich Liberalen. So kam est daß die Bürgerfehafft die Vorlage des Senats einem Ausschuffe überwieief der ein halbes Jahr dazu brauchted um den vorhandenen Entwurf in ein wahres Monfirum von Wahlgefeiz zu verwandeln.

So viel Befimmungen- fo viel Widerprüehe. Für das hamburgifche Landgebiet behielt man die alte Wahlordnung bei. wonach feine acht Vertreter mit abfoluter Stimmenmehrheit zu wählen feien. Fiir die Stadt aber führte man die L i e n w a h l einF wonach jeder Wähler an die Vorfchlagsliften gebunden wart die von einer der Parteien (oder fonfigen Gruppen) der Zentralwahlkommiffion eingereicht worden waren. Jeder Wähler erhielt zwölf Stimmen. mit denen er nach Belieben verfahren konnte. Diefes Freiheit ermöglicht es dem Wähler unter den Nominierten feinen Privatkandidaten vor allen andern zu bevorzugen. Das P r o p o r t i o n a l w a h l r e c h t verhindert est daß Minoritäten ganz ausfallen, Diefes Wahlrecht- das vor kurzem auch von Profeffor Laband für Preußen empfohlen wurde- hat außerdem den Vorzug, daß bei ihm Stich- und Erfaßwahlen gänzlich fortfallen; ftirbt ein Mitglied der Bürgerfehafft, fo tritt dafür unmittelbar derjenige der nächftgewählten Kandidaten der betreffenden Partei ein- der die meiften Stimmen auf fich vereinigte.

Wäre man nun hier ftehen geblieben- fo hätte fich die Sozialde-

mokratie in einer noch günstigeren Lage befunden als unter dem Wahlrecht von 1896. Da aber gerade die Abficht bestand ihre Machtentwicklung einzudämmen. so beschloß man die Gruppeneinteilung und zwar nicht, wie der Senat ursprünglich wollte, drei, sondern nur zwei Gruppen. deren Scheidegrenze bei einem Einkommen von jährlich 2500 Mark lag, Die erste Gruppe die Bürger mit einem Einkommen von über 2500 Mark wählten nun 24 Abgeordnete die zweite Gruppe dagegen nur zwölf (da halbso stark erneuert wird). Um nun den Unterschied der politischen Rechte nicht gar so kraß hervortreten zu lassen gewährte man der zweiten Gruppe vermittelt des Durchzählens der Stimmen einen gewissen Einfluß auf die Auswahl der Abgeordneten; dadurch sollte verdeckt werden daß die zweite Klasse nur halb so die Rechte habe wie die erste. Mit Hilfe von Gruppenmarken die jeder Wähler entsprechend seinem Einkommen erhält wird festgelegt ob und wie viel Mandate auf eine Liste entfallen, in der ersten oder zweiten oder auch in beiden Gruppen. Als gewählt gelten diejeni-



## Rundfidau

gen Kandidaten; die innerhalb ihrer Liste die meisten Stimmen erhalten haben; und hier kann allerdings die zweite Klasse; da ihre Stimmen in dieser Hinsicht genau so viel wiegen wie die der ersten; ihren Einfluß geltend machen.

Sind schon die bisher dargelegten Vorschriften recht verwickelt; so steigert sich diese Kompliziertheit vor allem dadurch; daß es gestattet ist; mehrere Listen miteinander zu verbinden; wodurch unter Umständen der „verbundenen Liste“ ein Mandat mehr zufällt.

Dieses komplizierte Wahlsystem hat 1907 die gewünschte Wirkung erzielt. Die Sozialdemokraten gewannen nur neun Mandate und können nur noch wenige neue Sitze erringen. Aber als unvorhergesehene Folge hat sich die Bildung einer neuen Fraktion; der „Vereinigten Liberalen“ ergeben; deren Mitglieder sich aus den wirklich liberalen Elementen in der Bürgerchaft zusammenfüßen. Dieser neuen Partei; deren Stimmzahl bei den Reichstagswahlen von 1907 weit größer war als die der vereinigten alten Fraktionen; ist es gelungen; ihre Parole: „Kampf gegen das neue Wahlrecht!“ zum entscheidenden Schlachtruf zu machen. Die Vereinigten Liberalen haben es verstanden. während dreier Jahre im Mittelpunkt des politischen Interesses zu bleiben; ihre „Plattform“ durchzudrücken und von rechts und links die wahrhaft Liberalen an sich zu ziehen. Schon das ist ein großer unbefreitbarer Erfolg; der erkennen läßt; wo die Sympathien der Hamburger weilen, und der vermutlich durch die bevorstehenden Wahlen noch bestätigt werden wird.

## Otto Bandmann

Hausdieners Glück und Ende  
Na; da haben wir uns aber einmal gründlich entriiftet. So ein Kerl! So ein Betrüger! So ein Lau . . . Lumpenpack! War Hausdiener; ganz gemeiner Hausdiener bei verschiedenen Berliner Buchhandlungen und spielt sich als Dozent der Humboldtakademie auf! Aber da hat er unfere Polizei schlecht gekannt. Der brauchte die Sache

nur denunziert zu werden; und  
sofort merkte sie alles! Ohne  
Bertillonfchen Erkennungsdienst und  
ohne Polizeihunde. Rein aus  
Instinkt. Und wie taktvoll und  
energisch zugleich ging sie vor:  
verhaftete den Schwerverbrecher  
mitten aus der Berausung, zum  
Sensationsgaudium feiner Zuhörer  
und feiner Kollegen. Nu ja; ja;  
nu nee nee; in solchen Dingen  
verfieht sie keinen Spaß. Sie muß  
darauf achten; daß sich die Grenzen  
zwischen den sozialen Schichten nicht  
verschieden. Sonst fürzt der ganze  
christliche Staat ein. Ja; was  
denken Sie denn! Neulich wurde  
in meinem Keller eingebrochen und  
geplündert. Zu Füßen eines aus-  
geraubten Reifekorbs lag ein Messer;  
mit dem ein Verschluss durchge-  
schnitten worden war. Das brachte  
ich aufs „Revier“. Und was  
erfolgte darauf? Gar nichts erfolgte  
darauf. Kein Hahn krächte nach  
der Geschichte, Man fragte mich  
nur; ob ich auf eine bestimmte,  
namhaft zu machende Person Ver-  
dacht hätte, Und da ich mich  
hütete; dergleichen zu haben; so  
255

Rnndf'chau

wurde ein Trunk Lethe herum-  
gereicht. Und mit Recht. Denn  
wo kämen wir hin. wenn die Polizei  
bei solchen Problemen ihre Kraft  
verzettelte. die sie braucht. um  
nach Ferrer-Verfammlungen gefähr-  
liche Demokraten einzeln zum „Aus-  
einandergehen“ zu veranlassen und  
die Grenzpfähle zwischen den Ge-  
fellschaftskäften aufrecht zu erhalten!  
Nein. dem Kerl haben wir's  
gegeben! Was dem einfiel! Denken  
Sie nur: er wagte es. sich durch  
die eiferne Beharrlichkeit. die cha-  
rakteristisch für geborene Ver-  
brechernaturen. selbst zu bilden und  
zu unterrichten. bis er als Dozent  
auftreten konnte. Drängte sich  
in die geheiligte Sphäre der „aka-  
demisch Gebildeten“. Unerhört!  
Wo bleibt denn das Vorrecht dieser  
Auserlesenen. wenn ein Hausdiener  
durch eigene Kraft in ihre Reihen  
einbrechen darf? Damit nicht  
genug: er brach auch in das Herz  
einer kleinen Bourgeoisie. brach in  
das Vertrauen feiner Schüler. die  
ihn schätzten. in das Vertrauen  
der Leitung der Humboldtakademie  
ein. die diesem Wolf im Schafspelz  
ihre Lämmer in den Rachen führte.  
Das sind die Einbrüche. die ver-  
folgt und bekräftigt werden müssen.  
Ich glaube. der Kerl wollte  
unfere ganze bewährte gesellschaft-  
liche Ordnung verhöhnen. Die  
kann sich doch zum Kuckuck nicht  
um den Wert der menschlichen  
Persönlichkeiten kümmern. sondern  
kann ihre Urteile nur auf Namen.  
Herkunft. Eramina. Diplome und  
ähnliche Papiere aufbauen. Und  
da warf er ihr denn diese Dinge.  
da er sie „in echt“ nicht besaß. ge-  
fälscht vor die Füße. Aber die  
Sonne bringt alles an den Tag.  
Das braucht sich eine kleine Bour-  
geoisie nicht gefallen zu lassen. Der  
ganze Flitterkram fiel ab. Und  
was blieb übrig? Ein tüchtiger.  
intelligenter. fleißiger. trotz allen  
kleinen Schwindeleien im Großen  
redlich wirkender Mensch ohne klang-  
vollen Namen. ohne „Kinderftube“.  
ohne Diplome und ähnliche Papiere!  
Was sollen wir damit? So ein  
Hochappler! Werft das Scheufal  
in die Wolfschlucht!  
Augufi

Chinesische Emanzipationsbestrebungen

Seit Monaten mehrten sich die Berichte über innerpolitische Unruhen im fernen Osten. In Süchina machen besonders die demokratischen Kantone kein Hehl aus ihrer Absicht, einen republikanischen Staatenbund nach dem Vorbilde der Union zu schaffen durch Ausmerzung der Mandchudynastie und ihres Anhangs, und die Zügel der Reichsverwaltung in die Hände tüchtiger Chinesen zu legen, um das Reich der Mitte von den mannigfachen Demütigungen zu befreien, die es in den letzten Dekaden unter der Herrschaft der degenerierten Mandchus erlitten hat. Als tiefe Schwach wurden erst kürzlich von den national gesinnten Chinesen aller Klassen die mit Japan unterm 16. August 1909 getroffenen Abmachungen über die Antung-Mukden-Bahn empfunden, und man erwartete allen Ernstes, daß der Prinzregent nach altem Brauch die Konsequenzen seines Tuns ziehen würde durch freiwilliges Scheiden aus dem Leben. - Seit länger als Jahresfrist lautet

f  
Rundfclxtu  
die Parole auf Befeitigung der  
Klaus. der Familienoberhäupter  
der Mandfchus. diefer - nach chi-  
nefifcher Auffaffung halbbarbari-  
fcheu - Mongolen. welche feit  
zweieinhalb Jahrhunderten verfu-  
chen. die Ehinefen dura) drakonifche  
Gefeße in ihrer Entwicklung künft-  
lich aufzuhalten. Wer kann es den  
Söhnen des Himmels verargen. daß  
fie fich aufraffen und die verant-  
wortlichen Leiter zur Rechenfchaft  
ziehen wollen? Viele Mandfchu-  
Prinzen und -Würdenträger find  
bereits ftillfchweigend aus dem  
Wege geräumt. und der jüngfte  
mißglückte Mordanfchlag auf den  
Prinzregenten dürfte fich nur zu  
bald wiederholen.

Die patriotifche Reformpartei.  
die ihrem Vaterlande die Achtung  
und Machtf'tellung fchaffen will. die  
ihm unter den Staatengebilden  
beider Hemifphären gebührt. kraft  
der jahrtaufende alten Kultur. kraft  
feiner Flächenausdehnung und Be-  
völkerungsziffer. wird dafür for-  
gen. daß diefem Riefenftaate das  
Selbftbestimmungsrecht in feiner  
inneren Verwaltung zuerkannt wer-  
den muß. Sobald die Hemmungen  
fortgeräumt find. die einer ver-  
nunf'tgemäßen Entwicklung im  
Wege fkehnen. wird Ehina die Welt  
in Erfiaunen fehen duräj die Groß-  
zügigkeit feines Auffchwungs.  
Durch eine angemeffene Befoldung  
der Staatsbeamten. Erfchließung  
der reichen Bodenfchätze nach mo-  
dernem Syfkem. Stabilifierung der  
Landesvaluta durch Einführung  
der Goldwährung. Ausbau der Ei-  
fenbabnlinien u. a. m. ift die wirt-  
fchaftliche Regeneration des Lan-  
des in die Wege geleitet.

..China hat kein Geld" rufen

—  
profefeff orale Doktrinäre. die vermei-  
uen den nationalen Reformern ein  
Bein ftellen zu können; doch laffen  
fie außer acht. daß für Rechnung  
der Zentralregierung in Peking chi-  
nefifche Truppen reichhaltige Qarz-  
goldminen an der tibetanifchen  
Grenze ausbeuten. und daß am 1.1.  
Oktober eine nationale Reichslot-  
terie mit zehn Millionen Lofen ge-  
fchaffen wurde. um mit den hier-

aus gewonnenen Mitteln den Bergbau nach Möglichkeit forcieren zu können. Die Erforschung der unendlich reichen Bodenschätze Ehinass dürfte aus dem Grunde absichtlich hintangehalten werden, um die Zahlung der von den Mächten im Hunnenfeldzug geforderten Borerentichädiang zurückzuhalten. Nach sino-englischen Berichten soll der britische Gefandte in Peking bereits die bevorstehende Verzichtleistung Albions auf die Restzahlung - analog dem Beispiel der Union - in Aussicht gestellt haben.

Ein hoher chinesischer Würdenträger sagte mir kürzlich bei Diskussion der Währungsfrage: „Das deutsche Reich erfreut sich der Goldwährung, obgleich es jede Unze einführen muß. Das chinesische Imperium birgt die größten Goldlager der Erde und wird sie zu heben, wiffen wir“ -

Der bei jedem Individuum stark ausgebildete Selbsthaltungstrieb läßt es durchaus begreiflich erscheinen, daß die Ratgeber der chinesischen Dynastie darauf bedacht sind, die Fremden für das von den Mandäjus angelafete Übel verantwortlich zu machen. U. a. erhielt die fremdenfeindliche Bewegung neue Nahrung durch die offizielle Mitteilung, daß die auf

257

Rundschau

dem Haager Friedenskongreß vertretenen Mächte die Befestigung ihrer kommerziellen Einflußsphären in China beraten haben und durch ihre Vertreter in Peking am 22.

Oktober 1909 die Einföhrung europäischer Finanzkontrolleure in den einzelnen Provinzen fordern ließen. um nach dem Vorbilde der Seezollverwaltung „Ordnung zu schaffen.“

Die kleine Fremdenkolonie in Kanton sah sich Mitte Dezember genötigt. zu ihrem Schutze die in den Konsulaten verwahrten Maschinengewehre aufzustellen. da die erregten Volksmassen gefährlich zu werden drohten. Hier sei erwähnt. daß kürzlich durch Zirkularnote alle chinesischen Zollämter angewiesen wurden. Waffen- und Munitionsendungen für die Konsulate nur dann auszuhändigen. wenn dieselben den Beweis erbringen. daß die Lieferungen zur Auffüllung ihrer Bestände notwendig sind. Sendungen dieser Art an Private sind verboten. - Die Gefandtschaftswachen in Peking mußten auf Erfuchen des Waiwupu in letzter Zeit erheblich verringert werden; außerdem ist ihnen der Patrouillendienst in den Straßen des Gefandtschaftsviertels unterfagt worden. -- Die seit 1900 bei Tientsin stationierten internationalen Besatzungstruppen haben bereits im vergangenen Sommer das chinesische Territorium verlassen. Für die Zukunft ist ferner die Aufhebung der Extraterritorialrechte. die alle Missionsgesellschaften tangieren. sowie die Auflösung der internationalen Postanstalten beabfichtigt.

Dies Streben Chinas nach Selbständigkeit. Abfertigung jeglicher Bevormundung hat es auch bei seiner zum großen Teil bereits durchgeführten Heeres-Reorganisation und seinem neuen Riesenflottenprogramm geleitet. und man wird sich der Einsicht nicht verschließen können. daß das Reich der Mitte in nicht allzuferner Zeit eine Macht von nicht zu unterschätzender Bedeutung sein wird. -

Heinrich Graf Salfeld

Finanzpolitisches

Sogar von Amerika

emanzipiert sich unfere

B ö r f e l Wenigstens hat die  
Deroute, welche die Baumwoll-  
botfchaften in New York hervor-  
bringen mußten, auf die deutchen  
Kurfe kaum lange zurückgewirkt.  
Diefe Stärke foll angeblich unfer  
Publikum beißen, das angeblich  
feine Papiere bezogen hat. Jeden-  
falls wäre die allgemeine Fefiigkeit  
fchon des Staunens wert, um fo  
mehr, als ja auch ungünftige Mel-  
dungen unterliefen, wie z, B. die  
bedeutenden Unterbietungen großer  
Hütten bei wichtigen Submiffionen.  
In folchen Fällen redete man iich  
jedoch einfach vor, daß man es  
nur mit älteren Vorgängen zu  
tun habe, während natürlich fo  
günftige Nachrichten wie die neue  
Verkaufsgemeinfchaft des ehema-  
ligen Roheifenfyndikates von Leib-  
ringen-Luremburg als höchft aktuell  
angefehen wurden. Welche Kluft-  
proben unfere Aufwärtsbewegung  
fchon gegeben hat, beweifen u. a.  
die folgenden Erfcheinungen: Wieder-  
holt entfiand nämlich auf die wat-  
nenden Wochenberichte der Banken  
hin eine Baiffefpekulation, die Moll-  
tag und Dienstag in blanko ver-  
kaufte. Und wiederholt blieb dann



## Rundschau

.-

dennoch die Grundtendenz fortzuführen, daß sich jene Firer mit Schaden rasch zu decken fuchten. Treffend sprach es kürzlich die Hamburger Handelskammer aus, daß bisher weniger eine Steigerung der wirtschaftlichen Tätigkeit, als ein Umschwung der Stimmung bemerklich gewesen sei. In diesem Sinne läßt sich auch ruhig annehmen, daß, sobald sich wirklich die Konjunktur beffert, die gegenwärtigen Kaufkräften abgabeluftig werden. - an Kreife, die dann weniger mit der Zukunft als mit der vielleicht bereits eskomptierten Gegenwart zu tun haben. Nur an Bankaktien traut sich, von Ausnahmen abgesehen, das Publikum erft jeßt mehr heran. Ein wahrfcheinlich ganz richtiger Infinkt fagt auch den Fernerf'tehenden, daß zu hohe Bankenkurse unfere Großinfittute fehr bald zu Vermehrungen ihres Aktienkapitals reizen werden. In der Folge würden dann natürlich die betreffenden Kurse wieder fallen, was große Hauffiers bislang noch immer wie eine an ihnen begangene Hinterlift anzufehen beliebten. Schaden macht ungerecht! Die Kaliintereffenten bleiben uneins. Luftizrat Kempner, noch immer mehr ein vorzüglicher Unterhändler, als ein vorzüglicher Jurift, hat feine Mark 150 000 umfonfk bekommen. Welcher Aufwand von Fleiß, Raftlofigkeit, immer neuen Einfällen und auch Diplomatie find nicht in jenen Verhandlungen zutage getreten. Und all das ift einfach zerfchellt, nicht an der größeren Schlauheit der Yankees, fondern einfach an deren Charakter. Diefer letztere, als das Wichtigfie, ift aber leider von vornherein bei uns unberückfichtigt geblieben. Unfere Herren weißten vielmehr ihre gefchäftliche Tüchtigkeit wie ein Meffer und glaubten nunmehr in ein Verhandlungs-Spiel ruhig eintreten zu können. Indeffen, die Unzerftörbarkeit des amerikanifchen Egoismus, dem an der Wohlmeinung des alten Europas nicht das Mindeste liegt, hätte einzig und allein als

Maßfiab aller deutfchen Aktion und  
Gegenaktion fofort gelten follen.  
Man fah eben vor lauter Bäumen  
den Wald nicht! Gerade das  
Schweigen des Mr. Bradley. der  
ja einfach das Recht feines Ver-  
trages betonen konnte. mußte unfere  
feinen Köpfe ftußig ankatt hoff-  
nungsvoll machen. Gegen die  
Großen jenfeit des Ozeans gibt  
es fcbließlicb kein anderes Mittel  
als rafche Offenfive. und die letztere  
haben fie unfererfeits noch niemals  
kennen gelernt. Heute gibt es  
kaum noch einen Artikel. den die  
Amerikaner uns nicht fchon durch  
Hinauffchnellen und Herabfchleudern  
der Preife ruiniert haben. Und  
genau fo wird fich unfer weiteres  
Schickfal vollziehen. folange jene  
Herren keine Urfache gehabt haben.  
uns zu fürchten. Und noch eins:  
Herr Schmidtman ift natürlich  
kein Yankee! - - -

L' \* \*

Die armen Rothfchilds.  
fo haben wohl viele Lefer ausge-  
rufen. als fie aus den Zeitungen  
erfahen. daß die Parifer Handels-  
regifter für 1910 das dortige Bank-  
haus: de Rothfchild frsres mit  
einem von diefen deklarierten Ge-  
fellfchaftskapital von nur Frs. 50  
259

Rundschau

W

Millionen aufführen. Wie bei vielen französischen Privatfirmen handelt es sich aber hier um eine Formalität, welche in erster Linie die Verantwortlichkeit der Geschäftsinhaber nach deren eigenen Angaben betreffen. Auch andere Welthäuser an der Seine verfahren innerhalb einer derartigen Begrenzung. Und zwar: aus Rücksicht auf die betreffenden Stempelkosten. - Furcht vor dem Neide der von der sozialen Strömung Mitgerissenen und ferner auch vor den Ausbrüchen des Antifemitismus. Als im Jahre 1869 James v. Rothschild starb, hinterließ er weit über 1 Milliarde Frs. Dieses Vermögen ging natürlich damals in verschiedene Teile, muß jedoch als Gesamtvermögen durch Zins und Zinseszins höchst beträchtlich zugenommen haben. So daß schon vor zwei Jahrzehnten ziemlich eingehende Schätzungen bei 2 Milliarden anlangten. Möglicherweise betragen also die Guthaben der einzelnen Affociss in ihrem Haufe selbst noch jedesmal viele Hunderte von Millionen. Könnten doch sonst z. B. weder die großartigen Naphthaunternehmen im Kaukasus, noch überhaupt die besondere Warenabteilung der Rothschilds bestehen. Es ist wichtig, diese gewaltige Kapitalsammlung einmal wieder zu revidieren, im Gegensatz zu den Fabeln amerikanischer Milliarden. In der Tat! Was man auch von den Schätzen der Vanderbilt, Rockefeller, Morgan, Harriman usw. unserem sensationellsten Publikum erzählen mag, so bleibt doch das alte Vermögen der europäischen Rothschilds zusammengekommen, die unvergleichliche, weil flüchtigste Geldmacht, die jemals in der Welt angehäuft werden konnte.

\* | \*

Ein deutscher Professor ist kürzlich von der russischen Regierung mit einem Rechtsgutachten über die gerichtliche Befehlsgabe ihrer Berliner Guthaben betraut worden. Als f. Zi. der preussische Oberbergrat Schmeiffel seitens einer südafrikanischen Minengesellschaft u. einer mineralogischen Unter-

fuchung eingeladen wurde. machte er die folgende Bedingung: Wie auch das Gutachten ausfalle. ob günstig. ob ungünstig. so müßte das Honorar das gleiche bleiben. Damit hatte sich jener berühmte Sachverständige von vorneherein für den - Schein seiner vollständigen Unbefangenheit gewahrt. Nun ist zwar ein deutscher Professor ebenfalls in einem gewissen Sinne Beamter. allein schwerlich gibt es Paragraphen. die ihn gegen sehr hohe Honorare unempfindlich zu machen hätten. Man kann doch nicht von jedem Universitätsgelehrten verlangen. ein Gelehrter zu sein. der f. Zt. für ein so schwieriges Schiedsrichteramt zwischen der Türkischen Regierung und Baron Hirsch. nach getaner Riefenarbeit. das Honorar zurückwies. Tatsächlich werden sich die Herren in Petersburg an keinen Meinungsgegner in ihrer Sache gewendet haben. Besonders. nachdem sie das unangenehme Schauspiel erlebt haben. wie der Professor Mendelssohn Bartholdy wider das Interesse seiner Berliner Bankverwandten öffentlich und freiwillig Partei für die deutschen Gerichte nahm.

\* K \*

## Rundschau

Im Zeichen der Anleihen fand bereits der erste Monat des neuen Jahres. Vor allem unsere Städte beeilen sich noch die Segnungen des Zinstermines auszunutzen, Dabei haben Seeplätze wie z. V. Hamburg- das 25 Millionen bedurfte- den Vorzug daß an die Produktivität ihrer Ausgaben auch wirklich geglaubt wird. Es gilt in der Tat als sparsam verwaltet und trotz seiner glänzenden Befolgung von Richtern und Lehrern macht man Hamburg niemals den Vorwurf- zu luxuriös zu wirtschaften. Andere große deutsche Städte hören ihre Bürger nur zu oft einen derartigen Tadel gegen ihre Leitung aussprechen. Die Elbrepublik hat eben keinen allmächtigen Bürgermeister- nach dessen kühnster Initiative alles tanzen muß, - Mit wichtigen Aktienvermehrungen geht diesmal die Gesellschaft der Rheinischen Stahlwerke voran, bei deren neuen 5 Millionen recht willkürlich die alten Aktionäre ihres Bezugsrechtes beraubt werden sollen. - Im Ausland gehen natürlich Anleiheversuche und diesbezügliche Angebote ununterbrochen weiter. Hierbei trat Österreich infolgedessen in eine neue Epoche ein, als dort zum ersten Male das bisherige große Bankenkonglomerat zugunsten der Postsparkasse übergeben wurde. Diese ist die Übernehmerin geworden von ihr erhaltenen Kreditanstalt- Notwendig Bodenkreditanstalt usw, ihre Unterbeteiligungen. Da diese bedeutende Verchiebung fast unmittelbar nach Tauerns Tode erfolgen konnte nimmt man an daß zu Lebzeiten des Genannten ein jeder derartiger Versuch seine energiereiche und auch feige Abwehr gefunden hätte. - In Serbien wünscht man französisches Geld so dringend daß die Gleichheitsproben von Schneider in Creuzot von Tag zu Tag als besser gleich dargestellt werden. - Und sogar Griechenland dessen politische Machthaber doch augenblicklich auf einem Vulkan tanzen wagt es 150 Millionen borgen zu wollen. Natürlich bei den reichen Franzosen!  
Pluto

Zu unferen Bildern

Stefan Krotowski und feine

Intarfien

Der junge Künfileß von dem

wir heute ein überaus charakte-

rifiisches Werk unieren Leiern dar-

bieten- manifeftiert fich durchaus

als ein Kind unferer Zeit. Kaum

ein Zeitalter - die Epochen der

großen Gärungem des die Talente

emporpeitfchenden und über ihre

eigentlichen Grenzen hinausreißen-

den Stoffes ausgenommen (Gill-

ray und Eruishank etwa in England-

außer der finguläreu Erfcheinung

Daumiers die um Philippon in

Frankreich) - weifi eine fo fiarke

Neigung zur Karikaturz zur guten

Karikatur fogarz auf und zeitigt

auf diefem Gebiete eine fo wertvolle

Fülle energifcher Talente (während

wir doch fonfi in den Künfien

heutigen Tages tatfächlich bettelarm

find), Diele moderne Karikatur

als Kunft ifi zweifelsohne erzeugt

durch die feltfame Ehe,, welche

individualifiifche und demokratifche

Neigungen in uns eingehen (es

wäre keineswegs fiilwidrig,, Mar):

und Nießfche als Privattheilige fried-

261

Rundfcbau

lich nebeneinander über denfelben Schreiftifch zu hängen). Nun aber geben folch gemifchte Zeitalterfimmungen. überaus ungünftig jeder großen Kunft, die Klarheit-Reinheit als Quellen brauchtp einen überaus günflichen Nährboden ab für alle Zwifchenkünftet die weniger für fich befiehet als allgemeine Kulturförderer fein wollen. Alfo für das Kunfigewerbe etwa. Alfo für die Karikatur.

Die moderne Karikatur if'i dernentfpreehend kein Kind der großen Gemütsbewegungen. fondern eines kulturellen oder künflerifchen Gefchmacks - ihre Höhe und Bedeutung im Einzelnen wird befiimmt durch den Grad von deffen Veredelung -. fie wirkt daher eigentlich weit künflerifcher als die früherer Zeiten- mehr als Kiinfiler denn als Prediger. Sie ifi nicht weniger Kulturdokument- aber die kulturellen Eigentiimlichkeiten fprechen weniger durch den Inhalt als durch die Form - man muß bedenken. daß Beardsley vielleicht der fiärkfte Zeichner feit Dürer ifi! - und der Boden für fie ifi bereitet durch die außerordentliche Vorliebe unferer Zeit für die individuelle Sprache der Handzeichnung/ eine Vorliebet die bald fchon nicht nur den Gefchmack der Malen fondern auch das Kunfiverfiändnis des Publikums zu untergraben droht.

Zu den ehrlichen. ihrer Ziele bewußten Könnern inmitten diefes Tohubawohu gehört nun auch Stefan Krotowski. Trotz feiner Jugend- deren weitere Entwicklungsmöglichkeiten zu überdenken reizvoll ifh befitzt fein bisheriges Werk bereits heute fo individuelle Sprache und läßt den Weg. den er gegangen .2:

iftt fo klar erkennenx daß es nicht nur als ein Verfprechem fondern bereits als eine Epoche feines künftliferen Lebens gelten muß. Von der Malerei kam er her- Studium in Münäyen- und feine erfien fehr beachtenswerten malerifchen Werke - ein weiblicher Akt von ftarken artiftifchen Reizen ift darunter-atmen die ganze neugeroonnene Freude an dem farbigen Einbruch die unferer Gegenwartsmalerei ihre Note lieh.

In den Karikaturen seiner ersten Jahre spricht dieses farbenempfindliche Auge noch besonders deutlich mit. Dann wächst wohl aus der neuen Beschäftigung heraus das Gefühl für die Linie immer feinfibler hervor, vielleicht ein wenig vom Einfluß Wilkes- des großen Anregers unserer ganzen Karikaturifengeneration- geleitet. Heute ist Krotowski so weit- feinem künstlerischen Willen und feinen menschlichen Instinkten einzig und allein durch die das Wesen der Karikatur darstellende Linie Ausdruck zu geben und mit dem Sinn für die unendlichen Möglichkeiten ihrer Ausdrucksfähigkeit - es gibt durchaus nicht viele, die solchen Sinn besitzen - tritt er als ein Ebenbürtiger unter unsere führenden Karikaturisten und wird den erworbenen Platz nunmehr zu behaupten haben.

Als seine reifen und reizvollsten Werke fielen sich aber wohl seine Intarsien dazu welche die alte köstliche Kunst des Porträts aus verschiedenfarbigen Hölzern neu aufleben lassen. Sie vereinen auf glücklichste die äußerste Ausnutzung der linearen Ausdrucksmöglichkeit mit dem Farbensinn eines Künstler- auges und sind Kunstwerke die



## Rundschau

zugleich alles Gute des Handwerklichen und alles noch Bessere künstlerischen Ingeniums besitzen. Bei ganz persönlicher Sprache besitzen sie doch reife Objektivität den Dargestellten gegenüber; deren Wesen noch kein anderer Versuch so wahr gab. Und so haben sie überdies hohen dokumentarischen Wert.

Lothar Brieger-Waffervogel  
Die „Kirmes“ des älteren Pieter Brueghel; die sich in unserer Hefte den luftigen modernen Bildern von Krotowski und Preetorius anreihet; um mit ihnen zusammen dem Geist dieser karnevalistisch gestimmten Wochen eine kleine Reverenz zu erweisen, gehört zu der ausgezeichneten Kollektion des niederländischen Meisters; die das Wiener Hofmuseum bewahrt. Mit dem Maler von Breda; der dann seine flandrische Heimat verließ und ins Flandrische wanderte; wo er in Antwerpen und Brüssel anfällig wurde; beginnt der groteske Humor der nordischen Bauernmalerei, wie Pieter der Stammvater einer weitverzweigten Künstlerfamilie wurde. So ward er der Ahnherr der Brouwer; Teniers, Ostade und ihrer Gefolgschaft. Ermutigt durch die Wagnisse seines älteren Landsmanns Hieronymus Bosch, der mit sprudelnder Phantasie einen karikaturistisch-burlesken Realismus ohne Gleichen ausgebildet hatte, hielt sich der „Bauernbrueghel“ mit Vorliebe an wirbelnd lebendige Schilderungen der umgebenden Wirklichkeit - jaft in der Zeit; da von Italien her der reife Stil des Cinquecento mit seinen „antikischen“ Idealen über die Alpen drang\* und die niederländische Malerei mehr und mehr in seinen Bann zog. Brueghel blieb diese neuen Lehren nicht unbekannt, er war lange Zeit in der Fremde; zog durch Frankreich, durch Italien und ist 1533 in Rom nachgewiesen; aber wie zum Trotz feste er dem weltlichen Idealismus seine derbe Volkskunst, den Schönheitsbegriffen der Renaissance die Häßlichkeit; Eckigkeit und Plumpheit seiner bäuerlichen Bauern; den romanischen Stilprinzipien die unbefangene Frische seiner germanisch-intimen Naturbeobach-

tung und was schwerer wiegt, der zeichnerischen Kompositionsmanier der Italiener feine glänzende Farbenkunft entgegen, die in dem soliden Boden der altniederländischen Tradition wurzelt. Unser Bild gibt eine vorzügliche Probe dieser Malerei und läßt auch noch in der Schwarzweiß-Reproduktion die fahig-warme Pracht des Kolorits ahnen; mit der Brueghel die tollen Szenen feiner zechenden; taumelnden; tanzenden. tollpatschig liebenden Bauern adelte. -  
Das Gebirgsbild von Eafpar David Friedrich; das vor kurzem als wertvolle Neuerung in die Berliner Nationalgalerie kam; darf als eine der schönsten Landschaften gelten die in der ersten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts in Deutschland gemalt worden sind. Nirgends kann man Friedrichs Art besser studieren als an diesem wogenden Bergland; wo alles auf die Energie der Raumillusion gestellt ist; und wo er sich doch nicht in die Beobachtung und Wiedergabe des Formalen, Zeichnerischen verlor, sondern; ganz als ein rechter Maler; die Aufgabe

## Rundfihau

durchaus mit den Mitteln des farbigen Ausdrucks löfte. Als der pommerfche Landsmann Philipp Otto Runges. der wie diefer der Kopenhager Akademie und namentlich der tüchtigen Schule Ehrifioph Wilhelm Eckersbergs feine Ausbildung dankte. naäf Dresden kam. wo er über vier Jahrzehnte eine auch äußerlich fehr erfolgreiche Tätigkeit entfaltetete. war es vor allem die lyrifch-romantifihe Stimmung feiner Landfchaften. die feinen Ruhm begründete. Auch die figürliche Staffage. die er gern einfügte. um jene Stimmungswerte zu verdeutlichen. hielt fiat im Gefthmack der Zeit. Bei unfem Bilde ifi nichts dergleichen zu finden. Die fäfwärmerifche Gefühlspoefie. die auch hier mitfpricht. tritt völlig zurück gegen die Beherztheit. mit der die rein maleriithen und atmofphäri-fehen Probleme des Vorwurfs in Angriff genommen find. fie wächfi zwanglos aus der Farbe felbft heraus. Friedrich war einer der erfthen Deutfthen. welche die Phänomene des Himmels entdeckten; auch Goethe intereffierte fich. wie wir aus einem Briefe an Louife Seidler wiffen. für feine Wolkenftudien. allerdings -» und das ift bezeichnend für die Anfthauungswelt des Klaffizismus - weniger aus male-rifchen als aus meteorologifch-phyu-kalifihen Gründen. Wie weit der Dresdner Meifter auf folchen Wegen vorwärts kam. erkennen wir aus der feinen Kunft. wie hier Dunft und Nebel und Himmelspiel bei auffteigender Morgendämmerung wiedergegeben find. Die etwas fthüchterne und dünne Pinselführung. die auch fonft den keufchen Reiz von Friedriäfs holden. leuchtenden Farben eigentümlich fieigert. ifi bei diefem Naturfrhaufpiel be-fonders gut am Plaße. Denn hier ift alles zurückhaltende Erwartung der nahenden Lichtfchönheit. die bald firahlend aufgehen. die letzten Schatten der Nacht aus Sc'l'lutllw und Tälern winkeln verfcheuchen und die bunte Pracht des Tages etablieren wird. Friedrichs Lieblingsfarben. feine zart gelben. hell rofa. blai violetten und frifchen grünen Töne»

find auf hier zu finden; doch fit  
find noch eingehüllt in die Still-lei  
der frühen Stunde. unter denen es  
erwachend sich regt. M. Ö-  
Veeantwortlicher Redakteur: I)|-.  
Max Osborn in Berlin.

.. Für den  
Znferatenteil verantwortlich: Walter Fliegel. Berlin. - Verlag „Nord und  
bd“. E). m.

für Österreich-Ungarn:

b. H.. Berlin K7. 9.

Linkfiraße 17. - Auslieferungsfitiie

Hermann Goldfäzmiadt. Wien I. Wollzeile II. r

Zufrbriiten und Einfendungen werden ohne Angabe eines Petrionennattlk's

erbeten. - Druck: Schlefiicbe Bucbdruikerei vorm. S. Schottlaender. A--G-i

Breslau Iil. Siebenbufenerfiraße 11-15.

"bekleduqs'ucbt vorbehalten. . . . . Unberechtigter Nachdruck unten-'sl'

EMPTY

E r n f t H a r d t

(Nach einer Aufnahme von  
Rudolf DÄ¼hrkoop. Berlin) ,  
Zum Anffatz von Franz Olli-i

l:

..\_1

vereintmii\*

?BULLY-ge

WeüßBaHaU-mmatsfekmifi

-. . . . \*W\* . . . . -

,LkeriagNolÖ till() Süß-\*Gmbh Berlin.

xZi-et-.tretung rien (Yeti-e in. 1 i'm-Z ;

Zähltlllclil'II LTM-hilf? int? - ; . er? ..zT-:iu:

—“—..... “-- ..-’—.—|,

, . q um..- .-t.

.0.

..q-.- ..-..\*.-.

'4.: 'ahrg. Benz-2 .Heftudcu Zwar-\*s Fee-,- 4:: ?zen :wi-.\*-

't  
â€šes .. J,  
,TU  
,... 7 \*JUSWUPK ,. ..7... t  
.. ,...7' ...M  
'-  
.T t.-  
n..  
Hardt  
r lift  
(Rath einer Anhieb x  
Rudolf  
E  
D  
ilhtkoep, O  
ÃŸ oo'-  
fa  
Juni Auf



Woo-1W  
vereint mei\*  
Morgen  
OWichehalbmonatSfehrifi  
?Flug-Nuri) unüGM"Gm,hgYWgn  
Wirkung .Jen Yuchhanöel:  
S Schaumenö er'FGcbleßYerlug-zonjiou  
MIabrg. Bd.132 Heft4c>0 Zweites Februarheft 1910

,O ncFerne â€K v ''',  
&YAM-ag- eFLeTi-,Fc-?Yyt ermngung  
unFWeFFLUDg-Hochjchufe SucYerÃœ'n.

Zum 400. Heft

Diese Blätter dürfen sich mit einer stolzen Zahl schmücken: zum vierhundertsten Male tritt ein Heft unserer Zeitschrift vor ihre Freunde. So „räftig“ sie sich fühlt - es ist immerhin schon ein respektables Alter; und die Geschichte der deutschen periodischen Literatur wird ein Jubiläumsfest dieser Art noch nicht oft verzeichnet haben. Seitdem „Nord und Süd“ im April 1877 das Licht der Welt erblickte; hat es nun ein Menschenalter hindurch seine Lebenskraft erwiesen; und wenn es heute wie damals die Schriftstellerwelt wie das Lesepublikum Deutschlands um sich sammelt; so ist es mehr denn je von Plänen und Hoffnungen erfüllt. Doch wir wollen den Volksglauben Lügen strafen; daß das Alter geschwäbig mache; wollen lieber durch künftige Taten zeigen; wie wir unsere Aufgabe jetzt und fernerhin auffassen und erteilen den verehrten Mitarbeitern das Wort; die sich als Gratulanten zu dem freudigen Familienereignis eingefunden haben. An ihrer Spitze begrüßen wir mit besonderer Genugtuung den Mann; der unsere Zeitschrift einst begründete; und dessen Name für alle Zeit untrennbar mit ihr verbunden bleiben wird.

Paul Lindau:

Vor dreihundert Heften

Bei unserer letzten Begegnung; lieber Freund Osborn; fragten Sie mich; daß im 400. Heft der Zeitschrift; die ich vor nunmehr 33 Jahren ins Leben gerufen habe; die mit mir ein bißchen mitalterte; und der jetzt Ihre frische Kraft eine neue Jugend gibt; ich nicht fehlen dürfe. Mir war die Dringlichkeit Ihrer freundlichen Aufforderung mehr als eine bloße Höflichkeit. Ich selbst hatte ja; nachdem ich als einer der Hauptbeteiligten die Jubiläen des 100., 200. und 300. Heftes unserer Zeitschrift mitgemacht hatte; den ehrlichen Wunsch; der Feier des 400. Heftes nicht fern zu bleiben. Aber ich gesiehe; ich befand mich in einer gewissen Verlegenheit; wie ich

Zum 400. Heft

meiner anhänglichen Sympathie bei diesem Anlaß wohl Ausdruck geben könne. Ihre Anregung. Ihnen irgend etwas auf die Gefchichte von „Nord und Süd“ Bezügliches zu geben. führte mich auf den Weg, den ich nun eingefchlagen habe. und der vielleicht der richtige ist.

Es fiel mir eine Epifode ein. die fich ereignet hatte. als ich das Material zum 100. Hefte zufammentrug. Bis zur Stunde habe ich fie als Redaktionsgeheimnis gewahrt. Aber jetzt. nach 25 Jahren. darf ich fie gewiß. ohne Angft vor einer Indiskretion. der Öffentlichkeit übergeben. \*

Wie alle hervorragenden Mitarbeiter von „Nord und Süd“. hatte ich auch meinen verehrten Freund T h e o d o r F o n t a n e um einen Beitrag zum 100. Hefte gebeten. Der als Schriftsteller und Mensch gleich Liebenswürdige entfprach auch meinem Wunsch und fchickte mir mit einem reizenden Briefe am 17. Mai 1885 ein reizendes Gedicht. Die Befürchtung. daß fein anmutiger Scherz in zierlichen Reimen mißverstanden werden könne. veranlaßte ihn. zwei Tage darauf zu einem zweiten Briefe. dem er einen zweiten poetifchen Beitrag beilegte: - i

„Ich habe den Spieß umgedreht“. schrieb er mir unterm 19. Mai.

..und ihn scherzhaft gegen mich selber- gerichtet. was immer das befie ist.

Ironie (deren Zeitalter ich noch miterlebt habe) ist etwas Gräßliches.

aber Selbst-Ironie ist gut . . .

Nur dieses zweite Gedicht ist auf des Dichters Wunsch in „Nord und Süd“ erschienen. Es heißt da:

„Du brachtest. eh' ich mir's noch verfah.

Den Gratis meiner „G r e t e M i n d e“.

Du brachtest fogar „L'A d u l t e r a“.

Was ich mit Rührung empfinde . . .

Ergeh' es Dir gut durch alle Zeit.

Im Wachen. Traum und Schlummer.

Und denke meiner in Freundlichkeit

Bei Deiner tanfendigen Nummer.“

Es hat mich oft gewurmt. daß das erste . das urprüngliche Gedicht für unsere Nummer 100 der Öffentlichkeit bis jetzt vorenthalten geblieben ist; denn es ist ein Fontane vom reinsten Wasser. Und nun bietet sich mit die günstige Gelegenheit. das Manuskript mit der schönen schwungvollen Handschrift aus seiner 25jährigen Dunkelhaft zu erlöfen und ihm in Freiheit Licht und Leben zu geben.

270

Zum 400. Heft

Fontane-Z erfier Brief hatte folgenden Wortlaut:

Vet-[int 17. Mai 85.

„Hochverehrter Herr WW' Su\* 134c'

Anbei nur die paar Reime. Zu rechter Zeit werden sie wohl noch  
kommen aber ob sie passend befunden werden? Böswillige können  
allerlei kleine Spitzen darin entdecken und werden es auch redlich thun  
aber Sie müßten nicht der feine der Sie finden wenn Sie die kleine Spielerei  
mißverstehen wollten. Ich bin also hinsichtlich Ihrer persönlichen Auf-  
fassung vollkommen beruhigt nur mir andererseits des Unterschiedes  
zwischen Person und Redakteur wohl bewußt,

In herzlicher Ergebenheit Th. Fontane.“

Diesen Zeilen war beigefügt die nachfolgende

Gratulation an „Nord und Süd“

beim Erscheinen Ihres 100. Heftes.

Ach ich bin der Verfe müde

Aus dem Album-Stammbuch-Fache

Doch für Dich o „Nord und Süd“ -

Das ist eine andre Sache.

Was Du hast/ das halte fest

Aber nie Dir selbst genügen

Eh' nicht weithin Off und Welt

Auch sich Deinem Banne fügen.

Denke daß es nimmer fromme-

Sich in sich'ren Traum zu lullen

Vorwärts bis die Stunde kommt

Mit dem Heft von drei Nullen.

Ark» der Arme- der dies schrieb

Wird dann längst vergeffen schlafen

Aber Lindau? Lindau blieb-

Lindau- Bregenz- Friedrichshafen. Th. F.

Hoffentlich werden Sie mit mir zufrieden sein lieber Osborn. Ich

bin Ihnen jedenfalls herzlich dankbar- mir die Gelegenheit geboten zu

haben- gleichzeitig Ihrer Zeitschrift- die ich heute noch unsere Zeitschrift

271

Zum 40c). .Heft

zu nennen mir anmaßen möchte. und einem echten Dichter und entzückenden Menschen meine wahre Freundschaft und Anhänglichkeit ausdrücken zu können.

Rudolf Eucken:

Den Monatschriften stellt das deutsche Leben eine besonders bedeutende Aufgabe. Mehr als bei den anderen Kulturvölkern hebt sich bei uns die geistige Arbeit vom Gemeinleben ab. verfolgt ihre eignen Wege. bildet sich eine eigne Gedankenwelt und eine eigne Sprache, Solche Selbständigkeit hat unbefreitbare Vorteile für das Säußeren selbst. bei keinem Volke der Neuzeit hat zum Beispiel die Philosophie ein so durchgebildetes System der Begriffe und Termini. so daß vor kurzem ein hervorragender amerikanischer Gelehrter sagen konnte. nur das Griechische und das Deutsche böten angemessene Ausdrucksmittel für die Arbeit der Philosophie. Aber solches Selbständigwerden bringt auch die Gefahr einer Absonderung mit sich. es droht sich eine Kluft zwischen der Höhe und der Breite des Lebens zu bilden und das Ganze schwer zu schädigen. Dem gilt es nach bestem Vermögen entgegenzuwirken. und dazu sind vor allem die Monatschriften berufen. welche ihre Aufgabe in großem Sinne fassen. Alle Tüchtigkeit der Tageszeitungen kann nicht verhindern. daß bei den inneren Problemen ihre Wirkung sich nicht genügend befestigen kann. daß die Eindrücke sich einander leicht verdrängen; die Monatschrift befindet sich hier in günstigerer Lage. sie kann aus der Flucht der Erscheinungen das Dauerhafte hervorheben. es mit Nachdruck geltend machen. es weiteren Kreisen nahebringen. damit die geschilderte Kluft verringern und den geistigen Stand des Ganzen wesentlich fördern. So sei es aufrichtig begrüßt. daß diese hochgeschätzte Zeitschrift ein kräftiges und erfolgreiches Wirken nach solchen Ziele entfaltet. und mit dem Dank dafür seien meine Wünsche für ein weiteres glückliches Gelingen verbunden!

Heinrich Später:

Vierhundert Hefte -- sieh einmal an!

Vierhundert Hefte - das muß ich sagen.

Vier-hundert Hefte - der stärkste Mann

Kann sie nicht unterm Arme tragen.

272

Zum 400. Heft-

Vierhundert Hefte - mein Glückwunsch preift

Alle, die sie gedruckt und gebunden.

Alle, deren Talent und Geist

Hier eine freundliche Statt gefunden.

Und eine Frage nur bleibt frei.

Die ich erwäge im tiefsten Wefen:

Wer eines Glückwunschs würdiger sei:

Die sie geschrieben? - Die sie gelefen?

Heinrich von Pöschinger:

Die Krankheit des Kaisers Friedrich

(Eine Reminifzenz) (Nachdrucke verboten)

Anfang Juni 1887 follte ein Mitglied der politifchen Abteilung des  
Auswärtigen Amtes, wie damals jede Woche ein- bis zweimal, bei Bismarck

fpfeifen. Als er um 6 Uhr ins Palais kam, fand er nur die Fürftin vor.

Sie empfing ihn mit den Worten: „Wir werden heute nicht vor 7 Uhr

fpfeifen können. Mein Mann ift ins kronprinzliche Palais gerufen worden

und hat von dort fagen laffen, daß er erft gegen 7 Uhr zurück fein werde.

es gehe dem Kronprinzen recht fchlecht.“

Es war fchon 1/28 Uhr vorüber, als der Kanzler endlich kam. Tränen

ftanden ihm in den Augen. Er sah bleich und abgepannt aus und erzählte:

„Die Profeforen Bergmann und Gerhardt haben das Halsleiden des

Kronprinzen für Krebs erklärt und wollen eine fofortige gefährliche Ope-

ration an? ihm vornehmen; noch ahnt der Kronprinz nichts, er ift nur un-

gehalten darüber, daß ihm die Ärzte fo viel ....in den Hals gucken.““ Die

Kronprinzefin, niedergebeugt von Schmerz, widerfetzt fich der Operation

und verlangt die Zuziehung eines englifchen Arztes. Auch hat sie mir zu-

gemutet, vom Kaifer einen Befehl zu erwirkcn, daß die Operation nicht

vorgenommen werden darf. Ich weigerte mich natürlich eine folche Willens-

kundgebung des Kaisers zu ertrahieren, indem ich darauf hinwies, daß

hier nur die Ärzte mitzufprechen haben und daß ich als Laie keine Meinung

äußern kann.“

Inzwischen war im kronprinzlichen Palais alles zur Operation vor-

273

Zum 400. Heft

bereitet worden. die Bergmann am andern Morgen um 8 Uhr vornehmen wollte. Die Kronprinzessin befand indeffen auf Auffchub. bis ein englischer Arzt gehört sei. Diefem Wunsch mußten die Ärzte sich fügen. Die Operation wurde verschoben. Man telegraphierte an Mackenzie in London. Dieser kam. - Der Refi ist bekannt!

Bismarck hat also jede Einmischung in jenem Stadium verweigert.

Auch wollte natürlich niemand zur Operation schreiten ohne Vorwissen des Kronprinzen. Das wäre schon einem einfachen Spitalarmen gegenüber eine rechtswidrige und strafbare Handlung. gefehweige dem Kronprinzen des Deutschen Reiches gegenüber. Man wollte ihm aber erst unmittelbar vor der Operation die schlimme Samlage mitteilen. was durchaus korrekt war.

Gufiav Falke:

Hinterm Knick

Gefiern ging ich. leidlich .trockenen Weges.

Einmal vors Dorf. des Frühlings denkend. der endlich

Auch in unfem wintergefegneten Norden

Seinen Besuch könnte machen. der ewige Säumling]

Doch da traf ich ihn hinterm Knick. Ich erkannte

Ihn sofort. Er faß auf niederem Feldfuhr.

Um sich herum ein Dußend Farbentöpfe.

Ganz vertieft in der Arbeit. Zierlich tupfte

Er mit feißem Pinsel das allererste

Grün auf die Felder. ließ sich gar nicht hören.

Fuhr in den Topf mit dem Pinsel und dann auf die kahlen

Büfche umher. sprang auf und befah sich blinzelnd

Unter der Hand fein Kunfiwerk. wobei er den Pinsel

Quer im Mund trug. grunzte zufrieden und rückte

Haftig fein Stühlchen wieder zum nächsten Buch hin.

„Fleißig 7“ rief ich ihn an. „Sie eilt wohl. die Arbeit?

Bis hier alles hübfch grün ist. heißt es sich tummeln.“

Halb erschrocken fuhr er herum und halb wütend.

„Stör' ich?“ fragt ich bescheiden. Er hauchte heftig

274



Zum 400. Heft

In die gekrümmten Hände- rieb sie und feßte

Seine Arbeit fort- als wäre ich Luft ihm.

„Werden Sie heute noch anderes malen?“ „Möglich“

„Etwas gelb auf die Wiesen?“ „Hm“ „Ein wenig

Blauer den Himmel?“ Er schien nicht bei Laune und gab nicht

Antwort- wo ich doch höflich fragte. Plötzlich

Rahm er den Pinsel- fuhr in den nächsten Farbtopf

Brummte und warf ein paar gelbe Spritzer um sich.

„Wirklich hübsch und so mühlos hingeworfen“

Lobte ich. Doch schien es ihn nur zu verdrießen.

Künftler sind komische Käuze. Man läßt sie gewähren.

Brumme du nur! „Mir wär' es ermüdend.“ fuhr ich

Harmlos fort. „nur immer die eine Farbe

So den ganzen Tag mit Fleiß zu malen„

Grün in Grün. Es hat doch die Kunst ihre Plage.“

Worauf er mit feinem Pinsel unwirsch

In den blauen Topf fuhr und zwei rasche

Striche über den ganzen Himmel hinzog.

„Alle Achtung!“ rief ich verwundert. „Das leuchtet!

Und so leicht aus dem Handgelenk wie gar nichts.

Im bei solcher Routine will ich schon glauben„

Daß Sie in ein paar Tagen Ihr Gemälde

Fertig und fertig den Kennern präsentieren.

Freilich fehlt ja noch manches.“ Da dachte er förmlich

Seinen Pinsel in einen der größeren Töpfe.

Diesmal war es ein roter- ein herrlich Zinnoberz

Schwang ergrimmt gegen mich die tropfende Waffe

Und faurie wütend: „Sind Sie ein Rezenfente?

Trollen Sie sich zum Teufel! Einen Künftler

Läßt man beim Schaffen besser ungeföhren.

Selber weiß er„ wo es noch fehlt und wann er

Fertig. Haben Sie etwa das Bild befehlh Herr?

Honorieren Sie mich?“ Ich sah noch niemals

Künftlerzorn so gewaltig toben und hielt für

Ratfam. ihm das Feld zu räumen. Ohne

Eines Wortes den Wütenden weiter zu würd'gen-

Ging ich. Daß er so fanft und hold nicht immer-

2.75



Zum 400. Heft

W

Michael Georg Conrad:

Mag man gegen den Optimismus donnern: er feiert ruhig feine Feste  
Jedes Jubiläum ist ein Preislied der Vergangenheit; ein Hochgefang auf  
die Zukunft - und die Gegenwart hat nur Augen für ihr Festgewand . . .  
Und damit füttert sich auch der extreme Individualismus zum höchsten  
Patriarchenalter durch; trotz allen kommunikativen Experimenten und ge-  
milderten staatssozialistischen Spitzübungen. Uralte Menschenweisheit:  
Wir feiern die Feste; wie sie fallen - Hauptsache, daß wir sie feiern und  
so vergnügt wie nur möglich. Alles Gute stammt aus uns! Rotten wir  
uns zu immer neuen Jubelfesten zusammen und tilgen die Schwarzfeher  
und Peffimisten aus! Alle Kraft und Schönheit stammt aus der Freude  
an sich und den Siegen über die andern.

Richard M. Meyer:

Früher war es die Aufgabe der Zeitschriften; ein an weitreichende  
Bücher gewöhntes Publikum zum Genuß kurzer; prägnanter Aufsätze  
zu erziehen. Heute wird es ihre Pflicht; die durch überkurze Feuilletons  
und Aphorismen verwöhnten Leser wieder zur Würdigung gründlicher  
Werke zu erziehen.

Georg Hirshfeld:

Von Nord nach Süd bin dichtend ich gezogen;  
Das Beste für mein Schaffen sucht' ich mir.  
Ob ich es fand? Ob mich ein Wahn betrogen?  
Ich weiß nur; daß ich lebe; dort und hier.  
So schreib' ich Nord und Süd denn auf die Fahne;  
Die hoch entrollt in meine Zukunft weht;  
Und wünsche jedem Weg; den ich mir bahne;  
Daß er vom Kopf zum Herzen bindend geht.

277

Zum 40c). Heft

Hugo Salus:

Die Minnefänger

Nun hatten die Ritter schon alle gefungen rings um die Tafelrunde.

War manchem trolzigen Munde ein zärtlich holdfeliges Lied gelungen.

..Nun willst auch du noch fingen. Ereke? Wir laufchen ftill.

Was uns dein lang verfummtter Mund Liebliches künden will!"

.q

Sie trauten sich nicht die Blicke zu heben. einander ins Auge zu fehen.

Singen Dohlen und Krähen ? Kann unreines Erz einen Wohlklang geben?

Blut klebt an diefen Fingern und ungeführte Schuld.

Unrein war er das dritte Jahr. nun heifcht er Gunft und Huld,

Er fang und fang mit zuckenden Lippen und fang fo edle Weife.

Jüngling und Mann und Greife fchlug fehnend das Herz an die Rippen.

Er fang von Reinheit und Treue. von feligem Maienlicht:

Sie hörten Ereke fingen. doch Ereke hörten fie niht. ?i

\_a

Und als nun fein Sang zu Ende geklungen. fie faßen und faßen noch lange.

Als laufchten fie einem Klange. den nicht eines Menfchen Lippen gefungen;

Ihre Augen blickten zur Erde. auf manche Wange quoll

Heiß eine Männerträne und war von Reue und Trauer voll.

Doch in der Ritter gefenkten Blicken zuckt's auf von Scham und Schmerzen:

Wie? Nicht nur r e i n e n Herzen kann folch ein Lied voll Schönheit glücken?

Und jählings von den Sitzen lodert ihr Stolz empor.

Und Berengar im weißen Haar tritt aus der Schaar hervor:

„Schuld ifi auf unfer Haupt gekommen! Unrein ward diefe Runde!

Kein Lied aus Rittermunde fei. uns beglückend. fürder vernommen.

Eh daß wir rein geworden! Ereke. entfühne mich!

Du bifi ein Lügner oder dein Lied! Ereke. ich rufe dich!"

278

Zum 400. Heft

Alexander von Gleichen-Rußwurm:

Der Zertretene

Das war ein jubelnder Auffieg! Das war ein Jauchzen im Morgenrot!

Auf meinen roten Mantel fchien das Morgenrot. die Falten durchgllihend- und der Morgenwind blähte den Mantel um mein Haupt.

Wo ich ginge fchmolz der Schnee- unter feinen Zähren wurde die Erde bunt- fie lächelte unter Tränen.

Und es gefchah daß, wenn mir Greife begegneten- fie fich fireckten und reckten. Ein Feuer kam in ihre Augen bei meinem warmen Gruß.

Und es gefchah daßx wenn Männer mir begegneten. fie alfogleich ein frohes Sehnen und Dehnen in den Armen fpürten und ein mutiges Arbeitslied den bärtigen Lippen entfloß.

Und weiter gefchah est daß- wenn mir Kinder begegnetenx jedes ein rotes Herzchen in den Händen trug und es mir zeigte.

„Was willft du mit dem roten Herzch-en?“ fragte ich die Krausköpfe- einen nach dem andern. Das Geheimnis vieler Kinderaugen fah mich ang und viele fruchtrote Mündchen fprachen: „Du weißt fchon- was es zu bedeuten hat.“

Da nahm ich Zucker-brot aus meinem Ranzen und hieß die Kinder fangen und lehrte fiet die Krumen den Vögeln zu gönnen.

Or ich durfte fpielen- denn ich war ftark und gut, Wie ftark ich war!

Ich konnte Bäume pflücken wie Blumen- und Berge heben wie Bau-  
feine. Die Berge trug ich dahin und dorthin. Doch nicht nach Willkür.

Sondern for daß fie den Wind abhielten- Sonne und Waffer fingen und fie den Tälern zu ihren Füßen gerecht verteilten. Den Tälern gab ich

Ährengold und fmaragdne Seen. Städte und Dörfer baute ich aus lauter niedlichen- pofierlichen Wohnfiättent mit abfonderlichen Brunnent mit

Rathäufern gefchmü>t und mit Labyrinthgärtleing worin fich Liebende mit Sicherheit verirren durften. Wenn fich ein Paar zusammengefunden

hatte, blieb die Uhr ftehen und durfte nicht fiörend fchlagem ehe fich die beiden fakt geküßt. Wenn aber zwei Leute uneins gewordeny befahl ich

Donner und Blißf fie zu erfchrecken- fo daß fie auseinanderftoben und fich fchärnten oder fich aus Furcht wieder in die Arme fielen.

279

Zum 400. Heft

„Du bist der junge Teig nicht wahr? Du bist der neue Tag- auf den so lange gehofft wurde allumfonfif nicht wahr? du bist's?“ riefen mir die Menschen zu. Und ich lächelte und nickte- denn noch hatte der alte Riese, der Herr der Welten- seine Augen nicht geöffnet- die ein Zauberchloß müde und trunken gemacht.

Doch plötzlich wachte er auf. Und gähnend hob er die unermesslichen Arme empor; daß sie fast anstoßen an die Decke der Welt.

Da fiel sein Blick auf mich.

Er schien gar nicht zornig. Nur ein leiser müder Hohn war um seine Lippen.

Er deutete gar nicht mit dem Finger nach mir und es war ihm nicht der Mühe wert: „Du Wicht!“ zu sagen.

Aber dreimal zuckten seine grellroten Wimpern wie ein Nordlicht.

Da fielen meine Arme kraftlos herab- und die Kniee bebten mir, daß ich nicht von der Stelle konnte,

Es blies kalt von allen Ecken und Enden. Schneegeflöße wehten wie zerrissene Leinentücher über die Täler- und vor den Lawinen flüchtend, wimmelten ängstlich die kleinen dunklen (Häupter der Menschen mitten im Weiß. Mit wimmelnden Zügen umzingelten sie mich. Und ich erschrak vor den wilden- bösen Gesichtern. „Verführer- Verräter!“ rief es mir entgegen. „Du hast uns verführt- dem Dienst des großen Riesen abzufügen- unseres barmherzigen Vaters! Statt Knien und Knien hast du uns Küffen und Lanchzen gelehrt und den Zorn des Mächtigen entfesselt- dem man in Leid und Zittern nahen soll. Vernichtung dir- Unseligem!“

Sie hoben keine Steine auf mich- sie drohten nicht mit Dolchen und Schwertern. Aber in Scharen gingen sie über mich hinweg- nachdem sie mich zu Boden gerissen.

Wie einen Wurm am Weg zertreten sie mich.

Als sie vorbeigezogen waren und ich allein im Schnee lag, mein rotes Blut wie einen Mantel ausgebreitet da kam noch der Mensch- den ich am liebsten gehabt. Er hob mein Haupt empor- doch nicht zu mildem Dienst. Mit einer Gebärde des Wahnsinns nahm er mir das Leibel er riß mir beide Augen aus- wie es die Raben den Toten auf den Schlachtfeldern tun.

Nun war alles geschehen. Es fehlte gar nichts mehr. Da trat ich dem Herrn der Welten zum letztenmal: „Hör“ mich du Riese- mich! den

t' \*k\*

. I "I'd- \_ÜM Y\* \*7\* ,

lean Antoine Wattcau:

M Das Firmenchild des Kunfihändlcrs

Gerfaint (Rechte Hälfte) .

G (Verlag der Photographifchen Gefellfchaft  
in Berlin)

"g Zum Auffah „Berliner Kunfichronik"

EMPTY



Zum 400. Heft

Zertretensten derer, die dir tropfen! Du7 defien Nüfiern sich wonnevoll  
blähen beim Hauch von Moder und Blut! O. du ganz Großer. wie viel  
größer bin ich als du! Alles haft du mir genommen; qualvoll; hohnvoll;  
nur das nicht; was mich fo viel größer und reicher macht; als du es bift!  
Ich; Zermalmter; habe eine Kraft; die du nicht kennft. Nicht ift zertreten;  
was mich göttlicher macht als dich.

Denn höre mich; o Herr der Kälte und der Qual: trop allem; ich  
kann lieben."

Karl Hans Strobl: .

Vorfrühling

Aus violetten Ackern kommt der Duft  
Der Erde. Es klingelt der gläferne Tau.  
Ein Wolkenfchwanz in feidener Luft  
Putzt fein Gefieder vor friihem Blau,  
Wir gehn durchs Feld. Die kühle Erde fchweigt;  
Die Hügel fchwe'llt ihres Blutes Schlag;  
Und aus den fern geahnten Meeren fteigt  
Ein Sonnentag.

Hedwig Dohm:

Aphorismen der Lebensklugheit

Wer über den Wolken ift; merkt das fchlechte Wetter nicht. Fliege  
auf; meine Seele!

\*

Willfi du aufwärts fliegen - fiernenwärts -; denke nicht an Ikarus;  
denke an - Zeppelin.

\*

Nie denken: es ij zu fpät. Auch noch in der Stunde vor deinem Tode  
magf't du lateinifche Vokabeln lernen.

'K

L9 281

Zum 400. Heft

Glaube nicht: es muß so fein. weil es nie anders war. Unmöglichkeiten  
find Ausflüchte für fertile Gehirne. Schaffe Möglichkeiten!

Bt

Refignation ist ein Schatten vor der Sonne. Geh' aus dem Schatten  
in die Sonne.

\*

Wehmut ist wie Abendglockenläuten. das in tiefer Dämmerung fällt.  
Frohmut aber ist wie Lerchenflug. der Morgenröte kündigt. Sei frohgemut.

K

Nie den Anfang eines Unrechts dulden. Trägheit schädigt oft mehr  
als Mangel an Einsicht.

.r

Traurig und häßlich wäre das Alter? Bewahre. Ein alter Wahrpruch  
ist's „Es gibt eine Gerechtigkeit auf Erden. daß die Gefichter wie die  
Menschen werden.“ Laß immer neue Gefühle in deinem Herzen erblühen.  
immer neue. junge Zukunftsbilder in deinem Hirn; ihr Wiedererscheinen wird  
deine Runzeln durchleuchten.

Adolf Wilbrandt:

Grinzinger Muskateller

„Schmeckende Traube!“

Wie felig lebst du fort in diesem Wein!

Ich fange wundernd deinen Atem ein;

Dein treuer Duft dringt schmeichelnd in die Kehle.

Und schlürfend trink' ich deine goldne Seele.

77? \* Und traumhaft schauen' ich:

An wen gemahnt mich dieser felige Duft.

Der in des Mittags Zaubergärten ruft?

Der Füße.- schwüle. edle. holde. starke.

Der Hochgefühle weckt im Lebensmarke?

282

Zum 40c). Heft

Da plötzlich fühl' ich'sh

Im wachen Traum: fo dufteth ganz genau

Die fchöne Seele einer fchönen Frau-

Die mit des Schenkens nie gefülltem Triebe

Dich hold gefandth und die ich innig liebe.

Herbert Eulenberg:

Klage des Mannes Ein Sonett

Rings urn die Pfofen leuchtet der Holunderh

weißx nein ein wenig gelb blüht der Jasmin;

fie mifchen ihren Duft gleich Melodien-

ich fpüre fie7 die Brufi wird dabei wunder.

Zwei alte Briefe fand ich- naffen Zunderh

doch nicht das Feuer mehr in mir für ihn.

Die Zeit fah ich an diefen Lettern fliehh

einfii machte mich ein Gruß von ihr gefunder.

Nun kommt der Duft von neuem aus der Erdeh

' die gleichen Blumen fiehen um mich her-

bei denen ich - ein Jahr verging/ nicht mehr! -

ihr Kiiffe gab; o luftgeborne Herde-

nun fänd' ich nicht zu eine m die Gebärde.

Ich weiß esh und mein Herz wird leicht und fchwer.

.p ans Lindau:

Zum Guten

In Momenten der (Verzweiflung- der Langweile/ der Fridolität wird

wohl von der Sinnlofigkeit des Dafeins iiberhaupt in großem leeren

Worten gefprochen; aber kann ein Menfch ernfilich glaubem daß das Leben

L9\*

Zum 40c). Heft

keinen Sinn hat? - Ich meine: wer sich die Frage in der rechten Weise-  
also ernst und eindringlich vorlegt- der wird auch, und vielleicht je ein-  
dringlicher er fragt- um so eindringlicher eine Antwort auf seine Frage  
vernehmen. Wir sehen: Mensch und Pflanze, Stein und alles Bewegte  
und Lebendige ist nach einer Richtung hin unterwegs, alles wandelt nach  
Gesetzen vorwärts, einem Ziele zu, das wir nicht kennen; denn von der  
Zukunft wissen wir nichts. Aber wir nehmen teil an dieser Weltent-  
wicklung- die sich nach einer Richtung hin vollzieht. Und unser Geist hat  
einen Kompaß- das Gewissen als Wegweiser seiner richtigen Lebens-  
richtung. Der Wegweiser im Innern warnt davon das Dasein träge als  
ein freundliches Geschenk allein zu betrachten- ohne sich der Pflicht zu  
unterziehen nach dem Maße eigener bester Einsicht/ Ahnung und Er-  
kenntnis selbst zu arbeiten an einer sinnvollen Gestaltung unserer Schicksale.  
Er warnt davor- sich in der Ansicht behaglich zu beruhigen daß von  
Natur aus alles Spätere auch schon ein Besseres sein müßte als das  
Frühere- als ob sonst ja das Dasein keinen Sinn- keine richtige Richtung  
hätte. Diese Ansicht enthält freilich eine tiefe Wahrheit- ebenso wie die  
andere/ daß das Dasein nicht unser Werk sondern Geschenk ist. Aber es  
kommt darauf an das als Grundbedingung aller sittlichen Betätigung  
Gegebene nicht tot liegen zu lassen.

Nicht weit reicht unser Wissen; unermesslich sind die Abgründe 'des  
Dunklen/ die uns umgeben; aber das Organ der praktischen Lebensrichtung  
ist zugleich das Organ des theoretischen Sehens und Forschens- und der  
Glaube darf das Auge des Verstandes nicht als ein verächtliches- gebrech-  
liches Werkzeug fortwerfen- sondern muß es als dankbar gebrauchen  
lernen. Wenn der Glaube vertraut daß alles Spätere besser ist als alles  
Früheres und so mit unendlicher Hoffnung ein Blühen und Wachsen alles  
wahrhaft Bleibenswerten voraussetzt- so ist dies eine persönliche Über-  
zeugung die sich nicht anmaßen kann- auch den Inhalt des Bleibens-  
wertesten im voraus wissenschaftlich zu erkennen. Wahrhaftigkeit fordert  
Voraussetzungslosigkeit der Forschung mit Ausnahme der einen haupt-  
sächlichsten Voraussetzung- daß es mit der Wahrhaftigkeit selbst allein die  
wundervollste feighafte Bewandnis habe.

So meine ich denn: wir wissen nicht den Sinn des Lebens, aber  
wir dürfen und sollen glauben- daß das Leben einen Sinn hat den wir  
im Weiterstreben erfahren. Das Buch des Lebens ist in Letzern gedruckt.  
die wir durch Taten entziffern; und wie langsam oder schnell wir auch  
darin lesen in einer bestimmten Richtung lesen wir stets darin weiter

Zum 40c). Heft  
in der Richtung zu dem uns inhaltlich unbekanntem, doch feilich und bewußt  
ewig erlebenswichtigen G u t e n.

Hermann Bahr:

Der Redaktion von „Nord und Süd“ fendet zu dem fchönen Ereignis  
den herzlichften Glückwunfch

Ihr aufrichtig ergebener

Hermann Bahr.

Timm Kröger:

Mit dem Humor ift es wie mit der Telegraphie ohne Draht. An allen  
Gegenfiänden geht fie fpurlos vorüber, nur nicht an dem Apparat, der  
auf die Feinheit ihrer Schwingungen eingerichtet ift. („Leute eigener Art.“)

Julius von Pflügk-Harttung:

Alfs Kinder'

Herr Ritter Alf von Tönsberg|Schloß

Zog in das Land hinein

Und brachte heim auf feinem Roß

Das fchönfte Jungfräulein.

Ein Töchterchen und einen Sohn

Sie ihrem Eh'herrn gab.

Dann trat der böfe Tod heran

Und legte fie ins Grab.

Herr Ritter Alf von Tönsberg Schloß

Zog in das Land hinein

'Und führte heim auf feinem Roß

\* .->--" .

.Wu-(7".

R' (rei-nr"W

UUU/Zlüzilk)

Ein ander Jungfräulein.

Zum 400. Heft

Die Kinder kauerten am Tor

Und boten Kuß und Gruß

Die Jungfrau fah fie finfier an

Und fließ fie init dem Fuß.

Gab ihnen weder Bier noch Broh

Kein Bettchen- keinen Scheitz

Die Kinder weinten die Augen fich rot-

Sie fror und hungerte beid'!

„Ach Mutter; lieb Mutter) wie weilf't du lang,

Uns friert und hungert fehr-

Der Nachtwind pfeift- es heult der Wolf-

- Uns ifi der Kopf fo fchwer."

Das hört die Mutter tief unten im Gral»

Da regt fich ihr müdes Gebein-

Sie hebt vom Sarge den Deckel ab,„

Sie wölzt vom Hügel den Stein,

Der Nachtwind pfeiß es heult der Wolf-

Der Gießbach wimmert im Lanf/

Beim Haufe fchlagen die Hunde anf

Ein Rabe flattert auf.

„Ach Motten lieb Mattel-h wir wußten es beid'-

Daß du uns nimmer vergißt;

Doch wie hohl ifi dein Aug'- wie bleich dein Geführ-

Und wie eifig kalt du difi! -

Ach Mutteiy lieb Mutter-h o reiche uns Brot-

Uns hungert gar zu fehrj

Erwärt'n' unfre Hände- fonft bleiben wir tot-

»- Uns ifi der Kopf fo fHwer."

Die Mutter preßt fie an das Herzx

Sie küßt ihren kalten Mund.

„Ach Mutter; lieb Mutter- vorbei ift der Schmerz-

Du küßtefi uns beide gefund."

286

Zum 400\* Heft

Der Nachtwind pfeift es heult der Wolf,

Der Morgen dämmt rot;

Da fieht er in dem Kämmerlein

Die beiden Kinder - tot.

Wilhelm Altmann:

Wenn ich seit Jahren dafür kämpfe daß auf unferen Konzertpro-  
grammen den heute lebenden Komponisten wenigstens ein kleiner  
Play gegönnt wird, so geschieht dies nicht etwa aus Verachtung der an-  
erkannten Meister, der sogenannten Klaffen zu denen ich sogar schon  
Brahms rechne. Mit unbegrenzter Hochachtung und Liebe hänge ich an  
diesen Klaffen, aber sie werden heutzutage so in den Vordergrund des  
ganzen Musiklebens gestellt, daß neue junge Talente sich kaum rühren  
können und daher notgedrungen verkümmern müssen. Noch immer ist  
unser deutsches Vaterland reich an großen musikalischen Talenten, an  
wirklichen Tondichtern, aber zur Anerkennung zu kommen, ja überhaupt  
nur Beachtung zu finden, wird ihnen heutzutage mehr denn je erschwert.  
Für sie zu kämpfen, ihnen die Wege zu bahnen, sollte jeder bereit sein,  
dem an der Erhaltung des Ruhmes der deutschen Musik liegt.

Frida Schanz:

Das gebannte Tal

Sie nennen's das gebannte Tal-

Nun herzt der Frühling feine Hänge-

Nun glückt der Bach durch feine Enge-

Ein Strauch fing einen goldenen Strahl-

Ein Gartenbeet voll Tulpen glühte,

Ein Mädchen lacht mit rotem Mund.

Bis in den tiefsten dunklen Grund

Steht das gebannte Tal in Blüte.

287

?ZZ-ZM. ZNS-W

288



- x-zll-'jekktgr

/.  
"0

?-

Zum 400.

x ' f

Wilhelm Munch:

Bildet Nord und Süd den stärkeren Gegenfalzp oder Oft und Wefi?

Tatfächlich find auf unferem Erdenrund die allergewaltigften Kämpfe ausgefochten worden zwifchen Oft und Wefi; in uralten; mittleren und auch ganz neuen Zeiten; zwifchen Afien und Europa zu allermeift. Dafür hat aber auch die friedlichere Kulturübertragung fich im ganzen am meiften zwifchen Oft und Wefi oder Wefi und Oft vollzogen; die wichtigften Handelswege; die Auswanderung (wie einft die Völkerwanderung) find in diefer Richtung hin oder her; gegangen. Zwifchen Nord und Süd ift nicht wenig Kampf gewefen und natürlich auch nicht wenig Beeinfluffung und Austausch; aber die großartigere Bewegung hat auf den Breitengraden fich abgefpielt. Um fo beftimmter zeigt fich in allen größeren Einzelländern ftiller oder auch fehr laut ausgedrückter Gegenfaß zwifchen Nord und Süd; mit ver-  
fchiedener Schärfe und Tragweite in den einzelnen Ländern; aber doch im ganzen fehr ähnlich. Man mag auf Frankreich blicken; auf Italien oder Spanien; auf Großbritannien; die Vereinigten Staaten oder China; überall das Gefühl eines Wefensunterschieds; überall nur ein halbes gegen-  
feitiges Verftehen; ein Maß von Mißtrauen und Ablehnung. Man möchte fagen; daß zwifchen Nord und Süd die innerlichften Gegenfäße befiehen; oder vielleicht die bloß innerlichen; die aber die zäheften find und die ver-  
hängnisvollften werden können. Wir in Deutfchland insbefondere find über diefen Stand der Dinge oder vielmehr der Seelen ganz befonders wenig hinausgekommen und fo viel Angleichung auch (oder fiaatliche Verbindung) die fortfchreitende Kultur bewirkt; innerhalb diefer felbigen Kulturwelt vollzieht fich auch immer weitere Differenzierung; es fteigert fich namentlich auch das Bewußtfein der Wefensdifferenz; eine nervöfe Menfchheit ift in diefem Punkte fehr empfindlich. Da müffen denn viele Menfchen mit gutem Willen immer am Werk bleiben; um dennoch zu überbrücken; zu vermitteln; zu vereinigen. „Nord und Süd“ in diefem Sinn ift eine gute Parole und bleibt bis auf weiteres zeitgemäß.

Guftav Schiller:

„Nord und Süd“

Du hochgemuter Fahrtgefell;

So freudejung und freudehell;

l

rl, lt-tr

.'sllkkIkLZi'l'l

Ot-

Lac-context\*

289

Zum 400. Heft

Die Straßen. weit ins Land hinaus.

Fliegfi du mit frohem Wander-draus.

Du ruffi es. und dein Auge glüht:

„Vierhundertmal zu Nord und Süd!“ –

Wie möcht's dem Fahrtgefallen fein.

Könnst' erfi fein Mund das Iubeln ftreun:

Viertaufendmal ins Land hinein!

Ludwig Geiger:

Aus einer Reife nach Südfrankreich

(Cirque cke Gnurnie)

Das war ein Tag. Nur Lieblingen befchert.

Ein Tag voll Größe und voll fiiller Pracht.

Ein hoher Tag. wo im Gemüt man ehrt

Allwaltender Naturkraft firenge Macht.

Der fchroffe Fels. der fchier zum Himmel ragt.

Zerklüfteten Gefieines hohe Mauer.

In die kein lebendes Gefchöpf fich wagt.

Und die das Herz erfüllt mit Todestrauer.

Und fiill ergriffen. wie im hohen Dom.

Sahn wir vom cirque (Zaum-nie uns umgeben.

Nur Waffer plätfchern im lebend'gen Strom.

Verkünden in dem ernften Tod das Leben.

Da fchien es mir. als wenn ein Falter weiß.

Den bei der Hinfahrt fliegend ich erblickte.

Mit feinen zarten Flügeln lind und leis

Mich aus dem Treiben diefer Stätte rückte.

War's eine Seele. die gen Hinnel flog.

Entrückt des trüben Dafeins fchweren Plagen?

290

Zum 40c). Heft

War es der Friedß den die Welt betrog-  
Der sich hinauf zum Äther wollte wagen?  
Mir war's wie MofenF der auf öden Stein  
Zum Wunderlande fenkt den trunk-nen Mich  
In wüfte Einfamkeit glänzt heller Schein:  
Der Sieg der Freiheit und der Liebe Glück,

Wilhelm Schäfer:

Winter am Rhein

Wir haben hier am Rhein den Winter als Mittelding von Herbst und  
Frühlingh darin der Schnee nur manchmal wie zur Bleiche liegt und rasch  
von weichen Winden hinweg genommen wird. Doch ist er schön weil er  
die Silberfarbe und den Linienfluß der Berge viel reiner als der Sommer  
zeigt. Wer dann auf einem Schiff von Bingen oder Koblenz hinunter  
fährt nach Bonn oder Kölnh sieht an den Ufern die Städtchen mit ihren  
Schieferdächern in Dunst und Sonne gleißend, sieht noch die Umrisse der  
Burgen wie Schatten in einer Mondnacht darüber ragen: doch schlaff  
und weichlich löst sich jede Farbe- jede Linie auf in Dunst. Daß droben  
Wälder das Gebirge säumen und daß die Zackenkanten der Weinberg-  
felsen sich phantastisch ins Tal hinunter stürzenF daß solcher Kanten manchmal  
ein Dutzend hinter einander stehen und daß sich irgendwo der eingeengte  
Blick auf Stundenweite in blaue Tiefen öffnet- daß mit dem hellen Schiefer--  
grau der Dächer das dunklere der Felsen und mit dem dumpfen Grün  
der Lohhecken das zarte Strichelwerk der Weinberge Harmonien von aparter  
Wirkung gibt: das sieht er nicht- weil ihm die Helligkeit des Waffers mit  
Gliederlichtern in die Augen sicht. Wie es die eigene Farbe nicht verrät -  
wer sah ihn jemals grün den grünen Rhein - so scheint fein Blinkerlicht  
auch alle Farbe der Landschaft aufzufangen.

Zwar haben wir auch im Winter Nebeltage genugF an denen sich die  
Ufer silbrig verfälschern: nur haben die Bäume dann keine Blätter und  
keine Farbe mehrz sie stehen grau gefärbt in dem Dunst und weil die  
schiefergrauen Weinberge auch nicht mehr grün gefärbt sind- weil sich im  
winterlich ruhigen Wasser der silbergraue Himmel dunkler spiegelt: wird

Zum 400. Heft

alles facht ins Gegenteil verkehrt. Nicht mehr das fcharfe Gliherfpie( der Sonne und der heiße Dunfk. nur noch ein fanftes Licht. darin die fchönen Umriffe der Berge und der hohen Uferbäume wie in altem Silber gefpiegelt erfcheinen. Wer dann von einem Hügel bei Koblenz nach allen Seiten weit hinaus die Silberfäume hintereinander zart in den Himmel feigen fieht. bis fich die letzten in traumhafter Unwirklichkeit ganz in die milde Helligkeit verlieren: der könnte meinen. daß es nichts Schöneres in diefer Landfchaft gäbe. als wenn der Nebel ihre Schönheit in feine fpinnwebenzarten Schleier hüllt.

Doch braucht nur einmal der Eifelwind in diefen Traum zu blafen. und wie erlöfi aus einer fchönen Verzauberung zu einer fchöneren Wirklichkeit zeigt fich die reiche Fülle diefer vielgefialtigen Welt. Wer hier von meinem Berg bei Vallendar ins Rheintal blickt. der fieht auf Stundenweite den Rhein in großen Bogen ziehen. wie er mit drei Armen zwei langgestreckte Infeln umfäumt. die reich mit Pappelbäumen befanden find. So hoch die Reifer der fchlanken Stämme weifen. nicht anders als Wacholderbiifche fiehn fie in der lichterfüllten Ebene da. die fich nam allen Seiten mit Bergen fchön umrändert. Wenn dann im Drang der fiarken Eifellüfte. die der Seewind treibt. die eifengrauen und fiählern glänzenden Wolkenmaffen tiefdunkelblaue Schatten in die breitgelagerten Vorberge der Eifel werfen. wenn das Licht aus einem Spalt wie ein Scheinwerfer über die Dörfer und Felder läuft. wenn unten der Rhein auf einmal zu leuchten beginnt in einem vielfach verftärkten Licht: das ifi dann eine andere Welt als jene im zarten Nebeldunfi. Der Hörner- und Beckenklang des großen Orchefiers und der Taktfchlag wirbelnder Trommeln darin. Zwar immer \* noch auf Grau der Klang der Farben. doch fiatt des matten Silbers blanker Stahl. der an den Rändern bunt angelaufen ifi.

Doch kann es kommen. daß fich der Rebel eines Morgens als Rauhreif \* fetzt und viele Tage nicht mehr vergeht; auch daß die Schiffbrücke zu Koblenz ausgefahren werden muß. weil Eisgang vom Oberrhein gemeldet wird. Das ifi dann freilich doch das fchönfie an unferm Winterrhein. wenn fich das Scholleneis auf feinem dunklen Waffer zu runden Platten fchleift. die nachts das enge Bergtal zwischen Bingen und Braubach mit ihrem klingenden Gefchiirf erfüllen. Wenn fchließlich. wie eine Maffenwanderung von Urwelttieren. die gartengroßen Schollen kommen und fich bekämpfen mit ihren fcharf abgebrochenen Kanten; wenn dann zuletzt das Eis fich fiellt. in zackigen Schichten übereinander. und eines Tages von Vallendar

Zum 400. Heft  
nach der Infel Niederwerth hinüber die Menfchen und Wagen auf einer  
glattgefchürften Straße gehen,  
Wir wiffen aber; daß es nur Wochen/ manchmal nur Tage findx die  
uns das Schaufpiel eines Eiswinters geben.

Franz Blei:

Die Gnade

Mir ift ein Reichtum über Alles wordenx

Da ich die Schätze meiner Armut hob - Ä

O Preis der Einfalt alles Kleinen Lob7

O fiößendes Gewand im Bettelorden!

O Nieder-es» daß davor hinzuknien

Der Demut allertieffe Beuge i|„

O holdes Kind- das nun mein Zeuge ifi:

Es ward die füße Gnade mir verliehen.

Es blühten Sterne auf in meiner Brufih

Des Wunders Wunder hält mieh ganz umfangent

Nun ift nicht Harm mehr und kein Bangenx

Daß Dir zum Wehfien wird- was mir zur Lufh

Und Höhnen mir- wenn Dir die Engel fangenX

Denn meiner Armut Reiche bin ich ganz bewußt.

Otto Hanf e r:

[Winzern in \_j078u88

Mit ihrer Sichelhaubex Ifabeau

Ifi immer gut bei Laune- weiß von hundert

Frauen das Übefie und fagt es fo-

Als wär' es gar nicht möglich- fo verwundert.

293

Zum 400. Heft

Und dennoch prickelt's auf der Zunge ihr  
Und riefelt bis in ihre Zehenpißen.  
Wenn sie's erzählt mit höflicher Manier.  
Und ihre schwarzen Schlehenaugen blißen,  
Man muß sie fehn. wie sie die Röcke rafft  
Und unter einem muntern Wortgepläakel  
Über die Straße geht. daß man den Taft  
Der Strümpfe fieht um ihre feinen Enkel.  
Und wenn sie drüben ifi und ihre Hand  
Die Röcke wieder freiläßt. ifi's. als baute  
Ein Wall sich rings um das Gelobte Land.  
Das man wie Moses schon von ferne schaute.  
Allein umfonft. Denn Ehrbarkeit ift Trumpf  
In ihren läfterlichfien Schwankgefchichten.  
Indes wer weiß? Ihr feidner Zwickelftrumpf  
Wißte vielleicht fo manches zu berichten.

Ludwig Gurlitt:

Das Wort „N o r d u n d S ü d“ hat einen andern Sinn im Laufe  
'der letzten Jahrzehnte gewonnen. einen andern Gefühlswert. In meiner  
Kindheit deutete es den Versuch an. eine geistige Brücke über den Main  
zu schlagen. Das sind die Zeiten. in denen es „unferm Fritz“ fo hoch an-  
gerechnet wurde. daß er ein feeliches Band herüber und hinüber geflochten  
habe z das sind die Zeiten. von denen im „Simpliziffimus“ ein alter  
bayerischer Wachtmeister schwärmt. die guten. alten Zeiten. in denen man  
„auf die Preißen noch hat schießen derfa“,  
Jetzt ift erreicht. was man damals ersehnte. Ich reife viel im Norden  
und im Süden; ich spreche hier und dort in Verfammlungen. trete dann  
beim Glase Wein mit den Männern und Frauen der verschiedenen Städte  
in engere Fühlung: der Gegensatz zwischen Nord und Süd ift gefchwunden.

Zum 400. Heft

Die Leute haben ihre lokalen Eigenarten- aber man empfindet sie nicht mehr als etwas Trennendes. Es sieht nicht anders aus als wenn wir von Ost und West sprechen - ja- ja) glaube ich Ostpreußen und Rheinländer verstehen sich kaum besser als Holsteiner und Südbayer:

So hat „Nord und Süd“ ein gut Teil seiner Aufgabe gelöst aber es ist deshalb noch nicht am Ziel. Wir müssen uns den Begriff nur mit noch reicherem Inhalt füllen: zum Süd vor allem unsere bedrängten Brüder in Österreich mit einrechnen\* und sofort eröffnet sich wieder ein weites Arbeitsfeld.

So mag an ihrem Jubeltage die Zeitschrift „Nord und Süd“ am bewährten Alten festhalten und nach dem lockenden Neuen beherzt greifen. Meine herzlichen Glückwünsche begleiten ihre Arbeit auch weiterhin.

A. Hildebrandt:

Die militärische Verwendung der Flugmaschinen

Die Fortschritte einer Erfindung oder Entdeckung auf technischem Gebiete hängen meist wesentlich davon ab wie groß die Nachfrage nach dem betreffenden Gegenstande ist. Es ist natürlich daß die Erfinder oder diejenigen Konstrukteure die sich auf dem neuen Gebiete betätigen wollen meist auch möglichst große materielle Vorteile von ihren Arbeiten haben wollen. Rekonstruktionen erfordern viel Geld und noch mehr Geld erfordern die Versuche mit ihnen. Man hat aber nur Aussicht, sein angewandtes Geld und seine Arbeit bezahlt zu erhalten, wenn ein Gegenstand nachher auf dem Markt viel begehrt wird; bei reger Nachfrage wird auch viel gearbeitet werden und damit ergeben sich im Laufe der Zeit die Fortschritte von selber.

Gerade über den Wert oder Unwert der Flugmaschinen sind in letzter Zeit lebhaftere Erörterungen entstanden bei denen man zum Teil diesen Luftschiffen „schwerer als die Luft“ nur ein ganz beschränktes Verwendungsgebiet zugesprochen hat. Meist ist dies jedoch nicht von Fachleuten geschehen wobei unter Fachmann jemand verstanden sein soll der sich schon seit vielen Jahren mit der flugtechnischen Frage theoretisch und praktisch beschäftigt hat. Man wird wohl zugeben- daß es kaum möglich ist rein theoretisch oder nach kurzem Einblick in die Materie ein wirklich tiefergehendes Urteil zu fällen und die zukünftige Entwicklung annähernd richtig vorauszufagen.

Zur Beurteilung der Frage- wie schnell oder wie langsam jeweils die Fortschritte in der Aerodynamik wie dieser Zweig der Luftschiffahrt genannt wird vorgegangen sind ist ein kurzer geschäftlicher Überblick erforderlich.

1617 hat Faustus Veranzius in Venedig ein Buch herausgegeben, in welchem er einen als Gleitflieger verwendbaren Fallschirm abbildet. Unter Gleitflieger versteht man bekanntlich einen motorlosen Flieger der von einem hohen Punkte in fast abwärts geneigter Bahn nach unten gleitet. 1783 hat sich sodann der Physiker Sebastian Lenormand



A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmaschinen mit einem pilzförmigen Apparat vom Turm des Observatoriums in Montpellier herabgestürzt. Am 22. Oktober 1797 wagte Jaques Garnerin zum ersten Male mit einem Fallschirm einen Absturz vom Ballon. 1784 führten die Franzosen Launoy und Bienvenu eine Modell-Luftschraube einer Kommission der Akademie der Wissenschaften in einem Saale freifliegend vor.

Nach einer langen Periode wenig fördernder Arbeit zeigte 1870 der Franzose Psnaud ebenfalls ein kleines Schraubenfliegermodell im freien Fluge. '

Der erste einwandfreie Gleitflieger wurde aber erst in den achtziger Jahren von unserem deutschen Landsmann Otto Lilienthal hergestellt, dem es mit feiner Maschine gelang, eine ganze Reihe von Gleitflügen über Strecken von mehreren hundert Metern durchzuführen. Am 9. August 1896 ist Lilienthal bei feinen Versuchen verunglückt. In England und Amerika setzte man seine Arbeiten fort, und nach weiterer Durchbildung des Gleitfliegers gelang im Jahre 1903 den Brüdern Wright der erste Flug mit einer Motorflugmaschine. Schon am 5. Oktober 1905 erzielten sie einen Flug von 38 Minuten 3 Sekunden Dauer über eine Strecke von 38,9 Kilometer. Es ist bekannt, daß man diesen gewaltigen Fortschritt in Amerika abfolgt nicht zu würdigen vermochte, und daß man in Europa den Nachrichten über die Flüge keinen Glauben geschenkt hat,

Unabhängig von den Wrights hatten sich in Europa der Brasilianer Santos Dumont und der Däne Ellehammer mit flugtechnischen Versuchen beschäftigt, und beiden ist es im Oktober 1906 gelungen, mit einer Motorflugmaschine ebenfalls freie Flüge auszuführen.

Von nun an schreitet die Entwicklung schnell vorwärts. Wilbur Wright kam nach Frankreich, wo er 1908 mehrfach Flüge von über einer Stunde und später von über zwei Stunden Dauer ausführte. Orville Wright erzielte in Amerika ähnliche Resultate, und seit 1909 gehören Flüge von über zwei Stunden Dauer nicht mehr zu den Seltenheiten. Auch die französischen Flugmaschinen, Ein- und Mehrdecker, sind in gleicher Weise an den Erfolgen beteiligt.

Diesen Ergebnissen muß man selbstverständlich auch die Unglücksfälle gegenüberstellen. Lilienthal war der Engländer Pilcher mit einem Absturz gefolgt. Im September 1908 stürzte Orville Wright mit seiner Maschine aus größerer Höhe herab; sein Begleiter, der Leutnant Seldfridge fand dabei den Tod. Die Franzosen Lefèvre und Kapitän

Milit. Verwendung d. Flugmaschinen A. Hildebrandt

Ferber sowie der Spanier Fernandez haben im vergangenen Jahre infolge von Abstürzen ihren Tod gefunden. Am 4. Januar ist dann auch der gewandte Delagrange einem Absturz zum Opfer gefallen. Eine ganze Reihe anderer Flugtechniker ist abgestürzt und mehr oder minder schwer verletzt.

Diese Abstürze haben in letzter Zeit eine gewisse Voreingenommenheit gegen die Flugmaschinen hervorgerufen.

Die Verwendungsmöglichkeit aller Luftschiffe hängt wesentlich von der Gunst des Wetters ab. In früheren Jahren als noch der Kugelballon in den Armeen als Fesselballon Verwendung finden mußte, war es nicht möglich dieses Kriegsfahrzeug bei größeren Windstärken als sechs Meter in der Sekunde zu benutzen. Der Wind warf den Ballon stark hin und her und drückte ihn häufig sogar bis zur Erde; eine Beobachtung der feindlichen Truppen war damit völlig unmöglich gemacht.

In den achtziger und neunziger Jahren wurde alsdann durch v. Sigsfeld und v. Parfival der Drachenballon konstruiert und durchgebildet. Mit ihm ist ein Fesselballon geschaffen der bei Windgeschwindigkeiten von fünfzehn und mehr Meter in der Sekunde so ruhig in der Luft steht daß man sehr wohl noch auf weite Strecken Einzelheiten mit dem Auge zu erkennen vermochte.

Unsere heutigen Lenkballons oder „Luftschiffe“ wie sie genannt werden haben noch keine größere Eigengeschwindigkeit als fünfzehn Meter in der Sekunde erzielen können. Demnach beschränkt sich ihre Verwendungsfähigkeit auf atmosphärische Verhältnisse bei denen kein stärkerer Wind als vielleicht zwölf Meter in der Sekunde weht. Bei schnelleren Luftströmungen kommen die Luftschiffe über der Erde nicht mehr genügend vorwärts.

Wie sieht es nun mit den Flugmaschinen? Noch Anfang 1909 hieß es überall daß man mit diesen „Schönwettermaschinen“ nur bei völlig ruhiger oder schwach bewegter Luft aufzusteigen vermöge, Die Flugtechniker vermieden es ängstlich bei bewegter Luft aufzusteigen. und noch bis Mitte des Jahres konnte man damit rechnen daß die Führer bei stärkerem Winde als sechs Meter in der Sekunde ihre Maschinen nicht aus den Schuppen herauszogen. Aber schon während der Flugwoche in Reims und gelegentlich wenn auch seltener in Berlin wagten sich doch Leute wie Latham, Blériot, Lefevre Farman u. a. auch bei lebhafterer Luftbewegung in die Höhe. Als klaffendes Beispiel muß ein

A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmaschinen

Flug von Latham hervorgehoben werden; der im Oktober in Blactford in England bei einer Windgeschwindigkeit von vierzehn Metern in der Sekunde aufgestiegen ist. Ende des Jahres haben dann noch verschiedene andere Luftschiffer ähnliche Bravourleistungen ausgeführt.

Hieraus ergibt sich; daß es schon bei dem jetzigen Stande der Flugtechnik möglich ist; bei Windverhältnissen aufzusteigen; die gerade noch die Verwendung von Lenkballons gestatten. Der Praktiker; der viel mit Drachen gearbeitet hat; weiß sehr wohl; wie schwierig es ist; bei der genannten großen Geschwindigkeit Drachen in die Luft zu führen; und diese Tatsache scheint ja auch die Ansicht zu bestätigen; daß nur wenige waghalsige Leute solche Flüge wagen könnten. Doch, warrtm soll man mit Gewißheit der Flugmaschine die Verwendung in bewegterer Luft abprechen; wenn schon darauf einzelne Fälle das Gegenteil bewiesen worden ist! Wie sich die Luftschiffe „schwerer als Luft“ in Zukunft entwickeln werden. kann niemand mit Sicherheit voraussehen; und aus diesem Grunde darf man unter keinen Umständen ihnen die Entwicklungsfähigkeit abprechen. Hierzu fehlt jeder tatsächliche Anhalt. Niemand kann ernstlich behaupten wollen; daß wir jetzt an der Grenze der Leistungsfähigkeit angelangt sind; oder daß die Entwicklung abgeschlossen ist! Da hingegen der Beweis für die Möglichkeit von Flügen bei größerer Windgeschwindigkeit gegeben ist. so darf man auch ohne Übertreibung die Behauptung aufstellen: Die Flugmaschine wird fünf in den nächsten Jahren noch weiter entwickeln; und man wird zweifellos noch Einrichtungen erfinden. die auch bei bewegterer Luft die Gleichgewichtslage besser sichern. als dies jetzt der Fall ist.

Wenn wir nun eine Windgeschwindigkeit von zehn Metern in der Sekunde als Außerstes für die Möglichkeit eines Aufstiegs annehmen- also unsere Ansprüche gegenüber den gemachten Ausführungen noch wesentlich herabsetzen; so ergibt sich nach einer auf langjährige Untersuchungen der höheren Schichten unserer Atmosphäre gegründeten Zusammenfassung von Geheimrat Abmann eine Verwendungsmöglichkeit der Flugmaschinen in 97,2 Fällen vom Hundert. Bei fünfzehn Metern Windgeschwindigkeit in der Sekunde würde die Maschine noch in 65,3 von Hundert Tagen aufzusteigen vermögen. "Hieraus ergibt sich; daß Schlagwörter wie „Schönwettermaschine“ nicht berechtigt sind; die Kenntnis der tatsächlichen Verhältnisse in unserer Meteorologie führen zu anderen Schlüssen. Ein Luftschiff; das an siebenundneunzig von hundert Tagen aufzusteigen vermag; dürfte wohl hinreichend feine militä-  
30!

Mint. Verwendung d. Flugmafchinen A. Hildebrandt  
rifche Verwendungsmöglichkeit bewiefen haben. Es fei bemerkt. daß  
diefte Zahlen in der Hauptfache für die Provinz Brandenburg gelten.  
wo die aerologifchen Unterfuchungen angeftellt findz in füdlicheren  
Ländern find die Windgefchwindigkeiten meift noch weit geringer.  
Eine außerordentliche Überlegenheit hat die Flugmafchine vor den  
Lenkballons in bezug auf ihre Gefchwindigkeit. die in weit geringerem  
Maße von dem Winde abhängig ift. als bei den Luftfchiffen. Bei  
einem Winde von zehn Metern in der Sekunde kommt ein Ballon.  
der eine Eigengefchwindigkeit von fünfzehn Metern befißt. über der Erde  
nur fünf Meter in der Sekunde vorwärts; die Flugmafchine dagegen  
wird nicht in demfelben Maße aufgehalten. Man hat beifpielsweife  
feftgeftellt. daß der Wrightfche Flieger eine Durchfänittsgefafwindigkeit  
von zweiundfiebzig Kilometer in der Stunde befißt. Hieraus geht her-  
vor. daß die Flugmafchinen bei bewegter Luft eine weit größere Schnellig-  
keit auch gegen den Wind befißen. als ein Lenkballon.

Nachdem im Vorhergehenden nachgewiefen ift. daß man die über-  
wiegend meiften Tage des Jahres mit einer Flugmafchine heutiger Kon-  
ftruktion aufzufteigen vermag. wäre die Hauptfrage zu erörtern. o b e s  
überhaupt möglich ift. von einer Flugmafäfine  
aus Erkundungen anzufiellen.

Es ift geradezu erftraunlich. mit welcher Sachunkenntnis bei der  
Beurteilung diefes wichtigen Punktes verfahren ij. Viele militäriſchen  
Schriftfteller haben fchon zu Zeiten. als fie noch nicht einmal eine Flug-  
mafchine gefehen hatten. einfach behauptet. von einer Flugmafchine aus  
könne man keine Erkundungen anfiellen: einmal. weil fie zu niedrig  
führe. und ferner. weil fie zu fchnell über das Gelände hinwegflöge,  
Ferner wurde behauptet. es könne in der Flugmafchine nur eine Perfon  
fißen. deren Aufmerkfamkeit vollkommen durch die Führung in Anspruch  
genommen wäre. eine Angabe. die bald durch die Tatfachen widerlegt  
worden ift, Alsdann wurde behauptet. man könne. in der Mafchine  
fißend. weder eine Karte lefen noch fchreiben oder gar photographieren.  
Selbft als man in der Lage war. die für den Verlag Auguft Scheel  
durchgeführten. von mir ehrenamtlich organifierten Flugvorführungen  
auf dem Tempelhofer Felde zu findieren. wurde immer noch behauptet.  
eine Flugmafchine habe einen fo unruhigen Gang. daß auch der nicht  
durch die Führung in Anspruch genommene Fahrgaft fich ftets ängftlich  
fefihalten müffe; von Schreiben und Kartenlefen könne keine Rede fein.  
Aus eigener mehrfacher Erfahrung kann ich fekfstellen. daß alle diefe

A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmaschinen

Ausführungen völlig unzutreffend find. Wohl ist der Flug einer Flugmaschine- wenn man in geringen Höhen bleibt, vielfach wellenförmig- weil sie eben auf einer Luft getragen wird die sich über unebenen Boden, wie es beispielsweise das Tempelhofer Feld ist wellenförmig fortbewegt.

Diese Bewegung ist aber für die Insassen körperlich gar nicht fühlbar; nur durch Anvisierung verschiedener Punkte kann man sie erkennen.

Die Lage der Maschine ist eine so ruhige, daß man selbst in scharfen Wendungen- bei denen sich der Flieger um fast fünfunddreißig Grad neigen kann, ohne die Hand an irgend eine Verriegelungstreibe zu legen. Man kann sehr wohl auf das genaueste jede Einzelheit und kleinste Bezeichnung in einer Generalabkarte erkennen. Man kann feinen Blick weithin schauen lassen und erkennt ob, und wieviel Menschen sich über das Feld bewegen; es sind alle sonstigen Feststellungen möglichst die man aus einem Fessel- oder Freiballon für Erkundungszwecke zu machen hat. Einen Unterschied vermochte ich der ich praktisch viele Jahre solche Erkundungen habe ausführen müssen, nicht festzustellen. Sehr wohl vermag man Skizzen zu zeichnen jedenfalls noch weit besser als im schaukelnden Korbe eines Fesselballons. Auch photographische Aufnahmen gelingen sehr gut- natürlich nicht etwa aus zehn Meter Höhe von dem unmittelbar unten befindlichen Gelände sondern 'vielleicht erst' auf eine Strecke von fünfzig bis hundert Metern. Den besten Beweis für die Möglichkeit, zu photographieren bietet die Tatsache- daß von der Wrightschen Flugmaschine bei Rom sogar kinematographische Aufnahmen des Geländes gemacht worden sind. Beim Kartenlesen und Schreiben ist allerdings zu beachten- daß der stärkere Luftzug es nicht gestattet- etwa dünnes Seidenpapier als Schreibpapier zu benutzen es müssen mindestens eben solche feste und leichte Materialien benutzt werden wie in einem Fessel- oder Lenkballon.

Ein anderer Einwand wird immer noch gemacht: die Flugmaschine könne nicht in größeren Höhen fliegen und aus diesem Grunde habe man keinen genügenden Überblick über das Gelände. Einen triftigen Grund hierfür vermochte man natürlich nicht anzugeben. Vielfach wurde die dünnere Luft als Hindernis des Aufsteigens in größere Höhen angeführt, was ja ohne weiteres als wenig zutreffend bezeichnet werden kann. Latham, Bleriot Rougier u. a. haben hinreichend bewiesen daß ihre Aeroplane bis zu über sechshundert Meter emporzusteigen vermögen; am 7. Januar gelangte Latham sogar bis in 1000 Meter Höhe.

Milit. Verwendung d. Flugmaschinen A; Hildebrandt

Diese Leistungen sind zwar jetzt noch Bravourleistungen zu nennen- aber nicht aus technischem sondern aus ganz anderen Gründen. Bei der Unsicherheit der Motore muß man jederzeit auf ein Verfehlen gefaßt sein- und wenn auch die meisten Flieger so konfidiert sind daß sie alsdann im Gleitfluge in sanft abwärts geneigter Bahn zur Erde hinabgleiten können, so liegt doch die Gefahr von daß die Maschinen in ein Gelände geraten können das zur Landung ungeeignet ist: Städtet Wälder und dergleichen können alsdann die Ursache zu Katastrophen werden.

Im Kriege wird aber nach solchen Gefahren wohl niemand fragen, und da technisch kein Grund vorliegt das Erreichen größerer Höhen zu bestreiten so wird man eben damit rechnen müssen.

Der Flugmaschine ist noch ein anderer sehr schwerwiegender Vorwurf gemacht: es heißt eine in geringer Höhe dahinfliegende Maschine wird sehr bald von den feindlichen Kugeln herabgeholt werden. Man könnte hier nun fragen- die Flugmaschine gehe einfach in solche Höhen in denen sie vor dem Gewehrfeuer sicher ist. Aber ihr Dahinfliegen in so geringen Höhen- in denen ein Lenkballon aus technischen Gründen nicht immer fahren kann bedeutet gerade einen großen Vorteil der Flugmaschine und schützt sie auch gleichzeitig in erheblichem Maße vor der Beschädigung wie wir gleich sehen werden. Man könnte ferner fragen eine Flugmaschine habe eine so bedeutende Geschwindigkeit - bis zu sechsundneunzig Kilometer in der Stunde sind bereits erzielt - daß größere Umwege keine wesentliche Rolle spielen würden; man kann demnach ohne großen Zeitverlust von den Flanken oder auch von rückwärts über die feindlichen Linien dahinfliegen. Alsdann würde es wohl kaum zu einer Beschädigung kommen weil einerseits die Truppen nicht wissen, ob sie nicht eine Flugmaschine des eigenen Heeres vor sich haben, und weil es ferner immer etwas gewagt ist- die eigenen Truppen und Kolonnen zu beschießen.

Doch wenn wir auch annehmen ein Aeroplan fliege auf dem geradesten Wege direkt von vorn über die feindlichen Reihen, so wird er in niedriger Höhe über die Erde dahinführend- sicher erst sehr spät gesehen werden, In den vordersten Reihen befinden sich aber nur wenig Gewehre und infolge ihrer großen Schnelligkeit wird sich die Flugmaschine bald über und hinter der Vorkampflinie bzw. der feindlichen Spitze befinden. Die Schützen müssen sich demnach sehr beeilen wenn sie Erfolg mit der Beschädigung haben wollen. Man wird wohl selten riskieren nach hinten in der Richtung auf die eigenen Truppen die Säure-

A. Hildebrandt: Milit. Verwendung d. Flugmafchinen  
waffen zu richten. Es wird vielleicht eingewandt. daß das Geräufch  
der Propeller auf weite Entfernungen zu hören ift und demnach Vor-  
kehrungen getroffen werden können. die Mafchine mit einer geniigenden  
Anzahl Gewehre zur rechten Zeit zu befchießen. Nach praktifchen Ver-  
fuchen hat es fich jedoch herausgefellt. daß das Geräufch der Propeller  
g e g e n d e n W i n d nur auf wenige hundert Meter zu hören ift. und  
mit d e m W i n d e auch nur auf wenig mehr denn taufend Meter.  
Im leßteren. für die Flugmafchine ungünstigeren Falle ij aber die Ge-  
fchwindigkeit des mit dem Wind fahrenden Aeroplans eine weit bedeuten-  
derez mit Leichtigkeit legen die verfchiedenen Syfteme neunzig Kilometer  
in der Stunde zurück. Wenn man die Reichweite der Gewehre auf tau-  
fend Meter annimmt. fo wird diefe gefährliäje Zone von taufend Metern  
in etwa 40 Sekunden durchmeffen. Demnach muß ungeheuer fchnell  
und gut gefchoffen werden. wenn man die Mafchine oder ihren Führer  
treffen will. Bei wichtigen Meldungen oder Erkundungen wird man  
nicht nur einen Flieger. fondern zwei. drei und mehr vorfchicken.  
Für die militäriſche Verwendung eines Kriegsmittels ſpielen die  
Koften immerhin eine gewiffe Rolle. namentlich im Hinblick darauf.  
ob nicht mit einem anderen billigeren Kriegsmittel das gleiche erreicht  
werden kann. Aus diefem Grunde müffen wir hier näher auf die Preise  
und Unterhaltungskoften von Flugmafchinen eingehen. weil in bezug auf  
ihre Verwendung zur Nachrichtenübermittlung vielfach der Einwand  
gemacht worden ift. mit Motorfahrzeugen. Automobilen und dergleichen  
könne man dasfelbe leichter und billiger erzielen. Bei Mafchinenanfertigung  
ij eine Flugmafchine zweifellos weit billiger als ein Automobil. teurer  
jedoch als ein- Motorzweirad. Man wird Flugmafchinen für zwei Per-  
fonen fpäter für drei bis fünftaufend Mark zu liefern imftande fein.  
Das koftſpieligfte an ihnen ift der Motor. Die teure Karofferie ufw.  
des Automobils kommen bei den Fliegern in Fortfall. Pneumatikdefekte  
ſpielen keine Rolle. Die teuren Unterhaltungskoften fallen gänzlich weg.  
fo daß fich die Flugmafchine alfo billiger fiellt. Allerdings muß man  
hierbei bedenken. daß Abftürze häufiger vorkommen werden. da der Motor  
mehr in Anſpruch genommen wird als bei einem Automobil. Durch  
Abftürze werden aber meift erhebliche Befchädigungen hervorgerufen.  
fo daß infolgedeffen eine Flugmafchine ebenfo teuer kommen wird wie ein  
Automobil. teurer jedoch als ein Motorzweirad.  
Jedoch wird man auch zur Rachrichtenübermittlung nicht allein auf  
das Motorzweirad angewiefen fein wollen. Die Lauftraßen find im

## Milit. Verwendung d. Flugmaschinen A.Hildebrand

... K

Kriege meist erheblich überlastet und jeder der häufiger Kaisermanöver mitgemacht hat weiß wie sehr die Infanteriekolonnen belästigt werden durch den Staub vorbeifahrender Automobile und Motorzweiräder. Da die Infanterie immer die rechte Seite der Landstraße einnimmt so bleibt für solche Fahrzeuge außerdem nur der schlechtere Teil zur Verfügung. Die Flugmaschine wird aber im Gegenteil die Landstraßen entlasten. Dazu kommen noch andere bedeutende Vorteile die für sich allein schon die Verwendung dieses teureren Kriegsmittels rechtfertigen. Die Flieger vermögen unabhängig von dem Gelände von Berg und Tal von Sümpfen und Flüssen und anderen Hindernissen in gerader Linie ihren Flug dorthin zu nehmen wohin Nachrichten übermittelt oder woher Nachrichten gebracht werden sollen. Bei ihrer großen Geschwindigkeit vermag man eine sehr große Ausdehnung des künftigen Schlachtfeldes angenommen doch in wenig mehr als einer Stunde Nachrichten von den entferntesten Neerven und vorgeschobenen Truppen und Flügeln zu erhalten. Hierbei muß wiederum darauf aufmerksam gemacht werden daß wichtige Meldungen selbstverständlich durch mehrere Maschinen befördert werden müssen.

Man könnte nun einwenden daß die Flugmaschinen nicht an jedem beliebigen Orte aufzufsteigen vermögen. Jedoch wer in der Praxis ihre Entwicklung verfolgt hat weiß daß schon jetzt die verschiedenen Maschinen auf Rädern direkt auf Landstraßen die nicht mit Bäumen bewachsen sind anzulaufen vermögen. daß man die Wrightschen Maschinen nur auf eine etwas abführende Holzgleitbahn- die sich sehr leicht improvisieren läßt auf eine Strecke von neununddreißig bis vierzig Metern anfliegen lassen kann. Außerdem ist man berechtigt auch hierbei auf eine weitere Entwicklung der Flieger zu rechnen.

Der Vollständigkeit halber müßte man auch die Verwendungsmöglichkeit der Flugmaschinen als Kampfmittel besprechen. Es wird außerordentlich schwer sein von einer in schnellem Fluge die Luft durchdringenden Maschine Sprengstoffe herabzuwerfen oder zu schießen und dabei auch wirkliche Treffer zu erzielen. In Frankreich hat bereits Latham derartige Versuche angestellt. Es wird sich hierbei wohl kaum darum handeln können. größere Truppenteile und dergleichen aus der Flugmaschine zu bekämpfen, aber warum sollten nicht die Flieger ausgefandelt werden können- um wichtige Punkte: Brücken- Eisenbahnen Telegraphenlinien und dergleichen zu zerstören? Wenn wirklich dann die Flugmaschine und ihr Führer vom Feinde genommen werden so kann das



A. Hildebrandt: Mint. Verwendung d. Flugmafchinen gegenüber den großen Vorteilen; die fie dann gebracht hat; keine Rolle spielen. Ferner denke man sich mal einen Kampf in den Lüften zwifchen Luftschiffen und Flugzeugen? Der Ausgang kann kaum zweifelhaft sein. Überdies wird niemand einen tatfächlichen Beweis erbringen können; daß alle diese Aufgaben nicht erfüllt werden können. Daß man sich ihrer auch zum Transport von Perfonen bedienen kann; die man fonfi mit dem Luftballon aus Feltungen oder in dieselben hinein zu befördern vermag. ift wohl ohne weiteres klar. Es sei an die Bedeutung erinnert, die das Entweichen Gambettas aus dem belagerten Paris am 7. Oktober 1870 gehabt hat. Es ergeben sich noch eine ganze Reihe von Gedanken für die Möglichkeit einer Verwendung der Flugmafchinen. auf die näher einzugehen hier zu weit führen würde. Man hat beifpielsweife im Kriege auch den Ballon zu Aufgaben benutzt. an die man vorher abfolut nicht gedacht hat. So hat der Kommandant Chanal 1793 bei der Belagerung von Conds vermittels Pilotballon über die Köpfe der Belagerer hinweg den eigenen Truppen Nachrichten zu übermitteln vermocht; die Osterreicher haben am 22. Januar 1849 bei der Belagerung von Venedig den kleinen Pilotballons Bomben mitgegeben; die in die belagerte Stadt fallen follten. und endlich sei daran erinnert; daß während des Krieges 1870/71 am 30. September Gafton Tiffandier aus dem Ballon CEIÖfke eine an die deutchen Soldaten gerichtete Proklamation in zehntaufend Eremlaren herausgeworfen hat; die eine Aufforderung zum Frieden enthielt; mit dem Hinweis, daß Frankreich feinen Boden Fuß für Fuß verteidigen würde.

Diefes find Beifpiele dafür; daß ein verzweifelter Belagerter oder ein hartnäckiger Belagerer im Laufe längerer Zeit zu allen möglichen Gedanken kommt; an deren Ausführung niemand zuvor gedacht hat. Es ift ein Unrecht; wenn \*man die Verwendungsmögliäfkeit der Flugm-afchine herabzufefen verfucht und damit immerhin manche Leute abhältl sich mit dem Bau von Flugmafchinen zu befääftigen oder Geld fiir dieselben hinzugeben. Im nationalen Jntereffe liegt es jedenfalls; nicht eher eine Verwendungsmöglichkeit zu befireiten; ehe fie nicht ficher als unmöglich bewiefen ift.

Franz Deibel:

Ernst Hardt

Von der jüngeren Generation deutscher Dichter, deren Schaffen vor etwa 'anderthalb Jahrzehnten einsetzte, sind die Träger unserer spätesten dramatischen Zukunftshoffnungen von den zwei großen Strömungen der letzten literarischen Entwicklung gleichmäßig gespeist worden: die Tendenz zur Natur und die Tendenz zum Stil suchen in diesen Auftretenden den harmonischen Ausgleich, die Synthese, aus der das neu-deutsche Drama der Zukunft erwachsen soll. Die Abkehr vom Naturalismus, ohne den sie gleichwohl nicht denkbar sind, ist den Hofmannsthal, Beer-Hofmann, Vollmoeller, Emil Ludwig und andern, die man mit dem vagen Schlagwort „Neuroromantiker“ etikettiert hat, gemeinsam. Und ebenso gemeinsam ist ihnen der entscheidende Einfluß des schöpferischsten Verskünstlers unserer Tage, Stefan Georges, der unserer Sprache eine erhöhte Sinnlichkeit und Farbigkeit, eine zartere Intimität und nervöhere Biegsamkeit gegeben hat. Beider Einwirkungen hat auch Ernst Hardt erfahren, der seit feinem Tantris zu denen gehört, mit denen unser Drama ernstlich zu rechnen hat. Sein erstes Stück geht noch ganz in psychologischer Zustandschilderung auf, ist im Schatten Ibsens erwachsen und des Naturalismus, der uns ja nicht nur von dem kleinlich leeren Epigontum der fiebziger Jahre befreit hat, sondern unserer Literatur zugleich ein wertvolles Sammelbecken neuer Anschauungselemente und psychischer Vorstellungs Komplexe geworden ist. Aber schon aus derselben Zeit stammen Erzählungen und Novellen, die nach Stoffwahl und Ausführung eine Abfrage an den Naturalismus darstellten. Und noch etwas früher sind Verse entstanden, deren etwas vager Drang nach bildhafter Wiedergabe von Stimmungen doch schon auf Hardts Weg zu Stefan George und den „Blättern für die Kunst“ hindeutet. Der Dichter mußte sich auch diesem Einfluß, dem er \*unendlich viel verdankt, entwinden, um langsam und sicher seine eigene Art auszubilden. Sie leuchtet leise schon aus den frühesten Arbeiten; da ist überall ein Ton der Vornehmheit und feierlichen Zurückhaltung, etwas jünglinghaft Verflohenes, Zartes, Keufches, Verhaltenes, etwas menschlich überaus Liebenswertes und Feines. Diese Feinheit ist

Franz Deibel: Ernst Hardt

freilich auch mit etwas Schwächlichkeit gepaart. und wer von Hardts ersten Arbeiten zum Tantris kommt. der muß erfaunen über den Zuwachs nicht nur an Reife. sondern vor allem an Kraft. den ein Dezennium stiller Arbeit dem Dichter eingetragen hat. Das gerade scheidet ihn von manchen feiner Weggenossen: er hat eine Entwilerung. Andere begannen reicher. verprechender. um dann wie etwa der an Fülle und Dichte des ursprünglichen Talents überlegene Vollmoeller sich zu veräußerlichen und zu verzetteln. Hardt ist langsam seinen Weg gegangen. unberührt vom Treiben literarischer Konventikel. ohne abzubiegen aufwärts. Ansätze und Werte genug stecken schon in allen seinen früheren Arbeiten. die kaum über einen kleinen Kreis hinaus bekannt geworden sind. jetzt nach dem Erfolg des Tantris aber als Stationen seiner Entwicklung in neuem. anziehendem Licht erscheinen.

Lyrik und Novellen stehen am Anfang von Hardts Schaffen und begleiten es bis in das Jahr 1902 hinein. Zwei frühere Novellenbücher „Priefier des Todes“ (1898) und „Bunt ist das Leben“ (1902) sind jetzt zu einem Band „G e f a m m e l t e E r z ä h l u n g e n“ zusammengezogen worden. Er vereint Skizzen. Erzählungen. kleine Prosastücke. die zwischen dem achtzehnten und fünfundzwanzigsten Jahr des Dichters entstanden sind. Manches Unselbständige und Unreife. manches. was mehr eine Übung im Sehen und Formen war. auch einiges Unechte. mit künstlicher Feierlichkeit Prunkende aus den früheren Büchern ist weggeblieben. doch läßt sich Hardts Erzählkunst in dieser Auslese nicht nur in ihrer Vielfältigkeit. sondern auch ihrem Werden nach klar übersehen. So verschiedene geartete Geschichten und Skizzen in dem Bande nebeneinander stehen - sie haben alle ihr Besonderes. haben einen eigenen Klang ernster Getragenheit. einen Ton echter. psychischer Feinheit. Wie meisterhaft anschaulich bannt der Dichter etwa in der famosen. exakt realistischen „Gardinenwärfche“. die dem unbekanntem Zwanzigjährigen 1896 den Novellenpreis des „Simplizissimus“ eingetragen hat. bei knappstem Umriß ein ganzes ergreifendes Menschenchickfal. Er gibt weiter ein paar gut gefundene knappe Wirklichkeitsauschnitte. die in der genauen Ausmalung ebenfalls den Einfluß des Naturalismus bekunden. und daneben zeigt er gleichzeitig eine Vorliebe für Fragen und Probleme. die in das Reich des Unbewußten und Unerklärlichen. der Träume und Zufälle hineinragen. wie in den Erzählungen „Träume“. „Gefenster“. „Die große Reife“. Und Hardt kann erzählen. kann nicht nur zarte Stimmungen anklingen lassen. sondern versteht auch die große Kunst. im blanken.

Ernst Hardt Franz Deibel

einfach-fachmucklofen Tatfachenftil klar zu berichten. die vornehme Ruhe des epifchen Vortrags gleichmäßig durchzuführen. wie etwa in der von überlegener Ironie durchwehten Gefchichte vom „Armen Pepe“. Und welche runde Kunft in der fchönen Eingangsnovelle „Fatema"! Sie berichtet ein erotifches Erlebnis in Marokko leidenschaftlich durchglüht wie das Abenteuer felbft in feiner knappen, farbenreichen Formung; in voller Schönheit. in jugendlich-feurigem Gefühlsüberfchwung fließen die Worte dahin. Was daraus haften bleibt, ift ein atemlofes Tanztempo, ein füdlich-finnlicher Rhythmus, deffen flätere Durchführung für die Schreibkultur des damals fo jungen Dichters zeugt. Daneben fliehen dann noch zarte, in erlebener Sprache hingefüllte lyrifch-epifche Bilder, flieht vor allem die ganz köftliche, von überlegen flielendem- Humor überglänzte Gefchichte der kuriofen Taufe „Iofuas, des Beines der Jani“. Hinter all dem flürt man nicht nur den Künfler, fondern zugleich den feinen und zarten Menfchen, bei deffen Erzählen man fich ftets in erlebener geiftiger Gefellfchaft fühlt.

Die reinfte und reiffte diefer für Hardt ungemein kennzeichnenden Arbeiten ift die Novelle „A n d e n T o r e n d e s L e b e n s“ (Gefondert erfchienen, wie alle Arbeiten Hardts, im Infel-Verlage, Leipzig). Keine ftoffliche Senfation, keine ftiliftifche Virtuofität beficht hier. Ein einfaches Liebeserlebnis eines jungen Menfchen mit einer gereiften Frau wird vorgetragen, aber die Art, wie das gefchieht, weitet die Novelle über das Zufallsgefchehnis hinaus, gibt feltfam und faft unmerklich Lebensperfpektiven. Aus der Epifode heraus gefalten fich dem Lefer Schickfal und Wefensart zweier Menfchen. Aller Glanz und alle leuchtende Schönheit der Jugend, aller jungen Liebe trunke Glut und melancholifche Vergänglichkeit liegen über der ergreifenden kleinen Dichtung. Ein großer Reichtum 'des Seelifchen entquillt ihr, und mit blutvoller Sinnlichkeit vereinigt fie jene Reinheit und Zartheit der Empfindung, jene doch nicht fchwächliche Differenziertheit, die für Ernst Hardts künflerifche Art fo bezeichnend ift. Auf dem Entwicklungswege des Dichters bildet diefes fprachlich fein zifelierte und doch ganz-von drängendem Leben und ftarker Gegenwart erfüllte Werk eine wichtige Etappe: Der Stilift Hardt hat hier feine fprachliche Reife gefunden.

Er dankt fie vor allem feiner Lyrik. Seine Gedichte, die alle den Jahren 1893-1901 entfiammen, liegen in dem fchmalen Band „Aus d e n T a g e n d e s K n a b e n“ gefammelt vor. Im Rahmen feines Gefamtffhaffens tritt diefe Lyrik fcheinbar hinter den epifchen und drama-

Franz Deibel: Ernst Hardt

tischen Werken zurück. In Wirklichkeit nimmt sie eine wichtige Stelle ein, denn sie hat des Dichters sprachliche Eigenart und damit auch das Wesen feines Dramenfilms entbinden helfen. Hardt hat gerade hier von Stefan George, in dessen Zeitschrift, den „Blättern für die Kunst“ ja auch manche seiner Verse erfahren, entscheidende und nachhaltige Anregungen erfahren. Daß der bildliche Ausdruck der Kern aller Poesie, daß der Sprachstil nicht etwas äußerlich Aufgeheftetes, sondern als integrierender Teil der bildnerischen Kraft zum Wesen der Dichtung gehöre, das ward in diesem Kreis nicht nur theoretisch begriffen, sondern von George vor allem maßvoll und fortreibend in dichterischen Taten erhärtet. In seiner Lyrik aus dieser Zeit sieht Hardt wohl deutlich im Bann Georges, aber doch nicht so, daß er ganz als dieses Dichters Schüler eingegliedert werden dürfte. Ein seiner eigener Klang tönt aus feiner zarter Verfeinerung Delikatesse, eine zitternde schlängelnde Grazie und jugendliche Verfeinerung sind für sie charakteristisch. In vornehm-fürsich Zurückhaltung scheinen sie hingehauert. Eine eigene Musik fließt in ihnen, eine innige, leise, und leitet hinweg über einen gelegentlich fühlbaren Mangel an Plastik. Man höre den zarten, leisen Atem der „Widmung“, die den Gedichten vorgeht:

„Kaum warst Du in mein düftres Haus getreten.

Da hatten alle Dinge Deinen Glanz -

Die Bitten, die ich sonst zu Naht gebeten.

Die Wünsche, die wie Winde jach in fieten

Stößen entlang die kalten Straßen wehren.

Sind fumm, hat habe nun das Leben ganz.

All den gedehnten bunten Reihentanz

Der Freuden und der Traurigkeiten ganz

Verfianden. Darum träumte schon der Knabe

Von wolkenlosem lichtem Strahlenweiß:

Du warst die hohe königliche Gabe

Und Lebenskrone. Liebe sieh, was habe

Ich aber Dir zu geben? Lächelnd labe

Dein Blick steht hier an diesem Blütenreis.

Ich zog es auf, in Nächten fumm und heiß.

Und juble nun, da hat sein, Sattickfal weiß!“

Ernst Hardt hat damals Zucht und Strenge gegen sich selbst gelernt;

sein Wissen um die Kraft ward größer, seine Neigung zum Stil gefestigt.

Seine Bildkraft wuchs. Er hat herübergenommen, was er für seinen nach

anderer Richtung abbiegenden Weg brauchen konnte. Aber abbiegen

mußte er, denn sein Ziel wurde mehr und mehr das D r a r n a.

31:

Zenit Hardt \_ Franz Deibet

Mehr denn einer unferer- jüngerer Dramatiker hat eine Zeitlang engere Beziehungen zum Kreife der „Blätter für die Kunft“ gehabt: wie Hardt auch Hofmannsthal und Vollmoeller. Sie alle, obwohl jeder mit einem Tröpfchen Georgefchen Öles gefalbt ift, mußten fich ablösen, weil fie als Dramatiker nach lebendiger Wirkung von der Bühne herab drängten. Die Bühne von heute aber wird von der engen Äfthetik des Kreifes ftrenge verpönt. Aus diefen äfthetifchen Theorien felbft ift freilich noch lebensfähiges Drama erwachfen, aber mit den Hofmannsthal, Hardt und andern hat doch eine ganze Schar unferer jüngerer Dramatiker aus dem Sprachftil des Kreifes entfcheidenden Anftoß erhalten und es ift kein zufälliges Zufammentreffen, daß von hier auch der neue Shakepeare ausgeht, die Überfeßung Gundolfs, die für unfer Zeitalter die echte, Shakepeare neu erlebende Nachbildung werden wird. In Hardts erften Dramen, die auf einer andern Entwicklungslinie liegen, treten diefe Zusammenhänge freilich noch nicht hervor, Im Dezennium 1898-1908 hat Hardt vier dramatifche Werke veröffentlicht. Er produziert alfo langfam, läßt in der Stille reifen. Die konfequente Entwicklung aus dem fchüchtern unfehbftändigen Taften des Anfängers zum fiheren Schreiten des Künftlers tritt denn auch nirgends bei Hardt deutlicher hervor, als in der Linie, die von feinem erften Drama „T o t e Z e i t“ zum leßten, dem Tantris fiihrt. Ibfen und die „Einfamen Menfchen“ haben den Problemen der „Toten Zeit“ die Richtung gewiefen und den ganzen Bau des Dramas vorgezeichnet. Zarte, weiche, ein wenig fchartenhafte Menfchen zerbrechen hier daran, daß fie am Leben und an einander vorbeigehen. Ihre Sünde ift, daß fie nicht gelebt haben, daß fie den breiten, heißen, fchönen Strom der Wirklichkeit vorbeifließen ließen. Jeder von ihnen hat in feinem Dafein ein Stück tote Zeit, das ihn lähmt oder tötet. Sie haben die Mahnung nicht beachtet, die leife durch das Drama geht: das große, heilige Leben zu faffen. Vieles ift hier fchwächlich, blaß, unreif. Hinter den Unfehbftändigkeiten diefes dramatifchen Erftlings ftecken aber doch manche verheißende Anfäße, ftecken Feinheiten des Dialogs und der Eharakteriftik; einzelne wenige Szenen find ficher gefügt, auf die Optik der Bühne eingeffellt, und daß eine Art leitender Idee das Werk zusammenhält, fällt für jene Epoche auf, in der die Jüngerer ganz auf naturaliftifche Zufandsfchilderung ausgingen. Schon mit feinem nächften Werk, dem vieraktigen modernen Schaufpiel „D e r K a m p f u m s R o f e n - r o t e“, gab Hardt eine wertvolle Leiftung, die, wo fie auch immer in Szene ging, die Bühnenprobe fiegreich

- .7,

(Il-xs 'Wi-:n -in-:9- -i. \*Äÿ-qnkn der  
P'wwni [k-Metikk\* \*3.7" i WiWi-7\*'. Be7lin)  
Lei-n '\*tlufi-if\* ..Beriiuer Hirnfiihroni'c'â€

Mehr dem. - r , - \* 3-7. „er jüngerer Dramatiker tu. - eine Zei“ .. \*r\* - .e .-c  
?ker -b .na- \*'- ...q 'r -c-'e der „Mütter für die Kunst“ aeha' .- - -  
.,u\* .Lt-of. -i-1-:R-l d '.\*cllmoellcc Sie alle abtrali' j-ec“ , - -  
T .entw- c“ :c\_1ci,, -n (les (.ciac'bt in, mußten sich able-cn- n . c  
.4\* - .12. ., r:-- l-:p-ndia-c Tür-tung von der Bühne .hei-at: c  
."c.- \*Ju-Kr.-  
b .it- aber wird von der engen 'nich-mt die "-.  
i :-\_\*, r.c, .\*::: 'tt'cs dcefcn äfihetifchen Theorien fetbit c-  
k i' .--1 eben-.führend Drama erwachsen, aber rrit den .rf-.n  
rtl:-u ..th-1h .hc-.rot ind ändern hat der-h eine ganze Saur 1.:cferer jünger  
Orar-:atikcr art-\* - den\* Strachicil des Kreifes entscheidenden Ann:  
eck. lien und \*7 cn kun zufällig s Z-.cfamcncntreffem laß con hier auch rc  
--. :c S-na'i.\* .- --e ausgeht, di. Überfctmng Gundelfsf die für unfer 3c(-  
'tte- --i. -arej c., bateireare neu erlebcnde Nachbildung werden wird. Z  
„mete- -c-.cc 'c'mcnen- die auf einer ändern Entnicflungslinie [ier:-v  
Wien drei, \_4.xia.:meriänge freilich noch nicht hervor.  
J1- Dez'tticitirt 1898-4998 hat Hardt vier dramatiiche Werke ver  
(ei-niit\* e-t. "Zr produzi-.rt alfo t'angiamf läßt in der Stille reifen. ?7.,  
7.-. 1-1\* -cnre Entwicklung ane dem fchüchtern unfeibfändigen Taften dc  
'1 .-."":",l'lb zum ficherer Sehreiten dcs Künflers tritt denn auch nirgcnr  
kei fiat-dr deutlicher hervor- als in der Liniej die den feinem erfien Lenin  
„T o t e Z e i t“ \*um leerem dem Tantris fiihrt. Ibfen und die „Einfu- .-  
Mei-Wen“ baten den Problemen der ..Toten Zeit“ die Richtung genii- .--  
und den ganzen Bau des' Dramas berge-zeichnet. Zarte, weiche- ein n\*  
fchartenhafte Menfchen zerbrechen hier daranx daß fie am Leben und an -r:  
ander vorkeigehen. Ihre Sünde ifir daß fic nicht gelebt babem daß f7-, :  
breitem heißen, fclrönen Strom der Wirklichkeit verleifließen ließe.. "5-  
vou ihnen hat in feinemDaiein ein Stück rote Zeitz das ihn lirhmt oder tc  
Sie heben die Mahnung nicht beachtet, die leife durch das "Oi-ann ; .  
das große, heil'ge Leien zu fai'fen, Vieles ift hier fckwäoblichj bcai - -  
rei?, .c-r'ter r-. \* 1!u.'! ?icindigkeiten diefes dramatiichen Erftlingc\* .fiir ,  
aber doc!- -r-.a ick-e perl-:Wende Anfi-.tzej fiecken Feinheiten des Dialog( --1.\*  
der Ebc:ratte;-;t-k; c rreclne wenige Szenen find ficher gefügt. auf die f  
dcr Böhm ecngc-'teltt- und daß eine Act leitender Idee das Werk 3:3..  
n-enbiiltj fällt fiir fen, Epoche auf) in der die Jüngerer grnz auf nau\*-  
liiifcbe Z;:fian;efctnfnderung ausgingeu. Schon mit :einem n ichfien \*|\* "  
dem eier-rkxczen modernen Schaiupiel „D e r \* . rn pf u  
O i e c e .\*- - o c e", gab Hardt eine wertvolle 'runningy du".  
l7.. urn-er in Szene ging- die Bü'- urn-\*irc\* 1-\*:-

c.  
c n  
.-  
1  
L12



A n t o n G r a f f:

Bildnis Gellerts

(Aus dem Corpus imaginuln der  
Photographifchen Gefellfchaft. Berlin)

Zum Auffatz ..Berliner Kunflchronikâ€

EMPTY

Franz Oeibel: Ernst Hardt

befand. Ein großes und tiefgreifendes Problem unserer umwertenden Übergangszeit. der Kampf der Väter gegen die Söhne. der autoritätsbewußten. von Vorurteilen beengten Alten gegen die glühende. an das „rotenrote“ Leben glaubende Jugend ist hier mit schlichter. zwingender Wahrheit und lebenatmender Kraft behandelt. Eine jugendliche Glut des Empfindens durchwärmt das tapfere. so gar nicht von der Müdigkeit der Zeit angekränkelte Stück; dramatisches Können hat feine bühnenficheren Akte gefügt. ein Dichter die feinen und doch starken Menschen des Schauspiels gefaltet. Ein Erleben. das für unsere Generation typisch ist. ist hier von einem zarten. feinfühlerischen Menschen. der zugleich ein ganzer Künstler ist. in ein Drama umgewandelt worden. das unsere größten Theater. voran die Berlins. bislang sehr zu Unrecht vernachlässigt haben. Von diesem modernen realistischen Bühnenwerk. das in der Sprachformung wie der Gestaltungsweise den deutlichen Zug und Willen zum Stil erkennen läßt. hat Hardt dann den konsequenten Schritt zum Stil- und Versdrama getan. In seinen Novellen war die gleiche Tendenz zu verfolgen; in seiner Lyrik war ihm inzwischen die Kunst der sprachlichen Formung ganz persönlicher und modern zeitlicher Inhalte herangereift. Das neue. aus dem Lyrischen geborene Pathos suchte Hardt nun in den Diensten der dramatischen-psychologischen Gestaltung zu stellen. Es gelang ihm. wie der schöne Einakter „N i n o n v o n L i e n c i o s“ beweist. auf den ersten Anlauf nicht rechtlos. Als Ganzes hat das kleine Werk. das eine dramatische Anekdote aus dem Leben der galanten Liebesdame zu echter Tragik verdichtet. gewiß eine einheitliche Atmosphäre. In wenigen fächeren Bildern ist die Zeitstimmung hingemalt. von der sich die Gestalten deutlich und rund abheben. Dramatische Bewegtheit ist hier erreicht. aber bei allem Streben zur künstlerischen Einheit von Form und Stoff führt im einzelnen ab und zu eine aus dem Stil fallende moderne Reflexion. die nicht ganz zu der anmutigen Leichtigkeit der hier festgehaltenen Reizgezeit passen kann.

Einen Teil der Verheißungen. die Hardt mit dieser Ninon für das Stildrama gegeben. hat er dann mit dem fünftaktigen Drama „T a n t r i s d e r N a r r“ eingelöst. Aus Gottfrieds erhabenem Minnefang. der altfranzösischen Gestaltung der Triftanfage. die Joseph Bieder vor einigen Jahren mit schönem Stilgefühl erneuert hat. und späteren Triftan-Illustrationen. besonders dem von Simrock wieder edierten Volksbuch. holte sich der Dichter die Motive von Tantris dem Narren. dem Siechen Triftan. von der Preisgabe Jfolds an die Ausfälligen und

21\* 3:5

Ernst Hardt p Franz Detbel

ihre wunderbaren Rettung. Wie er sie zu einem Drama von ungewöhnlicher Kühnheit der Idee und nicht gemeiner fröhlicher Kraft fügte das braucht hier nicht eingehender erörtert zu werden. Da die doppelte Preisverleihung und die zahlreichen Aufführungen das Werk ja bekannt gemacht haben. Dem alten Liebesfange hat Hardt eine geistreiche- neu und stark durchfühlte Deutung gegeben. Die feine und eigenartige, nicht immer richtig herausgehobene Idee die das Werk zusammenhält, ist ganz des Dichters Eigentum: er hat das Drama der Untreue geschrieben. Untreue trennt- die einst sich liebten wirft Wälle zwischen ihnen auf, die nicht mehr einzureißen findet macht sie einander fremd bis zur Unkenntlichkeit, Der Verräter Trifan der sich Ifolde Weißhand vermählt hat- ist nicht mehr der Trifan der blonden Ifole von Irland- entspricht physisch und psychisch nicht mehr dem Bild der Ifole von ihm einst im Herzen getragen hat. Seine Seele ist entfielt und sein feines Untreue macht Ifolde's Herz ihm fremd- ihr Auge blind. Es ist freilich ein psychologisch und ethisch ungemein differenziertes für die grobe Optik der Bühne kühnes Motiv das hier in die Wucht dramatischen Geschehens umzuwerfen warf und an rationalistischen Bedenken gegen das Richter-kennen der Beiden hat es nicht gefehlt. Man wird sie jedem gelten lassen müssen- der nicht genug Hingabefähigkeit und Phantasie hat- um die fichtbaren Vorgänge nur als das Symbol für das ergreifende Ringen zweier Seelen zu nehmen. Zwei andere Einwände gegen die Dichtung, die man, wie zu erwarten war, den Zufall der doppelten Preiskrönung entgelten ließ- sind dagegen unberechtigt und nichtig. Daß Hardt die Sage von dem durch die Macht der Liebe zusammengefchmiedeten Menschenpaar dahin verbog, daß Trifan und Ifole am Schluß des Dramas auseinandergehen- hat man ihm zum Vorwurf gemacht. Man verkennt dabei- daß er nicht daran ging irgend einen Sagenstoff in Verse und Lirte zu gießen sondern daß das psychologische und ethische Motiv sein Ausgangspunkt- die Sage nur das Gefäß warf in das er die Fülle und Zartheit moderner Seeleninhalte einzufüllen trachtete. Und die Sage ist schließlich ebenso wie die Geschichte nach einem Hebbelwort für den Dichter nichts als „ein Vehikel zur Verkörperung feiner Anschauungen und Ideen“. Ja eine alte Sage aufgreifen darf man; wer sie mit einer neuen blutvollen und zwingenden Idee füllen kann mag er sie dabei immer biegen und wandeln! Die lautesten Angriffe gegen den Trifan sind aber an die Siechenzene angeknüpft worden. Sie gab einigen moralisch Verbildeten den Anlaß-

Franz Deibel: Ernst Hardt

im Namen Satillers und „deutscher Art und Kunst“ gegen die Verleihung der Preife an Hardt zu protestieren. Zum Teil schwächten diese Interpreten einfach ein Wort des verdienten W. Herb nach, der in feinen Anmerkungen zu Gottfrieds Dichtung über die Szene mit den Ausfälligen bei Gottfrieds Vorgänger Eilhart von Oberge das subjektive Urteil niederlegte: „Etwas Roheres kennt die ganze mittelalterliche Literatur nicht.“ Mag man diese Meinung teilen oder nicht - es bleibt eine ebenso grobe wie groteske Entfälschung, wenn dieser einen Szene wegen der ganzen Tantris „erotisch-fälschender Wirkungen“ bezichtigt wird. Auch das an sich Häßliche hätte - was man fast als Gemeinplatz fast auszufreten fast - im Rahmen des Werkes wohl eine Berechtigung. Aber bei Hardt ist die Szene so vorfälschtig fälscht. so maßvoll realfälscht. so jeder Noheit und jeder Sucht nach Senfation bar, daß die vorgebrachten Einwürfe einfach lächerlich sind.

Man könnte anderes mit größerem Recht gegen das Werk einwenden: es rechnet stark mit literarischen Voraussetzungen nicht alle Gefalten haben gleich wefenhafte Existenz, obwohl vor allem Marke, dann Tantris, in einigem Abstand auch Ifolde trotz der Annäherung an die Differenziertheiten moderner Psychologie nie vergeffen lassen, daß sie finlich gefaltete Wefen sind, denen ein Dramatiker Seele und Leben gab. Aus dem ganzen Werk redet ein Dichter und zwar einer, dem die Schönheit feiner Worte, die firömende Flut feiner Verssprache nicht über die Satranken der dramatischen Komposition hinausfastwillt. Hofmannsthal legt in seine Dramen lyrische Prunkarien ein, die jedesmal dramatische Schwächen sind; Vollmoeller läßt nicht mehr aus vollen Schalen Wortfluten auf uns niederpraffeln; Hardt hat im Tantris - und darin liegt nicht zuletzt die Bedeutung der Dichtung - einen firengen fugflionsfähigen Sprachfälscht hat einen Vers, der spezifisch dramatische Färbung hat, der Takt und Maß zum Mittel des Ausdrucks, der leidenschaftlichen Rede macht. Sein Dialog trägt, und deshalb weist der Tantris als erstes von Hardts Dramen das auf, was Otto Ludwig Existenz und Bewegung nennt.

Auf dem Weg zur dramatischen Form, den wir jetzt wieder zu gehen fasten - \*freilich nicht im Sinn der erklügelt und blutlofen Ideologikonstruktionen eines Paul Ernst - wird der Tantris eine bedeutende Station bleiben. Sein Dichter ist jetzt ein Vierunddreißigjähriger; wer im Laufe eines Dezenniums so gewachsen ist wie er, auf den dürfen wir weiter zählen. Von dem dürfen wir hoffen, daß er eines Tages noch höhere Kränze erlangt; nicht nur zwei Preife, von denen einer feinen kompromittierenden Charakter überdies eben erst zu verlieren beginnt.

Oskar Friedrich Lucbner:  
Der Niedergang des österrreichischen Par-  
lamentes

Alles wird wieder einmal Mode. In der Politik so gut wie in der  
Kleidung, Kunst und Wissenschaft. Auch für den österrreichischen Abfolu-  
tismus, der so lange allgemeiner Mißachtung sich erfreute, scheint die  
Zeit wieder zu kommen.

Allerdings nicht für jenen Abfotutismus, der es dem Willen des  
Herrschers anheim fiellte, mit den Staatsgeldern sein bedürftiges Privat-  
portemonnaie zu füllen, die Untertanen nach Laune um einen Kopf kürzer  
zu machen und an den trauernd hinterbliebenen Töchtern das ja primäre  
Recht auszuüben. Diese Spezies von Abfotutismus ist heute nicht mehr  
lebensfähig. Die Kultur, die alle Welt beleckt, hat auch auf den Abfo-  
lutismus sich erstreckt. Er bedeutet heute nicht viel anderes, als daß die  
Gesetze statt in einer Versammlung von mehreren hundert Laien - von  
der Mehrheit dieser Laien bedauerlicherweise - in fachkundigen Kom-  
missionen gemacht werden.

Wie sich erst jüngst in Perien und der Türkei die Leute  
für das Parlament totschießen ließen, so wird man sich bei uns dem-  
nächst für den Abfotutismus auf die Barrikade stellen. Denn die Re-  
gierenden werden aus freien Stücken auf das Parlament nie verzichten.  
Denn nie sind die Aktien der Dynastie-Industrie höher gestanden, als seit  
Erfindung des Parlamentarismus. Die Auflage neuer Steuern, die Ein-  
führung neuer Gesetze, die Kontrahierung von Schulden war in früheren  
Zeiten imstande, den Kredit manches braven und wohlmeinenden Herr-  
schers arg zu gefährden. Dieser peinlichen Zwangslage sind die Thron-  
inhaber, seitdem sich das Volk selber schöpft, enthoben.

Daß wir in Österreich die ersten sind, die der Segnungen des Par-  
lamentes überdrüssig werden, scheint verständlich. Waren wir auch unter  
den ersten, die es inalliierten. Nicht aus dem Lager der Feudalen, aus  
den untersten Schichten des Volkes heraus, werden die feindseligen Rufe  
gegen das Parlament immer lauter. Die immer mehr überhand nehmende

318

## O. F. Luchner: Der Niedergang d. öfierr.Parlamentes

Gleichgültigkeit des Bürger-mms gegen Politik wird dem Parlamentarismus vielleicht noch gefährlicher. Denn es bedarf als efienteller Lebensbedingung der Anteilnahme des Volkes. Ein Parlament. um deffen Tätigkeit sich das Volk nicht kümmert. verdorrt. der Boden. auf dem es wiihft. aus dem es feine Kraft fchöpft. wird ihm entzogen. es führt ein Scheinleben. das bei der erfien Kraftprobe fein Ende findet. Das öfterreichifche Parlament war lange nicht mehr gefund. als das progrefive Stadium eintrat. Schon vor 1897. in weläjem Jahre die Obftruktion erfunden wurde. fand es nicht mehr auf der Höhe der Würde. die ihm der Idee feiner Begründer und fein e r B e f t i m m u n g nach zgedacht trat.

Nach dem Gefefße und nach dem Sinne des Gefeees ift jeder Abgeordnete Vertreter des gefamten Staates und nicht feines Kreifes allein. Wie fich die Verhältniffe aber in der Tat entwickelten. wurde der Abgeordnete immer mehr der bloße Bevollmächtigte feiner Wähler. Fühlte fich diefen gegenüber verantwortlich und nahm bei feinen Votierungen nicht mehr auf das Jntereffe des Staates. fondern einzig auf die Stimmung feiner Wählerfchaft Riickficht. Dazu kam noch. daß die Wähler die Haupttätigkeit der Abgeordneten in der Befürwortung und Betreibung von Eingaben. Gefuchen. Petitionen bei den Zentralftellen. in der Protegierung emfiger Parteigänger. der Verfchaffung von Subventionen. Konzeffionen und einträglichen Stellen "fahen. Und kein Abgeordneter wagte es. fich energifch gegen folche Zumutungen zu verhalten.

Diefe Kommiffionärstätigkeit mußte die Volkstribunen bei den Behörden und Ämtern in fchlechtes Anfehen bringen, Jin Jahre 1897 wurde nun unter dem Minifierium Badeni der Verfuch unternommen. der Hydra des deutfeh-tfchechifäjten Streites durch die Herausgabe einer durchgreifenden Sprachenverordnung den Kopf abzufchlagen, Da aber Badeni darin die weitgehendften Forderungen der Tfchechen auf Kofien der Deutfchen erfüllte. kam es zu fürchterlichen Auftritten im Reichsrate. Durch eine formaliftifche Auslegung der Gefchäftsordnung. dura) Dringlichkeitsanträge und Dauerreden wurde jeder Übergang zur Tagesordnung verhindert. Als nun die flavifch-klerikale Mehrheit durch Anwendung von Brachialgewalt den Widerfiand brechen wollte. ac] 1100 eine Aenderung der Gefchäftsordnung dahin befchloß. daß jeder widerfpenftige Abgeordnete nach dreimaligem Ordnungsrufe von der Sitzung ausgefihloffen werden könne und fchließlich zur gewaltfamen Entfernung der Aus-

Der Niedergang d. öfterr. Parlamentes O. F. Luchner  
gefäffloffen eine Abteilung Polizei ins Parlament dirigierte. feste es  
folche Rauf- und Tumultfzenen ab. daß das Parlament gefchloffen wer-  
den mußte und Badeni demiffionierte.

. Damit wurde zum erftenmal der Beweis erbracht. daß die Minorität  
die Faffung von Befchlüffen. die ihr nicht genehm waren. zu verhindern  
vermochte; daß die Majorität auf den» guten Willen der Minorität ange-  
wiefen war.

Was in der Leidenfchaftlichkeit des nationalen Streites und in der  
Entrüfung über ein widerfahrenes Unrecht für diefen einzelnen Fall ent-  
fchuldbar fchien. das wurde in der Folge alfobald wieder verfucht. ohne  
daß eine kraffe Rechtsverleßung oder die Gefährdung wichtiger Lebens-  
intereffen das Motiv gebildet hätte. Jedes neue Gefeß verlegt die Rechts-  
fpähre derer. gegen die es gefchaffen wird. Muß einer Minderheit von  
einer Mehrheit aufgedrängt werden. Das liegt im Wefen aller parla-  
mentarifchen Gefehgebung. Die Obftruktion aber war das Mittel gegen  
jede unerwüncchte Majorifierung. Gefchicte Gefäjäftsordnungspraktiker  
vervollkommneten fie bald fo weit. daß fchon zwanzig Abgeordnete die par-  
lamentarifche Tätigkeit zu lähmen imftande waren.

Allmählich aber erhielt die Obftruktion. bis jetzt die Handhabe zur Ver-  
hinderung nicht konvenierender Befchlüffe. auch noch den Charakter eines  
Preffionsmittels. Die Regierung verfuchte nämlich in Fällen. in denen  
fie ein befonderes Intereffe an dem Zufiandekommen eines Befchluffes  
hatte. die jeweilige Obftruktionspartei zum Aufgeben der Obftruktion duräj  
Zufage von nationalen oder wirtschaftlichen Konzeffionen. durch Erfüllung  
perfönlicher Afpirationen und Wüncfe zu bewegen. Da die Politik in  
Öfierreich unverhüllt als Gefchäft betrieben wird. gelang es. Die Folge  
war. daß nunmehr auch kleine Fraktiönchen. die fonft nur die Abfälle von  
der Regierungskrippe erhielten. auf eigene Fauft Obftruktionen machten.  
lediglich der Abftandfumme wegen. Dazu noch jede Seffion eine veritable  
Priigelei. Schimpf- und Spuckfzenen ordinärfier Art. all das zufammen  
genommen minderte die Achtung vor dem hohen Haufe felbf't in den  
unterften Bevölkerungskreifen weitgehendft herab. Die Gerichte judizier-  
ten. daß das Parlament kein Ort fei. der befonderen Anftand erfordere.  
Da entde>te der Minifier-Präfidnt Beck und die fozialiftifche Partei  
im Jahre 1906 den Krankheitserreger: Die Wähler waren die Urfache  
des Niederganges des Parlamentes. Und allfogleich war das Heilferum  
gefunden: Das allgemeine. gleiäje und direkte Wahlrecht. Das fchlichte  
Volk follte mit feinem klaren. einfahen Verfiand die Abgeordneten küren.



## O. F. Luchner: Der Niedergang d. öfierr. Parlamentes

Das allgemeine Wahlrecht kam.

Und mit ihm wurde das Abgeordnetenhaus der Ausdruck des unverfälfchten Volkswillens. Aber nach einem kleinen Anlauf zu einer fruchtbringenden Tätigkeit war in Bälde. ach. alles wie einft. Die Obftruktion tauchte wieder aus der Verfenkung empor. Doch der Sturm der Entrüftung. der die Totengräber des Parlamentes hinwegfegen follte. blieb aus. Und es wurde auf einmal offenbar: Den Völkern draußen war das Parlament herzlich gleichgültig geworden.

Die dringendsten Gefefesvorlagen. von denen das Wohlergehen Taufender abhängt. blieben unerledigt. Die Handelsverträge mit den Balkanstaaten. das Gefef über die Altersverficherung der Arbeiter. die Bewilligung von Notftandsgeldern. die Errichtung von Hochfchulen. die Finanzreform. mußten auf unbefimmte Zeit verfchoben werden. Unfer ein Jahrhundert altes bürgerliche Gefefbuch. das faft ebenfo alte Strafgefef. der völlig unbrauchbar gewordene Strafprozeß. das Militärtrafgefef. die Steuergefefe warteten fchon über ein Jahrzehnt auf Reformierung. Die Kommiffionsarbeiten waren beendet. die Entwürfe fertig gefieilt -- das Abgeordnetenhaus befaß nicht mehr die Kraft zu ihrer Durchberatung. Aus dem Träger des kulturellen Fortfchrittgedankens war fein Hindernis geworden. Immer lauter wurden die feindfeligen Rufe gegen das Parlament. Und als die Winterfeffion infolge der Obftruktion der fchechifchen und flovenifchen Agrarier wieder ebenfo fruchtlos zu verlaufen drohte wie die Sommertagung. da ging felbft den gutmütigen Wienern die Geduld aus. Das Galeriepublikum überfchüttete die ..Aktionsparteien“ mit derbiten Vorwürfen. die Abgeordneten wurden auf offener Straße von den Paffanten als ..Tagdiebe“ und ..Gaukler“ befchimpft. die Maffen drohten vor dem Parlamente aufzumarfchieren. und es fchien einen Moment. als ob es zu einer Volksempörung gegen das Volkshaus kommen würde.

Wir fianden damals auf der Schwelle des Abfolutismus. Diefes Erkenntnis war es auch. die - in leßter Stunde - den Antrag Kramarfch zeugte. Daß ihn die Slaven. die eben Obftruktion getrieben hatten. einbrachten und fo ihr eigenes Vorgehen desavouierten. war eine äußerfl gefchickte taktifche Wendung. durch die fie aus den Zerftörern Retter des Parlamentes wurden. oder doch fich als folche gebärden konnten. Ein Teil der Deutfchen half ihnen in führerlofer Verwirrung. diefer Pofe

Der Niedergang d. öfterr. Parlamentes O. F. Luchner  
noch den Anschein der Berechtigung zu geben, indem sie der Geschäfts-  
ordnungsreform opponierten.

Die verschärfte Hausordnung, die dem Präsidium das Recht ein-  
räumt, Abgeordnete, die durch „technische Obstruktion“ den Gang der  
Verhandlungen stören, von den Sitzungen auszuschließen, ist heute Ge-  
fäß. Wird sie im Stande sein, dieses Parlament ohne Ansehen, ohne Glauben  
an sich selbst, ohne Gefühl seiner Würde zu seiner großen Aufgabe wieder  
zurückzuführen? Wird sie ihm die Stärke verleihen, Schritt um Schritt  
zurückzuerobern, was in zehnjährigem Niedergange verloren worden ist?  
Wird sie es befähigen, die gewaltigen Gefäßgeberischen Arbeiten zu leisten,  
die seiner harren?

Die Freiheit, mit der unter der neuen Geschäftsordnung in den letzten  
Tagen der Dezemberession Gefäß um Gefäß erledigt wurde, die Freude,  
die aus den Reden aller Parteien über die Erlösung von dem schleiägenden  
Hausgespenst der Obstruktion sprach, würde die Hoffnung, daß unsere  
Volksvertretung nunmehr einer Gefundung entgegengeht, berechtigt er-  
scheinen lassen. Aber die Krankheitserreger, welche die Obstruktions-  
erscheinungen verursachen, sind noch nicht sterilisiert und werden sich  
immer wieder zu Infektionsherden ansammeln. Der deutsch-tschechische  
Sprachenstreit, das Überhandnehmen des Berufspolitikerturns, in dem  
zahlreiche gescheiterte Existenzen in ziemlich krupelloser Weise ihr täg-  
liches Brot zu erwerben suchen, die Gegensätze der Nationalitäten, das  
sind die letzten Motive des Niederganges des österreichischen Parlamen-  
tarismus, und ehe nicht ihre Beseitigung gelungen ist, wird das Parla-  
ment stets nur ein kümmerliches Leben führen von Tag zu Tag.  
Immerhin - etwas ist getan, und wenn dieser Anfang zur Folge  
haben sollte, daß unser Parlament an die Heilungsmöglichkeit wieder zu  
glauben beginnt, so wäre es mehr als genug. Denn auch im politischen  
Leben ist der Glaube an sich selbst die Vorbedingung jedes Erfolges.

Mar Osborn:

Berliner Kunstchronik

Es ist sehr luftig zu beobachten, wie die historisierende Stilspielerei, die um die Jahrhundertwende den gegenwartsfrohen Naturalismus abgelöst hat, ihre Wandlungen durchläuft. Zuerst kam, angeregt durch die Saäflichkeits- und Einfachheits-Forderungen des Kunstgewerbes, die Biedermeierei. Sie hat jedoch schon ausgelitten, und nun heißt die Parole „Rokoko“. Oder besser: „achtzehntes Jahrhundert“. Denn es ist eine Mischung von Rokoko und Zopf, die jetzt andrängt und uns über ein kleines autokratisch beherrschtes wird. Von der Biedermeierzeit zum Zopfkil ist ja nicht weit: sie war nur feine Fortsetzung; der Empiregeschmack steht trennend und vermittelnd dazwischen. Aber Herr Biedermeier ist ein Sohn des bürgerlichen Zeitalters, ist sparsam, ernsthaft und ein wenig nüchtern. Herr Zopf indeffen gehört noch dem unheimlichen Regime an; er proßt nicht, aber er hat noch halbwegs aristokratische Allüren; er ist mehr diskret als sparsam, und er verzichtet nicht auf Phantasie und Laune; er trinkt nicht Tee, sondern ein Gläschen Südwein oder ein gebranntes Wasser aus dem Lachs zu Danzig, gelegentlich sogar ein Spießglas Champagner.

Kunstgewerbe und Innendekoration liefen wieder voran. Die Architektur feindete ihnen und machte vor dem [moin seine ihr Kompliment, der ein französischer Bruder des deutschen Zopfes war. Auch Ausflüge ins reine Rokoko feierten bald ein; mit einiger Verblüffung sah man häufig vor ein paar Jahren im Hohenzollern-Kunstgewerbehaus zwei Zimmer von Rudolf Alexander Sähröder, die zuerst eine solche Eskapade wagten. Und bald ward der Umschwung in der breiten Öffentlichkeit fühlbar. Im vorigen Jahre waren in Berlin noch die Biedermeierfeste und Krähwinke(eien an der Tagesordnung; in diesem Winter gibt's eine „Redoute Fredericiana“. Es ist zu erwägen, wie weit Nebendinge wie die Einführung des Seydlitzhutes unserer Damenmode mit alledem zusammenhängen . . . Parallel geht die Veränderung oder Erweiterung des kunstgeschichtlichen Interesses. Die Berliner Jahrhundertausstellung, die Münchener

323

Berliner Knnfichronik Mar Osborn

Säkularfchau Lichtwarks Hamburger Agitation- die Wiederentdeckung des jungen Menzeh Franz Krügersz Waldmüllers "fanden unter dem Zeichen der Jahre 1830-50, Die Schadow-Ausstellung der Berliner Akademie vollzog den Übergang zur Frißenzeit. Schon vorher hatten die englischen Klaffiker- ebenfalls in der Akademie- das Leitmotiv des achtzehnten Jahrhunderts eingefchlagen. Und jeßt haben wir in Berlin zu gleicher Zeit die großen Franzofen aus der Zeit vor der Revolution- abermals in der Akademie- die unter Artur Kampf's Präfidium wieder am Lebendigen Teil nimmt (wobei fie. fehr gefchickn fich mehr an das lebendige Alte hält als an das lebendige Neuer woran fich eine königlich preußifche Behörde leicht die Finger verbrennen kann)- - und fchrag gegenüber Unter den Lindeng bei Schulte,, die Anton Graff-Ausstellung. Schon fchwimmen wir mitten im Strome!

Die Situation hat ihre tiefe innere Logik, Es handelt fich immer noch um die tödliche Bekämpfung des Eartonftil-z Literatur- und Akademieifches aus dem neunzehnten Jahrhundert. den die neugewonnene Erkenntnis vom Wefen der Malerei ausrotten will- - daß die Akademie dabei felbft fo kräftig mitwirktz ifi einer der Wider die fich die Kunfigefchichte wie ihre große Schwefnetz die Weltgefchichteg gern gefiattet. Man will die Entwicklung der Farbenkunft aufdecken die der Klaffizismus und die Schulfchablone der hinter uns liegenden Epoche durchbrochen hatten. Riickwärts taftet man wieder die große Linie abi die von den befcheidenen deut-fchen Outfidern vom Beginn des neunzehnten ins achtzehnte Jahrhundert führt. Wo kamen die Runge- E. D. Friedrich, Louis Gurlitt her? Vom Dänen Eckersberg. Wo kam Eckersberg her? Von Jacques Louis David. Und David? Von feinen franzöfifchen Vorgängern, Die importanten Deutschen der Goethe- und Schillerzeit die Graff und Ehodowiecki- hängen gleichfalls mit den Franzofen ihrer Zeit zufammen- daneben führen Linien von ihnen zu den Engländern hinüber- zu Reynoldsf zu Hogarth. Und die Engländer u n d Franzofen fiammen gemeinfchaftlich von der großen Mutter der gefamten modernen Malerei: von der niederländifchen Kunst des fiebzehnten Jahrhunderts. Hier fißen die Urkcime: Rubens und van Dyck- Rembrandt und Frans Hals. und die ganze Kette der Landfchafts-f Sittenbild-z Stilleben-Meifier in Holland und Flamländ,

Es ift wunderbar auf der unvergleichlichen Franzofenausfiellung der Akademie diefen Zufammenhängen nachzufpiiren und dann zu beobachten. wie fich aus den fremden Anregungen das Wunder der Parifer Rokokofchule gebar. Watteam defien Name über allen andern fchwebt.

Mar Osborn: Berliner Kunfichronit

kam ja felbfi aus dem Land der vlämifaten Derbheit und hatte mit Bauern- und Soldatenftücken ü lu Teniers begonnen. aber als er feine Vaterfiadt Valenciennes mit Paris vertaufatte. gingen feinen Augen die holden und beraufchenden Reize der himmlifaten Stadt auf. die gerade damals. fchon zu Lebzeiten des alten roj soleil. die fchweren Ketten des Baroapomps abwarf. Und nun zauberte der häßlicfte. menfchenfateue. kranke. früh zerbroatene Mann jene Welt der Liebeständeleien. Maskeraden und arkadifcheu Fefie. der zierlicften Schwärmerei und der füßen Luft auf feine Bilder. die den Zeitgenoffen als ein modernes Märatentum erfatienen fein mag. als eine Symphonie von phantafiifaten Variationen auf die Motive glühender Lebensfreude. die eine traumhafte Wirklichkeit darbot. Rubens' raufchende Farben hatten ihn begeifkert. als er bei Elaude Audran. dem Konservator des Luxembourg. arbeitete; aber er ließ fie durch ein haarfeines Sieb leuchten. bis feine Kunfl fiat von der feines Vorbildes ebenfo unterfatied wie eine Parifer Königsmaitrefie von einer Antwerpener Patriziergattin.

Watteau war es. der der franzöfifchen Malerei den weiaten. finnliaten Klang und den fatwelgerifaten Duft gab. die feitdem ihre Macht und ihren Stolz bedeuten. Ohne diefe Fiihrerfataft ifc der ganze Satwarm undenkbar. den er nm fiat fammelte und hinter fiat herzog. Niclft allein die Pater und Lancret. die in der unmittelbaren Nachahmung Watteaus befangen blieben. fondern niatt minder feine jüngerer Rivalen. die Charadin. Bouater. Grenze. Fragonard. die dann felbft zu königliater Souveränität aufftiegen. Zum erfien Male wird vor einem deutfaten Publikum der Glanz diefer Schule entfaltet. Das Auge erlebt die Wonnen einer Malerei. die kein anderes Amt kennt. als den farbigen Abglanz von den Dingen der Welt abzulöfen und ihn in die Sphäre einer individuellen Sinnenphantafie emporzuheben. Vor der Delikateffe diefer Bilder erlahmen die befchreibenden Worte; man kann fie nur mit dem Blick in fiat fangen. oder mit der Zunge fatmecken. Es find die höatfien Verfeinerungen finnliaten Genießens (worin übrigens das Wefen der Wirkung bei den bildenden Künften. wenn fie redliat find. immer beruht). und die Entzückungen. die fie hervorrufen. grenzen gelegentliat fatlechthin an die Region des Erotifaten. Wohlgermerkt: die malerifchen Wirkungen. niatt etwa die gegenfändlichen! Davon kann hier um fo weniger die Rede fein. als die franzöfifaten Sammler. anfcheinend aus übertriebener Angft vor falfater Beurteilung im philifterhafteren (fpricht: ..fittenfirengeren“) Deutfchland. fiat in der Auswahl der Sujets eine planvolle Referve auf.

## Berliner Kunftchronik Mar Osborn

erlegten. Namentlich bei Boucher und Fragonard mag das nicht ganz leicht gewesen; denn diese beiden Rokokoherren haben für die Augenweide blinzelnder Lebemänner und galanter Weltdamen so viel getan, daß ihnen zu tun fast nichts mehr übrig blieb. Dennoch gelang es den Pariser Gönnern der Ausstellung, dieses reizliche Stoffgebiet zu umgehen (was an Pikanterien vorhanden ist, flammt - aus deutschem Befiß), und das ist, nicht etwa aus moralischen, sondern aus künstlerischen Gründen, hochwillkommen, weil nun unsere ganze Aufmerksamkeit auf die Hauptfache gelenkt wird: auf die fabelhafte Anmut, Reife und Handwerkstüchtigkeit der Malerei. \*

Wenn ich auf der Ausstellung zwischen den feigen Meistern Preise zu vergeben hätte, würde ich Watteau als Ahnherrn vorzuziehen, und dann Ehardin mit der großen goldenen Medaille schmücken. Denn die Schönheit der Tonmalerei feiner Stilleben, Küchenstücke und Wirklichkeitsauschnitte, in denen er den Delftchen van der Meer brüderlich grüßt, Willem Kalf überbietet, ter Borch hinter sich läßt, Goya und Manet vorahnt, der silberne Klang feiner kühlen Farbenkale, die Samtweichheit feiner hingehauchten Striche, die alle Öligkeit des Materials durch die Kraft eines unbegreiflichen Künstlergeistes überwinden, ist über die Maßen. Dann würde ich Fragonard ehren und zuvörderst vor feiner aus Rembrandtischem Helldunkel traumhaft aufleuchtenden Vision einer orientalischen Szene („Der Pafcha“) einen Lorbeerfranz niederlegen. Desgleichen vor Bouchers kleinem Pompadourporträt; nicht vor dem angefaunten Repräsentationsbilde der großen Liebesmeisterin, das der Baron Rothfchild für die Reife nach Norden mit einer Million Francs verfehert hat - nein, vor dem skizzenhaften kleinen Bildnis, das den reizenden Titel „L-O koj“ führt: der König ist gemeldet, und Madame in modifarbener Toilette erhebt sich, den Gebieter zu empfangen - es könnte wiederum „Der Pafcha“ heißen. Aber schließlich bekämen sie alle eine Auszeichnung, auch die kleineren Porträtisten, von Nattier an, der zuerst dem Schwulst des Barock kündigte und dafür die Natürlichkeit einsetzte, über feinen Schwiegerohn Tocqus und den franzöferten Schweden Roslin hin bis zu Dupleffis und Danlour und Drouais und den älteren Bildern der VigSe-Lebrun. Denn das ist das Große dieser Kunst: daß auch die Persönlichkeiten zweiter Ordnung ein so erfaunliches Niveau halten. Etwas Ähnliches hatten wir damals in Deutschland auch. Wenn auch das Niveau nicht so hoch war wie in Frankreich, Anton Graff, den wir nun neu kennen lernen, fand nicht allein, er war nur der stolze

Mar Osborn: Berliner Kunstchronik

Gipfel in einem an lieblichen Höhen reichen Gebirge. Was die eingewanderten Franzosen, wie der Watteauhüler Pesne in Berlin, nach Deutschland brachten, ward hier verständnisvoll aufgenommen und verarbeitet. Von keinem so selbstständig und großartig wie von dem schweizerisch-schweizerischen Meißner, der in seinem Lebenswerke das verehrungswürdige Geschlecht einer männlichen, idealistischen) entflammten, geistesstarken, von edelsten Interessen und Wünschen erfüllten Zeit spiegelt. Graff beschwor die Seele unserer größten Epoche mit den Mitteln der Farbe; er malte die Köpfe und Körper ihrer Menschen als ein Werkstattemeister von solider Schule, und unverfehens hatte er damit den Geist des Jahrhunderts gebannt. Mit Ehrfurcht grüßen wir in ihm den einzigen deutschen Maler, der jemals eine Porträtkultur im europäischen Stil begründet und uns vererbt hat.

Wie war es möglich, daß solche Lehren verklungen? Erst nach hundert Jahren befannen wir uns auf die großen Traditionen des Malerischen, die wir befaßen und vergeudet hatten. Aber man muß fast fürchten, daß uns die Ruhe und Festigkeit abhanden kam, diese Überlieferungen wahrhaft organisch fortzubilden, Raffinesse und Zerkissenheit bleiben die Kennzeichen unseres Kunstbetriebes. Die Krisis in der Berliner Sezession gibt einen neuen unympathischen Beweis dafür, hier war etwas geschaffen, das den Ausgangspunkt geben konnte für logische Weiterarbeit, für Klärung und Defillierung der wilden modernen Wünsche. Nun kam der Konflikt zwischen den jugendlich-radikalen Stürmern und den Unzufriedenen, persönlich Gekränkten auf der einen, und den besonnenen, reiferen, freilich auch ehrlich selbstherrlichen Vätern der Sezession auf der anderen Seite, Da diese Zeilen geschrieben werden, ist der Riß bereits klaffenweit. Wenn sie erfäheinen, wird er vielleicht verkleifert und verklebt sein. Aber ich fürchte: er bleibt unter dem Pflaster, ohne zu heilen, beim nächsten Anstoß reißt er abermals auf, und dann - fegeln wir wieder in die Verwirrung hinein. Statt Wachstum und Wandlung haben wir lärmendes Gebahren, Eigenbrödelei, Starrsinn, Undank und Tollpatschigkeit, auf beide Seiten anmutig verteilt. Kampf in der Kunst ist nicht nur gut, sondern notwendig. Aber die Fraktionszerfpaltung, Parteizerklüftung, Gruppentrennung, Unverträglichkeit, die Verfehwörungen und Verrätereien im Engeren sind deutsche Umläuter, die von jeher alle große Entwicklung immer aufs neue bei uns in Frage stellten.

Balder Olden:

Der lange Kapellmeister

Seit Monaten war das Leben zu Thoras Füßen ausgebreitet wie ein Teppich mit leise sich bewegendem Figuren für die sie Interesse hatte und mit denen sie dennoch nichts teilte. Tag und Nacht faß sie in ihrem Rollstuhl auf der Promenade - die Sonne schien, die Pflanzblätter rauschten, die Musik spielte -- es gingen Menschen auf und nieder. Der Anfang und das Ende ihrer Tage dämmerten im Zimmer hin. Sie las, der Arzt behorchte sie und schüttelte sein kluges Biedermaier-Köpfchen mit den hellen Wangenbartstreifen. Sie maß Temperatur, dreimal täglich nahm ein - ihr Denken bewegte sich zwischen Celsiusgraden und Konzerttönen. Briefe interessierten sie nicht, denn es schrieb ihr niemand die Wahrheit - die Geschichten von ihren Nennern und Richtern füllten viel Seiten und liefen sich wie verstaubte Jahrgänge der fliegenden Blätter. Besuche waren ihr gleichgültig, denn man sprach mit ihr nicht mehr wie mit einem reifen Menschen. „Psycho-Therapeutik“! mahnte bl. Tänzer. Ihre Briefe waren psychotherapeutisch, ihre Gespräche, ihre Lektüre. Von all der Therapie war ihre arme Psyche matt und gegenstandslos geworden.

Es wußte niemand, wie lange sie dieser Kur Widerstand geleistet hatte daß sie bis ins zweite Jahr hinein Stunde für Stunde den letzten Tag ihres wirklichen Lebens wiederholt hatte, mit jedem Schritt und jedem heißen Wort,

Sie wartete es kaum ab, daß man sie allein ließ ihrer Ruhe übergab. Dann machte sie die Augen fest zu und feste ihre Phantasie in diese immer gleiche Bewegung, wie eine korrekt arbeitende Maschine.. Sie stellte sich den Anfang ihres letzten Tages vor den tiefdunklen Morgen daheim in ihrem Zimmer, das sie nicht wieder gesehen hatte. Sprang aus dem Bett schlüpfte in den Sportanzug, die englischen Pumphosen den weißen Sweater die dicken Strümpfe. Alles wie an jenem letzten Tag - sie konnte ihn längst auswendig, mit jeder Minute, und wurde nicht müde, ihn aufs neue zu leben. Der Gang durch die Straßen mit den klappernden Schneeschuhen auf dem Rücken, das Rendezvous mit den Freunden



IB. Simeon Eher-din:

Die Brieffiegerin

f.

(Zierlag der Photographien Gelbfalt

, in Berlin)

'Wi Zum Aufjaſſen â€œBerliner Ku;\*.f\*-.hr:-.\*ii"

EMPTY

Balder Owen: Der lange Kapellmeister

in der Bahnhofshalle. Der erste Blick in die kleinen hypnotisierenden Augen des Fremden. Die Fahrt im heißen Coupe? und das Gespräch mit ihm. der so gefährlich leise sprach: nur zu ihr. Sie fühlte es immer mit neuem Schauer. daß das eine Auszeichnung war: er sprach nur mit ihr. hypnotisierte sie mit feinen Augen. und draußen wurde der Tag wach über verfallenen Dörfern und weißen Berghängen. Dann tappten sie stundenlang den Berg hinan. einer nach dem andern in der gleichen Spur - die gewaltigen kleinen Augen des Fremden faßen ihr im Nacken und trieben sie an. mit aller Kraft aufwärts zu fliegen. trotz dieser ungeahnten Müdigkeit. unter der sie fast zerbrach. Während der Mittagsrast in der Berghütte stahlen sie sich beide hinaus. sie und der fremde Mann. In einem Dickicht - und von den Affen troff das Eiswasser herunter. aber sie fürchte es nicht. - preßte er ihr das Gefändnis ab. daß er jede Macht hatte über sie. Als sie es gefragt hatte. wurde es wahr - sie hatte keinen Willen mehr vor feinem. und er küßte -- nein. er trank sie. trank ihr aus dem Mund ihr ganzes Sein heraus. Der flimmernde Samstag. das kalte glitzernde Mittagslicht war für sie voll einer inneren Schwüle. unter der ihre Glieder bebten.

Dann fanden sie fast wieder zurück - sie mit brechenden Knien »- und der Abstieg kam. - Schneeheil! Da fauchte der Führer über die weiße Halde. schwand in einer Talmulde. und die Satlittentruhe sprangen unter ihm. Der nästige brauchte nach - des ersten Schatten lag wieder fastag übers weiße Feld - dann war da nur noch ein Schatten. und auch ihn verschlang das schwarze Holz. In gleitenden Abfällen folgten die schnell-en Gefallen. Männer und Mädchen kaum zu unterhalten - hufchten auf und entglitten rasend rasch und wurden Schatten. die verschwand.

Endlich kam sie \*- hinter ihr war nur noch der Fremde. Das war ein atemloses Fliegen. den ganzen Berg hinab - sie war ein Blatt. das der Wind ins Tal wirbelte. Sie schlug manchmal gegen einen Baum. und ihr Sturz riß sie kreuz und quer gegen andere Stämme. daß sie entfeht liegen blieb. Dann war er bei ihr. warf sie neben sie und drückte sie in den Schnee. Sie vergaß alles. den Weg. ihre Gefellchaft. fast fclbfi. Sie war nur noch eine Beute dieser Küffe.

Wenn sie im Fallen die Augen aufschlug. lagen da immer noch die vielen Bergwiesen und Hänge. von schwarzen Waldfstreifen duratfastnitten - aber gleich täubte es weiß und golden um sie. und sie war ganz der Macht des Fliegens hingegeben. war eine Lawine. die fiel.

Der lange Kapellmeister Balder Olden

auffchnellte und Widerstand fand - und wenn sie fürzte und glaubte. ganz zerfchlagen zu sein. war sie plötzlich wieder in dieser anderen Gewalt. die noch fürchterlicher und viel grausamer war.

Den Mann hatte sie nicht wiedergefunden.

Sie selbst war ein paar Wochen später in den Süden gebracht worden mit gelähmten Beinen. der psychotherapeutischen Kur und anderen Schrecknissen überantwortet. Dieser letzten Tag hatte sie leidenschaftlich. in bewußter Bosheit gegen ihre Pfleger. in einer Qual. die nur ihre eigene Vernichtung enden konnte. wiederholt. Bis sie keine Kraft mehr hatte und keine Luft mehr. ihren Arzt zu bekämpfen. ihre Phantasie aufreißt zu halten und sich selbst zu zerfließen.

Dann waren die Monate gekommen. in denen sie aufblühte zur Schönheit eines zarten japanischen Aquarellbildes. Ihr müdes Gesicht erglänzte in durchsichtigen. rofigen Tönen - das dicke Haar hatte Glanz und lag wie weiche Seide über der Stirn. Nichts bewegte sie mehr.

Das Leben lag unter ihr. Aus ihrem Rollstuhl. von einem Thron aus. sah sie es ein paar Stunden lang des Tages. wie einen Teppich mit leise bewegten Figuren. Sonst gab es nur Dämmerstunden und schwarze. tiefe Nächte für sie.

Aber auf einmal kam die Zeit. in der nichts Erreichbares ihr mehr verboten war, Der Arzt war in dieser langen. firengen Kur endlich zum Mitleid gediehn - er wünschte. daß Thoras Wünsche erfüllt. ihre Fragen beantwortet würden. daß man ihr für das letzte Restchen Leben die Freiheit des Denkens wieder gebe. soweit sie sie wünschte. Denn er hatte gesehen müssen. daß seine Kunst verfaßt hatte.

Da war plötzlich jeder Mittag im Sonnenschein wieder voll von Begebenheiten. Es war ein neuer Kapellmeister gekommen. und das alte Orchester hatte da plötzlich andere Geigen und Bässe und froßte von einem gewaltig bejahenden Leben. das sich mit Leidenschaft in die Nerven der vielen Leidenden schlug.

Den wollte sie kennen lernen! Seit zum erstenmal die Instrumente unter feinem Stab erwacht waren. wie die blaffen Menschen unter der Sonne dieses Alpenteales wieder Blut und Wut aufs Leben gewannen. hatte Thoras Befreiung von br. Tänzers Psychotherapeutik begonnen. Die beiden Ereignisse fielen ineinander - von allen Seiten fürzte jetzt. ganz unverhofft. ein Strom Welt in ihr kahles Leben ein.

Er kam und küßte ihre kranke Kinderhand. mit der sie ihm dafür dankte. daß er dem Tag neue Farben und ihren Bildern viele Lichter

Balder Olden: Der lange Kapellmeister gegeben hatte. Er sprach auf sie ein mit einer elastischen, warmen Eellofimme, zeigte ihr unbewußt, daß er nicht nur Mitleid mit ihr hatte - daß er in sie hinein schaute und sie gern gefreichelt und geküßt und ganz gewöhnlich

Bald darauf spielte die Kapelle einen Walzer, den Thora nie gehört hatte und doch so sehr kannte -- einen langsamen, feineren Walzer, aus dem die Violine immer wieder herausbrach, um diese ganze getragene Melodie in einen Raufch zu stürzen und Feuer in die harmonisch bewegten Glieder der Tanzenden zu bringen. Ein Walzer: ein losgeriffener Funke irrte durch einen Gartenabend, weckte da und hier ein Flämmchen, bis die kleinen Feuer fackeln fanden und als Flammengarbe durch die Bäume toften.

Als Thora fragte und erfuhr, daß dies der „Thom-Walzer“ sei - ihr ganzes Dasein von ihm, der sie mit feinem Begreifen umschlang, in einer einzigen Melodie gefangen - flogen die zwei Jahre therapeutischer Seelenkur wie Schleier von ihr ab.

Was erdenklich war, Thoras neu erwachte Lebensgier zu befriedigen, geschah. Sie erlebte, nachdem sie zwei Jahre lang nur den einen Weg im Rollstuhl gemacht hatte, das Ungeheure: im Wagen auszufahren!

Wenn das Pferd, so drauflos trabend, eine Höhe nahm, glaubte sie immer, es würde im plötzlichen Raufch seiner Kraft den Zügel zerreißen, in maßlosem Galopp seiner scharfen Hufe den Wagen hinter sich in Trümmer schlagen, sich und den Kutscher und sie in ein praffelndes Verderben jagen! Die Bäume der Wälder, die sie wie zum erstenmal sah, bebten ihr in Wut unter jedem Wind und konnten sich über sie stürzen - die Brücke knirschte unter der Wucht ihres Wagens.

Jetzt hatte ihre ausgeleerte Phantasie sich ganz mit neuen Vorstellungen vollgefüllt, die für die letzten, notwendig letzten Tage reichten. Die rofigen Töne japanischer Aquarelle waren erklingen, ihre Augen aufgerissen wie die Lichter eines verhungerten Raubtieres.

Sie lag mit geschlossenen Augen im Bett, ohne zu ahnen oder darnach zu fragen, daß sie fieberkrank war. Was vor diesen zwei Jahren gewesen war, der hundert, hundertmal durchlebte Tag zur Seite des Fremden - davon war nichts mehr in ihr. Der Thorawalzer hob ihre halb befreite Seele in Thorparoxysmen, die feinen gefälligen Schöpfer erschreckt und vielleicht im Bewußtsein seiner künstlerischen Enge vernichtet hätten.

22\* 33!

Der lange Kapellmeister Balder Olden

Als ihre Kraft sich erschöpft hatte, sah sie noch einmal die Promenade, auf der sie zwei Jahre, zwei Jahre lang Tag um Tag die Musik gehört. Schlenkernd in den Gelenken, ging es da auf und nieder von Menschen, die sich anblickten, mit Rußbewegungen grüßten, sich rechtwinklig bewegte Hände reichten, Im Spalier zu beiden Seiten lagen die Kranken auf Rollstühlen und Banken - Thora mitten darunter, im Pelz, die Reiherfedern auf ihrem Hut.

Schwarz, im Mantel, den Zylinder glänzend im Licht, kam der Kapellmeister inmitten des Weges, Er überragte alle die Menschen, daß Thora ihn schon aus großer Weite sah. Er kam näher, wuchs, kam mit gravitativ schlenkernden Schritten, immer höher, riesengroß, daß sein Hut wie ein glänzendes Segel die Sonne widerfpielte. Er fährt auf den Musikpavillon hin, zu gefensterlichen Maffen gewachsen, und jetzt war sein Gesicht knöchern, mit hohlen Augen.

Seine Hände hoben sich wie kahle Flügel, der Taktstock blühte - feine Kapelle spielte den Thorawalzer! Da ordneten sich alle Menschen zu Reihen, rechts die Gefunden und links die Kranken, Da fanden sie alle, die Elend-Gelben, von Polfern und Decken befreit - der Taktstock flog, und mit irreverzerrten Bewegungen tanzten sich die Reihen entgegen. Compliment! 'wm-1162! Changes len andres! .- die Knie flogen, die Arme schwenkten ellbogenlos auf und nieder. Starke Gefichter zerfchnitt ein Lächeln, Nafärer flog der Taktstock, hafiger klapperten die Arme des Kapellmeisters und raften: ihm folgten die Tänzer, schlangen im Zickzack ihre Bewegungen den Reihen, und Thora unter ihnen, mit fliegenden Rücken, die Reiherfedern als ein Ire-licht über ihrem Scheitel, . . .

Der Arzt, der an ihrem Lager stand, packte die Hand der Pflegerin, Thoras Mutter fiel auf beide Knie und rang die Hände, und die Augen quollen aus ihren Lidern, Thoras Schwester riß ein Stück der Decke von der Sterbenden, Thoras gelähmte, seit zwei Jahren gelähmte Beine tobten da im Takt des Thorawalzers! Des langen Kapellmeisters Stab trieb die Unbeweglichen zum wütigsten Tempo - bis der Meister plötzlich die Arme breitete und alle die Tänzer still fanden.

Dann verschwand des langen Kapellmeisters Knochengestalt im Dunst der Mittagsfonne,

Rund

fchau

Khakiwahlen gegen Deutschland

Wenn es wahr ist, was die diplomatischen Auguren mit hochgezogenen Brauen erzählen: wenn wirklich Herr von Bethmann Hollweg, dem als Vorführer und zur Widerlegung aller Zweifler feiner Sattelfestigkeit feben das orangefarbige Band des Schwarzen Adlerordens um die Schulter gelegt wurde, mit feinem ganzen ehrlichen Fleiß an einer allmählichen Beffe- rung der deutschenglischen Beziehungen arbeitet und - fo fehr er fon| auf den Rat und die Mitwirkung des Herrn von Schön Wert legt - diefe Aktion fich felbft vorbehält, dann ist er jest in der angenehmen Lage, die Fäden dort weiterzuspinnen, wo er fie angeknüpft hat. Zwar ist das Foreign office ein in der Überlieferung feft verankerter Grund, der von den gurgelnden Parteifrömungen nur wenig bewegt werden kann. Aber es ist doch wohl bequemer, fich mit Sir Edward Grey über dieses größte Problem der europäifchen Politik zu verftändigen, als mit dem hartwilligen Lord Lansdowne, der allerdings wieder mit fkärkerer Entfchiedenheit das nicht immer willkommene Accompagnement des witzigften unter den gekrönten Diplomaten auszufchalten verfiünde. Natürlich muß man mit der Möglichkeit rechnen, daß den letzten aufgeregten Wahlen, die in keinem Sinne eine eindeutige Klärung gebracht haben, fehr bald eine neue Auflöfung des Unterhaufes folgen wird. Aber manches fpriecht dawider. Abgesehen von der Gewohnheit des Engländers, den Volkswillen gewiffenhaft zu refpektieren und fich mit politifchen Tatfachen fchnell abzufinden, vor allem fein nüchterner kaufmännifcher Sinn, der nicht ohne Not den ganzen wirtschaftlichen Apparat fo fchnell abermals den läufigen Hemmungen einer Gefamtwahl ausfeßen möchte und auch ihre ungeheueren Koften erwägt; jedes der 671 Mandate mußten die Eroberer durchschnittlich mit taufend Pfund Sterling erkaufen. Es ist also fehr gut denkbar, daß der kühle

Ironiker Balfour, der diese Wahlen erzwungen hat, trotzdem das Unterhaus schon im nächsten Jahre eines natürlichen Todes hätte sterben müssen, seinen Gegnern zu einer längeren Herrschaft verholfen hat, als ihnen sonst befchieden gewesen wäre.

Wenn Asquith den Bogen nicht überpannt, kann er gar wohl seine nächsten Ziele erreichen. Selbst ohne die nie ganz zuverlässigen Iren verhilft ihm das Bündnis mit der Labour Party zu einer Majorität von etwa 40 Stimmen. (Während ich dies schreibe, sind noch nicht alle Wahlergebnisse bekannt.) Zusammen mit den Home-Rulers beträgt die ministerielle Mehrheit etwa 120. Auch Salisbury hatte 1886 zusammen mit den liberalen Unionisten nur eine Mehrheit von 109 Stimmen. Und obwohl ihn die Gegner höhnten, er sei bloß „in office but not in power“, hielt er das Heft bis 1902 in Händen. Noch geringer

333



## Rundschau

war Lord Ruffels Majorität nach den Wahlen des Jahres 1847 - es waren nur dreißig Stimmen und obendrein in drei Gruppen gefal- ten - und dennoch behauptete er mit ihr die Wighherrfäaft bis in den Februar 1852. Und damals fiihrte kein Balfourf sondern ein Disraeli die Oppofition.

So widerfpruchsvoll der Aus- fall der Wahlen ift, fo gefchiät die Lords das eigentliche Kampfobjekt ihr Vetorecht gegen Steuerbefchlüffe des Unterhaufes- verdunkelt habenF fo können die Liberalen fich immer- hin darauf berufenf daß trotz der Outvoters, der meif't konfervati- ven Pluralftimmenf eine Majorität von einer halben Million Stimmen fich gegen den Protektionismus und für das bodenreformerifche Budget Lloyd Georges entfchieden hat. Alles hängt jetzt von der taktifchen Gefchicklichkeit- der wiedergewählten Minifier und davon abt ob der zu Kompromiffen eher geneigte Pre- mier oder der draufgängerifche Schaßkanzler die Führung an fich reißt. Die parteipolitifchen Kämpfe werden fich unter allen Umftänden verfchärfen- aber die Möglichkeiß daß fiäf das liberale Regiment ohne eine neue Parlamentsauflöfung be- hauptet, ift- wie gefagt, nicht aus- gefchloffen. Dann aber wäre die Hoffnung berechtigt- daß das Stre- ben- der Korrektheit der deutfeh- englifchen Beziehungen eine wär- mere Tönung zu gebenf zum Ziele führen kann. Freilich auf die Kern- frage der Einfchränkung der Flot- tenrüftung wird das Kabinett Asquith nicht direkt losfieuern können. Der leßte Wahlgang hat gezeigt- daß die Nervofität der Wähler durch nichts wirkfamer be-

F  
fchwinhtigt wurdef als durch die Be- teuerungen der liberalen MinifierF daß der Flotte ihre zärtlichfie Sorge gelten folle. Und nichts gäbe Bal- four eine beffere Handhabe zum Sturze Asquithsf als der Nach- weisf daß die Seewehr vernach- läffigt werde. Lord Charles Be- resfordt der neue konfervative Ab- geordnete von Portsmouth kündigt anf feine crfie parlamentarifche Tat werde der Antrag feinf einen Flot-

tenkredit von 1200 Millionen Mark zu bewilligen. Auf diese Vorfiöße kann das um feine Zukunft beforgte liberale Minifierium nicht mit radikalen Abrüfungsvorfchlägen antworten. Gerade wer den Frieden willf kann fie in diefer Situation nicht befürworten. Wenn aber das Kabinett Asquith notgedrungen zunächfi an der Vergrößerung der englifchen Flotte arbeitet, wird auch die englifche Kritik an der Durchführung des feit langem fefigelegten deutfchen Flottenplanes ihre gefährlichfte Schärfe verlieren. Es ift gutx wenn man fich auf diefem Gebiet keinen Illufionen hingibt. Dagegen ift es eine glückliche Fügung daß das von allen Seiten bedrohte Kabinett ein Lebensinter-effe daran hatt die lächerliche Angft vor der „deutfchen Gefahr“ zu dämpfen und womöglich zu er-  
li>en. Daß Deutfäfenfurcht und Deutfchenhaß in der ganzen Welt großgezüchtet wurden- war in erfter Reihe das Werk der unzähligen, ausgezeichnet organifierkten und glänzend bezahlten publiziifiichen Agentenf die gewohnt waren- aus dem Londoner auswärtigen Amt ihre Informationen zu be- ziehen. Hier kann das liberale Mi- nifierium einfeßen und durch 3er-  
334

Rundschau

reiBung dieses Systems niederträchtiger Verleumdungen dem Weltfrieden und sich selbst den beiten Dienften erweisen. Die Januarwahlen müssen es endgültig darüber belehren haben: das Invasionsgepenft ist heute der stärkste Bundesgenosse der Konservativen. Daß die Liberalen die fiebzig Wahlkreise, die bisher fast immer Tories gewählt und nur im Jahre 1906 plötzlich dem allgemeinen Überdruß gegen die konservative Herrschaft nachgegeben hatten, wieder verlieren würden, damit haben Asquith und Lloyd George von vornherein gerechnet. Aber ihre Verluste in den englischen Grafschaften wären nicht so überwältigend gewesen, hätte man dem ländlichen Proletariat, für das sie gerade so viel getan haben, nicht immerzu eingeredet: „Wenn die Liberalen dran kommen, gibt es in drei Jahren kein Bier, keine Arbeit, keine Kirche, kein England -- nur Limonade, Armenhäuser, Atheisten und Deutsche.“ So lautete es wörtlich in einem konservativen Wahlmanifest.

Mit anerkennenswertem Takt hat die gesamte deutsche Presse sich jeder leidenschaftlichen Kritik der englischen Wahlbewegung enthalten. Sie sah das Anwachsen der schußzöllnerischen Säfaren, aber sie wies die neurathenische Prophezeiung zurück, daß der Schußzoll in England für die ganze deutsche Wirtschaft gleich einen tödlichen Schlag bedeuten werde. Wie der Freihandel nur Schritt für Schritt vordringen konnte und erst vierzehn Jahre nach Beseitigung der Getreidezölle in voller Kraft sich durchgesetzt hat, so können auch die Schußzollmauern um das britische Weltreich nicht über Nacht aufgeschichtet werden. Wieviele Widersprüche würden den ungeduldigen Bauleuten noch in den Arm fallen! Auf der einen Seite soll die Landwirtschaft aus ihrem Grabe erziehen, auf der anderen soll den Millionen Arbeitern das Brot nicht verteuert werden. Ein Teil der Großindustrie lechzt nach dem Schußzoll; der in England so mächtige Zwischenhandel hat das größte Interesse an der Erhaltung des

Freihandels. Wie soll der Schmuggel an einer endlosen Grenze, die den Erdball umspannt, ohne ungeheure Kosten überwacht werden, wie sollen sich die gegenfälligen Interessen der Kolonien und des Mutterlandes im Gehege der Zollmauern miteinander vertragen? Wenn die englischen Eroberungen nicht mehr jedesmal die Erfälligung neuer Gebiete für den freien Welthandel bedeuten, dann werden sie auch nicht mehr so ungehindert wie bisher gelingen. Falk überall steht dem Ansporn die Warnung gegenüber, Angesichts einer Möglichkeit, die sich nur etappenweise verwirklichen könnte und der sich die Schwiegsamkeit des deutschen Kaufmanns allmählich anzupaffen lernen würde, wird man nicht gleich den Kopf verlieren.

Noch bemerkenswerter war die Befonnenheit der Deutschen gegenüber der Ausbreitung Balfours, der sich in Hailey auf die Überzeugung anonymer Diplomaten berief, daß ein Krieg zwischen England und Deutschland unvermeidlich sei. Dies Unerhörte sprach nicht ein beliebiger Wähler-Einseitiger, das sprach der Ministerpräsident von Geffern, der morgen wieder auf dem

335

Rundfmau  
verantwortlichfien Plaße ftehen  
konnte. Mit Recht antwortete  
Lord George auf diefe Unge-  
heuerlichkeit: „Männer- die von  
folrhen unvermeidliihen Kriegen  
fpprechenx das find diefelben Män-  
ner7 die die Kriege machen.“ Und  
wird die Aufklärung der englifchen  
Maffen fiark genug feinx fo fiarke  
Aufwieglerworte wieder vergeffen  
zu machen? Es ift gute daß von  
deutfcher Seite alles gefchiehtz diefe  
Aufklärung zu fördern. Die frei-  
mütigen und klaren Wortex die Graf  
Wolff-Metternich am Geburtstage  
des Kaifers fpracln waren eine der  
befien Botfchafterreden feit langer  
Zeit. Auch die in England leben-  
den Deutfchen mühen fiel» die Ver-  
leumder der deutfchen Politik zu  
entlarven. Ein Artikel des rühri-  
gen Mitgliedes der Londoner Ko-  
lonie, „ Charles Tuchmann im Ja-  
nuarheft der Zeitchrift „V119 Aide\*  
teeutli Neutrik-z\* um] after“,  
der von der englifchen Tagesprefie  
fehr beachtet worden ifig hat ficher-  
[ich auch Gutes gewirkt. Vielleicht  
werden diefe treuen Dienfte ihren  
Zwe> erreichen- zumal die englifthe  
Regierung jetzt felbft allen Grund  
hatf fie von oben zu fördern, Wir  
aber dürfen über diefem milden  
Tun doch den fchweren Ernft der  
' englifchen Wahlfymptome nicht ver-  
geffen- die die minifterielle „Weft-  
minfier Gazette" am befien charak-  
terifiert hat: „Es waren Khakiwah-  
lem bei denen Deutfchland die Rolle  
der Buren fpielen mußte.“

Jofef Adolf Bondy

Von den Berliner Bühnen

In Reinhardts Kammerfpielhaus

ifi Herbert Eulenberg's

Komödie „Der natürliche

Vater“ gegeben worden und

abgefallen. Nach der zweiten Auf-

führung fchon war das Stück

verfchwunden und verfunken. Ich

hatte mindefiens auf drei

Abende gerechne und fo ging

diefe Erfcheinung an mir vorbei.

Ich muß mich nun an das Buch

halten- das gleichzeitig bei Erich

Reiß in Weftend-Berlin erfchienen

ift. (UZ: die neuefie Neuheit iftx

daß an den Premierabend der

Kammerfpieler die Plätze auf denen

man einigermaßen der Vorftellung

folgen kann zwanzig Mark kosten.  
Mehr nicht - für Herrn Beregi  
und Frau Konfiantin und eine häufig  
zufammengechlagene Aufführung  
gar nicht zu teuer . . . )  
Alfo: das Buch. Die Über:  
zeugung befiigt sich: diefe viel-  
feitig-fchillernde/ ftülgemifchtef teils  
lebendige, teils literaturhaftex bald  
menfGlich-glänzende, bald formlos,-  
fiumpfeg hier romantifch-kraufez dort  
realifiifÖ-aufbegehrende Dichteran-  
gelegenheit follte man entweder  
gar nicht aufführen oder doch nur  
dann: wenn man entfchloffen ifi,,  
durch die forgfältigfie Regie der  
Formfremdheit diefes Dichters zu  
begegnen und durch Schaufpieler-  
perf'o'nlichkeiten den Charakteren  
Halt zu geben. Baffermanm Moiffiz  
die Höflichz die Durieur wären ent-  
weder zu fchade oder gerade gut  
genug für diefes Stück gewefen.  
Kann man fich den Lurus geftatten-  
ein anfechtbares Werk zu fpielenx  
fo foll man auch generös bleiben  
und den Pflichten folther „Nobleffe“  
nicht aus dem Wege gehen.  
Eulenberg ift künflicherifch nicht  
vorwärts gefchritten feit Münch-  
h'aufenz feit Blaubart. Ein bißchen  
mehrgLebensreife ifi hinzugekommenz

## Rundfatau

ein wenig Trieb nach innerer Einkehr.  
nach psychologischen Erkenntnissen  
des Ich. des Familiengehäufes und  
der Wunsch. mit der Welt abzu-  
rechnen, Doch die Gefaltungskraft  
ist brüchig nach wie vor. der kunst-  
werkliche Bau zerfahren. leichte  
Gerüfte. feichte Anfasslungen ver-  
alteter Motive - *aisjecta membra  
poetae*. Immerhin „poetae“. . . Ein  
Sohn. der seinen Vater fucht; ein  
Vater. der vor der Familie ausge-  
rissen ist; ein Vater will ein Mädchen  
freien. das sein Sohn begehrt; ein  
armes Haus. in das über Nacht  
der Wohlfiand einzieht; alte mit-  
schwalzende Diener; freche und be-  
flossene Hausknechte; trottelhafte  
Pillendreher; die Schmarotzer des  
reichen Mannes; der biedermän-  
nische Onkel. der sein verwaistes.  
poweres Nichtchen verkuppeln will.  
um es los zu sein; das liebe melan-  
cholische Kind von guter Herkunft.  
das mit der Laute durch die Straßen  
zieht. um sein Brot zu erbetteln; der  
weiche Jüngling. der das Schöne  
auf den Fluren fucht. - alles da-  
gewesen. sehr oft dagewesen. in  
den Tagen der Romantik und der  
verromantisierten Familienblatt-  
Herrlichkeit.

Unter diesen Trivialitäten  
dann flackert Eechtes. Dichterisches  
auf. Da sind Stimmungen der  
Landschaft. der Natur. des klein-  
städtischen Gemeinwesens. mit  
zarter und feiner Hand hinim-  
provisiert. so musikalisch wie ma-  
lerisch: das ärmliche Sommerhaus  
draußen im lockenden Garten z warme  
Mondcheinnächte auf dem menschen-  
jillen Platz der kleinen. schiefwinklig-  
poetischen Stadt. Nächte voll fieber  
Ahnungen und Fragen. Nächte  
stiller Einkehr. Nächte. da dem  
deutschen Jüngling das Wort der  
Griechenbibel inniger ins Herz tönt.  
Hier könnte eine verftehende und  
gebildete Regie reizende Wunder  
leiften: Bildhaftes aus der Schwind-  
zeit. Glanz der Romantikerlyrik.  
Da ist ferner die Gefalt des Vaters.  
die die Schar der Schemen weit  
hinter sich läßt. die einzige Ge-  
falt. die eines Dichters Seele  
geboren hat. Eine reifere  
Fortsetzung des Blaubart: ein  
Kulturmenfch und eine Befiie. ein

graufiger Genießer. deffen Eigen-  
fucht die Stimme des Blutes  
übertönt; einer. der am Ende der  
Dinge wie Faufi von fich fagen  
kann: Jch bin nur durch die  
Welt gerannt. ein jed' Gelüfi ergriff  
ich bei den Haaren, Der anderer-  
feits auch wie Meifier Eckhard  
fprechen darf: Die Wollufi der  
Kreaturen ift gemenet mit Bitter-  
keit. Eine Abenteuerernatur voll  
Kapricen und fprunghafter Jn-  
f'tinkte. Ein Kerl. der Welt .und  
Menfchheit verachtet und mit dem Le-  
ben in jedem Augenblick x73. banque  
fpielt. und doch Welt und Menfchen  
und Leben nicht entbehren kann.  
Ein Schönheitsvernichter und ewiger  
Schönheitsfucher. Ein Künftler  
und ein Dichter. ein Antiphilifier.  
dem im Spießbürgertum der Ehe  
das Leben verpfufcht worden ifi.  
Ein fatlechter Bürger. doch höchft  
feltfamer und anziehender Menfch.  
Eine tragikomifche. realiftifch-phan-  
tafiifche Schöpfung. der eine Sprache  
von grotesker Bildkraft verliehen  
ift. etwas wie eine ..teutfche .haupt-  
und Heldenfprach“. mit Sarkasmen  
gewürzt. mit Witz und Galgen-  
humoren durchtränkt.  
Diefe Schöpfung läßt Neues er-  
hoffen für ihren Schöpfer. Eulen-  
337



Rundschau \_\_

W

bergs Fiaskos waren noch immer  
fcharmant; fie töteten nicht: bis  
jetzt wenigstens nicht. Aber freilich  
kommt nun bald die Zeit heran.  
da feine Freunde des beinahe di-  
lettantischen Stückwerks überdrüffig  
fein und Torfo-Arbeit nicht mehr  
anerkennen werden.

\* \*

\*

Im „Deutschen Theater“ hatte  
Reinhardt mit einem neuen Fran-  
zosen. André Rivoire. rechtes  
Glück. und er hätte sicherlich noch  
mehr Glück mit dem netten. fo  
rührenden wie ergötzlichen Drama  
gehabt. wenn die „Linie der Regie“.  
wie die Hierarchen dieses Hauses  
zu fagen pflegten. nicht fcharf  
und brusk ins Burleske ge-  
zogen worden wäre. sondern sich  
auf dem Grenzrain des tragischen  
Humors und der humoristischen  
Tragik gehalten hätte. Das Stück  
ist eine Liebeskomödie. deren  
„Linie“ dunklen feelischen Kon-  
flikten nicht ausweicht. sondern um  
sie herumführt. wie ein Blumen-  
pfad um eine Krateröffnung. Ein  
Mischling, Französisch könnte man  
das Ding definieren: tragédie-  
bataille. Das Hauptmotiv: die  
tragisch-komische Ehescheidung eines  
Königs ist auch von dem Übersetzer  
Felicien de Saunier.  
in freien. leicht und faßtig kon-  
struierten. flott sprechbaren Alexan-  
drinern hergab. schlagkräftig heraus-  
geholt worden; in einem neuen  
vierten Akt fucht dann Saiten  
für die deutsche Bühne den Himmel  
der Lösung zu lichten. der bei  
Rivoire mit farker Sentimentalität  
verhängt ist. Im „Deutschen The-  
ater“. das nun einmal so schön  
im Zug des Poffenhaften ist. war  
das Drama nicht viel mehr als  
eine Offenbachiade. Herr Wuß-  
mann. dem der „grand saint Lloi“,  
der „große heilige Eligius“. dieses  
weltweite Mufter eines humoristisch  
veranlagten Prinzen Erziehers. aus-  
geliefert war. ist ein Schauspieler  
von komischer Kraft; doch. unge-  
zügelt. hat er das Pech. unter  
feiner unbedenklich zugreifenden  
Hand das Niveau der Figuren  
jäh finken zu lassen. Und Frau

Elfe Schiff-Baffermann. die offenbar als Primadonna beschäftigt werden soll. ist alles andere eher als eine Darstellerin reinen Liebescharmes und weiblicher Gefühlswärme. Indessen. ich möchte Felir Holländer. diesem treuen Diener feines Herrn (er war einft mehr als ein Diener. er war die anregende Persönlichkeit. für die Wiffenden die Hebamme des dekorativen Stils am Reinhardt-Theater). nicht wehe tun. Er hat die Materie des französischen Stückes nun einmal so verstanden und. mit vielen hübschen Einfällen versehen. dem deutschen Publikum als derbe Theaterkost vorgefeßt. Der „gute König Dagobert“ ist ein beliebter Held des französischen Volksgefanges: der Barbarenjüngling. der von feinem ehrlichen Kanzler gehobelt und kultiviert wird. Der Lyriker Rivoire hat die Suggestion einer halbkomischen Auffassung ganz deutlich von den vierundzwanzig Eouplets der alten Ehanfon empfangen. Die Stoffliche Grundlage stammt aus Fredegars Chronik. wo es heißt: die rechtmäßige Königin Gomatrud sei aus der Gunst des Königs von ihrem eigenen Kammermädchen Nanthild verdrängt und so sei

Dagobert ein gräßlicher Schürzenjäger geworden. Gefalten und Handlung felbfi aber find Schöpfungen freier Phantafie. Dagobert, ein junger König und fchöner, flatterhafter Wildling, macht eine Prinzeffin aus dem Gotenreich zu feiner Frau. Das Mädchen, das einen anderen liebt, kommt widerpenftig an feinen Hof und entfchloffen, den Handel rückgängig zu machen. Sie läßt die falſche Orakelkünde verbreiten: wenn der König feine Frau im Ehegemache erblickt, fo muß er fierben. Der König, dem feine Königin gefällt, wird alfo, um die Weisfagung zu umgehen, das angetraute Liebchen nächstens zwar befihen, doch in tief verdunkeltem Gemaäj nicht fehen. Die Königin wird eine Stellvertreterin hineinfenden, und da der König bekanntermaßen ein Weib nie länger als zwei Nächte geduldet hat, fo wird er in der Stellvertreterin fie felbft am dritten Tage wieder wegſchicken. Ihr frommer Betrug kann nicht aufkommen, und ihr fchönerer Liebesbefiß ift gerettet. Nun aber geschieht es, daß der König wirklich in der Hochzeitsnacht die Liebe kennen lernt, daß fich aus erotifcher Unbefständigkeit das Herz herausringt. Und nun wird fein Inneres in die feltfamfie Verwirrung gefürzt: denn in der Nacht umfängt ihn mit Herz und Sinnen das hingebendfie Weib, und am Tage fieht er eine kühle Königin, die feinen zärtlichen Annäherungen verlegen ausweicht. Der Zweifel niftet fich ein: hier muß mit ihm ein Doppelfpiel getrieben werden, in dem ein echtes Gefühl mit einer Jntrigantenlaune . kämpft. Der Zweifel wird ihm zur Gewißheit, da die Königin aus Eiferfucht der Lockung nicht widerfiehen kann, die Stellvertreterin aus ihren königlichen Rechten zu verdrängen, Der enthüllte Betrug bringt den König an die Grenze des Menfchenhaffes; Kandaules hat Rhodopes Rolle übernommen. Doch hinweg über die Königin, die aus Dagoberts Herzen ausgefchaltet bleibt, ſpinnt fich die Liebeskomödie fort - nicht ins Verhängnis, fondern in ein melancholifches Glück. Dem König verfinkt die gewiffenfreie

Jugend; mit der ersten Liebe  
kommen ihm Pflichtgefühl und  
Mannheit. Lebenswende. Lebens-  
wende!

Julius Elias

Der politische Vorkurist.

Fürst Bülow bekannte sich, als  
er dem höheren Willen des Herrn  
D1'. v. Heydebrand und der Lafa-  
wich, zu dem Grundfaße, daß er  
nicht Reichskanzler von Gnaden  
seiner Partei, daß er nicht „Ge-  
schäftsführer“ der Konservativen  
sein wolle. Wenn sich in jener Zu-  
sammenfassung der Parteien, die  
Bülow aus dem Amt drängte,  
nichts änderte, wenn die Regierung  
aus der Hand der neuen Mehrheit  
entgegennahm, was diese ihr darzu-  
bieten für gut befand, dann müßte  
man also doch wohl - mit den  
Augen des Fürsten Bülow betrachtet  
- seinen Nachfolger als Geschäfts-  
führer der neuen Mehrheit, oder in-  
sonderheit der Konservativen, an-  
sehen. g

Herr v. Bethmann Hellweg hat  
sich nun zwar gleich bei seinem  
ersten Auftreten dagegen verwahrt,  
daß es bei uns überhaupt ein einsei-  
339

Rundschau

tiges Parteiregiment geben könne. Wie dieser Auspruch speziell im Preußischen Landtag aufgenommen werden mußte - darüber freilich konnte er wohl schwerlich im Zweifel sein. Als Geschäftsführer der Konservativen hat er sich dann ja auch fähig inforn bereits erwiesen. als er ausschließlich streng konservative Verwaltungsbeamte auf frei werdende hohe Posten gelassen hat. und als er weiterhin in der preußischen Thronrede der unmittelbaren Ankündigung der bereits früher feierlich zugesagten Wahlreform jeden wirklichen Nachdruck nahm.

Nun liegen ja freilich die Dinge so. daß bei der Zerfplitterung in unserm Parteiwesen auch ein Geschäftsführer der Konservativen nicht. zumal im Reich nicht. regieren kann. wenn er sich nicht zugleich von einer größeren Gesellschafts-Firma Prokura erteilen läßt. Bei der Reichsfinanzreform zunächst nannte sich die Firma. die dem -annoht stellvertretenden Reichskanzler Prokura erteilte. „Konservative. Zentrum und Com“. wobei man unter Compagnie auch die Polen verstanden wissen wollte. Letzteres stimmte nun freilich nicht so ganz; denn die Polen hatten sich an dieser Firma nur beteiligt. so lange es galt. Steuer-vorlagen der Regierung zu Falle zu bringen und ihr unannehmbare Erfaßsteuern vorzuschlagen. Als es dann nachher an das wirkliche Bewilligen ging. zogen die Polen in aller Heimlichkeit aus der Firma aus. ohne sich offiziell lösen zu lassen. Jetzt tun die Herren vom Zentrum so. als ob sie eigentlich noch Teilhaber wären und der Prokurist auch nach ihrem Willen handeln müßte. Fast gleichzeitig wurden ihre Wechsel im Reichstag und im Landtag präsentiert; aber da mußte sich notgedrungen zeigen. daß nicht nur die Polen aus der Firma ausgehoben sind. sondern daß der Prokurist überhaupt nicht mehr wissen kann. wer ihm denn eigentlich Prokura erteilt . . .

Als der neue Ministerpräsident in der neuen Landtagsession zum ersten Male auf bestimmte politische

Fragen zu antworten hatte. als er in der Ofimarkenpolitik entfchiedcn Farbe bekannte. da haben nicht nur die Polen. da hat auch das Zentrum laut und lange gezifchtz und die regierungsfreundliche Mehrheit feßte sich wieder einmal zufammen wie ehedem im alten Kartell.

Wie wird es bei der Wahlreform ftehen?

Da behauptet das Zentrum. unbedingt die geheime Abfiimmung zu verlangen. Es geht in diefem Punkte mit der ganzen Linken Hand in Hand und fchlägt eine Grundforderung der Konfervativen aus.

Auch andere politifche Aufgaben werden die Parteien wieder in [mn-tem Durcheinander und befländigem Wechsel der Gruppierung fehen.

Jeder Tag wird dem armen Prokurifien neue Bedenken bringen. für welche Firma er denn nun zu zeichnen habe.

Es ift in unferer parteipolitifchen Zerfpitterung eben doch ein fchlimmes Ding mit dem Gefchäftsführen für eine Partei oder Partei-gruppe und fchon immer beffer. wenn der Reichskanzler und Minifierpräfidnt sich nicht als Beauftragter von Parteien und Partei-Z4()

Rundschau

W

gruppen. fordern als Führer zur  
Partei-gruppierung führt und gibt!

A. D.

Otto Julius Bierbaum -f-

In dem Augenblick. da die Re-  
daktion dieses Heftes geschlossen  
werden muß. trifft die Trauerkunde  
ein. daß Otto Julius Bierbaum.  
den wir soeben erst von schweren  
Leiden auferstanden glaubten. nun  
doch durch die Türme der Krankheit.  
die an ihm zehrte. von der Mittags-  
höhe des Daseins grausam hinweg-  
gerafft worden ist. Ein froher.  
lachender. an witzigem Übermut  
und feinen Liedern reicher Mund  
hat sich geschlossen; ein Dichter und  
ein Weltkind nahm Abschied. das  
sich aus bunt-romantischem Spiel  
und dem geliebten Rätselwarr  
des modernen Lebens seine Phan-  
tasien wab. Die wunderliche  
Mischung unserer Zeitstimmung aus  
Sehnsucht. Traum. Wirklichkeits-  
freude und Skepsis. die zwischen  
lyrischer Empfindsamkeit und erzu-  
trifchen Sprüngen schaukelt. war  
in seinen Werken. deren weit diver-  
gierende Linien durch Otto Julius'  
unbefangene Sinnenfreude und  
starken Lebenswillen zusammenge-  
halten wurden. Von dem. was  
er suchte und gab. soll in diesen  
Blättern noch gesprochen werden;  
für heute sei nur dies karge Abschieds-  
wort dem Frühvollendeten nachge-  
rufen.

Unsere Zeitschrift verliert in  
Bierbaum einen alten Freund; die  
1903 begründete „Neue Kunstver-  
einigung“. die „Nord und Süd“  
als ihr Organ betrachtet. betrauert  
in ihm ihren Vorstehenden,  
Finanzpolitisches  
Zurückhaltung und Ab-  
schwächung finden nicht das-  
selbe! Dies sollten besonders  
unsere Großbanken erkennen. deren  
Börsendisponenten die ohne ihr  
Zutun entstandene Aufwärtsbewe-  
gung wohl am liebsten wieder  
etwas herabgedrückt sehen möchten.  
Gerade diesen Herren scheint all-  
mählich innerhalb ihrer Direktorien  
eine Machtvollkommenheit zuteil  
geworden zu sein. die sie unter dem  
Zepter der Siemens. Hanfmann  
u. a. entweder überhaupt gar nicht

erfirebt oder niemals erreicht hatten. Jetzt aber i| das anders geworden. und heute erblickt man auf der eifrigften Kundfchaftspflege fogar Großinfittute. deren Konzentrations- olitik fowohl Filialen als Wechsel- Buben recht felbfibewußt ver- fchmähen. Wie anders wäre übrigens das Bild. wenn nicht unfere Banken ihre letzten Ladenhüter lange ver- kauft hätten. Sonft würden eben die Wochenberichte anfiatt wie jeßt von Warnungen. nur von An- regungen überfließen. An eine deutfche Fefügkeit. trotz der Zu- fammenbrüche in New York. konnten unfere Großen keineswegs glauben. nachdem fie fichere Kabeldepefchen darüber in Händen hatten. daß der Preisfiurz der Baumwolle die Baiffefpekulation auch am Shares- markte zu Vorftoß um Vorftoß ermutige. Indeffen hat es fich in den letzten Jahren noch immer gezeigt. daß unfere eigenen Märkte den amerikanifchen keineswegs fo- fort. fondern erft nach Monaten folgten. Die Machteinfchränkung der Hochfinanz an der Berliner Börfe hängt mit der hier fchon 34!



## Rundschau

einmal berührten Aufhebung des Differenzeinwandes zusammenj da doch die gegenwärtige Milderung einer Aufhebung gleichkommt. Früher nämlich- als die Bankiers in Anfehung der Gerichte verfahren mußtenj war das Publikum genötigt- sich den Banken zuzuwendenj die natürlich auf ihrem Präferenteller nur Papiere fertigtenj an denen ein direktes Konfortialinteresse bestand. Heute nun können die zahllosen Kaufleute wieder zu den ihnen bequemeren Bankiers gehenj denen jede Aktie recht istj in die der Einzelne sich verliebt. Damit erfährt das bisherige ungeführte Ineinanderarbeiten von Banken und Wechselhändlern auf den Schultern des Publikums fühlbare Unterbrechungenj und der Rest ist die Gegnerschaft jener großen Börsendisponenten. Trotz alledem würden die Wochenberichte unserer größten Kommissionsinstitute nicht so stark an Einfluß verloren habenj hätten ihre Schreiber jedes Wort sorgfältig abgewogen, statt dessen wurden im blinden Vertrauen auf die ausgebreiteten Kundenkreise Tendenz und Kurse gleichsam ditiertj worauf langsam der Verdacht entstandj daß auch die solidesten Anprahler keineswegs immer uninteressiert zu sein brauchten.

»e \*

\*

Unfere neuen 480Millionenj trotzdem der Kapitalist knapp 4% mit ihnen gemacht werden voraussichtlich flott genommen werden. Wenigstens scheinen dies die Mitglieder des großen Konfortiums anzunehmenj do sie sich statt der 340 Millionen lieber fogleich die ganzen 480 Millionen ausbaten, In dieser Aufnahmefähigkeit des deutschen Rentenmarktes, der dabei wohl zunächst auch amerikanische sowie andere auswärtige Freunde sein eigen nennen kannj liegt aber keineswegs das Charakteristikum der neuen Situation. Vielmehr wird diese von dem ungleich weitreichenderen Gesichtspunkte aus beherrschetj daß schon die erste Probe mit der Finanzreform vielleicht ein Mißlingen darstellt. Man bedenke doch nur

in welcher ausschweifenden Weise die mobilen Mittel der Nation resp. ihrer praktischen Stände zu den neuen Steuern gepreßt wurden und alles dies unter den feierlichen Versicherungen päpstlicher Parteien daß endlich einmal mit dem ewigen Schuldenmachen eingehalten werden soll. \*) Was hat's genützt? Es ist das in Erfüllung gegangen was unsere schweigfame weil rechnende Bureaukratie auch für später nicht bezweifeln mochte, daß nämlich jede Finanzreform von dem Militär-etat verschlungen werde. Hier an dieser Stelle ist denn auch gleich anfangs mit der Aufklärung nicht zurückgehalten worden/ wie unsere 1) Man erwartete freilich von vornherein und auch die Regierungen machten kein Hehl daraus daß zunächst wieder eine (fogar viel höher tarirte) Anleihe aufgenommen werden müße, denn die neuen Steuern können nicht gleich in voller Höhe realisiert werden und 240 Millionen von den 340 Millionen die das Reich diesmal fordert sind zur Deckung der für 1909 nicht erhobenen und vom Reich übernommenen Matrikularbeiträge bestimmt. Anm. d, Red. 342

Regierung nur deshalb mit der Erbfchaftssteuer wieder umfiel. weil sie ziffernmäßig weiß. daß binnen nicht zu langem auch die Erbfchaftssteuer. auch die Agrarier zur Deckung unferer Rüftungen herangezogen werden müffen. Einkweilen läßt sich zur Aushilfe ja der Anleiheweg beschreiten. aber wie oft noch? Federn. die sich schon klug dünken. falls sie beim Nahen einer neuen Emiffion die sichere Fundierung der deutchen Anleihen zusammenfiellen. fechten doch nur gegen Windmühlen. Denn wer bezweifelte eigentlich eine folche Fundierung? Kommt es jedoch bei unferen Staatspapieren auf die ganz selbstverständliche Pünktlichkeit des Zinfendienstes an. oder auf die Gleichmäßigkeit des Kursniveaus? Von hier aus dringt ein Brandgeruch vor! Das unbedingte Recht nämlich auf nicht zu starke Preisschwankungen feiner Anlagen darf der kleine und mittlere Sparer nicht verlieren. Die Herren am grünen Tische haben es leicht. immer von Käufen zu reden. es darf aber auch keineswegs wesentlich schwieriger werden. zu - verkaufen. Sonst kommt schließlich derjenige. der sein Geld einmal gebraucht. wieder wie vor Jahren in die peinliche Verlegenheit. auch bis zehn % an dem Kurse feiner Papiere zu verlieren. Indeffen wie können derartige Risiken ausbleiben. sobald der Markt mit immer neuen Fonds einer und derselben Gattung überflutet wird? Das muß jedoch eintreffen. sobald unsere. resp. die europäifchen Rüftungen zu immer neuen Staatschulden notgedrungen führen. Die Meisten überlegen eben gar nicht. daß es bereits kaum noch möglich sein dürfte. inmitten der gegenwärtigen Strömung auszuruhen. Vor uns liegt z. B. ein November-Vortrag aus der Militärischen Gesellschaft in Berlin. der auch auf das Luftschiff als wertvolles Erkundungswerkzeug zu sprechen kommt. Hieran knüpft sich dann bereits die Frage der Beschießung dieser Schiffe. resp. der Bekämpfung der feindlichen Fahrzeuge hoch oben in den Lüften. Ganz neue Aufgaben für unsere Waffentechnik. die ein Wort des

berühmten Chemikers van't Hoff  
zu rechtfertigen scheinen - „die  
Luftschiffahrt wird die Steuern und  
die Neurafineriker vermehren!“

Pluto

Zu unferen Bildern

Karl Josef Stieler ge-

hörte zu den verhäfchelten Erfolg-  
malern des vergangenen Jahr-  
hunderts - und fo geriet er na-  
türlich unter die Leute. nach denen  
kein moderner Hahn mehr kräht.

Die damals verkannt oder fpäter  
vergeffen wurden. find heute die

Matadore; von denen jedoch. die

um 1850 Matadore waren. nimmt  
1910 kein Hund mehr ein Stück

Brot: Die Rache ift mein. fpricht

der Herr. Ich aber fage Euch:

kommen wird einft der Tag. wo man  
auch diefe armen Teufel wieder aus-

graben wird. Gewiß nicht um des

Kitfches willen. den fie zur Wonne

von Bürgern und Fürften reichlich

malten. aber um des Talentes

willen. das trotz folchen Frevel-

taten in ihnen fteckte und gleichfam

„im Nebenamt“ gelegentlich hervor-

lugte. Stieler hat viel gefündigt.

durch zahllofe glatte. geleckte und

343

Rundschau

porzellanige Bildnisse, die er als ein Liebling der zeitgenössischen Menschheit in feiner Vaterstadt Mainz und in Frankfurt, in Krakau und Warschau in Mailand und Rom, in Wien und namentlich in München malte, wo er als Hofporträtist schaltete und die schreckliche Galerie weiblicher Schönheiten in der Residenz zur Welt brachte. Aber es kann ihm auch viel verziehen werden wenn man jene Minorität feiner Werke betrachtet in denen er Zeugnis für das tüchtige Handwerk ablegte, das er bei Gärard in Paris und bei Füger in Wien gelernt hatte. Das anmutige Bildchen von Stieler's Tochter das in diesem Heft erscheint, mag dafür als Beispiel gelten. -

Unser Porträt Ernst Hardts beruht auf einer Aufnahme von Rudolf Dührkoop in Berlin

Redaktionelle Notiz

einem Meisterstück künstlerischer Bildnisphotographie, das wie alle Blätter dieses feingliedigen und erfahrenen Beherrschers der Kamera die große Doppelforderung erfüllt: malerische Wirkungen hervorgerufen und doch die mechanische Herkunft nicht zu verleugnen; künstlerisch zu fein in der Anordnung, der Stellung, der Begrenzung, der Wahl der Beleuchtung und doch keine Vorpiegelung falscher Tatsachen zu versuchen; dem Eindruck einer Gemäldereproduktion oder einer Schwarzweißzeichnung auszuweichen und vollkommen Photographie- also: vom Licht auf die Platte geschriebenes Naturbild zu bleiben; eine persönliche Auffassung zu spiegeln aber das Unpersönlich-Dokumentarische nicht zu gefährden das dieser Technik Sinn und Wesen ist. M. O.

Um dieser Jubiläumsnummer den Charakter der Geschlossenheit zu wahren bringen wir die nächste Fortsetzung des Romans von Felir Braun „Der Schatten des Todes“ erst im folgenden Heft.

Die Redaktion

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Max Osborn in Berlin. - Für den Anzeigenteil verantwortlich: Walter Fliegel, Berlin. - Verlag „Nord und m. b. H.“

... Berlin T. 9, Linkstraße 17.

Für Österreich-Ungarn: Hermann Goldschmidt, Wien 17

Zufchriften und Einfendungen werden o

- Auslieferungsfelle

Wollzeile 11. -

ne Angabe eine. Perfonennarnens  
erbeten. - Druck: Schleifische Buehdruäerei vorm. S. S cb ottlaender, LMS.,  
Breslau lil, Siebenhufenerfiraße 11-15.  
überfiehungsrecht vorbehalten. . . „ . . .  
. . Unberechtigter Nachdruck unt-ringt.

## Illufrierte Bibliographie

Ein Mufeums:Katalog

Königliche Mufeen zu Berlin. D i e

Gemäldegalerie des

Kaifer Friedrich-Mu-

fe u m s. Vollfiändiger befchrei-

bender Katalog mit Abbildungen

fämtlicher Gemälde. -Im Auftrag

der Generalverwaltung der Kö-

nigl. Mufeen bearbeitet von

Hans Poffe. Erfie Ab-

teilung: Die Romanifchen

L ä n d e r (Byzanz. Italien.

Spanien. Frankreich). Mit

534 Abbildungen. Im Verlag

von Julius Bard. Berlin.

Mufeumskataloge waren früher

höchfi langweilige Herrfchaften. Sie

waren Angelegenheiten der Ge-

lehrten. der Fachleute. der Samm-

ler. begnügten fich damit. gewiffen-

hafte. aber trockene und nüchterne

Verzeichniffe zu fein. und kannten

nur den einen Lebenszweck: Fra-

genden knappfte Auskunft zu geben.

Diefer Katalog ift aus anderem

Gefchlecht. Er wirft die ganze

öde Konvention über den Haufen

Luca Signorelli: Pan als Gott des Naturlebens und als Meifter der Mufik mit feinen Begleitern.

(Aus: „Die Gemaldegalerie des Kaifer Friedrich-Mufeums in Berlin.“ Bearbeitet von Hans Pelle.

Erfte Abtctlung, Verlag von Julius Yard. Uri-lin"

23

345

## Zitulierte Bibliographie\*

und präfentiert fih als eins der köfilichfien Kunfibücher. die diefer Winter uns brachte. Was bisher in Deutfchland nur einige begüterte Liebhaber mit ihren kleinen Sammlungen unternahmen. hat hier eins der größten Mufeen der Welt in Es ift ein Feiertagsvergnügen. darin zu blättern und in der langen Reihe der kleinen. doch ungemein fcharfen und forgfam gedruckten Autotypien (von denen wir hier durch die Freundlichkeit der Verlagshandlung einige Proben vorführen können)

Giovanni Battifti Motorik: Bildnis eines Mannes.

(Aus: ‚Die Gemäldegalerie des Kalter Friedrich-Mufeumo in Berlin.“ Bearbeitet von Hans Pelle. Erfte Abteilung. Verlag von Julius Yard, Berlin)

die Wege geleitet; ein .Kompendium feiner Schätze zu begründen. das alle Forderungen der Wiffenfchaftlichkeit und der praktifchen Brauchbarkeit erfüllt. zugleich aber eine Quelle des Genuffes für jeden Benutzer und Befitzer ift; das etwas von der edlen Schönheit der Stätte. für die es Zeugnis ablegt. in den engen Raum eines Buches rettet.

‚die Lieblinge der Galerie zu grüßen. die Verbindung zwifchen ihnen herzufstellen und fo in der behaglichen Hausftimmung von Schreibtifch und Lampe noch einmal die Säle und Kabinette zu durchfchreiten.

Der erfte Band des Werkes.

der jetzt vorliegt. umfaßt die romanifchen Schulen; die nordifchen (Niederländer. Deutfche. Engländer)

"I

ii;

e -

(

5

F'

346



i\_ --zi-- \*FFF\*

i

## Jllufirierce Bibliographie

folgen bald nachfolgen. Den Beginn macht eine willkommene Übersicht über die Geschichte unserer staatlichen Bildersammlung, die ihr Werden und Wachsen von den Urkeimen - den später ins Museum geschichtlichen Abriß wird. Bei den Künstlernamen findet man kurze biographische Notizen, bei den Werken höchst wertvolle, knappe Bemerkungen, bei den Gemälden mit zweifelhafter oder erst durch Jean Fouquet: Eltienne z

(Aue: „Die Gemäldegalerie des Kaiser Friedrich-Museums in Berlin“ Bearbeitet von Hans Poffe. Erste Abteilung. Verlag von Julius Bard, Berlin)

gelangten Erwerbungen des Großen Kurfürsten - bis zu unseren Tagen schildert und dabei ganz von selbst zu einem Dokument für die unschätzbaren Taten Wilhelm Bodes wird. Dann folgt das Verzeichnis, sehr instruktiv nach Jahrhunderten und Schulen gegliedert - so daß es fast zu einem eigenartigen Kunstvalter mit dem hl. Stephan die Museumsverwaltung eingeführter Bezeichnung (so bei den Verrocchio zugeschriebenen Madonnen oder bei der auf Lionardo getauften Auferstehung) zugleich Hinweife auf die Gründe dieser Befürderung und auf die einschlägige Literatur. Vor allem aber ist jeder Reproduktion eine ausgezeichnete.

7-." \*4x7

23\*

347

## Illustrierte Bibliographie

neten farbenanalytischen Beschreibung beigegeben. Und das sind kleine Meisterleistungen des Bearbeiters

1): Hans Pöfke. des jochen zum Dresdner Direktionsposten aufgeführten Affizienten Bodes, Nir- die Abbildungen solche Bekundungen des stofflichen Gehalts unnötig machen. sondern es hängt im tiefsten Grunde mit der Regulierung unserer Beziehungen zu den Problemen der Malerei zusammen. bei Ad albert von (soldfehmltd

. Aue: „Briefe an einen Komponisten“, Herausgegeben von E r n s t F r i e d e r i c h g. Verla-1 Harmonie. Berlin)

gends kann man den Wandel der Kunstanfchauung klarer erkennen als hier: Früher brachten die Kataloge eine inhaltliche, gegenständliche Beschreibung der Gemälde. jetzt betrachtet man den Farbensdruck als das Wichtigste. Das kommt durchaus nicht allein daher. daß der wir uns endlich daran gewöhnt haben. vor allem auf die Art zu achten. wie der Künstler die Mittel seiner Kunst verwertete."

Mühsamhaft ist die Ausstattung und der Druck des Bandes. Die Wirkung wird erhöht durch eine über jede Seite gedruckte graugelb-

l

[rk-\*7 7"? ' ""7- -

)/j \*-

V23 ..

weg 6

FLV..

ern' .

\*Öl "-

Of (LZ-i Ä

, Zi \*

F

d.

..Ä

Y

&Ww saß ?>- \*Öxx-Wx WR

(d

t

l

(e

Rx

If.

etz-it:

9.:?"-

küriz \_z

eis

> x

S0

\*V

.i

? .1

B

.5 12- -\_ , t..

, '7.-' - - » ,

fQDKQIJ-B

e\* """"""N"7"

(d \*\* e\*

z Ö

PN

le.

k

'X

73.

„l, ,

iz.

""r

»ed xtq. \*

j "q

7

\* k4>\*-- (nF-7"

i?

\*ic-\*WN - i l

A . ' , . , 'v

a q f 4 f; z . » .

. J l l - -\_ x \* er „i

(Aus: „Eduard Mörike\*: Haushaltun buch.“ He s ,eden von Walther-\*Eggert Windegq i

Stuttg , Verlag e te Schröder) ' 'Ü

W

' \_ . ' ,

-o.

## Zitierte Bibliographie

liche Tonplatte, die dem Sahbild eine schöne Gefchlossenheit gibt und dem Eindruck der Autotypien vorzüglich zugute kommt. Die ganze Publikation ist ein neuer Beweis dafür, wie sehr die Museumsangelegenheiten heute eine Sache der Allgemeinheit geworden sind und teilnehmen an dem lebendigen Kunstgetriebe der Zeit.

M. O.

Ernst Friedegg: Briefe an einen Komponisten.

Musikalische Korrespondenz an Adalbert von Goldschmidt. Mit einem Porträt und verschiedenen Faksimilebeilagen. Berlin Harmonie-Verlag. Das oben erwähnte Buch, aus dem wir unseren Lesern im Juniheft von „Nord und Süd“ einige interessante Briefe mitgeteilt haben, ist dem Andenken des vor drei Jahren verstorbenen Wiener Komponisten Adalbert von Goldschmidt gewidmet. Es gibt zunächst eine in großen Zügen geschriebene Biographie Goldschmidts und bringt dann ein Kapitel über die Beziehungen des Tondichters zu Bülow und Liszt nach seinen eigenen Tagebuchblättern. Den ganzen letzten Teil füllen Briefe hervorragender Persönlichkeiten, die zu Goldschmidt in künstlerischer und gesellschaftlicher Beziehung standen, wie Franz von Liszt, Hans von Bülow, die Fürstin Wittgenstein, Robert Hamerling, Nikisch, Mottl, Maffenet, Delibes, Eatulle Mendes. Goldschmidt hat Richard Wagner in Wien gesellschaftlich durchgelebt, Hugo Wolf ist in seinem Hause erwachsen und wenn sich der unglückliche Liederkomponist vom Leben müde und zerfchlagen fühlte, lief er nach Hause zu - Goldschmidt. Es gibt Menschen für die ein bescheidener Teil des Goldschmidt'schen Wirkens genügt hätte, sich als Nährväter der Kunst einen Stammes in der Musikgeschichte zu sichern. Goldschmidt aber ist mit all seinem Können als Verkannter und Verbitterter gestorben als ein Mann, der nach einer allzu kurzen Zeit wohlverdienten Künstler Ruhms das Web der immer mehr nachlassenden Beachtung seines Schaffens bitter emp-

find und es doch \_verfchmähtß  
die beredten Zeugnisse dieses Ruhmes  
vor dem Publikum auszubreiten.

Die „Briefe an einen Komponisten“  
find wohl geeignet die Meinungen  
über den toten Tondichter zu d'e-  
richtigen. Man lernt durch dieses  
Buch den Ärmern fehäßen und  
lieben. Fakfimile-Briefe von Lifzt.  
van Dyh Delibes der Fürftin  
Wittgenftein u. ah die dem wert-  
vollen „Buche beigelegt findj erhöhen  
noch feinen Wert für Mufikfreunde.

E.

Eduard Mörikes Haus-  
haltungsbuch. Heraus-  
gegeben von Walther Eg-  
gert Windegg. Volksaus-  
gabe, Stuttgart. Verlag von  
Strecker und Schröder.

Das ift ein reizendes Büchlein,  
und man wird dem Verlag Dank  
dafür wiffen. daß er der „Lieb-  
haberausgabe“ dieses Mörike-Do-  
kuments nun eine billige, in der  
Ausftattung trotzdem mit gleicher  
Sorgfalt bedachte Volksausgabe  
folgen ließ. Das „Haushaltungs-  
buch“. deffen fchönfte und interef-  
fantefte Blätter hier in getreuen  
Nachbildungen vereinigt findj ift

\_Z (ati. :

350

"67.-70. - \* 3.-\*:

### -Illufirierte Bibliographie

recht eigentlich ein Wirtschaftsbuch.

in dem abwechslungsreiche Eduard

und Klara Mörike sowie Marga-

rete von Speeth. an die der zwei-

undvierzigjährige Dichter sein Herz

verlor. die häuslichen Einnahmen

und Ausgaben buchten. und zwar

mit nur wenigen Unterbrechungen

vom Oktober 1843 bis zum April

1847, Das „Haushaltbuch“

aber war zugleich ein Vertrauter

Mörikes wie Klaras und Gret-

chens. und faßt dreißig feiner Sei-

ten hat der Dichter. in dem immer

ein Stück Maler fteckte. mit zier-

licher Feder mit Zeichnungen ge-

fchmückt. die voll von luftigen.

kraufen und fchnörkelhaften An-

fpielungset auf Erlebnisse und Er-

eignisse des täglichen Dafeins

find. Es ist eine große Freude.

diese Scherze in Verbindung mit

den eingeftreuten Bemerkungen zu

verfolgen und dazu Windeggs ein-

leitende Erläuterungen zu lesen.

die ein Stückchen von Mörikes Le-

ben und Wefen ungemein liebevoll

umfchreiben.

Von den zwei Proben. die wir

hier aus dem reizenden Büchlein

geben. gibt die Vollseite Kunde von

Dezembertagen des Jahres 1846.

Der gedeckte Tifch erinnert an

Klara Mörikes Geburtstag am 10.

(Aus: „Eduard Mär-klar Haushaltnmgsbuch.“ S „ausgegeben von W al t h e r O J g g e r t W i n d e g g .

Stuttgart, Verlag Strecker är Schröder)

des Monats; ftolz prangen die Ge-

fchenke darauf. Ob die zweite Zeich-

nung Klärchen oder Gretchen gilt.

ift ungewiß: eines der Mädchen

hat jedenfalls die Lampe vernach-

läffigt und wird nun von der Putz-

fchere dafür verfolgt. Der Scherz

lehnt fich. in der beigefügten Er-

klärung Eduards wörtlich. an

Goethes Ballade von der wandeln-

den Glocke an.

,f \* „7;-

' -,-,-.' kur-mn", - .

7':

.f

.r

. 4\_\_ . »17\* \_

:kr-NW. \* \*14;\*- :

jekt

.7\* .l

35l

## Illufrierte Bibliographie

Y\_

r.

.c

.X \*

f". -.

'7 .\*

?8! ,

'ee .

er? \*

,'

Z,- ,

,'

L?,

7."

af": .'

..\*\_

HeinzTovote: Fräulein

Grifebach. Roman. Berlin.

F. Fontane & Es.

Ein echter Tovote und doch wieder nicht. Die fchwüle Sinnlichkeit, die in vielen Romanen des noch immer beliebten Erzählers herrscht - auch diese Neuerscheinung wird gleich in der ersten bis achten Auflage ausgegeben - und die sich sonst in breit ausgemalten Szenen zeigt, tritt hier mehr in einer sogenannten psychologischen Vertiefung hervor. Die Heldin des Romans ist ein zwar an Jahren reifes (28 Jahre), aber an Erfahrung und Empfindung noch ganz kindliches Mädchen. Ihr Sinnenleben wird zuerst geweckt durch einen häßlichen Prozeß, in dem ein paar Schülerinnen ihrer Klasse verwickelt werden (sie wirkt schon längere Zeit als Lehrerin an einer Mädchenschule), mehr noch durch die Aufklärung, die eine ihrer Schülerinnen, ein Mädchen von 16 Jahren der um 12 Jahre älteren Lehrerin über den Gemütszustand der Mitschülerin macht. Die Erregung, in die sie dadurch gerät, wird weiter gefacht durch die Lektüre eines erotischen Werkes und zur hellen Flamme geführt durch den Verkehr mit einem eleganten jungen Kollegen. Man erwartet nun, daß sich Fri. Grifebach diesem Dr. Merker hingibt, um so mehr, da sie ihm romantisch oder hysterisch angehauchte Briefe schreibt. I

\* er?!

aber sie flößt ihn zurück, da er es

wagt, sich ihr zu nähern. Dagegen läßt sie sich von dem ersten besten Mann, den sie in aufgeregtem Zustand zufällig trifft, verführen und verschwindet. Das alles ist ziemlich breit, mit manchen kleinen Epifoden dargestellt, aber wird nicht wahrscheinlich gemacht. Vielmehr bleibt es völlig unglaubhaft, daß ein durch und durch keisches, gebildetes, vornehm denkendes Mädchen, wenn auch ihre Liebesluft erregt ist, sich wie eine Dirne von einem, den sie überhaupt gar nicht kennt, sondern zum ersten Male sieht, mißbrauchen läßt, nicht etwa durch Brutalität von ihm gezwungen. Besonders schlimm ist, daß Tolstoj in diesem Buche durchaus „modern“ sein will. Daß er den Namen seiner Heldin dazu benutzt, um auf ihren Namensvetter Eduard Grifebach hinzuweisen, dessen „Reiter Tannhäuser“ dazu dient, die Sinne des Mädchens anzufachen, ist nicht eben sehr pietätvoll. Daß er das Problem der ferneren Aufklärung verbringt, erscheint ziemlich unnötig, da es zu einer wirklichen Vertiefung des außerordentlich wichtigen Problems gar nicht kommt. Und daß schließlich sogar Polizeihunde auf die Spur der Verschwindenden getrieben werden, ist Hypermodernität, durch die das schwache Buch nicht besser wird.

Ludwig Geiger



EMPTY

E l a r a V i e b i g

(Nach einer Aufnahme von Nicola Perfcheid)

m Zum AuffaÄÿ von Anfelma Heine.

.ate-.at-x

ert-Mori) uni" Siedle Nee-lin

.ÜWng 'Aktien ?Ju-:hh ander ;

.wWlllWetWhWYWIg-mnßmr

W" " \_ \_ -q\_ \* - ' \_ " ' - \* \_ " \_ f \_ ' \* \* 7"; \* - "" - . -- \_ . .

' -Zahrg. Bd. rz:: Heft-1.0174 Erftes Märzhefi 19-10

.U'.kr"  
â€  
m  
1.  
F  
du'  
n \*"  
0  
'- 9  
abme  
k"  
uff-:"3  
aVieb  
'tl  
Nam einer Auftr.  
.7 "3  
.im  
i  
E  
F  
r  
'- \*t  
.l4  
'.. K'  
Ku... â€  
am!" x ÃY  
..cx

Morgen  
q DWWYau-mmats fehr-ift  
?erlagNotbunöGüh'GmbhcYn-[Fn  
?W119 filröen Yuchhanöä:  
SSWWWerBchlefYmlagmnfinn  
34.Jabrg. Bd. 132 Heft 4017:; Erfies Märzheft 1913

.Q ck ne „K v e'n' -“  
&NÖ-Zig- WiWi-\*N er \* WW  
urföweffiug-Hoehfchule SuS-?rum

## Die schwarzweiße Wahlreform

Der Enkel bürgerlicher Ahnen, der seit einigen Monaten preußischer Ministerpräsident ist, hat während seines ruhigen Aufstiegs auf der bürokratischen Ehrenleiter es doch nicht ganz verlernt, aus dem Stimmengewirr des Volkes da unten schärfere Nuancen herauszuhören und sie zu deuten. Dafür spricht freilich nur eine einzige Bemerkung in seiner langen, lehrhaften Rede, die er vor den preußischen Landboten am 10. Februar zur Verteidigung seines Wahlgesetz-Entwurfes gehalten hat: „Mir scheint, daß die Wahlrechtsfrage allmählich die Formel geworden ist, in der alles, was an politischer Unzufriedenheit und politischer Mißstimmung beieht, zusammengefaßt wird.“

Aber Herr von Bethmann Hollweg, der alles mit einer fozufagen düfteren Koketterie darauf anlegt, den Wurzeln politischer Tatfaahen nachzuspüren, hätte sich mit dieser Fefiftellung allein nicht begnügen dürfen. Gerade hier hätte er den philosophischen Spaten, den er nie aus der Hand gibt, ansetzen müssen. Es ist gar nicht schwer zu ergründen, warum sich juft im Becken des Wahlrechtsproblems alles Mißvergnügen gefammelt hat. Trotz des großen Wohlwollens, mit dem das hohe Beamtentum das Volk in Preußen bevormundet, nimmt das Mündel sich heraus, selbst darüber nachzudenken, wie die so ungleiche Machtverteilung im Staate - zugunsten einer kleinen enggeschlossenen Gruppe von Privilegierten - endlich den bürgerlichen Leiftungen gerechter angepaßt werden könnte.

Nicht nur der Kanzler, auch das Volk philosophiert. Und auf seinem Gedankenwege ftößt es auf ein Gesetz, das vor sechzig Jahren die Wahlen in das preußische Abgeordnetenhaus geregelt hat und seither in keinem wesentlichen Teile geändert worden ist.

Aber wäre es selbst damals, vor mehr als einem halben Jahrhundert, ein Muttergefeh gewesen, ohne eine Anpassung an den tiefenhaften Umschwung der Zeit hätte sich auch dann inzwischen in gar mancher Hinsicht Vernunft in Unfinn, Wohltat in Plage verwandeln müssen. Auch dem beschränktesten Untertanenverfkande leuchtet es ein, daß dieselbe Wahlkreis-

Die schwarzweiße Wahlreform \* \*

Verteilung und Wahlrechtsgewährung, die in einem Agrarstaat mit etwa 17 Millionen Einwohnern recht war, in einem bedeutend vergrößerten Staat mit etwa 40 Millionen Einwohnern, die in überwiegender Zahl von Industrie und Handel leben, kaum mehr billig sein kann. Mit dem Wachstum der Städte ist das Wahlrecht nicht gewachsen, aber in den schwach bevölkerten ländlichen Kreisen ist es noch heute so groß wie ehemals, so daß der Bewohner eines örtlichen Landkreises oft zehnmal soviel Wahlrecht hat als ein Großstädter. 3672000 Einwohner Ost- und Westpreußens, die 9081000 Mark Staatssteuer zahlten, wählten 54 Abgeordnete; die Städte Elberfeld-Barmen, Düsseldorf und Köln, die zusammen 15 739000 Mark aufbringen und zusammen ungefähr eine Million Einwohner haben, wählen zusammen nur 6 Abgeordnete. Gälte für sie das gleiche Wahlrecht, dann müßten sie ihrer Kopfzahl gemäß mindestens 14 Abgeordnete haben, ihrer Steuerleistung aber würden 95 Abgeordnete entsprechen. Auf 600000 sozialdemokratische Wähler entfallen in Preußen 6 Abgeordnete, auf 350000 konservative Wähler aber 152 Abgeordnete. i

Solche unwiderlegliche Zahlen müssen auf die Muffe aufreizend wirken, und der Agitator, der sie ins Treffen schießt, hat nicht erst nötig, etwa auf das Wahlkuriosum hinzuweisen, daß in demselben Wahlbezirk, in dem der Kanzler des Deutschen Reiches in der dritten Klasse wählen mußte, die ganze erste Klasse durch einen Hoffschlichtermeister repräsentiert wurde. Gewiß, Herr von Bethmann Hollweg hat Recht, daß diese Zustände dadurch gemildert werden, oder besser gesagt, sie werden dadurch erträglich, daß ein wichtiger Teil der Gesetzgebung von Preußen auf das Reich übertragen worden ist, und der Schwerpunkt der wirtschaftlichen und kulturellen Entwicklung des Landes? in der ..Tätigkeit der Kommunalverbände liegt". Ebenso hat er übertreibende Vorwürfe gegen die reaktionäre Gesetzgebung des preussischen Landtags mit dem geschickten Hinweis auf den sozialen Geist der preussischen Einkommen- und Vermögenssteuer abgewehrt. Hätte er boshaft werden wollen, so hätte er hinzufügen können, daß die Konsolidierung der preussischen Finanzen durch die Verstaatlichung der Eisenbahnen gegen den Widerstand der Freifinnigen durchgesetzt werden mußte. Auch daß das allgemeine, gleiche, geheime und direkte Wahlrecht allein noch nicht den Gipfel irdischer Glückseligkeit bedeutet, wird man ihm zugeben. Württemberg, Baden und Bayern, die feiner teilhaftig sind, haben darum noch lange nicht alle Schmerzen überwunden.



\* \* \* Die fatwarzweiße \_Wahlreform

Aber ..man fängt nicht Ratten mit Syllogismen“. Sind einmal die Schäden eines Wahlfyftems dem Volksbewußtfein fo fühlbar geworden \_ und der preußifche Minifierpräfidant hat deutlich erkannt. daß alle politifche Unzufriedenheit fich gerade hier feftgenagt hat - dann wird ein kluger Staatsmann fich hüten. die geweckten Hoffnungen allzu bitter zu enttäufchen. anftatt im rechten Augenblick mit dem Volks-empfinden in unmittelbaren Kontakt zu kommen, Hätte man gar nichts verfprochen und erklärt: wir find nicht imfiande ein modernes Wahl-gefäß der jetzigen Mehrheit des Abgeordnetenhaufes abzuringen. und felbft wenn dies gelänge. fo würde das Herrenhaus uns einen Strich durch die Rechnung machen. fo hätte man dies im Volke zwar nicht gläubig hingenommen. denn man weiß. wieviel eine fiandhafte Regierung vermag. wenn fie von allen Rechten der Parlamentsauflöfung und eventuell auch des Pairschubs Gebrauch machen will. allein man hätte es begriffen. daß eine Regierung fich lieber eine bequeme Majorität erhält. als einer minder lenkfamen Mehrheit noch unter Gefahren die Wege zu ebnen.

Nachdem aber die preußifche Thronrede vom 20. Oktober 1908 ausdrücklich verkündet hatte: ..Es ift mein Wille. daß die auf Grundlage der Verfassung erlaffenen Borfchriften über das Wahlrecht zum Haufe der Abgeordneten eine organifche Fortentwicklung erfahren. welche der wirtfchaftlichen Entwicklung. der Ausbreitung der Bildung und des politifchen Berftändnisses. fowie der Erfiarkung des ftaatlichen Verantwortlichkeits-Gefühls entfpricht“. durfte die Reform nicht gar fo engherzig und unvollftümlich ausfallen. Wenn in erfter Reihe die Berücksichtigung der wirtfchaftlichen Entwicklung verheißen war. dann durfte man erhoffen. daß die ungeheuerliche Bevorzugung des Agrarier-tums und des flachen Landes auf Kofien der Induftrie und der großen Städte wenn fchon nicht ganz beseitigt. fo doch erheblich werde abge-fatwächt werden. Das wäre nur durat eine gerechtere Wahlkreisein-teilung zu erreichen gewefen. Da aber das Zentrum - anders als in der Zeit des Blocks. in der das königliche Berfpochen gegeben worden ift - heute zarter Berücksichtigung ficher ift und einer Anderung der ihm jetzt günstigen Wahlkreisabgrenzung ebenfowenig wie die Konfer-vativen zufimmen würde. fo bleibt die bisherige Wahlgeometrie ein blatt rue taugoro. \*7

Das fchlimmfie Übel alfo befieht fort) Ebenfo bleibt das Drei-klaffenwahlrecht. das nach Bismarcks Worten ..alles Zusammengehörige

Die schwarze Wahlreform \* ,t \*

auseinander reißt und Leute zusammenwürfelt. die nichts miteinander zu tun haben. in jeder Kommune mit anderem Maß mißt. - - -

Wenn der Erfinder dieses Wahlgesetzes sich die praktische Wirkung desselben vergegenwärtigt hätte. hätte er es nie gemacht."

Ist auch heute. nach vierzig Jahren. noch immer nicht der Augenblick gekommen. um dieses schuldbeladene Klaffenwahlrecht auszumerzen? Den fruchtbaren Moment nicht zu verpassen. in dem eine Verbesserung der bestehenden Zustände ohne übermächtigen äußeren Zwang und ohne Überstürzung noch möglich ist. das war immer die beste Weisheit der großen Staatsmänner. Macaulay versichert. die Engländer seien darum so lange ein mächtiges und glückliches Volk gewesen. weil ihre Geschichte die Geschichte einer Reihe von rechtzeitigen Reformen war. In Preußen aber. so scheint es. will man die rechte Stunde niemals schlagen hören. Wenn sich das Volk diese Reform befiehlt. dann findet es. daß diese „organische Fortentwicklung" im Grunde genommen alles beim alten läßt.

Ja. die direkte Wahl wird zugestanden; das lästige. überflüssige Wahlmännertum entfällt. Aber an dem ganzen System wird dadurch nichts geändert. zumal die Regierung der geheimen Wahl. für die sich im Abgeordnetenhaus zur Not eine Mehrheit finden ließe. mit aller Kraft entgegenarbeitet. Und mit welcher einleuchtenden Begründung! Weil des Lebens Notdurft lauter Abhängigkeiten schafft. soll der Wähler sich der Ketten im Augenblick der Wahl erst recht bewußt werden und nicht wählen. wie er im innersten Herzen möchte. sondern wie es ihm seine Abhängigkeit unter den wachsamten Augen seiner Brotherren und Vorgesetzten vorschreibt. Man kann auch bessere Argumente für die Öffentlichkeit der Wahl ins Feld führen. diese blutleere. dem Leben abgekehrte Logik aber kann Herr von Bethmann Hollweg (den die Abgeordneten scherzend den Aushausprofessor nennen) im besten Fall die Bewunderung akademischer Theoretiker werben. Karl Lamprecht zum Beispiel. den der Ministerpräsident in seiner großen Rede als einen der bedeutendsten lebenden Geschichtsschreiber zitiert hat. gibt ihm das Kompliment zurück und nennt ihn „den geborenen Kanzler des Umchwungs". der uns - ein Enkel des Klaffzismus - aus der Befangenheit der naturalistischen Weltanschauung wieder zu einer hohen. politischen Kultur emporführen werde. Man kann es begreifen. daß die seiner organisierten Geister sich abgestoßen fühlen von dem Indianergeheul. das in diesen Tagen manche Zeitungen durchgellt. Sie\_ mögen

Die schwarzweiße Wahlreform \* \* \*

es für eine Erlöfung halten. wenn ein Staatsmann auf den Höhen prinzipieller Erörterungen bleibt und den Unduldfamen predigt: „Jede

Verfemung Andersdenkender rächt sich.“

Diese Zartfinnigen über-fernen eine andere große Gefahr: Hier

gilt es die Vertretung einer Gefehesvorlage. die jeden einzelnen Preußen

angeht. und es ist doch nicht unbedenklich. wenn der schlichte Mann sich

fagen muß: Es geht um meine Rechte. ich aber verfiel diese abstrakte

Sprache nicht. und wie wenig verfiel dieser Staatsmann meine schwerste

Not. wenn er mir aus meiner wirtschaftlichen Abhängigkeit eine Schlinge

drehen will. in der meine politische Überzeugung erwürgt werden soll.

Daß dieser Ministerpräsident ein ernster Mann ist. der ohne

Zweideutigkeiten jedes Wort so aufrichtig meint. wie er es spricht. das

spürt er. denn dafür hat das Volk einen sichereren Instinkt. Aber um so

schmerzlicher fühlt er die breite Kluft. über die kein warmes. volkstümliches

Wort zu ihm herüberdringt. Prüft er die ganze Wahlreform. dann erkennt

er. daß für ihn. der bisher das geringste Wahlrecht hatte. gar nichts abfällt.

Vollends die Befürmungen über das Hinaufrücken der Offiziere. Aka-

demiker. Beamten usw. in die höheren Klaffen. durch die die schlimmsten

plutokratischen Ausschreitungen beseitigt werden sollen und neue Ab-

furditäten eingeführt werden. müssen ihn durch ihre Künstlichkeit und

Willkür erschrecken. Bismarck. der offen bekannt hat. er habe die Bureau-

kratie nie geliebt. hätte hier ein Meißerstück „geheimrätlicher Allgewalt“

bewundern können. Der Versuch. das Beamtenheer als Stimmvieh

der Regierung in die zweite Klasse einmarschieren zu lassen. wird wohl am

Widerpruch aller Parteien scheitern. Und was bleibt zum Schluß von

der großen Wahlreform übrig? Ein verschärftes Gefühl der Verein-

famung und der Unzufriedenheit. Der Bau des preußischen Staates

ist fest gefügt. Aber in zwei Jahren gibt es wieder Reichstagswahlen.

Was der Ministerpräsident von Bethmann Hollweg gefät hat. wird

der Reichskanzler von Bethmann Hollweg ernten.

36!

W  
OX  
ia  
Leo Göckeriß:  
Dämmerzeit  
Auf leifen Sohlen kommt die Dämmerzeit  
Durchs Zimmer. Eine Jubelouverture  
Sprüh'n im Kamin die hellen Feuerfunken.  
Rings ift es ffill. nur eine Wetterfahne  
Knarrt auf dem Dach. von wildem Sturm gebogen.  
Rings ift es |ill! Ich halt' das müde Haupt  
Auf meine Hand gef'tjibt: das war das Ende!  
Die Dämmerftunde - wär' nur diefe nicht!  
Was ich des Tags bei fauchenden Mafchinen.  
Beim Dreh'n und Surr'n der Räder überwand.  
Trifft doppelt mich zur ffillen Abendzeit.  
Und leife fink' ich nieder auf mein Knie.  
Das Haupt wühl' ich in jene weichen Polfter  
Und küff' den Schemel. drauf Dein Fuß geruht.

Felix Braun:

Der Schatten des Todes Roman

Wayne-'gli' 1910 bg 8'. &hani-rentiert Zehluüehē 7erlagmmlakt Berlin

Fortfesung

Fünftes Kapitel

Ich will erzählen. und es foll Stille um alle Worte fein. die von Elvira Graf zu künden wiffen. Eines Sonntags entfinne ich mich. da ich des Abends über die Wiefen ging und fie fah. wie fie Blumen pflückte. Sie gewahrte mich nicht: ganz in der Sonne fiand fie. ihr Kleid war weiß. und es lagen Blumen. vom Haar herabgeglitten. auf ihren Schultern. Ein Knabe kam von einem Hügel und nahm ihr das Körbchen voll Blumen aus der Hand. dann gingen beide den Abhang zum Dorf hinunter. Sie hatten mich nicht gefehen: iä) lag im Gras. hinter Gebüfch und fah nach ihr hin. fah ihren Gang und folgte ihr mit dem Blick über die Wiefen hinab. bis die Gefialten ganz klein wurden und endlich in der Ferne gleichfam erlofchen.

Und noch von vielen andern Tagen könnte ich erzählen. da ich fie unbemerkt gewahrte. ja felbfi von einer Nacht. die groß und fiernhell mir in der Seele fieht. - Ich war vom Schlaf erwacht. von vielen Stimmen geweckt. die an meinem Fenfier vorbeiklangen. und wie ich. halb noch im Traum. ans Fenfter fchlich. fiel das Licht von Lampions in mein Zimmer und erhellte es: eine Gefellfchaft kam von einer Mondfcheinpartie ins Dorf zurück; ich erkannte die Gefichter. Zuleßt ging fie. Sie trug ein Lampion und fang. Ich warf mich auf den kühlen Boden und verbarg laufchend den Kopf in den Händen. und es gefchah. daß ihr Lied tief in mich hineinfickerte und mich weinen ließ. [i.

Doch eines Morgens ging der Himmel auf. und es ward eine Helle überall ausgefandt. daß das Herz der Erde fiill fiand Da ging ich durch den Wald in Träumen und wußte nicht. wie nahe mir das Wunder war. Sie fiand vor mir. Allein. Stand vor mir auf dem kleinen fchmalen Weg. der irgendwo in eine verlaffene Wildnis führen mußte. ftand vor mir und fiaunte und lächelte. . lächelte und fiand und ließ Blumen aus den Händen

363

Der Schatten des Todes Felix Braun

fallen. Und ich blickte mich nicht. fand wie sie und staunte und wußte: ein Traum; war von innen erleuchtet und von außen umdunkelt. fand und bückte mich nicht und lächelte.

Und ihre Stimme kam wie aus weiter Ferne. schwebend. wie von geflügelten Wesen gezogen: „Warum ficht man Sie nicht mehr. Herr Clemens?“ fragte die Stimme. aber ich war ein Baum und raufchte nur mit der Krone, Sprich noch einmal. liebe Stimme. klang es in mir auf. und die Stimme sprach: „Es ist wunderbar. daß wir uns so früh treffen . . . so früh am Morgen.“ Und ich. der ein Baum war. griff mit den Zweigen in den Himmel und wartete darauf. daß Gott mich zur Blume verwandelte. und es war ein Klingen in mir wie früher; das kam erst zur Ruhe. als die Stimme wieder begann: „Warum sprechen Sie denn nicht?“ Und siehe da: der Baum begann zu sprechen und ward verwandelt. und ich fand plötzlich wie verwundert an feiner Stelle. und ich sagte: „Ich höre so gerne; sprechen Sie allein. Ich will nur zuhören.“ - „Also dann begleiten Sie mich“. erwiderte sie. „Ich gehe jetzt in den Wald. wo er am tiefsten ist.“ . . . Und wir gingen zusammen. ich hinter ihr. in das Dickicht hinein. und ich sah durch das leichte luftige Kleid Form und Farbe ihres Körpers. Aber da klang ihre Stimme schon wieder ins Blattgewirre hinein. und ehe ich es mich verfuhr. hatte sie mich in ein Gespräch verfrickt: und sie sprach vom Tode.

Aber dies dauerte nicht lange: ihr lebhafter Geist ertrug es nicht. bei einem Gegenstand zu verweilen. selbst wenn er so tief war. daß es vieler Dichter bedurft hätte. ihn auszuschöpfen. Wir gingen weiter. ins Finftere hinein. als suchten wir den Schlupfwinkel. in dem die Nacht sich tagsüber verbirgt. Auf einmal stieß sie einen schwachen Schrei aus und umklammerte meinen Arm: „Sehen Sie . . . dort“. flüfterte sie. „eine Schlange!“ und ich sah eine Ringelnatter über den Felsen sich winden. der von ein paar Sonnenflecken grell erhellt war. Ich hob den Stock. das Reptil zu erschlagen. doch meine Hand zitterte so. daß ich daneben hieb. gerade an der Schlange vorbei auf den nackten Stein. Durch den Schlag erschreckt ringelte sich das Tier hoch auf und zifchte. aber ehe ich zum zweitenmal ausholen konnte. schob es sich über die andere Seite des Felsens hinab und verschwand plötzlich vor unseren Blicken. Elvira. die keinen Augenblick gezweifelt hatte. daß wir hier ein Abenteuer mit einer höchst gefährlichen Kreuzotternart befanden hatten. fand blaß neben mir und hielt die Hände an die Hüften gepreßt. Sie sprach kein Wort. Ich sagte: „Es ist nichts. Es war eine Ringelnatter. und: wir

Felix Braun: Der Schatten-des Todes

können ruhig weitergehen.“ Da schüttelte sie den Kopf und flüchelte, indem sie ihr Gesicht ganz nahe dem meinen brachte: „Ich fürchte mich so . . . . ich vertraue mich nicht weiter . . . . sie ist verflucht und lauert auf uns.“ Aber ich ergriff mit einer merkwürdigen Kühnheit ihre Hand und sprach: „Nur keine Angst haben! Wir gehen zusammen aus dem Wald. Es sind keine giftigen Schlangen in der Gegend.“ - „Glauben Sie?“ fragte sie und sah mich zweifelnd an. - „Ja“, hauchte ich, denn nun vermochte ich meine Liebe nicht länger zurückzuhalten, die gleich einem eingedämmten Strom überflutend über mich rauschte, so daß alle Worte, die ich sprechen wollte, von ihr hinweggerissen, atemlos von meinen Lippen stürzten. Da ging ein Leuchten von ihrem Blick über mein Gesicht, und ich beugte mich und hauchte über ihre Hand, die ich in der meinen hielt, und als sie erftaunt zu mir aufschaute, sah ich, daß ihre Augen voll Tränen standen. Ohne Worte gingen wir, Hand in Hand, den Abhang hinab und schritten dann auf dem Waldweg nebeneinander her. Plötzlich nickte sie mir zu und lief einen schmalen Pfad ins Tal hinab. Ich sah ihr erftaunt nach, bis der Weg umbog und sie verschwand.

Am nächsten Morgen trafen wir uns an derselben Stelle wieder und gingen mit Gruß und freundlichem Wort aneinander vorbei und so viele Tage. An manchen sprachen wir einiges und gaben uns zum Abschied die Hände. Dann kam Regen und zwang mich, im Zimmer zu bleiben, am Fenster zu stehen und ihrer aus der Ferne zu gedenken, in so schmerzlicher und ungefüher Sehnsucht, daß es mich oft nicht länger litt und ich trotz des unbarmherzigen Wetters hinauslief und die aufgeweichten Waldwege hin und wieder eilte, in immer neu aufwachender Hoffnung: vielleicht kommt sie doch, und du verflücht sie. Aber sie kam nicht. Der Himmel ward blau, Wolken zogen, Sonne schien. Es war ein kühler Morgen, als wir einander wieder sahen. Diesmal blieb sie stehen: wir sprachen über den Regen und wie langweilig es zu Hause war und dann über unsere Angst vor der Schlange und wie kindlich wir uns doch benommen hatten. Ich schlug vor, wieder ins Dickicht zu gehen und die Ringelnatter zu fuchen; vielleicht konnte man sie fangen. „Aber womit?“ fragte Elvira. In der Tat: ich wußte nicht, wo man sie bergen könnte, und gefand befchämt ein, Dummes gefagt zu haben. Elvira lachte; plaudernd gingen wir in den tiefen Wald. Plötzlich blieb sie stehen und fagte: „Warum sind Sie damals, als Sie mir vorgefellt worden sind, so rasch über den Zaun gefprungen und ohne Gruß davongelaufen?“

Ich ward rot. „Wann?“ flötterte ich. „Ach so: damals. Ja - ich

Der Schatten des Todes Felix Braun

weiß schon: es ist mir etwas durch den Kopf gegangen - ich weiß nicht mehr. was - ich erinnere mich nicht mehr . . ."

„Alle haben über Sie gelacht“. fragte sie nach einer Pause.

„So? Wer?“

„Herbert Ludwig und die beiden Mädchen“.

„Und kommt?“

„Wer kommt?“

„Sie?“

„Ich? - Nein. Ich habe mich nur gewundert.“

„Warum?“ \*

„Weil ich mir etwas gedacht hab'.“

„Was? Darf ich das wissen?“

„Nein - das dürfen Sie nicht.“

„Aber wenn ich's errate?“

„Auch dann nicht.“

„Nein - bitte - das ist nicht schön von Ihnen: Sie verschweigen mir etwas. das zu wissen ist ein Recht habe.“

„Sie haben gar kein Recht darauf. Herr Clemens. nicht das mindeste Recht. Bilden Sie an. das nicht ein!“

„Also gut: dann verschweige ich Ihnen auch. was ich von Ihnen weiß.“

„Was wissen Sie von mir? Gar nichts!“

„O - ich weiß schon etwas.“

„Aber gehen Sie: das ist eine billige Retourkarte.“

„O. Sie würden Augen machen. wenn Sie das erfahren!“

„Quälen Sie mich. bitte. nicht!“

„Quäle ich Sie denn?“

„Ja. das tun Sie.“

Ich erzürnte. „Aber ich frage ja nichts mehr. ich bin ja schon still. Fräulein Elvira.“ -

„Sie reden doch in einem fort.“

„Aber ich tue ja nur das. was Sie kurz vorher getan haben.“

„Nein - das ist etwas ganz anderes.“

„Es ist das selbe: Sie haben ein Geheimnis und ich auch.“

„Also: dann fragen Sie das Ihre.“

„Nicht eher. bevor Sie nicht das Ihre verraten haben.“

„Sie sind ein Trohkopf! - Übrigens - bin ich böse!“

„Reim bitte - nicht böse sein -.“

Sie erwiderte nichts und fuhr an mir vorbei.



Felix Braun: Der Schatten des Todes

„Nicht böse fein. Fräulein Elvira“. wiederholte ich. Angft. Zärtlichkeit und Sehnsucht in der Stimme.

Elvira schweig. Da schweig ich auch. Aber nicht lange. Immer wieder fahre ich sie an und bat: „Seien Sie nicht böse! Sprechen Sie doch wieder. Ich hab's ja nicht so schlimm gemeint!“

Allein sie war nicht zu verführen. Sie ging an meiner Seite hin, ohne mich eines Blickes zu würdigen, und je ernster und abweisender ihr Gesicht war, um so inniger ward meine Stimme, so, als wären Blumen in meiner Seele aufgeblüht. Ganz nahe ging ich neben ihr hin, und wie ich so bat, fiel es mir ein, daß ich einft so nahe an Maria von der Stadt gegangen war und daß ich mich ihrer die ganze Zeit kaum entzogen hatte. Jedoch die Erinnerung verankerte sich wie eine kleine Insel in dem ungeheuren Meer der Gegenwart, das mich von allen Seiten brausend umbrandete, so: daß ich manchmal wie blind ging und mit dem Lächeln nicht zu deuten wußte, das ab und zu über ihr ernstes Gesicht hinfluchte wie der Reflex eines wandernden Lichtes. Und auf einmal blieb ich stehen und verbarg mein Gesicht an einem Baum. Sie wandte sich und sagte kühl: „Gehen wir weiter.“ Da schluchzte ich laut auf.

Wunder über Wunder bräuen über meine Jugend herein. Heute noch weiß ich die Gebärde, mit der sie ihren Arm auf meine Schulter legte. „Weinen Sie nicht.“ sagte sie. „das ist dumm und sieht einem Jungen schlecht.“ Da trocknete ich beschämt meine Tränen und schluchzte: „Warum tun Sie mir so vieles an? Gott weiß: ich denke nur Gutes über Sie, und ich denke die Nächte durch, wie ich Ihnen etwas Liebes sagen könnte.“ - „Wirklich?“ lachte sie und klatschte in die Hände. „Das ist schön von Ihnen. Was denken Sie alles in der Nacht?“ - „In der Nacht? Ich träume von Ihnen.“ - „Was?“ fragte sie gefannt. „Was träumen Sie?“ \* „Sie sind eine Prinzessin und springen über die Schnur, mitten in der Nacht.“

Ein Schweigen fiellte sich breit zwischen mich und sie. Sie ward bleich und fahig zu zittern. „Sie haben mich belauscht . . . mir zugehört“. sagte sie tonlos. - „Ja.“ -> „Wann?“ - „Es müßen jetzt drei Wochen her sein.“ - Elvira's Blick ward hart, sie warf den Kopf zurück und trat ganz nahe an mich heran: „Das ist unverfchämt. Verstehen Sie? Wie kommen Sie dazu? - Reden Sie!“ Ich senkte den Kopf tiefer: „Ich bin vom Wald gekommen, Da fiel mir der Garten auf, und die Laternen brannten. Es war alles so fonderbar . . . Ich habe Sie damals noch nicht gekannt.“ Elvira schweig und fahre mich dunkel an, dann sagte sie, tief aufatmend: „Nun?“

Der Schatten des Todes Felix Braun

Hat es Ihnen gefallen ?" - „Ich habe nie etwas Schöner-es gefehen".  
erwiderte ich. Sie lächelte: „Ich weiß noch Schöneres. Kommen Sie  
morgen in der Nacht zum Garten.“ - „Wann ?“ - „Um zehn Uhr. \_-  
Es wird ein Licht im letzten Zimmer brennen. das ist mein Zeichen. Ich  
werde mit dem Licht hinauswinken und dann kriechen Sie über den Zaun.  
Für heute ist es genug. Vergessen Sie morgen nicht. zu kommen!“ Sprach's  
und lief. ohne sich umzusehen. den Weg hinab.

Ich verbrachte den ganzen Tag in febriger Spannung. ging allein  
bis tief zur Abendzeit und war zerfurcht und schweigsam. Meine Mutter  
sah mich besorgt an. sprach aber kein Wort. und meine Schwestern suchten  
durch allerlei lässig gestellte Fragen für mein sonderbares Benehmen eine  
Erklärung zu finden. Gegen sieben Uhr traf ich mit Herbert Ludwig un-  
verfährsam zusammen. und es erwies sich. daß er von allen meinen Erlebnissen  
genau unterrichtet war; klar heraus sagte er es freilich nicht. aber seine  
Andeutungen waren von jener unverfälschten Art des Wissens. die zu  
sich dazu ist. sich ganz zu offenbaren. Er spottete über Elvira und mußte  
es wohl bemerkt haben. daß mir dies wehetat. denn er wiederholte \_ an-  
scheinend absichtslos - immer dieselben Witze und Bemerkungen. bis  
ich ihn endlich - feiner überdrüssig - brüsk verabschiedete und meines  
Weges ging. Er eilte mir aber nach und schrie mir ein Wort ins Ohr. das  
mich vor Zorn glühend machte. Doch bezwang ich mich. ballte die Fäuste  
und ließ meine Schritte schallen.

Gegen halb zehn Uhr flog ich leise aus dem Bett und kleidete mich  
an. Ich hatte mich früher niedergelegt. um meine Mutter zu täuschen. die  
noch im Lufthaus saß und beim Schein des Windlichts mit der alten Hof-  
rätin Karten spielte. Meine Schwestern gingen Arm in Arm. die Alleen  
auf und nieder. Ich stieg zum Fenster hinaus und eilte die Straße hin.  
die schon ganz dunkel war. Nur spärlich brannten Laternen. aber mit so  
schwachem Licht. daß die Finsternis es nur verächtlich von sich abzuschütteln  
brauchte. In der Villa glomm das Licht schon im letzten Zimmer - mir  
drohten die Sinne hinzuschwinden. und so lehnte ich mich an das Tor. aber  
das gab nach und zog mich - wie im Märchen - in den Garten hinein:  
Elvira hatte es offen gelassen.

Kaum hatte ich ein paar Schritte auf dem fremden Grund getan.  
als das Licht vom Fenster. geschwenkt. in die Dunkelheit hinausflatterte.  
Ich sah einen weißen Arm wundervoll leuchtend und fühlte mein Blut  
wirren über meine Gedanken strömen. - Auf einmal fand sie neben mir  
und flüsternte. Sie trug ein weißes Kleid. ihre Haare waren aufgelöst.

Anton Romako:  
Rafi an der Campagna-Schenke  
(Rom. PrivatbefiÄY)  
Zum Auffatz von Friedrich Pollak

EMPTY

Wir Braun: Der Satatten des Todes  
um die Stirn aber lief ein mit Edelfeinen befelzter Reif. auch über die  
Handgelenke fchloffen sich gefchmückte Goldreifen. und wenn fie die Hand  
hob. fo daß der Atmel zurückfluten mußte. fo konnte man oben an den  
Armen zwei Spangen gewahren. die in der Mitte einen funkelnden roten  
Stein hielten. Sie war namenlos fchön. ihre Augen hatten einen dunkelnden  
Glanz und warfen leichte Schatten auf die weißen Wangen. Ihre Hände  
waren wie aus Silber.

Sie fprach: ..Was haben Sie nur? Sie find ja totenblaß. Wovor  
fürchten Sie sich?“ Ich nickte bloß und verfuchte das Zittern zu erfticken.  
das über alle meine Glieder lief, Sie bemerkte es doch: ..Sie Armer!“  
rief fie aus. ..Wie Sie zittern! Sie haben sich wohl aufgereggt; heimlich  
von Haus weggeftohlen. was? Und alles meinetwegen. Sie armer  
Junge! - Aber kommen Sie!“ Und fie faßte mich am Arm und zog  
mich mit sich in den Garten hinein. Wir gingen durch endlos fcheinende  
Alleen von Birken. die filbern im Sternlicht glänzten. bis wir in der Ferne  
den fchimmernden Teich erblickten. an deffen Ufer die angebundenen Kähne  
reglos ruhten: wie fchlafend. ...Das ift unfer Teich. “flüfierte Elvira. .. Er  
ift fo tief. daß man nicht hinabtauchen kann. um einen verlorenen Gegenfiand  
heraufzuholen. Es ift einer darin ertrunken. ein Knabe. der fo alt war  
wie Sie.“ - ..Die alten Leute nennen ihn darum den See des Todes“.  
fuhr fie fort. als fie bemerkte. daß ich nicht willens war. zu fprechen. ..Es  
geht die Sage. daß zu jeder Vollmondnacht der Tod eines der Boote löfi  
und dreimal um den See fährt. - Mein Vater wollte deshalb nicht in  
der Billa bleiben.“ \* ..Wo ift Ihr Vater?“ unterbrach ich fie. -  
..Jetzt in Wien. aber er muß bald kommen. Er wird Ihnen gefallen.  
denn er ift auch fo grüblerifch wie Sie. - Aber kommen Sie näher zu  
mir her. Was fiehen Sie denn fo weit. als hätten Sie Furcht vor mir?“  
Ich kam langfam an fie heran. - ..Und jeßt - was glauben Sie. daß ich  
jetzt tun werde?“ fuhr fie fort. indem fie mich durchdringend anfah. ..Jah  
werde rings um den Teich tanzen. und Sie werden fehen: wenn ich bei  
Ihnen angekommen fein werde. werde ich vielleicht nur einen Schleier  
anhaben. Dann fpringe ich in den Teich. und Sie müffen mich retten. Alfo  
aufgepaßt: der Tanz beginnt!“  
Sie tanzte zierlich und gemeffen vor mir. nickte mir zu und ftrebte zum  
Ufer hin. an dem entlang fie immer rafcher tanzte. die Arme zu wunder-  
vollen Gebärden verflechtend und löfend. tief in der Dunkelheit wie etwas  
Schimmerndes. von unbefchreiblicher Anmut. Allein -: ich vermochte es  
nicht lange. ihr zu folgen: ich fühlte eine Laß auf Kopf und Schultern.

Der Schatten des Todes Felix Braun

die mich niederzwingen mußte. und der ich unfehlbar erlag. wenn es mir nicht gelang. zu fliehen. So wih ich denn langsam zurück. und während sie am jenseitigen Ufer hintanzte. nur wie der Schein der Milhfiraße im Dunkeln fichtbar. eilte ich durch den Garten. um die Pforte zu fuchen. In überbürzter Hast floh ich. blind. ohne der Wurzeln zu achten. die mich oft stolpern ließen. ja einmal flog ich der Länge nach hin. Ich konnte aber das Tor im Finstern nicht finden und irrte verzweifelt die Mauer entlang. Da vernahm ich einen Flüfterruf. und ich sah Elvira Graf zwischen den Stämmen. In meiner Aufregung und Hingeriffenheit wähnte ich sie nackt zu sehen. Schleier um Schleier löfke sich aus der Luft und sank. Sie ging mir entgegen und fragte. was ich wolle; zum erstenmal im Leben sei ihr das Kunststück mißglückt. und daran trage niemand anderer Schuld als ich. Ich möge fühlen. wie ihr Herz klopfe. Damit zog sie meine Hand ganz langsam. und ohne den Blick von meinem zur Erde gewandten Gesicht zu heben. an ihre Brust. Ich schrie auf und sank über sie hin - . . . Im nächsten Augenblick fühlte ich einen ziehenden Schmerz. riß mich los und fhwang mich über den Zaun. - Atemlos stand ich auf der Straße und murmelte ohne Sinn Worte vor mich hin. Und für-ich mir übers Haar und sagte. daß es ein Traum war und lachte auf und lief. wie vom eigenen Atem getrieben. nach Hause.

Auf dem Wege dahin jagten mir allerlei wirre Gedanken durch den Kopf. die sich in ihrer Hast überflogen und mich zu klarem Schauen nicht gelangen ließen. Ich suchte die fonderbare und auffallende Art des Mädchens zu erklären und kam aus dem Staunen und Wundern nicht heraus. Doch erinnerte ich mich dunkel an die Worte. die Herbert Ludwig lachend und mit der ihm eigenen Handbewegung hingeworfen hatte. und fühlte. daß eine Stimme in mir war. die sich mühte. ihm recht zu geben. Aber die kleine Stimme erlof. von dem ungeheuren Gewirr der anderen. die das feltame Abenteuer in mir geweckt hatte. umkreift und erfickt. Ich wollte nicht denken und vernahm doch das Wort Ludwigs immer klarer. das er mir zum Schluß ins Ohr gefchrien hatte. Ich hatte es sonst nur von heimlich gelefenen Bühnern gekannt; mein tiefer Stolz bäumte sich dagegen auf. daß es einen gab. der dies von Elvira sagen konnte. Zugleich aber erinnerte ich mich der Gerüchte. die über ihren Vater gingen; daß er in seiner Jugend viele Jahre in einer Heilanftalt für Irre zugebraut habe. und nun schien mir vieles an Elvira's Benehmen erklärlicher zu sein. Ehe ich jedoch zu mir selbst gelangen konnte. fireckte ein anderes Ereignis die Hände nach mir aus:

370

Felix Braun: Der Schatten des Todes

Ich war nur mehr ein paar Schritte von unferem Haufe entfernt. da bemerkte ich. daß der ganze Plah erhellt war und viele Leute sich ver-  
fammelt hatten. deren gedämpftes Sprechen in dunklen Wellen an mich  
heranrollte. Auf einmal war ich erfaunt. von vielen Händen ergriffen  
zu werden. meinen Namen von fremden Stimmen bald gefprochen.  
bald gerufen. bald gefchrien zu hören. Ich wußte nicht. was gefchehen  
war. und riß mich los. - Da fiand ich gerade meiner Mutter gegenüber.  
die mit verweintem Geficht und fchluchzenden Worten auf mich zu-  
wankte. meine Hände ergriff und fo feft drückte. als wäre ich von einer  
weiten Reife unverfehens zurückgekehrt. ..Elemens. Clemens!“ fchluchzte  
fie immer wieder. Jch fühlte mich fchuldig: man hatte meine Flucht entdeckt  
und die ganze Nachbarfchaft alarmiert, Meine Mutter tat mir leid. aber  
mich ärgerte die Anwesenheit der vielen Fremden. die mich anfiarrten  
und- \*auf etwas zu warten fchienen. Allein meine Mutter hielt meine Hände  
feft und fagte: ..Komm!“ und führte mich in den Garten z uns folgten  
die alte Hofrätin und meine beiden Schweftern. die ebenfalls verweint  
fchienen und deren Augen den eigentümlichen Glanz derer hatten. die  
etwas vergebens gefucht haben. Jch ließ mich willenlos ins Lufthaus führen  
und fchwieg; auch meine Mutter fchwieg. nur manchmal fchluehzte fie leife  
auf. etwa wie ein Wetterleuchten nach großen Gewittern hie und da über  
den Himmel eilt. - -

Sie fragte ganz unvermittelt. indem fie mir feft in die Augen fah:  
..Wo hifi du gewefen?“ Ich hatte als Kind gelernt. in großen Dingen  
immer die Wahrheit zu fprechen. und fo erwiderte ich ruhig: ..Ich war  
bei der Waldfteinfchen Villa. am Teich.“ Meine Mutter fah mich ungläubig  
an. aber die alte Hofrätin fchlug vor Entfehen die Hände zufammen. ..Frau  
Fortis“. fagte fie. kreideweiß imGeficht. und ihre Worte klangen wie geheizt.  
..das müffen Sie ihm verbieten!“ Und als meine Mutter fich zu ihr wandte.  
ergriff fie ihren Arm und flüfterte: ..Der See ift verhert. Es find fchon  
viele drin ertrunken, Fragen Sie nur die Leute im Dorf. Es heißen ihn  
alle den See des Todes.“ Obwohl meine Mutter es in kirchlichen Dingen  
nicht:übermäßig ernfi nahm. fo war ihr doch ein Aberglauben eigen. den  
fie oft bis auf die kleinften Dinge erfreckte. fo: daß der Vater manchmal  
darüber fpottete. Nun fürchtete fie von jeher Orte und Gegenftände. die  
mit irgend einem zufälligen Unglück im Zusammenhang waren. ja fie  
ging darin fo weit. daß fie es nicht wagte. in einem Wagen zu fahren.  
deffen Pferde einmal gefcheut hatten. Auch pflegte fie - fo oft fie in die  
Kärntnerfirafe ging - in großem Bogen um das Stock-im-Eifen-Haus  
25\* 371

Der Schatten des Todes Felix Braun

herumzugehen. weil dort ein Arbeiter einmal vom Gerüfi gefiürzt und unter die Räder eines ums Eck biegenden Wagens geraten war. Dieser doppelte Unglücksfall war ihr fiets gegenwärtig. und fie gefand mir oft. daß fie - fowie fie dieses Haufes anfichtig ward - von einem fchauerartigen Gefühl wie dunkle Ahnung durchriefelt wurde. So kam es. daß fie mir mitten in der Nacht auf feierliche Weiße das Verfpochen abnahm. . nie wieder die Villa zu betreten. Ich mußte dies mit ihrem eigenen Leben befchwören. Wie ich dies tat. gefchah mir etwas Unbefchreibliches: mir war. als wären unermeßlich weite Hallen in mir. die lautlos waren und auf denen der Schatten eines Mannes lag. der in der Ferne wanderte. Darüber wunderte ich mich fehr. In der Nacht aber träumte ich. daß der Mann in der verfinfierten Halle fiand und auf einem Hackbrett pfielte. Und gleich vernahm ich einen gellenden Schrei. - Da erwachte ich. heiß. mit hämmernder Stirn.

Nun bereiteten fich in der Stille die Gefchehniffe vor. die in ihrer Schwere meine Jugend zu erdrücken fchienen. fo daß alle meine reifen Tage leer ausgehen mußten und arm blieben. Ich war mit Elvira an jedem Morgen im Walde und fühlte faft. wie mit jedem Mal ein Licht in meiner Seele erlofch z ich trug in den langen fchlaflofen Nächten fo viel heiße Träume und glühende Wünfche in die Frühe hinein. daß nur ihr Nahfein genügte. mich zitternd und fchwingend zu machen wie eine Saite und angefpannt wie fie. Die geheimnishaft anlockende Art ihres Ganges. das leichte. gleichfam verrinnende Lächeln. mit dem fie mich einlud. mich neben fie ins Gras zu legen. die heimlichen Blicke und Gebärden und viele andere. im Anfchein unbedeutende Bewegungen riffen mich hin. machten mein Blut überfirömen bis in das fchöne Land der Seele. Oft kam es. daß fich Elvira eng an mich fchmiegte. fo daß mein Arm den Bau ihres Körpers fpüren konnteZ dies tat fie. wenn das Dickicht im Walde fehr dunkel war oder wenn ein Gewitter herandrohte. Dann fchlang fie die Arme um meinen Hals. drängte ihre Wange ganz nahe an meine und ließ ihre Rede flüfiernd in mein Ohr flickern. daß ich. glühend. mit Macht an mich hielt. weil mein Blut in Wellen zu hoch ging und zu laut raufchte. Sie hatte auch eine eigene Art. die Hand zu reichen: man ließ fich ganz nahe an fie heran ziehen. und fie bengte fich einem entgegen. daß man ihres Duftes inward. in dem ein Betäubendes war. das den Atem hemmte. Geküßt aber habe ich fie nie.

Und Tag für Tag war ich ihr Gefährte am Morgen. fie aber kam zu mir in den Träumen der Nacht. Ich fagte niemandem davon. ich fchrieb es nicht. auch Camillo hat nie davon erfahren. Allein trug ich alles. vielleicht.

Z72



Felix Braun: Der Schatten des Todes

um es beffer vor ihr verhehlen zu können. Aber gerade das muß fie zu mir gezogen haben. Und immer tiefer und tiefer verlor ich mich an fie. So mußte fich mein Schickfal erfüllen - dies weiß ich; alles ift mir klar. Die dunkle mahrende Stimme war ja fo früh in mein Leben geklungen. Ahnung und Warnung tragend. Aber fo gegenwärtig mir dies auch war -: mich zog ein fo ftrahlendes Licht über die Brücke. die finfiern Abgrund überwölbte. daß ich aller Dinge vergaß. In wolkiger. von kühlen Winden leicht bewegter Nacht fchlich ich zur Villa. In dem zierlichfien Kahn ruderten wir über das grünfchillernde Waffer. das zu meiden ich mit dem Leben meiner Mutter als Geifel heilig und hoch gefchworen hatte. Das Schifflein fchaukelte in den lebhaften Wellen und neigte mir den Körper Elviras oft entgegen. aber als wir an einer kleinen. fchilfbefandenen Infel anlegten. trieb fie der Wind und das Schwanken des Kahns ganz in meine Arme. Da hielt ich fie denn und hob fie fafi empor. und fie umfahlang meinen Hals und lachte. Aber geküßt haben wir uns nicht. Wir legten uns neben einander ins Gras und horchten auf die Nacht und den Klang unferer Herzen in der großen Stille. Und unfere Finger waren umeinander gefchlungen und heiß. Dann ftanden wir auf und gingen. eng aneinander gepreßt. am Ufer hin und her. bald Arm um Nacken gelegt. bald Hand in Hand wie Kinder. bald eingehängt wie Brautleute. und fie fchob mit ihrem Arm den meinen dicht an fich an - - - O Traum - O Worte. So vergingen viel Nächte und immer noch fchien es. als hätte ich mein Gelöbnis vergeffen. Da gefchah eines Tages noch ein Größeres. und nun fchloß fich mein Leben zufammen.

Elviras Vater war angekommen. ein großer Mann von etwa fünfzig Jahren. In feinem Blick war etwas Flackerndes. wenn er fprach; mußte er zuhören. fo fchienen feine Augen einzufinken. wurden trübe. fierbend und erlofchen langfam. Um feine Mundwinkel zuckte es rhythmifch. und feine Hände zitterten wie bei Greifen. Dies nahm fich wunderlich aus. denn fein Geficht war noch jung zu nennen; bartlos. von fcharfen Umriffen. doch faft ohne Falten. Sein Haar war fchwarz und fehr dicht; er pflegte es mit der weißen. ringlofen Hand haftig zurückzufireichen. eine Bewegung. die - trotz ihrer Schnelligkeit - nie ohne Anmut war. Die Gefpräche bemächtigten fich feiner rafch. Er hatte - dies wußte man - feine fchönfien Jugendjahre in einer Heilanfialt für Geiftesranke zubringen müffen und war fpäter wie durch ein Wunder gefund geworden. Man munkelte allerlei ungereimtes Zeug über feine Vergangenheit und behauptete. eine von

## Der Schatten des Todes Felix Braun

Anbeginn verlorene Liebe hätte ihn durch namenlose Leidenschaft in die Krankheit getrieben.

Ich traf ihn mit Elvira abends im Walde. und so wurde ich mit ihm bekannt. Er führte ein sehr lebhaftes Gespräch. das auf alle Gegenstände die gleiche Bedeutung erstreckte. waren sie nun wichtige oder geringe. Seine eigentümliche Art zu dozieren verblüffte mich zuerst. dann erheiterte sie mich. und ich begann ihn zu beobachten. Ich hatte bald heraus. daß er. so oft er zu einer Frage Stellung nahm \* - und zwar immer so. daß er verneinte und befürchtete - eine Pause von einer oder zwei Minuten eintreten ließ. die er mit einem kräftigen Stockhieb auf die Erde beendete. Dann stürzte ihm der Redefluss hervor und schien sich ins Unendliche verbreiten zu wollen. aber ehe man es sich verfaß. hatte er irgend etwas Nebenfächliches aufgegriffen. das er sie Thema fallen gelassen. und nun begann dasselbe Spiel von neuem. Ich ergötzte mich an seinen mitunter drolligen Gebärden und war oft nahe daran. zu lachen. So zum Beispiel. wenn er. um etwas ins Lächerliche zu ziehen. beide Arme zurückbog. die Innenflächen der Hände an den Hinterkopf preßte. den Unterleib vorstreckte und nun so in höchst komischer Art einhertritt oder wenn er. eine Tatsache bedauernd. den Kopf senkte. so daß ihm die langen Haare über die Stirn fielen. wodurch sein Gesicht einen unbefchreiblich albernen Ausdruck annahm. Doch gab es Momente. wo in ihm etwas Großes zu leben schien: so. wenn er eine verlorene Sache verteidigte. Dann war ein Licht in seinem Blick. das jemand dem des ungewissen Mondes verglich. der. hinter Gewölke ziehend. sich zitternd im Wasser spiegelt. Und obwohl - wie ich schon sagte »- sein Auge etwas Unftetes hatte. so konnte es doch in Momenten. da niemand sprach. eine unnachahmliche Ruhe ausdrücken und so sich öffnen scheinen.

Fortsetzung im nächsten; Heft

Tabakgenuß und geiftige Arbeit

Eine Umfrage von br. C. F. van Vleuten\*)

Schlußwort und legte Beiträge

Als im Jahre 1586 die Spanier in den Küftenküden zum ersten Male Matrosen, die aus der neuen Welt heimkehrten, Tabak rauchen sahen, fanden sie diese indianische Sitte höchst lächerlich. Aber mit zauberhafter Gewalt und Schnelligkeit verbreitete sich die Gewohnheit, es half nichts, daß ein englischer König zum Schrittfeller wurde, um ein Werk gegen den Tabak zu schreiben, es half nichts, daß Papst Urban VIII. sogar durch eine Bulle die Tabakfreunde mit dem Kirafenbann bedrohte; in der Türkeiieß man den Rauchern zur Strafe ihre Pfeifen in die Nase, ein Zar verfügte, daß jeder, der beim Rauchen betroffen wurde, die Knute zu schmecken bekomme und daß dem rückfälligen Raucher die Nase abgechnitten werde; die anderen europäischen Staaten wehrten sich gleichfalls mit f>farfen, allerdings weniger ruffihnen Strafbekimmungen, und trotzdem siegte in jedem neuen Waffengange das Genußmittel über die Polizei, und heute haben wir einen ungeheuren, jährlichen Tabakweltverbrauch.

Diese enorme Verbreitung verdankt das Tabakskraut gewiß zum Teil seiner günstigen Anpaffungsfähigkeit; es gedeiht, wenn auch nicht mit derselben Kraft, in den Nebeln Hollands und im märkischen Sande ebenso wie in der feuchten Treibhausglut Sumatras und Brasiliens, Man denke an Kaffee, Tee und Kakao, die in ihren Wachstumsmöglichkeiten wesentlich beschränkter sind. Hauptfächlich aber liegt der Grund der univervalen Herrschaft des Tabaks wohl in der Eigenart des Genusses. Seine narkotische Wirkung ist von allen Mitteln die verhältnismäßig mildeste, so milde, daß man sie nur mit allgemeinen Worten „Wohlbefinden“, „Beruhigung“, „Anregung“ umschreiben kann. Es ist eigentlich eine außerordentlich auffallende Tatsache, daß der Seelenzu-\*) Vergleiche ..Nord und Süd“ Band 131, Seite 135 ff., 232 ff.,

360 ff.; Band 132, Seite 47 ff.

375

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

[dandt die diese braunen Blätter erzeugen die von vielen Millionen Menschen so gebieterisch verlangt werden, so selten benannt und so schwer zu umschreiben ist. Wie beschaffen ist das angenehme Gefühl- das erreicht wird- wenn der blaue Havannarauch wirbelt? Weshalb gibt man diesen Genuß, den man nicht einmal in deutliche Worte kleiden kann nicht noch heute auf? Gewiß- die Schäden des Alkoholgenusses haben die eine Hälfte der ungeheuren Literatur über den Weingeist hervorgerufen; die andere Hälfte aber findet Ausdruck für die guten Seiten des Weines, findet tausend Worte und Wendungen dafür- eine unübersehbare Menge schöner und schlechter Strophen feiert ihn. Und beim Tabak, der jetzt mindestens ebenso verbreitet ist nichts ähnliches. Ich weiß einen ausgezeichneten Literaturkenner, der mir kaum ein einziges Lied literarischen Wertes zum Preise der narkotischen Nikotinblätter nennen konnte. Und der einen Güntherchen Strophex die Otto Julius Bierbaum in feiner luftigen und interessanten Antwort anführte- flehen hunderte entgegen- in denen der schlechte Dichter den Wein befragt. Jeder Raucher ist bereit so lange er von feinen Raußgewohnheiten spricht oder von seiner Sehnsucht nach der Zigarre; eintönig wird die Antwort erft, wenn er nun das Wesen seiner Freude schildern wenn er sein Behagen zergliedern soll. So lag es nahe die geborenen Sprecher um ihre Meinung zu bitten die Dichter die ich möchte fragen von Berufs wegen sich selbst beobachten müssen- die aber auch unter dem Drucke modernen Wettkampfes noch mehr als andere gezwungen sind- von ihrem Instrument ihrer Psyche- hemmende und belastende Dinge fernzuhalten. Stimmen aus den Kreisen der bildenden Künstler und Musiker folgten dann den Kreis schließen.

Zunächst bei den Herren Einfendern der Beantwortungen auch an dieser Stelle für die große Freundlichkeit gedankt mit der sie die lästige Zumutung und Bitte- ihre Meinung über die Tabakfrage niederzuschreiben, in so überreichem Maße erfüllt haben. Denn erfahrungsgemäß darf man bei Rundfragen schon sehr zufrieden sein wenn die Hälfte antworten uns aber sind auf hundert Anfragen einundneunzig Antworten zugegangen ein Zeichen dafür; daß unsere Neugier ein Gebiet berührt hat das alle mehr oder minder beschäftigt und reizt. Auffallend ist im allgemeinen die Vorsicht- das Bedingte und die Unsicherheit- mit der die Meinungen zur Tabakfrage geäußert werden wenigstens die positiven. Es ist- als ob der Rauch das bewegliche, unfaßbare Element viel von seinem Schwanken und Schweben auf die Ansichten übertragen habe. ZUM Thema

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

Weingeist erklärte ein Jeder etwas Bestimmtes. spätere Erfahrungen wurden hingestellt. ein Wissen trat festbegründet zutage. Hier aber heißt es „...ich bilde mir ein“. „...es fängt mich an“. „...ich glaube. beobachtet zu haben“. „...ich habe das Gefühl. als ob“. Saton darin spricht sich wieder das Unfaßbare der Tabakwirkung aus. Bemerkenswert ist auch die Wuart. mit der sich das Hygienefakt. das doch an sich gar nicht zur Diskussion stand. immer wieder zwischen den Zeilen hervorringt.

Unter den Einundneunzig. wählten ihre Erfahrungen über den Tabak mitteilten. sind zwanzig Nichtraucher und einundfiebzig Raucher, Daß die Nichtraucher beinahe alle dem Tabakgenuß nicht gerade günstig sind. ist nicht weiter wunderbar. Wenn schon Rudolf Baumbach. der selbst ein fleißiger Raucher war. den hübschen Vers „Mein Raucher - Genuß. dein Raucher - Verdruß“ prägte. so ist es begreiflich. daß die nichtrauchenden Künstler sich ebenso verhalten wie andere Nichtraucher. daß sie also Empfindungen hegen. die in ihrer größten Stärke Mätael Georg Eonrad und Eonrad Alberti. jeder nach seiner charakteristischen Art. zum Ausdruck bringen. Es bleiben also die einundfiebzig, Raucher. Davon sind fünf- undvierzig Zigarrenraucher. während aachtzehn. die in der Mehrzahl wohl innerhalb der fatwarzgelben Grenzpfähle wohnen oder erzogen sind. Zigaretten genießen. Wenn man von einem Beispiel allgemeine Schlüsse ziehen darf. so fängt die Zigarette mehr zu großen Rauchleistungen anzuregen. wenigstens sind Zahlen von dreißig und vierzig Zigaretten nichts Seltenes. und das bedeutet. in Zigarren umgerechnet. schon eine recht erhebliche Menge. Zigarren und Zigaretten zusammen gebraucht nur acht. während zur kurzen oder langen Pfeife sich nur sechs Teilnehmer bekennen. Damit ist unsere Statistik noch nicht ganz zu Ende. es bleibt noch die Antwort auf die Frage. die uns vor allem berührt: wird dem Tabakgenuß eine Wirkung auf die Produktion zugesprochen oder nicht. Die Nichtraucher fänden natürlich aus. von den einundfiebzig Rauchern erklären fast mit aller Entfremdung. daß von irgend einer Wirkung des Rauchens auf das künstlerische Schaffen keine Rede sein könne; weitere Neununddreißig fassen sich weniger fatarf. glauben aber auch von einer Wechselbeziehung zwischen Tabak und fatöpferischer Tätigkeit nichts bemerkt zu haben. Siebenundzwanzig dagegen. also mehr wie ein Drittel der ganzen Zahl. treten für den Tabak in die Satranken und billigen ihm mit größerer oder geringerer Einfatränkung einen Platz im Haushalte der bildenden Seele zu. Aber diese Siebenundzwanzig sind untereinander keineswegs einig: es sieht fast so aus. als ob zwei feindliche Lager vorhan-

Tabakgenuß und geistige Arbeit

den wären. die eine Hälfte fucht und findet beim Tabakgenuß eine Anregung. die andere eine allerdings erwünschte Hemmung. Wilhelm von Söszl. dessen feinsinnige Mitteilung damit beginnt. daß er das Wesen eines jeden Rarkotikum im ruhigen Genießen der Stunde findet. im Ausschalten aller weitertreibenden Heißgefühle. im bewußten. ganz wachen Ruhen. in der Jfolation. schreibt auch dem Tabak eine gewisse ifolierende und konzentrierende Stimmung zu. Eugen Bracht nennt das Gefühl „be-  
haglich ausgefchaltet“. Und Victor Blüthgen. dessen rei>je Raucherfah-  
rung fein Urteil besonders gewiäztig macht. formt geradezu den Sad:  
„das Dampfen dämpft. es fteigert nicht.“ Robert Breyer kann den An-  
fang zur Arbeit schwer finden. wenn er nicht vorher „das Atelier voll Rauch  
gepafft hat.“ „Dann werde ich erft warm und finde das Behagen zur  
Konzentration . . . Man könnte glauben. meint er an anderer Stelle.  
„daß das Nikotin einen Ermüdungsfaktor enthält. mäßig getroffen gerade  
fo fiark. um den zu lebhaft und vielfeitig Empfindenden auf das zu kon-  
zentrieren. was er vor sich hat.“ In ähnlicher Weise äußert fiäf aua) Franz  
Adam Beyerlein; „Die Grenze von den Forderungen des Alltags zur  
Ruhe der Produktion wird viel leichter überfchritten. und in diefem Sinne  
- der leichteren Befeitigung von Hemmungen -- möchte ich an eine Be-  
ziehung zwischen Nikotin und Produktion glauben.“ Earl Buffe leitet  
von der einen Gruppe zur anderen über und zeigt dadurch. daß der Gegen-  
fav nur ein äußerer. kein innerer ift: „Das Beruhigende. Linderude.  
Dämpfende des Tabaks fühle ia) auch bei der Arbeit. die Gedanken ord-  
nen f'ich leichter. die Form rundet na) rafcher. Raume ich nicht. fo fehlt  
mir etwas . . . Otto Julius Bierbaum wird vom Tabak über die erfte  
Trägheitsfchwebe weggeleitet. es würde ihm schwer fallen. zu arbeiten.  
wenn er nicht tauchte. Dabei tritt er denen entgegen. die im Ziehen und  
Treiben des blauen Dunftes das Anregende des Tabakgenuffes zu finden  
glauben. „Die Tabakswolken intereffieren mich gar niäft. und wenn ich  
rauche. habe ich keine Zeit. irgend etwas anderes zu verfolgen. als meine  
Gedanken. Ich rauche nämlich faft nur beim Arbeiten.“ Aber fchließlich  
fügt Bierbaum auch als ein Vermittler zwifchen beiden Gruppen. vor-  
fichtig hinzu: „Manchmal ift es mir fo. als ob das Rauchen. unbefchadet  
feiner anregenden Wirkung. in einem gewissen Sinne doch auch dämpft.  
bremft: Kunftpaufen hervorruft. Und das ift fo heilfam. daß es. glaube  
ich. die Giftwirkungen des Nikotins wettmacht.“

Ernfk Liebermann. der Münchener Maler. fieht die Zigarre als ein  
wertvolles Mittel an. die Phantafie lebhafter. das Erfinden leichter wer-

## Tabakgenuß und geiftige Arbeit

den zu laffen. Für Viktor v. Kohlenegg ift das Rauchen „eine Sache des Genuffes und des vorbereitenden oder ausklingenden Meditierens oder beffer: eines heimlich fruchtbaren Zuwartens und Ausdämmerns“. Hans und Feder von Zobeltiß. Walter Bloem. Rudolf Herzog und Ernft von Wolzogen bekennen. daß ihnen der Tabak als Anregung beim Schaffen unentbehrlich ift. Alfred Bock fehr die Zigarre in Gegenfaß zum hemmenden Weingeift und fchreibt: „Sie fördert bei mir die Infpiration. fie beflügelt meine Gedanken. ja fie ift mir bei der Konzipierung größerer Arbeiten unerläßlich.“ Paul Scheerbart äußert fich: „ein fchnelleres Verknüpfen von Sinneseindrücken wird nach meinen Erfahrungen durch den Tabakgenuß zweifellos hervorgerufen . . . die Verkandestätigkeit wird fehr gefieigert. aber auch nur diefe. Die maßgebenden künftlerifchen Stim- mungsfaktoren werden vom Tabak nicht berührt.“ In einem gewiffen Gegenfaß hierzu bemerkt Heinrich Lilienfein: „Am notwendigften brauche ich die Zigarre zum Schaffen. Sie verleiht meinen Gefühlen diejenige Temperatur. deren fie bedürfen. um fich in Phantafie umzufeßen. und meinen Gedanken die Gefchmeidigkeit und Bewegliäufigkeit. um diefe Phantafie feftzuhalten. zu formen. mitzuteilen . . . das Rauchen befchleunigt meine Gefühls- und Gedankenaffoziation.“

Die Hoffnung. daß fich aus Art des gewählten Tabaks irgend eine Beziehung zum gefchaffenen Werke ergeben könnte. hat fich als trügerifch erwiefen.

Victor Blüthgen macht in feiner dankenswert eingehenden Behandlung des Themas aufmerkfam auf eine Rundfrage über den Tabak und feine Wirkung. die im Jahre 1889 von der deutfchen Tabakszeitung veranstaltet wurde. Es ift in mehr als einer Beziehung intereffant. die Ergebnisse mit den unferen zu vergleichen. Die Frage richtete fich damals befonders an Gelehrte. fie beabfichtigte vorwiegend eine Klärung der hygienifchen Zweifel. Gleichwohl befinden fich auch vierunddreißig Dichter. Schriftfteller und Maler unter den „führenden Geiftern“. die ihr Votum abzugeben gebeten wurden. Leife Wehmut befällt uns beim Lefen; es ift fchon eine andere Literaturfchiäft. empfindet man. Gottfried Keller. Theodor Fontane. Konrad Ferdinand Meyer antworten noch. Redwiß und Bodenftedt geben den Klang einer vergangenen Zeit. Keller wehrt fich dagegen. daß man ihn als führenden Geift betrachte. in feiner Antwort zeigt er fich als ein echter Keller. er findet. daß es nicht Jedermanns Sache fei. kleinere oder größere Auffähe für die Tabakszeitung zu ertemporieren. Fontane plaudert reizvoll von den Liftten eingefleifchter

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

ÄR-

Raucher) die im Omnibus ihre Zigarre brennend erhalten wollenf Fafien- rath fendet ein kleines Gedichtchen welches die Zigarre zwar ver-wirft- dafür aber ihr Gefchöpß die Zigarrera defto feuriger preift (eine Wen- dung die fich Hans Bethge- der Kenner fpanifcher Frauent diesmal nicht hätte entgehen laffen dürfen).

Von den Vierunddreißig find fieben Nichtraucher. Bei den nun übrigbleibenden fiebenundzwanzig ift aber das Verhältnis ungefähr umge- kehrt wie bei unferer Rundfrage. Nur neun Beantwortet äußern fich nicht über di'e Einwirkung des Tabaksgenußes auf die Produktion- die meiften fogar wohl weil fie nicht danach gefragt waren und weil kein direkter Grund vorlag, davon zu fprechen, Nur wenige lehnen die Mög- lichkeit einer Anregung geradezu ab. Die übrigen achtzehn dagegen fehen im Tabak einen Helfer ihrer Kunft. Rührend ift die Klage- welche Julius Groffe anhebtz er hat wohl über hunderttaufend Zigarren geraucht- er produzierte nur rauchendf und nunf feitdem er es nicht mehr darf, kann er in keine größere Arbeit mehr hineinfinden. Redwiß glaubt, daß feine Schaffenskraft durch den Tabak wefentlich erhöht werdet auch Gregorovius kann ihn bei der fchöpferifchen Arbeit nicht entbehren- er fchwankt- ob der Genuß belebt oder dämpft. Anzengruber faßt feine Kritik in die erfrifchenden Worte zufammen: „Es ift ein ftänkeriges Lafter, das ia) liebe, und befonders bei der Arbeit.“ Und Albert Träger gibt ein modernes Gegenftück zur Tabakftrophe Chriftian Günthers:

Fruchtlos ohne die Zigarre

Die Gedanken ich erharref

Wiß und Phantafie entfliehn,

Jedes Blatt in meinem Kranze

Stammt von der geliebten Pflanze-

Ift getränkt mit Nikotin.

Vor zwanzig Jahren empfindet die Mehrheit der rauchenden Künft- ler den Tabak als einen lieben Helfer" heute will die größere Mehrzahl nichts davon wiffen. Wie erklärt fich das? Ift die Umfrage der Tabaks- zeitung damals fozufagen ju 1181W äelpbjoj veranfaltet- find die weni- gen Stimmen gegen das braune Kraut gleichfam Renommiernichtraucher und waren die übrigen dem Veranfalter als erklärte Verehrer des blauen Rauches bekannt? Oder find wir nüchterner geworden- haben zwanzig Jahre naturwiffenfchaftlicher Schulung uns vorfichtigerf behut- famer,, ängftlicher gemacht? Oder find wir überhaupt ängftlicherf arbei- ten wir überhaupt unter dem Druck des fiärkeren Wettkampfes mehr nach



## Tabakgenuß und geistige MW

dem Gefäß des kleinsten Mittels? Ist es ein puritanisches Zeitalter das flit) in diesem kleinen Unterschied verrät- wer wüßte das entscheidend zu beantworten, Ich möchte den Tabak nicht ohne weiteres für gar so teuflisch halten wie es Kollege Dr. von Schullern tut- wenn er von einer eminenten Giftwirkung auf das Herz spricht; ein Übermaß ist natürlich- wie immer- so auch hier vom übel, Ich muß gestehen- daß es mich sogar mehr zu der fröhlicheren Anschauung und Praxis des anderen Kollegen- des Dr. Hans von Hoffenthal hinzieht. Aber gewiß bin ich dabei Partei- denn ich gehöre zu den rauchenden Ärzten- von denen B. Nuttenauer redet- und bringe es nicht fertig die Stirne zu runzeln, wenn einer ein gutes Kraut raucht- vorausgesetzt, daß ich mitrauchen darf.

Ur, C. F. van Vleuten

»e 1.- \*-

Friß Baer:

Ich bin ein starker Raucher und rauche so ziemlich den ganzen Tag- während der Arbeit hauptsächlich eine kurze Pfeife mit österreichischem Tabak- weil dieselbe den Rauch nicht so nahe zu den Augen bringt wie eine Zigarre (auch) überhaupt weniger Rauch entwickelt. Häufig geht dieselbe aus während der Arbeit. Kommt es mir aber zum Bewußtsein daß die Pfeife nicht brennt so muß sie schnell angezündet werden- sonst tritt gern eine Hemmung in der geistigen Tätigkeit ein. Fast noch mehr als beim Malen ist mir Rauchen ein Bedürfnis bei schriftlichen Arbeiten. Bevor ich mich bei meinen Lilianderungen namentlich im Gebirge- zur Arbeit niederlassen muß er| die Pfeife brennen- die dann ruhig während des Schaffens wieder ausgehen kann das schadet nicht, Auch körperlicher Ermüdung- sowie dem Gefühl von Hunger und Durst kann der Tabak entschieden entgegen wirken er ist und bleibt ein Stimulans und ein Tröster. - Zuweilen gestatte ich mir etwas Feines in Zigarren und halte dies für einen der größten Genüsse7 wohl aber kaum während der Arbeit7 die die Hingabe an den Genuß hindert.

Es ist mir immer eine große Entbehrung wenn ich aus irgend einem Grunde das Rauchen missen muß und es gehört viel Willenskraft dazu- daß diese Empfindung sich nicht auf die geistige Produktion überträgt. Es ist natürlich klar- daß andere Dinge die Seelenstimmung noch viel mehr beeinflussen als der Tabak- aber er kann selbst über solche

38:

## Tabakgenuß und geifige Arbeit

Störungen bis zu einem gewissen Grade hinweghelfen. Andere Stimulanzien für die geifige Produktion verwende ich nicht. Der Sporn des eigenen Willens ist und bleibt die Hauptkraft!

Gitar Falke:

1. Nur Zigarren.
2. Ich liebe, mit den Sorten zu wechseln. bunt durcheinander. Aber ich wähle, höchstens mittelkräftige,
3. Täglich 4-6 Zigarren.
4. Jeden Tag.
5. Vor, während und nach dem Schaffen.
6. Nur gewohnheitsmäßig. doch regt es mich auch an.
7. Manchmal zerstreut es mich, manchmal fummelt es mich. Darnach lege ich entweder die Zigarre weg oder stecke mir noch eine zweite an.
8. Bin ich sehr nervös. laßt mich das Rauhen eine Zeitlang sein. Das bekommt mir dann körperlich und infolgedessen auch geifig gut. Ich ziehe übrigens gerade mal wieder vor dem Entfluß, das Rauchen ganz zu lassen. Ob ich es durchführe?
9. Von Wirkung auf die Produktion kann ich nichts sagen.

Otto von Leitgeb:

Obwohl ich verhältnismäßig spät zu rauhen begonnen (erst im zwanzigsten Jahre), war ich bald genug ein sehr passionierter Raucher geworden und verbrauchte insbesondere bei der Arbeit eine Unmenge von Zigaretten. Außer Genuß konnte ich nur einem gelegentlichen Tabak-Gefhmack abgewinnen. Da ich indessen anfangs unangenehme Folgen des starken Tabakgenusses zu empfinden, habe ich ihn schon vor einiger Zeit so weit eingeschränkt, daß ich gegenwärtig nur eine einzige Zigarette im Tage rauche, und auch diese - erst abends, wenn ich nicht arbeite. Einen Einfluß (gut oder schlecht) auf die Produktion habe ich beim Tabakgenuß nicht beobachtet. Meinem physischen Wohlbefinden scheint befugte Enthaltfamkeit zu entsprechen.

382)

Tabakgenuß und geistige Arbeit

Carl Bennowitz von Loefen:

Schon als Junge empfand ich den Wunsch, zu rauchen. Nach den ersten Versuchen mit gedrehtem Zeitungspapier (Geschmack schauerhaft, aber billig zu haben), dann Zigaretten und endlich richtig gehenden Zigarren bin ich immer ein mittelfertiger Raucher fast ausschließlich von Zigarren gewesen, ohne im allgemeinen eine schlechte Nachwirkung verspürt zu haben. Die Zahl der gerauchten Zigarren differiert nach dem Programm des Tages, und darnach, ob ich im Zimmer oder im Freien bin. Im allgemeinen rauche ich regelmäßig vormittag leichte Zigarre (Bremer oder Hamburger), nach der Hauptmahlzeit eine echte möglichst gute, aber nicht zu schwere und ebenso eine nach dem Abendessen. Die Zahl der unechten leichten Zigarren wächst mit der Schwierigkeit der Arbeit, z. B. fast immer bei Porträts (vorausgesetzt, daß das Original es gestattet, Damen pflegen darin sehr liebenswürdig zu sein) bis zu drei oder vier Zigarren im Laufe von zirka drei Stunden. Das Bedürfnis, bei einer schwierigen Arbeit zu rauchen, ist sehr stark bei mir vorhanden und ich glaube durch den Tabakgenuß über die Unzufriedenheit mit meiner Leistung hinwegzukommen und meine Energie, die Hindernisse zu überwinden, zu steigern. Ich habe zum erstenmal das Bedürfnis gehabt, schwerere und echte Zigarren zu rauchen, als ich vor einigen Jahren die verantwortliche Stellung des Vorbesitzenden der Jury auf der großen Berliner Kunstausstellung innehatte, Damals tauchte ich aber die gute echte Zigarre am Abend nach des Tages Laß und Feine. Seitdem rauche ich täglich, wie oben bemerkt, zwei echte Zigarren. Eine echte Zigarre ist für mich ein großer Genuß und gehört vor allen Dingen zum Abschluß jeder guten Mahlzeit. Nach dem Genuß von Alkohol, besonders von Kognak und Liqueuren, schmeckt auch eine weniger gute Zigarre, unmittelbar darnach angezündet, vorzüglich; ich möchte dies mit dem Genuß von Wein nach einem Stück Holländer oder Schweizerkäse vergleichen, der schlechteste Fufel schmeckt immer noch einigermaßen. Im Freien auf Jagd oder Studienreise rauche ich nur ganz leichte unechte Zigarren, bei starkem Marschieren oder Bergsteigen niemals.

Ich möchte noch bemerken, daß der Genuß einer guten Zigarre für mich unentbehrlich ist und ihr Duft auch dem mit größtem Geschma> ausgefärbten Zimmer, Arbeitsraum oder Atelier erst Stimmung verleiht.

383

## Tabakgenuß und geiftige Arbeit

Karl Sohle:

Ich rauche fehr felten. Vielleicht alle 43-6 Wochen einmal. in meinem zurückgezogenen Leben. und dann fiets nur in Gefellfäjaft. Und nie mehr als zwei nicht zu fchwere Zigarren.

Merkwürdigerweife habe ich dann auch immer Genuß daran. komme in Stimmung und wundere mich. im Rauchen fo enthaltfam zu fein.

Auf meine Produktion hat weder Alkohol noch Tabak den geringften Einfluß. Wie mir's überhaupt unmöglich ift. beim Schreiben wie auch beim Lefen zu rauchen.

Karl Hans Strobl:

Von einem Zusammenhang zwifchen dem Rauchen und der Produktion habe ich bei mir überhaupt niemals etwas verfpürt. Das Rauchen ifi mir weder Mittel der Jnfpiration noch unerläßliche Bedingung der Arbeit. Jch rauche recht gerne während meiner Morgenarbeit. fei diefe nun literarifcher oder brieflich amtliäjer Art. Es fcheint mir. als ob die Zigarre die letzten Dünfte des Säjlafes vertriebe und den Kopf heller machte. Aber ich brauche die Zigarre nicht unbedingt. und ich glaube. ich könnte fie fogar ganz entbehren. wenn es fein müßte. Nur in dem bei mir äußerfi feltenen Fall. daß ich gezwungen bin. nachts zu arbeiten. helfe ich mir mit fchwarzem Kaffee und fta-cken Zigarren (Virginier) gegen den Schlaf. Aber dies erfcheint mir nicht als Produktionsbedingung. fondern. wie gefagt. nur als Mittel. um munter zu bleiben. Außer Zigarren rauche ich auch noch Zigaretten und Pfeife. Jene. wenn ich nachmittags auf der Ottomane liege. um ein wenig zu lefen. diefe bei Raften auf Fußwanderungen.

Hermann Struck:

Jch rauche drei bis fünf Zigarren täglich. manchmal auch Pfeife und fehr felten Zigaretten. Jch rauche vor. während und nach der Arbeit; befonders während des Malens. Dabei fällt mir regelmäßig die Afche auf die Palette. worüber ich mi>j immer ärgere. Jch rauche. weil ich die Zigarre nicht entbehren möäjte und weil es mir angenehm ift; es beruhigt in wohlthuender Weife. und ich finde. man kann beim Rauchen am beften geiftig tätig fein.

ZW

Walther Queckt

Porträt Hermann Kreßthmars

(Tert von Karl Wilker)

EMPTY

## Tabakgenuß und geistige Arbeit

Es ist eine Gemeinheit fondergleichen, daß die Zigarren fovieel teurer geworden find. und ich trage mich mit dem Gedanken, die Preise meiner durch den blauen Dunst inspirierten Radierungen entsprechend zu erhöhen. Dies mein Glaubensbekenntnis jo puncto nicotij.

Fritz Telmann:

Seit mir mein Vater mit milden Worten an Stelle des bis dahin geübten Zigarettenrauchens den Genuß von leichten Zigarren empfohlen, also seit ca. fiebzehn Jahren, rauche ich die blonden, fanften fchlanke öfterreichifchen Portorikos mit Behagen und Genuß, als fo ziemlich einzigen Genuß, den ich von meinem Vaterlande empfinde. Und zwar in erklecklicher Zahl, bis zu zwölf Stück im Tag, Ohne erfichtliche Nachteile für meine Gefundheit, die allerdings ziemlich robuft ist. Aber auch ohne gefühlte Schäden für meine Nerven, die gegen andere Säädigungen recht empfindlich find. (Alkohol, fchlechte Luft, Hitze, Wiener Operetten oder öfterreichifche Politik.) Bei der Arbeit greife ich zur Zigarre, wenn die Konzentration nachzulaffen droht, meist mit Erfolg. Sonft rauche iäf die erste Zigarre früh unmittelbar nach dem Auff'tehen auf nüchternen Magen mit Genuß, die lehre vor dem Schlafengehen, zwifchendurch die andern zehn bis zwölf nach Laune, auch vor dem Effen ohne merklichen Nachteil für den Appetit. Als Beruhigungsmittel bei großen Nerven-erregungen ist mir die Zigarre erwünscht, als Tröfterin und Gefährtin in einfamen Stunden unentbehrlich. Ein Spezifikum fcheint fie mir für unglückliäf Liebende zu fein, in diefer Eigenfchaft hab' ich fie aber noch nicht erprobt. Ich verfalle in fülle Raferei, wenn man mir den Tabak für einen Tag entzieht, und bin in diefer Stimmung zu Eigentumsdelikten an Tabakforten leicht geneigt. Wenn mir die Zigarre nicht mehr fchmeft, halte ich mich für krank und rauche fo lange, bis ich wieder gefund werde. Nach dem Gefagten kann ich allen Nichtrauchern den Genuß von leichten Zigarren aufs wärmfte empfehlen. Es lebe die öfterreichifche Tabakregie!

Ludwig Fränkel:

Wie man heute Shakespeare hüben und drüben ehrt.

Am 23. April soll William Shakespeare geboren und gestorben sein: so behaupten die wenig zuverlässigen behördlichen Ausweise jener Landesämter um 1600. Nun, wo noch das heutige Großbritannien den Segen polizeilichen Meldewesens verfehmt - braucht unsere Unklarheit über Einzelheiten im irdischen Dasein des größten Genius englischer Zunge sich wahrlich nicht zu verwundern. Auch sein Gesicht nebst den trotz mienen-nivellierenden Schauspielertums jedenfalls ziemlich ausdrucksvollen Zügen kennen wir \* - ungeachtet der Leichnamsmaske in Darmstadt - nicht in unbeflitterter Form. Lud doch ihn - den so und so oft vor Königin Elisabeth und ihrem Gefolge spielenden Residenztheaterdirektor - noch kein Hofphotograph ein - sich in „Zivil“ oder Glanzrollen mit oder ohne Pofent auf die Glasplatte bannen zu lassen. Und jeßh ftatt fin, mit den mancherlei fragwürdigen Porträts - die seit etlichen Jahrzehnten längst bekannte oder jüngst auftauchende Physiognomien auf dem Papier widerpiegeln - sowie mit der Einsicht zu beruhigen - damit nicht zu schärferer Erkenntnis seiner ungewöhnlichen Seele vorzudringen - angelt die Gegenwart krampfhaft danach an auffälligem Plafte recht drauffih den Großmeister weltliterarischen Dramas in voller Statur der Öffentlichkeit vor Augen zu rücken, Nun ging Ende Winter 1907/08 die Kunde durch die Zeitungen man beabsichtige in London ihm,, dem Einzigen ein impofantes Denkmal zur 400. Wiederkehr des Todesdatums 1916 zu errichten: nämlich dafür die breite über alle Zonen zerstreute Gemeinde zu erwärmen und gleichsam zahlungspflichtig zu machen. Alle Verehrer des Genius, dessen Größe und Ruhm freilich international find7 heranzuziehen - erwies sich eben schon deshalb nötig\* weil - 200000 Pfund Sterling - also rund 4 Millionen Markt als Kosten jenes geplanten Monuments veranschlagt wurden! Wir schlugen die Hände über dem



Ludwig Fränkel: Shakespeare haben und drüben  
 Kopfe zusammen. In einem Zeitalter- da für soziale7 humanitäre,  
 kulturelle Zwecke das Geld knapp ist oder gar fehlt- vermißt man sich eine  
 solche riesige Summe zusammenzufcharren ohne über die Sinnlosigkeit  
 des - übrigens ohne Milliarden-Mäcene unerlangbaren - Ziels klar  
 zu sein. Dabei zieht man feltfamerweise über den nie erj>ten Spott- über  
 die abfprehenden Urteile kühl hinweg, die sich all die Jahre auf die  
 moderne Denkmälerwut insbesondere auf die quantitativ mächtigste An-  
 sammlung von Standbildern unbekannter Vergangenheitshelden ergossen  
 haben. Wer England namentlich das moderne, samt den berufenen Ver-  
 tretern feiner völkischen- sittlichen und materiellen Kultur in wirklichem  
 Studium zu beobachten gelernt hat, der konnte nicht lange zweifeln ob  
 Verkörperer des nationalen Gewissens ein unbedachtes Beginnen jener  
 Art ernstlich fühen würden. Von den nach übler „Enquete“-Gewohnheit  
 befragten 54 namhaften Schriftstellern Gelehrten Künstlern, Schau-  
 Spielern Englands erklärten sich 44 höchst entschieden gegen das vor-  
 schwebende gewaltige Denkmal auf dem Portland Place 31 hingegen  
 für ein Nationaltheater wie es dem britischen Volke und Staate über-  
 haupt der englischsprachigen Kulturwelt- obwohl sie die zahlreichste  
 bis dato durchaus abgeht. Am kräftigsten auch am duraffschlagendsten  
 ist Bernard Shaw der meistgenannte englische Literat von heute- zum  
 Wortführer dieser gewichtigen Stimmen geworden. Sein langer Brief  
 an „Daily Chronicle“ teilweise in manchen deutschen Tagesblättern ab-  
 gedruckt äußert ebenso beherzigenswert wie einleuchtend:  
 „Ist eine weitere Shakespearestatue nötig. so kann sie viel passender  
 in der Halle eines nationalen Theaters aufgestellt werden als auf einem  
 Plane. der nicht einmal zu Shakespeares London gehörte.“  
 Und dann nach kluger Ablehnung des Standbildes, für das außer  
 Nodin der Schöpfer gewiß aber das Stilgefühl fehle:  
 „Von allen Gefahren des ‚Bathos‘ der Unredlichkeit der Bulga-  
 rität- die der Denkmalsplan nach sich zieht- ist der Plan eines nationalen  
 Theaters frei. In einem solchen Theater kann der lebendige Genius auf-  
 einanderfolgender Generationen englischer Schauspieler das heilige Feuer  
 nähren. Sie und nicht die großen Firmen monumentaler Maurer) die  
 das Portland-Place-Gefchäft erhalten würdend sind die rechtmäßigen Er-  
 läuterer und Wächter des Genies Shakespeares. Wir haben nie Glück  
 gehabt mit unfern Bildnissen Shakespeares- vom heutigen Tage zurück  
 bis zum einzigen enthusiastischen Shakespeareporträt von dem William  
 Morris mit Recht sagte- wir wüßten daß es nicht Shakespeare ähnlich  
 feht weil es nicht wie ein Mensch aussehe.“

Shakespeare bilden und drüben Ludwig Franke(

So trat nun um die Einwände zu löfen- im Frühling 1908 eine kon-  
stituierende Versammlung verschiedenster Interessenten im Londoner Lyceum-  
Theater zusammen: in demselben Bühnenhause wo der individuellste Mime  
des neueren England, Henry Irving die ihm gelegenen Shakespeare'schen  
Gefalten einft eindrucksvoll vor die Rampen gestellt hatte. Man verharrte  
da bei dem schier unerforschlichen Voranschlage der 200000 Zh wie  
kaum anders zu erwarten; denn was sich der Engländer einmal als  
Ausgabeposten angefaßt hatz das ermäßigt er nie selbst. Aber man  
wandelte den weitreichenden Antrag doch in eine überlegtere Form  
um: die eine Hälfte des in Aussicht genommenen Fonds soll für ein  
Denkmal mächtigen Kalibers in London dienen, nicht nur als der Haupt-  
stadt von Shakespeares Vaterland, sondern auch als dem Sitze feiner  
poetisch-theatralischer Wirklichkeit; die andere zur further-11106  
of Shakespeare'schen Inter-(28W, „Förderung Shakespeare'scher Beförderung-  
en“x worunter man Unterförderung der Shakespeareforschung und Grün-  
dung einer englischen Nationalbühne verstehen muß, Jedoch fogar trotz  
dieser Halbierung fließ überall der Voranschlag eines Denkmals von jenen  
Dimensionen auf vielfeitigen Widerpruch. Zwei erfahrene und  
beliebte Dramatiker wie Pinero und Henry Arthur Jones teilen Shaws  
Ansicht- ein nationales Theater allein sei ein richtiges Shakespearedenkmal-  
und Alfred Austin- der derzeitige offizielle poet laureate, reimt  
pathetisch seine Abneigung gegen ein Ehrenmal aus „unterganggeweihtem  
Stoffe“: g\_ . \*

lie-9.1- pczüentuln t0 perjobable stuff,

(i008 for tvemßelren 31-9 n10nument3 enough,

Die urprünglichen Agitatoren hofften das Ausland zu mobilisieren

(in erster Linie natürlich Deutschland- Shakespeares zweite HeimatP um  
nicht allzuweit hinter der übertriebenen Bedarfssumme zurückzubleiben.

Ein deutscher Professor an der Oxford University 1): H. G.

Fiedler-z fehlte darauf seinen kurzen Bericht über die Sachlage („Das lite-  
rarische Echo" vom 15. April 1908- S. 1013): „Es sieht wohl zu er-

warten- daß die Deutsche Shakespeare-Gefellenschaft auf ihrer bevorstehen-  
den Jahresversammlung in Weimar zu der ganzen Frage Stellung

nehmen wird.“1) Jar frage ich- sollten wir im Deutschen Reiche/ nach-

1)“Diese Versammlung fand am 23. April 1908 statt debattierte

aber über ganz andere Gegenstände, besonders den beiderseitigen

Shakespeare die Shakespearebühne u. a.

Ludwig Fränkel: Shakepeare hiiben und drüben dem die Propagandisten jenseits des Kanals fahen. wie sie den Karren gründlich verfahren hatten. einbringen. um ihnen die Kaftanien aus dem Feuer zu holen? Etwa deshalb. weil fast durchweg Söhne deutscher Erde den Genius William Shakespeare der Nacht der Vergeffenheit entriffen und dann seine Würdigung zum Zenith kosmopolitischer Wertfchätzung emporgeführt haben? Man weiß in Englands - gar nicht so arg ausgedehnten - Shakespearekundigen Kreisen ganz genau. wie tief bei uns die ehrliche Begeisterung für ihren unvergleichlichen Landsmann reicht. Auch die unumftößliche Tatsache verfehlt dabei drüben ein kompetenter Richter keineswegs. daß viele deutsche Städte mehr Gelegenheit bieten Shakespeare'sche Werke zu genießen als die Sechsmillionen-Metropole London. Bald acht Jahre sind nun verfloffen. seit ich in einem vielbemerkten Aufsatze: „Ein deutsches Shakespeare-Denkmal? Offenerzige Gloffen zum 23. April" („Der Tag". 1902. Nr. 187. Illust. Unterhaltungsbeilage) die Frage aufwarf (und verneinte). ob zu Weimar im damals beschlossenen Stile das Andenken Shakespeares verewigt oder in deutschen Landen nicht vielmehr ganz anders. aber intensiver und weit erfrüßlicher sein Ideenvermögen ausgebeutet werden sollte. Da die einschlägigen Verhältnisse sich seit damals nicht viel geändert haben. wiederhole ich hier in gedrängter Auszüge meine Erfassungswünsche: Käme es. so meinte ich. den edeln Zielen der Gesellschaft nicht hundertmal mehr zugute. wenn sie die einlaufenden Gelder dafür verwendete. die herrlichen Geisteszeugnisse der Muse Shakespeares durch immer weitere Verbreitung und immer wohlfeilere Druälegung sowie durch eine der altgriechischen Sitte der Gratisvorstellung angenäherte Art der Theateraufführung dem deutschen Volke in seinen breiteren und niedrigeren Schichten zu vermitteln? Kenntnis und Erkenntnis William Shakespeares durch Buch und Bühne jedem Deutschen. dessen Geist für wahre Poesie empfänglich ist. unmittelbar vor Augen zu rücken. das hieße des großen Genius Andenken am würdigsten hüten und pflegen.

Man hat dann in Weimar das Shakespearedenkmal errichtet. nachdem die benötigten 50 000 Mark (immerhin also bloß 1/100 des in England geforderten Betrags!) mühsam aufgebracht waren. Der Bildhauer Otto Leffing modellierte die an sich schöne Marmorarbeit frei nach eigenem Entschluß in absichtlich idealisierendem Stil als eine Büste. bei welcher. wie der Präsident der deckenden Deutschen Shakespeare-Gesellschaft. Alois Brandl. unumwunden erläuterte. es sich nicht um ein Abbild des

39L

Shakespeare hüben und drüben Ludwig Franke( wirklichen. fordern nur um einen möglichen Shakespeare handeln konnte. Die Bubenhand eines Steinmehrs befudelte. wohl aus persönlicher Rachsucht. 1904 boshaft dies Wahrzeichen deutscher Gemüthsingabe schlimm (gottlob ließ sich der Schabernack beseitigen); natürlich ohne dem Dichter etwas am Zeuge flirten oder wider die mißlungene Methode der Ehrung protektieren zu wollen. Vielleicht hätte eine gewisse Vertrautheit mit Tätigkeit und Bedeutung des Abkonterfeiten ein solches Attentat verhindert. Jedenfalls siehe ich überzeugt auf dem Standpunkte - in dem ja auch die volkspädagogisch fegensreich wirkende ..Deutsche Dichter-Gedächtnis-Stiftung“ zu Hamburg fußt -- daß die in totem Stein angelegten Kapitalien im wesentlichen verlorene Liebesmüh bergen für das Fortleben des zu feiernden Heroen. Zu diesem Behufe bediene man sich gediegenster Wiedergabe der Poesie Shakespeares. wie sie die beifpiellos billige Oechelhäuser'sche Volksausgabe der klaffischen Schlegel-Tieck-überföhrung und deren tertlich berichtigende oder glättende Revision durch den sorgfamen Sinn- und Silbenprüfer Hermann Conrad liefern: beide bei der Deutschen Verlagsanstalt zu Stuttgart erschienen. erstere zuerst 1890. letztere 1905. Wir haben aber gar keinen Anlaß größere Mengen deutschen Goldes ins reiche England hinüberfötrömen zu sehen. um dort das Erbe desjenigen Riesen Shakespeare zu beseitigen und festzuhalten. den auf deutschem Boden Gelehrtenfleiß. Kritikerverstand. Schauspielerkunst. nicht zuletzt Liebhaberanhänglichkeit neu entdeckt und treu bewahrt haben und. unangefochten durch den Wechsel des Geschmacks und ästhetischer Anschauung. der Zukunft auf die Dauer überantworten wollen. Gerade die eifrigen Verteidiger kulturförderlichen beiten Einvernehmens zwischen den zwei großen germanischen Brudervölkern an beiden Nordseeuföfern müffen leicht begreifen. daß der so oft vermißte Respekt der britischen Vettern vor deutscher Art am sichersten wurzeln mag im Blick auf bewußt selbständige Pflege desjenigen William Shakespeare. wie wir ihn seit Lessings. Herders. Goethes. Schillers. Schlegels Tagen uns zu unvergänglichem Besitze erobert haben. zu einem unerfchöpflichen Helfer der Bildung und Erhebung unseres eigenen aufwärts strebenden Bürgertums. Stolz darf der Deutsche. auch ohne sein Auge unklar entzückt am apokryphen Antlitz einer Phantastieföatue oder -büste zu weiden. den gewaltigen Geist Shakespeares als sein volles Eigentum in Anspruch nehmen. Denn wie der Legende nach der Erzvater Jakob nach hartem Kampfe für sich und seine Nachkommen Gott gewonnen und dann zu ihm gefprochen haben soll: ..Ich laffe die, nicht. du segnest mich denn!“. so hat

Ludwig Fränkel: Shakepeare hüben und drüben  
unfere Kritik und Überfeherkunft. heiligen Eifers voll. die aufgezahlten  
Führer voran. mit dem britifchen Riefen gerungen. bis fie. geringfügig  
verändernd. von ihm das wundervolle Wort verkünden konnte. das Goethe  
feinem Schiller in die Gruft nachrief: „Er ift unfer!“ Um diefe ftarke  
deutfche Erkenntnis zu feftigen oder zu beweifen. brauchte es keines müh-  
fam ausgeklügelten Denkfteins. am wenigften umfänglicher Beihilfe zu  
dem unfinnigen Millionenprojekt einiger englifcher Problemköpfe.  
Auch in England hatte die Antidenkmalbewegung bald breite Ausdeh-  
nung gewonnen. Diefe energifche Strömung leitete ein entfchloffener Aus-  
fchuß. dem über 60 Parlamentarier. 6 Bifchöfe und auch fonft viele hervor-  
ragende Perfönlichkeiten beiderlei Gefchlechts aus allen Gebieten des  
öffentlichen und gefellfchaftlichen Lebens beitraten. An demfelben Tage.  
da die füddeutfchen Bürgermeifter als unfere Vertreter deutfeh-englifcher  
Kultur-„Entente“ in der Königsrefidenz Windfor einen glänzenden  
Empfang und diefer in der hauptftädtifchen Preffe einen ungewohnt  
lauten Widerhall fand > am Nachmittage des Dienstag 19. Mai 1908.  
fammelten fich die wahren Shakepearefreunde. nach echt britifcher Weife.  
zu einem eindrucksvollen Demonfirationsmeeting. Im Lyceum-Theater.  
Sir Henry Irvings. jenes gefeiertften landsmännifihen Shakepearever-  
körperers. Bühnenhaus. faßen da auf der Bühne um den jugendlichen  
Vorfißenden Earl of Lytton einflußreiche Lords und „Gemeine“. Männer  
der Wiffenfchaft wie hohe Geifliche. Künftler. Dichter. Schaufpieler. und  
das Theater felber füllte eine lebhaft bewegte Zuhöreremenge. Schon  
eine gute Woche vorher waren alle Sine vergriffen gewefen: nun ja.  
die Rednerlifte verfprach viel. denn fie war lang und. wie man drüben  
fagt. very repr-efentative. Kein Wunder. daß diefe Veranstaltung  
völlig im Sinne der Unternehmer durchfchlug und einer Parole huldigte.  
die uns in Goethes Effaytitel „Shakepeare und kein Ende!“ geläufig  
ift. aber mit dem gewaltigen Ziele eines wahren Shakepearetheaters.  
einer englifchen Nationalbühne. mit deren Begründung man am wiir-  
digften fein Andenken ehren. mit deren Eröffnung man am glänzendften  
feinen 300. Todestag - übrigens erft Anno 1916! - einläuten will.  
Die Verfammlung hat jedenfalls den unglücklichen Plan. ein großes  
Shakepearemonument auf dem Portland Square zu errichten. endgültig  
erfickt und begraben. Dies fah das für ihn verantwortliche  
Shakespeare Memorial Committee wohl felbft ein: wenigstens hatte  
es dem Nationaltheater-Ausfchuß mitgeteilt. es wolle ihm beitreten. Ob  
allerdings diefer Ausfchuß bei aller Umficht und Agitationskraft die hohe

Shakespeare hüben und drüben Ludwig Franke (Summe zusammenzubringen vermag) welche die Fundierung des Logisb Autwunl 'kde-1mm iu Shakespeare'o Ueotorz- kofien follx ab er den Staah den man um Unterfüßung angehen wilh mitreißen und zu einer fichernden Subvention veranlassen wird- das blieb noch recht fraglich mindefiens zweifelhaft: zweimal nämlich fchon find Anbohrungen in diefer Richtung jämmerliäb verunglückt. Im ganzen freilich war die impofante Lyceum-Sißung mit ihren begeisterten Speeches A. W. Pineros. Bernard Shawsz Eompns Earrs (um bloß die bekanntefien literarifchen Redner zu nennen), höäffft erfolggekrönt. Denn jenes unfinnige Denkmalprojekt ift tot- und die Errichtung des Nationaltheaters im Zeichen William Shakefpeares für 1916 fchwebt nun als fefterfirebtes Ziel vor den Augen der eifrigen Shakefpeareanerfchar. Solchen Abfichten können wir Deutfche- die wir ftolz uns Shakefpeares ältefte Lobredner, befie Kenner und Pfleger rühmenx vollbilligend zuftimmen. Nur ein leifer Neid mifcht fich bei uns darüber ein, daß wir felbft nach jahrzehntelangem Mühen und verheißungsvollen Anfälzen es noch nicht „fo herrlich weit gebracht“ haben; vielmehrf zumal feit dem rafchen Fehlfchlagen der gewaltigen Hoffnungen des Berliner Deutfchen Theaters und dem rapiden Rückgange der Wiener „Burg'h uns wohl in ununterbrochenem Abfielge von der einftigen Höhe unferer Bühne befinden. Eine Ehrung Shakefpeares in der vorfchwebenden Art geht ja fchon feit längeremz wie gar nicht weit genug bekannt iftx alljährlich vor fich. Nämlich in feinem Geburtsorte felbfi, jenem Landftädtchen Stratford, das mit feinem berühmten Sehne einen immer wachfenden Kultus treibt. Umzüge- Sport und Mufik müffen dafelbfi regelmäßig dazu beitragen. und Feftfpieler- d, h. 15 Aufführungen Shakefpearefcher Stücke. fanden auch 1908 vom 23. April bis 10. Mai im dortigen Memorial 'Monti-e, dem „Gedächtnistheater'h vor dem zahlreich dahin pilgernden bunten Völkergemifch fiatt. Unter der Leitung der Elifabeth-Bühnengefellfchaft gab man im vorletzten Frühlinge die Dramen ganz genau im Stile wie zu des Meifters Zeiten- dabei unter Mitwirkung der beften Schaufpieler des heutigen England, Für diefe wohlgelungenen Fefi- 2) Im Maihefte 1908 des „Nineteenth Eentury“ veranfchlagte Bram Stoker die vorausfichtlichen Koften eines Shakefpeare-Nationaltheaters mit wenigfiens 10 Millionen Mark Bau- und 1\*/2 Millionen jährlicher Betriebskoften- die Einnahmen aber auf höchftens 1 Million, fo daß außer der Befchaffung der riefigen Baukoften noch ein Jahreszufchuß von rund 500000 Mark zu fichern wäre.

Ludwig Frankel: Shakepeare hüben und drüben  
lichkeiten. deren Gärten 1908 zuerfk Shakepeares Garten geöffnet ward.  
wurden diesmal Flaggen aller kulturfrendlichen Nationen als Schmuck  
fowie als Zeichen ihres wenigstens vorausgesetzten Verhältnisses für die  
Bedeutung des Anlasses gefliffet: von König Eduard ein prächtiger  
Union-Jack. vom Prinzen von Wales eine Fahne dieses Fürkenthums.  
von den fremden Botfäftern und Gefandten in London ihre Landes-  
flaggen als Symbole der unzweifelhaften Anerkennung feines Genius.  
Um der Zierung feines Grabes beizuwohnen. durchwallten Blumenfe-  
züge die alten Gaffen und am „Shakepeare Sunday“ geleiteten wahre  
Prozessionen den Bürgermeister mit den gewählten Stadtvertretern (denen  
ja des Dichters Vater einft zugehört hatte). nebst den zahllofen aus-  
wärtigen Teilnehmern. namentlich Amerikas (des einfkigen Dorados des  
Bacon-Nummelsol). zur Stadtkirche und den hifiorifchen Erinnerungs-  
stätten, die eine peinliche Forfchung mit der Jugend und der Mannes-  
reife des großen William in Beziehung gefeßt hat. Das war eine Lenzes-  
feierz durchaus würdig der Manen des Hochgepriefenen. zugleich bedeut-  
fam. weil fie in diefem Jahre noch mehr als bisher ein internationales  
Gepräge trug: ganz im Sinne feiner kosmopolitifchen herrlichen Kunft.  
deren vertieftes Verhältniß gerade uns Deutfchen, feinen Neuentdeckern  
und unermüdlichen Hegern. fiets am Herzen liegt.

'K I' \*

Die vorftehenden Gedanken find der Niederfchlag defien. was fich  
unter dem Eindruäe der Kunde von den Plänen und Anträgen britifcher  
Shakepeareverehrer in der Bruft eines alten Shakepeareaners geregt  
hatte\*), Mittlerweile hörten wir Auguft 1908 noch von zwei

3) Über die ganze fog. Bacon-Frage habe ich mia) ausführlich in „Nord  
und Süd“ Irg. 19- Bd. 73, Heft 219. S. 368-378 (1895). ..Der  
jüngfte und Hauptangriff auf Shakepeares Dichterexistenz“ ausge-  
fprochen. breiter mit allem Material i. d. „Englifchen Studien“ LL.  
419-436. knapp im» „Amar, Echo“ LL 782 u. x11 412.

\*) Ich weife hier auf den Ausgang meines Buches: „Shakepeare und  
das Tagelied. Ein Beitrag zur vergleichenden Literaturgefchichte der  
germanifchen Völker“ (1893; jetzt Adolf Weigel- Leipzig) hin.  
wo. ich lange vor dem hin- und herfchwankenden Redegeplänkel  
über Regelung der deutfeh-englifchen Beziehungen- im Anfnluß  
an Romeo's und Iulia's Abfnchied und deffen altvolksmäfi-  
gen Ausdruck folgere: „Tatfächlich reichen fich über das trennende

Shakespeare hüben und drüben Ludwig Fränkel  
 anderen ebenso bezeichnenden wie bedeutamen Beweisen der Steigerung-  
 die das Ansehen des schier unmeßbaren Genius bei feinen Volksgenossen  
 augenblicklich erfährt. Hifiorische Gerechtigkeit gebietet auch davon  
 kurz zu reden. Die Witwe deselben Charles Flower zu Stratford  
 on Avon welcher vor über dreißig Jahren die Shakespeare-Gedenkgebäude  
 dafelbst friftet hat der Ibukenspenre Uemoriul 80eietz ihre an die  
 dortigen „Memorial“-Häuser anstoßenden Grundstücke nebst dem Wohn-  
 haus und ihren Gärten samt Bildernj Büchernr Silberzeug vermaächt-  
 außerdem 240 600 Mark in Geld- wovon 6000 Mark der mit dem  
 dienwrjnl Theatre verbundenen Bibliothek zugute kommen sollen.  
 Mutet schon dieses großartiger bereits in feinem summarischen Verfügen  
 eindruckstarke That recht englisch an - übrigens in einer Art die uns  
 Deutschen in ähnlichen Fällen oft genug zum Vorbilde dienen könnte - so  
 überkam bei der weiteren Nachricht den Kenner Albions und feines Volks-  
 naturells erst recht das Gefühl- echt britisch-infularem Wesen zu be-  
 gegnen. Ralph Winnington Leftwich wies zugleich in der „Westminster  
 Review“ auf die feltfame Tatsache hin daß der einzige Fleck in der  
 Riefenmetropole London! der heute noch unverändert an des Dichters  
 hauptkädtischen Aufenthalt gemahnt, die alte St. Saviour's Church oder  
 Southwark Cathedral am rechten Themseufer neben der London Bridge ist,  
 und schlägt nun) „eine jährliche Erinnerungsfeier für Shakespeare in  
 London vor deren Mittelpunkt diese Kirche bilden soll. Aus dem reich-  
 haltigen Programm- deifen ohnehin noch nicht feststehende Einzelheiten  
 vorerst weniger zu interessieren vermögen als der große Gedanke der  
 sich in solcher Feier ausdrückt feien zwei Punkte hervorgehoben. Leftwich  
 wünscht daß sich vor der Kirche eine genaue Nachbildung des Globe-  
 Theaters an diesem Tage erheben soll- und daß die Blumen der Ophelia“)  
 zu Girlanden und Kränzen gewunden verwendet werden- daß aber die  
 und doch vermittelnde mare Germaujcum hinweg deutsche und eng-  
 lische Poesie die Hand. Diese neue Tatsache stellt gewiß einen ungemein  
 bedeutamen Gewinn dar in der vergleichenden Literaturgeschichte der  
 germanischen Völker.“

“) Die folgenden Angaben entlehne ich der Genauigkeit halber dem  
 Berichte von kl., „Eine Shakespeare-Gedenkfeier in Loudon“ in der  
 „Beilage der Münchner Neuesten Nachrichten“f Nr. 32 vom 6. Auguft  
 1908, Seite 311-312- deffen Schluß sie bilden.

“) Gemeint ist zweifellos Ophelias Auftreten und Phantafieren in  
 „Hamlet Ib“. Aktf 2, Szene.



Ludwig Fränkel: Shakepeare huben und drüben

Form des Kreuzes nach Möglichkeit zu vermeiden fei- um nicht in dieses Feft vollen und freudigen Lebensgenuffes die Vorftellung des Todes zu bringen. Er hofft bei feinem Plane auf weitgehende Unterfüßungx damit die erfie Feier bereits 1909 in London begangen werden könne."

Wir wollen diefer mindefiens feltfamen Anregung mit ihrem dura)- aus englifchen Auftritt) in der Idee und den Einzelheiten keinen Kommentar mit beanfiandenden Gloffen anhängen. Vielmehr fei mit ehrlicher Freude dieses eindringliche Vorgehen, den Großmeister nationaler Poefie vor der Öffentlichkeit und dem Volke auffällig feiern zu laffen- gelobt und begrüßte mag es auch den Feftländer noch fo kurios berühren.

'- K \*

Inzwifchen find 13/. Jahre über die Verlautbarung der verfchiedenen Pläne und ihre anfängliche ungeklärte Diskuffion dahingegangen. Der Gedanke eines englifchen Nationaltheaters ift jeßt zum greifbaren Entwurf geworden und hat einen guten Schritt zur Verwirklichung getan. In der betreffenden Verjammlung am 23. März 1909 zu London teilte der Lord Mayor der Reichshauptftadt anfeuernd mitF ein Ungekannter - folcher Anonymi entbehren wir Deutfchen meiftens leider aus mehreren Urfachen - habe zu den veranfchlagten Kofien von 500000 Pfd. Sterling (über 10 Millionen Mark entfprechend I) fchon 70000 Pfd. beigefeuert. Die vorfchwebende Bühne großen Stils werdet fo befihloß mam alfo Aatjoua] Zbukeapeare Theatre heißen und ein fog. Repertoire-Theater werden: wöchentlich folle es wenigfiens zwei Shakepeare-Vorftellungen geben- während der jährlichen Spielzeit nicht unter 25 Shakepeareftücken. Daneben ift für jede Woche wenigfiens noch ein anderes englifches Drama aus der Elifabethanifchen Blüteära, alfo eines Shakepeare-Zeitgenoffen- vorgefehen; doch auch ausgedehnte Rückficht auf neuere englifche und ausländifehe theatralifche Erzeugniffe - eine England aus mannigfachen Gründen gar nötige Erkenntnis die aber recht fpät aufdämmert. Die Oberleitung will man einem Auffichtsrat bunter Mifchung anvertrauen: 5 Vertretern der Krone bzw. Staatsregierung- 8 Akademikern- die zu wählen feien je von den Univerfitäten Oxfordf Cambridgex London- Edinburgh\* Dublin- Wales7 Royal Academy- Britifh Academy- Abgeordneten der bedeutendften Städte Großbritanniens und der Kolonien- dem Londoner Botfchafter der Vereinigten Staaten von Nordamerika (weshalb nicht auch dem deutfchenY möchte man fragen)- ferner 4 Pflicht-Mitgliedern. Diefem Auffichtsrat liegt dann obl einen

Shakespeare hüten und drüben Ludwig Fänkel  
bewährten Schauspieler als Direktor und einen literarischen Leiter zu be-  
stellen. Aufzubringen hofft man den gewaltigen Betrag als finanzielle  
Unterlage doch. bis zum Jahre 1911 fogar schon. und zwar berechnet man  
rund-2 Millionen Mark auf Grund und Boden nebst den Baukosten des  
Hauses. 1 Million auf die Bühne und Requiriten. 5 Millionen reserviert  
man sich als Stiftungskapital. Ja wahrlich. das Ganze ist großartig  
gedacht und wird. das darf man nach mannigfachen älteren Erfahrungen  
bei englischen gemeinnützigen Unternehmungen nationaler Farbe er-  
warten. kaum an unzureichender Höhe der sich anammelnden Mittel  
scheitern. Wenn man auf britischer Erde. wo angeblich in erster Linie  
die Nüchternheit daheim ist und das rein praktische Interesse in der Regel  
triumphiert. eine vaterländische Kulturtat in Angriff nimmt. so hat sie  
fast stets Hand und Fuß. Und in diesem Sinne kann man auch dem  
positiven Ziele der jetzigen eifrigen Organisation. am 23. April 1916.  
Shakespeares 300. Todestag. den feinem Andenken und Ruhme ge-  
weihten Mufentempel dem vorgesteckten Zwecke zu übergeben. ohne  
Bangen entgegenzusehen. Jedenfalls bereitet man für die alsdann winken-  
den schwierigen Aufgaben Verständnis und Stimmung geschickt durch die  
regelmäßigen Shakespeare-Festspiele vor. die auch im Frühling 1909.  
vom 19. April bis zum 8. Mai. im Landstädtchen Stratford on Avon  
stattfanden. Euriolan. Hamlet. Eymbelin. Richard III.. Der Kaufmann  
von Venedig. Macbeth. König Johann. Heinrich I7.. Heinrich 7]..  
Viel Lärm um nichts. die schritten da in wechselreicher Szenenfolge. wenn  
auch den göttlichen Komiker ziemlich im Schatten lassend. über die  
Bretter und fühlten Mut und Kraft für dauernde ernste Arbeit. mit  
der man nach sieben Jahren an der Gesamtleitung des Allüberragenden  
einsetzen will. Dabei betonten die plötzlich aufgetauchte offizielle Teil-  
nahme einer Vertretung der ..Deutschen Shakespeare-Gesellschaft“ an den  
vorigen Stratford Festlichkeiten die Tageszeitungen nicht ohne Ursache:  
ist sie doch deutlicher Beleg für den Fortschritt in der geistigen Annäherung  
der beiden nie dauernd entfremdeten. vielmehr eng zusammengehörigen  
verwandten Völker. Das Londoner Shakespeare-Theater aber entwickelt  
sich jetzt normal vorwärts.

Eugen Zabel:  
Humor und Satire in der russischen Lite-  
ratur

Fortsetzung

Am fruchtbarsten kamen Humor und Satire auf einem Gebiet zur Geltung - das dem Volksempfinden näher als irgend ein anderes fand die russische Sprache in der vollen Natürlichkeit und Anschaulichkeit ihrer Ausdrucksmittel zeigte, für den Verkehr eine Fülle scharf geprägter Weisheitsmünze schuf und in Hütte und Palast Eingang fand. Es handelt sich um die Fabel die bereits frühher aber ohne Kraft und Saft gepflegt und nun zunächst ein echtes - allen willkommenes Talent - das die Gattung künstlerisch abrundete und bald darauf ein wirkliches Genie fand, das sie zur klaffenden Meisterschaft entwickeln sollte, Der Erfinder dieses Gebietes mit sichereren Schritten betrat war ein Sohn deutscher (Uterus - I. I. Chernișev. Sein Name erinnert an die russische Industrieadressin aus der seine Vorfahren vermutlich nach Rußland eingewandert sind. Seinem Beruf nach war er Militärarzt dann in mehreren Feldzügen Soldat in der Front endlich Hüttenberwalter. Anfänglich schrieb er besser deutsch als russisch. Er lehnte sich zuerst an Lafontaine und Gellert an - von jenem überlebte er fünf von diesen achtzehn Fabeln - und schuf dann Eigenes aus seiner fählichen treuherzigen Lebensanschauung heraus die mit alltäglichen Erfahrungen begann aber auch Fragen von politischer und sozialer Bedeutung im Sinne des gefunden Menschenverstandes beantwortet. So fiel er in seiner Fabel „Die Treppe“ die Forderung auf daß man beim Auskehren des Schmutzes nicht mit den unteren sondern mit den oberen Stufen anfangen müsse und verhöhnt einen Dummkopf - dem man allerlei törichtes Wissen eingetrichtert hat weil er in der Grube in die er hineingefallen ist zu philosophieren anfängt - anstatt sich von seinem Vater mit dem hingehaltenen Strick herausziehen zu lassen.

Ehemaliger wurde in den Hintergrund gedrängt durch die glänzende Begabung Krylôws - der mit seinen fast zweihundert Fabeln eine der er-  
399

## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

freudlichsten Erscheinungen der russischen Literatur darstellt und sich bei hoch und niedrig einer beispiellosen Beliebtheit erfreut. Wer St. Petersburg kennt, hat auch vor seinem Denkmal in dem hübschen Sommergarten am Newquai gestanden und die Gestalt des lebenswürdigen Dichters betrachtet, wie ihn der Bildhauer Baron Klodt lebensvoll auf den Sockel gestellt hat. Mit derben breiten Zügen, kurzhalbig, mit einem fetten Doppelkinn zwischen den feifen „Vatermördern“, in stützender Haltung, die Arme gemütlich auf die Beine gestützt, mit einem Buch in der Hand erscheint er als Charakterfigur des echten Russen. An dem granitnen Piedestal des Standbilds sind Reliefs mit Figuren aus feinen Fabeln angebracht. Sie führen uns zu klugen und törichten, großen und kleinen Menschen, zu allem, was durch die Luft flattert, sich auf der Erde bewegt oder unter ihr wühlt, was zwitfahert und fängt, raschelt und schreit, blüht und duftet, vom Sturm dahingeweht oder von der Flammenlohe verzehrt wird. In den fünfzig oder sechzig Zeilen feiner Gedichte bekommt alles, was uns vom Naturleben geläufig ist, eine jedermann verständliche Sprache voll reicher Bildlichkeit des Ausdrucks, der sich der Phantasie tief einprägt, ernster Ermahnung zum Guten und Vernünftigen, ironischer Verpötlung alles Verbildeten und Gekünstelten, das sich in das Haus und die Familie, in Staat und Gesellschaft eingeschlichen hat, und unbefehllicher Verurteilung alles Schlechten und Verächtlichen, das sich heuchlerisch maskiert. Krylow gibt dem Einfachsten, ohne es aufzubauhen, eine überraschende Fülle, die wie ein erfrischender Trank wirkt, dem Gedanken eine Sinnfälligkeit, als ob ein Schnellmaler ein Bild auf die Wand wirft. Wenn er die Angel feiner Satire auswirft, hat er bald ein ganzes Reh mit ängstlich schnappenden und zappelnden Fischen voll. Er ist furchtlos und deutlich, wenn er Anspielungen auf den aus Rußland vertriebenen Franzosenkaifer, die falsche Erziehung bei Hof oder die Admirale macht, die kein Säff führen können. Besonders glücklich ist er, wenn er den Adel verpötlert, der immer von den Verdienstlichen der Vorfahren spricht und sich selbst untätig breit macht, wie es in der Fabel die Gänse tun, die zum Markt getrieben werden und über ihre unwürdige Behandlung durch den groben Bauern schimpfen, da doch ihre Ahnen durch ihr Schnattern das römische Kapitol gerettet haben. In der Fabel „Das Quartett“ finden sich Affe, Esel, Bock und Bär unter einem Lindenbaum zusammen. Sie haben Instrumente herbeigeschafft und möchten gern spielen. Ihre Musik klingt aber natürlich abscheulich. Sie meinen in ihrer Dummheit, es liege daran, daß sie falsch sitzen. Sie verändern daher mehrmals ihre Plätze und werden ärgerlich.

NZZ? ?ZZ-d :Ä OÖ::- :ZW

-. \*.F

.3,,:,,,: :ZYX x... ..c :2. „DÄ „ZZ

?YO LZ Y.? „. \_:

„Zu-Z?, :Z: :,i

Ã-KK-\*ay  
0x "ri-.c  
U"|l/Zli8|77  
0h'  
Nb'k'oi-enxd

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

weil trotzdem keine richtige Melodie ertönen will. Da ruft ihnen die Nachtigall spöttisch zu, daß sie deshalb nicht spielen können weil sie keine Musiker seien,

Wie urgemäß und natürlich der Dichter empfinden zeigt sich namentlich dann wenn er feine Stoffe unmittelbar dem russischen Volksleben entnimmt. Die Bauern benutzen dort beim Anschirren ihrer Pferde ein oval gebogenes Holz das über dem Hals des Tieres emporragt und am Kummer befeuchtet wird. Sie fertigen das Krummholz selbst an indem sie einen ganz jungen Birkenast nehmen und ihn allmählich biegen, in einen Rahmen spannen, wodurch er noch mehr gekrümmt wird, und endlich am Feuer trocknen bis er die gewünschte Form behält. Ein Bauer sieht/ wie ein Bauer sich bei dieser Beschäftigung abquilt und meint das müßte sich doch schneller bewerkstelligen lassen, Er nimmt das Holz zwischen seine Tatzen um es zu biegen aber so oft er es auch versucht/ bricht es immer entzwei.

Moral: Man muß sich nicht nur anstrengen sondern auch Geduld haben um im Leben etwas zu erreichen! In der Fabel „Die beiden Bauern“ klagt der eine, wie sehr ihn Gott heimgefucht habe. Haus und Hof seien ihm abgebrannt. Zu Weihnachten habe er sich ein Räucherchen geholt- sei torkelnd mit dem Licht in der Hand in den Stall gegangen. Da sei ein Funke ins Stroh gefallen und das Unglück geschehen. Der andere Bauer jammert daß er ebenfalls zu Weihnachten dem Branntwein reichlich zugeprochem aber beim Hinuntergehen in den Keller vorsichtigerweise das Licht ausgelöscht habe. Der Teufel habe ihn jedoch so niederträchtig die Treppe hinuntergeschossen daß er sich seitdem an Krücken schleppen müsse, Was soll man nun eigentlich machen- fragen sich beide, abends mit oder ohne Licht hinuntergehen? Da ruft ihnen der Gvatter zu: Ihr sollt Euch nicht betrinken! Berühmt ist vor allem auch Demjans Fischeuppe, Es handelt sich um ein Lieblingsgericht der Russen (das aus großen und kleinen Kaulbarschen mit etwas gepreßtem Kaviar) ein paar Zwiebeln Petersilienwurzel und Sellerie zubereitet wird und in der Tat köstlich schmeckt. Aber selbstverständlich muß man die Gäste wenn sie dem Mahl reichlich zuprochem nicht fortwährend nötigen- denn sonst wird ihnen der Genuß zur Qual und sie laufen davon. Der Dichter wollte damit gewisse Schriftsteller treffen die ihre Leser mit immer neuen Werken bis zum Überdruß füttern. \*-

Krylow galt für einen schwerfälligen und zerfetzten Menschen/ der in seiner bescheidenen Amtswohnung als Hagefotz haufte. Er war unfauber und in seiner Erscheinung unordentlich. Über seine Abneigung

27 \* 40:

## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

gegen eine gewählte Toilette wurde eine niedliche Anekdote erzählt. Er war eines Tages bei feinem Ehemann, dem Direktor der Kaiserlichen Bibliothek, zu Tisch geladen und fiel dabei durch feine fälschliche Laune auf. Als man ihn nach dem Grund feiner Berührung fragte, antwortete er, daß er zu einem Maskenfest bei Hofe eingeladen sei, aber nicht wisse, wie er sich kostümieren solle. Die Tochter des Hauses, die ein besonderer Liebling des Dichters war, sah ihn darauf lächelnd an und sagte: „Ei nun, Onkelchen, Sie brauchen sich nur hübsch zu waschen, zu rasieren und fauber anzuziehen, so wird Sie niemand erkennen.“ Krylow war weit davon entfernt, den Scherz übel zu nehmen. Er warf sich in die Kleidung eines Mundstüchlers des Zaren, und es traf sich gut, daß er auf diesem Maskenfest den Kaiser Nikolaus I. wirklich mit einem köstlichen Labetrunk erquicken konnte. Es war die Fabel „Der Magnat“, die der Dichter dem Zaren vorlas, worauf dieser seinen Dichter umarmte und ihn mit den Worten: „Schreib nur zu, Alter, schreib nur zu!“ zu weiterem Schaffen ermunterte. Die Zeit war gekommen, in der die überall aufsprudelnden Quellen der Satire sich vereinigten und die Bühne erreichten, wo die Kraft der Menschenbilderung sich am unmittelbarsten entladen konnte. Einer der freiesten und kühnsten Geister Rußlands hob die Literatur seines Landes auf eine ganz neue Stufe, ging aber an dem Zwiespalt seiner Empfindungen als Dichter und Staatsbeamter sowie an tragischen äußeren Umständen frühzeitig zugrunde. A. S. Gribojedow gehörte jenen vornehmen Gesellschaftsklassen an, die dem dortigen Schrifttum eine Reihe seiner vorzüglichsten Dichter gegeben und ihm einen aristokratischen Charakter aufgedrückt haben. Mit reichen Gaben des Geistes ausgestattet und zum Verständnis alles Schönen erzogen, eine Persönlichkeit, die jeden gesellschaftlichen Kreis sofort beherrschte, liebenswürdig und gnußfreudig, von den Verführungen des Moskauer Theaterlebens angezogen und überfüllt, von dem Gefühl durchdrungen, daß er zu künstlerischem Schaffen berufen sei, ließ er sich durch den diplomatischen Dienst nach Perien und dem Kaukasus verweisen. Hier schrieb er in den Jahren 1822 und 1823 sein Lustspiel „Sei nicht zu geschiedt!“, das er aber wegen des Widerspruches der Zensur nicht aufführen lassen, sondern nur im Freundeskreise vorlesen durfte, wo es sofort als ein Schuß ins Schwarze wirkte. Das Stück wurde in vielen Exemplaren, die als Handschrift gedruckt waren, in Petersburg und Moskau verbreitet und bewundert, aber weder für den Buchhandel noch für das Theater freigegeben. Gribojedow fühlte sich durch dies Verbot auf das empfindlichste verletzt und bei der Reiz-



## E. Zabel: Humor n. Satire in der russischen Literatur

barkeit seines Naturells das alle Widersprüche des russischen Lebens in sich aufgefaßt hatte zur Verzweiflung gebracht. Er suchte Ruhe und Fassung bei des „Dienstes immer gleich gefüllter Uhr“ zu finden und begab sich als Gefandter nach Teheran wo die trüben Ahnungen die ihn verfolgten rasch in Erfüllung gehen sollten. Bei einer Meuterei der Perfer wurde er mit der ganzen russischen Gefandtschaft im blühenden Alter von fünfunddreißig Jahren auf schreckliche Weise zusammen gehauen. Sein Stück bringt einen scharf umrissenen Auschnitt der Moskauer Gesellschaft wie er sie kennen gelernt hatte - im Salon eines höheren Beamten mit der Hohlheit ihrer Zerftreuung dem Strebertum der männlichen und dem Leichtfinn der weiblichen Jugend der Klatschfucht- Heuchelei und Windbeutelei bei den eingerosteten Würdenträgern wie bei den hergelaufenen Burken ohne Rang und Verdienst in einer äußerlich faßlich dürftigen innerlich aber stark bewegten Fabel auf die Bretter. Eine solche Gesellschaft von Tröpfchen Narren und Abenteurern wäre selbst in der feinen Unterscheidung und Abstönung die darin vorgenommen wird drei Stunden im Theater kaum zu ertragen wenn ihr nicht in der Person des eben aus dem Ausland nach Rußland zurückgekehrten Tschazki ein ehrlicher und begeisterter Wahrheitsfreund - ein rückwärtslofer Verächter dieser Lügen und Intrigen ein Mann des schlagfertigen Wißes und der bitteren Ironie gegenübergestellt wäre, Er ruft in der ganzen Anlage seines Charakters Erinnerungen an Molières Alceste im Misanthrope hervor entwickelt sich aber in der Juchten- und Zigaretten-Atmosphäre die uns aus dem Stück entgegenweht im einzelnen durchaus selbständig. Tschazki hat auch einen schwer ins Gewicht fallenden persönlichen Grund diese Prachteremplare menschlicher Entartung zu kennzeichnen denn das Mädchen an dem sein Herz hängt bringt ihren Anstand bei einer törichten Liebelei mit einem leichtfertigen Schlingel in ernste Gefahr. Der „Rufer im Streit“ wird für seine idealistischen Aufwallungen dadurch bestraft daß man ihn für einen heimlichen Verbrecher oder gar für geistesgekränkt hält. Die Komödie spielt in verschiedenen Zimmern desselben Hauses vom Morgen bis zum Abend - der mit einer Ballförmigkeit als Schauplatz für diesen Kampf zwischen einem einzelnen Schwärmer gegen anderthalb Dutzend Hohlköpfe schließt.

Von diesem bedeutend einschneidenden Werk zieht sich eine gerade Linie zu dem Wirken des größten humoristischen und satirischen Schriftstellers der russischen Boden entsprossen ist zu Nikolai Gogol. In seinem Lustspiel „Der Revizor“ gibt er den Krebschaden des russischen Lebens,

Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

die Willkür und Befiehllichkeit der Beamten. mit ihrer fklavifchen Unterwürfigkeit nach oben und dem tyrannifchen Wüten nach unten in köfilich durchgeführten Zerrbildern dem allgemeinen Gelächter preis. Glücklicher als Gribojedow eroberte er sich mit feinem Stück 1836 die Bühne. um auf ihr. man darf fagen. für alle Zeiten als unumfchränkter Herrfcher zu fchalten. denn eine Zeit. in der diefe Komödie nicht gefpielt werden follte. läßt sich unmöglich denken. Sie rollt und tollt mit ihren fünf übermiitigen Aufzügen noch heute fo fiegesgewiß an dem Zufchauer vorbei. wie zur Zeit des Kaifers Nikolaus I.. der verficherte. daß er niemals fo wie bei diefem Stück gelacht habe.

Gögol fchüttete einen folchen Reichtum von heißer. fchäumender Lebensfülle vor feinem Volk aus. daß der Begriff der Literatur zunächfi gar nicht aufkam und die Dinge. um die es sich handelt. felbfi zu fprechen fchienen. Diefe Dichtung berührte noch wahrer. natürlicher und überzeugender als die Wirklichkeit. Ihre Sprache. die jede gebundene Form verfchmähte und sich anhörte. als ob man hinter der Tür fiehe und einer lebhaft geführten Unterhaltung laufche. wurde fofort das Gemeingut aller. Sie fchuf Sätze. die nach Art der Sprichwörter angewendet wurden wie der köfiliche Vorwurf. den der Stadtkommandant gegen einen fchurkifchen Polizeidiener erhebt: „Du ftiehlf't zu viel für deine Stellung i“ Ehlef'takoff. der freche Durchgänger aus der Rewarefidenz. dem in einer kleinen Provinzstadt kaum noch ein Paar Kopeken übrig geblieben find und der infolge einer drolligen Verwechfelung für den erwarteten Revifor gehalten wird. wächft vor unferen Augen zur Größe eines Gattungsbegriffes phantaftifch empor. Wie er von der Familie des Stadtgebieters aufgenommen. bewirtet. umfchmeichelt und mit verliebten Augen betrachtet wird! Wie er im Raufch immer tollere Gefchichten auffchneidet. die Befchwerden der Bittsteller und ihre Beftechungsrubel haufenweife entgegennimmt! Wie er endlich verfchwindet. während die Genasführten wutentbrannt gegeneinander fahren und vor Schreck wie verf'ieinert daftehen. als der richtige Revifor gemeldet wird! Das deckt sich genau mit Vorgängen aus der Wirklichkeit und hat sich vor und nach Gögol wiederholt zugetragen. wie aus einer ganzen Reihe von Zeitungsmitteilungen hervorgeht. Man muß das Stück auf russifchen Bühnen fehen. um feine Wirkung zu ermeffen. wenn der Darfteller des Stadtkommandanten vor Wut mit den Füßen auf die Erde fiampft und sich wegen feiner Dummheit felbfi ohrfeigt. während das Publikum im Parkett in die Hände fchlägt und sich vor Lachen fchüttelt. Für die betrügerifche Ausübung der Amtsgewalt in einer ähnlich drolligen

E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

Situationen die sich bis zur wilden Groteske steigerten hatten wir in Deutschland lange kein Beispiel. Erst die Überraschung des Köpenicker Rathauses durch den alten Zuchthausler Voigt der sich als preussischen Hauptmann verkleidete und mit militärischer Begleitung in die Amtsstube des Bürgermeisters eintrat- um einen angeblichen Befehl des Deutschen Kaisers zur Ausführung zu bringen- hat einen ähnlichen bitter-süßen Humor bei uns heraufbeschworen. Ehläfiakoff ist zu einer stehenden Figur geworden die niemals aussterben kann, solange der russische Staat seine Beamten so kümmerlich befördert- daß sie mit ihrem Gehalt nicht auskommen können und für jeden Dienstag den sie dem Publikum leihsam eine klingende Anerkennung erwarten etwa wie bei uns die Kellner für die Bedienung bei Tisch an ein Trinkgeld denken. „Nicht den Spiegel klage an wenn dein Gesicht verzerrt ist“ mußte Gogol mit Recht auf das Titelblatt seines Lustspiels setzen.

Noch tiefer drückt Gogol das Messer der Satire in schmerzende Wunden ein wenn er in seinem Roman „Tote Seelen“ von den Reichen des Kollegienrats Tschitchikow erzählt der einen ungeheuren Betrug ausführt indem er zur Zeit der Leibeigenschaft die seit der letzten Zahlung verstorbenen Bauern- die auf dem Register noch nicht gelöscht sind- kauft sie als wirklich vorhandenes Menschenmaterial auf ein wertloses Grundstück überschreiben läßt und dann bei der Bank verpfändet. In der kleinen Stadt wo der faule Herr einkehrt und die Erbarmlichkeit des Lebens uns auf Schritt und Tritt ansetzt ziehen die fonderbarsten Gefalten- an Leib und Seele verkrümmt und entartet- an uns vorüber- so daß wir glauben sie mit Händen greifen zu können. Hier hockt ein sentimental verwirrter Träumer in seiner Ecke und lieft und raucht den ganzen Tag. Dort fucht die Bäuerin möglichst viel Silberrubel einzuheimen und sich ihr Schicksal von den Karten weisagen zu lassen während sie zugleich Furcht vor dem Teufel hat. Der Trinker der am Spieltisch das eben Erworbene in wenigen Stunden durchbringt der wie aus einem Urwald hergelaufene Poltergeist der Geizhals- in dem alle menschlichen Empfindungen verdorrt sind dann die Ballspielbegeisterten und die Kanzleibeamten sind mit haarcharfen Strichen entworfen und mit charakteristischen Einzelzügen überzogen- ohne daß man von Übertreibungen sprechen kann.

Schluß folgt im nächsten Heft

Anfelma Heine:

Clara Viebig.

Es ist immer schwierig, den Zeitpunkt zu wählen, da man sich über das Werk eines mitlebenden Dichters klar werden will; solange wenigstens er noch nicht im Zustande der Jubiläen ist. Denn kaum einer wächst so ungebogen und so gleichmäßig stark empor, daß man aus seinen schon sichtbaren Blättern, Blüten und Früchten heraus die ganze Entwicklung beurteilen könnte. Und doch läßt auch das Anfangswerk sich erst am reifen bewerten.

Bei Clara Viebig nun scheint jetzt ein solcher Zeitpunkt gekommen zu sein. Mit ihrem (jüngsten Roman „Das Kreuz im Venn“ hat sie den Höhepunkt erreicht, zu dem alle ihre früheren Romane hinweisen. Ihren eignen künstlerischen Höhepunkt. Alle Vorzüge ihrer bisherigen Werke finden sich da. Stark und bewußt zusammengefaßt zu einem wohlabgewogenen lebendigen Ganzen. Und, als ob sie selber fühlte, daß es auf diesem Gebiete vorerst kein Höherstreben für sie geben kann, wendet sie sich nun, in der brennenden Gier nach neuen Aufgaben, neuen Mühen und neuen Erfolgen, mit ganzer Kraft der Bühne zu, auf der sie bis jetzt nur selten und flüchtig zu Gaste war,

Die bisherige Sprödigkeit der Bühne Clara Viebig's Werk gegen:

über mag verwundern, wenn man der spannenden Szenen denkt, die in allen ihren Romanen und Novellen vorkommen, der trefflichen Komposition\* und erregter Handlung. Man meint, man brauche diese Figuren und ihre Erlebnisse nur auf die Szene zu stellen, und das Drama sei fertig. Ein Irrtum, dem die Dichterin selber zum Opfer fiel, als sie verschiedene ihrer Novellen dramatisierte. Da aber zeigte es sich, daß Stilgerüste keine müßige Erfindung sind, sondern Entdeckungen, am Organismus selber gemacht. Und daß gerade Clara Viebig's episch großzügig hingestellte Menschen, deren plakartig deutliche Gebärden sich so unvergeßlich einprägen, daß gerade sie zu gut die Gesetze ihrer eignen Gattung - eben der epischen - erfüllen, um bei der Übertragung ins Dramatische befähigt zu können. Gerade so wie es mißlich ist, ein Fresko oder ein Relief, das stark

Anfelma Heine: Clara Viebig

einseitige Beleuchtung zeigt und fordert, in eine Rundfigur zu verwandeln, Elara Viebig's Romane schildern eben Typen, nicht Individualitäten, wie es das Drama fordert. Die umgebende Natur wird zur Verftärkung und Erläuterung der Figuren herbeigezogen, sie handelt mit, bleibt nicht projektartiger Hintergrund, wie im Theater. Zudem ist es eine Befonderheit ihrer Geschöpfe, daß sie innerhalb des jedesmaligen Buches keine Wandlung, selten sogar eine Entwicklung erleben. Die gleichen seelischen und körperlichen Eigenschaften werden immer wieder betont und bilden so eine leichtbehaltliche Charakterisierung, wie die Bühne sie nicht brauchen kann, bei der man die Leute nicht fertig wiedergepiegelt sieht, sondern aus ihren Handlungen errät. Und von Charakterwandlungen lebt ja überhaupt das Drama. Von unepischen Überraschungen, von Plötzlichkeiten!

Bedenkt man das alles recht, so verfiel man, daß es eine solche Feuer- und zugleich Eifen-Natur, wie die Viebig es nun einmal ist, reizen muß, sich diese, ihr so ganz fremde Technik zu erobern und dienbar zu machen. Schon hat sie damit begonnen.

Und dies eben, scheint mir, ist der rechte Augenblick, sich darüber klar zu werden, was wir in Elara Viebig als Romanchriftstellerin und Novellistin beifßen.

Da fällt einem vor allem der gleichmäßige und sichere Säfritt auf, mit dem die Dichterin den weiten Weg von den „Rheinlandstöchtern“ bis zum „Kreuz im Venn“ emporgeflogen ist. Nicht mehr als ein Dutzend Jahre hat sie dazu gebraucht. Und doch liegt eine Welt von Ringen, Wanken und Sichwiederaufraffen zwischen diesen beiden Romanen. Den „Rheinlandstöchtern“ haftet noch ein gut Teil Banalität an, trotz der scharf erfaßten Typen und der genauen Kenntnis und realistischen Wiedergabe der Verhältnisse. Vor allem zeigt der Stil noch keine Eigenart. Der Roman war, durch seine Mängel mehr, als durch seine Vorzüge, so recht eine Speise für das breite Publikum, und die jugendliche Verfasserin durfte sich daraufhin schon erlauben, etwas Eigenartigeres zu veröffentlichen, wie es die Novellen ihrer „Kinder der Eifel“ sind. Freilich die „Kühnheit“, die in der Wahl der Vorwürfe lag, und die man bewunderte, wie bezeterte, ist längst verblaßt. (Kühnheiten sind, wie alle Verblüffungsmomente, ein falscher künstlerischer Maßstab, den die Zeit jedesmal wieder zusammenfchumpft.) Was aber bleibt, ist eine unbefleckliche ehrliche und unfentimentale Erfassung der Natur samt ihren Menschen, eine frisch-

Clara Viebig Anfelma Heine

quellende Kraft der Vorfiellung und eine leidenfchaftliche Parteinahmer ja Voreingeuommenheit die fympathifch berührt auch wo fie den Dingen ihre innere Realität nimmt. Dies fonderbare Verhältnis von Realismus in den äußeren Dingen und romanhafter Tradition bei den inneren Vorgängen ifi bezeiäfnend für die Erfilingswerke der Dichterin. Ihr fchriftftellerifches Können war wohl noch nicht groß und ficher genug um die Verhältniffe und Szenen zu vertiefenf die fie als ganz junges Ding gefehem aber doch wohl nicht erlebt hattez die fie aus den Gerichtsakten des „Onkel Mathieu“ gelesen oder von den gefchwäbigen Wirtinnen in den kleinen buntbliihenden Eifelgärtchen fich harte erzählen laffeuz während der Onkel mit feinem Sekretär Tatbefiände aufnahm und Obduktionen beiwohnte. Im Almanach von Vchlagen und Klafings Monatsheften 1908 hat Elara Viebig das gefchildert. „Wie ich Sehriftfiellerin wurde“ heißt der anmutige Auffaß. Diefe Seiten find um fo wertvollen als Elara Viebig fonft faft nie von fich felber fpricht. Ihr ganzes Wefen ift auf Inbewußtfein und Befcheidenheit gefimmt. Indirekt freilich fchildert fie fich in allen ihren erfien Romanen. Und in ihrem dritten in „Es lebe die Kunft“, der überhaupt voll Bekenntniffe fieckt- entwirft fie quafi ihr ProgrammX wie es ihr vorfchwebt und wie fie es nachher erfüllt hat:

Die junge Heldin aus freier Natur her in die Großfiadt verfchlagenz dort zwifchen allen indufiriellen „Kunftbeftrebungen“ und Eitelkeiten für Erfolg kämpfend - dabei aber zugleich um Aufreäfhaltung der idealen KunftX lieft in einer Gefellfäaft ihr Erfilingswerk vor.

„Nichts darin von Geift. Nur eine flarke ehrliche Empfindung.

Wie Duft von erdiger Scholle fliegt es auf. Ein Geruch nach Land- nach Stall, nach Bauernftubenz nach nahrhaftem Korn nach Wiefenheu7 nach harzigen Wäldern zog über die parfümierten Möbelf . . . der Horizont war freif die Luft ging fcharf.“

In demfelben Buche ftellt fie auch ihr Vorbild nicht nur des Werkes, fondern auch des Autors aufz wenn nämlich er eine Frau ift. Nie darf fie vergeffeny daß fie einen Unterrock anhatz fie foll fich nicht gehalten wie ein Mann foll aua) ihr Innerfies nicht bloßftellen. lind fo frhildern denn ihre erfien Romane das Leiden der Fram die mit einem gebieterifäfen Talente und Kunfttrieb behaftet ift und doch Frau- doch Weib bleiben will, Real und gefund wird dabei der Begriff Kunft immer mehr als Tätigkeit- Broterwerb und Beruf aufgefaßt denn als Selbfigenuß. Wie denn auch nichts Lyrifches, niäfts Artifiifches fich einmifcht in die Erzählung.

Anfelma Heine: Clara Viebig

Was wie Lyrik aussehen könnte- das Zitieren von Gedichteny Schilderung von Stimmungen ifi niast das befie und nicht das Eigenfte an diesen erfien Romanen. Und fogar die felbfterlebten Kämpfe und Erlebnifie wirken oft beinah anekdotifchx weil fie die äußeren Vorgänge getreu übernehmen und im übrigen nicht genug in die Tiefe gehen, Das gilt be- fonders von dem zweiten Roman „Dilettanten des Lebens.“

Da- wo die Künflerin ganz objektiv zu fein fcheint,, fo in ihren No- vellen „Vor Tau und Tag') fpürt man fchon früh die Meifierfchaft, Und dann kommen ihre großen fiarken Bücher „Das Weiberdorf') „Das tägliche Brot“, „Die Wacht am Rhein'h „Das fchlafende Heer') „Das Kreuz irr Venn“. dazwifchen der „MüllerhannesT „Einer Mutter Sohn" und ...xb80170 te“.

Das Weiberdorf machte zuerft wegen feiner Kühnheit, feiner flark- finnlichen Note und feines brutalen Realismus Auffehen. Der Infiinkt für packende Stoffe. der Clara Viebig vor allen andern Schriftfiellerinnen kennzeichnen und die Fähigkeit. ein paar hervorf'techende Seiten ihres Mi- lieus fo zu fchildern und zu beleuchten- daß der Lefer fie nicht vergeffen kann,, treten hier zum erfienmal in ganzer Vollkommenheit auf den Plau. Dazu \_ für den Nachforfäenden - die fleißige Energie der Vorarbeiten. die Gewiffenhaftigkeit der Künflerin mit der fie fich alle notwendigen Kenntniffe verfchafft und zu eigen macht. Man bedenke nurz wie fie Eifeldeutfch, Rheinifäf- Polnifchdeutfchl Gaunerwelfcl» Berlinifch- Schle- fifch beherrfchy was alles fie weiß von dem Proletarierleben in der Stadtr dem Bauernlebenx wie fie das Milieu der polnifihen Land-Edelleute kennty fowie den deutchen Gutsbefißer dort im Polnifchen. Eine der rührendften Gefialten ift der gefinnungstüchtige Herr von Dolefchal in dem „Schla- fenden Heer) der auf verlorenem Poften ausharrt. Und wie treu ift in der „Wacht am Rhein“ das Leben auf dem Kafernenhofe gefchildert in feinem pünktlichen Allerlei! Das find freilich Nebendinge, Und weit be- wunderungswürdiger ift esx wie die unerfchrockene Frau fich die Ver- gangenheit zu eigen zu machen fucht und wirklich zu eigen macht. Aus dem bereits erwähnten Auffaße iiber fich felbft erfahren wirf daß es mündliche Überlieferung ift- die Erzählung ihrer Mutterf die ihr 48 und 70 nahe brachte- fie dafür begeiferte. Aber wie groß ift noäf der Schritt von diefem begeiferten Zuhören zu dem Schaffen einer Figur wie der Feldwebel Rinke und die feiner Franz der vergnügings- und kirchenfächtigen Düffelderferin.

Immer aber ift es das Leben des Volkesf das die Dichterin anzieht.

Clara Viebig Anfelma Heine

Als Kind las sie mit glühenden Wangen Kleifis Michael Kohlhaas. ihrem realeren Sinne erschloß sich dann später das fädtliche Elend der Dient\*:-boten. deren Freuden. Entbehren und Grämen. Und hier ift es nicht mehr das banalere Pathos etwa einer im Salon und was damit zusammenhängt verärgerten und benachteiligten ruhmfuchenden Künjtlerin. hier klingen wahrhafte Stimmen der Menschheit an. wenn schlicht und groß die verarbeitete Minna. ihr Kind auf dem Arm. in den Gemüfekeller kommt und ihr Recht holt. „Er wird mer nich los, Dazumal haben Se mer rausgebracht aus\*n Keller. da hab ich mer nich getraut. heut fteh ich da mit de Friedchen. heut trau ich mer.“

Stil und Darftellung paffen sich hier vielleicht etwas zu eng dem Milieu an. fo daß man sich fehnt aus dem Armeleutebrodem durch die Kunft etwas mehr empor-gehoben zu werden.. Man fieckt eben mitten\* drin zwischen diesen Leuten. das Mitgefühl der Verfafferin erlaubt uns keine. noch fo kurze Entfernung. wie etwa Maupaffant sie uns gönnt. wenn er uns feine Landsleute vorführt. \_Selbft der Humor illuftriert hier nur und erleichtert nicht. Das Ganze trägt als unfichtbares Motto den Spruch: ..Fleiß und Ehrlichkeit währt am Längften.“ In der Zeit des mißverftandenen Nießfchetums. in der das ..Sichausleben“ als moralifche Pflicht galt. ein faft kühnes Bekenntnis! Alles das: Abftand. verftehendes Lächeln. dabei die alte Wärme und Freude am Sinnliäjen bringt uns ..Das Kreuz im Venn“ wieder. Und künfilerifch fieht es in feinem knappen ficheru Aufbau. in der kritifchen Auswahl der malenden Worte. in der Sparfamkeit der Reflexionen und dem Fehlen alles überflüffigen Beifeiteredens turmhoch über dem ..Täglichen Brot“. Wie da gleich im Anfang Stadt und Perfonen aufgefellt werden. ift fchlechthin meifterhaft. Und die Echternacher Springprozeffion wird der Künfilerin nicht leicht einer nachmachen können. Neben dem offiziellen Jnhalt. dem Katholizismus im Venn. behandelt aber auch diefer Roman wieder das große einzige Thema der Viebig: die Sinnlichkeit. Und hier. besonders wirkfam. den Gegenfaß der herben. harten Eifelnatur. die überall Entbehren auferlegt. zu Brunfi und Drang der Gefäjöpfe. Gleichfam fymbolifert wird diefer allmächtige Naturtrieb in der prächtigen Schilderung des winterlichen Eifelwaldes. in der zur Brunfzeit gewalttätig die Hirfche brüllen. während drinnen in der einfamen verfchneiten Hütte zwei junge Menschen bang auf die Stimme laufchen. die in ihnen felber fchreit und fordert. Und über- - all dasfelbe: Der Zuchthäusler wälzt sich in Fiebern auf feinem Lager und denkt begehrlch des kleinen Mädchens. das er zur Sommerzeit drau-



Anfelma Heine: Clara Viebig

Ben im Walde traf; fein bärbeißiger Auffeher fehnt fich nach feiner Frau. die Frommrn ftöhnen zum himmlifchen Bräutigam.

Infinke. Gewalten und Triebe der Natur. das ift der eigentliche Inhalt von Clara Viebigs Werk. wie es uns bis jeßt vorliegt.

Ihr letzter Novellenband trägt den Charakteriftifchen Titel „Naturgewalten“. Es ift eins der beften Bücher der Dichterin. Die Form der Novelle ift auch künftlerifch besonders günftig für ihre Eigenart.

die fich am meiften für den farbigen Vorgang an fich intereffiert. weniger für feine Veranlaffung und Wirkung. Art und Umfang der kurzen Erzählung aber fordern nur gerade dies vom Schriftteller. Clara Viebigs nun erworbene künftlerifche Zucht. Knappheit und Wucht. dazu ihre klare Komposition kommen gerade hier zu voller Geltung, Was im Romane manchmal kraß erfcheinen kann. ift hier Notwendigkeit: das Herausfuchen der ftärkften Momente einer Eriftenz. und grelles einfeitiges Beleuchten der Charaktere. Und welche Mannigfaltigkeit der Brunft kennt Clara Viebig. Die gefchleäftliche. die religiöfe. die krankhafte des „Ofenwillem“. der. um fich zu wärmen. um fich an der Flamme zu freuen.

Feuer anlegt. die Trunkfucht und die Nafchgier. der die blonde madonnenhaft aussehende Bertha im „Täglichen Brot“ zum Opfer fällt. - alle Abarten. Und es ift feltfam. daß diefelbe Dichterin. die. wie faft keine die finnlilien Begierden in ihrer Gewaltfamkeit und Marht gefchildert hat.

zwifchen allen neuethifchen Moralforderungen ruhig und fchlicht. auch in ihren Büchern. an den alten Moralbegriffen fefthält:

Zucht. Sitte. Anftand. Selbifbeherrfchung. Ordnung. Nur \* das Weiberdorf macht vielleicht eine Ausnahme. Wer fie kennt.

wird folcher Nätfel noch viel mehr in ihr finden. Wenige

werden verliehen. wie diefe Frau. die nie von Kunft und Literatur fpricht. die nie in ein Konzert geht und felten in ein Theater. die in Gefellfchaften

kein geifkreiches Wort äußert. diefelbe fein kann. deren Weltruf als bedeutende Frau fich täglich neu befeftigt. In ihrer kernigen. faft pruden

Frifche frheint fie alles andere eher zu fein. als die Schöpferin des brünfiigen Weiberdorfes. Wenn man fie fieht. wie fie ganz aufzugehen fcheint

in Garten. Obfteinmachen. Mädchennöten. Haus und Wirtfchaft. wer fie als Gattin und Mutter beobachtet. der bekommt freilich einen Eindruck von

ihrer Gefundheit. Wärme. praktifchen Art. von ihrem Fleiß. ihrem leicht erwerkten Enthusiasmus und ihrer Arbeitsenergie. und er wird das alles in

ihren Arbeiten wieder finden können; wer mit ihr fpazieren geht. ihr Aufflammen beobachtet. ihre Empfänglichkeit der Natur gegenüber. ihre

41:

Clara Viebig Anfelma Heine

Einfachheit. der wird auch das aus ihrem Werk herauserkennen; wenn Elara Viebig sich dann aber empört wendet. weil Männlein und Weiblein im Wannsee gemeinlich baden. wenn sie sich moralisch entriistet. weil Leute sich scheiden lassen. dann muß man schon sehr tief graben in ihrer Seele. um die Zusammenhänge aufzufinden. Solche Vivifikationen aber. so beliebt sie jetzt sind. sind jetzt etwas Brutales. Kaum hat ein Schriftsteller sein erstes Buch herausgegeben. so stürzen sich schon die scharfbrillten Eiferer auf ihn. taufen mit heißen Lanzetten und Zangen nach seinen innersten Heimlichkeiten. zwicken ihm da ein Dörmchen ab. da ein Muskelchen. alles in Worten nur. Gott sei Dank. und probieren dann. ob er noch gehen kann. Ein trauriges Handwerk! Nur das Eine mag hier gefagt sein: So tolerant Clara Viebig allen ungebrochenen Leidenschaften in den unteren Schichten des Volkes gegenübersteht. in Verquickung mit der Kultur und der f o g e n a n n e n Kultur verträgt sie sie nicht. Da bekennt sie sich mutig zu den altbewährten und so gar nicht mehr literaturfähigen Idealen unserer Großeltern. Daß man mit ihnen eine große und berühmte Schriftstellerin werden kann. das jedenfalls hat sie bewiesen.

412

Friedrich Pollack:

Romako

Die Schicksale, welche die wenigen ganz großen österreichischen Künstler erlitten sind einander unheimlich ähnlich. Ob sie nun - wie Waldmüller - ihres Freiwillens wegen aus öffentlichem Amte scheiden und am Hungertuche nagen mußten, ob sie - wie Hörmann - zu Tode kritisiert an vergifteter Galle starben oder wie Romako nahe dem Ziel gehezt zusammenbrachen in ihrem Erleiden war ihnen gemein: der Hohn der Mitwelt. Schwind hatte der Heimat unwillig den Rücken gekehrt Pettenkofen sich schamlos in sich selbst zurückgezogen und nur Canon konnte sich neben dem Triumphator Makart in der Gunst des Publikums behaupten; aber auch er nur, weil die Leute Angst vor ihm hatten.. Was Romako in seiner Verzweiflung gedroht: die Juroren und Kritiker zu erschließen Canon hätte es im Notfalle kaltblütig getan.

Die neuesten Forschungen haben uns gelehrt- daß die großen Erfindungen der gesamten Schule von Barbizon in einigen deutschen und österreichischen Künstlern schon vorgebildet waren. Jedermann kennt heute den Freilichtmaler Waldmüller, Pettenkofens Lichtstudien sind längst geschätzt und von Sammlern hoch bezahlt. Ihnen reiht sich Romako an- der schon in den sechziger Jahren mit offenem Auge sah und in seine Erntebilder kühn blaue Schatten setzte. Doch wäre seine Bedeutung mit dieser Charakteristik nicht erschöpft. Wir sehen ihn mit Erfolg auf den Bahnen der Japaner auf stilistischen Wegen- die Burne-Jones geschritten, und nicht zuletzt erliegt er dem schillernden Zauber Moreaus- dessen edelsteinschimmernde Farben er aber noch übertrumpft. Aber der verruchte Makart ließe sich nachweisen. All diesen Anregungen ist er aber bis zum Ende nachgegangen hat alle Möglichkeiten des Ausdrucks erschöpft und immer ein ganz selbständiges Kunstwerk geschaffen das die Mühe des zurückgelegten Weges nicht merken läßt, In vielen Arbeiten jedoch sieht er ganz im Neuland- als kühner Entdecker schritt er ein, nie begangene Wege auf die ihm auch heute noch niemand gefolgt, Zu alle-

Romako Friedrich Pollack

dem kommt ein ganz erstaunliches Maltalent und eine fabelhafte zeichnerische Begabung. Haberfeld zitiert L. Paffinis Bemerkung: „Der Romako modelliert manchmal etwas so gut, daß es keiner auf der Welt besser machen könnte.“

Anton Romako, der 1834 in Alzgersdorf bei Wien geboren wurde, kam schon dreizehnjährig an die Wiener Akademie und kurz darauf in Rahls Privatfchule für Monumentalmalerei und ist also als Rahlfchüler zu betrachten. So lebhaft sich der Lehrer für das junge Genie anfangs begeisterte, so groß war natürlich der Krach, mit dem die Beiden sich trennten, was bei den verschiedenen Temperamenten nicht wundernehmen darf. Immerhin sah der Meister bei dem Schüler keine Idealforderungen, die Größe römischer Zeichnung und die glühende Farbe Venedigs, vereinigt. An der Ausführung der Fresken Rahls im Wiener Arfenal sahen wir Romako auch rege beteiligt. Ein Aquarell-Blatt, das die Albertina aus seiner Studienzeit bewahrt, zeigt uns aber schon, wie selbständig er in Farben dachte. Unter einem gotischen Spießbogen thront eine „Wissenschaft“, die rechte Hand frei nach Jeremias, gedankenvoll aufgeführt, von allen Emblemen des Fortschritts umgeben. So weit wäre die Sache landesüblich offiziell; originell daran ist, wie das Blond des Kopfhaares mit dem Gelb des Kleides und dem Blau des Mantels zusammengebracht ist. Darin verrät sich schon ein „dark individueller, wenn auch hier noch brutaler Farbeninn. Eine in der Albertina befindliche Bleistiftzeichnung eines italienischen Friedhofes bei Vollmondzauber läßt den künftigen Phantafien erkennen.

1862 ging Romako nach Venedig, wo er sich Paffini anschloß, dessen brillante Aquarell-Technik er sich auch sofort aneignete, wie die breit hingeführte „Netzflickerim“ (tiefblaues Meer und knallrotes Kopftuch) bei )))\*. Reichel zeigt, Bartels macht das heute auch nicht besser. In Venedig malte er zunächst, was alle malen - Volkstypen und Architekturen. Doch interessierte ihn hier nicht das glänzende Licht der Sonne, das alles wie kitschige Theaterdekoration aussehen läßt, sondern er hielt sich an die schwarzen feuchtschweren Sciroccoftimmungen, Venedig ist für ihn nicht die taubenfütternde, girrende Stadt der Hochzeitsreifen, sondern die Stätte verruchter Taten, wo im romantisch schimmernden Mondeslicht die Gegner einander erdolchen, eräufen. Schwarzblau ist die dominierende Farbe. Man fühlt die niederdrückende Feuchtigkeit, und alles Rufenrot des Ducale kann über die Grabesftimmung nicht hinwegtäuschen.

Friedriaz\_Polla>: Romaio

Zu dämonischer Wucht und Größe der Darstellung schwingt Romako sich in dem großen Bilde bei br. Reichel auf: „Marchese Eoloci verteidigt die Gräfin Roccapina gegen den Herzog von Montefieri.“ Wie in Lionardos Reiterchlacht sind die beiden Gegner ineinander verbiffen. „Sieb fauf auf Hieb. An einem Turm liegt die Gräfin mit ihrem Kinde zusammengekauert. Der Hintergrund ist Brand und Mord. Das Zucken des Feuers wirft in alle Winkel feine roten Strahlen. enthüllt da eine häßliche Fraße. dort berstende Mauern und spiegelt sich in den fahlgänzenden Rüstungen der Ritter. deren Schatten sich unheimlich verlängern. Wir denken an Cervantes. an E. T. Hoffmann. und Teufelei ist es. wie die blinkenden Rüstungen gemacht sind.

Dann ging Romako. auf der „Höhe feines Könnens. nach Rom. wo er als Triumphator lebte. mafienhaft Geld verdiente und es rasend schnell wieder los ward. Jeder bemalte Fetzen Leinwand wurde ihm von Engländern und Amerikanern aus der Hand geriffen. Zunächst heiratete er hier die schöne Tochter des römischen Malers Wagner und eines Modells. Ob sie von günstigem Einfluß auf ihn war? Nach den bacchantinnenhaften Zügen auf dem Bilde bei 1)!: Reichel glauben wir das verneinen zu dürfen. Es entstanden wieder Genre-fzenen. die sich aber durch die malerische Mache von zeitgenössischen Produkten unterscheiden. Man sehe sich in Romakos „Heuernten“ die feine Luftstimmung der Sabinerberge an. oder wie die gelben Halme unter der fengenden Glut der Mittagssonne zittern. wie fattig breit die Erdtöne hingefrichen sind. und wie glänzend er die braunen römischen Mädchen modelliert. Eine feiner beiten Leifungen aus dieser Zeit ist die „Rafk an einer Campagna-fchenke“ (Abbildung auf Seite 369).

Braungebrannt. faubged'orrt ist der Boden. An der fehmußiggelben Trattorie halten ein Herräfaftswagen und zwei berittene Earabinieri, Eben werden die Gäfie von einer schwarzen Schönen bedient. Links gefiikulieren und politifieren drei „Bundesgenofien“. wobei zerlumpte Kinder um sie herumtollen. Vorne tanzt eine Gruppe weißchillernder Mädchen. während rechts eine Familie beim Zechen sitzt. Alle Farben sind tonig warm. von der italienischen Sonne durchflutet. Hinten glänzt der Dunst der Campagna so durchfichtig. wie ihn vielleicht nur noäi Turner in seinen Phantafieen sah. Beschreiben läßt sich so etwas ja ungemein schwer. Äußerlich ist dies Bild wohl Genre. wirklich aber nur gemalt. um in Licht und Sonne zu schwelgen. um Töne in freier Luft aufeinanderplätzen zu lassen. Papst Pius 1W. die Hocharifiokratie gaben  
415

Romako Friedrich Pollack

nun Romako. dem Gefeierten. Aufträge über Aufträge; er schuf ein Meisterwerk nach dem andern. malte sich. feine Familie. den Papst. Madonnen aus dem Volke. Reinhold Begas und Frau usw. und alles war im höchsten Geleise. Da packte ihn der Teufel. und er zog nach Wien. etwas. was ein österreichischer Künstler nie tun soll. Makarts Ruhm ließ ihn nicht ruhen. In Wien aber wurde er ob seiner „erzentrifchen“ Malweise verhöhnt. mit Schmutz überhäuft. Man denke sich: Menschen werfen blaue Schatten in der Mittagssonne überhaupt diese Unart. im Freilicht zu malen! Wozu war denn eigentlich das Atelier da? Wie Feuerbach.. fein Schicksalsgenosse. unterlag auch er. In der Gunst des Publikums. die sich damals blindlings Malen-t zuwandte. gab es keine Nebengötter. überdies war Romako kein Höfling; im Gegenteil. Seine stolze. offene Art raubte ihm viele Freunde. er hatte mit pekuniären Sorgen zu kämpfen und hat gar manches Werk. das wir heute hochschätzen. für 5 Gulden abgegeben müssen, Den Rest gab ihm mißgünstige Kritik. Doch allen Neidern zu Trotz sammelte er - wie Rembrandt - seine letzten Kräfte. und es entstanden jene Meisterwerke. deren Existenz uns berechtigt. Romako den größten Meistern des Jahrhunderts zuzuzählen. Deutlich unterscheiden wir vier große Wandlungen in der Wahl der Sujets in dieser nachrömischen Zeit. Zuerst interessierten ihn die kühlen Nebelstimmungen des Hochgebirges (Bilder bei Dr. Reichel und Dr. Morgenstern. Wien). Die Edelweißsucher. die Gemsgänger. die Sennen. sie kennen ihn alle. diesen feuchten. gefalteten Nebel. der die Schluchten durchflutet. die Spalten verhüllt und der nur zeitweilig aufwallt. um die glänzenden Felsen zu enthüllen, In der Meisterhaftigkeit der kühlen Luftstimmungen. die Romako auch manchmal in der Mödlinger Gegend findet. berührt er sich mit Hörmann. der gleichzeitig zu Fontainebleau Gleiches sah. fühlte und malte. Dann trifft ihn. wie Pettenkofen. die sonnendurchflutete ungarische Puszta. wo die Zigeuner haufen (bei Dr. Reichel). der Eros am Ziehbrunnen in die weite Ebene späht (H. v. Miethke). und wo goldgelbe Heubündel in der Sonne dorren. Ferner sehen wir ihn auf den Bahnen Renoirs in der schillernden „Seifenbläserin“ und in „Himbeer und Vanille“ (1871. Morgenstern). glänzenden Fleischmalereien und luminisierenden Meisterwerken. die auch etwas von Moreaus Geist in sich tragen. Endlich finden wir ihn wieder bei seinen Jugenderinnerungen. den Griechen. angelangt. Doch wie anders. wieviel wahrer. ferner von allem philosophischem Pathos sehen wir ihn das Griechentum anpacken als sein Lehrer Raphael seine „Amazonen Schlacht“.

Zriedrich Pollack: Romako

ein Gewimme( kaffeebrauner. ineinander verchlungenener Figürchen. gilt als verfchollen. Dagegen firahlt uns fein unbefirtientes Meifterwerk: ..Ulyffes vor Circe". bei VI'. Reichel. in voller Schöne entgegen. Die Szene fpielt am Meeresfirande. Tiefblau wogt und fchäumt die Flut heran. vom fatten Rot des Sonnenunterganges gefäumt, Auf der üppigen Vegetation. Pinien. Zypreffen. Kakteen. glänzt der leßte goldige Schimmer des fcheidenden Tages. Ulyffes fieht frech herausfordernd in brauner Nacktheit vor der zaubernden Buhlerin. die in gleißende. goldgewirkte Gewänder gehüllt mit unfagbarer Herablafung dem Anfinnen des Helden-Zigeuners laufcht, Die gefpreizte Stellung. die unverfchämt deutende Handbewegung nau) unten. der mephifiophelifäfe Ausdruck des Gefichtes. das ..helmbufchumwallte" Haupt geben uns archaifierend ein lebendigeres Bild von diefem ..Vater der Lüge". dem Urahn aller Bohemiens. denn alle Schwarten. die nach Homer gemalt. gemeißelt und gefchrieben wurden. Überdies ftimmt der Typus mit unferer heutigen. fortgefchrittenen Kenntnis der Antike übereiu. Das Genie findet eben auch im Dunkel feinen Weg. Ganz beifpiellos ift die Malerei des Bildes. die in der glatten. fchönfärbigen Makartzeit Anfoß erregen mußte. Wie hingehauen fieht jeder Pinelfirich. und wo der Pinfel nicht mehr ausreicht. nicht breit genug kommt. muß der Spachtel her. Unerhört. jedem Beifpiel fieh entziehend. ift die Mache der Ziegen. bei der man nur an Rembrandt denken kann. Originell überdies. daß Romako fieh die verwandelten Gefährten als Ziegen dachte. Nicht minder herrlich ift die ebenfalls bei 1)!: Reichel befindliche „Nike“. In fchwarzer Nacht fchwebt auf gelbgänzender Kugel die Siegesgöttin empor. die muskulöfen Arme mit dem Kranze wie fegnend gehoben. Durch die geftreckte Haltung ift bei größter Sparfamkeit der Mittel eine Illufion des Schwebens. des Aufwärtsgleitens erzielt. die auf Japans Einfluß hinweist. dem wir auch beim vielumftrittenen ..Tegetthoff". dem beinahe fchon zur Arabeske gewordenen Triumph des Momentanen in der Kunft. begegnen, Ganz Nerv. alles Heldenhafte beifeite laffend. Käppi im Nacken. Virginia läffig im Mund. die Hände in den Säcken vergraben. fieht der Sieger von Liffa auf der Kommandobrücke. Die Augenlider find krampfhaft in fchwerer Gedankenarbeit zufammengekniffen - jetzt wird der Moment nahen. wo er zum Erfiaunen der ganzen Welt den Gegner rammen wird. Unruhig ftehen die Offiziere neben ihm auf der von Pulverdampf umwogten Kommandobrücke. Doch zu Füßen des Helden warten feine Matrofen. wohl fieberhaft erregt. doch zuverfichtlich. auf das entfcheidende Kommando. Alles ift Kampf.

28 4t7

Romako Friedrich Pollack

Rauch. Bliß. nur Tegetthoff kaut ruhig feinen Stummel. blinzelt mit den Augen und weiß. daß er fiegen wird. (Glänzende Matrofenftudien dazu bei Nr. Reichel). Das Bild wurde mit einem Jubel von Hohn empfangen - nur dem Kaifer gefiel's. Nur er fand es wahr bis in die Fingerfpitzen und kaufte es . . . Was nachher kommt. ifi Nacht und Grauen: Romako ftarb 1889. und fein Tod ift in geheimnisvolles Dunkel gehüllt. Anklagen fruchten ja nichts mehr. und im gleichen Falle wird's die Mitwelt wieder genau fo machen. Schließlich. wozu find denn die Kunjthiftoriker da? - Mögen die vorftehenden Zeilen und die wenigen Abbildungen. die wir geben können. dem Künftler neue Freunde zuführen und auch dazu beitragen. verfchollene Werke des Meifters wieder ans Tageslicht zu befördern.



f

N a c h z u g l e r

Drei Freunde unferer Zeifchrift fandten uns noch Beiträge zu unferem 400. Hefte. die leider nach Schluß der Redaktion der zweiten Februarnummer eintrafen. und die wir darum hier zum Abdruck bringen.

Giacomo Puccini:

CLK-c WJ" »KK/.O

..\*7

(FW/"NVS

te

28\* 419

Zum 400. Heft

Alfred Klaar:

Der Scheik

Tief unten wo im Orient.

Wo man Kultur und Recht nicht kennt.

Begegnet mir ein Beduine.

Dem Leid geprägt ist in die Miene.

„Mit Euch der Frieden alle Tage!“

„Doch, scheidet es. Freund. Ihr habt ihn nicht.

Gibt Euer Scheik Euch Grund zur Klage?“

Da zuckt's ihm schmerzlich durchs Gesicht:

„O Herr, bei allen unfreien Toten.

Das ist der Schlimmfie der Despoten.

Vernichtung schwor er einst uns allen.

Was nur im Lande lebt, muß fallen.

Und völlig fehlt dabei die Norm.

Die doch so sehr den Menschen frommt.

Gerichtet wird ganz ohne Form.

Getötet wird, wie's eben kommt.“

„Um Gott, wie mögt Ihr das ertragen?“

„Wir sind wie vor den Kopf geschlagen.

Wie Fieber wühlt's uns im Gebein.

Auf Borg ist unser ganzes Sein.

Zum Tod verurteilt sind wir alle.

Nur, daß dem Herrscher nicht beliebt.

Daß er uns je Gewißheit gibt.

Wann der, wann jener kommt zu Falle.“

„Denkt Ihr nicht dran, Euch zu erheben?

Wird nicht geklagt, gekämpft, getobt?“ - -

„Ach nein, wir haben uns ergeben

Und feufzen: Allah sei gelobt!“

Felix Werngartner:

/j/kx '

'7 [c-

[-

ee»-

WWW

Rund  
schau

Zur Psychologie des katholischen

Wählers im Deutschen Reich

Es ist eine sehr merkwürdige

Tatsache daß die Nationalliberalen

in den vorwiegend protestantischen

Staaten Württemberg und Preußen

ziemlich streng für das Verbot

der Simultanschule eintreten

während sie in den vorwiegend

katholischen Staaten Bayern und

Baden für die Simultanschule

volle Gleichberechtigung

und freie Entwicklung fordern.

Ich habe viel über diesen Gegenstand

nachgedacht bin aber auf keine

völlig befriedigende Erklärung ge-

kommen. Dagegen ist eine andere

konfessionell-politische Verschieden-

heit innerhalb dieser Staatengruppen

sehr wohl zu erklären: die völlig

verschiedene Anziehungskraft der

Zentrumspartei auf die katholischen

Wähler.

Eine genaue Beobachtung der

Reichstagswahl-Statistik zeigt daß

das Zentrum, besonders auf dem

Landes aber nicht nur auf dem

Landes, in Staaten mit pro-

testantischer Bevölkerungsmehr-

heit viel mehr katholische

Stimmen bekommt als in vor-

wiegend katholischen Staaten. In

diesen den katholischen ist die

Kulturkampf-Nervosität das Miß-

trauen der katholischen Gläubigen

- oder auch religiös Gleichgültigen!

-- eben nicht so sehr psychologisch

begründet nicht so stark wie da,

wo die Katholiken sich als Minder-

heit wissen und sich daher ziemlich

vollständig dem Zentrum in die

Arme werfen. Im Allgäu und

im badischen Schwarzwald sind es

hauptsächlich die Nationalliberalen

die dem Zentrum starke Stimmen-

zahlen katholischer Wähler ferti-

haltenz in Niederbayern vor allem

der bayerische Bauernbund.

Vielfach besonders in Schleien

zieht das Zentrum bei boden-

fremder katholischer Wahlkreis-

Minderheit die Unterstützung eines

für geeignet erachteten anti-

ultramontanen Bewerbers

dem selbständigen Wahlkampf vor.

Auch abgesehen davon gibt es aller-

dings Umstände die auch in pro-

testantischen Staaten dem

Zentrum viele katholischen Stimmen entziehen. Großindustrielle Arbeitgeber vermögen als Wahlbewerber auch die Stimmen ihrer katholischen Arbeiter teilweise dem Zentrum abzunehmen. (Trier 6.) Ferner hat das Zentrum über katholische Bergarbeiter viel weniger Gewalt als über Bauern und Stadtbürger. Endlich vermag die Deutsche Volkspartei dank ihrer Haltung im Kulturkampf auch im protestantischen Württemberg katholische Wahlkreisminoritäten teilweise vor der Ultramontanisierung zu schützen. (Wahlkreis 9.) Abgesehen von diesen wohl erklärlichen Trübungen wirkt das oben dargelegte Gefäß des „Mißtrauens“ einem ethnographischen Wesen getreu, mit voller Schärfe in allen Gegenden die nicht vom Nationalitätenkampf berührt werden. Vielfach auch in Niederbayern und Baden zeigt die Wahlfaktik

42:

Rundschau

allerdings ein allmähliches Sinken der antiultramontanen Kraft der katholischen Wähler, dem aber keine Abnahme des „Mißtrauens“ in den protefiantischen Staaten gegenüberfieht. foweit bodenfändige katholische Bevölkerung in Frage kommt,  
Otto Seidl

„Criftinas Heimreife“

Vier Jahre hat .ib u g o v o n Hofmannsthal niatts für die Bühne gefchrieben. Nun ließ er im ..Deutfaten Theater“ ein neues Stück aufführen. Die Wartezeit war ausgefüllt mit Verfuaten. einen neuen dramatifaten Stil zu finden. Der Weg zur Profafarm. derSchritt von der hohenTragödie zur Komödie der Liebe und des Lebens. war diefem leidenschaftlichen Verkünftler nicht leiatte Arbeit. Der Profaf-Ausdruck. den er für fiat fcltuf. ift von hōatfiem kolloquialen Reize; niatts Buchmäßiges haftet feiner Fülle an: das lebendige Sahgefüge legt fich fpreatbar die Rede auf die Lippen des Sataufpielers. fo daß im Feuer des Gewühls ein fo ftürmifates Herunterwirbeln der Worte möglich ift. wie es fonft nur romanifchen Sprachen eignet. Diefe Profaf ift reiat und geiftreiatz ein nuancenvolles Gefäß für das verfatiedenartigfie Gedanken- und Seelenleben und für die mannigfaatften Naturftimmungen. Dabei leicht umhauatt. dem Zeit- und Lokalkolorit entfprechend. von dem antikifierenden Spraattton. den das aattzehnte Jahrhundert feinem Anbeter abwarf: kräftig und leiat. fatwebend und feft. Filigran und getriebene Arbeit. Es ifi hoher Genuß. diefer Profaf zu laufaten: hätte ein franzōfifcher Dichter fie gefatrieben. wäre fie vor ein Parifer Publikum gekommen. - es hätte einen ganz befonderen. einen raufchenden Erfolg der Dialogkunfi gegeben. Denn eine romanifate Zuhōrerfcltaft kann wirklich zuhōren; fie genießt das fatōne Wort. die reizende. pointierte Gedankenfolge als ein. eigenes Glück. Unfer Theaterpublikum aber. defien künftlerifche Erziehung wefentlich auf tragifche oder komifche Erfatütterungen von

stoffliater Stärke eingerichtet ist.  
hat den aufmerkfamen Zuhörerdienst  
am Wort bisher nicht gelernt. und  
es ist fehr die Frage. ob es ihn je  
lernen wird.

Durat Streichungen. durch die  
das Spiel um eine Theaterftunde  
verkürzt worden wäre. konnte Rein-  
hardt dem Diatter und fich einen  
andauernden Erfolg verfataffen;  
er hat niatt zum Operations-  
meffer gegriffen und ist doch  
fonft nicht heikel. Das fpriatt für  
einen Kunfiverfiand. der fiat auf  
fiat felbfi befinnt. Doat er hätte  
praktifch mehr für die Diattung tun  
können. Er hätte intereffante und  
weniger hausbackene Darfieller auf  
die wiattigeren Poften vorfatieben  
müffen; dann wäre die fo notwen-  
dige Flottheit der Tempi von felbfi  
gekommen. Ein Moiffi macht  
keinen Sommer.

Sommerluft. Liebesglanz. .Ser-  
zensromantik und Iugendluft  
liegt über diefer fatönen Diattung.  
Es drängt die Menfcften von ihrer  
Scholle fort. Reifen zu tun in ein  
unbekanntes Land des Glücks.  
Wohl hängt auat Gewitterluft über  
diefen Fahrten. doch nach dem Wet-  
422

## Rundschau

W

ter gibt es einen neu beruhigten Himmel. Da ist Florindo, der Abenteuerer; er ist immer auf Reifen, verkürzt von Genuß zu Genuß, ein Dämon der Lebensfreude. Ein Asket ist anpruchsvoll - der Weltling aber, durch kein Gewissen belästigt, klettert mit gleichem Behagen die Höhen wie die Tiefen durch. Es scheint mir nicht ganz richtig zu sein, Florindo mit einer früheren Tragikomödiengestalt Hofmannsthal's, dem Herrn von Seingalt, zu vergleichen: die Frivolität jenes Desperado war alternd und abgeschmackt, sein Eynismus gallenbitter. Hier aber ist ein einfacher „homme 9. femmes“, ein lebenswürdiger Hochstapler, mit lyrischen Wallungen im verzärtelten Mannesbußen. Er kommt und weiß nicht woher, und zieht, er weiß nicht wohin. Ein Zufallsleben; heute einen vollen Beutel, morgen die Taschen leer. Er hat nichts gelernt als die Liebe und die kleinen Lebenskünste. Er hört Advokaten wie Schneidermeister und wird doch bei der Erinnerung an das Eheidyll von Philemon und Baucis butterweich. Ißt schläft er bei einer Dirne, und eine Stunde später läuft er der Unschuld vom Lande nach. Der Lockerste in einer lockeren Welt, Das Mädchen vom Lande, die tapfere und gefühlvolle Eriftina, ist ihm gewachsen; nicht daß sie ihn auf den rechten Weg brächte: das vermag auch die Herzensgüte und der Bonfens dieser Bauernnatur nicht. Insofern aber findet er seinen Meister an dem Opfer seiner Sinnenlust, als Eriftina ihm zum Bewußtsein bringt, daß auch er nur eine Epifode in ihrem Leben war, eine überwundene Epifode, ein böser Traum, den der tätige Mensch sich aus den Augen wischt, wenn die Sonne einen neuen Tag heraufführt. - daß er diesen Fall nicht mit der Eitelkeit des professionellen Mädchenbeschwäbers betrachten dürfe: er ist gewöhnt, alles zu sein im Dasein der Weiber, denen er seine Gunst schenkte. - hier ist er wenig oder nichts gewesen. Eriftina tat eine Reife, um ihrer erwachenden Weiblichkeit einen

Mann zu holen. ihrem schlecht regierten Anwesen einen Wirt. und ihre Unweltläufigkeit erlebt eine Täufchung: in einer Welt. mit der sie nicht vertraut ist. hat sie raffinierten Schmeichelfinn für echte Empfindung. Geschlechtsinfinke für Mannhaftigkeit genommen. Sie will einen Landfahrer feßhaft. ein Flatterherz befändig maäfen - Don Juan im Ehejoch. als Galihofhalter und Spießbürger. Er wäre in der nächsten Stunde davon-gelaufen. Erifina erkennt den Irrtum und stirbt nicht dran. ja klagt nicht einmal. Sie nimmt ihr Leben wieder in ihre Hand. Und findet ihren Mann. weil der Mann doch nun einmal zum Weibe gehört. In Florindos Schatten fand ein anderer Landfahrer. Kapitän Tomafo. ein Burfche mit schwerer Zunge. von gutem Herzen. Einer. der die Reife zur Seßhaftigkeit hat. weil in ihm die Sehnsucht nach der Heimat am Ende die stärkste Macht geworden ist. Ein Mensch von Mut und Demut. Zwar kein schimmernder Prinz der Mädchenträume. aber ein standhafter Ritter. Und durch seine männliche Geduld. die immer unauffällig. unaufdringlich ist. gewinnt er Erifina. Er weiß alles



Rundschau

und begnügt sich mit den Überbleib-  
feln einer Liebe. ohne Sentimenta-  
lität. - weil er des Mädchens  
Schickfal achtet. und weil ihn ein  
langes Leben gelehrt hat. die  
Wünfche nicht über das Erreich-  
bare hinaus zu fpannen. Er ge-  
winnt fein Mädchen nicht leicht.  
Der dritte Akt ift der menfchlich  
fchönfte im Stück. von einem ver-  
haltenen Ernft. von einem ftillen  
Humor. Ein Kampf um eine Le-  
benszukunft. in dem der Mann zu-  
nächft unterliegt. Florindo konnte  
nicht weinen und war doch ein  
Schwächling. Tomafo ift ein Wet-  
terfeftter. aus hartem Holz Ge-  
fchleißter und fchämt fich doch der  
Tränen nicht. der Tränen. die von  
Trotz und Liebe kommen, Erifiua  
nimmt nun das große Kind in ihre  
Arme. denn diefes Kind hat in ihr  
den Glauben an den Mann neu  
befeftigt,

Eine Art Parodie des Kapitäns  
läuft durch die Komödie. wie die  
luftige Perfon. der treue Diener  
feines Herrn. durch die altitalieni-  
che Komödie (wir find in Carlo  
Gozzis Zeiten). Aber der Typus  
hat eine frifche. luftige Phyfioguo-  
mie erhalten. Der Begleiter aus  
erotifchen Ländern ift ein begieri-  
ger. doch nicht fehr gelehriger Schil-  
ler in europäifchen Liebesfirten.

Ins verfeinerte Venedig bricht ein  
unlackierter Halbwilder herein. ge-  
fcheit. mutterwißig. lüftern. Das  
gute Beiſpiel feines Kapitäns hält  
diefen malaiifchen Pedro nur fchwer  
im Zaum. Miſchung in Blut und  
Sitten. komifch w-irkend im gegen-  
fäßlichen Spiel des treibenden Jn-  
finkts und der auferzwungenen Un-  
natur. Sein Herr und Meiftter fucht  
mit dem Herzen das Weib; Pedro  
fucht es in der Brunft der Sinne.  
mit der man Fortune macht. wenn  
man. wie Florindo. den „Anfang“  
kennt. Aber für den armen Sunda-  
Jnfulaner ift er „fchwer. der euro-  
päifche Anfang“.

Julius Elias

Macao

In Hongkong fchweben zur Zeit  
Verhandlungen zwifchen dem Ge-  
neral Machado und dem chinefi-  
fchen Unterhändler Kaoerhtfchien  
..wegen Abgrenzung Macaos von

dem chinefifchen Hinterlande". Selbiverftändlich lauert dahinter die chinefifche Abficht. die Portugiefen ganz aus Macao hinauszumännövriren; man fcheint in Peking nur noch nicht ganz ficher zu fein. ob folcher Verfuch nicht durch Einmifchung fremder Großmächte vereitelt werden möchte. Ein portugiefifches Gefchwader ift zum Schuhe Macaos zufammengezogen; gefährdet erfcheint alfo die Herrfchaft der Portugiefen dort jedenfalls.

Macao. eine mittelgroße Hafentadt auf der gleichnamigen Infel. ift nur noch ein Schatten von dem. was es einf't war. Die Zeit feiner größten Blüte begann. als in Nordamerika die Sklaverei abgefchafft wurde. Diefem Beifpiel folgten die meiften Sklavenhalter in anderen Gegenden; z. B. im holländifchen Surinam. auf den Antillen. in Brasilien ufw. Das wirtschaftliche Ergebnis war zunächfi fchlecht. Ein großer Teil der befreiten Reger überließ fich möglichft dem natürlichen Hang zum Nichtstun. ein anderer Teil fand keine Befchäftigung. weil weiße Arbeiter nicht

X

## Rundschau

Seite an Seite mit ihnen tätig fein wollten. Die Nachfrage nach Arbeitern war aber größer als je zuvor. Meriko und die Staaten Mittel-Amerikas fingen an, in großem Stile Plantagen anzulegen. Bergbau zu treiben und Eifenbahnen zu bauen. Die Zuckerpflanzungen auf den Antillen und in Englifch-, wie Niederländifch-Guyana ftanden in voller Blüte. Geld war überall vorhanden, aber an Arbeitern fehlte es. Da erfanden die Portugiefen Oftafiens die Auswanderung chinefifcher Kulis nach Süd- und Mittel-Amerika, den Handel mit chinefifcher Menfchenware, und Macao wurde der Hauptknotenpunkt dieses Handels. Noch heute heißen die aus der Provinz Kuantung fiammenden Kulis allenthalben Macaos, obgleich von den in Macao felbft geborenen Ehinefen vielleicht niemals einer als Kuli auswanderte. Die Kuliausfuhr brachte den Handel Macaos in Schwung. Das erregte den Neid der Engländer, nachdem fie 1841 die benachbarte Infel Hongkong von Ehina erworben und dort eine Niederlaffung gegründet hatten, die urfprünglich nur dazu dienen follte, dem Opiumfchmuggel eine bequeme Heimftätte zu bereiten. Trotz fchnell wachfenden Schiffsverkehrs befanden fich die Engländer in Hongkong zunächft in wenig beneidenswerter Lage. Es ift ja bekannt, daß noch fieben Jahre nach der Gründung der Kolonie im englifchen Parlament allen Ernftes beantragt werden konnte, fie als wertlos aufzugeben. Da veröffentlichte eine den Miffionskreifen angehörende Dame ein Buch über die Greuel des Kulihandels in Macao, das großes Auffehen machte und einen Jahrzehnte währenden Feldzug gegen die portugiefifche, allerdings mit unmenfchlichen Graufamkeiten verknüpfte Vermittelung der Kuliauswanderung einleitete. Die Folge war, daß die Portugiefen 1876 fich genötigt fahen, ihre Auswanderungsftätten in Macao zu fchließen. Die Bedingungen, unter denen der Kulihandel noch geduldet wurde, waren ihnen zu kofifpielig geworden. In kürzefier Zeit ver-

zog er sich nach Hongkong, Singapur und Penang. Er nahm menschenwürdigere Formen an, wofür allerdings die Kulis von Jahr zu Jahr teurer, die Forderungen der Werber höher wurden; denn irgendwoher mußte das Geld für die Kulis von Chinese kommen, mit deren Hilfe alle Quellen der Verforgung der niederländisch-indischen Befitzungen mit Kulis überwacht werden konnten. Macaos Handel ging größtenteils an Hongkong über; sein Hafen veranderte. Dagegen ist das To-pho-Spiel, das unter dem Namen Macao auch eine Zeit lang in europäischen Großstädten, namentlich in Paris grafte, noch heute eine typische Erscheinung des Lebens in Macao, und zahlreiche Vergnügungsdampfer bringen in der „Saifon“ an Sonntagen Tausende von weißen und farbigen Einwohnern Hongkongs nach der „Stadt der Gärten“, der „Perle des Ostens“.

Es ist bezeichnend, daß die englische Presse Ostens in dem gegenwärtigen Streit um Macao für China Partei nimmt, statt sich neutral zu verhalten, namentlich die in Hongkong erscheinenden Blätter geben sich dazu her, dem chinesischen

Rundschau

Unterhändler das Rüggrat zu färken. Dabei ist es von vornherein klar, daß es die Ehnen bei dem Befehlen. alles zurückzugewinnen. was ihnen in der Zeit ihrer Schwäche genommen wurde. nicht bei einer Verdrängung der Portugiesen aus Macao bewenden lassen wollen. Sie beginnen die Arbeit dort. wo sie dem geringsten Widerstand begegnen; gewiß sehen sie fäjon heute auä im Hinblick auf Kiautfchou und Hongkong mit Verlangen dem Tage entgegen. wo kein Fuß breit chinefischer Erde mehr im Befiß der fremden Teufel sein wird.

Otto E orbach

Münchner Theater

Von München läßt sich als

Theaterstadt schon seit Jahren - abgesehen von der Oper. die unter Felix Mortis genialer Leitung immerhin hohe Ziele verfolgt - kaum Rühmliches berichten. Nicht ohne Recht darf man den Theaterbetrieb Münchens. von Berlin aus betrachtet. „Provinz“ nennen.

Freilich. daß die Führung auf dramatischen Felde im Lauf der Jahrzehnte immer mehr der deutschen Hauptstadt zugefallen ist. konnte weder vom Münchner Hoftheater noch von den gutgeleiteten Bühnen anderer Großstädte verhindert werden. Aber das Münchner Hoffchaufpiel hat so gewaltig an Rang eingebüßt. daß man diese Erscheinung noch aus anderen Gründen - lokaler Natur - zu erklären hat.

Vor allem verlor mit Ludwigs II. Tode die Münchener Hofbühne ihren leidenschaftlichen Förderer. Die bildenden Künstler Münchens intereffiert am Theater das Szenische weit färker als das Dramatische. um so mehr seitdem das szenische Problem ohnehin viel zu weit in den Vordergrund getreten ist. Ein zweites Element. das wie in anderen Großstädten. beispielsweise Hamburg und Frankfurt a. M.. dem Theater aufhelfen könnte: die sogenannten Habitués. fehlt oder tritt relativ hier stark zurück, Immerhin hätte das gebildete Publikum Münchens das Interesse am Theater nicht so völlig verloren. wenn es durch entsprechende Dar-

bietungen mehr Anregung erfahren hätte. .

Poffart. dieser fogenannte Meier einer abgestorbenen Theaterkunst. wollte. solange er Direktor war. der Mittelpunkt des Interesses bleiben, Er wehrte es ab. die „Mode“ einer neuen Literatur und eines neuen Darftellungsstils mitzumachen. Dies überließ er einer zweiten Schaufpielbühne. einem privaten Unternehmen. das zufolge dieser günstigen Konjunktur ohne allzu große Mühe -- jedenfalls ohne Konkurrenz - fäjnell in die Höhe kam.

Von dem verlorenen Boden konnte feither auch Poffarts Nachfolger dem Hoffschaufpiel nicht viel zurückerobern.

Um auf alle eingeriffenen Mißstände in bezug auf Leitung. Repertoire. Regie und Perfonalfragen ausführlich einzugehen. müßte man weit ausholen. Das kann leider heute nicht gefchehen. lohnte sich aber zur Eharakterifiik echt Münchner „Spezitums“ (wie Josef Rüdeler es nennt). gegen das sich im 426

## Rundschau

allgemeinen die Münchner Presse - wenn nicht unterstützend - jedenfalls passiv verhält. Man muß nur - kürzlich erst - eine Artikelferie des Bayerischen Couriers gelesen haben, die in ihrer Haltlosigkeit keine Abwehr verdient, die aber ficherlich auf die Intendanz - wie alles „Gedruckte“ Eindruck machte und das Wiederengagement einer seit 15 Jahren leidenschaftlich protegierten, aber ganz unmöglichen Künftlerin zur Folge haben werden. Heute wollte ich diese Dinge einem kurzen Theaterbericht voranstellen, gleichsam als Entfäuldiung dafür, daß sich von der bereits weit vorgeschrittenen Theaterfaison überhaupt nichts Erwähnenswertes berichten läßt. Die auf kurze Zeit deutlich spürbare Wirkung der Reinhardt'schen Sommergaufspiele hat für die Dauer den Sinn für Theaterkunst doch sehr wenig erforten lassen. Hinterher fuchte man aus der Gefamtheit vollwertiger Kunftarbietungen die „Negievergehungen“ Reinhardts gegen das so überaus vornehme Regime der Münchner Hofbühne auszufpielen. Die Mittel heiligen in diesem Falle den Zweck, die Illusion zu schaffen, daß Münchens Traditionen heute noch ihre Berechtigung haben. Man vergißt dabei, daß es der gegnerischen Kritik gar nicht allein um das „Ausspielen“ des neuen Darfiellungsstils gegen den alten ankommt. Schließlich ist auch heute die Diktion einer Sandrock nicht so von obenhin abzuweisen. Immer wird im letzten Punkte die Persönlichkeit entscheiden. In München aber werden durch eine erfahrungsarme Clique kümmerliche Epigonen, keine Persönlichkeiten gehalten. Exzellenz von Speidel hat nicht das Urteil, sich diesen Strömungen zu entziehen. Den einzig für Nicht-München erwähnenswerten Theaterabend fchenkte uns der „N e u e V e r - e i n“. indem er neben einer vorzüglich inszenierten Aufführung von Strindbergs Fräulein Julie das Wagnis unternahm, Gustav Meyrink's „Der Albino“ (ein Nachtgefielt) auf die Bühne zu bringen. Es war wirklich ein Wagnis.

(die Aufnahme beim größeren Teil des Publikums hat das hinterher befestigt). da die fouveräne Mißachtung aller traditionellen Logik. und die Willkür. mit der alle Zusammenhänge des Lebens aufgelöst werden. einftweilen nur die Auguren die Abfichten des Autors erkennen laffen. Man muß sich mit dieser befonderen Technik des Noveliften Meyrink vertraut gemacht haben. auf feine fpezielle literarische Note eingeteilt fein. um die Szenen des „Albino“ nicht als unerhörte Zumutungen auf Nerven und Gehirn zu empfinden. Das prinzipielle Neue dieser Kunftart ergibt sich zuerft aus dem Ineinanderfließen von Ironie. Säferz und tieferer Bedeutung. mehr noch aus den geheimnisvollen Fäden. die Meyrink aus einer vierten Dimenfion mit unferem realen Dafein verknüpft. Auf dem Boden feiner uralten Prager Heimat drang Meyrink in das Reich der Myftik und der Magie vor. Mit Eifer hat er auch die Elemente afiatifcher Kulturen in sich aufgenommen. und nun verarbeitet er kunterbunt allerhand von ihren Lehren. eine Fülle myfteriöfer Allegorien mit unerhörter Phantafie zu einer Handlung.



Yundßhau

deren Wirrniffen trotz allem eine Methode zugrunde liegt. - Die Fabel in den drei Szenen des Albino bleibt gleichgültig. Es handelt fiäf um die Gefchichte eines künfilich gezüchteten Eretins. der zum Werkzeug einer phantaftifchen Rache wird. Es komm-t Meyrink nur darauf an. uns an pfychifche Zwifchenzuftände glauben zu laffen. uns einen enervierenden Spuk vorzugaukeln. der unferem gewohnten Denken und Empfinden Halt gebietet.

Wer wollte mit Beftimmtheit behaupten. ob fich nicht diefe Meyrinkfche Gattung - Edgar Poe-fcher Herkunft - doch noch den Weg zur Bühne erobern könnte? Wenigstens war die Aufführung feines tollen Albino in München ein lehrreicher und gewiß nicht ganz mißglückter erfter Verfuch.

Alfred Mayer

Finanzpolitifches

Kurfe beweifen! Im

Mittelalter wurde die Bibel oft an Ketten gelegt; ähnlich follten es die Wechfeliuben jetzt mit den älteren Kurszeiteln machen. Ihre Lektüre ift fcha'dlich. da wo nämlich bisher weiter die Neigung zum Kaufen geherrfcht hat. Viele jiellen ja derartige Vergleiche überhaupt nicht an. aber man nehme nur einmal die Notierungen von Anfang des Vorjahres zur Hand. um die ganz erftaunliche Hauffe zu erkennen. welche fafi alle Aktiengebiete feitdem erfahren haben. Die Meiften wollten damals. als jene Steigerungen einfehten. lediglich ein politifches Befreiungsgefühl mitfpielen fehen. wo doch lange genug ein Krieg zwifchen der Türkei und Öfterreich. vor allem aber zwifchen Serbien und Öfterreich - man kann wohl fagen: mit hohem Gefolge! befürchtet worden war. In Wirklichkeit kaufte man. was inzwifchen ver-geffen worden ift. zahllofe Divi-dendenpapiere auf einen wirt-fchaftlichen Optimismus hin. der fich erft gegenwärtig erfüllt! Es wäre alfo wohl Zeit darüber nach-zudenken. wie ftark diefe Zukunft bereits eskomptiert ift. An dem Auffchwung unferer Indufirie

zweifelt heute der Fachmann keinen Augenblick mehr. trotzdem der Stahlwerksverband mit ungünstigeren Januar-Ziffern als für den Dezember aufwartet. Ineffen wie viel follen unfere befien. befferen und guten Aktien noch fieigen? Man vergeffe nicht. daß die Hälfte aller Kaufmeinung das leichte Geld ift und daß diefes in jedem Februar am flüffigften ifi. Das große Publikum blickt immer auf die Aktionskraft der Bankett. die ja in der Tat die bevorftehenden Verfchmelzungen in unfere weftlichen Montanbetrieben kaum tolerieren würden. ließen fich nicht die Zeiten verheißungsvoll an. Aber die Wochenberichte der Banken find es ja gerade. die feit längerem zum Maßhalten auffordern. Es nützt nichts! Jedes Mal fucht die Börfe hinter folchen Warnungen einen andern eignenühtigen Grund. fogar den. die Kundfchaft zu Vollzahlung zu bewegen. in den zahlreichen Fällen. wo bei Käufen nur kleine Einfcbüfie geleiftet worden waren.

\* 1"

\*

Rundschau

Ein Kraah mit billigem

Geld scheint der jüngste New Yorker gewesen zu sein; welche ganz ungewohnte Erscheinung doch mehr auf eine Reinigung als auf einen Zusammenbruch des Marktes schließen läßt. Amerika ist und bleibt das Land der wilden Spekulation. Dieselben großen Spieler, welche in Eisenbahnen handeln, haben auch in allen wichtigeren Waren dann gewaltige Positionen laufen. Daher kommt es, daß Kursstürze sich dort niemals auf einzelne Papiere beschränken sondern auch die besten Werte mit sich fortreißen die eben rasch verfilbert werden müssen. Sollten also in der Folge auch Industrie und Handel eine unwillkommene Abschwächung erfahren so könnte ein gewisser Rückschlag auf Deutschland resp. Europa kaum ausbleiben. An sich sind in New York die Haufenengagements diesmal so überladen gewesen daß die Fittler die bösen Überraschungen bezüglich der Baumwollerte sehr rasch zu Ungunsten auch des Sharesmarkts ausbeuten konnten. Nur haben für gewöhnlich die leitenden Bankiers mit solchen Meßereien nichts zu tun. Anders freilich wenn sie wie jetzt Mr. Taft und seine Anti-Trustpolitik einschüchtern wollen, wo es ihnen dann keineswegs darauf ankommt einmal 100000 Papiere an die Börse zu werfen. Unsere eigenen Kapitalisten haben sich von den so stark gefunkenen Kursen von Shares aller Art keineswegs zum Kaufen anreizen lassen. Dagegen interessieren sie sich für Convertible Bonds. So nennt man diejenigen Eisenbahn - Obligationen welche bei einem gewissen hohen Kurse der Aktienz sich in solche umwandeln lassen können. Also ein verhältnismäßig kleines Risiko nach unten und eine ziemlich große Chance nach oben.

\* KK \*

Der Saldo oder der

Reingewinn? Seit Jahren

pflügen unsere großen Banken

keineswegs mehr den zur Ber-

fügung ziehenden Reingewinn aus-

zufüttern/ sondern nur den Saldo

all der freien Summen die sie

aus ihnen selbst nicht immer klaren  
Gründenz unverteilt lassen wollen.  
Die Folge war regelmäßig eine  
Art Legende: für wie viele Jahre  
bereits eine neue Dividende im  
Voraus verdient sei - an welchen  
Geschäften allein ein ganzer Jahres-  
gewinn erzielt wurde und der-  
gleichen Anderen-Märchen mehr.  
Es verdichtet sich aber jetzt ein  
Gerücht nach dem die Deutsche  
Bank beschließen würde, diesmal  
eine höhere Dividende als v. J.  
zu beantragen. Mit diesem Bruch  
einer von uns stets als unheilig  
angesehenen Tradition (so wenig  
als möglich zu verteilen!) müßte  
auch die Schar der übrigen Groß-  
banken ihr unangenehmes The-  
maurierungsfyfiem aufgeben und es  
käme dann wirklich in die Aktionär-  
welt ein frischerer Zug. Jene  
Großen sollten doch nicht ver-  
gessen welche Preffungen unser  
mobiles Kapital durch die famose  
Finanzreform erleidet und wie  
es daher um so mehr verdient  
wenigstens durch die Gelder ent-  
schädigt zu werden die ihm ge-  
rechter Weise als Dividenden von  
jeher zukamen. Unsere leitenden  
Institute machen fast alle wichtigen  
Finanzgeschäfte gemeinsam wenn

Rnndfcliau

sie sich auch nur nicht wieder auf ihre bisherige Dividendenmethode einigen. Man darf auch die öffentliche Ungeduld fürchten. selbst da, wo man sich für die Generalversammlungsbefchlüsse die Majorität zu sichern verfieht.

\* \* '-

Kaifers Geburtstag

feiert man bei uns gottlob nicht nur durch Zapfenreich und Parade, sondern auch durch wissenschaftliche Vorträge. In diesem Sinne hat Berlin diesmal einen sehr interessanten Vortrag von Professor Mathefius über unsere Montanindustrie erlebt, der sich zugleich über die Belästigungen dieser Industrie des breiteren ausließ. Nach seiner Meinung nun würde die Transportverbilligung der Erze für unsere Hütten sehr viel zu bedeuten haben, d. h. falls die preußischen Staatsbahnen hier eine durchgreifende Verbilligung der Frachten eintreten lassen wollten. Ganz einerlei, ob der Fiskus dann zu verzeihen hätte, daß auch sein Eisenbahnmaterial unter diesen regelmäßigen Beförderungen nicht gefördert, sondern rascher abgearbeitet wird, so hat Herr Mathefius doch in seiner Rede den eigentlichen wunden Punkt kaum berührt. Dieser betrifft das Fehlen eines Wasserweges zu unsern heimischen, nämlich den noch immer vergebens ersehnten Mofelkanal. Auf diese Notwendigkeit, selbst bei einer so feierlichen Gelegenheit hinzuweisen, sollte sich auch der größte Patriot nicht entgehen lassen.

»e \* 1.-

Paris ist eine Kapitalerhöhung wert, so

dürfte sich wohl die Absicht der Dresdner Bank resumieren lassen. Mk. 20 Millionen neuer Aktien auszugeben. Scheint es sich doch jaft um eine Pariser Filiale zu handeln, die wegen der dortigen Abundanz mindestens so viel Berichtigung hätte, als die Londoner Filiale, wo billiges Geld seit längerem nicht mehr zu erblicken ist. In alten Zeiten, da Herr Gutmann sich noch ohne die gigantischen Aktienkapitalien von heute ver-

köfiiigen mußte. hatte bekanntlich die Dresdner Bank einen fiändigen Vertreter in Paris. Diefer hatte nichts zu tun. als befändig Millionen über Millionen zu befchaffen. Obgleich nun die Leihgebühr keine fo außerordentliche war. wie etwa früher für die amerikanifchen Bahnen. bei den europäifchen Bankiers. fo war es doch beffer. daß auat diefes Schuldverhältnis endlich einmal aufhören konnte. Es fei hier nur an das Jahr 1890 erinnert. wo Berlin plötzlich Dresdner Bankaktien zu fixen begann und die Fernerziehenden dies mit fchlechten Debitorenposten in der Bilanz in Zusammenhang bringen wollten. Umgekehrt: war man aber flau auf die Kreditoren geworden. auf angeblich 20 Millionen und mehr. die allein die Bank von Say dem bekannten Zuckerindufiriellen geliehen haben follte. Wenn das genannte Jnfiitut nunmehr wirklich fein Aktienkapital auf Mk. 200 Millionen bringen will. fo wird zur Verteidigung wohl vorgebracht werden. daß feit der letzten Kapitalserhöhung bereits vier Jahre verfirichen find. Ifi

Rundschau

dies aber ein ernfthafter Grund?

Im Gegenteil! Seit 1906 hätte auch ein minder talentierter Leiter als Herr Gutmann mit Mk. 180 Millionen (die Referven noch ganz ungerechnet) fo viel verdienen können. daß eher eine Rückzahlung an die Aktionäre möglich wäre, Welche Bank bei uns hat aber heute einen fo vernünftigen Standpunkt? Keine einzige. da alle innerhalb derfelben Strömung fchwimmen und in erfier Linie der moralifäye Mut fehlt. um die Fähigkeit zu großen Gefchäften auch fern von Riefenbarmitteln zu gewinnen. Es wird fchon einmal ein Tag kommen. wo nnfere Geldgefchäfte fich daran gewöhnen müffen. mit geringeren Kapitalien als bisher zu arbeiten. aber - dasfelbe zu leifien. Auch die Diskontogefellfahft wird einft mit einer reichlichen Kapitalserhöhung kommen. fcheint damit aber zu warten. bis ihr Kurs ca, 220 fieht. Pluto

Zu Walter QuecksKreßfchmar-Bildnis

Als im Jahre 1903 zum erfien - und einzigen - Male Gemälde Walter Quecks in Berlin ausgefielt waren. erwartete die Kritik bald mehr von diefem Unbekannten zu fehen. Und doch: er blieb ein Unbekannter! Nicht etwa weil er nicht gehalten hätte. was er damals verfprach. Vielleicht hat er feine ganze Höhe nie erreicht. weil der Tod war. Der Tod. diefes rätfelhafte Sterben . . . Der Tod unter dem blauen Himmel des Südens. drei Frühjahre nach feinem Berliner Erfolg. Vierunddreißig Jahre alt war er. . . . Und mußte fierben. mit dem ganzen Reichtum unerfüllter Pläne. Walter Queck war ein Kind des Erzgebirges. aber früh gereift in Leipzig. Hier hat er fich durchgekämpft und fich namentlich als Porträtmaler einen Namen gemacht. der einen edlen Klang hatte. Aus der Fülle der hier entfiandenen Bildniffe ifi eines der fchönften das des Mufikhiforikers Hermann Krelzfchmar. Es liegt vielleicht - oder ficher - an einem tieferen Konflikt. daß

wir dem jungen Künfler ver-  
fchiedene Porträts von Kompo-  
nifien verdanken. Nicht an der  
bloßen Liebe zur Mufik. deren  
Rhythmus in der farbigen Kunft  
Walter Quecks wiederzukehren  
fcheint. Tiefer: an dem Kampf  
zwifchen Maler und Komponifien.  
den er durchgefochten hatte. als er  
1897 aus München nach Leipzig  
zurü>kehrte. Was diefe Zeit für  
Quecks Werden bedeutete. läßt  
fich in wenigen Worten kaum  
fagen: es ift die Entwicklung  
einer gefchloffenen. harmonifchen  
Individualität. Es ift das Sich-  
felbf-fchaffen des Künflers.  
Und fein ganzes Wefen? Es  
muß Lieben und Verfiehen und  
Freundfchaft gewefen fein. Ifi  
es gewefen . . . Nur fo konnte  
er eindringen in das innerfie Wefen  
derer. die er darfiellte. Nicht  
manirierte Pofen hat er darge-  
fiellt. (Kein folches Bild ifi mir  
bekannt.) Man weiß aus feinen  
Bildniffen gleich ein Stück vom  
Seelenfein des Dargefiellten. Und  
das ifi vielleicht das Feinfie in  
[einer Kunft: das Menfchliche. das  
431



Rundschau

sich auch in ihm selbst so wunderbar ausprägte.

Die Jahre 1902 bis 1904 bedeuten für den Künfler eine produktivste Epoche: die Liebe zu einem jungen Weibe ließ den Willen zum Höchsten und Schönsten drängen. Die Liebe zu feinen Kindern erweckte in ihm eine frohe Luft. diesen kleinen Geschöpfen nachbildend zu lauschen. Seine lobenden Kinderzeichnungen und -skizzen. vielleicht sind sie noch besser als die Bildnisse gereifter Männer? Aber darüber zu streiten hat wenig oder gar keinen Wert. Freuen wir uns des Vorhandenen! Und denken wir daran. über dessen einfaches Grabmal schneeige Winde jezt Frühlingsahnen jagen! Vor vier Jahren noch schaute die Sonne des Südens. die grünen Matten und in weiten Fernen schneeige Gipfel. Und vorher: Du suchtest das Leben nicht in der Pleißestadt und nicht im künftlerfrohen München (er suchte es da nicht trotz seiner Studien an diesen Akademien). In Ungarns leeren Wildnissen. in Dalmatiens junger und geheimnisvoller Schönheit. in Tirols Bergen und in Italiens Sonnenluft - da war dein Leben. Und in der". Liebe zu deinem Weib . . .

Noch einige Worte über den Dargestellten: Hermann Kreßschmar ward im Januar 1848 in Olbernhau in Sachsen geboren; seit 1887 war er in Leipzig als Universitätsmusikdirektor und Professor. bis man ihn vor wenigen Jahren (1904) nach Berlin berief. wo er als Ordinarius an der Universität und. Joachims Nachfolger. als Direktor der Akademischen Hochschule für Musik wirkt. In weiten Kreisen bekannt machte ihn sein „Führer durch den Konzertsaal“. Aber nicht der Gelehrte und nicht der Komponist ist es. den Walter Queck gemalt hat; es ist auch hier der Mensch. dem er in Freundschaft zugeneigt war. der schöne. kluge Kopf. dem alle Farben des Bildes zufliessen. Wie wenn nur dieser Kopf allein wäre. nichts von der hohen starken Gestalt. Der Kopf. in dem sich am inten-

fivfiën alles Leben ausdrückt . . .

Und Liebe zum Leben ift nun

einmal die ganze Kunft.

Karl Wilker

Verantwortlicher Redakteur; ]r. Mar Osborn in Berlin.

- Fir' den

Duferatenteil verantwortlich: Walter Fliegel. Berlin. - Verlag „Nord und

ud“. G. tn. b. H.. Berlin Lil. 9. Linlfiraße 17,

für Öfterreich - Ungarn:

- Auslieferungsielle

Hermann Goldfchmiedt. Wien I. Wollzeile 11. -

Zufchriften und Einfendungen werden ohne Angabe eines Perfonennamens

erbeten. -- Druck: Schleififche Buchdeuckerei vorm. S. Schottlaender. A.-G..

Breslau 11]. Siebenhufenerfiraße 11-15.

Überfchungsrecht vorbehalten . . . . . Inberechtigter Nachdruck unterfagt.

## Illufirierte Bibliographie

P a u l B e k k e r: Jacques Offenbach. (Die Mufik. Herausgegeben von Richard Strauß. 31. und 32. Band.) Mit 12 Vollbildern in Tondruck und bisher unveröffentlichten Fakfimiles. Verlag von Marquardt (L C o.. Berlin.

..Offenbach recljrinius" nennt Paul Bekker das letzte Kapitel feines reizenden " Büchleins über den Meifter Jacques des zweiten Kaifer'reichs. und er deutet niit diefem Abfchnitt. in dem er die jiingfien Bemühungen uni den Orpheus-Sänger befpriclit. zugleich i

.  
»f-\_M

Offenbach und die

(Aus: P a u l V e l e l i e r: „Jacques Of'enba called» an!

;- "714. -JSU-K.-

L-

Theaterdirelitoren

ch", Verlag von Marquardt 8e Co.. Berlin)

29

433

## Illufirierce Bibliographie

auf die Zeit-fimmung/ die in der  
Marquardtichen Sammlung dem  
Johann Strauß-Bändchen nun die  
Offenbach - Monographie logifch  
folgen läßt und ihr ein allgemeines  
Jntereffe fiaiert, Wir find heutey  
4/...

und wir fegefn bereits wieder  
im gefährlich feichten Fahrwaffer  
der Oberflächlichkeit. Die neue  
Freude an der Lufiigkeit hat fich  
der künftlerifchen Feffeln fchnell  
entrafftF an Stelle der Grazie  
/lkiRi-Htwx

Ö.. (1\*. F-:Ö ?ep-" .4 [-1-. l/f "">c"\*4

x  
Um ZZ NW .- \*/W -C/\*u "\*"7"\*

B...7 Tv; (Wu-'M

(KU/2c

\_X ...f-1 /q- (W

ä (ci-W\_ K

N": Mt/i-iNW-W

, x

Z7\*pe./F1\*i»„ »eo-\* - WWW- WW

W+WO47 > " \_- Kt:-

W 7WWÖ\*

Ne \*FI-\*>14\* em. /u/Mc &az/IWW

»>77 WN :e WWW\* -LN „7W

KVM\* 'W Lei-(m. ße WW

. . „8.4 „44 MW W

x

\*MTU/\*W ?i .Nm W44 &WW-\*3"\*-

. x Q

GPZ!\*" WF.../-l-\* „WS-.14 7"(- 97\*\*\*?

/

zes-„7KG .

namentlich in Dentfchland- wieder  
ähnlich kritifch-fkeptifch-parodiftifrh  
gelaunt wie die Parifer vor 1870;

wir haben„ nach einer Epoche  
der literarifchen und mufikalifchen  
Ernfhaftigkeith wieder ein unbän-  
diges Verlangen nach Übermut  
und Ausgelaffenheit. Der Riick-  
fchlag war leider allzu radikalh  
haben wir die barbarifche Plump-  
heit- an Stelle des Wißes die  
Zote- an Stelle der kultivierten  
Operette den Singfang und das  
Variete. Unter diefen Zufiänden  
haben auch die zahlreichen Wieder-  
belebungen Offenbachfcher Werke  
vielfach fchwer zu leiden gehabt-  
indemwederRegiffefeui-enochSänger

## Illuftrierte Bibliographie

W

noch tertbearbeitende Dramaturgen zur Stelle waren. die den Champagnergeift diefer Kunft richtig erfaßten (glänzende Ausnahmenzwie die unvergeßliche Befchwörung von „Hoffmanns Erzählungen“ durch 7.“) NWS

..4... Hm\*

ziehen zu fehen. eineikluger. farbiger und gefchmackvolle Analyfe feiner Arbeiten nach der mufikalifchen. kulturhifiorifchen und literarifchen Seite hin zu lefen. Einen befonderen Reiz erhält das Bändchen

R/

?ein W4... &Wange W742

Brief Offer-.buche an feinen Berliner Verleger (I3. Bock (Aus: \_Paul Bekker, „Jacques offenbach“. Verlag von Marquardt sc To„ Berlin)

die Berliner Koinifche Oper. find uni fo rühmens- und dankenswerter), Da ift es denn fehr lehrreich und angenehm. bei Bekker den „richtigen“ Offenbach kennen zu lernen. das Bild feines Lebens von dem kleinen Kölner Nabbinerhäuschen bis zu dengroßen Theatern und Salons von Paris vorüber noch durch die mit Gefchick und Finderglück ausgewählten Bildbeigaben. von denen wir hier einige Proben geben,

Jonathan Swifts Profaifche Schriften. Deutfche Ausgabe in vier Bänden. Herausgegeben und eingeleitet

29\*

435

## Illufrierte Bibliographie

von Felir Paul Greve.

Berlin. Oefierheld ck; Co.

Der Dichter des Romans „Gullivers Reifen“. den Hettner die gewaltigste Satire. die seit Arifiophanes geschrieben ist. nennt. ist mit seiner Persönlichkeit. feinen künstlerischen und politischen Absichten durch sein Werk. das Hunderttausende von Illustrierungen und Bearbeitungen erfahren hat. vollständig verdunkelt worden. sein Leben und Wirken ist fast ganz vergessen worden. Swift wollte mit jener Neifegeschichte durchaus nicht 'nur ein Märchen geben. der Roman ist vielmehr eine umständliche. symbolisch ungemein originelle und auch tiefinnige Satire auf die englischen Zustände. wie sie sich am Anfange des 18. Jahrhunderts herausgebildet hatten. Wir finden natürlich in den zum Teil sehr schlechten Bearbeitungen des „Märchens“ nichts mehr von satirischen Pointen und dergl.. deshalb wollen wir uns der wortgetreuen Neuüberetzung Greves besonders freuen und können sie vielleicht als ein Verdienst anerkennen. Die Neuausgabe. von der bisher der erste Band vorliegt. enthält u. a. auch die f. Zi. berühmten satirischen „T u ch - händler-Briefe“. die schärfsten Pamphlete gegen Politik und Kulturleben Englands. die jemals geschrieben worden sind. In ihnen wird das ganze öffentliche Leben mit ungemein sarkastischem Witz und mit einer geradezu überströmenden Phantasie verpöhtet. Die Ausgabe wird auch enthalten das bekanntere „M i r c h e n v o n d e r T o n n e“. in dem der Theologe Swift Katholizismus. Lutherum und Calvinismus gleich scharf und geißvoll verpöhtet. Es würde sich lohnen. einmal die Lebensgeschichte dieses merkwürdig von Leidenschaft. Herrschucht und Ehrgeiz erfüllten. stets gespannten und unruhigen. doch geiststarken Menschen. Politikers und Dichters zu entwickeln. Auch biographisch wichtige Dokumente wie das „Tagebuch für Stella“ \* Swift liebte zwei Frauen \_werden in die neue deutsche Ausgabe auf-

genommen. Ich hoffe, auf das  
schöngedachte und verdienstvolle  
Unternehmen, sobald die Ausgabe  
vollständig vorliegt, ausführlich ein-  
gehen zu können.

Hans Benzmann

Oc Julius Kapp: Franz  
Lifzt. Berlin. Verlag von  
Sehnfier & Löffler.

Unbedingt muß man dem Ver-  
fasser darin Recht geben, daß nach  
einer wirklichen Biographie Lifzts  
verlangt wird, da das große Werk  
von Lina Ramann vom Jahre 18-18  
ab nur mnfikalifche Analhfen der  
Lifztfchen Werke enthält, da das  
prächtige Buch von Eduard Neuß  
nur bis in die Weimarer Zeit reicht  
und die geifivolle Schrift von Rudolf  
Louis fa't nur der künftlerifchen  
Bedeutung Lifzts gerecht wird.

Allein wenn ich auch gern anerkenne,  
daß Kapp in feinem 600 Seiten  
umfassenden Buche mit Umficht,  
Objektivität und großer Sachkunde  
das äußere Leben des Meifiers  
gefchildert und auf Grund eines  
reichen bisher unbekanntem Mate-  
rials manches Neue gebracht und  
vielfach mit der Tradition auf-  
geräumt hat, fo gehört doch m. E.  
in eine Biographie eine Würdigung

i

i

il

436

Illustrierte Bibliographie  
der Werke. Mit den paar Seiten.  
auf denen von diesen natürlich nur  
oberflächlich gesprochen wird. Ist  
niemanden gedient. Mit besonderer  
Ausführlichkeit verweilt der Ver-  
fasser bei den drei Frauen, die  
einen so ungemeinen Einfluß auf  
Liszt als Menschen und Künstler  
gehabt haben: es sind dies die  
Gräfin d'Agoult die Mutter seiner  
drei Kinder die Fürstin Wittgen-  
stein und die weit weniger be-  
kannte Baronin Olga von Metten-  
dorff geb. Prinzessin Gortschakoff.  
Mit Recht wird auch darauf hin-  
gewiesen daß Liszt einzig allein  
der treuen Pflege seiner Schülerin  
Lina Schmalhaufen seine letzten  
Lebensjahre verdankt. Gegen Adel-  
heid von Schorn ist Kappj doch  
wohl mit Recht ziemlich einge-  
nommen; manche bittere Wahrheit  
bekommt auch Frau Eufimia Wagner  
zu hören doch ist es falsch daß der  
Komponist Liszt in Bayreuth nie  
anerkannt worden ist; ich war im  
Jahre 1906 in Villa Wahnfried  
Zeuge einer wahrhaft erhebenden  
Gedenkfeier bei der nur Werke  
Lizsts zur Aufführung gelangten.  
Als ein ganz besonderes Verdienst  
des Verfassers sehe ich es an daß  
er den wahrhaft edlen und vor-  
nehmen Charakter Lizsts, seine feine  
Hilfsbereitschaft für Notleidende,  
seine Dankbarkeit und sein treues  
Festhalten an Freunden so über-  
zeugend nachgewiesen hat daß nun-  
mehr jedermann vor Liszt als  
Menschen nur die allergrößte Hoch-  
achtung haben kann. W. A.  
:Karl Scheffler: Paris\*  
Leipzig/ Insel-Berlag.  
Bei Kunstbetrachtungen kommt  
es vor allem auf den Stil an  
in dem das Buch geschrieben ist,  
andernfalls sind solche Bücher über:  
flüchtig, weil sie keinen Eindruck  
in der Seele des Lesers hinter-  
lassen. Mir ist das vorliegende  
Werk das sich bescheiden „Notizen“  
nennt deshalb wertvoller wie  
manch systematisch angeordnetes  
Kompodium, das sich mit der  
gesamten französischen Kunst be-  
schäftigt. Von diesen „Notizen“  
habe ich nicht nur Genuß sondern  
auch bleibende Belehrung. Nur  
ein Charakter eine Persönlichkeit



vermag Charakterj Wefen und Bedeutfamkeit eines Volkesund feiner Kunft wiederzugeben. So find diefe „Notizen“ das befie Kunfthandbuch gewordem das wir über Paris befilzen. Sachverftändige und Laien wird es in gleicher Weife befriedigen. Paris, das Stadtbild, mit feiner Architektur und feiner Kunft bildet den Mittelpunkt- von dem aus der Berfaffer die gefamte Kunft und insbefondere die fran- zöfifche überblickt/ und zu deffen Mufeen, zu deffen von Leben und künftlerifchen Befirebungen gleichfam überquellendem Herzen er immer wieder zurückkehrt. Das Buch ift mit vielen ausgezeichneten Illufirationen gefchmückt und wie jedes andere diefes Verlages vornehm und würdig ausgefiattet.

' Hans Benzmann

437

Mü-t-Beigabe

?Yann

(yaul 'd'artlielmc-r.) [Zr-[ot. ,1. Mom.

23.-' . um] ruirig. FM

(testing.

piano.

x .NÄte-e-

- aenglei - ten untl - Zelten mir\_ una air.- [uk - tig- kei - oe Zak-ten.

i116 NÄ¼n - Zcbegcirrej - ten

Ujklgdk ['07 'ONK'KUW'UZN Jeklio "NUK 61...22'

has hie-i ist nnen in einer .ans- \_rade Â»fÄ¼r dauern Ztiinmlage una mit englischem Texts  
\_ran .kann Lei-[111017 eraaiieoen.

438

aus [kin . \_ uncl Ni  
: x Wie-r  
o  
eien 11eb'u. web  
.. 6e- lie - (ier  
.. Nord und SÄ¼dâ€œ.  
(".132'  
ich mei  
ner bie - cler  
Z4. Jahrgang.  
rien :art  
px .ee/tr- say-k  
Heft 11.  
439

7.-( '1 e. a.,

' i l- f

1 q .3

Zu der Musikbeigabe

Erich I. Wolff

Erich I. Wolff. dessen Bild wir '

unfern Lesern heute vor Augen

führen. ist einer der am meisten

'gefangenen jüngeren. lebenden

Liederkomponisten. Paul Schme-

des. Julia Culp. Anton

beeinflusst zu haben oder ihm

als Vorbild vorzufschwärzen. '

In der Wahl der zu' kompo-

nierenden Werke \_hat Erich Z'.

Wolff großes Geschick und viel

Geschmack bewiesen. Er bevorzugt.

unfern modernen "Liederer. geht aber

Schubert. Elena Ger-

hardt. Alexander Heine-

mann. Therese Behr?

Schnabel und viele an-

dere bekannte Sänger

und Sängerinnen haben 5

eine große Reihe feiner -

Lieder (es sind deren in den letzten drei Jahren

ca. 80 Nummern. zum

großen Teil auch mit

englischen und franzö-

sischen Terten. er-

schienen) in Deutsch-

land. Österreich und

insbesondere auch in Eng-

land bekannt gemacht.

Von seinen Schöp-

fungen Wolff sind

einige Klavierkomposi-

tionen und vor allen -

Dingen fein durch A. B

Petrowitsch kürzlich in

Berlin zum ersten Male

gepielt. Violinkonzert

zu nennen.

Als Liederkomponist scheint

Wolff berufen. die Reihe Schubert.

Schumann. Robert Franz. J'ensen.

Brahms. Hugo Wolf um ein we-

sentliches Glied zu verlängern.

Insbesondere der Letzgenannte scheint

seinem Namensvetter Erich stark

Erich I. Wolff

deshalb nicht achtlos an „Des Knab-

en Wunderhorn". an Goethe und

an seinen ewig Jungen vorüber.

Sein in diesem Heft abgedruck-

tes Stimmungsvolles Lied „Fäden"

möge unfern Lesern als Probe sei-

ner zarten Kunst dienen. Jad.

Als nächste Musikbeigabe bringt „Nord und Süd" ein Scherzino

für Klavier von Ferruccio Busoni mit

einem Effah über diesen  
Kijnftler aus der Feder von Prof. Wilhelm Altmann.  
Redaktion der Mufikbeigabe:  
Aler Jadasfohu.  
Berlin. Linkfiraße\* 17



P a u l H e y f e

(Nach einer Aufnahme aus jüngster Zeit

von A. Baumann Nat.-hist. Mus. München)

Zum Aufsatze von Alfred Klar

?erlogNoiöunö Süh'dim WOW-[ür  
?WWW fiiröen ?Tuch k:- ri rc ist-L :  
SSebottlaenöerWbtVZL/ÄZTÖ--TriMW  
34. Jabra. Bd. 132 Heft 402 Zweites Märzhefr (9-79



P a u l H e y j e

(Nach einer Aufnahme aus jÄ¼ngi-cr Ze..

von A. Baumann Nachf., Min-(ber.)

Zum Auffa'z von Affrcd .KZ-1a!

' . vereint mei\*

Morgen

DWÜSYWWUSQYÜ'X

erlogNotü unüGüh"Gm,bjQefYn-[jn

?WW fiirÜWYu-:hhanö

SSWWWÜEL'SOWYWWW

34. Zqbrg. Bd. 132 Heft 402 Zweites Märzhefr 1910

.0"rgan (lerne nxKunt'tvereirrigMg  
" - elf c aFt -  
F1, fexlliÄg-.Sbchjfhule gucYerltm,  
e  
M.-

Emil Fit ger:

Nord-Mefopotamien und die Bagdad-Bahn

Vom politifchen Standpunkt ifi über die Bagdad-Bahn viel gefchrieben worden. Gerade die letzte Zeit, die Vereinbarungen zwifchen dem türkiſchen Minifierium und der englifchen Dampfer-Gefellſchaft, der fog. Lynch-Kompanie über die Schaffung eines Stromſchiffahrts-Monopols auf dem Euphrat und Tigris haben viel Anlaß dazu gegeben. In den wirklichen Zuſtand des Landesgebiets, in dem jetzt der Bau des erſten Teiles der Bagdad-Bahn unter Führung der Deutſchen Bank begonnen wird, hat man ſich wenig vertieft. Und doch ift dieſer nicht nur intereffant, fondern für die Beurteilung des Ganzen bedeutungsvoll. Die Bagdad-Bahngefellſchaft ift als ein internationales Unternehmen gegründet und in Glarus feßhaft. Am Verwaltungsrat wie am Kapital haben Deutſche von den zwölf Zwölfteln fünf inne, Franzoſen vier, Schweizer zwei und Öſterreicher eines. Die Bahn felbft wird völlig unter türkiſcher Gefeßgebung ſtehen. Nachdem die Anatoliſche Eifenbahn vom Bosporus einerſeits bis Angora und anderſeits (ſüdöſtlich über Konia) bis zu der von ſo manchem Kriegsſheer paſſierten berühmten Taurusſcharte bei Bulgurlu vollendet war und einen heilfamen Umſchwung in die Verhältniſſe des ſo tief ſchlummernden Kleinaſiens gebracht hatte, ifi im November v. I. die Genehmigung zum Weiterbau in der Richtung auf Bagdad bis El Helif erteilt worden. Wer die Karte in der Hand oder vor feinem geiſtigen Auge hat, fieht fogleich, daß ſich ſüdweſtlich an den Taurus die kleine Ebene von Adana anſchließt, jenseits deren der bis 1840 Meter hohe Giant Dagh emporſteigt. Dieſe Ebene ifi zwar reichlich trocken, aber doch fruchtbar. Rachdem die Bahn ſie durchſchnitten, begleitet ſie die Küſte bis Alerandrette (Iſtanderun), dem Hafenplaiz dieſer ganzen Gegend. Auch hier altberühmte üppige Gegend. Nur hundert Kilometer ſüdweſtlich liegen die Trümmer Antiochias, das im Übermaß feiner Schätze verweichlichte und 538 den Neuperfern zum Opfer fiel. Aber der Bringer der neuen Kultur, die Eifenbahn, muß das Orontetal liegen laſſen und, ſich im

Nord-Mefopotamien u. d. Bagdad-Bahn E. Fitger

Gebirge emporwindend, auf möglichst kurzem Wege Aleppo erreichen-  
Jahrtausende älter als die erst von einem der Diadochen gegründete  
Nebenbuhlerin, zählt Aleppo heute 130000 Einwohner. Der Reich-  
tum der Ebene, deren Mittelpunkt es ist, hat immer fremde Begehr-  
lichkeit gereizt und dadurch die ärgsten Schicksalschläge herbeigeführt.  
Selbst das, wie auch das hier haufende berühmte Aleppofieber haben  
diese zählreiche Stadt nicht vernichten können. Sie ist noch immer die  
Hauptstadt Syriens.

Schon rollen Eisenbahnzüge ein und aus. Aber nur nach Süden  
geht die Verbindung. Hama (Epiphaneia), Hama (Elbhera), dann  
das weithin berühmte Damaskus sind Stationen auf der Bahn nach  
Medina und Mekka, die bis auf wenige hundert Kilometer vollendet ist.  
Nun folgt die Bagdadbahn die so notwendige Verbindung westwärts  
nach der 160 Km. entfernten Küfte und östwärts über den Euphrat bis  
El Helif, halbwegs bis zum fernen Tigris zu schaffen. Je weiter nach Osten,  
desto öder wird die Gegend zwischen Euphrat und Tigris. Hier führt  
die Dürre ein schreckliches Regiment. Die Bahn muß sich dem Südrand  
des armenischen Taurus nähern und ihn begleiten, denn nach Süden  
zu ist die unendliche Wüste. Hier, wo erst der Euphrat, weiterhin der  
Tigris aus dem Taurus hervorbrechen, ist das eigentliche Mesopotamien  
des Altertums, während unsere Zeit mit diesem Namen viel mehr das  
füdlische Zwischenstromland verbindet, das das Altertum Babylonien  
oder Chaldäa nannte. Trocken muß auch im Altertum dieses Nord-  
Mesopotamien gewesen sein, wenn auch nicht derart wie heute, Strabo  
unterscheidet deutlich den sich ans Gebirge anschmiegenden Nordrand  
als fruchtbar von der südwärts sich hinziehenden „außerordentlich un-  
fruchtbaren“ Ebene. Berühmt ist die Äußerung des so viel früher diese  
Gegenden bereisenden Herodot: „Es regnet selten in der Assyrischen Land.“  
Das ist bis heute nicht besser, wahrscheinlich schlimmer geworden. Denn  
wiederum ist es sicher, daß das Land nicht so verödet gewesen sein kann  
wie heute. Zeigen uns doch so manche griechische Ruinen im Ostjordan-  
land, namentlich ein vulkanischer Dschebel Hauran, dann auch am Euphrat  
entlang, daß hier einst Wohlstand gewaltet haben muß.

Nur aus Fruchtbarkeit und Handel kann er hervorgegangen sein.  
Etwas mehr Bewässerung muß man also schon annehmen. Der Euphrat  
ist tief in ein feines Gelände eingeschnitten. Die berühmten liber-  
schwemmungen können auch im Altertum hier am Oberlauf des Stromes  
nur winzige Ebenen befruchtet haben, die zum großen Teil auch heute

E. Fitger: Nord-Mefopotamien u. d. Bagdad-Bahn  
noch. ähnlich dem oberen Niltal. von einer einmaligen Durchtränkung  
genug haben. um das Korn zur Reife zu bringen; denn das geht hier fchnell.  
Aber mit dem Handel ift es etwas anderes. Babylon. das London des  
Altertums. fandte Flußchiffe den Strom hinauf oder Karawanen an  
feinen Ufern entlang bis zum heutigen El Deir oder noch weiter bis  
Meskene oder gar Biredfchik. Je weiter nach Norden. defio mehr nä-  
herten fich die Warenzüge der phönizifchen und fyrifchen Küfte. Von  
diefen Umfchlagplätzen ging der Handel weiter nach Tyrus und Sidon.  
nach Tripolis. Aleppo und Antiochien. Auch Palmyra. ziemlich gut  
gefichert durch feine Lage als Oafe in der weiten fyrifchen Wüfte. konnte  
zeitweilig eine große Bedeutung als Handelsplatz erreichen.  
Mit der Euphratfchiffahrt oberhalb Babylons ift es wahrffcheinlich  
für immer aus. Engländer haben um die Mitte des vorigen Jahrhunderts  
Verfuche gemacht. fie wieder zu beleben. Alljährlich kam ein kleiner  
Dampfer nach El Dcir. Aber das Fahrwasser ift fo voller Untiefen und  
Steinen und durch die .fJochfluten fo vielen Veränderungen ausgefehrt.  
die Fahrt dauert fo lange. daß man alle Hoffnung aufgegeben hat. Der  
Tigris hat andere Verhältniffe. Bis Bagdad firomauf ift er fehr gut  
fchiffbar. Von einer gewiffen Schiffbarkeit kann fogar bis Moful. dem  
alten Ninive. gefprochen werden. Doch wollen wir auf den öfilichen  
der beiden Ströme heute nicht eingehen. Der Euphrat erhält nach  
feinem Austritt aus dem Gebirge nur einen einzigen ununterbrochen  
firömenden Nebenfluß. den von Norden. ebenfalls aus dem Taurus  
kommenden Chabur. Auch er ift in feinem ganzen mittleren und unteren  
Laufe ein Wiifienfirom. der fich zu tief in fein Bett eingefchnitten hat.  
als daß feine Wellen die felfigen Ufer erreichen könnten.  
Je mehr fich das Gelände dem Taurusrand nähert. defio reicher  
firömt der Regen - auch er nur im frühen Frühjahr. Aber dann reicht er  
doch zur Not zu einer Ausfaat aus. Frhr. v. Oppenheim. der 1893 diefe  
Gegenden bereift und außerordentlich intereffant darüber berichtet hat.  
erzählt. daß die Beduinen bei Beginn der kurzen und wenig "er-  
giebigen Regenzeit Gerf'ie ins unbefiellte Land fäen und rafch eine Ernte  
machen. Reichlichere Erträge fcheinen ausgefchloffen. Nomadifche Kultur  
ift bis zu einem gewiffen Grade möglich. Auf den weiten Steppen züchtet  
man Pferde und Schafe. auch Rinder und Kamele. Man bringt edle  
Araberroffe. Wolle. Felle auf die. ach. fo kleinen Märkte und nimmt  
unentbehrliche Dinge. z. B. Zündhölzer. Gewebe. Waffen. Petroleum  
mit in die nnabfehbare Wüfte. Nordmefopotamien hat alfo entfernt

Nord- Mesopotamien u. d. Bagdad-Bahn E. Fitger  
nicht die Chancen für eine Auferziehung- wie die Kleinasien befißt und  
teilweise schon nutzbar macht. Zi-  
Soweit nördlich wie die nördlichen der alten Karawanenstraßen  
gingen, kann die Bagdadbahn nicht am Fuß des armenischen Taurus  
emporklimmen. Daher muß sie von den drei Städten- die im Altertum  
zwischen diesen Teilen der beiden Ströme blühten- zwei Orfa oder  
Urfa und Mardin- links liegen lassen; nur Nisibin will sie berühren.  
Auch letzteres liegt schon jenseits des bis jetzt in Angriff genommenen  
ersten Teiles der Bagdadbahn. Orfa im späteren Altertum Edeffa  
genannt war schon vor der assyrischen Eroberung eine blühende Stadt.  
Es trug später- wie die ganze Gegend, die Herrschaft der Griechen- der  
Römer- der Parther- der Byzantiner. Mairc führt um den wichtigen  
Grenzpunkt. Kaiser Euzacalla wurde hier ermordet. Die Kreuzfahrer  
gewannen es den Muslimen ab und pflanzten hier für kurze Zeit das  
Königtum Balduins von Flandern ein.

Von ungleich unmittelbarerem Interesse für uns sind die herrlichen  
Schilderungen Moltkes vom Jahre 1838. Auf dem Wege von Biredschik  
über Orfa nach Diabekr (am oberen Tigris) schreibt er: „Du findest  
keinen Baum- keinen Buick« nicht so viel um ein Schwefelholz daraus  
zu schnitzen oft ist nicht genug Erde da um Grashalme zu treiben.“  
In dem ganz aus Steinen erbauten Orfa sieht er stattliche Mauern  
ein Kaffee auf dominierenden Felsen Moscheen- Kirchen und den  
größten Schatz der Gegend: einige Quellen. „Von hier ab gegen Süden  
fängt die Wüste an- eine unabsehbare Fläche in diesem Augenblick mit  
Grün bekleidet aber bald verdorrt. Orfa bildet mit feinen Obi- und  
Weidenbüumen eine Dase zwischen der Sand- und der Steinwüste.“  
Im Januar 1839 sah Moltke die Gegend wieder- und lebhaft entzückt  
beschreibt er den köstlichen Eindruck des Frühlings bei Orfa nach dem  
tiefen Winter- den er eben bei Diabekr verlassen. „Die Saaten grünen  
unten in der Flur- die Lerchen schwirren in der Luft und die Bäume  
trieben große Knospen; die Sonne schien heiß aber der Boden war un-  
beschreiblich aufgelöst und die Bäche angeschwollen.“ Die Stadt Orfa  
liegt am Abhang eines niedrigeren finster und felsig aussehenden Ge-  
birges und am Anfang der Wüste auf der Grenze der kurdischen und  
arabischen Bevölkerung. Innerhalb der Ringmauern erheben sich eine  
Menge Kuppeln Minaretts- Zypressen und Platanen- und die aus  
Steinen sehr zierlich erbauten Häuser mit dünnen Säulen- Spießbogen  
und Fontänen erinnern an das was die Araber ein| waren- als sie-

Ladislaus von Paul:

Waldrand. 1874

i. \_\_

M

(Budapest. Privatbesitz) \* 1874

W Zum Rundschau-Beitrag 1874 Ungarische Maler



\*.  
.z\_ : y  
U;;  
a  
z  
m.  
F"  
".0  
L\_ l,  
's: . ' ~  
"n

E. Fitger: Nord-Mesopotamien u. d. Bagdad-Bahn

durch Mohammeds Lehre begeistert. die Eroberer eines Teiles der gefitteten Welt und selbst die Bewahrer der Gefittung. der Künfte und Wissenschaften wurden. Vor den Toren der Ringmauern erblickt man. was sie heute find: eine Menge von Trümmern bedeckt da eine beträchtliche Fläche. dorthin kommen die Kinder der Wüste (die Beduinen). niemand weiß. woher. haufen einige Wochen und ziehen eines Tages wieder ab. niemand weiß. wohin. Hunderte von Stunden in die meer-ähnliche Fläche hinaus. Zwischen jenen Steinhäufen. die man kaum Häufer nennen kann. begegnet man den braunen Gefialten mit kurzem schwarzem Bart und brennenden Augen; sie weichen schüchtern aus und blicken unfähig umher. und man sieht es ihnen an. daß sie fremd sind und fremd bleiben wollen. wo ihre Kamele nicht weiden. wo Mauern den Blick begrenzen und Diebstahl geahndet wird.“

Der Kompaß der Bahn geht weiter nach Osten. Etwas südlich von der alten Karawanenstraße. die in dem leidlich bewässerten Dschebel Tektek das von 25000 Menschen bewohnte blühende Städtchen Mardin berührt. geht sie durch Gelände. das immerhin einen gewissen Grad von Fruchtbarkeit hat. Dieses Gebirge ist das Quellgebiet des vorhin schon genannten Euphrat; es muß umgangen werden. Bei El Helif. südlich dieser Berge. macht die konzeffionierte Strecke vorläufig Halt. In geringer östlicher Entfernung liegt die im Altertum blühende und geschichtlich bemerkenswerte. heute aber in trauriger Abperrung von allem Verkehr verfallene Stadt Nisibin mit nur wenigen tausend Einwohnern. die Stadt des heiligen Jakobus. des Stifters der Jakobiten-Sekte. der hier begraben liegt.

In alle diesem Gelände können nur wenig Hoffungskeime Wurzel schlagen. Erst wenn die Bahn in das Tigris-Gebiet eintritt. durchdringt reichere Bewässerung den Boden. Je weiter man mit dem Strom meerswärts zieht. um so mehr verbreitert sich das Flachland. das unter der regelmäßigen Überschwemmung ein Baumwoll-Paradies der Zukunft zu werden verpflichtet. wie es das Nildelta schon heute ist.

Alfred Klaar:

Paul Heyfe

(Zum achtzigsten Geburtstage)

Im Hinblick auf den Lorbeer, der schon die Jünglingsfirne kränzte- auf die fieghafte menjchliche Perfönlichkeit- die um einen Anhang nicht er| zu werben brauchte- auf den rafchen Auffieg zu reicher Produktion und unbefirrittem Erfolg hat man Heyfe wie Goethe einen Liebling der Götter genannt und in dem geruhigen Glanze- der über Höhen und Tiefen feiner Dichtungen fchwebt- einen Widerfchein ungetrübten Erden- glücks erkennen wollen. Im Grunde genommen aber liegt darin eine nicht zu hintertreibende Täufäwng- ein holder- aber nicht ganz ungefährlicher Drang zur Mythenbildung, der aus der traumhaften Sehnfucht glücksbedürftiger Menjchen nach leicht erreichbaren Lebensfrüchten hervorquillt. Ein unabweisbares Bedürfnis das Außerordentliche zum Gemeingut zu machem führt immer wieder dazu- große innere Kräfte, die fi>) offenbaren- nach außen zu projizieren und in die Quellen- die gleichmäßig aller Welt fließenx zu verlegen; das fchmeihelt der Phantafie- und nur zu leicht entfpringt daraus eine Überfchätzung des Anteils, den die Verhältnifie an der Entwicklung großer Menjchen haben. Es gibt gewiß flüchtige Zufälle,, die ein fiarker Geij't zu bedeutenden Anläfien umprägen kann- aber keine leichten Lebensfiegge von dauernder Bedeutung- fondern nur geräufchvolle und fiille Heldentaten des Lebenskampfes- und die verfchleierten, in denen fich Stich und Hieb verbirgt- und die nur den er- rungenen Preis zutage treten lafien- find oft die fchwierigfien, weil alles Jagen und Zweifelnz aller Schmerz und aller Heroismus fich nach innen drängt. Sicher ift, daß Paul Heyfe durch Abfiammung und Erziehung auf eine beträchtliäye Höhe geiftiger Kultur gefiellt wurde; wie er aber von [einen jüingfien Jahren an diefe Kultur in fich verarbeitete und fieigerte und vollends aus dem Reichtum der Vorausfeßungen und Anregungen mit bewundernswerter Sicherheit und Energie rafilos an fich heranzog, was feiner innerflen Natur entfprach und fein Können zur reichfien Ent- faltung brachte - das ift kein Glück, das ihm in den Schoß fielr fondern

450

Alfred Klaar: ! Paul Heyfe

ein großes und tapferes Lebenswerk. das über Schwankungen und schmerzliche Erlebnisse hinweg ein stolzes Wachstum und eine Krönung erreichte. Wenn man ihn mit Recht einen Götterliebhaber genannt hat. so sind die Geschenke. die ihm in die Wiege gelegt waren. nicht vom Himmel gefallene Güter. sondern Kräfte des Ringens und Erringens. und das besetzte Glück. das sich in seinem Wesen ausprägt. um sich mitzuteilen. quillt nicht aus seinen äußeren Verhältnissen. sondern aus der Natur von innen. die sich kämpfend und siegend zu einer typisch gewordenen Harmonie herausbildete.

Die Frage. wie sich in der Tiefe solcher für die Menschheit und für ein Volk beglückenden Phänomene Verdienst und Glück verketten. darf uns niemals blind gegen jenes Gedenken machen. in dem alle Dankbarkeit wurzelt. gegen die lebhafteste Vorstellung von Willenskraft. Selbstdisziplin und Entschlossenheit. die in jener Lebensarbeit zusammenwirken. aus der sich die Persönlichkeit. das höchste Glück der Erdenkinder. schmerzfrei herausarbeitet. Diese Entwicklung spiegelt sich in seinen Werken.

Alles Recht. das Heyfe der Offenbarung und Befriedigung der Individualität nicht etwa grämlich zugeht. sondern begeistert zuerkennt. wurzelt ihm in der Erkenntnis des Menschlichen wie es rein aus der Hand der Natur kommt und sich in der Harmonie eines schönen Wachstums entfaltet. Zugunsten dieses Ideals läßt er die Schranken der Konvention und der Gewohnheitsmoral zusammenbrechen. erhebt er die Macht ursprünglicher Menschlichkeit über alle kahle Regel und erlernte Sittlichkeit. Aber seinem Vertrauen zum Naturtrieb ist der Glaube an den Adel gesunder Natürlichkeit immanent; ein unbewußt idealer Zug liegt ihm in der redlichen Selbstbehauptung. ein ethischer Opfermut. der für das Ideal der eigenen Persönlichkeit die gemeinen Vorteile opfert. und eine ästhetische Erhöhung des Wesens. das die Grenzen der Natur und mit ihm zugleich eines schönen Maßes einhält. Solchen sieghaften Selbstbehauptern. in denen sich die Naturforderung erfüllt. treten in den Heyfeschen Dichtungen die Selbstzertrümmerer gegenüber. die eine krankhafte Anlage über die Kraft des Vollbringens oder des Genusses hinaustreibt. und die unterliegend mit bewußter Resignation oder in unbewußter Erschöpfung der Natur gerecht werden. die nur durch ihren Untergang das Gleichgewicht herstellen und die Herrschaft eines edlen Maßes bestärken können. Das ist die ästhetische Ergänzung. die mit der liebevollen Betonung des Naturgebots den Grundakkord in der Fülle der Schicksalsmelodien bildet. Und hier. in diesem Glauben an ein mit der Natur

31\* 45:

Paul Heyfe Alfred Klaar

zugleich gegebenes schönes Maß der Betätigungsfreiheit- liegt der Schlüssel zu den Katastrophen- die über alles Gewaltfame im Bereiche der .theyfischen Gestaltenwelt hereinbrechen . . .

Heyfes Werden und Wachsen fällt in eine Übergangszeit- in der der dichterische Genius des Volkes nach der großen klassischen Zeit zu ruhen und Atem zu schöpfen schien. Zwei Jahre vor Goethes Tode gebot- em tritt der Jüngling in eine literarische Welt hinaus- die sich erst langsam des Goethefischen Erbschafts bemächtigte- ohne daß neue poetische Strömungen das geistige Leben befruchteten. Die Klassiker sind historisch geworden- die Flut der Romantik verdrängt Grillparzer ist ein Fremder für Deutschland die große Kleist-Renaissance hat noch nicht begonnen der Kleist- verwandte Hebbel ist eben erst im Aufstiege .Deines und uhlands Eigentöne hallen schon aus einer gewissen Ferne, und die kulturgeschichtlich so wichtige Mission des jungen Deutschland verquickt die Literatur mit der Politik des Tages und läßt die Mufen oft genug im lauten Kampf des Tages verstummen. Ein großer Reichtum liegt bereit für den Genuß- aber der Gegenwart fehlt der starke poetische Puls- den jede Zeit für ihr eigenes Fühlen für ihre besonderen Lebensbedürfnisse erfährt. Das ist die Stimmung der fünfziger Jahre in denen Heyfe heranreift und von den Zeitgenossen wie ein Erfreuter begrüßt wird. Nicht im äußeren Sturm und Drang- sondern im Rückschlag gegen eine überlaute Literatur, in der tieferen Konfliktstimmung einer neuen bedrückten Zeit- die der Erlösung der Persönlichkeit aus der wiedergewonnenen Herrschaft des Philisters entgegenharrte- entzündete die poetische Renaissance- die herbeizuführen er bestimmt war. In allem Gefühl politischer Not und bei allem Reichtum historischer Anregung dürftete man nach zeitgenössischen Quellen reiner Poesie. Heyfe bot den erquickenden Trank, kein Mann des lauten Marktes und doch kein weltverlorener Träumer mitten im Zuge der Goethefischen Kultur aber mit freiem Ausblick auf alle stillen Blüten der Gegenwart. Aus dem eigenen inneren Erlebnis- aus dem Zuge zu harmonischer Entwicklung erfuhr er das Bedürfnis der Zeit nicht nur in Massenforderungen einen neueren und bedeutenderen Lebensinhalt anzutreiben- sondern die Individuen zu vertiefen und zu befreien und das Selbstvertrauen zur Persönlichkeit neu zu erwecken. Und mit der Notwendigkeit eines genialen Instinktes drängte sich ihm die Form für die Erfüllung dieser dichterischen Mission auf- die jener Erzählung in der sich vor allem ein Einzelschicksal auslebt in der das Raufen der Zeit und die Farbenfymphonie der Umwelt nur zu Begleitmotiven der individuellen

Alfred Klaar: Paul Heyfe

Entwicklung werden. das schlankes Epos der menschlichen Innenwelt. die Kunstform der Novelle, hier fand er zugleich literarisches Neuland. entdeckte früh durch die Weltliteratur schweifender Blick ein Gebiet. das die klaffende Periode wie ein ungeheures Stück Boden. das urbar zu machen war. ihren Erben hinterlassen hatte. Die deutsche Novelle war in großen herrlichen Anfängen stecken geblieben. Goethe. der Allseitige. hatte ihr den Weg gewiesen; Kleist. der Troßig-Geniale. lange unbekannt und ungewürdigt. eine bestimmte Richtung. die chronikal. in der die Zeit selbst sich zu erzählen scheint. zur Meisterschaft emporgeführt; in der Pflege durch die Romantiker aber war sie abseits vom Gegenwartsleben. in den Lüften deutlicher Symbolik und spielender Ironie zerflattert. Hier waren die Geheimnisse reichsten Innenlebens neu zu schaffen. zu verdichten - und im eigentlichen Wortsinne zu bilden. Schöpferisch drängte Heyfe schon in jungen Jahren die Elemente in einander. die der Weltichtung und die nationalen. die der reichsten Fabelwelt und die einer psychologischen Innenanschauung. um diese Kunstform zu erfüllen und die Geheimnisse stillbewegter Gemüter in sie hineinzutragen. Auf der Höhe seiner Wirksamkeit. in der Vorrede zum „Novellenbuch“. den er erst mit Kurz. dann mit Laifner gemeinsam herausgab. spricht er sich selbst über das Wesen der Novelle aus. wie es ihm aufgegangen war. Das Neue. das Denkwürdige. die entscheidende Fabelwendung bildet ihren unentbehrlichen Kern; sonst verfließt sie in jene Körperlosigkeit. die ja so vielen modernen Versuchen. das ereignislose Stimmungsleben nachzubilden. zum Unheil ausschlägt. An dem Beispiel einer italienischen Erzählung. in der ein Jüngling das\*Letzte. das er besitzt: einen Falken. opfert. um der Geliebten zu huldigen. macht Heyfe diesen konkreten Gehalt anschaulich. an den sich das Geistige und Seelische der individuellen Erzählung ansetzen muß. um zu sinnlich-poetischer Wirkung zu gelangen. Aber diesem durch Heyfe in der Poetik berühmt gewordenen „Falken“ gab der Dichter die Flugrichtung in die Regionen deutscher Geistes; aus dem Kern der merkwürdigen Begebenheit. der in der alten italienischen Novella nackt zutage lag. schafften ihm die Lichtjahre des tiefsten Gemütslebens hervor. So wurde Heyfe zum Schöpfer unserer psychologischen Novelle.

Hatte seine erste dramatische Dichtung „Francesca von Rimini“ durch die Originalität der Komposition und den Farbenreichtum einen engeren Kreis mit der aufstrebenden Poetennatur vertraut gemacht. so war er mit der ersten Novelle. die der Dreiundzwanzigjährige aus Italien

Paul Heyfe Alfred Klaar

heimbrachte und die weit hinausdrang- mit der Meiftererzählung „I/Zi-rabjuta“ als Dichter erft für die Welt entdeckt. Nicht der Wer; dende- der Gewordene offenbarte fich hier mit einem Schlag. Aber wohl kaum jemand ahnte den Reichtum die lenzhafte Blütenfülle der Produktion- die durch diefe Novelle angekündigt war. Heyfe fchuf nicht nur das Genrey fondern auch aus eigener Kraft eine ganze Novellenliteratur. Wie im erwachenden Quellenraufch des Früh- lings floffen die Motive von allen Seiten in den breiten Strom feiner Produktion- und jede Weller die fich neu hinzugefellte, war In Lauf und Takt vom Zauber der Anmut beherrfcht. Aus Gefchichte und LebenF aus den Zauber-gärten der italienifchen Renaiffance und aus der verfchränkten Welt alter deutcher Städte- aus den Höhen und Niederungen des Mün- chener und Berliner Lebensf aus Künftlerwerkftätten und Handwerks- ftuben. aus der Traumwelt der Lebensfatten und aus der volkstümlichen Sphäre der Dafeinskämpfer drängten die Gefialten heran. an deren in- dividuelle Erlöfungsbedürftigkeit der Dichter mit feinem verftehenden und verzeihenden Bli>. feiner wohlthuenden Milde und feinem aufrichtenden Lebensernfte herantrat. Die leuchtendften Juwelle diefer Heyfefcheu No- vellenpoeſie „Die Stickerin von Trevifo“) Die himmlifche und irdifche Liebe“y „Das Mädchen von TreppiI „Die Meraner Novellen“ find jedem Empfänglichen vertraut und lebendig. Aber nur wenigen ift der volle Reichtum der Schatzkammer aufgegangen- die in den Heyfefchen Erzählun- gen ein nicht leicht auszufchöpfender Nationalbefih geworden, Im tiefften\_ Grunde wurzelt aua) die Bedeutung des Romandiaftere Heyfe in diefer Meifterfchaft der Novelle. Nichß als ob feiner bildenden Hand nicht auch die Kompoſition einer vielfach verchlungenen Handlung gelungen wäre. Er ift auch hier der Künftler, der den Stoff nach allen Seiten zu meiftern verſieht. Aber das breite Nebeneinander und die Maffenbewegung des Romans treten ihm gegen die Einzelfchickfale zu: rück. Heyfe nahm und nimmt tiefen Anteil am nationalen Leben, Das Jahr 1848 griff tief in das Innenleben des Lünglings ein; an der Br- wegung für Schleswig-Holftein war er in Miinchen aktiv beteiligt- und in manchen feiner Dramen, wie namentlich im „Eolberg“ß fchlägt die nationale Empfindung hohe Wogen. Aber fein Griff ift doch vor allem darauf gerichtetx wie fich der Einzelne in fich vollendet, und fo bildet in feinen Romanen die große Zeitbewegung immer nur den .Hintergrund für die Schickfale einzelner Perfönlichkeiten. deren Lebenskampf freilich typifch für die Bedrängnisse der Zeit wird. So gleichen feine großen

Alfred Klaar: Paul Heyfe

Romane Blütendolden. in denen die an einem Stengel gewachfeneu Blumen dicht aneinanderrücken und ein schönes Ganzes bilden. ohne zu großen Säfatten- und Lichtmaffen zufammenzurücken. Die Pfychologie der Einzelgefalten beherrfcht auch hier die ineinandergefchlungenen Schickfale. Wenn man an die „Kinder der Welt“ denkt. fo rollt fich kein breites Zeitbild auf. fondern zwei kontraftierende Lichtgefalten. in die Heyfe fein Tieffies gelegt hat. treten vor die Sinne. die von allen Grazien umtändelte Toinette. die in Profa überfeßte Genoffin jener „Salamandergefalt“. die fich im Wohllaut der köftlichften Terzinen wiegt. und der fchlrchte Balder mit feinem Körper- und Seelenleid. der in fein Siechtum alle Wonnen des Menfchheitsgefühls hineinzaubert. In diefen Einzel-fchi>falen. in der wunderfam glänzenden Libelle. deren Flug zuleht erlahmt. und dem erliegenden Edelwild. das fterbend noch ein Gefühl der Freiheit hat. liegt die höchfte Kraft diefer Nomandichtung. Auch in der weiwerzweigten Erzählung „Im Paradiese“. in der der Mut reiner Seelen alle Vorurteile der Gefellfchaft überwindet. geht der Zauber nicht von einer großen Zeitbewegung. fondern von individuellen Phyfiognomien aus . . .

Und gerade als Dichter der Individualität fühlte fich Heyfe vou allem Anfang an auch zum Dramatiker berufen. Die Novelle. in der er früh die unbefirrtene Meifierfchaft erreicht hatte. fiellt gleichfam ein Grenzgebiet zwifchen dem Drama und dem breiteren Epos dar. Das Hervorftechen des Einzelhelden neigt nach der einen. das Erfühlen der feinften Züge und der allmählichen Entwicklung nach der anderen Seite hinüber, Heyfe überfchritt die Grenzen nach beiden Seiten hin. ohne da wie dort den Boden. wo er am früheften Wurzel gefchlagen. zu verleugnen. Als vollendeter Künfler beherrfcht er auch die dramatifche Form. und was ihn öfter hemmte. die Szene dauernd zu behaupten. war niemals Unkraft der Kompoftion oder gar Mangel an Tiefe des Gehalts. fondern jene Zartheit der Empfindung und jener eingeborene Sinn für eine Schönheitsmacht. die ihn in der Novelle das Höchfte erreiäjen ließen. Wie die Maffenbewegung des Romans ihm fremd geblieben. fo hat er auch nie mit der Maffenempfindung eines im Theater verfammelten Publikums gerechnet und weder die Mittel äußerer Spannung. noch die der fchrankenlofen Ekftafe für die dramatifche Wirkung voll ausgenüßt. In manchen feiner Dramen ging diefe Keufchheit fo weit. daß der Adel der Mäßigung die Urkraft der Motive. die nicht wie in der Novelle fanft anfchwellen konnten. verfchleierte. Diefe werden als Dichtungen aber fehwerlich auf



Paul Heyfe \_ Alfred Klaar

der Bühne fortleben. Anderer wie die hochgefeimte „Hochzeit auf dem Aventin“ wie „Hadrian“ mit feiner eigenartigen Meistercharakteristik des Helden wie die kühn geflegelte Tragödie „Maria von Magdala“ an deren Motive sich zu lehnen jünger Maeterlinck ein unabweisbares Bedürfnis empfand - hatten einer Zeit in der das Theaterpublikum nicht nur zu schauen und zu staunend fordern - wie Goethe sagt auch zu „vernehmen“ willig feind wird. Wiederum anderer wie das prächtige Volksstück „Hans Lange“ und die kleine Meistertragödie „Ehrenfehulden“ haben die Bühne rasch erobert. Wenn Heyfe in feinen Bekenntnissen ohne Groll - aber doch im Ton verletzter Würde von feinem Verhältnis zur lebendigen Bühne spricht so muß es doch andererseits ein Triumphgefühl des jungen Achtzigers feind sich nicht nur mit einer Fülle von Schöpfungen in der Vorfiellung der Mitlebenden heimlich zu wissen fordern auch einer späten Renaissance vorgearbeitet zu haben.

Zu den köstlichsten Gefühlen des Schaffenden gehört es immer weiter streben zu können. Und dieses Gefühl mag dem Dichter nicht nur aus der unverminderten Produktionskraft emporquellen - sondern auch aus der Fülle des Unausgesprochenen das in der erstaunlichen Fülle feiner Produktion zum Genusse bereit liegt. Das gilt vor allem von feiner Lyrik - die in einzelnen Darbietungen - wie in dem unfähig holden Gedichte: „Dulde - gedulde dich feind“ - volkstümlich geworden, aber in ihrer Fülle von Duft und Anmut und Reiz noch nicht voll genossen und gewürdigt ist, Die wunderbare Kraft feiner Sprachbeherrschung und Sprachbefehlung die in feinen Novellen auch in den Erzählungen in gebundener Rede durch die Anfihaulichkeit des Stoffes hindurchwirkt - tritt hier wo die Empfindung allein das Wort hat - gleichsam entschleiert zutage. Heyfe der alle Melodien der Völker und alle Weifen des Wohl-lauts beherrscht, hat wie Platen auf die Sprache feind Gepräge gedrückt und wie Rückert ihr die geheimften Reize graziöser Wendung abgelaufen, In der Gabel die schwierigsten Formen die sich dem Unberufenen weigern, mit dem freien Flusse des Gefühles zu sättigen und den Naturlaut mit der Anmut der höchsten Kunst zu vermählen - steht er wohl einzig da. So war es ihm auch gegeben - aus den Seelen verwandter romanischer Poeten herauszudichten einen ganzen Liederfrühling Italiens nach Norden zu verpflanzen Leopardi und Giusti für uns lebendig zu machen und für eine poetische Völkerverbrüderung wie kein zweiter den melodischen Ton anzugeben. . . .

In der Schönheitsfreudigkeit die in den Liedern wie befreit über

Alfred Klaar: Paul Heyfe  
allem Stofflichen dahinschwebt. liegt der tiefste Quell der Heyfischen  
Natur. Aus ihr schöpfte er eine. das Leben durchdringende und adelnde  
Kraft. deren Wohltat wir in feinen besten Werken alle mitgenossen haben.  
Sein Wesen und sein Wirken ist dadurch uns allen zum Erlebnis ge-  
worden. So mag dieser Versuch einer Würdigung. der kaum den Reich-  
tum seines Lebenswerkes erfassen konnte. in schlichten Worten der Emp-  
findung ausklingen. die mir dankbares Gedenken jüngst eingegeben hat:  
Uns allen war. Du Sonnenheld.  
Ein Wunder einst geschehen.  
Als wir zum erstenmal die Welt  
In Deinem Licht gesehen,  
Wir suchten und wir fanden's nicht -  
Doch Dir war es gegeben.  
So im Genuß wie im Verzicht  
Das Schöne zu erleben.  
Erhöht war uns der Jugenddrang.  
Durchsonnt der Lebenschauer.  
Und holde Harmonie erklang  
Aus Trunkenheit und Trauer,  
Und sank die Sonne hinterm Berg.  
Hat's in uns nachgeklungen -  
Verklärte Jugend ward Dein Werk  
Den Alten und den Jungen.  
Was Du gegeben. was Du gibst.  
Sollst Du beglückt erfassen.  
Und was Du rasklos bauend liebst.  
Soll liebend Dich erbauen!  
Ein einziger großer Frühling blüht  
In Deinen achtzig Jahren.  
Und alles Licht. das ihm entsprühlet.  
Soll Dir das Haupt umglänzen!  
457

Felix Braun:

Der Schatten des Todes Roman

Uayyft'gict IM() bg .8'. Mrotiiaeuçjero Jodie-.KEIN [ier-Lagerrmlait Ber-ii..

Fortfeßung

Wie ich nun mit ihm und Elvira ging und allerlei Gefpräche mit wechselndem Erfolg befanden hatte,, gefchah es zu meinem Unglück, daß meine Mutter allein des Weges kam, Ich geriet in große Verlegenheit denn ich wußte nicht: follte ich zu ihr hingehen oder grüßend meinen Spaziergang mit Herrn Graf und Elvira fortfeßen. Mittlerweile war meine Mutter ganz nahe herangekommen- und da fie gerade an uns vorbeimußte- fah fie aufh lachte und ni>te mir zu. Ich zog verwirrt den Hut und blieb einen Augenblick fiehen. Jetzt rief Herr Graf ungewöhnlich laut einige Viiertel die mir unverfiändlich warenx zog gleichfalls den Huth fchwenkte ihn und trat freudig auf meine Mutter zu. Da fah ich nun zu meinem Erfiaunenz wie meine Mutter fahl ward- einen Schritt zurück machte und beide Hände mit einem fo flehenden Blick vorfireckteh daß mein Herz von einer lauen Zärtlichkeitswelle gegen fie befült wurde. Ich dachte aber fofort an nichts anderes- als daß ichh dadurch- daß die Eltern\* einander bekannt geworden warenx öfter und unter weniger gefährlichenllmfänden mit Elvira zusammenkommen konnte- und war froh,, nun auch den Reft desAbends für ein Gefpräch mit ihr gewonnen zu haben. Damit wollte ich mich zu Elvira wendenF wurde jedoch durch laute Worte meiner Mutter abgehalten, die Herren Graf folz gegenüber fiand und nun eine fo fichere Miene hattex die ich fpäter - als mir alles klar geworden war - nie habe begreifen können. Ich wunderte mich fehr über meiner Mutter fe'ltfame- mir unerhörte Art,, aber ehe ich darüber auch nur zum Nachdenken kamz hatte fie meinen Namen gerufenx und als ichz verwirrt und ärgerlichh aber doch wie angezogen, zu ihr hingetreten war- ergriff fie mich feft bei der Hand und zog mich,, ohne mir Zeit zum Grüßen zu laffen- mit fiel» in einer Eilez die dem fo Behandelten wunderbar genug erfcheinen mußte. \*

Empörtx dem Weinen nahe- fragte ich meine MutterL was das bedeuten follte. Sie erwiderte nichts und fah anfeheinend ruhig in die Sonne-

458

Felir Braun: Der Schatten des Todes

die nicht höher fiand als die Köpfe der Ahren. deren Gewoge bis an den Horizont zu reichen schien; denn es wehte ein kühler Hauch von den Bergen herüber. Ich ward heftig. wie ich es lange nicht gewesen war. Seit der Nacht. da mein Vater an meinem Bett so liebe Worte zu mir gesprochen hatte, Ich verlangte zu wissen. mit welchem Recht sie Menschen beleidigte. die ihr nichts zuleide getan und die mir bisher die größte Gattfreundschaft erzeugt hatten. Ich forderte sie auf. mir Gründe zu nennen. und erklärte. als immer noch keine Antwort kam. mit Härte und Bestimmtheit:

„Dann werde ich Herrn Graf morgen für dein Benehmen um Entschuldigung bitten!“ Als mir diese Worte rau und voll Trotz entfahren waren. blieb meine Mutter stehen. sah mich fest an und sagte: „Du wirst mit der Familie nicht weiter verkehren.“ Ich fiand wie verfeinert. „Warum?“ rief ich hervor. - „Ich verbiete es dir“. erwiderte sie. die Gartentür öffnend. die zu unfrem Haus führte. Ohne sich weiter um mich zu kümmern. schritt sie durch den Vorgarten zur Türe. während ich. voll böser Gedanken. am Tor lehnen blieb. etwas Schmerzliches zugleich in der Bruft fühlend und den Tränen wehend. die mir schon in den Augen fianden.

Zum Nacht Mahl mußte ich wohl oder übel ins Zimmer gehen: meine Mutter und die beiden Schwestern saßen schon auf ihren Plätzen; als ich eintrat. blickten sie auf. ohne mir im übrigen Aufmerksamkeit zu schenken. Gesprochen ward nicht viel. das matte Licht der auf dem Tisch stehenden. verhängten Lampe verlieh dem ganzen Raum etwas Müdes. Trübfeliges. das zugleich etwas Rührendes hatte. Ich sah meiner Mutter manchmal verstoßen ins Gesicht. um. wenn sie meinen Blick gewährte. gleich wieder auf den Teller niederzusehen. auf den ihre liebe Hand die Speisen legte. jedem von uns in gewohnter Reihenfolge das Seine zuteilend. Diese drückende Ruhe lagerte unheimlich auf mir. kaum hatte ich den letzten Bissen hinabgewürgt. griff ich mit halbblauem flüchtigen Gruß nach der Mühe und stürzte fort. entschlossen. an Elviras Fenstern vorüberzugehen.

Aber auf halbem Wege übermannte mich ein heißes reuiges Gefühl. und nach einigem Zaubern lief ich. eine wehende Flamme im Herzen. nach Hause. Behutsam stieg ich die finstere Treppe empor. ging durch die matt erleuchteten Korridore und einige dunkle Zimmer. bis ich zu Mutters Schlafzimmer kam. Ohne anzuklopfen. trat ich ein.

Mir bot sich ein wundervolles Bild: die schlanke Gestalt meiner Mutter. am offenen Fenster lehnd. darüber ein Stück graublauen Himmels. von einigen Sternen einfach geziert. Durch die rasch geöffnete Türe strömte ein Lufthauch und wehte das Haar meiner Mutter von den Schläfen;

Der Schatten des Todes Felix Braun

sie richtete es mit beiden Händen zurück und wandte sich um. Da fand ich nun und konnte kein Wort sprechen. „Elemensz“ sagte sie sehr milde, „es ist für dich warum bist du noch nicht schlafen gegangen?“ Ich sah sie an: „Ich war draußen Mama . . . ich habe keine Ruhe gehabt.“ - „Und warum. Elemensz was verführt dich denn?“ - „Ich weiß es nicht.“ - „Ich weiß es!“ erwiderte sie. „Es ist übrigens gut daß du gekommen bist; wir wollen einmal miteinander ausführlich sprechen.“ Ich trat näher da kam sie auf mich zu, zog mich zur Ottomane, setzte sich und nötigte mich fast neben ihr Platz zu nehmen. Dann sagte sie: „Sieh Clemens - ich weiß nicht/ wie ich mit dir darüber sprechen soll, Du bist so jung. Wenn ich auch von den Dingen, die du als deine Geheimnisse wägnst mehr Kenntnis habe, als du ahnst -: ich will sie nicht berühren und sie dir lassen damit du selbst siehst wie sie zu überwinden sind. Aber in Dingen die mich angehen wirst du dich schon nach meinem Willen richten müssen, Das siehst du doch einzeln nicht wahr?“ Ich gab dies - nun sicher und freier geworden - ruhig zu und forderte sie auf, es zu erklären. - „Es kommt nicht darauf an zu erklären!“ sagte sie. „Du wirst von mir das nicht verlangen was ich aus Rücksicht gegen dich bisher zu erwähnen vermieden habe. Ich habe dir nichts weiter zu sagen als eine Bitte und da ich meines Wissens noch keine an dich gefällt habe so wirst du denken ich/ diese erste und hoffentlich einzige vielleicht erfüllen. Es ist für sie leichter hinzugehen da ich immer geblieben war und vor mich hinarrte, „es ist/ daß ich dich bitte Elemensz herzlich bitte den Verkehr mit der Familie Graf abubrechen.“ - „Von Grund aus abubrechen? Plötzlich?“ - „ICH von Grund aus. - Du kannst mit dem Mädchen ja noch einige Male beifammen sein aber du mußt mir versprechen ihrem Vater - - nein, du mußt mir versprechen mit der ganzen Familie von Grund aus und plötzlich abubrechen.“ - „Warum? Ich muß doch wissen- warum?“ fragte ich, und meine Stimme drohte sehr in ihren früheren Ton zu verfallen. Ich war aufgestanden und ging in schnellen Schritten auf und ab, den Blick zu Boden gesenkt die Wangen heiß/ mit hämmernden Pulsen. „Warum?“ rief ich immer wieder hervor. „Es muß doch eine Ursache sein! Es muß doch einen Grund geben- weshalb ich die Leute so vor den Kopf stoßen soll. Das ist ein ganz unmögliches Verlangen! Ich kann das nicht. - Ich kann es nicht beim besten Willen nicht/ Mama!“ - „Beim besten Willen?“ fragte sie und lächelte. -- Ich ward heftig: „Wenn du mir den Grund sagen könntest! Aber so ist \_Nein\_!“ sagte ich dann entschieden „ich tue es nicht! Es wäre ganz ungeheuerlich! Menschen die sich so lieb gegen mich gezeigt haben! Ich tue es nicht Mama.“

Felix Braun: Der Schatten des Todes

Das darffst du nicht von mir verlangen.“ Mit diesen Worten griff ich zur Klinke, wandte mich aber um, nach meiner Mutter hin, die blaß fiand und mit sich zu kämpfen schien. Endlich sagte sie tonlos: ..Du zwingst mich dazu, Clemens.“ Ich fühlte einen Schmerz, wie wenn ein Dolch von Eis durch meine Brust gegangen wäre; mit beiden Händen wehrte ich ab, sprechen konnte ich nicht. Eine Stille kam, die ich nie im Leben vergeffen werde. Dann fielen die Worte meiner Mutter schwer und kalt wie Eisstücke: ..Ich war nämlich früher mit Herrn Graf verlobt.“

Mir sprangen bunte Lichter wirr vor den Blick, eine große Finsternis schien sich von oben herab über die Wände ins Zimmer und fing sie ein. Es war, als wüßte ich nicht mehr zu sprechen. Ich muß sehr hilflos und flehend ausgehen haben, denn meine Mutter ging auf mich zu - ich fühlte deutlich, wie sie durch die Dunkelheit kam. Sie nahm meinen Kopf in ihre Hände und fireichelte meine Wangen. Doch ich war aus Stein; hätte ich ein Glied gerührt -: es wäre nicht anders gewesen, als wenn man es mir abgechlagen hätte. Ich wunderte mich über meine Mutter, wunderte mich noch, als ich ihre Wange an der meinen fühlte und ihre warmen Tränen über mein Gesicht riefelten. Sollte ich vielleicht selbst geweint haben? O nein: geweint habe ich nicht, ich habe ganz ruhig ausgehen und um mich geschaut, etwas niedergekämpft in mir und den Arm facht um meiner Mutter Nacken gelegt. Und gesprochen auch, wie? Ja: auch gesprochen. Aber ich weiß nicht mehr, was, Liebe, gute, tröstende Worte ohne Sinn, die man Kindern vorzufprechen pflegt, wenn sie sich anficken, zu weinen. Dann hab' ich ihr selbst die Hand gepreßt und bin aus dem Zimmer gegangen, in den Garten hinaus, aus dem Tor, auf die Straße, immer weiter mit dem schmalen Waffer, in das der Mond gefallen war. Darüber dachte ich lange nach: wie wohl der Mond ins Waffer gekommen sein mochte, aber als ich im Walde war - weiß der Himmel, wie ich hinkam! - überfiel mich meine alte Furcht vor dem Dunkel. Ich kehrte haftig um und ging schnell, mit einem heimlichen Grauen vor meinem eigenen Schatten, den Weg zurück. Die Wolken waren hell und hatten wunderliche Gefalten; eine glich einem grauen schlottrigen Pferd, und auf ihr ritt ein Bogen schuß, gerade über mir, und lachte und schoß, und ein Stern faufte an mir vorbei ins Gras. Da schrie ich auf, hielt mir die Augen zu und blieb hilflos stehen. Im nächsten Augenblick aber schien es mir: einer rühre mich von rückwärts an - da brach mir der Schweiß aus den Poren, und ich lief nach Haufe wie befeffen. Als ich ankam, hatten sich die Wolken verzogen, und zahlreiche Sterne hingen zitternd am blauen Himmel, durch

46!

Der Schatten des Todes Felir Braun

den sich der weiße Schimmer der Milchkraße kühl hinzog. Und ich lag wach in der Nacht lange, und zählte die Sterne, bis siej einer naäy dem anderm auf mein Bett fiel. da war mein Bett voll Sterne und schien zu schweben und ich mit ihm in den Schlaf hinein.

Mit Elvira kam ich nun zwei Tage lang in der Tat nicht zusammen.

Aber der dritte, ein Regentag, brachte mir Schuld und Verhängnis. Wie dies geschah, soll auf diesen Blättern treulich berichtet sein.

Ich hatte einen Brief zur Pofst zu tragen das bedeutete fovieel als eine Wanderung in das nächste Dorf anzutreten. da das unfere kein eigenes

Pofstamt befaß. Diese Pofstgänge beforgte ich mit großer Vorliebe, denn der Weg führte längs des Waldes dahin, war reich an wechselnden Landschaftsbildern und bot mit vereinzelt Bänken unter schattenden Bäumen angenehme Ruft. Auch traf man allerlei Bekannte, und es gab iiberrafchte und freundliche Gespräche. Nun kam es daß ich, unter meinem Schirm langsam dem Dorf zufchreitend, einem Mädchen begegnete, das, halig, die Kapuze des Mantels um den Kopf geschlagem die Straße hinabeilte.

Es war Elvira. „Ah,“ rief sie ausj als sie mich erblickte, „welch ein Glück Sie zu treffen, Clemens] Der Regen war schon nahe daran, mich aufzulösen!“ und lachend griff sie mit den regennaffen Händen nach den meinem entwand ihnen den Schirm wirbelte ihn über meinem Kopf, daß die Tropfen wirr über unfere Gefichter sprühtem lachte und redete allerlei unfinniges Zeug. Ich fand und wußte nicht was ich beginnen sollte, ungeahnt fübe Sehnfucht zog mich langsam zu ihr hin aber ich fühlte. daß der Weg über einen Schmerz gehen mußte. Einen Augenblick zögerte ichz dann fagte ich, zu Boden blickend: „Ich muß zur Pofst. Wenn Sie meinen Schirm haben wollen - - -?“ Hier fiokte ich. „Was? Was muß ich dann tun?“

fragte sie rafch. „Vielleicht wie Hüon von Bordeaux dem Bürgermeifker vier Backenzähne und ein Büfchel von feinem ftruppigen Bart abverlangen?“

„Nein“, verfehte ich, ohne zu lachen und dann ganz leife: „Sie müffen mich begleiten.“ - „Was zwar nicht ganz fo schön iftj“ gab sie zurück und

hängte sich in mich ein, „damit wir beide geschützt seien“. wie sie fagte, um sich zu rechtfertigen. „Im damit wir beide geschiiizt find“, wiederholte ich tonlos und fpürte ein falsches Lächeln auf den Lippe-y aber im selben Augenblick fank ein Schleier vor meinem innern Schauem als ftünde mein Schickfal auf und legte die Hände ftill an mein Leben.

Wir gingen bei fkrömendem Regen dahin und sprachen alle feligen Torheiten. Könnte ich sie hier wieder erklingen lassen. aus den Treibhäufem der

462

Felix Braun: Der Schatten des Todes

Erinnerung heraufholen! Aber es fiiinde gereifter Erkenntnis fhlecht an.  
wie einem Herbst. der fruchttragende Bäume zum zweitenmal blühen ließe.  
Genug. wenn ih gefiehe: ih weiß keinen Tag meines Lebens. den ih  
lieber hätte und den ih glücklicher nennen könnte. Aber den Traum will  
ih erzählen. der mir die Nacht darauf kam. und in dem vielleicht mehr  
liegen mag als in den verworrenen Gefprühen. in denen wir unfere jungen  
Wünfhe durh Schleier leuchten ließen.

Mir träumte: ih wäre ein Bettelknabe und übernachtete im Garten  
vor dem königlichen Schloß. hart am Teich. auf dem drei Schwäne immer  
im gleichen Kreife fhwammen. und ih hatte den Ausblick auf die Stufen.  
die zum Palafi hinaufführten. und die aus Marmor waren und fchimmerten.  
weil die Sterne darauf fhienen. Wie ih nun fo lange auf die filbernen  
Stufen hinftarrte. kam plöhlich ein Dunkel. das das ganze Schloß verfchlang.  
Und dann fühlte ih: es war ein warmes Dunkel. ein körperhaftes. und  
dann fühlte ih Hände. die fih um meine Augen fhloffen. daß fie erblindeten.  
Ich dahte: Warte nur. Werden die Hände fih lösen. werde ih wieder die  
lichten Stufen erblicken. Da löften fih die Hände langfam von meinem  
Gefiht. doh die Finfiernis blieb und wollte nicht weihen - da erfhrak  
ih: denn nun wußte ih. daß ih blind war. Und als nah langem. geduldigem  
Harren kein Lichtftrahl in die Nacht drang. begann ich zu weinen und zu  
rufen. Da flüfierte eine Stimme hinter mir: ..Warum weinst du \*2" und  
ih fchrie und fhluhzte: ..Hilf mir: ich bin blind." - ..Bifi du blind?"  
flüfierte die Stimme. ..fo geh' zum Teih und netze dir die Augen mit dem  
Waffer." Ih tat. wie mir geheißen war. neigte die Augen. aber die Blindheit  
wih niht von mir. Da lag ih denn in großer Verzweiflung und weinte  
und flehte. und es gefhah ein Wunderbares. daß mir das Herz zu läuten  
begann. Eine Frau beugte fih fanft über mih und fprah: ..Deine Hände  
find nicht heilig genug für das Waffer. Siehe: ih tauhe die meinen ein  
und lege fie über deine Augen." Da fprang das Dunkel auf wie ein Tor.  
und ih ward fehend. und die Stufen lagen weiß vor mir. Auf der oberften  
Stufe aber ftand eine fhlanke Frau und wehte mir mit lichtem Schleier  
zu. Der ging ih langfam entgegen. und fie ftieg die Stufen hinab. und es  
war eine überaus erleuchtete Naht. Vor dem hohen Portal aber ergriff  
fie meinen Arm. und wir gingen ganz leife in eine dunkle Allee. die endlos  
war. immer weiter und weiter. bis wir in eine Ebene kamen. Und ich wußte:  
ih liebte die Frau. und ich wußte: daß fie es war. die mich sehend gemaht  
hatte. Da umfchlang ih fie und drückte fie an mih. und mein Mund preßte  
fih an den ihren. und wir verloren Himmel und Ebene. und es gefhah.



Der Schatten des Todes Felix Braun

daß wir beide zu lauter Seele wurden und auf unerhörteF von mir nie begriffene Weife in die Harmonie der Sphären hinüberklangen . . .

Dies war der Traum. Aber das Schickfal verkündet sich nicht in Träumen.

Es zwang uns zueinanderh um uns voneinander zu reißenz denn es will das größere Glück um größeren Leides willen. Warum foll ich's lange darfiellen und Gefühle wieder aus der Schattenwelt ans Licht rufen ?

Die Tage gehörten wieder unsh und wir gehörten den Tagen. Aber nicht allzuvielen. An einem schon herbftlich anklingenden Abend traf uns meine Mutter unverfehens im Wald. Sie sprach darüber zu mir mit keinem Wort fie war gegen mich dieselbe wie friiherh und ich kann nur fernher vermuten7 wie ihre Gedanken gegen mich gewefen fein mochten. Ich felbfi hütete mich wohlz mit ihr dariiber zu sprechenz teils aus Schamh teils aus Furcht.

Das einzige,, was ich als Folge diefer unverhofften Begegnung erfuhr, nur zu friih erfuhr,, war auch das ärgfie: unfere vorzeitige Abreise nach Wien.

Am nächften Tage erklärte mir meine Mutterh der Vater wünfche unfere Anwesenheit in der Stadth da in unferer Familie Wichtiges voringe und zu besprechen sei. Es follte noch in diefer Nacht fortgefahren werdenz und ich müßte beim Packen helfen und zugegen fein. So kam esz daß ich von Elvira nicht Abfchied nehmen konnte. An demselben Abend aber erhielt ich von Camillo einen Briefh worin in hafiiger Schrift zu lesen war. daß er es gewagt hatteh eines jener Mädchen zu besuchen, die unfere Gefpräche fo erregt und lebhaft machtenF und zwar in der Gaffeh durch die ich damals mit fo feigem Herzen gegangen war.

Sechstes Kapitel.

Run kam eine dunkle einfame und wehe Zeit. Die Schule begannh und ich vertiefte mich mit den besten Kräften in Bei-gif und DemofihenesX Trigonometrie und Mechanik- um der im nächften Jahre drohenden Maturitätsprüfung einigermaßen gerüfiet zu begegnen. An Camillo schloß ich mich anfangs lebhaft anh doch entfernten wir uns nach und nach von einanderz sei esh daß ihn mein beharrliches Schweigen verfiimmtez sei esh daß fein im Grund zu Heiterkeit geneigter Sinn meiner ernften Art nicht froh werden konnte. So kam es baldx daß ich wieder in Einfamkeit war. Wie fehr ich mich aber auch befirebte, mich über meine Sehnsucht emporzuheben fo zog mich doch ein Bleiernschweres immer wieder herabz bis ich schließlich dumpfer Ergebung verfallendh nichts mehr wünfzte - als: die Welt und mich zu vergeffen.

Damals war es nunh daß ich mehr Gedichte schrieb als jeh schmerzliche.

464

Felix Braun: \_Der Schauen des Todes

traumhaft anklingende Verfe. die ich fpäter - in einer Winternacht - verbrannte. um diefer großen Zeit entrinnen zu können. wie ich in meiner Torheit gewährt hatte. Spät erf't erkannte ich: all mein Leben bis auf den heutigen Tag fieht im Zeichen jenes Sommers. und wenn die Kette fchmerzlicher Schickfale und Erfahrungen in der Zukunft um viele Glieder reicher ward. fo war es deshalb. weil mir kein anderer Name lebendiger war als der Elvira und weil keine Sehne tiefer. heimlicher. edler und fammelnder war als die nach jenem fonderbaren. einzig fchönen Wefen. das mir doch nur Erinnerung blieb und Traum.

In diefer Zeit nun warf ich mich mit gewollter und künftlicher Leidenschaft auf die Löfung jener erfchütternden Räthel. von denen ich mich verfolgt und umfielt fah und vor denen es keinen anderen Ausweg gab: als ftandzuhalten und die Stirn zu bieten. Ich begann damit. meine Angst vor dem Finftern zu bekämpfen. und wagte mich an wolkigen Herbfiabenden allein in die Wälder. Zwar gelang es meinem Willen. mich an ein ruhiges Wandern zu gewöhnen. allein die Nächte waren von aufregenden und abenteuerlichen Träumen erfüllt. die mich oft aus dem Schlaf fiöhnen ließen. fo daß meine Mutter manchmal erwachte und an mein Bett kam. Diefe Stunden werde ich nie vergeffen: ich. im Bett auffilzend. mühsam nach Atem und Ruhe ringend. indes die Hand meiner Mutter. meine Stirn kühlend. mich zu mir felber zurückführte. bis ich ihren beforgt-milden Blick wieder als fchüßende Gabe zu empfangen vermochte. So ward mir meine Mutter nach und nach der einzige Halt. an den ich mich lehnen durfte. wenn der dunklen Feinde gar zu viele mich umzingelten und die leidvollen Stimmen in meiner Bruft zu flehend nach Ergebung riefen.

Wie nun fo die Liebe zu jener Frau in mir wuchs und wuchs und viele Stunden faft glücklich werden ließ. ergriff mich oft ein furchtfamer Zweifel an mir. und ich gedachte in meinem fortwährenden Grübeln. wie ich an jene verborgene Gewalt. der mein Leben untertan zu fein fchien. das meiner Mutter verloren hatte. Ich grübelte mich in fo ungeheures Schuldbewußtfein hinein. daß ich keine Rettung mehr für mich fand. In leichtfinniger. nie zu vergebender Art hatte ich das Leben meiner Mutter um einer Begegnung mit Elvira willen der Hand des Todes anvertraut. und nun zitterte ich vor der Stunde. da er die Splitter meines Verprechens aus dem Dunkel hervorholen mußte. Ich verbrachte die Nächte oft lange fchlaflos oder in ungeheuer überfürzten Träumen. So kam es. daß ich gefährlich krank ward und im Fieber irr

Der Schatten des Todes Felix Braun

sprach. Zwei solcher Phantafiebilder hab' ich bis heute nicht vergeffen und so will ich sie denn- so gut ich es vermöge auf diesen Blättern zu neuem- friedlicherem Leben auferwecken.

So war das erste: ich fand in einer mond hellen Nacht vor einem hohen runden Turm an dessen Zinne eine Frau im weißen Gewand stand, die mir mit einem lichten Schleier lebhaft zuwinkte- so daß mich Luft ergriff, zu ihr zu gelangen. Wie ich nun so voll Begehren zu ihr auffah nichts fehnlicher wünschend als: durch die Kraft des Mondes gehaltenem einem Schlafwandler gleich an der Mauer des Turmes hinaufsteigen zu können erblickte ich plötzlich eine Strickleiter vom Turm hängen; es war jedoch an Stelle des Holzes dafür aufleuchtender Amethyst. Sogleich flog ich die feidenen Sproffen empor, mit einer verwunderlichen Haft und Kühnheit und bald konnten meine Hände die Wolken berühren und fireicheln die lebende Wefen waren und mir freundlich gefinnt zu sein schienen. Das Bild jener Frau aber verwandelte sich immer mehr zu dem Elviras, und diese selige Erkenntnis erhöhte meine Kraft und meinen - mir unbegreiflichen - Mut. Endlich- als mir noch fünf oder sechs Sproffen zu meinem Ziele fehlten - bemerkte ich mit Entsetzen- daß die Leiter nicht an der Zinne befestigt war sondern tiefer hing- so daß meinem raschen Steigen ein frühes Ende gesetzt war. Da fireckte ich, in vermehrer Sehnsucht die Hände aush umh springend, die Zinne zu erfassen und mich hinaufzuschwingen - doch ich verfehlte den Augenblick und in blißhafter Erkenntnis des ficheren Todes laut auffchreiend- fürzte ich in eine unermeßliche schwarze Tiefe. Aber fonderbar: ich verlor das Bewußtsein nicht- und im Stützen blieb mein Blick auf Elviras Gesicht gerichtet bis es so klein war wie ein Stern. Dann erwachte ich.

Das zweite Gesichte dessen ich mich entfinnen war ähnlicher Art vielleicht noch tiefer und ergreifender zu nennen. Ich ging durch einen dichten Wald, aufmerksam und langfamen Schrittes, denn ich hatte für einen mächtigen König den Edelfein Himeros zu suchen der eine wunderbare blaue Farbe befihen follte. Wie ich so ging ward es plötzlich Nacht und da mich meine alte Furcht vor der Finsternis wieder zu ergreifen drohte so verdoppelte ich meinen Schritt und firebte in Eile- die Lichtung zu gewinnen. Da merkte ich nun- wie eine dunkle Gefalt in der Krone eines Baumes schwankte und in schleicherer vorfichtiger Art sich über die Äste zum Stamm schwang, an dem sie sich so herabließ- indem sie den Oberkörper nahe an die Kniee brachte und diese dann hinunter-

Felix Braun: Der Schatten des Todes

fehnellte. Dief dunkle Gefialt. die ich bald als den Tod erkannte. rief mich nach einiger Zeit mit gedämpfter Stimme an. und da ich mich nicht umwandte. fondern einer womöglich noch größeren Eile befließ. fo lief fie mir nach. überholte mich weit und trat mir dann entgegen. einen Pfeil an den gefpannten Bogen gelegt. Die Spitze des Pfeiles fchimmerte blau. und ein heimliches Stimmchen rannte nür den Namen Himeros zu. des Edelsteins. den zu fuchen ich ausgezogen war. Ich wich zurück. meinen Blick flehend in den des Todes gefenkt. der unbeweglich ftand. mit ruhiger Hand auf mich zielend. Kurz darnach drang mir das Gefchoß ins Herz. und ich fank ins Gras. von meinem Blut überfirömt. das einem Bach glich. in den ich gefunken zu fein fchien. Ein Engel trat auf mich zu. hob mich empor und fchwebte mit mir in den Himmel hinein; den Stein Himeros aber hielt er in der Hand. und fo kamen wir zu Elviras Haus. Darin war es Abend; die Lampe fiand auf dem Tifch. an dem Elvira allein faß und fchrieb. Das Fenfter fiand offen: da ließ der Engel den Edelstein ins Zimmer fallen. und fiehe da: ein Schein lohte um Elviras Haupt. und fie erhob fich mit derfelben Gebärde. mit der in alten Bildern die Jungfrau Maria die Botfchaft Gabriels entgegennimmt. Wie fie aber meiner anfichtig ward. ging ein Lächeln über ihr Geficht und hatte fo tiefe und geheime Kraft. daß ich fühlte. wie mir das Leben langfam in die Adern und ins Herz firömt und meine Sprache zu klingen begann. Da trug mich der Engel auf die Erde fachte hinab und legte mich an diefelbe Waldfielle. wo er mich verließ. Ich aber. wieder zu mir gekommen. entfann mich des Auftrags. den Stein Himeros zu fuchen. und fo begann das gleiche Spiel von neuem. bis ich. von Anfirengung und Sehnfucht überwältigt. den Traum durchbrach und zum wachen Leben zurückkehrte. Um diefe Zeit war es auch. daß ich wachen Auges den Tod zu fehen vermeinte. und es will mir auch heute keine Täufchung fcheinen. obwohl es nahe läge. daran zu denken. daß die Sinne Kranker fich bis zum Außerfien verfeinern und Bewegungen des Lichtes und der Luft fo zu fchauen imftande find. als wäre in ihnen irgend ein bewußter Wille. Zwar verfuchte man. mir mein Erlebnis mit jener finfteren Gewalt als einen Traum oder ein Bild des Fiebers zu erklären. doch fcheint es mir heute eines der zahlreichen Gefchehniffe gewefen zu fein. in denen Überirdifche den unfichtbaren Kreis durchdringen. der uns von ihnen fcheidet und vielleicht nicht weniger verbirgt als fie. So daß - wie ich meine - ihre ganze Überlegenheit einzig in dem befieht: im fremden Kreis zu atmen. während wir darin erlöfchen müffen. Ich entfinne mich einer

## Der Schatten des Todes Felix Braun

Erfcheinung von außerordentlich mildem Blick die langsam an mein Bett geschritten kam. Und da ich, von Angst namenlos ergriffen, die Hände flehend faltete lächelte der Fremdling und schien einiges zu sprechen; doch ich vernahm keinen Klang. Dann sah er sich im Zimmer um betrachtete jeden der Anwesenden mit bedeutendem Ausdruck und entfernte sich durch eine verborgene Tür ebenso rätselhaft als er gekommen war. Ich aber fühlte mein Herz freier schlagen und eine Kühle über meinen Körper gleiten. Und wie ich aufsaß, fing ich das Lächeln meiner Mutter ein, die am Fußende des Bettes saß und mich still anblickte. Da wußte ich, daß ich gerettet warf und nachdem ich um mich des Lebens zu vergewissern meine Hände betastet und laut einige Worte gesprochen hatte, breitete ich die Arme aus und meine Mutter fand auf mich zu kiffen. Auch meine Schwestern kamen ein wenig zagend herbei, und Angelika legte mir einen Brief auf die Decke. Der war aber gar nicht an mich gerichtet sondern an sie und ich wunderte mich weshalb ich ihn lesen sollte. Da merkte ich daß das Kuvert offen war und sah erkannt: Maria von der Stadt verlangte Nachricht über mein Befinden. Wie ich dies las umhüllte mich ein wohliges Gefühl und ich reichte den Brief lächelnd Angelika die ihrerseits auch vor sich hinlächelte in der ihr eigenen heimlichen Art. Doch im selben Augenblick gedachte ich Elvira und über die friedliche Landschaft jener fernen Knabenzeit ging ein großer und heißer Strom, der mich wieder leicht ins Fieber brachte, Aber das Leben ließ mich nicht und so konnte es geschehen daß ich mich nach und nach vom Schattenreich entfernte immer lichter Himmel über mir empfindend, bis endlich alles in mir gelöst aufatmete und sich frei fand. Und ich hatte immer das eine Gefühl das ich am liebsten „jugendlich“ nennen möchte: die ganze Welt war weit und hell und deren sie umschloß wünschte nichts mehr als ein Wanderer zu sein und alles Flutende in sich eindringen zu lassen groß, feierlich und von feierlicher Heiterkeit leicht.

Da fammelte sich das Schicksal im Verborgenen und spannte sich zu ungeheurer Tat. Fast zur selben Zeit als ich mich einen Genesenden heißen durfte, ergriff eine plötzliche Krankheit meine Mutter und zwang sie in kurzem dort hinab, woher ich mich eben mühsam emporgewunden hatte.

Es begann wie immer: eines Abends klagte sie daß sie sich nicht wohl fühle. Sie sah ein wenig blaffer aus als sonst und ihre Stimme klang fremd: so leise. In unserer Familie war es nun seit jeher so daß,

Felix Braun: Der Schatten des Todes

fast bald einer krank wurde. ihm jeder von den Gefunden zu helfen trachtete und dem Kranken soviel Liebes gezeigt wurde. daß er \_ fast glaube ich es - davon am ehesten genesen mußte. In dem Augenblicke nun. da unsere Mutter über ihr Unwohlsein klagte. schien es. als wären alle mit einem Male schweigend geworden. Wir sahen uns gegenseitig an und fühlten. daß jeden die gleiche Furcht ergriffen hatte. Der Vater war der erste. der zu sprechen begann. und seiner eindringlichen Überredungskunst gelang es. die Mutter zu bewegen. zu Bett zu gehen. Sie ging. uns allen ein fröhliches Gutenacht zurufend. Noch in derselben Nacht aber brach das Fieber aus. Ich wurde geschickt. zum nächsten Arzt zu eilen.

Indes ich nun die Stiegen hinabstürmte. heiß. verchlafen. von Ahnungen und Befürchtungen wie gehebt. fiel mir plötzlich der vorige Sommer und Elvira ein. und einen Augenblick war es mir. als wäre um mich die undurchdringliche Finsternis. Dann schüttelte ich die wirren hintermelnden Gedanken mit einer jähen Willensregung ab. just als der Hausbesorger mit dem Licht kam. um aufzusperrn. Auf der Straße schlug mir ein kühler Hauch entgegen. und ich hatte ein Gefühl der Weite und des Verströmens. Der Arzt wohnte im nächsten Hause. Ich schellte. Das wandernde Licht vom Gang kam näher. endlich fand es irgendwo. und nach wenigen Minuten wurde mir auch dieses Tor geöffnet. Ich lief die Treppen hinauf und - daran erinnere ich mich gut: ich mußte lange warten. ehe mir geöffnet wurde. Der Doktor war zufällig noch wach. und als wir zusammen hinabstiegen. befragte er mich über allerlei. ließ mich die Krankheit beschreiben. und ich antwortete ruhig und wunderte mich darüber.

Während der Untersuchung verließen alle mit Ausnahme Angelikas das Krankenzimmer. Renate fand am Fenster. der Vater ging nervös auf und ab. Ich saß auf dem Sofa. Gedanken hingegeben. die aus einer großen Ferne kamen. Lang Vergeffenes flog in meiner Erinnerung auf. ich sah einen Teich. einen Kahn. ein Mädchen. nach dem ich plötzlich ein überströmendes Begehren empfand. Dann sah ich meine Mutter an meinem Krankenbett sitzen. meine Hand in der ihren haltend. Wann ich wohl meine Hand so in der ihren hatte ruhen lassen? Ich wußte: wann - und dann hätte ich fast aufgeschrien. Damals als sie mir das Versprechen abgezwungen hatte. Versprechen? War es bloß ein Versprechen? Und ich erinnerte mich mit großer Deutlichkeit. wie ich ihr Leben. das sie mir als Pfand und Geißel anvertraut hatte. achtlos von

Der Schatten des Todes Felix Braun

mir geworfenh erinnerte mich und fah mich den Weg zur Villa eilen, Da ergriff es mich wie eine eiferne Hand und fchiittelte mich. Am liebften hätte ich laut aufgefchluchzt. Doch da ging die Tür auf, und der Doktor kam.

:f Mein Vater fchritt ihm heftig entgegeng mit fragendemz unendlich beforgtem Blick. Er fagte: es fei eine nicht ungefährliche Krankheith die höchfie Schonung erfordere. Doch feikkein Grund zu Beforgniffen gegeben. Dann erteilte er dem Vater einige Maßregelnz fchärft ihm dies und jenes ein, ab und zu einen Scherz dazwifchen werfendz der ihm jedoch nie ganz gelang. Mein Vater geleitete ihn bis zur TürL während ich und Renate zu unferer Mutter gingen.

In diefer Nacht blieben wir alle wach. Ich faß in meinem Zimmer beim Fenfter und fah, wie in den Nachbarswohnungen Lampe auf Lampe gelöfcht wurde. Der Himmel war von vielen Sternen licht und hatte etwas Überwältigendes in feiner allumfassenden und ruhevollen Weite.

Oft beugte ich den Kopf weit vorz um den Hauch an Stirn und Wangen zu fühlendz der fo kühl und köfilich ift. Aber diesmal wollte mich

nichts befreien: unendlichem fchweren Gewichts drückte die ungeheure Lafi auf mit; die ich als Schuld empfand, und da ich - aus Furchß

meine Mutter zu we>en, - nicht wie fonft im Zimmer auf und abgehen

konntef lafiete die Qual immer fchwerer und hielt mich mit verbor-

gener unfichtbarer Kraft nieder. Als mein eigener Ankläger fiand

ich auf und wuchs an der Wucht der vernichtend großen Gründe- die

meine nie geahnte Schuld warenz unter der ich nie wieder frei das

Haupt erheben follte. Immer wieder forfchte und fragte ich michx was

ich mit dem angetrauten Pfunde begonnen hatte, fo überzeugt war ichh

daß ich an dem Tod meiner Mutter erfie und einzige Schuld trug.

Plößlich fchnellte ein heller Entfchluß in mir empor- und es fchien einen Augenblick als ob ein Größeres in mir den Tod überwunden hätte.

Langfam richtete ich mich daran auf: Sollte es vielh viel Liebe

nicht gelingenh über die finfiere Gewalt Sieg davonzutragen? Tag

für Tagz ja auch die Nächteh wollte ich am Bett meiner Mutter

wach feinh fie pflegen und betreuendz ihr alle Liebe erzeigem deren fie -

achh wie fehr! - feit langem bedurfte. Ich würde nicht weichem bis ich

fie langfam von den Schattenz denen fie verfallen fchienh zurückerobert

hättex ohne Gefang wie Orpheusx doch wie Herakles durch die Kraft.

Alles in mir rief nach Kampf und Tatz brannte darnach7 dem Schickfal

und feinem fchweigenden Boten ftandhaltendz unmöglich fcheinendes

Werk zu vollbringen. So voll Liebe war ich und wunderbar: fo nn-

472

Felix Braun: Der Schatten des Todes

verfügbar hien ih an Liebe. daß es der Schiffe vieler Worte bedurfte.  
um die große Fracht vom Ufer der einen Seele zum Ufer der anderen  
sicher hinüberzubringen.

Und wie war nur dies alles? Seh ich mich noch abends die Lampe  
entzünden. dann einen Stuhl zum Bett meiner Mutter rücken und aus  
der Zeitung vorlesen. mit lauten und deutlichen Worten. die in dem  
großen Zimmer wunderbar aufklängen? Seh ih mih noh mit leifem  
zagedem Ton Märhen und Gefchichten in die Dämmerung fprehen.  
die fpärliehe Gegenrede fehnlih auffangend wie ein Koftbares? O dunkle.  
traurige Abende. - ganz allein faß ih im Zimmer. das der fonderbare  
Krankengeruh gleichfam mit Ehrfurht erfüllte; an nichts anderes dahte  
ich als an den nächfien Wunfh. den das dünne Stimmchen vom Kiffen  
her mühselig zu mir gelangen laffen würde. O. wie ich danach begehrte.  
etwas zu tun! Wie glücklich ih war. wenn ih einmal die. Pflichten meiner  
Schweftern übernehmen durfte und einen Umfhlag um die Stirne be-  
hutfam hinbreitete. lähelnden. fhwachen Dank als Lohn empfangend.  
Aber es fheint: ih fürchte mih. das Leßte zu berichten - fo werde  
auh diefe Brücke überfhritten!

Fortfeßung im nächften Heft

473



Hans Beth ge:

Die Mädchen von Granada

Die Mädchen von Granada find wie weiche,

Nachtdunkle Roien. die in wunderbaren.

Verfleckten Gärten ihren Duft bewahren.

Die Mädchen von Granada lächeln nie.

Nur wenn die Sterne in den Frühlingsnächten

Silbernen Schein um ihre Locken flechten:

,

,

Z

Z

Z

Z

,

Z

Z

Z

Z

Z

Z

Z

Z

Z

Dann tritt in ihre Augen ein Verfühnen. Z

Sie schreiten durch die Felder. Hand in Hand Z

Und ihre Lippen träumen von dem schönen Z

Verräucherten Glanz in ihrem Heimatland.

474

Maurice von Komorowicz:

Bilder aus Madeira und Teneriffa

. . . Es war kaum 6 Uhr früh, als wir auf der Reede von Funchal ankamen. Das Wetter war kühl und neblig, ein rauher Wind pfiff durch die Mafienz vor uns lag ein gewaltiges Bergmassiv, dessen Gipfel in finsternen Wolken gehüllt waren.

Allmählich wurde es heller, die Sonne ging auf. Das nahe Land erglänzte in goldnem Schimmer. Wir sahen eine üppige Fülle von Blumen- gärten, dunkle Palmen, und über allem einen reinen, blauen Himmel, der weit am Horizont mit dem schäumenden Meere zusammenfloß.

Unser Schiff war bald von kleinen Booten umringt, deren Inhaber Obst und Nahrungsmittel zum Kauf anboten. Gegen 10 Uhr verließen wir den Dampfer und gingen ans Land. Es war schön und klar; die Sonne brannte ziemlich heiß hernieder, und die umgebende Landschaft bot einen köstlichen Gegenatz zu dem in Europa zurückgelassenen Bilde. Wir verließen den schmutzigen Hafen und schlenderten am Kai entlang, an dessen rechter Seite eine hohe Felswand [teilweise] emporstieg. An ihrem Abhang hatten sich grüne Agaven und Kakteen eingenistet, und oben hingen bunte Gärten, deren Pracht das Auge entzückte.

Der Weg wurde allmählich steiler und führte zwischen Häuserreihen hindurch; von ihren hohen Mauern hingen bunte Blumen herab. Hier und da lugte der Gipfel einer Palme, einer Araukarie oder einer Dracene hervor; alles machte einen geheimnisvollen, romantischen Eindruck und erinnerte uns an altspanische Erzählungen, wo in verschwiegene Palästen anmutige Jungfrauen weltabgeschlossen schmachten.

Weiter ging es. Eine Brücke führte über tiefe Schluchten, weißschäumende Meereswogen zerfetzten links an schwarzen Lavaklippen, rechts öffnete sich eine Aussicht weit in das blaue Gebirge hinein. Der Boden der Schlucht war mit tropischen Gewächsen bedeckt; an einer Quelle wuchs eine Gruppe von prächtigen Phönixpalmen, ein Streifen grüner Bananen führte den steilen Abhang hinunter.

Es ist schwer zu sagen, was auf Madeira das Schönste ist: der Garten am Palasthotel, der auf dem Felsenplateau hoch über dem Meere thront, die blumengeschmückten Straßen der Stadt, der Weg nach Camara de

Bilder aus Madeira u. Teneriffa M. v. Komorowicz

Lobos. wo grünende Bananen und Zuckerrohrfelder sich am Meere entlang ziehen. das wild zerriffene Gebirge des Innern. oder die Wälder auf dem Monte.

Rach dem gräßlichen nordeuropäifchen Winter fchien uns diefe Blumeninfel ein wahres Paradies zu fein. Stundenlang ruhten wir in warmen Sonnenftrahlen und weideten unfer Auge an der reichen Farbenpracht ringsum; oder wir ließen nachmittags Pferde fatteln und titten ins Gebirge. wo die tropifche Pflanzenfülle einer ernfken füdeuropäifchen Vegetation Plau macht. Hier war alles heimifäfer. keine Palme. keine Dracene mehr. nur dunkelgrüne. fichtenähnliche Pinienbäume. Oliven und Zypreffen. Oder wir machten Spaziergänge in die Gebirgsfäfluchten. wo tms alles an den Schwarzwald oder Thüringen erinnerte.

Abends aber. bei Sonnenuntergang. gingen wir ans Meer. den Weg nach Camara de Lobos. und fahen die lodernde Scheibe des Tagesgefiirns in die kühlen Fluten des Ozeans verfinken. Langfam wandeln wir am Strande entlangz eine wunderbare Ruhe. ein fiiller Frieden liegt über der Natur. Immer einfamer wird die Landftraße. die purpurne Abendröte weicht einem filbernen Zwielight. und als der kühle Nachtwind den erfthen Tau auf die Berge herniederbringt. kehren wir heim.

Dann wird es Nacht. Der Mond beleuchtet mit bleichem Licht die Palmengärten am Meere. die filberne Fährte feiner Strahlen legt fich auf die fchäumenden Wogen der See. Still und ruhig ij alles in der Runde. märchenhaft flhön zeichnen fich die dunklen Silhouetten der Palmen vom hellen nächtlichen Himmel. und weit unten. wo das Meer an Felfen zerfchellt. leuchtet ein filberner Schaumftreifen empor. . .

'i- 'k- K

Die Infel fteigt von der Südküfte. wo die Stadt Funchal liegt. unmittelbar bis zu einer Höhe von 1750 Meter über dem Meere. fo daß alle Straßen der Stadt auf Abhängen des Berges gelegen find. Der .Hafen ij halbkreisförmig und an beiden Seiten durch vorfpringende Gebirgszungen abgefchloffenz aus feinem Gewässer ragt eine befefigte Felfeninfel empor. die mit dem Lande durch eine hohe. fehr breite Mauer verbunden tft.

Die eigentliche Hafentadt bietet nicht viel. fie befteht lediglich aus engen. fchmußigen Gaffen. in denen fich allerlei Gefindel herumtreibt. Nur der hübfche botanifafe Garten mit feinem Schwanenteich verdient Beachtung. Über dem Hafen liegen auf den Abhängen die zahlreichen

M. v. Komorowicz: Bilder aus Madeira u. Teneriffa

W

Villen, die „Quintas“, mit ihren reizenden Gärten und ihren hohen, verschlossenen Mauern, hinter denen die Wipfel der Pinien und Zypressen hervorragen. Wie lebendig gewordene Böcklin'sche Gemälde grüßen sie den deutschen Fremdling.

Die untere Stadt ist mit der oberen, dem sogenannten Monte, durch eine Eisenbahn verbunden. Durch diese Höhenunterschiede ist der ganze Charakter der Insel bedingt. Je mehr man nach oben steigt, desto mehr verschwindet die tropische Vegetation: die Palmen, Dracenen und Bananen bleiben unten, und man sieht eine andere, der süditalienischen ähnliche Flora: Mandelbäume, Oliven, Lorbeerbäume, Zitronen, Orangen,

Zypressen, Pinien und dergleichen. Auf dem Monte befinden sich auch die größten Grundbesitzer und einige von prächtigen Parkanlagen umgebene Hotels, die sich aber, wie alle Hotels auf Madeira, durch schlechte Wirtschaft auszeichnen. Und weiter hinauf locken dichte Zauberwälder, die ein verheißenes Heiligtum bergen: eine Wunderkapelle der Gottesmutter.

-K \* '-

Von Funchal ging es weiter südwärts. Ein neues Eiland lag vor unseren Blicken auf: T e n e r i f f a.

Auf den ersten Eindruck hält diese Insel keinen Vergleich mit Madeira aus. Keine Blumen, keine Farben, nur das eintönige Grau der Felsen. Die Berge von Santa Cruz sind niedrig und einförmig; sie haben nichts von der trostigen Gewalt des Madeira-Maffivs. Auch von dem tropischen Pflanzenwuchs Madeiras ist nichts zu finden; nur hier und da wachsen Kakteen, Agaven und einige, recht kümmerliche Palmen. Die Stadt Santa Cruz selbst bietet noch weniger als ihre Umgebung. Sie ist gewiß viel besser eingerichtet als Funchal und hat breite, feine Straßen, aber sonst ist sie völlig uninteressant. Die einzige Abwechslung bieten Spaziergänge in die sogenannten „Barrancos“, die durch Flüsse in die Felsen gegraben, tiefen Sackgassen, die man freilich nirgends in solcher Großartigkeit finden wird wie auf Teneriffa.

Nach einem fünftägigen Aufenthalt in Santa Cruz' begaben wir uns nach dem an der nördlichen Küste gelegenen Puerto Orotava im Orotavatal, das Alexander von Humboldt mit so begeisterten Worten gepriesen hat. Es ist eine gute Landstraße von Santa Cruz über die Städte Laguna und Tacoronte dorthin angelegt worden, so daß man die ganze Reife im Wagen zurücklegen kann. Der Fahrweg allerdings entbehrt jedes erotischen Reizes, und wenn mich nicht ab und zu Palmen oder Euka-

Bilder aus Madeira u. Teneriffa M. v. Komorowicz

lypten an die geographifche Lage erinnert hätten. fo hätte ich mich lebhaft in eine Sommerlandfchaft Mitteleuropas hineindenken können. Zu beiden Seiten des Weges dehnen fich mit grünen Saaten bedeckte Felder aus. und von Zeit zu Zeit erblickt man wellenförmige Berge oder erlofchene Kraterhügel. Erft gegen Abend gelangten wir in das Tal von Orotava. Und nun find wir wieder in den Tropen. Die Kutfche rollt zwifchen Eukalyptusalleen und Bananefeldern langfam dahin. und das Auge ift entzückt. nach der dürrer. pflanzenlofen Landfchaft der Südküfte Teneriffas die Flora des herrlichen Tals mit ihren prachtvollen. wild wachfenden Phönixpalmen zu erblicken. Die Sonne fank bereits. als wir im ..Hotel MartianeZ" ankamen: es ift ein ehemaliger Marchefenpalaft. der zwar gründlich umgebaut ift. aber noch Spuren feiner ftolzen Vergangenheit zur Srhau trägt.

Das Städtchen Puerto-Orotava wird in letzter Zeit von vielen Deutfchen im Winter aufgefüajt. Der kleine Hafenort im Norden der Infel bietet dank feiner Weltabgefäjedenheit und feinem milden. fubtropifchen Klima vielen Erholungsbedürftigen Ruhe und Genefung. Es gibt im Städtchen einige Hotels. darunter zwei deutfche: das Humboldt-Kurhaus. ein großes Gebäude. das inmitten eines prachtvollen Gartens auf einer Höhe gelegen ift. und das kleine Hotel MartianeZ. unweit vom Strande.

Orotava beifjt einen wunderfamen romantifchen Reiz. Da gibt es alte Villen. die. in paradieffchen Palmengärten verborgen. nachts im Mondenfchein glänzen. dunkle Alleen. von fchlanken Zypreffen befchattete Ruinen. und eine hohe. unnahbare Felfenküfte. an der der Ozean feine Kräfte in ewiger Brandung verfhwendet.

Das Schönfte aber ift die Villa La Paz. Alexander von Humboldts ehemaliger Wohnfiß, Sie liegt auf einem hohen Felfen über dem Meere. weit von der Stadt entfernt; ein ftiller Garten umgibt das verfchloffene Haus. Und fo muß es fein; denn Verlaßenheit und Ruhe paffen zu diefem Orte,

Die dunkel befchattete Zypreffenallee führt zu einer Terrafie. wo Gruppen von Palmen und Drachenbäumen hoch über dem Meere wachfen. Es liegt eine wundervolle. feierliche Stille über diefem Bilde. Die fchlanken Zypreffen. diefe Bäume der Trauer. grüßen uns wie Wächter der Unendlichkeit. Wir fchreiten die dunkle Allee entlang. und die Erhabenheit ihrer Stimmung entführt unfere Gedanken in weite. heroifche Fernen. Die eitle Sorge des Tages weicht einer großen Ruhe; das Menfchlieh-

M.v. Komorowicz: Bilder aus Madeira u. Teneriffa

Alltägliche wird uns fremd. Zu unseren Füßen wälzt der Ozean majestätisch feine Fluten. und wir träumen von märchenhaften Ländern, die dahinten liegen. Und gedenken des großen Mannes, der vor Jahrzehnten an diesem Orte weilte. an Großes dachte und feine Blicke gleich uns an der gewaltigen Schönheit des Meeres weidete.

Langsam wandeln wir unter Zypressen weiter. Auf die weiße Bank der Terrasse lassen wir uns in Schatten eines prächtigen Drachenbaumes nieder. Kein Laut ist rings um uns her; keine menschliche Stimme dringt herauf. nur das Zwitschern der Vögel und das ferne Raufchen des Meeres ist zu vernehmen. Nun hören wir traurige Töne der Sehnsucht und des Verlangens auf unfehlbaren Schwingen herbeieilen. Erst unterscheidet man sie kaum. dann ertönen sie immer stärker; bis sie. lauter und lauter anschwellend. die unendlich traurige und wehmütige Symphonie der Sehnsucht in Akkorden der stillen schmerzvollen Entfugung fingen. immer wieder und wieder Schmerz und Entfugung. Sehnsucht und stilles Verlangen. Wir wähnen uns vor den Pforten des Paradieses. so wunderbar und feltfam berührt uns dieses märchenhafte Bild. das fast nichts Irdisches mehr an sich hat; das einem vor Zeiten gehörten. längst verklungenen Liede gleicht.

Stundenlang weilen wir dort in holden Träumen. Wir genießen die Ruhe des heiligen Ortes und vergeffen alles Eitle unseres Alltagsdaseins. Trittau-Gedanken steigen auf : eine halbzerfallene Burgruine. einige alte Bäume. eine zerfallene Mauertreppe. an deren Stufen sich Blumen und Pflanzen eingesiedelt haben. und vor uns das endlose. weithin glänzende Meer. Auf dem Ruhebett liegt der zum Tode verwundete Ritter. von Irde träumend . . . und hinter der Mauer erklingt das unendlich traurige. wehmütige Flötenlied des Hirten . . .

Unweit von La Paz befindet sich der früher so berühmte botanische Garten von Orotava. der jetzt durch die spanische Lotterwirtschaft vollkommen zugrunde gerichtet worden ist. Das sogenannte „Centrale Landwirtschaftskomitee“ erhält aus der Staatskasse für den Unterhalt des Parks jährlich 20000 Peseten. wovon das allermeiste in die Taschen der Mitglieder dieser Gesellschaft fließt und kaum 100 Peseten für die Instandhaltung des Gartens verausgabt werden. Die Bäume und Pflanzen sind vernachlässigt. und den wunderbaren chinesischen Bambus. der einen richtigen kleinen Wald dort gebildet hatte. schnitt der Gärtner zum Bau einer Laube aus.

Bilder aus Madeira u. Teneriffa M. v. Yorowicz

Von der spanischen Lotterwirtschaft und von dem Gleichmut und der Indolenz des Volkes ließe sich allerdings viel berichten. Die Behörden vertreten den Standpunkt, sie seien nicht dazu da, das Land zu verwalten, sondern in möglichst kurzer Zeit (fast) zu bereichern. Denn die Zeit ihrer Tätigkeit ist wirklich kurz; jeder Wechsel des Ministerkabinetts hat auch einen Wechsel der ganzen Beamtenchaft zur Folge. Der Gouverneur der Kanarischen Inseln sieht deshalb möglichst wenig Leute vor den Kopf zu stoßen kümmert sich aber um die Wohlfahrt der ihm anvertrauten Provinz herzlich wenig. Seinem hohen Beispiel folgen alle Subalternbeamten, Bürgermeister, Landeshauptleute usw. Alle sind grob, faul und pflichtvergessen. Und wie in jedem unkultivierten Lande, so blüht auch dort der Fremdenhaß.

Die Bevölkerung gibt sich keine Mühe zu verbessern, daß mit den Fremden eine reiche Einnahmequelle für sie verknüpft ist; die Reisenden werden nach besten Kräften schikaniert und belästigt. Bei der Ankunft wird man einer ganz strengen Zollrevision unterworfen; es ist übrigens auch eine bekannte Tatsache, daß in jedem Lande, wo keine Gesetze herrschen, die Beamten im Erfinden von Kleinlichkeiten, törichten Schikanen und Wichtigtuereien den Fremden gegenüber unerföhpflich sind.

Als z. B. ein deutscher Geologe Jagdbüchsen und Patronen auf die Insel mitbrachte, wurde dies alles auf dem Zollamt von Santa Cruz beschlagnahmt. Auf seine Beschwerde hin antwortete der Gouverneur er könne die Gewehre in Anbetracht des Krieges in Marokko nicht freigeben, denn es wäre möglich, daß die Waffen nach dem Kriegsplanplan wandern und dort den Auffändigen ausgeliefert werden. Man könnte sie mit der regelmäßigen Postdampferlinie nach Rio de Oro an der afrikanischen Westküste, und von dort nach Marokko schaffen. Bedenkt man nun aber, daß die einzige vernünftige Verbindung von Teneriffa nach Marokko über das europäische Festland geht, daß aber der Weg von Rio de Oro nach Marokko beinahe über die Hälfte der Sahara hinwegführt und wegen zahlreicher Räuber, Wassermangels und anderer todbringender Gefahren unmöglich ist, so wird man die ganze Bosheit dieser Schikane begreifen.

Die Umgebung von Orotava ist reich an romantischem Reiz von zarter Anmut. Oberhalb des Puerto liegt das Städtchen Villa Orotava, das an die kleinen Ortschaften des spanischen Festlandes erinnert; in einem blütenreichen Garten befindet sich dort das Grab eines spanischen Edelmannes. Interessant ist die Vorgeschichte:

WWW Ö\* "Lob-0s auf Madeira

. '-I-'PA/-Ü 7'

-./- ' /-  
-KL'ÄW/ÄJ

..e

r

"Ä, - \* '

.INE- L

4.\*4

j..-

q-

'.\*Z- »'-

»Äste:-

Betanifher Garten in Funcl al auf "i-"eien

"mi Zum Auffatz von M, vo. \*jeu-m\*:- ..c



Bilder aus Madeira u. Teneriffa ..\_.. \_--

M WKMW'owlü

Von der fpunifchen ritterioirfchafc und von dem Gleich-m.: um\*  
der Inbolenz des cVolkes ließe ft'ä) allerdings rie! berichten. Die Behörden  
vertreten den Standpunkß fie feiert tlält dazu da. das \*Land zu W1\*  
waltrnh fondern in möglichst kurze-.- Zeit fie.)- zn bereichern. Denn die 5.--  
ihrcr Tätigkeu ift wii-?lich tut-.z jeder Wachtel des Minifterkabinem 'mu  
aueh einer \*like-chic! der gar-.zen Be .tatenfciaft zur Folge. Der Gourernc\* -  
dcr Januar-\*Scheu Infein furl-t desbrii- mögii-hfi wenig Lem vor \*tec  
.Kr-rf zu ltr-rn. kümmert 17c., aber um dic Wohlfahrt der ihm anvertrauten  
Provinz herzlich wenig. Seinem hohen Beifpicl folgen alle S -.  
alter-nbeamten, Q'iirgernu-iftecx Lardcshatiplente uiid. Alle find grrb ft...  
und pfliclitrengcfcien. iind wie in jedem nntultivierten Laut-r. lo rtr  
auch dort der Fremdenhaß.

Die Bevöikerung gibt iin\* keine Mühe zi; verfiehen. daß mit dw\*  
Fremden eine riicbe Einnainneaucle fiir fir. vernüpft ift; die Reife-rear  
werden nach beiten Kraft-.1 fchikaniert und beläfiigt. Bei der Mikuni:  
wird man einer ganz i'crengen Zollrecinon unterworfen; es if. ühr1;.r-s  
arch eine bekannt.: Tati-pin», daß i1 jedem Lande. wo keine Gin-\*3.- bert-  
ichen. die Bean-ten im Erfinder! vor ileinlichem töriciten Schikanen \*mr  
-li'-i.l\*:igtueicien den Fremden gegeniiber :tuerfchiipflich find  
Als z. B. ein deutfcher theologe Jagdbiujtien und Patronen ."ut 2"'.-  
Iniei mitm-achte, wurde dies alles auf dcm ?ella-ner von Senn\* Eruz te»  
fclilagnahmt. Auf feine Beichte-We hin antwortete dr." "rt-neun :'-  
konnte die Gewehre in Anbetracht des Sfr-'ches in Makerkc- nicht f'K'I'  
geben. dern ee wär-,- r-.ogL-jai, daß die Weiten nach dem Fenegefchanxaa  
wandern unt dort Ort! ?lufttäudigen ausgeliefert ner-ker. Man tdi mc  
fie :nit d.: r-zeimäjiizcn Pofidd-.riferli-ne nach Ria 74 Oro an der  
afrikanifchen Weniüf-e, und von do!: nach Marokko ichaffcu. B'dcni  
man nun aber, das: die einzig- vernüritiae Verbindung von Teneriffa nett  
Mar-Zirl\* Lib-r cas eur-..räume FeiZI-m'e gebt, daß aber der \*LZ-ea von \*Die  
de Oro nach Mareike bcinahe iiber die .Hälfte der Sahara hinwegiübii  
und .regen tuning-:juin Räuoer/ Waifermaugels und anderer vfb-ingo?-  
der Gefahren unmögliif- in, fa wird man die \*ganz-.- Besheir rie?:-  
'Sct-(ran; bgreifcu.

Zi: thin-:ung nn fun-ra \*.7 reich an romantifchen: :Km 2.-1.  
zarter Antritt. (-k-c-rhaib des Paar-o lieg: das 'Städtchen Mille Q. r... -  
[Ws an die k-'FZr-\*n jjitfÖ-LZZM des fpanifii'itl Fehlendes tt\*:-':...r: .  
r!! :\*u b(u-.\*-\*.1ek. "van": 2,--finoet fich l-crt das Grab eine» f-,»-:!ttl-\*  
Edeln-c.nnes. \_init-ref.-r! ii." dj\* ?Zeig-'Wiiinrfl

480

Botanischer Garten in Funchal auf Madeira  
Zum Auffatz von M. von Komorowicz

EMPTY

M. v. Komorowicz: Bilder aus Madeira u. Teneriffa

Ein junger Marquis erfoß sich aus Liebesgram. und die Kirche verweigerte der trauernden Mutter das Begräbnis in geweihter Erde. Darauf pflanzte die Marquise einen wundervollen Garten und begrub ihren Sohn unter einem prächtigen Marmordenkmal; die in Gold prangende Inschrift erzählt von der Unduldsamkeit der Kirche. die einem Toten die lehrre Ehrung vorenthielt.

Landchaftlich malerisch ist die breite Straße. die Orotava mit dem Städtchen Icod verbindet. Sie führt am Meer entlang; links steigt eine phantastisch zerrissene Felsenwand in die Höhe. und rechts erstrecken sich auf Abhängen bis zum Meeresstrand grünende Bananfelder und Palmenhaine. Von den Orten. die an dieser Landstraße liegen. ist La Rambla der schönste. Es ist ein kleines Dorf. das unterhalb eines riesigen Bananefeldes direkt am Strande liegt und von schlanken Palmen umgeben ist.

Zwei Monate weilten wir in Orotava. und als die Stunde des Abschieds kam. packten wir eines Morgens unsere sieben Sachen wieder auf die Kutsche. die uns über die langweilige Landstraße nach St. Cruz bringen sollte.

Die grünen Bananfelder glänzten im goldigen Sonnenchein; über den dunklen Wellen der Cumbre grüßte uns von weitem das weiße Haupt des Pic. Ich ging zum letzten Male auf La Paz und fuhr. wie sich zum Abschiednehmen die schlanken Wipfel der Zypressen im Winde leicht neigten. und von der Terrasse sagte ich der unendlichen Fläche des Atlantic mein Lebewohl. Es war dort still wie immer. und ich hörte wieder die traurige Weife aus „Trifian“ erklingen . . . .

Ich kletterte die Felsenabhänge langsam herunter. da grüßte mich auch das gewaltige Lied der Brandung. Gierig streckten die weißen Wogen ihre Zungen nach mir. und die bläuliche Ferne des Ozeans lockte unwiderstehlich zu neuen Reifen. zu neuen Ländern . . .

33 48:

Eugen Zabel:

Humor und Satire in der russischen Literatur

Schluß

Die humoristische Begabung der Russen weiß in ihrer Literatur auch fanftere Töne auf, die, ohne von ihrer Wirkung zu verlieren, den Weg zum Gemüt finden und eine behagliche Stimmung bei dem Gefühl hervorrufen, daß die Welt einen freien Tummelplatz für Weise und Narren bildet, daß alle ihren Platz an der Sonne behaupten können, ohne sich gegenseitig die Ellbogen in die Seiten zu stoßen und das Leben zu verbittern. Cervantes und Sterne sind die Väter dieser Gattung, die ihre Wurzeln ebenfalls tief in den russischen Boden gefestigt hat. Eine der schmackhaftesten Früchte dieser Art ist der Roman „Tarantäb“ (1845) des Grafen Sollogub. Was bedeutet dieser Titel? Ein wahrhaft vorfindliches Fuhrwerk mit einem gefahloffenen Gestell in der Mitte, das auf zwei langen Stangen schwebt und in das man Koffer, Kleidungsstücke, Betten und sogar Proviant hineinstopfen kann, wenn man bei langen Fahrten durch einsame Steppengebiete angeblich „sicher, schnell und angenehm“ fahren kann. In einem solchen Wagen haben zwei Gutsbesitzer Platz genommen, die von Moskau nach Kasan gelangen und darüber hinaus irgend ein abgelegenes Gut erreichen wollen. Der eine ist ein Dickwanke, der sich nur schwerfällig vorwärts bewegt, nichts anderes als Rußland kennt und als Stockkonservativer in der Heimat alles prächtig findet. Der andere, ein spindeldürrer beweglicher Herr, ist in Europa herumgereist, bringt in feinem Kopf als Freund der Neuerung vielerlei Fortschrittsideen und bringt alles, was er erlebt, in Form eines Tagebuchs sorgfältig zu Papier. Die Leit-motive zur Charakteristik beider sind ungefähr den Figuren Sancho Panza und Don Quijotes mit den Veränderungen entnommen, die den Eigen-tümlichkeiten des russischen Naturells entsprechen. Die beiden Freunde, die zuerst auf einer Pöfession durch einen frechen und befiechlichen Auf-seher aufgehalten werden, machen allerlei Erlebnisse in den Gafthäusern, kommen mit Beamten, Gutsbesitzern, Kaufleuten und Bauern ins Gespräch, tauschen ihre Ansichten über das Familienleben und kirchliche Angelegen-heiten aus und verstreuen sich sogar zu Betrachtungen über Literatur und Kunst. Höchste drollig wirkt es, wie sich bei dem Dicken alle Lebensfragen in Magenfragen verwandeln und bei dem Dünnen die Phantafierei fo

482

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

sehr überwiegt, daß er sogar das schwerfällige Fuhrwerk für einen buntgefiederten Vogel hält, der feine Infanten in das Land schöner Träume führt. Das Gefährt fällt aber in einen Graben mit den Rädern nach oben, und von den beiden Freunden, die sich im Schmutz wälzen, liegt einer über dem andern. Die vielfagende Ironie mit dem Umkippen, bei dem auch das Heft mit den Reifechilderungen verloren geht, bewegt sich in einem Umkreis von Empfindungen, die zu harmlosem Lächeln anregen, wenn sie in bezug auf die Reformidee auch ernstere Gedanken in sich schließen. Als unerreichtes Meisterwerk auf diesem Gebiete muß jedoch ein Roman von Gontscharow angesehen werden, der bei seinem Erscheinen in Rußland 1859 das größte Aufsehen erregte und ein Buch von klaffender Bedeutung geblieben ist, von einzelnen Kennern mit Recht hoch eingeschätzt und laut gepriesen, bei uns aber verhältnismäßig wenig gelesen wurde. Sehr mit Unrecht, denn aus diesem Roman spricht die Seele des russischen Volkes mit einer Vertraulichkeit zu uns, die Gegenliebe verdient und sich mit dem deutschen Empfinden unmittelbar berührt. Mit der Figur des Titelhelden hat Gontscharow der Weltliteratur einen neuen Menschen und dem russischen Lexikon ein neues Wort geschenkt. Oblomow wird seitdem geradezu mit Faulpelz und Oblomowchina mit Faulenzerei übersetzt, ohne daß diese beiden Ausdrücke den Seelenzustand, von dem die Rede ist, in seiner Tiefe erkennen lassen. Es handelt sich um einen Menschen von vielfeitiger Bildung und edler Charakteranlage, der immer das Beste will und sich ein Ideal von Glück schwärmerisch ausmalt, aber infolge seiner Willensschwäche und Verträumtheit niemals dazu gelangt, es zu erreichen, und nach vielen Enttäufungen endlich in völliger Tatenlosigkeit verfumpft. Die Figur wächst aus einem ländlichen Idyll heraus, das mit seiner sonnigen weltfremden Behaglichkeit zwischen Wachen und Träumen innerhalb einer freigebigen Natur mit anspruchslosen gutgearteten Menschen beim Plaudern und Spielen, Essen und Trinken anschaulich geschildert wird und das Entfalten einer solchen mimofenhaft zarten, empfindlichen, an der Heerstraße des Lebens zusammenbrechenden Persönlichkeit begreiflich macht. Dann treffen wir Oblomow in seiner Petersburger Wohnung, und sofort sehr die humoristische Detailchilderung mit bezaubernder Frische ein, die alles wie mit glihernden Tautropfen besprengt, als wäre es vor unsern Augen eben erst entstanden. Es sind nur sechs Menschen, die in dem Buche ausführlich geschildert werden, aber wir lernen sie so genau kennen, daß wir glauben alles von ihnen zu wissen, wie sie aussehen, sich bewegen, in jeder

## Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

Situation des Lebens sich verhalten. ja bis auf den Klang ihrer Stimme. als ob wir uns in ihrer Mitte aufhalten. alles miterleben und nur von ihnen nicht gefehen werden. Ein großer Porträtmaler könnte seine Meißerhaftigkeit zeigen. wenn er Bilder dieses erst einige dreißig Jahre alten lebenswürdigen Menschen. der. in seinen faltenreichen orientalischen Schlafrock gewickelt. bis Mittag auf seinem Bette liegt. phantasiert. Luftschlösser erbaut und sich vor jeder Berührung mit der Welt fürchtet. sowie seines Dieners Sachar. des glatzköpfigen Alten mit der brummigen Treue und Anhänglichkeit. der bäuerlichen Tolpatschigkeit auf der Leinwand festhalten wollte. Der Humor dieser Schilderung beruht vor allem auf dem Dialog. den niemand vollendeter als gerade Gontscharow im Wechsel der Stimmungen und Empfindungen. in den Lauten des naiven Empfindens und Fühlens je nach der Beschaffenheit und Spannung der Temperamente beherrscht. Mit der Einführung von Oblomows Freund. dem Deutsch-Russen Stolz. der „nur aus Knochen. Muskeln und Nerven besteht wie ein englisches Rennpferd“. hat der Dichter dem Fleiß. der Redlichkeit und Tatkraft unseres Volkes ein bleibendes Denkmal gesetzt und die künstlerische Wirkung eines Gegenfahes erreicht. der die Fabel des Romans. so weit sie auch ins Breite verläuft. in beständig fortwährender Bewegung hält. Trotz aller Mühe. die er anwendet. gelingt es Stolz doch nicht. seinen Freund diesem tatenlosen Hinbrüten zu entreißen. und ebenso wenig beißt dessen Liebe zu einem frischen natürlichen Mädchen Olga genügend Kraft über ihn. um ihn in ein nützliches Mitglied der menschlichen Gesellschaft umzuwandeln. Er spinnt mit seiner Wirtschafterin ein Liebesverhältnis an. und Olga wird die Frau des Deutsch-Russen. wobei der Roman zuletzt den Charakter des Rührfahen annimmt. Aber seine Originalität liegt in dem Humor. mit dem ein für die Poesie zuerst entdeckter Charakter in all seinen Voraussetzungen und Folgerungen von den frühesten Kinderjahren bis zu seinem Tode geschildert wird.

In den vierziger Jahren des vorigen Jahrhunderts tauchte in Rußland eine Gruppe origineller Talente auf. die bei der Wahl ihrer Stoffe zum Volk hinabtiegen. sich durch die rückichtslose Kraft ihrer Schilderungen auszeichneten und vom Publikum daher die „Natürlichen“ genannt wurden. Es waren leidenschaftliche Naturen. Erwecker moderner Ideen. Dichter. die sich an die tiefsten Probleme des Lebens heranwagten und deren Weltanschauung dem Humor nur eine Entwicklung an zweiter Stelle vergönnte. In Turgenjews frühesten Werken findet sich eine Novelle. „Petuschkow“. deren Held ein wunderlicher Offizier in einem Landstädtchen ist und in

E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

feiner kindlichen Verliebtheit gezeichnet wird. Er schwärmt für ein dummes leichtfertiges Bäckermädchen, das aber einen andern heiratet und ihm aus Gutmütigkeit geflattert, eine „blöde Jugendehelei“ auf der Ofenbank bis an sein Ende fortzusetzen. In den „Skizzen aus dem Tagebuch eines Jägers“ fließen wir mehrfach auf Bilder nullenartiger Menschen, die sich mit ihrem Schicksal nicht veröhnen können und zwischen Barbarei und Zivilisation ohnmächtig hin- und herhinken wie jener Hamlet des Stroganow'schen Kreises, der sich dagegen für ein Steppenbohn zu sein und durchaus für reflexionswurmthig gehalten werden will. Die Nebenfiguren in den „Frühlingsfluten“, „Väter und Söhne“ und „Rauh“ sind geistreich hingeworfene satirische Federzeichnungen. Auch auf dramatischem Gebiet hat Turgenev einen originellen Humor gezeigt in dem Lustspiel „Die Provinzialin“, das auf russischen und deutschen Bühnen mit Erfolg gegeben wurde, und dem mehr schwankartigen „Frühstück beim Adelsmarfhal“, in dem es sich um eine drollige Erbteilung zwischen feindlichen Gefährten handelt.

Graf L. N. Tolstoj, der Einfiedler von Iasnaja Poljana, der so viel irdische Schuld und Menschenleid in seinen Werken behandelt und mit dem Trauerspiel „Die Macht der Finsternis“ das Tragische bis zum Gräßlichen steigert, erhöpft in dem Lustspiel „Die Früchte der Aufklärung“ seinen Stoff ebenfalls in rein satirischer Tonart. Die hypnotischen und spiritistischen Versuche des alten Gutsherrn, eines früheren Leutnants der Eshivaliergarde, seiner Frau, die bei jedem frischen Luftzug eine Ansteckungsgefahr durch Mikroben wittert, und die närrische Geisterkomödie, die das verführte Zimmermädchen Tanja ausführt, um den als Bittstellern auftretenden Bauern zu helfen und ihren Liebsten heiraten zu können, vereinigen sich zu einer höchst ergötzlichen Gesamtwirkung. Ihr konnte sich selbst der verstorbenen, sonst so ernste Zar Alexander III. mit seiner Gattin und den Großfürsten und Großfürstinnen bei einer Aufführung des Stückes in dem Lustspielhaus Zarskaja Sfelc'i bei St. Petersburg nicht entziehen. Ein anderes Lustspiel „Der erste Branntweinbrenner“ ist mehr im Stil der Hans Sachs'schen Schwänke gehalten und behandelt in locker angeordneten Szenen die Verführung der Bauern durch den Teufel, der ihnen zeigt, wie man Branntwein brennt, ihnen davon so viel vorsetzt, bis sie betrunken werden, und zum Schluß jubelt, daß sie, seitdem sie dies Gift kennen gelernt haben, seinen Händen nicht mehr entflüpfen können. Noch einmal sollte die russische Literatur die Satire zwar nicht in der dichterischen Form, wie sie ihr Gogol im „Revizor“ und in den „Toten



Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

„Seelen“ geliehen hatte aber doch mit ähnlicher und vielfach sogar noch  
verfärbter Bitterkeit in den Werken M. I. Saltykows wieder aufleben  
fehenh der unter dem Namen R. Schtchedrin schrieb und über ein Menschen-  
alter hindurch Vorgänge des öffentlichen und privaten Lebens mit den  
grelle Tönen seines unermüdeten literarischen Schaffens begleitete.  
Nur selten zu Beginn seiner Laufbahn diente ihm der Scherz der die  
Leser zum Lachen bringen sollte als Selbstzweck. Bald nahm seine Laune  
jenen verbitterten und höhnischen Charakter an mit dem ein Diener des  
Gefüßes nach langem Einherfchleichen auf den Spuren eines Verbrechers  
den er tappten Übeltäter in den Weg springt ihn beim Kragen festhält  
und dem Polizeigewahrfam überliefert. Saltykows ist unter den russischen  
Dichtern der Ankläger von Beruf, denn durch seine weitgehenden Ver-  
bindungen Opfer aus allen Schichten der Gesellschaft zugeführt werden,  
Selbst auf den Bildern die der russischen Ausgabe seiner Schriften beigelegt  
sind glaubt man noch das kalt Durstbohrende seines Blicks zu spüren unter  
der hohen Stirn die von glatt gefrischem pärlischen Haarwuchs bedeckt  
ist während die viereckige Form seines Bartes an einen alten Moskower  
erinnert der er aber gar nicht wahr da er in St. Petersburg gelebt hat  
und auf dem dortigen Wolkowski-Kirchhof begraben liegt. Seine Satire  
ist gewissermaßen eine Effenz alles dessen was auf diesem Gebiete in  
seiner Muttersprache seit hundert Jahren geschrieben worden ist und braucht  
den Vergleich mit den Werken eines Rabelais und Swift nicht zu scheuen.  
Alexander Brückner nennt ihn in seiner „Geschichte der russischen Literatur“  
den galligsten aller Schriftsteller die je gelebt haben einen der größten  
Satiriker aller Zeiten zugleich ein belletristisches Talent ersten Ranges.  
Dennoch sind seine Arbeiten in Deutschland wenig verbreitet obwohl  
einer seiner frühesten und besten Bücher „Skizzen aus dem russischen Provinz-  
leben“ bereits 1860 deutsch erschienen und die „Golowjows“ durch die  
Reclamische Universalbibliothek einem Publikum vermittelt worden sind.  
In jenem Werk drückt sich das Erwachen der öffentlichen Kritik aus, die  
durch das eiserne Regiment Nikolaus' I. lange unterdrückt warf aber nach  
dem unglücklichen Ausgang des Krimkriegs mit verdoppelter Federkraft  
aufsprang.

Selbst der feierlich ernste Alerei Tolstoi »- nicht mit seinem Namens-  
vetter von Jasnaja Poljana zu verwechseln -j der Schöpfer trefflicher  
historischer Balladen des geschichtlichen Romans „Fürst Serebrennyj“  
und einer mit Recht berühmt gewordenen Trilogie aus der Zeit Iwans  
des Grauens und seiner Nachfolger war von dem humoristischen Zug.

## E. Zabel: Humor u. Satire in der russischen Literatur

der dem Charakter der Russen entspricht. beeinflusst. Er ließ die Figur eines feinen Kuzma Prutkow als öden geistesarmen Philister durch die Spalten des Wihblatts „Der Funke“ wandern. schrieb ein gepfeffertes Spottgedicht auf den „Staatsrat Popaw“, der sich zum Minister begibt und dabei vergißt, daß er keine Hofen anhat, und verfaßte eine drollige Parodie auf die Geschichte Rußlands mit dem immer wiederkehrenden Vers: „Und Ordnung gab's noch immer nicht wie früher.“

Auch die Tagesliteratur nahm an der satirischen Schilderung des öffentlichen und privaten Lebens lebhaften Anteil. Einer der schärfsten Literaturkritiker, Dobroljubow, baute in seinem „Zeitgenossen“ unter dem Namen Konrad Lilienfchwager eine besondere satirische Ecke „Die Pfeife“ aus. Das Wihblatt „Strekofa“ („Die Libelle“) hat mit seinen wihigen Einfällen und Bildern einen großen Einfluß ausgeübt und zur Nachahmung angeregt. In ihr veröffentlichte Leikin feine drolligen Kaufmannsgeschichten mit den ins Ausland reisenden Philistern, die es nicht begreifen können, daß es in der Fremde anders aussieht wie zu\* Hause. Die politischen Zeitungen führen namentlich seit der Einberufung der Duma gegeneinander einen erbitterten Kampf, der alle Mittel des Spottes und der Karikatur ins Feld führt. Aber schon früher hat es nicht an drolligen Einfällen und Sprüchen gefehlt, mit denen der Volkshumor an hochstehenden Persönlichkeiten sein Mütchen kühlte. Besonders giftig war die Sentenz, die man auf den verstorbenen Generalprokureur des heiligen Synods zur Freude aller Liberalen im Volk und in der Jugend prägte. Pobjedonözew hatte als Lehrer Alexanders [II. auf diesen Monarchen einen unheilvollen Einfluß ausgeübt und sich auch später als Schürer aller rückwärts treibenden Ideen bei der Unterdrückung fremder Völkerchaften und Glaubensrichtungen als einer der verhaßtesten Menschen im russischen Reich erwiesen. Wenn man an seinem Namen eine kleine Veränderung vornimmt, so lautet er im Russischen so viel wie „Siegträger“. Das regte zu einem bösen Wortspiel an, als man erfuhr, daß seine Frau ihn betrog und mit einem andern davon ging. Das betreffende Epigramm ftraubt sich gegen eine Überfetzung, die etwa so lauten könnte:

„Siegträger im Synod warft du genannt, 3 x

Bifi Speifenträger an dem Hof des Zaren. , 4

Als Träger alles Bösen für das Land : ; : ' -

Trägfi Hörner du zu Haus seit manchen Jahren.“ \*\*

Die Person des Kaisers Nikolaus II, hat man ebenfalls nicht verschont.

### \*Humor u. Satire in der russischen Literatur E. Zabel

Seitdem er sich während des japanischen Krieges und der revolutionären Bewegung der jüngsten Zeit als ein so wenig selbständige Herrschernatur gezeigt hat. Bekanntlich rührt von dem italienischen Schriftsteller Algarotti die geistreiche Bemerkung her, daß Peter der Große mit feinem genialen Reformwerke das Fenster nach dem Westen geöffnet habe. Von dem jetzigen Zaren meinte man dagegen, daß er diesem Beispiel eines großen Ahnherrn folgen wollte, indem er in der Mandchurei das Fenster nach dem Osten aufließ, wobei er sich aber stark erkältete. Gogol hat seinem Lustspiel „Der Revifor“ eine Plauderei in einem Akt angefügt, in welcher er die Zuschauer beim Verlassen des Theaters schildert. Der Dichter erzählet dabei ebenfalls auf der Bühne und verteidigt sich gegen den Vorwurf, in seiner Komödie nur schlechte Menschen geschildert zu haben, damit, daß er sagt, das Lachen selbst sei eine sehr ehrenbare Persönlichkeit, in der nichts Niedriges stecke, oft aber Funken tiefer Empfindung aufglühen. Wenn der Humor bei den russischen Schriftstellern wie in den Novellen Tschekows und den Erzählungen Gorkis schnell ins Bittere umschlägt, so fehlt es doch selbst einem so düstern Schriftsteller wie Dostojewski, der gerade jetzt wieder das allgemeine Interesse erregt, nicht an heiteren Bildern. Wegen seiner Teilnahme an harmlosen Studentenverbindungen, bei denen über die Aufhebung der Leibeigenschaft verhandelt wurde, kam er in Untersuchungshaft, und das Kriegsgericht verurteilte ihn zum Tode. Erst als er mit mehreren Freunden zum Schafott hinaufgeführt wurde, erfolgte die „Begnadigung“, die darin bestand, daß er zu vierjähriger Strafarbeit in Sibirien verurteilt wurde. Als er die Kette nicht mehr an seinen Beinen klirren hörte, schrieb er mit leichter Feder eine Reihe von Skizzen unter dem Gesamttitel „Aufzeichnungen eines Unbekannten“, die eine satirische Schilderung des russischen Gutslebens und im Mittelpunkt die Figur eines leichtschwäzigen und Schmarozers Foma Fomitsch mit dem Gebaren des verkannten Genies in einer vorzüglichen Charakteristik enthalten. Auch in den „Dämonen“ begegnen wir Gefalten, die einen Anstrich des Grotesken haben, während dieser Zug später allerdings zurücktritt, die Lebensanschauung des Dichters sich immer mehr verdüstert und zuletzt nur noch mit einem qualmenden Lavaausbruch zu vergleichen ist. Aber der Ausspruch Goethes „Der Humor ist eines der Elemente des Genies“ findet selbst in einer so überwiegend ernfund leidenschaftlich gemimmten Literatur wie der russischen seine vollgültige Befestigung.

Heinrich Lilienfein:

Die Kraft der Schwachheit Novelle

Das weiträumige Zimmer lag in verträumtem Halbdunkel. Die hohen, kirchbraunen Regale, die mit ihren großen und kleinen, hell- und dunkelrötlichen Bänden die Längswände verbauten, ließen ihre gefchnitzten Konturen mehr und mehr in der Dämmerung und dem Dunst der Zigarren verschwimmen. Nur ein einziger verwegener Sonnenfahrl glitt über den Schreibtisch mit feinem getürmten Wirrwarr von Manuskripten und Briefchen hinauf nach einer hohen Bücherreihe, ließ das matte Rot der Bände und den goldenen Druck auf ihrem Rücken über Gebühr aufleuchten und verlor sich mit zartem, rofigem Schimmer droben auf der marmornen Büste Darwins, die diese Huldigung oder Schelmerei mit ihrer klaren, feinen Milde gelassen hinnahm. Die beiden alten Herren, in der Ecke gegenüber, faßen schon eine gute Viertelfunde in ziemlich unveränderter Stellung beieinander. Der eine dozierte mit einer kleinen und feinen Stimme ohne Unterlaß über das Steigen und Fallen der Säfte in den Pflanzen; seine Hand wühlte mit nervösem Eifer in dem silbertruppigen Vollbart, und die lebhaften Augen schienen irgend einen eingebildeten Gegner in der Nähe des Ofens in Grund und Boden zu blitzen. Der andere saß still dabei, die Arme auf den Seffellehnen und die Hände fei ineinandergefäfloffen. Die Linien seines Kopfes traten streng hervor; sie umrissen ein echtes Gelehrtengeflcht: eine, hochgeründete, kahle Stirn mit einer energifchen Falte zwischen den Brauen, eine kräftig gefchwungene Nase über schmalen zusammengepreßten Lippen und einem starken Kinn, dem der wohlgepflegte weiße Spißbart nichts von seiner Bestimmtheit nehmen konnte. Sein Blick schweifte durchs Fenster und ging mit einer Raffilofigkeit, die zu der vornehmen Ruhe seiner Haltung nicht paßte und auch sonst den großen trefflicheren Augen nicht eigen fein mochte, hin und her zwifäjen den Afien, die sich draußen im Garten noch immer winterkahl im Märzwind wiegten und die vordringliche Dufferkeit des Abends ungut zu begrüßen schienen. Die Standuhr im Flur schlug mit hellem Ruf die halbe Stunde.

489

Die Kraft der Schwachheit '4

'peinlich Lilienfein

Die feine und kleine Stimme, nachdem sie einen Augenblick sich atem-  
schöpfend zurückgehalten hatte, feste wieder eifrig ein. Die Sonne ftahl  
sich ganz leise davon. Nur noch auf dem Schreibtische, auf dem Heft  
eines Papiermessers glomm und blinkte es schüchtern. Mit hartnäckiger  
Neugier wartete der zerfretene Zuhörer auf das Erlöschen des  
leisen spielenden Fünkchens. Es erlosch. Jetzt mußte auch seine Un-  
schlüssigkeit ein Ende haben. Einen Moment schaute er noch zögernd auf  
den Freund, der ahnungslos den Ozean einer Fachkontroverse durch-  
querte. Dann reckte er sich, fand auf und klopfte dem Redner auf die  
Schulter.

„Verzeih mal, lieber Prollius, wenn ich dich unterbreche!“

Ein erschrockener, verständnisloser Blick begegnete ihm.

„Was - meinst - du?“

„Ich erwarte gegen sechs einen Besuch und habe bis jetzt noch nicht  
Gelegenheit genommen, dir zu fragen, warum ich dich zu mir bat.“

„Ach so - ja - ja - ganz richtig -!“

„Ich arbeite in meiner Praxis - du weißt, ich arbeite außerhalb der  
Klinik nur im engsten Kreis - einen Fall“. er stockte und fuhr sich  
wie beschwichtigend über die Stirn. „Einen Fall, den ich gern einmal  
noch einer anderen Einsicht als der meinigen vorlegen möchte.“

„Einen medizinischen Fall - mir -?“ Prof. Prollius riß hilf-

los die Augen noch weiter auf,

„Einen - fragen wir - ethischen Fall“. fuhr Geheimrat Aldorf

fort. „Nimm an, in einem Hause ist die Anlage zu irgend einer ge-  
fährlichen Krankheit erblich. Noch mehr; ich kann mit einer Gewißheit  
von neunundneunzig zu hundert annehmen, die Tochter des Hauses ist  
bereits infiziert, Diese Tochter will sich verheiraten. Es besteht Gefahr  
für sie, für ihren zukünftigen Mann, für ein ganzes kommendes Geschlecht.

-- Auf der anderen Seite - -“

Aldorf hielt inne, Gegen seine Gewohnheit hatte er sich erregt.

Die Worte wollten ihm nicht gehorchen. Prollius ließ ihm nicht Zeit,

den Satz zu vollenden. Der alte Herr fürzte sich mit jugendlicher

Leidenhaftlichkeit auf das neue Problem.

„Andere Seite?“ hob er an. „andere Seite, lieber Aldorf? Du,

der immer in Wort und Schrift für den heiligen Geist der Natur einge-  
treten ist! Du, der wie kaum einer die Devise hochgehalten hat: nicht das  
Heilen, das Vorbeugen ist das Wesen der ärztlichen Kunst! Du fragst  
mich ja nicht im Ernst, Aldorf! Andere Seite! Wer wollte es denn heute

490

Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit  
noch verantworten für solche - solche Krüppelchen einzutreten. die den  
Keim einer Krankheit fortzeugen von Geschlecht zu Geschlecht! Heute.  
wo wir doch alle einzig find in dem Prinzip. daß die Gattung und ihr Fort-  
schritt in jedem solchen Fall rückwärtslos vom Einzelnen Opfer verlangen!  
"3| es denn in der übrigen Natur anders? Wenn ich auf mein Fach-  
gebiet blicke - -"

Der Strom der professoralen Beredsamkeit. den der Geheimrat  
durch seine schwere Frage in ein festes Bett hatte zwingen wollen. war  
wieder entfeilt. Freund Prollius strebte wieder hinaus und hinab in  
die grenzenlose Weite und Tiefe der Wissenschaft. Aldorf fand neben  
ihm. den Kopf geneigt. die Lippen scharf ineinandergekniffen. den Sessel-  
rücken mit hartem Griff umfassend. Er hatte ja gewußt. was der  
Professor sagen würde! Genau das hatte er ja selbst mit etwas weniger  
emphatischen Worten dem jungen Manne geschrieben! Warum hatte er  
es überhaupt noch von einem anderen» hören müssen? War ihm sein  
eignes ärztliches Gewissen nicht genug? Daß der Fall ihn näher an-  
ging. daß er ihn und sein Kind anging - tat das irgend etwas zur  
Sache? Und wenn sich dem ein gewisses Gefühl nicht fügen wollte. so  
war das Schwachheit! Und mit dieser Schwachheit mußte er allein  
fertig werden, Er mußte. und darum konnte er .

Der Diener. auf den Fußspitzen gehend. brachte eine Karte herein.  
Der Geheimrat befahl sie flüchtig. Dann gab er ein Zeichen. Licht  
zu machen. Rückwärtslose elektrische Helle durchdrang die späte Däm-  
merung und die behaglichen Rauchwolken. Die beiden alten Herren  
schüttelten sich die Hände.

Der Diener war dem Professor gefolgt und hatte ihm in den Mantel  
geholfen. Jetzt trat er geräuschlos wieder ein und erwartete Befehle.  
Er wagte nicht. den Geheimrat zu stören. der. die Karte noch immer in  
der Hand haltend. nachdenklich am Schreibtisch lehnte.

„Ist Fräulein Melanie zu Hause?“ fragte er nach einer Weile haftig,  
„Das gnädige Fräulein wollte in einer Stunde zurück sein. Fräu-  
lein Ramberg war hier. und das gnädige Fräulein wollte sie ein Stück  
begleiten.“

„Ich lasse den Herrn bitten. einzutreten.“

Aldorf wandte sich um. Er schien unter den Papieren auf dem  
Schreibtisch etwas zu suchen. Inzwischen hatte Franz den Befehl-er  
eingelassen und die Tür wieder hinter ihm geschlossen.

Der Geheimrat sah auf. "

Die Kraft der Schwachheit Heinrich Lilienfein

Er hatte mit Erich Hermeling, dem Sohn eines verstorbenen Jugendfreundes und Kollegen, immer auf sehr herzlichem Fuß gestanden. Heute fühlte er sich befremdet und gab seinem Willkomm unwillkürlich eine gewisse Förmlichkeit. Er vergaß es, ihm wie sonst die Hand zu drücken, und wies nur stumm, mit einer verbindlichen Handbewegung nach dem Sessel, den der alte Prollius eben verlassen hatte.

Der junge Doktor verbeugte sich und folgte der Aufforderung. Er war eine hochgeschaffene, schlanke Erscheinung. Jugend und frühgewonnener Ernst verbanden sich sympathisch in seinen Zügen und Bewegungen. Er war Astronom. Wie man in den Augen von Seeleuten so oft die Weite des Meeres gespiegelt zu sehen meint, so schien in seinem Blick etwas von der Unendlichkeit der Sternenwelt zu träumen. Jetzt begegnete er ohne Scheu dem des Geheimrats: es war zwischen beiden wie stiller, achtungsvoller Waffenruhen.

Gemeiner, akademischer, als er selber wollte, begann Aldorf: „Sie haben mich um eine Unterredung gebeten, Erich. Sie können sich denken, daß es mir nicht ganz leicht wurde, Ihren Wunsch zu erfüllen. Die Lage der Dinge und meinen Standpunkt kennen Sie aus der Antwort auf Ihren Brief. Eine Ausrede wird nur schmerzlicher sein, aber nichts ändern können.“

„Herr Geheimrat.“ klang es nach einer Pause ruhig und tonvoll zurück. „weiß Fräulein Melanie schon von Ihrem abschlägigen Befehl?“ Aldorf schüttelte den Kopf.

„Noch nicht. Ich möchte mich auch zuerst vergewissern, wie viel Einsicht oder gar \*Hilfe ich von Ihnen erwarten kann.“ erwiderte er ausweichend. „Ich denke nicht daran, Ihnen oder ihr irgend welche Vorwürfe zu machen. Im Gegenteil: ich hätte die Augen besser offen halten sollen, Ich' hätte Ihnen, Erich, ehe es so weit kam, eine Andeutung machen müssen. Jetzt ist es für Andeutungen zu spät. Jetzt muß ich auch Melanie -“

„Sie wollen Melanie die volle Wahrheit sagen?“ unterbrach ihn Hermeling lebhafter. „Ihr mit wissenschaftlicher Kaltblütigkeit wie mir auseinanderzusetzen, daß sie verzichten muß? - Das können Sie nicht, Herr Geheimrat!“

„Ich muß es können. - Und wenn Sie es mit meiner Tochter gut meinen, unterstützen Sie mich. Wir werden ihr sagen, daß sie noch zu jung ist, daß ihre Zartheit fordert, noch einige Jahre zu warten; daß -“

Heinrich Lilienfeinzi Die Kraft der Schwachheit

„Niemals! Mit meinem Einverständnis wird sie etwas derartiges niemals erfahren! Und Sie, Herr Geheimrat, wenn Sie es auch könnten.

Sie dürfen ihr nichts davon sagen!

„Ich - darf nicht?“ fragte Aldorf betreten und heftete einen abweisenden Blick auf den jungen Doktor.

Hermeling ließ sich nicht irre machen. Er hatte sich trafter in feiner Seife( aufgerichtet und fuhr energisch fort.

„Sie dürfen es nicht, weil Ihnen, genau so wie mir, das Recht auf Glück heilig sein muß, das Recht Ihres Kindes auf sein Glück.“

Der Geheimrat machte einige erregte Schritte. Dann schüttelte er von neuem den Kopf: „Recht auf Glück?“ wiederholte er mit forcierter Kühle. „Das sind Worte, Doktor Hermeling! Worte, die nicht standhalten vor der Unerbittlichkeit der Tathaten! Ich als Arzt habe festgestellt, daß eine Patientin, die unglücklicher-, aber in diesem Zusammenhang nebenfallsweise meine Tochter ist, kraft einer mütterlicherseits erbten Anlage zur Lungentuberkulose infiziert ist. Wann, wo, wie das trotz aller Vorsicht möglich war, tut nichts zur Sache. Eine eheliche Verbindung wäre gefährdend für die Kranke, für ihren künftigen Mann und, was nicht zuletzt ins Gewicht fällt, für eine kommende Generation! Also verbietet sie mein ärztliches Gewissen!“

Doktor Hermeling erhob sich.

„Vom Mann läte ich abzuweichen. Er steht für sich selbst“, erwiderte er mit der Haft einer zurückgehaltenen inneren Bewegung.

Aldorf stand ihm gegenüber. An Widerspruch nicht gewöhnt, legte er jetzt unwillkürlich eine stolze Schärfe in seinen Ton.

„Um so weniger dürfte dieser Mann abweichen von der schweren Verantwortung gegenüber einer künftigen Generation!“

„Und warum nicht, Herr Geheimrat? Reden wir nicht von mir!

Reden wir nur von Melanie! Sie sind der Ansicht, daß ihre Liebe, ihr Glück unbedingt zurückziehen muß aus humanitären, aus hygienischen, aus sozialethischen Gründen, kurz: aus Raifonnement -“

„Und Sie wollten sagen -?“

„Ich will sagen, daß hier Recht gegen Recht gilt! Daß -“

„Sie sind selbst Naturwissenschaftler. Erich! Sie achten die gleichen Gesetze der Entwicklung, die ich -“

„Nein, Herr Geheimrat! Ich sehe jetzt keine Gesetze, keine Entwicklung, als nur das eine Gesetz der Selbsttreue, die eine Entwicklung zur Individualität, für die die Vereinigung mit dem geliebten Men-



Die Kraft der Schwachheit Heinrich Lillienfein  
finen eine Bedingung ist. eine Notwendigkeit. ein Recht, das zu hemmen  
und zu iintcrdrü>en niemand befugt ist! Wer fagt uns. daß ein paar  
Jahre oder. wenn es fein, foll. auch nur ein paar Monate jener Selig-  
keit. die zwei Menschen einer im anderen empfinden. nicht mehr Ent-  
wicklung enthält. höhere. feiliche Entwicklung. als das bloß natürliche  
Werden und Vergehen kommender Generationen? Wenn die Natur in  
ihrer Unerbittlichkeit ein Menschenleben körperlich verkümmern und ver-  
nichten will - sollen wir dann die Unerbittlichkeit vollkommen machen?  
Sollen wir es auch vollends feilich verkiimmern und vernichten helfen?  
Bloß weil unfer bißchen wiffenfchaftliche Vernunft vielleicht recht be-  
halten wird? Bloß deshalb? . .

Stürmifih. leidenschaftlich. elementar waren die Worte und Sätze aus  
Hermelings Innerern hervorgebrochen und hatten ihn ganz vergeffen  
lassen. wo er war und wem er gegenüberstand. Jeht erft fiel es ihm ein.  
daß er in Gebärde und Ausdruck das Maß verloren haben mochte. das  
er dem Geheimrat fchuldig war. Wie entschuldigend trat er einen Schritt  
zurück und fuhr sich über die Stirn. als könnte er sich selber damit be-  
fihwichtigen.

Adorf war hinter den Schreibtifch getreten. Die laute. beinahe  
herrifhe Leideiifchaftlichkeit des Jüngeren hatte ihn gekränkt. abgeftoßen.  
Er wollte eine Diftanz zwischen sich und ihn fehen. die feiner Würde  
entfprieh. Dann hatte er in das bewegte. von der Erregung verfchönte  
Geficht gefehen. und es war allmählich etwas anderes in ihm wach ge-  
worden. etwas wie heimliche Befriedigung. wie leife Anerkennung oder  
felbftlofer Stolz. iveil diese ilberfchwenglichkeit dem Kinde galt. das er  
liebte. War nicht fchließlich das. was er hier fo rückfichtslos und jugend-  
lich lebhaft zii hören bekam. dasfelbe. was er. wenn er erft darauf  
horchen wollte. in sich selber vernahm? was er Schwachheit nannte und  
was ihn feine Vernünftigkeit verdoppeln ließ? Nur daß es bei Her-  
meling in moderne Formen gekleidet war. zugefpißt. zu jenem Individua-  
lismus gefieigert. der in diesen Jüngeren sich auflehnte gegen die kühleVer-  
wiffenfchaftlichung des Lebens. die ihm und feiner Generation fiir das  
Richtige galt. Aber doch ein Ton. der auch zu feinem Gewiffen sprach.  
Erft zaghaft; dann lauter; dann mit einer Beftimmtheit. die ihm neu  
war. ihn wie ein körperliches Unbehagen berührte. - Er hatte sich ftill  
in feinen Schreibtifchftuhl gefest und gewartet. bis das leidenschaft-  
liche Unwetter des Doktors sich vertobte.

Dann herrfchte laitlofe Stille im Zimmer. Nur draußen an den  
494

Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit

Vorfenstern schaffte leise und klirrend der Märzwind. und vom Flur  
klang bisweilen das schleppende Ticken der Standuhr.

„Ich fürchte“. begann Aldorf nach einer Weile weicher. und mit er-  
zwungener. Wort um Wort suchender Ruhe. „Wir werden uns durch noch  
so langes. noch so überzeugtes Hin- und Wiederreden nicht einigen. Ich  
habe mich getäuscht. wenn ich in Ihnen einen Helfer und nicht einen  
ausgesprochenen Gegner erwartet habe. - - Ich verhehle Ihnen nicht.  
Erich. wie leid es mir tut. gerade zu Ihnen Nein sagen zu müssen -“

„Denken Sie nicht an mich!“ warf Hermeling gedämpft und bitter  
dazwischen. Er stand mit halbgeschlossenen Augen im Zimmer. Krampf-  
haft schlossen und öffneten sich seine Hände. während die Arme erschläfft  
niederhingen. Das Zittern der Nasenflügel. ab und zu ein Jucken der  
Mundwinkel unter dem schmalen schwarzen Schnurrbart verriet. was  
in ihm vorging. „Denken Sie nur an Melanie!“ feste er lauter hinzu.

„Weiß Gott. das tue ich. - Aber -“

„Und wenn ich es nicht kann? Wenn ich es nicht aushalten. nicht  
zugeben kann. daß sie von dieser Enthüllung zu Boden geschlagen wird -“  
Der Geheimrat legte einen Finger vor den Mund und machte mit  
der anderen Hand eine wehrende Gebärde. Er glaubte im Flur das Ge-  
räusch einer Türe und flüchtiger Schritte gehört zu haben, Hermeling  
achtete nicht auf ihn.

„Und ich soll untätig dabeistehen? Ich soll es geschehen lassen -  
nein. Herr Geheimrat. Sie dürfen ihr nicht das Recht nehmen. selbst über  
ihr Los zu entscheiden! Sie dürfen -“

Mit einem jähen Ruck war Aldorf aufgestanden und hatte ihm so  
entschieden zugewinkt. daß es ihm nicht mehr entgehen konnte. Er fuhr  
und sah hinter sich. Die Tür hatte sich spaltweit geöffnet. Ein dunkel-  
umflichtener Mädchenkopf schob sich ins Zimmer. und zwei tiefblaue  
Augen. mit ihrem überlebendigen Glanz das ganze. anmutig-schmächtige  
Gesichtchen beherrschend. blickten schalkhaft an Hermeling vorbei. nach  
dem Geheimrat.

„Darf ich?“ die Frage verhüllte vor dem ernst. beinahe un-  
willigen Aussehen Aldorfs.

„Entschuldige. Papa. Ich kam eben zurück. Der Diener getraute  
sich nicht. schon wieder zu hören. wie er sagt. Und sie haben doch von der  
Klinik nach dir telephoniert. Und du mußt vorher einen Bissen essen.  
eh' du wieder fort darfst!“

„Nicht wahr. Sie verzeihen. Erich!“ Ein Brahlender. voller Blick

Die Kraft der Schwachheit .Heinrich Lilienfein

traf den Doktor. Sie war eingetreten und schaute nun mit verwunderter Beklommenheit von einem zum andern.

Der Geheimrat stand unbeweglich. Die Strenge war aus feinen Mienen gewichen und hatte einer hilflosen Befangenheit Platz gemacht. die der Kontrast mit den starkgeprägten Zügen noch verdoppelte. Seine Augen irrten von ihr hinüber zu Hermeling. der düfter vor sich hinfuhr.

In Melanies Gesicht flammte ein jähe Nöte auf. Sie hatte sich nichts gedacht bei Erichs Anwesenheit: er kam ja manchmal. und Papa liebte es. mit ihm über wissenschaftliche Dinge ein wenig zu streiten.

Heute mußte es etwas Anderes. Wichtigeres sein. Sollte Erich -?

Sie waren ja freilich miteinander einig. Aber daß er so schnell handeln würde! So - ohne Vorzicht! Wo Papa so empfindlich sein konnte! -

Instinktiv fühlte sie eine Gefahr. eine fremde. übermächtige. Tränen wollten in ihr aufsteigen. Wie töricht das war! - Sie machte ein paar tapferere Schritte auf ihren Vater zu. Sie wollte sich an seinen Hals werfen und ihn um Verzeihung bitten. daß sie nicht früher über all das mit ihm geredet hatte. Sie stockte. Erich hatte ihr ein Zeichen gemacht. abwehrend. bittend . . .

Der Geheimrat hatte den beiden den Rücken gekehrt. Die eine Hand ruhte schwer auf der Schreibtischplatte. Mit der anderen bedeckte er die Augen.

Ein leises. kaum merkbares Zittern ging über ihn hin. So hatte es nicht kommen dürfen. Der Ton. derselbe Ton. den Erichs ungefühe Beredsamkeit in ihm hatte anklingen lassen: sehr war er wieder da! Warm und laut und gebietend. Er sollte sich gebieten lassen? Von einer Schwachheit. die seine Vernunft niederdrückte! Von einer Kraft - und welche Kraft war in dieser Schwachheit - die er nicht kannte! nicht anerkannte! nicht gelten lassen durfte . . .

Er wandte sich um. Mit einem verfleierten Blick umfaßte er die beiden jungen Menschenkinder. die jetzt beieinanderstanden und sich eben in einem bange. tiefen Blick trafen.

„Sag - mal - Melanie“ klang es unföhler. „ich -- wir -“ er kammelte. Dann nahm er sich zusammen. „Ihr habt euch wohl - sehr lieb. ihr zwei?“ - er meinte. \*eine fremde Stimme aus sich reden zu hören. so eigen und überraschend kamen ihm die Worte und trugen ihn fort. ob er wollte oder nicht. „Was wir sprachen. bleibt unter uns. Erich. Ich wollte nur so ein wenig sondieren. wie tief - das sitzt. bei Ihnen. Und hab' deshalb ein bißchen übertrieben!“

..ZS-.- add-:YZ: YZCYKZDJZX ?um

c W .q-ÄÖQ-m :7 SW"-

;;...m...:..:..:;w „93\*

Der \*akt der S,i\*-\*»\*a.rheir ,Heinrich Liux- --  
 :7.-- -L'fF-kz-\*K' 'NI-.7.x q p-  
 -;W--\_ ...\* -  
 t...- .\*--r c\* \*r Z er.; maxi-run und fchaute nun mir r--rr-  
 \*-\*- "-.e \* --L---' \*der :int-n \*...m andern.  
 .' - .. r :'.n-t. '71b\*-.rgl.-h. .Die Strenge war an-  
 . -- -- :1 --d bete.- einer haft-\*fen Befangnheit Pia\*: .: -  
 \* - - - - kr" .Le-t..\*pr.;c.cen Zügen noch verdoppeln-  
 \* - - 'om-\*rer zr; .H rmeling. der düt'ter ver fta  
 -\*---"- .t fiammt.- ein jähe Räte auf. Sie --  
 -- r - - - 1.:. :kn-Ufektkltk: er kam ja manchnah u-  
 .» -- . . :er :e--ierrcäaitriche Dinge ein wenig \_ru 1'. -  
 -- r -1 .s ,Zub-Ns. ?Ztrcljtigeres fein. Sollte \*e - ;  
 r r - . - r .i" .lite- ar.de\*: einig. Aber daß er fo fcharii . .  
 c . - . - --e Bericht! trio Papa fo empfindliäz fein ia.  
 \_ . e . - . - e' "r-e [Amar-r. eine fremde. übermächtigs.. ' -  
 - . . - ;: c --'-- ..1. Wie .oxicdi das wart »\* Sie machte - i  
 'irc r .. \*Mu \*-er-r in. Sie wollte fich m\* fc .i -  
 . r . '- - - .\*'r'txt ..mg dic-en. daß fie nicht früher über a. ' -  
 t -' 'e ß are. 'Erich hatte ihr ein Zeichen gm-  
 .. 'cr-:t--rx- -- --.\*\*. - kit! beiden den Rücken gekehrt. Da rZ\*-  
 \*---c .r :- \_ ß--rl-trj-hplatte. Mit der anderen bedeu -  
 . -- .e .\* \*- .rr-tms] Zittern ging über ihn bin.  
 - i -- - ' - . 7.-.-1- Ton. derfelbe Ton. der. Erims ur- -  
 3\*.-.-" \*rk e\* - . - .nc ankl-.ngen (aßen: jest war er wie." .  
 F- .-, ..nd '- \*k da" x, \*irc-7d. Er follte fich gebieten laffen? ?lie-n  
 13.--.. :.l», \*ck -' rn -nft niederdrüäte! Vor. einer .Kraft  
 wei-tn- 'cart \*.7 u \*n rufe»,- '. t-wachheit - die er nicht kim-.te' run.  
 erkanntci uni): geltee\* lan-,n durfte . . .  
 Er wandte fich uns Mir einem verfchleierten Blick umfaßte er :  
 beiden jungen Menfärenimder. die jetzt beieinanderftanden und fich el.:  
 in einem bangen. tiefen Mick trafen.  
 ..Sag - mal - Melanie" klang es uuficher. ..im -- wir - ' !'  
 ftararrelte. Dann nahm er fich zufammen. ..Ihr habt euch woh1 - fc?-  
 lieb, ihr zwei?" -- er meinte. eine fremde Stimme aus fie". reden zu  
 teren. fr eigen und überrafa end kamen ihm die Worte und trugen ibo  
 feet. qb er wollte oder niel... ..Was wir fprachen. bleibt unter uns.  
 .ker-n. Ich wollte nur fo ein wenig fondieren. wie tief -- das fih!, bt\*:  
 Jitnen. Und hab' deshalb ein bißchen übertrieben!"

M  
G Iofef Rippl-Rá̃nai:  
W  
Beim Rotwein  
Zum Rundschau-Beitrag â€Ungarifche Malerâ€

. -

.

7 jdn.. .8. K ,.1 . .... ..N o.

...kal . C. . . 4 .er

k...-

Heinrich Lilienfein: Die Kraft der Schwachheit

Er schritt langsam - wie ein Nahtwandler kam es ihm vor -  
an den Beiden vorüber und nickte ihnen zu.

„Ih muß in die Klinik. Wir sehen uns noch!“ Er drückte ihnen  
fest, aber flüchtig die Hand. Bei der Tür drehte er sich noch einmal  
um. Ein eigentümliches Lächeln zuckte in feinem Gesicht:

„Freut euch, Kinder! Und küßt euch - wenn ich draußen bin!“ - -  
Ehe die beiden aus ihrem frohen Schrecken erwachten, fiel die Tür  
hinter Aldorf zu, Melanie wollte ihm naheilen - dankbar - jauch-  
zend von unerwarteter Glückseligkeit. Erich hielt sie zurück und zog sie in  
seine Arme. -

Schon Anfang Mai wurde Hochzeit gefeiert. Dann kamen an den  
Geheimrat jubelnde Briefe. Erst von der Riviera. Melanie kannte sie  
nicht vor Wonne. Den ganzen Segen des Südens und ihrer über-  
reichen Liebe schüttete sie in seine Einsamkeit. Später, im Sommer  
flogen die Nachrichten aus der süddeutschen Universität, wo Erich auf der  
Sternwarte erster Assistent geworden war, in das stille, weiträumige  
Zimmer mit den hochgebauten Bücherständen. Aldorfs Augen leuchte-  
ten über all der Wärme und Dankbarkeit. Dann im Herbst schrieb  
Erich. Aus Davos. Zur Vorsicht hatte er Melanie dorthin gebracht.  
Eine leichte Erkältung hatte sie über Erachen angegriffen. Wehmütig  
beugte sich der Geheimrat über die lakonischen Zeilen. Er las sie wieder  
und wieder. Es hatte so kommen müssen - er wußte es. Vielleicht schon  
im Frühling lautete es schimmernd. Aber er hatte nicht anders gekonnt:  
es war über ihn gekommen - damals - mächtiger als alle Vernunft -  
die Kraft der Schwachheit, Und darum mußte es gut so sein . . .



Rund

fchau

Deutcb-Öfterreichijch-Ruffifches  
(Zum Berliner Befueh des Grafen  
Aehrenthal)

Eine Zeit nur allzu begründeten  
Unbehagens ift endlich vorüber.

Es war kein erquicklicher Zufiand-  
daß monatelang faft alle diploma-  
tifchen Fäden zwifchen Wien und  
Petersburg abgerifien warenF indes  
im nächften Orient- besonders in  
Griechenland die Zerfeßung weiter-  
fraß, Um fo ungemütlicher- je  
dichter Deutichland an Öfterreich-  
Ungarn herangerückt war. Zwar  
hat die deutfche Regierung- einge-  
denl des von Bismarck immer und  
immer leidenschaftlich wiederholten  
Rates- den Weg zur Newa fich  
nicht verfchütten laffen. Das wäre  
„unvernünftig und ruchlos“. Aber  
folange das deutfche Reich fo eng  
an die Habsburger Monarchie ge-  
bunden blieb- konnte auch ihr die  
perfönliche Gereiztheit zwifchen  
Aehrenthal und (dem noch immer  
fefe in der Gunfi des Zaren fißen-  
den) Iswolskif die Europa fchon ein-  
mal in eine unfinnige Situation  
hineingewirbelr hatt gefährlich  
werden. Der erfie Kanzler hat  
dem Grafen Schuwalow befiätigt  
daß ihm der Gedanke an Koaliti-  
onen böfe Träume verurfacheF und  
auch den fünften Kanzler mochten  
in mancher Nacht folche Träume be-  
unruhigen.

Das befte Mittel gegen diefes  
Alpdrücken war eine Sänftigung  
des öfterreichifch-ruffifchen Gegen-  
faßes. Das - angeblich fchon  
lange zurückliegende - Interview  
des Grafen Aehrenthal mit dem be-  
rühmten Heuer und Wühler  
Weffelißki Bozidarovic ift mit feinen  
Anhängeln offiziöfer Wiener De-  
mentis reich an Selbfamkeiten, und  
wenn man daraus den Wunfch  
Aehrenthals- von Deutichland ein  
klein wenig abzurücken- herauslefen  
wolltey fo wäre deutfche Empfind-  
lichkeit nach fo gewichtigen Liebes-  
dienften gar wohl am Plaße. An-  
dererfeits mag man bedenken- daß  
- unbefchadet herzlicher Freund-  
fchaft - aua) Deutichland eine gar  
zu ftraffe gegenfeitige Abhängigkeit  
nicht wünfchen kann. Eine Ver-  
kettung die nicht genug Armfreiheit

läßt erzeugt leicht kleinliches Mißtrauen. Und das war wohl auch einer der wesentlichsten Gründe die den Meißner- der mehreren Generationen den großen Grundriß der auswärtigen deutschen Politik vorgezeichnet hat davon abhielt den von ihm erwogenen Plan einer Einverleibung des deutsch-österreichischen Bündnisses in die Gefäßgebung beider Reiche auszuführen, Es waren also schlechte Psychologen- die voraussetzten- eine Verständigung zwischen Österreich-Ungarn und Rußland werde in Berlin mit feuchten Augen angefehen werden. Im Gegenteil- manches spricht für die Hypothese- daß während des Besuches des Erzherzogs-Thronfolgers bei Kaiser Wilhelm die beiden größten Mächte einander um einen guten Schritt näher gekommen sind. Es wäre überhaupt - auch in unseren Tagen - ein Fehler; den

Nundfchau

nur blinde Eiferer begehen dürfen. wollte man die dynastischen Einflüsse unterfchätzen. Sie müßen. fo laut auch die demokratischen Wogen branden. noch immer in jede politische Rechnung als sehr reale Faktoren eingefeßt werden. Ebenfo erinnert man sich jeßt. daß im September vorigen Jahres. unmittelbar vor der Abreise des neuen Reichskanzlers nach Wien. Herr von Jswolski in Berlin war. Damals \_ gab\*s in der ruffischen Botfchaft ein intimes Diner. bei dem Herr von Bethmann Hollweg mit dem Minister des Zaren eine sehr eingehende Unterredung hatte. Gut bediente Gewährsmänner verfichern. fie habe vor allem dem Gegenfah Iswolski-Aehrenthal gegolten. und in Wien fei dasfelbe Thema gewiffenhaft weiter gefponnen worden. Zwar gab es noch einen Monat fpäter sehr boshafte Sticheleien beim Rückzugsgefecht des unfähig eitlen Iswolski und die unrühmliche Kabalgerei in der „Fortuightly Review“ und „Nowoje Wremja“ Auch konnte der Wiener Hof die weite Bogenfahrt des Zaren nach Racconigi. die Öfterreich wie ein Peltland mied. nicht mit fchnell vergefendem Gleichmut hinnehmen. Aber Aehrenthal. der aus dem Petersburger Botfchafterhotel in das Wiener Ministerpalais etwa den Plan eines Dreikaifer-Bündnisses mitgebracht hatte und nur durch Jswolskis eigenfinnige Ringerfinten von dem gewollten Wege abgedrängt worden war. konnte an diesen müßigen Wortpaltereien nicht viel Gefallen finden. Der perfönliche Antagonismus der Minister durfte auch nicht fo weit auf die Spitze getrieben werden. daß er den Frieden Europas in jedem Augenblick gefährdete. und es ift bezeichnend. daß das Gerücht auftauchte. beide Ringkämpfer -würden gleichzeitig die Arena verlassen müßen. damit für eine ruffisch-öfterreichifche Verftändigung die Bahn wieder frei werde. Aehrenthal hat gewiß gern feine Kämpferftellung aufgegeben. als fein Protektor Franz Ferdinand ihm einen deutlichen Wink gab. und als er merkte. daß sehr einflußreiche Petersburger Kreife auf eine ener-

gische Beruhigung Jswolskis hin-  
arbeiten. Und Herrn von Beth-  
mann Hollweg wird man es gerne  
glauben. was er in der Süddeut-  
schen Reichskorrespondenz verkün-  
det. daß er ein Interesse nahm an  
dem ..Sajwinden einer Entfrem-  
dung. die in Wien wie in St. Pe-  
tersburg als abnorm und als ftörend  
empfunden wurde“.

Die beiden verantwortlichen  
Leiter der auswärtigen Politik in  
Deutschland und Österrreich-Ungarn  
mögen. bei aller Verschiedenheit der  
Naturen. einer im andern manches  
Gemeinfame fühlen: Altersge-  
nossen. wurzeln sie beide in ver-  
wandten Schichten. Beider Adel  
geht kaum über die dritte Genera-  
tion zurück. und zu derselben Zeit.  
da der Urgroßvater Johann Jakob  
Bethmann Affocis der Frankfurter  
Bankfirma war. waren auch die  
Letzteren (von Aehrenthal) tüchtige  
österreichische Kaufleute, Beide  
Staatsmänner lieben nicht ge-  
schmiegelte und kokette Worte. sind  
fachlich. nüchtern und kurz ange-  
bunden. wobei freilich der Schüler  
und Erbe des Grafen Kalnoky  
einen viel größeren. aber auch  
fechteren Faden spinnt; diesen klaren.  
amnfischen Rechner wird selbst der

34\*

499

Rundfcbau

wohlwollend die Gefchichtsprofessor nicht einen fpäten Enkel der Klaffiker nennen. Jedenfalls hat fich in Wien und Berlin erwiefen. daß die beiden Kanzler nicht übel aufeinander eingefpielt find und fich durch das mißtraufche Geraune nah und fern nicht irren laßen. Die Huldigung. mit\* der die Norddeutsche Allgemeine den ..ausgezeichneten Staatsmann" begrüßt hat. dem ..eine weithin fichtbare Rolle bechieden war" und der ..fich einen Ehrenplab in der Gefchichte des habsburgifchen Reiches erworben hat". ift keine feichte Schmeichelei. fondern entfpricht der guten Meinung. die man feit langem in Berlin von feinen Fähigkeiten hat. Es ift wenig bekannt. daß dem klugen und aufmerkfamen Maulwurf Hofstein fchon vor Jahren der damalige öfterreichifch-ungarifche Botfchafter in Petersburg durch feine klare Befimmtheit und fein unbeftochenes Urteil aufgefallen iftz er wit-terte in ihm fchon den kommenden Mann. Selbft die fchmerzliche Schlappe des Friedjung-Prozesses hat hier das Vertrauen zu feiner diplomatifchen Kunft nicht zu erfchüttern vermocht.

Iswolski - Italien -- Kreta \_-  
Marokko -- Schiffahrtsabgaben:  
fo heißen wohl die Kapitel. die in den Konferenzen der beiden Staatsmänner und in den ftundenlangen Gefprächen mit Kaifer Wilhelm durchberaten worden find. Nicht anders war es in München. wo oben-drein minder wichtige. aber nicht minder komplizierte öfterreichifch-bayrifche Grenzfragen hinzukamen. Wie konnten fich die Egel des Argwohns gerade an der Münchener Reife feftfaugen? Glaubt wirklich jemand. daß Aehrenthal fo unklug war. unmittelbar an den Berliner Befuch einen andern anzufchließen. der in Potsdam und in der Wilhelmftraße verftimmen könnte? Wie Bismarck vor den Verhandlungen mit Andrassy fich des Einverftändnisses des Königs Ludwig verficberte. fo fällt felbftverftändliäb auch heute keine wichtige Entfcheidung in der auswärtigen Politik. befonders aber in den Beziehungen zu Öfterreich - Ungarn. ohne das Surren der Drähte zwi-

fchen München und Berlin. Wen sollte es befremden. daß Aehrenthal jetzt auch den Wiener Besuch des Freiherrn von Podewils erwidert und mit ihm. dem Vorsitzenden der diplomatischen Kommission des Bundesrats. die Balkanfragen erwägt.

Das Thema Iswolski aber stand ficherlich obenan. ..Unfere Aufgabe ist. unfere beiden kaiserlichen Nachbarn in Frieden zu erhalten."

Dieses Bismarckwort gilt. wie noch faßt jeder Satz des Dreibund-Abchnitts. dieses goldenen Kodex in den ..Gedanken und Erinnerungen". Drum fieckt. fo herkömmlich fie auch klingen. diesmal doch ein fefterer Kern in jenen Worten der amtlichen Mitteilung. die die Friedenszuversicht der beiden Staatsmänner außer auf den Dreibund ..auf die günstige Entwicklung der Beziehungen Deutschlands und Öfterreich-Ungarns zu den andern Mächten" ftüßen. Da ist wohl die gemeinsame Erklärung Öfterreichs und Rußlands schon nahe. die verkünden wird. daß die Türkenherrschaft re- fpektiert werden und auf dem Balkan womöglich alles bleiben soll. wie es ift, Keine Fefilegung bis ins Einzelne. wie im Märzfteger

500

Rundschau

Programm. nur eine allgemeine  
Warnung an die Ruheftörer. die  
ihnen den Wahn benimmt. daß fie  
an einem öfrierreijifch-ruffifchen  
Feuer ihr Süppchen kochen könnten!  
Ifi man foweit. dann wird auch  
Erzherzog Franz Ferdinand nach  
Petersburg kommen. zum Dank für  
den Zarenbefuch des Jahres 1903.  
den die Habsburger während des  
Kriegs und der Revolution nicht er-  
widern konnten. nach Reval und  
Racconigi aber nicht mehr erwidern  
mochten. Waren die Toafie des  
ruffifchen und bulgarifchen Zaren.  
die beide von der Notwendigkeit  
der Erhaltung ..des Friedens. der  
Eintracht und Ordnung in den Bal-  
kanfiaaten" fpraäjien. fchon der Vor-  
klang des Verföhnungsmanifes?  
Dann müßten wir nicht mehr gleich  
aus unferer Ruhe fchnellen. wenn  
irgendein kleiner öftlicher Vulkan  
zornige Lava zu fpeien beginnt. Für  
den europäifchen Frieden gibt es  
heute kein Bild. das größeres Ver-  
trauen erwecken könnte. freilich  
auch kein vergnüglicheres als: Beth-  
mann rechts. Aehrenthal links. Js-  
wolski in der Mitten.

Jofef Adolf Bondy

Von den Berliner Bühnen

Mit den erfien Frühlingswinden  
flog der Erfolg nun auch ins  
..Berliner Theater". Gott fei  
Dank. Flog mit dem Stück eines  
ungarifchen Europäers. der die  
..gelbe Gefahr" da packte. wo fie  
melodramatifch ift. Diefie Ungarn  
leben und dichten überall. nur  
nicht zu Haufe. Man trifft fie  
auf Regent Street. fieht fie bei  
Brahm oder Reinhardt die ge-  
fcheiten Augen aufreißen oder  
findet fie in der Rue Pigalle  
bei Furfh. Diefes Lengyel  
(fein Drama heißt ..Taifun")  
ift befonders gefcheit. Man darf  
ihn bewundern: er fchreibt ein  
Stück fürs ..Ambigu" und darf  
fich den Anfchein geben. als  
habe er ans Leffingtheater gedacht.  
Ja. etwas mehr als Anfchein. Er  
zieht im innerfien Kreife des  
Stückes Lebensfpuren pfychologi-  
fcher Erkenntniffe. Ein Herden-  
fubjekt. eine Nummer unter  
Millionen endet tragifch als  
Menfch. Ein gleichgiltiges Ge-

häufe birgt ein dunkles Uhrwerk.  
Einer. dem Vaterland. Unterwür-  
figkeit unter eine Staatsidee. So-  
lidaritätsgefühl. gute Bürgerlich-  
keit alles waren - entdeckt plötzlich  
in sich die Leidenschaft. die jedes  
Anerzogene. Eingepfote. Aner-  
worbene überwältigt. Er. der  
die verkörperte Ruhe ist. gerät  
in einen Taumel von Sinnlichkeit  
und Gefühlsüberfchwang. Tötet  
das Weib. das er liebte. und das  
ihn reizte. Das Weib freilich ist  
fürchterlich. ist unmöglich, Auch an  
die Japaner-Gefellchaft. die die  
Vaterlandsidee in die Karikatur  
hinein übertreiben und sich in  
der großmütigen Abficht über-  
bieten. die Schuld eines andern  
auf sich zu nehmen. nur damit  
diefer andere fein. für Japans  
Fortfchritt fo nütliches Werk fertig  
fchreiben könne. - an diefe Ge-  
fellchaft vermag ich nicht zu glau-  
ben. Ferner find mir die europäi-  
fchen Herrfchaften. der eitle buch-  
mäßig perorierende Profeffor und  
der Raifonneur. der in felbftge-  
fälligen Antithesen fchwelgt. als  
alte. ehrliche Schwanktypen ver-  
dächtig. Doch das Stück hat  
501



Rundfcbau

ohnedies genug. um dem Publikum zu gefallen. das im Theater Sen-  
fationen fucht: die parifer Enklave der erotifchen gelben Männer.  
die ihr Nationalfeffim im Koffim.  
bei fentimentalem Sang und Lau-  
tenklang begehen.- ein magifch be-  
leuchtetes Teefympofion im Ehrh-  
anthenenkrantz; der Konflikt zwi-  
fchen dem Iapanfohn und der  
Parifer Dirne. der. immer heißiger  
geführt. in Mord und Totfchlag  
endet. und daran anfnießend die  
aufregende und aufgeregte Be-  
fpredung der Genoffen. die für  
den Schuldigen einen Infnuldigen  
der Luftiz als Opfer fenden wollen;  
fodann der übliche Gerichtsakt. der  
noch immer zieht. hier aber um  
fo mehr zieht. als im Wettftreit  
des Edelfinns die Richter getäufcht  
werden und die Spannung fo  
weit getrieben ift. daß die Wahrheit  
wirklich nicht ans Licht kommt.  
obwohl fie jeden Augenblick kurz  
vor der Enthijllung fteht, Diefer  
Ungar ift ein fehr gelehriger Schüler  
Frankreichs.

\*'- "I "-

In den „Kammerfpiele“ er-  
fchien der Hausdichter W i l h e l m  
Schmidt-Bonn mit einem  
neuen Stück. das fich eines fehr  
kurzen Titels erfreut: ..H i l f e!  
Ein Kind ift vom Himmel  
gefallen!“ Ich fehe. nun  
wird auch wohl der Traum meines  
Freundes Wirklichkeit werden. der  
ein Dramolet zu fchreiben wüfnch-  
te. fo betitelt:

(Ib' immer Treu' und Redlichkeit  
Bis an dein kühles Grab  
Und weiche keinen Finger breit  
Bon Gottes Wegen ab.  
Plauderei in 1 Akt von M. B.

/

. . . Schmidt-Bonn ift zu den  
Hauptmotiven feines holden Erfi-  
lingdramas. „Mutter Land-  
firaße.“ zurückgekehrt. ohne daß  
er dichterifch-künftlerifch über diefes  
Werk irgendwie hinausgewachfen  
wäre. Er hat bei feiner Rundreise  
einige verführerifche Mufter auf-  
gelefen. um feine Arbeit „Tragi-  
komödie“ nennen zu können: Wede-  
kind und Shaw. Schade. - fie  
haben den braven Lungen aufs  
Glatteis geführt und der Lächer-

lichkeit preisgegeben. Schrieb er damals mit balladeskem Unterklang die moderne Legende vom verlorenen Sohn in einer gefaßten, gedrunghenen Form dramatischer Führung und in einem realistisch-phantastischen Einklang des Sprachtons. So gibt es in dieser modernen Legende von der verlorenen Tochter nur einen einheitlichen ersten Akt. Ist aber ein Stilwirrwahl und ein geistiges Akrobatentum. So platt, daß ein Erfolg nicht mehr in Frage kommen konnte.

Aus „Mutter Landkralbe“ sind der Trotz der Kinder gegen die selbstfüchtig beharrenden Väter und der Gedanke hinübergeführt, daß die verkommenen Opfer des Lebens gar nicht so schlimm sind, wie sie aussehen. Doch die väterliche Überhebung und Strenge, dort im ganzen glaubhaft, läuft hier in feurrile Wirkung aus, und die Charakteristik der vom Schickal Enterbten, dem Zwiellicht tragischer und komischer Beleuchtung entrückt, ist von der feinen Idee einer Verherrlichung befehen, die dem Bourgeois mit einer Antimoral, wie sie fein voll und muß, eins auszuweisen möchte.

Marie, die Tochter eines reichen

## Rundschau

X\_..

Fabrikanten- gelangt zu einem Kinde auf eine Art- die in deutfch'er Literatur nicht neu ift: fie wird in einer fchwülen Sommernacht von einem Einbrecher überrumpelt, Halb zog er fiex halb [anf fie hin: denn der Burfche ift fo übel nicht. Obwohl fie ihm in feelifcher Verwirrung die Srhäße des Haufes verrät, fo will der fozial emporftrebende Übeltäter doch fihließlich nur fie und nicht das Geld. Darum haßt fie auch das Kind, das fie unter Schmerzen geboren hat, gar nicht- vielmehr verteidigt fie das kleine lebendige Befißtum gegen ihren aufgebrachten, [ehr bürgerlichen Vater- der den unwillkommenen Balg aus dem Haufe tun will- bis zur Selbftaufopferung. Im das Weibchen bleibt fo intenfv in ihr regex daß fie dem feltfamen Liebhaber nachfpürt und unter dem Vorwandß das Kind durch eine Scheinehe ehrlich zu machen/ ihm in feine Brigantenhöhle nachfchleicht. Diefes Verbrechermilieu hat man in deutfchen und fran- zöfifchen Diebskomödien fchon echter- iozial ergreifender und komifcher gefehen. Marie erreicht ihren Zweck foweit, als der fchöne Geldfchraniknacker- der die Ge- [ellfchaft haßt- doch ihre Taufend- markfcheine nicht verachten auf den Eheplan zum Zwecke der Erpreffung eingeht. Sie kommen in Maries Elternhaus, der Dieb gebärdet fich als Schwiegerfohm und um Verführer und Ver-führte fürs erfte los zu fein,, fchickt der empörte Alte das Volk nach Ame- rika, An Geld läßt er's nicht fehlen- und wenn ich Schmidt- Bonns Erhöhungs- und Artbil- dungsideen richtig verftehe- fo wird das Paar nach einer Anfiandsfrift zurückkehren- der Dieb mit der gefunden menfchlichen Vafis wird in das Gefchäft des Schwieger- vaters eintreten und dem ge- fegneten Kaufmannsfiande einige Mufiereremplare der Geriffenheit fchenken. Er hat das Zeug dazu.

Julius Elias

Die Wiederauferftehung des P." ancheftertums

Die Worte- mit denen fich der

Neirhskanzler von Bethmann Hollweg im Reichstage bei der Interpellation über eine Wahlreformrede von dem Vorwurfe bürokratischer Gefinnung zu reinigen fuchtex erinnern ganz feltfam an die Redenx womit die Profefioren Alfred und Mar Weber aus Heidelberg auf der Generalveriammlung des Vereins für Sozialpolitik in Wien vor einigen Monaten fo viel Aufregung verurfachten, Die Brüder Weber fpotteten über die „Wandlung zur Penfionsbereättigung“, die in der reichsdeutfchen Kulturpfychologie wahrzunehmen fei- „Papachen- und Mamachen-Erifienzen“ fchaffe, und bis in die unteren Schichten des Volkes bringe. Sachlich fagte Herr von Bethmann Hollweg genau dasfelbe. „Bürokratisches Regiment führt unter Volksleben zum Abfiebern/ erklärte er und fuhr fort: „Ich babe nun bald drei Jahre die Ehret mit Ihnen zufammen zu arbeiten. In den mannigfaltigflen fozialen Fragen- die ich mit Ihnen behandelt habe- habe ich immer wieder vor der trügerifchen Hoffnung gewarnt- die Welt mit Gefefesparagraphen und dem hinter ihnen ftehenden Heer von

503

## Rundschau

Beamten verbeffern zu können.“ Profeffor Alfred Weber bedauerte befonders. daß der Bureaukratismus die Maßen zu verderben drohe. „aus denen heraus wir zu neuen großen Kulturmöglichkeiten gelangen wollen“. Auch der neue Reichskanzler fieht in der Freiheit der Arbeit der unteren Schichten die Voraussetzung für eine gedeihliche Entwicklung des Kulturlebensz er erwarte. meinte er. von der Arbeit des Volkes fehr viel größere Vorteile. als von irgendwelcher Reglementiererei. die immer unpraktisch fei und dahin führe. hinter jeden Arbeitgeber und Arbeitnehmer einen Polizeimann zu ftellen. ..Und wenn ich in meiner Abgeordnetenhausrede darauf hingewiesen habe. daß es die unteren Gliederungen des Staates und Volkes find. in denen die größte wirtschaftliche und geiftige Kulturarbeit geleiftet wird. dann habe ich damit ausgeprochen. daß wir ohne die freiwillige und freie Mitarbeit und Tätigkeit des Volkes nicht vorwärts kommen. Wer das bureaukratifche Anschauungen nennt. der weiß mit Fremdworten eben nicht: Beicheid.“ Noch eine wefentliche Ubereinftimmung verdient hervorgehoben zu werden. Profeffor Weber fprach von den Möglichkeiten im politifchen Leben. die Bureaukratie in den Parteidienft zu ftellen und die verdientesten Mitglieder einer herrschenden Partei mit den fetteften Stellen zu verforgen. Er forderte deshalb eine „fcharfe Trennung des parteipolitifchen Apparates und des bureaukratifchen Apparates“ durch die Cinfeßung von Anftellungsämtern. Aus ähnlichen Gründen glaubt der neue Reichskanzler den ..Parteidienft der Beamten“ „verurteilen“ zu müffen. Welche Ironie liegt nun nicht darin. daß auf der Wiener Tagung des Vereins für Sozialpolitik ein Vertreter der preußifchen Regierung Anschauungen bekämpfte. die heute ein preußifcher Minifierpräsident und deutfcher Reichskanzler vertritt. Minifterialdirektor von Thiele war es. der in Wien der Rede Profeffor Alfred Webers das Etikett ..Anarchismus“ anheftete und mit den

Worten; ..Sorgen Sie für ein ordentliches Wahlrecht zu den Landtagen und zu den Stadtverordnetenversammlungen. und dann haben wir die Garantien. um der Bureaokratie entgegenzutreten." den Parlamentarismus dagegen auszufpielen fuchte. Und wie -ift es zu verstehen. daß die Brüder Weber vom „Vorwärts" warm in Schuh genommen wurden. während ihre Anschauungen als Äußerungen des neuen Reichskanzlers vom Zentralorgan \*der deutschen Sozialdemokratie als Gipfel reaktionärer Denkweise verftthrien werden? Dafür muß es natürlich einen Grund geben. und der ift darin zu fuchen. daß Herr von Bethmann Hellweg ariftokratifche. die Brüder Weber dagegen demokratifche Mittel für die Heilung desfelben Übels vorschlugen. Die Brüder Weber wollen die Bureaukratie nicht nur von politischen Einflüssen freihalten. sondern aus ihr gewiffermaßen eine Beamtenrepublik machen. in der nicht Treuverhältnisse. sondern freie Vertragsverhältnisse die Arbeit regeln. Herr von Bethmann Hollweg will im Gegenteil die Disziplin noch ftraffer. die Abhängigkeit der Beamten von den Zentralfstellen

DIAMWIIJ

M?

4.1-'i'tl--

)\.

J~

.l

..

G. V

K..

'-\|i..x

in.l l . I

~ ~

q a h I x I d

. n U 1|'-

. J. L 3

. q-

..b

\l.

â€ 1

n 'UK v

l-

~..

O .- .q

\J'

- ~ 1

. b x

I 0 ll

. Q

q

z . r,

.. c, J

O. .w

i m nâ€œ-

Qls \| q

r\ . o .l

â€45....

v...

(Ffm-...NZD



Rundschau

der Verwaltung noch stärker ge-  
falten.

Die Frage, ob die Notwendig-  
keit der Entwicklung die leitenden  
Kräfte des politischen Lebens mehr  
in die eine oder die andere Rich-  
tung drängen wird, mag hier auf  
sich beruhen bleiben. Wichtiger ist  
die Tatsache, daß die Anschauungen,  
die die Brüder Weber in Wien,

Herr von Bethmann Hollweg im  
Reichstage vertraten, dem totge-  
glaubten Manchesterium wieder  
neues Leben einhauchen. Im Reiche  
der Wissenschaft sind auf die Brü-  
der Weber längst nicht mehr die  
einzigen, die gerade als überzeugte  
Anhänger der liberalen Weltan-  
schauung zu der reinen Lehre des  
verrufenen Manchesteriums zurück-  
kehrten. Dazu gehören z. B. Franz  
Oppenheimer in Deutschland und  
Jacques Nowicow in Rußland.

Oppenheimers bekannte boden-  
reformerischen Schriften sind von  
Staatssozialismus so rein, wie die  
Adolf Damaschkes davon getrübt  
sind. Nowicow, der in der deut-  
schen wissenschaftlichen Literatur  
auch kein Unbekannter ist, hat na-  
mentlich in Frankreich und Italien  
Schule gemacht. In seinem jün-  
geren Werk „Das Problem des  
Elends“ (wovon bei Theod. Thomas  
in Leipzig die deutsche Übersetzung  
Alfred Frieds erschien), sucht er das  
wirtschaftliche Leben in ganz eigen-  
artiger Weise als Fortsetzung und  
Projektion des biologischen Ge-  
fühls zu erklären und kommt da-  
bei zu einem vernichtenden Urteil  
über alle, das eigentliche Wirt-  
schaftsleben treffenden staatssozia-  
listischen Maßnahmen. Er legt auch  
dar, wie das Manchesterium in Ver-  
ruf kam: „Zu Beginn des 19. Jahr-  
hunderts waren noch vierjährige  
Kinder dazu verdammt, vierzehn  
Stunden täglich in den Fabriken zu  
arbeiten. Als einzelne Menschen-  
freunde das ungeheuerlich fanden  
und ein Gesetz forderten, um dieser  
entsetzlichen Ausbeutung des Men-  
schen durch den Menschen einen  
Riegel vorzuschieben, protestierten  
gewisse Industrielle im Namen des  
„kationen faire, [Q]III partner“  
dagegen. Sie haben unrecht ge-  
habt, denn diese Formel hatte ab-

folgt nichts zu tun in einer rein juristischen Frage, die auch so formuliert werden konnte, ob ein Familienvater das Recht hat, ein minderjähriges Kind zu quälen, um erhöhte Einkünfte zu erhalten . . .

Die Lehre des „Imjaer faire, latenter paeer“ bezieht sich auf wirtschaftliche Handlungen und keineswegs auf rechtliche. Niemals hat der enragierteste Manchefiermann behauptet, daß der Arbeitgeber das Recht hätte, seine Arbeiter zu töten oder deren Gesundheit zu beeinträchtigen, wenn dies die Fabrikation fördern würde.“

Dagegen fiht Nowicow z. B. in der Altersversicherung einen „Akt der Ungerechtigkeit gegenüber der Gesamtheit der Bevölkerung -und eine beleidigende Maßnahme gegenüber den Arbeitern“.

Unfere vielgepriefene sozialpolitische Gesetzgebung ist fraglos mit Schuld an der geradezu beängstigenden Zunahme der Zahl der Beamten. Nur dadurch ist das Bedürfnis nach Kontrolle und Schreibwerk ins Ungemeine gewachsen. Beim Reich, bei den Bundesstaaten, bei den Kommunalverbänden und bei den zur Durchführung der Gesetzgebung geschaffenen Selbstver-

## Rundschau

waltungskörpern wurde der Bedarf an neuen Beamten von Jahr zu Jahr größer. Das führte wieder zu immer schlimmerer öffentlicher Schuldenwirtschaft und zu einer immer drückenderen Befteuerung der freien Erwerbstände. In alle dem, besonders in der bürokratischen Reglementierung des wirtschaftlichen Lebens, gleichen die Wirkungen des modernen Staatssozialismus denen des Merkantilismus, deren Herrschaft durch die Lehren der Physiokraten und des englischen liberalen Manchesterismus gefördert wurde. Nachdem der merkantilistische Colbertismus in Friedrich Schuöbys System wiederauflebte und durch den modernen Staatssozialismus folgerichtig ergänzt wurde, scheint jetzt die Manchesterlehre vom [minder faire, lui-Igel\*] passen in neuer Gestalt aufzutreten zu sollen, um wenigstens einen frischen Luftzug in die stickige Atmosphäre des modernen bürokratisch geregelten Wirtschaftslebens zu führen.

Otto Eorbach

Ungarische Maler

Die Begleiterscheinung des Aehrenthal-Befuchs in Berlin bildete eine friedliche Magyaren-Invasion. Wie auf Verabredung erschienen plötzlich zwei ungarische Stücke auf den Berliner Bühnen, etablierte sich eine Vereinigung ungarischer Musiker, okkupierten ungarische Maler das Sezessionshaus am Kurfürstendamm. Allerdings: - ungarischer Kunst von Charakter und Sonderart hat man sich nur bei den Musikern zu versehen; die anderen beiden Gruppen stehen unter dem Zeichen der Internationalität. Wie die Molnür und Lengyel ihre Dramen in Amerika und in der japanischen Kolonie von Paris spielen lassen, so treiben auch die Maler in der Hauptfache eine Kunst von allgemein-europäischem Stempel. ..Allgemein - europäisch" - das ist in diesem Falle fast ausschließlich: Franzosennachahmung. Man sieht in der Gruppe ungarischer Moderner, die sich hier präsentiert, die ganze Linie der Pariser Entwicklung von Fontainebleau über Eorbet und Manet bis zu

Gauguin. Eezanne und Matiffe in einem Spiegel. Einige germanifche Elemente mischen sich bei: früher Deutiches. Münchnerifch-Düffeldor-fifches. ein Gran Piloty. ein Lot Knaus-Vautier. ein Gläschen Leibl. ein Quentchen Bö>linz heute ein Schuß Nordifches. das Edvard Munch liefert. Aber das ift Nebenwerk. die Hauptkofken trägt Paris. Ladislaus von Paul fieht dabei an der Spitze. ein gehorfamer Schüler der Meifter von Barbizon; Rouffeau. gemildert durch Eerot. der der finnlich-fchwärmerifchen Pußtafentimentalität des Ungarn entgegenkam. Das ergab eine nicht üble Raffenkreuzung. und als Refultat eine Landfcbaktskunft von warmen. duftigen Klängen. Pabls Altersgenoffe Michael Munkacfp war aus anderem Holze gefchnißt. Es ift ein großes Vergnügen. diefem fräi-k. ften Talent. das die ungarifehe Malerei überhaupt erzeugt hat. wieder einmal zu begegnen. Man kennt im Publikum gemeinhin von Munkacfy nicht viel mehr als ein paar große hiftorifche Mafchinen. wie den Ehriftus vor Pilatus und das Kreuzigungsbild. in denen der Magyar

Rundschau

sich pilotymäßig gebildet und man hat nie recht begriffen. wie oft in den Handbüchern zu lesen wart daß die jüngeren Deutsehen. an ihrer Spitze Liebermann und Uhde, sich in den fiebziger Jahren in Paris an Munkachy gefchult hätten. Jem werden diese Zusammenhänge zur Evidenz erwiesen an prachtvoll farbkräftigen Landschaften- Figurenstudien und Skizzen die in ihren dunkeln- schweren Tönen eine fest zupackende Malerfaufi von höchst persönlichem Griff ahnen lassen. Man sieht. wie der in Deutschland Herangereifte der wohl schon in München durch Vermittlung der Rambergfazüler die Brücke nach Westen zu schlugt bei den Franzosen der Eourbetzeit fiat wandelte, Dann geht's weiter. Manets kühle Valeurs- zarte Helligkeiten und japanisierende Geschmaeksmotive kehren bei Adolf Fenyés wieder. Andere Parifer Impressionisten klingen bei dem alten Szinyei nach der andererfeits in München den Colorismus Böeklins kennen lernte und nun feltfam hin- und herchwankte, Auch Besnardfche Farbentendenzen tauchen auf. Überhaupt die ganze Parifer Speisekarte der leßten zwanzig Jahre. Bis die Lünglinge kommen und mit „Neoimpressionismus“ „synthetischen Abkürzungen“ und altägyptischen Stilifierungen herunwirtschachten daß es nur fo eine Art hat. Ein paar Anfänge zum Nationalen wagen sich erst in jüngster Zeit ans Tageslicht- von mehr kunstgewerblichem als künstlerischem Sinn. Hier jedoch haben wir auch das frischeste persönlichste und überzeugendste Ungarn-Talent der ganzen Ausstellung: Josef Nippel-Nönyi; auch er bis vor kurzem unverfälschter Parifer. aber seit einigen Jahren ein Hort und ein Zukunftsprogramm nationaler Kunstübung jenseits der Leitha. Das ist nun endlich die rechte Mixtur: vollständige Ausrüstung (bis an die Zähne) mit französischer Technik und dazu ein schwer definierbares magyarisches Etwas- nicht etwa nur in den Gegenständen- in den Menschenhäufeln. Landschaftsblicken der Heimat. fordern nicht minder im

Malerischen feblt in der rasiigen  
Buntheit. in der fudöflichen Sonne  
und Fruchtbarkeit. in der auch kolo-  
rifiich faßbaren Stimmung einer  
erwachendem vorwärts drängenden  
kernigen Volkskultur; in der ur-  
wiirhfigenf feurigen Natürlichkeit  
eines Stammes mit eignen Lebens-  
gewohnheitenx eignem Wein. eigener  
Küche, eignen Liedern nnd eignet  
Sehnfucht.

N I' "I

Iufi als diese Zeilen niederge-  
fchrieben werden. trifft aus Wien  
die erfchütternde Kunde ein daß  
einer der trefflichien7 liebften un-  
garifchen Knnfikener und Schrift-  
fleller: Ludwig Hevefi- in einem  
Alten da man gemeinhin mit dem  
Leben zu geizen beginnt. freiwillig  
vvn diefem Planeten Abfchied ge-  
nommen. Durch den Pifiolenfchnß  
mit dem ert der ewige Jüngling-  
fich vor einem Ende in Krankheits-  
pein bewahrt hat. ift dem habsbur-  
gifehen Schrifttum unferer Tage ein  
Stück aus dem Herzen geriffen wor-  
den. )(uch unfere Blätter betrau-  
ern in ihm einen Freund. Erft vor  
wenigen Wochen (im zweiten De-  
zemberheft) veröffentlichten wir ei-  
nen ausgezeichneten Auffaß aus  
507

Rundschau

M

feiner Feder über das Mufeum in Budapefi. und in temperamentvollen Briefen. die einen weitausgreifenden Plan fernerer Mitarbeiterfchaft aufstellten. verficherte er uns feines frohen Intereffes an unfern Befreibungen. Nun bleibt uns nichts übrig. als einen frifchen Kranz der Liebe und Verehrung an feinen Grabe niederzulegen.

M. O.

Hermann Heiberg

Am 16. Februar ift Hermann Heiberg in Schleswig gefiorben. in feiner Vaterfiadt. die er über alles liebte. Erft als er fich in die Heimat zurückzog. hatte er gefunden. was er fuchte. und er befang die einzige Geliebte. die er immer treu fand. in einfachen innigen Verfen. Diefe Verfe fhmückten nebft dem Wohnhaus des Dichters. einer Anficht der einfamften Partien Schleswigs und dem Bildnis Heibergs jede Pofikarte. die er fchrieb. Die Verfe lauten: „Als Kind fchon grübelt' ich. - wo wohl das Paradies gewefen. - Ich fuchte es. als mich das Leben - warf ins Weltgetriebe. - Ich wollt' mich flüchten in die Gärten. - hör'n die Vögel fingen! - Was dort an wunderfel'ger Luft. follt' - meine Bruft durchdringen! - Umfonfi! Erft als mein Fuß - betrat die heimatlichen Fluren. - fand ich des einft'gen Paradieses - wundervolle Spuren!“ Heiberg hat fich im Leben in allen möglichen Dingen mit wenig Glück verfucht. und je älter er ward. defio enttäufchter. defio trauriger und bitterer waren die Briefe. die er an die Freunde fchrieb. deren ftets weniger wurden. Sein Vater hatte fich in den vierziger und fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts als Politiker beworgetan. Er war Rechtsanwalt. mußte eines Tages wegen politifcher Verfolgungen die Advokatur aufgeben und begründete dann in Schleswig eine Buchhandlung. die der Sohn fchon in jungen Jahren übernahm und im Laufe der fechziger Jahre zu einem bedeutenden Verlagsgefchäft erweiterte. 1870 verkaufte Heiberg den Verlag und

fiedelte nach Berlin über, wo er die geschäftliche Leitung der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung“ übernahm. Seine Stellung brachte es mit sich, daß Heiberg die Gesellschaft kennen lernte, und im Alter von 42 Jahren schrieb er sein erstes Buch, die „Plaudereien mit der Herzogin von Seeland“, die ein bedeutendes Erzählertalent zeigten. Nach seinem Abgang von der „Norddeutschen Allg. Ztg.“ widmete sich Heiberg dem Bankfach, unternahm als Direktionsmitglied der Henckelschen Bank anfangs große Reisen durch Europa und befaßte sich selbst sehr ernsthaft mit finanziellen Unternehmungen, die zum großen Teil fehlgeschlugen. Der vielverheißende Erfolg der Plaudereien mit der Herzogin von Seeland veranlaßte ihn dann, Schriftsteller von Beruf zu werden. Die älteren Leser von „Nord und Süd“ kennen Heiberg aus dem Roman „Die Leiden einer Frau“, der seinerzeit in diesen Blättern zuerst gedruckt wurde.» Auch kleinere Arbeiten aus seiner Feder konnten j 1) Der Roman ist vor kurzem in einer billigen Ausgabe im Verlag Deutscher Zeitchriften erschienen.



## Rundschau

hier veröffentlicht werden. Hei-  
berge letztes Buch- [eine Erinne-  
rungenx find unter dem Titel  
„Streifzüge ins Leben" wenige  
Wochen vor feinem Tode heraus-  
ekomtnen7), Das Werk zeugte  
?ür eine unverminderte Geifies-  
frifche des Dichters und [eine  
gläubige Liebe zur Menfchheit.  
Sehr hübfrrh [ind die Bosheiten  
diefes Buches: die Charakterifierung  
der „Modernen'h die ihn aus  
der Gunfi des Publikums verdrängt  
hartem entzückend die Einteilung  
der Menfchen in „Das-heißt-  
MenfchenE in „Ich-meine- ich-  
meine-Menfchen" und Leute- die  
„Willen Sie/ willen Sie" fagen.  
Wenn man diefes letzte Buch  
Heidergs liefix zweifelt man doch  
[ehr daran- ob diefer Tote nicht  
doch noch heute recht lebendig  
ift . . , Ernft Friedegg  
Finanzpolitifches  
Gewinne wünfcht man  
nicht wieder zu verlieren!  
Das ifi auch der Schlüffel zu der  
gegenwärtigen Zurückhaltung. In  
der Tat befindet [ich heute die  
Börfenlpekulation in dem Zufiande  
jener Menfchenx die erfix nachdem  
[ie zu Geld gekommen- fparfam  
werden. Es wurde an der Auf-  
wärtsbewegung der Kurier zuerfi  
von Kolonial- und [odann von  
Indufiriewertenx enorm verdientx  
und nunmehr wird der lange Em-  
porfiieg überfchaut- um einmal  
Atem zu fchöpfen und auszuruhen.  
Nicht etwa- daß das Publikum  
bereits völlig unempfindlich gegen  
jeden äußeren Anreiz geworden  
) Bei S. Schottlaenders "" [e,  
Verlagsanfialt, Berlin. Sch f  
fei. Allein im Großen verfhlägt  
es doch wenig, ob fich verfchiedene  
Wechielfiuben zufammentum um  
an einem Mittage irgend eine  
kleine Fabrikaktie hinaufzufeßen und  
24 Stunden fpäter heißblütige  
Kaufkreife dann teurerer nachkaufen,  
Die Banken felbfi tun zwar fox  
als wären fie und ihre Wechiel-  
fiuben keineswegs dasfelbex aber  
diefes gelchickte Art von Unver-  
antwortlichkeit hat nicht mehr Wert-  
als z. B, die der leitenden Elek-  
trizitätsunternehmen/ falls einer  
ihrer Filialleiter Unterbietungen

vornimmt/ die den Syndikatsabmachungen ins Geficht ichlagen. Im übrigen kann es ja auch das Publikum mit Händen greifen- wie fchwer fch fogenannte Kaffapapiere verlaufen laffen- - im Gegenfatz zu deren rafchen Anfhaffungsmöglichkeit. Und dies trotz eines billigen Geldfiandes- der nur vorübergehend verfieft wurdex als die Einzahlungen auf unfere Anleihen fiattfinden mußten. Was wäre die befie Anlage? fo fragt heute der Skeptiker- und die eigene Antwort lautet leider: „Leerverläufe in den neuen Konfols und Neirhsanleihen!“ Damit wird ein folcher Spott noch keineswegs in Taten umgefetzt. Es geht jedoch ein trüber Ernfi daraus hervor-7 bezüglich Deutfchlands Finanzen- für den doch ziemlich fichern Fallx daß wir zu Waffer und zu Lande in dem alten Stile weiter rüffen. Optimifiifch wird auf der andern Seite der Gang unferer Indufirie angeiehen- obgleich der Stahlwerksverband mit einer Nichterhöhung der Träger- und Formeifenpreise iiberrafcht hatte. Dafür hat aber die Stabeifenkonvention

Rundschau

abermals ihre Sätze gefieigert- während sie für Univeraleifen- ihre Konventionswünsche noch einfl- weilen ver- tagen mußte. Übrigens glaubt man einen Handelskammer- bericht von Effen oder Düffeldorf zu lesen wenn man den jüngsten Geschäftsbericht des Schaaffhau- fenfchen Bankvereins zur Hand nimmt. Soviel wird darin vom Eifen- und Stahlgußgewerbex von der LiZaggoninduftriex von Werk- zeugmafchinenx gewalzten Röhren ufw. ufw. gefprochen. Jenes Großinfstitut dokumentiert eben auf folche Weise seine leitende Stellung in unferm Montanwefen/ dessen Auffchwung nach Meinung von Schaaffhaufen durch die Verbilli- gung des Geldes viel zu hoffen habe. Als ob nicht bei ftärkeren Anfpriichen unferer Indufrie die Flüffigkeit bald aufhören werde!

- Die Kursftürze zu Ende Fe- bruar in Phönix; Harpener und Laura find wahrfscheinlich viel zu myfiifch behandelt worden. Trotz- dem ja Phönix fchon lange einen Auffichtsrat befitzt/ der fich inmitten der widerfprechendfien Bilanzge- rüchte eher wohlgenut- als bänglich fühlt. Ebenfo wie man bei Laura niemals die Rivalität zwifchen Bleiehröder und der Dresdner Bank überfehen darf (felbfi wenn leßtere es anders hinfiellt), fo daß felbft ein etwaiger Stü>emangel bei den Ultimofchiebungen nicht immer als echt anzufehen ift.

In Wahrheit find aber die großen Montanaktien unverhältnismäßig hoch gewefen/ fo daß. auch ohne die neuefien Balkanwirren und Herrn Aehrenthal in Berlin fchon ein Rückfchlag erwartet werden konnte. Und auch Disconto Eommandit ftanden fchon hoch genug- als der glänzende Jahresabfchluß heraus- kam.

\* 1' - 1'

Mr. Taft fcheint keine Angft mehr einzuflößen- wenigftens geben fich die New Yorker Großen momentan keine Mühe,, durch Angftverkäufe eine Preffion auf das weiße Hans zu Wafhington auszuüben. Auch muß drüben die wirtfchaftliche Erholung rafch wiederhergeflellt worden feiny

da eine Reihe ungünstiger Nachrichten auf die Kurve ohne Eindruck bleibt. In Amerika sind solche Zeichen immer sehr bedeutend. Der neue Star - der dort nicht etwa am Opernabend am Börsenhimmel aufgegangen ist - heißt Hawley - und ihrem Alter nach scheinen die Railroadmen fast ebenso langsam emporzuwachsen wie etwa berühmte preussische Heerführer. Hawley - der freilich mit seinen Häusern wie Speyer schon einiges finanziert hat - soll einstweilen seine Eisenbahnunternehmen noch nicht so sicher fundiert haben wie dies vor ihm Harriman zu tun vermochte. Ein solcher Umstand muß also zur Aufmerksamkeit mahnen. - Und auch ein erstes deutsches Unternehmen verdankt diesmal dem Aufschwung der Union seinen vorzüglichen Jahresabschluss. Es ist das die Hamburg-Amerikanerlinie. Man wirft manchmal einzelnen unserer Fabrikgeschäfte vor sich zu ausschließlich auf Amerika konzentriert zu haben - da alsdann bei einer Krise drüben gar keine anderweitigen Umsätze vorhanden seien. Ähnlich sieht es um unsere größten Dampfgesellschaften nur daß man ihnen deswegen keinen

5:0

Rundfcbau

t'.

Vorwurf machen kann. Denn sobald in den Vereinigten Staaten eine Stagnation eintritt, wird erfahrungsmäßig auch die Handelschiffahrt an fast allen andern Punkten dieser er- und importierenden Erde fiocken. Herr Ballin könnte also ein noch umfassenderes Talent sein, als er tatsächlich ist, ohne an dieser gewaltigen Klippe ruhig vorbeizukommen. Ein vorsichtigeres Finanzieren hat er aber wohl inzwischen gelernt. Was die nunmehr verschobene amerikanische Ausstellung in Berlin betrifft, so ist es immerhin merkwürdig, daß der Staatssekretär Delbrück erst eine Reichstagsinterpellation abwartet, um diejenigen Bedenken zu äußern, die er bereits vor Monaten den Unternehmern selbst in entscheidender Weise hätte mitteilen können.

3'( "l "c

..Das ganze Deutschland soll es sein!“ so intonierten bei uns einige einflußreiche Privatkreise, als auch der deutschen Hochfinanz das neue bulgarische Anlehen präferiert wurde. Und das hieß: nicht nur unsere Kapitalisten, sondern auch unsere Industriellen müssen jetzt in Bulgarien Beschäftigung erhalten! Der weitere Einwand gegen die offizielle Zulassung -- betreffs des fehlenden Unterpfandes wäre wohl sonst kaum erhoben worden, da neben England doch sogar Österreich diese Emiffion ohne Bedenken übernommen hatte und in Wien die Vorstände der Börse keineswegs stets nach der Pfeife ihrer Hochfinanz zu tanzen pflegen. Auch notieren 5%ige bulgarische Tabak 102, was sogar trotz des Unterpfandes hoch ist, wo z. B. 4 1/2 %ige Portug. Tabak freilich noch höher stehen. Tatsächlich gilt das neue Königreich für ungleich solider, als z. B. das unter einer Schuldenverwaltung befindliche Serbien. Denn wenn Sir Ernest Cassel resp. Großbritannien ihre Gründe dazu hätten, würden sie genau wie kürzlich in der Türkei auch über den Kopf jener Administration hinweg eine Anleihe übernehmen. Das ist jetzt leider

alles möglich geworden! Jedenfalls kam die kleine, aber erfolgreiche Bewegung gegen die Bulgarische Anleihe denjenigen Berliner Kreisen recht zufließen, welche gerade die neue Serbische Anleihe auflegen wollten. Denn zwei Balkanstaaten auf einmal sind zuviel! Was aber unsere Reichsregierung angeht, resp. Preußen, so hatte der Minister auf eine vertrauliche Anfrage tatsächlich erklärt: es wäre ihm lieb, wenn man ihm ein Einsehen überhaupt erspare. Auf diese Weise unterblieb die Zeichnung in Berlin, während in Hamburg gegen die offizielle Notierung eine amtliche Vorstellung schließlich nicht zu umgehen war. Die Gründe hierfür können nun unmöglich politischer Natur sein, da wir uns ja in allen Orientfragen, den kleinsten, wie den größten, gänzlich den österreichischen Interessen anpassen. Vielmehr gaben unsere Herren am grünen Tische dem Drängen heimischer Fabrikanten nach, welche in Bulgarien diesmal leer ausgegangen waren. Man möchte um keinen Preis weiter in den Geruch kommen, unsere Industrie im Ausland schuhlos zu lassen. Die

511:

Rnndfchau

Affäre Mannesmann hat ja gerechter oder ungerechter Weise einen ähnlichen Verdacht erzeugt. und das betreffende Syndikat weiß die diesbezügliche Lage noch immer gut auszunützen. wie u. a. eine feiner letzten Erklärungen beweift. wonach kein Vergleich angenommen werde. ..der nicht die allgemeinen deutchen Intereffen ficherftelle“. Also wiederum: das ganze Deutchland foll es fein! Um nun auf Bulgarien zurückzukommen: wir find gewiß gegen eine kaninchenartige Vermehrung von Balkanwerten und ebenfo umgekehrt für die Förderung unferer Erportinduftrie. allein es könnte doch fehr wohl einmal der Moment kommen. wo bei einer fremden Anleihe nicht nur das Kapital. fondern auch Deutchlands Handel ein anderes Intereffe haben. als die einzelnen Fabrikanten. die zufällig auftragslos geblieben find. Es wäre bedenklich. hierbei fiets Frankreich nachzuahmen. das ja jetzt regelmäßig bei Anleiheverfuchen auf feine Kapitalmacht pocht. um feiner Fabrikation Sondervorteile zu verfchaffen. \*Das fo wichtige Billigarbeiten läßt fich aber bei einer Protektion um jeden Preis. leicht verlernen! Pluto

Zu Gabriel Max' „Schweffern“  
Schon geraume Zeit. ehe die Vorbereitungen zur Jahrhundertausftellung von 1906 den Anlaß gaben. auch die vergeffenen Jugend-

arbeiten der Berühmtheiten von heute zu durchftöbern. fchon im Jahre 1899 kaufte Tfchudi das reizende Bild der drei Schwefiern von Gabriel Mar. das diefes Heft in einer wohlgelungenen farbigen Wiedergabe bringt. für die Nationalgalerie. Es erregte Staunen und Entzücken. Denn dem großen Publikum war nur der Geifterfeher. Märtyrer-. Leichen- und Gefpenftermaler. der in aufregenden Sensationen. in erotifch-mhftifchen. fpiritifiifchen. fomnambulif'tifchen oder darwinif'tifchen Phantafien fchwelgende Eigenbrödler bekannt. zu dem fich der böhmifche Piloty-Schüler entwickelt hatte; und auch den Kennern. die von Mar' weniger

effektlüftieren. dafür malerisch feineren Frühwerken wußten. war die kleine Skizze unbekannt geblieben. die den Münchner Kolorismus der fiebziger Jahre zu einer Farbewirkung von fo tiefem. eigentümlichem Klang hinführte. Der Künstler hat das Bild im Jahre 1876 gemalt. Er hatte sich damals längfi in feiner. ekftatifchen. hypernervösen Stoffwelt eingerichtet. aber er war noch nicht ganz darin verfunken. Auch unfer Bild hat etwas feltfam Geheimnisvolles. eine Stimmung. die jenfeits des Realen liegt; doch das ift rein mit den Mitteln des Handwerks. mit der Farbe erreicht. die durch die finnliche Kraft ihrer zarten Töne und ftarken Kontrafie eine Alltagszene in eine füßfchmerzliche Träumerei umdeutet. O.

4

Verantwortlicher Redakteur: br. Max Osborn in Berlin. - Für den Inferatenteil verantwortliáz: Walter Fliegel. Berlin. - Verlag „Nord und Süd“

G. rn. b. H.. Berlin A7. 9. Linkfiraße 17.

- Auslieferungsielle

für Öfterreich-Ungatn: Hermann Goldfchmiedt. Wien I. Wollzeile 11. --

Luft-heißen und Einfendungen werden ohne Angabe eines Perfonennamens erbeten. - Druck: Schleififche Buäjdruckerei vorm. S. Schottlaender. A.-G..

Breslau 11]. Siebenhufenerfiraße 11-15.

Ilberfehungsrecht vorbehalten. . . . . Underechtigter Nachdruck unterfagl.



## Illustrierte Bibliographie

Villa Franz von Stuck  
in München. Mit Begleit-  
ter von Fritz von Ofiini,  
(Sonderdruck aus der „Innen-  
Dekoration“,) Verlagsanstalt  
Alexander Koch. Darm-  
stadt.

Das Haus, das sich Franz  
Stuck vor zwölf Jahren auf der  
Gafieighöhe jenseits der Ifar ge-  
baut hat, war der Verbote des  
neumiinchnerischen Dekorationsstils  
und ist noch heute ein stolzes  
Denkmal. Der bayerische Römer-  
enkel fand ohne Mühe aus den  
Elementen feines Wesens und  
Blutes die Verbindung zwischen  
der altbayerischen Liebe zum Barock,  
den Empiregedanken der Zeit, den  
antikisierenden Tendenzen der  
eigenen dekorativen Malerei und  
den italienischen Motiven, die aus

. - C ,

-...WL . t .

Straßenfront der Villa Stuck in München  
Verlag von Alexander  
(Aue: „Villa Franz von Stuck“.  
Koch, Darmstadt)

dem benachbarten Welfchland fo-  
gern auf Süddeutschland hinüber-  
ioirkcn. - jene Verbindung, die  
feitdein allenthalben in Deutsch-  
land anzutreffen ist. Man braucht  
nur an Emanuel von Seidl zu  
denken, etwa an seine Säle auf  
der Pariser Weltausstellung von  
1900, oder an Littmanns und  
Heilnianns Bühnenhäuser, an das  
Prinzregenten-Theater in München  
selbst, an das neue Weimarer  
Hoftheater, an das Schiller-The-  
ater in Charlottenburg. Man gehe  
etwa, um irgend ein anderes Bei-  
spiel anzuführen, auf die neue  
Rennbahn, die Otto March im  
Grunewald bei Berlin gebaut hat,  
und betrachte dort die Ausstattung  
des Refektoriums, die ein  
jüngerer Münchner durchführte. Es  
ist überall das gleiche Spiel: ein  
Stück Pompeji in modernen  
Deutschland. Stucks  
Künstlerhaus aber bleibt  
die Krone aller Zeug-  
nisse dieses Stils, weil  
es zugleich ein zeitfün-  
liches Bekenntnis feines  
Erbauers und Bewoh-  
ners ist. Sieht man ge-

nau zu. fo haben wir  
es hier init einer  
Fortbildung des Len-  
bach-Stils zu tun; 'es  
ifi hier wie dort die  
gleiche Flucht aus der  
Gegenwart in die Ver-  
gangenheit. Nur daf;  
35  
573

## Zitirte Bibliographie

bei Stuck nichts Gekünfeltes. Anempfundenes vorliegt. fondern alles natürlicher Ausfluß feiner Individualität ift. und daß bei ihm an Stelle der älteren Surrogatkultur. die am liebften mit Stuck. Gips und gemachter Altertümlichkeit arbeitete. die Solidität und Ehrlichkeit des echten Materials trat. Die fchöne Publikation des Verlags von Alexander Koch mit Ofiinis klugem und lebendigem Tert gibt von diefem Monument des Römertums in der gefegneten Gegend der Münchner Bierkeller eine prachtvoll anfchau-liche Vorfiellung. Die Abbildungen. von denen wir hier zwei Proben geben. find mit der befonderen Sorgfalt hergefieilt und gedruckt. die einen Ruhmestitel der Darmftädter Firma bildet, Mit immer neuer Bewunderung verfolgen wir in der langen Reihe diefer Bilder die Einheit und Gefchloffenheit des Gefchmacks. der hier im Ganzen wie in jedem Detail. in den Zimmern wie in der Anlage des Gartens gewaltet hat. Es ift ein Traum von Schönheit und edler Kultur. der vor uns auffteigt. Richard Wagner an Freunde und Zeitgenoffen. Herausgegeben von Erich Kloß. Berlin. Verlag von Schufier und Löffler.

Zahllofe Briefe Wagners find in den letzten Jahren veröffentlicht worden. teils einzeln. teils in größeren Sammlungen. in der Hauptfache aus den reichen Schätzen des Archivs des Haufes Wahnfried. Im vorliegenden Bande werden 336 Briefe mitgeteilt. von denen der größte Teil freilich fchon bekannt war. wenngleich er in den verfchiedenften Zeitfchriften zerfireut war, Leider ift. wie in den früheren im Auftrag der Familie Wagner veröffentlichten Brieffammlungen. nicht bei jedem einzelnen Brief angegeben. ob und wo er fchon gedruckt ift. Zum erfien Male veröffentlicht. wenigfiens vollfiändig find Briefe an Heinrich Porges. Karl Klindworth. Iofef Standhartner. Karl Friedr. Glafenapp. Verena Stocker. endlich an die Prinzeffin Marie Hohenlohe. Warum nicht alle in meinem

Buche ..Richard Wagners Briefe nach Zeitfolge und Inhalt“ zuerfi verzeichneten inhaltvollen Briefe an Robert Schumann. fondern nur eine Auswahl daraus mitgeteilt ift. vermag ich nicht ein ufehen. Der Zeit nach umfaßt diefe neue Publikation. die übrigens den letzten Reft des Bayreuther Archivs der Öffentlichkeit übergibt. die langen Jahre 1834-1883; der Inhalt ift ein fo mannigfaltiger. daß er fich fchwer überblicken läßt. Vielleicht hätte der Herausgeber gut getan. hervorzuheben. welche Briefe tatsächlich Neues bringen. Die meifien geben nur Ergänzungen oder wiederholen Bekanntes. Sehr bedenklich erfcheint mir. daß verfucht worden ift. die Original-Orthographie Wagners wieder herzuftellen. Für die in Ausficht ziehende G e f a m t a u s - gabederWagner-Briefe. die vorausfichtlich fchon 1914 zu erfcheinen beginnen wird. möchte ich dringend empfehlen. die heutige Schreibweife durchzuführen. zumal Wagners Orthographie auch fchwankend gewefen ift. Es kann uns doch ganz gleichgültig fein. ob er einmal Punkt. ein andermal Pun ct

# Illufirierte Bibliographie

IBW-ki'

. . a . .e

. Fri e. \*MW-\*BBI-

.- ,BB-.K x.. F

- w

\*ters\* ..

m::

k

74

Loy..

"eK-' ;

:

'..t . t .

\*te-"- . . . "tet-'7.1 '0....""L

'., . t

v.

.r . .n."!."."["f'k'dz.""""".'L'. .

:

'..l-vnkceeZap-'e .d

Wand im Mufikraum der Villa Stuck in München

„Villa Franz von Stuck“, Verlag von Alexander Koch, Darmftadt)

(Aus :

## Indizierte Bibliographie

schreibt. Viel wichtiger erscheint mir, daß keine Auslassungen vorgenommen werden, daß Briefe, die keinen literarisch-künstlerischen Inhalt haben, nicht vollständig abgedruckt, vielmehr nur in Rezeptionsform geboten werden. Unbedingt nötig ist auch eine weit übersichtlichere Drucklegung als bei den bisherigen offiziellen Wagner-Brief-Publikationen; vor allem muß auf jeder Seite Datum und Adressat angegeben sein. Ganz besondere Sorgfalt wird auf die Register verwendet werden müssen. Auch mit Erläuterungen darf nicht gespart werden, besonders wenn es sich um wenig bekannte Persönlichkeiten handelt,

Wilhelm Altmann

Über Max Brod und sein liches Buch.

Nie war das Zusammenwirken der dichterischen Kräfte in Österreich so mannigfaltig, ernst und intensiv wie in dieser Zeit. Man muß es - gleichsam gegen das historische Gefühl - bewundern, wie alle Generationen nebeneinander und durcheinander wirken. Ideen sich kreuzen, ohne sich zu verletzen, und wie es immer nur das einzelne Leben ist, das den Wert hat, die Persönlichkeit, die sich in Gestalten und wie mit Musik symbolisch darstellt oder ganz ausdrückt. Überall ist die Grillparzer'sche Tradition lebendig (vielleicht durch Ferdinand von Saar), aber doch wie im Geheimen und ganz ohne Epigonentum; die Linie, die von Hofegger zu Schönherr und Rudolf Hans Bartsch geht, wird jene edlere niemals führen, der zwei ihrer leuchtendsten Lichtpunkte den eigentümlich anlockenden Schimmer verleihen: Hugo von Hofmannsthal und Rainer Maria Rilke. Doch schon ist ein jüngstes Geschlecht wach geworden, mit der Sehnsucht nach einer neuen Zeit, aber voll Liebe für die kaum vergangene, und mit Leidenschaft nach dem Kranz begehrend, der auf noch jungen Häuptern ruht. Unter ihnen ist einer, dem sicherlich eine starke Bedeutung und noch stärkeres Interesse zukommt. Am tiefsten von allen trägt er sein österreichisches

Teil, daß man scharfe Augen haben muß. es nur zu ahnen. und man wird leicht verwirrt. wenn man ihn immer wieder in Begeisterung und Dank zu französischen Namen aufschauen sieht. Ich meine den Prager Dichter Jaroslav Seifert. Er hat Bücher herausgebracht, um die der Kampf war. aus denen Leidenschaft kam. Leidenschaft aufzurufen; Novellen. in denen das Schöne oft nur in der Ahnung blieb; wie manche feiner früheren Gedichte freckenweise so feltfam gefaltet. daß man. unwillig oder befremdet oder gar verletzt. von diesen Schickfalen forttritt - aber dann schwebt immer eines der vielen dichterischen Geheimnisse her. und man ist befremdet oder zumindest im Unrecht und bezwingt sich. Die Lektüre seines großen Romans: „Schloß Nemejský“ ist eigentlich ein fortwährender innerlicher Kampf. namentlich zu Beginn; abgefoßen und wieder angezogen. schwankend zwischen Bewunderung und Mißbehagen. dringt der Leser wie ein Entdecker durch dieses Land voller Überraschungen und Gefahren. Inbeirrt zieht Bild auf

5rd

## Illufrierte Bibliographie

Bild von der magifchen Laterne der fchaffenden Phantafie durch die Dunkelheit der empfangendenx gegen das Ende zu großartig fich erfüllend in ekfiatifchen Vifionen. Aber in den neueren Gedichten kann man fchon fehen, wie diefe fchlackenhafte Seele lichter wirdx und wer das letzte Buch/ den „kleinen Roman“: „Ein tfchechifches DienfimädchenC gelesen hat - es ift 'wie alle Bücher Brods bei Are( Juncker in Berlin erfchienen -x wird auch diefe Entwicklung als Individuation der typifchen erkennenx die aus dem Chaos in die Reinheit geklärtet Sinne und geläuterten Herzens führt, Diefes Buch von dem fchönen tfchechifchen Dienfimädchein der Rätfelgefialty die auftaucht und verfehwindet und wieder hervorkommt/ ifi nicht fehr reich; es ifi eine Liebesinterviewt)

| "I d  
Karikatur auf Max Brod und vrrkleinertex-Titelblatt feines jüngften Buches von Lucian Bernhard. (Aus dem Sonderprolepkr deS Verlage. von Axel JunrKer, Berlin, iiber Max Brave Wer-lie)

WM OKOO

gefchichtex eine Gefchichte der Sehnfuchtx wenn man will - denn das Schönfie an ihr ifi das Warten; und dann die Erfüllungx in die fich alle losgebundenen Wünfche und Kräfte zu fiirzen feheinen. Von einem jungen Menfrhen erzählt fiel der ein fonderliches Leben im Abfirakten hingbracht hat und nun durch eine plötzlich aufflammende Liebe zu jenem Dienfimädchen in der Welt des Tafachlichen erwacht; wie feine Sinne fich fchärfer und verfeinern wie er fich ganz einlebt in die Sphäre der unermeßlichen Wirklichkeitem wie er unabläffig wacht und diefes Wachen doch nur ein Traum 'ift. Und wie fchön und erregungsfiari diefer Traum wird- aber wie karg und kurz, da er das Glück trägt. Sowie er verfinkt/ finkt die Welt mitx und in der Nacht der kalten und fiernfernen Ideenx unter Gedanken, Begriffenx Urteilsketten-Srhemen/ bleibt der Einfame zurüch in tieferer Einfamkeit als vordern . . .





## Zuufirierte BWgraphie

Ich weiß: man foll den Inhalt eines fchönen Buches- das man empfehlen will- niemals verraten,, höchfiens andeudem nicht einmal ahnen laffen,, und fo fage ich nichts mehr. Nur noch das Eine- damit diefer Auffaß doch auch einer Kritik gleichkommt: die fchlichte Schönheit diefes Buches ift eigentlich eine dekorative; feine Architektur fcheint dürftig und nicht genau. Aber man braucht nur in eines der innerften Gemächer zu fehen oder einzutretem und die heimlich-verworrenen Gefühle des guten Wohnens umflü'tern wohligh das Herz. Mögen viele kommen und verweilen! Es ift ein goldenes Haus; das fteht mitten in einer fchwermütigen Stadt/ die man von feinen Fenftern weithin überblicken kann; eine alte Stadt ift es- voll Gefchichte und verhüllt von Zukunfts groß und wie aus Träumen. So kann man fie langfam im Lefen' fich auftun fehenx von der Heimat- liebe neu erfchaffen und hingel'tellt: das vieltürmige dunkle Prag.

Felix Braun

Georg Engel: Der verbotene Raufch. Concordia-Deutfche Verlagsanftalt- Berlin. Sechs liebenswürdige humorvolle Erzählungen bietet uns Georg Engel in diefer feiner neuen Novellenfammlng. Ana) in ihnen fchildert er wiederum in der ihm eignen amüfanten und doch künft-»lerifch feinen und vornehmen Art Typen feiner Heimat- kleine Leute:y Genre- und Charakter-bilder von der pommerfchen Kufke. Eine außerordentlich lebensgetreu gelungene Figur ift die des „Martin Kriews“. Wer die pommerfchen Fifcher kennt- wird diefen ungehobelten- doch im RaufGe höchft gemütlichen Burfchen als ein Staatsfiück der intimen Charaktermalerei bezeichnen müffen. Komifch wirkt die Gefchichte von der verbotenen Ehe,, in der die Seelenhirten dreier Konfeffionen zwei Verlobte nicht zum Genuffe ihres Glückes kommen laffen: alle drei wollen das zukünftige Kind für ihre Kirche retten. Von den übrigen Erzählungen wil( ich noch hervorheben: „Chriftin-Dörthes Verlobung'ß - wohl die

künstlerisch interessante und prägnante Novelle der Sammlung. Auch die schwankartige kleine Geschichte: „Das verbotene Stück“ möchte ich nicht übersehen. In ihr kommt der Satiriker zu Worte. Es würde sich übrigens wohl lohnen die eine oder jene der kleinen Geschichten zu scharfpunktigen Luftspielen - vielleicht Einaktern - umzudichten.

Hans Benzmann

518

Leffing-Gefellchaft für Kunft und Wifien.-

Lk

fcbaft. Eingetr, Verein

In der Reihe unferer Veran-

ftaltungen fand im Januar ein

Grieg-Abend ftatt. I)I\*.

Mar Burkhardt fprach im

einleitenden Vortrag über die

Hauptdaten in Griegs Leben und

kennzeichnete feine Stellung in der

Mufikgefchichte. indem er durch

Proben am Flügel den Stil feiner

Kunft und fein Verhältnis zur na-

tionalen Romantik feines Vater-

landes zur Anfchauung brachte.

Sehr reizvoll gefalteten fich die

mufikalifchen Gaben des Abends.

Das äußerft gefchickt zufammenge-

ftellte Program-„u, wies Griegfche

Lieder auf. die von E m m y v o n

H o l f t ein mit fymphatifcher

Stimme. itarker Empfindung und

lebendigem Ausdruck vorgetragen

wurden. Am beften gelangen ihr:

..Vom Monte Pineio.

Hoffnung". und „Ich liebe

Dich". Den Mittelpunkt bildete

die Franz von Lenbach ge-

widmete große E-Moll-So-

nate. die in Amalie Rad-

waner-Birnbaums Violin-

fpiel undAndrsTorchianas

Flügelbegleitung feinfte Verftänd-

nis und künftlerifche Interpretation

fand. -

Am letzten Vortragsabend fprach

Philipp Spandow über das

..Uneigentliche der Flugtechnik". Er

motivierte den etwas befremdlich

klingenden Titel mit dem Hinweife.

daß diefer Vortrag eine Ergänzung

zu \*feinem vorjährigen fein folie. bei

dem er lediglich die Grundzüge -

das „Eigentliche" - der Luftchiff-

fahrt behandelt habe. während er

diefes Mal nur vom ..Nebenher".

den Begleiterfcheinungen des gro-

ßen Ereigniffes fprechen wolle. Er

gab dann eine feine Auslefe aus

allerlei merkwürdigen Erfindungen

und Erfinderfchi>falen. Die ge-

gefchickt aneinandergereihten Kapitel

wurden im wefentlichen charakteri-

fiziert durch die Namen: L e o n a r -

do da Vinci. Lilienthal.

Böcklin. Kreß und David

S c h w a r z. - Der Redner ver-

ftand es auch diesmal wieder. eine

ganze Reihe fachwiffenfchaftlicher

Probleme ebenfo gründlich wie

leichtfaßlich in einem fo amüfanten.  
liebenswürdigen Plaudertone zu  
behandeln. daß die mit Reäjt fo ge-  
fürchtete. leidige „Trockenheit“ der-  
artiger Vorträge auch nicht einen  
Augenblick zur Herrfchaft gelangte.  
Einer unferer Atelierbefuche  
wurde durch eine Verkettung un-  
glücklicher Umfiände empfindlich be-  
einträchtigt: P r of. T u a i l -  
l o n s Atelier war verlegt. und  
durch einenaäjträglicheMel-  
dung erft wurde die an fi ch ri ch -  
ti g e Adrefte der Einladungskarte  
in eine falche ..verböfert“. Es war  
daher nur eine kleine Sch-ar. die den  
Umweg nicht gefcheut hatte. um den  
neuen Tuailon zu betrachten. und  
wir bitten hierdurch an diefer Stelle  
wegen der entftandenen Unbequem-  
lichkeiten um Entfchuldigung.  
In Prof. Tuailons Atelier be-  
fand fich nur ein Werk - eines  
- und es war ke in Löwe. fondern  
ein Reiterftandbild Kai-  
fer Wilhelms. das durch Ge-  
genftand und Ausführung gleich in-  
L

## Leffing-Gefellchaft

terefiant ift. - Frih Stahl gab einen kurzen Überblick über Tuailons Kunft. deffen Ruhm durch die A m a z o n e begründet wurde. die nun ihren Platz zwifchen Mufeum und National-Galerie gefunden hat. Durch diefes Werk wurde Tuailon in die erfte Reihe der modernen Bildhauer gerückt. die es fich angelegen fein ließen. die durch malerifche Anfchauung verweichte Plaftik zur Größe und Einfachheit zurückzuführen und das plaftifche Gewiffen zu erwe>en. Als erfte Künftler diefer Riäftung wäre wohl eigentlich A d o l p h Hildebrand zu nennen. dem es aber nicht gelang. für den tiefen Ernft feiner Auffaffung und die Realität der Wiedergabe das Münchener Publikum zu gewinnen. Erft Tuailon brachte in der Amazone durch Form und Linie die Prinzipien der neuen Kunft zur Geltung: völlige Ruhe und Einheit der Gruppe \*trotz der Verbindung der antiken Gefialt und des modernen Pferdes. T u a i l l o n s zweites großes Werk war das K a i f e r Friedrich - Denkmal in B r e m e n. das durch eine ichwungvolle Wiedergabe der idealen Volksauffaffung. einer befonders heldenhaften Anfchauung. meifterhaft die Aufgabe diefes Denkmals löfte. Die vielumfrittene Koftümfrage bedeutet in diefem Falle eine glückliche Steigerung derPerfon. K a i f e r Friedrich war fchon während feines Lebens faft eine fagenumwobene Gefialt. ein Symbol von Schönheit und Kraft. Weisheit und Güte. und die römifche Eäfarentracht hebt ihn als etwas Befonderes empor. Nun gibt uns der Künftler diefes Kaifer Wilhelm-Denkmal für\* die Rheinbrücke in Köln; ein Werk. das fo ganz dem monumental Gedanken entspricht. der ihm zugrunde lag: -die repräfentative Erfcheinung zum Ausdruck zu bringen. Pferd und Reiter. jedes für fiä) befonders modelliert. wirken keineswegs als getrennte Stücke. fondern als einheitlich empfundene Linien. die aus dem lebendigen Ausdruck entftanden find. charakteriftifch für den Reiter und das

Pferd. eines der Tiere. die in jedem Gliede zur höchsten Leistungsfähigkeit erzogen sind. Und wieder ist auch hier die Klippe. die die moderne Männertracht und vor allem die Uniform unfern Künstlern bietet. mit ficherem Blick vermieden. Für Kaiser Wilhelm. der unter uns weilt. der den Zeitgenossen lebendig vor Augen sieht. konnte ein antikes Gewand nicht in Frage kommen. aber die kitschliche Umwertung des realen Kostüms. die abzieht von den Einzelheiten aller Knöpfe. Schnüre. Schnallen usw.. ermöglichte den monumentalen Umriß. der für den diesem-Werk zugedachten Platz erforderlich ist. Es ragt aus der Monotonie all der vielen Kaiser-Denkmäler. die unsere Zeit aufweist. als ein Ganzes hervor. das eben nur der dargestellten Person dient und die Linie zur Geltung bringt. die nur diese Persönlichkeit charakterisiert. wie\* die machtvolle Linie die Persönlichkeit Bismarcks und die zarte. gebogene den Denker Moltke.

Mufil--Beigabe

[-1 mum-281W.

„pa-“Wo Luckau 'ommoocj \*'

paul .ll-nn, Op.18. R9 \*7»

6-p'k1xdlluo1 qQdlu-ox-.räenc mov-ac “usw-Wlan.; (Rod. 1.04.1117. kkklln.

8. vun c7)

mt le'Mguog .131- 80d1631ogor'3011eu 13mm- um] UWikaUeovanQuue, (Lob. bleu-1.11), kerlw,

„Nord und Süd“. 34. Jahrgang Heft 7.

|



Z. '1.6''  
2

.5 3/\_

l. â €

Ã,,

:G:

.Z

F.

\_ ...IL

. Y.: :

e ,.:Y

:-

>1.:

5 LldÃ¶ 17x

,1.:

7.:

N

< 91 u \*7' 1

\* 8m.- \*n- Duel! 'dv c G 'Case-,UWE

Zu der  
Bau( Juan  
Verhältnismäßig fehr rafch ifi  
der Name Paul Luons in weiteren  
Kreifen bekannt geworden, und  
zwar haben feine Kompositionen  
im Konzertfaal undz was noch  
mehr fagen willx in der Haus\*-  
mufik fich Geltung verfchaffß ohne  
daß eine gefchäftige Reklame ihnen  
den Weg gebahnt hat. Sie ent-  
ftammen eben dem Geifie eines  
reifen/ vornehm denkenden und  
gedankenreichen Tondichtersz der  
zudem das technifche Rüftzeug-  
die fogen. kompositorifche Mache  
von vornherein meifterhaft be-  
herrfcht hat. Um das Eigentüm-  
liche feiner Werke, von denen  
.bisher rund vierzig veröffentlicht  
worden find, und feinen Ent-  
\*wiclungsgang verfehen zu kön-  
nen, muß man von feinem  
\*Leben eine Vorfiellung erhalten  
. \*haben.

Sein Name weifi auf fchwei-  
zerifche Abfiammung feiner Fa-  
milie hin/ doch ifi er; wie fchon  
:fein Vater) in Rußland aufge-  
-wachfen. In Moskau ifi er am  
:8. März 1872 geboren. Früh  
»zeigte fich bei ihm die Neigung  
zur Mufik/ doch durfte er fich  
ihr erfi ganz widmen/ nachdem  
ereine gründliche allgemeine Bil-  
dung fich erworben hatte. Er  
beabfichtigte zunächfi Violinvirtuos  
Mufikbeigabe.

zu werden- allein fo ausfichtsvoll  
auch fein Studium bei dem be-  
rühmten Hrimaly way es be-  
friedigte ihn auf die Dauer nicht;  
er fühlte fich mehr zur Kompo-  
sition hingezogen für die ihn  
auf dem Moskauer Konfervatorium  
\_zwei ausgezeichnete Lehrer/ die  
auch in Deutfchland fehr gefchähten  
Komponiften Sergei Taneiew und  
Anton ArenskyF begeifierten. Seine  
erfien Kompositionen verraten na-  
türlicherweife ganz die Zugehörig-  
keit zur Moskauer Schule. Wer  
aber feine Violin-Sonate op. '7  
anfieht, dem wird eine gewiffe  
geifiige Verwandtfrhaft mit Brahms  
auffallen. Und doch kannte Luon  
noch keine Note von Brahms/ als er  
diefte Sonate fchuf. Erft als er  
im Alter von 22 Jahren nach  
fünfjährigem Befuch des Moskauer

Konfervatoriums noch die Berliner  
Hochichule für Mufik, wo er be-  
fonders bei Bargiel arbeitetez bezocy  
lernte er Brahms kennen. \_Zwei  
Jahre blieb er zunächfi in Berlin  
und nahm dann eine Stelle als  
Theorielehrer am Konfervatorium  
in Baku am kaspifchen Meere an.  
Aber hier hielt er es niäyt lange  
aus; er fehnte fich bald gar zu  
fehr nach dem regen geifigen  
und mufikalifchen Lebenx das er  
in Berlin genoffen hatteh und  
kehrte kühn entfchloffen dahin zurüch  
um ganz der Kompoftion zu lebenh  
5

Zn der Mufitbeigabe  
foweit er nicht gezwungen wan  
dcm Lehrberuf nachzugehen.  
Jetzt begann eine neue Epoche  
in feinem eigenen Schaffen. Hier  
in Berlinh wo er in Robert Lie-  
nau ir, dem Befitzer der alt-  
berühmten Schlefingerfchen Mufik-'  
handlung/ nicht bloß einen unter-  
nehmenden Verlegen fondern einen  
treuen Freund fand,„ lernte er  
immer mehr Brahms lieben und  
fchätzenh befonders als er Ge-  
legenheit hattex die muffergültigen  
Brahms-Interpretationen der Mei-  
ninger Hofkapelle unter Fritz Stein-  
bach zu hören. Ohne daß er den  
großen deutfcben Meifterh für den  
die Ruffen felbft heute noch fonft  
gar kein rechtes Berftändnis habenx  
irgendwie kopierte,„ fchnf er doch  
in deffen Geiftey wengleich er  
feine Themen vielfach dem geradezu  
unerfchöpflichen Reichtum der ruffi-  
fchen Volksmufik entnahm. Als  
typifches 'Beifpiel für diefe feine  
Schaffensart in der zweiten Pe-  
riode kann fein Sertett 0x). 22  
für KlavierX zwei Violinen- Bratfche  
und zwei Violoncells gelten. Seine  
Symphonie 0x). \*23 wurde fogar  
bei ihrem Erfcheinen von einigen  
Kritikern geradezu als die fünfte  
von Brahms bezeichnet/ was in-  
fofern nicht richtig ift,„ als Tfchai-  
kowskifche Beeinfluffung „darin  
eigentlich noch .unverkennbarer ift  
als Brahmsfche.  
Betonen muß ich aber nach-  
\* drücklich- daß abgefehen von der  
Verfchmelzung des fpezififch ruffi-  
fchen mit dem Brahmsfchen Geifie  
Inons Tonfprache und auch die  
äußere Form feiner Werke vor-  
läufig noch nichts abfolut Neues  
bot. Seine ureigne Perfönlichkeit  
hat fich erft neuerdings feit feinem  
Klavierquintett 0x), 33 und vor  
f allem in feinem zweiten Klavier-  
quintett 0x). 44 zu zeigen be-  
gonnen. Den Übergang zu dem  
letzten höchft eigenartigen Werke  
bilden zweiauchfehr charakterifiifchex  
die „Rhapfodie“ op. 37 für Klavier--  
quartett und die „Trio-Caprice“  
Op, 397 die beide durch den phan-  
taftifchen Roman „Göfta Betting“  
von Selma Lagerlöf angeregt find.  
Während die etwas düftere „Rhap-  
fodie“ deutlich fkandinavifche Ein--

flüffe erkennen läßt/ spricht in der  
in lichterem Farben gehaltenen  
„Trio-Eaprice“ ganz offenbar ein  
ruffischer „Göfia Berling“ zu uns,  
Beide Werke sind übrigens auch  
ohne Kenntnis des Romans als  
reine Musikstücke völlig verständlich  
sie sind durchaus keine Programm-  
stücke wollen nicht etwa Vor-  
gänge und Personen des Romans  
schildern sondern nur die Stimmung  
dieses merkwürdigen Buchs wieder-  
geben,“ darum sind sie wildroman-  
tisch und voll der schroffen Gegen-  
sätze. In diesen beiden Werken  
und mehr noch in dem erwähnten  
zweiten Quintett sieht man die  
Harmonie nicht mehr als das  
selbständige und hauptfächliche  
Moment an dem sich die anderen  
musikalischen Faktoren unterzu-  
ordnen haben vielmehr wird jetzt  
die melodische Führung der  
Stimmen der sich die Harmonie  
damit unterzuordnen hat für ihn.  
die Hauptfache. Er nähert sich  
also der Kompositionsweise Robert  
Hermanns (vgl. Oktoberheft 1909)  
für den die Harmonie auch nur  
das zufällige Produkt des selbst-  
ständigen Erklingens der Stimmen  
ist. Übrigens sucht man stets  
die einzelnen Melodien möglichst

Zu der Musikbeigabe\*

charakteristisch auszubauen und selbständig zu machen. wobei es ihm ganz gleichgültig ist. wenn sich dadurch scharfe Dissonanzen ergeben; er ist auch bestrebt. unwichtige. nur begleitende Figuren möglichst feinzuhalten. An den Formen der Klaffiker hält er natürlich nicht mehr ängstlich fest. vielmehr sucht er sie in modernem Geiste fortzubilden. Er ist ein Meister des Kontrapunkts. den er feines Schulmeistergeschmacks entkleidet und in glücklicher. oft überaus geistreicher Weise verwendet. Die Rhythmik weiß er sehr abwechslungsreich zu gestalten. aber wenn er den in seiner russischen Heimat so beliebten 7/8 Takt oder selbst den 7/4 Takt anwendet. so geschieht dies in einer so geschickten Weise. daß diese auch heute noch ungewöhnlichen Taktarten einem ganz natürlich vorkommen. Mit Brahms teilt er auch die Neigung für Synkopen und. liebt es in feinem Maße nichts weniger als leichten Klavierfalz die rechte Hand Triolen spielen zu lassen. während die linke die entsprechenden geraden Teile hat. und umgekehrt. Ganz besonders interessante Taktkombinationen und Rhythmen begegnen uns in feinen „Tanzrhythmen“ für Klavier zu vier Händen op. 14. 24 und 41. Er hat sich übrigens auch erfolgreich als Ballettkomponist versucht. für das Budapester Opernhaus eine „Psyche“. (im Dezember 1907 zuerst aufgeführt). geschrieben. die trotz der in Deutschland gegen mythologische Ballette herrschenden Abneigung vielleicht doch noch einmal bei uns zu neuem Leben erwacht. Für Vokalmusik hat er bisher kein großes Interesse bekundet. doch sind seine Ballade „Mörtelweibs Tochter“ Op. 6 und seine „Lieder“ Op. 13 und 21 recht wirkungsvoll; er soll übrigens nach einem Operntext fahnden. Er ist vorwiegend Instrumentalkomponist. Außer den schon genannten Werken sei wenigstens noch auf folgende aufmerksam gemacht: „Wächterweibe“. fünfstimmige Phantasie über dänische Volkslieder Op. 31. „Serenadenmusik“



für kleines Orchester 0]). 40 (in der vor der Straußchen „Elektra“ die Violinen dreifach und die Bratfchen zweifach geteilt find). Violinkonzert 0x). 42. Fünf Stücke für Streichorchester 0x), - 16. Oktett für Klavier. Streich- und Blasinstrumente 0x). 57. Streichquartette 0x). 5 und 29 (letzteres fiark ruffich). Klaviertrio 0x), 17 (höchft empfehlenswert). Sonate für Bratfche und Klavier 0x). 15. Silhouetten für zwei Violinen und Klavier 0x). 9 und 43.

Aus den mancherlei reizvollen Klavierwerken Luons. unter denen die fchwierige „Humoreske“ 0x). 12 Nr. 3 das Repertoire unferer bedeutendften Pianif'ten feit Jahren ziert. habe ich die verhältnismäßig nicht zu fchwere. etwas ruffich angehauchte Humoreske aus dem Zyklus „Sathrn und Nymphen“ 0x). 18 ausgewählt. die bezeichnenderweise die Überschrift „Pan von Bacchus kommend“ trägt. Wie fehr Luon. deffen Werke ftets den Eindruck der Reife machen und offenbar nie rafch hingefchrieben find. in der mufikalifchen Welt gefchätzt wird. erhellt am beften aus der Tattache. daß er als Theorielehrer an die Königliche

Zu der Musikbeigabe  
Hochschule für Musik in Charlotten-  
burg im April 1906 berufen worden  
ist. und daß die Dresdener  
Musikschule. da sie ihn nicht ganz  
als Lehrer gewinnen konnte. ihn  
seit April 1909 wenigstens be-  
stimmt hat. zweimal im Monat  
an ihr Unterricht zu erteilen. Er-  
freulicherweise haben wir nicht zu  
befürchten. daß unter dieser aus-  
gedehnten Lehrtätigkeit sein eigene.  
Schaffen leidet.

Prof. Dr. Wilh. Altmann

Redaktion

der Musikbeigabe: Kurt  
Fliegel. Berlin. Linkstraße 17

8

Leffing-Gefellchaft für Kunft und Wiffen-  
fchaft, Eingetr. Verein  
„Kriminalpfvchologi-  
fche Tagesfragen“ lautete  
das Themax iiber das Herr Me-  
dizinalrat 1)r, Lepp-  
ma n n bei uns fprach und deffen  
aktuelle Wichtigkeit er durch die  
bevorziehende Reform des Straf-  
gefchbuches begründete, Unge-  
wöhnlichex verbrecherifche Taten  
haben zu allen Zeiten das In-  
tereffe weiter Kreife erregt, und  
der Neugiergeh der Lüfierne, der  
Humorift befchäftigten fich ein-  
gehend mit Fällen wie die von  
Cartouchez dem bayrifchen Hiefel  
oder dem Schinderbannes. Durch  
mündliche Überlieferungen wuchfen  
folche Perfönlichkeiten ins Sagen-  
haftez wurden zum Kinderfchreck  
und galten als ausgefattet mit  
unheimlichen Kräften und Gefchick-  
lichkeiten. Der italienifche Piv-  
cbologe Lombrofo vertrat die  
Anfichy daß im Verbrecher Ur-  
infinkte wieder lebendig würden-  
daß in ihm ein Stück Urmenfchen-  
tum/ eine tiefere, tierifche Stufe  
der Entwicklung zum Vorfchein  
komme, die vom normalen Menfchen  
längfi überholt und überwunden  
fei. Diefes Theoriez daß es geborene  
Verbrecher gebex die einen be-  
fonderen Teil der Schöpfung dar-  
fiellten/ hat wohl> außer Lom-  
brofoy keine Anhänger und Ver-  
treter weiter gefundem aber das  
Studium der Verbrecherpfychologie  
ungemein gefördert. Wenn auch  
fchon früher Geifteskranke ftraffrei  
bliebem fo galt doch nur die  
Geifteskrankheit, die fich allen be-  
merkbar machte, die den Stempel  
des Blödfinns an der Stirn trug,  
Lombrofos Auffehen erregende Hy-  
pothefen forderten Studium und  
Beobachtungem in deren Verlauf  
fich die Notwendigkeit des Arztesy  
des Seelenarztes heraus-  
ftellte, um n e b e n dem Richter  
ein Verbrechen erklären und be-  
urteilen zu können. An Beifpielen  
aus\* feiner Erfahrung zeigte der  
Vortragendey wie ungemein fchwer-  
es ift/ geiftige Störungen über-  
zeugend nachzuweifem befonders  
bei Perfönem die ganz folgerichtig  
denken und fprechen- aber von  
falfchen Borausfetzungen ausgehen

und auf Grund dieser Handlungen begehen- die jeder Moral und Ethik Hohn sprechen. Zu den Geisteskranken sind auch solche Personen zu rechnen- die zeitweilig in einen sogenannten Dämmerzustand verfallen. Ihre Straftaten sind zumeist Augenblicksverbrechen; ihr Zustand ist aber auch oft an körperliche Veränderungen gebunden und wird dann Veranlassung zu Gewohnheitsverbrechen. Hier erfordert die Diagnose die Durchforschung des ganzen Seelenlebens. Am schwierigsten ist die Behandlung der geistig Minderwertigen das sind diejenigen die in der Mitte zwischen geistiger Gesundheit und geistiger Krankheit stehen. In unserer vielverlangenden Zeit nimmt ihre Zahl und damit die

e.

Wg-Gefeufmaft

Kriminalität zu. Aus ihnen erwachsen die meisten gewerbsmäßigen Verbrecher. Noch im Anfange des vorigen Jahrhunderts gab es ganze Ortchaften, deren Bewohner nur von Raub und Diebstahl lebten, in denen die Kinder als selbstverständlich das Gewerbe ihrer Eltern fortsetzten. Heut ist das anders geworden. Es gibt selten Verbrecherfamilien; und die Gründe für Verbrechen liegen häufig auf sozialem Gebiet. dessen Kämpfen das Nervenfiechtum unserer Zeit keinen erfolgreichen Widerstand entgegenzusetzen vermag. In den Großstädten flammen die Verbrecher häufig aus anständigen Familien, die nicht unter Not und Entbehrungen litten, während andererseits Verbrecherkinder zu sozial tüchtigen Charakteren heranwachsen. Es ist aber nicht immer die erbliche Belastung, die geistig minderwertig macht, d. h. eine Pflanzschafft, die nicht krank genug für das Irrenhaus und nicht gesund genug für das Zuchthaus ist. Sie zeigt sich, ehe der Geist vollreif ist, an Quantität und Qualität der Geistesarbeit. Der Geist ist in solchen Fällen besonders leistungsfähig zu fabulieren und zu lügen. Typen dieser griffig Minderwertigen führt der Vortragende vor in den geistig Schwachen, die in der Schule schon nichts

lagern, leifierten, den Willensschwachen, den Phantastischen, zur Lüge Veranlagten, in denjenigen, die sich stets für etwas Besonderes halten und eigentlich mehr sich selbst als andern etwas vormachen. Aus ihnen rekrutieren sich die Hochstapler. Von den geißig Minderwertigen kam der Vortragende zu der kriminellen Jugend, die schon mit 12 Jahren strafmündig ist. Ihre Strafe in erfolgreiche Fürsorge - Erziehung umzusetzen ist das Problem der Gegenwart, um möglichst viel Kräfte der menschlichen Gesellschaft nutzbringend zu erhalten, Von den Angeklagten wandte sich der Redner zu den Zeugen und unterzog die Psychologie der Aussage

und die Aufregung einer eingehenden Analyse. Überall, wo es sich eigentlich um ganz konkrete Dinge handelt, drängt sich immer wieder das Ahntrakt hervor, und wir rühren an Dinge, die an der Schwelle des Unbewußten und des Unterbewußtseins So kommen wir notgedrungen zu dem Schluß, daß nicht nur bei Zeugen und Angeklagten die Erfahrungen der Psychologie anzuwenden sind, sondern daß auch der Richter ihr unterworfen sein sollte und vor allem praktische Studien in ihr und mit ihr machen müßte, um zu einem klaren objektiven Urteil kommen zu können.  
Der Vorstand  
)0

Im Zeitalter der Hygiene-  
:ini Jahre 1911 wird in Dresden  
eine Internationale Öhgiene- \*ilus-  
ftellung fiattfindeiu der bereits jetzt  
in weiten Kreifen lebhaft-3 Jn-  
tereffe entgegengebracht wird. Sie  
foll in vier großen (kit-tippen dein  
fieht Dresden auch auf den! Gebiet  
der Förderung hhgienifcher Be-  
firebungen init an erfier- Stelle,  
Das beweifen n. a. die in Dresden  
und feiner Umgebung in den letzten  
Jahren entfiandenen Fabriklninteiy  
\*I i ll y l» i\_  
.1 ..1... .ii-1-  
rx. \* r - x ..  
[run 'in .a  
7" t'

Ein Stück Orient an der Elbe  
Zweck dienen, die Bevölkerung  
hygienifch anzuklären und ihr ein  
Gefanitbild deffen zu gebem was  
auf hhgienifchein Gebiete bisher  
geleifiet worden ift. Keine Stadt  
erfcheint für eine folche Ansteltung  
geeigneter als Sarhfens Refidenz-  
findt Öresden! denn bekanntlich  
namentlich ein Fabrikgebäude/ das  
zu Anfang dieses Jahres feiner  
Befiimtnung übergeben worden ift,  
Schon die Lage des Bauer) deutet  
darauf him inwieweit fein Erbauer  
es fich hat angelegen fein laffen  
iiber die (\*'irundfiitzeF die inan  
fonft als „foziale Forderungen" be-  
ll..  
L\*

DZZOÄWZWÄWZZOZOZO

zeichnet

Termin- in

die Zentrale

binanzuzugehen. Das

dem die Fabrik

der Firma Orien-

talische Tabak- und Cigaretten-

fabrik \*<sub>2</sub>)cnid3e- Inhaber Hugo

Zielx errichtet wurdeX ifi als ein

fiir Fabrikbauten idealer zu be-

zeichnen.

orientalischen Formen uni fo nur-

kungsvoller zur Geltung. lin-

zweifelhaft trägt der Bau Nur

kinfilischen "Ausgestaltung des

.c-

t

lub

i

.

Auch kommen hier die »

Wiewohl es nicht untere Auf-

gabe iftx die Fabrikation von Zi-

garetten zu befcbreibern mögen

doch einige Angaben darüber ge-

fiattet fein/ wie und wo die Her-

fiellung der Salem Aleikum-Zi-

garetten und anderer Yenidze-

Spezialitäten erfolgt. Der Rund-

gang im ?Raida-Bau beginnt

mit der Befichtigung des Keffel-

und Maschinenturmes. Das Innere

l dieser Räume gleicht einem Meißer-

, Ein Blick in einen der 40() Perfoeu faßenden Handarbeitsäle

Dresdner Stadtbildes bei

täglich zu Tax-fenden vorüber-

fahrenden Fremdeny sowie bei den

zahlreichen Befuchern- welche das

Gebäude bereits befichtigt haben.

Die Fundamente und die

Stützen- auf denen die gefamte

Lafi der» Baueo ruby find aus

Beton und Eifen bergefällt, Zum

Verblenden des Robbaues wurde

Kunfifein verwandtx in Abmel-

jungensx wie fie gleichgroß noch

nicht in 'Frage gekommen waren.

und

findet volle Anerkennung bei den

j

ftiick/ dag\* jeder» der an der Ein-

richtung beteiligt war,, \*geliefert

bat/ gleichvielx ob er Fundamente-

Wundverkleidung Koblentransport-

Anlage- .Keffelx Dampf: oder elek-

trische Maschinen gebaut hat. Die

zahlreich angebrachten Meß- und

Regifizierapparate neuerer Kon-

firuktion verfia'rken den Eindruck



einer rationellen und sparsamen  
Betriebsweise.

7 Im untersten Stockwerk des  
Hauptgebäudes lagert ein Teil der  
ausfließlich zur Verwendung  
L2

OZZOZWIOYWZOZOZZO

kommenden orientalischen :lichta-  
bake. Mittels befonderen Fahr-  
fühles fieht mit der Tabakfchnei-  
derei der Raum für das Ent-  
bündeln und Auflockern des Tabaks  
in Verbindung. Zu fämtlichen  
Mifchungen wird der Tabak na-  
turell, alfo ohne Beigabe irgend-  
welcher Effenzcn- verarbeitet, Seit  
Jahren find Yenidze-Marken durch  
ihr Aromin ihren Wohlgefchmack  
und ihre- \*Bekömmlichkeit bekannt;  
männlicher Erfahrungen bergefieilt  
würde als das deutfche.

Das in bezug auf den Tabak  
Gefagte gilt bei der Firma Yenidze  
auch für das Zigarettenpapier.

Es ifi das beficy welches zurzeit  
erifiiertx und ifi aus vegetabilifchen  
Befiandteilen bergefieilt fowie voll-  
kommen unfchädlich. Bei der  
Fabrikation von Zigaretten felbfi  
wird unausgefetzt fcharf Kontrolle  
geübt. Sie ifi in fo umfang-

Ein Teil des Mafchinenfaales für Kartoniragenfabrikation

alles Eigenfchaftety die mit der  
Zunahme des Konfums und des  
damit größer werdenden Verfiänd-  
niffes fiir diefes moderne Genuß-  
mittel bei der deutfchen Raucher-  
welt immer mehr anerkannt werden.

In Anbetracht der hohen Leifiungs-  
fähigkeit der deutfchen Zigaretten-  
indufirie follte die deutfche Raucher-  
welt das deutfche Produkt be-  
vorzugen. Es gibt kein Fabrikat  
der Zigarettenbranchß welches mit  
größerer Gewiffenhaftigkeit und  
gründlicher-er Ausnutzung fach-

reicher und fcharfer Weife deshalb  
leicht durchführbar/ weil die Mehr-  
zahl der Arbeiterinnen von der  
Firma felbfi» nach ihrer eigenen  
Anleitung und mit großen Koften  
angelernt und ausgebildet ifi. Jeder  
der drei großenz hohen und hellen  
Handarbeitsfäle faßt rund 400 Per-  
fonen, Mehr als die Hälfte. hiervon  
wird mit der Herftellung von  
Salem Aleikum-igaretten be-  
fchäftigt.

Der Vollftändigkeit halber fei  
auch» die Anfertigung von Kar-



©Z©Ä©Z©Z©Ä©Y©Z©Ä©Ä©'

bedürftigern Arbeitern benutzt. Von hier aus ist auch die Plattform des Daches zu erreichen, Man hat von dieser aus die gewiß feltene Gelegenheit, auf der einen Seite das rasch pulfierende Leben des modernen Verkehrs zu beobachten, auf der anderen Seite aber die Stille der Natur und ihre Reize kennen zu lernen.

Im Dachgefchoß sind Braufe- und Wannenbäder in großer Anzahl untergebracht, Die Benutzung derselben ist für die Arbeiter\*-schaft unentgeltlich; ebenso steht bei etwa vorkommenden Verletzungen und Unfällen ein Krankenzimmer zur Verfügung.

Jen jedem Stockwerk befinden sich mehrfache Feuerlöschvorrichtungen. Eine gut organisierte Fabrikfeuerwehr wird von geschultem Personal geleitet.

Al( diese Sorgfalt und peinliche Sauberkeit kommen, abgesehen von den Vorteilen, welche die geschuldeten Einrichtungen für Leben und Gesundheit der Arbeiter\*chaft im Gefolge haben, dem Fabrikat zugute. Der Konsument eines Genußmittels soll die Gewißheit haben, daß nichts verabfäulnt wurde, was geeignet sein kann, die Fabrikation hygienisch einwandfrei sich vollziehen zu lassen. Je größer die Reinlichkeit und Sauberkeit bei der Zubereitung, um so größer der Genuß, den das Fertigfabrikat bietet.

Der Hersteller eines solchen Genußmittels hat aber auch in Anbetracht der besonderen Leistungen die Pflicht, das Vorhandensein des unübertroffenen Genußmittels bekanntzugeben. Sichtbaren Ausdruck hat dieser Gedanke durch Errichtung des Yenidze-Baues, bekrönt mit der ftilechten Kuppel, bekommen. Die Verglafung der Kuppel ist gebildet von drei Kolliern smaragd- und rubinroter, edelsteinartig geformter Gläser; darüber entwickelt sich das Flechtwerk bis zur Kuppelkrönung, die in einem schwer-en Bronzesaufsatz endet. Die von innen erfolgende elektrische Beleuchtung der Kuppel gibt diesem schönen Teile des Gebäudes einen malerischen An-

blick. der die deutschen Konfu-  
menten mahnt. vorurteilsfrei  
deutsche Industrie-Erzeugnisse zu  
prüfen und diese zu bevorzugen.  
wenn sie. wie im vorliegenden Falle  
Zigaretten. preiswerter sind als die  
vom Ausland kommenden. „Salem  
Aleikum“\_: Friede sei mit dir.  
grüßt es vom Bau der tYenidze  
herab; Salem Aleikum-Zigaretten.  
die seit länger als zehn Jahren  
eingeführte Spezialmarke. sind  
überall als erfindungsreiches deutsches  
Fabrikat bekannt. '

R. E.

15

ü  
.176116 (er-Zähicuäc .Liter-a tur-f

7

'Wu [Ioliaencier

foilucnsers neues buch ist mehr als ein Unterhaltungsromsn. es ist ein 'an ethischem Trust getragene\*  
Zittngcmhlcie, cicsen Wahrheit uncl poesic einen reinen Schutt gewähren.

.ig-tee beurteilt .Ja/th

[Lin Kontakt

preis 5 hin,, geb. a bis., in heuer 7 "hf

Dritte Juliet-ae

Mumbai-gee- i-"t-cfncienhtutt

"fkk". "f'ßfkkö

.Jr-\*eifsüge ine leben

Ziejcsen

preis '- little,, geh. 4.-- Wir.

der Verfasser bietet stets durch»

lcbtcs uncl Lmpfuncicncs in ebenso

gelstricher wie mächtig pnciccncicr

pnthetischer Darstellung, unci (ile

reiche pulle seiner Gestalten noch

riss oft Ztuunen uncl herunncict-ung

u .

KUG! kh'föfi.

?dient-matte

Line Kremer-Dichtung

ii. null-ige. preis 2.50 iii.,

geh. 3.50 hi., in heiter 5 iii,

8s ist 'ici Zeclc in cilesem pitch.

eins (ile Lntu-iclclung eines iilncies

'an glnhcncicr hlebe :u gliihencicm

kino rnit starker poetischen\* kraft

unt- sugcn fiihrt.

berliner 'l'ngcblatt

dann ouncncm

leuten

Kontakt eines Knaben

preis 5 hier!, geld. 6 hier!

In "unser-barer photogra-

hischet- 'l'reue gibt vor-a vun-:ker

ict' eins [ill-1 eines kunden, (ie.-

ciukch eien [Dhabi-uch seiner .Klum-1-

in rien schwerste-.ct seelischen

1(Onfliict get-st.

beorgkiiti'chjelc]

I. nuklnc,

bis Marianna i'm eit/gen sen-785'

[Lt-Zählung

preis a blut-k. geb. 4 "an

K'unäct-sam 'erklart ttnti poetisch sincl cite Uatut-schiicirungoo, markant uncl scharf (ile charakter-c uns  
über

allem lagert. trat: allet\* Kämpfe (ier Zeelcn. cler scheuc stille kriegcn einer wahrhaftlgcn 'reichen  
Lekenntnl.

KURZ Bhikfkik)

Nat-88mm?

i-:tn Berliner künstler-liornnn

preis ti black, geb. 4 Wut-h

Witten ins künstler-leben hinein,

in (ile bunte Welt nes Theaters.

in uns 'l'rcibcn cics pühncnublic-

chcns, wie es sich auf cien [Brettern,

hinter eien Ic'ulisscn uncl »niccier  
suocrhulb (les 'i'hcnters im (Luis  
nic im engen kiel-n ubspielt. greift  
alice Zaren-1 hinein, um mit  
scharfen Ztrichcn einige typische  
charakter-c :u Zeichnen.

sstcsnntntssc

eines Zwanrigj'a'itrigen

preis 3 bist-lt. geb. 4 Wut-h

Dieses [Inch ist nicht fiir ille-

ienigcn bestimmt. ciie Zensutioncn

unci Bekenntnisse erotischer Iqatur

Ocier Unnutur erwarten. scncicrn

ftir (ile, (tenen es clutum :u tun

ist. einen piicht in ciic un'crhlillto

Zeelc eines Znnncigishrigen :u

niet-fen uncl ein Zeilcic Bekenntnis

:u act-rinnen.

ct.snstrnusn

Weißt' Wet-fangt

aus einem kleinen Kill-gleiten

preis ii liiiarl. geb. R [ist-t

Lin liebes gcmitroiles poehleln.

'on tler-:cn [com-nenn une] ruf

kiel-:en gchenci. Der heser sieht)

Gestalten '01- sich, (ile nicht bach

iiber ihm in clan Folien sche-chen.

.unsern mit ihm" auf ist-eich 'un-

ecin, (ict-cn Zchicsetle .einem "ec-

sttincinis uns seiner nntciinahmeo

unt-s0 näher stehen, .in weniger slef

'on aussergewöhnlichen, wunsch;

baren Lreignisscn erfüllt sincö

Rmtkimm

hiurquis isn't-os.

„o|c naccstotsc“

Lin humorlstischer Roman.

mt lilustrntiouco '(-n

preis 4 hier!, gebunaen 5 d'art

rnancss rüber

Net- .schwerer-?neuem

[ine stille Geschichte

preis 5 intitle, geh, 6 liiiaric, in

[.erlei- 7 [laut-ic

kisist cin su iicrorclntlich rot-nehm

uns fein geschriebenes. :u tler-:en

Ledeitcies Zoch. es ist gut unci

iinstlerisch wertvoll - allet--

(kings lcein buch filt- pre-none

nrrcncrrcgencier, sensationelle-.t-

Lektüre.

0. |-i. not-ren

Net\* Kärcher- ron fifa/ion

uncl nncictct Lreühlungcn

preis 3 hier!, geb, 4 klar'

diese Novellen haben eien 'Or-

:ug 'an einem Künstler geschrie-

ben su sein, eier italien liebt,

nassen Schulthemen-.i ihn aber auch

sehe-.nei macht. pt- sieht clas

Icclenleben ciicscs seltsamen, ici-

cienschaftlichen Volkes u. :zeichnet  
es mit starken Ztrichcn nach.

chances nütze

Mutterschaft

[Lin baltischen\* [Oman

preis s black. geb. 7.50 dirt-t

hn einem piociljng, item rie ou

heben gerettet, erlebt eine junge

lirltInciische nciligc alle reinen

preucicn lies ltluttcrgiückes. ale

ntl'. sat-[cr pcesie geschileiert uns

gan: wunscrsum mit (ich trina-

lieben (iefiihlcn gegen cite eigene

diutter 'ern-cbt TOM'S".

|||.l.]87|k. nanauc lifii) "WELT"

j

In 75 hicfrungcn it 40 pfg. beton. in |0 Innuen h 3 hit

gebuncien a 4 lilic.

1 paul. umbau gehort heute :u cicc iiber-[l getei-

crtstco Schriftstellern deutschlanels. Zeins stimmungsrollen uei phantusiereiehen 8ch0pfungen reer-nen

gern gelesen. -- die rorncbmen Zeichnungen 'kelemsnns siuel 'oo gens beschützt-cm Kein.

illustriert ron paul 'ke lem-nn.

.8", schaff/äcnc/cxs Feri/cs/saftc i/OF/äFJäNckä/k /n ser/Fri



Musik-Beigabe

Oskar Fried:

Nach dem Porträt von Max Liebermann

(diplomatisch) (Zenevinisun-:r 'an ?aut (Ineelrere V'erlms, Zerlini  
â€œNord und Sud" 34. Jahrgang Heft 8

Umrrenljeci

(der melwcdallncdo hinkt )

für eine mittlere Männer-stimme mit hrauenedor

. - keit kon otto lultuskierdadm. u - Umm( Wu ook" pri-Jä-

(aus „dev-nt frau, .ließen kann: lila'ierauuux ron Otto Uncle-urn.

. - l' . e p Zurückhaltu-

[frei im Leitmaß. '\*r--q-X---x-M-XFZ F

[cke-l 'laffen.

piano. z

li

l?

\* J N - PKW

Uiöig im 2911:1138. ' ' ' " "

.RF/W\*: .Fuß tel-tickt\* \_fun-gen lain-(lo hab gr. - schult-iich mai-noo blue . rem-tab: mein ei - gamer-

RW]

Mehr

nit. --\_ \_ - ..\_ -

F74

FFFKÜCWWM kun rx

rrnlc-lcelt eit-auf :rc-wehen Zettel-[en uncl Jän-tiven ein drm - ter Loc-ut'. [mehr er?

".\_ "Ä

x - ..71

.kk

- ..z-ek\*:- .

cr ten-xa \* i \* .\_ z l\_

...u-j.

FR

\* \*v

-)

uns mich, kilo mic-l1, Winzrelatoelc m6in,\_.\_. sei mein died. um] ich dio betet\_

wo 7'777

("ehrt-1gb'. lockt-(klug rie-.dt nt perform-neo 1,10 dz- flumoot., Lei-ltr).

d-llt Lrlaudnls (lc-8 liomnonjeten, erstmalig als bien abgeäruelct.

t

87-er', 'me-Nom! .eo lang-.ram

n unicjälre.

f K

.Keime-b ai- - :ner Edition-I Vet, pet, .ier .int-ice!- beunivt ärauls'cio

Erlebt, \*Femme-F. define"

Zurück-Wife)-

lii',

'-[r. ltr-t,

.Er-er?, ...ew-.F w Fang-a.. N '

Od. Quint.

'3. .

. 3 \_Ü

Wie-tet

- nv Welt sie-iii diiit - .am nur'. [Du, Meüensböeieixübräiebmag' inet-it. vr uns \*ia-l1,

[tick-c 8 .

W f W

.

y

"- Ira \*tm

[ingo - 1.37.\_ x nennt-keit

'r .edut - felt?

r »ii

'c

Niob. ke.

ni. uur. ltr\* 0""

[WF "na Zeit-rr ax? \*U Ö

in-gel-otoeir moin, \_\_ 86i mein ied. uncl

.y

mind, W Dieb,

e., ,

,7101. 8e. pm. ,

mer-:N

;

;

Alkaline '1.11. kit.

Ik.

8e). k belebt

x/

Weg! K] uke-nslekcjiedw xu \_\_ Wir LK'Ej .l - lei - no,

:uk-ZW'-

F." .

"WW" Ullm- kn tx"-

'MZ-M4

Rück 8,5 -

..tür Juyüel-üalken

-, ' /R

ZR /R \_ ,q c UF

[.6'\*

77.-

noeü "n-..Fey-

l

ö

-

f

[nF-'x am Zet'fmaF

/K

"

[ÜW "meh, uno

Mc -Wft ".- Zeil-..F

S» "-2-, .-'e"" \*-

1|'.

.ke-oi'-

\_C 7 quloe- '

"ij o era.- .>\_Ö

7 .t Omm.»

nic-iu bie-id.

u." laudr "ck-e722]  
Ach, ich anmer Far  
' > PP Ruf-\*n  
x ad  
501-! \*Lcd  
\*  
if .  
\*---Sx  
9  
0  
\*Lea  
\'chr :u rickhallen  
- \*\* 6' f  
q  
l  
Sehr rex-Fa'. amen  
In!" ZUR-71a  
x14., fl -  
"<7- l 4 -- - \_ .  
RR]. '8. l. H.

Zu der Musikbeigabe.

Oskar Fried

„Es ist kein Name von internationaler Berühmtheit den dieses Heftchen trägt“ so begann eine vor wenigen Jahren veröffentlichte kleine Studie über Oskar Fried\*). „Sein Ruf ist heute wohl kaum über Deutschland hinausgedrungen seine künstlerischen Taten kennt nur Berlin. Er ist kein Vollendeter - oder „besser gesagt keinen dessen Entwicklung einen gewissen Ruhepunkt erreicht hätte. Jenen Punkt von dem aus der Künstler nur noch auszubauen und zu vertiefen hätte. Ein Werdender noch. Ist er mit einem gewaltigen Salze in unser Musikleben hineingesprungen und sieht nun da,“ frapierend in „seiner ganzen Erscheinung/ verblüffend durch den originellen persönlichen Stempel seines Wesens/ zur Bewunderung zwingend durch den genialen Zug seiner Leistungen. Nur zwei Jahre früher und niemand hätte seinen Namen gewußt. Und innerhalb dieser zwei Jahre waren es drei Abende die genügend um den Träger dieses Namens aus dem Dunkel vollständigen Unbekanntseins in die Reihe der ersten Konzertdirigenten zu stellen und ihm einen gerichteten Komponisten-\*) Erhielten in der Sammlung „Moderne Musiker“ (Verlag „Harmonie“, Berlin).

ruf zu schaffen. Diese drei Abende waren die Uraufführung des „trunkenen Liedes“ unter Much die Wiedergabe von Liszts „heiliger Elifabeth“ (aufgeführt vom Sternschen Gefangverein unter Friede Leitung) und das erste der „Neuen Konzerte“ mit einer ideal schönen Wiedergabe von Mahlers E-Moll-Sinfonie. Sprachlos schüttelten alle Kopf der Routine ihre Köpfe. Sie nach deren Überzeugung der Dirigent dienen muß wie Jakob um Raheh ehe er fähig ist. das komplizierte, „moderne Orchester zu beherrschen. Hier wurde ihnen einmal ganz gründlich erdemonstriert: wenn sich Wille und Fähigkeit zu großen Leistungen zusammenfinden. wird es stets ein glänzendes Resultat geben. Und selbst wenn das Fehlen der hand-

werksmäßigen Routine sich bemerkbar macht, so wird man diesen Mangel nur als sehr untergeordnet empfinden.“

Faßt vier Jahre sind vergangen/  
feilt ich diese Sätze niederfchrieb  
in ehrlicher Begeiferung über ein  
Talent, „ das meteorengleich auf-  
leuchtete und einen glänzenden  
Siegeszug erwarten ließ. Manches  
hat sich in diesem Zeitraum ver-  
ändert - nicht nur an dem  
Künftlerh auch am Betrachter. Der  
hingebungsvolle Enthufiasmus ift  
ein er kritif chen Überlegung gewichen.  
die im Getriebe des Konzert-  
marktes nicht felten zur Oppofition

## Zu der Musikbegabe

führte. Einft feffelte und begeiferte mich die phänomenale Talent-äußerung eines im Werden Begriffenenj der trotz mancher äußeren Unvollkommenheiten stärkere künstlerische Reize ausübte als so mancher bravej gediegene Handwerker. Heut hat Fried bereits jenen Ruhepunkt der Entwicklung erreicht/ dem er damals noch zufirebte. Er hat sich in mühevoller ernstem Ringen die Technik feiner Kunst angeeignetj hat sich durch eigne Zweifel und äußere Schwierigkeiten durchgekämpfy durchgerungen. Die Persönlichkeit ist gereiftj und statt der früheren Begabungsproben bietet Fried jetzt abgerundete Meisterleistungen. Von Verfrerhungen ist er fortgeschritten zu Taten- aus dem aufsehenerregenden Talent ist eine Individualität geworden. So hat sich die tvichtigfie Hoffnung jenen manchen vorfichtigen Gemütern verfrüht erfchienenen Prophezeiung erfüllt. Sie hat vor allem darin nicht getrogety daß Fried nicht in den Künften der Routine befangen bleiben würde.

verderblich geworden. Das ist das gefährliche Problem des zum Entwicklungsabfchluß gelangenden Künstlers: . geht die Persönlichkeit unter in dem zu gefalt'enden Stoff oder bezwingt sie ihn? Das unfertige Talent spielt mit der Materie. Es erkennt ihre Schwierigkeitenj ihre Gefahren und Rätfel nicht. Es mißachtet sie und wirkt gerade durch diese Unbefangenheit. Der reife Künstler erft erkennt feine Aufgabe nicht in der Vernachlässigung, sondern in der Gestalt und Formung des Stoffes. Er fieht, daß\* er ihn nicht achtlos- So manchem find sie \* beifeite fchieben/ zum Spielball willkiirlicher Launen erniedrigen darf/ - daß er sich durch ihn vielmehr in langfamer, mühevollerj harter Arbeit hindurcharbeiten muß. Bleibt dann noch eine Persönlichkeit übrig - dann erft erweist sie sich als echt. Fried hat diesen Beweis gefiihrtj und er wird ihn weiter führen als eine fertige Individualität die sich ihrer Eigen: \* art bewußt istj sich in unabläffigem



.Kämpfe immer größere Gebiete erobert und zu eigen macht. Bei dieser Anerkennung der bisherigen Leistungen Frieds kann indeffen nicht verfrhwiegen werdenj daß äußere Unifände'ihn gedrängt habenj feine Gaben während der letzten Jahre vorwiegend nach einer Richtung zu entfalten: als aus-  
ijbender Künfiler. Eine andere Seite feines Talentes hat wiihrend diefer ganzen Zeit faft völlig brach gelegen: feine Komponiftentätigkeit. Eine bedauerliche. Tatfachej denn zweifellos wäre Fried be-  
rufen„ auch alsSchaffender manches Eigenartige zu kunden. Wer fich iiber die Anfänge und bisherigen Leistungen Friede auf komposito-  
rifchem Gebiete informieren willj mag das erwähnte Heftchen durchblättern. An Werken ifi feither nichts nachzutragen. Erwähnen aber möchte ichj daß unter denen„ die Fried einfi fördertenj der in jener Studie verfehentlich nicht genannte Philipp Scharwenka mit an erfier Stelle fteht.  
Die Beilage bringt ein fchwer-  
mütiges Narrenliedchen aus Frieds einziger Oper: „Die vernarrte Prinzeß.“ Sie ift ein Jugendwerk und weist die Fehler und Vorzüge eines folchen auf,  
7

## Zu der Musikbeigabe

Persönliche Motive haben den  
Tertdichter Otto Julius Bier-  
baunt veranlaßt- die Veröffent-  
lichung zu verhindern. Das Li-  
bretto wurde einem andern Kom-  
ponisten übergeben und die Arbeit  
Friede vermodert fruchtlos im Pult.  
Vielleicht ist es nur eine vor-  
übergehende Lähmung die Friedel  
Produktionskraft hemmt. Die  
äußeren Erfolge seiner Dirigenten-  
tätigkeit die feinen Namen weit»  
über Berlin hinaus und nicht nur  
in Deutschland, sondern auch na-  
mentlich in Rußland bekannt ge-  
macht haben mögen ihm dazu  
helfen die ihm zukommende  
Stellung als Künstler auch materiell  
zu befähigen- um dann wieder  
Neues zu wagen. Daß diese  
Hoffnung nicht verfehlt sein wird,  
lehrt Friede bisheriger-Entwicklungs-  
gang. Der fimple Stadtpfeifer-  
lehrling- der sich durch die felt-  
famsten Metamorphosen hindurch  
bis zu einem der meistgenannten  
Dirigenten unserer Tage empor-  
gearbeitet hat der zuweilen mit  
capriciösem Eigenfinn alle gang-  
baren Wege mied- sich reiner Aben-  
teuerluft überließ, trägt trotz seiner  
scheinbaren Zufriedenheit mit allen  
Zufallslaunen doch Elemente einer  
Eroberer-Natur in seiner Brust  
Er hat auch etwas von der Rück-  
sichtslosigkeit dieser Naturen die  
unbeirrbar auf ihr Ziel, losgehen,  
sobald sie es mit Bestimmtheit  
erkannt haben. Dieser despotische  
Zug prägt sich auch in Friede's Di-  
rektionsweise aus- deren Vorzüge  
hauptsächlich in der Fähigkeit- groß-  
zügige Gliederungen zu entwerfen  
erfolgreiche Steigerungen aufzubaueien  
beruhen. Er erfährt monumentale  
Wirkungen und gehört zu den  
211 großen Dirigenten. Die Vor-  
züge dieses Stiles mit den feinen  
Reizen feiner Detailarbeit zu ver-  
binden, das ist die Aufgabe- deren  
Lösung Friede gegenwärtig be-  
schäftigt. Daß es ihm gelingen  
wird- auch hier seinen Vorsatz  
zu erfüllen lassen seine letzten  
Triumphe in Rußland erhoffen-  
die er namentlich als Beethoven-  
Interpret errang. Die nächste  
Zukunft schon wird es auch uns  
lehren wie weit Friede als aus-

übender Künftler den höchsten  
Zielen entgegengereift ist- und  
vielleicht dauert es dann auch  
nicht mehr lange- bis er aus seiner  
reproduktiven Tätigkeit neue Impulse  
für die Produktion gewinnt.

Paul Bekker

Redaktion der Musikbeilage:

Kurt Flieg'elf

Bei-lim Linkstraße\* 17

üMufik-Beigal

i4 I. FXMNFK ZW'FMU'I W Faro-WN".

U61\* 81W U817.

[Züri-1.' 'oo 'Webb-nun.)

FWJK-.qxn-WL our-bemalt".

Nok'nmlinn. Ä: 6st. Jannik-wann,

We.

(Lesung.

1(0nn5r (lu »rollt rien . o] - ten

piano.

in? - lieb aut-eb cbo 81i] - len 81m - 852" 82i - oo

l7>„

Vra-me-na - (je .iu-ent?

copyrßm 120-7 d' „nakxonle“ vet-11|. .7.... , 611.90.

killt Urlaubnls (198 fer-lasen „klar-monte“ Lei-lin.

„Nord und Süd“ 34. Jahrgang Heft 9

c! key-ya 3 : qq.

J3, jcb ken-nv jbo, o1- wob - vet jo clan) Z'j] - [an K'ok-I'acu-bi-oÃ - eben,

Ã,, poco Wu.

"0 >01- Mito- Ãak kfc-r - ('10 - 'mk - den nur "i6 fer - m38 Nau e -

( yÃcu WZ!, >

a tempo

ELA'

xa ten-yo \_

diejZÃœ-uer yor - 2e] er oft mit ei- ner ai - ten,

pa terug-a

[cler - rien, Â»rei-i.Â» (Mir-len i)n - nie clio er dir-81 Zee-liebt.

R

dot - e10 bin - lernt 2i;3r -licii 'rei - 850d

'i'ee-tjZeb. klÃ¼t' - lieb-kei - ten

['d. '0.

-den hin uncl

Fiir-.zt idc anno eine 'ol-ke ZÄ¼rn! - ollen, nimmt eW-LjÄ¶ÄŸ noob ei - m-  
auZ cler klei - neo Zi] - der - (I0 - 8e,

y

Nee(- fall.

a ten-xy

8te") - eltel beim.

Ä¶ ten-xa

(d.90.

Zu der Musikbeigabe.

Hans Hermann

Nicht nach jedermanns Geschmack ist ein tolles Karnevalstreifen wohl aber ergötzt sich fast jeder gern an feinem- nicht aufdringlichen \* Humor- besonders wenn er mit einer kleinen Dose Satire gemischt ist, Sogar denke ich. wird während draußen der Fasching trotz für mancher feine still'e Freude an Hans

H e r m a n n s Lied „Der alte Herr“ haben. Ganz ausgezeichnet ist es dem Komponisten gelungen die passende Musik zu dem hübschen Text von Börries von Münchhausen zu finden; wir hören geradezu die altväterischen Komplimente! die der gar nicht recht in die modernen Verhältnisse passende alte Herr an seine Jugendgeliebte richtet die gleichfalls nur wie ein Überrest aus der Vergangenheit anmutet; wir müssen unwillkürlich lächeln- wenn die Musik so ungemein treffend malt wie der alte Herr „heimflockelt“. Man beachte übrigens die Ungezwungenheit mit der sich der häufige Taktwechsel vollzieht.

Hans Hermann ist schon seit mehr als fünfzehn Jahren eine bekannte Persönlichkeit. Die große Menge kennt ihn als einen der fruchtbarsten modernen Liederkomponisten; oft genug findet sie seinen Namen auf den Konzertprogrammen. In Berlin- wo er seine zweite Heimat gefunden hat hat er auch durch seine gefälligen Talente vor allem durch seine frohe Laune und seine "tete Hilfsbereitschaft. wenn es gilt- einen guten Trunk zu nehmen- einen großen Freundeskreis gefunden. Dieser weiß wie schwere Zeiten der Komponist hinter sich hat- und freut sich daß glückliche Umstände es ihm neuerdings ermöglichen frei seiner Kunst zu leben und ausgedehnte Reisen selbst nach Afrika mit seiner Lebensgefährtin zu unternehmen. '

Hans Hermann ist ein Leipziger Kind. Geboren am 17. August 1870 verlor er früh seinen Vater und war auch bald darauf angewiesen für seine Mutter mit zu sorgen. Mit fünfzehn Jahren trat er in eine jener zahllosen fachlichen Stadtpfeifereien ein in denen die Lehrlinge keineswegs auf Rosen ge-



bettet find. Von feinem Lehrherrn wurde er zum Kontrabassisten und Tubaisten gemacht. Wie oft ist er da mit dem beliebigen Bass über Land gezogen und hat die Nacht über zum Tanz aufgeführt! Als die vierjährige Lehrzeit in der er nach altem Musikerbrauch neben unzähligen Puffen und Ohrfeigen oft mehr zu trinken als zu essen bekommen hatte, vorüber warf begann für ihn die Wanderzeit die ihn in die verschiedensten Orchester der Schweiz und Deutschlands auf mehr oder weniger lange Zeit führte. Da er aber nicht ein gewöhnlicher Musiker bleiben wollte und Schaffenstrieb in sich fühlte, nahm er als er in Leipzig engagiert warf bei dem Thomaskantor Wilhelm Ruff theoretischen Unterricht einige Zeit lang auch bei dem Dresdener Edmund Kretschmer, dem Komponisten der einst viel gegebenen „Folkungen“ und vieler Mefften.. Er hatte das Glück daß

## Zu der Musikbeigabe

Brahms auf ihn aufmerksam gemacht wurde. Auf dessen Rat ließ er das Kontrabaßspielen und Tubalafan ganz fein und fiedelte 1893 nach Berlin über. um hier bei dem mit Brahms befreundeten. ungemein feinfinnigen und gediegenen Komponisten .Heinrich von Herzogenderg ein gründliches Studium zu beginnen.

Mit eifernem Fleiß hat Hans Hermann die Lücken feiner musikalischen Ausbildung ausgefüllt. Sein technisches Können. von dem besonders fein auf den dem Namen Begas (d 0 J ?18) entsprechenden Noten aufgebautes Streichquartett (Ox). 47 beredtes Zeugnis ablegt. wird allgemein bewundert. ebenso wird die Leichtigkeit feiner Produktion und die Frische und Gefälligkeit feiner Melodiebildung anerkannt. In feiner Harmonik und feinem ganzen musikalischen Fühlen und Denken ist er durchaus modern. In rascher Folge erschienen von ihm Stücke für Violine. Violoncello. Klarinette mit Klavierbegleitung. eine große Suite für Violine und Klavier in Sonatenform. Klavierstücke und vor allem Lieder. deren Zahl jetzt bereits an die vierhundert reicht.

Diese Lieder sind es vor allem. die feinen Namen in alle Welt getragen haben. Ganz besondere Beliebtheit erwarben sich z. B. „Drei Wanderer“ (5 Nr. 4. „Wenn es schummert auf der Welt“ (31 Nr. 4. das ohne Opuszahl erschienene „Gib mir dein Hütchen“). feine verschiedenen Kinder- und Wiegenlieder (von denen eins in dieser Zeitschrift im Jahre 1908 zum Abdruck gelangt ist). Neuerdings hat er auch mit besonderem Erfolg sich auf die Balladenkomposition verlegt („Graf Eberstein“. „Swend Gabelbart“. „Das Regiment Forkade bei Hochkirch“. „Robespierre“ u. f. w.) Auch auf dem Gebiet der Sinfonie hat er sich versucht. doch noch nichts veröffentlicht. Manuskript ist vorläufig auch ein neues Streichquartett „Kisweni“. in dem er die in Afrika unter den Schwarzen zugebrachten tropischen Nächte höchst stimmvoll schildern soll.

Seine kleine Oper „Der Stadt-  
\* schreiber“ interessierte als Versuch,  
ohne indes Verbreitung zu finden.  
Seine Vertonung des Wielandfchen  
heiteren Siegfpiels „Das Urteil  
des Midas“ wurde im Sommer  
1905 zur Eröffnung der kurzlebi-  
. gen Wolzogen-Oper in Berlin ge-  
geben und zwar in einer Weise, die  
der Beurteilung des Werkes nichts  
weniger als förderlich fein konnte.  
Wenn nicht alles täufcht, dürfte  
Hans Hermann seiner ganzen Ver-  
anlagung nach auf dem Gebiet der  
komifchen Oper noch manchen Er-  
folg erringen. Vorausfichtlich wird  
dies schon der Fall fein bei dem  
sich freilich stark der Operette  
nähenden, noch nicht ganz vollen-  
deten „Verfchwender wider Willen“  
(Text von Karl Dibbern)z darin be-  
befindet sich n. a; ein mit keckem  
Schmiß hingeworfener Schlager  
„Der blaue Kaffenfchein“. dem  
schon jetzt eine riefige Popularität  
prophezeit werden kann. Hoffent-  
lich erlebt dieses heitere Bühnen-  
werk bis zum nächfien Karneval  
eine Uraufführung.

Prof. Ni“. Wilh, Altmann  
Redaktion der Musikbeigabe:  
.Kurt  
Fliegel, Berlin, Linkfiraße 17

Leffing-Gefellchaft für Kunft und Wiffen-  
fchaft. Eingetr. Verein

Wie felten Autoren ihren eigenen  
Arbeiten gerecht werden könnenj  
haben wir leider fchon oft erfahren  
können; aber Ludwig Fulda  
am Vorlefer-Pult zu hören und  
zu fehenj ift immer ein Genußj  
und als ein folcher wurden denn  
auch feine diesmaligen Darbietungen  
empfunden. Die feltene Beherr-  
fchung der Sprachtechnik oder fagen  
wir lieber der Sprechtechnik und  
der feine Humoh der dabei zum  
Ausdruck kamj brachte die Dich-  
tungen Fuldas zur vollfien Geltung,  
Eine „nachdenkliche“ Gefchichte  
„Feuerverficherung“ brachte die Zu-  
hörer in die behaglichfie Stimmung.  
Das ?tee eeraa der Probe auf die  
Feuerficherheit in Herzensangelegen-  
heiten mit dem gegenfätzlichen  
Erfolg legte die Warnung: „fpielt  
nicht mit dem Feuer“ recht nach-  
drücklich klarj aber die Diskretion  
der beiden gefährlichen „Brenn-  
punkte“ rettete die Situation  
und ließ die Zuhörer hoffen/ daß  
keine praffelnde Flamme Schröder  
und Engelhards Eheglick in Rauch  
und Afche auflöfen werde! In  
feinfinnigen Dichtungen „An die  
Sonne“ß „Was würde Goethe dazu  
fagen“ „ „Definition“ß „Das erfte  
Mal“ß ufw, bewunderten wir aufs  
neue das glänzende Talent des  
Dichters für Ausdrucksformen und  
Reimj fowie den blühenden Reich-  
tum an Bildernj die den Inhalt  
fo plafiifch und charakteriftifch wieder-  
geben. daß ein tiefer Eindruck zurück-  
bleibt. Die allerliebftete Humoreske  
„Peterfilie“h mit der Fulda  
fchloßj in der ein alleinreifendes  
junges Mädchen mit verblüffender  
Sicherheit einen fch unwiderftehlich  
dünkenden Affeffor und Referve-  
leutnant ert abfuräum fiihrtj ihn  
veranlaßtF die Notleine zu ziehen  
und die für folchen Unfug feft-  
gefetzte Strafe zu zahlenj weil -  
er fie fiir irrfinnig hält, entfegelte  
durch den meifterhaften Vortrag  
Stürme der Heiterkeit.  
Vor den neuen Schöpfungen  
Mat: Liebermannsj in deffen  
Atelier uns Friß Stahl fiihrtej  
tritt lebhaft die Frage auf: Welches \*  
Temperament lebt wohl in dem  
Künftlerj das ihn den Weg zu

diefen Zielen geführt hat. Liebermann ist Berliner vom Scheitel bis zur Zehe. Ein anderer eminenter Berliner Maler war Menzel - Menzel. von dem es heißt, daß\* er keinen Schüler gehabt habe; aber vor feinen Werken zeigt es sich, daß ein eigentlicher Schüler und Nachfolger Liebermann ist. Nicht einmal der ihm äußerlichkeiten abgeguckt hat sondern der in seiner Anschauung weiter arbeitete wenn diese Anschauung auch wiederum von Menzels verschieden war. Menzel faßte das Behaltene und gab es wieder mit unvergleichlicher Wahrhaftigkeit in erschöpfender

l

## Leffing-Gefellchaft

Darfiellung. gleichviel- wa s es war: ein alter Stiefel ein Bauwerk. eine Perfon; in der Wiedergabe fetzte es gleichfam feine Eriftenz fort. Denn Menzel war das Kind einer langfam lebenden und erlebenden Zeit. Liebermann vertritt denfelben Standpunkt; alles ifi von der Wirklichkeit umriffen und zeigt den Refpekt vor der Natur- vor dem Erlebnis; aber er ifi das Kind einer anderen Zeit und bringt in fich den Unterfäyied der Generationen zum Ausdruck. In der Zeit eines anderen Verkehrs erblickt Liebermann ein anderes Kunfprinzip, Fiir Menzel ift der Stoff das Beruhigter' \_für Liebermann das Bewegtg das. was im Moment fefigehalten werden muß oder vorbei ift. Wenig niißt ihm deshalb ein Modellx dem er nur die äußere Form entnehmen kann/ nichts- was Luftx Licht, Seele betrifft: er ergreift die Bewegungf äußere oder innere ohne Beihilfe des Objekts; Menfch oder Baum oder Wolke wiffen nichts davon, fie ift in Wahrheit a b g ef'i o hlenx fchnell und heimlichx denn die Kunft ift lang und das Leben kurz, Die Überfehung einer veränderlichen Wirklichkeit in das zähe und fpröde Material erfordert neben dem Talent das» was der Berliner „eine lange Pufte“ nennt- d. h. eine intenfive Arbeit das Temperamentvolle als Niederfchlag in dem Unausgeführten, Fleiß- wie mechanifche Bitreactarbeit. Liebermann malt nicht wie andere draußen eine Studie und fiihrt fie zu Haufe aus. Er macht 100 Skizzen von demfelben Motiv (die Wände feines Ateliers erzählen davon» bis es i n n e r l i c h fein eigen geworden ifi und er nun aus der Fülle der Erinnerungenx des Befitzes und des Eigenen heraus Eigenes fchafft. Menzel faßte die Menge als Einzelheitem Liebermann dagegen die MaffeF die zufa m m e n g e f a B t e r| eine Individualität bildet. Um gewiffe Dinge wirbt er jahrelang; Skizzen aus Amfierdam. Strandbildeß badende Kinder \*kehren immer wieder in anderer Beleuchtung- zu anderer Tagesfiunde- in anderer Bewegung. Liebermann zeigt fich darin als

Interpret von feines Landsmannes  
Theodor Fontanes klugem Wort:  
Vor den Erfolg fetzten die  
Götter den Fleiß.  
Der Vorfiand